Istituto regionale per la storia
del movimento di liberazione
nel Friuli Venezia Giulia

*Deželni inštitut za zgodovino
osvobodilnega gibanja v Furlaniji
Julijski krajini*

Dipartimento di Scienze
Geografiche e Storiche
Università di Trieste

*Oddelek za geografske in
zgodovinske vede
Univerza v Trstu*

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia

*Avtonomna Dežela Furlanija
Julijska krajina*

Progetto Interreg IIIA/Phare CBC Italia - Slovenia

Projekt Interreg IIIA/Phare CBC Italija - Slovenija

DOPOGUERRA DI CONFINE
POVOJNI ČAS OB MEJI

A cura di / Uredili so
Tullia Catalan, Giulio Mellinato, Pio Nodari,
Raoul Pupo, Marta Verginella

Preparazione ed editing */ Strokovni pregled:*
Marijan Bajc, Monica Rebeschini, Marta Verginella e Sergio Zucca

Indice dei nomi */ Imensko kazalo:*
Franco Cecotti

Traduzioni */ Prevodi:*
Marijan Bajc, Maria Luisa Cenda, Mojca Cerkvenik, Luka Lisjak Gabrijelčič, Ravel Kodrič, Magdalena Pahor, Dunja Nanut, Luisa Vigini.

Cartografia */ Kartografija:*
Giuseppe Borruso

ISBN 978-88-95170-07-7

© 2007 Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia Università di Trieste, Dipartimento di Scienze Geografiche e Storiche / *Deželni inštitut za zgodovino osvobodilnega gibanja v Furlaniji Julijski krajini, Univerza v Trstu, Oddelek za geografske in zgodovinske vede*

Stampato a Trieste dalla Tipografia Adriatica nel 2007 / *Natisnila Tipografia Adriatica v Trstu leta 2007*

Premessa

In questo volume vengono pubblicati i testi delle relazioni presentate al Convegno internazionale «Dopoguerra di confine», che si è tenuto nei giorni 14, 15 e 16 maggio 2007, avendo come sedi Trieste e Capodistria. Il Convegno è nato come attività conclusiva di due progetti di ricerca sviluppati nell'ambito del programma comunitario Interreg IIIA/Phare CBC Italia – Slovenia, promossi rispettivamente dal Dipartimento di Scienze Geografiche e Storiche dell'Università di Trieste e dall'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia, avendo entrambi come partner della Repubblica di Slovenia il Centro di ricerche scientifiche e la Facoltà di studi umanistici dell'Università del Litorale di Capodistria. Ai progetti hanno collaborato anche il Consorzio Culturale del Monfalconese – Tržiško Kulturno Združenje, il Goriški Muzej Nova Gorica – Museo di Nova Gorica, l'Inštitut za novejšo zgodovino – Istituto per la storia contemporanea di Lubiana, la Narodna in študijska knjižnica – Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, il Politehnika Nova Gorica – Politecnico di Nova Gorica, lo SLORI-Slovenski Raziskovalni Inštitut – Istituto Sloveno di Ricerche e la Univerza za Primorskem-Znanstveno-raziskovalno središče Koper – Università del Litorale-Centro di ricerche scientifiche di Capodistria

I titoli dei due progetti erano rispettivamente «Migrazioni e trasformazioni economiche e sociali tra Trieste e Capodistria. Il secondo dopoguerra nel contesto del Novecento» e «Dalla terra divisa al confine ponte. Frattura e collaborazione nelle aree di confine tra Italia e Jugoslavia nel secondo dopoguerra (1945 – 1965)».

Le ragioni che hanno spinto gli organizzatori alla scelta del Convegno comune si fondano sulla forte contiguità tematica esistente tra i due progetti, che pure si sono sviluppati autonomamente nella fase della ricerca. Infatti, il progetto «Dalla terra divisa al confine ponte» ha affrontato nel suo complesso le problematiche del dopoguerra nell'intera fascia di confine, senza peraltro dedicare specifica attenzione al problema degli spostamenti di popolazione, che pure ebbero un rilevante impatto su tutta l'area transfrontaliera. Viceversa, il progetto «Migrazioni e trasformazioni economiche e sociali tra Trieste e Capodistria» ha esaminato in profondità proprio tale aspetto, senza però avere la possibilità di inserirlo in quadro problematico più vasto. Si è pensato pertanto di discutere assieme i risultati cui sono pervenuti i due filoni d'indagine, con l'obiettivo non solo di porre a confronto i diversi contenuti, ma anche di far dialogare approcci disciplinari diversi. In questo modo, le competenze presenti nei due gruppi di ricerca hanno consentito di proporre una serie di approcci alla realtà del confine italo-sloveno che fanno riferimento alla storia politica, economica, sociale, culturale, a quella orale, alla geografia umana ed economica, alla cartografia ed alla statistica. Segnaliamo al riguardo, che nella redazione dell'apparato critico sono stati usati due diversi criteri, a seconda del riferimento del testo all'area geografica ovvero a quella storica. Ogni saggio è pubblicato in lingua italiana e slovena; tabelle e grafici invece sono riportati invece una sola volta, con doppia didascalia, in italiano e sloveno. I capitoli relativi al progetto «Dalla terra divisa al confine ponte» sono stati curati da Tullia Catalan, Giulio Mellinato, Raoul Pupo e Marta Verginella; quelli relativi al progetto «Migrazioni e trasformazioni economiche e sociali tra Trieste e Capodistria» da Pio Nodari.

Nel congedare questo volume, i suoi curatori ed organizzatori del Convegno ringraziano tutti coloro che hanno reso possibile la celebrazione del Convegno medesimo e la rapida pubblicazione dei suoi risultati scientifici.

Predgovor

V pričujoči knjigi objavljamo tekste poročil, predstavljenih na Mednarodnem posvetu »Povojni čas ob meji« – »Dopoguerra di confine«, ki se je odvijal 14., 15. in 16. maja 2007 v Trstu in v Kopru. Posvet je predstavljal zaključno dejavnost dveh raziskovalnih projektov, ki sa se razvila v okviru evropskega programa Interreg IIIA/Phare CBC Italija – Slovenija, na pobudo Oddelka za geografske in zgodovinske vede Tržaške univerze in Deželne ustanove za zgodovino osvobodilne fronte v Furlaniji-Julijski krajini. Obe ustanovi sta za partnerja Republike Slovenije imeli Znanstveno raziskovalni center in Fakulteto za humanistične vede koprske Univerze na Primorskem. Projektov so se udeležili tudi Tržiško Kulturno Združenje (Consorzio Culturale del Monfalconese), Goriški Muzej Nova Gorica, ljubljanski Inštitut za novejšo zgodovino, Narodna in študijska knjižnica v Trstu, Politehnika Nova Gorica, SLORI-Slovenski Raziskovalni Inštitut, Univerza na Primorskem in Znanstveno-raziskovalno središče Koper.

Naslova dveh projektov sta bila »Migracije ter gospodarske in družbene spremembe med Trstom in Koprom. Obdobje po drugi svetovni vojni v kontekstu 20. stoletja« in »Na ozemlju, kjer meja pomeni most. Delitve in sodelovanja na mejnem območju med Italijo in Jugoslavijo po drugi svetovni vojni (1945-1965)«.

Razlogi, ki so privedli organizatorje, da so se odločili za skupno konferenco, slonijo na močni tematski sorodnosti med dvema projektoma, ki pa sta se samostojno razvijala v raziskovalni fazi. Projekt »Na ozemlju, kjer meja pomeni most« se je namreč osredotočil na problematike povojnega obdobja na celotnem mejnem območju, ne da bi se posebno posvetil problemu premikanja prebivalstva, ki je globoko vplivalo na celotno čezmejno območje. Projekt »Migracije ter gospodarske in družbene spremembe med Trstom in Koprom« pa je preučil prav ta vidik, ne da bi ga lahko vstavil v obširnejši okvir. Zaradi tega se je porodila zamisel, da bi skupaj analizirali rezultate dveh raziskovalnih poti z namenom, da bi ne le primerjali različne vsebine, ampak da bi tudi združili različne disciplinarne pristope. Na tak način so sposobnosti dveh raziskovalnih skupin pripomogle k rabi različnih pristopov k razumevanju stvarnosti italijansko-slovenske meje, ki sloni na politični, gospodarski, socialni in kulturni zgodovini ter na ustnem izročilu, na človeški in gospodarski geografiji, na kartografiji in na statistiki. Opozarjamo, da smo pri urejanju kritične strukture uporabili dva različna kriterija, glede na elemente v tekstu, ki so bili povezani na določeno geografsko območje ali zgodovinsko področje. Vsako besedilo je objavljeno v italijanskem in slovenskem jeziku; tabele in diagrame pa navajamo samo enkrat, z dvojnimi podnapisi, v italijanščini in slovenščini. Poglavja, ki se nanašajo na projekt »Na ozemlju, kjer meja pomeni most«, so uredili Tullia Catalan, Giulio Mellinato, Raoul Pupo in Marta Verginella; poglavja, ki se nanašajo na projekt »Migracije ter gospodarske in družbene spremembe med Trstom in Koprom« je uredil Pio Nodari.

Ob objavi pričujoče knjige se uredniki in organizatorji posveta zahvaljujemo vsem, ki so omogočili odvijanje samega posveta in hitro objavo njegovih znanstvenih rezultatov.

(Prevedla Luisa Vigini)

Introduzione

Tullia Catalan, Giulio Mellinato, Raoul Pupo, Marta Verginella

Nel momento della sua elaborazione, il progetto di ricerca «Dalla terra divisa al confine ponte. Frattura e collaborazione nelle aree di confine tra Italia e Jugoslavia nel secondo dopoguerra (1945-1965)», muoveva da un'analisi del nodo problematico giuliano e del relativo panorama storiografico, cui è utile in primo luogo fare riferimento, per poter valutare oggi il cammino percorso. Si scriveva allora che «a partire dagli anni Novanta, sull'onda dei mutamenti politici innescati dalla fine della contrapposizione est-ovest, considerevole spazio ha trovato la volontà di trar fuori dal cono d'ombra in cui era a lungo rimasta la tormentata storia del confine orientale italiano, percepita come essenziale per un ripensamento della storia e dell'identità nazionale nel periodo post-fascista. Tuttavia, l'attenzione degli studiosi italiani si è concentrata principalmente su alcuni nodi particolari degli anni a cavaliere tra guerra e dopoguerra – le foibe giuliane e l'esodo istriano – che sono stati esplorati ormai con una certa ampiezza». Va detto che questo squilibrio si è in parte attenuato in anni recentissimi, grazie soprattutto alle ricadute storiografiche delle celebrazioni per il 50° anniversario del ritorno dell'Italia a Trieste[1], ma ciò nonostante «altri problemi rimangono invece irrisolti, o non sono stati nemmeno affrontati, e manca soprattutto un quadro di riferimento complessivo che permetta di cogliere i connotati essenziali di una vicenda storica che presenta forti caratteri di originalità». La categoria unificante le diverse esperienze compiute dagli abitanti di quella che prima della Seconda guerra mondiale era chiamata Venezia Giulia, in sloveno Julijska krajina o semplicemente Primorska (Litorale), può infatti essere individuata nel concetto di «terra divisa», che dà il primo nome al progetto di ricerca.

Terra divisa, ovviamente, in primo luogo perché il territorio suddetto si trovò nel dopoguerra a far parte di formazioni statali diverse ed anche, per un certo periodo, a vivere in una sorta di limbo statuale (il Territorio Libero di Trieste). Ma terra divisa, anche perché alle linee di separazione tracciate sulla carta geografica si sommarono non solo quelle legate al riproporsi delle lacerazioni nazionali ed ideologiche già pre-esistenti, e rafforzate dalle contrapposizioni della guerra mondiale e della guerra fredda, ma anche quelle – estremizzazione delle precedenti – derivate dalla frattura verticale, come ad esempio quella che attraversò la società istriana del tempo e che condusse all'espulsione del gruppo nazionale italiano dai territori a diverso titolo passati alla Jugoslavia. Divisioni sul territorio dunque, e divisioni nella società: così, ad esempio, buona parte degli istriani, in fuga dalla loro terra di origine ritrovatasi appena al di là del nuovo confine, finì per insediarsi nelle province di Trieste e Gorizia, modificandone sensibilmente gli assetti sociali e nazionali; e ciò mentre la crisi dovuta al faticoso re-inserimento di Trieste nello spazio economico italiano avviava un inedito flusso migratorio transoceanico che coinvolse sia i nuovi arrivati che i cittadini, e una fascia della popolazione giovanile residente nella campagna triestina e goriziana.

Tale intreccio di situazioni rende difficilmente proponibile, sul piano della ricerca, uno studio sul dopoguerra al confine italo jugoslavo orientale che isoli le vicende dei territori rimasti entro i confini dello Stato italiano da quelle delle aree passate invece all'amministrazione e poi alla sovranità jugoslave. Se infatti fin dalla primavera del 1945 le due storie si divisero, sul piano delle istituzioni, su quello del regime politico come pure del sistema economico, a livello invece

di storia della società la frattura non si consumò nel volger di qualche mese o di qualche anno, ma fu viceversa un processo lungo, che si protrasse fino alla seconda metà degli anni Cinquanta. Un processo che vide nel corso di più di un decennio l'esplodere delle diverse componenti della società giuliana, attraversata da profonde linee di faglia, il suo decomporsi lungo il tracciato prevalente della discriminante nazionale – un dato questo che nel 1945, di fronte al momentaneo trionfo delle logiche di aggregazione ideologiche e di classe, non sembrava affatto scontato – ed il suo successivo, faticoso, ricomporsi in due società distinte, ciascuna – anche se in grado assai diverso – ben differente dalla precedente. Due società che le logiche della politica internazionale e del reciproco interesse avrebbero finito per spingere, in prospettiva, a dialogare assieme.

Non una brusca frattura quindi, ma una lunga separazione; e tuttavia, il processo non era ancora concluso, perché ben presto, dopo il 1954, maturò da entrambe le parti del confine la consapevolezza che la difficile sostenibilità del nuovo tracciato confinario avrebbe rapidamente determinato un collasso dell'intera area frontaliera, a meno che non si fosse trovato il modo di ammorbidire il più possibile l'impatto delle divisione fra Stati sulla società locale. È in questo contesto che nacque il concetto di «confine – ponte», capace di collegare realtà statuali, nazionali ed economiche diverse e allo stesso tempo affini. Si trattò probabilmente dell'acquisizione più interessante maturata dalla cultura politica locale nel corso del dopoguerra, premessa della futura prospettiva della collaborazione transfrontaliera.

Il progetto quindi mirava a ricostruire i passaggi essenziali di tale itinerario, il che poteva essere fatto solamente considerando in una prospettiva unitaria tutto il territorio coinvolto e quindi conducendo lo studio congiuntamente assieme a centri di ricerca della Repubblica di Slovenia. Per quanto riguarda il territorio italiano, le aree interessate dalla ricerca erano state individuate nell'intera fascia confinaria fra Italia e Slovenia, e quindi le province di Trieste e Gorizia, direttamente coinvolte dalle modifiche confinarie e dalle conseguenti dinamiche, assieme alle valli del Natisone, in provincia di Udine, in modo da stabilire un primo utile raffronto con un'altra area frontaliera della regione, che presenta alcuni problemi vicini a quelli dell'area giuliana. Quest'ultima indicazione peraltro è andata disattesa, per carenza di risorse scientifiche.

In considerazione dei limiti di tempo e di risorse, si prevedeva di privilegiare nella ricerca alcuni filoni strategici, relativi al ruolo dei governi militari, alla costruzione dei nuovi sistemi politici, alla ricostruzione economica ed ai problemi delle culture di confine. Il termine *ad quem* dell'indagine veniva individuato per il versante italiano nella costituzione della Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia, segno di piena «normalizzazione» della realtà istituzionale e politica del dopoguerra. Rispetto a tale indicazione temporale, l'ampiezza delle tematiche da affrontare *ex novo* ha suggerito in corso d'opera di concentrarsi sulla fase dell'«eccezionalità» protrattasi fino al 1954, rimandando ad altra ricerca l'analisi dell'inserimento pieno dei territori di frontiera nei contesti italiano e jugoslavo.

Se questi dunque erano i propositi sul piano dei contenuti, su quello dell'impianto storiografico si partiva da un giudizio articolato in merito alle diverse stagioni di studi attraversate dalle storiografie italiana, slovena e jugoslava sul tema del confine giuliano: tutte storiografie che in passato, con tempi e forme diverse, erano interessate a rafforzare la coesione e l'integrità della nazione, preoccupandosi di legittimare innanzitutto l'appartenenza «giusta» della regione di confine. L'«eredità storiografica» da ambedue i lati del confine ha nutrito a lungo pregiudizi etnocentrici e rafforzato quelle medesime barriere che gli stessi storici dichiaravano idealmente di voler comprendere, se non abbattere. Così, nonostante il pluridecennale dialogo storiografico italo-sloveno, il superamento di una visione nazionale e autoreferenziale della storia di

confine non appare ancora compiuto, e stenta a realizzarsi uno spazio aperto di discussione storiografica in grado di contribuire a una storia congiunta dell'area di confine, ma capace soprattutto di contenere la pluralità di sguardi. Uno sguardo congiunto può però scaturire soltanto da una riflessione senza indugi in primo luogo sulle categorie interpretative e sugli strumenti concettuali finora largamente condivisi, in secondo luogo sulle pratiche storiografiche che considerano non soltanto gli uni in rapporto con gli altri ma soprattutto gli uni attraverso gli altri, in termini di relazioni, interazione, circolazione. La sfida attuale della storiografia di frontiera pare dunque quella di rompere la prospettiva unidimensionale e semplificatoria che rende la realtà storica omogenea anche quando non lo è o non lo è stata.

Il progetto «Dalla terra divisa al confine ponte» si inseriva quindi nell'ambito dei tentativi compiuti da storici italiani e sloveni di procedere lungo una strada nuova, che superasse anche i risultati – pur pregevoli – ottenuti con il confronto tra le storiografie nazionali, quale si è realizzato nell'ultimo decennio del secolo scorso con i lavori dalla Commissione mista storico-culturale italo-slovena. L'obiettivo finale infatti della nuova stagione di studi avviatasi dalle due parti del confine, consiste proprio nel superamento dei paradigmi delle storie nazionali, per puntare ad una nuova storiografia post-nazionale. Il risultato non è dietro l'angolo, perché i condizionamenti culturali e formativi e gli schemi mentali di un recentissimo passato non sono facili da rimuovere, nemmeno quando lo si desidera, ma l'unica via possibile da battere è quella della ricerca in comune, rispettosa delle sensibilità e dei tempi di elaborazione di ciascuno.

In questo senso, il progetto ha cercato di far lavorare assieme studiosi di lingua italiana e slovena, cittadini dell'Italia e della Repubblica di Slovenia, attivi nelle principali istituzioni storico-scientifiche della fascia transfrontaliera, puntando alla piena condivisione di un intero percorso di ricerca, dall'individuazione dei collaboratori, degli argomenti e delle fonti fino alla stesura delle relazioni finali. Per un verso, tale disegno è stato reso più facile dai numerosi e stretti contatti personali che numerosi ricercatori avevano già intrecciato in passato, così come dal ruolo di cerniera tra le due storiografie che da tempo svolgeva l'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia. D'altro canto però, alcuni difetti strutturali del programma Interreg IIIA/Phare CBC Italia-Slovenia – relativi alla mancata sincronizzazione tra ricerche finanziate in Italia e Slovenia, nonché ai limiti posti all'attività dei ricercatori sloveni prima dell'entrata della Slovenia nell'Unione Europea – non hanno consentito di sviluppare appieno le potenzialità del progetto. In ogni caso, è stato possibile coinvolgere nella ricerca, attraverso l'istituzione di alcune borse di studio di varia durata, un gruppo di giovani e promettenti studiosi, italiani e sloveni, che in alcuni casi si sono mostrati capaci di produrre contributi fortemente innovativi.

Quanto ai metodi, un impegno prioritario è stato individuato nell'acquisizione di nuove fonti, ed in effetti le indagini compiute hanno consentito di individuare e in parte recuperare una grande mole di materiali conservati non solo negli archivi locali, ma soprattutto in alcuni archivi nazionali e internazionali come l'Archivio della Commissione alleata di controllo depositato in copia microfilmata presso l'Archivio Centrale dello Stato di Roma, l'Archivio della OEEC, in deposito presso l'Istituto universitario europeo di Firenze, gli Archivi Nazionali di Londra e Washignton, alcuni documenti dell'UNRRA Italia, conservati nel fondo Ferruccio Parri dell'Istituto nazionale per la storia del movimento di liberazione in Italia, per citare soltanto i più significativi. Ne è emerso un patrimonio documentario imponente, che al momento è stato solo in parte rielaborato ai fini dei saggi qui pubblicati, e che potrà costituire la base per molte ricerche a venire.

Un altro aspetto particolarmente curato nella fase di progettazione è stato quello della comparazione delle situazioni createsi nelle zone sotto amministrazione anglo-americana,

italiana e jugoslava. Di fatto, il diverso stato dell'arte in Italia e Slovenia nonché la disponibilità concreta di ricercatori, ha fatto sì che tale comparazione non sempre sia stata possibile. Così, se in alcuni filoni di ricerca (amministrazione, economia e politica) vi è stata la possibilità di confrontarsi anche sul piano metodologico, in altri settori come ad esempio quello culturale e quello sociale si sono riscontrate maggiori difficoltà, nonostante vadano senza dubbio registrati alcuni primi tentativi di approfondimento.

Nel corso della ricerca, ogni settore ha proseguito autonomamente rispetto agli altri, sotto il coordinamento del Comitato scientifico formato da esperti designati da tutte le istituzioni scientifiche aderenti al progetto, e con periodiche verifiche comuni nel corso delle quali sono stati messi a confronto i risultati e le ipotesi interpretative sollevate, cercando di far confluire poi le comuni riflessioni in una serie di interrogativi più generali quali: i tempi della periodizzazione, il concetto di aiuto e le sue molte declinazioni nelle zone A e B, i diversi piani della politica, i limiti del *direct rule*, la nascita di un nuovo patriottismo etc. Durante i tre anni di lavoro inoltre si sono organizzati alcuni seminari di approfondimento, ai quali sono stati invitati studiosi italiani e sloveni esperti della materia ma estranei al progetto, i quali hanno offerto il loro prezioso contributo alla discussione, come pure storici provenienti da altre regioni che hanno consentito di gettare uno sguardo a realtà diverse ma comparabili con quella giuliana, come ad esempio l'Alto Adige/Sudtirolo e l'Austria postbellica. Nel febbraio 2006 inoltre ha avuto luogo un convegno di metà percorso, curato da Anna Maria Vinci con la partecipazione di *discussants* esterni al progetto, che ha costituito un importante momento di verifica e riavvio del lavoro in comune

È del tutto evidente però, nonostante l'intenso impegno di lavoro profuso in questi tre anni, come numerosi temi rimangano ancora scoperti, proprio perché la storia del dopoguerra giuliano, se indagata con metodi rigorosi, si presentava per molti versi come un mare ignoto con pochi affioramenti certi. Così, solo per fare qualche esempio, sono rimasti in ombra nodi importanti, come il ruolo della Chiesa nella ricostruzione politica e sociale, l'organizzazione del lavoro, oppure la delicata e ancora controversa questione dei percorsi di integrazione dei profughi giuliani e dalmati nella società locale, le forme di modernizzazione intraprese dalle autorità jugoslave nei centri urbani dell'area di confine, solo per citare i più importanti.

Volendo quindi tentare un primo bilancio, va subito detto che i contributi qui proposti rappresentano soltanto una prima parte dei risultati prodotti dal progetto. Comprimere infatti in un numero ragionevole di pagine – tenuto conto anche della pubblicazione bilingue – gli esiti di indagini approfondite e articolate, non è stata cosa semplice. Ciò che il lettore troverà, è una prima indagine su argomenti che verranno ulteriormente approfonditi in successive pubblicazioni, centrate sui diversi aspetti della storia del dopoguerra nell'area transfrontaliera.

In termini generali comunque, si può affermare che, come avviene con tutti i gruppi di ricerca numerosi, la sfida di affrontare un gran numero di tematiche si è rivelata alquanto faticosa, ed ha prodotto frutti diseguali. Il lettore si renderà facilmente conto di come nei saggi facciano talvolta capolino ipotesi interpretative che avrebbero ancora bisogno di essere approfondite per sfuggire da giudizi e da linguaggi, dai quali traspaiono ancora oggi gli echi della passata contrapposizione nazionale, che per decenni ha influenzato entrambe le storiografie.

Sostanziali passi in avanti sono stati fatti nella ricostruzione dei tratti peculiari del sistema politico a Trieste e nell'organizzazione dei partiti politici, nella gestione economica, ma anche politica degli aiuti erogati dagli Alleati, sul versante dell'individuazione, cooptazione e dell'organizzazione del personale da parte del GMA, sulle dinamiche del mercato del lavoro. Vi sono inoltre dei contributi, purtroppo pochi rispetto ai progetti iniziali, che hanno scandagliato aspetti amministrativi ed economici dell'area del monfalconese e del goriziano, che rappresen-

tano indubbiamente per il prosieguo uno dei terreni da dissodare in altre direzioni. Altrettanto importanti ed apprezzati sono stati i contributi riguardanti l'evoluzione politica, economica e sociale nell'area dell'allora zona B prodotti dai colleghi sloveni.

In conclusione, pur nell'ambito di una ricerca che ha appena iniziato il suo cammino, sulla scorta di tali studi crediamo si possano già avanzare alcune considerazioni in merito ai risultati raggiunti. In primo luogo l'ampio raggio delle nostre ricerche ha consentito di individuare una serie non piccola di condizionamenti reciproci tra i comportamenti dei governanti e le aspettative dei governati. Nella zona A, il Governo Militare Alleato si dimostrò tutt'altro che insensibile ai suggerimenti ed agli *inputs* che gli provenivano dalla realtà locale, che in non pochi casi riuscì a modificare la linea politica inizialmente intrapresa dagli angloamericani sulla base delle esperienze da loro accumulate nei paesi di provenienza oppure nel resto d'Italia, indirizzandola nel senso di una sostanziale continuità con le esperienze locali. Queste ultime, soprattutto in campo economico, ma con importanti riflessi nella politica e nella società, si erano amalgamate soltanto in parte con i modelli ormai diffusi nel resto della Penisola, e la rete dei condizionamenti reciproci finì da un lato con il frenare le istanze innovatrici delle quali gli Alleati si erano fatti inizialmente promotori, dall'altro confermarono le particolarità dell'ambiente locale rispetto al resto d'Italia, conservando fino agli anni Cinquanta un sistema economico che risultava ormai obsoleto in alcune sue componenti fondamentali.

D'altra parte, anche i primi studi sulla zona B confermano l'importanza delle interazioni tra l'ambiente locale e l'amministrazione militare jugoslava. Quest'ultima, pur risultando certamente più prossima alla realtà amministrata rispetto a quella angloamericana, nei primi tempi aveva assunto alcuni atteggiamenti di estraneità rispetto alle esigenze locali (come nel caso dell'industria ittica), per poi ribaltare l'iniziale impostazione e farsi carico di un rilancio complessivo dell'area sottoposta alla propria amministrazione, investendo risorse notevoli (non solo dal punto di vista economico), al fine di riguadagnare il consenso almeno di quella parte della popolazione politicamente più vicina alla Jugoslavia.

Inoltre, è emerso in diverse occasioni il valore centrale assunto dalle programmazioni avviate nella zona A nel corso del 1947, in particolare tra il febbraio ed il settembre. Se nei mesi precedenti l'attenzione era stata catalizzata dalla definizione della linea confinaria, dalla firma del Trattato di Pace con l'Italia alla sua attuazione si concentrarono buona parte delle energie programmatorie spese dai principali soggetti in campo. La mancata realizzazione del Territorio Libero di Trieste vanificò in buon parte quegli sforzi, diluendoli in una serie di piccole azioni-tampone, in attesa di una soluzione definitiva della vicenda. Ma quella fiammata di progetti rivela appieno la lucidità d'analisi dei protagonisti, e la voglia di rinnovamento che si era diffusa all'interno della società triestina, tanto da contagiare anche l'amministrazione alleata.

In terzo luogo, ed in stretta connessione con quanto detto poc'anzi, va rilevata la perdurante ottica di breve periodo adottata dalla Amministrazione militare alleata, stretta tra l'incertezza sul futuro assetto delle due Zone e le richieste che le comunità locali erano pur capaci di esprimere, ma in modo confuso e spesso contraddittorio. Per motivi diversi, all'interno di entrambe le Zone la dialettica politica non poteva esprimersi con gli strumenti della democrazia rappresentativa (nella zona A fino al 1949), e l'assenza di sedi proprie all'interno delle quali sintetizzare richieste condivise portò all'uso diffuso di sedi alternative non istituzionali, ma radicate nella tradizione dell'agire politico, quali le piazze, la propaganda, la polemica giornalistica o le azioni dimostrative. Ciò produsse una frammentazione del discorso politico in numerose arene tutt'altro che comunicanti l'una con l'altra. Per la zona A, la corta durata dell'ottica di governo portò all'adozione di compromessi che gli stessi Alleati definirono

«soluzioni di oggi, problemi per il domani». Si tratta, si diceva, dei primi risultati della presente ricerca, che rappresentano però anche importanti spunti per le ricerche future.

La strada pertanto è ancora lunga, ma un importante passo in avanti, soprattutto nel campo della collaborazione e del confronto è stato fatto, ed il Convegno conclusivo del maggio 2007 svoltosi a Trieste e Capodistria, ne è stato una esplicita testimonianza, da sviluppare su rinnovate basi di collaborazione e comune progettazione in futuro, con l'obiettivo sempre più urgente di superare del tutto le storiografie nazionali, che tendono ad ingabbiare gli sguardi degli storici, impedendo ad essi di indugiare con curiosità sulle esperienze degli altri, per poterle condividere.

---

[1] In particolare, si rimanda ai saggi contenuti in: A. Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg-Comune di Trieste, Trieste 2004, e *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-1954*, Comune di Trieste, Trieste 2004.

Uvod

Tullia Catalan, Giulio Mellinato, Raoul Pupo, Marta Verginella

»Na ozemljih, kjer meja pomeni most. Delitve in sodelovanje na mejnem območju med Italijo in Jugoslavijo po II. svetovni vojni (1945-1965)« je naslov raziskave, ki se je začela z analizo zapletenega vozla Julijske krajine in ustreznega zgodovinopisnega pregleda. Če hočemo danes oceniti prehojeno pot, je primerno, da se najprej navežemo prav na to analizo. Takrat smo napisali, »da se je od začetka devetdesetih let prejšnjega stoletja na valu političnih sprememb, ki jih je sprožil konec nasprotij med Vzhodom in Zahodom, zelo uveljavila volja, da nemirno zgodovino vzhodne italijanske meje rešimo dolgotrajne zasenčenosti. Ta zgodovina je bistvenega pomena za ponovno presojo narodne zgodovine in identitete v postfašističnem obdobju. Pozornost italijanskih preučevalcev se je osredotočila predvsem na nekatere posebne probleme iz vojnega in povojnega obdobja, in sicer na fojbe v Julijski krajini in na množični odhod Istranov. Oba problema sta bila že obširno raziskana.«

Treba je reči, da se je to neravnovesje v zadnjih letih nekoliko omililo, zlasti zaradi novih zgodovinopisnih ugotovitev ob praznovanju 50-letnice vrnitve Italije v Trst[1]. Kljub temu pa nekateri drugi problemi ostajajo nerešeni oziroma se jih sploh nismo lotili; zlasti manjka splošni skupni oris, da bi lahko razumeli bistvene poteze zgodovinskega dogajanja, ki ima zelo izvirne značilnosti. Povezovalni člen različnih izkušenj prebivalstva predvojne Julijske krajine, v slovenščini Primorske, lahko označimo s pojmom »razdeljeno ozemlje«, ki je v ospredju obravnave pričujočega raziskovalnega projekta.

O razdeljenem ozemlju govorimo predvsem zato, ker je po vojni to območje pripadalo različnim državnim tvorbam in je nekaj časa tudi ostalo v neke vrste državnem limbu, v Svobodnem tržaškem ozemlju. Razdeljeno ozemlje tudi zato, ker so se ločnicam na zemljepisnih kartah pridružile tudi ločnice ob ponovnem državnem razkosanju in ob pojavljanju nekdanjih ideoloških razhajanj, ki so jih krepila nasprotja svetovne in hladne vojne. Izostrile pa so se tudi nove ločnice, na primer v tedanji istrski družbi, v kateri je prišlo do navpičnega preloma. Ta je privedel do izgona italijanske narodnostne skupnosti z ozemlja, ki je na podlagi raznih pravnih naslovov prešlo pod Jugoslavijo. Delitve na teritoriju in v družbeni stvarnosti torej. Mnogi Istrani so na primer zbežali iz svojih rojstnih krajev, ki so ostali onstran nove meje, in se naselili v tržaški in goriški pokrajini ter zelo spremenili tukajšnji družbeni in narodnostni sestav. In to se je dogajalo v času, ko so zaradi težavnega ponovnega vključevanja Trsta v italijansko gospodarsko stvarnost novi prišleki in tukajšnji državljani, med katerimi so bili mladi ljudje s tržaškega in goriškega podeželja, začeli migrirati preko oceana, kar se pred tem ni dogajalo.

Zaradi takšnega prepletanja razmer je na raziskovalni ravni težko predlagati neko študijo povojnega obdobja na italijansko jugoslovanski meji, ki bi dogajanje v mejah italijanske države ločila od dogajanja na območjih, ki so prešla pod jugoslovansko upravo in kasneje pod suverenost Jugoslavije. Na ravni institucij ter političnega in gospodarskega sistema sta se zgodovinska pogleda ločila že spomladi leta 1945, na ravni družbene zgodovine pa se prelom ni izčrpal v nekaj mesecih ali letih, temveč je šlo za dolgotrajen proces, ki se je razvlekel tja do druge polovice petdesetih let prejšnjega stoletja. V tem procesu so se več kot v enem desetletju razvneli raznoliki dejavniki, ki so v družbi Julijske krajine povzročili globoke razpoke, ki so delovale pretežno po principu narodnostnih razlik. Leta 1945 se tak razplet zaradi trenutnega

zmagoslavja v ideološkem in razrednem spajanju nikakor ni zdel sam po sebi umeven. Kasneje se je ta družba s težavo oblikovala v dve ločeni družbi, ki sta bili zelo različni od prejšnje, čeprav vsaka v drugačni meri. Nazadanje so mednarodna politika in medsebojni interesi privedli ti dve družbi do dialoga.

Torej to ni bil nenadni prelom, ampak dolgotrajna ločitev. Proces se ni še niti končal, ko je kaj kmalu po letu 1954 na obeh straneh meje dozorela zavest, da bo težko zagovarjati novo razmejitev, ki bi takoj povzročila zlom na celotnem območju, razen če ne bo mogoče čim bolj omiliti posledice, ki bi jih delitev med državama imela na krajevno družbeno stvarnost. V tem kontekstu je nastal pojem »meja – most«, ki lahko povezuje različno, a obenem sorodno državno, narodnostno in gospodarsko stvarnost. To je bil verjetno najbolj zanimiv dosežek, ki je dozorel v povojni krajevni politični kulturi, in bil obenem uvod v čas čezmejnega sodelovanja.

Raziskovalni projekt naj bi torej obnovil bistvene poteze takšnega prehoda, a le če bi enotno upošteval in zaobjel celoten teritorij, študijo pa naj bi izpeljali skupaj z raziskovalnimi središči Republike Slovenije. Na italijanski strani naj bi raziskave obravnavale celotni obmejni pas med Italijo in Slovenijo v tržaški in goriški pokrajini, ki ju obmejne spremembe in njihov ustrezni razvoj neposredno zadevajo. Raziskava naj bi zaobjela tudi Nadiške doline v videmski pokrajini, s čimer bi vzpostavili prvo koristno primerjavo s kakim drugim obmejnim področjem, ki ima podobne probleme. Vendar se zaradi pomanjkanja raziskovalcev to ni zgodilo.

Zaradi časovnih in resursnih omejitev smo v raziskavi dali prednost nekaterim strateškim temam v zvezi z vlogo vojaških uprav, ustanavljanjem novih političnih sistemov, gospodarsko obnovo in kulturnimi problemi ob meji. Italijanska stran je določila, da bo raziskava zajela čas do ustanovitve avtonomne dežele Furlanije-Julijske krajine, to je do takrat, ko se je stanje na institucionalni in politični ravni po vojni popolnoma »normaliziralo«. Glede na takšno časovno zamejitev pa je bil obseg tem, ki naj bi jih obravnavali *ex novo*, med raziskavo osredotočen na fazo »izrednega stanja«, ki se je vleklo tja do leta 1954. Analizo popolne vključitve obmejnih ozemelj v italijansko in jugoslovansko stvarnost bomo obravnavali kdaj drugič.

Takšni so bili torej naši vsebinski nameni, glede zgodovinopisne zasnove pa smo najprej razčlenili različna razdobja italijanskega, slovenskega in jugoslovanskega zgodovinopisja glede vprašanja meje v Julijski krajini. Vse historiografije so v preteklosti v različnih obdobjih in oblikah skušale okrepiti povezanost in celovitost države ter so si predvsem prizadevale, da bi legitimirale »pravično« pripadnost obmejne dežele. Na obeh straneh meje je »zgodovinopisna dediščina« dolgo gojila etnocentrične predsodke in krepila prav tiste pregrade, ki so jih zgodovinarji teoretično želeli razumeti, če že ne porušiti. Kljub večdesetletnemu italijansko-slovenskemu zgodovinopisnemu dialogu pa se narodnostno in avtoreferenčno gledanje na obmejno zgodovino ne zdi končano. Sproščeno zgodovinopisno razpravljanje, ki bi lahko prispevalo k skupni zgodovini obmejnega območja in vsebovalo mnoštvo pogledov, se stežka uresničuje. Do skupnega gledanja lahko pride samo na osnovi presojanja, ki ne pozna omahovanja: prvič, o interpretaciji in doslej obojestransko široko sprejetih zamislih; drugič, o zgodovinopisnih postopkih, ki ne preučujejo enih v odnosu do drugih, ampak jih presojajo predvsem v njihovih medsebojnih odnosih, vplivih in povezavah. Zdi se, da sedanji izziv obmejnega zgodovinopisja prekinja enorazsežnostno in poenostavljeno pričakovanje, ki zgodovinsko stvarnost prikazuje homogeno tudi takrat, ko to ni ali ni bila.

Projekt »Na ozemljih, kjer meja pomeni most«, se je torej vključil v poskuse italijanskih in slovenskih zgodovinarjev, da bi nadaljevali po novi poti, ki naj bi presegla sicer dragocene rezultate, dosežene s soočanjem med različnimi historiografijami, kot se je uresničilo v zadnjem desetletju prejšnjega stoletja v mešani slovensko-italijanski kulturnozgodovinski komisiji. Končni cilj novega obdobja preučevanja, ki sta ga začeli obe strani ob meji, je ravno preseganje

paradigme nacionalne zgodovine ter usmeritev k novemu postnacionalnemu zgodovinopisju. Rezultat nas ne čaka za vogalom, saj je kulturne in izobraževalne vplive ter miselne vzorce iz nedavne preteklosti težko odpraviti, tudi ko to želimo, toda edina možna pot je skupno raziskovanje, ki glede obdelave upošteva občutljivost in časovne roke vsakogar.

Tako so pri projektu sodelovali italijanski in slovenski strokovnjaki ter državljani, ki so aktivni v najpomembnejših znanstvenih in zgodovinskih obmejnih ustanovah. Prizadevali so si za dejansko raziskovalno sodelovanje, in sicer od iskanja sodelavcev, tem in virov pa do sestavljanja sklepnih poročil. Po eni strani je bil ta načrt lažji zaradi številnih in tesnih osebnih stikov, ki so jih mnogi raziskovalci že v preteklosti navezali med sabo, kakor tudi zaradi stične vloge med obema historiografijama, ki jo že od nekdaj opravlja Deželni inštitut za zgodovino osvobodilnega gibanja v Furlaniji-Julijski krajini. Po drugi strani pa nekatere strukturne napake v programu Interreg IIIA/Phare CBC Italija-Slovenija (neusklajene raziskave, ki sta jih financirali Italija in Slovenija, ter omejitve, ki so bile postavljene slovenskim raziskovalcem pred vstopom Slovenije v Evropsko unijo) niso dopuščale, da bi se potenciali projekta polno razvili. Na osnovi nekaterih štipendij različnega trajanja je bilo v raziskavo mogoče vključiti skupino mladih in obetajočih italijanskih in slovenskih strokovnjakov, ki so v nekaterih primerih dokazali, da so sposobni pripraviti zelo inovativne prispevke.

Kar zadeva metodo dela, je bila velika skrb posvečena pridobivanju novih zgodovinskih virov. Z raziskavami je dejansko bilo mogoče najti in delno ponovno pridobiti zelo obsežno gradivo ne samo v krajevnih, ampak zlasti v nekaterih državnih in mednarodnih arhivih. Naj navedemo samo najpomembnejše: arhiv Zavezniške nadzorne komisije, ki je shranjen v mikrofilmski obliki v Osrednjem državnem arhivu v Rimu, arhiv Evropske organizacije za gospodarsko sodelovanje, ki ga hranijo v Evropskem univerzitetnem inštitutu v Firencah, Državni arhiv v Londonu in Washingtonu; pa še nekatere dokumente Organizacije Združenih narodov za pomoč in obnovo UNRRA za Italijo, ki jih hranijo v fondu Ferruccio Parri Državnega inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v Italiji. Na dan je prišlo izjemno bogato dokumentarno gradivo, ki je bilo za potrebe tukaj objavljenih razprav samo deloma obdelano, bo pa lahko osnova za številne prihodnje raziskave.

Drugi vidik, za katerega je bilo v fazi projektiranja posebno dobro poskrbljeno, je bila primerjava razmer, ki so nastale na območjih angloameriške, italijanske in jugoslovanske uprave. Zaradi dejansko različnega položaja v Italiji in Sloveniji ter dejanske razpoložljivosti raziskovalcev takšna primerjava ni bila vselej mogoča. Če se je bilo na nekaterih raziskovalnih področjih (uprava, gospodarstvo in politika) mogoče soočati tudi na metodološki ravni, je bilo na nekaterih drugih, kot na primer na kulturnem in družbenem področju, opaziti večje težave, čeprav lahko ugotavljamo nekatere prve poskuse poglobljenih raziskav.

Med raziskavo je vsak sektor samostojno opravljal svoje delo, ki ga je usmerjal znanstveni odbor strokovnjakov. Slednje so določile vse znanstvene institucije, ki so pristopile k projektom. Na občasnih skupnih preverjanjih so primerjali rezultate in pojasnjevalne hipoteze. Nato so skušali skupne presoje povezati v več splošnejših vprašanj, kot so: obdobja periodizacije, pojem pomoči in njegovi številni odkloni v coni A in B, razni politični načrti, obseg *direct rule*, pojav novega rodoljubja itd. Med triletnim delom so bili organizirani nekateri nadaljevalni seminarji, na katere so bili povabljeni italijanski in slovenski strokovnjaki, ki sicer niso sodelovali pri projektu, a so dali dragocen prispevek k razpravi. Povabljeni so bili tudi zgodovinarji iz drugih dežel, kar je omogočilo seznanitev z drugačnimi stvarnostmi, ki pa jih lahko primerjamo z razmerami v Julijski krajini, na primer s stvarnostjo v Gornjem Poadižju/Južni Tirolski in v povojni Avstriji. Sredi februarja leta 2006, ko je bil projekt na pol poti, je Anna Maria Vinci organizirala posvet, na katerem so sodelovali razpravljavci, ki niso bili udeleženi pri projektu.

Posvet je bil pomembna etapa preverjanja in je dal nov zagon skupnemu delu.

Kljub veliki zavzetosti v tem triletju so številne teme ostale še neraziskane ravno zato, ker se je povojna zgodovina Julijske krajine, če jo preučujemo z metodološko strogostjo, izkazala za v marsičem neznano morje z redkimi jasnimi pronicanji na površje. Naj navedemo samo nekaj najpomembnejših primerov: nerazvozlani so ostali pomembni vozli, kot je vloga Cerkve pri politični in družbeni obnovi, organiziranost dela, ali pa kočljivo in še vedno sporno vprašanje vključevanja julijskih in dalmatinskih beguncev v krajevno stvarnost, oblike modernizacije, ki so se je lotile jugoslovanske oblasti v urbanih središčih na obmejnem območju.

Če naj naredimo prvi obračun, je treba takoj povedati, da so tu predlagani prispevki samo prvi del izsledkov tega projekta. Stlačiti izsledke poglobljenih in razčlenjenih raziskav na primerno število strani – upoštevati je tudi treba, da je publikacija dvojezična – ni bilo enostavno. Bralec bo imel pred seboj le prvo raziskavo vprašanj, ki jih bomo poglobili v naslednjih publikacijah in bodo obravnavale različne vidike povojne zgodovine na čezmejnem območju.

Na splošno lahko rečemo, da se je obravnava velikega števila tematik izkazala za dokaj naporno in je pokazala neenakomerne rezultate, kar se sicer pogosto dogaja pri zelo številnih raziskovalnih skupinah. Bralec bo zlahka ugotovil, da se v razpravah včasih pojavijo interpretativne domneve, ki bi jih bilo treba še poglobiti zato, da bi se izognili besedišču in sodbam, iz katerih še danes pronicajo odmevi nekdanjega narodnostnega konflikta, ki je desetletja vplival na obe historiografiji.

Bistveni napredek je bil narejen glede ponovne obdelave značilnih vidikov političnega sistema v Trstu in glede organiziranja političnih strank, gospodarskega in političnega upravljanja z zavezniško pomočjo, raznih vidikov povezanih z osebjem, ki ga je organizirala Zavezniška vojaška uprava, pa tudi glede razvoja trga delovne sile. Nekatere razprave – teh je na žalost manj, kot je bilo predvideno – obravnavajo upravne in gospodarske vidike tržiškega in goriškega območja, ki jih bomo v nadaljevanju raziskave razširili še na druga področja. Ravno tako pomembni in upoštevanja vredni so prispevki slovenskih kolegov o političnem, gospodarskem in družbenem razvoju na območju tedanje cone B.

Čeprav se je izpeljava projekta šele začela, lahko na osnovi dosedanjih raziskav povemo nekaj o doseženih rezultatih. V prvi vrsti nam je širok obseg raziskav omogočil, da smo ugotovili nemalo medsebojnih povezav med ravnanjem vladajočih in pričakovanji vladanih. V coni A je Zavezniška vojaška uprava pokazala, da nikakor ni neobčutljiva za nasvete in predloge krajevnih krogov. Tem je v več primerih uspelo spremeniti začetno politično linijo Angloameričanov, ki so jo izdelali doma ali v drugih italijanskih krajih, ter jo v bistvu navezali na krajevne izkušnje. Te izkušnje, ki so imele pomembne posledice zlasti v gospodarstvu, pa tudi v politiki in družbi, so se le deloma združevale z modeli, razširjenimi drugod po Italiji. Medsebojni vplivi so po eni strani zavirali nove težnje, ki so jih v začetku sprožili zavezniki, po drugi pa so potrjevali krajevne posebnosti v primerjavi z ostalo Italijo in ohranili do petdesetih let prejšnjega stoletja gospodarski sistem, ki je bil v nekaterih svojih temeljnih sestavinah že zastarel.

Sicer pa tudi prve raziskave o coni B potrjujejo pomembnost povezav med krajevnim okoljem in jugoslovansko vojaško upravo. Ta je bila v primerjavi z angloameriško seveda bliže stvarnosti, ki jo je upravljala. Prve čase so bila nekatera njena stališča tuja krajevnim potrebam (kot v primeru ribogojništva), kasneje pa je spremenila začetno zasnovo in poskrbela za celotno preureditev območja pod svojo upravo. Investirala je znatna sredstva (ne samo gospodarska), da bi ponovno pridobila soglasje vsaj tistega dela prebivalstva, ki je bil politično bliže Jugoslaviji.

Poleg tega se je ob več priložnostih pokazalo, da je bilo leta 1947, zlasti v času od februarja do septembra, načrtovanje v coni A zelo pomembno. V omenjenih mesecih je pozornost pritegovala določitev meje, dobršen del moči, ki so jih načrtovali glavni akterji, pa se je zgostil

v času od podpisa mirovne pogodbe z Italijo do njene uresničitve. Ker Svobodno tržaško ozemlje ni zaživelo, je bil velik del tedanjih naporov zaman, saj so se v pričakovanju dokončne rešitve tega vprašanja razvodeneli v več začasnih ukrepov. Toda tedanje navdušenje za načrte priča, da so protagonisti zelo jasno presojali položaj in pokazali voljo po prenovi, ki se je v tržaški družbi tako razširila, da je za sabo potegnila tudi zavezniško upravo.

V tesni povezavi z ravnokar povedanim je treba reči, da so bile odločitve Zavezniške vojaške uprave kratkoročne, saj je bila ta uprava v primežu negotovosti glede prihodnje ureditve obeh con in zahtev krajevnega prebivalstva, ki jih je pogosto znalo izraziti le v nejasni in protislovni obliki. Politični dialektiki se v obeh conah ni uspelo izraziti s sredstvi predstavniške demokracije (v coni A do leta 1949). Ker ni bilo ustreznih možnosti, ki bi omogočale strnitev dogovorjenih zahtev, so uporabljali alternativne možnosti, ki niso bile institucionalne, a so koreninile v tradiciji političnega delovanja, kot so nastopi na trgih, razne oblike propagande, časnikarska polemika in demonstracije. Zaradi tega se je politično razpravljanje zelo razdrobilo in nikakor ni prihajalo do medsebojnega komuniciranja. Ker naj bi uprava v coni A predvidoma trajala kratek čas, so zavezniki uvajali kompromise, ki so jih sami označevali z besedami »današnje rešitve, jutrišnji problemi«. Rekli smo, da so to prvi izsledki te raziskave, ki pa so tudi pomembni namigi za prihodnje.

Pot bo še dolga, toda naredili smo pomemben korak naprej, zlasti glede sodelovanja in soočanja. Sklepni posvet maja leta 2007 v Trstu in Kopru je bil nedvoumni dokaz, da je treba nadaljevati na obnovljenih osnovah sodelovanja in skupno načrtovati prihodnje raziskave. Čedalje bolj nujno je, da popolnoma presežemo nacionalno profilirane historiografije, ki skušajo zgodovinarjem zastirati pogled in jim preprečevati, da bi radovedno opazovali izkušnje drugih in se z njimi lahko tudi strinjali.

(Prevedel Marijan Bajc)

---

[1] Glej razpravo v: A. Verrocchio (ur.), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg-Comune di Trieste, Trst 2004, v *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-1954*, Comune di Trieste, Trst 2004.

I SESSIONE
I. SEKCIJA

La costruzione del sistema politico nelle zone A e B
Izgradnja političnega v coni A in B

La costruzione del sistema politico a Trieste nel secondo dopoguerra. Le anomalie del caso locale.

di Ariella Verrocchio

Premessa

La specificità del caso triestino è stata fino ad oggi per lo più postulata a priori. Perché questa possa essere dimostrata è necessario utilizzare strumenti metodologici che consentano di operare in una prospettiva di pieno superamento delle forme delle rappresentazioni e autorappresentazioni ideologiche. Da questo punto di vista, lo studio del processo di ricostruzione della democrazia va anzitutto ricondotto su un piano sistemico e pertanto fondato su criteri di analisi riferiti al suo funzionamento. Secondo questo approccio, le anomalie del caso triestino costituiscono un problema che va, in primo luogo, verificato sui seguenti piani:

– dei modi e dei tempi della transizione ad un assetto democratico e dei partiti politici;
– dei modelli delle subculture politiche territoriali;
– dei meccanismi di selezione del personale politico e di costruzione della rappresentanza.

Ricondurre lo studio su questi piani significa poter dimostrare e circoscrivere le anomalie del caso locale, così da far acquisire alla dimensione politica territoriale una problematicità capace di collegarla a più ampie questioni di analisi e di interpretazione sui processi di costruzione del sistema politico e dei partiti nel secondo dopoguerra. Si tratta di un'analisi che trova articolazione sia attraverso il confronto tra la realtà di Trieste e quella italiana, sia attraverso quello con la realtà dei poteri popolari presente nella vicina Jugoslavia, approccio che punta ad isolare i diversi fattori e le diverse fratture che sono intervenute nei processi di costruzione di due sistemi politici posti al di qua e al di là del confine. Da questo punto di vista, si tratta di un approccio che, tra le altre cose, permette di definire per un'area transfrontaliera e mistilingue modelli e categorie interpretative su fenomeni specifici e significativi, quali le diverse fasi di transizione e consolidamento di un sistema politico, i processi di impianto elettorale e dei partiti, i meccanismi di reclutamento del personale politico-amministrativo e di costruzione della rappresentanza, le diverse strategie di legittimazione e di ricerca del consenso utilizzate dai partiti.

Anomalie e fasi della transizione ad un assetto democratico e dei partiti politici. Il caso di Trieste (1945-1949)

La fondazione dell'Italia democratica fu sancita dal voto del 2 giugno 1946. La transizione istituzionale e la costruzione delle basi della democrazia costituirono i due principali piani su cui i partiti politici furono chiamati a ridefinire un senso di responsabilità civile e di appartenenza nazionale, a dare forma e contenuti alla nuova cittadinanza. Da questo punto di vista, si può dire che nel corso del 1946 gli italiani, a differenza dei triestini, svolsero un apprendistato politico ed elettorale pressoché continuo: in primavera e in autunno con le elezioni amministrative, in giugno con il referendum istituzionale e l'elezione dell'Assemblea costituente.

La prevalenza dei partiti politici nel processo di costruzione della democrazia costituisce, come è noto, una delle maggiori peculiarità del caso italiano, dal cui studio sono, infatti,

derivate alcune delle principali interpretazioni sulla storia della prima Repubblica[1]. La letteratura storiografica ha soprattutto insistito sulla centralità del ruolo svolto dai partiti sul piano della ricostruzione del sistema politico italiano e della sua originaria legittimazione, come su quello dell'assunzione di compiti di educazione democratica e di apprendistato politico. Nel confronto tra caso locale e nazionale, una delle più rilevanti anomalie risulta risiedere nel tipo di rapporto che a Trieste, all'indomani della fine della guerra, si instaura tra politica e cittadini. Diversamente da quanto avviene nel resto del paese, i partiti politici mostrano, in questo caso, di non essere in grado di definire un comune sistema di regole che consenta loro di risolvere all'interno di un sistema pluralista le molteplici tensioni da cui è attraversata la società civile. Ne costituisce una prova evidente il fatto che è anzitutto nella piazza e nelle strade che durante il biennio 1945-1946 il conflitto trova di continuo espressione. Un conflitto che è insieme sociale e nazionale, politico e ideologico, di fronte al quale ad emergere è la sostanziale inadeguatezza dei partiti politici nello svolgimento della loro fondamentale funzione di mediatori. Da questo punto di vista, le preoccupazioni presenti negli anglo-americani sul fatto che Trieste fosse una città a rischio di democrazia erano tutt'altro che infondate. La transizione ad un assetto democratico non poteva, infatti, che presentarsi ai loro occhi assai più complessa e problematica che nel resto del paese. E ciò anzitutto a partire dalle diverse condizioni in cui versava nella città il processo di ricostruzione dei partiti politici e, in particolare, di quei partiti di massa il cui ruolo in Italia si stava, per contro, rivelando centrale nel guidare il paese verso la democrazia. Va da sé che il Partito comunista giuliano non poteva essere ritenuto dagli Alleati un interlocutore affidabile e tanto meno una formazione politica in grado di offrire garanzie di democrazia. Tuttavia, va anche detto che nemmeno la Democrazia cristiana costituiva in quegli anni una forza politica sulla quale il GMA potesse effettivamente contare. Nel biennio 1945-1946, la DC si presentava sulla scena politica come un partito sostanzialmente nuovo. Se da un lato mostrava di essere una formazione in grado di consolidarsi piuttosto rapidamente, venendo a colmare quel vuoto che, all'indomani della fine della guerra, si era creato nella città nell'ambito della rappresentanza nazionale italiana, dall'altro mostrava ancora sul piano strutturale di soffrire di una significativa debolezza. Diversamente dal Partito comunista, il quale poteva contare su un'organizzazione di gran lunga più solida e su un maggiore livello di radicamento sul territorio. Da questo punto di vista, lo scenario politico che Trieste mostrava all'indomani della fine della guerra era davvero anomalo: il solo partito veramente organizzato era quello comunista. I rapporti tra questo e il Partito comunista italiano precipitavano nei primi mesi del 1946, di fronte al sostanziale rifiuto da parte del primo di non prendere ufficialmente posizione sulla questione annessionistica[2]. In una lettera riservata del gennaio di quell'anno, la segreteria di Togliatti esprimeva il suo profondo disaccordo con la Direzione del PCRG (Partito Comunista della Regione Giulia), accusandola di aver violato tutti gli accordi conclusi dalle due organizzazioni, accordi «fondati sulla necessità di rinviare il dibattito sulla appartenenza statale di Trieste per poter realizzare l'unione delle forze democratiche prima nella guerra e poi nella lotta per un regime di democrazia popolare e antifascista»[3]. Tuttavia nella medesima riservata si insisteva sulla necessità di perseverare nella costruzione di un rapporto di collaborazione tra le due organizzazioni, divenendo la questione di Trieste un problema sempre più spinoso sia sul piano della politica nazionale che internazionale. Allo stesso tempo, si ribadiva però anche la volontà di non abbandonare la posizione in sostegno dell'appartenenza della città giuliana allo Stato italiano, poiché «ciò avrebbe come conseguenza di isolare l'Italia dalla parte più avanzata del Fronte democratico e di compromettere le sorti della democrazia in Europa»[4]. Era una posizione che ben rifletteva quel concetto di indipendenza nazionale formulato da Togliatti al V Congresso del dicembre 1945, e che pertanto rispondeva ad un programma politico che

fosse in grado di contribuire al rafforzamento di un quadro internazionale fondato sulla pace e la collaborazione tra grandi potenze e di garantire allo stesso tempo le condizioni migliori per lo sviluppo del paese[5].

A partire dal mese di marzo del 1946, a Trieste, in rappresentanza del partito di Togliatti, operava l'Ufficio informazioni sotto la guida dell'ex segretario della Federazione comunista triestina Giordano Pratolongo. La scelta ricadeva in questo caso su un quadro che poteva garantire la saldatura con la locale dirigenza comunista di nazionalità italiana, quella dirigenza che già prima della fine della guerra era stata duramente colpita con l'eliminazione di alcuni dei suoi maggiori esponenti. All'indomani della fine del conflitto, agli occhi della Direzione nazionale del PCI la ricostruzione a Trieste di una *leadership* comunista di nazionalità italiana si presentava come uno dei problemi più gravi ed urgenti. Già nel marzo del 1946, la situazione in cui versava il PCRG era considerata tale da permettere di parlare nei termini di un partito spaccato e prossimo alla scissione[6]. I diversi tentativi operati nella primavera di quell'anno dal Comitato per la costituzione di un Partito comunista italiano della Venezia Giulia saranno tuttavia in tutti i modi scoraggiati sia dall'Ufficio informazioni che dalla Direzione del PCI. L'esperienza, iniziata verso la fine di marzo, naufragava nel giro di pochi mesi, pur mostrando di trovare un significativo sostegno tra la base. Privo di aiuti economici e soprattutto di interlocutori politici nella Direzione del PCI, verso la fine di giugno il Comitato si vedeva costretto ad abbandonare il suo progetto di costruzione di una Federazione giuliana del PCI, quel progetto sorto alcuni mesi prima – come questo scriveva in una lettera alla Direzione del partito di Togliatti – «per rispondere ad una profonda esigenza presente nelle classi lavoratrici e colmare un vuoto nel locale CLN»[7]. Il suo esito fallimentare trovava spiegazione nella posizione in quel periodo assunta dalla Direzione del PCI sulla questione di Trieste, la quale, come è noto, rispondeva sia a questioni di legittimazione interna che ad obiettivi di distensione internazionale. Tuttavia, ciò che qui interessa sottolineare è lo stretto rapporto che nel caso locale intercorre tra ricostruzione della *leadership* e situazione internazionale. Significativamente saranno l'approvazione del Trattato di Pace nel febbraio del 1947 e il conseguente arrivo di Vittorio Vidali a Trieste a creare, circa un anno più tardi, le condizioni perché ciò avvenga. Nel 1946, la ricostruzione di una *leadership* di nazionalità italiana è considerata dal gruppo dirigente del PCI necessaria, ma allo stesso tempo prematura. Prematura, tuttavia non lontana nel tempo per la presenza di diversi elementi che permettono di parlare nei termini di «fallimento dell'esperimento del PCRG». «Formiamo nella regione Giulia dei quadri nostri – scriveva Golinelli nel marzo del 1946 alla Direzione del PCI – e sono convinto che riusciremo ad avere dalla nostra non solo una parte della popolazione ma anche gli sloveni che se sono veramente comunisti devono comprendere che per colpa loro la massa è stata abbandonata e perciò è tornata in balia della reazione»[8]. Nell'ottobre dello stesso anno, di fronte agli esiti degli accordi di Parigi, il problema triestino appariva tale da poter essere perfino guardato con grande ottimismo. «La situazione – scriveva Chiesa a Schiapparelli – può tornare ottima per noi, senza sconfessare il Giuliano, che dopo le decisioni di Parigi avrebbe esaurito il suo compito»[9]. Nella stessa lettera Chiesa, chiedendosi quanto fosse ancora necessario attendere la svolta, individuava quale tappa centrale del percorso lo svolgimento delle elezioni a Trieste, facendo anche in questo caso previsioni alquanto ottimistiche: «La città voterà per tutti meno che per i comunisti del Giuliano, tacciati di eccessivo filo-slavismo. Un PC italiano stravincerebbe»[10].

In verità, la svolta auspicata da Chiesa era assai più complessa e meno vicina di quanto questi credesse. Sarebbe, infatti, stato necessario attendere ancora alcuni anni perché nella città potesse fino in fondo realizzarsi la transizione ad un assetto democratico e dei partiti politici.

Furono la scomunica di Tito da parte del Cominform nel 1948 e la conseguente modificazione dell'assetto internazionale ad imprimere un nuovo orientamento alla situazione politica triestina, consentendo al suo sistema politico di entrare in una fase di progressiva normalizzazione e omologazione a quello italiano. Da questo punto di vista, si trattava di un processo che si realizzava con il concorso di spinte diverse, sia interne che esterne. Nel 1949, cadevano le reticenze che il GMA aveva fino ad allora manifestato a concedere alla città le elezioni amministrative, reticenze che, come abbiamo visto, erano, tra le altre cose, sorte nei primi anni del suo governo di fronte all'inadeguatezza funzionale e strutturale mostrata dai locali partiti antifascisti. Sul finire degli anni Quaranta, il rafforzamento della DC quale partito nazionale creava le condizioni per la costruzione nella città di una rappresentanza politica fondata sull'anticomunismo e sulla difesa dell'italianità. Allo stesso tempo, il consolidamento della sua base elettorale poteva essere favorito, oltre che dalla scissione del locale Partito comunista, anche dalla recente sconfitta subita dal partito di Togliatti alle politiche del 1948. Basterà in proposito dire che il significato del voto del 18 aprile, ovvero di svolta epocale e di vittoria sulla barbarie comunista, costituirà uno dei motivi più ricorrenti della campagna elettorale democristiana triestina del 1949[11]. Il processo di stabilizzazione del sistema politico non trovava tuttavia possibilità di realizzazione solo in ragione dell'affermarsi della DC quale «partito egemone». In proposito, interessa sottolineare come il ruolo giocato dal Partito comunista risulti essere centrale, sia nel favorire la sua graduale normalizzazione che la progressiva omologazione a quello italiano. Le ragioni di ciò risiedono nel profondo processo di rinnovamento da cui è interessato il PCTLT (Partito Comunista del Territorio Libero di Trieste) all'indomani della sua scissione. Sotto la guida del suo segretario Vittorio Vidali, attraverso un rapido percorso di superamento del modello leninista e di adozione di quello offerto dal partito nuovo di Togliatti, esso conosce profonde trasformazioni sia sul piano funzionale che strutturale. Si tratta di un processo che, come vedremo meglio in seguito, trovava importanti fattori di stimolo e di accelerazione in spinte di natura diversa e contrapposta, nelle forti esigenze di epurazione e di rinnovamento dei suoi quadri, da un lato, di allargamento della sua base elettorale e militante dall'altro. Da questo punto di vista, le elezioni amministrative del 1949 costituiscono la cartina di tornasole di un processo di democratizzazione e omologazione al partito di Togliatti che appare alquanto complesso, dove la lotta al deviazionismo titino risulta giocare un ruolo determinante, condizionandone pesantemente sia i meccanismi di formazione della sua base elettorale che quelli di costruzione della sua rappresentanza politica. Esse si svolgono all'insegna di un apprendistato politico ed elettorale fortemente orientato nel senso di un'acculturazione stalinista, di difesa ampia e incondizionata del ruolo di guida assunto dall'Unione Sovietica. Diversamente da quanto avviene nel caso italiano, dove questo è invece molto centrato, nel 1946, sul ruolo del PCI nella costruzione delle basi della democrazia nazionale, mentre, nel 1948, sulla difesa della Costituzione italiana[12]. Lo stretto intreccio che, in occasione delle elezioni del 1949, si creava nel locale Partito comunista tra obiettivi di epurazione e lotta al deviazionismo e, allo stesso tempo, di allargamento della base e di costruzione dell'elettorato costituisce un'importante spia di un processo di democratizzazione che conosceva tempi e modi molto diversi da quelli del partito di Togliatti. Tuttavia, ciò che al momento interessa sottolineare è come tale processo, nonostante le sue molteplici contraddizioni, fu tale da consentire l'inserimento del Partito comunista triestino nel locale sistema politico. Inserimento da cui, per molti aspetti, derivavano la possibilità di costruzione di un sistema pluralista e le sue stesse possibilità di funzionamento. Con le elezioni del 1949, esso entrava in una fase di progressiva stabilizzazione, a partire dalla condivisione di un comune sistema di regole, come dell'esercizio da parte dei partiti di pratiche che potessero garantire lo svolgimento delle loro fondamentali

funzioni: essere per i cittadini la risultante del suffragio universale, della rappresentanza, del conflitto iscritto in uno spazio politico.

Da quanto abbiamo detto emerge come la transizione ad un assetto democratico e dei partiti politici presenti tanto nei tempi che nei modi delle profonde anomalie rispetto al caso italiano. Anzitutto a partire dalla periodizzazione, in ragione del significativo ritardo con cui nel caso locale essa trova realizzazione, ovvero a distanza di quattro anni dalla fine della guerra. In termini generali, ciò che al momento interessa sottolineare è come il processo di costruzione della democrazia mostri nei suoi stessi caratteri genetici delle profonde anomalie rispetto a quello italiano. La ricostruzione del sistema politico non avveniva tanto nel segno del ruolo svolto dai partiti, come nel resto del paese, quanto attraverso le spinte che derivavano dal riassetto tra Est e Ovest europeo. Da questo punto di vista, il 1948 si presenta come data periodizzante, l'anno in cui si realizza la svolta verso la costruzione di un sistema politico e dei partiti in grado di garantire le condizioni per una sua progressiva stabilizzazione e integrazione in quello nazionale.

Subculture politiche e processo di impianto elettorale dei partiti politici a Trieste nel periodo anglo-americano. Limiti e inadeguatezze di un modello.

Applicato al caso locale, il modello classico delle subculture politiche territoriali non risulta essere in grado di spiegare, se non con molte lacune e inadeguatezze, il processo di impianto elettorale dei moderni partiti politici a Trieste nella prima fase del secondo dopoguerra[13]. Tale deficit interpretativo emerge con grande chiarezza di fronte al successo elettorale ottenuto dalla Democrazia cristiana alle elezioni amministrative del 1949, che la vedono primo partito con il 39,1% dei suffragi. Nel caso della DC triestina, interessa sottolineare come non risulti rispettato il rapporto di correlazione tra comportamento elettorale e livello di radicamento della subcultura politica. Più precisamente, l'assenza di una significativa mobilitazione e presenza organizzata cattolica a Trieste in età prefascista implica che le ragioni della sua affermazione elettorale nel secondo dopoguerra vadano diversamente ricercate. Rispetto a ciò si rivela necessaria una riformulazione del modello stesso, a partire dall'introduzione di fattori diversi, non esclusivamente derivati dal rapporto tra voto e livello di radicamento della subcultura politica. Più precisamente, dall'introduzione di quei fattori rappresentati dalle cosiddette «tradizioni civiche», intese come culture politiche territoriali capaci di riprodursi, senza fratture significative, per più generazioni[14]. Da questo punto di vista, interessa sottolineare come, nel processo di ricostruzione del sistema politico locale, la presenza di una tradizione di lungo periodo quale l'autonomismo e l'indipendentismo risultino svolgere un ruolo di primo piano. Le prime due tornate elettorali mostrano l'esistenza di schieramenti dove la componente favorevole al TLT risulta occupare porzioni di voti tutt'altro che marginali, pari al 33,9% nel 1949 e al 38,7% nel 1952. Il suo incremento alle seconde consultazioni è anzitutto dovuto alla crescita del Fronte dell'indipendenza che vede quasi raddoppiare i suoi voti, passando dal 6,8% al 12,5%. Si spiega, inoltre, con il confluire dei suffragi provenienti dallo *Slovansko-italianska ljudska fronta* - Fronte popolare italo-slavo, sorto nel 1948 in seguito alla scissione del Partito comunista, il quale ottiene più o meno lo stesso risultato alle elezioni del 1949 e del 1952 (2,4% e 2,7%). Nell'ambito dei gruppi politici sloveni, va rilevato come in sede elettorale riesce a trovare espressione una linea politica unitaria che si fa autonomamente sostenitrice delle richieste slovene sul TLT e in materia di diritti nazionali. Si tratta del partito della *Slovenska narodna lista* - Lega nazionale slovena, che ottiene alle prime consultazioni un discreto consen-

so elettorale, l'1,8% dei voti nel 1949 e il 2,0% nel 1952, guadagnando in entrambi i casi un seggio.

La presenza di formazioni politiche in grado di porsi in sede elettorale, già nel primissimo secondo dopoguerra, in modo autosufficiente e specifico costituisce una delle più rilevanti anomalie da cui è segnata la ricostruzione del sistema politico locale. Interessa, inoltre, fin da subito sottolineare come la tradizione autonomista presenti capacità di penetrazione anche nell'ambito della subcultura politica rossa, conferendole, tra le altre cose, una fisionomia assai meno monolitica e impermeabile. Fino al 1954, l'orizzonte politico cui guarda il locale Partito comunista è il progetto di costruzione del Territorio Libero di Trieste da realizzarsi con l'appoggio dell'Unione Sovietica. Progetto che, da questo punto di vista, vede il partito farsi interprete della locale tradizione autonomista, coniugandola alla sua politica internazionale fondata sul pieno riconoscimento del ruolo di guida svolto dall'URSS. Del resto lo stesso Togliatti, nel giugno del 1946, considerava il compromesso del TLT una soluzione nel complesso buona per Trieste: «Non va dimenticato – affermava nel corso di una riunione del gruppo parlamentare del PCI eletto alla Costituente – che Trieste ha sempre chiesto l'autonomia, che è nel suo interesse essendo innegabile che la sua annessione all'Italia ha significato la sua decadenza»[15].

Allo stesso tempo, occorre osservare come la trasversalità della tradizione autonomista costituisca essa stessa uno dei fattori che maggiormente spiegano il successo e la sostanziale tenuta del voto democristiano. Da questo punto di vista, una loro interpretazione troppo centrata sul piano dell'antagonismo con la subcultura comunista potrebbe risultare fuorviante. Il voto democristiano si spiega infatti anche e soprattutto in ragione della presenza nel locale sistema politico di altre tradizioni concorrenti che lo attraversano trasversalmente. Ne deriva che le radici e le ragioni della tenuta della DC risultano essere in larga misura riconducibili nell'ambito dei processi di italianizzazione da questa avviati negli anni in cui i nodi e i conflitti cittadini ruotano attorno al problema della questione nazionale e dell'appartenenza statuale. La DC triestina si configura sia come il partito interprete dell'identità italiana al confine orientale, sia come il partito di mediazione degli interessi nazionali.

Rispetto a quanto detto, va fin d'ora osservato come nell'analisi del caso locale acquistino rilevanza le ripercussioni che le problematiche di carattere locale, rappresentate anzitutto dalla questione nazionale e dal problema dell'appartenenza statuale, hanno sul processo di formazione della sua *leadership*. Da questo punto di vista tale processo mostra di trovare un fondamentale momento di snodo nella costruzione di una rappresentanza politica di tipo territoriale. Si tratta di una rappresentanza che va formandosi attraverso l'accoglimento di problematiche provenienti sia da spinte di carattere autonomista, che da diffuse esigenze di tutela dei diritti delle minoranze nazionali presenti nella società civile. In un contesto politico di questo tipo, segnato da meccanismi di costruzione della rappresentanza politica in larga misura riconducibili ad una specifica identità territoriale, la difesa dell'italianità poteva trovare più facilmente espressione in un'organizzazione partitica per molti aspetti nuova, svincolata dal retroterra politico culturale cittadino. Ne deriva che l'affermazione della DC a Trieste nel secondo dopoguerra come «partito egemone» trovava nell'assenza di una tradizione prefascista non già un fattore di debolezza ma, al contrario, un punto di forza, la condizione necessaria per la creazione di una subcultura politica nuova, capace di riempire il vuoto di rappresentanza politica nazionale italiana venutosi a creare nella città all'indomani della fine della guerra.

La ricostruzione della leadership comunista e democristiana. Generazioni a confronto.

Negli studi sul processo di formazione del personale politico, la categoria di generazione occupa, come è noto, un posto centrale[16]. In proposito, va anzitutto tenuto presente come la questione del ricambio generazionale non segua delle regole prestabilite e vada pertanto, di volta in volta, impostata e discussa. Lo studio dei meccanismi di selezione del personale politico amministrativo costituiscono, da questo punto di vista, un osservatorio importante e ciò, a maggior ragione, nel caso di Trieste dove fino al 1954 il Consiglio comunale costituisce il solo organismo elettivo in cui trova espressione la rappresentanza politica. Nell'ambito degli amministratori comunisti eletti nel 1949, lo studio della composizione per classi di età ci mostra anzitutto come risulti essere nettamente prevalente la cosiddetta «generazione storica», ovvero quella proveniente dalla militanza antifascista, dalla clandestinità e dalla Resistenza[17]. Secondo un'analisi più dettagliata, al suo interno, possiamo distinguere un nucleo formato da nati tra il 1888 e il 1898, con un'età compresa tra i 51 e 61 anni, che costituisce quasi la metà degli eletti. Segue un gruppo che si colloca tra i 31 e i 40 anni, mentre leggermente inferiore risulta quello dei nati il tra 1899 e il 1908, ovvero compreso tra i 41 e i 50 anni. Del tutto assente la classe dei giovani, vale a dire la presenza di eletti al di sotto dei trent'anni. Ne deriva che, da un punto di vista generazionale, l'analisi del nucleo costituivo degli amministratori del PCTLT mostra una significativa presenza di una generazione «lunga», formatasi durante il periodo della fondazione e bolscevizzazione del partito e della clandestinità. Assai meno rappresentata risulta invece essere quella formatasi nella Resistenza, rispetto alla quale si può parlare di un vero e proprio salto di generazione. In termini generali, va fin d'ora rilevato come la prevalenza della generazione «lunga» trovi spiegazione in fattori riconducibili ad un «difetto» di ricostruzione della *leadership* del partito risalente al periodo resistenziale, ovvero alla spaccatura verificatasi durante la guerra tra la Resistenza italiana e quella jugoslava. Da questo punto di vista, la tendenza a privilegiare il reclutamento della generazione «lunga» si configura come il prodotto di scelte che puntano a garantire processi di saldatura con una tradizione politica di lungo periodo, fondata sulla piena fedeltà al partito e ad un sistema internazionale guidato dall'URSS. Del resto, la stessa figura del suo segretario Vittorio Vidali incarna un modello di militanza che è tutto imperniato su un progetto ideale e politico di tipo «internazionalista»: ovvero un modello fondato, da un lato, sull'accoglimento di atteggiamenti di piena lealtà nei confronti dell'Unione Sovietica e, dall'altro, sulla fedeltà al partito italiano di Togliatti. Di qui la sua capacità di garantire anche ampi livelli di permeabilità rispetto agli obiettivi di costruzione di un partito «nazionale» da questo perseguiti. Un discorso in parte analogo può essere fatto per Marina Bernetič, sebbene il suo percorso non sia del tutto assimilabile a quello vidaliano. Tuttavia, va sottolineato come, in entrambi i casi, siamo di fronte a due modelli di militanza e carriera politica dove l'elemento forte risulta risiedere in una comune appartenenza generazionale. Un'appartenenza che va cioè anzitutto intesa come condivisione di una medesima visione ideologica e politica che ha il suo elemento cardine nel mito sovietico e nella fedeltà ad un sistema internazionale guidato dall'URSS. Allo stesso tempo, va anche osservato come la scarsa rappresentatività della generazione più giovane, ovvero di quella nata dalla guerra di Liberazione, indichi la presenza di una rottura dell'unità generazionale resistenziale. Di un'unità intesa cioè come risultante di un evento capace di favorire sul piano delle appartenenze anagrafiche aggregazioni più ampie, coinvolgendo sia antifascisti di età matura che giovani entrati con la guerra di Liberazione. Da questo punto di vista, interessa nuovamente sottolineare come la prevalenza della generazione «lunga» vada interpretata come un «difetto» intervenuto nel processo di ricostruzione della *leadership* del partito. Difetto principalmente riconducibile a due fratture, quella creatasi già

durante la guerra tra la Resistenza italiana e quella jugoslava, e quella prodotta dalla spaccatura del partito in seguito alla Risoluzione cominformista del 1948.

Nel confronto con il gruppo degli amministratori democristiani, va anzitutto osservato come in questo caso risulti essere rispettata l'unità generazionale resistenziale. Ne deriva che il processo di selezione del suo personale si configura, diversamente che nel caso del Partito comunista, come il prodotto di scelte che non si discostano da quelle adottate negli anni della sua fondazione dal partito di De Gasperi. Si trattava di una linea che ben si sostanziava nelle parole da questi pronunciate nel 1944: «Siamo giovani e anziani che si sono dati per mano per costruire un ponte fra due generazioni, tra le quali il fascismo aveva tentato di scavare un abisso»[18]. I fondatori della DC erano, infatti, uomini con una formazione politica che in alcuni casi risaliva al periodo del Partito popolare, mentre in altri era andata articolandosi attraverso l'antifascismo e la Resistenza. Il nuovo partito era pertanto nato dall'incontro tra due generazioni, incontro che era avvenuto anzitutto nel richiamo alla tradizione della prima Democrazia cristiana, sorta tra Otto e Novecento. Nel caso locale, interessa sottolineare come la DC avvii un processo di selezione del suo personale politico tale da garantire sia la saldatura con la sua tradizione politico culturale, che con l'esperienza antifascista e resistenziale. Sul piano della composizione per classi d'età, i gruppi più rappresentati tra gli eletti nel 1949 risultano essere quello proveniente da una generazione di nati nell'ultimo Ottocento, e quindi con un percorso d'approdo all'impegno politico risalente al periodo delle origini, ed una generazione più giovane formata da quarantenni[19]. Segue, con indici di presenza leggermente inferiori, un gruppo compreso tra i 31 e i 40 anni. Negli ultimi due casi, si tratta della generazione dei cosiddetti «giovani», con un percorso di politicizzazione nato durante il ventennio e la Resistenza. In termini generali, possiamo constatare come la Democrazia cristiana triestina mostri, sul piano della formazione e della selezione del suo personale, una forte capacità di omologazione al modello nazionale. Si tratta di un orientamento che trova ulteriori elementi di conferma attraverso un'analisi condotta sul piano degli ambiti di formazione e politicizzazione degli amministratori democristiani. Il nucleo eletto nel 1949 mostra, come si diceva, una significativa presenza di uomini provenienti dalla file del Partito popolare, presenza che appare tanto più rilevante qualora si consideri la debolezza del movimento cattolico a Trieste nel periodo prefascista. Tale dato acquista ulteriore e maggiore significato se ricondotto agli indici di permanenza nel Consiglio comunale rilevabili nell'ambito del nucleo costitutivo degli amministratori della DC, ovvero quello che esce dalle consultazioni del 1949[20]. Il gruppo dei provenienti dal Partito popolare risulta essere interamente premiato con la rielezione, rivelando il perdurare di un meccanismo che mira a saldare il nuovo partito alla sua tradizione politico-culturale. Le cosiddette generazioni dei giovani risultano in molti casi provenire dalle file dell'Azione Cattolica, in misura minore dalla FUCI, e soprattutto da quelle antifasciste e dalle organizzazioni del CLN. Anche in questo caso, lo studio degli indici di permanenza nel Consiglio comunale del nucleo di amministratori eletti nel 1949 indica la presenza di meccanismi di selezione che privilegiano le appartenenze poco fa ricordate. Sul piano della composizione per classi di età del nucleo di amministratori eletti nelle amministrative del 1952, possiamo constatare un significativo incremento della generazione più giovane, dei nati tra 1909 e il 1918 e pertanto compresa tra i 31 e quaranta anni, cui segue quella dei nati tra il 1889 e il 1908. Nel caso di quest'ultima si tratta della generazione «ponte», ovvero posta tra quella dei «vecchi», provenienti dal Partito popolare, e una giovane generazione formatesi nel partito, con percorsi di professionalizzazione politica molto interni. Sono gli uomini provenienti da questa generazione «ponte» che, sotto la guida del sindaco Gianni Bartoli, rivestono con continuità, almeno fino alla fine degli anni Cinquanta, un ruolo di primo piano nel

Consiglio municipale. Un primo significativo ricambio del personale inizia a verificarsi nel 1956 con l'ingresso di una più giovane generazione di amministratori, per trovare realizzazione nel 1958 con l'elezione a sindaco di Mario Franzil[21].

In conclusione, possiamo osservare come la questione del ricambio generazionale costituisca un importante elemento di snodo nell'ambito dei processi di selezione delle *leadership* democristiana e comunista. Nel caso di quest'ultima ad emergere è una significativa continuità di presenza della «generazione lunga», alla quale si accompagna un basso livello di ricambio generazionale. Tale fenomeno, come si diceva, va sostanzialmente ricondotto a due fratture, una risalente alla Resistenza e, pertanto, al processo originario di ricostruzione della sua *leadership*, ed una alla frattura prodotta nel 1948 dalla scomunica di Tito e del socialismo jugoslavo. Sul piano del ricambio generazionale, il Partito comunista mostra di conoscere un reale momento di svolta soltanto verso la metà degli anni Sessanta, con il passaggio della segretaria da Paolo Sema al giovane ingegnere siciliano Antonino Cuffaro, candidato capolista alle elezioni comunali del 1966. Nel caso del personale politico democristiano interessa evidenziare come la rappresentatività generazionale risulti essere più ampia ed equilibrata che tra gli eletti del Partito comunista. Nel nucleo degli amministratori della DC, la funzione guida assunta dalla generazione «lunga» mostra di esaurirsi circa un decennio prima. Inoltre, interessa rilevare come la centralità del suo ruolo nel primo periodo del secondo dopoguerra non comprometta, diversamente che nel caso del PC, processi di ricambio generazionale e di progressiva apertura verso la componente giovanile.

Territorio e rappresentanza politica. Quale cittadinanza?

Come abbiamo già avuto modo di osservare, le tradizioni civiche giocano un ruolo di primo piano nel processo di ricostruzione del sistema politico locale. Da questo punto di vista, interessa sottolineare come lo specifico territoriale risulti principalmente risiedere nella presenza nel primo dopoguerra di formazioni politiche di carattere locale e autonomista già significative ed autosufficienti. Allo stesso tempo, abbiamo avuto modo di osservare come il carattere trasversale di tali tradizioni ponga il problema dei modi e dei tempi della loro penetrazione nei partiti di massa e, più in generale, del carattere mutevole e permeabile che le subculture cattolica e comunista assumono nel caso locale. Significativa in proposito appare, come già si diceva, la traduzione operata durante il periodo anglo-americano dal Partito comunista della locale tradizione autonomista, la cui continuità, dopo il ritorno di Trieste all'Italia, si sostanzia nella posizione assunta da Vidali sulla questione della Zona Franca. Altrettanto emblematiche appaiono le progressive trasformazioni da cui è interessata la subcultura cattolica, il cui processo di articolazione mostra di essere compreso in due fasi ben distinte:

1. la fase della creazione e del consolidamento, che va dalla fine della guerra al ritorno dell'Italia, dove la rivendicazione dell'italianità di Trieste e dell'Istria costituisce assieme all'anticomunismo il collante della sua progettualità politica.
2. la fase della ridefinizione, dal 1954 al Trattato di Osimo, in direzione dell'accoglimento di rivendicazioni di tipo territoriale, il progetto della Zona Franca, cui si accompagna un progressivo processo di erosione della sua base elettorale, fino a subire un vero e proprio smottamento dopo il Trattato di Osimo.

La questione della territorialità è risultata inoltre incidere profondamente sui processi di formazione della locale *leadership* democristiana e comunista e pertanto su quei meccanismi di

costruzione della rappresentanza politica ad essa intimamente connessi. Si tratta di una correlazione che, nel caso locale, trova importanti terreni di verifica principalmente nell'ambito di due grandi questioni: nel caso della DC, sul piano dell'educazione democratica e dell'apprendistato politico, dove questi vanno anzitutto intesi come compiti di ridefinizione di un senso di responsabilità civile e di appartenenza nazionale tra la popolazione locale. Mentre, nel caso del Partito comunista, sul piano della sua capacità di risposta alle molteplici esigenze poste da una popolazione mistilingue, che durante il fascismo e la guerra era stata oggetto di un radicale e violento progetto di snazionalizzazione. In entrambi i casi il nodo del problema è pertanto rappresentato dal tipo di offerta politica che DC e PC furono in grado di esprimere come partiti di integrazione. Lo studio delle caratteristiche prosopografiche del ceto politico amministrativo mostra anche in questo caso di poter offrire interessanti elementi di riflessione. Nel caso della DC, la forte presenza di un nucleo di amministratori con un'origine geografica istriana va interpretata come il prodotto di precise scelte e strategie di selezione del suo personale politico[22]. Sul piano della costruzione della rappresentanza politica, la formazione di tale dirigenza garantisce la possibilità di offrire importanti risposte sul piano delle nuove fratture nazionali prodotte dall'arrivo degli esuli. Va però anche osservato come ciò sia per molti versi speculare ad una traduzione locale dell'italianità in larga misura fondata sull'accoglimento di una visione politica che identifica nella patria istriana una patria reale e simbolica. In questo modo, la DC si presentava e legittimava come il partito difensore dell'italianità e allo stesso tempo come la sola forza politica in grado di garantire agli esuli importanti forme di autorappresentazione, che ne potessero garantire la sopravvivenza in quanto gruppo.

Nel caso del Partito comunista, è invece lo studio della composizione etnica del nucleo degli amministratori eletti nel secondo dopoguerra ad offrire interessanti elementi di verifica sul piano della sua capacità di funzionare come partito di integrazione. Alle elezioni del 1949, questa emerge essere abbastanza equilibrata, tuttavia già in quelle successive la componente slovena risulta essere interessata da una significativa diminuzione di seggi[23]. Si tratta di una tendenza, che se analizzata nel lungo periodo, dal 1949 al 1972, risulta trovare conferma negli anni successivi, durante i quali la presenza slovena nel Consiglio comunale viene grosso modo a stabilizzarsi attorno al 28%. Tale andamento rappresenta un dato che, se ulteriormente approfondito sul piano qualitativo, indica un processo di selezione del personale politico sloveno fortemente condizionato dalla lotta contro il titismo e, da questo punto di vista, largamente orientato dal tipo di scelte e strategie operate dal suo segretario. Basterà in proposito dire che se alla fine degli anni Quaranta i meccanismi di costruzione del consenso e della rappresentanza politica slovena puntano a sanare la frattura nazionale ereditata dal fascismo, allo stesso tempo mostrano anche orientamenti che tendono a non premiare questo personale sul piano della carriera o della rielezione in altri organismi di tipo elettivo. Un complesso di scelte riconducibile nell'ambito di una strategia che inizialmente mira a riassorbire la progettualità in materia di diritti nazionali all'interno del partito, in modo da controllarne gli sviluppi ed, eventualmente, farne un elemento di mobilità interna.

In termini molto generali, è possibile affermare che DC e PC seppero funzionare come partiti di integrazione. Certo ciò avvenne non senza contraddizioni e con modalità diverse che tuttavia, se analizzate nel loro complesso, ebbero tra i principali risultati quello di favorire meccanismi di coesione sociale in un'area di confine su cui pesavano profonde fratture nazionali sia vecchie che nuove. I partiti di massa seppero, per molti aspetti, trovare un punto di equilibrio tra la dimensione locale e nazionale, facendosi interpreti dell'italianità e degli interessi nazionali, come di tradizioni locali fortemente radicate sul territorio. In ogni caso, sempre mostrando come lo specifico territoriale non impedisse loro di dialogare e di entrare in

relazione con il resto del paese e di funzionare, pertanto, in termini di integrazione e appartenenza nazionale.

In conclusione, i partiti di massa quale cittadinanza costruirono? Quali furono i suoi contenuti e le sue debolezze? Si tratta di un interrogativo ampio e complesso, al quale risulta, per molti versi, ancora più difficile rispondere che per il caso italiano. Ciò che al momento interessa sottolineare è che i terreni di verifica non possano però essere i medesimi. Nel caso della locale Democrazia cristiana si tratta di verificare in quale misura la sua traduzione dell'italianità fu funzionale e subalterna all'acquisizione di quei ceti medi che si erano riconosciuti nel fascismo locale e pertanto al tipo di eredità lasciata da una coscienza nazionale che per un ventennio si era plasmata attraverso la propaganda antislava e il mito della purezza dell'italianità ai confini orientali. Nel caso del Partito comunista, il terreno di verifica principale è invece costituito, come già si diceva, dalla sua capacità di offerta sul piano della difesa dei diritti nazionali e pertanto delle opportunità in questo senso date su quello della costruzione della rappresentanza politica. Si tratta di una questione complessa, che in ragione delle profonde fratture lasciate dalla snazionalizzazione non può essere semplicemente risolta sulla base del rapporto tra eletti e composizione etnica della popolazione e che trova importanti elementi di verifica sia sul piano dei meccanismi di selezione del personale politico sloveno che delle opportunità di mobilità e di carriera politica a questo offerte.

---

[1] Cfr. A. Giovagnoli (a cura di), *Interpretazioni della Repubblica*, Il Mulino, Bologna 1998; P. Scoppola, *La Repubblica dei partiti. Evoluzione e crisi di un sistema politico 1945-1996*, Il Mulino, Bologna 1997.

[2] Cfr. *Riservata* Segreteria del PCI del 26 gennaio 1946, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 55, MF 095.

[3] *Ibidem.*

[4] *Ibidem.*

[5] Su questi aspetti in particolare vedi R. Gualtieri, *Togliatti e la politica estera italiana. Dalla resistenza al trattato di pace 1943-1947*, Editori Riuniti, Roma 1995.

[6] Vedi *Rapporto* di Libero Golinelli alla Direzione del PCI, 29 marzo 1946, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 55, MF 095.

[7] *Lettera* alla Direzione del PCI del Comitato promotore Partito comunista giuliano della Regione Giulia del 27 marzo 1947, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 55, MF 095.

[8] *Rapporto* Libero Golinelli, del 29 marzo 1946, cit.

[9] Lettera di Chiesa a Schiapparelli e alla Direzione, 2 ottobre 1946, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 55, MF 095.

[10] *Ibidem.*

[11] Su questi aspetti mi permetto di rinviare al mio saggio *Voto e propaganda. I manifesti elettorali del periodo anglo-americano*, in *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-1954*, Edizioni del Comune di Trieste, Trieste 2004, p. 96.

[12] Su questi aspetti si veda G. Gozzini, R. Martinelli, *Storia del Partito comunista italiano*, Einaudi, Torino 1998.

[13] Su questi aspetti e per una bibliografia sul tema mi permetto di rinviare al mio saggio *Elezioni, eletti, rappresentanza politica a Trieste nel secondo dopoguerra*, in A. Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg – Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 79-81.

[14] Sulle tradizioni civiche vedi R. D. Putnam, *La tradizione civica nelle regioni italiane*, Mondadori, Milano 1993; sul ruolo da queste giocato sul piano dei processi di formazione delle subculture politiche si

veda il saggio di F. Ramella, *La subcultura rossa: tra apatia e nuovo civismo*, in «Meridiana», n. 32, 1998, pp. 121-151.

[15] *Verbale* riunione gruppo parlamentare del PCI all'Assemblea Costituente, 11 luglio 1946, Archivio del Partito comunista italiano, Archivio Fondazione Istituto Gramsci.

[16] Sul concetto di generazione politica si rinvia in particolare a G. Bettin Lattes, *Sul concetto di generazione politica*, in «Rivista italiana di Scienza Politica», a. XXIX, n. 1, aprile 1999.

[17] Alle elezioni del 1949 su 13 eletti, presentano un'età compresa oltre i 61 anni un eletto, tra i 51 e i 60 anni 5, tra i 41 e 50 anni 3, tra i 31 e il 40 anni 4, fino ai 30 anni nessuno; nel 1952 su 6 eletti presentano un'età compresa oltre i 61 anni nessuno, tra i 51 e i 60 anni 2, tra i 41 e 50 anni 3, tra i 31 e il 40 anni 1, fino ai 30 anni nessuno.

[18] *La parola dei democristiani* (gennaio 1944), in A. Damilano (a cura di), *Atti e documenti della Democrazia Cristiana 1943-1967*, vol. I, Edizioni Cinque Lune, Roma 1968, p. 24.

[19] Alle elezioni del 1949 e del 1952 gli eletti democristiani con un'età fino a 30 anni erano rispettivamente di 3 e 3, tra i 31 e 40 anni di 6 e 11, tra i 41 e i 50 anni in entrambe i casi di 8, tra i 51 e 60 anni di 4 e di 1, otre i 60 anni di 4 e 5.

[20] Per questi dati si rinvia a A. Verrocchio, *Eletti…*, cit., pp. 88-89.

[21] Si tratta di un ricambio che è esso stesso il riflesso dell'inizio di una nuova fase politica per la DC che, a livello nazionale, vede esaurirsi il periodo del centrismo di De Gasperi, che sul piano locale aveva coinciso con la giunta Bartoli. Su questi aspetti, vedi C. Belci, *Gli uomini di De Gasperi a Trieste*, Editrice Morcelliana, Brescia 1998.

[22] Per questi dati cfr. A Verrocchio, *Eletti…*, cit., p. 88.

[23] *Ibidem*.

Izgradnja tržaškega političnega sistema po drugi svetovni vojni. Posebnosti lokalnega primera

Ariella Verrocchio

Posebnost tržaškega primera so do sedaj postulirali večinoma *a priori.* Da bi jo lahko dokazali, moramo uporabiti metodologijo, ki nam bo omogočila povsem preseči oblike ideoloških predstav in samopodob. Raziskavo procesa obnove demokracije moramo zato ponovno usmeriti na sistemsko raven; temeljiti mora torej na kriterijih analize, vezanih na njeno delovanje. Posebnosti tržaškega primera tvorijo v skladu s tem postopkom vprašanje, ki ga je potrebno naprej preveriti na naslednjih ravneh:

– v načinih in časovnih okvirih prehoda na demokratično in strankarsko ureditev;
– v vzorcih političnih subkultur, prisotnih na ozemlju;
– v mehanizmih izbire političnega osebja in izgradnje političnega predstavništva.

Ponovna usmeritev raziskave na te ravni nam omogoča, da dokažemo in opredelimo posebnosti lokalnega primera. Politična razsežnost tega ozemlja bo s tem pridobila tisto problemskost, ki jo bo lahko povezala s širšimi vprašanji analiz in interpretacij procesov izgradnje političnega in strankarskega sistema po drugi svetovni vojni. Gre za analizo, ki se razvije tako prek primerjave med tržaško in italijansko stvarnostjo kot prek primerjave s stvarnostjo ljudske oblasti v sosednji Jugoslaviji. Cilj tega pristopa je osamiti posamezne dejavnike in prelome v procesih izgradnje dveh političnih sistemov na tej in na oni strani meje. Ta pristop nam v tem pogledu med drugim omogoča, da na tem obmejnem in večjezičnem območju opredelimo vzorce in interpretativne kategorije za svojevrstne in pomembne pojave, med katerimi so: različne faze prehoda in utrditve političnega sistema, procesi volilnega ukoreninjenja političnih strank, mehanizmi novačenja politično-upravnega osebja in izgradnje političnega predstavništva, različne strategije legitimacije in iskanja konsenza, ki so se jih posluževale politične stranke.

Posebnosti in faze prehoda na demokratično in strankarsko ureditev. Tržaški primer (1945-1949)

Ustanovitev demokratične Italije je bila potrjena z referendumom 2. junija 1946. Politične stranke so bile poklicane, da ponovno opredelijo občutek civilne odgovornosti in nacionalne pripadnosti, da dajo obliko in vsebino novemu državljanstvu; to so storile na dveh temeljnih ravneh: na ravni institucionalne tranzicije in na ravni izgradnje temeljev demokracije. Iz tega vidika lahko rečemo, da so Italijani, za razliko od Tržačanov, v letu 1946 opravili skoraj nepretrgano politično in volilno pripravništvo: pomladi in poleti na lokalnih volitvah, junija z referendumom o državni obliki in volitvami v ustavodajno skupščino.

Znano je, da je prvenstvo političnih strank v procesu izgradnje demokracije ena osrednjih posebnosti italijanskega primera; iz raziskovanja tega pojava so se med drugim rodile poglavitne interpretacije o zgodovini prve republike[1]. Historiografska literatura je vztrajala zlasti pri osrednji vlogi političnih strank v obnovi italijanskega političnega sistema in njegovi izvorni legitimaciji, kakor tudi v prevzemu odgovornosti za demokratično vzgojo in politično pri-

pravništvo državljanov. Ena najizrazitejših posebnosti v razmerju med lokalnim in nacionalnim primerom je v vrsti odnosa med državljani in politiko, ki se je vzpostavil v Trstu neposredno po drugi svetovni vojni. V tem primeru so se politične stranke, za razliko od drugih italijanskih krajev, izkazale za nesposobne, da bi določile skupen sistem pravil, ki bi jim omogočil, da znotraj pluralističnega sistema razrešijo številne napetosti, prisotne v civilni družbi. To jasno dokazuje dejstvo, da se je v letih 1945-1946 konflikt odvijal predvsem na ulicah in trgih. Na tem konfliktu, ki je bil obenem družben, nacionalen, političen in ideološki, se je izkazala nesposobnost političnih strank, da bi opravljale svojo ključno vlogo posrednikov. Zaskrbljenost Angloameričanov, da je Trst nevarno mesto za demokracijo, je bila vse prej kot neutemeljena. Prehod k demokratični ureditvi se jim je namreč v primerjavi z drugimi kraji v Italiji kazal kot mnogo zapletenejši in težavnejši. Razlog so bile predvsem drugačne okoliščine, v katerih je v mestu potekal proces obnove političnih strank: zlasti tistih množičnih strank, ki so v Italiji, v nasprotju s Trstom, začele voditi deželo v demokracijo. Jasno je, da Komunistične partije Julijske krajine zavezniki niso mogli imeti za zanesljivega sogovornika, še manj pa za stranko, ki bi lahko bila porok demokracije. A potrebno je povedati, da tudi Krščanska demokracija v tistih letih ni bila politična sila, na katero bi lahko ZVU resnično računala. V letih 1945-1946 je KD vstopala na politično prizorišče kot nova stranka. Če je po eni strani šlo za stranko, ki se je sorazmerno hitro konsolidirala in zapolnila praznino, ki se je po vojni ustvarila v italijanskem nacionalnem predstavništvu, je bila po drugi strani še vedno precej šibka na strukturni ravni; za razliko od Komunistične partije, ki je lahko računala na mnogo bolj trdno organizacijo in globljo zakoreninjenost na ozemlju. Iz tega vidika je tržaško politično prizorišče po koncu vojne dejansko izgledalo nenavadno: edina res organizirana stranka je bila Komunistična partija. Odnosi med KPJK in Komunistično partijo Italije so se v prvih mesecih leta 1946 zelo poslabšali, ker je prva zavrnila dogovor, da ne bo zavzela uradnega stališča do vprašanja priključitve k Jugoslaviji[2]. V zaupnem pismu iz januarja istega leta je Togliattijevo tajništvo izrazilo svojo globoko nestrinjanje z vodstvom KPJK (Komunistične partije Julijske krajine) in ga obtožilo, da je prekršilo vse dogovore, sklenjene med obema organizacijama, ki so bili »utemeljeni na nujnosti preložitve razprave o pripadnosti Trsta, da bi lahko dosegli zvezo med vsemi demokratičnimi silami, najprej v vojni in nato v boju za demokratični, ljudski in antifašistični režim.[3]« Kljub temu so v istem pismu vztrajali na nujnosti ohranitve sodelovanja med obema organizacijama glede na to, da je tržaško vprašanje postajalo vse težavnejše, tako v nacionalni kot mednarodni politiki. Istočasno so vztrajali pri podpori stališču, da Trst pripade italijanski državi, saj bi v nasprotnem primeru to »pomenilo osamitev Italije od najnaprednejšega dela demokratične fronte in postavilo na kocko demokracijo v Evropi«[4]. To stališče je dobro odsevalo koncept nacionalne samostojnosti, ki ga je izoblikoval Togliatti na petem kongresu KPI decembra 1945, in se skladalo s političnim programom, ki bi zmogel pripomoči utrditvi mednarodnega sistema, utemeljenega na miru in sodelovanju med velikimi silami ter bi obenem jamčil boljše pogoje za razvoj dežele[5].

Od marca 1946 je v Trstu delovala informacijska pisarna, ki je predstavljala Togliattijevo stranko, pod vodstvom Giordana Pratolonga, nekdanjega tajnika tržaškega komunističnega odseka. Pri tej izbiri je šlo za kader, ki je lahko jamčil za navezavo z lokalnim komunističnim vodstvom italijanske narodnosti, ki so ga še pred koncem vojne prizadele likvidacije nekaterih njegovih najvidnejših predstavnikov. Neposredno po koncu vojne je državno vodstvo KPI videlo v obnovi komunističnega vodstva italijanske narodnosti v Trstu eno največjih in najbolj perečih težav. Že marca 1946 so ocenili, da je stanje v KPJK pričalo o stranki, ki je razdeljena in tik pred razpadom[6]. Tako tržaška informacijska pisarna kot vodstvo KPI sta kljub temu na vse načine zavirali poskuse, ki se jih je pomladi istega leta lotil Odbor za ustanovitev Italijanske komuni-

stične partije Julijske krajine. Ti poskusi, ki so se začeli na začetku marca, so v nekaj mesecih propadli, čeprav so dobili precejšnjo podporo med bazo. Odbor je moral ob pomanjkanju denarnih pomoči, predvsem pa političnih sogovornikov v KPI, konec junija opustiti svoj projekt ustanovitve odseka KPI za Julijsko krajino, ki ga je pričel nekaj mesecev pred tem z namenom – kot piše v pismu, poslanemu vodstvu Togliattijeve stranke – »da bi odgovoril na globoko potrebo delavskega razreda in zapolnil praznino, nastalo v lokalnem Narodnoosvobodilnem odboru (CLN)«[7]. Propad te pobude lahko razložimo s stališčem, ki ga je v tistem obdobju v zvezi s tržaškim vprašanjem zavzelo vodstvo KPI, ki je – kot je znano – odgovarjalo tako na vprašanja notranje legitimacije kot mednarodnega popuščanja. A na tem mestu bi radi poudarili tesno povezavo med obnovo lokalnega vodstva in mednarodno situacijo. Pomenljivo je, da sta pogoje za to spremembo ustvarila ravno sprejem mirovne pogodbe februarja 1947 in prihod Vittorija Vidalija v Trst približno leto kasneje. Leta 1946 je vodstvo KPI menilo, da je obnova lokalnega vodstva italijanske narodnosti nujna, a da zanjo še ni pravi čas. Da je bila preuranjena, a vendar ne tako oddaljena, pričajo številni elementi, ki nam dovolijo govoriti o »propadlem eksperimentu KPJK«. »Oblikujmo naše kadre v Julijski krajini«, je marca 1946 pisal Golinelli vodstvu KPI, »in prepričan sem, da na svojo stran ne bomo pridobili le dela prebivalstva, temveč tudi tiste Slovence, ki so pravi komunisti in ki morajo razumeti, da smo po njihovi krivdi zapustili množice, ki so zato zopet padle pod vpliv reakcije«[8]. Oktobra istega leta se je glede na izide pariških dogovorov tržaško vprašanje kazalo celo v luči, ki je vzbujala velik optimizem. »Stanje lahko postane znova odlično za nas«, je pisal Chiesa Schiapparelliju, »ne da bi se nam bilo potrebno obrniti proti KPJK, ki bo po pariških odločitvah izčrpala svojo poslanstvo«[9]. V istem pismu se je Chiesa spraševal, koliko časa bo še potrebno čakati na preobrat; pri tem je glavno etapo videl v volitvah v Trstu, glede katerih je podal enako optimistične napovedi: »Mesto bo glasovalo za kogarkoli, razen za KPJK, osumljene prevelikega pro-slovanstva. Italijanska Komunistična partija bi dosegla veliko zmago.[10]«

Sprememba, na katero je upal Chiesa, je bila v resnici mnogo bolj zapletena in bolj oddaljena, kot je sam verjel. Potrebno je bilo še nekaj let, preden je v mestu prišlo do popolne uveljavitve demokratičnega in strankarskega ustroja. Šele Informbirojevo izobčenje Tita leta 1948 in posledična sprememba mednarodne ureditve sta v tržaško situacijo vnesla novo usmeritev in omogočila, da se je tržaški politični sistem postopoma normaliziral in uskladil z italijanskim. Na ta proces so vplivale tako notranje kot zunanje silnice. Leta 1949 se je ZVU znebila pomislekov, da bi v mestu dovolila izvedbo lokalnih volitev; ti pomisleki so, kot smo videli, nastali v prvih letih njene vladavine zaradi funkcionalne in strukturne nezadostnosti lokalnih antifašističnih strank. Konec štiridesetih let je vzpon KD kot nacionalne stranke omogočil, da se je v mestu ustvarilo politično predstavništvo, utemeljeno na antikomunizmu in obrambi italijanskosti. Konsolidacijo njene volilne baze pa je poleg razkola v lokalni komunistični partiji spodbudil tudi poraz Togliattijeve stranke na državnih volitvah leta 1948. Naj povemo, da je pomen volitev 18. aprila – epohalni obrat in zmaga nad komunističnim barbarstvom – postal eden glavnih motivov krščanskodemokratske kampanje v Trstu leta 1949[11]. Uveljavitev KD kot »hegemonske stranke« pa ni bil edini dejavnik, ki je pripomogel k procesu stabilizacije političnega sistema. Poudariti je potrebno osrednjo vlogo Komunistične stranke tako pri njegovi postopni normalizaciji kot pri njegovem spajanju z italijanskim sistemom. Razlog je v globokem procesu prenove, ki je zajel KPSTO (Komunistično partijo Svobodnega tržaškega ozemlja) neposredno po njenem razkolu. Pod vodstvom generalnega sekretarja Vittoria Vidalija, ki je kmalu presegel leninistični model in sprejel tistega, ki ga je ponujala Togliattijeva nova stranka, je ta namreč doživela globoke spremembe tako na funkcionalni kot na strukturni ravni. Kot bomo videli kasneje, je šlo za proces, ki so ga poganjali naprej različni in protislovni vzgibi: po eni strani

močne potrebe po epuraciji in prenovi njenih kadrov, po drugi pa po razširitvi volilne in članske baze. Lokalne volitve 1949 so iz tega vidika bile izraz procesa demokratizacije in spajanja s Togliattijevo stranko; ta proces je bil precej zapleten, pri njem pa je ključno vlogo igral boj proti titoističnemu odklonu, ki je močno pogojeval tako mehanizme formacije strankine volilne baze kot izgradnjo njenega političnega predstavništva. To se je odvijalo v političnem in volilnem okolju, močno zaznamovanem s stalinistično kulturo in usmerjenem k široki in brezpogojni obrambi vodilne vloge Sovjetske zveze; za razliko od italijanskega primera, kjer je bila KPI leta 1946 osredotočena na vzpostavitev nacionalne demokracije in leta 1948 na obrambo italijanske ustave[12]. Tesna povezanost, ki se je ob volitvah leta 1949 vzpostavila med epuracijskimi nameni in bojem proti odklonom na eni strani ter razširitvijo baze in vzpostavitvijo volilnega telesa na drugi strani, je pomembno pričevanje o procesu demokratizacije, ki se je po hitrosti in načinu zelo razlikoval od tistega v Togliattijevi stranki. Ta proces je kljub številnim protislovjem omogočil vključitev tržaške komunistične partije v lokalni politični sistem, kar je odprlo možnosti za izgradnjo in delovanje pluralističnega sistema. Po volitvah leta 1949 se je začela faza postopne stabilizacije, začenši s sprejemom skupnega sistema pravil, med katere je spadalo izvajanje praks, ki bi strankam omogočile, da razvijejo svoje poglavitne funkcije: da v okvirih konflikta, omejenega na politični prostor, predstavljajo voljo, izraženo na splošnih volitvah.

Iz povedanega izhaja, da je bil prehod na demokratičen in strankarski sistem tako v načinu kot po trajanju globoko anomalen v primerjavi z italijanskim prehodom. Najprej je tu precejšnja zamuda, skoraj štirih let po koncu vojne. Na izgradnjo političnega sistema za razliko od drugod v Italiji ni toliko vplivala vloga političnih strank, temveč predvsem silnice, ki so izvirale iz odnosa med evropskim vzhodom in zahodom. Leto 1948 je bilo s tega vidika prelomno, saj je označilo prehod k izgradnji političnega in strankarskega sistema, ki je vzpostavil pogoje za postopno stabilizacijo in integracijo v nacionalni sistem.

Politične subkulture in proces volilne implantacije političnih strank v Trstu v angloameriškem obdobju. Omejitve in nezadostnosti nekega modela

Če na lokalni primer apliciramo klasični model ozemeljskih političnih subkultur, ta ne more razložiti (razen ob ohranitvi velikih vrzeli in nezadostnosti) procesa volilne implantacije modernih političnih strank v Trstu v prvi fazi povojnega obdobja[13]. Nezadostnost takšnih interpretacij postane zelo jasna ob volilnem uspehu Krščanske demokracije na lokalnih volitvah leta 1949, na katerih je dosegla prvo mesto z 39,9% glasov. V primeru tržaške KD ni bilo povezave med volilnim obnašanjem in ravnijo ukoreninjenosti v politični subkulturi. Povedano natančneje: odsotnost pomembnejše katoliške mobilizacije in organizacije v Trstu v predfašističnem obdobju nakazuje, da je potrebno razloge za njen uspeh v povojnem obdobju iskati drugje. Očitno postane, da je potrebno reformulirati sam model, začenši z vključitvijo različnih dejavnikov, ki niso vezani izključno na odnos med volilnim obnašanjem in ravnjo zakoreninjenosti v politični subkulturi. To so, povedano natančneje, dejavniki, vezani na t.i. »civilne tradicije«, torej na ozemeljske politične kulture, ki so se brez pomembnejših prelomov sposobne obnavljati prek več generacij[14]. Pri tem velja izpostaviti velik pomen, ki ga je v obnovi lokalnega političnega sistema imela prisotnost dolge tradicije tržaškega avtonomizma in indipendentizma. Na prvih dveh volitvah so sile, naklonjene STO, dosegle vse prej kot zanemarljive uspehe: 33,9% leta 1949 in 38,7% leta 1952. Na zvišanje odstotka na drugih volitvah je vplivala predvsem rast Fronte za neodvisnost, ki je skoraj podvojila rezultat, od 6,8% na 12,5%. Drugi razlog je priliv glasov s strani Slovansko-italijanske ljudske fronte, ki je nastala leta 1948 po razkolu v Komu-

nistični partiji in ki je dosegla podobne rezultate na volitvah leta 1949 in leta 1952 (2,4% in 2,7%). Znotraj slovenskega političnega tabora se je uveljavila enotna politična linija, ki je neodvisno predstavljala slovenske zahteve po Svobodnem tržaškem ozemlju in po narodnostnih pravicah. Šlo je za Slovensko narodno listo, ki je na prvih volitvah dosegla skromnih 1,8% in leta 1952 2,0% glasov ter v obeh primerih en sedež.

Prisotnost političnih formacij, sposobnih, vse od prvih povojnih let, samostojnega in specifičnega volilnega nastopa je predstavljala eno najizrazitejših anomalij, ki so zaznamovale obnovo lokalnega političnega sistema. Poleg tega je zanimivo opaziti, da je avtonomistična tradicija znala prodreti tudi v rdečo politično subkulturo, kar je med drugim pripomoglo k temu, da je imela mnogo manj monolitno in neprodorno podobo. Politično obzorje, ki ga je do leta 1954 imela na videz lokalna Komunistična partija, je bilo izgradnja Svobodnega tržaškega ozemlja s pomočjo Sovjetske zveze. S tem projektom se je stranka navezala na lokalno avtonomistično tradicijo in jo povezala s svojo mednarodno politiko, utemeljeno na polnem priznanju vodilne vloge Sovjetske zveze. Navsezadnje je sam Togliatti junija 1946 ocenil, da je kompromis o STO sorazmerno dobra rešitev za Trst: »Ne smemo pozabiti«, je izjavil med sestankom poslanske skupine KPI v Ustavodajni skupščini, »da je Trst vedno zahteval avtonomijo, ki je bila v njegovem interesu, saj ne moremo zanikati, da je priključitev k Italiji pomenila njegov propad«[15].

Po drugi strani lahko opazimo, da je bila prav transverzalnost avtonomistične tradicije eden izmed dejavnikov, ki najbolje razložijo uspeh in ohranitev demokrščanskega volilnega rezultata. Iz tega vidika so zavajajoče interpretacije, ki se pri razlagi tega rezultata preveč osredotočajo na nasprotovanje komunistični subkulturi. Volilne rezultate KD lahko namreč razložimo predvsem s prisotnostjo drugih konkurenčnih tradicij, ki so prečno delile politični sistem. Iz tega izhaja, da je dolgotrajni uspeh KD v veliki meri koreninil v procesih italijanizacije, ki jo je KD izvajala v letih, ko so se spori v mestu vrteli okoli nacionalnega vprašanja in vprašanja državne pripadnosti. Tržaška KD se je izoblikovala kot predstavnica italijanske identitete na vzhodni meji in kot posrednica med različnimi nacionalnimi interesi.

V analizi lokalnih problematik se moramo predvsem zavedati vplivov nacionalnega vprašanja in vprašanja državne pripadnosti na proces izoblikovanja vodilnega kadra. Izgradnja političnega predstavništva ozemeljskega tipa je pomenila odločilen preobrat v tem procesu. Politično predstavništvo se je postopno izoblikovalo s sprejemanjem problematik, ki so izvirale tako iz avtonomističnih pritiskov kot iz potrebe, prisotne v civilni družbi, po zaščiti pravic narodnih manjšin. V takšnem političnem kontekstu, ki so ga zaznamovali mehanizmi izgradnje političnega predstavništva, vezani predvsem na specifično identiteto tega prostora, se je obramba italijanstva lahko lažje izrazila v sorazmerno novi strankarski organizaciji, ki ni bila povezana z mestno politično-kulturno tradicijo. Iz tega izhaja, da je bila za uveljavitev Krščanske demokracije kot »hegemonske stranke« povojnega obdobja v Trstu pomanjkanje predfašistične tradicije prednost in ne slabost; bila je nujni pogoj za oblikovanje nove politične subkulture, ki je lahko zapolnila praznino v italijanskem nacionalnem predstavništvu, ki je nastala v Trstu neposredno po koncu druge svetovne vojne.

Obnova komunističnega in demokrščanskega vodstvenega kadra. Spopad generacij

Znano je, da ima v študijah oblikovanja političnega kadra osrednjo mesto koncept generacije[16]. Zavedati se moramo predvsem, da generacijske spremembe ne sledijo uveljavljenim pravilom, zato moramo to vprašanje zastaviti vedno znova. Zato je zelo pomembno raziskovati mehanizme izbire politično-upravnega osebja; to še zlasti velja za Trst, kjer je bil mestni svet do leta 1954 edini izvoljeni organ, v katerem je politično predstavništvo prišlo do izraza. Raziskave starostne razporeditve komunističnih svetnikov, izvoljenih leta 1949, razkrijejo izrazito prevlado t.i. »zgodovinske generacije«, veteranov podtalnega antifašističnega delovanja in odporniškega gibanja[17]. Podrobnejša raziskava nadalje razloči jedro rojenih v letih 1888 in 1898, ki imajo od 51 do 61 let in predstavljajo približno polovico izvoljenih. Sledi skupina starih med 31 in 41 let, medtem ko je nekoliko nižje število tistih, ki so bili rojeni med letom 1899 in letom 1908 in so bili torej stari med 41 in 50 let. Med izvoljenimi je povsem odsotna skupina mladih, se pravi mlajših od trideset let. Iz tega izhaja, da je med svetniki KPSTO z generacijskega vidika prevladovala »dolga generacija«, ki se je izoblikovala med ustanovitvijo in boljševizacijo stranke ter v obdobju podtalnega delovanja. Precej manj je bila zastopana generacija, ki se je oblikovala med odporniškim gibanjem; glede tega lahko govorimo o pravem generacijskem preskoku. Prevlado »dolge generacije« lahko na splošno razložimo z dejavniki, ki so bili rezultat »slabosti« v izgradnji vodstvenega kadra stranke v obdobju odporniškega gibanja, namreč s prelomom, do katerega je med drugo svetovno vojno prišlo med italijanskim in jugoslovanskim odporniškim gibanjem. Privilegiranje pripadnikov »dolge generacije« pri izbiri kadrov se kaže kot plod izbire, ki je težila k utrditvi dolgoročne politične tradicije, utemeljene na popolni zvestobi stranki in na mednarodnem sistemu pod vodstvom ZSSR. Že sam lik Vittorija Vidalija pooseblja model članstva, prežetega z idealom in politično usmeritvijo »internacionalističnega« tipa: to je bil model, ki je po eni strani povsem sprejemal politiko lojalnosti Sovjetski zvezi, po drugi pa je bil zvest Togliattijevi italijanski stranki. Od tu izhaja tudi strankina sposobnost uskladitve svoje politike s ciljem izgradnje »nacionalne« stranke, za katerega se je zavzemala. Posebne obravnave bi si zaslužila Marina Bernetič, čeprav je bila njena pot do določene mere podobna Vidalijevi. V obeh primerih imamo opraviti z vzorcema politične kariere, v katerem je osrednjo vlogo igrala skupna generacijska pripadnost. To skupno pripadnost moramo razumeti predvsem v smislu skupne ideološke in politične vizije, ki se je vrtela okoli sovjetskega mita in zvestobe mednarodnemu sistemu pod vodstvom Sovjetske zveze. Skromna prisotnost mlajše generacije, ki se je izoblikovala v osvobodilnem boju, pa kaže na prelom v enotnosti odporniške generacije: to se pravi, enotnosti, ki bi zrasla na podlagi skupne izkušnje in bi presegla ozke generacijske okvire, vključujoč tako starejše antifašiste kot mlade, ki so se jim pridružili v osvobodilnem boju. Velja torej ponovno poudariti, da gre prevlado »dolge generacije« razumeti kot »slabost« v izoblikovanju strankinega vodstvenega kadra. To napako lahko razložimo z dvema prelomoma: s prvim, do katerega je prišlo med drugo svetovno vojno v italijanskem odporniškem gibanju, in drugim, ki je nastal kot posledica razkola v stranki po resoluciji Informbiroja leta 1948.

Če komunistično skupino primerjamo z demokrščansko, opazimo, da se je pri slednji ohranila enotnost odporniške generacije. Iz tega izhaja, da je izbira kadrov, za razliko s Komunistično partijo, sledila smernicam, ki so se izoblikovale v letih ustanovitve De Gasperijeve stranke. Ta politična linija je dobro povzeta v De Gasperijevem govoru iz leta 1944: »Smo mladi in stari, ki so smo si segli v roke, da bi zgradili most med generacijama, med katerima je fašizem poskušal skopati prepad.[18]« Ustanovitelji KD so se namreč v nekaterih primerih formirali še v času Ljudske stranke, medtem ko so se drugi izoblikovali prek izkušnje antifašizma in odporniškega gibanja. Nova stranka je tako nastala s spojem dveh generacij, do katerega je prišlo

predvsem po zaslugi navezave na tradicijo prvotne Krščanske demokracije, ki se je izoblikovala konec 19. in v začetku 20. stoletja. V lokalnem primeru lahko opazimo, da je KD začela z izborom svojega političnega osebja tako, da je zagotovila tesno povezavo svoje politično-kulturne tradicije z izkušnjo antifašizma in odporništva. Med izvoljenimi leta 1949 je največjo starostno skupino predstavljala generacija rojenih ob koncu 19. stoletja, ki so se začeli politično udejstvovati v obdobju strankinih izvorov; sledila jim je mlajša generacija, ki so jo sestavljali štiridesetletniki, in nato v manjšem številu pripadniki starostne skupine med 31. in 40. letom[19]. Zadnji dve skupini sta sestavljali generacijo »mladih«, ki so vstopili v politiko v obdobju fašističnega režima in med odporniškim gibanjem. Na splošno lahko opazimo, da je tržaška Krščanska demokracija v izbiri in oblikovanju svojih kadrov sledila italijanskemu modelu. Analiza načinov formacije in politizacije demokrščanskih kadrov nam potrdi ta splošni trend. Jedro izvoljenih svetnikov leta 1949 so sestavljali, kot rečeno, nekdanji pripadniki Ljudske stranke, kar je toliko bolj pomenljivo, če pomislimo na šibkost katoliškega gibanja v predfašističnem Trstu. Ta podatek pa postane še bolj pomenljiv, če ga primerjamo z indeksom obnovljenih mandatov v svetniški skupini KD iz leta 1949[20]: izmed nekdanjih članov Ljudske stranke so bili namreč vsi ponovno izvoljeni v naslednjem mandatu, kar kaže na mehanizem, ki je težil k navezavi nove stranke na njeno politično-kulturno tradicijo. Tako imenovane mlade generacije so pogosto prihajale iz vrst Katoliške akcije, v manjši meri iz FUCI (*Federazione Universitaria Cattolica Italiana* – Italijanska katoliška univerzitetna zveza), predvsem pa iz vrst antifašistov in organizacij, članic CLN. Tudi v tem primeru raziskava indeksov obnovljenih svetniških mandatov iz leta 1949 razkrije prisotnost selekcijskih mehanizmov za ohranitev omenjenih povezav. Pri svetnikih, izvoljenih leta 1952, lahko glede sestave po starostnih skupinah ugotovimo pomembno povečanje najmlajše generacije rojenih med leti 1909 in 1918 (se pravi starih med 31 in 40 let), ki jim sledi generacija rojenih med 1889 in 1908. Slednja predstavlja »most« med generacijo »starih«, nekdanjih članov Ljudske stranke, in mlado generacijo, ki se je formirala v stranki skozi izrazito interen proces politične profesionalizacije. Pripadniki te povezovalne generacije so pod vodstvom župana Giannija Bartolija vsaj do konca petdesetih let igrali glavno vlogo v mestnem svetu. Do prve pomembne kadrovske obnove je prišlo okoli leta 1956 z izvolitivijo župana Maria Franzila[21].

Zaključimo lahko, da je vprašanje generacijske obnove bilo pomemben dejavnik spremembe v procesih izbora demokrščanskega in komunističnega vodstvenega kadra. Pri slednji lahko opazimo izrazito kontinuiteto »dolge generacije«, ki jo spremlja nizka raven generacijske obnove. Kot rečeno, lahko ta pojav razložimo s prisotnostjo dveh prelomov: prvi se je zgodil v času odporniškega gibanja v času začetka obnove strankinega vodstvenega kadra, do drugega je prišlo leta 1948 po informbirojevski obsodbi Tita in jugoslovanskega socializma. Resnična generacijska obnova v Komunistični partiji se je zgodila šele sredi šestdesetih let, ko je mladi sicilijanski inženir Antonino Cuffaro, ki je bil na čelu komunistične liste na občinskih volitvah leta 1966, na tajniškem mestu zamenjal Antonia Semo. Opazimo lahko, da je KD imela generacijsko širše in skladnejše politično predstavništvo od Komunistične partije. V jedru demokrščanske svetniške skupine se je vodstvo »dolge generacije« končalo približno desetletje prej kot pri komunistih. Poleg tega pa njena vodilna vloga neposredno po koncu druge svetovne vojne za razliko od KP ni izključevala procesov generacijske obnove in postopnega uveljavljanja mlajše generacije.

Ozemlje in politično predstavništvo. Kakšno državljanstvo?

Kot smo lahko ugotovili, so imele državljanske tradicije prvorazredno vlogo v procesu obnove lokalnega političnega sistema. Specifičnost tega ozemlja je bila predvsem v prisotnosti pomembnih in samozadostnih političnih formacij lokalnega in avtonomističnega značaja v obdobju neposredno po koncu vojne. Opozorili smo že na transverzalni značaj teh tradicij in na problem njihovega vpliva na množične stranke oziroma, natančneje, na spreminjajoči in prepustni značaj lokalne katoliške in komunistične subkulture. Iz tega vidika je pomenljiva interpretacija lokalne avtonomistične tradicije, ki jo je v angloameriškem obdobju predlagala Komunistična partija in se je po vrnitvi Trsta Italiji nadaljevala v Vidalijevem stališču do Svobodne cone. Enako pomenljive so tudi postopne spremembe v katoliški subkulturi, ki jih lahko povzamemo v dveh razločenih fazah:

1. faza nastanka in utrditve od konca vojne do vrnitve Italije, v kateri sta obramba italijanskosti Trsta in antikomunizem glavna povezovalna elementa njenega političnega projekta;
2. faza preoblikovanja od leta 1954 do osimskega sporazuma, za katero sta značilna sprejemanje zahtev ozemeljskega značaja in postopno zmanjševanje volilne podpore, do skorajšnjega razpada po osimskem sporazumu.

Ozemeljsko vprašanje je močno vplivalo na procese oblikovanja lokalnih demokrščanskih in komunističnih vodstvenih kadrov in s tem posredno na povezane mehanizme izgradnje političnega predstavništva. Ta povezanost se je v lokalnem primeru odražala v dveh velikih vprašanjih: pri KD je šlo za vprašanje demokratične vzgoje in političnega izobraževanja v smer ponovne definicije občutka državljanske odgovornosti in nacionalne pripadnosti lokalnega prebivalstva; pri KP je šlo za sposobnost partije, da ponudi odgovore na številne potrebe jezikovno mešanega prebivalstva, ki je bilo v medvojnem obdobju žrtev korenitega in nasilnega raznarodovalnega načrta. V obeh primerih je bila srž problema v načinu, kako sta se KD in KP ponudili kot stranki politične integracije. Prozopografske raziskave politično-funkcionarskega sloja nam lahko v tem primeru nudijo zanimive iztočnice za razmišljanje. V primeru KD moramo močno prisotnost predstavnikov istrskega izvora razumeti kot rezultat načrtne izbire in strategije v selekciji političnega kadra[22]. Oblikovanje takšnega predstavništva je omogočilo učinkovit odgovor na nova nacionalna trenja, ki so nastala s prihodom istrskih beguncev. Ta proces se je v marsičem zrcalil v lokalni interpretaciji italijanstva, v veliki meri naslonjeni na politično vizijo, ki je v Istri videla svojo realno in simbolno domovino. KD se je na ta način predstavljala kot braniteljica italijanstva in kot edina politična sila, ki lahko istrskim beguncem zagotovi pomembne oblike samoreprezentacije, ki lahko omogočijo njihovo preživetje kot posebne skupine.

V primeru Komunistične partije nam lahko raziskave o narodnostni sestavi svetniške skupine podajo zanimive ugotovitve o njeni sposobnosti, da deluje kot vključevalna stranka. Iz volitev 1949 je izšla narodnostno sorazmerno uravnotežena svetniška skupina, a že na naslednjih volitvah se je število izvoljenih Slovencev znatno zmanjšalo[23]. Gre za dolgoročno težnjo, ki se je uveljavila med obdobjem od leta 1949 do leto 1972, ko se je število slovenskih predstavnikov v mestnem svetu ustalilo na okoli 28%. Podrobnejša kvantitativna analiza teh podatkov kaže, da je bil proces izbire slovenskega političnega osebja močno podvržen boju proti titoizmu, ki so ga v veliki meri zaznamovale strateške izbire partijskega sekretarja. Od konca štiridesetih let so mehanizmi ustvarjanja konsenza in vzpostavitve slovenskega političnega predstavništva težili k preseganju nacionalnega razdora, podedovanega od fašizma, obenem pa je bilo razvidno, da so partijske usmeritve nenaklonjene kariernemu napredovanju slovenskih kadrov in njihovi ponovni izvolitvi na visoke položaje. Opraviti imamo s sklopom odločitev, ki so del strategije vključitve projekta narodnostnih pravic v strankino notranjo politiko, kar ji je omogočilo, da je

nadzirala njegov razvoj in ga po potrebi uporabila kot dejavnik notranje mobilnosti.

Zelo na splošno lahko zatrdimo, da sta bila KD in KP sposobni delovati kot stranki politične integracije. To seveda ni izključevalo protislovij in različnih načinov, ki pa so, gledano v celoti, omogočili vzpostavitev mehanizmov družbene kohezije na obmejnem območju, ki so ga obremenjevali globoki nacionalni spori, tako novi kot stari. Množične stranke so znale najti ravnovesje med lokalno in nacionalno dimenzijo, pri čemer so obenem delovale kot predstavnice italijanstva in nacionalnih interesov ter globoko zakoreninjenih lokalnih tradicij. Pri tem so vedno znova dokazovale, da jim ozemeljska specifičnost ni onemogočala, da sodelujejo v dialogu z ostalo državo in delujejo v smislu integracije in nacionalne pripadnosti.

Če zaključimo, kakšno državljanstvo so izgradile množične stranke? Kakšna je bila njegova vsebina in kakšne njegove slabosti? To je obširno in zapleteno vprašanje, na katerega je še težje odgovoriti kot v italijanskem primeru. Zaenkrat zadostuje poudariti, da ju ne moremo raziskovati na enak način. V primeru lokalne Krščanske demokracije moramo raziskati, do kolikšne mere je njeno razumevanje italijanskosti omogočalo oziroma je bilo podrejeno vključitvi tistih pripadnikov srednjega sloja, ki so se identificirali z lokalnim fašizmom, in s tem v dediščini, ki sta jo v nacionalni zavesti zapustila dvajsetletna protislovanska propaganda in mit o italijanski čistosti na vzhodni meji. V primeru Komunistične partije se mora raziskava usmeriti, kot smo že omenili, v njeno sposobnost, da ponudi odgovor na vprašanje narodnostnih pravic in možnosti pri izgradnji političnega predstavništva. Gre za zapleteno vprašanje, ki ga zaradi globokih razpok, ki jih je zapustilo raznarodovanje, ne moremo razrešiti enostavno na podlagi razmerja med izvoljenimi svetniki in narodnostno sestavo prebivalstva, temveč moramo upoštevati tako mehanizme izbire slovenskega političnega osebja kot možnosti mobilnosti in politične kariere, ki jih je stranka ponujala.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] Glej A. Giovagnoli (ur.), *Interpretazioni della Repubblica*, Il Mulino, Bologna 1998; P. Scoppola, *La Repubblica dei partiti. Evoluzione e crisi di un sistema politico 1945-1996*, Il Mulino, Bologna 1997.

[2] Glej zaupno pismo (*Riservata*) tajništva KPI, 26. januar 1946, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, k. 55, MF 095.

[3] Prav tam.

[4] Prav tam.

[5] Za podrobnosti glej R. Gualtieri, *Togliatti e la politica estera italiana. Dalla resistenza al trattato di pace 1943-1947*, Editori Riuniti, Rim 1995.

[6] Glej poročilo Libera Golinellija vodstvu KPI, 29. marec 1946, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, k. 55, MF 095.

[7] Pismo Iniciativnega odbora Italijanske komunistične partije Julijske krajine vodstvu KPI 27. marca 1947, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, k. 55, MF 095.

[8] Poročilo Libera Golinellija, 29. marec 1946, cit.

[9] Pismo Chiese Schiapparelliju in vodstvu stranke, 2. oktober 1946, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, k. 55, MF 095.

[10] Prav tam.

[11] Glede tega glej Ariella Verrocchio, *Voto e propaganda. I manifesti elettorali del periodo anglo-americano*, v *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-1954*, Edizioni del Comune di Trieste, Trst 2004, str. 96.

[12] Glede tega glej G. Gozzini, R. Martinelli, *Storia del Partito comunista italiano*, Einaudi, Torino 1998.

[13] Glede teh vprašanj in bibliografije o tem področju glej *Elezioni, eletti, rappresentanza politica a Trieste nel secondo dopoguerra*, v A. Verrocchio (ur.), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia*, Edizioni Comune di Trieste – Irsml Fvg, Trst 2004, str. 79-81.

[14] Glede civilnih tradicij glej R. D. Putnam, *La tradizione civica nelle regioni italiane*, Mondatori, Milano 1993; glede vloge le-teh pri ustvarjanju političnih subkultur glej prispevek F. Ramelle, *La subcultura rossa: tra apatia e nuovo civismo*, v »Meridiana«, št. 32, 1998, str. 121-151.

[15] *Zapisnik* sestanka poslanske skupine KPI v Ustavodajni skupščini, 11. Julija 1946, Archivio del Partito comunista italiano, Archivio Fondazione Istituto Gramsci.

[16] Glede koncepta politične generacije glej predvsem G. Bettin Lattes, *Sul concetto di generazione politica*, v »Rivista italiana di Scienza Politica«, l. XXIX, št. 1, april 1999.

[17] Od trinajstih Svetnikov, izvoljenih na volitvah 1949, je bil eden starejši od 61 let, 5 jih je imelo med 51 in 60 let, 3 med 41 in 50 let in 4 med 31 in 40 let. Leta 1952 od šestih izvoljenih ni bil nihče starejši od 61 let, 2 sta imela med 51 in 60 let, 3 med 41 in 50, 1 med 31 in 40 let; nihče ni bil mlajši od 30 let.

[18] *La parola dei democristiani* (januar 1944), v A. Damilano (ur.), *Atti e documenti della Democrazia Cristiana 1943-1967*, k. I, Edizioni Cinque Lune, Rim 1968, str. 24.

[19] Med demokrščanskimi svetniki, izvoljenimi leta 1949, so bili 3 mlajši od 30 let, 6 jih je bilo starih od 31 do 40 let, 8 med 41 in 50 let, 4 med 51 in 60 let, 4 več od 60 let. Leta 1952 je bila situacija sledeča: 3 mlajši od 30 let, 11 med 31 in 40 let, 8 med 41 in 50 let, 1 med 51 in 60 let, 5 starejših od 60 let.

[20] Glede omenjenih podatkov glej A. Verrocchio, *Eletti…*, cit., str. 88-89

[21] Ta obnova je odražala začetek nove politične faze v KD. Ta se je na nacionalni ravni soočala s koncem obdobja De Gasperijeve sredinske politike, ki je na lokalni ravni sovpadla z Bartolijevo upravo. Glede tega glej C. Belci, *Gli uomini di De Gasperi a Trieste*, Editrice Morcelliana, Brescia 1998.

[22] Za omenjene podatke glej Verrocchio, *Eletti…*, cit., str. 88.

[23] Prav tam.

Il «Partito italiano»: La DC di Trieste

di Raoul Pupo

Il 12 giugno 1945, data della ritirata dalla zona A delle truppe jugoslave, la Democrazia cristiana fece affiggere un manifesto che proclamava «La DC rivendica l'italianità di Trieste». Nell'autorappresentazione democristiana tale atto è divenuto il primo passo, pregno di valore simbolico, verso la costruzione dell'egemonia politica del partito dei cattolici democratici. La realtà è probabilmente un po' più complessa, ma indubbiamente quel giudizio coglie una componente fondamentale dell'affermazione democristiana: la capacità della DC di diventare il partito nazionale italiano per eccellenza, vale a dire il più credibile difensore dell'italianità di Trieste in quegli anni turbolenti. Di per sé, tale fatto non sarebbe per nulla sorprendente, se non si collegasse ad una serie di situazioni particolari, tali da far correttamente parlare di una specifica anomalia democristiana all'interno del più generale quadro di anomalie che contraddistinse la costruzione del sistema politico triestino del secondo dopoguerra.

L'anomalia principale, naturalmente, è quella costituita dal successo incontrato dal partito democristiano in una realtà priva di tradizioni d'impegno politico dei cattolici e nella quale la Chiesa aveva storicamente esercitato un'influenza marginale. Si tratta di un giudizio consolidato e, ancora una volta, giustificato, tant'è che ad una simile, originaria, peculiarità se ne collegano delle altre, che riguardano il prima e il dopo dell'affermazione democristiana. Questa arrivò infatti – com'è noto – abbastanza tardi. Nei primi anni del dopoguerra i referenti principali del GMA furono altri: i rappresentanti delle tradizionali forze politiche democratiche locali, di matrice liberale, mazziniana e socialista, secondo l'interpretazione corrente, che però lascia un po' in ombra le motivazioni sostanziali della scelta anglo-americana, e cioè i legami massonici. I nomi di Michele Miani, di Ferdinando Gandusio e di Bruno Forti, sono eloquenti in tal senso. Il primo, sindaco dal 1945 al 1949; il secondo, presidente del consiglio di zona e protagonista di impegnativi, anche se infruttuosi, contatti con i comunisti per favorirne il coinvolgimento nelle istituzioni create dal GMA; il terzo, presidente del consiglio comunale [1].

Quello della presenza massonica è peraltro tema rimasto finora in ombra nel panorama degli studi sul dopoguerra, e solo oggi cominciano ad avviarsi le prime ricerche dalle quali si sperano nuovi lumi su di una serie di nodi, quali la sorte di segmenti di classe dirigente locale che fece la sua comparsa nel 1945-46 per sparire poi rapidamente dalla vista, come quella che diede vita alle prime commissioni di epurazione e che fu presente nei primi enti locali di designazione alleata; o quali la rete di connessioni tra il Governo Militare Alleato e gli ambienti economici giuliani. In ogni caso, la precoce opzione massonica del GMA appare largamente comprensibile alla luce dell'urgenza di trovare degli interlocutori in qualche misura noti – e per gli ufficiali inglesi e americani la massoneria triestina lo era certo assai più di qualche personaggio politico dal seguito ignoto e di un altrettanto sconosciuto vescovo di provincia – e soprattutto affidabili, nel momento della creazione del governo locale, segnata dalla posizione antagonista assunta dai comunisti e dalla complessiva debolezza delle forze italiane.

La situazione cominciò a cambiare appena nel 1948, che si rivelò effettivamente un anno di svolta nella vicenda politica triestina, e non solo per le conseguenze della rottura fra la Jugoslavia e il Cominform. All'inizio dell'anno, infatti, il democristiano Gino Palutan sostituì il socialista Edmondo Puecher alla presidenza di zona e ne fece un centro propulsore di iniziative

assistenziali e politiche ancora poco studiato ma certamente assai rilevante. Pochi mesi dopo – con il contributo determinante dello stesso Palutan – venne bloccato il tentativo del GMA di affidare la presidenza della costituenda deputazione provinciale a Ferdinando Gandusio, al cui posto fu invece designato il democristiano Giovanni Tanasco[2]. Non è peregrino ipotizzare dietro simili mutamenti di equilibri un consolidamento democristiano dovuto non solo a fattori locali, ma anche all'azione del governo italiano, oramai saldamente in mano della DC senza più coabitazioni con i comunisti e – dopo il 18 aprile 1948 – senza più rischi di ribaltamento degli scenari politici: un governo quindi capace di far sentire fortemente la sua voce a Trieste, non solo per mezzo dei canali diplomatici e dei persistenti legami con l'economia locale, ma anche attraverso l'azione assai decisa dell'Ufficio per le zone di confine, sorta di *deus ex machina* della politica triestina, almeno nella sua componente filo-italiana, ma la cui attività sfugge ancora alla nostra capacità di ricostruzione, vista la perdurante indisponibilità delle fonti.

Se dunque il processo di affermazione dell'egemonia politica democristiana fu lungo, perché si concluse appena con le elezioni del 1949, il suo autentico motore, vale a dire il nodo della difesa nazionale, costituì anche il limite di quella medesima egemonia. Com'è noto, infatti, la maggior parte dell'elettorato – sia triestino che istriano – della DC, come pure la configurazione delle alleanze all'interno della società locale che aveva consentito l'ascesa democristiana al potere, continuarono a richiedere al partito di mantenere il medesimo ruolo anche quando ogni autentica minaccia all'italianità si era dissolta, dopo il Memorandum di Londra del 1954. Le tensioni che ne seguirono rappresentano la variante locale della più generale evoluzione che accompagnò il sistema politico italiano verso il centro-sinistra; a Trieste però la combinazione dell'anticomunismo con il tema della difesa nazionale rese il passaggio più difficile, mentre la sostanziale immobilità della società triestina, una volta assorbita la massa di profughi istriani portatori di una forte carica di antagonismo nazionale, aprì progressivamente una forbice tra le priorità fissate dalla dirigenza democristiana di nuova generazione, e le aspettative del corpo elettorale. La strategia del centro-sinistra rimase dunque fragile – nonostante fosse riuscita, alla distanza, ad integrare politicamente anche la componente comunista, precedentemente auto-condannatasi ad una lunga sterilità antisistema – e non resse alla prova del Trattato di Osimo, quando l'ultima fiammata della questione nazionale costituì l'occasione per una resa dei conti all'interno della classe dirigente giuliana.

Quelli appena ricordati sono dunque i termini essenziali della peculiarità democristiana di Trieste, così come consolidati ormai nella tradizione interpretativa. Non vi è ragione di rimetterli in discussione, ma di articolarli sì, per evitare che l'insistenza sulle anomalie offuschi i profondi nessi che esistono fa la situazione giuliana e la più generale dinamica evolutiva del partito dei cattolici democratici.

In tutta Italia, la DC delle origini si presentava come un partito «leggero», dal momento che poteva contare sulla rete organizzativa del movimento cattolico[3]: a Trieste il problema era che ad essere leggero era anche il movimento cattolico, se pure le sue organizzazioni avevano comunque avuto un certo sviluppo tra le due guerre ed in alcune frange – soprattutto giovanili – alla fine degli anni Trenta erano maturate forti perplessità relative perlomeno ad alcuni aspetti del regime fascista. Il distacco dal fascismo era comunque maturato anche a Trieste nel corso del conflitto e nel corso dell'occupazione tedesca si era trasformato nella partecipazione di alcuni gruppi di cattolici alla resistenza, secondo uno schema usuale in molte realtà del Paese. Ma in ogni caso, tra guerra e dopoguerra, il laicato cattolico rimaneva assai fragile ed un decisivo ruolo di supplenza, sul piano culturale, sociale e politico fu esercitato dal clero diocesano. L'azione diretta della Chiesa rappresentò dunque un elemento essenziale del successo democristiano, sia sul versante organizzativo che su quello della legittimazione politi-

ca. Tale effetto viene solitamente descritto come la risultante di due movimenti, uno dall'alto ed uno dal basso.

Dall'alto attraverso l'opera del vescovo, mons. Antonio Santin, che assunse a Trieste quel ruolo che fu tipico dell'episcopato nell'Italia occupata in balia di poteri ostili – e cioè quello di «defensor civitatis» – ma che lo mantenne per un ulteriore decennio vista l'eccezionalità istituzionale della zona A[4]. Da questo punto di vista, mons. Santin operò un vero e proprio rovesciamento nel rapporto fra la società locale e la Chiesa, che da marginale divenne centrale, e da nazionalmente sospetta a baluardo di italianità. Ciò naturalmente comportò dei costi sul terreno pastorale, inscrivendosi nella difficoltà registrata per circa un secolo dalla Chiesa triestina di fronte ai processi di nazionalizzazione, rispetto ai quali sembrò a lungo incapace di conciliare le divergenti aspettative nutrite dai fedeli italiani e sloveni nei confronti dei loro presuli. Sul piano politico invece l'azione del vescovo garantì l'attitudine della *leadership* democristiana a subentrare in quel ruolo di tutela attiva dell'identità italiana della città, che sin dall'ultimo scorcio del secolo precedente la classe dirigente italiana di Trieste aveva individuato quale assoluta priorità strategica.

Mentre dunque ai tempi della occupazione germanica – a Trieste così come in tante altre realtà della penisola – l'ordinario diocesano aveva svolto con grande impegno e non senza risultato una funzione di protezione della società civile, proprio per la sua capacità di farsi rispettare dalle autorità costituite senza schierarsi contro di loro ed anzi, mantenendo una fitta rete di legami con gli esponenti italiani postisi a disposizione dei tedeschi, altri esponenti del clero invece – ancora una volta non dissimilmente da quanto avvenuto in altre parti d'Italia e sempre con l'indispensabile copertura del presule – interpretarono le aspirazioni antifasciste e patriottiche presenti nel laicato cattolico, fino a raggiungere addirittura un ruolo guida all'interno del movimento resistenziale italiano. È questo il caso – com'è noto – di mons. Edoardo Marzari, cui, a buon diritto, viene ascritta una serie di meriti non indifferenti: la capacità di indirizzare il CLN giuliano nei suoi momenti più critici, saldando antifascismo e rivendicazione nazionale italiana[5]; la fondazione stessa del partito democratico cristiano e la costruzione di un ponte tra le generazioni che mettesse a frutto le diverse esperienze della piccola pattuglia di popolari e dei giovani cresciuti nell'azione cattolica in periodo fascista e passati al vaglio della lotta clandestina; l'impianto di un tessuto organizzativo tale da fondere le espressioni storiche dell'irredentismo giuliano – come la Lega nazionale – con l'associazionismo nel campo del lavoro, attraverso la fondazione dei Sindacati giuliani e delle ACLI.

Anche all'interno di queste ultime realtà non è difficile scorgere le anomalie rispetto al quadro nazionale. Innanzitutto, l'anomalia principale, riguardante l'assenza a Trieste di quella fase di unità sindacale che invece gli altri lavoratori italiani sperimentarono per alcuni anni, e che nella zona A venne invece sostituita da una stagione di durissimi conflitti. E poi altre peculiarità derivate, come quella del movimento aclista, che fino al 1954 penetrò in realtà assai poco nel mondo del lavoro, e men che meno in quello operaio, per dedicarsi prevalentemente ad iniziative di carattere assistenziale a sfondo patriottico[6]. È una dimensione questa – quella degli interventi nel settore cruciale dell'assistenza post-bellica e ai profughi dall'Istria – che meriterebbe di venir maggiormente valutata quale elemento strategico per la costruzione del consenso democristiano, supportata anch'essa dall'azione di alcuni membri decisamente intraprendenti del clero diocesano. In ogni caso, quella di Marzari appare un'opera titanica, che si presta assai bene a divenire nel ricordo uno dei principali miti fondativi della DC triestina.

L'altro mito fondativo è quello di Gianni Bartoli, figura che seppe interpretare al meglio quel che gli italiani di Trieste, e non solo i democristiani, potevano attendersi dal primo sindaco eletto del dopoguerra, in una fase in cui il comune era primariamente investito del compito di

rappresentare le istanze nazionali e politiche dei cittadini[7]. In ciò Bartoli fu assai efficace, riuscendo a legare attorno a sé i fili di ciò che restava della vecchia tradizione liberal-nazionale, a suscitare attorno alla sua azione un ragguardevole entusiasmo popolare ed a saldare anche in talune occasioni la logica della piazza – in quegli anni momento centrale di partecipazione politica – con quella delle istituzioni italiane, impegnate a «costruire dentro Trieste quanto più d'Italia reale possibile»[8].

Ecco dunque che alla fine degli anni Quaranta, i motori trainanti l'affermazione democristiana sembrano costituiti da due istituzioni che operavano con stili e competenze assai diverse. La prima era il comune, luogo manifesto del confronto politico, capace di attribuirgli una visibilità significativa anche a livello nazionale ed internazionale, fino a contrapporsi simbolicamente alla principale sede del potere, il Governo Militare Alleato. La seconda era la presidenza di zona, luogo di raccordo tra le forze politiche locali, il GMA e il governo di Roma, al quale appare progressivamente sempre più legata – tant'è che Gino Palutan, dopo il ritorno dell'amministrazione italiana, divenne prefetto di carriera – e snodo decisivo per l'allocazione delle risorse assistenziali, il che comprendeva anche la gestione finanziaria e politica della massa di profughi istriani che cominciava a riversarsi sulla città. È anche in questo modo che le forze politiche filo-italiane di Trieste – che pure, com'è arcinoto, non potevano disporre dello strumento di potere costituito dal controllo dei fondi ERP – riuscirono a costruire dei canali suppletivi di radicamento nella società locale che andavano ben al di là della mera gestione del conflitto nelle vie cittadine.

Ma parlare di radicamento sociale significa parlare anche di integrazione della società locale all'interno delle coordinate fornite dai partiti medesimi. Nel primo decennio postbellico un processo integrativo di tal fatta si avviò anche a Trieste, ma su direttrici diverse, posto che completamente diversa era la meta che le forze politiche e specie quelle di massa, ponevano ai triestini: per alcune il riferimento era lo stato italiano, per altre quello jugoslavo o uno staterello indipendente. Si tratta di fratture ben note, che sarebbero state superate solo quando una forza esterna irresistibile – vale a dire, l'evoluzione del quadro internazionale – avrebbe dissolto le alternative rispetto alla riconferma della sovranità italiana. Nel lungo dopoguerra triestino quindi, il compito di costruire una cittadinanza italiana democratica di massa spettò quasi integralmente alla Democrazia cristiana.

Dei due corni del discorso – quello nazionale e quello democratico – il primo solo apparentemente risultava più facile. Se, infatti, la polarizzazione nazionale risultava assai forte, notevole spazio riuscì a guadagnarsi anche la tendenza autonomista. Certamente, per molti versi si trattava di scelte tattiche, legate alle conflittualità interne all'area comunista ed all'interesse degli anglo-americani di mettere in opera strumenti di pressione politica sul governo di Roma, ma non c'è dubbio che esse si inserissero sul terreno di una consolidata tradizione politica locale, che non riguardava soltanto la componente operaia della società giuliana. In proposito, meriterebbe probabilmente riflettere sulle osservazioni che – in una prospettiva di lungo periodo – sottolineano come la disarticolazione politica dello spazio ex asburgico avesse indotto perlomeno alcuni settori dei gruppi nazionali giuliani ad esprimere «forme di lealtà *sui generis* di carattere prettamente strumentale» nei confronti degli Stati nazionali di riferimento[9].

Quanto invece all'integrazione democratica, essa poteva giovarsi dell'antagonismo tra democrazia liberale e comunismo che nella Venezia Giulia era esploso fin dall'immediato dopoguerra: e proprio il fatto che l'anticomunismo – assieme alla difesa nazionale ed assai più dei valori cattolici – costituisse il fulcro della proposta politica democristiana, ad un livello di efficacia incomparabilmente superiore a quello degli altri partiti, consentì alla DC di guidare l'inserimento dei triestini nel sistema politico locale – certamente democratico, anche se sotto tutela

alleata, in contrapposizione ai poteri popolari vigenti in zona B – e, tramite questo, dopo il 1954, all'interno delle istituzioni democratiche del Paese.

Ciò non vuol dire però che si trattò di un processo semplice e scontato: ad esempio, in occasione di entrambe le tornate elettorali del 1949 e del 1952, in una situazione ritenuta di emergenza, forti furono le spinte provenienti non solo da consistenti gruppi di potere locale ma anche dallo stesso Ufficio per le zone di confine, per sostituire la logica imperniata sulla centralità dei partiti di massa con quella dei blocchi nazionali, e la DC faticò non poco per bloccare la presentazione di un'unica lista elettorale filo-italiana[10]. Inoltre, la destra estrema conquistò comunque uno spazio ragguardevole e questa sarebbe rimasta una delle costanti del sistema politico triestino[11]. Proprio l'analisi del consenso ottenuto dal Movimento sociale italiano ci permette del resto di comprendere meglio le caratteristiche dell'offerta politica della DC. Questa, infatti, pescava in un bacino elettorale vasto, ma si poneva in termini quasi monopolisti nei confronti del consenso degli esuli istriani. Ai profughi la Democrazia cristiana era in grado di proporre un completo sistema non solo di rappresentanza, ma di integrazione: un insieme di valori condivisi – la DC era un partito che stava trovando negli esuli la propria subcultura – una serie consistente di aiuti materiali, una *leadership* politica in cui i nuovi cittadini potevano immediatamente riconoscersi – posto che sindaco di Trieste e segretario provinciale del partito erano entrambi di provenienza istriana – una possibilità concreta di inserimento nei circuiti decisionali della politica, testimoniata dalla composizione delle liste elettorali e dei gruppi consiliari. Al contrario, risalta l'assenza di rappresentanti dei profughi dai gruppi consiliari missini, dove invece trovavano posto eletti provenienti dagli ambienti «regnicoli» del pubblico impiego, a conferma del diverso radicamento dei due partiti[12]. L'integrazione degli esuli da parte della DC dunque fu piena, e in tal modo una massa consistente di cittadini portatori di una fortissima carica di antagonismo antislavo ed anticomunista, come conseguenza delle traumatiche esperienze subite in Istria, fu convogliata nell'alveo dei partiti democratici costituzionali, dove sarebbe in grande maggioranza rimasta sino alla crisi di Osimo.

Contemporaneamente a tale processo di ampie dimensioni, è forse possibile scorgere negli ultimi anni dell'amministrazione alleata qualche traccia di un movimento inverso, cioè di cooptazione di alcuni elementi della classe politica democristiana all'interno dell'*élite* cittadina. Si tratta per il momento solo di spunti da verificare, ma si può pensare ad un disegno di più intima osmosi fra le due realtà, nel rispetto degli equilibri che si erano nel frattempo creati in città, avente come fulcro la personalità di Gianni Bartoli, il *leader* democristiano senza dubbio più capace d'intendersi, sulla base del comune afflato patriottico, con gli esponenti di ascendenza liberal-nazionale, da essi riconosciuto, e disponibile in alcuni casi a sfumare le chiusure verso l'estrema destra, nella gestione sia della piazza che delle maggioranze consiliari. Una tendenza del genere costituiva un'altra manifestazione evidente di quanto l'eccezionalità della situazione in cui si trovava Trieste potesse influire sulla dinamica politica locale, ma era proprio per questo dipendente da quella fondamentale anomalia istituzionale. Il ritorno dell'amministrazione italiana avrebbe modificato completamente il quadro di riferimento, aprendo la strada all'interno della Democrazia cristiana ad un mutamento generazionale e di indirizzo strategico. Di conseguenza, la normalizzazione politica, cioè il venir meno dell'emergenza nazionale, avrebbe condotto ad una nuova ridefinizione degli equilibri fra i gruppi dirigenti locali. Così come il 1949 aveva segnato il superamento della prima, lunga, fase della storia democristiana a Trieste, e cioè quella della presentazione di un partito di sconosciuti, così gli anni immediatamente successivi al 1954 videro il passaggio dalla fase dell'affermazione politica a quella dell'egemonia, sul piano dei contenuti strategici e[13] dell'acquisizione degli strumenti del potere.

In questo modo, anche la DC giungeva ad un pieno adeguamento alla ritrovata realtà del Paese, attraverso un percorso certamente singolare, che però non va riguardato come un'eccezione, bensì come caso limite – e quindi conferma – di quella capacità tipica della Democrazia cristiana, di «adattarsi a molte, diverse e contraddittorie articolazioni della società italiana, dal centro alla periferia, dal Nord al Sud, dalle classi dominanti ai settori marginali», di cui ha parlato Agostino Giovagnoli. E del resto, sarebbe difficile trovare un ambito territoriale diverso da Trieste, in cui per la Democrazia cristiana si attagli meglio la definizione che secondo il medesimo Giovagnoli meglio esprime la natura della DC, è cioè, il partito italiano.

---

[1] Vedi al riguardo G. Valdevit, *La questione di Trieste 1941-1954. Politica internazionale e contesto locale*, Franco Angeli, Milano 1986, pp. 137, 159.

[2] Sulla vicenda vedi più dettagliatamente R. Pupo, *Tempi nuovi, uomini nuovi. La classe dirigente amministrativa a Trieste 1945-1965,* in «Italia contemporanea», 2003, n. 231, pp. 256-277.

[3] A. Giovagnoli, *Il partito italiano. La Democrazia Cristiana dal 1942 al 1994*, Laterza, Roma – Bari 1996; vedi anche F. Malgeri (a cura di), *Storia della Democrazia Cristiana*, 5 voll., Roma 1987-89.

[4] Su mons. Santin, oltre all'autobiografia dello stesso A. Santin, *Al tramonto. Ricordi autobiografici di un vescovo*, Lint, Trieste 1978, vedi il profilo di G. Botteri, *Antonio Santin*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992; il contributo di P. Blasina relativo agli anni di guerra *Vescovo e clero nella diocesi di Trieste-Capodistria 1938-1945*, «i Quaderni di Qualestoria, 2», Irsml Fvg, Trieste 1993 e la raccolta documentaria di S. Galimberti, *Santin. Testimonianze dall'archivio privato*, MGS Press, Trieste 1996.

[5] Su mons. Marzari vedi L. Pelaschiar, *Edoardo Marzari, sacerdote, educatore, patriota 1905-1973*, Morcelliana, Brescia 2003.

[6] D. D'Amelio, *Le ACLI a Trieste negli anni della ricostruzione*, in «Quaderni del centro studi economico-politici Ezio Vanoni», 2006, n. 3-4.

[7] Su Gianni Bartoli vedi C. Belci, *Gianni Bartoli*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992; Id., *Gli uomini di De Gasperi a Trieste*, Morcelliana, Brescia 1998, pp. 63-80.

[8] C. Belci, *Gianni Bartoli*, cit., p. 62.

[9] M. Cattaruzza, *L'Italia e il confine orientale 1866-2006*, Il Mulino, Bologna 2007, p. 374.

[10] R. Pupo, *Tempi nuovi, uomini nuovi*, cit.

[11] Sui risultati elettorali e le caratteristiche del ceto politico amministrativo vedi F. Stacul, *La classe politico-amministrativa a Trieste nel secondo dopoguerra (1945-1956)*, «Quaderni del centro studi economico-politici Ezio Vanoni», 2000, n. 1-2, e A. Verrocchio, *Elezioni, eletti, rappresentanza politica a Trieste nel secondo dopoguerra*, in A. Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg-Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 77-95.

[12] Per un'analisi più approfondita vedi R. Pupo *Tempi nuovi, uomini nuovi*, cit.

[13] A. Giovagnoli, *Il partito italiano*, cit., p. 7.

»Italijanska stranka«: tržaška Krščanska demokracija

Raoul Pupo

9. junija 1945, ko so se jugoslovanske čete umaknile iz cone A, je Krščanska demokracija izobesila plakat z napisom »KD terja italijanskost Trsta«. Krščanski demokrati so to dejanje razumeli kot prvi, s simboliko nabit korak k izgradnji politične hegemonije stranke demokratičnih katolikov. Stvarnost je verjetno nekoliko bolj zapletena, a ta sodba nedvomno povzema temeljno prvino demokrščanske trditve: sposobnost KD, da postane italijanska nacionalna stranka *par excellence*, najverodostojnejši branitelj italijanskosti Trsta v tistih nemirnih letih. To dejstvo samo po sebi ne bi bilo presenetljivo, če ne bi bilo povezano z vrsto posebnosti, zaradi katerih lahko upravičeno govorimo o specifični demokrščanski anomaliji znotraj splošnejšega okvira anomalij, ki so zaznamovale izgradnjo tržaškega političnega sistema v prvem desetletju po drugi svetovni vojni.

Osrednja anomalija je bila seveda uspeh demokrščanske stranke v okolju brez tradicije katoliškega političnega angažmaja in v katerem je bil vpliv Cerkve zgodovinsko obroben. To je uveljavljeno in utemeljeno mnenje. S to izvorno posebnostjo pa so povezane še druge, tako iz obdobja pred demokrščansko uveljavitvijo kot po njej. Do te je namreč prišlo, kot je znano, dokaj pozno. V prvih povojnih letih so bili glavni sogovorniki ZVU drugje: predvsem predstavniki tradicionalnih demokratičnih političnih sil liberalne, mazzinijevske in socialistične usmeritve. To je znano že iz uveljavljene interpretacije, ki pa pušča nekoliko ob strani glavne razloge za angloameriško izbiro, namreč prostozidarske povezave. Zgovorni so primeri Micheleja Mianija, Ferdinanda Gandusia in Bruna Fortija: prvi je bil župan med letoma 1945 in 1949; drugi je bil predsednik sveta cone in protagonist zahtevnih, a neuspešnih poskusov, da bi komuniste prepričali v sodelovanje z inštitucijami, ki jih je postavila ZVU; tretji je bil predsednik mestnega sveta[1].

Prostozidarska prisotnost je tema, ki so jo raziskave povojnega obdobja do sedaj puščale ob strani. Šele zdaj se pojavljajo prve študije, za katere upamo, da bodo razsvetlile vrsto vprašanj: recimo usodo določenih segmentov lokalnega vodstvenega razreda, ki so se pojavili med letoma 1945-46 in nato naglo izginili iz prizorišča (na primer člani prvih epuracijskih komisij in prvih lokalnih skupnosti, ki so jih imenovale zavezniške oblasti); ali mrežo povezav med ZVU upravo in gospodarskimi krogi Julijske krajine. Ta zgodnja prostozidarska usmeritev ZVU je vsekakor več kot razumljiva, če pomislimo, da so zavezniki v trenutku vzpostavitve lokalne oblasti potrebovali znane, predvsem pa zaupanja vredne sogovornike (in za ameriške ter angleške častnike je bilo tržaško prostozidarstvo to vsekakor mnogo bolj od kakšnega politika z vprašljivo podporo ali neznanega škofa s province), zlasti zaradi nasprotovanja komunistov in šibkosti italijanskih sil.

Do sprememb je začelo prihajati šele leta 1948, ki je bilo zares prelomno leto v tržaškem političnem življenju, ne le zaradi posledic informbirojevskega spora. Na začetku leta je namreč krščanski demokrat Gino Palutan zamenjal socialista Edmonda Puecherja na položaju predsednika cone in iz te funkcije ustvaril središče novih političnih in socialno skrbrstvenih pobud, ki niso še dovolj raziskane, a so bile gotovo precej pomembne. Nekaj mesecev zatem je sam Palutan odločilno pripomogel k preprečitvi namere ZVU, da za predsednika novoustanovljenega pokrajinskega predstavništva imenuje Ferdinanda Gandusia; to mesto je zasedel krščanski

demokrat Giovanni Tanasco[2]. Razloge za te premike v političnih ravnotežjih lahko upravičeno iščemo v utrditvi položaja Krščanske demokracije, ki ni bila odvisna le od spremenjenih lokalnih razmer, temveč tudi od posega italijanske vlade. Ta je bila tedaj že trdno v rokah KD, ki ni več kohabitirala s komunisti in se ji – po 18. aprilu 1948 – ni bilo več potrebno bati preobrata na političnem prizorišču. Lahko je torej pomembno uveljavljala svoj vpliv v Trstu, ne le prek diplomatskih kanalov in vztrajnih stikov z lokalnim gospodarstvom, temveč tudi prek odločnih posegov Pisarne za obmejna območja (*Ufficio per le zone di confine*), ki je vsaj v proitalijanskem delu tržaške politike igrala vlogo nekakšnega *deus ex machina*, čeprav njene vloge zaradi nedostopnosti virov še ne moremo pravilno ovrednotiti.

Proces uveljavljanja politične hegemonije Krščanske demokracije v Trstu je bil dolgotrajen, saj se je zaključil šele z volitvami leta 1949. Glavni motor tega procesa, njena narodnoobrambna drža, pa je bila tudi meja te hegemonije. Kot je namreč znano, je večina demokrščanskih volivcev (tako tržaških kot istrskih) od stranke zahtevala ohranitev enake vloge tudi po londonskem memorandumu leta 1954, ko italijanskost Trsta ni bila več resno ogrožena. Enake zahteve so prihajale tudi od mreže zavezništev v lokalni družbi, ki je omogočila demokrščanski vzpon na oblast. Napetosti, ki so sledile, so predstavljale lokalno različico splošnega premika italijanske politike proti levi sredini; a v Trstu je povezanost protikomunizma z narodnoobrambnim vprašanjem dodatno oteževala ta prehod. Poleg tega je negibnost tržaške družbe, potem ko je sprejela vase množico istrskih beguncev, nosilcev močnega naboja nacionalnega antagonizma, povzročila vedno večji razmik med pričakovanji volilnega telesa na eni in prednostmi, ki si jih je zastavilo demokrščansko vodstvo nove generacije na drugi strani. Čeprav se je levosredinski strategiji na dolgi rok posrečila politična integracija komunistov, ki so se pred tem sami obsodili na dolgo obdobje protisistemske sterilnosti, je le-ta ostala krhka in ni preživela preizkusa Osimskih sporazumov, ko je zadnji izbruh nacionalnega vprašanja omogočil poravnavo računov znotraj vodilnega razreda Julijske krajine.

To so torej bile glavne značilnosti posebnega položaja Krščanske demokracije v Trstu, kakor so se uveljavile v interpretativni tradiciji. Ni razloga, da bi jih ponovno premislili; potrebno pa jih je razdelati, saj lahko v nasprotnem primeru anomalije tržaškega primera zasenčijo globoke povezave med razmerami v Julijski krajini in splošnejšo evolucijsko dinamiko stranke demokratičnih katolikov.

Krščanska demokracija je imela izvorno povsod po Italiji »gibčno« strukturo, saj je lahko računala na organizacijsko mrežo katoliškega gibanja[3] . V Trstu je bila težava v tem, da je bilo šibko tudi katoliško gibanje, čeprav je v obdobju med obema vojnama prišlo do določenega razvoja katoliških organizacij in v nekaterih – predvsem mladinskih – odsekih so se proti koncu tridesetih let pojavili hudi dvomi vsaj do nekaterih vidikov fašističnega režima. Tudi v Trstu je med drugo svetovno vojno prišlo do distanciranja od fašizma, ki se je med nemško okupacijo, kot marsikje v Italiji, pri nekaterih katoliških skupinah razvil v sodelovanje v odporniškem gibanju. Kljub temu je laični del katoliškega gibanja ostal šibek, tako med vojno kot po njej: njegovo vlogo je zato na kulturnem, družbenem in političnem področju prevzela škofijska duhovščina. Neposredni poseg Cerkve je bil ključni element demokrščanskega uspeha, tako na področju organizacije kot politične legitimacije. Ta učinek ponavadi opisujejo kot rezultat dveh gibanj, enega od zgoraj in drugega od spodaj.

Od zgoraj je bilo odločilno delovanje škofa Antonia Santina, ki je v Trstu prevzel podobno vlogo, ki je bila značilna za škofe v italijanskih krajih pod sovražno okupacijo – in sicer vlogo nekakšnega »defensor civitatis«, ki pa jo je zaradi inštitucionalne posebnosti cone A ohranil še celo desetletje[4]. Msgr. Santin je s tem povzročil pravi preobrat v razmerju med lokalno družbo in Cerkvijo. Njena vloga je iz obrobne postala osrednja in iz nacionalno sumljive inštitucije je

postala branilka italijanskosti. To je seveda imelo svojo ceno na pastoralnem področju, kar je bila dodatna v vrsti težav, povezanih s procesi nacionalizacije, s katerimi se je tržaška Cerkev soočala od sredine 19. stoletja in glede katerih dolgo ni znala uskladiti različnih pričakovanj, ki so jih italijanski in slovenski verniki gojili do cerkvenega vodstva. Na politični ravni pa je delovanje škofa Santina Krščanski demokraciji omogočilo, da je prevzela vodilno vlogo pri dejavni obrambi italijanske identitete Trsta, kar je bila od zadnjih desetletij 19. stoletja absolutna strateška prioriteta tržaškega italijanskega vodilnega sloja.

V obdobju nemške okupacije je škofijski ordinariat – tako v Trstu kot drugod na italijanskem polotoku – odigral pomembno in marsikdaj uspešno vlogo pri zaščiti civilnega prebivalstva in sicer ravno zato, ker je znal uveljaviti avtoriteto napram oblastem, ne da bi se jim zoperstavil. Po eni strani je ohranjal tesno mrežo povezav z italijanskimi predstavniki, ki so bili pripravljeni sodelovati z Nemci, po drugi strani pa so mnogi duhovniki – podobno kot drugod po Italiji, s potrebnim kritjem cerkvenih predstojnikov – interpretirali antifašistične težnje katoliških laikov; nekateri izmed njih so celo prevzeli vodilne vloge v italijanskem odporniškem gibanju. Takšen je bil, kot je znano, primer msgr. Edoarda Marzarija, ki se mu upravičeno pripisuje vrsta pomembnih zaslug: usmeritev CLN-ja Julijske krajine v njegovih najbolj kritičnih trenutkih, da je povezal antifašizem z italijanskimi nacionalnimi zahtevami[5]; ustanovitev stranke demokratičnih kristjanov in postavitev mostu med generacijami, ki je povezal različne izkušnje skupinice nekdanjih članov Ljudske stranke in mladine, ki se je formirala pod okriljem Katoliške akcije v času fašizma in šla skozi težko preizkušnjo podtalnega boja; postavitev organizacijske mreže, ki je z ustanovitvijo Sindikatov Julijske krajine in ACLI (*Associazioni cristiane dei lavoratori italiani* – Krščanska združenja italijanskih delavcev) spojila različne zgodovinske izkušnje iredentizma v Julijski krajini – npr. Nacionalno ligo (*Lega nazionale*) – z društvi iz delavskega okolja.

Tudi v zgoraj omenjenih stvarnostih lahko opazimo določene anomalije glede razmer drugod v Italiji. Osrednja anomalija je bila odsotnost tiste faze sindikalne enotnosti, ki so jo nekaj let doživljali drugi italijanski delavci in ki jo je v coni A nadomestilo obdobje izjemno hudih sporov. Iz tega so izhajale druge posebnosti kot na primer gibanje katoliških sindikalnih združenj ACLI, ki do leta 1954 dejansko niso uspele prodreti v delavske vrste in so se zato v glavnem osredotočale na socialno pomoč z nacionalnim predznakom[6]. Ta razsežnost – posegi v ključno področje povojne socialne pomoči in pomoči istrskim beguncem – bi si zaslužila pozornejše obravnave, saj je bila strateško pomemben element za izgradnjo demokrščanskega konsenza; tudi v tem primeru ob podpori nekaterih sposobnih predstavnikov škofijske duhovščine. V vsakem primeru je imelo Marzarijevo delovanje titanske razsežnosti in ni čudno, da se je v spomin tržaške Krščanske demokracije vpisalo kot eden njenih ustanovitvenih mitov.

Drugi takšen ustanovitveni mit je povezan z Giannijem Bartolijem, likom, ki je znal najbolje interpretirati, kar so tržaški Italijani, ne le krščanski demokrati, pričakovali od prvega izvoljenega župana povojnega obdobja v fazi, ko je imela občina predvsem nalogo, da zastopa nacionalne in politične zahteve njenih občanov[7]. Bartoli je bil pri tem zelo učinkovit in je uspel navezati nase, kar je ostalo od stare liberalno-nacionalne tradicije, vzbuditi precejšnjo ljudsko navdušenje za svoja dejanja in v določenih trenutkih povezati logiko množice, ki je bila v tistih letih osrednji dejavnik politične soudeležbe, s potrebami italijanskih inštitucij, ki so se angažirale, da bi »v Trstu izgradile toliko italijanske stvarnosti, kolikor je mogoče«[8] .

Zdi se, da so silnice, ki so ob koncu petdesetih let omogočile uveljavitev Krščanske demokracije v Trstu, izhajale iz dveh inštitucij, ki so delovale s precej drugačnima slogoma in različnimi pristojnostmi. Prva je bila občina, prostor javnega političnega soočenja, ki ji je na nacionalni in mednarodni ravni omogočil pomembno vidnost do te mere, da se je lahko simbolno zoperstavila prvenstvenemu sedežu oblasti, ZVU. Druga inštitucija je bila predsedništvo cone, vozlišče

lokalnih političnih sil, Zavezniške vojaške uprave in rimske vlade, na katero se je vse bolj navezovala (ni naključje, da je Gino Palutan po vrnitvi italijanske uprave postal poklicni prefekt) ter pomembno razvodje za dodeljevanje pomoči, kar je vključevalo tudi finančno in politično upravljanje z množico istrskih beguncev, ki so začeli zlivati v mesto. Proitalijanske politične sile v Trstu, ki so bile sicer – kot je znano – brez tistega vzvoda moči, ki ga je pomenil nadzor nad sredstvi Evropskega plana za obnovo, so tudi na ta način uspele vzpostaviti nadomestne kanale za povezavo z lokalno družbo, ki so šli precej onkraj golega upravljanja s konflikti na mestnih ulicah.

Ko govorimo o družbeni povezanosti ne smemo pozabiti na vključitev lokalne družbe v tirnice, ki so jih vzpostavile stranke. V prvem povojnem desetletju se je takšen proces začel odvijati tudi v Trstu, a na drugačnih osnovah, saj so bili cilji političnih gibanj, zlasti tistih množičnih, povsem drugačni: nekateri so gledali proti italijanski državi, drugi proti Jugoslaviji, tretji so se zavzemali za samostojno državico. Gre za znane ločnice, ki so bile presežene šele, ko je zunanja in brezprizivna sila – razvoj mednarodnega položaja – razrešila alternative glede obnovitve italijanske suverenosti nad mestom. V dolgem tržaškem povojnem obdobju je nalogo izgradnje množične demokratične italijanske državljanske zavesti nase skoraj izključno prevzela Krščanska demokracija.

Od dveh vidikov diskurza – nacionalnega in demokratičnega – je bil prvi samo na videz enostavnejši. Čeprav je bila nacionalna polarizacija dokaj močna, so si precejšnji prostor uspela izboriti tudi avtonomistična stališča. Marsikdaj je šlo za taktične odločitve, povezane s spori znotraj komunističnega tabora in z interesi Angloameričanov, ki so izvajali pritisk na vlado v Rimu; toda nedvomno so se ta stališča navezovala na uveljavljeno lokalno tradicijo, ki ni bila omejena le na delavski sloj tržaške družbe. Pri tem bi veljalo razmisliti o opažanjih, ki v daljši časovni perspektivi poudarjajo, kako je politični razkroj nekdanjega habsburškega prostora nekatere sloje narodnostih skupin Julijske krajine spodbudil k izražanju »svojevrstnih oblik lojalnosti« do posameznih nacionalnih držav, ki so »imele povsem inštrumentalen značaj«[9].

Kar se tiče demokratične integracije, se je ta lahko napajala iz političnega spopada med liberalno demokracijo in komunizmom, ki je v Julijski krajini izbruhnil takoj po koncu vojne. Prav sposobnost Krščanske demokracije, ki je iz antikomunizma znala neprimerno bolje od ostalih strank ustvariti jedro svojega političnega programa (skupaj z narodnoobrambno držo, ki je bila mnogo pomembnejša od katoliških vrednot), ji je omogočilo, da je prevzela vodilno vlogo v vključitvi Tržačanov v lokalni politični sistem – ki je bil kljub zavezniškemu pokroviteljstvu nedvomno demokratičen, za razliko od ljudske oblasti v coni B – in prek slednjega, po letu 1954, njihovo integracijo v demokratične inštitucije italijanske države.

To ne pomeni, da je šlo za enostaven in samoumeven proces. V obeh volilnih kampanjah leta 1949 in 1952 so se v položaju, ki je veljal za kriznega, mnogi zavzemali za zamenjavo logike, ki je temeljila na množičnih strankah, z logiko nacionalnih blokov; ti pritiski niso prihajali le od pomembnih in vplivnih lokalnih skupin, temveč tudi od same Pisarne za obmejna območja in KD se je morala temeljito potruditi, da je preprečila oblikovanje enotne proitalijanske volilne liste[10]. Poleg tega si je pomemben vpliv izborila skrajna desnica, kar je postalo ena izmed stalnic tržaškega političnega sistema[11]. Prav analiza uspeha Italijanskega socialnega gibanja (MSI) nam omogoča, da bolje razumemo določene značilnosti političnega programa Krščanske demokracije. Ta je namreč naslavljala širok volilni bazen, a je skoraj povsem monopolizirala glasove istrskih beguncev. Krščanska demokracija je lahko beguncem poleg političnega predstavništva ponudila tudi popolno integracijo: skupek skupnih vrednot (KD je med istrskimi begunci postopoma odkrila lastno subkulturo), vrsto pomembnih materialnih pomoči, politično vodstvo, v katerem so se novi meščani lahko nemudoma prepoznali (tako tržaški župan kot

pokrajinski tajnik stranke sta bila Istrana), možnost dejanske vključitve v odločujoče politične kroge, ki se je odražala v sestavi volilnih list in svetniških skupin. Na drugi strani je razvidna odsotnost predstavnikov istrskih beguncev v svetniških skupinah MSI, v katerih pa so bili izvoljeni številni javni uslužbenci, ki so prihajali iz drugih delov Italije, kar priča o različni družbeni bazi obeh strank[12]. Integracija beguncev s strani KD je bila torej popolna; s tem je bila široka množica meščanov, ki so zaradi travmatične istrske izkušnje gojili močna protislovanska in protikomunistična občutja, vključena v glavni tok demokratičnih ustavnih strank: tako je večinoma ostalo vse do osimske krize.

Vzporedno s tem množičnim procesom lahko v zadnjih letih zavezniške uprave zasledimo manjše primere nasprotnega procesa, namreč vključitve določenih elementov demokrščanskega političnega razreda v mestno elito. Gre za primere, ki potrebujejo podrobnejšo raziskavo, a v njih lahko zaznamo orise tesnejšega prepleta dveh stvarnosti, ki je sledil spremembi političnih ravnotežij v mestu. Pri tem je imel osrednjo vlogo Gianni Bartoli, ki se je lahko med vsemi demokrščanskimi voditelji na podlagi skupnega domoljubnega zanosa najbolje razumel s predstavniki liberalno nacionalne elite; te so v njem prepoznale človeka, ki je znal preseči nasprotja s skrajno desnico, tako na ulicah kot pri oblikovanju večin v mestnem svetu. To dodatno priča, kako je posebnost tržaškega položaja vplivala na lokalno politično dinamiko; po drugi strani pa je bil ta poseben položaj odvisen ravno od omenjene inštitucionalne anomalije. Obnovitev italijanske suverenosti nad mestom je povsem spremenila referenčni okvir in znotraj Krščanske demokracije odprla pot generacijskim spremembam in premikom v strateških usmeritvah. Konec nacionalne ogroženosti je omogočil politično normalizacijo, ki je privedla do redefinicije ravnotežij med lokalnimi vodstvenimi sloji. Leta 1949 je bila presežena prva, dolga faza zgodovine krščanske demokracije v Trstu, ko se je na prizorišču pojavila stranka političnih neznancev, po letu 1954 pa se je začel prehod od faze politične uveljavitve k obdobju hegemonije, tako nad strateškimi vsebinami kot nad vzvodi oblasti.

S tem se je tudi KD popolnoma prilagodila obnovljeni italijanski stvarnosti. Pot, po kateri je to dosegla, je bila gotovo nenavadna, a je ne bi smeli imeti za izjemno. Šlo je za mejni primer – in s tem potrditev – značilne sposobnosti Krščanske demokracije, da se je »prilagodila mnogim, različnim in protislovnim vidikom italijanske družbe, tako središču kot obrobju, tako severu kot jugu, tako vodilnim slojem kot marginalnim skupinam«, o kateri je govoril Agostino Giovagnoli[13]. Težko bi našli prostor, kjer bi se Krščanski demokraciji bolje kot v Trstu prilegala definicija, ki po Giovagnoliju najbolje izraža naravo KD, namreč »italijanska stranka«.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

[1] Glede tega glej G. Valdevit, *La Questione di Trieste 1941-1954. Politica internazionale e contesto locale*, Franco Angeli, Milano 1986, str. 137, 159.

[2] Podrobneje o tem vprašanju glej R. Pupo, *Tempi nuovi, uomini nuovi. La classe dirigente amministrativa a Trieste 1945-1965*, v »Italia contemporanea«, 2003, št. 231, str. 256-277.

[3] A. Giovagnoli, *Il partito italiano. La Democrazia Cristiana dal 1942 al 1994*, Laterza, Rim – Bari 1996, a; glej tudi F. Malgeri (ur.), *Storia della Democrazia Cristiana,* 5. knjiga., Roma 1987-89.

[4] Glede msgr. Santina glej, poleg njegove avtobiografije *Al tramonto. Ricordi autobiografici di un vescovo*, Lint, Trst 1978, oris, ki ga je podal G. Botteri v *Antonio Santin*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992; delo Paola Blasine glede medvojnega obdobja *Vescovo e clero nella diocesi di Trieste-Capodistria 1938-1945*, Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli – Venezia Giulia, Trst 1993 in Silvio Galimberti, *Santin. Testimonianze dall'archivio privato*, MGS Press, Trst 1996.

[5] Glede msgr. Marzarija glej L. Pelaschiar, E. Marzari, *Sacerdote, educatore, patriota 1905-1973*, Morcelliana, Brescia 2003.

[6] D. D'Amelio, *Le ACLI a Trieste negli anni della ricostruzione*, v »Quaderni del centro studi economico-politici Ezio Vanoni«, 2006, str. 3-4.

[7] Glede Giannija Bartolija glej C. Belci, *Gianni Bartoli*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992, id., *Gli uomini di De Gasperi a Trieste*, Morcelliana, Brescia 1998, str. 63-80.

[8] Prav tam, str. 62.

[9] M. Cattaruzza, *L'Italia e il confine orientale*, Il Mulino, Bologna 2007, str. 374.

[10] R. Pupo, *Tempi nuovi, uomini nuovi*, cit.

[11] Glede volilnih rezultatov in značilnosti politično-upravnega sloja glej F. Stacul, *La classe politico-amministrativa a Trieste nel secondo dopoguerra (1945-1956)*, »Quaderni del centro studi economico-politici Ezio Vanoni«, 2000, št. 1-2, v A. Verrocchio, *Elezioni, eletti, rappresentanza politica a Trieste nel secondo dopoguerra*, v A. Verrocchio (ur.), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli - Venezia Giulia, Comune di Trieste, Trst 2004, str. 77-95.

[12] Za podrobnejšo analizo glej R. Pupo, *Tempi nuovi, uomini nuovi*, cit.

[13] A. Giovagnoli, *Il partito italiano*, cit., str. 7.

Verso il «partito nuovo». Il PCTLT dopo la scomunica di Tito (1948-1951)

di Ariella Verrocchio

Obiettivo della mia relazione è discutere il tipo di ripercussioni che, sul piano funzionale e strutturale, ebbe la Risoluzione cominformista del 1948 sul Partito comunista del Territorio Libero di Trieste. All'indomani della scissione del partito, esso ereditava un apparato estremamente pesante, caratterizzato da un lato da un elevato numero di funzionari e, dall'altro, da un corpo militante per lo più distribuito nelle organizzazioni collaterali dell'UAIS, dell'UDAIS e dell'*OF*. Uno degli obiettivi prioritari che il nuovo partito si porrà, subito dopo la svolta, sarà quello del ricambio e della formazione dei suoi quadri. Si trattava di una questione che, già nel primissimo dopoguerra, era stata più volte sollevata dalla Direzione del PCI come uno dei problemi più gravi ed urgenti da cui era afflitto il Partito comunista giuliano[1]. Problemi che venivano colti in profondità, grazie a una visione politica che mostrava di essere tutt'altro che miope di fronte alle diverse anomalie che nel caso del partito comunista triestino erano intervenute nel processo di ricostruzione della sua *leadership*. Al Congresso straordinario del PCTLT, tenutosi nell'agosto del 1948, Vittorio Vidali individuava nella scelta dei quadri l'elemento cardine attorno cui ruotava la possibilità di applicazione della nuova linea politica, indicando, per contro, uno dei deficit maggiori del vecchio partito nella sua incapacità a svolgere una «politica di quadri»[2]. Intimamente connesso agli obiettivi di ricambio del personale politico è il processo di epurazione da cui il partito è investito all'indomani della svolta. Nel ripercorre i diversi passaggi della svolta intrapresa dal PCTLT nel periodo compreso tra la Risoluzione del 1948 e le elezioni del giugno 1949, Alessandro Destradi, responsabile dell'organizzazione, individuava quale prima tappa del processo di rinnovamento la «revisione per l'eliminazione di infiltrati nazionalisti, trotzchisti ed elementi inattivi»[3]. Nella sua relazione, Destradi non mancava di fornire dei dati concreti, indicando nella cifra di 319 persone gli espulsi per varie forme di deviazionismo – tra le quali non era per altro menzionata quella di appartenenza al «titismo», ma solo quelle di trotzchismo e nazionalismo – cui si aggiungevano ben 749 persone espulse per inattività[4]. Altro obiettivo primario del partito, accanto a quello del ricambio e della formazione dei suoi quadri, fu quello dell'allargamento della sua base militante. Da questo punto di vista, un'ulteriore importante tappa del percorso di rinnovamento riguardò la sua struttura organizzativa, con l'adozione dapprima dei comitati rionali e delle cellule e, dal luglio del 1949, delle sezioni. La prima grande campagna per il tesseramento iniziava il 7 novembre del 1948, per concludersi alla fine di gennaio dell'anno successivo, senza per altro portare un significativo allargamento della base. Il compito di trarre un bilancio spettò anche questa volta a Destradi, il quale, nella sua relazione alla Direzione del partito, non avrebbe risparmiato né critiche né punte di rammarico di fronte ad un risultato che appariva alquanto deludente e che, in prossimità delle prime elezioni amministrative, vedeva il partito attestarsi su un numero complessivo di iscritti che non superava le 2.500 unità[5].

Le elezioni del giugno 1949 dovevano da questo punto di vista costituire per il PCTLT un importante momento di svolta, sia sul piano organizzativo che dell'allargamento del suo corpo militante. Campagna elettorale e campagna di tesseramento coincidevano e confluivano in un'unico grande sforzo propagandistico che vedeva il PCTLT, per la prima volta dalla fine della

guerra, sperimentare nuove forme di autorappresentazione e di legittimazione, nonché assolvere compiti di educazione democratica e di apprendistato politico tra le masse. Per Alessandro Destradi, la campagna elettorale aveva fatto uscire il partito da quella condizione di settarismo e di semi-legalità in cui si trovava, lo aveva « presentato alla luce del sole, con il suo programma, i suoi manifesti, i suoi comizi, i suoi attivisti ed i suoi dirigenti ed i risultati alle urne, nonostante tutti gli imbrogli commessi, ne avevano fatto balzare la sua forza. Si trattava ora di non ritornare indietro ma di saper utilizzare questa popolarizzazione quanto mai ampia del partito per convincere migliaia di simpatizzanti ad entrarvi»[6]. Da questo punto di vista la formazione del corpo elettorale del partito veniva considerata essa stessa come una tappa fondamentale del processo di costruzione della sua base militante. Anzitutto per il fatto di fornire al nuovo gruppo dirigente importanti strumenti di analisi e di conoscenza sui suoi potenziali iscritti, ovvero su quel corpo di simpatizzanti che le elezioni avevano permesso di «fotografare» nella sua composizione sociale e nazionale, di genere e generazionale. Da tale conoscenza si credeva potesse derivare l'individuazione di adeguate strategie di reclutamento, che consentissero al PCTLT di omologarsi al partito nuovo di Togliatti e di superare, in questo senso, le sue debolezze e anomalie strutturali. Significativo in proposito il fatto che i diversi bilanci effettuati dalla direzione del PCTLT all'indomani delle elezioni, partissero dal confronto con la situazione italiana, per insistere sul forte scarto esistente tra il caso nazionale e quello locale nel rapporto tra iscritti ed elettori[7]. Uno scarto che vedeva il primo attestarsi su un iscritto su tre elettori, mentre il secondo su percentuali di gran lunga più basse, pari a un iscritto su dodici elettori. Se queste cifre erano tali da allarmare il nuovo gruppo dirigente, ad alimentare ulteriormente le sue preoccupazioni concorreva il tipo di distribuzione che il voto comunista presentava sul territorio. Il rapporto iscritti elettori non mostrava indici più alti nei quartieri operai e popolari: al contrario, non solo non emergeva uno scarto significativo tra questi e quelli borghesi, ma perfino in alcune zone popolari per eccellenza, quali il V rione (S. Giacomo, Maddalena e Ponziana), si registravano percentuali più basse, pari a un iscritto su sedici elettori[8]. L'analisi della composizione sociale del corpo militante rivelava un partito composto quasi esclusivamente da operai (86,4%), cui seguiva un 7,3% di impiegati, un 3,2% di contadini e un 1,3% e 1,8% rispettivamente di commercianti e artigiani. Al riconoscimento di una necessità di allargamento del partito verso altri ceti si aggiungeva l'esigenza di un massiccio reclutamento tra le donne. La presenza femminile all'interno del partito prima delle elezioni contava infatti solo 560 donne, per una percentuale pari al 16,55 % sul totale degli iscritti e dello 0,47% sulla popolazione femminile[9]. Tale squilibrio, per altro considerato dalla dirigenza vidaliana come uno dei problemi più gravi ed urgenti, trovava una prima importante occasione di superamento con l'allargamento del diritto di voto alle donne triestine nel 1949. Da questo punto di vista, all'indomani delle elezioni, il partito poteva vantare di aver ottenuto tra le donne considerevoli successi con la campagna elettorale e di tesseramento del 1949, salendo la rappresentanza femminile al suo interno dal 16,55% al 25% sul totale degli iscritti[10]. Al di là di queste considerazioni, interessa sottolineare come a preoccupare il Comitato centrale fossero, assai più che gli squilibri presenti nella sua composizione sociale o per sesso, quelli riconducibili alla sua composizione nazionale. Da questo punto di vista, iniziava a farsi strada l'idea che il suo corpo militante, per il fatto di presentare una percentuale slovena pari al 42,73% e una italiana pari al 56,97%, mostrasse una situazione sbilanciata rispetto alla composizione etnica della sua popolazione[11]. In altre parole, agli occhi della nuova dirigenza emergeva un problema di sovrarappresentanza nel partito degli sloveni rispetto agli italiani. Di qui il riconoscimento della necessità di un allargamento della base di nazionalità italiana, che permettesse al partito di raggiungere quel dato di un iscritto su tre elettori che, per altro,

proprio all'interno del corpo elettorale e militante sloveno risultava essere rispettato[12].

Le elezioni politiche del 1949 costituiscono per il PCTLT un importante banco di prova, l'occasione per sperimentare e individuare nuove strategie di reclutamento e formazione dei suoi quadri[13], come di allargamento della sua base militante. Nel giro di pochi anni dalla Risoluzione del 1948, il PCTLT poteva vantare risultati nel complesso abbastanza soddisfacenti. Nel 1951, il partito contava circa 6.300 tesserati, si articolava in 25 sezioni e 218 cellule delle quali 36 di fabbrica, raggruppate quasi esclusivamente nei grandi complessi industriali triestini[14]. L'apparato dei funzionari era stato fortemente alleggerito, con una riduzione che li vedeva passare a 56 stipendiati contro i 159 del periodo precedente la svolta del 1948. A questi risultati si aggiungevano quelli ottenuti sul piano del raggiungimento di quell'obiettivo di allargamento della componente italiana che, come abbiamo visto, la nuova dirigenza si era posto dopo le elezioni del 1949. Sempre nel 1951, la presenza italiana nel partito risultava attestarsi attorno al 70% circa degli iscritti, mentre la percentuale slovena scendeva al 30%[15]. Si trattava di un processo di rinnovamento strutturale e funzionale che, come già si diceva, avrebbe consentito l'inserimento del partito nel sistema politico locale e pertanto la sua progressiva integrazione in quello nazionale. Tuttavia, esso presentava molteplici contraddizioni, le quali ruotavano principalmente attorno al tipo di scelte da questo adottate di fronte ad un corpo elettorale e militante nazionalmente misto. Si trattava di una linea politica che se, da un lato, mostrava di contenere fattori di crescita civile e democratica, dall'altro segnava anche molteplici elementi di debolezza e di ambiguità. Elementi che emergevano con chiarezza al III Congresso del PCTLT del 1951, allorché la lotta al deviazionismo titino, terminata la fase dell'epurazione, conosceva un altro importante momento di svolta nell'elaborazione teorica del Titofascismo.

---

[1] Su questi aspetti rinvio al mio saggio *La costruzione del sistema politico a Trieste nel secondo dopoguerra. Le anomalie del caso locale*, contenuto in questo volume.

[2] Cfr. *Relazione* di Vittorio Vidali al Congresso straordinario del PCTLT, 21-23 agosto 1948, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 5611, MF 098.

[3] Vedi *Relazione* di Alessandro Destradi al Congresso del PCTLT, 16-18 settembre 1949, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 56/2, MF 098.

[4] *Ibidem*.

[5] *Ibidem.*

[6] Vedi *Verbali del Comitato centrale,* 15-17 luglio 1949, Relazione di Alessandro Destradi, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, MF 099.

[7] Vedi *Relazione* di Alessandro Destradi al Congresso del PCTLT, 16-18 settembre 1949: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 56/2, MF 098.

[8] *Ibidem.*

[9] Vedi *Verbali del Comitato centrale,* 15-17 luglio 1949, Relazione di Alessandro Destradi, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, MF 099.

[10] *Ibidem*.

[11] Vedi *Relazione* di Alessandro Destradi al Congresso del PCTLT, 16-18 settembre 1949, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, b. 56/2, MF 098.

[12] *Ibidem.*

[13] Su questi aspetti vedi A. Verrocchio, *Elezioni, eletti, rappresentanza politica a Trieste nel secondo*

dopoguerra, in A. Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg-Comune di Trieste, Trieste 2004

[14] Vedi *Relazione* di Ruggero Tombesi alla Segreteria del PCI sulla situazione amministrativa del PCTLT, 7-14 ottobre 1951, Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, MF 099.

[15] *Ibidem*.

»Novi stranki« naproti. KPSTO po Titovem izobčenju (1948-1951)

Ariella Verrocchio

V svojem prispevku bom razpravljala o posledicah informbirojevske resolucije leta 1948 na delovanje in strukturo Komunistične partije Svobodnega tržaškega ozemlja. Stranka je ob razkolu podedovala izjemno obsežen aparat, zaznamovan po eni strani z visokim številom funkcionarjev, po drugi pa s članstvom, ki je bilo večinoma porazdeljeno med vzporedne organizacije, kot so bile SIAU, Slovensko-italijanska antifašistična zveza žena in OF. Neposredno po preobratu so spremembe v kadrovski sestavi postale eden glavnih ciljev nove stranke. Že takoj po vojni je vodstvo KPI izpostavilo omenjeno vprašanje kot eno najbolj perečih težav, s katerimi se je spopadala Komunistična partija Julijske krajine[1]. Strankina politika se je povsem zavedala zapletenosti teh vprašanj, kar priča, da ni bila slepa za različne anomalije v procesu obnove vodstva tržaške komunistične stranke. Vittorio Vidali je na izrednem kongresu KPSTO avgusta 1948 poudaril, da bo izbira kadrov tisti element, okoli katerega se bo vrtela možnost za uveljavitev nove politične usmeritve; obenem je kot eno glavnih slabosti stare stranke označil njeno nesposobnost, da bi vodila »kadrovsko politiko«[2]. Zamenjava političnega osebja je potekala v tesni povezavi s procesom notranje čistke, ki je zajela stranko po razkolu. Alessandro Destradi, ki je bil zadolžen za strankino organizacijo, je v pretresu različnih korakov v prenovi KPSTO med resolucijo 1948 in volitvami 1949 kot prvo etapo tega procesa izpostavil »revizijo in kasnejšo izločitev nacionalističnih in trockističnih infiltrirancev in neaktivnih elementov«[3]. Destradi je v svojem referatu podal tudi konkretne podatke: 319 članov je bilo izločenih zaradi raznih odklonov (med katerimi sploh ni omenjen »titoizem«, temveč zgolj trockizem in nacionalizem) in kar 749 zaradi neaktivnosti[4]. Drugi poglavitni cilj stranke, poleg spremembe kadrovske strukture, je bila razširitev članstva. V tem pogledu je bila pomembna etapa sprememb v organizacijski strukturi ustanovitev četrtnih odborov in celic ter nato, od julija 1949, še sekcij. Prva velika kampanja včlanjevanja se je začela 7. novembra 1948 in se zaključila konec januarja naslednjega leta, ne da bi dosegla bistveno razširitev članske baze. Tudi v tem primeru je končni obračun podal Destradi, ki je v svojem referatu, namenjenemu strankinemu vodstvu, kritično in z obžalovanjem povzel precej slabe rezultate, saj je stranka pred bližajočimi volitvami štela vsega skupaj nekaj manj kot 2500 članov[5].

Volitve 1949 so iz tega vidika pomenile pomemben preobrat za KPSTO tako na organizacijski ravni kot glede razširitve njenega članstva. Volilna kampanja in kampanja včlanjevanja sta sovpadli v en sam propagandni napor, v katerem je KPSTO prvič od konca vojne preizkušala nove oblike samoupodobitve in legitimacije; prav tako je stranka prvič prevzela naloge demokratičnega izobraževanja in uvajanja množic v politiko. Po Destradiju je stranka z volilno kampanjo izstopila iz sektaških in pol-legalnih razmer, v katerih se je znašla, in se »predstavila ob belem dnevu, s svojim programom, plakati, zborovanji, aktivisti in voditelji. Volilni rezultati so kljub vsem poneverbam okrepili njeno moč. Zdaj gre za to, da ponovno ne nazadujemo, in da znamo uporabiti to izjemno široko popularizacijo stranke tako, da tisoče simpatizerjev prepričamo, da se včlanijo vanjo?«[6]. Oblikovanje volilnega telesa je bilo iz tega vidika predvsem etapa v vzpostavitvi članske baze. Volitve so novemu vodstvu zagotovile pomembno orodje za analizo in spoznavanje morebitnih novih članov; volilna kampanja je ustvarila jasno sliko o korpusu simpatizerjev, tako po njegovi družbeni in generacijski sestavi kot po spolu in narodno-

sti. Iz teh spoznanj so hoteli izpeljati primerne strategije novačenja, ki bi KPSTO omogočile, da se prilagodi novi, Togliattijevi stranki in s tem preseže svoje šibkosti in strukturna neskladja. Pri tem je pomenljivo, da so številne analize, ki jih je KPSTO opravila po volitvah, izhajale iz primerjave s stanjem v Italiji in poudarjale zaostanek lokalne stranke za nacionalno v razmerju med člani in volivci[7]. Pri KPI se je to razmerje gibalo okoli razmerja en član na tri volivce, medtem ko so bili na tržaškem ti odstotki mnogo nižji, v razmerju en član na dvanajst volivcev. Še bolj zaskrbljujoči so bili podatki o porazdelitvi komunističnih glasov po posameznih območjih. V delavskih in ljudskih četrtih razmerje med člani in volivci ni bilo višje od povprečja. Ravno obratno: ne le, da glede tega ni bilo bistvene razlike med delavskimi in ljudskimi ter meščanskimi četrtmi, temveč so bila razmerja v nekaterih izrazito ljudskih predelih, kot npr. v petem mestnem rajonu (Sv. Jakob, sv. Marija Magdalena, Pončana), še nižja in so dosegala komaj enega člana proti šestnajstim volivcem[8]. Analize družbene sestave članstva so pokazale, da je bila stranka sestavljena skoraj izključno iz delavcev (86,4%), ki so jim sledili uradniki s 7,3%, kmetje s 3,2% ter trgovci in obrtniki z 1,3% oziroma 1,8%. Spoznanju, da je stranko potrebno razširiti na druge sloje, se je pridruževala potreba po bolj množičnem včlanjevanju žensk. Pred volitvami je bilo v stranki le 560 žensk oziroma 16,55% celotnega članstva in 0,47% celotnega ženskega prebivalstva[9]. Prva pomembna priložnost, da se preseže to neskladje, ki ga je vidalijevsko vodstvo zaznavalo kot eno hujših in najbolj perečih težav za stranko, se je ponudila z razširitvijo volilne pravice na ženske, do katere je v Trstu prišlo leta 1949. Po volitvah je bila stranka lahko zadovoljna z uspehom, ki ga je doživela med ženskim prebivalstvom, tako v volilni kampanji kot v kampanji včlanjevanja leta 1949, saj se je odstotek članic povečal s 16,55% na 25% skupnega števila članov[10]. Kljub temu velja poudariti, da je centralni komite bolj kot neskladje v družbeni sestavi in razmerje med spoloma skrbela narodnostna sestava stranke. Začela se je širiti predstava, da je njeno članstvo nesorazmerno z narodnostno sestavo tržaškega prebivalstva, saj je bilo slovenskih članov 42,73%, Italijanov pa 56,97%[11]. Povedano z drugimi besedami, novo vodstvo je na nadpovprečni odstotek Slovencev začelo gledati kot na problem. Iz tega je sledila potreba po razširitvi italijanskega članstva, kar naj bi stranki omogočilo, da doseže cilj enega člana na tri volivce, ki je bil ravno med slovenskimi volivci oz. člani že dosežen[12].

Splošne volitve 1949 so za KPSTO predstavljale pomembno priložnost, da ugotovi in preizkusi nove strategije za včlanjevanje in formiranje svojih kadrov[13], kakor tudi za razširitev članstva. V nekaj letih od resolucije Informbiroja 1948 je KPSTO dosegla sorazmerno zadovoljive rezultate. Stranka je leta 1951 štela 6300 članov, razdeljena je bila v 25 sekcij in 218 celic, od katerih jih je 36 delovalo po tovarnah, skoraj izključno v velikih tržaških industrijskih kompleksih[14]. Število funkcionarjev se je močno zmanjšalo: od 159 zaposlenih v obdobju pred preobratom leta 1948 je padlo na 56. Tem rezultatom je potrebno prišteti še dosego cilja glede razširitve deleža Italijanov, ki si ga je stranka, kot rečeno, zastavila po volitvah 1949. Leta 1951 je bil delež italijanskih članov v stranki okoli 70%, delež Slovencev pa se je zmanjšal na 30%[15]. Šlo je za proces notranje strukturne prenove, ki naj bi stranki, kot rečeno, omogočil vključitev v lokalni politični sistem, s tem pa postopno integracijo v nacionalnega. Kljub temu je prihajalo do mnogih protislovij, ki so se vrtela predvsem okoli odločitev, ki jih je stranka sprejemala v odnosu do narodnostno mešanega članstva in volilnega telesa. Po eni strani je šlo za politično linijo, ki je prispevala k civilni in demokratični rasti, po drugi pa je vsebovala tudi mnoge pomanjkljivosti in dvoumnosti. Ti elementi so prišli jasno do izraza na tretjem kongresu KPSTO leta 1951, ko je prišlo do novega pomembnega obrata v boju proti titovskemu odklonu: po zaključku notranje čistke se je začela teoretska razdelava pojma »titofašizem«.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

[1] O tem vprašanju pišem v prispevku *Izgradnja političnega sistema v Trstu po drugi svetovni vojni. Anomalije lokalnega primera*, objavljenem v pričujočem zborniku.

[2] Glej Vidalijev referat na izrednem kongresu KPSTO, 21.-23. avgust 1948: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, šk. 5611, MF 098.

[3] Glej Destradijev referat na kongresu KPSTO, 16.-18. september 1949: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, šk. 56/2, MF 098.

[4] Prav tam.

[5] Prav tam.

[6] Glej zapisnik centralnega komiteja, 15.-17. julij 1949, *Relazione di Alessandro Destradi*: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, MF 099.

[7] Glej referat Alessandra Destradija na kongresu KPSTO, 16.-18. september 1949: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, šk. 56/2, MF 098.

[8] Prav tam.

[9] Glej *Zapisnik centralnega komiteja,* 15.-17. julij 1949, referat Alessandra Destradija: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, šk. 56/2, MF 099.

[10] Prav tam.

[11] Glej referat Alessandra Destradija na kongresu KPSTO, 16.-18. septembra 1949: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, šk. 56/2, MF 098.

[12] Prav tam.

[13] Glede tega glej A. Verrocchio, *Elezioni, eletti, rappresentanza politica a Trieste nel secondo dopoguerra*, v, *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia*, v A. Verrocchio (ur.), Edizioni Comune di Trieste - Irsml Fvg, Trst 2004.

[14] Glej referat Ruggera Tombesija na tajništvu KPI o upravnem stanju v KPSTO, 7.-14. oktober 1951: Archivio Fondazione Istituto Gramsci, fondo Mosca, MF 099.

[15] Prav tam.

Slovenska duhovščina v goriški nadškofiji (1918 – 1954)

Egon Pelikan

Uvod

Na Goriškem se v omenjenem času zaradi politične moči krščanskih socialcev, najbolj razločno kažejo idejni, ideološki in politični prelomi, ki jih je bil deležen politični katolicizem na zahodnem delu slovenskega etničnega ozemlja. Jasno je mogoče razbrati idejni tok, ki je vodil v razmišljanje in delovanje večino slovenske duhovščine zahodno od rapalske meje v času med obema vojnama, ob koncu druge svetovne vojne ter nato še pozneje v petdesetih letih.

Na začetku tridesetih let, oktobra 1931, je močno odmeval prisilni odstop goriškega nadškofa nadškofa Frančiška Borgije Sedeja[1]. Sedeja je v letih 1931 – 1934 nasledil apostolski administrator Giovanni Sirotti, ki se ni vživel v slovensko in furlansko stvarnost nadškofije in je bil brez posluha za naravne pravice drugih narodov in brez odnosa do tradicije.

Nekoliko bolj umirjeno, predvsem pa bolj prikrito kot njegov predhodnik, je Sirottijevo politiko v goriški nadškofiji nadaljeval nadškof Carlo Margotti[2]. Vatikan se je odločil za nadškofa, ki naj bi glede svoje usmeritve in provenience dajal vtis, da je »nad vsemi sprtimi stranmi«[3]. Nadškof Margotti je bil, če nič drugega, zagotovo diplomat velikega formata in zato mnogo bolj takten od predhodnika Sirottija[4]. Sicer pa je tudi on upravičeno veljal za nadškofa, ki je do fašističnega režima gojil velike simpatije. V nadškofiji je pričel z obsežnim programom »romanizacije«, ki naj bi nadomestila dotedanje t.i. »avstrijakantstvo«. Kot je zapisal zgodovinar Luigi Tavano, je šlo zgolj za »magični besedi«[5]. V resnici sta têrmina predstavljala sinonima za soočenje dveh mentalitet, dveh oblik katolicizma, v prvi vrsti pa dveh cerkveno-političnih stvarnosti[6].

Zdi se, da nadškof Margotti vse od svojega prihoda v Gorico do konca druge svetovne vojne ni povsem razumel, da so razmere povsem drugačne kakor tiste v Istanbulu; da je med duhovščino, ki se povsem zaveda svojih naravnih (nacionalnih in verskih) tradicionalnih zgodovinskih pravic. Njegovi politični nagovori so med slovensko duhovščino vedno znova sprožali zgražanje[7].

Imenovanje Carla Margottija za goriškega nadškofa leta 1934 in njegov deklarirani »program romanizacije« pa nista bistveno izstopala iz konteksta odnosa Vatikana do slovenske in hrvaške manjšine v Julijski krajini v tridesetih letih in v luči teh dejstev je potrebno presojati tudi delovanje primorske duhovščine.

Tajno iredentistično organiziranje primorske duhovščine

V začetku tridesetih let je kot odgovor na pritisk političnih oblasti, Vatikana ter omenjenega razvoja znotraj Cerkve v Julijski krajini, prišlo do organiziranega iredentističnega delovanja slovenske in hrvaške duhovščine, ki je deklarirala upor do politike »obeh Rimov« (kot se je tedaj izrazil eden vodilnih primorskih krščanskih socialcev). Pri tem je šlo za mednarodno propagandno aktivnost v Evropi in v Kraljevini Jugoslaviji itd., v Julijski krajini pa za načrtno vzgojo duhovniškega podmladka s pomočjo finančnih sredstev iz Kraljevine Jugoslavije, organiziran

pritisk v Rimu s pomočjo spomenic, odpor zoper lokalno cerkveno hierarhijo, itn. Deklariran cilj slovenske in hrvaške duhovščine, združene v Zboru svečenikov, je bil ustvarjati pogoje za odcepitev Julijske krajine od Italije in za njeno priključitev h Kraljevini Jugoslaviji. Iredentistična dejavnost je bila financirana iz Kraljevine Jugoslavije prek tajnega fonda pri Zunanjem ministrstvu, konzulata v Trstu ter fiktivnih podjetij. V tridesetih letih je v Julijski krajini v tem smislu nedvomno šlo za upor napotku o dajanju »cesarju, kar je cesarjevega, in Bogu, kar je Božjega«.

Notranja delitev tajne organizacije

Tajna organizacija je imela v vsaki od pokrajin tj. na Tržaškem, Goriškem, v Istri in v Benečiji delo razdeljeno po odsekih. Že sam vrhovni svet, ki je načeloval organizaciji, je leta 1937 štel 53 članov.

Tajno delovanje je imelo – kot rečeno – zelo jasno deklariran, antifašistični in iredentistični značaj. To je bilo zavedno delo v smislu oblikovanja nekakšne »narodnoobrambne cerkve«.

Organizacija, ki je z duhovniki - člani tudi fizično pokrivala celotno ozemlje Julijske krajine se je ukvarjala s tajnim tiskanjem in širjenjem slovenske literature, obveščanjem evropske javnosti o položaju manjšine v Julijski krajini (za kar je v Kongresu evropskih narodnosti skrbel Engelbert Besednjak), financiranjem šolanja slovenskih dijakov, načrtnim učenjem slovenščine pri verouku itd. Njeni sodelavci laiki, in tudi nekateri duhovniki, pa so se ukvarjali tudi s posredovanjem podatkov vojaške vohunske narave Kraljevini Jugoslaviji. Leta 1936 je v Zboru svečenikov oziroma v Tajni krščanskosocialni organizaciji, delovalo 276 slovenskih in hrvaških duhovnikov, ki so bili praktično (fizično) prisotni na celotnem ozemlju Julijske krajine.

Organizacije fašistični policiji ni uspelo odkriti, policijske preiskave so se vedno znova srečevale z vprašanji občutljivih odnosov med »Cerkvijo in državo«. Paradoksalno, a razumljivo: delovanja ni bilo mogoče zatreti, ker je bila Cerkev v preveliki povezanosti z režimom.

Iz dokumentov goriške kvesture pa je vendar razbrati, da je samo v času od avgusta 1933 do junija 1934 bilo (samo v goriški nadškofiji!) 31 duhovnikov predvidenih za policijski nadzor, zaslišanja ali izgon iz province, kar je predstavljalo več kot 10% vse slovenske duhovščine v vsej Julijski krajini, kar pomeni, da je policija najbrž marsikaj vedela, a ni nikoli uspela s popolnim razkritjem organizacije, oblik financiranja iz Jugoslavije itd.

Druga svetovna vojna

Z začetkom druge svetovne vojne je bila Julijska krajina za politične skupine iz centralne Slovenije nekakšna *terra incognita* in vanjo so prihajali predstavniki vseh političnih taborov. Dejstvo je, da si je največji vpliv kmalu pridobila Osvobodilna fronta, ki so ji načelovali slovenski komunisti. Kdorkoli, ki bi prišel na Primorsko leta 1941 s parolo narodne osvoboditve, bi imel za seboj veliko večino ljudi[9].

Duhovščina se je v tem času držala ob strani, taka je bila po oktobru 1944 tudi zapoved s strani hierarhije oziroma nadškofa Margottija. Engelbert Besednjak pa je kot voditelj krščanskosocialne sredine, potem ko je ugotovil, da je v vseslovenskem prostoru za katoliško politiko položaj – kot se je izrazil »zavožen«, laični del svojih privržencev leta 1944 pozval k vstopu v Osvobodilno fronto.

Duhovščina v Julijski krajini se je znašla v trikotniku med antikomunizmom (ki bi v praksi

pomenil kolaboracijo), rapalsko mejo, narodno osvoboditvijo in priključitvijo (kar bi pomenilo odločitev za priključitev h komunistični državi) in poslušnostjo cerkveni hierarhiji (kar bi pomenilo delovati – oziroma sploh ne delovati – kot so zahtevala navodila cerkvenih oblasti, nadškofa Margottija, škofa Santina itn.).

Primorska duhovščina ob koncu vojne

Stališča v celotnem katoliškem taboru na Primorskem so bila na eni strani rezultat omenjenega več kot polstoletnega zgodovinskega razvoja, na drugi pa izostritve v dilemo »za ali proti« v aktualnem trenutku, ob koncu vojne.

Zgodovinski razlogi, ki so vodili k opredelitvi za priključitev k Jugoslaviji in so bili posledica daljšega časovnega obdobja, so bili:

1. Vloga duhovščine v nacionalnem gibanju pred prvo svetovno vojno, ki je imela predvsem na podeželju istočasno izrazito socialen in hkrati nacionalno-emancipacijski predznak.
2. Po prvi svetovni vojni je oster nastop fašističnega režima proti slovenski in hrvaški duhovščini potisnil klev v opozicijo režimu.
3. Odnos Vatikana do pritožb primorske duhovščine je imel na drugi strani za posledico tudi relativiziranje papeških izjav in enciklik o komunizmu.
4. Pri mnogih krščanskih socialcih in duhovnikih je že v tridesetih letih opaziti očiten dvom v pravilnost vatikanske politike, saj že v tridesetih letih v privatni korespondenci med duhovščino ne manjka neverjetno radikalno kritičnih stališč npr. do osebe papeža Pija XI.

Drugo skupino razlogov predstavljajo tisti, ki so nastali v aktualnem trenutku leta 1945:

1. Prvi razlog je bila nedvomno odločitev velike večine Primorcev za OF in za priključitev k le-tej. Široki sloji prebivalstva so se na eni strani plebiscitarno izrekali proti Italiji, a mnogi tudi za komunizem in ne zgolj za Jugoslavijo. Delovati proti temu razpoloženju bi v danih okoliščinah za duhovščino pomenilo družbeno izolacijo.
2. V katoliškem taboru je krščansko-socialistična usmeritev mlade generacije krščanskih socialcev do določene mere omogočala sprejemanje tudi nekaterih socialističnih načel in teorij marksizma. Mnogi duhovniki so se prištevali med krščanske socialiste in ob tem ignorirali dejstvo, da je ne le usmeritev, ampak celo sam término »krščanski socializem« izrecno prepovedala že papeška okrožnica *Quadragesimo anno* maja 1931.
3. Med vojno in posebno ob njenem koncu je treba omeniti nasprotno akcijo italijanskega klera (npr. Antonia Santina, pa tudi drugih), ki se je po kapitulaciji Italije tudi na mednarodni ravni aktivno vključil v prizadevanja za ohranitev rapalske meje. Že to dejstvo samo je najbrž legitimiralo prizadevanja in politično angažiranje slovenske duhovščine v nasprotni smeri.
4. Glede nacionalne opredelitve duhovščine je potrebno upoštevati aktualno zavest o ključnem in po mnenju mnogih tedanjih akterjev neponovljivem zgodovinskem trenutku, kot ga je formuliral duhovnik Virgil Ščck leta 1945: »Zares edinstvana prilika! Ali zdaj ali nikoli! Gre za končnoveljavno usodo Primorske. In če nam bodo na konferenci kaj vzeli, ne bodo vzeli komunistični vladi – ampak Jugoslaviji...«[10].

Goriška duhovščina se je ob koncu vojne torej vse bolj nahajala v položaju, ki je bil podoben razmeram v času režima pod Italijo – seveda s ključno razliko – da je bilo slovensko ljudstvo na Primorskem zdaj večinoma na strani vse bolj očitno komunistične oblasti.

Ob koncu vojne se je izbira izostrila v odločitev za jugoslovansko državo in komunistični režim ali italijansko državo. S to državo je imela duhovščina tedaj že več kot petindvajsetletne

izkušnje, pri čemer (in ne nazadnje) pa tudi položaj v Italiji ni zagotavljal razvoja v smeri demokracije oziroma ni povsem izključeval revolucije in komunizma.

Številna gesla, kot na primer »Režimi ginejo, vlade se menjajo, domovina ostane« ali »Tito bo odšel, ostala bo Jugoslavija« in podobna, so bila posledica zadrege v nastalem položaju, v katerem so priključitev Primorske k Jugoslaviji vodili komunisti[11].

Zgodovinska paradigma je duhovščino prisilila v odločitev, ki je obsegala vse zgoraj navedene elemente in jih v trenutku opredelitve strnila v navidezno enotno stališče – podporo priključitvi k Jugoslaviji. Primorska duhovščina je nastopila enotno ob prihodu zavezniške razmejitvene komisije v Julijsko krajino – skoraj 90% duhovnikov je podpisanih na dveh spomenicah, ki ju je naslovila na zavezniško razmejitveno komisijo[12].

Dogajanje v jugoslovanskem delu goriške nadškofije po letu 1947 pod apostolskim administratorjem dr. Mihaelom Torošem

Za obravnavo časa po drugi svetovni vojni in administrativno linijo dr. Mihaela Toroša na Goriškem je potrebno upoštevati vrsto dejavnikov:

1. Nemogoče je razumeti določeno mero naivnosti vrste primorskih duhovnikov glede odnosa jugoslovanskih oblasti do Cerkve, če ne upoštevamo opisanega razvoja v celotnem obdobju od leta 1918 do 1945.
2. Tudi dr. Mihael Toroš se očitno ni zavedal, da se za politiko »palice in korenčka«, skriva jasen cilj nove oblasti – ločiti jugoslovansko Cerkev od Rima.
3. Malokje v Evropi je politična policija uporabljala tako rafinirane metode pritiska pri penetraciji v cerkveno organizacijo kakor prav na Slovenskem.
4. Dejstvo je, da je s temi metodami tajna policija (UDB-a) tudi dejansko brezkompromisno prodrla v duhovniške vrste – vsekakor mnogo bolj, kot je to uspelo policiji fašističnega režima v času med vojnama.
5. Dr. Mihael Toroš se je znašel v zapletenem trikotniku med Vatikanom, navodili, ki jih je prejemal prek msgr. Hurlyja na eni strani, jugoslovansko škofovsko konferenco na drugi in nazadnje komunistično oblastjo, ki je od njega zahtevala sadelovanje, mu vsiljevala okrožnice, intervencije, oziroma ga izsiljevala – glede namestitev in premestitev duhovnikov, itn. To so bili elementi, ki so bistveno pogojevali »Toroševo administrativno linijo«[13].

Iz arhivskega gradiva očitno izhaja, da med primorski duhovniki mnogi niso razumeli, da so edina organizirana avtonomna družbena organizacija znotraj sistema, ki česa takega seveda ni bil pripravljen trpeti. Nekateri niso razumeli niti tega, da je cerkveni nauk tudi v idejnem smislu v temeljnem nasprotju z dialektičnim materializmom in niso razumeli, da v očeh komunističnega režima kot institucija predstavljajo »steber reakcije«, ki jo je potrebno brezkompromisno izločiti iz socialističnega družbenega projekta.

Mnogi med njimi so novo oblast, vsaj takoj po osvoboditvi, v resnici sprva dojemali ne le v okviru misli, da »je vsaka oblast od Boga«, ampak tudi, da je »to končno naša slovenska oblast« oziroma – ker je bila večina duhovščine jugoslovansko usmerjena – »naša jugoslovanska oblast«.

Za prvega administratorja jugoslovanskega dela goriške nadškofije je bil imenovan dr. Franc Močnik. Njegovo imenovanje sovpada z razmejitvijo med Jugoslavijo in Italijo, ki je 15. septembra 1947 (na podlagi sklenitve Pariške mirovne pogodbe) razpolovila goriško nadškofijo. Dr. Močnik se je dovolj zavedal namenov nove oblasti, pa tudi oblast se je dobro zavedala,

kakšna so stališča administratorja – zato se ga je hitro in brez izbiranja sredstev znebila. Mesto administratorja je moral zapustiti že po treh tednih. Za omenjene načrte oblasti je bil povsem neprimeren in iz jugoslovanskega dela goriške nadškofije je bil, kot vemo, izgnan že 12. oktobra 1947[14].

Njegov naslednik dr. Mihael Toroš je stopil na njegovo mesto v začetku leta 1948. Za novo oblast je bil bolj sprejemljiv. Bil je nacionalist, vendar osebno povsem usmerjen v abstraktno pravniško miselnost[15]. UDV se je previdno približevala novemu administratorju. Poročilo visokega agenta UDV z dne 23. aprila 1948 navaja:

> »Ko smo začeli razčiščevati njegov odnos do Margottija in mu navedli, da je bil med prvimi, ki se je po Margottijevem ukazu začel nositi »ala romana« je vzkipel [...] Jaz ljubim Titovo Jugoslavijo, Margotti je fašist.« Izjavil je, da nam govori zaupno, da pa nas prosi, naj ga ne kompromitiramo, ker drugače ga Vatikan odstavi, kar da ne bi bilo v našem interesu. [...] Ko mu je bilo predočeno, da nam da svojo izjavo tudi v pismeni obliki, je bil takoj pripravljen. Izjavil je tudi, da bo podprl akcijo duhovnikov, včlanjenih v OF....«[16].

Poročilo enega od tedanjih najboljših poznavalcev goriških razmer, sicer spet agenta UDV iz oktobra 1948 pa ocenjuje administratorja:

> »Toroš je za režim oziroma za razpoloženje na Primorskem. Govori, dajte cesarju kar je cesarjevega. Tudi ljudska oblast je od Boga. 70% je to iskreno, 30% je to iz strahu. (...) Dr. Toroš ni neumen, čeprav sem ga v začetku za politična vprašanja smatral za ignoranta.«[17].

Načrti novih oblasti

V času od leta 1945 do leta 1953 je bila Cerkev na udaru v vsej Jugoslaviji. Prav posebno politiko je nova oblast izvajala do semenišč. Samo na ljubljanski Teološki fakulteti, ki jo je leta 1949 obiskovalo 58 bogoslovcev, se je z njimi ukvarjalo kar 11 vrinjencev UDV, ki so delovali med samimi bogoslovci, duhovniškim kadrom in med laičnim osebjem. Dogajanje na fakulteti pa je spremljalo še mnogo več civilnih agentov izven fakultete[18].

Načrt v zvezi z ustanovitvijo malega semenišča na Primorskem pa spominja na poglavje psiho-trilerja v žanru negativne utopije, saj v navodilih Uprave Državne Varnosti za Goriško oblast iz aprila 1948 lahko najdemo naslednji načrt:

> Glede vzpostavitve sedeža [administrature za jugoslovanski del goriške nadškofije] je tov. minister pristal na frančiškanski samostan v Kostanjevici, ki bi ga bilo treba v smislu vašega svoječasnega predloga zato adaptirati. Pri tem je potrebno upoštevati naše operativne interese ter ustvariti vse pogoje, da bi v Toroševi sobi montirali prisluškovalne naprave, kot smo to že osebno razgovarjali [...].
> Ustanovitev malega semenišča bo zadevno uredilo predsedstvo vlade LRS. Čim bo izdano dovoljenje za ustanovitev bo naša naloga, da preko Toroša uredimo, da bo za vodstvo semenišča in profesorje, Toroš nastanil izključno našo agenturo, preko katere bomo sprovajali v semenišču našo linijo. [...] Vzgoja agenture bo v semenišču taka, kot se nakazuje v predlogu »težava«, ker bo to predvsem mladina do 16 let, za katero je že izgovornjeno, da jih vzgajamo v špijone...«…[19].

Pri metodah dela UDV je potrebno omeniti prav specifično mešanico balkansko-ruske radikalnosti in evropske rafiniranosti. V postopkih t.i. »vrbovanja«, t.i.»utrjevanja« oziroma t.i. »prevrbovanja« vedno znova najdemo načine, ki jih niti italijanska tajna policija ni izvajala nad

primorsko duhovščino tako brezkompromisno. V seznamu možnih elementov, ki naj bi se uporabili za t.i. »vrbovke« oziroma izsiljevanje sodelovanja, najdemo izsiljevanje z dogodki iz časa med obema vojnama, iz časa druge svetovne vojne, izsiljevanje z družinskimi zadevami, materialnimi zadevami, izsiljevanje v primeru vedenja za prekršek v zvezi s cerkveno hierarhijo, poskuse podkupovanja, poskuse zapeljevanja s strani žensk, provociranja eventuelne homoseksualnosti, pedofilije ali podtikanja moralno spornih predmetov in literature, itn. Duhovniki so bili podvrženi denarnim kaznim za verbalne delikte, obremenjeni s posebnimi davki, klicani na vojaške vaje, poslani na t.i. »družbeno koristno delo«, itn. Ta pritisk se je od konca vojne stopnjeval do leta 1952 in dosegel vrhunec, ko je tega leta prišlo do pretrganja odnosov z Vatikanom[20].

Ko zgodovinar prebira dokumente, ki so nastali v službi državne varnosti v zvezi z delovanjem dr. Mihaela Toroša, dobi občutek, da je njegov pogled na celoto v veliki meri povsem zamegljen. Značilna je v tem smislu njegova drža ob montiranem procesu v Tolminu, ko je bilo marca 1952 na dolgoletne zaporne kazni obsojenih več njegovih duhovnikov in se v tej zvezi sploh ni oglasil v njihov bran. Še bolj osupljiv pa je bil njegov komentar v okrožnici po procesu, kjer navaja zakone, ki naj bi jih obtoženci montiranega procesa kršili in nazadnje zaključi z mislijo, da: »kdor ne spolnjuje državnih zakonov je slab državljan«[21].

Poročilo visokega uradnika UDV z dne 23. decembra 1950 pa pravi:

> Toroš je trdno na naši liniji in izgleda, da je njegova ambicioznost tako močna, da bi po daljših pripravah tudi ostal na mestu kot administrator in se ne pokoraval eventuelnim ukrepom Vatikana, s katerim bi ga hoteli odstaviti. V tem pogledu je potrebna naša nadaljnja utrditev preko agenture...[22].

Do tega ni nikoli prišlo. Moja teza je, da je dr. Toroš v tej zapleteni poziciji, na meji med grožnjo, da ga bo Vatikan zamenjal oz. upokojil, ter pritiskom oblasti na drugi, nazadnje ostal na svojem mestu slučajno – zato, ker je to, po delni umiritvi razmer med Cerkvijo in državo v Jugoslaviji, tj. po letu 1953, ustrezalo vsem: v Vatikanu zato, ker do razkola, ki se je v najbolj kritičnih trenutkih izgledal mogoč, ni prišlo, komunistična oblast pa se je na drugi strani zadovoljila z vzpostavljeno, izjemno visoko, stopnjo kontrole nad Cerkvijo. V »Referatu klera«, kot so imenovali pristojni oddelek UDV, lahko preberemo naslednje »poročilo o položaju«:

> Vatikan je obveščen o gibanju negativno [tj. Cirilmetodijskem gibanju] in budno čuva, da se duhovščina ne bi razklala. Duhovščina sama se Vatikana in njegovih kazni boji. Zato se je začel kompromis med duhovniki samimi, ki so stali nenadoma med obema ognjema. Vatikan bi rad imel organizacijo, ki je pokorna Vatikanu, a ni sovražna oblasti. Bajt in njegovi tega niso bili zmožni, ker so od Vatikana predaleč. Škof ne [{kof Vovk v Ljubljani], ker je Vatikanu preblizu. Zato je sprejel osebe v vodstvo in ni prepovedal delovanje takim, ki so prijatelji oblasti, pa so obenem vdani Vatikanu. Vatikan gre v smeri »minus malum« tudi v tem slučaju. Zdi se, da je Vatikan trenutno zadovoljen.«[23].

Tem dejavnikom je po letu 1953 potrebno dodati še vrsto drugih, ki so posledica »širšega konteksta«, oz. vrste zunanjepolitičnih in notranjepolitičnih sprememb:

1. Spremembe na globalni ravni, ki so nastopile po Stalinovi smrti v Sovjetski zvezi in s tem povezanim umirjanjem odnosov med SZ in Jugoslavijo. Slednja ni več za vsako ceno dokazovala svoje pravovernosti (končala je npr. t.i. »ideološko vojno proti kmetom« in opustila prisilno zadružništvo), istočasno pa je prišlo tudi do postopnega umirjanja razmer na relaciji Katoliška cerkev – država.

2. V jugoslovanskem kontekstu je pomembna delna liberalizacija diktature. Pričela se je s sprejetjem ustavnega zakona januarja 1953, ki je ukinjal ustavo iz leta 1946, ukinjal s tem najstrožji centralizem sovjetskega tipa in v prvih idejnih in političnih začetkih »delavskega samoupravljanja« v notranji, ter »neuvrščenosti« v zunanji politiki, sprožil vsaj delno liberalizacijo partijske diktature[24].
3. Sredi petdesetih let je bilo na drugi strani že precej utrjeno prepričanje slovenske in jugoslovanske partijske elite, da bo socialistični model zmagovit in so t.i. »reakcionarne sile« (med katerimi je bila na prvem mestu kot rečeno Cerkev) same po sebi prisiljene na postopno družbeno usihanje in nazadnje odmrtje.

Sklep

Na paradoksalen način sta si prihod dr. Mihaela Toroša na mesto administratorja in prihod Carla Margottija na nadškofijski sedež v Gorico podobna – nobeden od njiju ni vedel, kam pravzaprav prihaja, kaj ga čaka in kako zapletene so razmere, ki so izgledale navidezno preproste.

Nadškof Margotti je menil, da bo že samo z vztrajanjem pri iskanju kompromisa s politično oblastjo na eni strani in z zahtevo po popolni lojalnosti slovenske in hrvaške duhovščine na drugi, dosegel umiritev razmer v škofiji. Pri tem se ni zavedal, da stoji pred problemom, ki ga do konca svojega škofovanja ne bo uspel rešiti. Nepremostljive težave so nastale takoj, ko je ugotovil, da ima pred sabo skupno voljo slovenske duhovščine v škofiji, ki je svojo narodno in cerkveno funkcijo opravljala v prav posebnem zgodovinskem kontekstu, ki ga nadškof ni mogel razumeti. Nazadnje se je Margottijevo škofovanje končalo ne le s popolnim neuspehom njegove cerkvene politike, temveč še z razdelitvijo nadškofije.

Dr. Mihael Toroš si je svojo vlogo predstavljal na podobno preprost način – možnost za rešitev večine problemov je videl v sodelovanju z državo, saj naj bi bila to vendar »naša jugoslovanska država« (kakor se je neštetokrat izrazil), država, na katero so čakali 25 let, in ne glede na režim, ki je v njej na oblasti, naj bi z dajanjem cesarju, kar je cesarjevega (in Bogu, kar je božjega, saj je vendar »vsaka oblast od Boga«, kot se je večkrat izrazil), lahko računal tudi z uspešnim delovanjem Cerkve v novih razmerah. Pri tem se je – kakor nadškof Carlo Margotti – temeljno motil, saj očitno ni razumel, da je končni namen novih oblasti eliminirati vsako sled katolicizma v slovenski družbi.

Oba je torej že v izhodišču spremljala temeljna zmota in napačna ocena okolja in razmer, oba sta bila eksperta cerkvenega prava, a sta najbrž prav zaradi tega bila ob nastopu funkcij precej oddaljena od družbene in še bolj od politične realnosti.

Na drugi strani pa bi za večino primorske duhovščine v vsej prvi polovici 20. stoletja ustrezal nadimek »samouki«. Vedno znova in sproti so se morali opredeljevati do sicer »samoumevnih resnic«, ki v resnici nikoli niso bile samoumevne... V pol stoletja primorske zgodovine so namreč izkusili, da civilne oblasti nimajo prav, da tudi nadškof nima vedno prav, da nazadnje tudi »ljudstvo« nima prav, da se npr. Sveti oče lahko zelo moti in da je *minus malum*, *cum grano salis*, itd., vse prepogosto njihovo edino vodilo. Vedno znova so iskali najmanjše zlo v kvadraturi kroga.

Zato je danes težko soditi, kaj bi smeli, morali ali mogli narediti npr. Virgilij Šček, Mihael Toroš in mnogi drugi goriški in tržaški slovenski duhovniki. Dr. Mihael Toroš se je »v igri z Leviathanom« znašel deloma iz nacionalnih čustev, deloma iz naivnosti, deloma pa zaradi velike ambicioznosti.

In v isti igri se je znašlo mnogo primorskih duhovnikov, ki jih je aparat UDV z najrazličnejšimi metodami pridobil za svojo službo – včasih zgolj kot občasno žrtev zasliševanj, včasih kot pisca občasnih, včasih rednih poročil, v katerih je ovajal sodelavce, včasih kot informatorja in včasih celo kot neposrednega agenta UDV.

Danes izrekati moralne sodbe o vsem tem, pomeni kazati malo smisla za zgodovino – najbrž pa nismo daleč od resnice, če rečemo, da je primorska duhovščina za podpiranje OF in prizadevanje za priključitev k Jugoslaviji za nagrado dobila to, kar sta dobili duhovščina in Cerkev na Kranjskem – za kazen.

---

[1] Glej o tem: E. Pelikan, *Tajno delovanje primorske duhovščine pod fašizmom*, Nova revija, Ljubljana, str. 241–252.

[2] T. Matta, *Clero sloveno e regime fascista*, v «Bollettino», št. 2-3, 1977, str. 5.

3 T. Matta, *Come si sostituisce un Vescovo. Aspetti dell'italianizzazione nella Arcidiocesi di Gorizia (1929-1934)*, v »Qualestoria«, št. 3, 1983, str. 65.

[4] L. Ferrari, *Il clero sloveno nel Litorale (1920-1928): linee d'intervento pastorale*, v «Qualestoria», št. 1, 1981, str. 9.

[5] Prav tam, str. 10.

[6] «Non sembra possibile intendere tutta la storia locale, nella profonda cesura che si aprì in essa nel dopoguerra, senza tenere presente questo fondamentale meccanismo di censura - il passato era tutto da censurare, perche "sotto l'Austria": con la conseguente perdita della memoria, senza cui un popolo non sussiste più...». (L. Tavano, *La chiesa goriziana fra autonomia e inserimento 1929–1934*, v «I cattolici isontini nel XX secolo», Gorizia 1988, str. 167, 168.)

[7] »Če sta se obe sili, posvetna in cerkvena, združili v koristnem sporazumu, dolgujemo to temu močnemu in plemenitemu gibanju, polnemu velikih načrtov in plemenitih idej […], vse do zopetne ustanovitve imperija v Italiji [...]. Vse to je bilo delo previdnosti, zato moramo biti hvaležni Božji previdnosti in občudovati človeka, ki je bil njeno glavno orodje...« je npr. menil v pastirskem pismu(!) leta 1937. (Prim: L. Čermelj, *Slovenci in Hrvatje pod Italijo med obema vojnama*, Slovenska matica, Ljubljana 1965, str. 223).

[8] E. Pelikan, *Tajno delovanje*, cit., str. 22.

[9] M. Wohinz Kacin, *Značilnosti in oblike protifašističnega odpora na Primorskem med dvema vojnama*, v »Annales«, l. VI., št. 8., 1996, str. 22.

[10] N. Troha, *Slovenski primorski duhovniki in njihov odnos do novih slovenskih meja (1945 – 1947)*, v »Acta Histriae«. l. VI., št. 1, 1998 str. 153.

[11] Prav tam, str. 146.

[12] Prvo spomenico, z začetka 1946, je podpisalo 170 slovenskih duhovnikov iz Julijske krajine, vsebovala pa je zahtevo, naj se *»celokupna Primorska priključi federativni Jugoslaviji«.* (N. Troha, *Komu Trst, Slovenci in Italijani med dvema državama*, Modrijan, Ljubljana 1999, str. 154).

Drugo spomenico je na razmejitveno komisijo naslovilo 30 duhovnikov, ki so delovali v krogu antikomunistično usmerjenega lista Slovenski Primorec. Kot odločni antikomunisti so poudarili, da se izrekajo za priključitev k demokratični Jugoslaviji, a – kot rečeno – so pozneje v odločilnem trenutku na zaslišanju pred zavezniško razmejitveno komisijo pozabili tudi na »demokratično« in zahtevali samo priključitev... (N. Troha, *Komu Trst*, cit., str. 159).

[13] Arhiv Republike Slovenije (AS), fond 1931, mikrofilmski fond SOVA – UNZ (mfs), serija II., mikrofilm 002, dok. št. 0017917.

[14] F. Rupnik, *Slovenska Cerkev na Goriškem med leti 1945–1965*, v »Cerkev in družba na Goriškem«, Gorica 1997, str. 298–300.

[15] F. Rupnik, *Slovenska Cerkev*, cit., str. 303.

[16] AS 1931, mfs, serija II., mikrofilm 002, dok. št. 0017940.

[17] AS 1931, Republiški sekretariat za notranje zadeve, tehnična enota 460, dok. št. 188. Razgovor z agentom dne 18. oktober 1948.

[18] AS 1931, mfs, serija II., mikrofilm 002, dok. št. 0016982.

[19] AS 1931, mfs, serija II., mikrofilm 002, dok. št. 0017917.

[20] F. Rupnik, *Slovenska Cerkev*, cit., str. 300.

[21] Prav tam, str. 300.

[22] AS 1931, mfs, serija II., mikrofilm 002, dok. št. 0017920.

[23] AS 1931, mfs, serija II., mikrofilm 002, dok. št. 0017141.

[24] J. Pirjevec, *Jugoslavija 1918–1992*, Založba Lipa, Koper 1995, str. 213.

Il clero sloveno nell'archidiocesi di Gorizia (1918–1954)

di Egon Pelikan

Introduzione

Nel Goriziano, nel periodo sopraindicato, a causa del potere politico dei cristiano-sociali, si rendono evidenti determinate svolte sul piano ideale, ideologico e politico, che contrassegnano il cattolicesimo politico nella parte occidentale del territorio etnico sloveno. È chiaramente individuabile una corrente di idee che indirizza il pensiero e l'operato della maggioranza del clero sloveno ad ovest del confine stabilito dal Trattato di Rapallo, sia nel periodo tra le due guerre, sia al termine della seconda guerra mondiale, sia più tardi, negli anni Cinquanta.

All'inizio degli anni Trenta, più precisamente nell'ottobre del 1931, suscitano grande eco le dimissioni forzate dell'arcivescovo di Gorizia Francesco Borgia Sedej[1]. A Sedej succede, negli anni 1931–1934, l'amministratore apostolico Giovanni Sirotti, che però non riesce ad inserirsi nella realtà slovena e friulana dell'archidiocesi, non è propenso ad accogliere i diritti naturali degli altri popoli e non considera la presenza storica, nel territorio in questione, del clero sloveno e friulano.

La politica di Sirotti nell'archidiocesi di Gorizia viene portata avanti in maniera più moderata, ma soprattutto meno esplicita rispetto al predecessore, dall'arcivescovo Carlo Margotti[2]. Il Vaticano decise di designare un arcivescovo, che visti l'orientamento e la provenienza, potesse dare l'impressione di «essere al di sopra delle parti in contrasto»[3]. L'arcivescovo Margotti fu, se non altro, un uomo diplomatico di grosso spessore e perciò molto più accorto del predecessore Sirotti[4]. Nonostante questo, era considerato, con fondati motivi, un arcivescovo che nutriva grande simpatia nei confronti del regime fascista. Nell'ambito dell'archidiocesi diede inizio a un ampio programma di «romanizzazione», che sarebbe andato a sostituire il cosiddetto «austriacantismo» presente fino ad allora. Lo storico Luigi Tavano scrive che si trattava unicamente di «due parole magiche»[5]. In realtà si tratta di termini sinonimi del confronto di due mentalità, di due forme di cattolicesimo e soprattutto di due realtà ecclesiastico-politiche[6].

Pare che l'arcivescovo Margotti, sin dal suo arrivo a Gorizia e fino al termine della Seconda guerra mondiale, non avesse del tutto compreso che la situazione era completamente differente rispetto a quella di Istanbul e che si trovava ad operare tra un clero pienamente consapevole dei propri naturali (nazionali e religiosi) tradizionali diritti storici. Per il clero sloveno, anche i suoi discorsi politici rappresentavano una fonte costante di indignazione[7].

La nomina di Carlo Margotti ad arcivescovo di Gorizia nel 1934 e il suo dichiarato «programma di romanizzazione», non si discostavano essenzialmente da quello che era il rapporto del Vaticano nei confronti delle minoranze slovena e croata nella Venezia Giulia negli anni Trenta, e alla luce di tali fatti è necessario valutare l'operato del clero del Litorale.

L'organizzazione irredentista clandestina del clero del Litorale

All'inizio degli anni Trenta, le pressioni del potere politico, del Vaticano ed i citati sviluppi all'interno della Chiesa nella Venezia Giulia, danno origine ad un'attività irredentistica organizzata del clero sloveno e croato, che manifesta opposizione alla politica delle «due Rome» (termine con il quale si era espresso uno dei più eminenti rappresentanti cristiano-sociali del Litorale)[8]. In Europa, nel Regno di Jugoslavia, ecc., si tratta di attività di propaganda internazionale; nella Venezia Giulia, di formazione sistematica delle giovani generazioni del clero, supportata da mezzi finanziari forniti dal Regno di Jugoslavia; a Roma, di pressioni organizzate tramite la redazione di *memorandum*, di opposizione alla gerarchia ecclesiastica locale, ecc. Il fine dichiarato del clero sloveno e croato riunito nel Consiglio sacerdotale, era di creare le condizioni per la scissione della Venezia Giulia dall'Italia e l'annessione al Regno di Jugoslavia. L'attività irredentistica veniva finanziata dal Regno di Jugoslavia attraverso un fondo segreto stanziato dal Ministero degli Esteri, dal Consolato di Trieste e da aziende fittizie. Negli anni Trenta nella Venezia Giulia si trattava indubbiamente di un'opposizione al principio del dare «a Cesare quel che è di Cesare e a Dio quello che è di Dio».

La divisione interna dell'organizzazione clandestina

L'organizzazione clandestina aveva istituito in ognuna delle province (nel Triestino, nel Goriziano, nell'Istria e nella Slavia Veneta), delle sezioni. Il consiglio supremo a capo dell'organizzazione contava, nel 1937, 53 membri.

L'attività segreta, come già indicato, aveva un carattere esplicitamente antifascista e irredentista. Si trattava di un consapevole impegno per la creazione di una «chiesa per la difesa nazionale».

I sacerdoti membri dell'organizzazione erano presenti su tutto il territorio giuliano. Questa si occupava della stampa clandestina e della diffusione della letteratura slovena, informava l'opinione pubblica europea riguardo alla posizione della minoranza nella Venezia Giulia (questione di cui, in seno al Congresso delle nazionalità europee, era incaricato Engelbert/Egilberto Besednjak), finanziava la formazione di studenti sloveni, curava lo studio sistematico della lingua slovena nelle ore di catechismo, ecc. I collaboratori laici e persino alcuni sacerdoti fornivano informazioni segrete di natura militare al Regno di Jugoslavia. Nel 1936, nel Consiglio sacerdotale, più esattamente nell'Organizzazione cristiano-sociale clandestina, operavano 276 sacerdoti sloveni e croati, che erano presenti fisicamente su tutto il territorio della Venezia Giulia.

La polizia fascista non riuscì smascherare l'attività dell'Organizzazione, le indagini continuavano di volta in volta ad arenarsi di fronte agli interrogativi riguardanti i delicati rapporti tra «Chiesa e Stato». Visto il forte legame della Chiesa con il regime, appare paradossale ma comprensibile il fatto che non sia stato possibile soffocare l'attività clandestina.

Dai documenti della Questura di Gorizia risulta che solamente nel periodo dall'agosto 1933 fino al giugno 1934, 31 sacerdoti (soltanto nell'archidiocesi di Gorizia!) erano stati posti sotto vigilanza poliziesca, sottoposti ad interrogatori e ad espulsioni dalla Provincia, il che rappresentava più del 10% di tutto il clero sloveno nella Venezia Giulia. Ciò significa, che nonostante la polizia fosse informata dei fatti, non riuscì mai a smascherare completamente l'organizzazione, le forme di finanziamento provenienti dalla Jugoslavia, ecc.

La Seconda guerra mondiale

All'inizio della Seconda guerra mondiale la Venezia Giulia rappresentava per i gruppi politici della Slovenia centrale una specie di «terra incognita», dove affluivano rappresentanti di tutti gli schieramenti politici. È un dato di fatto che il Fronte di Liberazione, guidato dai comunisti sloveni, era diventato ben presto lo schieramento più influente. Chiunque nel 1941, nel Litorale, avesse sostenuto la liberazione nazionale, avrebbe avuto il sostegno della maggioranza della popolazione[9].

In questo periodo il clero si era mantenuto in disparte, tale fu l'ordine dei vertici della gerarchia ecclesiastica, più esattamente dell'arcivescovo Margotti. Engelbert/Egilberto Besednjak invece, che allora era alla guida del Centro cristiano-sociale, dopo aver appurato che in un territorio prevalentemente sloveno la politica cattolica era, come egli stesso la definì, «fallita», nel 1944 invita la componente laica dei propri adepti ad aderire al Fronte di Liberazione.

Il clero nella Venezia Giulia, invece, si era ritrovato nella posizione critica tra l'anticomunismo (che in pratica non poteva che significare collaborazionismo), il confine stabilito dal Trattato di Rapallo, la liberazione nazionale e l'annessione (il che significava l'annessione ad uno stato comunista); e l'acquiescenza verso la gerarchia ecclesiastica (che avrebbe significato operare, o piuttosto non operare, come richiesto dalle autorità ecclesiastiche, dall'arcivescovo Margotti, dal vescovo Santin ed altri).

Il clero del Litorale al termine della guerra

Le prese di posizione dello schieramento cattolico nel Litorale erano, da un lato, il risultato della citata evoluzione storica durata più di mezzo secolo, dall'altro invece, rappresentavano una messa a fuoco rispetto al dilemma «pro e contro» in quel determinato momento storico, vale a dire alla fine della guerra.

Le motivazioni storiche, che avevano portato alla scelta dell'annessione alla Jugoslavia ed erano conseguenza di lungo periodo, furono:

1. Il ruolo del clero all'interno del movimento nazionale antecedente la Prima guerra mondiale, che aveva, soprattutto nelle campagne, un carattere spiccatamente sociale e al contempo di emancipazione nazionale.
2. Il duro atteggiamento del regime fascista dopo la Prima guerra mondiale, che aveva spinto il clero sloveno e croato all'opposizione.
3. L'atteggiamento assunto dal Vaticano rispetto al malcontento del clero del Litorale, che aveva avuto come conseguenza la relativizzazione delle dichiarazioni del Papa e delle encicliche sul comunismo.
4. Già negli anni Trenta molti cristiano-sociali e molti sacerdoti avevano nutrito espliciti dubbi riguardo alla politica del Vaticano, e già allora nella corrispondenza privata scambiata tra il clero si erano riscontrate posizioni sorprendentemente radicali e critiche, ad esempio, nei confronti della persona di Papa Pio XI.

Il secondo gruppo di motivazioni trova origine nella situazione del 1945:

1. La prima motivazione è indubbiamente la decisione della maggioranza della popolazione del Litorale di aderire al Fronte di Liberazione (FL) e di essere favorevole all'annessione. Ampi strati della popolazione si dichiarano, da una parte, plebiscitariamente contro l'Italia

e, dall'altra, molti erano favorevoli anche al comunismo e non soltanto alla Jugoslavia. Operare contro queste tendenze avrebbe significato per il clero, in quelle circostanze, l'isolamento sociale.

2. L'indirizzo cristiano-socialista delle giovani generazioni dei cristiano-sociali, presente nello schieramento cattolico, acconsentiva, in determinata misura, anche la condivisione di alcuni principi socialisti e di alcune teorie del marxismo. Molti sacerdoti si dichiaravano cristiano-socialisti e con ciò ignoranti del fatto che, non solo l'indirizzo ma il termine stesso «socialismo cristiano», era stato esplicitamente proibito dall'enciclica papale *Quadragesimo Anno* del maggio 1931.
3. È necessario inoltre citare l'azione di opposizione, durante la guerra e soprattutto al suo termine, del clero italiano (ad esempio di Antonio Santin, ma anche di altri) che, dopo la capitolazione dell'Italia del settembre 1943, si era impegnato attivamente, anche a livello internazionale, per il mantenimento del confine fissato dal Trattato di Rapallo. Con molta probabilità, il fatto in sé aveva legittimato l'attività e l'impegno politico avversi del clero sloveno.
4. Riguardo alla posizione del clero rispetto alla scelta relativa all'appartenenza nazionale è necessario tenere conto della coscienza di allora rispetto al momento chiave, considerato tale dalla maggioranza degli attori politici del tempo, momento storico irripetibile, definito come segue dal sacerdote Virgil Ščck nel 1945: «Davvero un'occasione unica! Ora o mai più! Si tratta del destino ultimo del Litorale. E se in sede di Conferenza venissimo privati di qualcosa, non ne verrà privato il governo comunista ma la Jugoslavia…»[10].

Al termine del conflitto, la posizione nella quale si ritrovava il clero goriziano richiamava sempre più le circostanze presenti durante il periodo del dominio italiano, ma con una differenza sostanziale, che la maggioranza della popolazione slovena del Litorale era oramai schierata dalla parte del potere sempre più dichiaratamente comunista.

Sempre al termine del conflitto, la scelta significa decisione a favore dello stato jugoslavo e del regime comunista, o decisione a favore dello stato italiano. Nell'ambito di quest'ultimo, il clero aveva maturato fino ad allora un'esperienza venticinquennale, ma (e non solo) anche la scelta a favore dell'Italia non assicurava uno sviluppo verso la democrazia, o meglio non escludeva del tutto la rivoluzione e il comunismo.

Diversi slogan come ad esempio «I regimi periscono, i governi cambiano, la Patria rimane» o «Tito se ne andrà, rimarrà la Jugoslavia» e altri, erano conseguenza del disagio venutosi a creare nella situazione concreta, in cui l'annessione del Litorale alla Jugoslavia veniva guidata dai comunisti[11].

Il paradigma storico costringeva il clero a una decisione che implicava tutti gli elementi sopraccitati, e nel momento dello schieramento li riassumeva in una posizione apparentemente unitaria: il sostegno a favore dell'annessione alla Jugoslavia. Il clero del Litorale si presentava compatto all'arrivo nella Venezia Giulia della Commissione alleata per la definizione dei confini: quasi il 90% dei sacerdoti aveva sottoscritto due *memorandum* inoltrati alla Commissione[12].

Gli avvenimenti nella parte jugoslava dell'archidiocesi di Gorizia sotto l'amministrazione apostolica di Mihael Toroš dopo il 1947

Per un'analisi del periodo successivo alla Seconda guerra mondiale e della linea amministrativa di Mihael Toroš nel Goriziano, è necessario considerare tutta una serie di fattori:

1. È quasi impossibile comprendere l'ingenuità dimostrata da numerosi sacerdoti del Litorale rispetto al rapporto delle autorità jugoslave con la Chiesa, se non si considera l'evoluzione descritta relativa a tutto il periodo dal 1918 al 1945.
2. Evidentemente nemmeno Mihael Toroš si rendeva conto del fatto che la politica «del bastone e della carota» celasse l'evidente fine del nuovo potere: separare la Chiesa jugoslava da Roma.
3. Raramente in Europa la polizia politica aveva fatto uso di metodi di pressione tanto raffinati per le infiltrazioni nelle organizzazioni ecclesiastiche come quelli praticati nel territorio sloveno.
4. È un dato di fatto che con tali metodi la polizia segreta (*UDB-a*) era penetrata in modo diretto nelle fila ecclesiastiche e di certo in maggior misura di quanto non vi fosse riuscita la polizia del regime fascista nel periodo tra le due guerre.
5. Mihael Toroš si ritrovava così in un complesso triangolo tra il Vaticano, le direttive che gli pervenivano tramite mons. Hurly da una parte, la Conferenza episcopale jugoslava dall'altra, e infine il potere comunista, che esigeva e gli imponeva circolari e interventi, e lo ricattava riguardo alle designazioni e le sostituzioni di sacerdoti, ecc. Questi gli elementi che avevano sostanzialmente condizionato la «linea amministrativa di Toroš»[13].

Dai materiali d'archivio risulta che tra i sacerdoti del Litorale, molti non avevano compreso di essere l'unica organizzazione sociale autonoma organizzata presente all'interno del sistema, che ovviamente non era disposto a subire una tale situazione. Alcuni non avevano compreso nemmeno che l'insegnamento della Chiesa era in profondo contrasto con il materialismo dialettico, anche in senso ideale, e non avevano realizzato che agli occhi del regime comunista rappresentavano, come istituzione, la «colonna portante della reazione», e come tali erano da escludere, senza compromessi, dal progetto sociale socialista.

Molti di loro, almeno nel periodo subito dopo la liberazione, intendevano il nuovo potere, non solamente alla luce del detto «ogni potere è di Dio» ma anche come «finalmente il nostro potere sloveno» o più esattamente (visto che la maggioranza del clero era filo-jugoslava) «il nostro potere jugoslavo».

Franc Močnik fu il primo amministratore della parte jugoslava dell'archidiocesi di Gorizia. La sua nomina è contemporanea alla definizione dei confini tra Jugoslavia e Italia, che il 15 settembre 1947 (secondo il Trattato di Parigi) avevano diviso in due l'archidiocesi di Gorizia. Močnik era consapevole delle intenzioni del nuovo potere, e che al potere si sapeva quali erano le posizioni dell'amministratore. Proprio per questo motivo si era deciso di escluderlo al più presto e senza scegliere metodi particolari. Močnik aveva dovuto lasciare il posto di amministratore dopo tre settimane. Rispetto ai sopraccitati piani del potere risultava del tutto inadeguato e, come è noto, fu espulso dalla parte jugoslava dell'archidiocesi di Gorizia già il 12 ottobre 1947[14].

A Močnik succede Mihael Toroš all'inizio del 1948. Nei suoi confronti il nuovo potere era più favorevole perché nazionalista, mentre personalmente era indirizzato verso un pensiero giuridico astratto[15]. L'*UDV* si avvicina al nuovo amministratore con cautela. Nel rapporto di un agente superiore dell'*UDV* datato 23 aprile 1948 si legge:

> Nel momento in cui abbiamo iniziato a mettere in chiaro i suoi rapporti con Margotti e gli abbiamo fatto notare che è stato tra i primi che, dopo l'ordine di Margotti, aveva assunto un comportamento «alla romana», ha cominciato ad agitarsi […]. «Io amo la Jugoslavia di Tito, Margotti è fascista». Ha dichiarato di parlarci confidenzialmente e ci ha pregato di non comprometterlo, perché altrimenti il Vaticano l'avrebbe destituito, il che non sarebbe stato nel nostro interesse. […] Quando gli fu fatto notare che avrebbe dovuto rilasciare le sue dichiarazioni anche in forma scritta, fu subito disponibile. Dichiarò anche che avrebbe sostenuto l'azione dei sacerdoti membri del FL… [16]

Il rapporto dell'ottobre 1948 di uno dei massimi esperti di allora della situazione nel Goriziano, anch'egli agente *UDV*, esprime tale giudizio sull'amministratore:

> Toroš è favorevole al regime e alle attuali tendenze nel Litorale. Sostiene sia necessario dare a Cesare quello che è di Cesare. Anche il potere del popolo appartiene a Dio. Per il settanta percento è sincero, per il trenta percento le sue dichiarazioni sono frutto della paura. […] Toroš non è stupido, anche se inizialmente, riguardo alle questioni politiche, lo avevo reputato un ignorante[17].

I piani del nuovo potere

Negli anni tra il 1945 e il 1953, in tutto il territorio della Jugoslavia, la Chiesa era stata esposta a pressioni da parte del potere. Il nuovo potere praticava una politica specifica soprattutto nei confronti dei seminari. I 58 seminaristi che nel 1949 frequentavano la Facoltà di Teologia di Lubiana, erano controllati da 11 agenti infiltrati dell'*UDV* che operavano tra gli studenti stessi, i quadri ecclesiastici e il personale laico. Le attività nella Facoltà venivano inoltre controllate da diversi altri agenti in borghese operanti al di fuori di questa[18].

Il progetto di fondazione di un piccolo seminario nel Litorale, ricorda invece le atmosfere di un *thriller* psicologico sul tema delle utopie negative. Nelle direttive dell'Amministrazione della Sicurezza dello Stato (*UDV*) per il Goriziano dell'aprile 1948 è presente il seguente piano:

> Per quanto riguarda l'istituzione della sede [dell'amministrazione per la parte jugoslava dell'archidiocesi di Gorizia] il compagno Ministro ha accolto la proposta relativa al monastero francescano di Kostanjevica, che, alla luce di tale proposta, sarebbe necessario ristrutturare. Occorre tenere conto degli interessi relativi alle nostre operazioni e creare tutte le condizioni, perché nella stanza di Toroš venga sistemato un dispositivo per le intercettazioni, come abbiamo già discusso di persona […].
>
> Dell'istituzione del piccolo seminario si occuperà la presidenza del governo della RPS. Non appena verrà rilasciata l'autorizzazione per l'istituzione, sarà nostro compito verificare e assicurarci che Toroš assegni la guida del seminario e scelga i professori esclusivamente tra le fila dei nostri agenti, attraverso i quali attueremo all'interno del seminario la nostra linea. […] Nel seminario, la formazione degli agenti dovrà seguire le indicazioni della proposta denominata «difficoltà». Si tratterà soprattutto di giovani fino ai 16 anni di età, per i quali è già stato definito che verranno formati come spie …[19]

Caratteristica che è necessario citare in relazione ai metodi operativi dell'*UDV*, è proprio una specifica commistione tra il radicalismo balcanico-russo e la raffinatezza europea. Tra i procedimenti del cosiddetto «reclutamento», del cosiddetto «consolidamento», più precisamente del cosiddetto «prereclutamento», di volta in volta rinveniamo metodi che nemmeno la polizia

segreta italiana aveva attuato in modo così oltranzista nei confronti del clero del Litorale. Tra i metodi indicati per il cosiddetto «reclutamento» e per la costrizione alla collaborazione vi sono: estorsioni in riferimento ad avvenimenti sia del periodo tra le due guerre che di quello della Seconda guerra mondiale, in merito a vicende familiari e materiali, al comportamento conseguente a violazioni della gerarchia ecclesiastica, tentativi di corruzione, tentativi di seduzione da parte di donne, insinuazioni riguardo a un'eventuale omosessualità o pedofilia, attribuzione di oggetti e letteratura moralmente discutibili, ecc. Ai sacerdoti erano imposte sanzioni pecuniarie per delitti verbali, tassazioni specifiche, venivano convocati per prendere parte a esercitazioni militari e veniva loro assegnato il cosiddetto «lavoro socialmente utile», ecc. Tali pressioni erano andate aumentando a partire dal termine della guerra fino al 1952 ed avevano raggiunto il culmine proprio nel 1952, quando si era arrivati alla rottura dei rapporti con il Vaticano[20].

Quando uno storico esamina la documentazione relativa l'attività di Mihael Toroš prodotta dai Servizi della Sicurezza dello Stato, ha l'impressione che il quadro complessivo sia alquanto confuso. Elemento caratteristico in questo senso era la posizione di Toroš nel processo farsa di Tolmino, quando nel marzo 1952 diversi suoi sacerdoti furono condannati a lunghi periodi di reclusione. In quell'occasione non si era nemmeno espresso in loro difesa. Ancora più sorprendente il suo commento nella circolare successiva al processo, dove citava le leggi che gli imputati avrebbero violato, e conclude dicendo che: «chi non osserva le leggi dello stato è un pessimo cittadino»[21].

Il rapporto di un alto funzionario dell'*UDV* del 23 dicembre 1950 invece riporta:

> Toroš è assolutamente fedele alla nostra linea e pare che le sue ambizioni siano talmente forti che dopo un prolungato periodo di preparazione sarebbe capace di continuare a mantenere l'incarico di amministratore senza sottomettersi ad eventuali provvedimenti del Vaticano che imponessero la sua destituzione. Alla luce di questo è necessario un'ulteriore consolidamento tramite i nostri agenti…[22]

Mai si arrivò a questo. Secondo la mia tesi, Toroš, in questa complessa posizione tra la minaccia della sua sostituzione (più precisamente di collocamento a riposo) da parte del Vaticano, e dall'altra parte le pressioni del potere, continuò a mantenere l'incarico del tutto casualmente. Dopo una relativa distensione, in Jugoslavia, dei rapporti tra Chiesa e Stato, il che significa dopo il 1953, il fatto che Toroš avesse mantenuto la propria posizione era risultato conveniente per tutti: per il Vaticano perché non si arrivò alla frattura nemmeno nei momenti più critici, momenti in cui invece ciò era sembrato possibile, mentre il regime comunista si era accontentato dell'alto grado di controllo instaurato nei confronti della Chiesa. Nell'«Ufficio clero», così veniva chiamata la ripartizione dell'*UDV* competente, era possibile leggere il seguente «rapporto sulla posizione»:

> Il Vaticano è informato riguardo al movimento [il cosiddetto movimento di Cirillo e Metodio] in senso negativo e vigila accorto perché non avvenga una scissione del clero. Il clero in sé ha paura del Vaticano e delle sue sanzioni. Perciò si sta creando un compromesso tra i sacerdoti stessi, ritrovatisi improvvisamente tra due fuochi. Il Vaticano vorrebbe che l'organizzazione gli sia soggetta e allo stesso tempo non in opposizione con il potere. Bajt e i suoi uomini non ne sono capaci, perché troppo distanti dal Vaticano. Il vescovo [il Vescovo Vovk di Lubiana], nemmeno, perché troppo vicino al Vaticano. Perciò ha accolto alla guida e non ha proibito l'attività di coloro che sostengono il potere e sono allo stesso tempo fedeli al Vaticano. Il Vaticano, anche in questo caso, procede nel senso del «*minus malum*». Sembra che al momento il Vaticano sia soddisfatto [23].

Dopo il 1953 è necessario aggiungere a questi ancora una serie di fattori, conseguenza di un «più ampio contesto», più precisamente di una serie di cambiamenti relativi alla politica estera e alla politica interna:

1. Cambiamenti a livello globale, che erano sopravvenuti in Unione Sovietica dopo la morte di Stalin e, in relazione a questi, la distensione dei rapporti tra l'Unione Sovietica e la Jugoslavia. Quest'ultima non insisteva più con la dimostrazione a ogni costo della sua ortodossia (terminava ad esempio la cosiddetta «lotta ideologica contro i contadini» e abbandonava il cooperativismo forzato), al contempo si arrivava ad una graduale distensione dei rapporti Chiesa Cattolica - Stato.
2. Nel contesto jugoslavo era importante la liberalizzazione parziale della dittatura, liberalizzazione che aveva avuto inizio con l'approvazione della legge costituzionale nel gennaio 1953, la quale revocava la costituzione del 1946 e con ciò il più severo centralismo di stampo sovietico, e dava avvio, agli inizi ideali e politici dell'«autogestione operaia» nella politica interna e del «non-allineamento» nella politica estera, almeno ad una parziale liberalizzazione della dittatura del partito[24].
3. A metà degli anni Cinquanta, d'altra parte, era già abbastanza consolidata la convinzione dell'*élite* del partito slovena e jugoslava, che il modello socialista sarebbe risultato vincente e le cosiddette «forze reazionarie» (tra le quali vi era in primo luogo, come già indicato, la Chiesa) sarebbero state di per sé ridotte a un graduale deperimento sociale e infine all'estinzione.

Conclusione

Paradossalmente la designazione ad amministratore di Mihael Toroš e la nomina ad arcivescovo di Gorizia di Carlo Margotti, erano avvenimenti che presentavano alcuni punti in comune: nessuno dei due sapeva dove sarebbe arrivato e che cosa lo aspettasse, più precisamente quanto fossero difficili le condizioni, che dal punto di vista giuridico apparivano piuttosto semplici.

L'arcivescovo Margotti aveva creduto che grazie alla sola scesa a compromessi con il potere politico da una parte, e con la pretesa della fedeltà totale del clero sloveno e croato dall'altra, sarebbe arrivato ad ottenere una distensione delle condizioni nell'archidiocesi. Ma al contempo non si era reso conto di trovarsi di fronte a un problema che non sarebbe riuscito a risolvere fino al termine del suo episcopato. Difficoltà insormontabili erano sopraggiunte subito dopo che l'arcivescovo aveva capito di avere a che fare con la volontà comune del clero sloveno nella diocesi, il quale svolgeva la propria funzione nazionale e religiosa in un contesto storico particolare, che l'arcivescovo non era riuscito a comprendere. Infine, l'episcopato di Margotti era terminato non soltanto con l'insuccesso totale della sua politica religiosa ma anche con la divisione dell'archidiocesi.

In modo analogo Mihael Toroš aveva immaginato che il suo ruolo fosse altrettanto semplice. Aveva individuato nella collaborazione con lo stato la possibilità di arrivare alla soluzione della maggioranza dei problemi, visto che, nonostante tutto, si trattava del «nostro stato jugoslavo» (termini con i quali si era più volte espresso), stato atteso per 25 anni e indipendentemente dal regime al potere, dando a Cesare quello che era di Cesare (e a Dio, quel che era di Dio, visto che «ogni potere appartiene a Dio», termini nei quali si era più volte espresso), si sarebbe potuto contare anche su una proficua attività della Chiesa in queste nuove condizioni. Considerazioni queste, come quelle dell'arcivescovo Carlo Margotti, del tutto sbagliate, dal momento

che, evidentemente, Toroš, non aveva compreso che il fine ultimo del nuovo potere era quello di eliminare ogni traccia di cattolicesimo nella società slovena.

Entrambi dunque erano profondamente in errore e avevano valutato già da principio in modo sbagliato l'ambiente e la situazione. Entrambi erano esperti di diritto canonico e probabilmente per questo, al momento dell'entrata in carica, abbastanza lontani dalla realtà sociale e in misura ancora maggiore da quella politica.

Inoltre è più che adeguato definire la maggior parte del clero del Litorale, nella prima metà del XX secolo, come «autodidatta». Di volta in volta e man mano aveva dovuto prendere posizione rispetto a «verità ovvie», che però in realtà mai erano risultate tali… in mezzo secolo di storia del Litorale, il clero aveva infatti appurato che le autorità civili non avevano ragione, che nemmeno l'arcivescovo aveva sempre ragione e in ultimo nemmeno il «popolo» aveva ragione; che anche il Santo Padre, ad esempio, poteva essere in errore e che «*minus malum*», «*cum grano salis*», ecc., risultavano sempre più spesso gli unici principi guida. Il clero aveva sempre ricercato il male minore nella quadratura del cerchio.

Perciò risulta difficile oggi giudicare che cosa avrebbero dovuto o avrebbero potuto fare personaggi come Virgil Šček, Mihael Toroš o altri sacerdoti sloveni del Goriziano e del Triestino. Mihael Toroš si era ritrovato a «confrontarsi con il Leviatano» in parte per i sentimenti nazionali, in parte per la sua ingenuità e in parte a causa delle sue grandi ambizioni.

E nello stesso confronto si erano ritrovati molti sacerdoti del Litorale che l'*UDV* con vari metodi aveva ingaggiato in funzione delle proprie attività e del proprio apparato, a volte semplicemente come vittime saltuarie di interrogatori, a volte come autori di saltuari o regolari rapporti nei quali denunciare i propri colleghi, a volte come informatori e a volte persino come agenti diretti dell'*UDV*.

Esprimere oggi giudizi morali su questi fatti corrisponderebbe a una mancanza di sensibilità storica, mentre invece non è lontano dalla realtà affermare che il clero del Litorale, per il supporto al FL e per l'impegno a favore dell'annessione alla Jugoslavia, è stato premiato con ciò che invece il clero e la Chiesa nella Carniola, avevano subito come punizione.

(Traduzione di Mojca Cerkvenik)

---

[1] A tale riguardo si veda: E. Pelikan, *Tajno delovanje primorske duhovščine pod fašizmom*, in «Nova revija», Ljubljana, pp. 241 - 252.

[2] T. Matta, *Clero sloveno e regime fascista*, in «Bollettino dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia», a. V, n. 2-3, novembre 1977, p. 5.

[3] T. Matta, *Come si sostituisce un Vescovo. Aspetti dell'italianizzazione nella Archidiocesi di Gorizia (1929-1934)*, in «Qualestoria», a. XI, n. 3, novembre 1983, p. 65.

[4] L. Ferrari, *Il clero sloveno nel Litorale (1920-1928): linee d'intervento pastorale*, in «Qualestoria», a. IX, n. 1, febbraio 1981, p. 9.

[5] *Ibid*., p. 10.

[6] «Non sembra possibile intendere tutta la storia locale, nella profonda cesura che si aprì in essa nel dopoguerra, senza tenere presente questo fondamentale meccanismo di censura – il passato era tutto da censurare, perché "sotto l'Austria": con la conseguente perdita della memoria, senza cui un popolo non sussiste più...» (L. Tavano, *La chiesa goriziana fra autonomia e inserimento 1929-1934*, in *I cattolici isontini nel XX. secolo* (Atti del convegno di studio), Gorizia 1988, pp. 167-168.)

[7] «Se entrambe le forze, quella secolare e quella ecclesiastica si sono unite in un accordo proficuo, lo dobbiamo a questo forte e nobile movimento, ricco di grandi progetti e nobili idee (…), fino al ripristino

dell'Impero in Italia […]. Tutto ciò è opera della Provvidenza, perciò dobbiamo essere grati alla divina Provvidenza e ammirare l'uomo che è stato suo principale strumento…» scriveva ad esempio nella lettera pastorale del 1937. (Cfr.: L. Čermelj, *Slovenci in Hrvatje pod Italijo med obema vojnama*, Ljubljana 1965, p. 223.)

[8] E. Pelikan, *Tajno delovanje primorske duhovščine pod fašizmom*, cit., p. 22.

[9] M. Kacin Wohinz, *Značilnosti in oblike protifašističnega odpora na Primorskem med dvema vojnama*, in «Annales», n. 8, 1996, p. 22.

[10] N. Troha, *Slovenski primorski duhovniki in njihov odnos do novih slovenskih meja (1945 – 1947)*, in «Acta Histriae», a. VI, n. 1, 1998, p. 153.

[11] *Ibid*., p. 146.

[12] Il primo *memorandum* risale agli inizi del 1946 ed è stato sottoscritto da 170 sacerdoti sloveni della Venezia Giulia. Esso contiene la richiesta che «il Litorale intero venga annesso alla Jugoslavia federativa». (N. Troha, *Komu Trst, Slovenci in Italijani med dvema državama,* Modrijan, Ljubljana, 1999, p. 154).

[13] Il secondo *memorandum* viene inoltrato alla Commissione per la definizione dei confini da 30 sacerdoti che operavano nella cerchia del foglio «Slovenski Primorec» di indirizzo anticomunista. Da anticomunisti convinti avevano sottolineato che si pronunciavano favorevoli all'annessione alla Jugoslavia democratica, ma, come già detto, più tardi, al momento decisivo, all'udienza di fronte alla Commissione alleata per la definizione dei confini, dimenticano anche il termine «democratica» e richiedono solamente l'annessione… (N. Troha, *Komu Trst*, cit., p. 159).

[14] Arhiv Republike Slovenije (AS)/Archivio della Repubblica di Slovenia, fondo 1931, fondo microfilm SOVA (ASIS- Agenzia Slovena d'Informazione e Sicurezza) – UNZ (DAI-Dipartimento degli Affari Interni) (mfs), serie II, microfilm 002, doc. n. 0017917.

[15] F. Rupnik, *Slovenska Cerkev*, cit., pp. 298 – 300.

[16] F. Rupnik, *Slovenska Cerkev na Goriškem med leti 1945 – 1965*, in *Cerkev in družba na Goriškem* (Atti del convegno), Gorica 1997, p. 303.

[17] AS, 1931, mfs, SOVA (ASIS- Agenzia Slovena d'Informazione e Sicurezza) – UNZ (DAI Dipartimento degli Affari Interni), serie II, microfilm 002, doc. n. 0017940.

[18] AS, 1931, Republiški sekretariat za notranje zadeve / Segretariato della Repubblica per gli Affari Interni, unità tecnica 460, doc. n. 188. Razgovor z agentom dne 18. oktober 1948 / *Colloquio con l'agente del 18 ottobre 1948*.

[19] AS, 1931, mfs, SOVA (ASIS- Agenzia Slovena d'Informazione e Sicurezza) – UNZ (DAI Dipartimento degli Affari Interni), serie II, microfilm 002, doc. n. 0016982.

[20] AS, 1931, mfs, SOVA (ASIS- Agenzia Slovena d'Informazione e Sicurezza) – UNZ (DAI Dipartimento degli Affari Interni), serie II, microfilm 002, doc. n. 0017917.

[21] F. Rupnik, *Slovenska Cerkev*, cit., p. 300.

[22] *Ibid*., p. 300.

[23] AS, 1931, mfs, SOVA (ASIS- Agenzia Slovena d'Informazione e Sicurezza) – UNZ (DAI Dipartimento degli Affari Interni), serie II, microfilm 002, doc. n. 0017920.

[24] AS, 1931, mfs, SOVA (ASIS- Agenzia Slovena d'Informazione e Sicurezza) – UNZ (DAI Dipartimento degli Affari Interni), serie II, microfilm 002, doc. n. 0017141.

[25] J. Pirjevec, *Jugoslavija 1918 – 1992*, Založba Lipa, Koper 1995, p. 213.

Le amministrazioni locali nell'area del Goriziano e del Monfalconese nel secondo dopoguerra tra continuità e mutamenti: uomini e competenze politiche

di Tommaso Montanari

Introduzione: il dopoguerra e le culture governative tra contese territoriali e tensioni sociali

In un carteggio risalente agli ultimi giorni di marzo del 1946[1] tra l'ambasciatore italiano a Londra Nicolò Carandini[2] ed il segretario generale del ministero degli Affari Esteri Renato Prunas[3], l'ambasciatore Carandini si diceva preoccupato per il fatto che gli era giunta notizia che una larghissima percentuale di lavoratori italiani nell'area della Venezia Giulia posta sotto il controllo del Governo Militare Alleato, addirittura i quattro quinti degli operai di Trieste, erano favorevoli a Tito e ad un'ipotetica adesione alla Repubblica federativa socialista di Jugoslavia. Carandini sottolineava che, se la situazione fosse stata davvero quella descritta, essa avrebbe creato non pochi problemi, in quanto non sarebbe più stato possibile presentare la questione giuliana come un conflitto nazionale per la definizione dei confini, com'era stato fatto sino a quel momento.

> Finora noi ci siamo battuti, con un certo successo, sul piano diplomatico, per una questione che si presentava come una contesa territoriale, un contrasto di pretese e di diritti, un'opposizione di necessità economiche, geografiche, etniche tra due nazioni – scrive Carandini – E su questo piano, entro certi limiti siamo stati seguiti da inglesi, americani e francesi. Ma un evolversi della situazione locale potrebbe far slittare la questione su un piano diverso. Nello stesso modo in cui sarebbe pensabile che le popolazioni slave, libere di esprimersi, potrebbero preferire ad un regime dittatoriale, potrebbe avvenire che le masse italiane finissero con il considerare il nostro paese come un regime di reazionari e si lasciassero sedurre dalle promesse travolgenti riforme sociali che emanano da Belgrado[...][4].

Prunas rassicurò l'ambasciatore del fatto che la situazione era ben nota al presidente del Consiglio (e ministro degli Affari Esteri) Alcide De Gasperi in tutta la sua gravità e che sarebbe stata cura del governo cercare di riportare il conflitto entro i limiti della contesa nazionale, incrementando – d'accordo con gli alleati – gli aiuti economici alla zona e cercando di «contrapporre un'energica propaganda sociale italiana a quella jugoslava», e aggiungeva, per rassicurare il proprio interlocutore

> gli alleati dal canto loro stanno facendo il possibile per migliorare la situazione; è recente la loro decisione, come Lei vedrà, [...] di «trattare la Venezia Giulia sul piano economico come facente parte dell'Italia» e di non frapporre ostacoli tra la Venezia Giulia e il resto dell'Italia[5].

Questo scambio epistolare avvenuto tra due importanti esponenti della diplomazia italiana può essere senz'altro ritenuto indicativo della politica che lo stato italiano attuava nell'area della Venezia Giulia sottoposta al Governo Militare Alleato e che successivamente avrebbe cercato di sviluppare nella provincia di Gorizia, creata nel settembre 1947 con l'applicazione del Trattato di Pace.

Lo sguardo di Prunas e Carandini era innanzi tutto, e soprattutto, diretto al territorio della

zona A gestita dal Governo Militare Alleato, includente le città di Gorizia e Trieste. L'anno 1946 vide nelle aree di Trieste e Monfalcone numerosi scioperi che seguirono il processo di riconversione produttiva negli stabilimenti industriali, mentre importanti furono anche le agitazioni bracciantili che rivelavano il disagio prodotto sia dalla sottoccupazione agricola che dalla sovrappopolazione rurale[6].

Le manifestazioni che assunsero una spiccata connotazione ideologico politica, solitamente guidate da organismi sindacali che facevano capo al Partito comunista della Regione Giulia, furono diffusamente interpretate, e sovente vissute, come il prolungamento dell'attività rivoluzionaria. Una condotta politica che delineava come consequenziali rivoluzione sociale ed allineamento con le tesi annessionistiche jugoslave. L'intento, da parte dello Stato italiano o per lo meno da parte di alcuni degli esperti dell'amministrazione italiana, era quello della riduzione delle forti tensioni sociali – generatesi da gravi fattori d'indigenza ed acuitesi, in seguito allo sblocco dei licenziamenti attuato il 10 marzo 1946 – ad esclusiva questione nazionale. Tale operazione non era affatto scontata nei suoi esiti ed avrebbe richiesto un'attenta ed intelligente azione politica, con notevoli sforzi economici.

Questa pratica di governo, una volta recuperata Gorizia all'amministrazione italiana, fu in seguito recepita ed applicata dai prefetti, come avremo modo di vedere, che s'insediarono sul territorio: Giovanni Palamara[7] (entrato in carica nel settembre 1947), Renato De Zerbi, Giacinto Nitri**.** Con l'entrata in vigore del Trattato di Pace (15 settembre 1947) e l'istituzione della Provincia di Gorizia (decreto del 26 dicembre 1947)[8] vennero a definirsi i nuovi rapporti tra centro e periferia: tra il governo – che esigeva, nel periodo esaminato, uno stretto legame tra ministero degli Interni e prefettura[9] – e gli organi amministrativi comunali e provinciali impegnati nel risolvere gli impellenti problemi di disoccupazione, di assistenza alloggi, di politica tributaria, ma anche ad elaborare i primi progetti di opere pubbliche a medio e lungo termine. Inoltre, si ripercosse sui comuni alla fine degli anni Quaranta il cambiamento strutturale del sistema produttivo delle campagne e per tutti gli anni Cinquanta la profonda crisi economica in cui versavano i grandi stabilimenti che avevano guidato l'industrializzazione del territorio monfalconese negli anni precedenti.

La documentazione analizzata ci restituisce un quadro generale delle iniziative governative – sia da parte del Governo Militare Alleato che dello Stato italiano – intraprese negli anni del nuovo assetto postbellico (1945-48) e della ricostruzione (1949-56), la loro applicazione ed evoluzione nell'area provinciale e la loro gestione a livello di spazio municipale.

Il nuovo assetto postbellico (1945-48). Il Governo Militare Alleato e le amministrazioni locali

Le relazioni prefettizie al ministero degli Interni ma in particolar modo i rapporti mensili inviati dalle amministrazioni comunali al Governo Militare Alleato prima e alla prefettura poi, assieme ai verbali dei Consigli di Zona o dei Consigli comunali, ci forniscono inoltre una descrizione attenta delle condizioni in cui versavano gli enti comunali nell'immediato dopoguerra. La documentazione non solo ci offre una panoramica sui danni di guerra, ma ci fa comprendere che la condizione postbellica in cui versava il territorio era strettamente legata ad una carenza di infrastrutture già da tempo esistente e percepita. La vita scandita dai problemi della fame e della disoccupazione; le case abbattute, le famiglie che ricorrevano a soluzioni precarie come le trincee o le baracche, il clima di violenza, rimandano ad uno scenario comune a tutta l'area.

La politica economica del GMA, per lo meno sino alla metà del 1946 e in special modo nelle

realtà rurali, può riassumersi in quattro obbiettivi fondamentali: il rifornimento di generi di prima necessità, il mantenimento dell'amministrazione periferica italiana, la gradualità nei provvedimenti di licenziamento e la concessione di finanziamenti all'industria. Solo successivamente gli alleati compresero che la crisi economica doveva essere affrontata in modo più strutturale ed organizzato, in quanto essa inevitabilmente si accompagnava ad una crisi politica.

Nell'immediato dopoguerra, agli occhi di chi amministrava, la realtà dei piccoli centri urbani si presentava alquanto desolante: si registrava la rarefazione delle merci di prima necessità (come ad esempio il latte) e si avvertiva il fallimento del sistema di conferimento ai centri di raccolta della produzione agricola locale. La povertà endemica e la disoccupazione diffusa si accompagnavano ad una carenza di servizi, di impianti di edifici pubblici e privati. Non era una condizione dovuta soltanto al conflitto bellico appena concluso, perché il problema trovava le sue radici nella politica locale operata dal fascismo, come avremo modo di vedere, già a partire dagli anni Trenta. Così il presidente comunale di Ronchi dei Legionari, Antonio Tambarin, si rivolgeva al commissario del Governo Militare Alleato nel novembre 1945:

> Sebbene questo Comune non abbia avuto fabbricati distrutti o resi inabilitati in dipendenza di azioni belliche, ciò non pertanto la situazione degli alloggi è seria e preoccupante. Vi sono delle famiglie composte da 8 – 10 persone che sono costrette di abitare in due unici vani, 1 camera e 1 cucina. Altre famiglie poi che vengono disdettate dall'abitazione che occupano perché la stessa deve essere occupata o rioccupata dalla famiglia del proprietario che rientra dalla prigionia o dall'internamento o dal comune in cui era sfollata, non riescono in nessun modo procurarsi altra abitazione. Non si può pensare a sistemazioni di famiglie presso altre famiglie perché i vani a disposizione sono nella stragrande maggioranza dei casi appena sufficienti. – Molte donne nella imminenza del parto devono essere inviate all'ospedale, con forte spesa del comune, perché, non disponendo che di un solo vano non possono essere lasciate partorire a casa in una stanza in comune con tutti i familiari[10].

Si verificò nel periodo un forte fenomeno di trasmigrazione dall'attività agricola a quella industriale, ma la manodopera, però, venne solo in minima parte assorbita dal bacino industriale. Dal Friuli, «ove non meno di 50.000 famiglie contadine vivevano poveramente e dove l'apparato produttivo pagava lo scotto delle condizioni di arretratezza e di carenza dei mezzi tecnici»[11] numerosi furono i trasferimenti nella speranza di un inserimento lavorativo all'interno del cantiere navale di Monfalcone o forse anche solo alla ricerca di condizioni di vita meno disastrose. La condizione nell'immediato dopoguerra dell'industria monfalconese era però precaria, la ricostruzione e il riavvio della produzione mancavano dei piani di riorganizzazione a lungo termine.

A titolo di esempio merita riportare una relazione che il Comune di San Canzian d'Isonzo inoltrò al Consiglio di Zona di Trieste per segnalare l'urgenza di provvedimenti da adottare.

> Il Comune, per la sua particolare posizione – si legge – trovandosi a cavaliere del confine fra zona industriale del Monfalconese e della zona agricola Friulana, ha più di tutti gli altri centri, assorbito elementi della Provincia di Udine che con la residenza nella zona miravano ad una stabile occupazione negli stabilimenti [navali] di Monfalcone. Con tale miraggio detti elementi si sono adattati a vivere con le loro famiglie nelle più squallide stamberghe non disdegnando occupare trincee, sempre con la vana speranza di occupare in avvenire locali più idonei. Questi emigrati con l'aggiunta di nuovi nuclei famigliari che nel tempo sono venuti a formarsi, hanno trovato in parte precaria sistemazione in baracche militari, residui bellici della guerra mondiale 1915/1918 che per il loro cattivo stato erano state abbandonate. Tali baracche che potevano essere ancora usate per

> un massimo di due o tre anni, oggi, dopo ben ventanni, lercie [sic] e putride e che a mala pena si sostengono in piedi danno ricetto a ben 305 persone. Come risulta dall'elenco nominativo che segue, settantotto famiglie vi vivono e convivono, al bando di ogni regola morale e igienica[12].

Il problema della casa si trascinava, senza soluzione, dal tempo delle distruzioni che la prima guerra mondiale aveva prodotto nel patrimonio abitativo. Il fascismo non era riuscito a sua volta ad accontentare la necessità di abitazioni che risaliva a quella data. Vanno segnalate a questo proposito le critiche che già nel 1940 vennero rivolte al Consorzio nazionale fra gli istituti autonomi che si lamentava perché, a causa di dissidi interni, l'ente goriziano non era riuscito neppure a spendere i soldi destinati alla costruzione di alloggi che ammontavano alla notevole cifra di 2.000.000 di lire.

Subito dopo quella comunicazione i preparativi per il nuovo conflitto avevano indotto il governo ad emanare, il 19 giugno 1940, un regio decreto con cui era fatto divieto alle prefetture di costruire nuove abitazioni private, poiché tutti i fondi dovevano essere utilizzati per potenziare l'attrezzatura bellica. Una parte della popolazione continuò così ad utilizzare come ricovero le baracche allestite nell'immediato primo dopoguerra per accogliere i profughi.

Nel luglio 1947 ad esempio il Comune di Fogliano (Redipuglia e Polazzo), in una relazione sommaria dei lavori necessari presentata all'ufficio tecnico distrettuale, descriveva così la situazione edilizia

> Costruzione case popolari – Dal 1936 epoca dell'ultimo censimento la popolazione è aumentata di oltre il 20%. Già quella volta la situazione edilizia era in gravi condizioni per deficienza di quartieri e da allora le costruzioni sono rimaste pressoché bloccate. Attualmente vi sono 500 alloggi dei quali oltre il 60% in pessime condizioni, 100 famiglie vivono in coabitazione forzata e 20 famiglie usufruiscono di alloggi di fortuna, quali vecchie baracche e trincee. A tali condizioni è da ascriversi la notevole diffusione della T.B.C.[13]

Allo stesso modo il Comune di Staranzano avvertiva:

> La costruzione di tali case è rimasta bloccata dal 1936-37, mentre da tale epoca la popolazione è aumentata di oltre 600 abitanti (da 2415 a 3034, con 654 famiglie) e già a quell'epoca le condizioni d'abitabilità erano cattive.

Fatte salve le opere infrastrutturali di portata sovracomunale, la costruzione e ricostruzione del patrimonio immobiliare rappresentò quindi il primo e il più urgente compito cui furono chiamate le amministrazioni comunali. Fognature, rete elettrica, rifornimenti idrici, acquedotti, acqua potabile, edifici pubblici, rappresentavano i servizi fondamentali da fornire alla comunità prima della guerra e nell'immediato dopoguerra. Le risorse economiche scarse, da un lato, e le molteplici emergenze tipiche degli anni della ricostruzione, dall'altro, non consentivano ai bilanci comunali di dare risposta a tutti i bisogni della collettività; talvolta, dove non arrivava l'amministrazione, intervenivano direttamente i cittadini.

Durante l'ultimo periodo della sua amministrazione il GMA predispose nei territori afferenti al Comando di zona di Gorizia e di Trieste un programma di opere pubbliche, interessando sia gli Enti Locali che le opere di bonifica ed i complessi di case popolari nei vari Comuni. Con l'arrivo della amministrazione italiana e la costituzione della provincia di Gorizia, il GMA adottò nei riguardi dei provvedimenti finanziari due diverse indicazioni: 1) Per i lavori finanziati attraverso il Genio Civile di Gorizia, lasciava disponibili le anticipazioni giacenti in Tesoreria, rendendo possibile la gestione e la continuità dei lavori, 2) Per i lavori finanziati attraverso gli

uffici di Trieste (Genio Civile e Ufficio Speciale Viabilità) annullava le disponibilità finanziarie lasciando i lavori nelle aree di Monfalcone e Grado.

Uno fra i documenti più importanti redatti dalla Camera di Commercio di Gorizia a distanza di pochi mesi dalla creazione della provincia di Gorizia tentava una prima descrizione e forniva un bilancio delle attività e dei provvedimenti pubblici utili a sanare una profonda crisi della provincia:

> Prima dell'amputazione subita in seguito del Trattato di pace il territorio della Provincia di Gorizia presentava due parti nettamente differenziate per la loro struttura economica: al suo estremo sud occidentale, una piccola zona, delimitata tra Gorizia - Cormons - Sagrado nella quale erano concentrati tutti i centri urbani di maggiore importanza nonché quasi tutte le attività economiche, e la rimanente zona, comprendente le vallate dell'Isonzo e del Vipacco, circa sei volte maggiore per estensione, ma, con un'economia molto povera a carattere silvo-pastorale.[...] [Per la prima zona il GMA] aveva cercato di mantenere il ritmo e l'efficienza delle attività economiche attuando, con grande larghezza, tutta una serie di provvedimenti a favore, dall'integrazione dei bilanci degli Enti Locali all'attuazione di imponenti programmi di lavori pubblici, che, se anche non tutti ispirati a criteri di vera utilità o necessità, valevano pur sempre ad assicurare lavoro. E solo per la stagione invernale 1947-1948, era già in corso l'approvazione di un programma di altri 2 miliardi per il Goriziano e di circa altrettanti per il Monfalconese e per Grado. [...] Con l'ultimazione di gran parte dei lavori pubblici a suo tempo disposti dagli alleati, la disoccupazione è salita a cifre mai prima raggiunte: 14.000 unità su una popolazione lavoratrice di 30.000 persone[14].

Questa quindi è l'allarmante situazione che venne presente agli occhi dei funzionari statali che si trovano a gestire il territorio passato sotto l'amministrazione italiana.

L'amministrazione statale italiana. Prefettura ed enti locali

I prefetti che si insediarono nel secondo dopoguerra a Gorizia erano fautori di una rigida ed autoritaria centralizzazione. Si trattava di un orientamento duro a scomparire, profondamente radicato nella cultura di larghi settori dell'apparato statale e del funzionariato locale.

Pesava inoltre, sull'atteggiamento dei funzionari di carriera (non solo i prefetti ma anche i questori, i comandanti dei carabinieri e i segretari comunali) il retaggio di una ben radicata mentalità autoritaria, che portava a guardare con diffidenza ad ogni iniziativa dal basso. La parte della popolazione alla quale prefetti e questori si appellavano regolarmente e di cui sembravano voler interpretare orientamenti ed interessi, non era solo quella moderata e conservatrice ma anche quella disponibile ad affidarsi passivamente alle scelte del governo ed a rinunciare a qualsiasi critica o a qualsiasi posizione autonoma, che fosse – o apparisse – comunque una messa in discussione del potere centrale, di cui i funzionari erano gli unici depositari a livello periferico.

Arriviamo così ad incontrare una figura rilevante anche per le vicende del contiguo Territorio Libero di Trieste, quella del prefetto Giovanni Palamara – fu il primo prefetto ad insediarsi nella provincia di Gorizia, nel settembre del 1947 – la cui carriera di funzionario statale potrebbe essere meritevole di uno studio specifico ed attento. Se negli anni 1947-1951 lo troviamo titolare della prefettura di Gorizia, successivamente tra il 1952 al 1953 egli ricoprì la carica di segretario particolare del Gabinetto del ministero degli Interni (con Amintore Fanfani a presiedere tale ministero) e nel 1954 ritornò nel territorio giuliano come Commissario Generale del Governo per il Territorio di Trieste[15].

La sua politica prefettizia si definì già nei primi mesi di amministrazione, secondo un indirizzo ben preciso, che avrebbe segnato la linea d'attività dei prefetti suoi successori per tutti gli anni Cinquanta.

Nelle relazioni mensili che egli inviò tra il settembre 1947 e il gennaio 1948 al Gabinetto del ministero dell'Interno troviamo i nodi fondamentali che definirono l'amministrazione italiana nella provincia. Indicando lo stato di 1) assoluta inefficienza degli enti pubblici e dell'amministrazione provinciale che si basava solo sui cespiti tributari, 2) la mancata ripresa del settore industriale e 3) l'aumento della disoccupazione (14.000 unità su 30.000 abitanti) che vedeva metà della popolazione senza lavoro e 4) la carenza alloggiativa[16] il prefetto segnalava come la neonata provincia avesse soltanto un valore politico.

> È evidente come una simile entità amministrativa – vero e proprio «cuscinetto» fra la Jugoslavia e il territorio nazionale – abbia per ora un valore e una configurazione esclusivamente politici, mancando degli elementi territoriali ed economici occorrenti ad assicurarne le più modeste esigenze di vita[17].

Poco tempo dopo il prefetto, il 17 gennaio 1948, inviò una relazione – dal titolo *Provvidenze a favore della Provincia di Gorizia* – alla presidenza del Consiglio dei Ministri, al ministero dell'Interno, al ministero del Tesoro, al ministero delle Finanze, al ministero dei Lavori Pubblici e al ministero dell'Agricoltura, chiedendo alcuni provvedimenti urgenti:

> Quali possono essere le ripercussioni di questa situazione nel campo politico, qui così delicato, è anche troppo evidente. Si è ormai raggiunta una tale contrazione delle attività economiche e un così acuto senso di disagio da rendere assolutamente indilazionabili l'adozione di provvedimenti, anche eventualmente di carattere eccezionale, che valgano a scongiurare la completa rovina economica della Provincia e conseguentemente a ristabilire la fiducia dei singoli nel proprio avvenire[18].

I provvedimenti venivano elencati in otto punti: se i primi tre punti riguardavano l'ultimazione e l'attuazione di lavori pubblici per risanare le infrastrutture viarie e tamponare in modo contingente la disoccupazione, di notevole rilievo (perché andranno a costituire dei punti cardine della amministrazione statale in questo territorio) erano i quattro successivi:

1. Concessione dei finanziamenti per l'ultimazione dei lavori in corso
2. Attuazione del programma dei lavori pubblici, il cui finanziamento è stato a suo tempo incluso sul «Fondo Lire AUSA»
3. Integrazione di detto programma con altri lavori pubblici di peraltro assolutamente necessari ed urgenti
4. Attuazione di case INCIS
5. Creazione di una manifattura Tabacchi
6. Realizzazione del progetto di irrigazione dell'agro cormonese-gradiscano
7. Costituzione della Zona Franca, il cui progetto è stato inoltrato
8. Concessione delle integrazioni necessarie per i bilanci deficitari degli enti locali

Ma qual'era il campo politico così delicato a cui il prefetto faceva cenno dando inizio alla lettera? Riguardo ai conflitti politici va posto in evidenza il modo particolare in cui il prefetto li descriveva. Giovanni Palamara tendeva infatti a semplificare i problemi sul tappeto e li leggeva secondo il vecchio schema dell'immediato dopoguerra, come scontri di appartenenza

nazionale. Sempre nella stessa relazione il prefetto affermava infatti che le correnti politiche della provincia si definivano facilmente come «italiani e slavi» o «filoslavi».

Nell'opinione di Palamara erano due gli schieramenti che si contrapponevano frontalmente e che mettevano a repentaglio l'ordine pubblico e la ripresa economica e sociale nel goriziano: da un lato gli slavi che si ritrovavano compattamente contro gli italiani, al di là delle diverse opinioni politiche, accanto a loro i comunisti, anche se questi ormai confluiti all'interno del PCI (il Partito comunista locale, con l'entrata della zona nella compagine statuale italiana, dovette perseguire un difficile riassetto programmatico e la ricerca di un nuovo ruolo nel mutato contesto istituzionale). Contro questo blocco erano schierati gli italiani, uniti contro il disegno di snazionalizzazione delle forze avversarie.

La semplificazione che il prefetto operava, prescindeva dunque dalle possibili differenziazioni che si andavano faticosamente precisando con l'organizzarsi delle prime forze politiche. Del conflitto che attraversava la popolazione si continuava a dare una lettura che ne evidenziava esclusivamente il carattere etnico e nazionale. Caratteristica peculiare e costante (che avrebbe influenzato anche le campagne elettorali amministrative) era la mancata discriminazione tra avversario politico e nemico nazionale In questo modo la politica veniva soffocata ancora dall'esigenza di salvaguardare l'italianità in pericolo ed il rapporto con il governo era improntato alla richiesta costante di aiuto per fronteggiare la minaccia che arrivava da oltre confine.

La ricostruzione (1949-56)

Questo intervento si esplicava quindi tanto in sovvenzioni più o meno ingenti ed occasionali, quanto in provvedimenti legislativi *ad hoc* nel vasto piano di sostegno economico-finanziario (vedi il progetto di Zona Franca, legge n.1438, dicembre 1948). La ricostruzione e l'ampliamento dell'edilizia popolare si ebbe in misura cospicua soltanto a partire dagli ultimi mesi del 1948 con l'avvio nella maggior parte dei comuni della costruzione delle case popolari UNRRA CASAS. Poco tempo dopo il Parlamento italiano il 24 febbraio 1949 approvava il progetto di legge, proposto dal ministro del Lavoro e della previdenza sociale Amintore Fanfani, la legge n. 43 «Provvedimenti per incrementare l'occupazione operaia agevolando la costruzione di case per lavoratori» dando avvio all'attuazione del piano Ina Casa (visto come una panacea temporanea per il problema della disoccupazione).

Nei prima anni Cinquanta il riassetto dell'economia nazionale e il processo di riconversione produttiva si tradusse, nella provincia di Gorizia, in una drastica riduzione delle maestranze industriali. Il blocco delle assunzioni, le dismissioni e lo svecchiamento degli impianti e, da ultimo, i licenziamenti, sottoposero il numero degli operai a un severo ridimensionamento. Gli organici che ai Cantieri Riuniti dell'Adriatico e alla SAFOG (Società Anonima Fonderia Officine Gorizia), ammontavano complessivamente nel 1945 a 15.000 unità si ridussero a 9.500 nel 1951. Della nuova congiuntura ebbero comunque a soffrire tutte le aziende della provincia come gli Oleifici Luzzato e la Solvay a Monfalcone, la fonderia Prinzi a Gorizia, la S.A. Arrigoni a Grado, le filiali del Cotonificio Triestino di Gorizia e Ronchi.

A questa crisi i prefetti che succedettero a Palamara non risposero con nuove linee di azione. Il prefetto Renato De Zerbi (tra il 1952 e il 1957) non mancò mai di aprire le relazioni mensili con un accenno relativo alle tensioni italo-jugoslave e di richiamare i vari ministeri ad un azione di tamponamento della crisi in atto, tramite il massiccio intervento da parte dello Stato. Così, a fronte della crisi nel settore industriale il prefetto suggeriva la creazione di infrastrutture ed il varo di opere di bonifica e d'irrigazione (l'avvio dell'opera ebbe inizio il 21 maggio 1955,

inaugurata dal ministro Medici), prima fra tutte la costruzione della strada litoranea Monfalcone - Grado e la canalizzazione dell'agro cormonese.

Così riferiva De Zerbi alla presidenza del Consiglio dei Ministri l'11 dicembre 1953:

> In seguito all'aggravamento della situazione economica del Goriziano per l'ulteriore contrazione prodotta in tutti i settori dalla tensione dei rapporti italo-jugoslavi, ritorna – con sempre maggiore insistenza – nei voti formulati, da ogni parte, per l'adozione di provvidenze eccezionali a favore di questa Provincia, la richiesta di un'urgente definizione del problema dell'agro cormonese - gradiscano, al fine di assicurare non solo un potenziamento dell'economia agricola ma, altresì, un pronto assorbimento dell'elevatissima disoccupazione[19].

La lettura della realtà sociale come scontro tra blocchi contrapposti e la paura del nemico nazionale alimentava il clima di tensione tipico dei primi anni del dopoguerra, senza preoccuparsi di stemperare i conflitti generati dalla difficile situazione sociale. Inoltre, la visione di due blocchi nazionali in lotta tra loro impediva il formarsi di una più matura dialettica politica che concepisse la risoluzione di problemi diversi e complessi – la rinascita economica della zona all'interno dei nuovi confini – con strumenti più sofisticati della semplice richiesta di aiuti economici per difendersi dal nemico slavo.

Tuttavia, era proprio il prolungato clima di scontro in una delicatissima area di confine quello che giustificava il costante afflusso di aiuti che arrivavano dai vari ministeri: per questo, la pacificazione reale del territorio sarebbe stato un risultato in contraddizione con i cospicui fondi che arrivavano dal governo. In questo modo si operò uno scambio tra democrazia e aiuti economici, dove la prima fu senz'altro sacrificata ai secondi. Il conflitto politico e sociale tanto temuto ed il cui pericolo destabilizzante veniva di continuo fatto presente alle istituzioni nazionali, in realtà era il motivo per cui il denaro poteva essere legittimamente richiesto alle autorità governative. L'instabilità, l'insicurezza e la dipendenza dalla capitale divennero in questo modo le caratteristiche non transitorie del conflitto politico e sociale del territorio per gli anni a seguire.

Per capire come questa politica prefettizia abbia avuto un riscontro di lunga durata concludo con una nota prefettizia, redatta dal prefetto Giacinto Nitri nel febbraio 1960. La lettera seguiva con una certa preoccupazione il cambio generazionale che la Democrazia cristiana locale andava subendo e l'evoluzione della corrente di sinistra a scapito di quella centrista sostenuta dagli anziani. La corrente di sinistra era composta da elementi giovani (rappresentati principalmente dagli esponenti provinciali del partito democristiano e da buona parte degli esponenti sezionali in provincia, postisi in evidenza, nella corrente dei «fanfaniani», nel periodo delle elezioni politiche del 1958). Il prefetto annotava che nei confronti del PCI, non solo nel partito, ma anche nella società esiste un minore mordente nell'azione anticomunista per il diminuito spirito nazionalistico. E concludeva scrivendo:

> è esatto che dopo 12 anni (16.9.1947) dalla cessazione della occupazione jugoslava di Gorizia, con tutte le deprecate conseguenze e la scomparsa di anziani fra i più elevati spiriti nazionalistici, la situazione di vigile contrasto su tale piano politico, non incontra più, specie fra i giovani, il mordente di una volta. Tuttavia, in complesso, lo spirito anticomunista, in funzione nazionalistica, è tuttora elevato e costituisce un baluardo efficace all'azione dei comunisti[20].

[1] Archivio Centrale dello Stato. Presidenza del consiglio dei Ministri Gabinetto, Anno 1944-46, Fascicolo 1/6-1 n. 25048, sottofascicolo 24. Roma, 29 marzo 1946, Oggetto: *Atteggiamento dei Lavoratori italiani della Venezia Giulia* […] lettera diretta dal R. Ambasciatore in Londra al Segretario Generale di questo Ministero [Prunas].

[2] Nicolò Carandini (Como 6 dicembre 1895-ivi 18 marzo 1972), intellettuale antifascista, è stato il primo ambasciatore italiano presso la Gran Bretagna dopo la Seconda guerra mondiale. Proveniente da una nobile famiglia di origine modenese, trasferitasi in Piemonte. Prende parte alla Prima guerra mondiale come ufficiale degli Alpini. Dopo l'avvento del fascismo, a cui si oppone, lavora nell'industria tessile di famiglia, ma mantiene i contatti con esponenti dell'antifascismo liberale come Benedetto Croce e Francesco Ruffini. Durante la Seconda guerra mondiale è membro del Comitato di liberazione nazionale (l'organizzazione politica della Resistenza), come esponente del Partito liberale italiano da lui rifondato con Leone Cattani, Mario Pannunzio e Francesco Libonati. Componente della Consulta nazionale, è ministro senza portafoglio nel governo Bonomi. Dal 1944 al 1947 è ambasciatore italiano a Londra: da evidenziare che questa è una nomina politica, essendo Carandini una personalità esterna alla carriera dell'apparato ministeriale.

[3] Renato Prunas (Cagliari 1892 – 1951) Dal 1923 entra nella diplomazia italiana. Dopo l'8 settembre 1943, con il governo Badoglio, Prunas viene nominato segretario generale del ministero degli Affari Esteri acquistando ampi poteri nella gestione di coordinamento del ministero. Sarà confermato segretario generale anche nei governi Bonomi e De Gasperi. Cfr. G. Borzoni, *Renato Prunas diplomatico (1892-1951)*, Rubbettino, Soveria Mannelli (CZ) 2004; R. Ranieri, *L'amministrazione pubblica italiana di fronte ai problemi dell'integrazione economica europea (1945-1953)*, Presidenza del Consiglio dei Ministri: Scuola Superiore della Pubblica Amministrazione, Roma 2005, p. 47, http://www.sspa.it/

[4] Ivi.

[5] ACS, PCM GAB, *ibid.*

[6] G. C. Bertuzzi, *Friuli 1946. Il primo anno di pace. Alla riscoperta del voto*, LEG, Gorizia 1999, pp. 13-28; G. Crainz, Padania. *Il mondo dei braccianti dall'Ottocento alla fuga dalle campagne*, Donzelli, Roma 1994, pp. 233-263.

[7] Giovanni Palamara fu vice prefetto della Provincia di Nuoro dal 28 agosto 1944 al 30 marzo 1945, prefetto di Foggia dal 30 marzo 1945 al 25 luglio 1945, dall'ottobre 1945 fu nominato dall'AMG prefetto di Varese, poi confermato nella carica dal governo italiano nel gennaio 1946. M. Missori, *Governi, alte cariche dello Stato, alti magistrati e prefetti del Regno d'Italia,* MBAC-Ufficio centrale per i beni archivistici, Roma 1989, pp. 479, 533, 620.

[8] G. Valussi, *Il confine nordorientale d'Italia*, Lint, Trieste 1972, pp. 251-260.

[9] L. Baldissara, *Tecnica e politica nell'amministrazione: saggio sulle culture amministrative e di governo municipale fra anni Trenta e Cinquanta*, Il Mulino, Bologna 1998.

[10] 19075 Archivio di Stato di Trieste. Prefettura, Atti generali, divisione II, 1945-1947, b. 3293, Comune di Ronchi dei Legionari. Oggetto: *alloggi 22 novembre 1945*. Al commissario del GMA.

[11] G. C. Bertuzzi, *Friuli 1946. Il primo anno di pace*, cit., p.18.

[12] AST. Prefettura, AG, divisione II, 1945-1947, b. 1253, f.2138, S. Canzian d'Isonzo Case di abitazione minima 2138 1947 – IX – 15 – 12281 Consiglio di Zona

[13] Archivio Storico del Comune di San Canzian d'Isonzo. Busta 894, Anno 1945-1960, Consorzio Ufficio Tecnico Intercomunale, Situazione Lavori Pubblici.

[14] ACS, Min Int, Fascicoli permanenti, Relazioni dei Prefetti, 1944-1952, b. 221.

[15] M. Oggianu, *Dalla Resistenza alla Repubblica* , in «Quaderni», n .8, Scuola Superiore dell'amministrazione dell'Interno, Roma 2000, p. 486

[16] ACS, Min Int, Fascicoli permanenti, Relazioni dei Prefetti, 1944-1952, b.221.

[17] ACS, Min Int, Fascicoli permanenti, Relazioni dei Prefetti, 1944-1952, b.221.

[18] ACS, Min Int, Fascicoli correnti, 1948, b. 107.

[19] ACS, Min Int, Gab, Fasc Cor, 1953-56, b.86, f.3036-1

[20] ACS, Min Int, Gab, Partiti Politici, 1944-1966, b.9, f.160P 36, Prefettura di Gorizia oggetto: Direttive della federazione provinciale del Partito Comunista Italiano

Lokalne uprave na Goriškem in Tržiškem po drugi svetovni vojni med kontinuiteto in spremembo

Tommaso Montanari

Uvod: povojno obdobje in kulture vladanja med ozemeljskimi spori in družbenimi napetostmi

Italijanski veleposlanik v Londonu Nicolò Carandini[1] je konec marca 1946[2] v pismu generalnemu sekretarju na zunanjem ministrstvu Renatu Prunasu[3] izrazil zaskrbljenost zaradi novic, da je zelo velik delež italijanskih delavcev Julijske krajine pod zavezniško vojaško upravo naklonjen Titu in priključitvi Federativni ljudski republiki Jugoslaviji (za to naj bi se zavzemale kar štiri petine tržaškega delavstva). Carandini je poudaril, da bi v primeru, če bi bilo stanje res takšno, to povzročilo kar nekaj težav, saj julijskega vprašanja ne bi bilo več mogoče predstavljati kot nacionalnega spora za določitev meja, kakor se je to počelo do tedaj.

> Do sedaj smo se na diplomatski ravni kar uspešno bojevali za vprašanje, ki se je kazalo kot ozemeljski spor, kot nasprotovanje zahtev in pravic, kot zoperstavljanje gospodarskih, zemljepisnih in narodnostnih potreb dveh nacij – je pisal Carandini –. Na tej ravni so nam Angleži, Američani in Francozi do določene mere sledili. Toda razvoj lokalne situacije bi lahko povzročil, da se vprašanje prenese na drugačno raven. Prav tako kot je mogoče domnevati, da bi se slovansko prebivalstvo v primeru svobodne izbire raje odločilo za diktatorski režim, bi se lahko zgodilo, da bi italijanske množice začele dojemati našo državo kot reakcionaren režim in bi se pustile zapeljati obljubam o velikih družbenih reformah, ki prihajajo iz Beograda […][4].

Prunas je veleposlanika pomiril, da je predsednik vlade in zunanji minister Alcide De Gasperi dobro seznanjen s situacijo v vsej njeni resnosti in da si je vlada zadala, da bo konflikt vrnila v okvire nacionalnega spora, tako da bo sporazumno z zavezniki povečala gospodarsko pomoč omenjenemu območju in se z »energično italijansko socialno propagando« skušala zoperstaviti jugoslovanski. Da bi pomiril sogovornika, je dodal:

> Zavezniki se po svojih zmožnostih trudijo, da bi izboljšali stanje; pred kratkim so se odločili, kot boste videli, […] da bodo »Julijsko krajino na gospodarski ravni obravnavali, kot da bi bila del Italije« in ne bodo postavljali pregrad med Julijsko krajino in ostalo Italijo[5].

To dopisovanje med dvema pomembnima predstavnikoma italijanske diplomacije nam lahko gotovo marsikaj pove o politiki, ki jo je italijanska država izvajala na ozemlju Julijske krajine pod zavezniško vojaško upravo in ki jo je kasneje skušala razviti v Goriški pokrajini, ustanovljeni neposredno po uveljavitvi mirovne pogodbe septembra 1947.

Prunasova in Carandinijeva pozornost je bila usmerjena predvsem na ozemlje cone A, ki jo je upravljala Zavezniška vojaška uprava in ki je vključevala mesti Gorico in Trst. Leta 1946 je v Trstu in Tržiču prišlo do številnih stavk, ki so spremljale proces reorganizacije proizvodnje v industrijskih obratih. Pomembni so bili tudi nemiri kmetijskih delavcev, ki so kazali na nezadovoljstvo zaradi brezposelnosti v kmetijskem sektorju kot tudi zaradi prenaseljenosti podeželskih območij[6].

Manifestacije, ki so prevzele izrazit ideološki in političen naboj, so potekale večinoma pod vodstvom sindikalnih organizacij, podrejenih Komunistični partiji Julijske krajine. Pogosto so jih interpretirali (in tudi doživljali) kot podaljšek revolucionarnega delovanja. Šlo je za politično postopanje, ki je družbeno revolucijo povezovalo s prevzemom jugoslovanskih aneksionističnih stališč. Italijanska država, oziroma vsaj nekateri strokovnjaki v italijanski upravi, je poskušala hude socialne napetosti, ki so nastale zaradi hudega pomanjkanja in se okrepile zaradi odmrznitve odpuščanj 10. marca 1946, omejiti izključno na nacionalno vprašanje. Uspeh te operacije nikakor ni bil zagotovljen: zahteval je pozorno in inteligentno politično akcijo, ob znatnih finančnih naporih.

Kot bomo videli, so kasneje, po vrnitvi Gorice pod italijansko upravo, to vladno prakso prevzeli in uveljavili prefekti, ki so bili poslani na to območje: Giovanni Palamara[7] (ki je prevzel dolžnosti septembra 1947), Renato De Zerbi, Giacinto Nitri. Z uveljavitvijo mirovne pogodbe, 15. septembra 1945, in ustanovitvijo Goriške pokrajine z dekretom 26. decembra 1947[8], so se vzpostavili novi odnosi med središčem in obrobjem: med vlado, ki je v obravnavanem obdobju vztrajala pri tesnih stikih med Ministrstvom za notranje zadeve in prefekturo[9], ter občinskimi in pokrajinskimi upravnimi organi, ki so bili vpeti v reševanje perečih težav (brezposelnosti, pomanjkanja bivalnih prostorov, davčne politike), a tudi v oblikovanje prvih srednjeročnih in dolgoročnih projektov javnih del. Poleg tega so občine konec štiridesetih let pretresale strukturne spremembe v proizvodnji na kmetijskih območjih, skozi vsa petdeseta leta pa tudi globoka gospodarska kriza, ki je zajela velike obrate, ki so v preteklih letih vodili industrializacijo tržiškega območja.

Iz obravnavanih dokumentov lahko razberemo splošni okvir vladnih pobud, ki sta se jih v prvih povojnih letih (1945-1948) ter v času obnove (1949-1956) lotili Zavezniška vojaška uprava in kasneje italijanska država, njihovo aplikacijo in razvoj na pokrajinskem območju ter njihovo izvajanje na ravni in področju občinskih uprav.

Nova povojna ureditev (1945-1948). Zavezniška vojaška uprava in lokalne uprave

Poročila, ki so jih prefekture pošiljale Ministrstvu za notranje zadeve, predvsem pa mesečna poročila, ki so jih občinske uprave pošiljale Zavezniški vojaški upravi in kasneje prefekturam, nam skupaj z zapisniki občinskih in conskih svetov omogočajo natančen vpogled v okoliščine, v katerih so delovali občinski organi neposredno po vojni. Dokumenti nam ne nudijo le pregleda nad vojno škodo, ampak nam pomagajo razumeti, da so bile povojne razmere na tem območju tesno povezane s pomanjkanjem infrastrukture, kar je trajalo in je bilo znano že dlje časa. Spopadanje z lakoto in brezposelnostjo, porušene hiše, družine, ki so se zatekale k zasilnim rešitvam (npr. vojaškim utrdbam in barakam), ozračje nasilja: to so bili prizori, značilni za celotno območje.

Gospodarsko politiko ZVU, predvsem na podeželju, lahko vsaj do prve polovice leta 1946 povzamemo v štirih ključnih ciljih: dobava osnovnih dobrin, ohranitev italijanske lokalne uprave, postopnost pri odpuščanjih in odobritev denarne podpore industriji. Zavezniki so šele kasneje doumeli, da se je z gospodarsko krizo potrebno soočiti na bolj strukturalni ravni in na organiziran način, saj je bila ta neločljivo povezana s politično krizo.

Očem upraviteljev se je stvarnost malih urbanih središč neposredno po vojni kazala v precej žalostni podobi: endemična revščina, razširjena brezposelnost, pomanjkanje infrastrukture ter javnih in zasebnih stavbišč; čutilo se je tudi pomanjkanje osnovnih dobrin (npr. mleka) in grozil je razpad sistema zbiranja lokalnih kmetijskih proizvodov v zbirne centre. To stanje ni bilo le

posledica minule vojne, saj je problem izviral iz lokalne politike, ki jo je, kot bomo videli, že od tridesetih let dalje izvajal fašizem. Občinski predsednik Ronk Antonio Tambarin se je novembra 1945 s temi besedami obrnil na Zavezniško vojaško upravo:

> Čeprav v tej občini nimamo stavb, ki bi bile porušene ali hudo poškodovane v vojnih dogodkih, pa je stanovanjsko stanje resno in zaskrbljujoče. Družine z osmimi ali desetimi člani so prisiljene živeti zgolj v dveh prostorih, v eni sobi in kuhinji. Druge družine morajo zapustiti bivališče, ki ga zasedajo, ker se mora vanj vseliti (ali ponovno vseliti) družina lastnika, ki se vrača iz zapora, internacije ali iz druge občine, kamor je se je zatekla, in ne morejo na noben način najti novega bivališča. Rešitev, da bi poskrbeli za bivanje več družin skupaj, ni mogoča, saj so prostori na razpolago v velikanski večini primerov komaj zadostni. – Veliko nosečnic, ki so tik pred porodom, moramo preseliti v bolnišnice, z velikimi stroški za občino, ker imajo na razpolago en sam prostor in jih ne moremo pustiti, da rodijo doma, v skupni sobi za vse družinske člane[10].

V tem obdobju je prišlo do množičnega prehoda s kmetijskih na industrijske dejavnosti, a industrijsko območje je posrkalo le majhen delež delovne sile. Mnogo ljudi se je priselilo iz Furlanije, »kjer je vsaj 50.000 kmečkih družin živelo v revščini in kjer je sistem proizvodnje plačeval ceno za zaostalost in pomanjkanje tehničnih sredstev«[11], v upanju, da bodo dobili delo v tržiški ladjedelnici ali si zgolj zagotovili znosnejše življenjske pogoje. Stanje tržiške industrije neposredno po vojni pa je bilo nestabilno, v obnovi in zagonu proizvodnje so manjkali načrti dolgoročne reorganizacije.

Kot primer naj navedemo poročilo, ki ga je občina Škocjan ob Soči posredovala tržaškemu conskemu svetu, da bi opozorila na nujnost nekaterih ukrepov.

> Občina je zaradi svoje posebne umestitve – lahko beremo v poročilu – na meji med tržiško industrijsko cono in furlanskim kmetijskim območjem bolj kot druga središča absorbirala posameznike iz Videmske pokrajine, ki so s preselitvijo v cono upali na redno zaposlitev v tržiških [ladjedelniških] obratih. Omenjeni elementi so se v tem prividu skupaj z družinami prilagodili življenju v najbolj bednih barakah, niso se branili naseliti niti v vojaških utrdbah, vse v lažnem upanju, da se bodo v prihodnosti lahko preselili v boljše prostore. Ti naseljenci so skupaj z novimi družinskimi celicami, ki so se medtem oblikovale, našli začasno bivališče v vojaških barakah, ki so se ohranile iz svetovne vojne 1915/1918 in so bile opuščene zaradi slabega stanja. Te barake, ki bi jih lahko uporabljali še največ dve ali tri leta po koncu vojne, danes po dvajsetih letih, vse umazane in gnile, tako da še komaj stojijo, dajejo streho nad glavo kar 305 ljudem. Kot izhaja iz priloženega poimenskega seznama, v njih živi in sobiva oseminsedemdeset družin, v nasprotju z vsemi moralnimi in higienskimi pravili[12].

Stanovanjski problem se je brez rešitve vlekel vse od uničenja, ki ga je na stavbnem fondu povzročila prva svetovna vojna. Fašizem ni uspel rešiti potreb, ki so izvirale iz tega obdobja. Glede tega velja omeniti kritike, ki so jih avtonomne inštitucije, povezane v Nacionalnem konzorciju, že leta 1940 naslovile na goriški zavod, ki zaradi notranjih nesoglasij ni uspel porabiti niti sredstev za gradnjo stanovanj, ki so znašala kar 2 milijon lir.

Vlada je kmalu zatem, 19. junija 1940, zaradi priprav za novo vojno izdala kraljevi dekret, s katerim je prefekturam dejansko prepovedala gradnjo novih zasebnih stanovanj, saj naj bi se vsa sredstva usmerila k okrepitvi vojaške opremljenosti. Del prebivalstva je tako še naprej bival v barakah, ki so jih postavili neposredno po prvi svetovni vojni za nastanitev beguncev.

Občina Foljan (Sredipolje in Polače) je v splošnem poročilu o potrebnih delih, ki ga je julija 1947 predstavila okrajni tehnični pisarni, tako opisala stanje na gradbenem področju:

> Gradnja ljudskih stanovanj – Od leta 1936, ko je bil zadnji popis prebivalstva, se je število prebivalstva povečalo za več kot 20%. Že takrat je bilo gradbeno področje v slabih razmerah zaradi pomanjkanja zazidalnih območij in od tedaj so se gradnje tako rekoč zaustavile. Trenutno imamo 500 bivalnih prostorov, od katerih jih je skoraj 60% v izjemno slabem stanju, 100 družin je prisiljeno živeti skupaj in 20 družin uporablja naključna bivališča, npr. stare barake in vojaške utrdbe. Tem razmeram moramo pripisati pogosto razširjenost T.B.C.[13]

Podobno je opozarjala občina Štarancan:

> Gradnja teh hiš je zastala od leta 1936-37, v vmesnem obdobju pa se je prebivalstvo povečalo za 600 ljudi (od 2415 na 3034, s 654 družinami) in že takrat so bile bivanjske razmere slabe[14].

Poleg infrastruktur nadobčinskega pomena je bila gradnja in obnova stavbnega fonda prva in najnujnejša naloga, pred katero so bile postavljene občinske uprave. Kanalizacija, električno omrežje, vodna zajetja, vodovodi, pitna voda, javne zgradbe: to je bila osnovna infrastruktura, ki jo je bilo po drugi svetovni vojni potrebno vzpostaviti za potrebe prebivalstva. Skromni denarni viri in številna izredna stanja, značilna za povojno obnovo, občinskim proračunom niso dovoljevala, da bi odgovorili na vse potrebe skupnosti. V nekaterih primerih so državljani neposredno opravili, česar občinske uprave niso zmogle.

V zaključnem obdobju svoje uprave je ZVU na ozemljih, ki so spadala pod tržaško in goriško consko poveljstvo, začrtala program javnih del, ki je vključeval lokalne zavode in v nekaterih občinah obsegal tudi načrtno bonifikacijo in komplekse ljudskih stanovanj. Ob vrnitvi italijanske uprave in ustanovitvi Goriške pokrajine je ZVU glede finančnih ukrepov postopala na dva načina: 1) za dela, financirana prek goriškega Urada za civilno inženirstvo, je pustila na razpolago sredstva, ki so bila že nakazana kot predplačilo, in s tem omogočila nadaljevanje del; 2) za dela, financirana prek tržaških uradov (Urada za civilno inženirstvo in Posebne pisarne za promet), je preklicala finančne odobritve in opustila dela na ozemlju Tržiča in Gradeža.

Goriška trgovinska zbornica je nekaj mesecev po ustanovitvi Goriške pokrajine sestavila enega najpomembnejših dokumentov za to področje, v katerem je skušala podati prvi opis dejavnosti in javnih ukrepov, ki bi pripomogli k rešitvi globoke krize v pokrajini:

> Ozemlje Goriške pokrajine je bilo pred amputacijo, ki jo je doživelo z mirovno pogodbo, razdeljeno na dva dela in izrazito diferencirano v gospodarski strukturi: na skrajnem jugozahodu pokrajine, v ozkem območju med Gorico, Krminom in Zagrajem so bila koncentrirana vsa pomembnejša urbana središča in skoraj vse gospodarske dejavnosti; ostalo območje, s Soško in Vipavsko dolino, je bilo približno šestkrat večje, a je imelo zelo revno gospodarstvo, pretežno gozdno-pašniške narave. […] [ZVU je na prvem območju] poskušala s številnimi ukrepi ohraniti ritem in učinkovitost gospodarskih dejavnosti: od dodatnega financiranja občin do obširnih programov javnih del, ki so – kljub temu, da niso bili vedno koristni ali nujni – vendar dajali zaposlitev. Samo za zimsko obdobje 1947-1948 je bila za Goriško v teku odobritev programa, vrednega dodatni dve milijardi, približno enak znesek pa še za tržiško območje in Gradež. […] Z zaključkom večine javnih del, ki so jih začeli zavezniki, se je število brezposelnih povečalo kot še nikoli: 14.000 oseb na delovno populacijo 30.000 ljudi[15].

Takšno zaskrbljujoče stanje se je torej kazalo državnim uradnikom, ki jim je bila naložena uprava ozemlja, ki je prešlo pod italijansko oblast.

Italijanska državna uprava. Prefektura in lokalne skupnosti

Prefekti, ki so se po drugi svetovni vojni nastanili v Gorici, so izvajali togo in avtoritarno centralizacijo. Takšno nagnjenje je bilo težko odpraviti, saj je bilo globoko zakoreninjeno v kulturnih vzorcih širokih področij državnega aparata in njegovega lokalnega delovanja. Na odnos poklicnih funkcionarjev (ne le prefektov, ampak tudi kvestorjev, orožniških poveljnikov in občinskih tajnikov) je močno vplivala tudi zakoreninjena avtoritarna miselnost, zaradi katere so z nezaupanjem gledali na vse pobude, ki so prihajale od spodaj. Sloj, na katerega so se prefekti in kvestorji redno obračali ter usmeritve in interese, katerega so vsaj na videz zastopali, ni bili sestavljen le iz zmernežev in konservativcev, temveč predvsem iz tistih, ki so se bili pripravljeni pasivno prepustiti vladnim odločitvam in se odreči vsakršni kritiki oziroma vsakemu avtonomnemu stališču, ki bi oporekalo – ali bi izgledalo, da oporeka – osrednji oblasti, ki so jo na lokalni ravni kot edini utelešali njeni funkcionarji.

S tem smo prišli do osebnosti, ki je bila pomembna tudi za dogajanje v sosednjem Svobodnem tržaškem ozemlju; gre za Giovannija Palamaro, prvega prefekta obnovljene Goriške pokrajine (septembra 1947), čigar kariera državnega uradnika bi zaslužila pozorno in podrobno raziskavo. Od leta 1947 do leta 1951 je bil na čelu goriške prefekture, med letoma 1952 in 1953 posebni sekretar v kabinetu Ministrstva za notranje zadeve (ministrstvo je tedaj vodil Amintore Fanfani), leta 1954 pa se je vrnil na ozemlje Julijske krajine kot generalni komisar italijanske vlade za Svobodno tržaško ozemlje[16].

Že v prvih mesecih je kot goriški prefekt začrtal jasno politično usmeritev, ki so ji njegovi nasledniki sledili vse do konca petdesetih let.

V prvih poročilih, ki jih je med septembrom 1947 in januarjem 1948 pošiljal kabinetu Ministrstva za notranje zadeve, lahko najdemo ključne točke italijanske uprave v pokrajini. V njih je poročal 1.) o popolni neučinkovitosti javnih služb in pokrajinske uprave, ki se je naslanjala le na vire iz obdavčenja; 2.) o stagniranju industrijskega sektorja; 3.) o povečevanju brezposelnosti (14.000 oseb na 30.000 prebivalcev), zaradi katere je bila polovica prebivalstva brez dela in 4.) o pomanjkanju stanovanj[17]. Prefekt je ob tem opozarjal, da ima novorojena pokrajina zgolj političen pomen.

> Očitno je, da ima ta upravna enota, ki služi kot prava »blazina« med Jugoslavijo in nacionalnim ozemljem, za zdaj izključno politično podobo, saj ji manjkajo tisti ozemeljski in gospodarski elementi, ki bi ji omogočili najskromnejše pogoje življenja[18].

Kmalu zatem, 17. januarja 1948, je prefekt napisal poročilo z naslovom *Ukrepi v korist Goriške pokrajine* in ga poslal na predsedništvo vlade, na Ministrstvo za notranje zadeve, Zakladno ministrstvo, Ministrstvo za finance, Ministrstvo za javna dela ter Ministrstvo za kmetijstvo. V njem je prosil za nekatere nujne ukrepe:

> Še preveč očitno je, kakšne so lahko posledice takšnega stanja za tako občutljiv političen prostor. Dosegli smo tolikšno zmanjšanje gospodarskih dejavnosti in tako akuten občutek nezadovoljstva, da je absolutno nujno sprejeti ukrepe, tudi izredne narave, ki naj preprečijo popolno uničenje gospodarstva v pokrajini in ponovno vzpostavijo zaupanje ljudi v prihodnost[19].

Predlagani ukrepi so bili našteti v osmih točkah: prve tri so zadevale izvajanje in dokončanje javnih del za obnovo cestne infrastrukture, tudi za začasno olajšanje problema brezposelnosti; zelo pomembne pa so bile naslednje štiri točke, saj so opisovale glavne značilnosti kasnejše državne uprave na tem ozemlju:

1. Odobritev sredstev za dokončanje začetih del.
2. Izvedba programa javnih del, za katerega je bilo predvideno financiranje iz »fonda Lire AUSA«.
3. Povezava omenjenega programa z drugimi javnimi deli, ki so tudi sicer absolutno potrebna in nujna.
4. Dograditev hiš INCIS.
5. Postavitev tobačne manufakture.
6. Vzpostavitev namakalnega sistema na Krminsko-gradiščanskem polju.
7. Oblikovanje proste cone v skladu s posredovanim projektom.
8. Odobritev potrebnega sofinanciranja za deficitarne proračune lokalnih skupnosti.

Toda kateri je bil tisti »občutljivi politični prostor«, o katerem je prefekt pisal na začetku svojega pisma? Glede političnih sporov velja poudariti poseben način, kako je o njih poročal prefekt. Giovanni Palamara je bil namreč nagnjen k poenostavljanju aktualnih vprašanj in jih je v skladu s staro shemo, ki je veljala neposredno po vojni, razumeval kot spore za nacionalno pripadnost. V istem poročilu je prefekt namreč zatrdil, da lahko politične usmeritve v pokrajini enostavno razdelimo na »italijanske in slovanske« oziroma »proslovanske«.

Po Palamarinem mnenju sta obstajala dva tabora, ki sta se frontalno soočala in s tem ogrožala javni red in mir ter gospodarsko in družbeno obnovo na Goriškem: na eni strani Slovani, ki so strnjeno nastopali proti Italijanom, onkraj različnih političnih stališč; ob njih so bili komunisti, čeprav so bili tedaj že vključeni v KPI (lokalna komunistična stranka je z vključitvijo v italijanski državni okvir morala skozi težavno programsko prenovo in je iskala novo vlogo v spremenjenem institucionalnem okviru). Proti temu bloku so nastopali Italijani, združeni proti raznarodovalnim načrtom nasprotnikov.

Prefektovo poenostavljanje je torej brisalo razlike, ki so se začele s težavo določati z oblikovanjem prvih političnih sil. Konflikt, ki je delil prebivalstvo, je prefekt dojemal z izključnim poudarkom na njegovem narodnostnem oz. nacionalnem značaju. Svojevrstna in stalna značilnost, ki je vplivala tudi na lokalne volilne kampanje, je bila enačenje političnega nasprotnika z nacionalnim sovražnikom. Politika je bila tako ponovno žrtvovana potrebi po obrambi italijanstva in v odnosih z vlado se je vedno znova ponavljala prošnja po pomoči pred nevarnostjo, ki je prihajala z onkraj meje.

Obnova (1949-1956)

Vladna pomoč se je izrazila v bolj ali manj izdatnih in začasnih subvencijah ter v *ad hoc* zakonskih ukrepih znotraj širšega programa gospodarsko-finančne pomoči (npr. projekt proste cone, zakon št. 1438, december 1948). Obnova in razširitev ljudskih stanovanj se je v večji meri začela šele v zadnjih mesecih leta 1948, ko se je v večini občin začela gradnja ljudskih stanovanj UNRRA CASAS. Kmalu zatem, 24. februarja 1948, je italijanski parlament sprejel zakon, ki ga je predlagal minister za delo in socialne zadeve Amintore Fanfani (zakon št. 43, »Ukrepi za povečanje delavske zaposlenosti z izgradnjo hiš za delavce«); to je bil začetek načrta *Ina Casa*, v katerem so videli začasno panacejo za problem brezposelnosti.

Prestrukturiranje nacionalnega gospodarstva in spremembe v proizvodnji na začetku petdesetih let so v Goriški pokrajini povzročile drastično zmanjšanje zaposlenih v industriji. Zamrznitev novih zaposlitev, razgradnja in prenova tovarniških kompleksov ter nazadnje val odpuščanj: vse to je zelo zmanjšalo število delavcev. Leta 1945 je bilo v Združenih jadranskih ladjedelnicah (*Cantieri Riuniti dell'Adriatico*) in v livarni SAFOG (*Società Anonima Fonderia*

Officine Gorizia) zaposlenih 15.000 delavcev, leta 1951 pa je število padlo na 9.500. Zaradi nove konjunkture so trpela vsa podjetja v pokrajini, kot npr. oljarna Luzzato in tovarna Solvay iz Tržiča, goriška livarna Prinzi in delniška družba Arrigoni iz Gradeža ter podružnici tržaške predelovalnice bombaža v Gorici in Ronkah.

Prefekti, ki so nasledili Palamaro, so na to krizo odgovarjali z enakimi ukrepi. Prefekt Renato De Zerbi (1952-1957) je svoja mesečna poročila vedno začenjal z omembo italijansko-jugoslovanskih napetosti in posamezna ministrstva pozival k zajezitvi obstoječe krize s pomočjo znatnega državnega posega. Glede krize industrijskega sektorja je prefekt predlagal postavitev ustrezne infrastrukture in začetek del za izboljšavo tal in namakanje (dela so se začela 21. maja 1955, otvoril jih je minister Medici), predvsem pa izgradnjo obmorske ceste med Tržičem in Gradežem in sistema kanalov na Krminskem polju.

11. decembra 1953 je De Zerbi tako poročal predsedništvu vlade:

> Zaradi poslabšanja gospodarskega stanja na Goriškem in nadaljnjega krčenja proizvodnje v vseh sektorjih zaradi napetosti v italijansko-jugoslovanskih odnosih se iz vseh strani vedno bolj ponavljajo prošnje po odobritvi izredne pomoči tej pokrajini za nujno rešitev problema Krminsko-gradiščanskega polja. To ne bi le pospešilo kmetijskega gospodarstva, temveč bi pripomoglo k takojšnjemu znižanju izjemno visoke brezposelnosti[20].

Dojemanje družbene stvarnosti kot spopada med dvema zoperstavljenima blokoma in strah pred nacionalnim sovražnikom je podžigalo ozračje napetosti, značilno za prva povojna leta; pri tem pa se ni poskušalo omiliti konfliktov, ki so jih povzročale težavne družbene razmere. Predstava o dveh nacionalnih blokih, ki se spopadata med sabo, je poleg tega onemogočala oblikovanje zrelejše politične dialektike, ki bi rešitev za različne zapletene težave (gospodarsko obnovo območja znotraj novih meja) skušala doseči z bolj sofisticiranimi sredstvi kot zgolj z zahtevami po finančni pomoči za obrambo pred slovanskim sovražnikom.

A ravno podaljševanje ozračja spopada na izjemno občutljivem obmejnem območju je opravičevalo neprestani pritok pomoči, ki so jih pošiljala posamezna ministrstva: resnična pomiritev območja bi povzročila protislovje, saj znatna sredstva, ki jih je pošiljala vlada, ne bi bila več upravičena. Na ta način so izvajali nekakšno blagovno menjavo med demokracijo in finančno pomočjo, kjer je bila prva nedvomno žrtvovana na račun druge. Bojazen pred političnim in družbenim konfliktom in posledična destabilizacija, pred katero so prefekti neprestano opozarjali nacionalne inštitucije, je bila v resnici motiv, s katerim so legitimirali prošnje po denarni pomoči. Na ta način so nestabilnost, negotovost in odvisnost od prestolnice v naslednjih letih postale stalne značilnosti političnega in družbenega spopada na Goriškem.

Za razumevanje daljnosežnih posledic takšne politike goriške prefekture, naj končam z noto prefekta Giacinta Nitrija, napisano februarja 1960. Iz pisma lahko razberemo določeno zaskrbljenost nad generacijsko spremembo v lokalni Krščanski demokraciji in nad razvojem leve struje v škodo sredinske, ki so jo zagovarjali starejši člani. Levo strujo so sestavljali mladi posamezniki, večinoma pokrajinski predstavniki demokrščanske stranke in dobršen del članstva v pokrajinskih sekcijah, ki so se uveljavili v »Fanfanijevi struji« v času splošnih volitev leta 1958. Prefekt je zapisal, da je v odnosu do KPI – ne le v stranki, temveč v družbi nasploh – zaradi plahnenja nacionalističnega duha vse manj zagretosti za protikomunistično akcijo. Zaključil je z naslednjimi stavki:

> res je, da je po dvanajstih letih (16. 9. 1947) od konca jugoslovanske okupacije Gorice, z vsemi njenimi obsojanja vrednimi posledicami, in s smrtjo nekaterih starejših in odličnih predstavnikov

nacionalističnega duha, glede tega političnega vprašanja, zlasti pri mladih, vse manj nekdanje zagretosti. Kljub temu je, gledano v celoti, protikomunistično vzdušje v službi nacionalizma še vedno močno prisotno in predstavlja učinkovito obrambo pred komunističnim delovanjem[21].

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] Nicolò Carandini (Como 6. decembra 1895-prav tam, 18. marca 1972), antifašistični intelektualec, je bil prvi italijanski veleposlanik v Veliki Britaniji po drugi svetovni vojni. Izhajal je iz plemiške družine po rodu iz Modene, ki se je preselila v Piemont. Sodeloval je v prvi svetovni vojni kot častnik pri alpinih. Po vzponu fašizma, ki mu je nasprotoval, je delal v družinski tekstilni industriji, a je ohranjal veze s predstavniki liberalnega antifašizma, kot sta bila Benedetto Croce in Francesco Ruffini. Med drugo svetovno vojno je bil član Narodnoosvobodilnega odbora (CLN, politična organizacija odpora) kot predstavnik Italijanske liberalne stranke, ki jo je ponovno ustanovil skupaj z Leonom Cattanijem, Mariom Pannunziem in Francescom Libonatijem. Kot pripadnik Nacionalne konzulte je bil minister brez listnice v Bonomovi vladi. Med letoma 1944 in 1947 je služil kot italijanski veleposlanik v Londonu: poudariti je potrebno, da je pri tem šlo za politično imenovanje, saj Carandini ni prihajal iz krogov ministrskega aparata.

[2] Archivio Centrale dello Stato. Presidenza del consiglio dei Ministri Gabinetto, 1944-46, f. 1/6-1 n. 25048, mapa 24. Rim, 29. marca 1946, Zadeva: *Postopanje italijanskih delavcev v Julijski krajini* […] pismo veleposlanika v Londonu generalnemu sekretarju zunanjega ministrstva [Prunas].

[3] Renato Prunas (Cagliari 1892 – 1951). Leta 1923 je vstopil v italijansko diplomacijo. Po kapitulaciji 8. 9. 1943 je imenovan za generalnega sekretarja na ministrstvu za zunanje zadeve v Badogliovi vladi, s čimer je prevzel široka pooblastila v koordinaciji dela na ministrstvu. Na tem mestu je ostal tudi v Bonomovi in De Gasperijevi vladi. Glej Gianluca Borzoni, *Renato Prunas diplomatico (1892-1951)*, Rubettino, Soneria Mannelli (CZ) 2004; R. Ranieri, *L'amministrazione pubblica italiana di fronte ai problemi dell'integrazione economica europea (1945-1953)*, Presidenza del Consiglio dei Ministri: Scuola Superiore della Pubblica Amministrazione, Rim 2005, str. 47, http://www.sspa.it/.

[4] Prav tam

[5] ACS, PCM GAB, Prav tam

[6] G. C. Bertuzzi, *Il primo anno di pace. Alla riscoperta del voto*, LEG, Gorica 1999, str. 13-28; G. Crainz, *Padania. Il mondo dei braccianti dall'Ottocento alla fuga dalle campagne*, Donzelli, Rim 1994, str. 233-263.

[7] Giovanni Palamara je bil namestnik prefekta pokrajine Nuoro od 28. avgusta 1944 do 30. marca 1945, prefekt Foggie od 30. marca 1945 do 25. julija 1945, oktobra 1945 ga je zavezniška vojaška uprava imenovala za perfekta Vareseja; na to mesto ga je znova potrdila italijanska vlada januarja 1945. M. Missori, *Governi, alte cariche dello Stato, alti magistrati e prefetti del Regno d'Italia,* MBAC-Ufficio centrale per i beni archivistici, Rim 1989, str. 479, 533, 620.

[8] G. Valussi, *Il confine nordorientale d'Italia*, Lint, Trst 1972, str. 251-260.

[9] L. Baldissara, *Tecnica e politica nell'amministrazione: saggio sulle culture amministrative e di governo municipale fra anni Trenta e Cinquanta*, Il Mulino, Bologna 1998.

[10] 19075 Archivio di Stato di Trieste. Prefettura, Atti generali, divisione II, 1945-1947, šk. 3293, Comune di Ronchi dei Legionari. Zadeva: bivališča, 22. november 1945. Komisarju ZVU.

[11] G. C. Bertuzzi, *Friuli 1946. Il primo anno di pace*, LEG, Gorica 1999, str. 18.

[12] AST. Prefettura, AG, divisione II, 1945-1947, šk. 1253, f. 2138, S. Canzian d'Isonzo Case di abitazione minima 2138 1947 – IX – 15 – 12281 Consiglio di Zona

[13] Archivio Storico del Comune di San Canzian d'Isonzo. šk. 894, 1945-1960, Consorzio Ufficio Tecnico Intercomunale, Situazione Lavori Pubblici.

[14]

[15] ACS, Min Int, Fascicoli permanenti, Relazioni dei Prefetti, 1944-1952, šk. 221.

[16] M. Oggianu, *Dalla Resistenza alla Repubblica*, v »Quaderni«, št. 8, Scuola Superiore dell'amministrazione dell'Interno, Rim 2000, str. 486.

[17] ACS, Min Int, Fascicoli permanenti, Relazioni dei Prefetti, 1944-1952, šk. 221.

[18] Ibid.

[19] ACS, Min Int, Fascicoli correnti, 1948, šk. 107.

[20] ACS, Min Int, Gab, Fasc Cor, 1953-56, šk. 86, f. 3036-1.

[21] ACS, Min Int, Gab, Partiti Politici, 1944-1966, šk. 9, f. 160 P 36, Prefettura di Gorizia oggetto: Direttive della federazione provinciale del Partito Comunista Italiano.

II SESSIONE
II. SEKCIJA

I governi militari nelle zone A e B
Vojaške uprave v coni A in B

Il problema del governo diretto

di Raoul Pupo

Per affrontare il problema del *direct rule*, riferito in primo luogo al Governo Militare Alleato, il punto di partenza può essere costituito dalla notissima – ma non per questo meno vera – osservazione a suo tempo compiuta da Giampaolo Valdevit, secondo il quale dal 1943 al 1954 Trieste fu una città eterodiretta[1]. Con durate diverse, è un'osservazione che si può ben estendere a tutta la Venezia Giulia, con la doppia periodizzazione *ad quem*, del 1947 e del 1954. Bisogna dire però, che per l'area giuliana non si trattava di una situazione del tutto nuova, dal momento che anche gli anni successivi al primo conflitto mondiale avevano visto una fase di governo militare e poi di amministrazione straordinaria civile: e questa situazione eccezionale – che è stata ben studiata da Angelo Visintin e da Almerigo Apollonio[2] – aveva influito fortemente sugli assetti della società locale. Venticinque anni dopo, il quadro di eccezionalità si ripresenta con caratteri ancor più marcati e con una maggior durata nel tempo: per più di un decennio nella Venezia Giulia si succedono occupazioni militari ed amministrazioni forti, espressione di poteri lontani – Berlino, Londra, Washington, Belgrado – ma decisi a farsi percepire con grande intensità sul territorio e, soprattutto, ben intenzionati a realizzare i propri obiettivi attraverso il monopolio del potere.

Questo è un punto importante: i governi militari, per loro natura, non sono governi democratici, anche quando parlano di democrazia; ed anche quando vogliono introdurla, usano dei sistemi alquanto curiosi, specialmente in aree dove la democrazia non è praticata da diverso tempo, e dove quindi nel modo di concepire la lotta politica hanno preso piede molte cattive abitudini. Il primo passo quindi che i governi militari compiono per affermare la propria concezione della democrazia, è quello di mettere fuori gioco i poteri espressione di concezioni e riferimenti diversi. Così, nel maggio del 1945 l'amministrazione jugoslava azzera le istituzioni che rimandano allo Stato italiano, e da parte sua, poco più di un mese dopo, l'amministrazione anglo-americana azzera i «poteri popolari» che rinviano allo Stato jugoslavo. A questo punto però, fra zona A e zona B, e fra i due modi di amministrare il territorio, i destini si separano, proprio perché le concezioni della democrazia che stanno alla base dei due governi militari, quello anglo-americano e quello jugoslavo, sono sostanzialmente differenti. Il GMA tollera le opinioni diverse, anche se non le ama e le sorveglia con grande attenzione; l'amministrazione jugoslava invece non ammette opinioni diverse, e quindi non solo non consente che si esprimano, ma cerca con grande zelo di estirparle.

Comunque, anche nella zona A la democrazia – intesa come capacità di autodecisione da parte delle diverse componenti della società locale – può attendere, di fronte alle esigenze del controllo: e non a caso, il segno distintivo della politica del GMA è stato individuato proprio nel «governo diretto». Questo giudizio, ben esplicitato a suo tempo da Giampaolo Valdevit[3], è entrato oramai nella storiografia, e a buon diritto: per convincersene *ad abundantiam*, basta che confrontiamo due atti del Governo Militare Alleato, compiuti rispettivamente all'inizio ed alla fine della sua esperienza. Il primo è l'ordine n. 11 che dissolve i poteri popolari ed afferma con molta chiarezza l'univocità del potere alleato; il secondo è il comportamento tenuto nell'autunno del 1953, quando il GMA difende con estrema decisione – nel sangue – l'esclusività del proprio ruolo a Trieste.

Sotto il profilo dunque della volontà di controllo pieno della zona A, il governo diretto non appare formula da rimettere in discussione, tuttavia anch'essa va articolata, perché il GMA è un governo militare, e non totalitario: ciò significa che esistono degli ambiti nei quali il controllo deve essere assoluto (vale a dire, quelli – *lato sensu* – della sicurezza), ma ce ne sono altri in cui questa necessità non vi è. Ci sono quindi delle priorità, e le priorità possono anche cambiare nel tempo. Esistono inoltre terreni sui quali il GMA deve tener conto di elementi esterni (vedi ad esempio i legami economici fra la zona A e l'Italia) e pertanto si creano intrecci, si sviluppano negoziati fra l'amministrazione americana e i vari segmenti della società locale. Nel corso di questo progetto, come terreni di verifica privilegiata sono stati scelti il campo dell'economia e quello dell'assistenza, ma ne esistono anche altri, non meno importanti, come quello dell'educazione.

In ogni caso, il governo diretto del GMA non si definisce nel vuoto, ma in relazione e per certi aspetti come reazione, ad un altro potere che vuole rimanere tale – quello jugoslavo creato nel maggio del 1945 – e che, non riuscendo in tale intento, si trasforma in contropotere. Di conseguenza, i primi anni del dopoguerra sono largamente giocati sulla dialettica potere/contropotere, che si carica di significati ideologici e di implicazioni di schieramento internazionale. Ma allora, sembrerebbe normale studiarli, questi due poteri, l'uno in rapporto all'altro. Questo però fino ad ora è largamente mancato. Del GMA non sappiamo ancora molto, assai meno di quanto ci si potrebbe aspettare a più di cinquant'anni dalla sua dissoluzione, ma almeno alcuni studi di settore sono partiti. Anche il progetto i cui primi risultati in questa sede trovano espressione, ha consentito di compiere significativi passi avanti, grazie ad una focalizzazione privilegiata dell'attenzione sulle fondamenta del problema, vale a dire sulle strutture, gli organigrammi, i percorsi di formazione dei quadri del GMA: tutte informazioni che possono sembrare elementari, ma che sino ad oggi mancavano e che, viceversa, risultano assolutamente essenziali per poter fondare con sicurezza l'edificio interpretativo.

Dei «poteri popolari» invece la storiografia italiana non sa quasi nulla. La storiografia slovena, ovviamente, ne sa molto di più, ma quella italiana, per le note difficoltà di comunicazione, non è riuscita a giovarsi ancora adeguatamente di tali acquisizioni. Ecco dunque che un primo obiettivo del nostro progetto è stato quello della condivisione delle conoscenze fra le due storiografie, come premessa indispensabile per una ricostruzione a tutto tondo della realtà politico-istituzionale della zona A.

Rimane però un terzo interlocutore da affrontare, una sorta di convitato di pietra, e cioè il governo militare jugoslavo della zona B, prima della Venezia Giulia e poi del Territorio Libero di Trieste. Della *VUJA*, in effetti, non sappiamo quasi nulla, sotto il profilo sia delle logiche interne che dei rapporti con le autorità civili della zona. È una stagione di ricerche ancora tutta da costruire, e quindi non può che rimanere fuori dall'orizzonte di questo progetto e di questo convegno.

È abbastanza evidente quindi, che sul fronte problematico delle amministrazioni militari della Venezia Giulia nel secondo dopoguerra, davanti a noi sta ancora un mare di questioni da risolvere. Ma sia da una parte che dall'altra del confine che sta per sparire, viviamo in città di naviganti, e quindi possiamo confidare che l'impegno convergente degli studiosi italiani e sloveni permetta di tracciare una buona rotta.

[1] G. Valdevit, *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, in M. Cattaruzza (a cura di), *Trieste, Austria, Italia tra Settecento e Novecento. Studi in onore di Elio Apih*, Del Bianco, Udine 1996, p. 443.

[2] A. Visintin, *L'Italia a Trieste. L'operato del governo militare italiano nella Venezia Giulia*, Irsml Fvg – LEG, Gorizia 2000; A. Apollonio, *Dagli Asburgo a Mussolini. Venezia Giulia1918-1922*, IRCI – LEG, Gorizia 2001

[3] G. Valdevit, *Politici e militari alleati di fronte alla questione della Venezia Giulia (giugno-luglio 1946)*, in «Qualestoria», a. IX, n. 3, 1981, pp. 83-119

Vprašanje neposrednega vladanja

Raoul Pupo

Pri poglobitvi vprašanja t.i. »neposrednega vladanja« (*direct rule*), ki se nanaša predvsem na Zavezniško vojaško upravo, nam kot izhodišče lahko služi splošno znana, a zato nič manj resnična izjava Giampaola Valdevita, po kateri je bil Trst med leti 1943 in 1954 »heterovodeno« mesto[1]. To je opazka, ki je za različna obdobja mogoče raztegniti na celotno Julijsko krajino, deloma do leta 1947, deloma pa do leta 1954. Potrebno je povedati, da takšna situacija v tem prostoru ni bila povsem nova, saj je tudi prvi svetovni vojni sledilo obdobje vojaške uprave in nato izredne civilne uprave: prav to izredno stanje – ki sta ga dobro preučila Angelo Visintin in Almerigo Apollonio[2] – je močno vplivalo na lokalni družbeni ustroj. Petindvajset let kasneje se je podobno izredno stanje ponovilo v še izrazitejši obliki in za daljše obdobje: več kot desetletje so se v Julijski krajini izmenjevale vojaške zasedbe in močne uprave, ki so bile izraz oddaljenih oblasti – Berlina, Londona, Washingtona, Beograda –, a odločenih, da uveljavijo svojo moč na ozemlju, predvsem pa z jasnim ciljem, da uresničijo svoje cilje preko monopolizacije oblasti.

Vojaške uprave po svoji naravi niso demokratične oblike oblasti, tudi ko govorijo o demokraciji; tudi, ko jo hočejo uvesti, se poslužujejo precej nenavadnih sredstev, zlasti na območjih, ki so dolgo ostala brez demokratične izkušnje, kjer se je torej dojemanje političnega boja navzelo mnogih slabih navad. To je pomemben vidik. Prvi korak vojaških oblasti pri uveljavljanju lastnega dojemanja demokracije je onemogočitev tistih oblik oblasti, ki pričajo o drugačnih pojmovanjih in okvirih. Jugoslovanska uprava je tako maja 1945 odpravila inštitucije, ki so se nanašale na italijansko državo; manj kot mesec kasneje je angloameriška uprava odpravila »ljudsko oblast«, ki se je nanašala na jugoslovansko državo. Na tej točki pa sta se prav zaradi različnih pojmovanj demokracije, na katerih sta temeljili obe vojaški upravi, angloameriška in jugoslovanska, usodi cone A in B ter načinov upravljanja obeh ozemelj dokončno ločili. ZVU tolerira različna mnenja, čeprav jih ne mara in jih pozorno spremlja; jugoslovanska uprava pa ne dovoljuje različnih mnenj in ne le, da ne dopušča njihovega izražanja, temveč jih gorečno skuša izkoreniniti.

Toda tudi v coni A je morala demokracija – razumljena kot možnost samoodločanja različnih članov lokalne družbe – počakati pred nujnejšimi zahtevami nadzora: ni naključje, da so »neposredno vladanje« večkrat izpostavili kot glavno značilnost ZVU. Ta sodba, ki jo je nekoč dobro pojasnil Giampaolo Valdevit[3], se je zasluženo uveljavila v historiografiji: o njej se lahko prepričamo že, če primerjamo dvoje dejanj Zavezniške vojaške uprave, na začetku in na zaključku njene vladavine. Prva je uredba št. 11, ki je ukinila jugoslovanske ljudske oblasti in s tem jasno poudarila izključnost zavezniške oblasti; drugo je postopanje ZVU jeseni 1953, ko je ta z izjemno odločnostjo, v krvi ubranila izključnost svoje vloge v Trstu.

»Neposredno vladanje« ni pojem, ki bi mu karkoli očitali – vsaj kar zadeva težnjo po polnem nadzoru nad cono A – vendar ga je mogoče natančneje razčleniti: ZVU je bila vojaška oblast, ni bila pa totalitarna. To pomeni, da so obstajali vidiki, nad katerimi je ZVU zahtevala popoln nadzor (šlo je za široko pojmovana varnostna vprašanja), in drugi, kjer te zahteve ni bilo. Obstajale so določene prioritete, ki pa so se spreminjale skozi čas. Poleg tega so obstajala področja, kjer je morala ZVU upoštevati zunanje dejavnike (recimo gospodarske povezave med cono A in Italijo); zato so se začele spletati vezi in razvijati pogajanja med ameriško upravo

in številnimi segmenti lokalne družbe. V okviru tega projekta smo vzeli pod drobnogled področje gospodarstva in socialnega varstva, a obstajajo tudi druga področja, npr. izobraževanje.

Kakorkoli že, neposrednega vladanja ZVU ni mogoče opredeliti v praznini, ampak v odnosu in deloma kot reakcijo na neko drugo oblast, ki je hotela ohraniti svojo moč – namreč jugoslovansko oblast, nastalo v maju 1945 – in se je po neuspelih poskusih v to smer preobrazila v protioblast. Prva povojna leta so se zato odigrala znotraj dialektike oblast/protioblast, v katero so se investirali številni ideološki pomeni in implikacije mednarodnih razvrščanj. Normalno bi torej bilo, da bi ti dve oblasti raziskovali skupaj, v njunem medsebojnem odnosu. A do sedaj se to večinoma ni dogajalo. O ZVU še vedno ne vemo veliko, vsekakor manj od tega, kar bi lahko pričakovali po več kot petdesetih letih od njene ukinitve, a začele so se vsaj nekatere raziskave, ki se ji posvečajo. Tudi projekt, čigar prve ugotovitve predstavljamo na tem mestu, je omogočil pomemben napredek. Osredotočil se je namreč na temelje problema, na strukture, organizacijske sheme, formacijo kadrov ZVU: gre za osnovne podatke, ki do nedavnega niso bili na voljo, a so nepogrešljivi za nadaljnje interpretacije.

O »ljudski oblasti« pa italijansko zgodovinopisje ne ve skoraj ničesar. Slovensko zgodovinopisje ve seveda več, a italijanska stran tega znanja zaradi znanih težav v sporazumevanju še ni znala primerno izkoristiti. Prvi cilj našega projekta je zato izmenjava znanja med obema zgodovinopisjema, saj je to nujni pogoj za zaokroženo rekonstrukcijo politično-upravne stvarnosti cone A.

Ostaja pa še tretji sogovornik, nekakšen kamniti gost, ki se ga je potrebno lotiti: to je jugoslovanska vojaška uprava cone B, najprej Julijske krajine in nato Svobodnega tržaškega ozemlja. O VUJI dejansko ne vemo skoraj ničesar, ne o njeni notranji logiki, ne o njenih odnosih s civilnimi oblastmi na omenjenem območju. Tu moramo raziskave šele začeti, zato tudi ostajajo izven tega projekta in tega srečanja.

Očitno je torej, da nas v raziskavi problematike vojaških uprav v Julijski krajini po drugi svetovni vojni čaka celo morje nerešenih vprašanj. A ker na obeh straneh izginjajoče meje živimo v obomorskih mestih, lahko upamo, da nam bo skupni napor italijanskih in slovenskih zgodovinarjev omogočil začrtati pravo smer plovbe.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] G. Valdevit, *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, v M. Cattaruzza (ur.), *Trieste, Austria, Italia tra Settecento e Novecento. Studi in onore di Elio Apih*, Del Bianco, Udine 1996, str. 443.

[2] A. Visintin, *L'Italia a Trieste. L'operato del governo militare italiano nella Venezia Giulia*, IRSML – LEG, Gorica 2000; A. Apollonio, *Dagli Asburgo a Mussolini. Venezia Giulia 1918-1922*, IRCI – LEG, Gorica 2001.

[3] G. Valdevit, *Politici e militari alleati di fronte alla questione della Venezia Giulia (giugno-luglio 1946)*, »Qualestoria«, IX, 3, 1981, str. 83-119.

Organigrammi e carriere nel GMA della Venezia Giulia

di Monica Rebeschini

Premessa

Come è stato sottolineato da Giampaolo Valdevit, se osservata da una prospettiva delle classi dirigenti, nell'intero periodo 1943-1954 Trieste (ma possiamo estendere il concetto a buona parte della Venezia Giulia) è una città «eterodiretta», governata cioè da forze installate da eventi esterni: prima l'*Adriatisches Küstenland* e poi il Governo Militare Alleato (GMA)[1]. A partire dall'agosto 1945, gli angloamericani introdussero infatti nella zona A della Venezia Giulia strutture di governo improntate al principio del *direct rule*, cioè dell'assunzione diretta del complesso delle competenze e delle responsabilità nel governo locale da parte angloamericana. Esaminare il funzionamento di questa struttura e dei suoi concetti ispiratori significa fornire un tassello fondamentale alla ricostruzione del sistema politico in questi territori nel periodo del secondo dopoguerra: l'attenzione critica in genere sottovaluta che con l'esperienza angloamericana il quadro politico, sociale e culturale dell'epoca si arricchisce di nuovi modelli che hanno una ricaduta sulla formazione di una nuova dirigenza politica. A partire da queste premesse, il presente contributo intende soffermarsi sulle modalità con cui il GMA intervenne nella destrutturazione e riformulazione dell'apparato amministrativo nella Venezia Giulia, nel periodo compreso tra il giugno del 1945 e il 26 ottobre 1954, data del ricongiungimento di Trieste all'amministrazione italiana. Naturalmente l'indagine non è fine a se stessa ma, avvalendosi degli importanti risultati finora raggiunti dalla storiografia, ha l'obiettivo di gettare una luce in più sul *direct rule* nella zona A della Venezia Giulia: in primo luogo cercando di rintracciare i suoi interlocutori e i centri decisionali, ma anche di capire quale rapporto si fosse stabilito tra questi e i centri che nel meccanismo alleato ebbero invece soltanto un ruolo per così dire fittizio[2].

Numerosi sono ancora gli interrogativi in merito alle politiche e ai rapporti del GMA con l'Italia per quanto riguarda Trieste a cui la storiografia non ha infatti dato finora una risposta. Il primo riguarda ad esempio la mediazione dei rapporti con l'Italia e il Governo italiano, poiché non è stato ancora del tutto chiarito se e in quale misura a svolgere tale ruolo fossero gli angloamericani oppure i personaggi italiani da loro scelti. Il secondo ruota attorno al nodo della «fiducia», vale a dire se gli angloamericani si fidavano dei personaggi da loro reclutati e, di conseguenza come terzo ed ulteriore quesito, se i modelli proposti dagli italiani venivano sempre accettati oppure no.

Quale elemento di novità, rispetto alla letteratura istituzionale che finora si è occupata degli angloamericani in regione per lo più da una prospettiva di storia diplomatica, si è scelto di leggerne la presenza attraverso la successione delle varie stagioni che accompagnarono l'organizzazione degli organigrammi alleati e le presenze degli ufficiali o funzionari alternatisi in questi nove anni di governo[3]. Il contributo si soffermerà innanzitutto sui cambiamenti apportati nel tempo alla compilazione nominativa del personale a cui erano strettamente legate le modalità di scelta tra militari e/o funzionari, inglesi e/o americani e/o italiani. Di seguito si cercherà di rintracciare i bagagli formativi posseduti dagli ufficiali angloamericani nel momento in cui si accingevano a svolgere la loro funzione in regione, ponendo l'accento sulle differenze

che caratterizzavano i percorsi delle gerarchie più alte rispetto a quelle di grado inferiore, nonché tra quelli del personale americano rispetto a quello inglese. Non da ultimo, saranno considerati i criteri che guidarono, soprattutto dopo il 1952, la selezione del funzionariato italiano.

La ricerca è stata svolta attraverso una disamina incrociata di fonti edite (*Reports*, «Gazzetta Ufficiale del GMA», «Il Giornale Alleato», «Giornale di Trieste») e inedite conservate presso i *National Archives* di Washington, il *Public Record Office* di Londra, l'Archivio Centrale dello Stato di Roma, l'Archivio Generale del Comune di Trieste, l'Archivio di Stato di Trieste, il *Pokrajinski Arhiv* di Capodistria, l'*Arhiv Republike Slovenije* di Lubiana.

La storiografia esistente sull'amministrazione angloamericana in Italia ha inoltre svolto un ruolo fondamentale nel contestualizzare e soprattutto nell'orientare questa ricerca attorno ad alcuni nodi interpretativi.

Utile per uno sguardo d'insieme sulla struttura amministrativa del GMA nelle zone di occupazione italiana è stata la letteratura, anche se ormai datata su un piano interpretativo, prodotta in ambito anglosassone da Charles R. S. Harris, *Allied Administration of Italy* (1957) ed Allison A. Conrad, *Allied Military Government of Venezia Giulia and Trieste - Its history and organization* (1960). Un contributo determinante, in questo caso anche a livello interpretativo, è arrivato dai lavori di David W. Ellwood che ne ha indagato gli equilibri interni, soffermandosi principalmente sui contrasti spesso amari e sulla spietata concorrenza geopolitica che contrassegnavano i rapporti tra ufficiali inglesi e americani, impegnati nell'organizzazione di quello che spesso si configurava solo in via teorica come un governo militare congiunto, incidendo poi negativamente sullo stesso controllo alleato «la cui storia, in sé considerata, può essere definita come il prodotto di un conflitto tra la dura forza dei fatti e un progetto intimamente contraddittorio»[4]. Il secondo approccio dopo quello di Harris sulla pianificazione amministrativa del GMA nella zona A della Venezia Giulia si deve invece a Diego de Castro, già rappresentante diplomatico dell'Italia presso il GMA a Trieste e consigliere politico del comandante di zona dal 1952 al 1954, per avervi dedicato ampio spazio nel suo studio *La questione di Trieste* (1981). Ma è alla storiografia degli anni Ottanta e Novanta che si è guardato con maggior interesse e in particolare ai fondamentali contributi sul GMA nella Venezia Giulia di Giampaolo Valdevit che assieme ai lavori sulla questione di Trieste di Raoul Pupo hanno inaugurato una nuova e proficua stagione di studi sulla vicenda giuliana, interpretandola in una prospettiva antilocalistica all'interno di una complessa struttura di interdipendenze tra contesto locale, contesto nazionale e contesto internazionale[5]. Valdevit, in particolare, ha dimostrato come l'interrelazione fra il contesto della politica internazionale e quello costituito dalla realtà locale agisca tra il 1945 e il 1954 con continuità nelle decisioni che vennero prese da parte alleata sia in merito al futuro assetto territoriale della Venezia Giulia che al modello di governo.

La presente ricerca ha potuto inoltre avvalersi di tutti quei lavori che hanno passato al vaglio l'esperienza del GMA nella Venezia Giulia attraverso singoli settori di ricerca quali l'epurazione (Spazzali), le istituzioni scolastiche (Andri, Mellinato), la letteratura giuridico istituzionale (Balzarini, Gerin, Miceli), la quotidianità (Spirito) e la memorialistica (Bowman, de Castro, Cecovini, Lisiani) ma anche su quelli prodotti dalla storiografia slovena volti ad approfondire la struttura del *PNOO* (*Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko primorje in Trst* - Comitato di liberazione nazionale per il Litorale) ovvero di quella che fu in regione fino al 1947 l'unica amministrazione parallela al GMA gestita dai poteri popolari, e i suoi rapporti con l'amministrazione angloamericana (Gombač, Vidmar)[6].

Un'ultima osservazione deve venir fatta sul significato storiografico attribuibile alla periodizzazione dell'organigramma alleato. Se gli studi sopra citati sono tutti concordi nel suddividere

la sua esistenza in tre stagioni e nel collocare l'avvio dell'esperienza di governo militare nella zona A della Venezia Giulia alla data del 12 giugno 1945 e la sua fine al 26 ottobre 1954, discordanti risultano essere invece le opzioni scelte per delimitarne le diverse fasi. Alcuni autori, in particolare quelli che si rifanno o che rappresentano direttamente quella che potremmo definire la prima generazione di studi sulla questione giuliana (de Castro, Novak, Miceli) risultano essere fortemente ancorati ad un'ottica interpretativa che tende a mettere in luce i cambiamenti apportati alla struttura alleata dopo il Trattato di Pace di Parigi, assunto quale primo spartiacque. Si tratta di una visione che, nel porre l'accento sulla trasformazione del fondamento giuridico della presenza del GMA nella zona A, a nostro avviso rischia di rimanere inevitabilmente intrappolata in se stessa poiché pone al centro dell'attenzione le due parti interessate, l'Italia e la Jugoslavia, piuttosto che le reali motivazioni delle potenze alleate. Come scrive ad esempio Sebastiano Miceli, tutti i cambiamenti strutturali apportati all'organigramma alleato dopo il Trattato di Pace dimostrerebbero «la ferma intenzione e lo zelo delle autorità alleate di procedere speditamente alla costituzione del TLT e quindi alla rescissione completa di ogni superstite legame con lo Stato italiano»[7].

Il proficuo interesse dimostrato dai rappresentanti della seconda fase della produzione storiografica sulla questione di Trieste per le vicende della politica estera americana e inglese ha fatto sì che ciò avesse delle ricadute anche sulla periodizzazione dell'organigramma alleato nella Venezia Giulia. Tenendo conto dell'interrelazione fra il contesto della politica internazionale e quello costituito dalla realtà locale lo spartiacque tra la prima e la seconda stagione è stato posto in stretta relazione all'orientamento delineatosi nella seconda metà del 1947 per cui il controllo della zona A era diventato il fondamento della politica americana sulla questione di Trieste nel quadro della strategia del contenimento e quindi fissato alla metà del 1946 (Valdevit). C'è inoltre chi l'ha fatto slittare alla Nota Tripartita del 20 marzo 1948, che impegnava gli alleati occidentali a chiudere la questione del confine orientale in modo favorevole all'Italia (Spazzali). Meno problematico è stato altresì attribuire un inizio alla terza ed ultima stagione dell'organigramma alleato che è stata all'unanimità fissata al 9 maggio 1952, data del primo Accordo di Londra che rivoluzionò nella sostanza la struttura amministrativa con l'immissione del personale italiano.

Consapevoli pertanto del significato storiografico della periodizzazione in questione, di seguito passeremo in rassegna le tre stagioni della presenza alleata nella Venezia Giulia, cercando di individuarne l'evoluzione nel tempo: 1ª. (12 giugno 1945-25 giugno 1948), 2ª. (25 giugno 1948-9 maggio 1952), 3ª. (9 maggio 1952-26 ottobre 1954).

La tipologia del personale angloamericano

Nell'ottobre 1954, tra americani e inglesi, furono circa 7.000 gli uomini che lasciarono la zona A della Venezia Giulia dopo il passaggio dei poteri tra il generale britannico Sir John Winterton e il generale italiano Edmondo De Renzi, atto finale di una lunga trattativa che sancì il ricongiungimento di Trieste all'Italia dopo quasi nove anni di amministrazione angloamericana[8]. Il transito degli ufficiali alleati che si alternarono in questi nove anni fu particolarmente fluttuante oltre che di notevole portata, basti pensare che una delle disposizioni sancite dal Trattato di Pace stabiliva che le truppe stazionanti nel Territorio Libero di Trieste non dovessero superare i 5.000 uomini per ognuno dei tre eserciti (inglese, americano e, nel caso della zona B, jugoslavo)[9]. La maggior parte di loro faceva parte dei contingenti del *TRUST* (*Trieste United States Troops*) e del *BETFOR* (*British Element Trieste Force*), di fatto, solo una

piccolissima percentuale con gli ufficiali superiori e i funzionari angloamericani civili rivestì ruoli di comando e di potere negli organismi preposti all'amministrazione del governo militare. Una stima effettuata dalle stesse autorità alleate nel dicembre 1946 ne indicava 85, di cui 50 inglesi e 35 americani. Il numero degli ufficiali avrebbe subito un drastico taglio dopo la ratifica del Trattato di Parigi nel 1947: l'assegnazione di Gorizia e Pola rispettivamente all'Italia e alla Jugoslavia aveva ridotto territorialmente il GMA alla sola provincia di Trieste rendendo necessario un riadattamento del personale ufficiale a 30 unità. La presenza angloamericana negli organismi amministrativi della zona A avrebbe continuato ad assottigliarsi con la progressiva immissione nell'amministrazione di funzionari italiani, prima tra il 1948 e il 1952 raggiungendo le 28 unità (13 americani e 15 inglesi) e infine tra il 1952 e il 1954 riducendosi a 11 (5 americani e 6 inglesi)[10].

La compresenza degli ufficiali inglesi e americani nella struttura amministrativa prevedeva una parità di rappresentanza e di diritti a tutti i livelli, in conformità a quello che era stato il piano originario per la creazione della Commissione di Controllo Alleata (CCA), l'istituzione costituita il 10 novembre 1943 con lo scopo di assorbire i diversi conflitti e di salvaguardare, ai livelli più alti, il delicato equilibrio raggiunto durante la fase di progettazione tra americani e inglesi. Per far sì che i principi di eguaglianza ed integrazione tra le nazionalità venissero rispettati, fu deciso che ogni funzionario fosse affiancato da un vice e/o supervisore dell'altra nazionalità.

In realtà nella zona A, come fanno fede i dati sopra riportati, soprattutto nel corso della prima stagione (1945-1948) la presenza britannica finì per superare quella americana. Stando alla testimonianza dell'Ufficiale Superiore per gli Affari Civili col. Alfred Bowman, giunto a Trieste nel luglio 1945, il suo predecessore, il col. Nelson Monfort, anch'egli statunitense, avrebbe chiesto di lasciare Trieste proprio perché «non sarebbe potuto andare d'accordo con i Britannici, in un'area dove a quel tempo il personale britannico superava il numero di quello americano a tutti i livelli»[11]. Con ogni probabilità questa disparità, a partire dal 1948 tuttavia ridimensionatasi a favore degli americani, rifletteva le relazioni fra Stati Uniti e Gran Bretagna nei confronti dell'area Mediterranea, in un gioco delle parti dove a partire dalla metà del 1944 fino alla fine del 1947 era stata proprio la componente britannica a pilotare, sia sul piano militare che su quello politico-diplomatico, l'iniziativa alleata sulla Venezia Giulia[12].

Malgrado la data del 12 giugno 1945 segni formalmente l'avvio dell'amministrazione angloamericana nella zona A, i primi ufficiali addetti al governo militare alleato entrarono in regione ben prima, già il 25 maggio. Gli ufficiali-osservatori che si insediarono nelle province di Trieste e Gorizia, con l'ordine assoluto di non rivelare la propria qualità di ufficiali dell'amministrazione militare, poiché erano ancora in corso le trattative con il maresciallo Tito, erano stati individuati il 22 maggio dal Quartier generale del Governo Militare Alleato, situato provvisoriamente a Udine. Per quanto riguarda questa prima tornata di ufficiali sarebbe senz'altro una forzatura ravvisarvi per forza una progettualità che vada oltre quella di tipo strettamente militare legata all'ultima fase della campagna d'Italia. Suddivisi in tre *staff,* essi furono infatti assegnati rispettivamente alla provincia di Trieste (sotto la responsabilità del ten. col. E.S. Orpwood), a quella di Gorizia (responsabile, mag. Carrillo) e ai comuni della zona circostante (Aidussina, Capodistria, Comeno, Pinguente, Pirano, Postumia, Senosecchia, Tolmino) con il duplice compito di rimuovere il sistema politico-amministrativo di stampo jugoslavo e di individuare un modello di governo locale[13].

Quello che appare fondamentale ai fini del nostro discorso è però rilevare come la fase embrionale dell'occupazione angloamericana fosse sottoposta ad una logica militare piuttosto che politica e diplomatica, tant'è vero che nel primo periodo del dopoguerra le principali sedi

nelle quali fu intrapresa e poi gestita la pianificazione nella Venezia Giulia furono il Quartier generale alleato del Mediterraneo e il GMA del 13º Corpo. Nel giugno 1945 al governo militare della zona A della Venezia Giulia veniva di fatto riconosciuto un carattere autonomo rispetto al sistema del controllo instaurato in Italia, aspetto che comportò l'estromissione della Commissione Alleata (pertanto della componente politica) da ogni forma di controllo sulla sua amministrazione. Le finalità, di piena autorità, assegnate dagli ambienti militari alleati al governo della Venezia Giulia erano infatti in stridente disaccordo con quelle della Commissione Alleata, propense piuttosto ad istaurarvi un'amministrazione per conto del governo italiano. Questa situazione fece sì che venisse riconosciuto un ampio movimento e notevoli margini di iniziativa a favore delle autorità militari presenti sul territorio[14].

Con l'Accordo di Belgrado (9 giugno 1945) che sancì il ritiro delle truppe jugoslave da Trieste e Gorizia, la struttura amministrativa della zona A potè venir ufficialmente introdotta dagli Alleati attraverso l'Ordine Generale n. 11 dell'11 agosto 1945.

La responsabilità della struttura veniva affidata al tenente generale John Harding, comandante del 13º Corpo dell'AMG, personaggio a cui avrebbe dovuto fare riferimento per ogni questione amministrativa l'Ufficiale Superiore per gli Affari Civili della zona A Nelson Monfort.

Degli ufficiali-osservatori mandati nella Venezia Giulia a fine maggio, soltanto alcuni avrebbero avuto un ruolo effettivo nella fase di decollo dell'amministrazione instaurata dopo il 12 giugno 1945. Il maggiore statunitense, ma originario dell'Italia meridionale, F. G. Pallotti fu nominato primo governatore di Trieste (per l'intera Venezia Giulia lo fu Nelson Monfort), distinguendosi per il particolare zelo dimostrato nell'opera di svuotamento dei «poteri popolari»[15]. Nel frattempo il maggiore britannico W. J. E. Ringquist, nella veste di ufficiale per le finanze, avrebbe intrattenuto trattative con i direttori delle banche triestine e disposto il 21 giugno la riapertura degli istituti di credito. Il colonnello Ainslie in qualità di referente alleato per la giustizia, ma quasi subito sostituito dal magg. German, il 14 giugno avrebbe dichiarato la sospensione temporanea dell'attività del Tribunale del Popolo. Anche il maggiore Gold, assegnato a Gorizia, avrebbe continuato il suo percorso in regione come ufficiale legale del col. Smuts, Commissario di zona per l'area di Gorizia, mentre il britannico E.S. Orpwood sarebbe stato da lì a poco nominato Commissario della zona di Pola[16].

Confidando nella provvisorietà della situazione, nel corso della «prima stagione» (cfr. Allegato 1) gli Alleati in principio realizzarono nella Venezia Giulia una struttura amministrativa identica a quella in vigore nelle altre province italiane sottoposte ad occupazione (*AMGOT* – Governo Militare Alleato nei territori occupati). L'organizzazione della vita civile nella zona A fu inizialmente affidata ad uno *staff* direttivo formato dall'Ufficiale Superiore per gli Affari Civili (Nelson M. Monfort/A, Alfred C. Bowman) e da una serie di Capi sezione (*Chiefs*) chiamati a rispondere nei vari settori: Affari Interni, Affari Giuridici (C.M. Munnecke), Alimentazione (M. P. Myatt/B), Alloggi, Lavoro (R.M. Albright/A, N.A. Holsten, J.J. Cantilli/A, E.J. Scicluna/B, T. Lane/A), Profughi (J.A. Kellet/B), Assistenza (J.A. Kellett), Sanità Pubblica (E.G. Dalziel/B, T. Parr), Educazione (J.P. Simoni/A), Polizia (G. Richardson/B), Impianti Portuali (Marks), Industria (H.B. Bradbury/A, E.H. Richardson/A, J.E. Foden/B), Economia, sorta inizialmente come ufficio (D.S. Bickerteth/B).

Come è stato esaurientemente documentato dalla storiografia, il programma d'intervento del GMA nella Venezia Giulia fino ai primi mesi del 1947 era essenzialmente rivolto a contenere le emergenze, secondo il cosiddetto programma già ampiamente collaudato in Italia di *prevention of disease and unrest*, nato con lo scopo di evitare malcontenti e tensioni sociali nei territori controllati dagli Alleati[17]. Questa prerogativa si rifletté soprattutto nel reclutamento

del personale responsabile per i settori più caldi, come ad esempio quello dei rifornimenti alla popolazione civile, la riorganizzazione della rete di trasporti, il ripristino delle strutture portuali, l'occupazione. Di conseguenza, furono chiamati ufficiali che avevano già sperimentato analoghe iniziative in altre parti d'Italia. Il maggiore H. F. J. Myatt veniva ad esempio proposto nel novembre del 1945 dal Quartier generale del GMA per la direzione della Sezione Alimentazione nella Venezia Giulia, forte di numerose esperienze maturate nel settore dell'approvvigionamento in Eritrea, Egitto e in tutte le colonie italiane. Prima di venir assegnato alla zona A, Myatt aveva prestato servizio a Genova, come ufficiale responsabile dell'approvvigionamento e tra le sue credenziali, il maggiore V.R.A. Cooper, direttore esecutivo della sotto-commissione Alimentazione del quartier generale del GMA, ne metteva in risalto l'ottimo servizio effettuato a Roma, dove subito dopo la Liberazione, «aveva fatto un lavoro eccellente, predisponendo che l'approvvigionamento fosse immediatamente distribuito in città»[18]. Anche il maggiore inglese Edward Scicluna, membro della sottocommissione al Lavoro della Commissione Alleata di Controllo, fu chiamato a dirigere nel febbraio 1946 la divisione Lavoro dopo un'esperienza particolarmente tesa vissuta negli ambienti dell'industria piemontese[19]. L'elevato stato di conflittualità sociale portò a Trieste il professore universitario americano John Simoni, chiamato nell'agosto 1945 a dirigere la sezione per l'Educazione, questa volta su suggerimento della Commissione di Controllo, dopo essersi già occupato di educazione nell'ambito del GMA nell'Italia meridionale ed aver collaborato con il noto pedagogista americano Carleton Washburne nell'opera di riorganizzazione della scuola in Italia. Vale la pena ricordare che tra i principi di «politica scolastica democratica» fissati dal Governo Militare nel novembre 1945 vi era il divieto di includere nei programmi la storia della guerra di liberazione italiana o slovena[20]. L'elevato grado di conflittualità fra le forze locali (politiche e nazionali) che si manifestò in tutta la sua virulenza nell'estate del 1945 e l'ingestibilità ad esso connessa portarono l'Ufficiale Superiore per gli Affari Civili Alfred Bowman a nominare come direttore della pubblica sicurezza il colonnello britannico Gerald Richardson, funzionario della *Criminal Investigation Division* di Scotland Yard[21], ma soprattutto a ricercare un modello di governo fondato sul *direct rule,* attraverso il quale il GMA avrebbe assunto la totalità delle competenze di governo e al quale si sarebbe attenuto con lievi concessioni fino al momento della sua cessazione nell'ottobre 1954.

Che il *direct rule* della Venezia Giulia fosse stato concepito a livello locale, ovvero dal secondo Ufficiale Superiore per gli Affari Civili Alfred Bowman e dal suo *staff*, o meglio ancora, come è stato opportunamente scritto, nascesse come una risposta alle peculiarità della realtà politica locale è un dato ormai ampiamente accettato dalla storiografia[22]. Con il citato Ordine Generale n. 11 dell'11 agosto 1945, definito dalla storiografia militare come «un'interessante esempio dello sviluppo di un importante piano *in loco* piuttosto che ai più alti livelli militari»[23], il territorio occupato venne diviso nelle zone di Trieste e di Gorizia e nel Comune di Pola. L'Ordine andò innanzitutto a sostituire quegli istituti amministrativi che erano stati creati sotto il regime fascista: i Presidi delle Province e i Rettorati provinciali venivano sostituiti dai Consigli di Zona mentre dalle Consulte municipali si passava ai Consigli comunali. Un ruolo fondamentale di controllo provinciale in sede amministrativa sarebbe d'ora innanzi spettato al Presidente di Zona, che andava a sostituire la figura del Prefetto. Al Presidente di Zona, spettava non solo un potere generico di controllo ma quello più specifico di dare o negare il «visto di esecutività» alle deliberazioni dell'amministrazione provinciale autonoma e delle amministrazioni comunali[24]. Naturalmente, i Presidenti di Zona sarebbero stati nominati e revocati dal GMA verso il quale erano responsabili ed a cui dovevano sottomettere, per la preventiva approvazione, tutti gli ordini e i decreti. Ad esplicare le funzioni del Consiglio di Zona furono chiamati, oltre al

Presidente, 17 membri per la zona di Trieste[25] e 14 membri per quella di Gorizia[26] scelti «tra i cittadini più autorevoli della Zona, – recitava l'Ordine – della massima probità morale e politica i quali, in quanto possibile, dovranno rappresentare tutti i gruppi e le categorie razziali, politiche ed economiche della Zona secondo la loro rispettiva importanza locale»[27]. Oltre ai due Consigli di Zona venivano nominati anche 37 consigli comunali, tra cui quello di Pola[28].

Come ha messo in evidenza la letteratura giuridico-amministrativa, l'Ordine Generale n. 11 aveva apportato una profonda innovazione al sistema di amministrazione periferica dello Stato, richiamandosi alle organizzazioni esistenti nell'amministrazione dei paesi anglosassoni (contee), dove funzioni statali venivano esercitate da organi locali elettivi[29]. In linea con la pratica tradizionale britannica, la provincia fu scelta come il livello più basso, e quindi più maneggevole del controllo alleato.

I Presidenti di Zona, pur nella loro limitata funzione esecutiva, di fatto giocarono un importante ruolo di mediazione tra il GMA e gli interessi economico-politici della cittadinanza. Accanto ad ogni Presidente di Zona vi era un Ufficio del Commissario di Zona[30] e presso ogni Comune un Ufficio dell'Ufficiale Alleato che avevano funzioni di controllo diretto e di collegamento tra il GMA e la Presidenza di Zona e i Comuni.

I primi Presidenti di Zona nominati a Trieste, Gorizia e Pola furono rispettivamente Edmondo Puecher, Guido Hugues e Albino Magnarin. Nel decidere queste nomine gli Alleati furono molto attenti a far rispettare la regola dell'equilibrio della rappresentanza politica. Nel caso di Trieste, ad esempio, il primo Presidente Edmondo Puecher, avvocato di area socialista, fu affiancato da un vice di area democristiana, Gioacchino Palutan, e quando questo venne nominato Presidente al posto di Puecher fu a sua volta coadiuvato dal socialista Carlo Schiffrer.

Una breve parentesi deve venir fatta sulle modalità che orientarono gli Alleati nella scelta del personale italiano da nominare negli organismi locali. Molti di loro furono figure rappresentative dell'antifascismo giuliano come i triestini Edmondo Puecher, Fernando Gandusio, Pietro Robba, Bruno Pincherle oppure i goriziani Luigi Poterzio[31] e Angelo Culot, tutti promotori o membri del CLN di Trieste o Gorizia. Alcuni erano ben inseriti nei circuiti nazionali della politica italiana dove vantavano talvolta, come nel caso del medico azionista Bruno Pincherle, legami con gli ambienti azionisti del governo Parri[32], oppure come il diplomatico Diego de Castro – chiamato solo nel 1952 a far parte dell'amministrazione alleata nella veste di Consigliere politico italiano – contatti con Roma e in particolare con la Presidenza del Consiglio, talvolta con De Gasperi e con il ministro degli Esteri conte Sforza[33]. Gli alleati scelsero rappresentanti dell'area democristiana, socialista, liberale e in particolare azionista, il cui programma federalista deve essere sembrato loro particolarmente congeniale.

I contatti del GMA con il personale italiano non erano limitati naturalmente ai rappresentanti degli organi di governo locali, ma come attestano le numerose interviste riportate dai *Daily Reports* stilati dall'*Allied Information Service* a partire dal luglio 1945 coinvolsero tutte le personalità più rappresentative del mondo politico, economico e sociale di Trieste, Gorizia e Pola di cui gli angloamericani si servirono come una sorta di finestra sul mondo (forse microcosmo) che li circondava[34]. Nel diffondere capillarmente i loro contatti con il territorio gli Alleati si rivolsero anche agli ambienti della massoneria triestina promuovendo la ricostruzione delle due logge abbattute dal fascismo, la «Alpi Giulie» e la «Guglielmo Oberdan», di cui erano Maestri Venerabili rispettivamente Fernando Gandusio (Presidente del Consiglio di Zona di Trieste) e Alessandro Costantinides[35].

Se la tipologia del personale che abbiamo finora descritto presenta caratteristiche ben precise come la prevalenza di militari, in maggioranza britannici, e orientati alla contingenza piuttosto che ad una logica gestionale di lungo periodo, lo sviluppo della situazione locale ed

internazionale avrebbe concorso già a partire dagli ultimi mesi del 1945 a modificare radicalmente questo quadro.

Accanto all'inconcludenza dei risultati raggiunti nel corso delle trattative di Pace, che prospettarono un prolungamento della presenza alleata nella Venezia Giulia, già a partire dalla metà del 1946, ma a pieno titolo tra il 1947 e il 1948, la questione della Venezia Giulia venne inserita nel contesto della nuova condotta americana di contenimento dell'influenza sovietica. A fronte di questo nuovo orientamento non solo Trieste iniziò a rivestire centralità nella pianificazione americana sull'Europa occidentale ma, aspetto fondamentale ai fini del nostro discorso, la presenza angloamericana nella zona A iniziò a venir prospettata come una garanzia di stabilità non più soltanto del contesto locale ma dell'intero scacchiere europeo, trasformandosi in una sorta di test sulle capacità della politica estera americana[36].

Va da sé che questo stato di cose si ripercosse direttamente sull'organigramma alleato della zona A, in primo luogo trasformando le autorità alleate presenti in regione in osservatori privilegiati e avviando così una fase in cui ambienti militari e diplomatici iniziarono per la prima volta a cooperare.

La collaborazione tra gerarchie militari e comandi locali da una parte e le diplomazie, dall'altra, trovò espressione immediata nell'inserimento del personale diplomatico nell'organigramma della «seconda stagione» (vedi Allegato 2), che prevedeva accanto alla figura del Comandante di Zona (prima denominato Ufficiale Superiore per gli Affari Civili), un consigliere politico inglese e uno americano. La diplomazia americana sarebbe stata rappresentata prima dal funzionario Joyce e poi da Randolph Higgs, mentre nel caso di quella britannica a un certo Sullivan sarebbe subentrato Philip Broad, un diplomatico di carriera, nonché primo segretario del *Foreign Office*, che durante la guerra era stato paracadutato con i membri della Missione inglese presso il Comando supremo del Maresciallo Tito[37].

Agli ambienti diplomatici inglesi porta anche il nome di Terence Airey, il Comandante di Zona succeduto a Bowman e presente a Trieste dal 15 settembre 1947 fino al 19 marzo 1951. Durante la guerra anche Airey era stato nominato dal *War Office* prima Direttore degli *Special Operations* e poi dell'*Intelligence* militare presso il Quartier generale alleato a il Cairo. Terminato il mandato a Trieste, avrebbe continuato la sua carriera nei servizi segreti britannici come Capo della squadra di *Intelligence* del Generale Dwight Eisenhower presso il Supremo quartier generale alleato[38].

Il nuovo governo «dei diplomatici» prevedeva a fronte della nuova posizione internazionale della Venezia Giulia un pieno controllo della situazione locale e quindi una radicalizzazione del *direct rule*, utilizzato ormai come una vera e propria prassi di governo. Airey sin da subito accentrò su di sé tutti i poteri di governo e amministrativi nella Zona. A partire dall'aprile 1948, il Comandante di Zona assunse non solo i poteri di un Capo dello Stato ma accentrò su di sé tutti i poteri statuali, affidando invece al Direttore Generale degli Affari Civili le mansioni esecutive in base alle sue direttive.

Se osserviamo con attenzione le nomine del personale effettuate in questa fase (Allegato 2) notiamo che la pregiudiziale nazionale tra britannici e americani sembra accompagnarsi, senza però sostituirsi del tutto, ad un gioco di equilibri tra personale militare e personale civile. L'esempio più emblematico, a nostro avviso, del significato che ciò rappresentava è il trasferimento dei poteri all'interno della Direzione della Finanza ed Economia, passato nel 1948 dalla gestione militare inglese di D. S. Bickersteh a quella civile di Ivan B. White, un ufficiale del *Foreign Service* che prima di essere mandato a Trieste aveva servito come ufficiale finanziario presso l'ambasciata USA a Parigi[39]. Se da una parte la presenza di White può essere letta come un chiaro indizio dell'assunzione da parte della politica americana del contenimento di una

dimensione economica, dall'altra essa suggella anche il passaggio dei poteri da parte britannica a quella americana nella conduzione della questione di Trieste, processo che alla fine del 1947 era ormai pienamente compiuto. Nel luglio del 1947 la Gran Bretagna aveva infatti smesso di erogare finanziamenti a favore del risanamento economico triestino facendo ricadere il peso interamente sull'amministrazione americana. L'inserimento di personale americano anche nei dipartimenti fino a quel momento di competenza inglese come l'economia e l'assistenza può essere letta come la chiara volontà di esercitare una supervisione sull'erogazione dei finanziamenti più che sulle politiche amministrative dei suoi ufficiali, ai quali invece sembra fosse concessa una certa libertà di movimento. Nonostante la preminente posizione americana, il personale ufficiale britannico infatti superò tra il 1948 e il 1952 di due unità quello statunitense.

La centralità di Trieste nel contesto americano iniziò tuttavia a sfumare dopo l'uscita della Jugoslavia dalla costellazione sovietica nel giugno 1948, perdendo di fatto qualsiasi ragione d'essere. La volontà di risolvere al più presto la questione giuliana avrebbe indotto gli angloamericani ad allargare progressivamente la presenza italiana nell'apparato amministrativo. Inizialmente le autorità alleate nominarono funzionari locali a capo dei Dipartimenti della Pubblica Istruzione (passato da J. Simoni ad Antonio Andri), dell'Agricoltura e Pesca (da L.H. Weil a Gualfardo Piccoli) e dei Servizi Pubblici.

La presenza italiana nell'amministrazione alleata fu sancita dall'Accordo di Londra del 9 maggio 1952, che rivoluzionò l'apparato amministrativo esistente con l'inserimento di funzionari italiani nominati dal ministero dell'Interno di Roma. L'accordo prevedeva che il Comandante delle truppe avrebbe conservato tutti i poteri di governo nella Zona; che fosse istituita la carica di Consigliere politico italiano presso il Comandante della Zona; che fosse istituita la carica di Direttore Superiore dell'Amministrazione, coperta da un funzionario italiano, che avrebbe avuto alle sue dipendenze un Direttore dell'Interno ed un Direttore delle Finanze ed Economia, ambedue funzionari italiani, e da cui avrebbero dovuto dipendere un certo numero di dipartimenti ed uffici, tutti con personale italiano (vedi Allegato 3); che un numero adeguato di italiani per il funzionamento delle Direzioni, Dipartimenti e Uffici sarebbe stato proposto dal Governo italiano, il quale avrebbe potuto a sua volta richiamare le persone scelte[40].

L'Accordo di Londra trovò un'applicazione concreta nell'Ordine n. 165, emesso il 13 settembre 1952. A partire da quella data, fino al 26 ottobre 1954, in mano americana sarebbero rimasti: il Capo di Stato Maggiore (V.F. Burger/H.R. Emery/F.C. Lough), il Dip. Affari Legali (N.R. Voohris/R. Mc Donald Gray/F.C. Lough/R.W. Reynolds) e l'Ufficio Informazioni Pubbliche (D. Dunham); mentre in quella inglese: il Comando della Zona (con T. J. W. Winterton), il Dipartimento di Pubblica Sicurezza (J.E. Foden) con le Forze di Polizia della Venezia Giulia (G. Richardson), il Dip. delle Poste e Telecomunicazioni (H.A. Hayward) e il Dip. attrezzature portuali (C.S.D. Noakes).

Il passaggio dei poteri al funzionariato italiano, come tutte le transizioni, rappresenta indubbiamente un passaggio cardine nella complessa problematica della mediazione dei rapporti tra il GMA e il Governo italiano.

Come ricorda Diego de Castro, la scelta dei funzionari da mandare a Trieste non creò grosse preoccupazioni a Roma e fece cadere la scelta su una serie di funzionari già dipendenti dei ministeri romani. A svolgere la funzione di Direttore dell'Amministrazione fu chiamato l'allora Prefetto di Genova Gian Augusto Vitelli, mentre la Direzione dell'Interno andò al viceprefetto Adolfo Memmo[41], figura che in futuro avrebbe svolto l'incarico di Prefetto a Napoli e a Roma oltre che quello di presidente di sezione del Consiglio di Stato[42]. Al Dipartimento dell'Economia fu designato invece Livio Sartori, economista di fama internazionale con numerosi incarichi governativi alle spalle presso la «Compagnia finanziaria di Partecipazioni» (1949), l'INA e

l'Assitalia. La scelta cadde anche su alcuni personaggi locali che avevano collaborato con il GMA sin dai primi mesi del suo governo, come ad esempio Ernesto de Petris e Walter Levitus nel settore dell'occupazione e ai quali fu affidato il Dipartimento del Lavoro, ma anche Carlo Schiffrer diventato responsabile del Dipartimento Assistenza.

Più sofferte furono le scelte intorno alla nomina del Consigliere politico che diedero adito a Roma ad uno scontro piuttosto acceso circa l'opportunità di nominare un funzionario di carriera oppure un politico. Alla fine, la decisione finale sarebbe caduta, per decisione di De Gasperi, su Diego de Castro. Ragionare su questo gruppo di funzionari svelerebbe senz'altro aspetti inediti sulla fase di travaso dall'amministrazione angloamericana a quella italiana, ma purtroppo è un argomento che esula dagli obiettivi di questo contributo.

I percorsi formativi del personale angloamericano

Rispetto alla formazione ricevuta in patria e al bagaglio delle esperienze acquisite nei territori occupati, gli ufficiali del GMA si suddividevano in due classi distinte, quella dei cosiddetti *Specialists* e quella dei *Military Government Officers*.

Come traspare da un documento preparato dalla sezione G-3 del Quartier generale del 15° gruppo armato di stanza in Italia, l'alta integrità morale, l'attivismo, la scrupolosità, la flessibilità e la creatività, così come la pazienza e la determinazione, assieme ad un atteggiamento simpatetico basato sull'umana comprensione, erano soltanto alcuni dei requisiti base richiesti per essere reclutati come ufficiali nel GMA. L'aver viaggiato rappresentava inoltre un requisito preferenziale, così come altrettanto apprezzati erano il *sense of humor*, la personalità e l'attitudine al comando[43]. Se in via teorica queste dovevano essere le qualità di un ufficiale statunitense, poi la pratica lasciava intendere una realtà non sempre idilliaca, come testimonia ad esempio il racconto alquanto esplicito fatto da una recluta americana sul proprio arruolamento nel GMA: «Per Bacco, maggiore, è andata così. Ero uno della fureria del commissariato. Bene, maggiore, lo sai come vanno le cose. I ragazzi andavano in giro e trovavano un mercato facile, e ci spartivamo la torta. Poi mi hanno beccato e incastrato. Hanno detto: "Ti diamo una possibilità. Corte marziale o affari civili"…uno non ha scelta ed ecco come sono finito qui»[44].

Gli ufficiali americani reclutati nel GMA ricevevano una formazione sia militare che civile. Nel 1942 l'esercito statunitense aveva istituito un'apposita scuola presso l'Università della Virginia a Charlottesville, sotto la direzione del brigadiere generale Cornelius W. Wickersham, la cui attività era seguita dal presidente Roosvelt in persona. Proprio una statistica effettuata nel novembre 1942 dall'*Executive Office* del presidente americano ci restituisce un quadro poco confortante sulla tipologia degli allievi ufficiali che poi avrebbero prestato servizio in Europa: dei 49 partecipanti alla prima classe, il 52% non aveva mai fatto esperienze di governo di nessun tipo (la percentuale scendeva al 35% nel caso dei 107 allievi della seconda classe), solo l'8% aveva fatto esperienze all'estero (6,5 % nel caso della seconda) e che l'età media era di 48,1 anni (46,5 anni per la seconda). Il *memorandum* indicava infine che molti di loro erano stati «ufficiali di riserva in servizio da molto tempo» e venivano descritti come «veterani di professione», patrioti organizzati, conservatori politici e sociali, scaricati nella scuola da comandanti desiderosi di liberarsi dei loro subalterni meno utili[45].

L'esercito statunitense dedicò particolare attenzione alla formazione degli *Specialists* e nello specifico degli Ufficiali per gli Affari Civili del GMA, per i quali fu creato un programma mirato di addestramento presso la citata Scuola del governo militare di Charlottesville e le Università di Boston, Chicago, Harward, Michigan, Northwestern, Pittsburgh, Stanford, Western Reserve,

Wisconsin e Yale. Mentre Charlottesville era per così dire specializzata negli affari civili, gli altri siti attribuivano maggiore importanza alla conoscenza delle aree di occupazione e a quella delle lingue straniere. Le *CATS* (*Civil Affairs Training Schools*) erano dirette da civili che venivano scelti dalle rispettive università e dovevano attenersi alle istruzioni impartite dal *Training Branch of the Military Government* facente capo al *Provost Marshal General's Office* con sede a Fort Custer nel Michigan. Il corpo docente, formato invece da professori specializzati nei vari settori disciplinari (scienza del governo, agricoltura, educazione, paesi esteri etc.) era coadiuvato da professionisti e uomini di affari che avevano maturato esperienze all'estero. Se in un primo tempo i docenti erano civili, in seguito furono reclutati ufficiali con esperienza diretta nell'esercito. Tra le regioni europee studiate, la Germania, l'Austria e l'Italia ricevettero una maggiore attenzione rispetto a quelle dell'Europa sud orientale, tuttavia i tempi e le modalità con cui si tenevano questi corsi lascia supporre che le conoscenze degli ufficiali sui loro futuri paesi di destinazione alla fine fossero alquanto generiche e superficiali: il corso dedicato al programma europeo durava tra le 8 e le 12 settimane, contro i 6 mesi di quello rivolto agli ufficiali che avrebbero dovuto operare in Giappone.

Il *curriculum* standard di un ufficiale che sarebbe stato assegnato in Europa prevedeva: 120-136 ore di istruzione linguistica, 42-62 ore di lezioni dedicate ai paesi, popoli e istituzioni estere, di cui 36 riservate alla Germania (compresa l'Austria) e le restanti al sistema politico (6), al governo (almeno 10), al sistema giuridico (almeno 4), a quello economico e all'organizzazione industriale, finanziaria e commerciale (almeno 10), alla sanità pubblica e all'assistenza (almeno 3), all'educazione, propaganda, radio e stampa (3). Altre 32-48 ore riguardavano le conferenze, non più di 10 allo studio dei *backgrounds* europei del governo militare, 12-28 alla risoluzione dei problemi legati alla governabilità militare di un territorio. L'approfondimento specifico sull'area di destinazione durava in media quattro settimane, nel corso delle quali gli ufficiali dovevano apprendere principi di geografia, economia, approfondire la conoscenza sulle istituzioni sociali e politiche, la composizione etnica e gli aspetti della vita culturale di queste regioni. John Brown Mason, organizzatore e direttore del programma per l'area centro europea presso la *CATS* della Stanford University, avrebbe ricordato alcuni anni dopo i suoi numerosi soggiorni vissuti tra il 1945 e il 1946 presso le amministrazioni militari della Germania, dell'Austria, Francia, Lussemburgo, Italia e, nello specifico, Trieste[46].

A Charlottesville le lezioni sull'Italia e sul «popolo italiano» erano tenute da Arnold Zurcher[47], professore di scienze politiche presso la New York University e promotore assieme a Richard Coudenhove-Kalergi del primo centro al mondo per lo studio del concetto di integrazione europea. L'istituto e il suo *Research Seminar for Poswar European Federation* sarebbero diventati a partire dal 1942 il centro dell'attività dell'Unione paneuropea in esilio e numerosi sarebbero stati gli studiosi europei specializzati nei problemi storici, economici e giuridici dell'Europa che vi avrebbero partecipato, come Jan Masaryk, Carlo Sforza, Thomas Mann e Alexis Leger[48].

Dalla scuola di Charlottesville uscirono circa 9.905 ufficiali specializzati. Tra questi figurano anche i primi due Ufficiali Superiori per gli Affari Civili per la Venezia Giulia, il col. Nelson Monfort e il col. Alfred Connor Bowman. Dopo il periodo di *training,* Monfort era stato prima nominato nel giugno 1943 Ufficiale Superiore per gli Affari Civili presso il governo militare di Pantelleria in Sicilia e poi assegnato nel maggio 1945 con le medesime funzioni a quello della Venezia Giulia. Le informazioni sul percorso formativo del primo governatore di Trieste sono molto scarse, sappiamo però che risiedette per un lungo periodo in Europa come funzionario di una banca di New York e che conosceva molte lingue europee. Più generose sono invece le tracce lasciateci da Alfred Connor Bowman, successore di Monfort e in carica nella Venezia

Giulia fino al 25 giugno 1947. Nato a Detroit, si era laureato in legge presso l'Università del Michigan. Dopo due anni di praticantato nella sua città natale Bowman si era trasferito in California dove nel corso degli anni Trenta rivestì a Los Angeles la carica di sostituto procuratore e aprì un proprio studio legale. La sua entrata nell'esercito statunitense risaliva al 1938, come ufficiale della *Army Reserve*. Chiamato all'azione subito dopo l'attacco giapponese di Pearl Harbor, Bowman fu mandato alla Scuola del governo militare nella primavera del 1943 e assegnato al Nord Africa e quindi in Italia, dove sarebbe rimasto quattro anni: nel biennio 1944-1945 al comando del GMA in Emilia Romagna, nella zona Pisa-Rimini, e tra il 1945 e il 1947 come Ufficiale Superiore per gli Affari Civili nella zona A della Venezia Giulia[49].

Il percorso formativo iniziato in patria veniva ripreso (o in alcuni casi intrapreso) dagli ufficiali al loro arrivo in Italia, questa volta attraverso i cosiddetti *regional training courses*, che avevano lo scopo di approfondire le conoscenze ad un livello per lo più locale-regionale. Tra gli aspetti più bizzarri non si può omettere il fatto che molto spesso gli ufficiali frequentassero il corso in una regione per poi venire assegnati ad un'altra, con caratteristiche del tutto diverse. Era successo proprio questo nel caso di Alfred Bowman, J. E. Foden (Direttore dell'Interno della zona A), J. E Long (Commissario della zona di Gorizia) ed E. S. Orpwood (Commissario della zona di Pola), tutti e quattro addestrati in Emilia Romagna e poi assegnati alla Venezia Giulia[50]. Un'altra pecca riguardava la qualità delle conoscenze, diffuse solitamente in forma stereotipata dai *Regional Handbooks* oppure da *lecturers* scarsamente informati. Un'immagine tipo della Venezia Giulia fu trasmessa ad esempio nel corso di una lezione tenuta dal Maggiore Henry T. Rowell sulla *Posizione dell'Italia nel Mediterraneo e la sua politica estera* presso il *training center* di Chrea:

> Con la conquista di Roma nel 1870, l'Italia acquisì la propria unità sotto Casa Savoia. All'epoca i confini del Regno erano identici a quelli di oggi eccetto il Nord, dove il Tirolo e la penisola istriana, compresa Trieste, erano ancora in possesso dell'Austria-Ungheria. Dopo le guerre, le ribellioni e i tumulti del Risorgimento (il periodo della «rinascita» durante il quale il paese fu liberato dalla dominazione straniera e creata la nazione) il problema principale della nuova nazione era rappresentato dalla ricostruzione e dal consolidamento. Un famoso Italiano del tempo ebbe ad affermare: «Abbiamo fatto l'Italia, ora dobbiamo fare gli Italiani». E dopo secoli di disunione politica, economica e culturale non era un compito facile. All'epoca l'Italia si trovava in una brutta situazione per poter competere con la Gran Bretagna, la Francia e la Germania nella spartizione del moribondo Impero Ottomano. In più aveva un problema territoriale molto più vicino a casa che quello delle colonie oltremare. Era il problema del territorio posseduto ancora dall'Austria a sud della frontiera naturale con l'Italia, in larga parte abitato da una popolazione di sangue [blood], lingua e cultura italiani. Come il Tirolo era incontestabilmente Tedesco, Trieste era altrettanto incontestabilmente Italiana. Gli Italiani chiamavano questi possedimenti austriaci Italia irredenta […] Questa parte dell'Austria-Ungheria, però, Trieste, con il suo superbo porto sull'Adriatico era il «polmone» dell'Impero[51].

Se il reclutamento degli *Specialists* americani sembrava privilegiare le capacità tecniche e le competenze di settore degli aspiranti *officers*, quello degli ufficiali inglesi seguiva tutt'altri criteri, per lo più basati su clientele personali grazie alle quali venivano contattate persone che avevano fatto affari o avuto proprietà in Italia ma soprattutto ex amministratori coloniali.

Era questo il caso dei due governatori inglesi di Trieste, Terence Airey e il suo successore Thomas Wiloughbly John Winterton. Il primo (1900-1983) vantava nel suo *curriculum* esperienze in Sudan nell'*Eastern Arab Corps and Headquarters Sudan Defence Force* (1929-1936), Abissinia, Tunisia, e nella *British Mission to the Egyptian Army*. Il primogenito della famiglia

nobile Willoughby dello Staffordshire, John Winterton dopo essersi formato all'Accademia Reale Britannica di Woolwich aveva invece maturato esperienze sia in Birmania (1930-1932) che in India (1933-1936) come *Deputy Assistant Quartermaster General*. È abbastanza frequente imbattersi in *curricula* di questo tipo anche nel caso degli *Specialists* inglesi chiamati a dirigere i dipartimenti dell'amministrazione angloamericana nella zona A, soprattutto nel primo periodo (1945-1948), come nel caso del già citato Capo Sezione per l'Alimentazione Myatt e dei suoi precedenti interventi in Eritrea ed Egitto.

Anche gli inglesi possedevano una scuola di addestramento per gli ufficiali civili che aveva la sua sede a Wimbledon ma che, a quanto sembra, valse a generare giudizi di grande insoddisfazione, dal momento che fu definita da Anthony Eden come «una specie di farsa»[52].

Come ha evidenziato David Ellwood, questo criterio di selezione aveva prodotto un'evidente sfasatura nella tipologia del personale britannico tra i vertici e la sua base. Se in cima alla piramide si venne a creare una considerevole collezione di uomini con contatti finanziari e d'affari con l'Italia, funzionari del *Foreign Office*, alla base vi erano «gli scarti dell'*Officer Training Corps* (Scuola Allievi Ufficiali) che si sarebbero accontentati di un incarico di "*Town Major*" o nell'*AMGOT*, che avrebbe consentito loro di sperare in alloggi confortevoli, ragazze compiacenti e profitti discreti sul mercato nero»[53].

In ultima analisi, sembra logico ritenere che una volta usciti dagli ambienti del quartier generale, i singoli ufficiali abbandonati a se stessi si accingessero a governare secondo la propria responsabilità, pregiudizi, ambiente civile e militare di provenienza, rafforzando così queste diverse caratteristiche.

Conclusioni

In conclusione, la presenza angloamericana nella Venezia Giulia tra il 1945 e il 1954 è una realtà in continua evoluzione che si giustifica nel rapporto tra contesto locale e contesto internazionale. In una fase iniziale, fino ai primi mesi del 1946, essa si delinea in virtù di una logica militare che porta nella Venezia Giulia un personale prevalentemente di tipo militare e britannico, orientato da una prassi contingente piuttosto che da una logica amministrativa di lungo periodo. A partire dalla metà del 1946 fino grosso modo il 1952 la tipologia del personale alleato cambia tuttavia lentamente fisionomia in concomitanza all'inserimento della questione giuliana nella politica di contenimento americana, visto che la collaborazione tra gerarchie militari e ambienti diplomatici favorisce il reclutamento di personale civile nell'organigramma alleato.

Come è risultato chiaramente dalle modifiche apportate alla struttura del *direct rule* soprattutto agli organi di governo locale, le caratteristiche qualitative del personale alleato si riflettono nei cambiamenti strutturali apportati alla complessa macchina amministrativa ma non ne sono a loro volta condizionati.

[1] G. Valdevit, *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, in M. Cattaruzza (a cura di), *Trieste, Austria, Italia tra Settecento e Novecento. Studi in onore di Elio Apih*, Del Bianco, Udine 1996, pp. 423-444 e in particolare p. 443. Si veda inoltre la periodizzazione offerta da Elio Apih in *Trieste*, Laterza, Roma-Bari 1988, pp. 145-182.

[2] Sono questi due stimolanti interrogativi posti da R. Pupo, *Fra Italia e Jugoslavia. Saggi sulla questione di Trieste (1945-1954)*, Del Bianco, Udine 1989 e G. Valdevit, *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, cit., pp. 425-426.

[3] Un primo ed utile prospetto strutturale della pianificazione e della catena di comando alleata a Trieste, a cui si è fatto ampio riferimento nel corso di questa ricerca per la compilazione nominativa degli organigrammi è quello di R. Spazzali, *La struttura del Governo Militare Alleato a Trieste dal 1945 al 1954*, in *Trieste anni Cinquanta. La città reale: economia, società e vita quotidiana a Trieste, 1945-1954*, Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 170-177.

[4] D. W. Ellwood, *L'alleato nemico. La politica dell'occupazione anglo-americana in Italia 1943-1946*, Feltrinelli, Milano 1977, e in particolare p. 205.

[5] G. Valdevit, *Politici e militari alleati di fronte alla questione della Venezia Giulia: giugno-luglio 1946*, in «Qualestoria», a. IX, n. 3, 1981, pp. 83-119; Id., *La labour policy del Governo Militare Alleato (1945-1954)*, in L. Ganapini (a cura di), *…anche la classe operaia doveva essere di ferro. Classe e movimento operaio a Trieste nel secondo dopoguerra*, Franco Angeli, Milano 1986; Id., *La questione di Trieste 1941 - 1954. Politica internazionale e contesto locale,* Franco Angeli, Milano 1986; Id., *Trieste 1953 - 1954. La crisi finale?*, MGS press, Trieste 1994); Id., *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, cit. Cfr. inoltre R. Pupo, *L'ultima crisi per Trieste: la Gran Bretagna e la questione giuliana nel 1953*, Centro studi economico politici Ezio Vanoni, Trieste 1984; Id., *Guerra e dopoguerra al confine orientale d'Italia, 1938-1956*, Del Bianco, Udine 1999; Id., *Fra Italia e Jugoslavia*, cit.

[6] R. Spazzali, *Epurazione di frontiera: le ambigue sanzioni contro il fascismo nella Venezia Giulia 1945-1948*, Leg, Gorizia 2000; A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda: le istituzioni educative a Trieste 1945-1954*, «Quaderni di Qualestoria», 14, Irsml Fvg, Trieste 2001; P. Spirito, *Trieste a stelle e strisce. Vita quotidiana ai tempi del Governo Militare Alleato*, MGS Press, Trieste 1994; R. Balzarini, *Il Governo Militare Alleato nella Zona A del Territorio di Trieste*, Città di Castello 1957; G. Miceli, *Vicende della pubblica amministrazione a Trieste. Cronaca di 11 anni: 8 settembre 1943-25 ottobre 1954* (Archivio Generale del Comune di Trieste); V. Lisiani, *Good bye Trieste*, Mursia, Milano 1964; D. de Castro, *Memorie di un novantenne: Trieste e l'Istria*, Mgs press, Trieste 1999; A. C. Bowman, *Zones of Strain. A Memoir of the Early Cold War*, Hoover Institution Press, Stanford University, Stanford 1982; C. Vidmar, *Oris zavezniške vojaške uprave v Slovenskem Primorju*, in «Goriški letnik», 8, 1981, pp. 173-222; M. Gombač, *Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko primorje 1944-1947. Organizacijska shema ljudske oblasti*, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana 2003.

[7] Fino all'entrata in vigore del Trattato di Pace l'esistenza del GMA aveva tratto origine dall'evento bellico dell'occupazione militare del territorio e i suoi poteri erano fondati dall'applicazione delle norme di diritto internazionale contenute nella Convenzione dell'Aja del 1907 e nelle clausole dell'Armistizio. Con il 15 settembre 1947 il GMA trovò fondamento sulle norme del Trattato di Pace (art. 21 e art. 1 dell'allegato VII) con cui veniva costituito il TLT e stabilito che fino all'entrata in funzione del Governatore del TLT esso avrebbe continuato ad essere amministrato dai Comandi militari alleati, operanti ciascuno nella propria Zona. (S. Miceli, *Vicende della Pubblica amministrazione a Trieste*, cit., p. 42).

[8] Questa stima in V. Lisiani, *Good-bye Trieste*, cit., p. 166.

[9] Allegato VIII (art. 5) del Trattato di Pace.

[10] *A.M.G. Venezia Giulia Planning Committe-Personnel Planning (dec. 1946-sept. 1947)*, NA, f. AMG, M 1190, 11304/137/18; D. de Castro, *La questione di Trieste. L'azione politica e diplomatica italiana dal 1943 al 1954. Vol. II La fase dinamica*, Lint, Trieste 1981, p. 234.

[11] A. C. Bowman, *Zones of Strain. A Memoir of the Early Cold War*, Hoover Institution Press, Stanford University, Stanford 1982, pp. 66-67. Sulla CCA si veda C. R. S. Harris, *Allied Military Administration 1943-1945*, Her Majesty's Stationery Office, London 1957, pp. 105-128.

[12] G. Valdevit, *La questione di Trieste, 1941-1954*, cit., p. 174-187.

[13] *Ordine operativo del Quartier generale del GMA (24 maggio 1945, firmato da C. E. Benson) per*

l'istituzione del governo militare nella Venezia Giulia (maggio-giugno 1945) (National Archives (NA), Fond AMG, M 1190, AMG Region XIII Venezia Giulia, 11304/137/9). Gli *staffs* erano così composti: Trieste (E. S. Orpwood/B, Ainslie, F. P. Pallotti/A, Hanforth, Ringquist/B, Atheby, Hambury, C.W. Lockwood-Tatham, Cowan, Miller), Gorizia (Carrillo, M.F. Sheeham/A, Jones, J. B. Mayforth/A, Gold, Tunks, L. L. Stuart/A, Charella), Aidussina (Turner), Capodistria (E. A. Valentine/A), Comeno (W.R. Hartley/B), Pinguente (G.R. Huebner/A), Pirano (Becker), Postumia (Whatley), Senosecchia (Liberati), Tolmino (Williams). Si veda inoltre G. Valdevit, *La questione di Trieste, 1941-1954*, cit., p.110.

[14] G. Valdevit, *Politici e militari alleati di fronte alla questione della Venezia Giulia (giugno 1945-luglio 1946)*, cit.; inoltre si vedano le *Direttive per la Venezia Giulia sottoposte da John Harding in data 12 agosto 1945 al Quartier Generale Alleato* (NA, f. AMG, M 1190, 11304/137/47).

[15] Pallotti fu trasferito da Trieste quasi subito, il 24 giugno 1945. Al suo posto venne nominato il maggiore inglese R.D. Muir, rimasto in carica dal 24 giugno 1945 al 28 settembre 1945 e poi a sua volta sostituito nella carica di governatore di Trieste dal tenente colonnello statunitense Henry P. Kucera, procuratore di Dallas, in carica dal 9 luglio 1945 al 29 ottobre 1945.

[16] *Trieste nella lotta per la democrazia*, UAIS, Trieste 1945, pp. 136-196.

[17] G. Valdevit, *La questione di Trieste 1941-1954*, cit., pp. 140-142.

[18] *Comunicazione in data 8 novembre 1945 del maggiore V.R.A. Cowper (Acting Director, Food Headquarters Allied Sub-Commission) al tenente colonnello Bickersteth (Capo della Sezione economica nel GMA della Venezia Giulia) sull'assegnazione dell'Ufficiale Superiore della Sezione alimentazione* (NA, f. AMG, M 1190, 11304/154/2)

[19] D. W. Ellwood, *Ricostruzione, classe operaia e occupazione alleata in Piemonte 1943-1946*, in «Rivista di Storia Contemporanea», n. 3, 1974, pp. 313-315.

[20] Uno studio fondamentale sulle istituzioni educative a Trieste durante il GMA è A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda*, cit., e in particolare pp. 34, 123. Sul programma pedagogico di Washburne e sulla politica scolastica degli Alleati in Italia si vedano in particolare le pp. 11-24

[21] Per uno sguardo d'insieme sulla Venezia Giulia Police Force rimando a P. Spirito, *Trieste a stelle e strisce*, cit. pp. 47-60

[22] G. Valdevit, *La questione di Trieste*, cit., p. 117; H. L. Coles, A. K. Weinberg, *Civil Affairs. Soldiers Become Governors*, Office of the Chief of Military History, Department of the Army, Washington 1964, p. 608.

[23] H. L. Coles, A. K. Weinberg, *Civil Affairs. Soldiers Become Governors*, Office of the Chief of Military History, Department of the Army, Washington 1964, p. 608.

[24] *Il Presidente di Zona Al Commissario di Zona Robertson. Oggetto: Giunta amministrativa di Zona e Giunta di Zona per la giurisdizione amministrativa, 12 dicembre 1946,* in Archivio di Stato di Trieste (AST), Prefettura Gabinetto, c. 024, b.560. Ordine Generale n.11 Sez. II e V; Art. 97 e 148 della legge comunale e provinciale

[25] Presidente ing. Fernando Gandusio (liberale), Ts; membri: Giovanni Bracci, Ts; dott. Giorgio Buda (socialista), Ts; Giuseppe Bugatto dott., Grado; prof. Francesco Collotti, Ts; Erminio Conte, Ronchi; Giovanni Degrassi, Ts; Pietro Gentili (azionista), Ts; Giordano Bruno Mislej (socialista), Ts; signorina Giorgia Monti (democristiana), Ts; Luciano Peressoni, Ts; dott. Giovanni Pesante, Ts; avv. Sergio Piccoli, Ts; dott. Bruno Pincherle (azionista), Ts; Paolo Purini, Muggia; Pietro Robba, Ts; Ettore Suban, Ts; avv. Antonio Tromba, Ts (GMA, *Ordine di Zona n. 15 del 21 settembre 1945. Oggetto: nomine nelle Amministrazioni di Trieste, Ronchi e Grado,* in «Il Corriere di Trieste», 22 settembre 1945; AST, Prefettura, Gabinetto, class. 024, b. 566, elenco dei membri designati al Consiglio di Zona)

[26] Presidente: Guido de Braunizzer, Go; Angelo Culot (socialista), Go; Carlo Corubolo, Capriva; Angelo Di Lorenzi, Cormons; Francesco Danelon, Gorizia; Pio Fornasin (democristiano), Gorizia; Marina Gaggioli, Gorizia; Antonio Melinz, Gradisca; Piero Pauletti (azionista), Gorizia; Luigi Poterzio (democristiano), Gorizia; Giovanni Pocar, Cormons; Guido Pula, Gorizia; Mario Quaino, Gorizia; Giovanni Stecchina (azionista), Gorizia, Girolamo Testa, Gorizia (*Zona di Gorizia. Ordine di Zona n. 23 dell'11 settembre 1945*)

[27] GMA, *Ordine Generale n. 11 del 11 agosto 1945, sez IV art.1-7*, in particolare art. 2 in *L'istituzione del governo civile nella regione Giulia,* in «Il Corriere di Trieste», mercoledì 15 agosto 1945

[28] Presidente comunale: Giorgio Dagri (socialista) ; Segretario: Alberto Magnarin; Presidente del Consiglio comunale: Nicolò Califfi, Ernesto Argentini, Francesco Decleva (socialista), Vittorio Fonda, Francesco Giacomelli (repubbl./azionista), Sergio Martinolli, Angelo Rismondo, Remigio Sepetich, Emilio Vasco. I Comuni avevano un Consiglio comunale composto da 4 a 12 membri, secondo la popolazione.

[29] S. Miceli, *Vicende della pubblica amministrazione a Trieste*, cit., p. 37.

[30] Come Commissario di Zona per l'area di Trieste fu nominato prima F. J. Armstrong e poi A. H. Gardner. Accanto al Commissario di Zona per l'area di Trieste avrebbe operato anche un Commissario di Zona specifico per la città di Trieste: C. J. Smuts. Come Commissari di Zona per l'area di Gorizia si succedettero: H.B. Simson, J.C. Smuts, Fred Marris e James E. Long. Infine Commissario di Zona per l'area di Pola fu E. S. Orpwood.

[31] Poterzio era stato chiamato anche a far parte del comitato paritetico italo-sloveno istituito a Gorizia dal GMA nel quale furono nominati 7 delegati sloveni e 7 delegati italiani. Cfr. M. Gombač, *Pokraijnski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko Primorje in Trst 1944-1947*, cit., p. 148.

[32] I rapporti della polizia politica jugoslava attribuirono a Pincherle nel 1947 in più occasioni il ruolo di agente della rete spionistica americana a Trieste. Va precisato, tuttavia, che Pincherle non ha lasciato alcuna traccia identificabile della propria opera in questo senso ed è quindi verosimile che non sia mai entrata in funzione. Si tratta di un'informazione che avrebbe bisogno di ulteriori verifiche in sede storica (Arhiv Republike Slovenije (AS), film n. 007/serija I/docc. 13023, 13024, 13027, 13028. Inoltre, AS, film n. 027/serija I/docc. 54169, 54170; AS, film n. 120/serija III/doc. 211474). Sull'attività politica di Bruno Pincherle mi permetto di rimandare ai miei due contributi M. Rebeschini, *Bruno Pincherle. Interventi e scritti politici,* introduzione di Enzo Collotti, Piazzetta Stendhal 1, Trieste 2004; Id., *L'impegno di Bruno Pincherle nel Partito d'Azione (1943-1945), con particolare attenzione al dibattito sulla "questione giuliana" e ai rapporti tra Italia e Jugoslavia*, in «Quaderni Giuliani di Storia», a. XXIII, n. 1, 2002, pp. 79-93.

[33] D. de Castro, *Memorie di un novantenne*, cit. pp. 92-93.

[34] Allied Information Service (1945), Public Record Office, War Office 204/6399, 204/6400. Alcuni colloqui con i rappresentanti sloveni sono inoltre conservati in: Arhiv Republike Slovenije, AS 1818 (Pnoo za slovensko Primorje in Trst), fasc. 77/I-II.

[35] S. Gratton, *Trieste segreta*, Edizioni Italo Svevo, Trieste 1988, pp. 36-45.

[36] G. Valdevit, *La questione di Trieste*, cit., pp. 110-174

[37] D. de Castro, *Memorie di un novantenne*, cit., p. 178. Un quadro esaustivo sulle missioni del servizio britannico SOE e su quello americano OSS nella regione nordorientale d'Italia è fornito dall'eccellente ricostruzione di G. Bajc, *Operacija Julijska Krajina. Severnovzhodna meja Italije in zavezniške obveščevalne službe (1943-1945)*, Založba Annales, Koper 2006. Philip Broad (1903-1966) fu uno dei promotori della Special Operations 2 (l'ammministrazione britannica per le operazioni speciali, 19 luglio 1940-4 settembre 1941) e in un secondo tempo attivo nello Special Operations Executive britannico. Terminata la sua esperienza triestina, sarebbe diventato dal 1955 al 1960 ambasciatore britannico a Istambul (G. Bajc, *Iz nevidnega na plan. Slovenski primorski liberalni narodnjaki v emigraciji med drugo svetovno vojno in ozadje britanskih misij v Sloveniji*, Knjižnica Annales, Koper 2002, pp. 104, 128, 139).

[38] King's College London, Liddell Hart Centre for Military Archives [www://kcl.ac.uk/lhcma/locreg/AI-REY.shtml]

[39] Cfr. http://www.trumanlibrary.org/oralhist/whiteib.htm.

[40] S. Miceli, cit., p. 52.

[41] Memmo fu coadiuvato da: Otello De Gennaro e Giuseppe Basile.

[42] Con Vitelli collaborarono anche: Vincenzo Molinari e Ignazio Aymerich.

[43] *Military Enciclopedia Based on Operations in the Italian Campaigns, 1943-1945, s.d. (G-3 section headquarters 15 army group Italy. Foreward by Mark W. Clark)*, p. 542.

[44] G. R. Gayre, *Italy in Transition*, London 1946, pp. 115-116. Citato anche in D. W. Ellwood, *L'alleato nemico*, cit., p. 250.

[45] *Memorandum per il presidente effettuato dall'Executive Office of the President il 20 novembre 1942*, in F. D. Roosvelt Library, Official File, file 5136. Citato in D. W. Ellwood, *L'alleato nemico*, cit., p. 250.

[46] J. B. Mason, *Lessons of Wartime Military Government Training*, in «Annals of the American Academy

of Political and Social Science», vol. 267, (Jan. 1950), pp. 183-192, in particolare p. 187.

[47] A. J. Zurcher, *The Struggle to United Europe, 1940-1958*, New York University Press, New York 1958. [ed. it. *La lotta per l'Europa unita, 1940-1958*, Opere Nuove, Roma 1964]. Si veda inoltre P. Bertella Farnetti, *Gli Stati Uniti e l'Unità europea 1940-1950*, Franco Angeli, Milano 2004.

[48] Sulle Civil Affairs Training Schools statunitensi si vedano: J. B. Mason, *Training for American A.M.G. Officers*, in «The American Journal on International Law», vol. 38, 3 (Jul. 1944), pp. 467-470. Id, *Lessons of Wartime Military Government Training*, in «Annals of the American Academy of Political and Social Science», vol. 267, (Jan. 1950), pp. 183-192; Id., *Training American Civilian Personnel for Occupation Duties*, in «The American Journal on International Law», vol. 40, n.1 (jan. 1946), pp. 180-181; C. S. Hyneman, *The Army's Civil Affairs Training Program*, in «The American Political Science Review», april 1944, pp. 342-353.

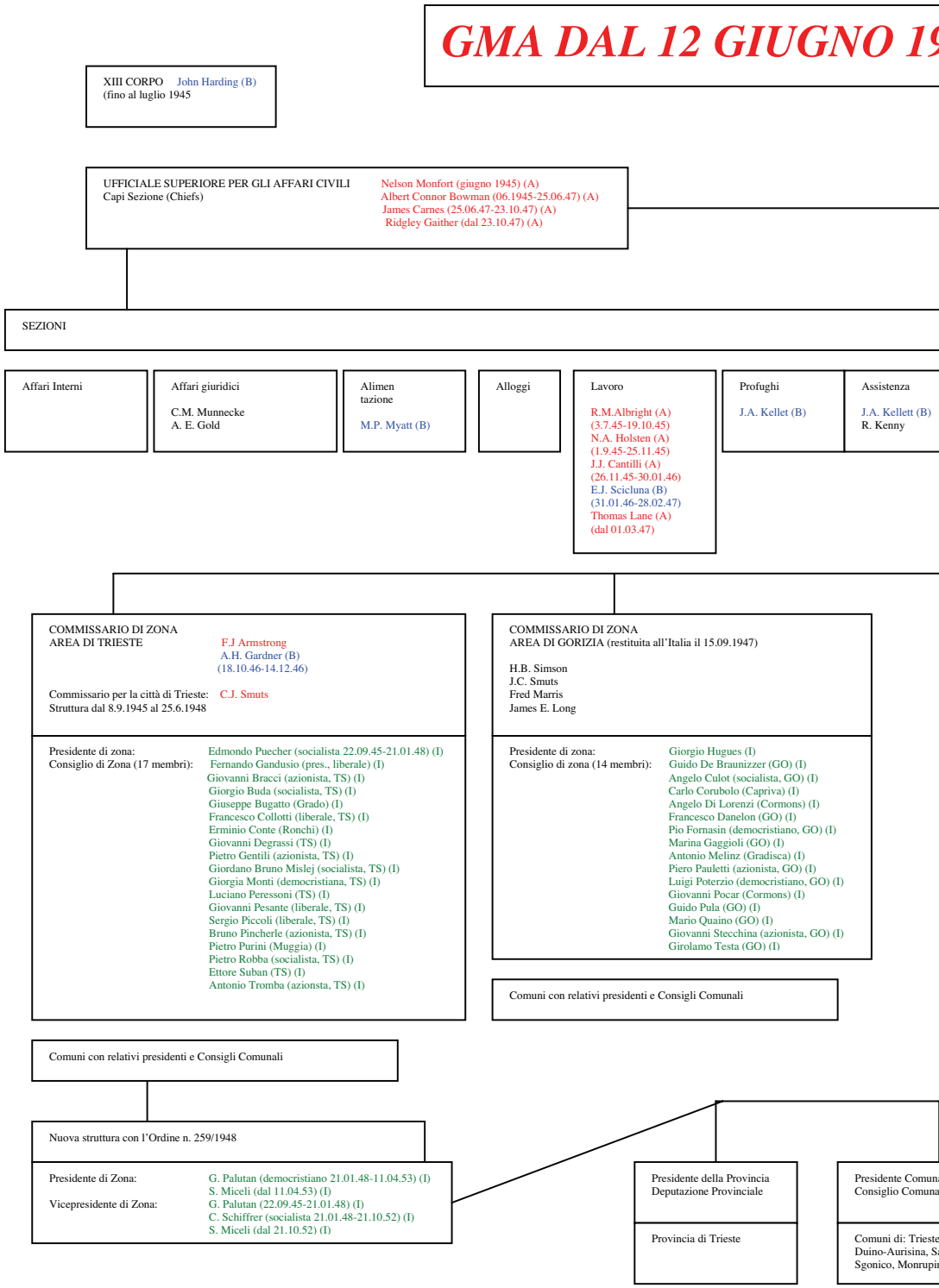
[49] Una volta ritornato negli Stati Uniti in qualità di ufficiale regolare dell'esercito Bowman si sarebbe occupato della prima codificazione statutaria delle leggi relative alle forze armate statunitensi, in seno alle quali avrebbe inoltre continuato a praticare la professione legale. Nel 1950 fu mandato in Estremo Oriente per insediare un governo militare nella Corea del Nord per contro delle Nazioni Unite. Rivestì infine importanti cariche presso le Nazioni Unite e il Dipartimento della Difesa (A. C. Bowman, *Zones of Strain*, cit., p. 166).

[50] NA, Fond AMG, M 1190, AMG Region XIII Venezia Giulia, 10000/100/406.

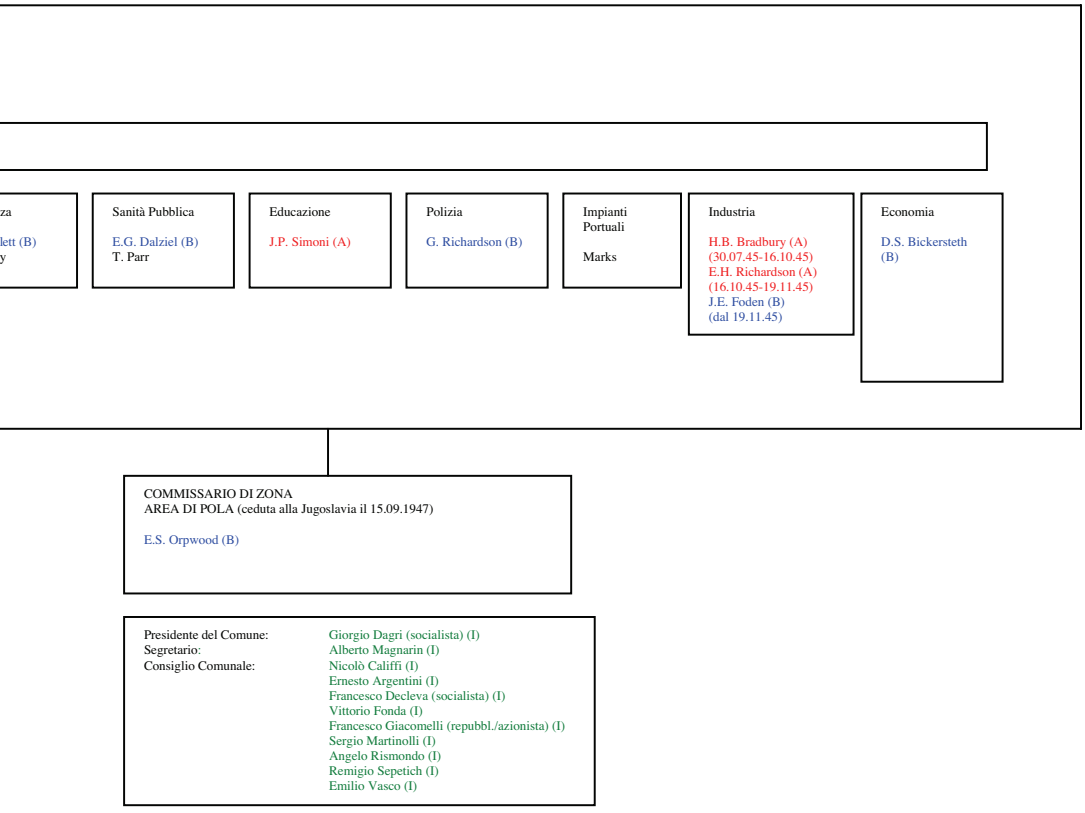
[51] Programs & materials, Chrea training center, may, june 1943 (NA, Fond AMG, M 1190, AMG Region XIII Venezia Giulia, 10000/100/497).

[52] D. Ellwood, *L'alleato nemico*, cit., p. 251.

[53] Nota del Foreign Office "Personnel for Employment in Italy after Capitulation", 4 agosto 1943 (PRO, FOGC, R/7345/5880/22); D. Ellwood, *L'alleato nemico*, cit., p. 251.


GMA DAL 12 GIUGNO 19
XIII CORPO John Harding (B)
(fino al luglio 1945
UFFICIALE SUPERIORE PER GLI AFFARI CIVILI
Capi Sezione (Chiefs)
Nelson Monfort (giugno 1945) (A)
Albert Connor Bowman (06.1945-25.06.47) (A)
James Carnes (25.06.47-23.10.47) (A)
Ridgley Gaither (dal 23.10.47) (A)
SEZIONI
Affari Interni
Affari giuridici
C.M. Munnecke
A. E. Gold
Alimen
tazione
M.P. Myatt (B)
Alloggi
Lavoro
R.M.Albright (A)
(3.7.45-19.10.45)
N.A. Holsten (A)
(1.9.45-25.11.45)
J.J. Cantilli (A)
(26.11.45-30.01.46)
E.J. Scicluna (B)
(31.01.46-28.02.47)
Thomas Lane (A)
(dal 01.03.47)
Profughi
J.A. Kellet (B)
Assistenza
J.A. Kellett (B)
R. Kenny
COMMISSARIO DI ZONA
AREA DI TRIESTE
F.J Armstrong
A.H. Gardner (B)
(18.10.46-14.12.46)
Commissario per la città di Trieste: C.J. Smuts
Struttura dal 8.9.1945 al 25.6.1948
Presidente di zona: Edmondo Puecher (socialista 22.09.45-21.01.48) (I)
Consiglio di Zona (17 membri): Fernando Gandusio (pres., liberale) (I)
Giovanni Bracci (azionista, TS) (I)
Giorgio Buda (socialista, TS) (I)
Giuseppe Bugatto (Grado) (I)
Francesco Collotti (liberale, TS) (I)
Erminio Conte (Ronchi) (I)
Giovanni Degrassi (TS) (I)
Pietro Gentili (azionista, TS) (I)
Giordano Bruno Mislej (socialista, TS) (I)
Giorgia Monti (democristiana, TS) (I)
Luciano Peressoni (TS) (I)
Giovanni Pesante (liberale, TS) (I)
Sergio Piccoli (liberale, TS) (I)
Bruno Pincherle (azionista, TS) (I)
Pietro Purini (Muggia) (I)
Pietro Robba (socialista, TS) (I)
Ettore Suban (TS) (I)
Antonio Tromba (azionsta, TS) (I)
COMMISSARIO DI ZONA
AREA DI GORIZIA (restituita all'Italia il 15.09.1947)
H.B. Simson
J.C. Smuts
Fred Marris
James E. Long
Presidente di zona: Giorgio Hugues (I)
Consiglio di zona (14 membri): Guido De Braunizzer (GO) (I)
Angelo Culot (socialista, GO) (I)
Carlo Corubolo (Capriva) (I)
Angelo Di Lorenzi (Cormons) (I)
Francesco Danelon (GO) (I)
Pio Fornasin (democristiano, GO) (I)
Marina Gaggioli (GO) (I)
Antonio Melinz (Gradisca) (I)
Piero Pauletti (azionista, GO) (I)
Luigi Poterzio (democristiano, GO) (I)
Giovanni Pocar (Cormons) (I)
Guido Pula (GO) (I)
Mario Quaino (GO) (I)
Giovanni Stecchina (azionista, GO) (I)
Girolamo Testa (GO) (I)
Comuni con relativi presidenti e Consigli Comunali
Comuni con relativi presidenti e Consigli Comunali
Nuova struttura con l'Ordine n. 259/1948
Presidente di Zona: G. Palutan (democristiano 21.01.48-11.04.53) (I)
S. Miceli (dal 11.04.53) (I)
Vicepresidente di Zona: G. Palutan (22.09.45-21.01.48) (I)
C. Schiffrer (socialista 21.01.48-21.10.52) (I)
S. Miceli (dal 21.10.52) (I)
Presidente della Provincia
Deputazione Provinciale
Provincia di Trieste
Presidente Comuna
Consiglio Comuna
Comuni di: Trieste
Duino-Aurisina, S
Sgonico, Monrupi

1945 AL 1 AGOSTO 1948



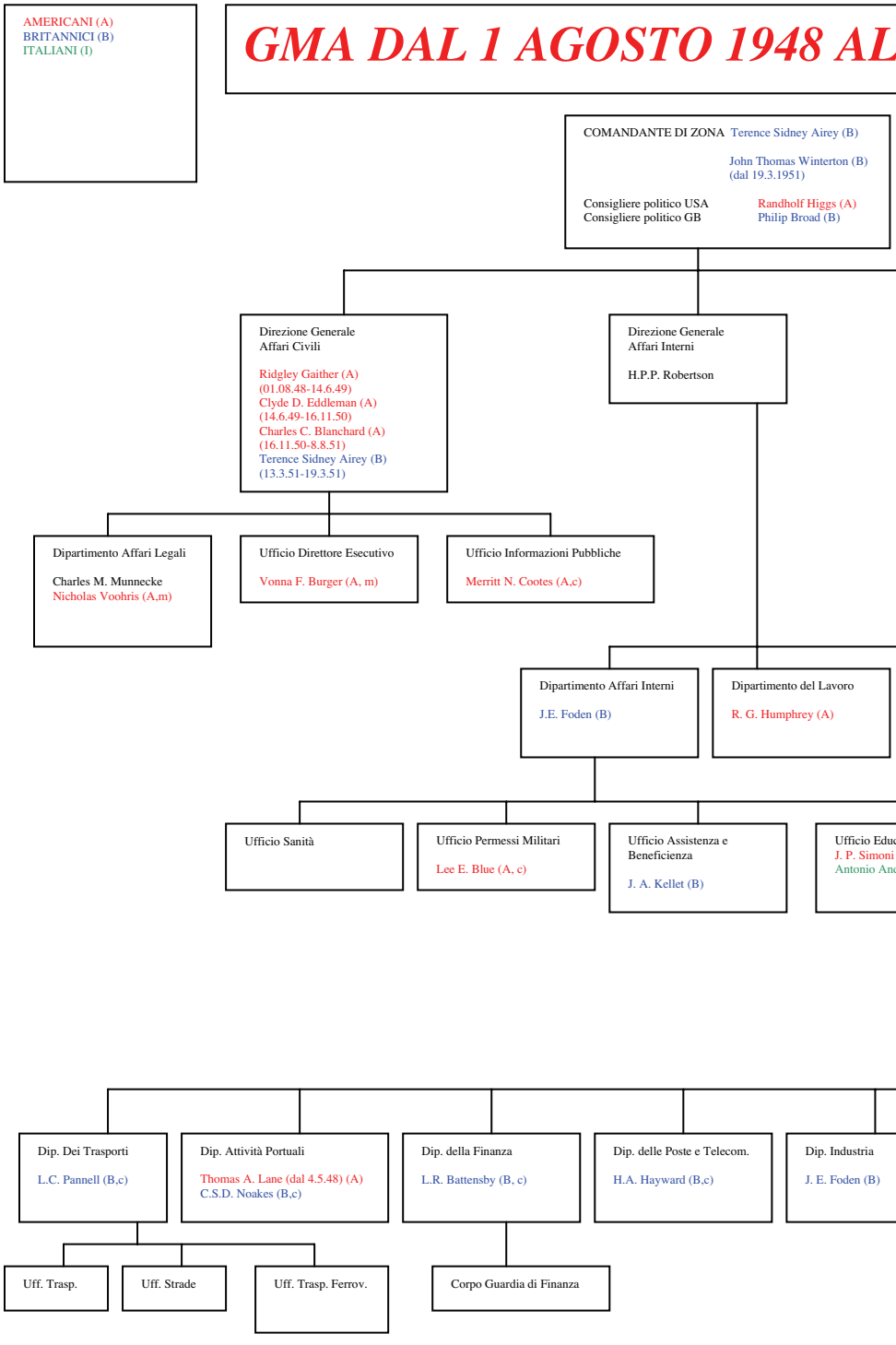
COMMISSARIO DI ZONA
AREA DI POLA (ceduta alla Jugoslavia il 15.09.1947)

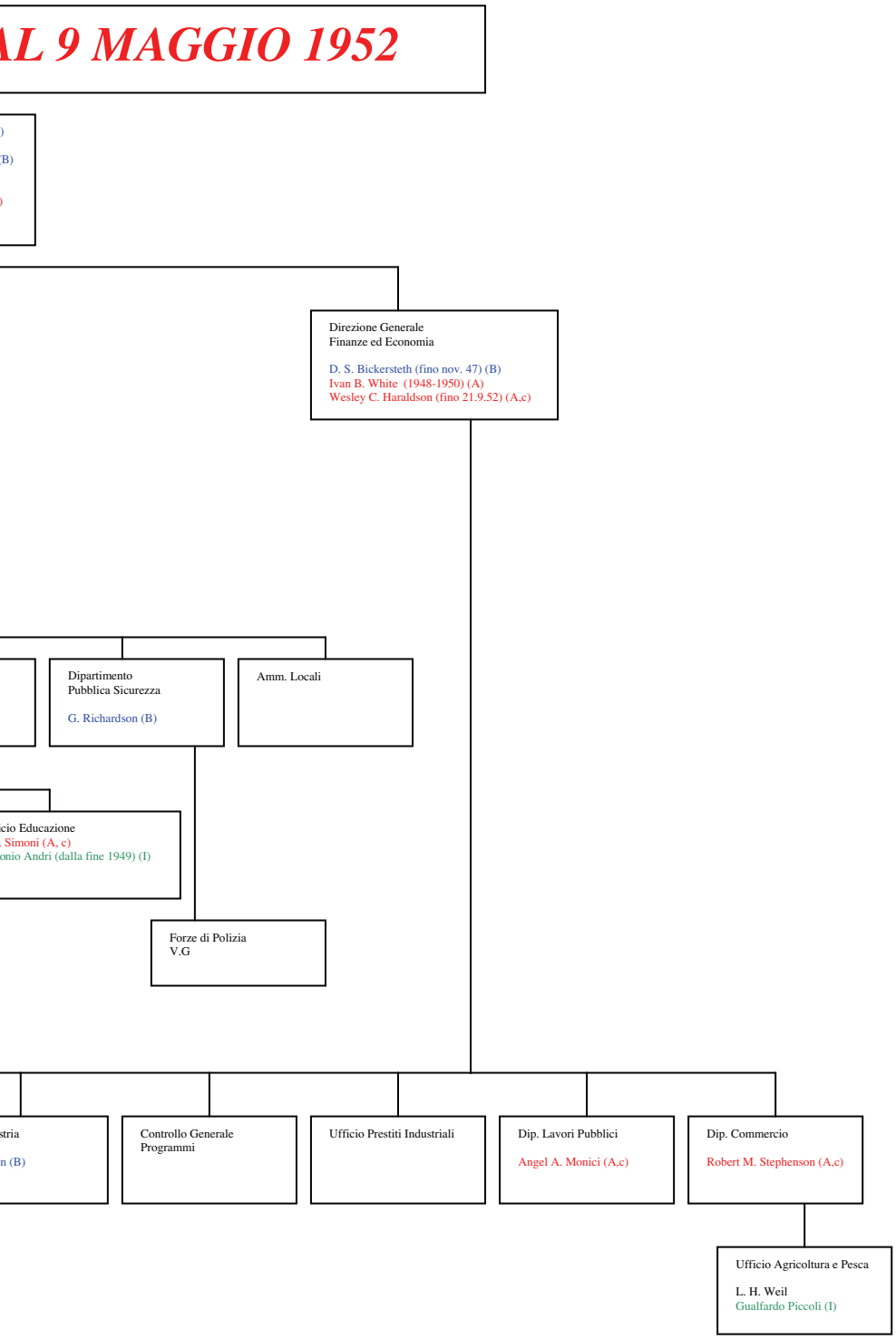
E.S. Orpwood (B)

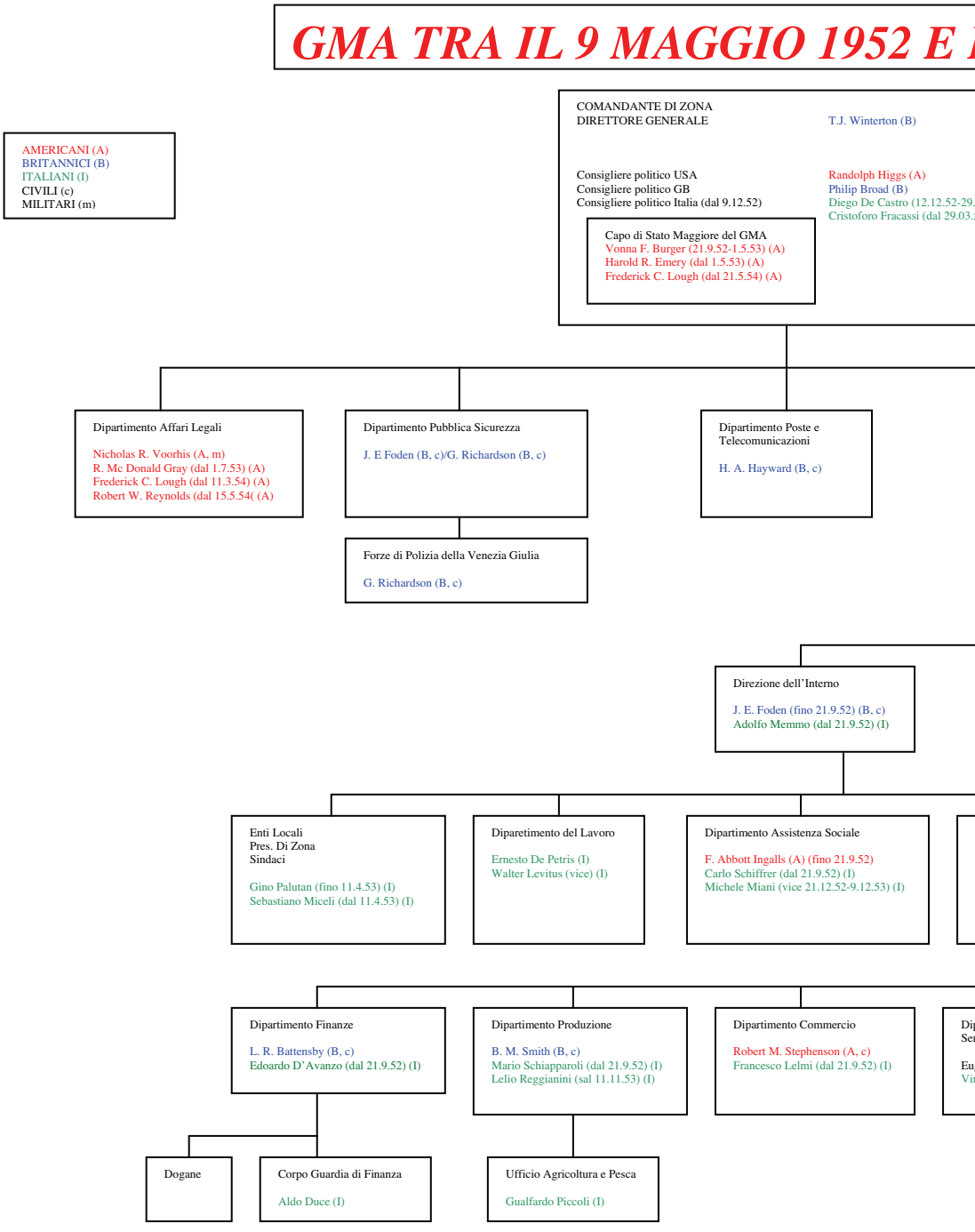
Presidente del Comune:	Giorgio Dagri (socialista) (I)
Segretario:	Alberto Magnarin (I)
Consiglio Comunale:	Nicolò Califfi (I)
	Ernesto Argentini (I)
	Francesco Decleva (socialista) (I)
	Vittorio Fonda (I)
	Francesco Giacomelli (repubbl./azionista) (I)
	Sergio Martinolli (I)
	Angelo Rismondo (I)
	Remigio Sepetich (I)
	Emilio Vasco (I)

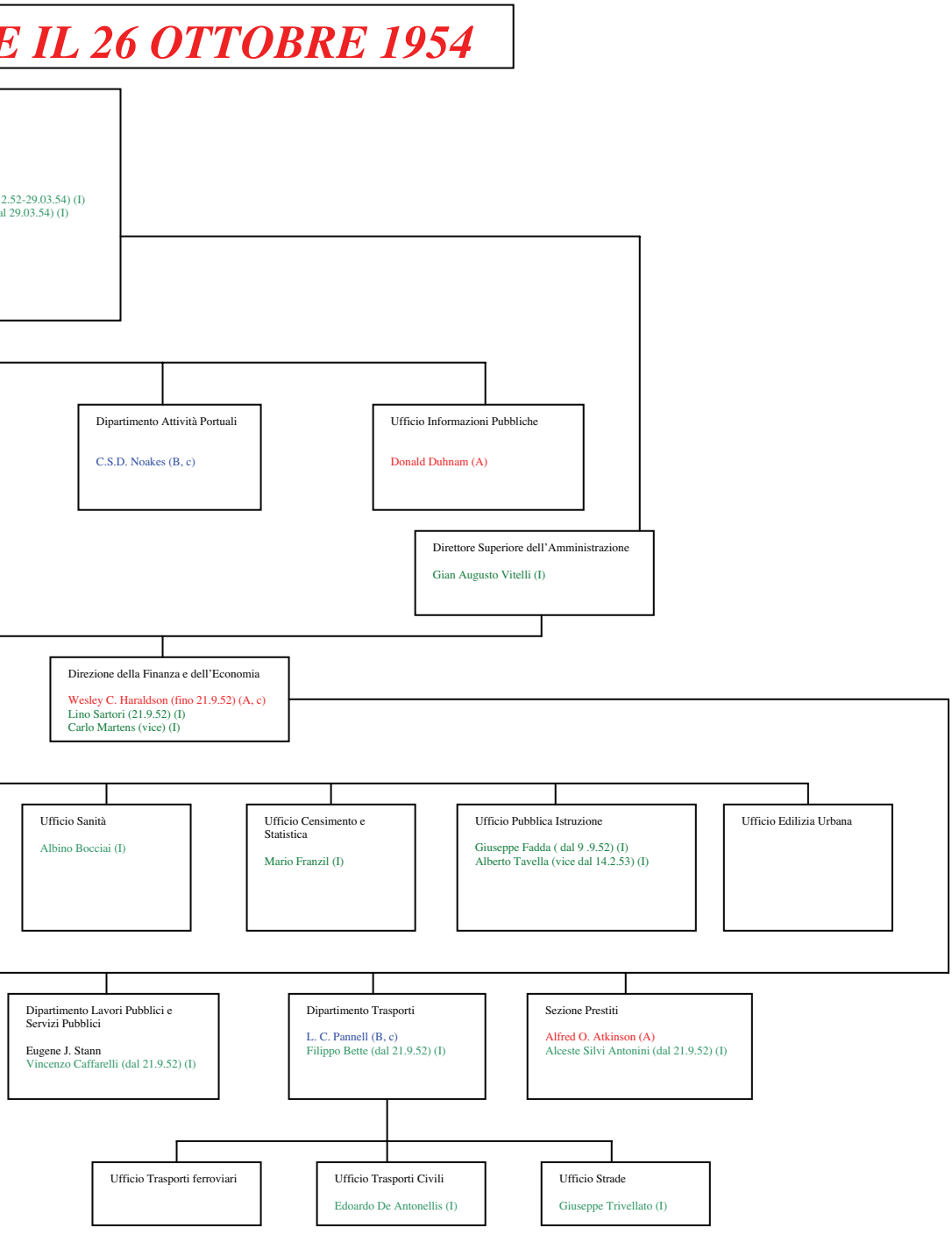
e Comunale
Comunale

i: Trieste, Muggia,
risina, San Dorligo,
Monrupino

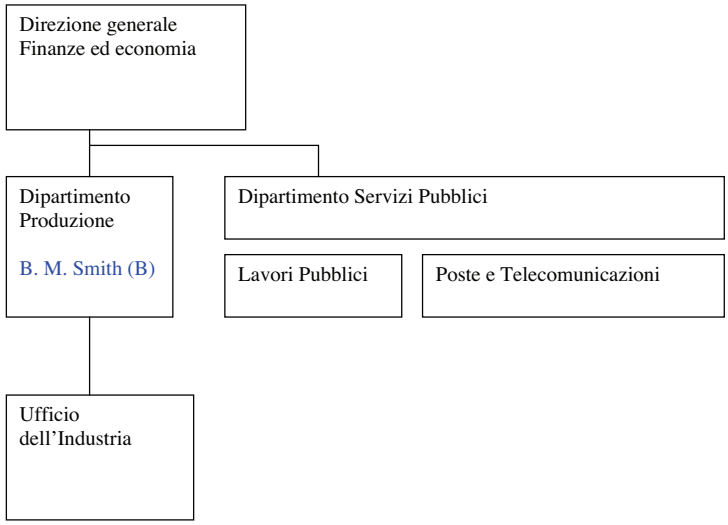

AMERICANI (A)
BRITANNICI (B)
ITALIANI (I)
GMA DAL 1 AGOSTO 1948 AL
COMANDANTE DI ZONA Terence Sidney Airey (B)
John Thomas Winterton (B)
(dal 19.3.1951)
Consigliere politico USA Randholf Higgs (A)
Consigliere politico GB Philip Broad (B)
Direzione Generale
Affari Civili
Ridgley Gaither (A)
(01.08.48-14.6.49)
Clyde D. Eddleman (A)
(14.6.49-16.11.50)
Charles C. Blanchard (A)
(16.11.50-8.8.51)
Terence Sidney Airey (B)
(13.3.51-19.3.51)
Direzione Generale
Affari Interni
H.P.P. Robertson
Dipartimento Affari Legali
Charles M. Munnecke
Nicholas Voohris (A,m)
Ufficio Direttore Esecutivo
Vonna F. Burger (A, m)
Ufficio Informazioni Pubbliche
Merritt N. Cootes (A,c)
Dipartimento Affari Interni
J.E. Foden (B)
Dipartimento del Lavoro
R. G. Humphrey (A)
Ufficio Sanità
Ufficio Permessi Militari
Lee E. Blue (A, c)
Ufficio Assistenza e
Beneficienza
J. A. Kellet (B)
Dip. Dei Trasporti
L.C. Pannell (B,c)
Dip. Attività Portuali
Thomas A. Lane (dal 4.5.48) (A)
C.S.D. Noakes (B,c)
Dip. della Finanza
L.R. Battensby (B, c)
Dip. delle Poste e Telecom.
H.A. Hayward (B,c)
Dip. Industria
J. E. Foden (B)
Uff. Trasp.
Uff. Strade
Uff. Trasp. Ferrov.
Corpo Guardia di Finanza


AL 9 MAGGIO 1952
Direzione Generale
Finanze ed Economia
D. S. Bickersteth (fino nov. 47) (B)
Ivan B. White (1948-1950) (A)
Wesley C. Haraldson (fino 21.9.52) (A,c)
Dipartimento
Pubblica Sicurezza
G. Richardson (B)
Amm. Locali
Forze di Polizia
V.G
Controllo Generale
Programmi
Ufficio Prestiti Industriali
Dip. Lavori Pubblici
Angel A. Monici (A,c)
Dip. Commercio
Robert M. Stephenson (A,c)
Ufficio Agricoltura e Pesca
L. H. Weil
Gualfardo Piccoli (I)

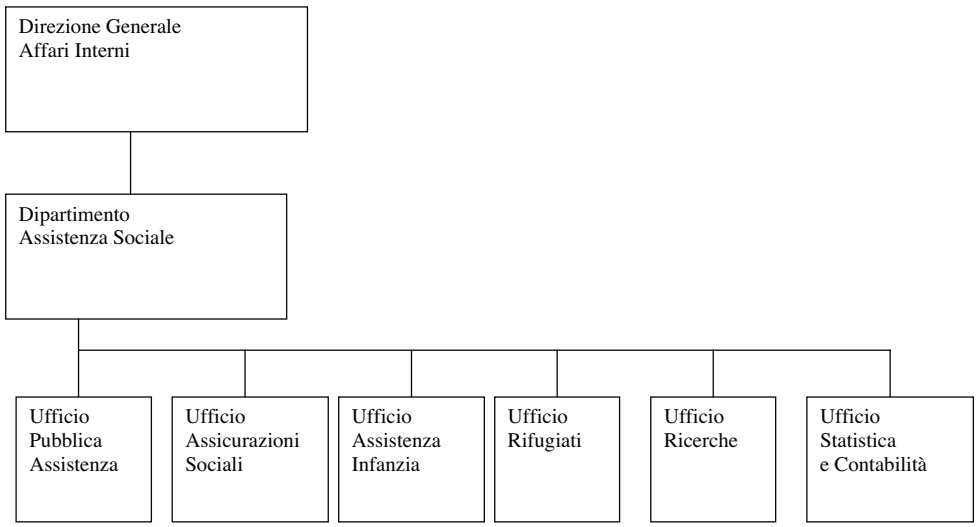

GMA TRA IL 9 MAGGIO 1952 E
AMERICANI (A)
BRITANNICI (B)
ITALIANI (I)
CIVILI (c)
MILITARI (m)
COMANDANTE DI ZONA
DIRETTORE GENERALE
T.J. Winterton (B)
Consigliere politico USA
Consigliere politico GB
Consigliere politico Italia (dal 9.12.52)
Randolph Higgs (A)
Philip Broad (B)
Diego De Castro (12.12.52-29.
Cristoforo Fracassi (dal 29.03.
Capo di Stato Maggiore del GMA
Vonna F. Burger (21.9.52-1.5.53) (A)
Harold R. Emery (dal 1.5.53) (A)
Frederick C. Lough (dal 21.5.54) (A)
Dipartimento Affari Legali
Nicholas R. Voorhis (A, m)
R. Mc Donald Gray (dal 1.7.53) (A)
Frederick C. Lough (dal 11.3.54) (A)
Robert W. Reynolds (dal 15.5.54((A)
Dipartimento Pubblica Sicurezza
J. E Foden (B, c)/G. Richardson (B, c)
Dipartimento Poste e Telecomunicazioni
H. A. Hayward (B, c)
Forze di Polizia della Venezia Giulia
G. Richardson (B, c)
Direzione dell'Interno
J. E. Foden (fino 21.9.52) (B, c)
Adolfo Memmo (dal 21.9.52) (I)
Enti Locali
Pres. Di Zona
Sindaci
Gino Palutan (fino 11.4.53) (I)
Sebastiano Miceli (dal 11.4.53) (I)
Diparetimento del Lavoro
Ernesto De Petris (I)
Walter Levitus (vice) (I)
Dipartimento Assistenza Sociale
F. Abbott Ingalls (A) (fino 21.9.52)
Carlo Schiffrer (dal 21.9.52) (I)
Michele Miani (vice 21.12.52-9.12.53) (I)
Dipartimento Finanze
L. R. Battensby (B, c)
Edoardo D'Avanzo (dal 21.9.52) (I)
Dipartimento Produzione
B. M. Smith (B, c)
Mario Schiapparoli (dal 21.9.52) (I)
Lelio Reggianini (sal 11.11.53) (I)
Dipartimento Commercio
Robert M. Stephenson (A, c)
Francesco Lelmi (dal 21.9.52) (I)
Dogane
Corpo Guardia di Finanza
Aldo Duce (I)
Ufficio Agricoltura e Pesca
Gualfardo Piccoli (I)


E IL 26 OTTOBRE 1954
2.52-29.03.54) (I)
al 29.03.54) (I)
Dipartimento Attività Portuali
C.S.D. Noakes (B, c)
Ufficio Informazioni Pubbliche
Donald Duhnam (A)
Direttore Superiore dell'Amministrazione
Gian Augusto Vitelli (I)
Direzione della Finanza e dell'Economia
Wesley C. Haraldson (fino 21.9.52) (A, c)
Lino Sartori (21.9.52) (I)
Carlo Martens (vice) (I)
Ufficio Sanità
Albino Bocciai (I)
Ufficio Censimento e Statistica
Mario Franzil (I)
Ufficio Pubblica Istruzione
Giuseppe Fadda (dal 9 .9.52) (I)
Alberto Tavella (vice dal 14.2.53) (I)
Ufficio Edilizia Urbana
Dipartimento Lavori Pubblici e Servizi Pubblici
Eugene J. Stann
Vincenzo Caffarelli (dal 21.9.52) (I)
Dipartimento Trasporti
L. C. Pannell (B, c)
Filippo Bette (dal 21.9.52) (I)
Sezione Prestiti
Alfred O. Atkinson (A)
Alceste Silvi Antonini (dal 21.9.52) (I)
Ufficio Trasporti ferroviari
Ufficio Trasporti Civili
Edoardo De Antonellis (I)
Ufficio Strade
Giuseppe Trivellato (I)

Ordine n. 398
Del 14 dicembre 1948



Ordine n. 51
dell'8 marzo 1949



Organizacijske sheme in kariere v ZVU

Monica Rebeschini

Uvod

Če opazujemo Trst z gledišča vodilnih slojev, je bil, kakor je opozoril Giampaolo Valdevit, skozi vse obdobje med leti 1943-1945, (kot tudi večina Julijske krajine), »heterovodeno« mesto, kar pomeni, da je bilo pod vodstvom sil, ki so jih določili zunanji dogodki: najprej je bilo območje vključeno v *Adriatisches Küstenland*, nato pa je oblast nad njim prevzela Zavezniška Vojaška Uprava (ZVU)[1]. V Coni A Julijske krajine so od avgusta 1945 dalje Angleži in Američani uveljavljali nove vladne načine, ki so temeljili na načelu *direct rule*, tj. na angloameriškem direktnem prevzemu vseh pristojnosti in odgovornosti na področju lokalne uprave. Analiza delovanja takih struktur in ugotovitev korenin tovrstnih sistemov sta bistvena elementa za rekonstrukcijo političnega sistema na tem območju v obdobju po drugi svetovni vojni: kritike večkrat ne upoštevajo dejstva, da je z angloameriško izkušnjo takratni politični, socialni in kulturni okvir pridobil na novih modelih, ki so prispevali k izoblikovanju novega političnega vodstva. Na podlagi teh podmen se bo pričujoči prispevek osredotočil na postopke, s katerimi je ZVU dekonstruirala in ponovno oblikovala upravni sistem Julijske krajine v obdobju od junija 1945 do 26. oktobra 1954, datuma, ko je bil Trst ponovno priključen italijanski upravi. Seveda raziskava ni sama sebi namen, temveč želi s pomočjo pomembnih izsledkov, ki jih je doslej prispevalo zgodovinopisje, točneje pojasniti sistem *direct rule* v coni A Julijske krajine: predvsem želi izslediti njene glavne sogovornike in središča odločanja, hkrati pa tudi pojasniti odnose, ki so se ustvarili med njimi, ki so v mehanizmu zaveznikov imeli le tako rekoč navidezno vlogo[2].

Vprašanja, povezana s politiko in odnosi med ZVU in Italijo glede Trsta, ki jim zgodovinopisje še ni našlo odgovora, so še številna. Eno med njimi na primer zadeva posredništvo v odnosih z Italijo in italijansko vlado, saj še ni povsem jasno, ali so to vlogo imeli Angleži in Američani, ali pa italijanski sodelavci, ki so jih slednji izbrali. Drugo zadeva »zaupanje«, tj. ali so Angleži in Američani zaupali osebam, ki so si jih izbrali za sodelavce, kar postavlja še tretje in zadnje vprašanje, in sicer, ali so bili modeli, ki so jih predlagali Italijani, vedno sprejeti ali ne.

Novost v primerjavi z institucionalno literaturo, ki se je doslej ukvarjala z Angleži in Američani v naši deželi večinoma s stališča diplomatske zgodovine, je v tem, da tu njihovo prisotnost razbiramo skozi zaporedje obdobij, ki so spremljala organiziranje zavezniških vladnih struktur, in skozi delovanje oficirjev in uradnikov, ki so si sledili v teh devetih letih zavezniške vladavine[3]. Prispevek se bo najprej posvetil spremembam, ki jih je v teku let doživel sistem imenovanja osebja, od katerega so bile odvisne vsakokratne izbire vojakov in/ali uradnikov, Angležev in/ali Američanov in/ali Italijanov. Zatem bomo poskusili ugotoviti, kakšna je bila usposobljenost angloameriških častnikov v trenutku, ko so prevzeli oblast v deželi. Pri tem bomo poudarili razlike, ki so zaznamovale kariere hierarhično višjih častnikov v primerjavi z nižjimi, in tiste med ameriškim in angleškim osebjem. Upoštevali bomo tudi merila, ki so še zlasti po letu 1952 določala izbire italijanskih javnih uradnikov.

Raziskava je bila izvedena na podlagi navzkrižne analize objavljenih (*Reports*, »Gazzetta Ufficiale del GMA« - Uradni List ZVU, »Il Giornale Alleato«, »Giornale di Trieste«) in še

neobjavljenih virov, shranjenih v *National Archives* v Washingtonu, v *Public Record Office* v Londonu, v Centralnem državnem arhivu v Rimu (Archivio Centrale dello Stato di Roma), v Splošnem arhivu Tržaške občine (Archivio Generale del Comune di Trieste), v Tržaškem državnem arhivu (Archivio di Stato di Trieste), v Pokrajinskem arhivu v Kopru in v Arhivu Republike Slovenije v Ljubljani.

Obstoječe zgodovinopisje o angleškoameriški upravi v Italiji je odigralo bistveno vlogo pri kontekstualizaciji in zlasti pri usmerjanju pričujoče raziskave glede nekaterih interpretativnih vozlov.

Za celovit pregled upravne strukture ZVU na območjih italijanske zasedbe je bila izredno koristna interpretativno sicer nekako že zastarela literatura, ki sta jo v anglosaksonskem svetu proizvedla Charles R. S. Harris, *Allied Administration of Italy* (1957) in Allison A. Conrad, *Allied Military Government of Venezia Giulia and Trieste - Its history and organization* (1960). Odločilni prispevek, v tem primeru tudi interpretativno, ponujajo dela Davida W. Ellwooda, ki je proučil notranja ravnovesja in se predvsem posvetil večkrat grenkim sporom in neusmiljeni geopolitični konkurenci, ki je zaznamovala odnose med angleškimi in ameriškimi oficirji. Kar so ti morali organizirati, je bila le teoretsko skupna vojaška uprava, notranja konkurenca pa je večkrat negativno vplivala na sam nadzor zaveznikov, saj »so bili ti dogodki, če jih posebej analiziramo, proizvod spopada med močjo dejstev in notranje protislovnim načrtom«[4]. Po Harrisovem je drugi pristop k analizi upravnega načrtovanja ZVU v coni A Julijske krajine, razvil Diego de Castro, najprej diplomatski predstavnik Italije pri ZVU v Trstu in od leta 1952 do leta 1954 pa politični svetovalec območnega poveljnika, ki je tej tematiki posvetil veliko prostora v svoji študiji *La questione di Trieste* (Tržaško vprašanje) iz leta 1981. Največja pozornost pa je namenjena zgodovinopisju osemdesetih in devetdesetih let, zlasti pa pomembnim prispevkom o ZVU v Julijski krajini Giampaola Valdevita, ki je skupaj z delom o tržaškem vprašanju Raoula Pupa odprl novo in plodno obdobje študijev dogajanja v Julijski krajini tako, da je zavzel antilokalistično stališče in jih umestil v zapleteno strukturo povezav med krajevnim, državnim in mednarodnim kontekstom[5]. Zlasti Valdevit je dokazal, kako v odločitvah, ki jih je zavezniška uprava sprejela v letih 1945 – 1954 glede bodoče teritorialne razdelitve Julijske krajine in glede modela vlade, kontinuirano součinkuje povezanost mednarodnih političnih razmer in krajevne stvarnosti.

Pričujoča raziskava se je lahko oprla tudi na vsa tista dela, ki so analizirala izkušnjo ZVU v Julijski krajini skozi posamezna področja raziskovanja, kot so: epuracija (Spazzali), šolske ustanove (Andri, Mellinato), pravna in institucionalna literatura (Balzarini, Gerin, Miceli), vsakdanjik (Spirito) in spominska literatura (Bowman, de Castro, Cecovini, Lisiani), a tudi na vse tista dela slovenskega zgodovinopisja, ki poglabljajo analizo strukture *PNOO* (*Pokrajinskega narodnoosvobodilnega odbora za Slovensko primorje in Trst*) uprave v rokah ljudske oblasti, ki je bila do leta 1947 edina, vzporedna upravi ZVU na tem območju – in njenih odnosov z angleškoameriško upravo (Gombač, Vidmar)[6].

Zadnjo opazko moramo nameniti zgodovinskemu pomenu, ki ga ima periodizacija zavezniške organizacijske sheme. Medtem ko se vse zgoraj omenjene študije strinjajo z razdelitvijo njenega obstoja na tri obdobja in z določitvijo začetka vojaške uprave v coni A Julijske krajine z 12. junijem 1945 ter konca s 26. oktobrom 1954, so glede razmejitev obdobij nesoglasne. Nekateri avtorji, še zlasti tisti, ki se sklicujejo ali neposredno predstavljajo prvo generacijo študij na temo julijskega vprašanja (de Castro, Novak, Miceli), so tesno vezani na razlago dejstev, ki oriše spremembe znotraj zavezniške strukture v času po Pariški pogodbi, ki naj bi predstavljala prvo ločnico. Gre za interpretacijo, ki pripisuje spremembe pravne podlage prisotnosti ZVU v coni A, tj. za razlago, ki po našem mnenju tvega, da se ujame v past, saj postavlja v ospredje dve

strani, Italijo in Jugoslavijo, ne pa resnične vzgibe držav zaveznic. Kot piše na primer Sebastiano Miceli, naj bi vse strukturne spremembe organizacije zavezniške uprave po mirovni pogodbi dokazovale »odločni namen in prizadevnost zaveznikov za hitro ustanovitev STO in torej za dokončno prekinitev vseh preživelih vezi z italijansko državo«[7].

Zanimanje, ki so ga za peripetije ameriške in angleške zunanje politike glede tržaškega vprašanja pokazali predstavniki druge faze zgodovinopisja, je imelo posledice tudi za časovno razmejitev v spremembi struktur zavezniške uprave v Julijski krajini. Upoštevajoč povezanost mednarodne politike s krajevno stvarnostjo, se glavna ločnica med prvo in drugo fazo ne postavlja več na podlagi smernic, ki so nastajale v drugi polovici leta 1947, ko je nadzor nad cono A postal temelj ameriške politike v Trstu v okviru strategije omejitve, temveč se ločnica premakne v sredino leta 1946 (Valdevit). Nekateri postavljajo ločnico na 20. marec 1948, na Tristranski sporazum, ki je obvezoval zahodne zaveznike, da rešijo vprašanje vzhodne meje v korist Italije (Spazzali). Lažje je bilo določiti začetek tretje in zadnje faze zavezniške organizacije uprave, ki je bila soglasno postavljena na 9. maj 1952, ko je bila podpisana prva Londonska pogodba, ki je z vključitvijo italijanskega osebja bistveno spremenila upravno organizacijo.

Zavedamo se torej zgodovinopisnega pomena časovne razmejitve, zato bomo v nadaljevanju orisali tri faze prisotnosti zaveznikov v Julijski krajini in poskusili razumeti njihov razvoj v času: 1. faza (12. junij 1945-25. junij 1948), 2. faza (25. junij 1948-9. maj 1952), 3. faza (9. maj 1952-26. oktober 1954).

Tipologija ameriškega osebja

Oktobra leta 1954, po prenosu oblasti od britanskega generala Sira Johna Wintertona na italijanskega generala Edmonda De Renzija, je približno 7.000 Američanov in Angležev zapustilo cono A Julijske krajine, kar je bilo zadnje dejanje dolgega pogajanja, ki je potrdilo vrnitev Trsta pod Italijo po skoraj devetletni angleškoameriški upravi[8]. Število zavezniških oficirjev, ki so se zvrstili v tem devetletju, je bilo znatno in je zelo nihalo: dovolj je pomisliti, da je eden od členov Mirovne pogodbe določal, da število vojakov nobene od treh vojska (angleške, ameriške in v primeru cone B jugoslovanske), prisotnih na Svobodnem Tržaškem Ozemlju, ni smelo preseči števila 5.000 mož[9]. Večina vojakov je bila del enot *TRUST* (*Trieste United States Troops*) in *BETFOR* (*British Element Trieste Force*), vendar je le neznatni delež, ki so ga sestavljali višji oficirji in civilni angloameriški funkcionarji, imel vodstveno in nadzorno vlogo v ustanovah, ki so vodile vojaško upravo. Po oceni zavezniške oblasti decembra leta 1946, je bilo teh mož 85, 50 Angležev in 35 Američanov. Število oficirjev je bilo korenito skrčeno po ratifikaciji Pariške pogodbe leta 1947: dodelitev Gorice Italiji in Pulja Jugoslaviji je ZVU teritorialno zmanjšala na Tržaško pokrajino, kar je zahtevalo ustrezno omejitev oficirskega kadra na 30 mož. Angloameriška prisotnost v upravnih ustanovah cone A se je manjšala vzporedno s postopnim vključevanjem italijanskih uradnikov v upravni sistem, najprej med letoma 1948 in 1952 na 28 oseb (13 Američanov in 15 Angležev), nato pa še med letoma 1952 in 1954, ko je njihovo število zdrsnilo na 11 (5 Američanov in 6 Angležev)[10].

Prisotnost angleških in ameriških oficirjev v upravni strukturi je v skladu s prvotnim načrtom za ustanovitev Zavezniške komisije za nadzor (Commissione di Controllo Alleata - CCA), to je inštitucije, ki je bila ustanovljena 10. novembra 1943 z namenom pomiritve raznih sporov in ohranitve, predvidevala enako zastopanost in enake pravice na vseh ravneh, da bi tudi na najvišjih ravneh, ohranila šibko ravnovesje med Američani in Angleži, ki je bilo doseženo v fazi načrtovanja. Da bi spoštovali načeli enakosti in integracije med različnimi narodnostmi, so

oblasti odločile, da je moral vsakega uradnika ene narodnosti spremljati nad-/podrejen uradnik druge narodnosti.

Kakor o tem pričajo navedeni podatki, je bila resnici na ljubo še zlasti v prvem obdobju (1945-1948) angleška prisotnost močnejša od ameriške. Po pričevanju višjega oficirja za civilne zadeve polk. Alfreda Bowmana, ki je prišel v Trst julija 1945, naj bi njegov predhodnik, polk. Nelson Monfort, prav tako Američan, zaprosil, za premestitev iz Trsta prav zato, ker »se ni mogel sprijazniti z Britanci na območju, kjer so bili Angleži na vseh ravneh številčnejši od Američanov«[11]. Po vsej verjetnosti je ta neenakost, ki se je kazala že leta 1948 in se je postopoma manjšala, bila konkreten odraz odnosov med ZDA in Veliko Britanijo glede Sredozemlja, in je bila del igre, v kateri je pobude zaveznikov v Julijski krajini tako na vojaški kot na politično-diplomatski ravni od sredine leta 1944 do konca leta 1947 vodila prav britanska komponenta[12].

Kljub temu, da 12. junij 1945 uradno zaznamuje začetek angleško-ameriške uprave v coni A, so prvi oficirji, odgovorni za vojaško upravo, stopili v deželo že veliko prej, tj. 25. maja. Oficirje – opazovalce, ki so se nastanili v Tržaški in Goriški pokrajini z ukazom naj vojaški upravi ne razkrijejo svoje zadolžitve, saj so še potekala pogajanja z maršalom Titom, je 22. maja določil Generalni štab Zavezniške Vojaške Uprave, ki se je začasno nastanil v Vidmu. Ta prva skupina oficirjev je imela izključno vojaške naloge, povezane z zadnjo fazo vojnih operacij v Italiji. Razdeljeni so bili na tri skupine (*staff*) in dodeljeni Tržaški pokrajini (pod odgovornostjo podpolk. E.S. Orpwooda), Goriški pokrajini (pod odgovornostjo maj. Carrilla) in občinam v okolici (Ajdovščina, Koper, Komen, Buzet, Piran, Postojna, Senožeče, Tolmin) z dvojno nalogo, da odpravijo jugoslovanski politično-upravni sistem in vzpostavijo model lokalne uprave[13].

Na samem začetku pa je treba razumeti, da je bila začetna faza angloameriške zasedbe bolj podrejena vojaški kakor politični in diplomatski logiki, saj sta bila v prvem povojnem obdobju glavna sedeža, kjer se je začelo in je nato potekalo načrtovanje glede Julijske krajine, Generalni štab zaveznikov v Sredozemlju in ZVU 13. korpusa. Junija 1945 so vojaški upravi cone A Julijske krajine dejansko priznali neodvisnost od nadzornega sistema v Italiji, kar je imelo za posledico izključitev zavezniške Komisije (torej politične komponente) iz vsake vrste nadzora nad upravnim aparatom na tem območju. Cilj vzpostavitve popolne oblasti, ki so jo zavezniške vojaške oblasti namenile upravi Julijske krajine, je bil namreč v popolnem nasprotju s cilji Komisije, ki je želela postaviti upravo v okviru italijanske vlade. Tako stanje je vojaškim oblastem, prisotnim na terenu, priznavalo veliko svobodo in velik razpon možnosti samostojnega delovanja[14].

Z Beograjsko pogodbo (9. junija 1945), ki je zaznamovala umik jugoslovanskih čet iz Trsta in Gorice, so lahko zavezniki z generalno naredbo št. 11 z dne 11. avgusta 1945 uradno sprejeli upravno strukturo cone A.

Strukturo je vodil general podpolkovnik John Harding, ki je poveljeval 13. korpusu AMG. Nanj se je moral višji oficir za Civilne zadeve cone A, Nelson Monfort nasloviti za vsa upravna vprašanja.

Od vseh oficirjev – opazovalcev, ki so ob koncu maja prišli v Julijsko krajino, so le nekateri dejansko sodelovali v fazi vzpostavljanja uprave po 12. juniju 1945. Ameriški major, vendar po rodu iz južne Italije, F. G. Pallotti je bil imenovan za prvega tržaškega guvernerja (za Julijsko krajino v celoti je to bil Nelson Monfort) in zaslovel zaradi svojega prizadevnega odpravljanja »ljudskih oblasti«[15]. Tedaj je britanski major W. J. E. Ringquist, oficir za finance, vodil pogajanja z direktorji tržaških bank in določil 21. junij za datum njihovega ponovnega začetka delovanja. Polkovnik Ainslie je kot referent zaveznikov za pravosodje (zelo kmalu ga je nasledil major German) 14. junija razglasil začasno prekinitev delovanja Ljudskega sodišča. Tudi major

Gold, ki je poveljeval v Gorici, je nadaljeval svojo kariero v deželi in postal pravni oficir polk. Smutsa, območnega komisarja za Gorico, medtem ko so Britanca E. S. Orpwooda kmalu nato imenovali za komisarja puljskega območja[16].

Zavezniki so med trajanjem »prve faze« verjeli začasnosti stanja (prim. Prilogo 1) in so v Julijski krajini najprej postavili enak upravni sistem kakor v drugih italijanskih zasedenih območjih (*AMGOT* – Zavezniška Vojaška Uprava na zasedenih območjih). Organizacija civilnega življenja v coni A je bila uvodoma zaupana upravnemu *staff*u, ki so ga sestavljali višji oficir za civilne zadeve (Nelson M. Monfort/A, Alfred C. Bowman) in vrsta poveljnikov oddelkov (*Chiefs*), ki so bili odgovorni za razna področja: notranje zadeve, pravne zadeve (C.M. Munnecke), prehrana (M. P. Myatt/B), bivališča, delo (R.M. Albright/A, N.A. Holsten, J.J. Cantilli/A, E.J. Scicluna/B, T. Lane/A), begunci (J.A. Kellet/B), oskrba (J.A. Kellett), javno zdravstvo (E.G. Dalziel/B, T. Parr), šolstvo (J.P. Simoni/A), policija (G. Richardson/B), pristaniške storitve (Marks), industrija (H.B. Bradbury/A, E.H. Richardson/A, J.E. Foden/B), gospodarstvo, najprej le kot urad (D.S. Bickerteth/B).

Zgodovinopisje je že izčrpno dokumentiralo dejstvo, da je bil temeljni cilj intervencijskega programa ZVU v Julijski krajini do prvih mesecev leta 1947 zamejitev kriznih razmer. Sledil je tako imenovanemu programu *prevention of disease and unrest*, ki je bil preverjen drugod po Italiji in je nastal, da bi preprečil izbruh družbenega nezadovoljstva in napetosti na območjih pod zavezniškim nadzorom[17]. To načelo se je zlasti zrcalilo pri rekrutiranju odgovornega osebja za najbolj kočljive oddelke, na primer oddelka za oskrbo civilnega prebivalstva, za reorganizacijo prevoznega omrežja, za ponovno vzpostavitev pristaniških struktur in za zaposlitev. V ta namen so bili imenovani častniki, ki so že izkusili podobne razmere v drugih delih Italije. Majorja H. F. J. Myatta, ki je imel številne izkušnje s področja oskrbe v Eritreji, v Egiptu in v ostalih italijanskih kolonijah, je denimo generalni štab ZVU leta 1945 postavil na čelo oddelka za prehrano Julijske krajine. Pred svojim imenovanjem za upravljanje cone A je Myatt služil kot odgovorni časnik za oskrbo v Genovi in med njegove reference je sodilo tudi priporočilo majorja V.R.A. Cooperja, izvršnega direktorja podkomisije za prehrano generalnega štaba ZVU, ki je poudaril Myattovo sijajno učinkovitost v Rimu, kjer je takoj po osvoboditvi »opravil odlično delo, saj je nemudoma mesto oskrbel z vsem potrebnim«[18]. Tudi angleški major Edward Scicluna, član podkomisije za delo in zavezniške komisije za nadzor, ki so ga februarja 1946 poklicali, da bi vodil oddelek za delo, je imel za seboj posebno napeto izkušnjo v industrijskem sektorju dežele Piemont[19]. Velike socialne napetosti so avgusta leta 1945 v Trst prinesle ameriškega univerzitetnega profesorja Johna Simonija, da bi vodil oddelek za šolstvo. Komisija za nadzor ga je predlagala zaradi njegovih izkušenj na področju šolstva v okviru ZVU v južni Italiji in zaradi njegovega sodelovanja z znanim ameriškim pedagogom Carletonom Washburnom pri obnovi italijanskega šolskega sistema. Velja opomniti tudi na dejstvo, da je bila med načeli »demokratične šolske politike«, ki jih je novembra 1945 postavila vojaška uprava, tudi prepoved vključevanja pouka zgodovine italijanskega ali slovenskega osvobodilnega boja v šolske programe[20]. Velika trenja med lokalnimi oblastmi (političnimi in nacionalnimi), ki so se poleti leta 1945 okrepila in onemogočala upravljanje, so višjega oficirja za civilne zadeve Alfreda Bowmana prisilila, da je za direktorja javne varnosti imenoval britanskega polkovnika Geralda Richardsona, funkcionarja oddelka *Criminal Investigation Division* Scotland Yarda[21], predvsem pa, da je uveljavil model uprave, ki je temeljil na načelu *direct rule,* s katerim naj bi ZVU prevzela vse upravne pristojnosti, in ki je ostal v veljavi (z občasnimi rahlimi odmiki) do trenutka njegove ukinitve v oktobru 1954.

Zgodovinopisje je že zdavnaj sprejelo dejstvo, da je načelo *direct rule* v Julijski krajini nastalo na lokalni ravni, da si ga je zamislil drugi višji oficir za civilne zadeve, Alfred Bowman, skupaj s

svojimi sodelavci, oziroma, kot so ustrezno zapisali, da se je razvilo kot odziv na posebne politične razmere na tem območju[22]. Z omenjeno splošno naredbo št. 11 z 11. avgusta 1945, ki jo je vojaško zgodovinopisje opisalo kot »zanimiv primer razvoja pomembnega načrta, ki ni nastal na ravni najvišjih vojaških oblasti, ampak *in loco*«[23], je bilo zasedeno ozemlje razdeljeno na tržaško in goriško območje in na puljsko občino. Odlok je nadomestil vse upravne institucije, ustanovljene pod fašističnim režimom: ravnatelje pokrajin in pokrajinske rektorate so zamenjali conski odbori, mestne sosvete so zamenjali občinski sveti. Bistveno vlogo nadzora pokrajinske uprave je odtlej imel predsednik cone, ki je nadomestil funkcijo prefekta. Predsednik cone je imel splošno nadzorno oblast in tudi bolj specifične pristojnosti, na primer odobritev ali zavrnitev »vizuma za uveljavitev« sklepov neodvisne pokrajinske uprave ali občinskih uprav[24]. ZVU je seveda še naprej imenovala in odstavljala predsednike cone, ki so bili vojaški upravi podrejeni in so ji še vedno morali v odobritev predlagati vse odloke in sklepe. Funkcije conskega odbora je poleg predsednika izvajala skupina sedemnajstih članov, odgovornih za območje Trsta[25], in stirinajstih članov za Goriško[26]. Člane so izbrali med »najuglednejšimi državljani območja«, tako je zapisano v odloku, »z najvišjimi moralnimi in političnimi lastnosti, ki bodo po svojih najboljših močeh morali zastopati v skladu z njihovim krajevnim pomenom vse rasne, politične in gospodarske skupine na območju«[27]. Ob dveh conskih odborih so imenovali tudi 37 občinskih svetov, med njimi tudi svet občine Pulj[28].

Pravno-upravna literatura poudarja, da je splošna naredba št. 11 privedla do globoke preobrazbe sistema državne uprave na obrobju države, saj je temeljila na modelu angleške uprave (okržij), kjer so državne funkcije izvajali voljeni krajevni organi[29]. V skladu s tradicionalno britansko prakso je bila pokrajina izbrana za najnižjo in torej najbolj gibko stopnjo zavezniškega nadzora.

Predsedniki con, čeprav s skromno izvršilno močjo, so odigrali pomembno posredniško vlogo med ZVU in ekonomsko-političnimi interesi prebivalstva. Pri vsakem predsedniku cone je bil urad komisarja cone[30] in pri vsaki občini je bil urad zavezniškega oficirja, ki je opravljal neposreden nadzor in vzdrževal stike med ZVU ter predsedništvom con in občin.

Prvi predsedniki con v Trstu, Gorici in Pulju so bili Edmondo Puecher, Guido Hugues in Albino Magnarin. Pri le-teh imenovanjih so zavezniki posebej pazili in upoštevali pravilo ravnovesja političnega predstavništva. V primeru Trsta so ob prvem predsedniku, socialistično usmerjenem odvetniku Edmondu Puecherju, za podpredsednika imenovali krščanskega demokrata dr. Gioacchina Palutana, ko pa je bil ta imenovan za predsednika in je nasledil Puecherja, so mu za podpredsednika postavili socialista Carla Schiffrerja.

Posvetimo krajši oklepaj dejavnikom, ki so vodili zaveznike pri izbiri italijanskega osebja, ki je bilo imenovano v krajevne ustanove. Večino le-teh so sestavljale reprezentativne osebnosti julijskega antifašizma, na primer Tržačani Edmondo Puecher, Fernando Gandusio, Pietro Robba, Bruno Pincherle ali pa Goričana Luigi Poterzio[31] in Angelo Culot – gre za same pobudnike ali člane tržaškega ali goriškega CLN, narodno-osvobodilnega odbora. Nekateri od njih so bili trdno vsidrani v nacionalne politične okvire, kot na primer zdravnik Bruno Pincherle, član Stranke akcije (*Partito d'Azione*), ki je imel tesne stiki z akcionističnim delom vlade Parri[32], ali pa diplomat Diego de Castro, ki je bil vpoklican v vrste zavezniške uprave v funkciji italijanskega političnega svetovalca šele leta 1952 in so ga odlikovale vezi z Rimom, zlasti s predsedstvom vlade, občasno z De Gasperijem in z ministrom za zunanje zadeve, grofom Sforzo[33]. Zavezniki so predstavnike zbirali iz vrst demokristjanov, socialistov, liberalcev in še zlasti akcionistov, saj se jim je njihov federalistični program verjetno zdel posebno primeren.

Številni intervjuji časopisa *Daily Reports,* ki jih je pripravil *Allied Information Service* od julija 1945 dalje, pričajo, da stiki ZVU z italijanskim osebjem niso bili omejeni le na predstavnike

krajevnih vladnih ustanov, temveč so vključevali vse pomembnejše osebnosti na političnem, gospodarskem in družbenem prizorišču v Trstu, Gorici in Pulju. Za Angleže in Američane so le-ti pomenili nekakšno okno v svet (ali morda mikrokozmos), ki jih je obdajal[34]. Da bi kapilarno razširili svoje teritorialne stike, so zavezniki vzpostavili stike tudi s tržaškim prostozidarstvom in podprli obnovo obeh lož, ki ju je ukinil fašizem, in sicer »Julijske Alpe - Alpi Giulie« in »Viljem Oberdank - Guglielmo Oberdan«, ki sta jima poveljevala častitljiva mojstra Fernando Gandusio (predsednik sveta cone Trst) in Alessandro Costantinides[35].

Tipologija osebja, ki smo jo doslej opisali, kaže točno določene značilnosti, na primer prevlado vojakov, večinoma Britancev, bolj naklonjenim k sprejemanju *ad hoc* rešitev kakor pa dolgoročni logiki upravljanja. Že od zadnjih mesecev leta 1945 je razvoj lokalnih razmer prispeval k globokemu spreminjanju te slike.

Ob jalovih razultatih mirovnih pogajanj, ki so narekovali podaljšanje zavezniške prisotnosti v Julijski krajini, je bilo vprašanje Julijske krajine že od sredine leta 1946, v celoti pa v letih 1947 in 1948, postavljeno v okvir nove ameriške usmeritve, ki naj bi omejila sovjetski vpliv. Zaradi te nove usmeritve je Trst pridobil središčno vlogo v ameriških zahodnoevropskih načrtih, poleg tega pa je s tega zornega kota bistvenega pomena dejstvo, da je angloameriška prisotnost v coni A začela postajati jamstvo stabilnosti na evropski in ne zgolj na lokalni ravni, ter se tako spremenila v nekakšen preizkus sposobnosti ameriške zunanje politike[36].

Seveda se je tako stanje neposredno odražalo v organiziranosti zavezniških kadrov v coni A, območne zavezniške oblasti so tako postale izjemno opazovališče in začela se je faza sodelovanja diplomatskih in vojaških oblasti.

Sodelovanje med vojaškimi hierarhijami in krajevnimi upravami na eni strani ter diplomatskimi silami na drugi se je pokazalo z vključitvijo diplomatov v organizacijsko shemo »druge faze« (glej Prilogo 2), ki je poleg poveljnika cone (bivši višji oficir za civilne zadeve) predvidevala tudi angleškega in ameriškega političnega svetovalca. Ameriško diplomacijo naj bi v začetku zastopal funkcionar Joyce, nato pa Randolph Higgs, medtem ko naj bi Britance zastopal Sullivan, ki ga je nasledil Philip Broad, karierni diplomat in prvi tajnik *Foreign Offica*, ki se je med vojno skupaj s člani angleške misije spustil s padalom in se pridružil vrhovnemu štabu maršala Tita[37].

V angleške diplomatske kroge vodi tudi ime Terenca Aireya, poveljnika cone, ki je nadomestil Bowmana in bil v Trstu od 15. septembra 1947 do 19. marca 1951. Med vojno je *War Office* tudi Aireya imenoval najprej za poveljnika *Special Operations,* nato pa za poveljnika vojaške obveščevalne službe *Intelligence* pri zavezniškem generalnem štabu v Kairu. Ko je zaključil svoj mandat v Trstu, je nadaljeval svojo kariero v britanski obveščevalni službi kot vodja *Intelligencea* generala Dwighta Eisenhowerja pri zavezniškem višjem generalnem štabu[38].

Nova vlada »diplomatov« je zaradi novega mednarodnega pomena Julijske krajine zahtevala popolni nadzor nad krajevnim stanjem in torej tudi poostritev sistema *direct rule*, ki je postal prava vladna praksa. Airey je takoj v svoji osebi združil vse vladne in upravne oblasti na območju. Od aprila leta 1948 je poveljnik cone prevzel vse pristojnosti predsednika države in državne oblasti nasploh, glavnemu direktorju za civilne zadeve pa je poveril izvršilno oblast uveljavljanja njegovih smernic.

Če si pozorno ogledamo proces imenovanja osebja v tej fazi (Priloga 2), opazimo, da je porazdelitev mest med Britanci in Američani sledila izmenjavanju ravnovesij med vojaškim in civilnim osebjem, čeprav ga ni nikoli povsem nadomestila. Po našem mnenju je najzgovornejši primer pomena tega izmenjavanja prehod oblasti v direktoratu za finance in gospodarstvo, ki je leta 1948 iz britanskega vojaškega upravljanja D. S. Bickersteha prešel pod civilno upravljanje Ivana B. Whitea, oficirja službe *Foreign Service*, ki je pred svojim prihodom v Trst služil kot

finančni uradnik ameriške ambasade v Parizu[39]. Po eni strani si prisotnost Whitea lahko razlagamo kot jasen znak nadzorne vloge ameriške politike nad gospodarstvom, po drugi pa zaznamuje prehod oblasti pri vodenju tržaškega vprašanja iz britanskih v ameriške roke – proces, ki se je dokončno zaključil na koncu leto 1947. Julija leto 1947 je Velika Britanija prekinila financiranje gospodarske obnove v Trstu in pustila, da je celotno breme nosila le ameriška uprava. Vključitev ameriškega osebja tudi v oddelke, ki so bili dotlej pod britansko upravo, na primer v direktorat za gospodarstvo in pomoč, lahko razumemo kot prevlado želje po večjem nadzoru nad razdeljevanjem finančnih sredstev, ki je postalo pomembnejše od nadzora delovanja uradnikov, za katere se zdi, da so ohranili precejšnjo diskrecijsko pravico. Kljub temu, da so bili v letih 1948-1952 Američani vodilni, je število britanskih častnikov za dva preseglo število ameriških.

Središčni položaj Trsta je z zornega kota Američanov začel počasi bledeti, ko je Jugoslavija junija 1948 prenehala biti satelit Sovjetske zveze, saj zanj dejansko ni bilo več razlogov. Želja, da bi čim prej rešili vprašanje Julijske krajine, naj bi bila vzrok, da so Američani začeli postopno krepiti italijansko prisotnost na upravni ravni. Najprej so zavezniki krajevne uradnike postavili na čelo oddelka za šolstvo (ki ga je naprej vodil J. Simoni, nato pa Antonio Andri), oddelka za kmetijstvo in ribolov (od L. H. Weila do Gualfarda Piccolija) in oddelka za javne storitve.

Italijanska prisotnost v zavezniški upravi je 9. maja 1952 določala Londonska pogodba, ki je z vključitvijo italijanskih uradnikov, ki jih je imenovalo Ministrstvo za notranje zadeve v Rimu, temeljito spremenila obstoječi upravni aparat. Pogodba je predvidevala, da poveljnik čet ohrani vse vladne pristojnosti na območju; poleg tega je določila nastanek nove funkcije italijanskega političnega svetovalca pri uradu poveljnika cone in funkcijo višjega direktorja uprave, ki jo je opravljal italijanski funkcionar. Njemu naj bi se podrejala direktor za notranje zadeve in direktor za finance in gospodarstvo, oba Italijana, ki sta bila zadolžena za vodenje določenega števila oddelkov in uradov, z izključno italijanskim osebjem (glej Prilogo 3). Določeno je bilo tudi, da bo italijanska vlada imenovala ustrezno število Italijanov za delo v direkcijah, oddelkih in uradih, vlada pa je lahko imenovane osebe tudi odstavila[40].

Londonski sporazum je bil dejansko udejanjen z odlokom št. 165, izdanim 13. septembra 1952. Od tega datuma dalje do 26. oktobra 1954 so v ameriških rokah ostali: generalštabni poveljnik (V.F. Burger/H.R. Emery/F.C. Lough), oddelek za pravne zadeve (N.R. Voohris/R. Mc Donald Gray/F.C. Lough/R.W. Reynolds) in informacijski urad (D. Dunham); pod britanskim nadzorom pa: poveljstvo cone (T. J. W. Winterton), oddelek za javno varnost (J.E. Foden) in policija Julijske krajine (G. Richardson), oddelek za pošto in telekomunikacije (H.A. Hayward) in oddelek za pristaniško opremo (C.S.D. Noakes).

Prehod oblasti v italijanske roke je, kot vsak prehod, nedvomno deloval kot mejnik v zapletenem procesu posredništva v odnosih med ZVU in italijansko vlado.

Kot se spominja Diego de Castro, izbira funkcionarjev, ki so bili odposlani v službo v Trst, Rimu ni povzročala nikakršnih težav. Izbrani so bili zaposleni v raznih rimskih ministrstvih. Na mesto direktorja uprave je bil postavljen takratni genovski prefekt Gian Augusto Vitelli, medtem ko je bil oddelek za notranje zadeve dodeljen podprefektu Adolfu Memmu[41], ki je pozneje izvajal funkcijo prefekta tudi v Neaplju in Rimu ter bil predsednik sekcije državne vlade[42]. Oddelku za gospodarstvo so dodelili Livia Sartorija, mednarodno priznanega ekonomista s številnimi upravnimi izkušnjami v finančnih družbah *Compagnia finanziaria di Partecipazioni* (1949), *INA* in *Assitalia*. Izbira je padla tudi na nekatere krajevne osebnosti, ki so sodelovale z ZVU že na začetku njenega delovanja, na primer na Ernesta de Petrisa in Walterja Levitusa za področje zaposlovanja, katerim je bil poverjen oddelek za delo, a naj omenimo še Carla Schiffrerja, ki je postal vodja oddelka za družbeno pomoč.

Zahtevnejše so bile odločitve za imenovanje političnega svetovalca, ki so v Rimu vzbudile dokaj razvnet spor, ali bi imenovali kariernega funkcionarja ali pa politika. Na koncu naj bi se De Gasperi odločil za Diega de Castra. Razmišljanje o tej skupini funkcionarjev bi zagotovo porodilo nove poglede na fazo prehoda od angloameriške na italijansko upravo, žal pa to vprašanje ne spada med cilje tega prispevka.

Usposabljanje angloameriškega osebja

Oficirji ZVU so se na podlagi usposabljanja v matični državi in izkušenj, ki so si jih pridobili na zasedenih območjih, delili v dve različni skupini, in sicer na tako imenovane *Specialists* in na *Military Government Officers*.

Dokument, ki ga je pripravil oddelek G-3 vrhovnega štaba 15. armadne čete, nameščene v Italiji, dokazuje, da so bili visoka moralna pokončnost, aktivizem, natančnost, fleksibilnost in kreativnost, pa tudi potrpežljivost in odločnost ter sočutni pristop, zgrajen na razumevanju drugih, le nekateri izmed predpogojev za imenovanje oficirjev ZVU. Potovalne izkušnje so tudi bile prednost, pozitivno vrednoteni so bili še občutek za ironijo, močan značaj in poveljniške izkušnje[43]. To so bile na papirju lastnosti ameriškega oficirja, dejanska stvarnost pa ni bila vselej idilična, kot zgovorno priča pripoved ameriškega nabornika o svojem rekrutiranju v ZVU: »Za vraga, major, tako je bilo. Delal sem v četni pisarni komisariata. Torej, major, veste, kako je s tem. Fantje so hodili naokoli in dobro barantali, mi pa smo si delili pogačo. Potem so me zasačili in me spravili v težave. Rekli so: "Damo ti še eno priložnost. Vojno sodišče ali civilne zadeve"…ni bilo izbire, in tako sem zašel sem«[44].

Ameriški oficirji, ki so bili rekrutirani v ZVU, so se šolali tako vojaško kot civilno. Ameriška vojska je leta 1942 ustanovila posebno šolo pri Univerzi Virginia v Charlottesvillu pod upravo brigadnega generala Corneliusa W. Wickershama. Njeno delovanje je spremljal sam predsednik Roosvelt. Prav statistika, ki jo je novembra 1942 sestavil *Executive Office* ameriškega predsednika, nam daje zelo negativno podobo gojencev častniške šole, ki so kasneje služili v Evropi: od 49 gojencev v prvem razredu jih 52% ni imelo predhodnih izkušenj na upravni ravni (pri 107 gojencih drugega razreda delež pade na 35%), samo 8% gojencev je imelo izkušnje na tujem (6,5% v drugem razredu), povprečna starost je bila 48,1 let (46,5 let v drugem razredu). Zapiski poleg tega beležijo, da so bili številni gojenci »rezervni oficirji v večletni službi«, opisali so jih kot »poklicne veterane«, organizirane domoljube, politične in socialne konservativce, ki so jih poveljniki poslali v šolo, da bi se rešili nekoristnih nižjih oficirjev[45].

Ameriška vojska se je posebej osredotočila na usposabljanje oficirjev *Specialists*, oziroma oficirjev za civilne zadeve ZVU, za katere so v omenjeni šoli vojaške uprave v Charlottesvillu in na Univerzah Boston, Chicago, Harward, Michigan, Northwestern, Pittsburgh, Stanford, Western Reserve, Wisconsin in Yale razvili poseben program usposabljanja. Medtem, ko je Charlottesville nudila specializacijo za področje civilnih zadev, so drugi posvetili večjo pozornost poznavanju zasedenih območij in tujih jezikov. Šole *CATS* (*Civil Affairs Training Schools*) so vodili civilni poverjeniki, ki so jih izbrale njihove univerze in so morali slediti navodilom oddelka *Training Branch of the Military Government*, ki je bil odvisen od urada *Provost Marshal General's Office* s sedežem v Fort Custru v državi Michigan. Učno osebje so sestavljali profesorji, specializirani za razna disciplinarna področja (upravne vede, kmetijstvo, vzgoja, tuje države itd.), s katerimi so sodelovali profesionalci in poslovneži, ki so že pridobili izkušnje v tujih državah. V začetku so bili profesorji civilisti, pozneje pa so na njihovo mesto stopili častniki z neposrednimi izkušnjami v vojski. Med evropskimi državami v učnem programu so bile

Nemčija, Avstrija in Italija deležne večje pozornosti kakor države jugovzhodne Evrope. Vendar trajanje in način vodenja teh tečajev dokazujeta, da je bilo znanje oficirjev o bodočih ciljnih državah dokaj splošno in površno: tečaj z evropskim programom je trajal 8-12 tednov, v primerjavi s šest mesečnim tečajem, ki so ga morali obiskovati oficirji, namenjeni na Japonsko.

Povprečni življenjepis oficirja, namenjenega v Evropo, je predvideval: 120-136 ur jezikovnega izobraževanja, 42-62 ur spoznavanja tujih držav, prebivalstva in ustanov, od tega je bilo 36 ur namenjenih Nemčiji (vključno z Avstrijo), preostale pa političnemu sistemu (6), oblasti (vsaj 10), pravnemu sistemu (vsaj 4), gospodarskemu sistemu in industrijski, finančni in trgovinski organizaciji (vsaj 10), javnemu zdravstvu in oskrbi (vsaj 3), šolstvu, propagandi, radiu in tisku (3). Dodatnih 32-48 ur je bilo namenjenih konferencam, ne več kot 10 ur pa analizi evropskih ozadij vojaške uprave, 12-28 ur reševanju problemov vojaškega upravljanja teritorija. Posebno poglabljanje v ciljno državo je trajalo povprečno štiri tedne, v teku katerih so morali oficirji usvojiti glavne elemente zemljepisa, ekonomije, morali so izboljšati znanje o njegovih socialnih in političnih institucijah, spoznati narodnostno sestavo in prvine kulturnega življenja v teh območjih. John Brown Mason, organizator in vodja programa za srednje evropsko območje pri *CATS* na univerzi Stanford, se je nekaj let pozneje spominjal svojih številnih bivanj v vojaških ustanovah v Nemčiji, Avstriji, Franciji, Luksemburgu, Italiji in še zlasti v Trstu v letih 1945 - 1946[46].

V Charlottesvillu je tečaj o Italiji in »italijanskem narodu« vodil Arnold Zurcher[47], profesor političnih ved na univerzi »New York University« in z Richardom Coudenhove-Kalergijem pobudnik prvega centra za preučevanje zasnove evropske integracije na svetu. Zavod in njegov *Research Seminar for Postwar European Federation* sta od leta 1942 dalje postala središče dejavnosti Vseevropske unije v izgnanstvu, ki je združevala številne evropske raziskovalce, specializirane v evropskih zgodovinskih, gospodarskih in pravnih problematikah, na primer Jana Masaryka, Carla Sforzo, Thomasa Manna in Alexisa Legerja[48].

Šolo v Charlottesvillu je izdelalo 9.905 specializiranih oficirjev. Med te sodita tudi prva dva višja oficirja za civilne zadeve Julijske krajine, polkovnik Nelson Monfort in polkovnik Alfred Connor Bowman. Po obdobju usposabljanja (*training*) je bil junija 1943 Monfort imenovan za višjega oficirja za civilne zadeve vojaške uprave na otoku Pantelleria in na Siciliji, nato pa je maja 1945 z enakimi funkcijami prešel v upravo Julijske krajine. Informacije o usposabljanju prvega tržaškega guvernerja so zelo skromne, vemo pa, da je dolgo časa preživel v Evropi kot funkcionar newyorške banke in da je poznal več evropskih jezikov. Bogatejše so sledi, ki jih je za seboj pustil Monfortov naslednik Alfred Connor Bowman, ki je bil na čelu Julijske krajine do 25. junija 1947. Rodil se je v Detroitu, diplomiral iz prava na Univerzi Michigan. Po dveh letih delovne prakse v rodnem mestu se je Bowman preselil v Kalifornijo, kjer je v tridesetih letih deloval kot namestnik tožilca v Los Angelesu in vodil svojo pravno pisarno. V ameriško vojsko je vstopil leta 1938 kot oficir oddelka *Army Reserve*. Vpoklican je bil takoj po japonskem napadu na Pearl Harbor in bil poslan v šolo vojaške uprave spomladi leto 1943. Dodelili so mu naloge v severni Afriki, nato pa v Italiji, kjer je ostal štiri leta: v letih 1944-1945 je vodil ZVU v Emiliji Romagni oziroma na območju, ki se je raztezalo od Pise do Riminija, v letih 1945 - 1947 je pa deloval kot višji funkcionar za civilne zadeve cone A Julijske krajine[49].

Proces usposabljanja, ki se je začel v domovini, se je večkrat nadaljeval (in včasih komaj začel) ob prihodu oficirjev v Italijo s tako imenovanimi *regional training courses*, namenjenimi predvsem poglobitvi znanja na krajevni-deželni ravni. Med najbolj nenavadne aspekte sodi dejstvo, da so oficirji večkrat obiskovali tečaj v eni deželi, nato pa so bili premeščeni v drugo, s popolnoma drugačnimi značilnostmi. To se je zgodilo tudi v primeru Alfreda Bowmana, J. E. Fodena (direktorja za notranje zadeve cone A), J. E Longa (komisarja območja Gorica) in E.

S. Orpwooda (komisarja območja Pulj). Vsi štirje so tečaj obiskali v Emiliji Romagni, zatem pa opravljali zadolžitve v Julijski krajini[50]. Druga pomanjkljivost zadeva kakovost znanja, ki so ga med usposabljanjem stereotipno podajali *Regional Handbooks* ali pa slabo informirani *lecturers*. Tipizirano podobo Julijske krajine je med predavanjem orisal major Henry T. Rowell, ko je pojasnjeval *Položaj Italije v Sredozemlju in njeno zunanjo politiko* v centru usposabljanja v Chrei:

> Z osvojitvijo Rima leta 1870 je Italija pridobila svojo enotnost pod Savojci. Takrat so bile meje kraljevine enake današnjim, razen na severu, kjer sta Tirolska in istrski polotok, vključno s Trstom, spadala še pod Avstro-Ogrsko. Po treh vojnah, uporih in nemirih *Risorgimenta* (obdobje »preporoda«, ko je bila tuja oblast premagana in ustanovljena država) sta bili glavni težavi nove države v glavnem obnova in utrditev meja. Slavni Italijan je takrat izjavil: »Imamo Italijo, zdaj pa moramo narediti še Italijane«. Po stoletjih politične, gospodarske in kulturne razdrobljenosti to seveda ni bilo enostavno. Takrat je bila Italija v težkem položaju in ni mogla tekmovati z Veliko Britanijo, s Francijo in z Nemčijo pri razdelitvi umirajočega Osmanskega cesarstva. Poleg tega je imela Italija v primerjavi s prekomorskimi kolonijami veliko bližji teritorialni problem. Šlo je za problem ozemlja, ki je bilo še vedno pod Avstrijo južno od naravne meje z Italijo, kjer je večinoma prebival narod italijanske krvi [*blood*], jezika in kulture. Tako, kot je Tirolska bila nedvomno nemška, tako je bil Trst enako nedvomno italijanski. Italijani so ta avstrijska ozemlja imenovali neosvobojena Italija […]. Ta del Avstro-Ogrske, še zlasti Trst s svojim velikim pristaniščem na Jadranu, pa so bila »pljuča« cesarstva[51].

Medtem, ko je izbira ameriških *Specialists* temeljila na tehničnih sposobnostih in znanjih kandidatov za položaje *officers*, je izbira britanskih oficirjev sledila povsem drugim načelom, ki so večinoma slonela na osebnih poznanstvih, po zaslugi katerih so bile izbrane osebe, ki so trgovale ali imele posestva v Italiji, še zlasti pa so bili imenovani nekdanji upravitelji kolonij.

Tako je bilo tudi v primeru dveh angleških guvernerjev Trsta, Terenca Aireya in njegovega naslednika Thomasa Wiloughblyja Johna Wintertona. Življenjepis prvega (1900-1983) so odlikovale izkušnje v Sudanu v *Eastern Arab Corps and Headquarters Sudan Defence Force* (1929-1936), v Abesiniji in Tuniziji, ter v *British Mission to the Egyptian Army*. John Winterton, prvorojenec plemiške družine Willoughby iz Staffordshira, je dokončal šolanje na Kraljevi britanski vojaški Akademiji Woolwich in nato služil v Burmi (1930-1932) in Indiji (1933-1936) kot *Deputy Assistant Quartermaster General*. Tovrstne življenjepise pogosto srečujemo tudi med angleškimi *Specialists*, ki so bili postavljeni na čelo oddelkov angleškoameriške uprave v coni A, še zlasti v prvem obdobju (1945-1948), kot v primeru že omenjenega vodje oddelka za prehrano Myatta, ki je pred tem služil v Eritreji in Egiptu.

Tudi Angleži so imeli šolo za usposabljanje civilnih oficirjev s sedežem v Wimbledonu. Zdi pa se, da je ta šola vzbudila nemalo nezadovoljstva, saj jo je Anthony Eden opisal kot »neke vrste farso«[52].

Kot je poudaril David Ellwood, je tak kriterij izbire privedel do nazornih razlik med britanskim osebjem na vrhu in na nižjih ravneh. Na vrhu piramide se je koncentrirala skupina oficirjev s finančnimi in trgovskimi stiki z Italijani, ki so bili uradniki v *Foreign Office*, v nižjih razredih so se pa združevali »odpadki *Officer Training Corps* (šole za gojence oficirje), ki so se zadovoljevali s funkcijo "*Town Major*" ali znotraj *AMGOT*, kar jim je zagotavljalo udobno bivališče, ustrežljiva dekleta in dostojne zaslužke na črnem trgu«[53].

Povsem upravičena je domneva, da so ti oficirji, kakor hitro so zapustili glavni štab, bili prepuščeni sami sebi in so torej upravljali na lastno odgovornost, v skladu s svojimi predsodki, svojim civilnim in vojaškim okoljem, s čimer so obstoječe razlike le okrepili.

Zaključki

Angloameriška prisotnost v Julijski krajini je bila med leti 1945 in 1954 stvarnost v nenehnem razvoju, ki ga pojasnjuje razmerje med lokalnim in mednarodnim okvirom. V začetni fazi, do prvih mesecev leta 1946, se ta prisotnost razvija v skladu z vojaško logiko, kar privede v Julijsko krajino pretežno britansko in vojaško osebje, ki se raje prilagaja trenutnemu stanju in ne sledi dolgoročni upravljalni logiki. Od sredine leto 1946 do približno leta 1952, hkrati z vključevanjem vprašanja Julijske krajine v ameriško politiko ohranjanja položajov, se tipologija zavezniškega osebja počasi spreminja in odraža sodelovanje med vojaškimi hierarhijami in diplomatskimi krogi, ki je omogočalo imenovanje civilnega osebja iz zavezniških vrst.

Kot jasno dokazujejo spremembe v strukturi sistema *direct rule,* še zlasti v organih lokalne uprave, se kakovostne lastnosti zavezniškega osebja odražajo v strukturnih spremembah, uvedenih v zapleten upravni mehanizem, vendar niso odločilnega pomena.

(Prevedla Luisa Vigini)

---

[1] G. Valdevit, *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, v M. Cattaruzza (ur.), *Trieste, Austria, Italia tra Settecento e Novecento. Studi in onore di Elio Apih*, Del Bianco, Videm 1996, str. 423-444 in še zlasti str. 443. Glej tudi periodizacijo Elia Apiha v *Trieste*, Laterza, Rim-Bari 1988, str. 145-182.

[2] Ti dve zanimivi vprašanji postavljata R. Pupo, *Fra Italia e Jugoslavia. Saggi sulla questione di Trieste (1945-1954)*, Udine 1989 in G. Valdevit, *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, cit., str. 425-426.

[3] Zanimiv in koristen pogled na strukturo načrtovanja in določanja organizacije vladavine zaveznikov v Trstu, na katerega se večkrat naslanja pričujoča raziskava pri sestavljanju seznamov imen v organizacijskem sistemu, nam nudi R. Spazzali, *La struttura del Governo Militare Alleato a Trieste dal 1945 al 1954*, v P. A. Toninelli in drugi (ur.), *Trieste anni Cinquanta. La città reale: economia, società e vita quotidiana a Trieste, 1945-1954*, Comune di Trieste, Trst 2004, str. 170-177.

[4] D. W. Ellwood, *L'alleato nemico. La politica dell'occupazione anglo-americana in Italia 1943-1946*, Feltrinelli, Milano 1977, še zlasti str. 205.

[5] G. Valdevit, *Politici e militari alleati di fronte alla questione della Venezia Giulia: giugno-luglio 1946*, «Qualestoria», IX, 3, 1981, str. 83-119; Id., *La labour policy del Governo Militare Alleato (1945-1954)*, v L. Ganapini (ur.), *…anche la classe operaia doveva essere di ferro. Classe e movimento operaio a Trieste nel secondo dopoguerra*, Franco Angeli, Milano 1986; Id., *La questione di Trieste 1941 - 1954. Politica internazionale e contesto locale,* Franco Angeli, Milano 1986; Id., *Trieste 1953 - 1954. La crisi finale?*, MGS press, Trieste 1994); Id., *Trieste, 1945-1954 (e un po' oltre). Bilancio storiografico e prospettive di ricerca*, cit. glej tudi R. Pupo, *L'ultima crisi per Trieste: la Gran Bretagna e la questione giuliana nel 1953*, Centro studi economico politici Ezio Vanoni, Trieste 1984; Id., *Guerra e dopoguerra al confine orientale d'Italia, 1938-1956*, Del Bianco, Videm 1999; Id., *Fra Italia e Jugoslavia. Saggi sulla questione di Trieste (1945-1954)*, Del Bianco, Videm 1989.

[6] R. Spazzali, *Epurazione di frontiera: le ambigue sanzioni contro il fascismo nella Venezia Giulia 1945-1948*, Leg, Gorica 2000; A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda: le istituzioni educative a Trieste 1945-1954*, «Quaderni di Qualestoria», 14, Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia, Trst 2001; P. Spirito, *Trieste a stelle e strisce. Vita quotidiana ai tempi del Governo Militare Alleato*, MGS Press, Trst 1994; R. Balzarini, *Il Governo Militare Alleato nella Zona A del Territorio di Trieste*, Città di Castello 1957; G. Miceli, *Vicende della pubblica amministrazione a Trieste. Cronaca di 11 anni: 8 settembre 1943-25 ottobre 1954* (Archivio Generale del Comune di Trieste); V. Lisiani, *Good bye Trieste*, Mursia, Milano 1964; D. de Castro, *Memorie di un novantenne: Trieste e l'Istria*, Mgs press, Trst 1999; A. C. Bowman, *Zones of Strain. A Memoir of the Early Cold War*, Hoover Institution Press, Stanford

University, Stanford 1982; C. Vidmar, *Oris zavezniške vojaške uprave v Slovenskem Primorju*, «Goriški letnik», 8, 1981, str. 173-222; M. Gombač, *Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko primorje 1944-1947. Organizacijska shema ljudske oblasti*, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana 2003.

[7] Do stopitve v veljavo mirovne pogodbe je obstoj ZVU slonel na vojaški zasedbi območja, njene pristojnosti pa so imele podlago v uporabi norm mednarodnega prava, določenih s Haaško konvencijo leta 1907, in v členih premirja. Od 15. septembra 1947 dalje se je ZVU opirala na člene mirovne pogodbe (21. čl. in 1. čl. priloge VII), s katerimi je bilo ustanovljeno STO in določeno, da bo to območje do imenovanja Guvernerja STO upravljala zavezniški vojaški upravi vsaka v svojem območju. (S. Miceli, *Vicende della Pubblica amministrazione a Trieste*, cit., str. 42).

[8] Ocenitev v V. Lisiani, *Good-bye Trieste*, Mursia, Milano 1964, str. 166.

[9] Priloga VIII (5. čl.) Mirovne pogodbe.

[10] *A.M.G. Venezia Giulia Planning Committe-Personnel Planning (dec. 1946-sept. 1947)*, NA, f. AMG, M 1190, 11304/137/18; D. de Castro, *La questione di Trieste. L'azione politica e diplomatica italiana dal 1943 al 1954. Vol. II La fase dinamica*, Lint, Trst 1981, str. 234.

[11] A. C. Bowman, *Zones of Strain. A Memoir of the Early Cold War*, Hoover Institution Press, Stanford University, Stanford 1982, pp. 66-67. V zvezi s Komisijo glej C. R. S. Harris, *Allied Military Administration 1943-1945*, Her Majesty's Stationery Office, London 1957, str. 105-128.

[12] G. Valdevit, *La questione di Trieste, 1941-1945*, cit., str. 174-187.

[13] *Ordine operativo del Quartier generale del GMA (24 maggio 1945, firmato da C. E. Benson) per l'istituzione del governo militare nella Venezia Giulia (maggio-giugno 1945)* (National Archives (NA), Fond AMG, M 1190, AMG Region XIII Venezia Giulia, 11304/137/9). *Staffs* so bili tako sestavljeni: Trst (E. S. Orpwood/B, Ainslie, F. P. Pallotti/A, Hanforth, Ringquist/B, Atheby, Hambury, C.W. Lockwood-Tatham, Cowan, Miller), Gorica (Carrillo, M.F. Sheeham/A, Jones, J. B. Mayforth/A, Gold, Tunks, L. L. Stuart/A, Charella), Ajdovščina (Turner), Koper (E. A. Valentine/A), Komen (W.R. Hartley/B), Buzet (G.R. Huebner/A), Piran (Becker), Postojna (Whatley), Senožeče (Liberati), Tolmin (Williams). Glej tudi G. Valdevit, *La questione di Trieste, 1941-1945. Politica internazionale e contesto locale*, Franco Angeli, Milano 1986, str. 110.

[14] G. Valdevit, *Politici e militari alleati di fronte alla questione della Venezia Giulia (giugno 1945-luglio 1946)*, cit.; glej tudi *Direttive per la Venezia Giulia sottoposte da John Harding in data 12 agosto 1945 al Quartier Generale Alleato* (NA, f. AMG, M 1190, 11304/137/47).

[15] Pallottja so zelo kmalu premestili iz Trsta, in sicer 24. junija 1945. Na njegovo mesto je bil imenovan angleški major R.D. Muir, ki je obdržal svojo funkcijo od 24. junija 1945 do 28. septembra 1945 in ga je na položaju tržaškega guvernerja nasledil ameriški podpolkovnik Henry P. Kucera, javni tožilec iz Dallasa, ki je ta položaj zasedal od 9. julija 1945 do 29. oktobra 1945.

[16] *Trieste nella lotta per la democrazia*, UAIS, Trst 1945, str. 136-196.

[17] G. Valdevit, *La questione di Trieste 1941-1954*, cit., str. 140-142.

[18] *Sporočilo z dne 8. novembra 1945 je mejor V.R.A. Cowper (Acting Director, Food Headquarters Allied Sub-Commission) poslal poročniku Bickersteth-u (Vodji Oddelka za ekonomijo ZVU Julijske krajine) v zvezi z imenovanjem Višjega oficirja Oddelka za prehrano* (NA, f. AMG, M 1190, 11304/154/2)

[19] D. W. Ellwood, *Ricostruzione, classe operaia e occupazione alleata in Piemonte 1943-1946*, v «Rivista di Storia Contemporanea», 3, 1974, str. 313-315.

[20] Pomembno študijo o šolskih inštitucijah v Trstu med ZVU sta napisala A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda*, cit., glej posebno str. 34, 123. O pedagoškem programu Washburna in šolski politiki zaveznikov v Italiji glej str. 11-24

[21] Splošno sliko o Police Force Julijske krajine nam nudi P. Spirito, *Trieste a stelle e strisce*, cit., str. 47-60.

[22] G. Valdevit, *La questione di Trieste*, cit., str. 117; H. L. Coles, A. K. Weinberg, *Civil Affairs. Soldiers Become Governors*, Office of the Chief of Military History, Department of the Army, Washington 1964, str. 608.

[23] H. L. Coles, A. K. Weinberg, *Civil Affairs. Soldiers Become Governors*, Office of the Chief of Military History, Department of the Army, Washington 1964, str. 608.

[24] *Il Presidente di Zona Al Commissario di Zona Robertson. Oggetto: Giunta amministrativa di Zona e Giunta di Zona per la giurisdizione amministrativa, 12 dicembre 1946,* v Archivio di Stato di Trieste (AST),

Prefettura Gabinetto, c. 024, šk. 560. Ordine Generale n.11 Sez. II e V; Art. 97 e 148 della legge comunale e provinciale

[25] Predsednik inž. Fernando Gandusio (liberalec), Ts; člani: Giovanni Bracci, Ts; dr. Giorgio Buda (socialist), Ts; Giuseppe Bugatto dr., Grado; prof. Francesco Collotti, Ts; Erminio Conte, Ronchi; Giovanni Degrassi, Ts; Pietro Gentili (Movimento di azione), Ts; Giordano Bruno Mislej (socialist), Ts; gdč. Giorgia Monti (demokristjanka), Ts; Luciano Peressoni, Ts; dr. Giovanni Pesante, Ts; odv. Sergio Piccoli, Ts; dr. Bruno Pincherle (Movimento di azione), Ts; Paolo Purini, Muggia; Pietro Robba, Ts; Ettore Suban, Ts; odv. Antonio Tromba, Ts (GMA, *Ordine di Zona n. 15 del 21 settembre 1945. Oggetto: nomine nelle Amministrazioni di Trieste, Ronchi e Grado,* v «Il Corriere di Trieste», 22 september 1945; AST, Prefettura, Gabinetto, class. 024, b. 566, elenco dei membri designati al Consiglio di Zona)

[26] Predsednik: Guido de Braunizzer, Go; Angelo Culot (socialist), Go; Carlo Corubolo, Capriva; Angelo Di Lorenzi, Cormons; Francesco Danelon, Gorica; Pio Fornasin (demokristjan), Gorica; Marina Gaggioli, Gorica; Antonio Melinz, Gradisca; Piero Pauletti (*Stranka akcije*), Gorica; Luigi Poterzio (demokristjan), Gorica; Giovanni Pocar, Cormons; Guido Pula, Gorica; Mario Quaino, Gorica; Giovanni Stecchina (Movimento di azione), Gorica, Girolamo Testa, Gorica (*Zona di Gorizia. Ordine di Zona n. 23 dell'11 settembre 1945*)

[27] GMA, *Ordine Generale n. 11 del 11 agosto 1945, sez IV art.1-7*, se posebej člen 2 in *L'istituzione del governo civile nella regione Giulia,* «Il Corriere di Trieste», 15. avgust 1945

[28] Občinski predsednik: Giorgio Dagri (socialist) ; Tajnik: Alberto Magnarin; predsednik občinskega sveta: Nicolò Califfi, Ernesto Argentini, Francesco Decleva (socialist), Vittorio Fonda, Francesco Giacomelli (republ./ Stranka akcije), Sergio Martinolli, Angelo Rismondo, Remigio Sepetich, Emilio Vasco. Občine so imele glede na število prebivalcev od 4 do 12 članski občinski svet.

[29] S. Miceli, *Vicende della pubblica amministrazione a Trieste*, cit., str. 37.

[30] Prvi imenovan za komisarja cone za območje Trsta je bil F. J. Armstrong in za njim A. H. Gardner. Ob komisarju cone za območje Trsta je deloval tudi peseben komisar cone za mesto Trst C. J. Smuts. Komisarji cone za območje Gorice so bili: H.B. Simson, J.C. Smuts, Fred Marris in James E. Long. In komisar cone za območje Pulja je bil E. S. Orpwood.

[31] Poterzia so pozvali tudi v vrste paritetnega italijansko-slovenskega odbora, ki ga je ZVU ustanovila v Gorici in v katerem je delovalo 7 italijanskih in 7 slovenskih delegatov. Primerjaj M. Gombač, *Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko Primorje in Trst 1944-1947*, cit., str. 148.

[32] Poročila jugoslovanske politične policije iz leta 1947 Pincherleju leta 1947 dodelijo vlogo agenta v mreži ameriške obveščevalne službe v Trstu. Vendar moramo pojasniti, da Pincherle ni pustil za seboj nobene prepoznavne sledi takšnega svojega delovanja in je torej verjetno, da te vloge ni nikoli opravljal. Gre za informacijo, ki zahteva nadaljnje zgodovinske raziskave (Arhiv Republike Slovenije (AS), film št. 007/serija I/docc. 13023, 13024, 13027, 13028. In AS, film št. 027/serija I/docc. 54169, 54170; AS, film št. 120/serija III/doc. 211474). Glede politične dejavnosti Bruna Pincherleja bi rada opozorila na dva moja prispevka: M. Rebeschini, *Bruno Pincherle. Interventi e scritti politici,* uvod Enzo Collotti, Piazzetta Stendhal 1, Trst 2004; Id., *L'impegno di Bruno Pincherle nel Partito d'Azione (1943-1945), con particolare attenzione al dibattito sulla "questione giuliana" e ai rapporti tra Italia e Jugoslavia*, v «Quaderni Giuliani di Storia», XXIII, 1, 2002, str. 79-93.

[33] D. de Castro, *Memorie di un novantenne*, cit. str. 92-93.

[34] Allied Information Service (1945), Public Record Office, War Office 204/6399, 204/6400. Nekateri pogovori s slovenskimi predstavniki so shranjeni v: Arhiv Republike Slovenije, AS 1818 (Pnoo za slovensko Primorje in Trst), fasc. 77/I-II.

[35] S. Gratton, *Trieste segreta*, Edizioni Italo Svevo, Trst 1988, str. 36-45.

[36] G. Valdevit, *La questione di Trieste*, cit., str. 110-174

[37] D. de Castro, *Memorie di un novantenne*, cit., str. 178. Izčrpni okvir o britanski službi SOE in ameriški slu'bi OSS v severno-zahodni Italiji najdemo v odlični rekonstrukciji dejstev G. Bajca, *Operacija Julijska Krajina. Severnovzhodna meja Italije in zavezniške obveščevalne službe (1943-1945)*, Založba Annales, Koper 2006. Philip Broad (1903-1966) je bil eden izmed pobudnikov operacije *Special Operations 2* (britanska uprava za posebne operacije, 19. julija 1940-4. septembra 1941) in pozneje je aktivno sodeloval v britanskem *Special Operations Executive*. Ko je sklenil svojo izkušnjo v Trstu je bil od leta 1955 do leta 1960 britanski veleposlanik v Istambulu (G. Bajc, *Iz nevidnega na plan. Slovenski primorski liberalni*

narodnjaki v emigraciji med drugo svetovno vojno in ozadje britanskih misij v Sloveniji, Knjižnica Annales, Koper 2002, str. 104, 128, 139).

[38] King's College London, Liddell Hart Centre for Military Archives [www://kcl.ac.uk/lhcma/locreg/AIREY.shtml]

[39] Primerjaj http://www.trumanlibrary.org/oralhist/whiteib.htm.

[40] S. Miceli, cit., str. 52.

[41] Z Memmom so sodelovali: Otello De Gennaro in Giuseppe Basile.

[42] Z Vitellijem so sodelovali tudi: Vincenzo Molinari in Ignazio Aymerich.

[43] *Military Enciclopedia Based on Operations in the Italian Campaigns, 1943-1945, s.d. (G-3 section headquarters 15 army group Italy. Foreward by Mark W. Clark)*, str. 542.

[44] G. R. Gayre, *Italy in Transition*, London 1946, str. 115-116. Citiran tudi v D. W. Ellwood, *L'alleato nemico. La politica dell'occupazione anglo-americana in Italia 1943-1946*, Feltrinelli, Milano 1977, str. 250.

[45] *Memorandum per il presidente effettuato dall'Executive Office of the President il 20 novembre 1942*, v F. D. Roosvelt Library, Official File, file 5136. Citiran v D. W. Ellwood, *L'alleato nem*ico, cit. str. 250.

[46] J. B. Mason, *Lessons of Wartime Military Government Training*, »Annals of the American Academy of Political and Social Science«, 267. knjiga, (jan. 1950), str. 183-192, še zlasti str. 187.

[47] A. J. Zurcher, The Struggle to United Europe, 1940-1958, New York University Press, New York 1958. [Ital. izdaja: *La lotta per l'Europa unita, 1940-1958*, Opere Nuove, Rimw 1964]. Glej še: P. Bertella Farnetti, *Gli Stati Uniti e l'Unità europea 1940-1950*, Franco Angeli, Milano 2004.

[48] Za dodatne informacije o ameriških Civil Affairs Training Schools glej: J. B. Mason, *Training for American A.M.G. Officers*, »The American Journal on International Law«, 38. knjiga, 3 (Jul. 1944), str. 467-470. Prav tam, *Lessons of Wartime Military Government Training*, »Annals of the American Academy of Political and Social Science«, 267. knjiga (Jan. 1950), str. 183-192; Prav tam, *Training American Civilian Personnel for Occupation Duties*, »The American Journal on International Law«, 40. knjiga, št.1 (jan. 1946), str. 180-181; C. S. Hyneman, *The Army's Civil Affairs Training Program*, »The American Political Science Review«, April 1944, str. 342-353.

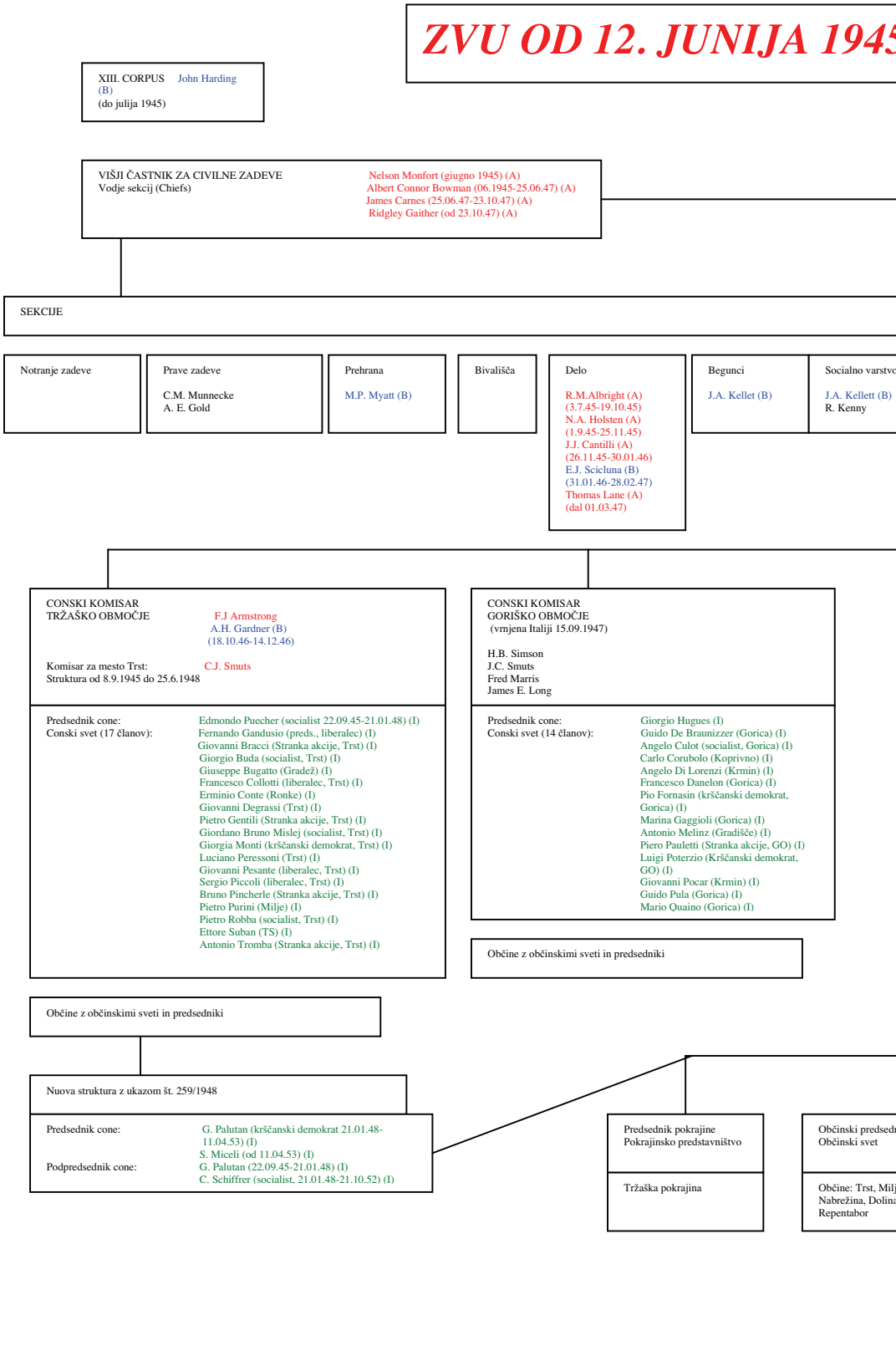
[49] Ko se je kot navaden oficir vojske vrnil v ZDA, se je Bowman začel ukvarjati s sestavljanjem prve zbirke zakonov v zvezi z ameriškimi oboroženimi silami ter nadaljeval s pravniškim delom. Leta 1950 je bil odposlan na Daljni vzhod, da bi v imenu OZN ustanovil vojaško vlado v Severni Koreji. Odigral pa je tudi pomembne vloge v Združenih narodih in na ameriškem obrambnem ministrstvu (A. C. Bowman, *Zones of Strain*, cit. str. 166).

[50] NA, Fond AMG, M 1190, AMG Region XIII Venezia Giulia, 10000/100/406.

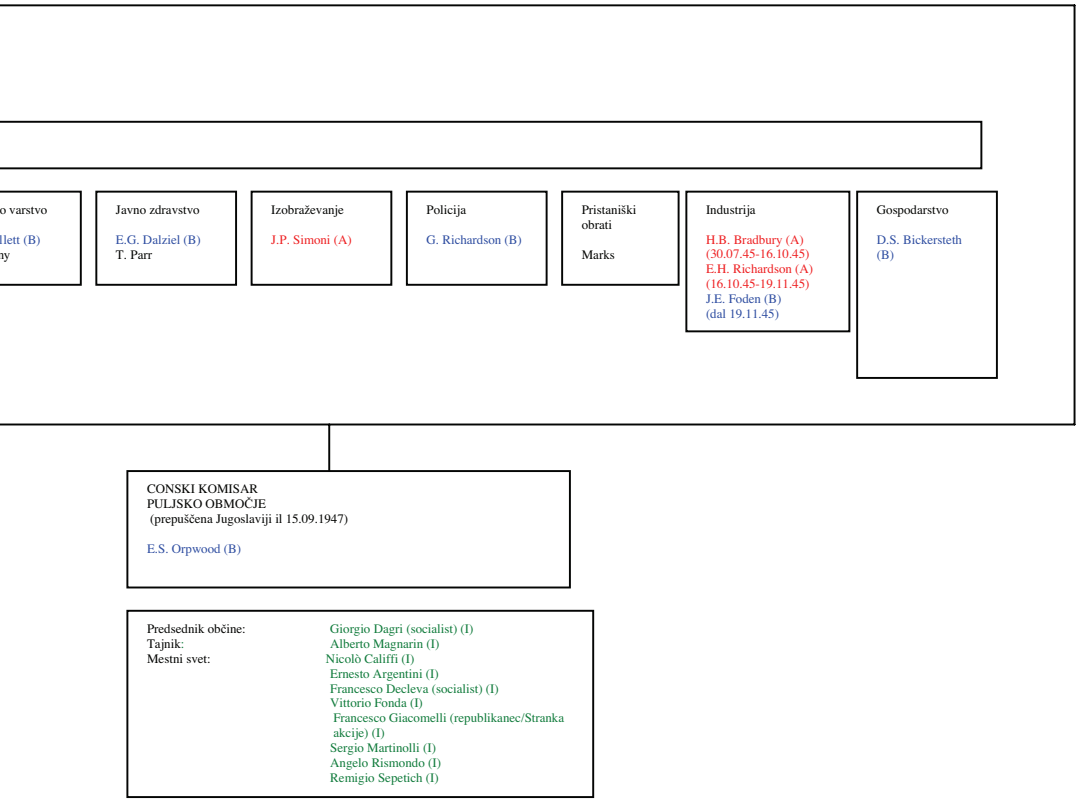
[51] Programs & materials, Chrea training center, may, june 1943 (NA, Fond AMG, M 1190, AMG Region XIII Venezia Giulia, 10000/100/497).

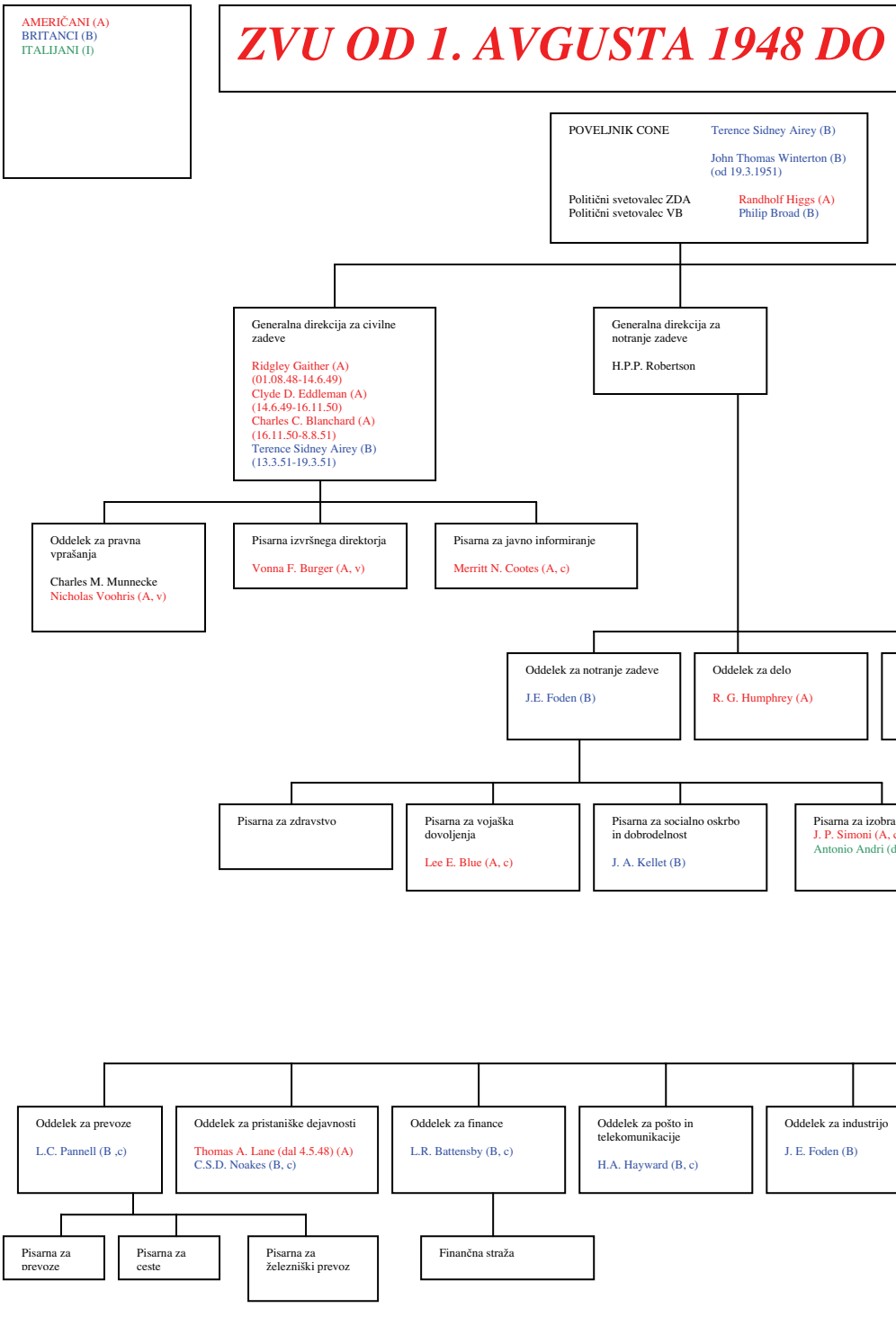
[52] D. Ellwood, *L'alleato nemico*, cit., str. 251.

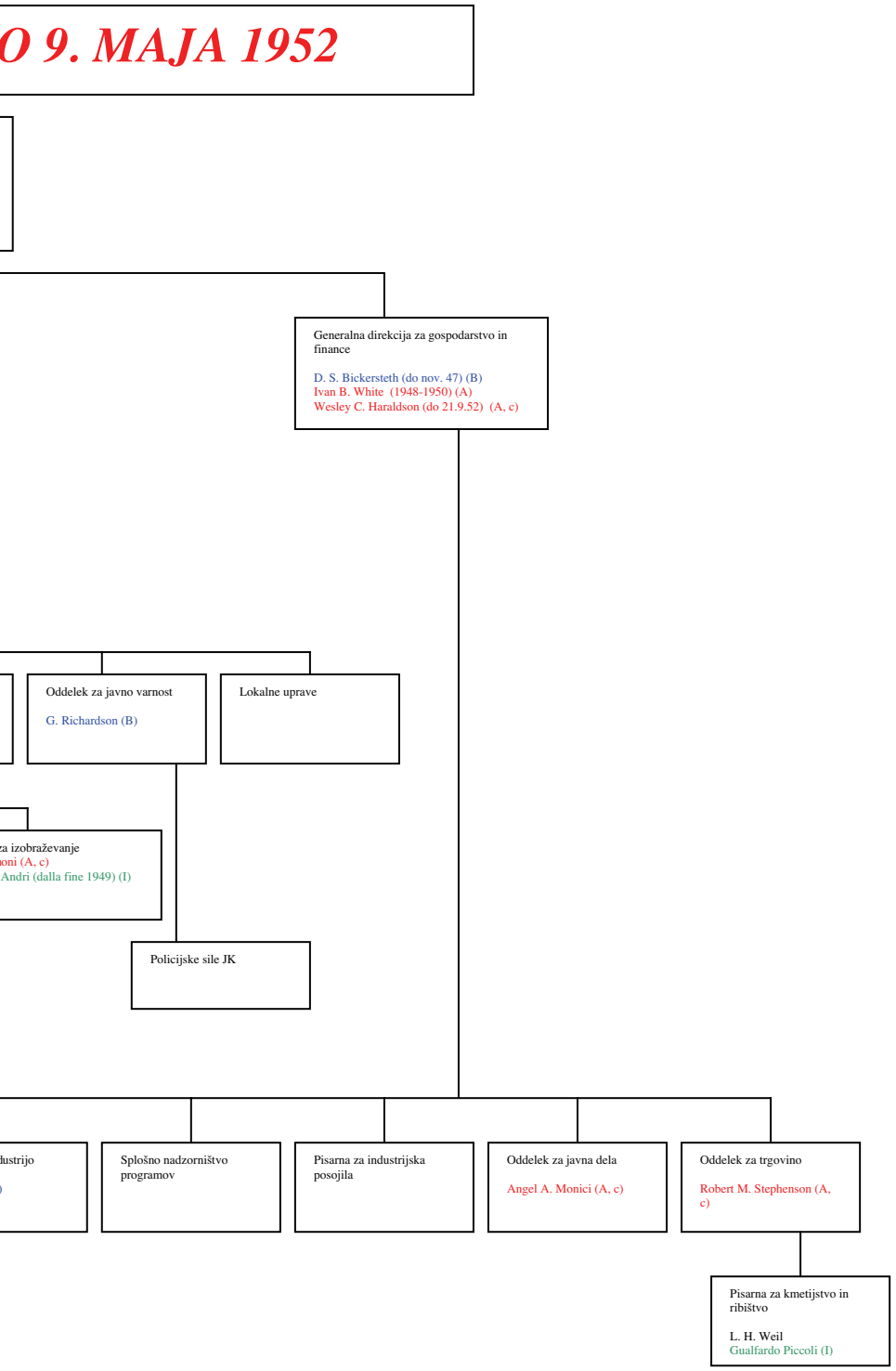
[53] Zapis Foreign Office »Personnel for Employment in Italy after Capitulation«, 4. avgusta 1943 (PRO, FOGC, R/7345/5880/22); D. Ellwood, *L'alleato nemico*, cit. str. 251.

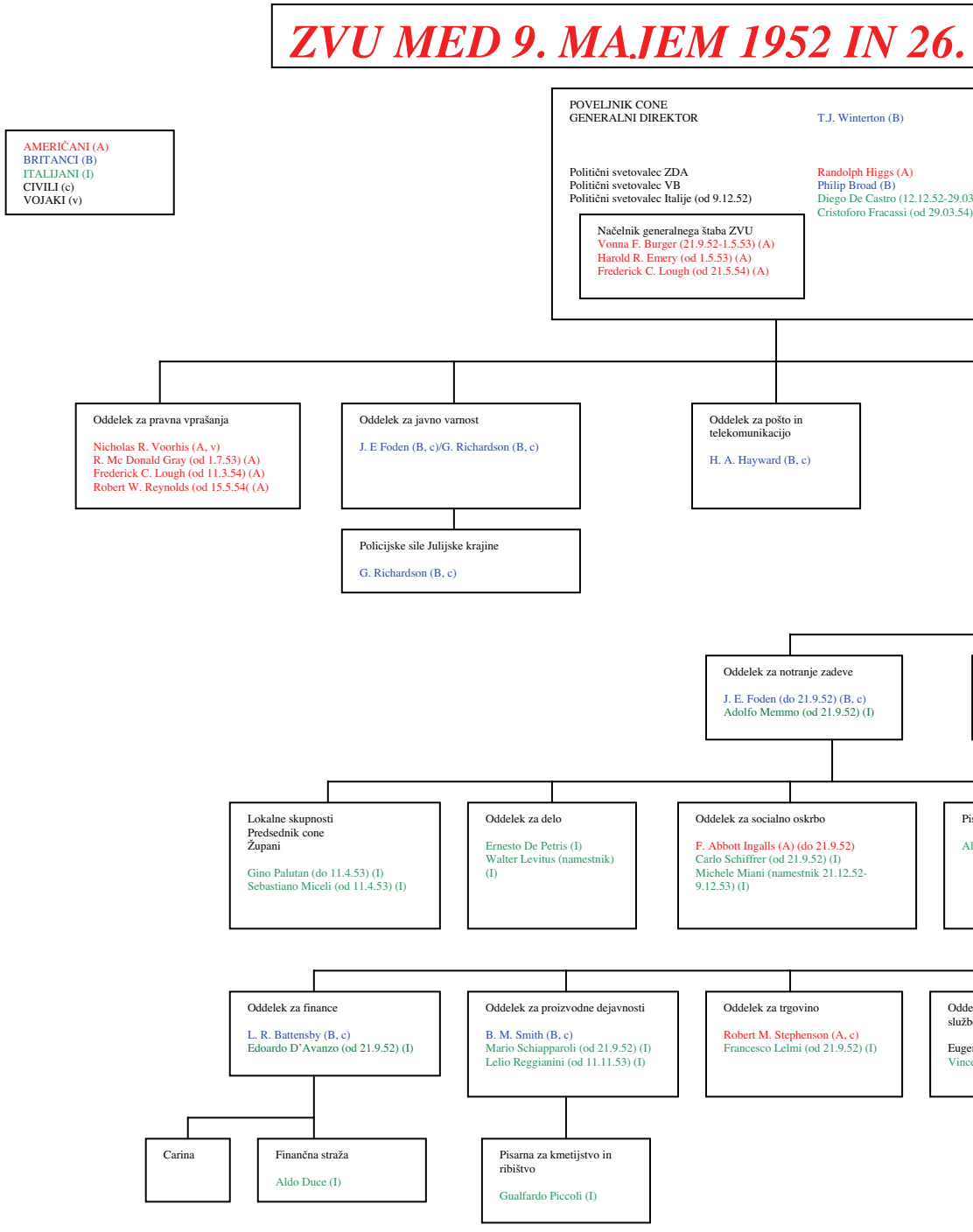

ZVU OD 12. JUNIJA 1945
XIII. CORPUS John Harding (B)
(do julija 1945)
VIŠJI ČASTNIK ZA CIVILNE ZADEVE
Vodje sekcij (Chiefs)
Nelson Monfort (giugno 1945) (A)
Albert Connor Bowman (06.1945-25.06.47) (A)
James Carnes (25.06.47-23.10.47) (A)
Ridgley Gaither (od 23.10.47) (A)
SEKCIJE
Notranje zadeve
Prave zadeve
C.M. Munnecke
A. E. Gold
Prehrana
M.P. Myatt (B)
Bivališča
Delo
R.M.Albright (A) (3.7.45-19.10.45)
N.A. Holsten (A) (1.9.45-25.11.45)
J.J. Cantilli (A) (26.11.45-30.01.46)
E.J. Scicluna (B) (31.01.46-28.02.47)
Thomas Lane (A) (dal 01.03.47)
Begunci
J.A. Kellet (B)
Socialno varstvo
J.A. Kellett (B)
R. Kenny
CONSKI KOMISAR
TRŽAŠKO OBMOČJE
F.J Armstrong
A.H. Gardner (B)
(18.10.46-14.12.46)
Komisar za mesto Trst: C.J. Smuts
Struktura od 8.9.1945 do 25.6.1948
Predsednik cone:
Conski svet (17 članov):
Edmondo Puecher (socialist 22.09.45-21.01.48) (I)
Fernando Gandusio (preds., liberalec) (I)
Giovanni Bracci (Stranka akcije, Trst) (I)
Giorgio Buda (socialist, Trst) (I)
Giuseppe Bugatto (Gradež) (I)
Francesco Collotti (liberalec, Trst) (I)
Erminio Conte (Ronke) (I)
Giovanni Degrassi (Trst) (I)
Pietro Gentili (Stranka akcije, Trst) (I)
Giordano Bruno Mislej (socialist, Trst) (I)
Giorgia Monti (krščanski demokrat, Trst) (I)
Luciano Peressoni (Trst) (I)
Giovanni Pesante (liberalec, Trst) (I)
Sergio Piccoli (liberalec, Trst) (I)
Bruno Pincherle (Stranka akcije, Trst) (I)
Pietro Purini (Milje) (I)
Pietro Robba (socialist, Trst) (I)
Ettore Suban (TS) (I)
Antonio Tromba (Stranka akcije, Trst) (I)
CONSKI KOMISAR
GORIŠKO OBMOČJE
(vrnjena Italiji 15.09.1947)
H.B. Simson
J.C. Smuts
Fred Marris
James E. Long
Predsednik cone:
Conski svet (14 članov):
Giorgio Hugues (I)
Guido De Braunizzer (Gorica) (I)
Angelo Culot (socialist, Gorica) (I)
Carlo Corubolo (Koprivno) (I)
Angelo Di Lorenzi (Krmin) (I)
Francesco Danelon (Gorica) (I)
Pio Fornasin (krščanski demokrat, Gorica) (I)
Marina Gaggioli (Gorica) (I)
Antonio Melinz (Gradišče) (I)
Piero Pauletti (Stranka akcije, GO) (I)
Luigi Poterzio (Krščanski demokrat, GO) (I)
Giovanni Pocar (Krmin) (I)
Guido Pula (Gorica) (I)
Mario Quaino (Gorica) (I)
Občine z občinskimi sveti in predsedniki
Občine z občinskimi sveti in predsedniki
Nuova struktura z ukazom št. 259/1948
Predsednik cone:
G. Palutan (krščanski demokrat 21.01.48-11.04.53) (I)
S. Miceli (od 11.04.53) (I)
Podpredsednik cone:
G. Palutan (22.09.45-21.01.48) (I)
C. Schiffrer (socialist, 21.01.48-21.10.52) (I)
Predsednik pokrajine
Pokrajinsko predstavništvo
Tržaška pokrajina
Občinski predsedn
Občinski svet
Občine: Trst, Milj
Nabrežina, Dolina
Repentabor

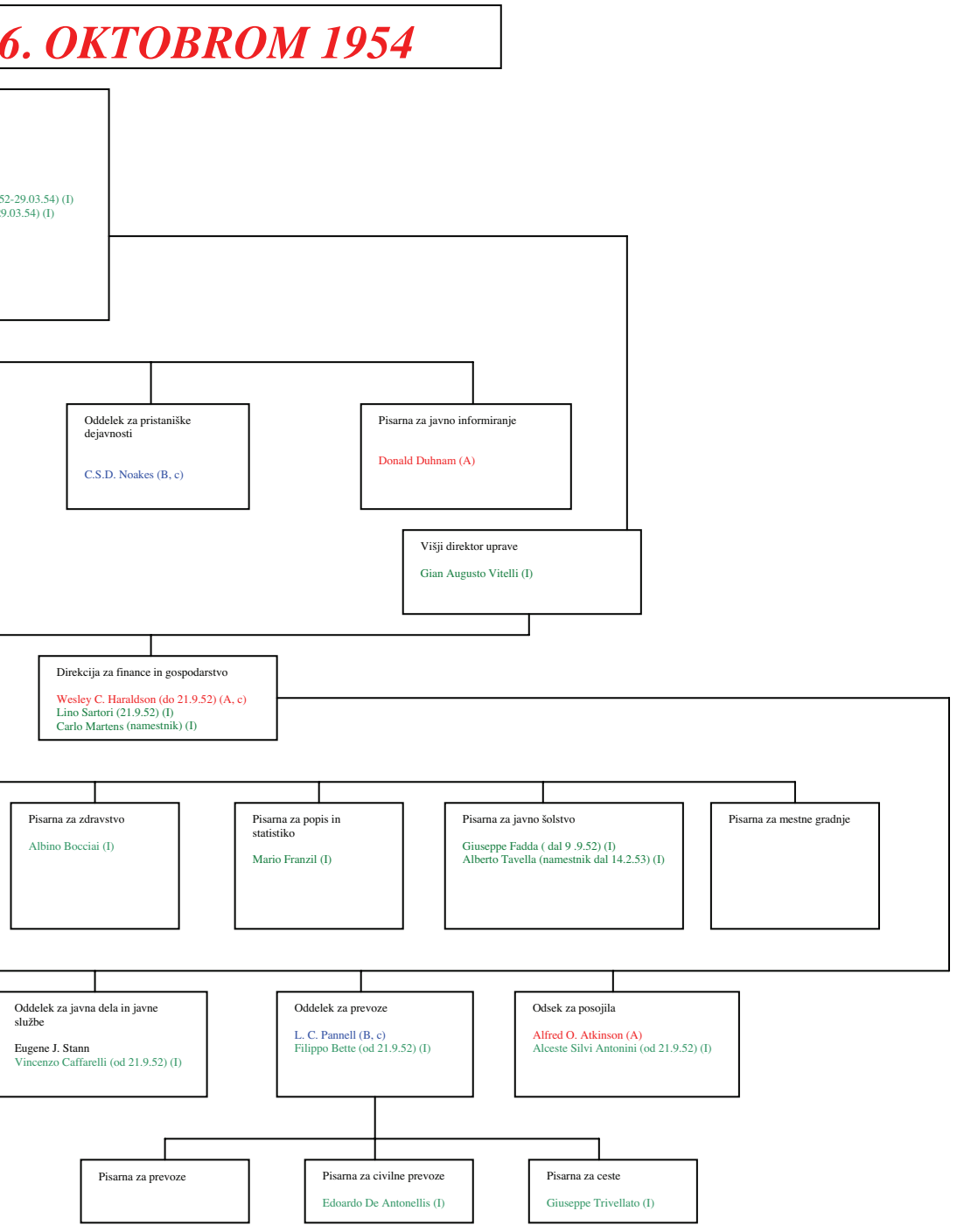
945 DO 1. AVGUSTA 1948



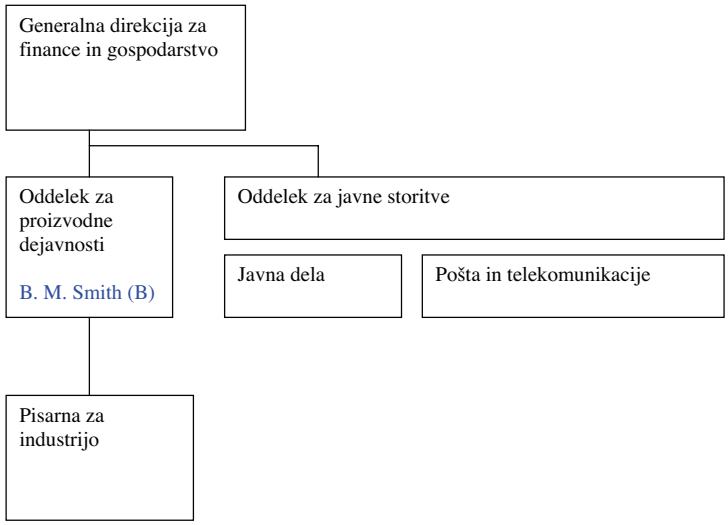

AMERIČANI (A)
BRITANCI (B)
ITALIJANI (I)
ZVU OD 1. AVGUSTA 1948 DO
POVELJNIK CONE
Terence Sidney Airey (B)
John Thomas Winterton (B) (od 19.3.1951)
Politični svetovalec ZDA
Randholf Higgs (A)
Politični svetovalec VB
Philip Broad (B)
Generalna direkcija za civilne zadeve
Ridgley Gaither (A) (01.08.48-14.6.49)
Clyde D. Eddleman (A) (14.6.49-16.11.50)
Charles C. Blanchard (A) (16.11.50-8.8.51)
Terence Sidney Airey (B) (13.3.51-19.3.51)
Generalna direkcija za notranje zadeve
H.P.P. Robertson
Oddelek za pravna vprašanja
Charles M. Munnecke
Nicholas Voohris (A, v)
Pisarna izvršnega direktorja
Vonna F. Burger (A, v)
Pisarna za javno informiranje
Merritt N. Cootes (A, c)
Oddelek za notranje zadeve
J.E. Foden (B)
Oddelek za delo
R. G. Humphrey (A)
Pisarna za zdravstvo
Pisarna za vojaška dovoljenja
Lee E. Blue (A, c)
Pisarna za socialno oskrbo in dobrodelnost
J. A. Kellet (B)
Oddelek za prevoze
L.C. Pannell (B ,c)
Oddelek za pristaniške dejavnosti
Thomas A. Lane (dal 4.5.48) (A)
C.S.D. Noakes (B, c)
Oddelek za finance
L.R. Battensby (B, c)
Oddelek za pošto in telekomunikacije
H.A. Hayward (B, c)
Oddelek za industrijo
J. E. Foden (B)
Pisarna za prevoze
Pisarna za ceste
Pisarna za železniški prevoz
Finančna straža


O 9. MAJA 1952
Generalna direkcija za gospodarstvo in finance
D. S. Bickersteth (do nov. 47) (B)
Ivan B. White (1948-1950) (A)
Wesley C. Haraldson (do 21.9.52) (A, c)
Oddelek za javno varnost
G. Richardson (B)
Lokalne uprave
za izobraževanje
oni (A, c)
Andri (dalla fine 1949) (I)
Policijske sile JK
dustrijo
Splošno nadzorništvo programov
Pisarna za industrijska posojila
Oddelek za javna dela
Angel A. Monici (A, c)
Oddelek za trgovino
Robert M. Stephenson (A, c)
Pisarna za kmetijstvo in ribištvo
L. H. Weil
Gualfardo Piccoli (I)

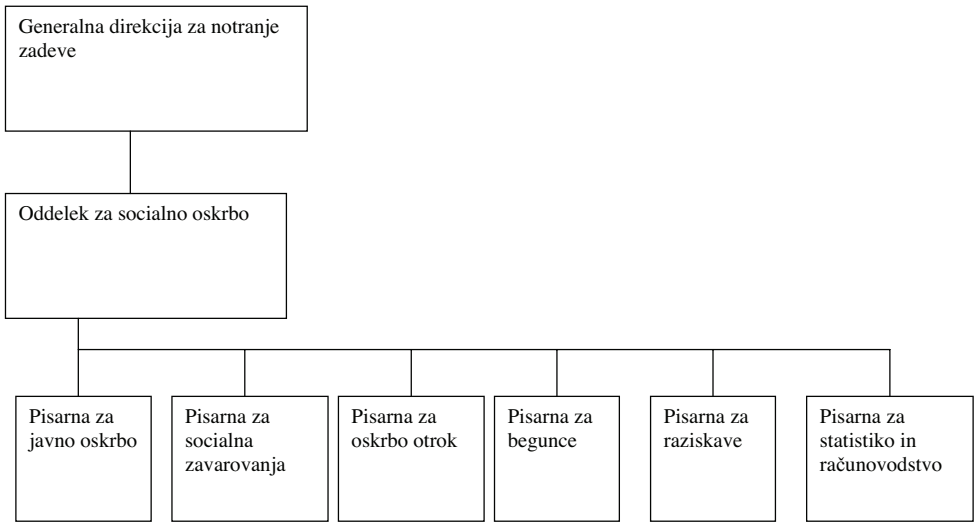

ZVU MED 9. MAJEM 1952 IN 26.
AMERIČANI (A)
BRITANCI (B)
ITALIJANI (I)
CIVILI (c)
VOJAKI (v)
POVELJNIK CONE
GENERALNI DIREKTOR
T.J. Winterton (B)
Politični svetovalec ZDA
Politični svetovalec VB
Politični svetovalec Italije (od 9.12.52)
Randolph Higgs (A)
Philip Broad (B)
Diego De Castro (12.12.52-29.03
Cristoforo Fracassi (od 29.03.54)
Načelnik generalnega štaba ZVU
Vonna F. Burger (21.9.52-1.5.53) (A)
Harold R. Emery (od 1.5.53) (A)
Frederick C. Lough (od 21.5.54) (A)
Oddelek za pravna vprašanja
Nicholas R. Voorhis (A, v)
R. Mc Donald Gray (od 1.7.53) (A)
Frederick C. Lough (od 11.3.54) (A)
Robert W. Reynolds (od 15.5.54((A)
Oddelek za javno varnost
J. E Foden (B, c)/G. Richardson (B, c)
Oddelek za pošto in telekomunikacijo
H. A. Hayward (B, c)
Policijske sile Julijske krajine
G. Richardson (B, c)
Oddelek za notranje zadeve
J. E. Foden (do 21.9.52) (B, c)
Adolfo Memmo (od 21.9.52) (I)
Lokalne skupnosti
Predsednik cone
Župani
Gino Palutan (do 11.4.53) (I)
Sebastiano Miceli (od 11.4.53) (I)
Oddelek za delo
Ernesto De Petris (I)
Walter Levitus (namestnik) (I)
Oddelek za socialno oskrbo
F. Abbott Ingalls (A) (do 21.9.52)
Carlo Schiffrer (od 21.9.52) (I)
Michele Miani (namestnik 21.12.52-9.12.53) (I)
Oddelek za finance
L. R. Battensby (B, c)
Edoardo D'Avanzo (od 21.9.52) (I)
Oddelek za proizvodne dejavnosti
B. M. Smith (B, c)
Mario Schiapparoli (od 21.9.52) (I)
Lelio Reggianini (od 11.11.53) (I)
Oddelek za trgovino
Robert M. Stephenson (A, c)
Francesco Lelmi (od 21.9.52) (I)
Carina
Finančna straža
Aldo Duce (I)
Pisarna za kmetijstvo in ribištvo
Gualfardo Piccoli (I)


6. OKTOBROM 1954
52-29.03.54) (I)
9.03.54) (I)
Oddelek za pristaniške dejavnosti
C.S.D. Noakes (B, c)
Pisarna za javno informiranje
Donald Duhnam (A)
Višji direktor uprave
Gian Augusto Vitelli (I)
Direkcija za finance in gospodarstvo
Wesley C. Haraldson (do 21.9.52) (A, c)
Lino Sartori (21.9.52) (I)
Carlo Martens (namestnik) (I)
Pisarna za zdravstvo
Albino Bocciai (I)
Pisarna za popis in statistiko
Mario Franzil (I)
Pisarna za javno šolstvo
Giuseppe Fadda (dal 9 .9.52) (I)
Alberto Tavella (namestnik dal 14.2.53) (I)
Pisarna za mestne gradnje
Oddelek za javna dela in javne službe
Eugene J. Stann
Vincenzo Caffarelli (od 21.9.52) (I)
Oddelek za prevoze
L. C. Pannell (B, c)
Filippo Bette (od 21.9.52) (I)
Odsek za posojila
Alfred O. Atkinson (A)
Alceste Silvi Antonini (od 21.9.52) (I)
Pisarna za prevoze
Pisarna za civilne prevoze
Edoardo De Antonellis (I)
Pisarna za ceste
Giuseppe Trivellato (I)

Uredba št. 398,
14. decembra 1948



Uredba št. 51,
8. marec 1949



Il ruolo del GMA nelle politiche assistenziali cittadine. Fu *direct rule*?*

di Tullia Catalan

Il direct rule *e l'organizzazione dell'assistenza pubblica. Le due fasi.*

All'indomani del conflitto i vari settori del sistema assistenziale triestino si misero prontamente in moto per trovare soluzioni ai problemi e alle emergenze provocate dalla guerra. Durante l'occupazione jugoslava della città nel maggio del 1945 la macchina assistenziale pubblica subì un forte rallentamento in seguito al prevalere di logiche politiche nell'organizzazione delle istituzioni preposte all'assistenza, cosicché la situazione che nel giugno del 1945 le forze di occupazione alleate si trovarono a fronteggiare fu connotata da più emergenze su vari fronti. Da subito americani e inglesi a Trieste dovettero misurarsi con problemi urgenti quali: alloggi da reperire, famiglie intere di sfollati e di profughi da sfamare e vestire, disoccupati da impiegare, bambini da curare e proteggere dalla strada e dalle conseguenze della forzata promiscuità degli alloggi di fortuna, giovani madri, orfani e vedove da mantenere, reduci ed ex deportati da rimpatriare[1].

Il Governo Militare Alleato (GMA) si trovò così a interagire con personale e istituzioni di assistenza organizzati sulla base del modello autoritario di protezione sociale creato dal fascismo negli anni Trenta, non scevro da forme di intervento di stampo paternalistico e clientelare, uso ad esercitare un controllo anche politico sui propri utenti con l'obiettivo di mantenere, anche con la forza, la pace sociale[2]. La situazione geopolitica della città e l'incertezza del suo futuro fino al Trattato di Pace del 1947 e alla scomunica di Tito nel 1948 convinsero gli Alleati ad adottare in questa prima fase una politica di amministrazione diretta dell'assistenza[3].

L'adozione del cosiddetto *direct rule* da parte del GMA, soprattutto in ambito politico e militare, è bene documentata dalla storiografia riguardante la cosiddetta zona A. Ad esempio Giampaolo Valdevit sostiene che «fino al 1954 non esisterà a Trieste niente di tutto ciò che rappresenta l'amministrazione periferica dello Stato»[4], e se questa affermazione è condivisibile per quanto riguarda la presenza militare, rimane tuttavia ancora aperto l'interrogativo se effettivamente gli Alleati esercitassero o meno il governo diretto in ogni settore della vita cittadina e con continuità fino al 1954, per garantire democrazia e soprattutto rispondere ai bisogni di sicurezza della popolazione[5].

Nel settore assistenziale, ad esempio, vi fu un diverso approccio da parte degli inglesi, che lo governarono nella prima fase per mezzo del maggiore John Kellett, esercitando uno stretto controllo su tutti i passaggi organizzativi e finanziari, prassi probabilmente ascrivibile alla lunga esperienza coloniale dei britannici[6]. Accanto alla presenza militare e alle strategie politico-diplomatiche condotte in ambito internazionale, vi sono altri aspetti che attendono ancora di essere indagati dagli storici. Solo di recente infatti, è stata avviata una nuova stagione di studi che prende in esame anche le condizioni economiche, sociali e culturali della città durante l'occupazione anglo-americana, dando di questa un quadro più articolato e complesso rispetto al passato, che suggerisce anche dei corto circuiti nell'applicazione della politica del *direct rule*[7].

Una verifica pertanto delle politiche messe in atto dagli Alleati nei confronti della società locale può essere avviata anche su singoli segmenti. L'assistenza è uno di questi, e forse uno dei

più importanti viste le sue ricadute sul consenso e sul mantenimento dell'ordine pubblico. Gli Alleati erano consapevoli della sua importanza: infatti, dopo una prima fase (1945-1949) caratterizzata esclusivamente dalla necessità di tamponare di volta in volta le emergenze attraverso un'amministrazione diretta, in un secondo tempo (1950-1954) si diedero da fare per riorganizzarla sulla base dei principi della Carta Atlantica e del Piano Beveridge, con l'obiettivo di avviare un processo di costruzione di un *welfare* democratico, alternativo allo stato sociale fascista da un lato, ma anche contrapposto a quello socialista che si andava strutturando nei territori limitrofi della zona B amministrati dallo Stato jugoslavo.

In questa fase di passaggio e di riforme avviata nell'ultimo periodo dell'occupazione essi si appoggiarono a funzionari locali di loro fiducia impiegati nel Dipartimento di Assistenza, i quali ebbero un ruolo fondamentale nel fare da *trait-d'union* con l'Italia. Essi avviarono di concerto con il GMA una serie di sostanziali riforme nella formazione del personale maschile e femminile impiegato nell'assistenza e promossero un difficile coordinamento delle numerose istituzioni presenti sul territorio nel tentativo, in parte fallito, di non disperdere in mille rivoli i fondi messi a disposizione.

Inoltre, un discorso a parte andrebbe fatto per la situazione degli enti assistenziali religiosi, che registrarono a Trieste una significativa modernizzazione delle strutture, del personale e dei programmi di intervento soprattutto sui giovani disagiati, grazie anche ai maggiori contatti che le autorità ecclesiastiche avevano mantenuto con le realtà democratiche europee. Queste istituzioni infatti, pur appoggiandosi ai finanziamenti degli Alleati, seppero svilupparsi in piena autonomia, raggiungendo rapidamente gli obiettivi prefissati grazie al fatto che potevano contare su una *leadership* di grande autorevolezza e capacità[8].

Nei primi anni Cinquanta per conseguire l'obiettivo di instaurazione di un modello democratico di *welfare*, gli anglo-americani accettarono di buon grado di mettere in pratica alcune strategie di indagine sulle condizioni della popolazione già adottate in Italia e caldamente raccomandate loro da alcuni funzionari, che godevano di una certa autonomia nelle scelte operative. Ciò significò pertanto il consolidarsi di un rapporto caratterizzato da scambi e confronti, e non solamente da ordini impartiti dall'alto e dalla contrapposizione con il GMA. Non più quindi in questo settore un'amministrazione diretta, ma un governo «misto» dell'assistenza pubblica, dove in una prima fase anche la Postbellica, facente capo al ministero per l'Assistenza Postbellica - Direzione Generale Alta Italia, ebbe un suo spazio del tutto indipendente già dal novembre 1945, occupandosi dell'aiuto alle vittime civili della guerra, che assisteva per mezzo di sussidi messi a disposizione dal governo italiano. La sua attività tuttavia non durò a lungo: nel maggio del 1947 fu costretta a interrompere l'erogazione dei fondi ai profughi, causa le mancate rimesse dall'Italia[9]. Problema, quest'ultimo, che si ripetè anche negli anni successivi all'occupazione, facendo in alcuni casi esplicitamente rimpiangere la puntualità del GMA.

Non vanno infine trascurati nei primi anni Cinquanta i ruoli giocati dai partiti politici nella ristrutturazione dell'assistenza locale: i bisogni materiali della popolazione erano di tale portata, che la designazione di rappresentanti politici nei consigli di amministrazione degli enti assistenziali comunali divenne un terreno conteso e ambito per il suo peso ai fini del consenso elettorale.

Fronteggiare le emergenze in campo assistenziale ovvero «day by day policy» (1945-1949)[10].

I quaranta giorni di occupazione jugoslava della città dagli inizi di maggio a metà giugno del 1945 si tradussero per l'organizzazione assistenziale comunale in una improvvisa battuta di arresto dell'attività, causa il blocco dei finanziamenti erogati di norma dalla Prefettura e depositati presso la Cassa di Risparmio di Trieste. L'esaurimento delle scorte di viveri, di indumenti, di materassi e di altri generi di primo soccorso impedirono la somministrazione dell'assistenza ai profughi e agli sfollati e decretarono la chiusura di gran parte delle mense cittadine. Per ordine del Consiglio di Liberazione di Trieste decadde il consiglio di amministrazione dell'Ente Comunale di Assistenza (ECA) e venne nominato Commissario il rag. Rodolfo Ranieri, un ex funzionario della Prefettura di Trieste il quale, nonostante i suoi ripetuti reclami presso le autorità locali per le mancate rimesse finanziarie e alimentari, non fu in grado di ottenere gli aiuti necessari[11].

All'indomani del suo insediamento in città, nel giugno del 1945, il GMA si interessò dell'organizzazione e dello stato delle finanze degli enti di assistenza attraverso l'apposita omonima sezione, che nel periodo dell'occupazione venne ristrutturata altre due volte[12]. Gli Alleati iniziarono già nell'agosto del 1945 anche presso l'ente un'opera di epurazione, che fu condotta inizialmente con grande alacrità, colpendo non solo alcuni esponenti ai vertici dell'istituzione, come l'ex Segretario Carlo Rangan, ma anche alcuni funzionari ed impiegati, accusati di avere avuto pesanti connivenze con i fascisti[13].

L'estate del 1945 fu caratterizzata da un rincaro del costo della vita, che ebbe ripercussioni sulle casse di tutti gli enti assistenziali. Gran parte degli istituti finanziati dall'ECA si videro costretti ad aumentare le rette, perché l'acquisto dei viveri per i ricoverati era diventato sempre più difficile, mentre in città affluivano costantemente profughi dall'Istria e dalla Dalmazia, accanto agli ex internati in campo di concentramento o di prigionia in attesa di rimpatrio o di nuove destinazioni, i quali dovevano essere sfamati, vestiti ed alloggiati con le risorse dell'ente.

Normalmente l'ECA si occupava delle famiglie disagiate, alle quali elargiva sussidi in denaro e vestiti; di assistenza ai poveri della città, ai quali forniva un servizio mensa, che negli ultimi anni del conflitto venne esteso anche ai cittadini di basso reddito. L'istituzione organizzava i dormitori invernali e gestiva i ricoveri permanenti destinati ad accogliere vecchi e bambini poveri oppure orfani. L'area d'intervento dell'ECA non era esclusivamente cittadina, ma comprendeva anche l'Altipiano, che necessitava di maggiore assistenza durante il periodo invernale. Con la fine del conflitto i suoi compiti si erano smisuratamente allargati, e l'istituzione divenne una punto di riferimento anche per gli Alleati, che in essa identificarono l'unica struttura in grado di far fronte con i mezzi e il personale a disposizione alle emergenze del momento.

Nel resto dell'Italia vi fu nel dopoguerra un tentativo di rilancio del ruolo degli ECA attraverso la creazione a Milano nel 1946 dell'Associazione nazionale enti assistenziali (ANEA), con l'obiettivo di avviare ampie riforme ispirate ai modelli democratici di *welfare* essa ebbe l'ambizione di concentrare negli ECA l'organizzazione della nuova assistenza italiana. Il progetto non sortì i risultati sperati, in quanto fu ostacolato da pressioni politiche ed ecclesiastiche, che temevano di perdere il controllo su di una fondamentale leva di vigilanza sociale e di consenso quale era all'epoca l'assistenza religiosa e privata[14]. Tuttavia l'eco dei progressi fatti dai milanesi in campo assistenziale giunse anche a Trieste, dove da subito si manifestò nei funzionari dell'ente un interesse per la nuova associazione che raggruppava circa un centinaio di istituti italiani. Ciò dimostra che non venne mai meno il rapporto fra l'ECA triestino e gli altri enti della penisola, infatti l'archivio storico dell'istituzione presenta molti carteggi con altri ECA italiani.

A Trieste i fondi per l'attività assistenziale dell'ECA venivano erogati esclusivamente dal GMA, che si basava su parametri già adottati nel resto della penisola italiana, anche per quanto riguardava le assegnazioni alimentari[15]. Di norma gli Alleati pretendevano dall'amministrazione un elenco dettagliato mensile, disaggregato per le voci di spesa, e decidevano di volta in volta l'entità del contributo. Dure critiche per questo sistema e per l'eccessiva acquiescenza dimostrata dai funzionari dell'ente verso le decisioni degli Alleati comparvero su «Il Lavoratore» dell'11 marzo del 1949, che contestava la poca autonomia del consiglio di amministrazione e la sua incapacità di opporsi all'ordine di riduzione del personale giunto dal Dipartimento Finanze del GMA[16]. Dalla fitta corrispondenza intercorsa fra la dirigenza dell'ECA e gli Alleati in tema di sussidi, si evince che ad ogni scadenza finanziaria, che era di norma trimestrale, i funzionari si trovavano sull'orlo della crisi a causa delle molte difficoltà avanzate dagli inglesi e dagli americani per ripianare il bilancio. In definitiva però, le esigenze dell'ente venivano sempre soddisfatte, seppure con continui inviti ad economizzare ed a ridurre il personale.

Per quanto riguarda l'assistenza ai profughi, nel maggio del 1949 venne sancito un accordo formale tra il GMA e il governo italiano: gli Alleati si sarebbero occupati dei profughi di tutte le nazionalità in transito per la città, mentre l'Italia si sarebbe fatta carico dei profughi italiani. Un accordo importante, dalle forti connotazioni politiche, che portò alla nascita a Trieste dell'Ufficio di Zona per l'Assistenza Postbellica, e che vide l'inizio di una nuova prospettiva di gestione della città da parte degli Alleati. Non più *direct rule* quindi, ma un progressivo allentamento delle redini del potere amministrativo in favore dell'Italia, che iniziò a partecipare – attraverso gettiti finanziari e con dei funzionari di fiducia – nella gestione dell'assistenza pubblica[17].

I primi anni Cinquanta e la costruzione di un welfare *democratico.*

In questa ultima fase della presenza alleata a Trieste, la gestione dell'assistenza che fino al 1949 era stata in mano britannica, passò sotto quella americana, determinandone un significativo cambio di rotta. Fu creato il Dipartimento Assistenza Sociale, guidato con polso fermo e con grande dedizione da Carlo Schiffrer, che avviò da subito un'indagine sulle oltre cento istituzioni di assistenza comunali, confessionali e private presenti sul territorio della zona A, individuando proprio nell'eccessiva frammentazione degli interventi assistenziali una delle cause primarie della vetustà del sistema[18]. Altro elemento che andava sottoposto a revisione era la preparazione del personale dirigenziale, troppe eredità del passato pesavano ancora sul funzionamento delle istituzioni, e seguendo un percorso adottato anche all'estero, si decise di completare la formazione dei futuri funzionari per l'assistenza presso i paesi democratici europei, grazie ad alcune borse di studio messe a disposizione dall'ONU[19]. Accanto a queste iniziative di svecchiamento della struttura organizzativa precedente, si istituirono nuove figure professionali con l'apertura già nell'ottobre 1950 dell'Ente Ausiliario di Assistenza Sociale, cui seguì pochi mesi dopo l'istituzione della Scuola Superiore di Servizio Sociale.

Alla base della riorganizzazione assistenziale triestina dei primi anni Cinquanta vi fu la decisione di avvalersi nuovamente delle indagini statistiche sulle condizioni della popolazione, che erano state del tutto abbandonate dal regime fascista. Carlo Schiffrer, ad esempio, valutò con grande attenzione la metodologia e le procedure adottate in Italia nell'inchiesta sulla miseria avviata nel 1951, per poi riproporle in parte a Trieste nel 1953, con l'aiuto dei statistici dell'Università di Trieste[20]. Continuarono così, rafforzati, gli scambi proficui con l'Italia e, rispetto al periodo precedente durante il quale fu mantenuto lo *status quo* in tutte le istituzioni

assistenziali locali, l'avvento della nuova direzione americana coincise con il desiderio di porre le basi di un modello di *welfare* democratico che potesse in futuro progredire autonomamente.

Nonostante gli indubbi progressi in ambito organizzativo e formativo, i problemi materiali rimanevano però gli stessi, e si ha la netta sensazione, leggendo la documentazione disponibile, che fosse estremamente difficile per gli operatori abbattere la diffidenza negli utenti dell'assistenza pubblica, che male recepivano l'idea di prevenzione sociale, problema questo che interessò soprattutto l'Opera Nazionale Maternità e Infanzia (ONMI)[21].

Fra i maggiori sforzi finanziari profusi dal GMA nel settore assistenziale, vi fu nei primi anni Cinquanta la costruzione di parecchi alloggi destinati ai senza tetto e ai profughi, che vennero edificati in punti strategici della città con il cofinanziamento del governo italiano. I criteri della loro assegnazione sollevarono tuttavia malumori nella popolazione, prova ne sono le numerose lettere inviate all'ECA e al Comune di Trieste, nelle quali si accusavano le autorità locali di privilegiare le esigenze abitative dei profughi a scapito di quelle dei triestini. I primi inoltre, non sempre accettavano di buon grado le sistemazioni definitive offerte loro e rifiutavano le nuove abitazioni. Esemplare a riguardo il caso occorso nel febbraio del 1952, quando circa il 60% dei profughi ospitati negli alloggi collettivi gratuiti dell'ECA, si opposero al loro trasferimento nelle nuove case del Comune a Poggi S. Anna. Il Presidente dell'ECA Franceschini si esprimeva così a riguardo: «Non si può più tollerare che individui e famiglie in godimento di normali mezzi economici continuino, per malvolere, a gravare sui pubblici servizi assistenziali, con carico dei pubblici fondi, a detrimento di altri scopi assistenziali più impellenti per i veramente bisognosi»[22]. Parole dure e di sfogo, che però riassumono con chiarezza lo stato di emergenza in cui versava la città, tenuto conto del fatto che già nel 1950 l'ECA affermava di spendere ben 80 milioni del suo bilancio annuale per i profughi[23], cifra che non veniva rimborsata dal GMA.

Un contenzioso, a quanto sembra, iniziato da tempo e destinato a durare a lungo, che vide il coinvolgimento di tutte le forze politiche locali, del sindacato e dello stesso vescovo Santin[24]. Per porre rimedio il GMA nell'agosto del 1952 decise di riorganizzare anche questo servizio, accentrando il tutto in una Commissione unica per l'accoglimento e l'esame delle domande di alloggio[25], prendendo spunto dalla normativa italiana in materia. Tattica questa perseguita dagli americani in tutta la ripianificazione della macchina assistenziale. Va sottolineato il fatto che non era prevista la presenza di nessun membro del GMA all'interno di essa.

Settembre 1954: «Si sta entrando nel periodo delle vacche magre»[26].

Con il ritorno di Trieste all'Italia, nell'ottobre del 1954, la situazione dell'assistenza locale non mutò, ma visse nei primi anni una crisi significativa, segnata anche dall'affluenza dei profughi dall'Istria e dalla Dalmazia e dal sensibile peggioramento delle condizioni occupazionali al punto che «il crescente disagio per la depressione economica della città ha fatto aumentare gradatamente ed incessantemente le richieste per la concessione del vitto gratuito, forma assistenziale questa che più d'ogni altra serve a misurare il polso della povertà»[27]. Inoltre, come suggeriva sulla «Prora» Giulio Chicco, Vicepresidente della Fondazione Antonio Caccia e Maria Burlo Garofolo, «con l'avvento dell'amministrazione italiana molte persone che si "arrangiavano" con gli alleati, che avevano trovato occupazione, magari provvisoria, con le truppe, ora si vedono costretti a ricorrere all'Ente assistenziale. Con tutto ciò il bilancio dell'ECA non solo non è stato lasciato intatto, ma decurtato»[28].

Il governo italiano aveva deciso di diminuire i finanziamenti all'ECA triestino per il 1955 di ben 17 milioni di lire, e i gettiti destinati all'assistenza arrivavano a singhiozzo, impedendo una

regolare attività di intervento. Con tutto ciò, l'ECA triestino risultava essere il più sovvenzionato d'Italia, e perciò a nulla servirono le documentate proteste inviate agli organi governativi locali dall'amministrazione dell'ente[29], che facevano leva sulle peculiari condizioni della città. I problemi sul tappeto erano molti, ma fra i principali continuavano ad esserci quello dei profughi e degli alloggi, che continuavano ad essere pochi rispetto alla domanda, nonostante l'impegno messo negli anni precedenti dal GMA nella costruzione di nuove case popolari. Ancora nel 1955, l'ECA assisteva circa diecimila famiglie, che vivevano in condizione precarie, cifra che non si discosta di molto da quella registrata nel 1953[30]. Già nel dicembre 1954 il Presidente dell'ECA Franceschini inviava alla Prefettura una serie di attente considerazioni sul problema degli alloggi, definendo esplicitamente quelli provvisori come dei «focolai di infezione sociale» e ribadendo che «la soluzione è necessaria, trascurando le ragioni di decoro che in questo campo sono le meno pressanti, nell'interesse dell'intera collettività, tanto dal punto di vista economico che da quello morale»[31]. Inoltre, da una serrata corrispondenza del segretario dell'ECA con la Prefettura, emergono anche le difficoltà a convincere famiglie abituate oramai ai sussidi comunali a trasferirsi in altri alloggi non convenzionati[32]. Non era sempre facile infatti, anche durante il governo alleato, persuadere gli inquilini riottosi a cercarsi un'altra sistemazione, e la situazione di alloggi temporanei, come il Silos e altri ricoveri di emergenza, si avviava a diventare permanente. Nella primavera del 1955 l'entrata in vigore di una nuova legge sugli affitti provocò infatti altre misure di requisizione di scuole e colonie per alloggiarvi temporaneamente i senza tetto, mentre numerosi continuavano a rivolgersi presso la Commissione alloggi, con suppliche oppure facendo leva su raccomandazioni di carattere clientelare. Con il rientro di Trieste nella giurisdizione italiana, gli alloggi per i profughi divennero di competenza della Postbellica e della Prefettura, quindi di diretta emanazione governativa; mentre per la popolazione locale se ne occuparono il Comune, l'ECA e il Burlo Garofolo[33]. Per quanto riguarda invece l'assistenza ai profughi, erogata dalla Postbellica in collaborazione con l'ECA, spesso subì delle battute di arresto in seguito al mancato rimborso delle spese da parte di Roma. Fu questo un problema di lungo periodo, manifestatosi già nel 1949 e proseguito fino alla fine degli anni Cinquanta[34].

Conclusioni.

Riprendendo il quesito iniziale si può affermare che nella prima fase di organizzazione dell'assistenza cittadina, il GMA adottò una politica di controllo diretto di tutte le operazioni finanziarie e di tutti gli interventi attuati dall'ECA, il maggiore erogatore di assistenza pubblica, non lasciando quasi spazio ad iniziative autonome. Gli Alleati dovettero servirsi di strutture e di funzionari creati e formati durante il fascismo, ma le emergenze da affrontare erano tali che non fu possibile in questo primo periodo attuare cambiamenti in senso democratico delle medesime.

Con l'inizio degli anni Cinquanta, una volta chiariti i destini politici della città, vi fu la grande svolta, che vide l'avvio di una completa riorganizzazione dell'assistenza sulla base del Piano Beveridge e dei principi della Carta Atlantica, ai quali si ispirò anche la riorganizzazione del *welfare* italiano. In questa seconda fase venne meno lo stretto controllo del GMA, esercitato in precedenza su uomini e cose, e gli Alleati affidarono a funzionari locali di provata fede antifascista la gestione del Dipartimento Sociale di Assistenza e la riorganizzazione, attraverso una politica di monitoraggio e di accentramento, dell'assistenza, in un'ottica di riguardo verso le scelte fatte negli stessi campi dalla Repubblica italiana.

Sempre in questo arco di tempo furono avviate più assidue collaborazioni con il governo italiano, che attraverso la Postbellica ebbe la possibilità di far sentire il suo peso politico in città, occupandosi delle migliaia di profughi italiani in transito o residenti a Trieste.

Il periodo del trapasso dal GMA all'Italia sul piano assistenziale ebbe anch'esso la sua formalizzazione il 24 luglio 1957, con il decreto 136 che aboliva tutte le disposizione emanate dagli Alleati. I consiglieri dell'ECA designati nel 1950 su indicazione dei partiti, rimasero in carica – con alcune defezioni – fino al 1960, quando si procedette ad un totale rinnovo del consiglio di amministrazione dell'ente, dando così avvio ad una nuova fase politica della sua gestione[35].

La transizione non fu facile, in quanto i problemi rimasero gli stessi, ma i fondi a disposizione si decurtarono di molto, per i ritardi delle rimesse del governo italiano. Difficoltà si ebbero anche a promuovere con pari dinamicità il programma di democratizzazione e di ristrutturazione delle istituzioni assistenziali avviato durante il GMA.

---

[*] Desidero ringraziare il dott. Roberto Bonetta (Direttore ITIS-Trieste) e il personale dell'ente per la grande disponibilità con la quale mi hanno accolto e messo a disposizione l'archivio storico dell'ECA.

[1] Su questi temi: T. Catalan, *L'organizzazione dell'assistenza a Trieste durante il Governo Militare Alleato*, in G. Mellinato, P. A. Toninelli, A. Vinci et altri (a cura di), *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-1954*, Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 104-113; G. Nemec, *L'eredità della guerra*, in *La città reale*, cit., pp. 84-93.

[2] G. Fiocco, *L'Italia prima del miracolo economico. L'inchiesta parlamentare sulla miseria, 1951-1954*, Lacaita, Manduria-Bari-Roma 2004, p. 37. Per un quadro generale: G. Silei, *Lo Stato Sociale in Italia. Storia e documenti*, vol. II, *Dalla caduta del fascismo ad oggi (1943-2004)*, Lacaita, Manduria-Bari-Roma 2004.

[3] Vedi: G. Valdevit, *La questione di Trieste: 1941-1954. Politica internazionale e contesto locale*, Franco Angeli, Milano 1986.

[4] Rimando qui a G. Valdevit, *Dalla crisi del dopoguerra alla stabilizzazione politica e istituzionale (1945-1965)*, in R. Finzi, C. Magris, G. Miccoli (a cura di), *Storia d'Italia, Le Regioni. Il Friuli Venezia Giulia*, vol. II, Einaudi, Torino 2002, p. 616. Vedi anche R. Pupo, *Guerra e dopoguerra al confine orientale d'Italia. 1938-1956*, Del Bianco, Udine 1999. Per un quadro della realtà italiana: D. W. Ellwood, *L'alleato nemico. La politica dell'occupazione anglo-americana in Italia 1943-1946*, Feltrinelli, Milano 1977.

[5] Cfr. G. Valdevit, *Dalla crisi del dopoguerra,* cit., p. 612. Valdevit interpreta alla luce dei bisogni di democrazia e sicurezza gran parte della storia contemporanea triestina: G. Valdevit, *Trieste. Storia di una periferia insicura*, Bruno Mondadori, Milano 2004.

[6] Significativo il comunicato di Kellett del 25 giugno 1945: «Con l'assunzione della Direzione Amministrativa dell'ECA da parte del AMG. gli atti di ufficio di maggiore importanza verranno firmati da me; gli atti importanti (compresi i mandati di pagamento) dal Segretario generale dell'ECA, d'ordine mio; i rimanenti dai rispettivi Capi ufficio sempre d'ordine mio» in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 21-45.

[7] Un primo risultato in G. Mellinato, P. A. Toninelli, A. Vinci e altri (a cura di), *La città reale*, cit.

[8] Sui rapporti di queste istituzioni assistenziali con il GMA vedi: T. Catalan, *L'organizzazione dell'assistenza a Trieste*, cit. pp. 109-110.

[9] Postbellica di Trieste all'ECA, Trieste 17 maggio 1947, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 60-88.

[10] Prendo a prestito questa definizione da G. Valdevit, *Dalla crisi del dopoguerra,* cit*.,* p. 633.

[11] Il commissario Ranieri al Consiglio di Liberazione, Trieste 22 maggio 1945, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 21-45.

[12] Dal 12 giugno 1945 al 1 agosto 1948 fu sottoposta all'Ufficiale superiore per gli affari civili; dal 1 agosto 1948 al 1949 diventò Ufficio Assistenza e Beneficenza dipendendo dal Dipartimento Affari Interni; dall'8 marzo 1949 fino al 1952 funzionò il Dipartimento Assistenza Sociale sempre dipendendo dagli Affari Interni. Vedi R. Spazzali, *La struttura del Governo Militare Alleato a Trieste dal 1945 al 1954*, in *La città reale*, cit., pp. 171, 173-174, 176. Capi dei rispettivi dipartimenti furono in ordine cronologico: John Kellett (britannico), John Ingalls (americano), Carlo Schiffrer (italiano). Vedi anche il saggio di Monica Rebeschini contenuto nel volume.

[13] Bruno Gerloni all'Ufficio per gli Affari Civili del GMA, Trieste 19 giugno 1945, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 21-45.

[14] Cfr. G. Fiocco, *L'Italia prima del miracolo*, cit., pp. 38-40.

[15] Il direttore dell'ECA Gerloni all'Ufficio Assistenza GMA - Maggiore Bellew (Capo del *Welfare Office*), Trieste 30 luglio 1945, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 21-45.

[16] *Ridotti i contributi all'ECA e servilismo del consiglio amministrativo*, in "Il Lavoratore", 11 marzo 1949.

[17] ITIS,-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. A 37/45. Il fascicolo contiene materiale sui rapporti tra l'ECA, il GMA e la Postbellica.

[18] Nell'aprile del 1947 con l'ordine n. 361 il GMA, con la prassi dell'accorpamento, riassorbì l'IRA (Istituti Riuniti di Assistenza) nell'ECA.

[19] Vedi: T. Catalan, *Assistenza, funzionari e ruoli di genere nella Trieste dei primi anni Cinquanta*, in E. Vezzosi e R. Nunin (a cura di), *Donne e famiglie nei sistemi di welfare: Europa e Stati Uniti a confronto*, Carocci (in corso di stampa), Roma.

[20] Cfr. T. Catalan, *L'organizzazione dell'assistenza a Trieste*, cit., p. 112.

[21] Cfr. E. Vezzosi, *Tra vecchio e nuovo: l'Opera Nazionale per la Protezione della Maternità e dell'Infanzia, 1945-1954*, in *La città reale*, cit., pp. 114-125.

[22] Lettera del Presidente Franceschini al Dipartimento per l'Assistenza Sociale del GMA, Trieste 28 febbraio 1952, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. A59/45.

[23] Delibera Comitato di Amministrazione, Trieste 3 luglio 1950, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, A37/45.

[24] Vedi: Lettera della Camera Confederale del Lavoro di Trieste e provincia al Segretario generale dell'ECA Bruno Gerloni, Trieste 26 marzo 1949, in: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. A59/45.

[25] *Un'unica Commissione per l'assegnazione degli alloggi*, in «Il Giornale di Trieste», 1 agosto 1952.

[26] Il ragioniere capo dell'ECA al segretario generale, 8 settembre 1954, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 60-88.

[27] Promemoria dell'ECA sulla richiesta di finanziamento per l'esercizio 1955, Trieste 21 dicembre 1955, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 60-88.

[28] *Il problema degli alloggi e della pubblica assistenza*, in «La Prora», 15 marzo 1955.

[29] Delibera del CdA dell'ECA del 23 marzo 1955, in: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 60-88.

[30] Vedi: T. Catalan *L'organizzazione dell'assistenza*, cit., p. 112. *Il problema degli alloggi e della pubblica assistenza*, in «La Prora», 15 marzo 1955.

[31] Lettera di Franceschini alla Prefettura, Trieste 10 dicembre 1954, in: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 58-45.

[32] 3 gennaio 1955, in: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 59-45.

[33] *Requisizioni per i senzatetto e un problema da non aggravare*, in «Il Piccolo», 24 maggio 1955; *Il problema degli alloggi e della pubblica assistenza*, in «La Prora», 15 marzo 1955.

[34] Significative le parole del Presidente Marcello Franceschini alla Prefettura, scritte il 20 ottobre 1955: «Questa Amministrazione stenta a rendersi conto delle ragioni per le quali non sia stato regolato il finanziamento di un servizio che ormai dura da anni e che ha assunto nel suo complesso un'entità tale da superare tutte le altre attività assistenziali della città. E ciò, senza tener conto dell'aspetto politico della questione e della sfavorevole ripercussione che tali fatti possono avere, a lungo andare, sull'opinione pubblica.», in: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. A37/45.

[35] ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 49/46, dedicata al CdA dell'ente dal 1946 al 1960.

Vloga ZVU v socialnih politikah mesta. Je šlo za *direct rule*?

Tullia Catalan

Direct rule *in organizacija javne socialne oskrbe. Dve fazi*

Neposredno po koncu vojne so se različni sektorji tržaškega sistema socialne oskrbe takoj angažirali, da bi našli rešitve za izredne razmere, ki jih je povzročila vojna. Med jugoslovansko zasedbo mesta maja 1945 je javni ustroj socialne oskrbe doživel hudo upočasnitev, ker je logika političnih interesov prevladala nad organiziranjem inštitucij, namenjenih socialni oskrbi. Stanje, s katerim so se junija 1945 soočile zavezniške zasedbene sile, je bilo zato zaznamovano z vrsto izjemnih potreb. Američani in Angleži so se morali od vsega začetka spoprijeti z nekaterimi nujnimi težavami: poiskati je bilo potrebno bivališča, nahraniti in obleči celotne družine beguncev, priskrbeti delo za brezposelne, otroke ubraniti pred ulico in posledicami prisilne promiskuitete začasnih bivališč, poskrbeti za vzdrževanje mladih mater, sirot in vdov ter za vrnitev deportirancev in veteranov[1].

Zavezniška vojaška uprava (ZVU) je morala pri tem sodelovati z osebjem in inštitucijami socialne oskrbe, ki so bile organizirane na temelju avtoritarnega modela socialnega varstva, ki ga je v tridesetih letih ustvaril fašizem in v katerem ni manjkalo oblik pokroviteljskega in klientelističnega pritiska, s čimer se je ustvarjal nadzor (tudi politični) nad koristniki, z namenom ohranitve socialnega miru, tudi z nasiljem[2]. Geopolitični položaj mesta in negotovost glede njegove prihodnosti do sklenitve mirovnega sporazuma leta 1947 in Titovega izobčenja leta 1948 so zaveznike prepričale, da so v tej prvi fazi sprejeli politiko neposrednega upravljanja socialne oskrbe[3].

Privzetje modela t.i. *direct rule* s strani ZVU je dobro dokumentirano v historiografiji t.i. cone A, zlasti na političnem in vojaškem področju. Giampaolo Valdevit je npr. trdil, da »do leta 1954 v Trstu ni obstajalo nič od tega, kar sestavlja periferno državno upravo«[4]; četudi lahko tej trditvi pritrdimo, kar se tiče vojaške prisotnosti, pa ostaja odprto vprašanje, ali so zavezniki res izvajali neposredno vladanje v vseh sektorjih mestnega življenja in to nepretrgano do leta 1954, z namenom zagotoviti demokracijo, predvsem pa odgovoriti na potrebe prebivalstva po varnosti[5].

Angleži, ki so v prvi fazi prek majorja Johna Kelletta vodili sektor socialne oskrbe in izvajali strog nadzor nad vsemi organizacijskimi in finančnimi prenosi (to prakso lahko pripišemo dolgim britanskim izkušnjam v kolonijah)[6], so npr. izbrali drugačen pristop. Poleg vojaške prisotnosti in politično-diplomatskih strategij v mednarodnem okviru, obstajajo še drugi vidiki, ki še niso bili zgodovinsko raziskani. Šele nedavno se je namreč začela nova sezona raziskovanj, ki se lotevajo tudi gospodarskih, družbenih in kulturnih okoliščin v mestu med angloameriško zasedbo; to nam omogoča, da si ustvarimo bolj razdelano podobo kot v preteklosti: ta nam daje slutiti, da je v izvajanju politike *direct rule* prihajalo do določenih kratkih stikov[7].

Zavezniško politiko do lokalne družbe moramo zato raziskati po posameznih segmentih. Socialna oskrba je eden teh segmentov, mogoče eden najpomembnejših, glede na njegove posledice na družbeni konsenz in javni red in mir. Zavezniki so se zavedali njegovega pomena: po prvi fazi (1945-1949), za katero je bilo značilno vsakokratno krpanje nujnih zadev prek neposredne uprave, so se v kasnejšem obdobju (1950-1954) trudili, da bi ga reorganizirali na podlagi načel Atlantske listine in Beveridgejevega načrta z namenom, da bi postopno zgradili

demokratično socialno varstvo, ki bi po eni strani služilo kot alternativa fašistični socialni državi, po drugi pa kot protiutež socializmu, ki se je začel oblikovati v bližnji coni B pod jugoslovansko upravo.

V tej vmesni fazi reform, začetih v zadnjem obdobju zasedbe, so se naslonili na zaupne lokalne funkcionarje, zaposlene na oddelku za socialno oskrbo, ki so opravili ključno vlogo kot vezni člen z Italijo. Ti so sporazumno z ZVU pričeli s celo vrsto vsebinskih reform v formiranju moškega in ženskega osebja v službah socialne oskrbe ter spodbudili težavno koordinacijo med številnimi inštitucijami, ki so delovale na tem območju, v le deloma posrečenem poskusu, da se sredstva na razpolago ne bi porazgubila v nešteto kanalčkov.

Posebne obravnave bi si zaslužili cerkveni socialni zavodi, ki so v Trstu doživeli pomembno modernizacijo v strukturah, osebju in programih, predvsem glede pomoči mladim z manj priložnostmi, tudi zaradi tesnih povezav, ki so jih cerkvene oblasti vzdrževale s stvarnostmi demokratične Evrope. Te inštitucije so namreč kljub podpori zaveznikov znale obdržati polno avtonomijo in so kmalu dosegle začrtane cilje, zahvaljujoč sposobnemu in uglednemu vodstvu[8].

Na začetku petdesetih let so Angloameričani, z namenom vzpostaviti demokratični model socialnega varstva, z naklonjenostjo sprejeli nasvete nekaterih funkcionarjev, ki so uživali določeno avtonomijo pri operativnih izbirah, in se odločili uporabiti nekatere strategije za raziskovanje položaja prebivalstva, ki so jih že uporabljali v Italiji. To je med drugim utrdilo odnos, ki je temeljil na izmenjavah in soočenjih in ne več le ukazih, ki so prihajali od zgoraj, in na sporih z ZVU. V tem sektorju torej ni bilo več neposrednega upravljanja, ampak »mešano« vodenje javne oskrbe; v prvi fazi, že od novembra 1945, je znotraj tega imel povsem samostojno področje delovanja tudi zavod *Postbellica*, ki je deloval pod okriljem italijanskega Ministrstva za povojno oskrbo – Generalne direkcije za Zgornjo Italijo in se ukvarjal s pomočjo civilnim žrtvam vojne, ki jih je oskrboval s podporo, ki jo je zagotovila italijanska vlada. Njegovo delovanje kljub temu ni trajalo dolgo: maja 1947 je moral prenehati z izplačevanjem pomoči beguncem, ker ni dobival več potrebnih pošiljk iz Italije[9]. Enaka težava se je ponavljala tudi v letih po koncu zavezniške zasedbe, zaradi česar je bilo včasih čutiti nostalgijo nad točnostjo ZVU.

Nazadnje ne smemo pozabiti vloge, ki so jo v obnovi lokalne socialne oskrbe na začetku petdesetih let odigrale politične stranke: gmotne potrebe prebivalstva so bile tako pomembne, da je imenovanje političnih predstavnikov v upravne svete občinskih socialnih zavodov postalo prizorišče spopadov zaradi teže, ki so jo ti imeli pri določanju volilnih opredelitev.

Spopadanje z izrednimi razmerami na področju socialne oskrbe oziroma »day by day policy[10]« *(1945-1949)*

Štirideset dni jugoslovanske zasedbe od začetka maja do sredine junija 1945 je za občinsko organizacijo socialne oskrbe pomenilo nenadno zaustavitev dejavnosti zaradi blokade financiranja, ki ga je običajno izplačevala prefektura in je bilo shranjeno na tržaški hranilnici. Izčrpanje zalog živil, oblačil, ležišč in drugih sredstev za nujno pomoč je onemogočilo nudenje pomoči beguncem in evakuirancem in povzročilo zaprtje velikega dela mestnih menz. Z ukazom tržaškega narodnoosvobodilnega odbora je bil odstavljen upravni svet Občinskega zavoda za socialno oskrbo (*Ente Comunale di Assistenza* – ECA), na njegovo mesto pa imenovan komisar Rodolfo Ranieri, nekdanji uslužbenec tržaške prefekture, ki kljub ponavljajočim pritožbam pri lokalnih oblasteh zaradi pomanjkanja finančnih in gmotnih virov, ni uspel doseči potrebne pomoči[11].

ZVU se je takoj po prevzemu pristojnosti junija 1945 začela zanimati za organiziranost in finančno stanje v socialnih zavodih. V ta namen je bila vzpostavljena istoimenska sekcija, ki so jo v času zasedbe dvakrat prenovili[12]. Avgusta 1945 so zavezniki tudi v socialnem zavodu pričeli z epuracijo, ki so jo na začetku izvajali z veliko vnemo, tako da niso odstranili le nekaterih vodilnih v inštitucij, kot nekdanjega tajnika Carla Rangana, ampak tudi nekatere funkcionarje in uslužbence, obtožene tesnega sodelovanja s fašisti[13].

Poletje 1945 je zaznamovalo povišanje stroškov življenja, kar se je poznalo tudi na blagajnah vseh socialnih zavodov. Velik del zavodov, ki jih je financiral ECA, je moral povišati račune, saj je nakup življenjskih potrebščin postajal vse težji, v mesto pa se je zgrinjalo vedno več beguncev iz Istre in Dalmacije, skupaj z nekdanjimi interniranci iz koncentracijskih taboriščih ali zaporov, ki so čakali na vrnitev domov ali na druge cilje in ki jih je bilo potrebno nahraniti, obleči in nastaniti s sredstvi, ki jih je imel zavod na razpolago.

ECA se je običajno ukvarjal s socialno ogroženimi družinami, ki jih je zalagal s pomočjo v denarju ali oblačilih, in s podpovo mestnim revežem, ki jim je nudil prehrano v menzah, kar so v zadnjih letih vojne razširili tudi na prebivalce z nižjimi dohodki. Inštitucija je organizirala zimska prenočišča in upravljala s stalnimi zatočišči, namenjenimi starejšim, sirotam in revnim otrokom. ECA ni pokrival le mestnega območja, ampak tudi kraško planoto, ki je potrebovala več pomoči v zimskem obdobju. Po koncu vojne so se njegove naloge izjemno razširile in postal je referenčna točka tudi za zaveznike, ki so v njem prepoznali edino strukturo, sposobno, da se s sredstvi in osebjem, ki jih je imela na razpolago, v danem trenutku sooči z nujnimi nalogami.

Drugod po Italiji so po vojni poskušali ponovno zagnati dejavnost zavodov ECA. V ta namen so leta 1946 v Milanu ustanovili Nacionalno zvezo socialnih zavodov (*Associazione Nazionale Enti Assistenziali* – ANEA), ki je hotela v lokalnih ECA osredotočiti delovanje nove italijanske socialne oskrbe; to naj bi bil začetek široke reforme, ki je za zgled vzela modele demokratičnega socialnega varstva. Projekt ni dosegel želenih uspehov zaradi političnih in cerkvenih pritiskov, ki so ovirali njegovo izvedbo v bojazni, da bi izgubili nadzor nad ključnim vzvodom družbenega nadzora in konsenza, ki so ga v tistem obdobju predstavljale cerkvene in privatne skrbstvene ustanove[14]. Kljub temu so uspehi, ki so jih dosegli Milančani na socialnem področju, odmevali tudi v Trstu, kjer so funkcionarji ECA od začetka izkazali zanimanje za novo zvezo, ki je združevala okoli sto italijanskih zavodov. To dokazuje, da je tržaški ECA ohranjal stike z drugimi zavodi na italijanskem polotoku; v zgodovinskem arhivu te inštitucije lahko namreč najdemo veliko korespondence z drugimi italijanskimi občinskimi zavodi za socialno oskrbo.

V Trstu so sredstva za delovanje ECA prihajala izključno od ZVU, ki se je pri tem posluževala parametrov, sprejetih drugod po Italiji, tudi kar se tiče dobav hrane[15]. Zavezniki so od uprave praviloma vsak mesec zahtevali podroben seznam, razčlenjen po namenu porabe, na podlagi katerega so vsakič znova določili višino prispevka. Ta sistem je ostro kritiziral časnik »Il Lavoratore« (11. marca 1949), kot tudi pretirano uslužnost funkcionarjev zavoda do odločitev zaveznikov: časnik je grajal premajhno avtonomijo upravnega sveta in njegovo nesposobnost, da bi se zoperstavil ukazu o zmanjšanju zaposlenih, ki ga je izdal finančni oddelek ZVU[16]. Iz pogostega dopisovanja med vodstvom ECA in zavezniki glede vprašanja pomoči je razvidno, da so se ob koncu vsakega finančnega obdobja, ki je običajno trajalo tri mesece, funkcionarji znašli na robu krize zaradi številnih težav, ki so jih imeli Angleži in Američani pri poravnavi proračuna. Načeloma pa so vedno izpolnili potrebe zavoda, čeprav z neprestanimi pozivi h krčenju stroškov in osebja.

Glede oskrbe beguncev je bil maja 1949 sklenjen formalni sporazum med ZVU in italijansko vlado, na podlagi katerega naj bi v prihodnje zavezniki poskrbeli za begunce vseh nacionalnosti, ki so šli skozi mesto, Italija pa bi poskrbela za italijanske begunce. To je bil pomemben

sporazum z močnimi političnimi konotacijami in je privedel do ustanovitve Conske pisarne za povojno socialno oskrbo v Trstu, kar je odprlo novo perspektivo v zavezniškem upravljanju mesta. Ne več *direct rule*, ampak postopen umik od vzvodov oblasti v korist Italije, ki je prek finančnih nakazil in njej zvestih funkcionarjev začela sodelovati v upravljanju javne socialne oskrbe[17].

Začetek petdesetih let in izgradnja demokratičnega socialnega varstva

V tej zadnji fazi zavezniške prisotnosti v Trstu je upravljanje socialne oskrbe, ki je bila do leta 1949 v britanskih rokah, prešlo pod nadzor Američanov, kar je povzročilo pomembno spremembo v usmeritvi. Ustanovljen je bil Oddelek za socialno oskrbo, ki ga je s trdo roko vodil Carlo Schiffrer. Takoj na začetku je odredil raziskavo o skoraj stotih socialnih zavodih, tako cerkvenih kot zasebnih, ki so delovali v coni A, in prav v pretirani razdrobljenosti socialnih ukrepov je zaznal enega glavnih razlogov za zastarelost sistema[18]. Drug element, ki ga je bilo potrebno podvreči reviziji, je bilo urjenje vodstvenega osebja; na delovanje inštitucij so še vedno preveč vplivale izkušnje iz preteklosti, zato so se v skladu s prakso v tujini odločili, da bo del izobraževanja bodočih funkcionarjev na področju socialne oskrbe potekalo tudi v drugih evropskih demokratičnih državah in sicer ob pomoči štipendij, ki jih je dala na razpolago OZN[19]. Ob teh iniciativah za posodobitev prejšnje organizacijske strukture je z ustanovitvijo Pomožnega zavoda za socialno oskrbo (*Ente Ausiliare di Assistenza Sociale*) prišlo do oblikovanja novih poklicnih oblik; temu je nekaj mesecev kasneje sledila ustanovitev Višje šole za socialno delo.

Reorganizacija socialne oskrbe v Trstu na začetku petdesetih let je temeljila na odločitvi o ponovni uporabi statističnih raziskav o razmerah med prebivalstvom, ki jih je fašistični režim opustil. Carlo Schiffrer je npr. z veliko pozornostjo spremljal metodologijo in postopke, ki so jih uporabili v Italiji v raziskavi o revščini, ki so jo začeli izvajati leta 1951; s pomočjo statistikov tržaške univerze jih je kasneje, leta 1953, deloma uporabil v Trstu[20]. Tako so se nadaljevali in okrepili plodni odnosi z Italijo; za razliko od prejšnjega obdobja, ko se je ohranil *status quo* v vseh ustanovah za socialno oskrbo, je prihod novega ameriškega vodstva sovpadel z željo po vzpostavitvi demokratičnega modela socialnega varstva, ki bi lahko v prihodnosti samostojno napredoval.

Kljub nedvomnim napredkom v organizaciji in izobraževanju so gmotne težave ostajale enake in ko beremo dostopno dokumentacijo, imamo izrazit občutek, da je bilo za izvajalce izjemno težavno premostiti nezaupanje uporabnikov javne socialne oskrbe, ki so slabo sprejemali zamisel politike preprečevanja, kar je vplivalo še zlasti na delovanje Nacionalnega načrta za materinstvo in otroštvo (*Opera Nazionale Maternità e Infanzia* – ONMI)[21].

Med finančno zahtevnejšimi projekti, ki jih je ZVU izvedla na področju socialne oskrbe, je bila izgradnja precejšnjega števila bivališč za brezdomce in begunce (na začetku petdesetih let), ki so jih postavili na strateških točkah v mestu, sofinancirala pa jih je italijanska vlada. Kljub temu so kriteriji izbire dvignili mnogo prahu med prebivalstvom, kar dokazujejo številna pisma, naslovljena na ECA in na tržaško občino, v katerih so lokalne oblasti obtoževali, da postavljajo bivalne potrebe beguncev pred potrebe Tržačanov. Poleg tega begunci niso vedno z naklonjenostjo sprejemali ponujenih dokončnih nastanitev in so zavračali nova bivališča. Glede tega je bil značilen dogodek, ki se je zgodil februarja 1952, ko je okoli 60% beguncev, nastanjenih v skupnih bivališčih občinskega zavoda, zavrnilo preselitev v nove občinske hiše pri Sveti Ani. Predsednik ECA Franceschini je ob tem dogodku izjavil: »Ne moremo več dovoljevati, da

posamezniki in družine, ki razpolagajo z normalnimi denarnimi sredstvi, s svojim zavračanjem še naprej bremenijo sistem javne socialne oskrbe in s tem otežujejo izvajanje nujnejše oskrbe tistih, ki so je resnično potrebni.[22]« Ta ostri izbruh je kljub vsemu jasno povzemal izredno stanje, v katerem se je nahajalo mesto, če upoštevamo dejstvo, da je ECA že leta 1950 zatrjeval, da je porabil kar 80 milijonov iz svojega letnega proračuna za begunce[23], tega zneska pa ZVU ni pokrivala.

Kot kaže, je šlo za spor, ki se je začel že dolgo pred tem in se je nadaljeval dolgo v prihodnost, vanj pa so se vključile vse lokalne politične sile, sindikati in sam škof Santin[24]. Da bi razrešila zadevo, se je ZVU avgusta 1952 odločila reorganizirati tudi to službo, tako da je vzpostavila eno samo centralno komisijo za sprejemanje in preučevanje prošenj za bivališče[25], pri čemer se je zgledovala pri italijanskih normativih na tem področju. Američani so enako taktiko ubrali v celotni reorganizaciji ustroja socialne oskrbe. Poudariti je potrebno, da znotraj slednjega ni bila predvidena prisotnost nobenega predstavnika ZVU.

September 1954: »Prihajamo v obdobje suhih krav«[26]

Z vrnitvijo Trsta Italiji oktobra 1954 se stanje v lokalni socialni oskrbi ni spremenilo, a je v prvih letih doživelo pomembno krizo, ki jo je zaznamoval tok beguncev iz Istre in Dalmacije in občutno poslabšanje zaposlitvenih pogojev do te mere, da je »rastočo poslabšanje razmer zaradi gospodarske depresije v mestu povzročilo postopno in vztrajno povečevanje prošenj za dodelitev brezplačne hrane, kar je oblika pomoči, ki je bolje kot katerakoli druga služi za merilo ravni revščine«[27]. Kot je v časniku »Prora« pisal Giulio Chicco, podpredsednik Fundacije Antonio Caccia in Marija Burlo Garofolo, se je poleg tega »s prihodom italijanske uprave mnogo ljudi, ki so se nekako "znašli" z zavezniki, ki so dobili zaposlitev, čeprav začasno, pri vojski, moralo zdaj zateči k socialnemu zavodu. Ne le, da bilanca ECA zaradi vsega tega ni ostala nedotaknjena, ampak se je znatno zmanjšala.[28]«

Italijanska vlada se je odločila, da bo financiranje ECA za leta 1955 zmanjšala za kar 17 milijonov lir; nakazila, namenjena socialni oskrbi so prihajala neredno in tako onemogočala redno izvajanje pomoči. Poleg vsega se je izkazalo, da je tržaški ECA najbolj subvencioniran v državi, zato so bili zaman vsi dokumentirani protesti, ki jih je uprava zavoda pošiljala lokalnim vladnim organom[29] in se v njih sklicevala na posebne razmere v mestu. Težav je bilo mnogo, a glavni sta bili še vedno dve: begunci in bivališča, ki jih je bilo še vedno premalo, kljub trudu, ki ga je v preteklih letih vložila ZVU v izgradnjo novih ljudskih stanovanj. Leta 1955 je ECA še vedno oskrbovala okoli deset tisoč družin, ki so živele v negotovih razmerah: to število ni bilo mnogo nižje od tistega iz leta 1953[30]. Že novembra 1954 je predsednik ECA Franceschini poslal prefekturi vrsto podrobnih opažanj o problematiki bivališč, pri čemer je začasna bivališča izrecno opredelil kot »žarišča družbene okužbe« in poudaril, da je »rešitev nujna – če odmislimo vprašanje spodobnosti, ki je na tem področju še najmanj urgentno – in v interesu celotne skupnosti, tako z gospodarskega kot moralnega vidika.[31]« Iz pogostega dopisovanja med sekretarjem ECA s prefekturo izhajajo obenem številne težave pri prepričevanju družin, ki so se navadile na občinsko pomoč, da bi se preselile v druga, nesubvencionirana bivališča[32]. Tudi v obdobju zavezniške uprave nejevoljnih stanovalcev namreč ni bilo enostavno prepričati, naj si poiščejo novo nastanitev, in bivališča, ki so bila urejena kot začasna (npr. silosi in druge izredne nastanitve), so postopoma postajala redna. Pomladi leta 1955 je sprejem novega zakona o najemninah povzročil nove zasedbe šol in kolonij za začasno nastanitev brezdomcev; medtem so se mnogi z moledovanji ali priporočili klientelistične narave obračali na komisijo za bivališča.

Z vrnitvijo Trsta pod italijansko jurisdikcijo so begunska bivališča prešla v pristojnost zavoda *Postbellica* in prefekture, torej pod neposredni vladni nadzor; za lokalno prebivalstvo pa so skrbeli ECA, občina in Fundacija Burlo Garofolo[33]. Kar se tiče oskrbe beguncev, za katero je skrbela *Postbellica* v sodelovanju z ECA, je ta utrpela pogoste zastoje, ker v Rimu niso poravnavali izdatkov. Ta težava je trajala dolgo, saj se je pojavila že leta 1949 in se nadaljevala do konca petdesetih let[34].

Zaključki

Če povzamemo začetno vprašanje, lahko zatrdimo, da je ZVU v prvi fazi organizacije mestne socialne oskrbe prevzela politiko neposrednega nadzora nad finančnimi operacijami in vsemi posegi, ki jih je izvajal največji izplačevalec javne socialne pomoči, ECA, tako da skoraj ni omogočila samostojnih pobud. Zavezniki so se morali nasloniti na strukture in na funkcionarje, postavljene in formirane v času fašizma, izredne razmere v tem obdobju namreč niso omogočale, da bi izvedli spremembe v demokratično smer.

Na začetku petdesetih let, ko je politična usoda mesta postala jasna, je prišlo do velikega preobrata: začela se je popolna reorganizacija socialne oskrbe na podlagi Beveridgejevega načrta in v skladu z načeli Atlantske listine, pri katerih se je navdihovala tudi reorganizacija socialnega varstva v Italiji. V tej drugi fazi je ZVU opustila neposredni nadzor, ki ga je pred tem izvrševala nad ljudmi in stvarmi, in lokalnim funkcionarjem, ki so bili dokazani antifašisti, zaupala upravljanje oddelka za socialno oskrbo, prek politike nadziranja in centralizacije pa tudi reorganizacijo socialne oskrbe, pri čemer so upoštevali ukrepe, ki so jih na tem področju izbrali v Republiki Italiji.

V istem obdobju se je začelo tesnejše sodelovanje z italijansko vlado, ki je prek zavoda za povojno obnovo *Postbellica* dobila možnost uveljavljanja svojega vpliva v mestu, saj je prevzela oskrbo več tisoč italijanskih beguncev, ki so šli skozi Trst ali so bili tam nastanjeni.

Obdobje prehoda med ZVU in Italijo je bilo na področju socialne oskrbe formalizirano z odlokom št. 136 iz 24. julija 1957, ki je ukinil vse ukrepe, ki so jih sprejeli zavezniki. Svetniki ECA, imenovani leta 1950 na predlog političnih strank, so ostali na svojih položajih – z nekaterimi odstopi – vse do leta 1960, ko je prišlo do popolne obnove upravnega sveta zavoda, s čemer je njegovo upravljanje prešlo v novo politično fazo.

Prehod ni bil enostaven, saj so težave ostale iste, sredstva na razpolago pa so se znatno zmanjšala zaradi zamud pri plačilih s strani italijanske vlade. Določene težavnosti so nastopile tudi pri ohranjanju enake dinamike v promociji programa demokratizacije in prenove oskrbovalnih zavodov, kot se je pričela pod ZVU.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

[1] Glede teh težav glej T. Catalan, *L'organizzazione dell'assistenza a Trieste durante il Governo Militare Alleato*, v *La Città reale. Economia, società e vita quotidiana 1945-1954*, Comune di Trieste, Trst 2004, str. 104-113; G. Nemec, *L'eredità della guerra*, v *La Città reale*, cit., str. 84-93.

[2] G. Fiocco, *L'Italia prima del miracolo economico. L'inchiesta parlamentare sulla miseria, 1951-1954*, Lacaita, Manduria-Bari-Rim 2004, str. 37. Za širši pogled na problematiko glej G. Silei, *Lo Stato Sociale in Italia. Storia e documenti*, II. knjia, *Dalla caduta del fascismo ad oggi (1943-2004)*, Lacaita, Manduria-Bari-Rim 2004.

[3] Glej G. Valdevit, *La questione di Trieste: 1941-1954. Politica internazionale e contesto locale*, Franco Angeli, Milano 1986.

[4] Glede tega glej G. Valdevit, *Dalla crisi del dopoguerra alla stabilizzazione politica e istituzionale (1945-1965)*, v R. Finzi, C. Magris, G. Miccoli (ur.), *Storia d'Italia, Le Regioni, Il Friuli Venezia Giulia*, II. knjiga, Einaudi, Torino 2002, str. 616. Glej tudi R. Pupo, *Guerra e dopoguerra al confine orientale d'Italia. 1938-1956*, Del Bianco, Videm 1999. Za pregled italijanskih razmer glej D. W. Ellwood, *L'alleato nemico. La politica dell'occupazione anglo-americana in Italia 1943-1946*, Feltrinelli, Milano 1977.

[5] Glej G. Valdevit, *Dalla crisi del dopoguerra,* cit., str. 612. Valdevit je v luči potrebe po demokraciji in varnosti interpretiral večji del sodobne tržaške zgodovine: G. Valdevit, *Trieste. Storia di una periferia insicura*, Bruno Mondadori, Milano 2004.

[6] Glede tega je pomenljivo Kellettovo naznanilo iz 25. junija 1945: »S prevzemom Upravne direkcije ECA s strani AMG bodo vsi najpomembnejši akti nosili moj podpis; pomembni akti (vključno s plačilnimi nalogi) podpis generalnega sekretarja ECA, ki bo podrejen meni; ostali akti pa podpise pristojnih predstojnikov pisarn, ki bodo prav tako podrejeni meni« v ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, ff. 21-45.

[7] Prve rezultate lahko najdemo v *La Città reale*, cit.

[8] Glede odnosov teh inštitucij z ZVU glej: T. Catalan, *L'organizzazione dell' assistenza a Trieste*, cit. str. 109-110.

[9] Postbellica di Trieste all'ECA, Trst 17. maj 1947, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 60-88.

[10] Tu sem si sposodila definicijo, ki jo je podal G. Valdevit, *Dalla crisi del dopoguerra,* cit*.,* str. 633.

[11] Komisar Ranieri osvobodilnemu odboru, Trst 22. maj 1945, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, f. 21-45.

[12] Od 12. junija 1945 do 1. avgusta 1948 je bila podrejena višjemu častniku za civilna vprašanja; od 1. avgusta 1948 do leta 1949 se je preoblikovala v Pisarno za socialo in dobrodelnost, odvisne od Oddelka za notranje zadeve; od 8. marca 1949 do leta 1952 je deloval Oddelek za socialno oskrbo, prav tako podrejen Notranjim zadevam. Glej R. Spazzali, *La struttura del Governo Militare Alleato a Trieste dal 1945 al 1954*, v *La Città reale*, cit., str. 171, 173-174, 176. Predstojniki posameznih oddelkov so bili, po kronološkem vrstnem redu: John Kellett (Britanec), John Ingalls (Američan), Carlo Schiffrer (Italijan). Glej tudi prispevek Monice Rebeschini v pričujočem zborniku.

[13] Bruno Gerloni Pisarni za civilna vprašanja ZVU, Trst, 19. junij 1945, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 21-45.

[14] Glej G. Fiocco, *L'Italia prima del miracolo*, cit., str. 38-40.

[15] Direktor ECA Gerloni Pisarni za socialno oskrbo ZVU – major Bellew (predstojnik *Welfare Office*), Trste 30. julij 1945, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 21-45.

[16] *Ridotti i contributi all'ECA e servilismo del consiglio amministrativo*, v »Il Lavoratore«, 11. marec 1949.

[17] ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. A 37/45. Fascikel vsebuje dokumente o odnosih med ECA, ZVU in *Postbellico*.

[18] Aprila 1947 je ZVU, v skladu s prakso združevanja, z odredbo št. 361 ukinila zvezo zavodov IRA (*Istituti Riuniti d'Assistenza*) in jo priključila občinskemu zavodu ECA.

[19] Glej T. Catalan, *Assistenza, funzionari e ruoli di genere nella Trieste dei primi anni Cinquanta*, v E. Vezzosi, R. Nunin (ur.) *Donne e famiglie nei sistemi di welfare: Europa e Stati Uniti a confronto*, Rim, Carocci (v tisku).

[20] Glej T. Catalan, *L'organizzazione dell'assistenza a Trieste*, cit., str. 112.

[21] Glej E. Vezzosi, *Tra vecchio e nuovo: l'Opera Nazionale per la Protezione della Maternità e dell'Infanzia, 1945-1954*, v *La Città reale*, cit., str. 114-125.

[22] Pismo predsednika Franceschinija Oddelku za socialno oskrbo ZVU, Trst, 28. februar 1952, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. A59/45.

[23] Resolucija upravnega sveta, Trst, 3. julija 1950, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, A37/45.

[24] Glej Pismo tržaške mestne in pokrajinske konfederalne delavske zbornice generalnemu sekretarju ECA Brunu Gerloniju, Trst, 26. marec 1949, v: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. A59/45.

[25] *Un'unica Commissione per l'assegnazione degli alloggi*, v »Il Giornale di Trieste«, 1. avgust 1952.

[26] Glavni računovodja ECA generalnemu sekretarju, 8. septembra 1954, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 60-88.

[27] Spomenica ECA glede prošnje za financiranje rednega delovanja 1955, Trst, 21. december 1955, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, b. 1945, ff. 60-88.

[28] *Il problema degli alloggi e della pubblica assistenza*, v »La Prora«, 15. marec 1955.

[29] Resolucija upravnega sveta iz dne 23. marca 1955, v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 60-88.

[30] Glej T. Catalan *L'organizzazione dell'assistenza*, cit., str. 112. *Il problema degli alloggi e della pubblica assistenza*, v »La Prora«, 15. marec 1955.

[31] Franceschinijevo pismo prefekturi, Trst, 10. december 1954, v: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 58-45.

[32] 3. januar 1955, v: ITIS,-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. 59-45.

[33] *Requisizioni per i senzatetto e un problema da non aggravare*, v »Il Piccolo«, 24. maj 1955; *Il problema degli alloggi e della pubblica assistenza*, v »La Prora«, 15. marec 1955.

[34] Pomenljiv je odlomek iz pisma, ki ga je predsednik Marcello Franceschini 20. oktobra 1955 poslal prefekturi: »Uprava težko razume razloge za neporavnano financiranje usluge, ki smo jo prevzeli že pred dvema letoma in ki je postala že tako obsežna, da presega vse ostale dejavnosti oskrbe v mestu. In da ne omenjamo političnega vidika tega vprašanja in negativnih posledic, ki bi jih lahko to na dolgi rok imelo v javnem mnenju.« v: ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 1945, f. A37/45.

[35] ITIS-TS, Archivio storico ECA, šk. 49/46, delovanju upravnega sveta zavoda od 1946 do 1960.

Aiuti e contropartite: tempi e logiche del sostegno alleato all'economia triestina

di Giulio Mellinato

Nel secondo dopoguerra, nella Venezia Giulia l'approccio ai problemi dell'economia sviluppato dagli amministratori angloamericani si modificò nel corso del tempo, secondo una procedura per prove ed errori che sembra in linea con ciò che era stato fatto nel resto d'Italia dallo sbarco in Sicilia, nell'estate del 1943, alla fine delle ostilità[1]. In parte, una simile eccezionalità rimontava alla nuova collocazione geostrategica assunta dallo scalo giuliano all'indomani dell'*Anschluss* del 1938, un evento che i gruppi dirigenti l'economia locale tentarono di sfruttare a proprio vantaggio[2], riuscendoci soltanto in parte nella realtà dei fatti, anche se la propaganda fu efficace nel consolidare all'interno dell'opinione pubblica giuliana una concezione neoasburgica del ruolo economico svolto dal nesso adriatico tra Mediterraneo ed Europa centrale, soprattutto durante l'occupazione nazista[3].

Dopo la fine della guerra, nella Venezia Giulia gli Alleati si trovarono immediatamente davanti ad alcune stringenti priorità politiche che spinsero le esigenze economiche in secondo piano, se viene fatta eccezione per gli indispensabili rifornimenti alimentari e per le primissime attività di ricostruzione e sminamento di alcune infrastrutture essenziali. Lentamente, con il passare dei mesi e degli anni, si fece progressivamente strada un'interpretazione della gestione dell'emergenza economica come un possibile strumento operativo, che consentisse al Governo Militare Alleato di guadagnarsi uno spazio d'attività autonomo dalla sempre elevata conflittualità politica, assieme ad un'importante opportunità per generare ed accrescere il consenso locale alla politica degli amministratori alleati, anche al di fuori del campo economico.

Emergenze postbelliche ed eccezionalità giuliana

Nel corso della Conferenza interalleata di Mosca (30 ottobre 1943), la cosiddetta «dichiarazione sull'Austria» prevedeva esplicitamente l'equiparazione tra una pace durevole e l'impegno degli Alleati nella ricerca di sicurezza tanto dal punto di vista economico che politico, in una vasta area dell'Europa centrale. Veniva evidentemente previsto un impegno anche nel dopoguerra, in stretta connessione con la gestione delle ultime fasi del conflitto. Dall'autunno 1944, infatti, quando la fine della guerra sembrava prossima, nella pianificazione degli Alleati Trieste svolse una funzione simile a quella di un trampolino per il lancio dell'ultima offensiva contro il cuore del *Reich*, attraverso l'Austria, e per l'invio di aiuti (civili e militari) verso i Balcani[4].

Nel maggio 1945 i primi obiettivi furono modificati, in quanto l'impossibilità di ottenere un completo controllo del porto ritardò fino a luglio l'apertura del porto di Trieste, ed il suo uso tanto per il rifornimento dei militari quanto per il mantenimento dei civili. A partire dal 12 luglio Trieste divenne la base principale per tutti i rifornimenti nella Venezia Giulia ed in Austria, e per l'inoltro in Jugoslavia delle importanti derrate UNRRA, l'agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso alle popolazioni delle aree devastate dalla guerra. Prudentemente, il documento che dichiarava completamente operativo il porto avanzava pure l'ipotesi che il porto di Venezia venisse mantenuto come un'opzione di riserva, nel caso in cui fosse stato necessario «evitare» Trieste, a causa del ripresentarsi delle condizioni politiche sfavorevoli.

A guerra ormai finita, non sfuggiva il grande valore che avevano soprattutto i rifornimenti alimentari alla popolazione civile. In uno tra i tanti rapporti sulla situazione austriaca, che significativamente si trovano in un fascicolo riguardante Trieste, si legge che «These 110 tons lard urgently required to meet current and subsequent commitments in line with present recently restored ration scale. Inability to meet scale would result in loss prestige and confidence which anxious to avoid. Do utmost effect shipment immediately»[5].

In effetti, i primi mesi di attività del Governo Militare Alleato della Venezia Giulia furono evidentemente contrassegnati da assolute emergenze, facilmente riassumibili nel circuito cibo-medicinali-alloggi-vestiario, che in buona sostanza rappresentava l'estensione geografica alla Venezia Giulia, all'Austria ed alla Jugoslavia di attività che in Italia erano ormai di *routine*, e legate alla distribuzione delle merci UNRRA. In buona sostanza, una sorta di prima stagione dell'intervento alleato, nella quale prevalevano concetti direttamente derivati dall'esperienza bellica, come la prevenzione di malattie e disordini, oppure l'approccio «day by day» nel governo delle risorse disponibili.

Nell'autunno del 1945 fu inviata nella Venezia Giulia una piccola missione, con il compito di verificare la prassi operativa adottata dal governo alleato e di formulare una prima valutazione delle questioni etnico-politiche sorte nella Venezia Giulia, in previsione di eventuali discussioni tra ministri degli Esteri o alla Conferenza della Pace. La missione era composta dal Direttore della *Local Government Sub Commission* della Commissione Alleata di Controllo di Roma, colonnello R. R. Cripps, e dal suo vice, il maggiore R. R. Temple[6]. Al di là della valenza immediata, l'ampio spettro di indagini, interviste e verifiche svolte nell'ambito di questo *Report* lo rende una specie di primo riscontro dell'attività sul campo svolta dal GMA nei primissimi mesi della sua attività, secondo una prassi che era già stata adottata in Italia, in situazioni diverse[7].

Gli scopi iniziali, limitati alla raccolta di dettagli riguardo alla composizione etnica della popolazione ed ai «local feelings» riguardo alla situazione politica, con particolare riguardo all'opinione prevalente nelle città capoluogo, furono rapidamente superati, in seguito alla constatazione del fatto che buona parte della popolazione era più legata ai possibili effetti economici e politici della contesa in corso, piuttosto che dividersi lungo linee etniche.

> A large group of persons constituting the middle class, the size of which has been estimated to vary from 15 to 40% of the population, also think along economic lines and generally favor some form of autonomy. This group, in short, favor any solution that will give work to the area[8].

Gli altri gruppi, agricoltori e classe operaia, non erano considerati altrettanto mobili nelle loro convinzioni politiche, anche se soprattutto tra i contadini sloveni veniva individuata una certa sfiducia nei confronti dell'Italia, ma una altrettanto diffusa diffidenza nei confronti della nuova Jugoslavia di Tito. L'economia, nel rapporto finale della missione Cripps-Temple, iniziava a presentarsi come il miglior strumento tattico nelle mani degli Alleati, al fine di depotenziare le spinte conflittuali presenti nell'area, così da guadagnare tempo in attesa di una soluzione definitiva.

Probabilmente non fu quindi senza cognizione di causa che dalla Conferenza dei ministri degli Esteri svoltasi negli stessi giorni di settembre a Londra emerse una prospettiva soltanto in parte legata alla definizione delle linee etniche, mentre per Trieste ed il suo porto si profilava un possibile controllo internazionale, in modo tale da assicurare a tutti i paesi interessati uguali opportunità di utilizzo delle sue infrastrutture commerciali, prendendo a modello altre realtà portuali «libere» esistenti al mondo. Una specie di Singapore o Hong Kong dell'Adriatico, sotto la tutela dell'ONU.

Nei mesi immediatamente seguenti la politica alleata non poté che oscillare tra le emergenze del quotidiano, dei rifornimenti e della ricostruzione materiale da una parte, e le prospettive di medio-lungo termine per la composizione di quella che ormai tutti avevano iniziato a definire la «questione di Trieste». Certamente la grande massa dei disoccupati (in parte collegata al continuo afflusso di mano d'opera dai territori dell'Istria nei quali era in corso un accelerato processo di jugoslavizzazione)[9], sopravanzava la pur notevole capacità d'assorbimento della città, del porto e del suo indotto. Già nell'ottobre 1945 il rapporto della sezione Lavori Pubblici del GMA sottolineava come le operazioni che da essa dipendevano erano di particolare importanza non solo dal punto di vista della ricostruzione postbellica, ma anche, e forse soprattutto, per l'assorbimento dei lavoratori disoccupati[10].

Anche dal punto di vista dell'industria, la Venezia Giulia sotto amministrazione alleata si conferma essere stato un campo privilegiato per la sperimentazione di una nuova politica per l'Europa. Un episodio rivelatore, tanto dal punto di vista della ricostruzione materiale quanto da quello delle politiche adottate, è costituito da un vivace scambio di idee a proposito del destino della cantieristica giuliana che si aprì tra GMA della Venezia Giulia e la Commissione alleata di controllo di Roma, cui formalmente, in questa fase, il GMA-VG era gerarchicamente sottoposto, nella complessa architettura dell'occupazione alleata in Europa.

Nell'agosto 1945, il GMA triestino chiese con una certa enfasi l'autorizzazione a procedere alla ricostruzione del Cantiere navale di Monfalcone, distrutto dai bombardamenti ma importante punto di riferimento per l'intera economia regionale. La ricostruzione, assieme ad un sollecito riavvio delle attività, avrebbe tolto dalle strade una massa turbolenta e potenzialmente ostile di disoccupati, mentre avrebbe consentito agli ufficiali alleati di presentarsi come operatori efficaci nella stabilizzazione del difficile dopoguerra: il GMA interveniva in campo economico alla ricerca di consenso.

Ovviamente non si trattava di una novità. Gran parte dell'economia italiana dipendeva dagli aiuti alleati già dai primi mesi del 1944, con l'arrivo delle prime derrate UNRRA nell'Italia del Sud. La disputa che si era aperta in seguito alla ricostruzione di Monfalcone implicava però riflessi tali da costituire un salto di qualità, che venne immediatamente percepito dagli ufficiali operativi a Roma, tanto da far risolvere la questione direttamente dall'ammiraglio Ellery Stone, il capo della Commissione alleata di controllo. Estendere l'intervento alleato ben oltre la fornitura di materie prime, ed autorizzare un GMA a farsi imprenditore, andava ben oltre le procedure pur elasticamente seguite fino a quel momento.

La soluzione venne trovata in un compromesso, tutto interno all'amministrazione alleata. Il cantiere navale fu ricostruito, ma la spesa relativa fu autorizzata «per ragioni militari», confermando la natura tutta particolare (e non solo nel campo dell'economia) che ormai aveva assunto la presenza alleata nella Venezia Giulia. Le spese relative erano sostenute dal GMA della Venezia Giulia, che avrebbe ottenuto un anticipo in lire dalla Banca d'Italia di Trieste. Il debito relativo sarebbe stato saldato dalla nazione che avrebbe assunto definitivamente il controllo dell'area, al termine delle trattative allora in corso[11].

Significativamente, la sottocommissione finanze della stessa Commissione alleata di controllo colse l'occasione per avanzare una questione di fondo: da quel momento in poi, onde evitare simili sovrapposizioni di autorità, le questioni italiane e quelle relative alla Venezia Giulia avrebbero dovuto essere trattate separatamente, rispettando la grande differenza che ormai si era creata tra la regione di confine ed il resto del territorio nazionale[12], modificando di conseguenza in profondità le procedure operative seguite fino a quel momento.

Il valore disciplinante degli aiuti alleati

Parallelamente all'evoluzione delle trattative in corso a Roma, anche nel capoluogo giuliano il GMA stava strutturandosi secondo linee operative autonome rispetto a quelle in uso in Italia. Nel corso di una riunione tra gli ufficiali di più alto grado impegnati nel settore economico venne deciso che il piano per la lotta alla disoccupazione adottato per il Nord Italia non risultava applicabile alla situazione triestina, rispetto alla quale venivano fornite cifre più che preoccupanti. Il GMA stimava che, rispetto ad una popolazione produttiva di circa 70.000 persone, 50.000 fossero gli occupati, e 20.000 i disoccupati ufficiali. Ma tra gli occupati bisognava contare circa 10.000/15.000 addetti ancora impiegati soltanto a causa dei vincoli ai licenziamenti. In conclusione, se il mercato del lavoro fosse stato liberalizzato, la disoccupazione avrebbe colpito metà della popolazione produttiva[13].

Tra il 24 ed il 25 settembre 1945, nel mezzo di uno sciopero generale che assumeva anche evidenti connotazioni politiche, il GMA convocò i rappresentati dei sindacati e delle categorie economiche, circa una ventina di persone, per discutere il problema del rilancio dell'economia locale. Già dalla prima riunione emerse però il problema di fondo, in sostanza rappresentato dal contrasto tra la decisa volontà espressa dai rappresentati locali (tanto dei sindacati quanto delle categorie) di coinvolgere il GMA in piani di intervento a lungo termine, il principale dei quali era rappresentato dal riavvio della produzione nei cantieri, e la scelta tutta tattica degli ufficiali alleati di incanalare gli interventi contro la disoccupazione all'interno di progetti di breve periodo, come la ricostruzione di edifici ed infrastrutture. Venne creato un più ristretto Comitato economico per la ricostruzione, dove in sostanza maturò una soluzione di compromesso: la maggior parte degli sforzi sarebbe stata indirizzata verso l'edilizia, ma il GMA si impegnava ad operare per fornire alle grandi industrie carbone, materie prime ed occasioni d'impiego alternativo per la mano d'opera in esubero. Risulta comunque significativo ricordare che lo stesso 25 settembre Antonio Cosulich fu designato Presidente della Camera di Commercio di Trieste, evidenziando come gli interessi legati alla cantieristica fossero riconosciuti come prevalenti in tutti gli ambienti economici.

Il problema del rilancio industriale non era soltanto contingente, ma assumeva agli occhi dei contemporanei un'importante connotazione strategica. La comunità locale e gli Alleati stavano tentando di definire i reciproci ruoli, e questo non poteva che influenzare tutto il decorso della vita locale fino alla fine dell'amministrazione alleata ed oltre. Durante l'ultima fase della guerra erano impiegate nei cantieri dell'area triestina oltre ventimila persone, tra queste circa seimila nelle sole officine aeronautiche di Monfalcone, che era ormai sicuro non avrebbero più potuto riprendere l'attività. Considerando l'indotto e la paralisi delle attività portuali, è facile capire come i cantieri fossero l'elemento determinante per la sopravvivenza della società locale, ma una simile massa di interessi si era consolidata all'interno di un settore da sempre fortemente protetto dallo Stato, fin dai tempi degli Asburgo, che dagli anni Trenta aveva fortemente beneficiato degli impegni imperiali prima e bellici poi dell'Italia fascista.

Nel dopoguerra tutti questi prerequisiti erano scomparsi, le prospettive erano più che incerte e non restava altro se non associare gli Alleati ad un progetto di reinvenzione dell'economia locale ancora tutto da definire. L'alternativa era rappresentata dalla chiusura delle industrie navalmeccaniche e dal conseguente crollo dell'intera struttura economica e sociale locale: un'eventualità che anche il GMA non poteva considerare realizzabile. Restavano da definire i margini della trattativa ed, appunto, i ruoli reciproci degli attori. Gli ufficiali del GMA risposero con estrema schiettezza alle richieste di chi proponeva un rilancio in grande stile della cantieristica. Il maggiore Foden disse che «in the emergency […] also the impossible can be possible,

and the workers have to change job if they don't want to take a walk», mentre il maggiore Bradbury aggiunse che «the skilled workers of the Crda of the aereonautic production must get another work»[14].

Si delineava il piano dello scambio: flessibilità da parte della società locale nell'abbandonare ciò che ormai la guerra aveva irrimediabilmente distrutto, in cambio di aiuti alleati per il recupero del recuperabile e sostegno ai redditi non solo per i disoccupati. Non a caso, veniva registrato il fatto che i salari pagati nella Venezia Giulia erano superiori rispetto a quelli del resto del Nord Italia. Nelle riunioni successive del Consiglio le discussioni divennero meno politiche, e finirono con il definire i dettagli della prassi operativa: sussidi, scuole-lavoro, lavori pubblici diversi dall'edilizia, e simili. Anche i rappresentanti dei sindacati pro-jugoslavi si dichiararono favorevoli ad appoggiare l'azione del GMA, se quest'ultima fosse stata diretta ad un miglioramento delle condizioni di vita[15].

Ma ancora verso la fine del 1945 la situazione sembrava drammatica, e richiedeva urgenti interventi regolatori da parte del GMA, che interessassero l'intera struttura economica della zona A, tanto da oltrepassare la semplice (anche se costosa) lotta alla disoccupazione. La «chaotic economic situation» che gli Alleati avevano ereditato dalla guerra li poneva davanti ad una scelta drammatica tra un intervento massiccio o il materializzarsi di un incubo politico[16]. Prezzi politici per i prodotti di prima necessità ben lontani dai valori di mercato, salari che non corrispondevano ad un effettivo lavoro, disoccupazione dilagante, mancanza di alloggi e condizioni di vita decisamente difficili per gran parte della popolazione amministrata diffondevano un malcontento che era facile, per le forze ostili al GMA, indirizzare contro l'amministrazione alleata, considerata responsabile dello stato di cose.

Con l'arrivo del 1946, e l'inizio delle trattative per il Trattato di Pace, il clima locale sembrò infiammarsi. Nella propaganda politica, ma in fondo anche nella realtà della vita quotidiana della gente, non c'era molta distanza tra la questione dei confini, la scelta del sistema politico di riferimento e l'avvenire economico della società locale. Lavoro, economia e politica rappresentavano altrettante facce di un prisma unico, assai complicato perché l'evidenza della guerra fredda aveva fatto capire a tutti come l'avvenire commerciale di Trieste e dell'intera regione fosse ormai compromesso.

Nel febbraio 1946 Winston Churchill aveva indicato una (politicamente) molto incerta internazionalizzazione della città come l'unica soluzione praticabile sul piano diplomatico[17], mentre nel marzo successivo lo stesso Churchill pronunciò a Fulton il famoso discorso sulla «cortina di ferro», che da Stettino sul Baltico a Trieste sull'Adriatico aveva ormai diviso in due l'Europa, tagliando fuori il porto giuliano da gran parte del suo retroterra ex-asburgico. A Trieste il 10 febbraio agenti della Polizia civile del GMA spararono sui partecipanti ad una manifestazione filo-jugoslava, provocando due morti e venti feriti, e nel marzo successivo, quattro giorni dopo l'arrivo in città della commissione internazionale di esperti per la determinazione dei confini, venne dichiarato uno sciopero generale di due giorni, dalle evidenti finalità politiche, inaugurando una pratica che sarebbe durata tutto l'anno. L'arma economica usata per raggiungere fini politici fu usata indifferentemente dal GMA e dalle forze sindacali:

> In this fight without quarters, the "Sindacati Unici" never ceased to hold the upper hand and it was generally thought that they were making a last determined bid to retain at least a position of supremacy in Trade Union membership, once it was no longer possible for them to hold the monopoly which they had accomplished during the Yugoslave [sic] occupation of the Territory. The "Camera del Lavoro" on the other hand, fully cognizant of their initial handicap, were equally determined to encroach on the "Sindacati unici" by playing up to the national sentiments of the Italian workers[18].

Un'economia aiutodipendente

Da parte degli ufficiali alleati, l'elaborazione dell'importanza delle tematiche nazionali, ed i loro profondi legami con le scelte economiche sviluppate durante questo periodo cruciale fu piuttosto lenta, partendo da presupposti (e da un retroterra culturale) talmente distanti dalle tradizioni locali da non consentire l'elaborazione di obiettivi condivisi. Come ebbe a notare il primo responsabile per gli Affari Civili del GMA, dopo il suo ritorno negli Stati Uniti, si trattava di un sentimento locale che, a suo giudizio, ad un esterno sembrava non avere alcun contatto con le reali dimensioni delle cose. Ma rimaneva inequivocabile tutto l'enorme impatto strategico che le decisioni assunte a Trieste avevano sugli equilibri di questa parte d'Europa. «The port wasn't worth a nickel to either side in this controversy, really, as an economic factor. It is just a thing which meant prestige and honor and importance to both of them»[19].

La questione dei limiti entro i quali l'azione dell'amministrazione alleata avrebbe dovuto essere contenuta, trattandosi di un'amministrazione fiduciaria in attesa della definitiva assegnazione del Territorio, in realtà venne aggirata più volte. Nel caso del Cantiere di Monfalcone si trattava, come abbiamo visto, di «esigenze militari», ma anche su un piano più vasto il GMA operò considerando molto estensivamente il mandato ricevuto, come confermava lo stesso Bowman, tanto da «cambiare faccia» all'economia locale, secondo le esigenze imposte dalle circostanze, e quindi in sostanziale autonomia rispetto alle solite catene di comando, per un impegno in campo economico che raggiunse il 75% delle spese complessive del GMA[20].

La provvisorietà del GMA nel suo primo anno di vita era stato lo schermo dietro il quale gli ufficiali alleati si erano rifugiati per evitare di prendere le decisioni fondamentali in merito al futuro economico dell'area, ma fu dalla tarda primavera del 1946 che emerse la consapevolezza della indilazionabilità delle decisioni fondamentali.

> The employment situation has deteriorated since the failure of the Paris Conference to reach any decision as to future ownership of the territory. Political feelings run high and the present position which nearly approach Economic Paralysis is used by political opponents to bring discredit upon Allied Military Government. […] reactivation of the territory's main industries is the only real solution to the problem[21].

Le cifre ormai avevano raggiunto livelli complessivamente insostenibili: 28.577 disoccupati nell'area di Trieste, 5.776 in quella di Gorizia e 3.157 a Pola, per un totale che sfiorava il 50% della mano d'opera operaia presente nella Zona.

La costituzione del Territorio Libero di Trieste era vista con favore dal GMA, anche perché assieme al TLT entravano in vigore le numerose clausole del Trattato di Pace con l'Italia che contenevano numerose garanzie per lo sviluppo dell'economia locale. A parte lo Statuto permanente del Territorio (Allegato VI), erano previste norme specifiche per il Porto (Allegato VIII), per le forniture di energia (Allegato IX) e per le questioni finanziarie (Allegato X). L'attenzione inglese ed americana verso l'Adriatico ed il Mediterraneo aveva raggiunto un livello estremamente elevato, tanto da inserire stabilmente le considerazioni riguardanti Trieste all'interno di orizzonti molto più ampi[22]. A Trieste, la situazione era vista con ottimismo, tanto da disegnare un possibile bilancio economico tale da assicurare agli abitanti del Territorio un tenore di vita soddisfacente, nonostante l'esigua estensione ed i numerosi squilibri del suo sistema produttivo.

> The goods and services which the Free Territory can produce to sell abroad in the coming year

> will, it is optimistically estimated, be able to meet the necessary expenses for imports from abroad, if markets can be found for these products. An important source of income from abroad, perhaps 22 per cent, is the sale of products of the shipyards, including the industries related to the Cantieri. ILVA could account for about 9 per cent, and the petroleum and vegetable oil refineries, the canneries, the jute factory, and several smaller entreprises for an additional 40 per cent. The activities of the port earn Trieste 10 per cent more and the shipping lines another 6 per cent. Agricultural and miscellaneous exports contribute another 4 per cent[23].

L'elemento critico era rappresentato dalla necessaria volontà dei numerosi paesi confinanti di non discriminare per motivi politici o nazionali il sistema industriale, portuale e finanziario triestino. Numerosi contatti erano in corso con l'Austria, la Cecoslovacchia, l'Ungheria ed anche la Jugoslavia, ma soltanto una ripresa complessiva dei commerci europei poteva costruire le solide basi necessarie per l'autosufficienza economica di Trieste.

Il GMA ostentava ottimismo, ma sottinteso, tra le righe, emergeva dalle parole di Unger un tema che sarebbe diventato importante nel corso del tempo: il destino economico del TLT sarebbe stato prospero, se motivi politici non avessero portato una parte dell'Europa a considerare come un nemico l'economia di mercato, condannando quindi alla fame i triestini, che in quest'ottica diventavano una finestra della superiorità occidentale visibile anche da alcuni paesi del blocco sovietico. Di ritorno dall'Europa, nell'ottobre 1947, un membro del cosiddetto «Herter Commettee» del Congresso statunitense si dichiarò «considerevolmente scosso» dalla situazione osservata a Trieste, dove gli aiuti americani erano assolutamente necessari per fermare l'avanzata del comunismo[24].

La fisionomia economica del Territorio Libero di Trieste corrispondeva quindi in primo luogo alle esigenze politiche che avevano portato alla formazione del nuovo staterello, piuttosto che alle esigenze locali di adattamento alle mutate condizioni dei mercati verso i quali Trieste offriva le sue merci e soprattutto i suoi servizi, in particolare quelli legati ai trasporti. L'eccezionale ampiezza di mezzi che aveva contraddistinto la prima fase della ricostruzione sfociava quindi senza soluzione di continuità nella gestione del Territorio Libero giungendo, quasi inaspettatamente, a godere di una ancor più abbondante dotazione di risorse allorquando il Territorio fu ammesso come partecipante al programma di aiuti all'Europa noto come Piano Marshall. Una ricostruzione quantitativamente opulenta, ma molto più attenta a conquistare al GMA il consenso della popolazione, piuttosto che a costituire stabili premesse per una duratura reinvenzione della struttura economica locale.

I convulsi primi mesi di vita del Governo militare alleato, lungo una serie di prove ed errori, avevano prodotto una situazione ben distante dall'obiettivo, che ufficialmente continuava ad essere quello di una «self-sustaining economy», dando invece origine ad una strana sorta di economia parassitaria, dipendente dalla volontà dei paesi finanziatori (ovvero gli Stati Uniti e l'Italia) di sostenere il ruolo simbolico che ormai la città stava rivestendo come una delle capitali della guerra fredda, assieme a Berlino ed a Vienna.

[1] Mi permetto di rimandare al mio *Militari alleati e affari civili in Italia 1943-45*, in L. Ganapini (a cura di), *L'Italia alla metà del XX secolo. Conflitto sociale, Resistenza, costruzione di una democrazia*, Guerini e Associati, Milano 2005, pp. 187-201.

[2] R. Pupo, *Un porto per la grande Germania. Trieste 1940*, in «Qualestoria», a. XX, n. 1, aprile 1992, pp. 117-128, con appendice di documenti; nello stesso fascicolo, v. A. M. Vinci, *Trieste in guerra*, pp. 67-94, ed in particolare le pp. 70-74. V. inoltre D.Cante, *Il porto di Trieste nelle carte del* Bundesarchiv *di Coblenza. Illustrazione delle fonti, opportunità di ricerca*, in «Qualestoria», a. XXIV, n. 2, dicembre 1996, pp. 205-240.

[3] G. Bresadola, *The Legitimising Strategies of the Nazi Administration in Northern Italy: Propaganda in the Adriatisches Küstenland*, in «Contemporary European History», a. 13, n. 4, 2004, pp. 425–451.

[4] Si veda la memoria, datata 4 ottobre 1944, nel fascicolo «Port of Trieste oct. 1944-dec. 1945». Archivio Centrale dello Stato, sezione *Allied Control Commission* (microfilmata, d'ora in poi ACS-ACC), fascicolo 1011, bobina 25e, 10000/109/1011.

[5] Tutti i documenti citati si trovano nel fascicolo *Maintenance Trieste, June 1945*, in ACS- ACC, scatola 61, Bobina 185D, 10000/148/1281.

[6] La missione elaborò un *Report*, datato 20 settembre 1945, contenuto nel fascicolo *Local Government Sub-Commission. Report on Venezia Giulia July-Sept. 1945*, in ACS- ACC, Scatola 42, Bobina 119D, 10000/141/876.

[7] E. Aga Rossi, *Il rapporto Stevenson. Documenti sull'economia italiana e sulle direttive della politica americana in Italia nel 1943-1944*, Carecas, Roma 1979.

[8] *Report*, 20 settembre 1945, cit., p. 3.

[9] R. Pupo, *Il lungo esodo*, Rizzoli, Milano 2005, p. 149 e ss.

[10] Allied Military Government, *Monthly report*, October 1945.

[11] Promemoria *Italian Shipbuilding and Repair Industry – Policy for*, firmato Ellery Stone, 12 October 1945, in ACS-ACC 10000/124/89, *Shipbuilding Reports and policy*, Sept. 44 – Jan 47.

[12] *Ibidem*, da una lettera della *Finance Sub-Commission* del 27 settembre 1945.

[13] *Minutes of the first meeting held to discuss emergency unemployment compensation program*, senza data (ma probabilmente del settembre 1945), Originariamente (come i documenti successivi) in National Archives, RG 331, 11304/154/58, in copia presso A-Irsml, b. 76. Sulla politica di lavori pubblici cfr. R. Stuper, *La «Divisione lavori in economia» e la lotta alla disoccupazione da parte del Gma (1945-1951)*, in «Qualestoria», a. XXXI, n. 1, giugno 2003, pp. 103-123.

[14] Dal verbale della riunione del Consiglio economico per la ricostruzione, 24 settembre 1945 (pomeriggio), RG 331, 11304/146/23, in copia presso A-Irsml Fvg, busta 76.

[15] *Wage Negotiations and Other Union Affairs: Interview with Radich and Semilli*, 11 gennaio 1946, RG 331, 11304/146/48, in copia presso A-Irsml Fvg, busta 76.

[16] *History of Labour Division. Historical Outline of Labour Division Activities from date of Allied Occupation (12 June 1945) to "S" day of the Italian Peace Treaty (10 February 1947)*, F. J. Scicluna, Major, Chief Labour Officer, BUSZ-FTT 11304 – 146 – 32, in copia presso l'A-Irsml Fvg, b.200, p. 10.

[17] M. Zoli, *Trieste e la Regione Giulia nella ricostruzione europea*, Le Monnier, Firenze 1946, p. 173.

[18] *History of Labour Division*…, cit., p. 17.

[19] *What Happened in Trieste*…, Address delivered to the students and faculty of the Ground General School, Fort Riley, Kansas, 5 October 1949, by Colonel Alfred C. Bowman, sul sito http://www.mil-hist.net/amg/bowman491005.txt

[20] *Ibidem*

[21] Da una lettera del GMA di Trieste alla Commissione alleata di controllo di Roma, 1 giugno 1946, RG 331, 11304/161/138, in copia presso A-Irsml Fvg, busta 76..

[22] Cfr. J. S. Roucek, *The Geopolitics of the Adriatic*, in «American Journal of Economics and Sociology», vol. 11, n. 2, Jan. 1952, pp. 171-178. Dello stesso autore v. anche *The Geopolitics of the Mediterranean*, in «American Journal of Economics and Sociology», vol. 12, n. 4, Jul. 1953, pp. 347-354 e vol. 13, n. 1, Oct. 1953, pp. 71-86.

[23] L. Unger, *The Economy of the Free Territory of Trieste*, in «Geographical Review», vol. 37, n. 4, Oct. 1947, pp. 583-608, p. 608 per la citazione.

[24] La dichiarazione di Thomas Jenkins, definito «once a rabid isolationist», in *The Appraisers Come Home*, «Time», Oct. 20, 1947.

Pomoči in protiplačila: časovni okviri in logike zavezniške pomoči tržaškemu gospodarstvu

Giulio Mellinato

V obdobju po drugi svetovni vojni se je odnos zavezniških upraviteljev do gospodarskih problemov v Julijski krajini skozi čas spreminjal v skladu s postopkom poskusov in napak, ki je spominjal na ravnanje drugod v Italiji v obdobju med izkrcanjem na Siciliji poleti 1943 in koncem vojne[1]. Takšna izjemnost je deloma izvirala iz nove geostrateške umestitve, ki jo je bilo deležno tržaško pristanišče po *Anschlussu* leta 1938. Ta dogodek so vodstvene skupine lokalnega gospodarstva skušale izkoristiti v svoj prid[2]; kar jim je v resnici le deloma uspelo, čeprav je propaganda, zlasti v času nacistične okupacije[3], v javnem mnenju Julijske krajine uspešno razširila neohabsburško dojemanje Trsta kot veznega člena med Sredozemljem in Srednjo Evropo.

Po koncu vojne so se zavezniki v Julijski krajini takoj znašli pred nekaterimi perečimi političnimi prioritetami, ki so gospodarske potrebe, z izjemo nujne dobave hrane in prvih korakov v obnovi in razminiranju nekaterih osnovnih infrastruktur, potisnile v ozadje. V mesecih in letih delovanja se je postopoma uveljavil pogled, ki je v upravljanju z gospodarskimi nujnostmi videl možno operativno orodje, s katerim bi si Zavezniška vojaška uprava izborila prostor za lastno avtonomno delovanje, neodvisno od neprestanih hudih političnih sporov, in pomembno priložnost, da v lokalni skupnosti tudi izven gospodarskega področja poveča soglasje do svoje politike.

Povojne izredne razmere in posebnost Julijske krajine

Tako imenovana »izjava o Avstriji«, sprejeta 30. oktobra 1943 na medzavezniški konferenci v Moskvi, je izrecno postavila enačaj med trajnim mirom in zavezo zaveznikov, da zagotovijo politično in gospodarsko varnost na obsežnem področju Srednje Evrope. Jasno je, da je predvidevala tudi povojni angažma, ki je bil tesno povezan z zadnjimi fazami vojne. Od jeseni 1944, ko je postalo jasno, da se vojna približuje koncu, je v zavezniških načrtih Trst prevzel vlogo nekakšne odskočne deske v končni ofenzivi, usmerjeni v Avstrijo in v srce *Reicha*, in pri pošiljanju civilne in vojaške pomoči na Balkan[4].

Maja 1945 je prišlo do prve spremembe v ciljih: ker zavezniki niso dobili popolnega nadzora nad pristaniščem, se je odprtje tržaške luke zavleklo do julija, s tem pa tudi njena uporaba za vojaško oskrbo in vzdrževanje civilnega prebivalstva. Od 12. julija je Trst postal glavno izhodišče za celotno preskrbo Julijske krajine in Avstrije ter za pomembne pošiljke UNRRA (agencije Združenih narodov za pomoč prebivalstvu na območjih, opustošenih od vojne) v Jugoslavijo. Dokument, ki je razglašal popolno odprtje luke, je omenjal beneško pristanišče kot nadomestno rešitev v primeru, da bi se bilo potrebno »izogniti« Trstu, če bi se ponovno pojavile neugodne politične razmere.

Po končani vojni je postala jasna pomembnost preskrbe s hrano za civilno prebivalstvo. V enem od mnogih poročil o stanju v Avstriji (ki se – pomenljivo – nahaja v fasciklu, ki se tiče Trsta), lahko beremo: »These 110 tons lard urgently required to meet current and subsequent

commitments in line with present recently restored ration scale. Inability to meet scale would result in loss prestige and confidence which anxious to avoid. Do utmost effect shipment immediately.[5]«

Prve mesece delovanja Zavezniške vojaške uprave Julijske krajine so očitno zaznamovale številne izredne razmere, ki jih lahko povzamemo s krožno verigo hrana-zdravila-bivališča-oblačila. Pri tem je v bistvu šlo za razširitev dejavnosti, ki so bile v Italiji že običajne in so bile povezane z razdeljevanjem sredstev UNRRA, na Julijsko krajino, Avstrijo in Jugoslavijo. V tej prvi sezoni zavezniškega posega so prevladovala načela, neposredno podedovana iz vojne izkušnje, kot preprečevanje bolezni in neredov ali vsakodnevni (»day by day«) pristop pri upravljanju razpoložljivih virov.

Jeseni 1945 je bila v Julijsko krajino poslana majhna misija z nalogo, da preveri operativno prakso zavezniške uprave in da v pričakovanju mirovne konference oziroma morebitne razprave med zunanjimi ministri oblikuje prvo oceno narodnostno-političnih vprašanj v Julijski krajini. Misijo so sestavljali R. R. Cripps, direktor podkomisije za lokalno upravo (*Local Government Sub-Commission*) Zavezniške nadzorne komisije iz Rima, in njegov namestnik, major R. R. Temple[6]. Poročilo, ki ga je izdelala podkomisija, vsebuje številne raziskave, intervjuje in preverbe: v skladu s prakso, ki so jo v drugačnih okoliščinah uveljavili že v Italiji[7], je bil ta dokument (poleg njegove neposredne vrednosti) tudi nekakšen prvi pregled nad dejavnostmi, ki jih je ZVU izvajala na terenu v prvih mesecih svojega delovanja.

Začetne namene, omejene na zbiranje podrobnosti o narodnostni sestavi prebivalstva in »local feelings« glede politične situacije, predvsem v večjih krajih, je misija kmalu presegla, saj je ugotovila, da velik del prebivalstva bolj kot narodnostne delitve zanimajo možne gospodarske in politične posledice ozemeljskega spora:

> A large group of persons constituting the middle class, the size of which has been estimated to vary from 15 to 40% of the population, also think along economic lines and generally favor some form of autonomy. This group, in short, favor any solution that will give work to the area[8].

Za druge skupine, kmete in delavski razred, so menili, da imajo manj spremenljiva politična prepričanja, čeprav so predvsem med slovenskimi kmeti zaznali določeno nezaupanje do Italije, vendar je bila med njimi enako razširjena tudi nezaupljivost do nove Titove Jugoslavije. Misija Cripps-Temple je v svojem končnem poročilu izpostavila gospodarstvo kot najboljše taktično orodje, s katerim lahko zavezniki omilijo spore, prisotne na območju, in s tem pridobijo čas v pričakovanju končne rešitve.

Verjetno je ravno poznavanje okoliščin botrovalo temu, da se je na konferenci zunanjih ministrov, ki se je v istih septembrskih dneh odvijala v Londonu, pojavilo stališče, ki je bilo le deloma vezano na določitev narodnostnih ločnic, medtem ko se je za Trst in njegovo pristanišče začela kazati možnost vzpostavitve mednarodnega nadzora, ki bi vsem zainteresiranim državam omogočila enaka izhodišča pri uporabi trgovskih infrastruktur, po zgledu podobnih »svobodnih« pristanišč drugod po svetu. Trst bi tako postal nekakšen jadranski Singapur ali Hongkong pod zaščito OZN.

V naslednjih mesecih je morala zavezniška politika nihati med vsakdanjimi perečimi vprašanji, med preskrbo in obnovo na eni in srednje in dolgoročnimi obeti za razrešitev tega, kar so zdaj že vsi imenovali »tržaško vprašanje«, na drugi strani. Množica brezposelnih (deloma povezana z neprestanim prilivom delovne sile iz istrskih ozemelj, kjer je potekal hiter proces pojugoslovanjenja)[9], je presegala še tako velike absorpcijske sposobnosti mesta, pristanišča in z njim povezanih dejavnosti. Že oktobra 1945 je sekcija za javna dela pri ZVU v svojem poročilu

poudarila, da imajo dela, ki jih je izvajala, poseben pomen ne le s stališča povojne obnove, temveč (in morebiti predvsem) za absorpcijo brezposelnih delavcev[10].

Tudi na področju industrije je bila Julijska krajina pod zavezniško upravo privilegirano področje za eksperimentiranje nove politike za Evropo. Pomenljiva epizoda, tako s političnega vidika kot z vidika materialne obnove, je bila živahna izmenjava zamisli o prihodnosti ladjedelništva v Julijski krajini med ZVU Julijske krajine in Zavezniško nadzorno komisijo iz Rima, ki je bila v tedanji fazi zapletene arhitekture zavezniške zasedbe Evrope formalno nadrejena ZVU-JK.

Avgusta 1945 je tržaška ZVU precej odločno zaprosila, da bi smela začeti z obnovo tržiške ladjedelnice, ki je bila uničena v bombardiranjih in je predstavljala pomembno referenčno točko za vse lokalno gospodarstvo. Obnova bi ob ponovnem zagonu dejavnosti odstranila s ceste nemirno in potencialno sovražno množico brezposelnih, zavezniškim častnikom pa omogočila, da nastopijo kot sposobni upravljavci težavne povojne stabilizacije: ZVU je posegla na gospodarsko področje, ki je iskalo konsenz v lastnih vrstah.

Pri tem seveda ni šlo za novost. Večji del italijanskega gospodarstva je bil odvisen od zavezniške pomoči že od prvih mesecev 1944, ko so v južno Italijo prišle prve pošiljke UNRRA. Spor okoli tržiške obnove pa je zajemal nekatere posledice, ki so pomenile kakovostni preskok: operativni častniki v Rimu so ga takoj zaznali in rešitev zadeve prenesli na admirala Elleryja Stona, predstojnika Zavezniške nadzorne komisije. Razširiti zavezniški poseg daleč prek dobave surovin in pooblastiti ZVU, da postane podjetnik – to je povsem presegalo še tako elastične postopke, ki so jim sledili do tedaj.

Rešitev so našli v kompromisu znotraj zavezniške uprave: ladjedelnico so obnovili, a izdatek so odobrili »zaradi vojaških razlogov«, kar je potrjevalo posebno naravo zavezniške prisotnosti v Julijski krajini (ne le na gospodarskem področju). Stroške je pokrila ZVU Julijske krajine, ki ji je tržaška *Banca d'Italia* odobrila predplačilo v lirah. Ta dolg naj bi poravnala država, ki bi po koncu tedanjega poteka pogajanj prevzela dokončen nadzor nad ozemljem[11].

Pomenljivo je, da je podkomisija za finance iste Zavezniške nadzorne komisije ta primer izrabila, da je izpostavila vsebinsko vprašanje: da bi se izognili prekrivanju pristojnosti naj bi od tega trenutka dalje italijanska vprašanja in vprašanja, ki so zadevala Julijsko krajino, obravnavali ločeno. Predlog se je skliceval na velike razlike, ki so nastale med obmejno pokrajino in ostalim nacionalnim ozemljem[12], in je terjal globoke spremembe v operativnih postopkih, ki so jim sledili do tega trenutka.

Disciplinska vloga zavezniške pomoči

Vzporedno z razvojem pogajanj v Rimu se je ZVU tudi v glavnem mestu Julijske krajine začela strukturirati po drugačnih operativnih vzorcih kot v Italiji. Na nekem sestanku najvišjih častnikov, vključenih v gospodarski sektor, so sprejeli odločitev, da načrta za boj proti brezposelnosti, ki so ga uporabljali v severni Italiji, v tržaški situaciji, glede katere so bile podane več kot zaskrbljujoče številke, ni mogoče uporabiti. Po oceni ZVU je bilo od okoli 70.000 delovno zmožnih oseb 50.000 zaposlenih in 20.000 uradno brezposelnih. Med zaposlene pa je bilo potrebno prišteti še 10.000/15.000 uslužbencev, ki so ohranili zaposlitev samo zaradi zamrznitve odpovedi. Skratka, če bi prišlo do liberalizacije trga delovne sile, bi brezposelnost prizadela polovico delovno zmožnega prebivalstva[13].

ZVU je med 24. in 25. septembrom 1945, sredi splošne stavke, ki je imela tudi očitno politične konotacije, sklicala predstavnike sindikatov in gospodarskih dejavnosti (skupaj okoli dvajset

oseb), da bi obravnavali vprašanje ponovnega zagona lokalnega gospodarstva. Že na prvem sestanku je prišla na dan temeljna težava: nasprotje med odločno željo lokalnih predstavnikov (tako sindikatov kot gospodarskih dejavnosti), da bi ZVU pritegnili v izdelavo dolgoročnih načrtov – glavni je bil obnova ladjedelniške proizvodnje –, in povsem taktično izbiro zavezniških častnikov, da bi izvedli ukrepe proti brezposelnosti v okviru kratkoročnih načrtov, kakršen je bil npr. načrt za obnovo stavb in infrastrukture. Ustanovili so ožji Gospodarski odbor za obnovo, v katerm je prišlo do oblikovanja nekakšnega kompromisa: večina naporov naj bi se usmerila v gradbeništvo, ZVU pa se je zavezala, da bo velikim industrijskim subjektom pomagala pri dobavi premoga in drugih virov ter omogočila alternativno zaposlitev odvečni delovni sili. Ob tem velja pripomniti, da je bil taistega 25. septembra za predsednika tržaške trgovinske zbornice imenovan Antonio Cosulich, kar kaže, da so interesom, povezanim z ladjedelništvom, priznavali prednost v vseh gospodarskih krogih.

Vprašanje ponovnega gospodarskega zagona ni bilo le začasne narave, temveč je imelo v očeh sodobnikov pomembno strateško konotacijo. Lokalna skupnost in zavezniki so skušali opredeliti svoji medsebojni vlogi, kar je vplivalo na potek vsega lokalnega življenja do konca zavezniške uprave in še dlje. V ladjedelniških obratih tržaškega območja je bilo v zadnji fazi vojne zaposlenih okoli dvajset tisoč oseb, od tega okoli šest tisoč samo v tržiških letalskih delavnicah, za katere je bilo jasno, da ne bodo mogle ponovno obratovati. Če upoštevamo še podizvajalce in paralizo pristaniških dejavnosti, lahko razumemo, zakaj so bile ladjedelnice ključni dejavnik za preživetje lokalne družbe. A ta množica interesov se je utrdila v sektorju, ki je bil od vedno, že od habsburških časov, močno zaščiten s strani države in je imel v tridesetih letih znatne koristi od imperialnih in kasneje vojnih posegov fašistične Italije.

Po vojni so vse te ugodne okoliščine izginile, obeti so bili nejasni in ni preostalo drugega kot vključiti zaveznike v projekt preoblikovanja lokalnega gospodarstva, ki ga je bilo potrebno še v celoti izdelati. Alternativa je bila zaprtje ladjedelniške industrije in posledičen zlom celotnega lokalnega gospodarskega in družbenega ustroja: to pa se je tudi ZVU moralo zdeti neizvedljivo. Določiti je bilo potrebno še podrobnosti dogovora in, kot rečeno, vloge obeh akterjev. Častniki ZVU so izjemno odkrito odgovorili tistim, ki so predlagali velikopotezen ponoven zagon ladjedelništva. Major Foden je izjavil: »in the emergency […] also the impossible can be possible, and the workers have to change job if they don't want to take a walk«; major Bradbury pa je k temu dodal: »the skilled workers of the Crda of the aereonautic production must get another work«[14].

Načrt izmenjave je postajal jasen: lokalna skupnost naj bi se prožno odpovedala tistemu, kar je vojna nepovratno uničila, zavezniki pa bi po drugi strani pomagali rešiti, kar je bilo mogoče, in subvencionirali prihodke (ne le brezposelnih). Ni naključje, da so se dohodki v Julijski krajini izkazali za višje kot drugod v severni Italiji. Na naslednjih sestankih so bile razprave manj politične in so postopoma določile podrobnosti bodočega delovanja: subvencije, izobraževanje za delo, javna dela izven gradbeništva in podobno. Tudi predstavniki projugoslovanskih sindikatov so izrazili pripravljenost, da podprejo dejavnost ZVU, če bi bila ta usmerjena v izboljšanje življenjskih razmer[15].

Še ob koncu leta 1945 se je stanje zdelo dramatično in je zahtevalo nujne posege ZVU, ki naj bi uredila celoten gospodarski ustroj cone A, kar bi preseglo goli (čeprav drag) boj proti brezposelnosti. »Chaotic economic situation«, ki so jo zavezniki podedovali od vojne, jih je postavljala pred dramatično izbiro med globokim posegom v gospodarstvo in utelešenjem politične nočne more[16]. Politične cene nujnih življenjskih dobrin, ki so bile daleč od tržne vrednosti, plače, ki niso ustrezale dejansko opravljenemu delu, večanje brezposelnosti, pomanjkanje bivališč in izjemno težki življenjski pogoji za velik del prebivalstva: vse to je pripo-

moglo k širjenju nezadovoljstva, ki so ga sile, sovražne ZVU, lahko zlahka usmerile proti zavezniški upravi, ki so jo imeli za odgovorno za takšno stanje.

Z začetkom leta 1946 in s pričetkom mirovnih pogajanj se je lokalna klima izjemno zaostrila. V politični propagandi, a dejansko tudi v stvarnem vsakdanjem življenju ljudi, so bila močno povezana vprašanja meja, izbire političnega sistema in gospodarske prihodnosti lokalne družbe. Delo, gospodarstvo in politika so bile tri ploskve iste prizme; ta je bila precej zapletena, saj je bilo zaradi očitnega začetka hladne vojne vsem jasno, da je postavljena pod vprašaj trgovska bodočnost Trsta in celotne regije.

Winston Churchill je februarja 1946 menil, da je (politično) zelo nejasna internacionalizacija mesta edina možnost za diplomatsko rešitev vprašanja[17]; že naslednji mesec pa je imel v Fultonu znameniti govor o »železni zavesi« med Ščečinom na Baltiku in Trstom na Jadranu, ki je razdelila Evropo na dvoje in s tem tržaško pristanišče odtrgala od večjega dela njegovega nekdanjega habsburškega zaledja. Desetega februarja so agenti zavezniške civilne policije streljali na projugoslovanske demonstrante, dva ubili in jih dvajset ranili; marca istega leta, štiri dni po prihodu mednarodne strokovne razmejitvene komisije v Trst, je bila v skladu z vzorcem, ki se je ponavljal skozi vso leto, razglašena dvodnevna splošna stavka jasnih političnih namer. Tako ZVU kot sindikati so se posluževali gospodarskega orožja za dosego političnih ciljev:

> In this fight without quarters, the "Sindacati Unici" never ceased to hold the upper hand and it was generally thought that they were making a last determined bid to retain at least a position of supremacy in Trade Union membership, once it was no longer possible for them to hold the monopoly which they had accomplished during the Yugoslave [sic] occupation of the Territory. The "Camera del Lavoro" on the other hand, fully cognisant of their initial handicap, were equally determined to encroach on the "Sindacati unici" by playing up to the national sentiments of the Italian workers[18].

Od pomoči odvisno gospodarstvo

Zavezniški častniki so le počasi dojemali pomembnost nacionalnih vprašanj in njihovo globoko povezanost z izbirami na gospodarskem področju; pri tem so izhajali iz predpostavk (in iz kulturnega ozadja), ki so bile tako oddaljene od lokalnih tradicij, da se niso mogle razviti v sprejemljive cilje. Kot je po vrnitvi v ZDA opazil prvi odgovorni častnik za civilna vprašanja pri ZVU, je pri tem šlo za lokalno občutje, ki se je zunanjemu gledalcu – po njegovem mnenju – zdelo povsem nepovezano z dejanskimi razsežnostmi zadeve. A velikanske strateške posledice, ki so jih odločitve, sprejete v Trstu, imele za ravnotežja v tem delu Evrope, so bile kljub temu nedvomne: »The port wasn't worth a nickel to either side in this controversy, really, as an economic factor. It is just a thing which meant prestige and honor and importance to both of them«[19].

Čeprav je pri ZVU šlo za varstveno upravo v pričakovanju dokončne odločitve o pripadnosti ozemlja, so se v resnici večkrat izognili vprašanju o mejah, znotraj katerih bi se moralo gibati njeno delovanje. Pri tržiški ladjedelnici je šlo, kot smo videli, za »vojaške nujnosti«, a tudi na širšem področju si je ZVU zelo široko tolmačila mandat, ki ji je bil dodeljen. Kot je potrdil sam Bowman, so zavezniki »spremenili obličje« lokalnemu gospodarstvu: to so storili glede na potrebe, ki so jih narekovale okoliščine, se pravi bolj ali manj neodvisno od običajne poveljevalne verige in z vložki na gospodarskem področju, ki so dosegali 75% skupnih izdatkov ZVU[20].

V prvem letu delovanja so se zavezniški častniki, da bi se izognili sprejemanju ključnih

odločitev o gospodarski prihodnosti območja, skrivali pod zaslon začasnosti ZVU; ob koncu pomladi 1946 pa so se ovedli, da ključnih odločitev ni več mogoče odlašati.

> The employment situation has deteriorated since the failure of the Paris Conference to reach any decision as to future ownership of the territory. Political feelings run high and the present position which nearly approach Economic Paralysis is used by political opponents to bring discredit upon Allied Military Government. […] reactivation of the territory's main industries is the only real solution to the problem[21].

Število brezposelnih je doseglo že nevzdržno raven: 28.577 brezposelnih na tržaškem, 5.776 na goriškem in 3.157 na puljskem območju, pri čemer se je skupno število približevalo 50% prisotne delovne sile.

ZVU je z naklonjenostjo gledala na oblikovanje Svobodnega tržaškega ozemlja tudi zato, ker so skupaj s STO stopili v veljavo številni členi mirovne pogodbe z Italijo, ki so vsebovali številna jamstva za razvoj lokalnega gospodarstva. Mirovna pogodba je poleg stalnega statuta ozemlja (dodatek VI) predvidevala posebne predpise za pristanišče (dodatek VIII), za dobavo energije (dodatek IX) in za finančna vprašanja (dodatek X). Angleška in ameriška pozornost do Jadrana in Sredozemlja je dosegla izjemno visoko raven, tako da so se njihovi načrti v zvezi s Trstom vključevali v veliko širša obzorja[22]. Na stanje v Trstu so gledali z optimizmom in računali na gospodarsko bilanco, ki bi prebivalcem ozemlja, kljub njegovi majhnosti in številnim neskladjem v proizvodnem sistemu, omogočila zadovoljivo življenjsko raven:

> The goods and services which the Free Territory can produce to sell abroad in the coming year will, it is optimistically estimated, be able to meet the necessary expenses for imports from abroad, if markets can be found for these products. An important source of income from abroad, perhaps 22 per cent, is the sale of products of the shipyards, including the industries related to the Cantieri. ILVA could account for about 9 per cent, and the petroleum and vegetable oil refineries, the canneries, the jute factory, and several smaller entreprises for an additional 40 per cent. The activities of the port earn Trieste 10 per cent more and the shipping lines another 6 per cent. Agricultural and miscellaneous exports contribute another 4 per cent[23].

Kritični dejavnik te predpostavke je bila nujna pripravljenost številnih obmejnih držav, da si iz političnih ali nacionalnih razlogov ne prizadevajo diskriminirati tržaškega industrijskega, pristaniškega in finančnega sistema. Številni pogovori so potekali z Avstrijo, Češkoslovaško, Madžarsko in tudi z Jugoslavijo, a le celostna obnova evropskih trgovinskih stikov je lahko vzpostavila trdne temelje, potrebne za gospodarsko samozadostnost Trsta.

ZVU je na zunaj kazala optimizem, a iz Ungerjevih besed lahko med vrsticami razberemo vprašanje, ki je kasneje pridobilo na pomenu: STO bi lahko v prihodnosti uživalo blagostanje, če del Evrope ne bi začel iz političnih razlogov obravnavati tržnega gospodarstva kot sovražnika. S tem so Tržačane obsodili na lakoto, ker je Trst v tej optiki postal okno, skozi katero se je tudi v nekaterih deželah sovjetskega bloka videla superiornost Zahoda. Eden od članov t.i. »Herterjevega odbora« (*Herter Commettee*) ameriškega kongresa je po vrnitvi iz Evrope oktobra 1947, izrazil svojo »občutno pretresenost« nad stanjem, ki ga je ugotovil v Trstu, kjer je bila ameriška pomoč nepogrešljiva za zaustavitev širjenja komunizma[24].

Gospodarski ustroj Svobodnega tržaškega ozemlja je torej ustrezal predvsem političnim potrebam, ki so pripeljale do ustanovitve nove državice, ne pa lokalnim potrebam po prilagajanju spremembam na tržiščih, ki jim je Trst nudil svoje blago in predvsem svoje storitve, zlasti tiste vezane na prevozništvo. Izjemen obseg sredstev, ki je bil značilen za prvo fazo obnove, se

je torej brez vsake kontinuitete v rešitvah iztekel v upravljanje Svobodnega tržaškega ozemlja. STO je skoraj nepričakovano prišel do še večjih dotacij, ko je bil sprejet v program pomoči Evropi, znan kot Marshallov plan. Obnova je bila količinsko obilna, a veliko bolj usmerjena v pridobivanje konsenza med prebivalstvom v prid ZVU, kot pa v izgradnjo trdnih osnov za trajno obnavljanje lokalnega gospodarskega ustroja.

Prvi zmedeni meseci delovanja Zavezniške vojaške uprave so prek vrste poskusov in napak ustvarili stanje, ki je bilo daleč od uradno še vedno veljavnega cilja vzpostavitve »self-sustaining economy«: dejansko je nastalo nekakšno zajedavsko gospodarstvo, odvisno od volje držav, ki so ga financirale (Združenih držav in Italije), da vzdržujeta simbolno vlogo mesta, ki jo je Trst počasi privzemal skupaj z Berlinom in Dunajem, namreč kot ena izmed prestolnic hladne vojne.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] Glede tega glej Mellinato, *Militari alleati e affari civili in Italia 1943-45*, v *L'Italia alla metà del XX secolo. Conflitto sociale, Resistenza, costruzione di una democrazia*, L. Ganapini (ur.), Guerini e Associati, Milano 2005, str. 187-201.

[2] R. Pupo, *Un porto per la grande Germania. Trieste 1940*, v »Qualestoria«, l. XX, št. 1, april 1992, str. 117-128, s priloženimi dokumenti; v isti številki glej A. Vinci, *Trieste in guerra*, str. 67-94, predvsem str. 70-74. Glej tudi D. Cante, *Il porto di Trieste nelle carte del* Bundesarchiv *di Coblenza. Illustrazione delle fonti, opportunità di ricerca*, v »Qualestoria«, l. XXIV, št. 2, december 1996, str. 205-240.

[3] G. Bresadola, *The Legitimising Strategies of the Nazi Administration in Northern Italy: Propaganda in the Adriatisches Küstenland*, v »Contemporary European History«, l. 13, št. 4, 2004, str. 425-451.

[4] Glej spomenico, datirano 4. oktober 1944, v fasciklu »Port of Trieste oct. 1944-dec. 1945«. Archivio Centrale dello Stato, sekcija *Allied Control Commission* (v mikrofilmu, od tu dalje ACS-ACC), fascikel 1011, zvezek 25e, 10000/109/1011.

[5] Vsi navedeni dokumenti se nahajajo v fasciklu *Maintenance Trieste, June 1945*, v ACS-ACC, škatla 61, zvezek 185D, 10000/148/1281.

[6] Misija je izdelala poročilo (*Report*), datirano 20. septembra 1945, ki se nahaja v fasciklu *Local Government Sub-Commission. Report on Venezia Giulia July-Sept. 1945*, v ACS-ACC, škatla 42, zvezek 119D, 10000/141/876.

[7] Elena Aga Rossi, *Il rapporto Stevenson. Documenti sull'economia italiana e sulle direttive della politica americana in Italia nel 1943-1944*, Carecas, Rim 1979.

[8] *Report*, 20. september 1945, cit., str. 3.

[9] Raoul Pupo, *Il lungo esodo*, Rizzoli, Milano 2005, od str. 149.

[10] Allied Military Government, *Monthly report*, oktober 1945.

[11] Spomenica *Italian Shipbuilding and Repair Industry – Policy for*, podpisano s strani Elleryja Stona, 12. oktober 1945, v ACS-ACC 10000/124/89, *Shipbuilding Reports and policy*, sept. 44 – jan. 47.

[12] Prav tam, iz pisma, poslanega s strani *Finance Sub-Commission*, 27. september 1945.

[13] *Minutes of the first meeting held to discuss emergency unemployment compensation program*, brez datuma (verjetno iz septembra 1945), izvirno (enako kot naslednji dokumenti) v National Archives, RG 331, 11304/154/58, kopija A-Irsml, kuverta 76. Glede javnih del glej Riccardo Stuper, *La «Divisione lavori in economia» e la lotta alla disoccupazione da parte del Gma (1945-1951)*, v »Qualestoria«, l. XXXI, št. 1, junij 2003, str. 103-123.

[14] Iz zapisnika sestanka Gospodarskega odbora za obnovo, 24. septembra 1945 (popoldne), RG 331, 11304/146/23, kopija pri A-Irsml Fvg, kuverta 76.

[15] *Wage Negotiations and Other Union Affairs: Interview with Radich and Semilli*, 11. januar 1946, RG 331, 11304/146/48, kopija pri A-Irsml Fvg, kuverta 76.

[16] *History of Labour Division. Historical Outline of Labour Division Activities from date of Allied Occupation (12 June 1945) to "S" day of the Italian Peace Treaty (10 February 1947)*, F. J. Scicluna, Major, Chief Labour Officer, BUSZ-FTT 11304 – 146 – 32, kopija pri A-Irsml Fvg, kuverta 200, str. 10.

[17] M. Zoli, *Trieste e la Regione Giulia nella ricostruzione europea*, Le Monnier, Firenze 1946, str. 173.

[18] *History of Labour Division*…, cit., str. 17.

[19] *What Happened in Trieste…*, Address delivered to the students and faculty of the Ground General School, Fort Riley, Kansas, 5 October 1949, by Colonel Alfred C. Bowman, dostopno na spletni strani http://www.milhist.net/amg/bowman491005.txt.

[20] Prav tam.

[21] Iz pisma, ki ga je tržaška ZVU 1. junija 1946 poslala Zavezniški nadzorni komisiji, RG 331, 11304/161/138, kopija pri A-Irsml Fvg, kuverta 76.

[22] Glej Joseph S. Roucek, *The Geopolitics of the Adriatic*, »American Journal of Economics and Sociology«, l. 11, št. 2, januar 1952, str. 171-178. Od istega avtorja glej tudi *The Geopolitics of the Mediterranean*, v »American Journal of Economics and Sociology«, l. 12, št. 4, julij 1953, str. 347-354 in l. 13, št. 1, oktober 1953, str. 71-86.

[23] Leonard Unger, *The Economy of the Free Territory of Trieste*, v »Geographical Review«, l. 37, št. 4, oktober 1947, str. 583-608, citat na str. 608.

[24] Izjava Thomasa Jenkinsa, ki so ga označili kot »once a rabid isolationist« [nekdanjega zagrizenega izolacionista], v *The Appraisers Come Home*, v »Time«, 20. oktober 1947.

Projugoslovanske organizacije v coni A Julijske krajine – organizacija in kadri

Nevenka Troha

Že med vojno, zlasti pa prva leta po njej, je organizacijam, katerih program je vseboval tudi zahtevo po priključitvi celotne Julijske krajine k Jugoslaviji, uspelo pridobiti široko podporo Slovencev in tudi večjega števila Italijanov v delavskih središčih, predvsem v Trstu, Tržiču in Miljah. Slovenci so jih podprli iz narodnostnih razlogov, deloma tudi iz razrednih, Italijani pa iz razrednih. Prispevek obravnava organizacijsko in kadrovsko strukturo komunistične partije in od nje odvisnih množičnih organizacij v coni A Julijske krajine.

Komunistična partija Slovenije (KPS) kot del Komunistične partije Jugoslavije (KPJ) in 12. avgusta 1945 ustanovljena Komunistična partija Julijske krajine (KPJK) sta bili za razliko od KPI organizirani kot kadrovski partiji. Vodstvo KPS je poudarjalo, da edino revolucionarno vodstvo lahko prepreči, da partija ne bi postala »le priponka parlamentarne skupine«, ampak da »vodi vse aktivnosti v politični akciji«. Le »izgrajeni« komunisti, »kadri« so lahko usmerjali delovanje »širokega demokratičnega gibanja, enotnega, ki združuje leve politične struje«. Podrediti so se morali »železni disciplini, ki pa ni slepa poslušnost« in je bila mogoča le s strogim izvajanjem demokratičnega centralizma, torej le takrat, ko sta bili v njenem delovanju prisotni »enotnost volje, enotnost akcije vseh članov«. Ko je bila znotraj partije opravljena razprava in so bili sprejeti sklepi, so jih njeni člani morali brezpogojno izvajati[1].

V posebnih razmerah, kot sta bila vojna in prvo povojno obdobje, v katerih se je odločalo ne le o novi ureditvi jugoslovanske države, ampak tudi o jugoslovanskih (slovenskih) zahodnih mejah, so se strogi partijski hierarhiji v interesu »višjih ciljev« podrejali tako člani partije kot tudi njeni simpatizerji in sopotniki. Vzroke za takšno ravnanje nam plastično ponazorijo besede enega najvidnejših krščanskih socialcev, duhovnika Virgila Ščeka: »Doživljamo edinstveno priliko, da osvobodimo Primorsko in jo združimo z Jugoslavijo. [...] Ali zdaj ali nikoli! Gre za končno veljavno usodo Primorske. In če nam bodo na konferenci kaj vzeli, ne bodo vzeli vladi, ampak Jugoslaviji. V vsaki bitki je eno vodstvo, to je sedaj jugoslovanska vlada, pa naj je komu simpatična ali ne. V tem trenutku moramo biti z njo vsi, kakor en mož, brez ozira, ali je naša ali ni naša.[2]«

Slovenskim komunistom je med vojno uspelo monopolizirati osvobodilno gibanje, a hkrati zaradi programa narodne osvoboditve in združitve vseh Slovencev v eni državi, deloma pa tudi zaradi programa družbenih sprememb, pridobiti med Slovenci, zlasti med primorskimi, velik vpliv in ugled. Da bi dosegli svoje cilje glede zahodne slovenske meje, so ves čas, predvsem pa od poletja 1944, posebno pozornost namenjali pripravam na prevzem oblasti na Primorskem. Te so bili sposobni izvesti le najboljši kadri, zato je Centralni komite KPS 13. marca 1945 imenoval [Borisa Kraigherja] člana najožjega partijskega vodstva, politbiroja CK KPS, in enega najbolj sposobnih slovenskih komunistov za sekretarja Oblastnega komiteja KPS za Primorsko in Pokrajinskega odbora OF. Kraigher je dobil široka pooblastila, tako da je lahko v celoti usmerjal in vodil delovanje vseh tamkajšnjih projugoslovanskih organizacij[3]. Vse do svoje vrnitve v Ljubljano, 17. junija 1946, ko je postal minister za notranje zadeve Ljudske republike Slovenije, je bil ključna osebnost slovenskega osvobodilnega gibanja in nato slovenskih oblasti in partije v Julijski krajini, od avgusta 1945 formalno kot sekretar Glavnega odbora KPJK, sekretar Glavnega odbora Slovansko-italijanske antifašistične unije (SIAU) in podpredsednik Pokrajinskega narodnoosvobodilnega odbora za Slovensko primorje in Trst (PNOO). Svoje

odločitve je usklajeval s slovenskim vodstvom, predvsem s CK KPS in konkretno z Borisom Kidričem, ki je bil od 5. maja 1945 predsednik slovenske vlade, ter nato z Lidijo Šentjurc. Najpomembnejše odločitve pa je slovenski partijski vrh sprejel šele, ko se je z njimi strinjal Edvard Kardelj, ki je bil član najožjega jugoslovanskega vodstva in tudi vodja jugoslovanske delegacije na mirovni konferenci z Italijo. Na ta način so bili sprejeti in usklajeni tudi programi in delovanje KPJK in SIAU, pa tudi PNOO in njemu podrejenih oblastnih organov, prirejanje manifestacij, stavk in drugih akcij, pa tudi politika projugoslovanskih organizacij do angloameriške Zavezniške vojaške uprave in italijanskih strank in organizacij[4].

KPS je bila že med vojno postavljena pred dilemo ali internacionalizem ali patriotizem[5]. Prav s poudarjanjem internacionalne dolžnosti tamkajšnjih italijanskih komunistov, da podprejo priključitev k državi (Jugoslaviji), v kateri se je vzpostavljala ljudska oblast, je KPS po aretaciji vodstva tržaške federacije KPI jeseni 1944 uspelo, da je le-ta odtlej delovala »absolutno po naših direktivah in neposrednim vodstvom«[6]. Čeprav formalno združitev še ni bila izvedena, je v Trstu od pomladi 1945 deloval enoten italijansko-slovenski partijski komite, ki sta ga vodila Slovenec Rudi Uršič kot politični in Italijan Alessandro Destradi kot organizacijski sekretar[7].

Med jugoslovansko zasedbo Julijske krajine maja 1945 sta formalno še vedno delovali obe partiji, KPI in KPS. Ko je bila 12. junija 1945 Julijska krajina razdeljena na dve coni, ki sta jo upravljali anglo - ameriška in jugoslovanska vojaška uprava, pravno pa je bila seveda še vedno del Italije, so tam ustanovili avtonomno partijo. Takšno rešitev je predlagala KPI v upanju, da se bo s tem zmanjšal vpliv KPS, hkrati pa se je z ustanovitvijo samostojne stranke poskušala otresti kritik o svoji odgovornosti za delovanje italijanskih komunistov v Julijski krajini. Centralni komite KPS je 18. julija 1945 ta predlog sprejel, hkrati z njim pa tudi sklep o ustanovitvi enotne ljudsko-frontne Slovansko italijanske antifašistične unije[8].

Ustanovnega kongresa KPJK, ki je bil 13. avgusta 1945 v Trstu, se je udeležilo kar 496 delegatov iz obeh con. V uvodnem govoru je Boris Kraigher poudaril: »Ustanovitev KPJK je garant za enotnost in monolitno komunistično partijo, ki nikakor ne more biti federacija, ampak mora biti v njej strogo očuvan princip demokratičnega centralizma, ki lahko proti poskusom reakcije edini osigura uspešnost Partije. […] Komunistična partija mora odstraniti vse, kar slabi njeno enotnost.[9]«

V Glavni odbor KPJK članov niso volili po narodnostnem ključu, ampak »po sposobnostih« in s tem tudi zavrnili očitek, da je v odboru preveč Slovencev. Izvoljeni so bili Boris Kraigher kot sekretar ter člani Ermano Solieri, Dušan Diminić, Giorgio Jaksetich, Ivan Regent, Dina Zlatič, Francesco Nefat, Julij Beltram, Alessandro Destradi, Branko Babič, Rudolf Uršič, Giusto Masasarotto, Anton Ukmar, Vittorio Marcovich, Emilio Semilli in Jurij Šestan. Kraigherja je po njegovem odhodu v Ljubljano 17. julija 1946 zamenjal Branko Babič[10]. V politbiroju je cono B zastopal Franc Perovšek, ki so ga kooptirali na seji GO KPJK 16. avgusta 1945. Na tej seji so izvolili tudi ostale člane politbiroja in sicer Borisa Kraigherja kot sekretarja, Ermana Solierija, Franceta Perovška, Dušana Diminića in Dino Zlatič[11].

KPJK je imela februarja 1946 v Goriškem okrožju okrog 1.900 članov, od teh v mestu Gorica 477[12], oktobra isto leto pa 2.161 članov in 693 kandidatov[13]. Za Tržaško okrožje imamo podatke le za Tržič, kjer je bilo decembra 1946 814 članov ter 978 kandidatov[14]. V okrožju Trst, ki je od septembra 1947 vključevalo celotno cono A Svobodnega tržaškega ozemlja, je bilo po septembru 1947 3.873 članov in 1.155 kandidatov[15].

Decembra 1945 je KPI zahtevala, da se poleg Borisa Kraigherja izvoli ali imenuje še en sekretar KPJK, ki naj bo Italijan. Kot je menil Boris Kidrič v pismu Kardelju decembra 1945, bi to pomenilo, da se je ustanovila v KPJK legalna frakcija KPI, ZVU pa bi nato KPJK lahko prepovedala[16]. Do izpolnitve te zahteve ni prišlo, zato je vodstvo KPI maja 1946 v Trstu

osnovalo svoj informacijski urad, ki ga je vodil Giordano Pratolongo, kar je slovenska stran razumela kot poskus razbitja enotnosti partije v Julijski krajini[17].

Po podpisu mirovne pogodbe z Italijo 10. februarja 1947 so novim mejam prilagodili tudi organizacijsko strukturo partije. Tisti komunisti, ki so živeli na območju, ki je ostalo v Italiji, so ponovno postali člani KPI. Na območjih, priključenih k Jugoslaviji, so postali člani KPS oz. KP Hrvaške, za območje, ki naj bi sodilo v okvir Svobodnega tržaškega ozemlja, pa je bila konec avgusta 1947 ustanovljena KPSTO. Tudi v njej je slovenska partija v prvem obdobju ohranila primat, sekretar je postal dotedanji sekretar KPJK Branko Babič. Vendar se je obenem »italijanski« del KPSTO okrepil, predvsem po vrnitvi Vittorija Vidalija v Trst junija 1947[18].

Sistem ljudskih demokracij je za razliko od sistema parlamentarnih demokracij temeljil na vodilni komunistični partiji in na ljudsko-frontnih organizacijah, ki naj bi sicer združevale »široke ljudske množice«, dejansko pa se bile transmisija partije in izvajalke njene politike. Med vojno je bila taka ljudsko-frontna organizacija slovenska Osvobodilna fronta, ki je imela široko razvejano mrežo organizacijo tudi na Primorskem. Kot sem že omenila, je od konca februarja 1945 v Trstu deloval enoten italijansko - slovenski partijski komite, kot skupna organizacija je delovala tudi Delavska enotnost, v kateri je bilo organiziranih med deset in dvajset tisoč delavcev obeh narodnosti[19]. Le v Trstu so sredi aprila 1945 ustanovili Slovensko-italijanski antifašistični izvršilni odbor (SIAIO), ki je deloval kot skupno vodstvo slovenskih in italijanskih organizacij. Po osvoboditvi je prevzel tudi oblastne funkcije in se 7. maja 1945 preoblikoval v Mestni osvobodilni svet Trst (MOS Trst)[20].

Med zasedbo maja 1945 so jugoslovanske oblasti v Trstu skušale čim hitreje ustanoviti svoje civilne oblasti in med drugim sklicale skupščino mesta Trst, za katero so med tistimi, ki so jim bili naklonjeni, izvolili 1.384 delegatov[21]. Njeno zasedanje, ki je bilo 17. maja, je bilo po mnenju predsednika PNOO Franceta Bevka, zgodovinsko, kajti jugoslovanska vojska v mesto ni prišla kot okupator, ampak kot osvoboditelj in ni prinesla maščevanja in sovraštva, ampak mirno sožitje[22]. Na skupščini so razširili MOS Trst na 27 članov, od tega 18 Italijanov. Izvolili so tudi razširjeni posvetovalni organ – konzulto, ki je imela 120 članov, od katerih je bilo 82 Italijanov in 37 Slovencev. Predsednik je postal Umberto Zoratti, ki pa se je kmalu umaknil in ga je nasledil Giuseppe Pogassi[23] Nekoliko kasneje so bili v konzulto mesta Trst vključeni tudi nekateri predstavniki italijanskih neodvisnih struj kot Narcisio Smidlichen[24].

Pojavljali so se pritiski na Italijane, ki so bili člani jugoslovanskih oblastnih in političnih organov, zaradi katerih jih je veliko odstopilo. Tako je odstopil Umberto Zoratti, predsednik tržaške konzulte in podpredsednik PNOO za Slovensko primorje in Trst, 30. maja 1945 F. Forti, tajnik MOS Trst. Vprašanje je, koliko so bili odstopi tev rezultat napadov proitalijanskih organizacij in koliko so bili povezani tudi z nestrinjanjem ljudi, ki so odstopili, z jugoslovansko represivno politiko[25].

8. maja so se v Gorici sestali predstavniki treh bivših okrožij in izvolili nov izvršni odbor goriškega okrožja in tudi novo tajništvo OF za Goriško okrožje in okrožni komite KPS. Predsednik izvršnega NOO je postal Jožef Štrukelj, podpredsednik Ivan Sirk, tajnik Bogomil Vižintin. Tajnik okrožnega odbora OF je postal Julij Beltram, ki je bil obenem tudi sekretar okrožnega komiteja KPS za Goriško[26]. Za razliko od mesta Trst, kjer je jugoslovanska oblast priznavala italijansko večino in s tem posebno avtonomijo mesta, je bilo vodstvo goriškega okrožnega NOO izključno slovensko. V Gorici so izvolili mestni osvobodilni odbor 12. maja 1945 na skupni seji OF in italijanske osvobodilne fronte (Fronte di liberazione), ki je do prvih rednih volitev prevzel v svoje roke oblast v mestu. Dne 29. maja 1945 je njegovo sestavo potrdila skupščina zastopnikov vseh protifašističnih organizacij, ki je izvolila tudi člane narodnega sodišča ter odposlance za pokrajinsko skupščino[27].

Na zasedanju, ki je bilo 5. junija 1945, so sprejeli odlok o razširitvi PNOO. Vanj so izvolili šestdeset članov, od tega dve tretjini Slovencev. Predsednik je ostal France Bevk, izvoljeni pa so bili trije podpredsedniki in sicer Boris Kraigher, Umberto Zoratti in Luigi Petarin, tajnika Bogdan Brecelj in Dragotin Benčič. PNOO za Slovensko primorje in Trst je bil najvišje zakonodajno in obenem izvršno narodno telo v Slovenskem primorju in Trstu[28].

Ko je postalo jasno, da bodo v zahodnem delu Julijske krajine upravo prevzeli zahodni zavezniki, je za jugoslovanske oblasti postajalo vse bolj pomembno, kakšno moč in vpliv so imele projugoslovanske politične organizacije. Njihovo delovanje je bilo treba okrepiti, saj bi prek njih obdržali in razširili vpliv med ljudmi, predvsem med Italijani[29]. Poleg enotne partije naj bi to nalogo prevzela Slovensko (slovansko)-italijanska antifašistična unija, ki je bila ustanovljena kot enotno množično gibanje oz. kot politična organizacija, ki je lahko nudila pomoč ljudski oblasti pri »aktivizaciji množic«, ali pa je to funkcijo sama prevzela[30].

Program SIAU je moral biti dovolj širok, da bi bil »sprejemljiv za vsakega demokrata«, to je pomenilo za tistega, ki se je zavzemal za ljudsko demokracijo, kot je bila razumljena v socialističnih državah. Obenem je morala, če je hotela ohraniti svoj vpliv predvsem v coni A Julijske krajine, poleg slovenskega naroda vključiti tudi »vse zdrave res prave demokratične sile in skovati trdno bratstvo«. Odbori naj bi bili tako ustanovljeni povsod, torej »odbor v vsak kraj, naselje, vas, v katerem bodo zastopane prav vse skupine in stranke, ki jim je res do prave demokracije in za odločni neizprosni boj proti ostankom fašizma«[31]. Priključitve Jugoslaviji zaradi taktiziranja do jeseni 1945 še niso vključili v program, čeprav je bilo ves čas jasno, da je to eden njenih osnovnih ciljev.

SIAU je bila ustanovljena postopoma, najprej v tržaškem okrožju, nato na pokrajinskem nivoju in šele po umiku jugoslovanske armade iz cone A v goriškem okrožju ter v Trstu. Na ustanovno konferenco tržaškega okrožja, ki je bila 4. junija 1945, je bilo vabljenih 78 Slovencev in 39 Italijanov. Razmerje 2:1 je bilo uveljavljeno pri osnovanju pokrajinskih organov, pa tudi v goriškem okrožju, medtem ko je bilo v Trstu ravno nasprotno razmerje 1:2 v korist Italijanov[32].

Ponekod so imeli pri ustanavljanju odborov SIAU težave s Slovenci, ki so bili proti povezovanju z Italijani[33]. Odprto je ostalo tudi vprašanje vključevanja duhovščine, predvsem slovenske in hrvaške, medtem ko je bila italijanska v veliki večini proitalijansko usmerjena. Predlagali so enotno organizacijo duhovnikov na obeh straneh demarkacijske črte in pripravo posebne konference za duhovnike, ki naj bi se odločili, ali podpirajo vključitev v Jugoslavijo[34].

Na osnovi usmeritev, ki jih je 18. julija 1945 sprejel centralni komite slovenske partije, je bil 12. avgusta 1945 v Trstu sklican njen prvi kongres, na katerem je bilo navzočih kar 1.131 delegatov. Po besedah Borisa Kraigherja, ki je imel na kongresu osrednji referat, naj bi SIAU postavila »most prijateljstva med Jugoslavijo in Italijo, med Italijo in Vzhodom«[35]. Boris Puc je poudaril, da je njena ustanovitev »rezultat novega duha, ki je zajel slovensko, hrvaško in italijansko ljudstvo Julijske krajine«, Giuseppe Pogassi pa, da je bila ta zemlja »vedno prizorišče bratomorne vojne. Tega ne sme biti, zato moramo vzpostaviti bratstvo«[36].

Med osrednjimi točkami programa je bil boj proti delitvi Julijske krajine, a tudi uničenje vseh ostankov fašizma, dosledna demokracija na osnovi slovansko-italijanskega bratstva in pomoč ljudsko oblasti. V SIAU so se lahko včlanili vsi prebivalci Julijske krajine, ki niso delovali v narodovo škodo in ki so sprejemali njena osnovna načela. Vključile so se lahko stranke in organizacije kot celota, če njihova politična stališča niso bila v nasprotju z osnovnimi načeli SIAU. Predsednik glavnega odbora je postal France Bevk, podpredsedniki Giuseppe Pogassi, Giulio Smareglia in Josip Serat, sekretar pa Boris Kraigher. Funkcija sekretarja je bila tista, ki so jo v množičnih organizacijah prevzemali najvišji partijski funkcionarji, ki so dejansko odločali o njihovi politiki in delovanju[37].

Delo njenih organov je bilo centralizirano in je v odnosih med nadrejenimi in podrejenimi organizacijami vladala stroga disciplina. Nadrejeni organi so nižjim sicer priporočali, naj navodila prilagodijo konkretnim razmeram, kar pa so zaradi premajhne politične izkušenosti terenskih aktivistov le redko izvedli[38].

V arhivih nisem našla podatkov, koliko članov je imela SIAU, zato bom število skušala ugotoviti posredno. Eno od meril, po katerih lahko opredelimo število članov, je tudi število ljudi, ki so v Julijski krajini podpirali priključitev k Jugoslaviji, kar je bila, formalno od septembra 1945, dejansko pa ves čas, njena osrednja programska točka. Tisti, ki so konec avgusta in v začetku septembra 1945 podpisali posebno izjavo za priključitev Julijske krajine k Jugoslaviji, so bili verjetno v veliki večini tudi člani SIAU ali njeni simpatizerji. Zlasti to velja za Italijane, medtem ko so med Slovenci podpisovali tudi nekateri, ki so bili sicer nasprotniki komunizma. V coni A je bilo zbranih 79.960 podpisov Slovencev in 51.973 podpisov Italijanov, skupaj 131.933[39]. Po drugem viru je bilo v coni A zbranih 127.000 podpisov (74.978 Slovencev, 51.848 Italijanov in 174 drugih) ter v okraju Trbiž 348, v Beneški Sloveniji 248 in pri odredu Jugoslovanske armade na Krasu 459[40]. V organizacijskih poročilih iz poletja 1946 poročajo o 75.000 članih SIAU v coni B, 42.000 članih v Goriškem okrožju, 30.000 članih v Tržaškem, medtem ko podatkov za mesto Trst ni[41]. Število članov SIAU v coni A Svobodnega tržaškega ozemlja (ki je obsegala le mesto Trst z okoliškimi občinami) lahko izračunamo iz števila delegatov na ustanovnem kongresu SIAU za STO oktobra 1947. V poročilu navajajo, da so volili po enega delegata na sto vpisanih. Za kongres je bilo izvoljenih 1.063 vseh delegatov, od tega 776 iz cone A. Iz tega sledi, da naj bi bilo brez Goriškega in dela Tržaškega okrožja, ki so bili priključeni Jugoslaviji ali pa so ostali v Italiji, takrat 77.600 članov SIAU[42]. Če to število primerjamo s številom zbranih podpisov na tem območju, tj. 72.913, vidimo, da je izračun precej točen.

Odnose med SIAU in KPJK oziroma odvisnost prve od druge lahko razberemo iz nekaterih zapisnikov sestankov partijskih forumov, na katerih so sprejemali sklepe o programu, nalogah in delovanju SIAU[43]. Podobno kot v prvem obdobju po prevzemu oblasti v Jugoslaviji, tudi v vodstvu projugoslovanskih organizacij v Julijski krajini niso bili samo komunisti, ampak se je vsaj na videz skušala ohranjati ljudsko-frontna, predvsem v Trstu pa tudi narodnostna sestava. Hkrati so bili v vodstvih le tisti nekomunisti, ki so priznavali vodilno vlogo KPS in to zaradi njenih zaslug pri organiziranju protifašističnega boja[44].

Poleg stališč do slovenskega narodnega vprašanje je bila prav podrejenost SIAU partiji vzrok za to, da so nekateri vodilni slovenski protifašisti SIAU zapustili. Do prvih večjih nesoglasij je prišlo po sprejemu sklepov o ustanovitvi Svobodnega tržaškega ozemlja, medtem ko je dotlej namera, da se ne oslabijo jugoslovanski pogajalci na mirovni konferenci, brisala razlike. Tako je član Izvršilnega odbora SIAU Josip Ferfolja na seji 25. junija 1947 v razpravo predložil dokument z naslovom »O aktualnih problemih« naše politične situacije, v katerem se sprašuje, ali je izvršilni odbor res najvišji organ SIAU ali samo inštrument partije. Ob tem je sprejemal tudi zadnje, a je hkrati menil, da ta odnos ne sme biti popolnoma nekritičen in se ne sme spremeniti v slepo poslušnost. Ugotavljal je, da so bili člani IO SIAU razen enega, do nedavnega sami komunisti[45]. Izvršilni odbor bi moral biti bolj avtonomen, da bi lahko prevzel popoln nadzor nad javnim življenjem na bodočem STO. Ena glavnih napak, ki se je pokazala predvsem v coni B, pa je bila po Ferfoljevem mnenju, sla po oblasti[46]. Sledila je razprava, ki se je nadaljevala na seji IO 4. julija 1947 in je tekla večinoma v tipičnem »boljševističnem duhu«. Večina razpravljavcev je ostajala pri šablonah in nepripravljenosti sprejeti kritiko, ki je bila dobronamerna. Poudarjali so, da mora partija ohraniti svojo vodilno vlogo zaradi interesov, ki jih je predstavljala[47]. Po nekaterih novih nesporazumih se je Josip Ferfolja skupaj s Franom Tončičem dokončno razšel s SIAU aprila 1948.

Naj zaključim. V projugoslovanskih strankah in organizacijah so bili vključeni tako Slovenci kot Hrvati in tudi Italijani, predvsem delavci. Opredelitve ljudi, ki so podpirali projugoslovansko politiko, so bile tako narodnostne, slednje so prevladale med Slovenci in Hrvati, kjer se je del odločal tudi zaradi socialne preobrazbe, kot socialne oz. razredne. Te so prevladale med Italijani. Vodstvo slovenskega osvobodilnega gibanja in kasneje jugoslovanske oblasti je poskušalo obe opredelitvi združiti v okviru politike slovensko (slovansko)-italijanskega bratstva v skupnem boju za priključitev Jugoslaviji. Njegov formalni nosilec je bila SIAU, ki pa je bila dejansko le izvajalec politike vrha slovenske in jugoslovanske partije in oblasti.

---

[1] Arhiv Republike Slovenije (AS) 1569, Centralni komite KP STO, ae 309. Referat o organizacijskih principih partijskih organizacij, nedatirano, leto 1947.

[2] AS 1584, Zbirka gradiva informacijske službe na Primorskem (dalje AIS), ae 480, m. Virgil Ščck. Koncept intervjuja V. Ščeka za Primorski dnevnik po objavi pastirskega pisma jugoslovanskih škofov v Slovenskem Primorcu, 11. 10. 1945.

[3] AS 1487, CKKPS, šk. 1. Zapis seje CK KPS, 13. 3. 1945. Ae 42. Beležke Vide Tomšič, zapis okrožnega posvetovanja KPS, 23. 3. 1945.

[4] Več v N. Troha, *Politika slovensko-italijanskega bratstva. Slovansko-italijanska antifašistična unija v coni A Julijske krajine,* ARS, Ljubljana 1998.

[5] Po Titovih besedah iz novembra 1948 je bistvo internacionalizma v pomoči in podpiranju naprednega razreda naprednemu gibanju, če je te pomoči potreben. Iz tega pravega internacionalizma, ki je last naprednega razreda, more in mora izvirati tudi patriotizem, ki vsebuje ljubezen do svoje države, svojega naroda in svojih narodov.

[6] AS 1487, CKKPS, ae 1851. Pismo L. Šentjurc CK KPS, 26. 10. 1944.

[7] AS 1487, CKKPS, ae 42. Beležke Vide Tomšič. Sestanek v Trstu, 24. 2. 1945. Ae 91. Depeša CKKPS Oblastnemu komiteju KPS za Slovensko primorje, 13. 2. 1945.

[8] AS 1589, CKZKS, depeše zvezni vladi, šk. 1. Depeša B. Kidriča E. Kardelju, 25. 6. 1945. AS 1487, CKKPS, šk. 1. Zapis seje CK KPS, 18. 7. 1945.

[9] AS 1573, GO SIAU, šk. 1. Referat B. Kraigherja na kongresu KPJK, 13. 8. 1945, pomotoma priložen zapisniku kongresa SIAU.

[10] AS 1569, CK KPSTO, ae 31. Zapis ustanovnega kongresa KPJK, 13. 8. 1945. Ae 107. Zapisnik seje GO KPJK, 16. 8. 1945. Il Lavoratore, 14. in 15. 8. 1945, povzetki referatov kongresa KPJK. AS 1529, Boris Kraigher, šk. 2. Odstopna izjava B. Kraigherja na funkcijo sekretarja KPJK.

[11] AS 1569, CK KPSTO, ae 107. Zapisnik seje GO KPJK, 16. 8. 1945. AS 1529, Boris Kraigher, šk. 1. Depeše B. Kraigherja CK KPS.

[12] AS 1573, Okrožni komite KPJK za Goriško, m. 1a. Poročilo OK KPJK za Goriško GO KPJK, 1. 2. 1946. Zapisnik seje okrajnih organizacijskih referentov, 11. 2. 1946. M. 1b. Organizacijsko poročilo MK KPJK za Gorico, nedatirano.

[13] AS1573, Okrožni komiteKPJK za Goriško, m. 1b. Poročilo o tekmovalnem načrtu organizacije KPJK, 5. 10. 1946.

[14] AS 1572, Mestni komite KPJK Trst, m. 4, poročilo s sestanka organizacijskih sekretarjev, junij 1946. Statistični pregled partijskih organizacij, november, december 1946.

[15] AS 1572, Mestni komite KPJK Trst, m. 3. Poročilo MK KPJK Trst, nedatirano, verjetno 1947. AS 1569, CK KPSTO, ae 37-59. Gradivo ustanovnega kongresa KPSTO, 31. 8. - 3. 9. 1947.

[16] AS 1589, CKZKS, depeše zvezni vladi, šk. 1. Depeša B. Kidriča E. Kardelju, 21. 12. 1945.

[17] AS 1569, CK KPSTO, ae 116. Zapisnik seje GO KPJK, 6. 5. 1946. Ae 411. Zapisnik razgovora med B. Kraigherjem, B. Babičem, G. Jaksetichem, G. Pellegrinijem in G. Pratolongom, 7. 5. 1946. AS 1589,

CKZKS, šk. 46. Depeša CK KPS CK KPJ, 8. 5. 1946.

[18] AS 1569, CK KPSTO, ae 302, govor V. Vidalija ob prihodu v Trst, 12. junij 1947.

[19] AS 1487, CKKPS, ae 53. Beležke Vide Tomšič, sestanek v Trstu, 24. 2. 1945. Ae 91. Depeša CK KPS Oblastnemu komiteju KPS, 13. 2. 1945.

[20] AS 1529, Boris Kraigher, šk. 1. Depeša B. Kraigherja B. Kidriču, 29. 5. 1945.

[21] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. Zapisnik seje MOS, 15. 5. 1945.

[22] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. Zapisnik zasedanja skupščine mesta Trst , 17. 5. 1945.

[23] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. Zapisnik zasedanja skupščine mesta Trst, 17. 5. 1945.

[24] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. Zapisnik seje konzulte, 29. 5. 1945.

[25] J. B. Duroselle, *Le conflit de Trieste 1943-1954*, Editions de l'Institut de Sociologie de l'Université Libre de Bruxelles, Bruxells 1966, str. 173.

[26] «Partizanski dnevnik», 9. 5. 1945.

[27] AS 1582, PNOO, m. 1. Zapisnik pokrajinske skupščine, 5. 6. 1945.

[28] AS 1522, Boris Kidrič, šk. 2. Zapisnik seje Narodne vlade Slovenije, 4. 6. 1945. AS, PNOO. Zapisnik 2. zasedanja pokrajinske skupščine, 5. 6. 1945. M. 1. Zapisnik seje PNOO, 8. 6. 1945.

[29] AS 1529, Boris Kraigher, šk. 1, depeša B. Kraigherja B. Kidriču, 29. maj 1945

[30] Arhiv Goriškega muzeja, f. SIAU za Goriško. Navodila PO SIAU, 24. 7. 1945.

[31] AS 1573, GOS\IAU, šk. 4. Politično poročilo 2. zasedanja ASIZ za Tržaško okrožje, 29. 7. 1945. Primorski dnevnik, 1. 8. 1945, članek: V silah naroda je naša moč.

[32] AS 1573, GOSIAU, šk. 1. Zapisnik ustanovne konference pokrajinske SIAZ, 4. 6. 1945. Primorski dnevnik, 6. 6. 1945.

[33] AS 1574, Mestni komite SIAU Trst, m. 3a. Poročilo o organizacijskem delu, nedatirano, verjetno konec 1945.

[34] AS 1487, CKKPS, šk. 1. Zapis seje CK KPS, 18. 7. 1945.

[35] AS 1573, GOSIAU, šk. 1. Referat B. Kraigherja na kongresu SIAU, 12. 8. 1945.

[36] AS 1573, GOSIAU, šk. 1. Zapisnik kongresa SIAU, 12. 8. 1945.

[37] AS 1573, GOSIAU, šk. 1. Zapisnik kongresa SIAU, 12. 8. 1945.

[38] AS 1578, Okrožni odbor SIAU za tržaško okrožje, m. 1a. Poročilo s seje IO SIAU za tržaško okrožje, 17. 10. 1945.

[39] AS 1589, CKZKS, depeše zvezni vladi, šk. 1. Depeša B. Kidriča E. Kardelju, 30. 8. 1945. Depeša B. Kidriča E. Kardelju, nedatirana.

[40] AS 1529, Boris Kraigher, šk. 2. Navedeni so tudi podatki za slovenski del cone B in sicer so zbrali 93.679 podpisov, od teh 89.211 Slovencev (95%) in 4.439 Italijanov (23,9%) ter 47 drugih.

[41] AS 1573, GOSIAU, šk. 4. Organizacijska poročila, nedatirana.

[42] AS 1573, GOSIAU, šk. 1. Zapisnik 1. kongresa SIAU za STO, 26. in 27. 10. 1947.

[43] AS 1569, CK KPSTO, ae 107, zapisnik seje GO KPJK, 16. 8. 1945. Ae 108. Zapisnik seje GO KPJK, 24. 9. 1945. Ae 109. Zapisnik seje GO KPJK, oktober 1945.

[44] Npr. Franjo Tončič, Karl Ferluga, op.a.

[45] Na seji GO SIAU 30. 3. 1947 so bili v IO SIAU izvoljeni Oskar Ferlan, Josip Ferfolja in Angel Kukanja, formalno namesto B. Kraigherja, D. Diminića in ing. Boglionija. AS 1573, GOSIAU, šk. 2. Zapisnik seje GO SIAU, 30. 3. 1947. Primorski dnevnik, 1. 4. 1947. Edini nekomunist v IO SIAU je bil do 30. 3. 1947 Frane Tončič.

[46] AS 1573, GOSIAU, šk. 3. Referat J. Ferfolje na seji IO SIAU, 25. 6. 1947.

[47] AS 1573, GOSIAU, šk. 3. Zapisnik seje IO SIAU, 4. 7. 1947, ki je bila nadaljevanje seje 25. 6. 1947.

Le organizzazioni filo-jugoslave della zona A della Venezia Giulia. I loro assetti organizzativi e la politica dei quadri

di Nevenka Troha

Sin dal periodo bellico, ma in particolare nel corso dei primi anni del dopoguerra, le organizzazioni che contemplavano nei propri programmi anche la rivendicazione dell'annessione di tutta la Venezia Giulia alla Jugoslavia, riuscirono ad acquisire il vasto appoggio degli sloveni come pure quello di buona parte degli italiani nei centri urbani operai di Trieste, di Monfalcone e di Muggia. Gli sloveni le avevano appoggiate mossi da motivazioni nazionali, in parte anche di classe, mentre gli italiani lo fecero per motivi di classe. Il presente saggio si propone di rispondere al quesito sugli assetti organizzativi e sulla struttura dei quadri del partito comunista locale e delle organizzazioni di massa che vi facevano capo e che avevano loro consentito di divenire, nel corso di un'aspra contesa politica, uno dei gruppi politici più consistenti nella zona A della Venezia Giulia per tutto l'arco della sua vigenza.

Il Partito Comunista di Slovenia (*Komunistična partija Slovenije - KPS*), quale parte del Partito Comunista di Jugoslavia (*Komunistična partija Jugoslavije - KPJ*), ed il neo-costituito (12 agosto 1945) Partito Comunista della Regione Giulia (PCRG, ossia *Komunistična partija Julijske krajine - KPJK*) erano organizzati, a differenza del PCI, sul modello del partito di quadri. I vertici del *KPS* rilevavano come soltanto una dirigenza rivoluzionaria poteva prevenire il rischio che il partito divenisse «una semplice appendice del gruppo parlamentare» invece di «dirigere tutte le attività dell'azione politica». Soltanto dei comunisti «formati», dei «quadri», sarebbero stati capaci di dirigere l'azione di «un vasto movimento democratico, unitario, capace di unire le correnti politiche di sinistra». Essi dovevano soggiacere «ad una disciplina di ferro, la quale tuttavia non era cieca obbedienza», e che si rendeva possibile soltanto praticando rigorosamente il centralismo democratico, e quindi soltanto nel caso in cui nella sua azione avesse agito «una volontà unitaria, l'unità d'azione di tutti i suoi membri». Svolta la discussione all'interno del partito ed assunte le relative decisioni, i suoi membri s'impegnavano ad eseguirle incondizionatamente[1].

Nelle specifiche condizioni, quali quelle belliche e quelle del primo periodo postbellico, nelle quali si determinavano non solo i nuovi assetti dello stato jugoslavo bensì pure il tracciato dei confini jugoslavi (sloveni) occidentali, andavano soggetti ad una rigorosa gerarchia di partito nell'interesse «degli obiettivi supremi» sia i membri del partito che i suoi simpatizzanti e satelliti. I motivi di una siffatta condotta sono plasticamente rappresentati dalle parole di uno dei più prestigiosi esponenti cristiano - sociali, il sacerdote Virgil Šček: «Stiamo vivendo un'opportunità unica per la liberazione del Litorale e per la sua unificazione alla Jugoslavia. […] Ora o mai più! Ne va della sorte definitiva del Litorale. E se in sede di conferenza qualcosa dovesse venirci tolto, non lo si farà a scapito del governo, bensì della Jugoslavia. In ogni battaglia c'è un solo condottiero, oggi esso è il governo jugoslavo, per simpatico o meno che esso possa apparire a qualcuno. In questo frangente dobbiamo tutti stringerci attorno ad esso come un sol uomo, a prescindere dal fatto che esso sia dei nostri o meno»[2].

I comunisti sloveni erano riusciti, nel corso della guerra, a monopolizzare il movimento di liberazione ed al tempo stesso, grazie al loro programma di liberazione nazionale e di unificazione di tutti gli sloveni in un solo stato, ma in buona parte anche in virtù del loro programma

di trasformazioni sociali, ad acquisire fra gli sloveni, specie quelli del Litorale, una grande influenza ed un elevato prestigio. Al fine di raggiungere i propri obiettivi in relazione ai confini occidentali della Slovenia, essi dedicarono ininterrottamente, ma specie a partire dall'estate 1944, un'attenzione particolare alla predisposizione delle condizioni per l'assunzione del potere nel Litorale. Ne sarebbero stati capaci soltanto i quadri migliori, per cui il Comitato Centrale del *KPS* nominò il 13 marzo 1945 un membro del più ristretto gruppo dirigente, ossia dell'ufficio politico del Comitato Centrale del *KPS*, nonché uno dei più capaci comunisti sloveni, cioè Boris Kraigher, alla carica di segretario del Comitato Regionale del *KPS* per il Litorale nonché a quella di segretario del Comitato Regionale dell'*OF*. A Kraigher furono concessi ampi poteri per disporne nell'opera d'orientamento complessivo e di direzione pratica di tutte le organizzazioni filo-jugoslave dell'area[3]. Fino al suo rientro a Lubiana, il 17 giugno 1946, quando assunse la carica di ministro degli interni della Repubblica Popolare di Slovenia, egli fu la personalità chiave del movimento di liberazione sloveno e, più tardi, dei poteri sloveni e del partito nella Regione Giulia, dall'agosto 1945 formalmente in qualità di segretario del Comitato Centrale del PC della Regione Giulia, di segretario del Comitato Centrale dell'Unione Antifascista Italo – Slava (UAIS – *SIAU*) e di vicepresidente del Comitato Regionale di Liberazione Nazionale per il Litorale Sloveno e Trieste (*Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko primorje in Trst - PNOO*). Egli concordava le proprie decisioni con la dirigenza slovena, soprattutto con il CC del *KPS* e concretamente con Boris Kidrič, divenuto il 5 maggio 1945 presidente del governo sloveno, e quindi con Lidija Šentjurc. Le decisioni di maggior rilievo erano assunte dal vertice del partito sloveno soltanto dopo aver raccolto l'assenso di Edvard Kardelj, membro, all'epoca, del più ristretto vertice jugoslavo, nonché capo della delegazione jugoslava alla Conferenza di pace con l'Italia. Furono in tal modo assunti e concordati anche i programmi e l'azione del PCRG, dell'UAIS e del *PNOO* nonché degli organismi di potere ad esso subordinati, l'organizzazione di manifestazioni, di scioperi e di altre azioni come pure la politica delle organizzazioni filo-jugoslave nei riguardi del Governo Militare Alleato anglo-americano nonché dei partiti e delle organizzazioni italiane[4].

Sin dal periodo bellico il *KPS* subì la divaricante tensione fra internazionalismo e patriottismo[5]. Fu proprio facendo leva sul dovere internazionalista che vincolava i comunisti italiani locali al sostegno dell'annessione allo stato (alla Jugoslavia) che stava gettando le basi del potere popolare, che il *KPS* riuscì, a seguito dell'arresto del gruppo dirigente della Federazione triestina del PCI nell'autunno del 1944, a far sì che da allora in poi esso «agisse incondizionatamente in base alle nostre direttive e sotto il nostro comando diretto»[6]. Benché la fusione dei due partiti non fosse stata ancora formalizzata, dalla primavera del 1945 operò a Trieste un comitato unitario italo - sloveno del partito, diretto dallo sloveno Rudi Uršič, nella veste di segretario politico, e dall'italiano Alessandro Destradi, in qualità di segretario organizzativo[7].

Nel corso dell'occupazione jugoslava della Venezia Giulia nel mese di maggio del 1945 continuarono ad operare contemporaneamente entrambi i partiti, il PCI ed il *KPS*. Quando il 12 giugno 1945 la Venezia Giulia fu suddivisa in due zone, amministrate rispettivamente dal governo militare anglo - americano e da quello jugoslavo, mentre giuridicamente essa rimaneva, beninteso, parte dell'Italia, vi fu costituito un partito autonomo. Tale soluzione era stata proposta dal PCI nella speranza di poter in tal modo contenere l'influenza del *KPS*, nonché con il contestuale proposito di vanificare, mediante la costituzione di un partito da esso autonomo, le critiche circa le sue corresponsabilità per l'azione dei comunisti italiani nella Venezia Giulia. Il 18 luglio 1945 il Comitato Centrale del *KPS* accolse la proposta e con essa pure la decisione di dar vita al fronte popolare unitario dell'Unione Antifascista Italo - Slava[8].

Parteciparono al congresso costitutivo del PCRG, tenutosi il 13 agosto 1945 a Trieste, ben

496 delegati di entrambe le zone. Nella relazione introduttiva, Boris Kraigher rimarcò: «La costituzione del PCRG è garante del carattere unitario e monolitico del partito comunista che in alcun caso potrà risultare una federazione, bensì vi si dovrà rispettare rigorosamente il principio del centralismo democratico, il quale soltanto può contrapporre alle mene della reazione la sicura efficacia del partito. […] Il partito comunista deve fare piazza pulita di ogni elemento che ne mini l'unità»[9].

I membri del CC del PCRG non furono eletti in chiave nazionale, bensì «in base alle loro capacità», argomento con il quale si replicò al rimprovero secondo il quale vi sarebbe stato un eccessivo numero di componenti sloveni. Furono eletti Boris Kraigher alla carica di segretario, nonché i membri Ermanno Solieri, Dušan Diminić, Giorgio Jaksetich, Ivan Regent, Dina Zlatič, Francesco Nefat, Julij Beltram, Alessandro Destradi, Branko Babič, Rudolf Uršič, Giusto Massarotto, Anton Ukmar, Vittorio Marcovich, Emilio Semilli e Jurij Šestan. A seguito del suo rientro a Lubiana, Kraigher fu sostituito, il 17 luglio del 1946, da Branko Babič[10]. La zona B fu rappresentata nell'ufficio politico da Franc Perovšek, cooptato nel CC del PCRG nella seduta del 16 agosto 1945. In quella stessa occasione furono eletti anche gli altri membri dell'ufficio politico, e precisamente Boris Kraigher alla carica di segretario, nonché Ermanno Solieri, Dušan Diminić e Dino Zlatič[11].

Il PCRG contava nel febbraio del 1946 nel distretto di Gorizia circa 1.900 membri, dei quali 477 nella sola città di Gorizia[12], mentre nell'ottobre dello stesso anno i membri erano 2.161 con 693 candidati[13]. Per il distretto di Trieste si hanno solo i dati per Monfalcone, dove nel dicembre del 1946 si contarono 814 membri e 978 candidati[14]. Nel distretto di Trieste, che dal settembre del 1947 includeva l'intera zona A del TLT, si contarono, nel mese di settembre del 1947, 3.873 membri e 1.155 candidati[15].

Nel dicembre del 1945 il PCI chiese che accanto a Boris Kraigher fosse eletto o nominato un secondo segretario del PCRG di nazionalità italiana. Secondo l'opinione espressa da Boris Kidrič in una lettera a Kardelj nel dicembre del 1945, ciò avrebbe significato che all'interno del PCRG sarebbe stata legalizzata una frazione del PCI, mentre il GMA avrebbe successivamente potuto vietare il PCRG[16]. Tale richiesta non fu esaudita, perciò la direzione del PCI dette vita a Trieste, nel maggio del 1946, ad un proprio Ufficio Informazioni diretto da Giordano Pratolongo e subìto dalla controparte slovena alla stregua di un tentativo di rottura dell'unità del partito nella Venezia Giulia[17].

A seguito dei nuovi confini tracciati dal Trattato di Pace con l'Italia del 10 febbraio 1947, vi si conformarono anche gli assetti organizzativi del partito. I comunisti residenti nell'area rimasta all'Italia tornarono a militare nel PCI, quelli residenti nelle aree annesse alla Jugoslavia divennero militanti del *KPS* o rispettivamente del *KPH*, mentre per l'area destinata ad integrare il Territorio Libero di Trieste fu fondato, alla fine d'agosto del 1947, il PCTLT. Anche in esso, in una prima fase, il partito sloveno mantenne un ruolo preminente, mentre segretario ne divenne Branko Babič, già segretario del PCRG sino a quel momento. Al tempo stesso tuttavia, l'elemento «italiano» del PCTLT si rafforzò, specie a seguito del rientro a Trieste di Vittorio Vidali nel giugno del 1947[18].

A differenza del sistema di democrazia parlamentare, quello delle democrazie popolari faceva leva sul ruolo guida del partito comunista e sulle organizzazioni frontiste, il ruolo delle quali avrebbe dovuto essere quello di organizzare le «vaste masse popolari», mentre di fatto esse si tradussero in una cinghia di trasmissione del partito ed in esecutrici della sua politica. Nel corso della guerra tale ruolo era stato interpretato dal Fronte di Liberazione del Popolo Sloveno con le sue vaste diramazioni capillari anche nel Litorale. Come già ho avuto modo di accennare, dalla fine del febbraio del 1945 agì a Trieste un comitato unitario italo - sloveno del

partito, l'organizzazione comune dell'Unità Operaia che vide militare dai dieci ai venti mila operai d'entrambe le nazionalità[19]. Fu invece istituito solo a Trieste, a metà aprile del 1945, il comitato esecutivo antifascista italo - sloveno (*SIAIO*), che funse da direzione congiunta delle organizzazioni slovene ed italiane. Dalla liberazione in poi esso assunse anche funzioni d'esercizio del potere ed il 7 maggio 1945 esso si ristrutturò nel Consiglio di liberazione cittadino di Trieste (*Mestni osvobodilni svet Trst - MOS Trst*)[20].

Nel corso dell'occupazione, nel mese di maggio del 1945, le autorità jugoslave a Trieste cercarono di dar vita il prima possibile a proprie autorità civili, convocando fra l'altro l'assemblea della Città di Trieste, alla quale furono eletti, fra quanti se ne fecero fautori, 1.384 delegati[21]. La sua seduta, svoltasi il 17 maggio, ebbe, a detta del presidente del *PNOO* France Bevk, una valenza storica, essendo l'esercito jugoslavo entrato in città non da forza d'occupazione, bensì da liberatore e non per recar vendetta ed odio bensì la convivenza pacifica[22]. In quella sede, il Comitato di liberazione cittadino di Trieste fu ampliato a 27 membri, 18 dei quali italiani. Fu pure eletto un organo consultivo – la consulta –, che contava 120 membri, 82 dei quali italiani e 38 sloveni. Ne divenne presidente Umberto Zoratti, il quale tuttavia rassegnò da lì a poco le dimissioni, passando la mano a Giuseppe Pogassi[23]. Poco dopo furono inseriti nella consulta per la città di Trieste anche alcuni esponenti di correnti italiane indipendenti, rappresentati da Narcisio Smidlichen[24].

Sorsero pressioni nei riguardi degli italiani, attivi negli organi di potere degli organismi politici jugoslavi, in forza delle quali molti di essi rassegnarono le dimissioni. Fu questo il caso di Umberto Zoratti, già presidente della consulta triestina e vicepresidente del *PNOO* per il Litorale sloveno e Trieste, il 30 maggio 1945 quello di F. Forti, segretario del Consiglio di liberazione cittadino di Trieste (*MOS Trst*). È lecito tuttavia chiedersi in che misura tali dimissioni siano attribuibili alle pressioni delle organizzazioni filo-italiane o non siano invece da attribuire al dissenso espresso dalle persone che le avevano rassegnate, nei riguardi della politica di repressione jugoslava[25].

L'8 maggio si riunirono a Gorizia gli esponenti dei tre precedenti distretti per eleggere il nuovo comitato esecutivo per il distretto di Gorizia nonché la nuova segreteria dell'*OF* per il distretto di Gorizia ed il comitato distrettuale del *KPS*. La carica di presidente del comitato esecutivo di liberazione nazionale fu ricoperta da Jožef Štrukelj, quella di vicepresidente da Ivan Sirk, quella di segretario da Bogomil Vižintin. Segretario del comitato distrettuale dell'*OF* divenne Julij Beltram, il quale ricoprì al tempo stesso anche il ruolo di segretario del comitato distrettuale del *KPS* per il Goriziano[26]. A differenza della città di Trieste, dove le autorità jugoslave riconoscevano la maggioranza italiana e con ciò una particolare autonomia della città, la composizione del gruppo dirigente del comitato di liberazione nazionale distrettuale (*NOO*) fu esclusivamente slovena. Il comitato di liberazione cittadino di Gorizia fu eletto il 13 maggio 1945 in una riunione congiunta dell'*OF* e del Fronte di Liberazione (italiano), assumendo le redini del potere cittadino fino alle prime regolari elezioni. Il 29 maggio 1945 la sua composizione fu sancita dall'assemblea degli esponenti di tutte le organizzazioni antifasciste, la quale elesse pure i membri del tribunale popolare ed i deputati all'assemblea regionale[27].

All'assemblea, svoltasi il 5 giugno 1945, fu adottato un decreto d'ampliamento del *PNOO*. Vi furono eletti 60 membri, due terzi dei quali sloveni. Ne rimase presidente France Bevk, ma furono eletti tre vicepresidenti nelle persone di Boris Kraigher, Umberto Zoratti e Luigi Petarin, e due segretari nelle persone di Bogdan Brecelj e Dragotin Benčič. Il *PNOO* per il Litorale sloveno e Trieste fu l'organo nazionale legislativo ed al tempo stesso esecutivo supremo per il Litorale sloveno e Trieste[28].

Divenuto evidente che nell'area occidentale della Venezia Giulia l'amministrazione sarebbe

stata assunta dagli alleati occidentali, si rivelò sempre più cruciale, per le autorità jugoslave, stabilire quali sarebbero state la forza e l'influenza delle organizzazioni politiche filo-jugoslave. La loro attività andava rafforzata allo scopo di mantenere e corroborare per il loro tramite la propria influenza fra la popolazione, *in primis* l'italiana[29]. Accanto al partito unitario, tale ruolo sarebbe dovuto spettare all'Unione antifascista italo – slava, istituita in qualità di movimento unitario di massa, ossia di un'organizzazione politica in grado di prestare sostegno ai poteri popolari nell'opera di «mobilitazione delle masse» oppure assumendo tale ruolo direttamente su di sé[30].

Il programma dell'UAIS dovette essere sufficientemente ampio, al fine di rendersi «accettabile per ogni democratico», nozione questa ultima che implicava rendersi fautore di una democrazia popolare nell'accezione vigente nei paesi socialisti. L'UAIS doveva inoltre, se voleva conservare la propria influenza specie nella zona A della Venezia Giulia, integrare, oltre alla popolazione slovena, anche «tutte le forze sane autenticamente democratiche per forgiarle in una salda fratellanza». I comitati andavano pertanto costituiti ovunque, ossia «un comitato per ciascuna località, insediamento, villaggio, in cui fossero rappresentati davvero tutti i gruppi ed i partiti che aspiravano ad una democrazia autentica nonché ad una lotta senza quartiere contro i residui del fascismo»[31]. Per ragioni tattiche, l'annessione alla Jugoslavia non figurò, fino all'autunno del 1945, nel programma, benché fosse del tutto palese che fosse quello uno dei suoi obiettivi centrali.

L'UAIS - *SIAU* fu costituita gradualmente, dapprima nel distretto di Trieste, quindi a livello regionale e solo dopo il ritiro dell'esercito jugoslavo dalla zona A, anche nel distretto di Gorizia e nella città di Trieste. Alla conferenza costitutiva per il distretto di Trieste, svoltasi il 4 giugno 1945, furono invitati 78 sloveni e 39 italiani. Il rapporto di 2 a 1 era stato adottato in sede di costituzione degli organismi regionali anche nel distretto di Gorizia mentre a Trieste esso fu specularmente ribaltato a favore degli italiani[32].

In alcune località si riscontrarono difficoltà in sede d'istituzione di comitati dell'UAIS fra gli sloveni, contrari a forme di collegamento con gli italiani[33]. Rimase pure aperta la questione dell'inclusione del clero, specie di quello sloveno e croato, mentre quello italiano professava nella sua stragrande maggioranza un orientamento filo-italiano. Furono proposte un'organizzazione congiunta dei sacerdoti su entrambi i versanti della linea di demarcazione e la predisposizione di un'apposita conferenza per i sacerdoti che avessero optato o che fossero già fautori dell'annessione alla Jugoslavia[34].

Sulla scorta delle linee adottate il 18 luglio 1945 dal Comitato Centrale del partito sloveno, fu convocato, il 12 agosto 1945, a Trieste, il primo congresso dell'UAIS, al quale parteciparono ben 1.131 delegati. Secondo le parole di Boris Kraigher, il quale vi svolse la relazione centrale, l'UAIS sarebbe dovuta divenire «un ponte d'amicizia fra la Jugoslavia e l'Italia, fra l'Italia e l'Oriente»[35]. Boris Puc rilevò che la sua costituzione era «il risultato del nuovo spirito che animava la popolazione slovena, croata ed italiana della Venezia Giulia», mentre Giuseppe Pogassi rimarcò come queste terre «fossero state sempre teatro di guerre fratricide. Ciò non doveva più ripetersi, perciò andava affermata la politica di fratellanza»[36].

Fra i punti salienti del programma vi furono la battaglia contro la divisione della Venezia Giulia, l'annientamento di tutti i residui del fascismo, una democrazia coerente fondata sulla fratellanza italo - slava ed il sostegno ai poteri popolari. Potevano aderire all'UAIS tutti gli abitanti della Venezia Giulia che non agivano a danno del popolo e che ne accettavano i principi di fondo. Potevano aderirvi collettivamente partiti ed organizzazioni, se le loro posizioni politiche non erano in contrasto con i principi di fondo dell'UAIS. Il ruolo di presidente del Comitato Centrale fu assunto da France Bevk, quelli di vicepresidente da Giuseppe Pogassi,

Giulio Smareglia e Josip Serat, quello di segretario da Boris Kraigher. La funzione di segretario era quella che nelle organizzazioni era riservata ai più elevati funzionari di partito, i quali ne determinavano, di fatto, la linea politica e l'azione[37].

L'attività dei suoi organismi era accentrata e nei rapporti fra dirigenti e subordinati vigeva una rigorosa disciplina. Gli organismi dirigenti non mancavano peraltro di raccomandare a quelli subalterni di adeguare le direttive alle condizioni concrete, raccomandazione che peraltro veniva raramente raccolta, data la scarsa esperienza politica degli attivisti di base[38].

Negli archivi non ho riscontrato dati sulla consistenza numerica dei militanti dell'UAIS; cercherò pertanto di dedurne la determinazione per via indiretta. Uno dei criteri che consentono di determinare il numero dei membri, è anche quello del numero delle persone che nella Venezia Giulia dichiararono il proprio appoggio all'annessione alla Jugoslavia, obiettivo questo che formalmente soltanto dal mese di settembre del 1945, ma, di fatto, già da prima costituiva il punto programmatico fondamentale. Coloro che alla fine d'agosto ed ai primi di settembre del 1945 firmarono una specifica dichiarazione di sostegno all'annessione della Venezia Giulia alla Jugoslavia, furono con ogni probabilità in massima parte anche membri dell'UAIS o suoi simpatizzanti. Ciò va detto innanzi tutto per gli italiani, mentre fra gli sloveni firmarono anche persone peraltro avversarie del comunismo. Nella zona A furono raccolte 79.960 firme di sloveni e 51.973 firme di italiani, per complessive 131.933 firme[39]. Secondo un'altra fonte, furono raccolte nella zona A 127.000 firme (74.978 di sloveni, 51.848 di italiani e 174 di altri) nonché 348 nella circoscrizione di Tarvisio, 248 nella Slavia Veneta e 459 presso il reparto dell'esercito jugoslavo di stanza sul Carso[40]. Le relazioni organizzative per l'estate del 1946 riferiscono di 75.000 membri dell'UAIS nella zona B, 42.000 membri nel distretto di Gorizia, 30.000 membri in quello di Trieste, mentre non si hanno dati per la città di Trieste[41]. Il numero dei membri dell'UAIS nella zona A del Territorio Libero di Trieste (che comprendeva la sola città di Trieste con i comuni contermini) può essere calcolato a partire dal numero dei delegati al congresso costitutivo dell'UAIS per il TLT nell'ottobre del 1947. La relazione riferisce che i delegati furono eletti in ragione di uno per ogni cento iscritti. Al congresso furono eletti 1.063 delegati, 776 dei quali dalla zona A. Ne consegue che, prescindendo dai distretti di Gorizia e dai dintorni di Trieste assegnati alla Jugoslavia o rimasti all'Italia, si contarono 77.600 membri dell'UAIS[42]. Se si paragona questo dato con il numero delle firme raccolte in quell'area – 72.913 –, troviamo la conferma di un calcolo sufficientemente approssimato.

Il tenore dei rapporti fra l'UAIS ed il PCRG, ossia la subalternità della prima al secondo, può essere desunto da alcuni verbali di riunioni degli organismi di partito alle quali erano state assunte decisioni sul programma, sui compiti e sull'attività dell'UAIS[43]. Analogamente a quanto era avvenuto nella prima fase dell'assunzione del potere in Jugoslavia, anche nei gruppi dirigenti delle organizzazioni filo-jugoslave della Venezia Giulia non si contarono soltanto comunisti bensì si cercò almeno in apparenza di conservare i tratti peculiari del fronte popolare, specie a Trieste, e poi anche quello della composizione nazionale. Va detto altresì che, tra i non comunisti, furono accolti nei gruppi dirigenti soltanto coloro che riconoscevano il ruolo guida del *KPS*, per i suoi meriti nel promuovere ed organizzare la lotta antifascista[44].

Oltre alle posizioni sulla questione nazionale slovena, fu proprio la subalternità dell'UAIS al partito la causa scatenante d'alcune defezioni fra gli antifascisti sloveni di punta dell'UAIS. Emersero i primi dissapori di un certo rilievo all'indomani della decisione sull'istituzione del Territorio Libero di Trieste, mentre sino ad allora la preoccupazione di non indebolire le posizioni negoziali jugoslave alla conferenza di pace aveva offuscato tali differenze. Fu così che il membro del comitato esecutivo dell'UAIS Josip Ferfolja propose alla seduta del 25 giugno 1947 la discussione di un documento dal titolo «Sui problemi attuali della nostra situazione

politica», durante la quale si chiese se il comitato esecutivo fosse effettivamente l'organo supremo dell'UAIS o non piuttosto semplicemente uno strumento del partito. Egli si disse disposto ad accettare anche tale seconda ipotesi, aggiungendo tuttavia che tale rapporto non sarebbe dovuto essere del tutto acritico e non avrebbe dovuto tramutarsi in un rapporto di cieca obbedienza. Rilevò come i membri del comitato esecutivo dell'UAIS fossero stati fino a poco tempo prima, con un'unica eccezione, tutti membri del partito[45]. Il comitato esecutivo avrebbe dovuto essere più autonomo per poter assumere tutto il controllo della vita pubblica nel futuro TLT. Uno degli errori fondamentali, manifestatisi soprattutto nella zona B, fu, a detta del Ferfolja, la brama di potere[46]. Seguì una discussione che proseguì alla seduta del comitato esecutivo del 4 luglio 1947 e che si svolse perlopiù in un tipico «spirito bolscevico». La maggior parte degli interventi si attenne su posizioni schematiche e manifestò indisponibilità ad accettare una critica, per quanto benevola essa fosse. Si pose l'accento sul fatto che il partito doveva conservare il proprio ruolo guida in virtù degli interessi che rappresentava[47]. Dopo alcuni altri dissapori, Josip Ferfolja e Fran Tončič abbandonarono definitivamente l'UAIS nel mese di aprile del 1948.

Per concludere: ai partiti ed alle organizzazioni aderirono sia sloveni e croati che italiani, soprattutto operai. Le motivazioni che spinsero le persone a sostenere la politica filo-jugoslava furono sia di ordine nazionale, prevalenti queste fra gli sloveni ed i croati, parte dei quali vi aderì tuttavia anche mossa da ragioni legate alle trasformazioni sociali, ossia di classe, prevalenti, queste, fra gli italiani. I dirigenti del movimento di liberazione sloveno e più tardi le autorità jugoslave cercarono di fondere entrambe le motivazioni nel quadro della politica della fratellanza italo - slava (slovena) nella battaglia comune per l'annessione alla Jugoslavia. Il protagonista formale ne fu l'UAIS, la quale tuttavia altro in verità non fu se non l'esecutrice della volontà dei vertici del partito e delle autorità slovene e jugoslave.

(Traduzione di Ravel Kodrič)

---

[1] Arhiv Republike Slovenije (AS) 1569, Centralni komite KP STO, ae 309. *Referat o organizacijskih principih partijskih organizacij*, non datato, anno 1947.

[2] AS 1584, Zbirka gradiva informacijske službe na Primorskem (dalje AIS), ae 480, m. Virgil Ščck. *Minuta dell'intervista di V. Ščck per il «Primorski dnevnik» a seguito della pubblicazione della lettera pastorale dei vescovi jugoslavi nello «Slovenski Primorec», 11 ottobre 1945*.

[3] AS 1487, CKKPS, busta 1. *Verbale della seduta del CK KPS*, 13 marzo 1945. Ae 42. *Appunti di Vida Tomšič, annotazioni dalla consultazione distrettuale del KPS, 23 marzo1945*.

[4] Cfr. inoltre N. Troha, *Politika slovensko-italijanskega bratstva: Slovansko-italijanska antifašistična unija v coni A Julijske krajine,* ARS, Ljubljana 1998.

[5] Standо alle parole di Tito del mese di novembre del 1948, l'essenza dell'internazionalismo risiede nell'aiuto e nel sostegno prestato dalla classe progressiva al movimento progressista, nel caso in cui ne abbia bisogno. Da questo autentico internazionalismo, proprio della classe progressiva, può e deve scaturire anche il patriottismo che implica l'amore per il proprio stato, per la propria nazione e per i suoi popoli.

[6] AS 1487, CKKPS, ae 1851. *Lettera di L. Šentjurc, CK KPS, 26 ottobre 1944*.

[7] AS 1487, CKKPS, ae 42. *Appunti di Vida Tomšič. Riunione a Trieste, 24 febbraio 1945*. Ae 91. *Dispaccio del CKKPS al Comitato regionale del KPS per il Litorale sloveno, 13 febbraio 1945*.

[8] AS 1589, CKZKS Dispacci al governo federale, busta 1. *Dispaccio di B. Kidrič a E. Kardelj, 25 giugno 1945*. AS 1487, CKKPS, busta 1. *Verbale della seduta del CK KPS, 18 luglio 1945*.

[9] AS 1573, GO SIAU, busta 1. *Relazione di B. Kraigher al congresso del PCRG - KPJK, 13 agosto 1945*,

erroneamente allegato al verbale del congresso dell'UAIS.

[10] AS 1569, CK KPSTO, ae 31. *Verbale del congresso costitutivo del PCRG - KPJK, 13 agosto 1945*. Ae 107. *Verbale della seduta del CC PCRG - GO KPJK, 16 agosto 1945*. «Il Lavoratore», 14 e 15 agosto 1945, *Sunti dalle relazioni al congresso del PCRG*. AS 1529, Boris Kraigher, busta 2. *Lettera di dimissioni di B. Kraigher dalla carica di segretario del PCRG*.

[11] AS 1569, CK KPSTO, ae 107. Verbale della riunione del GO KPJK, 16 agosto 1945. AS 1529, Boris Kraigher, busta 1. *Dispacci di B. Kraigher al CK KPS*.

[12] AS 1573, Comitato distrettuale del PCVG - KPJK per il Goriziano, m. 1a. *Relazione del OK KPJK per il goriziano GO KPJK, 1 febbraio 1946. Verbale della riunione dei responsabili organizzativi di circoscrizione, 11 febbraio 1946*. M. 1b. *Relazione organizzativa del MK KPJK di Gorizia, non datata*.

[13] AS1573, Comitato distrettuale del PCVG - KPJK per il Goriziano, m. 1b. *Relazione sul piano di competizione dell'organizzazione del PCRG - KPJK, 5 ottobre 1946*.

[14] AS 1572, Comitato cittadino del PCVG - KPJK Trieste, m. 4, *Relazione sulla riunione dei segretari organizzativi, giugno 1946. Rassegna statistica delle organizzazioni di partito, novembre, dicembre 1946.*

[15] AS 1572, Comitato cittadino del PCVG - KPJK Trieste, m. 3. *Relazione del MK KPJK Trieste, non datata, probabilmente 1947*. AS 1569, CK KPSTO, ae 37-59. *Materiali del congresso costitutivo del PCTLT - KPSTO, 31 agosto – 3 settembre 1947*.

[16] AS 1589, CKZKS, Dispacci al governo federale, busta 1. *Dispaccio di B. Kidrič a E. Kardelj, 21 dicembre 1945*.

[17] AS 1569, CK KPSTO, ae 116. *Verbale della riunione del GO KPJK, 6 maggio 1946*. Ae 411. *Verbale del colloquio fra B. Kraigher, B. Babič, G. Jaksetich, G. Pellegrini e G. Pratolongo, 7 maggio 1946*. AS 1589, CKZKS, busta 46. *Dispaccio CK KPS CK KPJ, 8 maggio 1946*.

[18] AS 1569, CK KPSTO, ae 302, *Intervento di V. Vidali all'arrivo a Trieste, 12 giugno 1947*.

[19] AS 1487, CKKPS, ae 53. *Appunti di Vida Tomšič, riunione a Trieste, 24 febbraio 1945*. Ae 91. *Dispaccio CK KPS al Comitato distrettuale del KPS, 13 febbraio 1945*.

[20] AS 1529, Boris Kraigher, busta 1. *Dispaccio di B. Kraigher a B. Kidrič, 29 maggio 1945*.

[21] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. *Verbale riunione MOS, 15 maggio 1945*.

[22] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. *Verbale seduta dell'assemblea della città di Trieste, 17 maggio 1945*.

[23] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. *Verbale seduta dell'assemblea della città di Trieste, 17 maggio 1945*.

[24] AS 1583, MOS Trst, m. 2a. *Verbale della riunione della Consulta, 29 maggio 1945*.

[25] J.B. Duroselle, *Le conflit de Trieste 1943-1954*, Editions de l'Institut de Sociologie de l'Université Libre de Bruxelles, Bruxelles 1966, p. 173.

[26] «Partizanski dnevnik», 9 maggio 1945.

[27] AS 1582, PNOO, m. 1. *Verbale dell'assemblea provinciale, 5 giugno 1945*.

28 AS 1522, Boris Kidrič, busta 2. *Verbale della riunione del Governo Nazionale Sloveno, 4 giugno 1945*. AS, PNOO. *Verbale della 2a seduta dell'assemblea provinciale, 5 giugno 1945*. M. 1. *Verbale della riunione PNOO, 8 giugno 1945*.

[29] AS 1529, Boris Kraigher, busta 1, *Dispaccio di B. Kraigher a B. Kidrič, 29 maggio 1945*.

[30] Arhiv Goriškega muzeja, f. SIAU za Goriško. *Istruzioni PO SIAU, 24 luglio 1945*.

[31] AS 1573, GOSIAU, busta 4. *Relazione politica della 2a sessione dell'ASIZ per il distretto di Trieste, 29 luglio 1945*. «Primorski dnevnik», 1 agosto 1945, articolo *V silah naroda je naša moč*.

[32] AS 1573, GOSIAU, busta 1. *Verbale della conferenza costitutiva della SIAZ provinciale, 4 giugno 1945*, «Primorski dnevnik», 6 giugno 1945.

[33] AS 1574, Mestni komite SIAU Trst, m. 3a. *Relazione sul lavoro organizzativo, non datato, probabilmente fine 1945*.

[34] AS 1487, CKKPS, busta 1. *Verbale riunione CK KPS, 18 luglio 1945*.

[35] AS 1573, GOSIAU, busta 1. *Relazione di B. Kraigher al congresso dell'UAIS, 12 agosto 1945*.

[36] AS 1573, GOSIAU, busta 1. *Verbale del congresso dell'UAIS, 12 agosto 1945*.

[37] AS 1573, GOSIAU, busta 1. *Verbale del congresso dell'UAIS, 12 agosto 1945*.

[38] AS 1578, Comitato distrettuale dell'UAIS per il distretto di Trieste, m. 1a. *Relazione sulla seduta del CE UAIS per il distretto di Trieste, 17 ottobre 1945*.

[39] AS 1589, CKZKS, Dispacci al governo federale, šk. 1. *Dispaccio di B. Kidrič a E. Kardelj, 30 agosto 1945*. *Dispaccio di B. Kidrič a E. Kardelj, non datato*.

[40] AS 1529, Boris Kraigher, busta 2. Vi si riportano anche i dati per l'area slovena della zona B e precisamente sono state raccolte 93.679 firme, delle quali 89.211 di sloveni (95%) e 4.439 di italiani (4,7%) nonché 47 altri.

[41] AS 1573, GOSIAU, busta 4. *Relazioni organizzative, non datate*.

[42] AS 1573, GOSIAU, busta 1. *Verbale del I° congresso dell'UAIS per il TLT, 26 e 27 ottobre 1947*.

[43] AS 1569, CK KPSTO, ae 107. *Verbale della riunione del GO KPJK, 16 agosto 1945*. Ae 108. *Verbale della riunione del GO KPJK, 24 settembre 1945*. Ae 109. *Verbale della riunione del GO KPJK, ottobre 1945*.

[44] Ad es. Franjo Tončič, Karl Ferluga.

[45] Alla riunione del CC UAIS - GO SIAU del 30 marzo 1947 furono eletti al CE UAIS - IO SIAU Oskar Ferlan, Josip Ferfolja e Angel Kukanja, formalmente al posto di B. Kraigher, D. Diminić e dell'ing. Boglioni. AS 1573, GOSIAU, busta 2. *Verbale della seduta del CE UAIS - GO SIAU, 30 marzo 1947*, «Primorski dnevnik», 1 aprile 1947. L'unico non comunista nel CE UAIS fu fino al 30 marzo del 1947 Frane Tončič.

[46] AS 1573, GOSIAU, busta 3. *Relazione di J. Ferfolja alla seduta del CE UAIS - IO SIAU, 25 giugno 1947*.

[47] AS 1573, GOSIAU, busta 3. *Verbale della seduta del CE UAIS - IO SIAU, 4 luglio 1947, in continuazione della seduta del 25 giugno 1947*.

Prispevek k rekonstrukciji upravnega delovanja pokrajinskega NOO v Slovenskem primorju in Trstu (1945-47)

Metka Gombač

Slovensko primorje je imelo v kompleksnih razmerah narodnoosvobodilnega boja poseben položaj. Tedanje partizansko politično vodstvo je bodisi zaradi predvojne pripadnosti Primorja drugi državi bodisi zaradi mednarodnih vmešavanj sklenilo, da tej regiji od poletja 1944 dalje nameni posebno obliko upravne organizacije.

Osvobodilni pohod slovenskih in jugoslovanskih partizanskih čet maja 1945 proti zahodu, se je končal s priključitvijo tega območja Jugoslaviji. S tem je jugoslovanska armada udejanjila sklep Vrhovnega plenuma OF (16. 9. 1943) o priključitvi Slovenskega primorja. V osvobojenem Slovenskem primorju je po brisanju prejšnje uprave (podestati, občinski in pokrajinski sveti) zavladal Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko primorje (dalje Pokrajinski NOO).

Arhivsko gradivo, ki je osnova temu prispevku, najdemo v fondu Pokrajinskega NOO za Slovensko primorje in Trst, v fondih Tržaškega in Goriškega okrožja in pripadajočih okrajev ter v fondu Mestnega osvobodilnega sveta Trst. Vse te fonde hrani Arhiv Republike Slovenije. Gradivo je po obsegu in vsebini izredno bogato, njegova stopnja ohranjenosti pa je za posamezna področja različna. Nastajalo je ob upravnem, gospodarskem, kulturno-prosvetnem in socialnem delu organov upravljanja v Slovenskem primorju. Stanje gradiva, njegova ohranjenost in obseg odsevajo čas in pogoje dela, v katerih je nastajalo. Pogoste organizacijske spremembe, ustanavljanje in ukinjanje mnogih institucij, prenašanje kompetenc itd., vse to je zahtevalo hitro ukrepanje in povzročilo prestavljanje in mešanje gradiva, raznašanje spisov in prav ta utrip večnega gibanja in spreminjanja dobi raziskovalec ob prebiranju dokumentov, ki oživljajo čas in dogodke v letih 1944-1947 na Primorskem. Poleg tega sem pregledala in uporabila arhivsko gradivo Zavezniške vojaške uprave, ki sem ga zbrala v arhivu NARA v Washingtonu in v arhivu The National Archives v Londonu.

Pokrajinski NOO je v okviru mednarodne uveljavitve novih jugoslovanskih in slovenskih meja odigral izredno pomembno vlogo. Nova oblast je s tem upravnim organom dokazovala neposredno povezanost med upravljavci in prebivalstvom, na prostoru od Bovca do Kopra. Pokritost teritorija z organi ljudske oblasti je bila skorajda totalna, saj je v okviru Tržaškega in Goriškega okrožja ter mesta Trst delovalo približno 750 krajevnih narodnoosvobodilnih odborov. Čeprav je pojem ljudska oblast imel nek ideološki predznak, se je v Slovenskem primorju udomačil in navzel novih vsebin. Res je, da so ljudsko oblast v različnih delih Slovenije različno sprejemali in da so v prizadevanjih za lastno državo najbolj prednjačili prav Primorci, vendar pri tem ne gre pozabiti, da je bilo treba vzroke za ta vsakdanji plebiscit iskati v odločitvi tamkajšnjega prebivalstva, ki je imelo za seboj leta fašističnega nasilja.

Ustanovitev Pokrajinskega NOO

Pokrajinski NOO so izvolili 15. 9. 1944 v Velikih Laznah pri Čepovanu. Njegov predsednik je postal pisatelj France Bevk. Slovensko primorje so upravno razdelili na Severnoprimorsko okrožje, Južnoprimorsko okrožje, Srednjeprimorsko okrožje, Zahodnoprimorsko okrožje in Tržaško okrožje. Ta izvoljeni oblastni in upravni organ je bil zamišljen kot vmesni člen med bazo primorskih NOO in Predsedstvom slovenskega narodnoosvobodilnega sveta, da bi na ta način vodili in obvladovali izredno gosto mrežo NOO, ki je bila razpredena po celotni Primorski[1].

V tem smislu je Pokrajinski NOO tudi deloval, saj je z administrativno, upravno, sodno in oblastno dejavnostjo postavljal osnove nove slovenske oblasti od Istre do Kanalske doline[2].

Pokrajinski NOO je svoj nastanek potrjeval z izvajanjem sprejetih nalog. Njegovi izvoljeni organi so sprožili široko administrativno dejavnost, ki se je izvajala z odseki, oddelki, komisijami in referati. Ta sistem se je razširil tudi na okrožne, okrajne in krajevne NOO. Tudi na teh instancah so jeseni 1944 organizirali splošne in enake volitve v krajevne, okrajne in okrožne NOO ter volitve odposlancev v okrajne in okrožne narodnoosvobodilne skupščine. Prvič na tem prostoru je veljala splošna volilna pravica tudi za ženske.

Volitev pred koncem vojne ni bilo mogoče izvesti le v Tržaškem okrožju, kjer je bil sedež[3] nemške uprave. Dosežen je bil namen vodstva slovenskega odpora: pred končnim obračunom s sovražnikom je bilo ozemlje Julijske krajine pod dejanskim upravnim nadzorom izvoljenih organov slovenske oblasti, in se je s tem izognilo vakuumu oblasti[4].

Podlaga za delovanje ljudske oblasti, je bila v Odloku o krajih, okrajih in okrožjih ter njihovih NO odborih, ki ga je Predsedstvo Pokrajinskega NOO izdalo 22. septembra1944 in v Odloku o volitvah v narodnoosvobodilne odbore ter okrajne in okrožne narodnoosvobodilne skupščine[5].

Maj in junij 1945

Po 1. maju 1945 se je izposnil še odnos med Pokrajinskim NOO in slovensko vlado. Do podpisa mirovne pogodbe z Italijo je Pokrajinski NOO predstavljal najvišjo oblast in slovenska ministrstva naj bi se ne spuščala direktno v reševanje tekočih zadev v Slovenskem primorju in Trstu[6].

Prva dva meseca po majski selitvi v Trst, ko je Pokrajinski NOO postal najvišji predstavnik edine oblasti v deželi, so skušali njegovi predstavniki organizirati tako civilno upravo, ki so jo vzpostavljali že med vojno. Če je komunistična partija predstavljala vodilno politično silo, je imela Slovansko-italijanska antifašistična unija značaj načrtovanega sožitja med slovenskim, hrvaškim in italijanskim prebivalstvom in če so sindikalne, mladinske, ženske in borčevske organizacije predstavljale civilno družbo, je Pokrajinski NOO z vsemi svojimi administrativnimi, upravnimi in oblastvenimi funkcijami predstavljal organ državne uprave z zakonodajno, izvršno in sodno oblastjo v Slovenskem primorju in Trstu.

Delovanje Pokrajinskega NOO za Slovensko primorje (imenu so po osvoboditvi dodali še Trst), lahko razdelimo v tri faze:

1.) od izvolitve 15. septembra 1944 do osvoboditve 1. maja 1945,
2.) od osvoboditve 1. 5. do podpisa beograjskega sporazuma in oblikovanja cone A in cone B Julijske krajine (12. junija 1945),
3.) od 12. junija 1945 do ukinitve Pokrajinskega NOO 23. februarja 1947.

Zgornja periodizacija je povezana predvsem s spremembami v ustroju in delovanju Pokrajinskega NOO in njegovih organov, ki jih je bilo v njegovem dve in pol letnem obstoju kar nekaj.

Za prvo obdobje udejstvovanja lahko rečemo, da je bilo značilno postavljanje mreže NOO, organiziranje volitev, vzpostavljanje upravnih, gospodarskih, kulturno-prosvetnih, socialno-skrbstvenih odsekov, oddelkov in komisij, s katerimi je ljudska oblast tam, kjer je bilo to mogoče, izvajala svojo upravo, oziroma se je pripravljala na prevzem oblasti v krajih, kjer je imel okupator do konca vojne svoje postojanke.

Po koncu vojne, ko je Pokrajinski NOO prevzel civilno oblast tudi v večjih mestih, njegova sestava ni več ustrezala potrebam, zato se je zvrstilo nekaj večjih sprememb, ki so jih izvajali z odloki, ki so nakazovali glavne usmeritve njegovega delovanja.

Z odlokom št. 25, so uvedli novo upravno-teritorialno razdelitev, ki je uvajala tri velike upravne enote Tržaško okrožje, Goriško okrožje in avtonomno mesto Trst. Tržaško okrožje je bilo razdeljeno na devet okrajnih NOO, in sicer Devin-Nabrežina, Hrpelje-Kozina, Milje-Dolina, Sežana, Tržič, Ilirska Bistrica, Koper, Piran, Postojna.

Goriško okrožje je bilo razdeljeno na 17 okrajnih NOO, in sicer Ajdovščina, Bovec, Cerkno, Čedad, Črniče, Gradišče, Grgar, Gorica, Idrija, Kanal, Kobarid, Komen, Krmin, Miren, Tarčent, Tolmin, Trbiž.

Mestni osvobodilni svet Trst je postal samostojna upravna enota s funkcijo okrožja. Razdelili so ga na pet rajonskih odborov in na Okrajni NOS Opčine.

Sledili so še odloki, ki so urejali gospodarstvo, kulturno-prosvetno področje in ukinjali fašistično in nacistično zakonodajo, izvajali pa so tudi reformo sodstva, saj je uvedba nove upravno-teritorialne ureditve potegnila za seboj tudi novo prerazporeditev sodišč[7].

Odloke, sklepe in navodila, ki so imeli značaj zakonov, so objavili v Uradnem listu Pokrajinskega NOO za Slovensko primorje in Trst[8].

Nato so izvedli volitve, najprej v krajevnih NOO (če niso bili izvoljeni že med vojno), kjer so izvolili izvršni odbor in predstavnike za okrajni nivo. Predstavniki izvoljenih krajevnih NOO so na zasedanjih okrajnih narodnoosvobodilnih skupščin izvolili okrajni izvršni odbor, delegate za okrožno raven in tudi člane okrajnih ljudskih sodišč. Okrajni delegati na zasedanjih okrožnih skupščin pa so izvolili okrožni izvršni odbor, okrožno ljudsko sodišče in delegate za pokrajinsko skupščino. Delegati Pokrajinskega NOO so izvolili Predsedstvo in vse najvišje sodne organe. V maju in juniju 1945 so se vršila zasedanja skupščin tudi vseh treh okrožnih narodnoosvobodilnih skupščin, tržaške 1. junija, goriške 31. maja in za mesto Trst 17. maja Dne 5. junija 1945 pa je zasedala pokrajinska narodnoosvobodilna skupščina, kjer je bil razširjen in izvoljen nov glavni odbor, ki ga je ob upoštevanju dejstva, da je to narodnostno mešano ozemlje sestavljalo dve tretjini Slovencev in ena tretjina Italijanov. Predsednik je ostal pisatelj France Bevk, izvoljeni so bili trije podpredsedniki Luigi Peterin, Umberto Zoratti in Boris Kraigher in dva tajnika Bogdan Brecelj in Danilo Benčič[9].

Na ta način so v Slovenskem primorju in Trstu začeli z delom organi ljudske oblasti, ki se je izvajala piramidalno, od Pokrajinskega NOO do okrožnih, okrajnih in krajevnih NOO navzdol. Nadzor nad pravilnim delom NOO, nad delom posameznikov in nad pravilnim izvrševanjem zakonitih predpisov, je izvajala pisarna javnega tožilca. Namen Pokrajinskega NOO je bil, da bi se čimprej uvedla uprava, ki bi vzpostavila normalnejše razmere in bila sprejemljiva tudi za italijansko prebivalstvo, zato so na vodstvena mesta postavljali tudi Italijane, ter skušali tudi na ta način zaveznikom dokazati, da lahko vodijo upravo.

Za to obdobje je značilno, da so se z velikim aktivizmom predajali delu, čeprav so jih stalno motili vedno novi predpisi in navodila, vedno nove zahteve in prilagajanja, vedno nove spremembe. Ogromno zadev in rešitev je ostajalo le na papirju, saj do izvedbe ni moglo priti. V upravni aparat so pritegnili številne primorske izobražence, ki so se predali delu, trdno odločeni, da se politično, moralno in ustvarjalno ozračje, ki je bilo značilno za narodnoosvobo-

dilni boj raztegne tudi v povojna leta, in na Primorskem zaključi tisto, kar je v načrtih obstajalo vsa leta vojne.

Beograjski sporazum

Leta 1945 je bilo ozemlje Slovenskega primorja in Trsta področje stalnih napetosti. Politični, nacionalni in vojaški momenti so se prepletali z mednarodnimi načrti v zaključni fazi vojne in obdobju po njej. Da bi prisilili Jugoslavijo k odhodu iz Trsta, so zahodni zavezniki pritiskali nanjo s političnimi in diplomatskimi prepričevanji pa tudi z vojaškimi pritiski in dosegli podpis beograjskega sporazuma 9. junija 1945. 12. junija se je umaknila iz Trsta tudi jugoslovanska vojska.

Beograjski sporazum je v tretji točki govoril o civilni upravi. V zvezi s tem moramo opozoriti še na ustno noto, ki so jo Jugoslovani priključili devinskemu sporazumu 20. junija 1945. V njej je navedeno, da je prebivalstvo Julijske krajine vodilo oborožen odpor na strani zaveznikov proti Italiji še pred kapitulacijo Italije in zgradilo ter obdržalo lastno upravo. Zato stari sistem italijanske civilne uprave po tej noti ne bi smel biti obnovljen in Zavezniška vojaška uprava (ZVU) naj bi sprejela nove organe že obstoječe civilne uprave, v kolikor delajo, po mnenju vrhovnega zavezniškega komandanta, delali zadovoljivo. V primeru, da vrhovni komandant ne bi bil zadovoljen z delom osebja ali katerega koli drugega organa civilne uprave, bi Pokrajinski NOO kot prvi podrejeni organ civilne uprave ZVU dolžan, na zahtevo zavezniške uprave, izvesti takojšnje zamenjave. Čeprav je iz povedanega sledilo, da je bil Pokrajinski NOO glede uprave pripravljen tudi na določeno podreditev Zavezniški vojaški upravi, pa vrhovni zavezniški komandant te note ni bil pripravljen sprejeti. Nota je pomembna zato, ker je bilo prav to stališče, Pokrajinskikega NOO v vseh nadaljnjih pogajanjih do katerih je prišlo s predstavniki zaveznikov leta 1945. Takoj ob prevzemu cone A Julijske krajine, je feldmaršal Harold Alexander uvedel Naredbo št. 1, ki je napovedovala, da bodo v coni A ostali v veljavi zakoni pred 8. septembra 1943[10].

Primorje s Trstom se je razdelilo v dve okupacijski coni Julijske krajine, ki ju je delila Morganova črta. Cona A Julijske krajine prišla pod zavezniško vojaško upravo in Pokrajinski NOO je izdal nov odlok o upravno-teritorialni razdelitvi. Tržaško okrožje se je iz devetih okrajev skrčilo na štiri (Milje-Dolina, Nabrežina, Sežana in Tržič), Mestni NOS Trst je po obsegu ostal enak, Goriško okrožje pa se je zmanjšalo na devet okrajev, in sicer Brda, Bovec, Gorica, Gradišče, Kanal, Komen, Kobarid, Krmin in Miren. Za področje cone B, ki je bila pod Vojaško upravo jugoslovanske armade, pa je bilo prav tako po odloku Pokrajinskega NOO ustanovljeno Poverjeništvo pokrajinskega NOO s sedežem v Ajdovščini[11].

Upravne odločitve so sledile političnim in tudi novo nastala okrožja so bila posledica politične ločitve upravnih središč od zaledja. Zato so se oblikovali novi centri uprave kot Postojna, Ajdovščina in drugi kraji v zaledju, ki so morali zaživeti v novo nastalem položaju in zamenjati zgodovinska središča, kot sta to bila Trst in Gorica.

V juniju, juliju in avgustu 1945 so se zvrstili številni sestanki med zavezniki in predstavniki Pokrajinskega NOO, kjer so se dogovarjali o upravljanju cone A Julijske krajine in vsak po svoje utemeljevali svoja stališča. Stanje v coni A je bilo dejansko specifično, drugačno kot drugod po Italiji, saj so tu obstajali NOO, ki naj bi bili osnova upravne ureditve, so vztrajali pri Pokrajinskem NOO. Sledila so tudi povabila k soupravljanju javnega življenja pod pogoji, ki jih je pripravila ZVU in so jih že 22. maja 1945 v glavnem štabu zaveznikov predvideli za tržaško in goriško pokrajino. Po prevzemu oblasti v coni A Julijske krajine in potem, ko so se seznanili s

stanjem na tem prostoru, so nekateri zavezniški oficirji sicer razmišljali o mešani administraciji, ena naj bi bila v mestih, kjer bi uporabljali staro italijansko administracijo, na podeželju pa naj bi delovala še naprej uprava NOO. Feldmaršal Alexander se s takimi predlogi ni strinjal in je 25. 6. 1945 predložil v potrditev štabu zavezniških sil svoj predlog, po katerem naj bi lokalna uprava v coni A temeljila na italijanskem upravnem sistemu, ki je bil v veljavi do kapitulacije Italije (8. septembra 1943), torej povsem v skladu z uvajanjem povojnih sankcij na Apeninskem polotoku. Pri 3. členu beograjskega sporazuma pa je bilo glede interpretacije o prevzemu civilne uprave priporočilo Alexandra tako, da je treba upoštevati, da se izraz o kontinuiteti uprave nanaša na zaposleno osebje, bolj kot na jugoslovanski sistem, ki so ga zavezniki našli na terenu ob svojem prihodu.

Že 13. junija je sledila ukinitev Narodne zaščite, ki je delovala v okviru odseka za notranje zadeve, 12. julija pa so zavezniki ukinili ljudska sodišča in uvedli v coni A sodstvo in sodišča, ki so obstajala do 8. septembra 1943. Ostri ustni in pismeni protesti, ki so z argumenti skušali oporekati sistematičnemu razpuščanju institucij, ki so delovale pod Pokrajinskim NOO, niso spremenili ničesar. Vrstili so se številni dogovori o sodelovanju slovenskih sodnikov na Goriškem, ki pa so se končali jeseni 1945, ko so se slovenski sodniki uprli pisanju zapisnikov in sodb v italijanskem jeziku in zahtevali enakopravnost obeh jezikov. Zaplet zaradi opozicije slovenskih sodnikov so zavezniki rešili tako, da so okrajna sodišča Komen, Kanal, Kobarid, kjer slovenski sodniki niso hoteli priseči, dodelili okrajnemu sodišču v Gorici[12].

Nekaj pravnikov iz vrst sodnega odseka Pokrajinskega NOO je sodelovalo pri Komisiji za čiščenje, ki je delovala pod zavezniško upravo in pa pri delu porotnega sodišča, vendar so po oprostitveni sodbi kolaboracionista Pagninija in še nekaterih fašistov vztrajali, da se jih razreši funkcije[13].

Podobno se je dogajalo na področju šolstva. Zavezniki so obstoječi šolski upravi, ki je izhajala iz časov NOB ponudili pogoje, ki jih ta ni hotela sprejeti, saj so se zavzemali za njihovo podreditev. Ko so dosegli pričakovano zavrnitev s strani Pokrajinskega NOO, so se obrnili na ljudi, ki niso bili Primorci, na jugoslovanske begunce, ki so pribežali v Italijo po maju 1945 in so od jeseni 1945 dalje zasedali vodstvena mesta v šolskih strukturah ZVU[14].

Dogovarjanja med predstavniki NOO in zavezniki so potekala tudi na okrožnem nivoju. Goriško okrožje so zavezniki za določen čas celo potrdili. To se pri Tržaškem okrožju in pri Mestnem svetu Trst ni zgodilo.

Na prvem srečanju zavezniškega guvernerja polkovnika Simsona z delegacijo Goriškega okrožja, ki jo je vodil predsednik Jožef Štrukelj, je guverner pohvalil obstoječo oblast, ki ji je v tako »hudem in kratkem času« ob razmerah, ki so nastale po koncu vojne, uspelo toliko koristnega narediti. Obenem jim je izročil naredbo št. 1, iz katere je izhajalo, da prevzema oblast v mestu in okrožju zavezniška uprava. Poudaril je, da pričakuje pomoč, nasvete in sodelovanje NOO. Štrukelj mu je razložil, da je bil Okrožni NOO za Goriško izvoljen, in da sprejmejo vojaško oblast »kot nadrejeno, ne pa izključno, da so pripravljeni na sodelovanje in da vojaško upravo, ki jo prinašajo zavezniki smatrajo za najvišjo na tem prostoru.[15]«

Da bi zaveznikom še enkrat razložili vlogo in delovanje sistema ljudske uprave so pri Goriškem okrožju izdali *Proglas,* kjer so obenem protestirali zaradi uvajanja zakonodaje in upravnega sistema, ki je bil v Italiji pred 8. septembra 1943, kar je bilo po njihovem mnenju nesprejemljivo, saj so se proti temu sistemu borili in vzpostavili po kapitulaciji Italije svojo upravo, z odbori Osvobodilne fronte in narodnoosvobodilnimi odbori. V *Proglasu* so nadalje zapisali: »Izražamo svojo pripravljenost kot vaši zavezniki sodelovati z vami v bodoče, kakor smo doslej, to je ob upoštevanju naše borbe. Zavezništvo in sodelovanje med vojno je bilo plod politične odločitve protinacistične koalicije in pozitivne izkušnje tega sodelovanja bi bilo treba

gojiti tudi v povojnem času s skupnim prizadevanjem za tako upravo, ki bi odgovarjala željam in potrebam ljudstva.«

Plod razgovorov in *Proglasa* je *Izjava*, s katero so zavezniki priznali Okrožni NOO za Goriško s predsednikom Jožefom Štrukljem in vse okrajne NOO. To so potrdil z naredbo št.1 in naredbo št. 2, 26. junija 1945 (*Aerea Order No 1erea Order No 2*). *Proglas* in *Izjava* sta rodila kompromis in junija 1945 so J. Štrukelj in cel izvršni odbor Goriškega okrožja sprejeli ponujene funkcije vodenja Okrožja[16]. Čeprav so se do konca avgusta 1945 ukvarjali z vodenjem Okrožja predstavniki ljudske oblasti, pa se je obseg njihovega delovanja vseeno vztrajno ožil. Javne finance (socialna pomoč, okrožni proračuni, finansiranje kmetijstva) in zaposlovanje so bili povsem guvernerjeva domena in če je na eni strani dovolil tečaj za slovenske učitelje pripravnike v Gorici, kar je bilo v Trstu absolutno nemogoče, si na drugi ni dovolil večjih odstopanj od zastavljene politike. Iz uprave je zato postopno odstavil vse pooblaščence Goriškega okrožja, ki so maja 1945 prevzeli javno upravo, od davkarij do bolnišnic.

Simson je nato, da bi nadzoroval delo Goriškega okrožnega odbora, predlagal uvedbo posebnega paritetnega odbora, ki bi ga sestavljalo 7 slovenskih delegatov in 7 italijanskih delegatov. Slovenci so se s tem načrtom strinjali, sporočili imena, saj bi jim bil s tem priznan paritetni položaj pri vodenju dežele. Italijanska stran je iz antifašističnih vrst po daljših pogajanjih predlagala enega predstavnika neodvisnih, dva predstavnika krščanskih demokratov, dva predstavnika socialistične stranke ter predstavnika akcijske stranke. Predlagani italijanski kandidati, so bili člani narodnoosvobodilnega odbora CLN, iz katerega so že med vojno izstopili italijanski komunisti, ki so se raje odločili za jugoslovansko opcijo[17].

Prva in edina seja paritetnega odbora – na njej naj bi na predlog slovenske strani za predsednika izvolili J. Štruklja – je bila 17. julija 1945. Predstavniki CLN so sodelovanje v odboru pogojevali z vrnitvijo italijanskih ujetnikov iz Jugoslavije in z imenovanjem le enega komunističnega delegata. Na ta način je italijanska stran postopke zaustavila in do vzpostavitve dvonacionalnega paritetnega odbora poleti 1945 ni prišlo, kljub Simsonovim prizadevanjem[18]. Že konec julija 1945 pa so goriškega guvernerja polkovnika Simsona premestili na Koroško. Vzrokov za to je bilo več in to je Simson hotel pred odhodom tudi povedati. Na konferenco je zato povabil predsednike okrajnih odborov, svojega naslednika polkovnika Smutsa in vse resorne oficirje in upravne oficirje ZVU. V poročilu je opisal svoje delo za čas, ko je vodil ZVU na Goriškem (od 12. junija 1945 – konca julija 1945). Sodelovanje med ZVU in ljudsko oblastjo je ocenil kot bistveni predpogoj, da je dežela v času njegovega vodenja lahko delovala. Dosežki po njegovem mnenju niso bili naključni. Že od prevzema oblasti, ko je še kolebal med represijo in sodelovanjem je spoznal, da bo moral, če bo hotel, da bodo stvari tekle, omogočiti realizacijo obeh narodnistnih skupnosti v deželi. To spoznanje mu je narekovalo sodelovanje z obema stranema. Prav zato je za slovenski del zahteval pomoč oblastne piramide okrožnega, okrajnih in krajevnih NO odborov, za italijanski in furlanski del pa je ohranil sistem občin in županov. Vse to je bilo potrebno, po Simsonovem mnenju, ohraniti tudi za bodoči čas[19].

Predstavnikom Goriškega okrožja se je zahvalil za sodelovanje in se poslovil z besedami. »Vaše kraje zapuščam kot vaš prijatelj, ki vam želi v vašem končnem prizadevanju popoln uspeh, saj sem v svojem srcu na strani vaših pravičnih teženj«[20].

Splošna naredba št. 11 o krajevni upravi

Odločilen ukrep pa je bil nedvomno Splošna naredba št. 11 o krajevni upravi, ki je v desetem in enajstem členu razveljavila upravo NOO in uvedla upravo, kakršna je bila v Italiji pred 8. septembra 1943[21]. Predsedstvo Pokrajinskega NOO je v začetku septembra 1945 oblikovalo izjavo, v kateri so poudarili, da sodelovanje z zavezniki pri upravljanju ozemlja po ukinitvi NOO ni mogoče. Na očitek zaveznikov, da obstoječa oblast ni reprezentativna in da ne predstavlja večine prebivalstva, so odgovorili, da so bili izvoljeni na demokratičen način, da so pripravljeni na razširitev NOO s predstavniki drugih strank oziroma skupin in še enkrat ponudili nove volitve, ki naj dokažejo reprezentativnost ljudske oblasti pod vodstvom Pokrajinskega NOO in nadzorstvom ZVU[22].

Stanje pa se je tudi v tem primeru na Goriškem razlikovalo od Tržaškega, saj je ZVU naknadno, po določilih Splošne naredbe št. 11, samo za Goriško izdala še odredbo št. 21, ki je ohranjala nekatere značilnosti, ki so se tu, z razliko od Trsta, uveljavile po 9. junija 1945, vendar je načrt take preureditve projugoslovanska stran odklanjalia[23].

Posvetovalna vloga pokrajinskega NOO

S Splošno naredbo št. 11 je Pokrajinski NOO dobil status posvetovalnega organa. Zato je moral zopet reorganizirati delo posameznih odsekov. Nekatere je ukinil, npr. sodni odsek, druge pa prilagodil novim razmeram. ZVU se je pri upravljanju naslonila na stari upravni aparat tam, kjer je že obstajal, to je predvsem v mestih in krajih, kjer je bilo italijansko prebivalstvo v večini. Največkrat so potrdili oziroma zopet imenovali uradnike, ki so bili odstavljeni takoj po vojni. Med starim uradništvom Slovencev v glavnem ni bilo, ker v času fašizma niso prišli do uradniških služb. ZVU je pri kadrovanju vodila svojo politiko. Odbornikom NOO so sicer ponujali sodelovanje v upravi, obenem pa so jih zavračali, da ne ovirali uradovanja. Sprva so zavračali tudi posameznike, ki so se prijavili za službo v upravi, niso pa bili po italijanskih zakonih z dne 8. septembra 1943 italijanski državljani, ker so v času fašizma emigrirali. Stališče glede zaposlovanja v javnih službah so spremenili potem, ko so pritegnili k sodelovanju slovenske politične emigrante, ki so ob koncu druge svetovne vojne pribežali v Julijsko krajino. Izdali so naredbo št. 19, z dne 13. oktobra 1945, s katerim so ukinili določilo, da je pogoj za sprejem v javno službo italijansko državljanstvo[24].

Zavezniška vojaška uprava med slovenskim prebivalstvom ni bila priljubljena, za njo so iznašli poseben izraz »demokracija 11«.

Cvetko Vidmar, ki je proučeval zavezniško upravo v coni A Julijske krajine ugotavlja, da so se zavezniki tudi v Julijski krajini odločili zato, da čimprej uvedejo posredno obliko uprave (*indirect rule*), torej za upravo dežele preko občin in županov. V coni A Julijske krajine pa so naleteli na NOO in upravo, ki se je izvajala preko njih in jim to ni uspelo. Zato so tam uvedli upravo preko zavezniških oficirjev (*direct rule*). Do konca leta 1945 je bilo kar 25 občin v coni A , kjer ZVU ni mogla vzpostaviti uprave, kot jo je določal Splošna naredbo št. 11, ker za kaj takega ni dobila ljudi. To so bile občine, kjer so živeli Slovenci. O tem govori tudi poročilo šefa zavezniške vojaške uprave Bowmana, ki je januarja 1946 zapisal, da je še vedno »21 občin (od 40, 5 na Tržaškem in 16 na Goriškem), kjer je slovensko prebivalstvo v večini brez občinskega predsednika in sveta, minimalno upravno oblast pa izvajajo zavezniški oficirji (*direct rule*). V preostalih pa je uvedena uprava na osnovi naredbe 11«. Iz analize dokumentov je razvidno, da je bil delokrog zaveznikov, kjer so upravo izvajali zavezniški oficirji zelo omejen. Prebivalstvo

je pristajalo na zavezniške usluge le takrat, ko je bilo to nujno potrebno, pa še to so opravili s pristankom NOO. Tako je bilo na primer v Gorici, ki je imela poleg Slovencev v mestu tudi močna slovenska predmestna naselja kot Solkan, Šempeter, Vrtojba in druge kraje[25].

Omenimo še, da so zavezniki v okraju Brda in okraju Sežana dovolili upravljanje NOO pod nadzorstvom ZVU do decembra 1945. Lahko rečemo, da je med okrajema in zavezniki vladal nek konstruktivni *status quo*, ki so ga oboji upoštevali[26].

Po brisanju upravne in oblastne funkcije je Pokrajinski NOO bitko za ljudsko oblast zamenjal z bojem za priključitev Slovenskega primorja in Trsta k Jugoslaviji, ki je prišel najbolj do izraza v pomladnih mesecih leta 1946, zlasti ob prihodu mednarodne razmejitvene komisije.

Čeprav so se pristojnosti Pokrajinskega NOO v letu 1946 zmanjšale, pa delo ni prenehalo. Angažirali so se pri številnih protestnih akcijah, demonstracijah, stavkah, ki so jih organizirale politične in strokovne organizacije in z vplivom, ki ga zavezniki niso mogli zanikati, je Pokrajinski NOO uspel pritegniti k sodelovanju široke množice. Delo se je omejilo na ljudsko samopomoč, predloge in nasvete, ki so jih ljudje, če povzamemo besede Franceta Bevka, sprejemali kot zakon[27].

Ljudje so hodili na sedeže NOO po nasvete, toliko bolj potem, ko so se zavezniški vojaki v raznih demonstracijah in protestnih manifestacijah nasilno obrnili proti njim. Vojaška zasedba Ljudskega doma v Gorici novembra 1946, ko so zavezniki iz stavbe izgnali vse slovenske organizacije, ki so imele tam sedež, zaplenili slike, knjige, zastave in arhive, je bila samo ena od vrste dejanj, ki so jih ljudje občutili kot izredno krivične.

Sklicevali so še vedno zbore volivcev po vaseh Tržaškega in Goriškega okrožja (kar je razvidno iz zapisnikov za leta 1945,1946,1947), kjer so obravnavali razne primere nepravilnosti, kritizirali napake, skušali poiskati rešitve za mnoge spore in tudi nesoglasja, ki so se pojavljala v vaških skupnostih. Če je bilo potrebno, so izvedli tudi nove volitve v krajevne NOO, kar nam potrjujejo številna tovrstna poročila. Za obdobje od jeseni 1945 do februarja 1947 lahko trdimo, da so napeti odnosi med ZVU in Pokrajinskim NOO v coni A dajali pečat vsemu delovanju zavezniške uprave. Iz poročil in dokumentacije je razvidno, da je vsem zavezniškim prizadevanjem navkljub obveljalo neko upravno in politično dvovladje, ki ga niso načele ne komisarske uprave zaveznikov v večini slovenskih občin, ne nasilje v Trstu in drugih mestih. O tem nejasnem stanju je poročal v London konec leta 1946 angleški obveščevalec Sullivan, ko pravi, da so Italijani po učinkovitosti in politični organiziranosti v Trstu »daleč zadaj za prokomunistično skupino... Ni skrivnost, da so organizirali kompletno vlado v senci proti ZVU in so se na dolgo pripravljali na prevzem oblasti…[28]«

Podpisu mirovne pogodbe je sledil *Proglas* Pokrajinskega NOO z dne 23. februarja 1947, kjer je bil na seji glavnega odbora sprejet sklep, da se s tem datumom razide, saj se je z razdelitvijo Julijske krajine na tri dele, njegova naloga najvišjega organa ljudske oblasti v Slovenskem primorju in Trstu končala[29].

[1] Arhiv Slovenije (AS), 1643, Predsedstvo SNOS 1944-1946, šk. 448/I/1, Seja predsedstva SNOS (IOOF) dne 27. in 28. 8. 1944.

[2] T. Ferenc, *Ljudska oblast na Slovenskem 1941-1945, 3, Mi volimo*, Mladika, Ljubljana 1991.

[3] M. Mikuž, *Pregled zgodovine narodnoosvobodilne borbe v Sloveniji*, IV. knjiga, Cankarjeva založba, Ljubljana 1973.

[4] M. Gombač, *Nova uprava Primorske 1945-1947*, »Acta Histriae«, VI, Koper 1998, str. 127-138.

[5] AS, 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 23/IV/5. Odloki so objavljeni kot *Priloga.*

Šnuderl M., *Dokumenti o razvoju ljudske oblasti v Sloveniji*, Uradni list LRS, Ljubljana 1949, str. 167-176.

[6] AS, 1818 Pokrajinski NOO, šk. 1/I, Navodila.

[7] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 1/I/3, Odloki Pokrajinski NOO.

[8] M. Gombač, *Pokrajinski NOO za Slovensko primorje in Trst 1944-1947, Organizacijska shema ljudske oblasti,* Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana 2003, str. 35-37.

[9] Prav tam, str. 41-43.

[10] C. Vidmar, *Oris zavezniške vojaške uprave*, v »Goriški letnik«, 8/1981, Zbornik Goriškega muzeja, 1981, str. 176-178.

[11] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 13/III, Zapisnik II. Seje Glavnega odbora, 2.2.1946.

F. Perovšek, *Moja resnica. Spominski utrinki iz delovanja po letu 1945 na Primorskem in v Ljubljani,* Društvo piscev NOB Slovenije, Koper 1997.

[12] AS 1818 Pokrajinski NOO, 29/III/3, Poročilo referata o sodstvu in sodiščih v Slovenskem primorju od osvoboditve 1.5.1945 do 19.12.1945, Narodno sodstvo v Slovenskem Primorju in Trstu, 1.9.1945, Poročilo o delovanju bivšega sodnega odseka pri Okrožnem NOO za Goriško, za leto 1945.

The National Archives London, Foreign Office, 371/48833, Navodila, 26.6.1945.

[13] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 12/I, Poročilo o delu izrednega porotnega sodišča in o komisijah za čiščenje do 31.12.1945.

[14] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 13/III, Zapisnik II. Seje Glavnega odbora, 2.2.1946.

[15] AS 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 8/I, Poročilo o delu, 28.8.1945.

[16] Prav tam.

[17] AS, 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 8/I, Poročilo o delu, 28.8.1945, str. 20.

AS, 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 42/III/1, Poročilo predsedstva, 17.2.1946.

[18] Prav tam.

[19] AS, 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 8/I, Poročilo o delu, 28.8.1945, str. 21-22.

[20] Prav tam.

[21] Prav tam.

[22] Prav tam.

[23] C. Vidmar, *Oris Zavezniške vojaške uprave*, »Goriški letnik«, 8/1981, Zbornik Goriškega muzeja, 1981, str. 200.

[24] C. Vidmar, *Oris zavezniške vojaške uprave*, »Goriški letnik«, 8/1981, Zbornik Goriškega muzeja, 1981, str. 205.

[25] Prav tam; M. Gombač, *Nova uprava Primorske 1945-1947*, cit., str. 134-135.

NARA, R.G. 331/11304-122-3-6, šk. 46, Mesečno poročilo, januar 1946

[26] M. Gombač, *Tržaško in Goriško okrožje 1945-47*, v »Primorska srečanja«, 1980, IV, št. 20, str. 104-108.

[27] Prav tam.

[28] The National Archives London, Foreign Office, 371/67324, memorandum o STO, 371/48831 Sir N. Charles to Mr. W. Churchill.

Gombač M., *Pokrajinski NOO za Slovensko primorje in Trst 1944-1947*, cit., str. 51-59.

[29] AS, 1818 Pokrajinski NOO, šk. 13/II, Poročilo na seji Glavnega odbora PNOO, 23.2.1947.

Contributo alla ricomposizione dell'azione amministrativa del Comitato di liberazione nazionale regionale per il Litorale sloveno e Trieste

di Metka Gombač

Il Litorale sloveno rivestiva, in ragione delle complesse condizioni della lotta di liberazione nazionale, un ruolo del tutto peculiare. I vertici politici del movimento partigiano avevano deciso, sia a causa dell'appartenenza prebellica del Litorale ad un altro stato, sia in relazione alle paventate ingerenze internazionali, di dotare questa regione, nell'estate del 1944, di uno specifico assetto organizzativo ed amministrativo.

L'avanzata liberatrice verso occidente delle formazioni partigiane slovene e jugoslave nel maggio del 1945 sfociò nell'annessione di quest'area alla Jugoslavia. L'armata jugoslava attuò in tal modo la decisione assunta dal plenum supremo dell'*OF* (16 settembre 1943) sull'annessione del Litorale sloveno. Nel Litorale sloveno liberato il potere fu assunto, dopo l'abolizione dell'amministrazione preesistente (podestà, consigli comunali e provinciali) dal Consiglio di liberazione nazionale regionale per il Litorale sloveno (*Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko primorje* – in seguito nel testo *PNOO*).

Il materiale d'archivio assunto a suffragio del presente contributo, si trova nel fondo del *PNOO* per il Litorale sloveno e Trieste, nei fondi del distretto di Trieste e di Gorizia e delle circoscrizioni ad esse pertinenti, nonché nel fondo del Consiglio di liberazione cittadino di Trieste (*MOS - Mestni osvobodilni svet Trst*). Tutti questi fondi si conservano presso l'Archivio della Repubblica di Slovenia. Il materiale è straordinariamente ricco sia per la sua vastità, sia per il contenuto, mentre lo stato di conservazione in cui esso versa, differisce da settore a settore. Esso fu prodotto dall'azione amministrativa, economica, culturale e scolastica ed infine sociale degli organismi amministrativi nel Litorale sloveno. La situazione del materiale, il suo stato di conservazione e la mole rispecchiano l'epoca e le condizioni di lavoro in cui fu prodotto. I frequenti riassetti organizzativi, l'istituzione e lo scioglimento di numerose istituzioni, i trasferimenti di competenze, tutto ciò richiese spesso misure repentine, causando trasferimenti e commistioni del materiale e la dispersione degli atti; ed è proprio questo palpitante moto perpetuo di una continua metamorfosi, la nota di fondo che il ricercatore trae dalla lettura dei documenti che rievocano tempi ed eventi relativi al periodo 1944 - 1947 nel Litorale. Oltre a ciò ho esaminato ed utilizzato il materiale d'archivio del Governo Militare Alleato, raccolto presso gli archivi statunitensi *NARA* a Washington e presso gli archivi britannici dei *The National Archives* a Londra.

Nel contesto dell'azione per il riconoscimento internazionale dei nuovi confini jugoslavi e sloveni, il *PNOO* svolse un ruolo di straordinaria importanza. I nuovi poteri dimostravano, con tale organismo amministrativo, il nesso immediato che intercorreva fra gli amministratori e la popolazione amministrata nell'area che andava da Plezzo a Capodistria. La copertura del territorio con gli organi di potere popolare fu pressoché totale, al tal punto che nell'ambito del distretto di Trieste e di Gorizia, come pure della città di Trieste, operarono circa 750 comitati di liberazione nazionale (*narodnoosvobodilni odbori* – in seguito nel testo *NOO*) locali. Benché la nozione di potere popolare fosse ammantata di un'accezione ideologica, nel Litorale sloveno essa attecchì, rivestendosi di nuovi contenuti. Vero è che i poteri popolari godettero nelle diverse parti della Slovenia di un'accoglienza variegata e che nell'impegno a dotarsi di un

proprio assetto statuale primeggiassero proprio gli sloveni giuliani, non va tuttavia trascurato a tal proposito che le ragioni di questo plebiscito quotidiano andavano individuate nella determinazione della popolazione locale, assillata in passato per anni dalle violenze fasciste.

La costituzione del PNOO

Il *PNOO* fu eletto il 15 settembre del 1944 in località Velike Lazne presso Čepovan. Ne divenne presidente lo scrittore France Bevk. Il Litorale sloveno fu suddiviso, sotto il profilo amministrativo, nel distretto del Litorale settentrionale, del Litorale meridionale, del Litorale centrale, del Litorale occidentale e nel distretto di Trieste. Questo organismo di potere ed amministrativo eletto, fu inteso come un anello intermedio fra la base dei *NOO* del Litorale e la Presidenza del Consiglio di liberazione nazionale sloveno (*Slovenski narodnoosvobodilni svet*) al fine di poter in tal modo dirigere e controllare la rete particolarmente fitta di *NOO*, capillarmente ramificata in tutto il Litorale[1].

Fu in tal senso che agì il *PNOO*, al punto che esso pose, con la propria azione amministrativa, gestionale, giurisdizionale ed esecutiva, le basi del nuovo potere sloveno dall'Istria alla Val Canale[2].

Il *PNOO* rese ragione della propria fondazione con la scrupolosa attuazione dei compiti affidatigli. I suoi organismi elettivi dispiegarono una vasta azione amministrativa, la quale si esplicò mediante il lavoro di settori, reparti, commissioni e dipartimenti. Tale sistema si ramificò anche nei *NOO* distrettuali, circoscrizionali e locali. Fu pure a livello di tali istanze che furono organizzate, nell'autunno del 1944, delle elezioni generali, sulla base del diritto di voto eguale ed universale, dei membri dei *NOO* locali, circoscrizionali e distrettuali, nonché le elezioni dei deputati alle assemblee di liberazione nazionale circoscrizionali e distrettuali. Per la prima volta nella storia ebbero diritto di voto universale anche le donne.

Non si poté procedere alle elezioni prima della fine della guerra soltanto nel distretto di Trieste, sede dell'amministrazione germanica[3]. Fu colto l'obiettivo dei vertici della resistenza slovena: il territorio della Venezia Giulia fu sottoposto, prima della resa dei conti finale con il nemico, al controllo amministrativo effettivo degli organismi elettivi del potere sloveno, prevenendo in tal modo il rischio del vuoto di potere4.

La base giuridica dell'azione dispiegata dai poteri popolari fu fornita dal Decreto sulle località, le circoscrizioni ed i distretti nonché sui loro *NOO*, che la presidenza del *PNOO* aveva promulgato il 22 settembre 1944, nonché dal Decreto sulle elezioni dei *NOO* e delle assemblee di liberazione nazionale circoscrizionali e distrettuali[5].

Il maggio ed il giugno del 1945

Dopo il 1 maggio 1945 fu definito anche il rapporto fra il *PNOO* ed il Governo sloveno e fu deciso che, fino alla stipula del Trattato di Pace con l'Italia, il *PNOO* avrebbe esercitato il potere supremo, evitando in tal modo che i ministeri sloveni s'ingerissero direttamente nella soluzione degli affari correnti nel Litorale sloveno e di Trieste[6].

Nei primi due mesi dopo il trasferimento a Trieste, avvenuto nel maggio del 1945, quando il *PNOO* assurse a rappresentante supremo ed unico del potere nella Regione, i suoi esponenti cercarono di imprimere all'amministrazione civile un assetto organizzativo che ricalcasse quello istituito già nel corso della guerra. Se il partito comunista rappresentava la forza politica

dirigente, l'Unione Antifascista Italo-Slava interpretò il proposito di una programmata convivenza fra la popolazione slovena, croata ed italiana, e mentre le organizzazioni sindacali, giovanili, femminili e combattentistiche rappresentavano la società civile, il *PNOO* funse con tutte le sue funzioni amministrative, gestionali e di potere, da organismo dell'amministrazione statale, dotato di potere legislativo, esecutivo e giudiziale nel Litorale sloveno.

L'azione del *PNOO* per il Litorale sloveno (dopo la liberazione la dizione fu integrata dalla locuzione «e per Trieste») può essere divisa in tre fasi:

1) dalla sua elezione il 15 settembre 1944 alla liberazione il 1 maggio 1945;
2) dalla liberazione il 1 maggio alla firma degli accordi di Belgrado ed alla costituzione delle zone A e B della Venezia Giulia (12 giugno 1945);
3) dal 12 giugno 1945 allo scioglimento del *PNOO* il 23 febbraio 1947.

Tale suddivisione in periodi è dettata in primo luogo dai mutamenti subiti dalla struttura e dall'azione del *PNOO* e dei suoi organismi, in verità non pochi nel corso dei due anni e mezzo della sua esistenza. Per la prima fase si può affermare che essa fu caratterizzata dall'instaurazione della rete dei *NOO*, dall'organizzazione delle elezioni, dall'istituzione dei settori, dei dipartimenti e delle commissioni amministrativi, economici, culturali, scolastici, socio-assistenziali, mediante i quali il potere popolare esercitò, ove ciò fosse stato possibile, la propria gestione, ovvero si predisponeva all'assunzione del potere nelle località nelle quali le forze d'occupazione erano riuscite a mantenere propri presidi fino alla fine della guerra.

Dopo la fine della guerra, quando il *PNOO* assunse le redini del potere civile anche nelle città maggiori, i suoi assetti organizzativi non corrisposero più alle esigenze, perciò vi si susseguirono una serie di trasformazioni di un certo rilievo, eseguite sulla scorta di decreti che ne fissarono le direttrici di fondo dell'azione da svolgere.

Con il Decreto n. 25 fu introdotta una nuova suddivisione amministrativa e territoriale che istituì tre unità amministrative maggiori, il distretto di Trieste, il distretto di Gorizia e la città autonoma di Trieste. Il distretto di Trieste fu a sua volta suddiviso in nove *NOO* circoscrizionali, e precisamente quelli di Devin-Nabrežina, Hrpelje-Kozina, Milje-Dolina, Sežana, Tržič, Ilirska Bistrica, Koper, Piran, Postojna (vedi il glossario dei toponimi in calce al saggio, NdT).

Il distretto di Gorizia fu suddiviso in diciassette *NOO* circoscrizionali, ossia Ajdovščina, Bovec, Cerkno, Čedad, Črniče, Gradišče, Grgar, Gorica, Idrija, Kanal, Kobarid, Komen, Krmin, Miren, Tarčent, Tolmin, Trbiž.

Il Consiglio di liberazione cittadino di Trieste divenne un'unità amministrativa autonoma, dotata delle funzioni distrettuali. Esso si articolò in cinque comitati di rione e nel *NOO* circoscrizionale di Opicina.

Seguirono poi decreti che dettarono gli assetti degli organismi economici, culturali, scolastici e le misure volte all'abrogazione della legislazione fascista e nazista, altri volti alla riforma del sistema giudiziario, avendo l'introduzione di un nuovo assetto amministrativo territoriale implicato anche una nuova ripartizione dei tribunali[7].

I decreti, le delibere e le istruzioni, dotati di potere legislativo, furono pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale del *PNOO* per il Litorale sloveno e Trieste[8].

Furono quindi eseguite le elezioni, dapprima nei *NOO* locali (ove non fossero già stati eletti nel corso della guerra), mediante i quali si elessero il comitato esecutivo ed i rappresentanti per il livello circoscrizionale. I rappresentanti dei *NOO* locali eletti, elessero a loro volta, in sede di assemblea di liberazione nazionale circoscrizionale, il comitato esecutivo circoscrizionale, i delegati al livello distrettuale nonché i membri dei tribunali popolari circoscrizionali. I delegati circoscrizionali elessero poi, in sede di assemblea circoscrizionale, il comitato esecutivo circoscrizionale, il tribunale popolare circoscrizionale nonché i delegati all'assemblea regionale. I

delegati del *PNOO* elessero la presidenza e tutti i più elevati organi giudiziari. Nel maggio e nel giugno 1945 si svolsero le sessioni di tutte e tre le assemblee di liberazione nazionale distrettuale, quella triestina il 1 giugno, la goriziana il 31 maggio e quella per la città di Trieste il 17 maggio. Il 5 giugno 1945 si tennero le assise dell'assemblea regionale di liberazione nazionale, nel corso della quale fu ampliato ed eletto il nuovo comitato centrale che fu composto, in considerazione del carattere mistilingue del territorio, per due terzi da sloveni e per un terzo da italiani. Alla carica di presidente fu riconfermato lo scrittore France Bevk, furono inoltre eletti tre vicepresidenti nelle persone di Luigi Peterin, Umberto Zoratti e Boris Kraigher, nonché due segretari nelle persone di Bogdan Brecelj e Danilo Benčič[9].

Fu in tal modo che gli organismi del potere popolare avviarono la propria attività nel Litorale sloveno ed a Trieste, un esercizio del potere piramidale, dal *PNOO*, a discendere attraverso i *NOO* distrettuali, circoscrizionali, fino a quelli locali. Il controllo di legittimità dell'azione dei *NOO*, sull'opera dei singoli e sull'esecuzione corretta delle disposizioni vigenti, era affidato all'ufficio del pubblico accusatore. Era nei propositi del *PNOO* l'introduzione quanto più spedita possibile di una prassi in grado di far valere condizioni di ordinaria amministrazione e che fosse accettabile anche per la popolazione italiana, perciò furono designati a ricoprire ruoli dirigenti anche italiani, al fine di dimostrare agli alleati, anche in tal modo, la propria legittimazione a gestire l'amministrazione civile.

Nota caratteristica di quel periodo fu un attivismo frenetico, continuamente intralciato da un incessante avvicendarsi di disposizioni ed istruzioni, di richieste e d'accomodamenti, da un continuo processo di metamorfosi. Un'enormità di pratiche e di soluzioni rimasero soltanto sulla carta per i più svariati impedimenti alla loro messa in pratica. L'apparato amministrativo assorbì numerosi intellettuali del Litorale, tuffatisi nell'opera, determinati ad estendere l'atmosfera politica, morale e creatrice, tipica della lotta di liberazione nazionale, anche agli anni postbellici, per portare a compimento, nel Litorale, quanto annunciato dai programmi per tutto il corso della guerra.

L'accordo di Belgrado del 9 giugno 1945

Nel 1945, il territorio del Litorale sloveno e di Trieste andò soggetto a continue tensioni. Aspetti politici, nazionali e militari s'intrecciarono con i piani internazionali nella fase conclusiva della guerra ed in quella immediatamente successiva. Al fine di indurre la Jugoslavia ad abbandonare Trieste, gli alleati occidentali esercitarono su di essa pressioni politiche e diplomatiche, ma anche militari, ottenendo la stipula dell'Accordo di Belgrado il 9 giugno 1945. Il 12 giugno l'esercito jugoslavo ripiegò da Trieste.

Al punto terzo, l'Accordo di Belgrado contemplava anche l'amministrazione civile. In proposito va segnalata anche la nota verbale allegata dagli jugoslavi all'Accordo di Duino del 20 giugno 1945. Vi si ricordava che la popolazione della Venezia Giulia aveva condotto una resistenza armata al fianco degli alleati contro l'Italia prima ancora dell'armistizio con l'Italia, e che essa aveva edificato e conservato proprie strutture amministrative. Di conseguenza il preesistente sistema dell'amministrazione civile italiana non sarebbe dovuto, a detta degli estensori della nota, essere ripristinato, ed il Governo Militare Alleato avrebbe dovuto accettare i nuovi organismi dell'amministrazione civile in auge, purché il loro operato si fosse dimostrato soddisfacente agli occhi del comandante supremo alleato. Qualora il comandante supremo non si fosse detto soddisfatto dell'azione del personale o di qualsivoglia altro organismo dell'amministrazione civile, il *PNOO* avrebbe dovuto, in qualità di primo organismo

dell'amministrazione civile subordinato al Governo Militare Alleato, effettuare, su richiesta del Governo alleato stesso, immediati avvicendamenti. Benché da quanto detto risulti che il *PNOO* fosse disposto a subordinare la propria azione amministrativa in una certa misura al Governo Militare Alleato, il comandante supremo alleato non fu disposto ad accogliere tale nota. La nota riveste importanza perché essa è indice della posizione che il *PNOO* avrebbe mantenuto nel corso di tutti i rapporti negoziali intrattenuti con gli esponenti alleati nel corso del 1945. Non appena assunto il potere nella zona A della Venezia Giulia, il feldmaresciallo Harold Alexander emanò il Proclama n. 1, che annunciò il ritorno in vigore, nella zona A, delle leggi antecedenti l'8 settembre 1943[10].

Il Litorale, ivi compresa la città di Trieste, fu diviso in due zone d'occupazione della Venezia Giulia, separate dalla Linea Morgan. La zona A della Venezia Giulia fu soggetta al Governo Militare Alleato, mentre il *PNOO* regionale emanò un nuovo decreto sulla suddivisione territoriale amministrativa. Il distretto di Trieste si ridusse dalle precedenti nove circoscrizioni, a quattro, Milje-Dolina, Nabrežina, Sežana e Tržič, il comitato di liberazione cittadino di Trieste (*Mestni NOS Trst*) rimase immutato, il distretto di Gorizia si ridusse a nove circoscrizioni, e precisamente Brda, Bovec, Gorica, Gradišče, Kanal, Komen, Kobarid, Krmin in Miren. Per l'area della zona B, soggetta al Governo militare dell'armata jugoslava, fu istituita, sempre in forza ad un decreto del *PNOO*, l'amministrazione regionale fiduciaria del *PNOO* (*Poverjeništvo pokrajinskega NOO*) con sede ad Ajdovščina[11].

Le decisioni amministrative applicavano quelle politiche ed anche i neo-istituiti distretti subirono gli effetti della separazione politica dei centri amministrativi dal loro retroterra. Di conseguenza furono creati nuovi centri amministrativi, quali Postojna, Ajdovščina ed altre località dell'entroterra, che dovettero adattarsi alla nuova situazione, non potendo più far capo ai poli amministrativi storici di Trieste e di Gorizia.

Nei mesi di giugno, luglio ed agosto 1945 si svolsero numerose riunioni fra gli Alleati e gli esponenti del *PNOO* durante le quali si discusse dell'amministrazione della zona A della Venezia Giulia. Nel corso di queste riunioni ciascuna parte accampò, a sostegno delle proprie posizioni, argomenti propri. La situazione della zona A era in effetti specifica, diversa da altre situazioni in Italia, perché vi operavano i *NOO* quali cellule fondamentali dell'assetto amministrativo, fu quello su cui insistette il *PNOO*. Seguirono pure gli inviti alla cogestione della vita pubblica in base alle condizioni che il GMA aveva predisposto e che erano state previste dallo stato maggiore alleato per le province di Trieste e di Gorizia sin dal 22 maggio 1945. Dopo l'assunzione del potere nella zona A della Venezia Giulia e a seguito di una ricognizione dell'area, alcuni ufficiali alleati posero mente ad un'amministrazione mista, diversa per le città, nelle quali si sarebbe applicata la preesistente amministrazione italiana, e per il contado, l'esercizio della quale sarebbe rimasta affidata ai *NOO*. Il feldmaresciallo Alexander non aderì a tali proposte, ed il 25 giugno 1945 egli propose alla ratifica dello stato maggiore delle forze alleate la propria proposta, stando alla quale l'amministrazione locale nella zona A avrebbe dovuto poggiare sul preesistente sistema amministrativo italiano in vigore sino all'armistizio (8 settembre 1943), e quindi in perfetta conformità con il sistema di sanzioni postbelliche inflitto alla penisola appenninica. Quanto all'art. 3 dell'Accordo di Belgrado, a proposito, in particolare, dell'interpretazione delle disposizioni sul passaggio dei poteri nel campo dell'amministrazione civile, la raccomandazione di Alexander fu che l'espressione relativa alla continuità dell'amministrazione dovesse riferirsi al personale impiegato, piuttosto che al sistema jugoslavo che gli Alleati avevano trovato sul territorio, al loro arrivo.

Sin dal 13 giugno 1945 si ebbe l'abolizione della Difesa Popolare (*Narodna zaščita*), che operava nell'ambito del dicastero degli affari interni, mentre il 12 luglio gli alleati sciolsero i

tribunali popolari e reintrodussero nella zona A il sistema giudiziario ed i tribunali che vi avevano operato fino al 8 settembre 1943. Le aspre proteste verbali e scritte opposte con dovizie d'argomenti, allo scioglimento sistematico delle istituzioni che operavano sotto l'egida del *PNOO*, non valsero a far tornare gli Alleati sui loro passi. Si susseguirono numerosi colloqui sulla partecipazione dei giudici sloveni nel Goriziano, interrottasi nell'autunno del 1945, quando i giudici sloveni si rifiutarono di redigere verbali e sentenze in lingua italiana, rivendicando l'uguaglianza delle due lingue. Il nodo dell'opposizione dei giudici sloveni fu sciolto dagli Alleati, assegnando i tribunali circoscrizionali di Komen, Kanal e Kobarid, nei quali i giudici sloveni si erano rifiutati di prestare giuramento, al tribunale circoscrizionale di Gorizia[12].

Alcuni giuristi attivi nei ranghi del settore giudiziario del *PNOO* collaborarono con la Commissione di Epurazione, operante sotto l'egida del Governo Alleato, e all'attività della Corte d'appello. Tuttavia, a seguito delle sentenze assolutorie nei procedimenti contro il collaborazionista Pagnini e contro alcuni altri fascisti, essi insistettero per essere esonerati dalla funzione[13].

Uno svolgimento analogo si ebbe in campo scolastico. Gli Alleati offrirono all'amministrazione scolastica in auge, sorta ancora all'epoca della lotta di liberazione nazionale, condizioni che essa non volle accogliere, poiché ne implicavano la subordinazione. Ottenuto l'atteso rifiuto da parte del *PNOO*, gli Alleati si rivolsero a personaggi estranei alla vita del Litorale, ai profughi dalla Jugoslavia, rifugiatisi in Italia dopo il maggio del 1945, ed insediati dall'autunno del 1945 in ruoli chiave delle strutture scolastiche del GMA[14].

Si ebbero contatti fra i dirigenti dei *NOO* e gli Alleati anche a livello distrettuale. Per un determinato periodo gli Alleati avevano persino confermato il distretto di Gorizia. Non fu questo il caso del distretto di Trieste e del consiglio di liberazione cittadino di Trieste.

Al primo incontro fra il governatore alleato, il colonnello Simson, e la delegazione del distretto di Gorizia, condotta dal presidente Jožef Štrukelj, il governatore elogiò le autorità in carica per essere riuscite in «tempi così gravi e ristretti», nelle condizioni createsi alla fine della guerra, a compiere tante cose utili. In quella stessa occasione egli consegnò loro il Proclama n. 1 che implicava il passaggio dei poteri, in città e nel distretto, al Governo alleato. Espresse l'auspicio di poter contare sull'aiuto, sui consigli e sulla cooperazione dei *NOO*. Štrukelj gli spiegò che il *NOO* distrettuale per il Goriziano era stato eletto e che i suoi componenti accoglievano il Governo militare «come un potere superiore ma non esclusivo, che erano disposti alla collaborazione e che consideravano il Governo militare introdotto dagli alleati quale potere supremo in quell'area»[15].

Allo scopo di spiegare ancora una volta agli Alleati il ruolo e l'azione del sistema dell'amministrazione popolare, il distretto di Gorizia provvide ad emanare un proclama con il quale si elevò al tempo stesso anche una protesta contro la reintroduzione del sistema amministrativo preesistente, in Italia, al 8 settembre 1943, a loro detta inaccettabile, avendolo essi duramente combattuto ed avendo instaurato, dopo la capitolazione dell'Italia, un'amministrazione propria, fondata sui comitati dell'*OF* e sui *NOO*. Nel proclama scrissero inoltre: «Esprimiamo, nella veste di vostri alleati, la disponibilità a cooperare con voi in futuro, come sinora si è fatto, nel pieno rispetto della nostra lotta. L'alleanza e la collaborazione nel corso della guerra fu frutto della decisione politica della coalizione antinazista e l'esperienza positiva di questa collaborazione andrebbe coltivata anche nel periodo postbellico con l'impegno comune volto ad un'amministrazione capace di soddisfare le aspettative e le esigenze del popolo».

Frutto dei colloqui e del proclama fu la Dichiarazione, con la quale gli Alleati riconobbero il *NOO* circoscrizionale per il Goriziano con il presidente Jožef Štrukelj e tutti i *NOO* circoscrizionali. Ciò fu riaffermato dall'ordine n. 1 e dall'ordine n. 2 del 26 giugno 1945 (Area Order N. 1,

Area Order N. 2). Il Proclama e la Dichiarazione propiziarono un compromesso e, nel giugno del 1945, J. Štrukelj e tutto il comitato esecutivo del distretto di Gorizia accettarono le funzioni direttive del distretto loro offerte[16]. Benché fino alla fine di agosto 1945 fossero stati gli esponenti del potere popolare a gestire il distretto, l'ambito delle loro prerogative continuò inesorabilmente a restringersi. Le finanze pubbliche (l'assistenza sociale, il bilancio distrettuale, il finanziamento delle attività agricole) e le politiche del collocamento rientrarono completamente nelle prerogative del governatore, e se per un verso egli consentì lo svolgimento di un corso di tirocinio per insegnanti sloveni a Gorizia, evento del tutto impensabile a Trieste, per altro verso egli non ammise scostamenti di rilievo dalla linea politica tracciata. Furono perciò gradualmente estromessi tutti gli impiegati del distretto di Gorizia che nel maggio del 1945 avevano assunto le redini dell'amministrazione pubblica, dal fisco agli ospedali.

Allo scopo di esercitare un controllo più stretto sull'operato del comitato distrettuale goriziano, Simson propose l'introduzione di uno speciale comitato paritetico, composto da sette delegati sloveni e sette delegati italiani. Gli sloveni aderirono a questo progetto, comunicarono i loro nomi, contando sul fatto che ciò sarebbe valso a riconoscere il loro ruolo paritario nella conduzione della regione. La controparte italiana propose, dopo lunghe trattative, tratti dalle file antifasciste, un rappresentante degli indipendenti, due rappresentanti dei democratici cristiani, due rappresentanti del partito socialista ed un rappresentante del Partito d'Azione. I candidati italiani proposti erano tutti membri del Comitato di Liberazione Nazionale, dal quale sin dai tempi della guerra erano usciti i comunisti italiani che avevano preferito l'opzione jugoslava[17].

La prima ed unica riunione del comitato paritetico, nel corso della quale al ruolo di presidente sarebbe dovuto essere eletto, su proposta della controparte slovena, J. Štrukelj, si tenne il 17 luglio 1945. Gli esponenti del CLN condizionarono la partecipazione al comitato con il rientro dei prigionieri italiani dalla Jugoslavia e con la nomina di un delegato comunista. Così facendo, la controparte italiana permise che le procedure si arenassero, sicché nell'estate del 1945 l'insediamento del comitato paritetico bi-nazionale non avvenne, nonostante l'impegno profuso dal Simson[18]. Ma alla fine del mese di luglio 1945, il governatore di Gorizia, il colonnello Simson, fu trasferito in Carinzia. Le ragioni di questo provvedimento furono molteplici e lo stesso Simson volle renderne conto, prima di congedarsi. Egli invitò quindi ad una conferenza i presidenti dei *NOO* circoscrizionali, il proprio successore colonnello Smuts e tutti i funzionari di settore ed amministrativi del GMA. Nella sua relazione, egli descrisse la propria attività per il periodo in cui aveva diretto il GMA nel Goriziano (12 giugno 1945 – fine luglio 1945). Egli giudicò la collaborazione fra il GMA ed il potere popolare come la condizione essenziale che aveva reso possibile il funzionamento della regione sotto il suo comando. I risultati conseguiti furono, a suo dire, tutto fuor che casuali. Sin dall'assunzione del potere, quando ancora tentennava incerto fra l'opzione repressiva e quella cooperativa, si era reso conto che avrebbe dovuto, se voleva che le cose funzionassero, rendere possibile l'affermazione di entrambe le realtà nazionali nella regione. Fu questa convinzione a dettargli la linea della collaborazione fra le due parti. Fu perciò che per il versante sloveno aveva richiesto l'aiuto della piramide delle autorità dei *NOO* distrettuale, circoscrizionali e locali, mentre per il versante italiano e friulano, insistette sulla conservazione del sistema dei comuni e dei sindaci. Tutto ciò si era reso, secondo l'opinione di Simson, necessario anche per l'avvenire[19].

Egli ringraziò gli esponenti del distretto di Gorizia per la collaborazione prestata, accomiatandosi con le seguenti parole: «Lascio le vostre terre da amico vostro, augurando ai vostri obiettivi di fondo un pieno successo, essendo io con tutto il cuore a fianco delle vostre giuste aspirazioni»[20].

L'ordine generale n. 11 sull'amministrazione locale

Il provvedimento decisivo si ebbe indubbiamente con l'ordine generale n. 11 sull'amministrazione locale che negli artt. 10 e 11 aboliva l'amministrazione dei *NOO* ed istituiva l'amministrazione vigente in Italia fino all'8 settembre 1943[21]. La presidenza del *PNOO* formulò ai primi di settembre del 1945 una dichiarazione, nella quale si rimarcò che non era più possibile la collaborazione con gli Alleati in sede di amministrazione del territorio, a seguito dello scioglimento dei *NOO*. All'obiezione degli Alleati che le autorità vigenti non erano rappresentative e che non vi si riconosceva la maggioranza della popolazione, si replicò sostenendo che esse erano state elette con modalità democratiche, che erano disponibili ad allargare i *NOO* ad esponenti di altri partiti, oppure gruppi, e si riproposero nuove elezioni che dimostrassero il carattere rappresentativo delle autorità popolari sotto la guida del *PNOO* e sotto la vigilanza del GMA[22].

Anche in questo caso tuttavia la situazione nell'Isontino differiva da quella triestina, avendo il GMA successivamente, sulla scorta delle disposizioni dell'ordine generale n. 11, emanato soltanto per il Goriziano anche la disposizione n. 21, che conservava alcune peculiarità che, a differenza di Trieste, avevano preso piede in quell'area dopo il 9 giugno 1945: sennonché siffatto progetto di riassetto amministrativo fu rifiutato dalla parte filo-jugoslava[23].

Il PNOO *come organo consultivo*

Mediante l'ordine generale n. 11 il *PNOO* assunse il carattere d'organo consultivo. Di conseguenza si dovette ancora una volta riorganizzare l'attività dei dipartimenti, abolendone alcuni, ad esempio quello giudiziario, ed adeguando gli altri alla nuova situazione. Il GMA fece leva, in sede amministrativa, sulla vecchia struttura amministrativa, ove preesistente, soprattutto nelle città e nelle località a maggioranza italiana. Il più delle volte furono riconfermati o reinvestiti del loro ruolo i funzionari che erano stati rimossi subito dopo la guerra. Fra il vecchio personale dei funzionari, gli sloveni erano, di regola, assenti, essendo stato loro inibito, in epoca fascista, l'accesso alla funzione pubblica. Il GMA seguì, nell'assunzione dei quadri dirigenti, un proprio indirizzo politico. Ai membri dei *NOO* furono peraltro offerti incarichi amministrativi, ma al tempo stesso essi vennero respinti, adducendo ad argomento la loro imperizia nelle specifiche mansioni. Sulle prime furono respinti anche singoli individui che avevano inoltrato istanza d'impiego presso l'amministrazione, senza poter far valere la cittadinanza italiana ai sensi delle leggi italiane in vigore l'8 settembre 1943, per essere stati costretti ad emigrare in epoca fascista. L'atteggiamento nei riguardi del collocamento di personale sloveno nei servizi pubblici mutò quando si ritenne di favorire la collaborazione dei rifugiati politici sloveni, riparati alla fine della seconda guerra mondiale nella Venezia Giulia. Fu, infatti, emanato l'ordine generale n. 19 del 13 ottobre 1945, mediante il quale fu abrogata la disposizione che imponeva la condizione della cittadinanza italiana per l'assunzione nella funzione pubblica[24].

Sulla scorta dei dati raccolti da Cvetko Vidmar, il quale ha studiato l'amministrazione alleata nella zona A della Venezia Giulia, si evince che alla fine del 1945 il GMA non era riuscito ad avviare un'attività amministrativa soddisfacente in ben venticinque comuni, e ciò per mancanza di personale. Si trattava di comuni abitati da sloveni. Nei rimanenti diciotto comuni il GMA era riuscito ad insediare i sindaci ed i consigli comunali, privi di esponenti della popolazione slovena e del movimento operaio italiano che appoggiava l'amministrazione del *PNOO*. La gestione dei comuni a maggioranza slovena dovette così essere affidata a funzionari alleati competenti in materia civile. Dall'analisi della documentazione si evince che il raggio d'azione dell'intervento

amministrativo alleato nei comuni, nei quali esso fu affidato ai funzionari alleati, risultò particolarmente limitato. La popolazione usufruì dei servizi forniti dagli Alleati soltanto nei casi più indispensabili e ciò soltanto previo il benestare del *NOO*. Fu il caso, ad esempio, di Gorizia, che oltre agli sloveni del centro cittadino contava nutriti insediamenti periferici sloveni quali Solkan, Šempeter, Vrtojba ed altre località[25].

Va inoltre ricordato che nella circoscrizione di Brda ed in quella di Sežana, gli Alleati consentirono la gestione del *NOO* sotto il controllo del GMA fino al dicembre del 1945. Possiamo affermare che fra le due circoscrizioni e gli alleati si istaurò uno *status quo* costruttivo rispettato da entrambe le parti[26].

Dopo l'abolizione della sua funzione amministrativa e della gestione del potere, il *PNOO* sostituì alla battaglia per il potere popolare quella per l'annessione del Litorale sloveno e di Trieste alla Jugoslavia, resasi particolarmente attuale nei mesi primaverili del 1946, specie in concomitanza con la visita *in loco* della commissione internazionale per i confini.

Nonostante le prerogative del *PNOO* si fossero ridotte, nel corso del 1946, la sua azione non si interruppe. I suoi dirigenti s'impegnarono in numerose azioni di protesta, manifestazioni, scioperi, promossi dalle organizzazioni politiche e sindacali, mobilitando, grazie ad un'influenza che gli Alleati non poterono negare, vaste masse popolari. La sua azione si limitò all'autoassistenza popolare, alla formulazione di proposte e di indicazioni che la gente accolse, per dirla con le parole di France Bevk, come fossero disposizioni di legge[27].

La gente si rivolgeva alle sedi dei *NOO* per consigli, tanto più dopo che le forze militari alleate si erano rivoltate contro di loro in occasione di varie manifestazioni e raduni di protesta. L'occupazione militare della casa del popolo a Gorizia nel novembre del 1946, quando gli Alleati espulsero dall'edificio tutte le organizzazioni slovene che vi avevano sede, confiscando quadri, libri, bandiere ed archivi, fu solo una, di una serie di azioni, che la gente avvertì come particolarmente inique.

Si continuò a convocare i consigli elettorali nei villaggi del distretto di Trieste e di Gorizia (come si evince dai verbali per gli anni 1945, 1946, 1947), nei quali furono discussi diversi casi d'irregolarità, si criticarono errori, si cercò di porre rimedio a numerosi dissidi e dissapori che sorgevano nelle comunità di villaggio. Se del caso, furono pure effettuate nuove elezioni dei *NOO* locali, come dimostrato da numerose relazioni in proposito. Per il periodo che va dall'autunno 1945 al febbraio 1947 possiamo affermare che i rapporti tesi fra il GMA ed il *PNOO* nella zona A impressero la propria impronta alla complessiva attività del Governo alleato. Dalle relazioni e dalla documentazione risulta evidente come, ad onta di tutti gli sforzi profusi dagli Alleati, non si poté sopprimere una certa diarchia amministrativa e politica, non intaccata né dalle amministrazioni commissariali alleate nella maggior parte dei comuni sloveni, né dalle violenze a Trieste e nelle altre città. Su tale situazione d'incertezza riferì a Londra, verso la fine del 1946, l'agente britannico Sullivan, sostenendo che per efficacia e organizzazione politica gli italiani a Trieste «erano surclassati dal gruppo filo-comunista …non è un segreto che essi hanno organizzato un vero e proprio governo ombra, avverso al GMA, e che s'erano preparati a lungo all'assunzione del potere»[28].

Alla stipula del Trattato di Pace fece seguito il proclama del *PNOO* di data 23 febbraio 1947 che riportava la deliberazione, assunta dal comitato centrale, di sciogliere l'organismo a partire da tale data, essendosi la sua funzione di organo supremo del potere popolare nel Litorale sloveno e a Trieste ormai esaurita con la divisione della Venezia Giulia in tre parti[29].

APPENDICE - GLOSSARIETTO DE I TOPONIMI

Devin-Nabrežina	Duino-Aurisina
Hrpelje-Kozina	Erpelle-Cosina
Milje-Dolina	Muggia-San Dorligo della Valle
Sežana	Sesana
Tržič	Monfalcone
Ilirska Bistrica	Villa del Nevoso
Koper	Capodistria
Piran	Pirano
Ajdovščina	Aidussina
Bovec	Plezzo
Cerkno	Circhina
Čedad	Cividale
Črniče	
Gradišče	Gradisca
Grgar	
Gorica	Gorizia
Idrija	Idria
Kanal	Canale
Kobarid	Caporetto
Komen	Comeno
Krmin	Cormons
Miren	Merna
Tarčent	Tarcento
Tolmin	Tolmino
Trbiž	Tarvisio
Brda	Collio

(Traduzione di Ravel Kodrič)

---

[1] AS 1643, Predsedstvo SNOS 1944-1946, šk. 448/I/1, Seja predsedstva SNOS (IOOF) dne 27. in 28. 8. 1944.

[2] T. Ferenc, *Ljudska oblast na Slovenskem 1941-1945, 3, Mi volimo*, Ljubljana, 1991.

[3] M. Mikuž , *Pregled zgodovine narodnoosvobodilne borbe v Sloveniji*, IV. knjiga, Ljubljana, 1973.

[4] M. Gombač , *Nova uprava Primorske 1945-1947*, «Acta Histriae» VI, Koper 1998, str. 127-138.

[5] AS 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 23/IV/5, Odloki so objavljeni kot *Priloga.* M. Šnuderl, *Dokumenti o razvoju ljudske oblasti v Sloveniji*, 1949, pp. 167-176.

[6] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 1/I, Navodila.

[7] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 1/I/3, Odloki Pokrajinski NOO.

[8] M. Gombač, *Pokrajinski NOO za Slovensko primorje in Trst 1944-1947, Organizacijska shema ljudske oblasti* (dalje Gombač M., Pokrajinski NOO), Ljubljana 2003, pp. 35-37.

[9] M. Gombač, *Pokrajinski NOO*, pp. 41-43.

[10] C. Vidmar, *Oris zavezniške vojaške uprave*, «Goriški letnik», 8/1981, Zbornik Goriškega muzeja, Nova Gorica 1981, pp. 176-178.

[11] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 13/III, Zapisnik II. Seje Glavnega odbora, 2.2.1946. F. Perovšek, *Moja resnica, Spominski utrinki iz delovanja po letu 1945 na Primorskem in v Ljubljani,* Ljubljana 1997.

[12] AS 1818 Pokrajinski NOO, 29/III/3, Poročilo referata o sodstvu in sodiščih v Slovenskem primorju od osvoboditve 1.5.1945 do 19.12.1945, Narodno sodstvo v Slovenskem Primorju in Trstu, 1.9.1945, Poročilo o delovanju bivšega sodnega odseka pri Okrožnem NOO za Goriško, za leto 1945.

The National Archives London, Foreign Office, 371/48833, Navodila, 26.6.1945.

[13] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 12/I, Poročilo o delu izrednega porotnega sodišča in o komisijah za čiščenje do 31.12.1945.

[14] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 13/III, Zapisnik II. Seje Glavnega odbora, 2.2.1946.

[15] AS 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 8/I, Poročilo o delu, 28.8.1945.

[16] *Ibid*.

[17] AS 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 8/I, Poročilo o delu, 28.8.1945, p. 20.

AS 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 42/III/1, Poročilo predsedstva, 17.2.1946.

[18] *Ibid.*

[19] AS 1816 Okrožni NOO za Goriško okrožje, šk. 8/I, Poročilo o delu 28.8.1945, pp. 21-22.

[20] *Ibid*.

[21] *Ibid.*

[22] *Ibid.*

[23] C. Vidmar, *Oris Zavezniške vojaške uprave*, cit., p. 200.

[24] C. Vidmar, *Oris zavezniške vojaške uprave*, cit., p. 205.

[25] *Ibid.*

M. Gombač, *Nova uprava Primorske 1945-1947*, cit., pp. 134-135.

NARA, R.G. 331/11304-122-3-6, šk. 46, Mesečno poročilo, januar 1946

[26] M. Gombač, *Tržaško in Goriško okrožje 1945-47*, Primorska srečanja, Nova Gorica, 1980, IV, št. 2*0*, pp. 104-108.

[27] *Ibid*.

[28] The National Archives London, Foreign Office, 371/67324, memorandum o STO, 371/48831 Sir N. Charles to Mr. W. Churchill.

M. Gombač, *Pokrajinski NOO*, pp. 51-59.

[29] AS 1818 Pokrajinski NOO, šk. 13/II, Poročilo na seji Glavnega odbora PNOO, 23.2.1947.

III. SEKCIJA
III SESSIONE

Kulture na obmejnih območjih
Le culture in un'area di confine

Le culture della ricostruzione

di Anna Maria Vinci

Ricostruzione economica, ricostruzione morale, ricostruzione di un sistema di valori entro i quali ricollocare le vite delle persone, stravolte da una guerra lunga e dolorosissima[1]: è questo il panorama in cui si avvia l'esplosione di una rinascita culturale che Trieste vive allo stesso modo di altre realtà nazionali ed europee. Eguale è l'entusiasmo e forte la speranza per un nuovo inizio. Diverso tuttavia (rispetto al panorama italiano) il groviglio di problemi che qui si pone su una frontiera contrastata e mobile, lungo una linea di demarcazione che si profila fin dall'inizio come «il solco divisorio di due mondi in contrasto».

Quando, nel novembre del 1945, Salvatore Satta, nominato prorettore dal GMA in attesa di condurre in porto alcune operazioni essenziali per il funzionamento dell'Università (l'epurazione del personale, ad esempio), pronuncia la sua prima e unica relazione inaugurale, l'accento è posto sui temi della libertà e della costruzione di una democrazia «sostanziale» come corollario indispensabile all'idea di patria. Sembra avanzare il passo lieve della libertà, mentre la fiducia nella rifondazione possibile dei valori di pace e pacifica convivenza è quanto mai viva, pur in un momento difficilissimo. Il giurista, poeta e narratore, vuole credere nel futuro, in un domani migliore. Il tono retorico non nasconde immagini scomode del recente passato:

> Non più la toga si umilia nell'ossequio di un'estranea divisa […]; non più nelle parole si calcola quanta dose di servile encomio occorra a un gerarca distratto per mantenere in carica chi la pronuncia; non più io ho paura di voi, né voi per paura di me siete condannati a un glaciale entusiasmo[2].

Con poche pennellate, Salvatore Satta, che amaramente e rabbiosamente pochi anni prima aveva pianto la morte della patria come la fine dei legami forti che avvincono l'uomo alla vita e decretano la dissipazione del sé e della collettività[3], mette il dito su una delle piaghe più profonde che la negazione della libertà aveva inferto alla cultura (e all'intera società): il servilismo e il conformismo, per un verso, e, per l'altro, l'isolamento e la solitudine dell'uomo.

Non mancano, nel testo, altri messaggi importanti:

> […] Per la posizione geografica di Trieste è probabile che troverete accanto a voi giovani di diverse razze e di diverse lingue, formatisi in diverse e magari opposte esperienze: voi, al di là di ogni particolare e pur nobile sentimento, vi riconoscerete gli uni con gli altri, in una sola e comune parola, la libertà […].

Se per Salvatore Satta l'Università è «tempio dello spirito», il fulcro di una vera rinascita dopo l'orrore delle dittature, essa da subito diventa anche il luogo da cui possono partire richiami e ammonimenti che entrano senza timori sulla scena della politica e del confronto internazionale in corso sulla questione di Trieste. L'Università si offre non solo come «simbolo» di alti valori, ma anche come «officina» in cui idee e valori si rielaborano: luogo in cui la cultura deve imparare ad essere impegno civile**.** «L'amore di patria» allora è innanzitutto affermare il diritto alla vita della propria nazione, non negazione delle altre: l'antifascismo proclamato a piena voce da docenti e rettore fa da supporto all'accorato richiamo.

Un intrecciarsi di voci si avvertono in quella strana estate cittadina: al rettore, già uomo maturo, fanno eco le parole d'angoscia di un giovane che pubblica nel settembre del 1945 un breve trafiletto sul settimanale «L'Italia Liberale», diretto allora da Francesco Collotti, futuro preside della Facoltà di Lettere, che raccoglie intorno a sé un numero significativo di intellettuali giuliani. La speranza era certo quella di dare una nuova prospettiva alle idee liberali, improponibili ormai nella loro versione tardo - ottocentesca. Il giovane autore appena citato, Lorenzo Savelli, è in realtà Elio Apih che riflette sulla fragilissima condizione della pace sancita dalla fine ufficiale del conflitto:

> La pace. L'attendevamo da molto ed è da poco che crediamo di averla […] Era lei, questa magica parola, che aiutava a non crucciarsi dell'ieri, a sopportare l'oggi, ad affrontare il domani. Ed oggi che essa è finalmente e tutti lo dicono, pure nessuno ci crede. Ciascuno si rifiuta di riconoscere in essa la realizzazione del desiderio covato, della speranza vissuta[4].

Ma la sua riflessione non rappresenta solo un nostalgico ricordo: è piuttosto il richiamo forte all'unica via possibile per uscire dalle drammatiche strettoie dell'ora:

> Solamente la ricomprensione reciproca può far sparire – egli scrive – le opposte posizioni di antitesi. Altrimenti si mascherano solo, o si finge, più o meno consapevolmente di dimenticarle. […] Ricomprensione, e conseguentemente rinuncia, aperta, sincera, e leale del proprio errore, del proprio falso; riconoscimento dell'altro come pari […]. Se non viene fatta da entrambe le parti non ha valore e non ha senso[5].

Si infilano così nello spazio breve di un tempo sospeso interventi e richiami che sembrano uscire dalle ragioni stesse della Resistenza, da quei valori di solidarietà e di fraternità, da «quell'intendersi tra antifascisti» che Bruno Pincherle aveva sottolineato con forza dalle pagine di «Italia Libera», ancora nel marzo 1945. «Il nazionalismo rappresentò – è il richiamo che Pincherle stesso lancia dai microfoni di Radio Roma nel novembre 1944 – per tutti i popoli che l'accettarono, la necessità di lottare anche contro il proprio nazionalismo»[6].

C'è lo stupore che si esprime sui fogli non più clandestini dell'antifascismo azionista per quella che appare la tremenda negazione degli stessi alti ideali per cui «italiani e slavi» hanno combattuto insieme; c'è il desiderio di capirsi, prima che l'orizzonte torni a chiudersi, prima che la frase famosa e durissima che sempre Bruno Pincherle pronuncia nel 1952, usando una colta citazione, («Il patriottismo è l'ultimo rifugio dei mascalzoni») sembra stia lì a suggellare la fine di un percorso faticoso, ma a lungo ritenuto possibile[7].

Un gruppo di colti, tenaci e attivi[8], si espone dunque con tutta la forza di chi cerca le ragioni di una tragedia avvenuta, di chi non vuol voltar pagina rispetto ai danni e ai dolori che il fascismo ha prodotto in queste terre, di chi sa il sapore amaro della sconfitta di una patria, della cancellazione di un mondo di valori di libertà, di umanità sull'altare del regime imperante.

> Ci si dirà, e giustamente: e voi che avete fatto degli slavi che l'Europa e la Jugoslavia vi avevano affidati con il trattato di Rapallo? Non li avete mortificati? Che ne avete fatto della loro anima? E noi non possiamo che chinare il capo e riconoscere che non siamo stati abbastanza umani, abbastanza civili[…][9].

Così scrive Biagio Marin nel 1945. Di certo quell'«abbastanza» coglie solo pochi tratti delle «vite offese» che durante il ventennio si abbarbicarono al confine orientale. È certo difficile intercettare la profondità di un messaggio che veniva dagli «altri», da quell'altro da sé cui era

stato imposto il nome di «allogeno». Tremendo il ricordo di Boris Pahor di quegli anni infausti: l'incubo del «rogo» del *Narodni dom* (il rogo per antonomasia) che torna nei suoi sogni di bambino e poi ancora un'altra vivida immagine, quella di un antifascista italiano, direttore del coro in una chiesa sperduta, costretto a farsi da parte dalla violenza fascista: «[…] Non temeva un avvenire infausto, ma provava una tristezza infinita e folle a vedersi costretto a soffocare con le proprie mani il canto nel petto»[10].

Il dolore dell'offesa, per chi era sloveno o croato, ma anche per quanti avevano preferito «dire di no» al regime, esce con forza dalle pagine dello straordinario scrittore sloveno. Su questo punto irrinunciabile, su questo intreccio che il disastroso dopoguerra non può cancellare insiste quella «minoranze attiva» di intellettuali che sa di dover compiere un'azione civile ed educativa insieme ad un'opera di profonda autocritica. Giani Stuparich, mentre inaugura il Circolo della Cultura e delle Arti a Trieste, sottolinea come la cultura non sia riuscita a «imporsi di fronte al caos che incombeva», facendosi svilire dalla «tecnica» e dalla «propaganda». Giani Stuparich scrive pagine acute sul mascheramento degli intellettuali e degli insegnanti, soprattutto, nella notte della vicenda italiana:

> Tra i giovanissimi e noi […] è avvenuto uno spacco. La colpa è forse nostra che abbiamo lasciato agire tra noi e loro il lievito di un'epoca corrotta, senza aiutarli in piena sincerità a contrastarne il veleno. […] Sento a volte il rimorso di non aver saputo gettar via la maschera della compostezza [...]. La verità si compone coi fatti, non è la sfera astratta in cui ci si rifugia per non fare i conti col presente concreto[11].

Impegnato a difendere lo «scandalo necessario» della politicità della cultura tanto per reimparare e trasmettere valori dimenticati e desueti, quanto per introdurre riflessioni nuove, questo gruppo di uomini è nelle nervature della città occupata/liberata: all'Università nel contatto diretto con i giovani, alla guida di fogli di partito, di settimanali culturali, di case editrici, al vertice di quell'associazione vivacissima, il Circolo della Cultura e delle Arti (CCA), che in quegli anni cerca di pilotare verso la modernità la cultura italiana, (cultura letteraria, politica, artistica, cinematografica). È presente sul piano nazionale, è dentro il dibattito che si apre nel confronto con i vecchi santuari del sapere erudito, per una diversa ricostruzione storica del passato della città, proprio perché senza una diversa rilettura del passato, il presente e il futuro non si possono rifondare: l'idea è quella della valorizzazione delle origini cosmopolite di Trieste, come via immediata verso la modernità, verso l'europeismo che pone la nazione in un contesto di solidarietà internazionali e contro ogni gretto campanilismo e nazionalismo. «Borghese» è giudicata nei primi anni Cinquanta da Vittorio Vidali tale elaborazione[12]: troppo articolata e complessa, forse, o forse tale da proporre un'uscita di sicurezza non prevedibile, aggirando gli ostacoli che la guerra fredda faceva crescere dentro le persone e le vite. Quel gruppo si getta senza ripensamenti nella polemica cha alla fine degli anni Quaranta si accende contro i fantasmi del passato fascista, riportati in vita da assoluzioni frettolose che nascono prima ancora che dalle aule di giustizia, dalla palude di molti esami di coscienza mancati. Sono gli anni in cui Attilio Tamaro, il nazionalista senza mezze misure, riprende la penna; sono gli anni in cui il prefetto di nomina nazista Bruno Coceani risorge a difendere le sue scelte. Non credo si possa dimenticare la veemenza con cui Francesco Collotti si scaglia contro l'ex prefetto, mentre le pagine delle memorie di quest'ultimo (*Mussolini, Hitler, Tito alle Porte Orientali d'Italia*) sono ancor fresche di stampa, per ricordare a lui e agli altri neofascisti rinati a nuove glorie che cosa avevano fatto dei valori nazionali (proprio da loro veniva, scrive Collotti «La bestemmia del nome d'Italia, chiamato a coprire col manto "dell'union sacra" orribili colpe»).

> Proprio loro apparivano dimentichi di una ripugnante situazione, nella quale la dominazione degli italiani con la tessera con quelli senza tessera [...] era sancita dalle leggi che [avrebbero dovuto] assicurare la parità tra tutti i cittadini e che, invece, in pieno ventesimo secolo e nel cuore della civiltà occidentale, nel nome angusto della patria, infangandolo, sancivano il più odioso dei privilegi[13].

Nel 1947, Francesco Collotti, suo figlio Enzo e il figlio dell'ing. Gandusio, erano stati aggrediti dai neofascisti all'interno della sede del Partito liberale[14].

Una vertigine di silenzio ha coperto questi «don Chisciotte», schiacciati nello scontro tra comunismo e anticomunismo, Italia e Antitalia, proprio perché il loro discorso laico non apparteneva alle nuove sacralità del dopoguerra: dentro quella definizione e dentro l'altra che essi avevano adottato (siamo degli «iconoclasti») ora si può cogliere invece non solo e non tanto la fragile ingenuità di un'utopia, ma anche e soprattutto la forza delle idee di un'alta dignità personale, umana e politico /nazionale. «Preferirei dire di no»: è la frase che, pronunciata da pochi intellettuali italiani contro il regime, ha tuttavia il sapore di una speranza che sopravvive nelle tragedie del '900 (anche di quello giuliano, naturalmente) e che lega il passato al futuro. Accanto a quel gruppo va pure affiancato – io credo – anche Fabio Cusin, «indagatore del tragico problema dell'età contemporanea», come egli stesso si definisce, incarnando la rabbia e l'indignazione della «rivolta morale» con cui vorrebbe «salvare» la sua terra d'origine[15].

La complicatissima situazione giuliana, è d'altra parte un banco di prova molto duro per altri progetti che si delineano negli anni del GMA. «Esportare la democrazia» in un paese uscito da una dittatura, i cui guasti sono indagati con grande lucidità dalle figure di numerosi militari/educatori (soprattutto americani e inglesi) – i cosiddetti «cittadini in uniforme» – prima e durante la campagna d'Italia[16], rappresenta una sorta di sfida per i nuovi governanti: si potrebbe dire che vi avevano riflettuto a lungo «con l'ottimismo della volontà e il pessimismo della ragione». Nella Venezia Giulia (e nella zona A in particolare) si trattava di rifondare una società in cui il principio di democrazia si coniugasse col superamento dei nazionalismi. Nella sua totalità, essa non solo era «territorio misto di popoli e genti», ma veniva considerata dagli italiani, secondo una felice espressione del colonnello americano Alfred Bowman, Ufficiale superiore per gli Affari Civili del GMA nella zona A per un biennio, una sorta di «Mecca o di Santo Graal» e, contemporaneamente, per gli Jugoslavi un luogo - simbolo «di onore e prestigio»[17]. Il tremendo groviglio di passioni che quel lembo di terra suscitava – è sempre Bowman a parlare – poteva essere incomprensibile per chi non vi fosse vissuto almeno per un periodo: immani gli sforzi compiuti da un grande della pedagogia americana, responsabile per l'Italia dell'*Education Subcommision* (ACC) e cioè Washburne, allievo di John Dewey, attraverso numerose visite e incontri nella zona A della Venezia Giulia per rimettere in piedi un equilibrato rapporto tra le nazionalità presenti, non solo nell'ottica della sopportazione bensì in quella dell'arricchimento reciproco e del benessere della collettività. Con molte più cautele di fatto si muove il capitano John Simoni suo collaboratore e responsabile della Sezione educazione dell'area indicata. Per ricreare (o meglio per creare) un equilibrio tra le parti era necessario ripartire da molto lontano, mentre è fortissimo il desiderio di rivalsa degli intellettuali e dirigenti scolastici sloveni in relazione al dramma delle «lingue tagliate» portato a compimento dal fascismo. Il deserto che segue a quell'offesa è difficile da attraversare e, al momento della ricostruzione, i tempi sembrano eterni. Il verbo comunista e il mito rivoluzionario trovano facilmente un passaggio nei meandri di un'ostilità cresciuta durante il ventennio intrecciando antitalianità e antifascismo: quei sentimenti sono ora dentro l'area egemonica del Comitato di liberazione nazionale del Litorale e di Trieste (*PNOO*), agguerrito concorrente degli stessi Uffici del GMA, anche

oltre il suo scioglimento. «L'assoluta apoliticità» della scuola, pretesa da John Simoni, vuol dunque essere per un verso un richiamo alla democrazia sostanziale, a quelle forme educative che escludano processi propagandistici e appropriazioni ideologiche, per l'altro diventa inevitabilmente la risposta, accompagnata da sanzioni disciplinari e restrittive, all'avanzata del temuto nemico comunista[18].

Le prove di democrazia (sull'esempio delle democrazie occidentali e nel segno di un vivace anticomunismo) con cui con gradualità si pensano di ricostruire, raccogliendo pazientemente i cocci di società distrutte e profondamente inquinate da odi e da impulsi di conquista e di rivalsa, hanno molte fragilità. Partire dalla formazione dei giovani e dalla cultura sprigionata da un modello lontano ha comunque il sapore di uno schema educativo calato dall'alto, per quanto siano molte le occasioni in cui la Sezione educazione del GMA tenti di tessere reti di adesione, spazi di dibattito, approcci di conciliazione: gli sloveni (insieme a non pochi italiani), desiderosi di un cambiamento radicale della società, non hanno orecchie per sentire; la grande maggioranza degli italiani, a sua volta, mentre si profilano con sempre maggiore nettezza i contorni del Trattato di Pace per una nazione sconfitta, radicalizza le proprie posizioni politiche lasciando strada a vecchi e nuovi motivi di repulsione verso il mondo sloveno e croato. Il successo di proposte di riforma scolastica avanzate dai pedagogisti più volte citati (la scuola attiva, la vita scolastica partecipe, lo scambio formativo tra alunni e insegnanti, il valore della cultura scientifica, l'importanza del «fare», rispetto all'astrattezza delle regole) conosce la barriera di molti rifiuti che sono anche rifiuti di ordine politico, correlati ad un orgoglio nazionale italiano offeso che esalta una civiltà d'alto profilo e di nobili ascendenze contro civiltà «giovani» e poco sagge.

Gli altri saggi di questa sezione mostrano l'effervescenza culturale di quanti vogliono mostrare l'importanza delle risorse culturali e associative autonomamente riscoperte o reinventate in una zona tanto delicata: la chiave ideologica non basta per leggere l'effervescenza di una rinascita.

Sarebbe interessante di certo – ma impossibile in questa sede – il discorso delle contaminazioni: lungo la linea della filmografia (quanti film sovietici e americani vennero proiettati allora dall'attivissimo CCA, alla caccia di preziosi tesori sconosciuti?), lungo la linea dell'arte e quella della scienza (quanti volumi anglo-americani di scienze, naturali, fisico/matematiche, sociali, di psicologia, di pedagogia si diffusero dall'Università nel territorio?). Sicuramente nei costumi, nelle mentalità, nelle scelte di svago dei sopravvissuti alla guerra, nelle scelte che guidano la costruzione di nuove forme assistenziali, l'influenza americana, soprattutto, è forte. Come è forte la curiosità di scoprire – e non da emigranti – quel moderno *eldorado*, al di là della conflittualità sempre aperta con i liberatori/occupatori. Presso l'editore Borsatti, esce a Trieste nel 1953 un gustoso libretto, *Americanerie*, il cui autore statunitense pagina dopo pagina mostra al lettore un mondo rovesciato, fatto di opportunità, serialità, elettrodomestici, e donne libere, libere anche di divorziare, forti e coraggiose. Dalle righe ammicca intanto una donna «dai riccioli bianchi, l'abito sgargiante e il cappellino[…] oppure la donna coi calzoni e i tacchi alti che passeggia in piazza fumando la sigaretta»[19].

Un nuovo immaginario e nuovi sogni iniziano a costruirsi dalle piccole cose.

[1] G. Gribaudi, *Guerra totale,* Bollati Boringhieri, Torino 2005.

[2] *Relazione inaugurale* del prorettore Satta in *Annuario della Università degli studi di Trieste*, Trieste 1946, anno accademico (a. a.) 1945-1946, pp. 7-20.

[3] S. Satta, *De profundis*, Adelphi, Milano 1980 (I ed.).

[4] L. Savelli, *La pace,* in «Idea liberale», 26 settembre 1945. Per lo pseudonimo, cfr. A. Vinci, *Inventare il futuro: La facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste,* EUT, Trieste 2001, p. 54n.

[5] L. Savelli, *La pace,* cit.

[6] B. Pincherle, *Noi e gli slavi*, in M. Rebeschini, *Bruno Pincherle. Interventi e scritti,* Piazzetta Stendhal, Trieste 2004, pp. 169-171.

[7] *Ibidem*, pp. 180-181.

[8] P. Karlsen e S. Spadaro (a cura di), *L'altra questione di Trieste,* Libreria Editrice Goriziana, Gorizia 2006.

[9] A. Vinci, *Inventare il futuro,* cit., p. 92.

[10] G. Crainz, *Il dolore e l'esilio,* Donzelli, Roma 2005, p. 32.

[11] G. Stuparich, *Trieste nei miei ricordi,* Garzanti, Milano 1948, pp. 179-180.

[12] Devo a P. Karlsen, che ringrazio, tale segnalazione. Sul CCA in generale, cfr. P. Quazzolo, *Il Circolo della Cultura e delle Arti a Trieste,* Lint, Trieste 1997.

[13] F. Collotti, *Politica e storia della questione di Trieste*, Tipo - Litografia moderna, Trieste 1949, p. 15.

[14] *Nazionalismo e neofascismo nella lotta politica al confine orientale 1945–1975*, Irsml Fvg, Trieste 1976, p. 424.

[15] A. Vinci, *Inventare il futuro*, cit., pp. 143-144.

[16] Su tali questioni, cfr. A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda. Le istituzioni educative a Trieste 1945-1954,* «Quaderni di Qualestoria», 14, Irsml Fvg, Trieste 2001; A. Vinci, *Educazione e democrazia per l'Italia postfascista nei progetti degli Alleati,* in L. Ganapini (a cura di), *L'Italia alla metà del XX secolo,* ISEC, Milano 2005, pp. 203-218.

[17] A. Bowman, *What happend in Triest…,* in www.milhist.net/amg/bowman

[18] A. Andri, *Scuola, ricostruzione, democrazia,* in A. Andri, G. Mellinato, *Scuola,* cit., pp. 99-143.

[19] Orville F. Boley, *Americanerie,* Eugenio Borsetti ed., Trieste 1953, p. 53.

Kulture obnove

Anna Maria Vinci

Gospodarska obnova, moralna obnova, obnova sistema vrednot, kamor znova umestiti življenja posameznikov po razdejanju dolge in boleče vojne[1]: to je bilo obzorje, v katerem se je začela eksplozija kulturnega preporoda, ki jo je Trst doživel podobno kot druge stvarnosti v Italiji in Evropi. Enako je bilo navdušenje in enako silno je bilo upanje na nov začetek. Drugačen (od italijanskega obzorja) pa je bil klobčič problemov na sporni in premični meji vzdolž razmejitvene črte, ki se je od samega začetka kazala kot »razpoka, ki loči dvoje nasprotujočih si svetov«.

Ko je Salvatore Satta, ki ga je ZVU imenovala za prorektorja v pričakovanju izvedbe nekaterih nujnih posegov za delovanje univerze (npr. epuracije osebja), novembra 1945 prebral svoj prvi in edini otvoritveni nagovor, je bil poudarek na temah svobode in oblikovanja »vsebinske« demokracije kot nujnega dodatka ideji domovine. Kljub težavnemu zgodovinskemu trenutku se je zdelo, da je svoboda začela počasi napredovati, bolj kot kadarkoli je bilo živo zaupanje v možnost obnove vrednot miru in mirnega sobivanja. Pravnik, pesnik in pripovednik je hotel verjeti v prihodnost, v boljši jutri. Njegov retorični ton ni skrival neprijetnih prizorov bližnje preteklosti:

> Sodniška halja ne klečeplazi več pred tujo uniformo […]; ni več potrebno računati, koliko hlapčevske hvale mora biti v besedah, namenjenih nezbranemu hierarhu, da se bo tisti, ki jih izreka, ohranil na svojem položaju: jaz se vas več ne bojim in vi niste več iz strahu pred mano obsojeni na brezsrčno navdušenje[2].

Salvatore Satta, ki je nekaj let pred tem z grenkobo in besom žaloval nad smrtjo domovine kot prekinitvijo tesnih vezi, ki človeka povezujejo z življenjem, in s tem nad rahljanjem odnosa med sebstvom in skupnostjo, se je v nekaj potezah dotaknil ene najbolj bolečih ran, ki jih je zanikanje svobode povzročilo kulturi (in celotni družbi): na eni strani hlapčevstvo in konformizem, na drugi človekova osamitev in osamljenost.

V besedilu ne manjkajo še druga pomembna sporočila:

> […] Zaradi posebne geografske lege Trsta je verjetno, da boste ob sebi našli mlade različnih ras in različnih jezikov, ki so se formirali v različnih in marsikdaj nasprotnih izkušnjah: med sabo se boste prepoznali, onkraj vsakega posamičnega, še tako plemenitega občutja, v eni sami skupni besedi, svobodi […][3].

Za Satto je univerza »tempelj duha«, središče resničnega preporoda po grozotah vojne in diktature; takoj od začetka pa postane tudi mesto, od koder se lahko slišijo pozivi in opomini, ki brez strahu vstopijo v prostor političnega in mednarodnega soočenja, ki se je odvijalo okoli tržaškega vprašanja. Univerza se ne nudi le kot »simbol« vzvišenih vrednot, ampak tudi kot »delavnica« za pretres idej in vrednot: prostor, v katerem se mora kultura naučiti, kako postati dr'avljansko zavzemanje. »Ljubezen do domovine« pomeni tako predvsem pravica lastnega naroda do življenja, ne pa zanikanje drugih: antifašizem, ki ga na ves glas razglašajo profesorji in rektor, je tesno povezan s tem ganjenim pozivom.

Tistega čudnega tržaškega poletja je bilo čutiti preplet različnih glasov: besede rektorja, že zrelega človeka, so odmevale v tesnobi mladeniča, ki je septembra 1945 objavil kratek članek v tedniku »L'Italia Liberale«, ki ga je urejal Francesco Collotti, bodoči predstojnik Filozofske fakultete, ki je okoli sebe zbral pomembno število intelektualcev Julijske krajine. Njihova želja je bila predvsem omogočiti nov obet liberalnim idejam, ki se jih ni več dalo zastopati v zastareli obliki poznega 19. stoletja. Omenjeni mladi avtor, Lorenzo Savelli, je bil v resnici Elio Apih, ki je razmišljal o krhkosti miru, določenim z uradnim koncem vojne:

> Mir. Dolgo smo ga pričakovali in malo časa se nam zdi, da ga imamo […]. Ta čarobna beseda nam je omogočala, da se nismo mučili zaradi preteklosti, da smo prenašali sedanjost, da smo se soočili s prihodnostjo. Danes, ko je ta končno tu in ko vsi tako pravijo, tega nihče ne verjame zares. Vsak odklanja možnost, da bi v njej prepoznal izvršitev svojih želja, svojih upov[4].

A njegovo razmišljanje ni le nostalgični spomin, temveč predvsem glasen poziv k edini poti, ki omogoča izhod iz dramatičnih zagat tedanjega časa:

> Samo ponovno medsebojno razumevanje – je pisal – lahko izbriše nasprotna stališča in antiteze. V nasprotnem primeru jih zgolj zakrijemo ali se bolj ali manj zavestno pretvarjamo, da smo jih pozabili. […] Ponovno razumevanje in posledično odprta, iskrena in poštena odpoved lastnim napakam, lastnim zmotam; priznanje drugega kot enakovrednega […]. Če tega ne storita obe strani, potem je brez vrednosti in smisla.

V tem kratkem meddobju so se zvrstili posegi in pozivi, za katere se je zdelo, da izhajajo iz same vsebine odpora, iz tistih vrednot solidarnosti in bratstva, tistega »razumevanja med antifašisti«, ki jih je Bruno Pincherle marca 1945 tako močno poudarjal na straneh tednika »Italia Libera«. »Za vse narode, ki so ga prevzeli, pomeni nacionalizem« je isti Pincherle novembra 1944 pozival prek mikrofonov Radia Rim, »tudi obvezo, da se borijo proti lastnemu nacionalizmu«[6].

V antifašističnih časnikih blizu Stranki akcije je bilo po koncu medvojnega podtalnega delovanja čutiti osuplost nad tistim, kar se je kazalo kot grozljivo zanikanje vzvišenih idealov, za katere so se skupaj borili »Italijani in Slovani«. Prisotna je bila želja po medsebojnem razumevanju, preden se bo obzorje ponovno zaprlo, preden se bo za slavno in ostro sodbo, ki jo je prav Bruno Pincherle, povzemajoč učeni citat, izrekel leta 1952 (»Patriotizem je zadnje pribežališče ničvredneževa«), zdelo, da simbolizira konec težavne poti, ki se je dolgo zdela mogoča[7].

Skupina učenih, vztrajnih in dejavnih[8] se je torej izpostavila z vso vnemo tistega, ki išče razloge za minulo tragedijo in noče pozabiti škode in bolečine, ki jo je na tem ozemlju povzročil fašizem - tistega, ki pozna grenek okus poraza domovine in žrtvovanja sveta vrednot, svobode in humanosti na oltarju vladajočega režima.

> Upravičeno nam bodo rekli: in vi, kaj ste počeli s Slovani, ki sta vam jih Evropa in Jugoslavija zaupali z rapalsko pogodbo? Jih niste poniževali? Kaj ste storili z njihovo dušo? In ne moremo drugega, kot da sklonimo glave in priznamo, da nismo bili dovolj humani, dovolj civilizirani […][9].

Tako je pisal Biagio Marin leta 1945. Tisti »dovolj« povzema seveda le nekaj obrisov vseh »razžaljenih življenj«, ki so se v času fašizma nakopičila ob vzhodni meji. Težko je dojeti globino sporočila, ki prihaja od »drugih«, od tistega drugega-od-nas, ki mu je bila vsiljena oznaka »tujerodni«. Grozljiv je spomin, ki ga o teh nesrečnih letih hrani Boris Pahor: nočna mora

požiga Narodnega doma (antonomastičnega požiga), ki se mu je kot otroku vračal v sanjah. In še ena živa podoba: italijanski antifašist, zborovodja v odročni cerkvi, ki se mora umakniti zaradi fašističnega nasilja: »[…] Ni se bal nesrečne prihodnosti, a je čutil neskončno in blazno bolečino, ko je moral z lastnimi rokami zatreti petje v prsih.[10]«

Iz spisov izjemnega slovenskega pisatelja vre vsa bolečina ponižanja, ki so ga doživeli Slovenci in Hrvati, a tudi tisti, ki so se zoperstavili režimu. Na tej točki, na tem vozlu, ki ga uničujoče povojno obdobje ne more izbrisati, je nepopustljivo vztrajala »dejavna manjšina« intelektualcev, ki se je zavedala, da mora poseči na civilno in izobraževalno področje in opraviti globoko samokritiko. Ob otvoritvi Krožka za kulturo in umetnosti v Trstu je Giani Stuparich poudaril, da se kultura ni znala »uveljaviti vpričo grozečega kaosa« in se je pustila razvrednotiti »tehniki« in »propagandi«. Giani Stuparich je prodorno pisal o intelektualcih in predvsem učiteljih, ki so se v noči italijanskih dogodkov skrili za maske:

> Med nami in najmlajšimi […] je prišlo do razcepa. Krivda je morda na naši strani, ker smo dovolili, da se je med nami in njimi razrasel kvas pokvarjenega obdobja, ne da bi jim iskreno pomagali, da se zoperstavijo njegovemu strupu […]. Včasih se kesam, da nisem znal odvreči maske zbrane umirjenosti […]. Resnico se ustvarja z dejanji, ni abstraktna sfera, kamor se zatečemo, da se ne bi soočili s stvarno sedanjostjo[11].

Ta skupina se je angažirala v obrambi »potrebnega škandala« političnosti kulture: po eni strani zato, da bi ponovno naučila in posredovala pozabljene in izgubljene vrednote, po drugi pa zato, da bi uvedla nove refleksije. Prisotna je bila v življenju okupiranega/osvobojenega mesta: na univerzi v neposrednem stiku z mladimi, v uredništvih strankarskih časopisov, kulturnih tednikov, založb, v vodstvu izjemno dejavnega Krožka za kulturo in umetnosti (*Circolo della Cultura e delle Arti* – CCA), ki je v tistih letih poskušal usmeriti italijansko kulturo v moderne tokove (književno, politično, umetniško, filmsko kulturo). Prisotna je bila na nacionalni ravni, vključena v razpravo, kjer se je v konfrontaciji s starimi svetišči eruditskega znanja zavzela za drugačno zgodovinsko rekonstrukcijo mestne preteklosti. Sedanjosti in prihodnosti namreč ni mogoče postaviti na nove temelje brez drugačnega branja preteklosti: vodilna ideja je bila ovrednotenje kozmopolitskih izvorov Trsta kot neposredne poti, usmerjene v modernost, v evropeizem, ki postavlja nacijo v kontekst mednarodne solidarnosti in nasprotuje vsem omejenim partikularizmom in nacionalizmom. Vittorio Vidali je v petdesetih letih to razmišljanje označil kot »buržoazno«[12]: mogoče je bilo preveč artikulirano in kompleksno, mogoče je predlagalo nepričakovano rešitev in zaobšlo ovire, ki so zaradi hladne vojne rasle v ljudeh in življenjih. Ta skupina se je brez pomislekov pognala v polemiko, ki se je konec štiridesetih let odprla proti prikaznim fašistične preteklosti, obujenih zaradi prehitrih oprostitev, ki so se še prej kot v sodnih dvoranah rodile v močvirjih mnogih neizprašanih vesti. To so leta, ko je Attilo Tamaro, odkriti nacionalist, zopet prijel za pero; leta, ko se je Bruno Coceani, prefekt, ki so ga postavili nacisti, vzdignil v obrambo svoje izbire. Mislim, da ni mogoče pozabiti vehemence, s katero je Francesco Collotti napadel nekdanjega prefekta takoj po izidu njegove knjige (»Mussolini, Hitler, Tito na italijanskih vzhodnih vratih«), da bi njega in ostale prerojene in opogumljene neofašiste spomnil, kaj so povzročili nacionalnim vrednotam (prav oni so, je pisal Collotti, »osramotili ime Italije, ko so s plaščem “svete zveze” prekrili svoje grozljive krivde«). Prav oni so pozabljali na

> odvratno stanje, ko so Italijanom, tistim z in tistim brez izkaznice […], vladali zakoni, ki [bi morali] zagotoviti enakost vseh državljanov, a so sredi dvajsetega stoletja in v srcu zahodne civilizacije v

ozkem pojmovanju domovine to prekršili in vzpostavili najbolj sramotne privilegije[13].

Leta 1947 so Francesca Collottija, njegovega sina Enza in sina inž. Gandusia na sedežu Liberalne stranke napadli neofašisti.

Odeja molka je pokrila te Don Kihote, stisnjene v spopadu med komunizmom in protikomunizmom, med Italijo in proti-Italijo, prav zato, ker se njihov laični diskurz ni skladal z novimi povojnimi svetinjami; v tej (»Don Kihoti«) in v drugi definiciji, ki so si jo nadeli (»mi smo ikonoklasti«), lahko danes zaznamo ne le krhke naivnosti neke utopije, temveč predvsem čvrsto idejo visokega osebnega, človeškega in politično-nacionalnega dostojanstva. »Raje rečem ne«: to je stavek, ki ga je proti režimu izreklo malo intelektualcev, a v njem lahko kljub temu okusimo upanje, ki je preživelo tragedije 20. stoletja (tudi v Julijski krajini, seveda) in povezuje preteklost s prihodnostjo. Tej skupini je po mojem mnenju potrebno prišteti tudi Fabia Cusina, »raziskovalca tragičnega problema sodobnosti«, kot se je definiral sam, ki pooseblja jezo in ogorčenje »moralnega upora«, s katerim je hotel »rešiti« svojo rodno zemljo[15].

Po drugi strani je zapleteno stanje v Julijski krajini postavljalo pred težko preizkušnjo projekte, ki so nastajali v letih Zavezniške vojaške uprave. Za nove upravitelje, predvsem za številne ameriške in angleške vojake/pedagoge (t.i. »uniformirane državljane«), ki so že pred in med boji za Italijo zelo prodorno proučili slabosti te dežele, je »izvoz demokracije« v deželo, ki je prišla iz diktature, predstavljal svojevrsten izziv: lahko rečemo, da so o tem dolgo razmišljali »z optimizmom volje in pesimizmom razuma«. V Julijski krajini (predvsem v coni A) je šlo za obnovo družbe, kjer bi se demokratična načela povezala s preseganjem nacionalizmov. Celotno ozemlje Julijske krajine ni bilo le »mešanica narodov in ljudstev«: Italijani so jo imeli, kot se je posrečeno izrazil ameriški polkovnik Alfred Bowman, ki je dve leti deloval pri ZVU kot višji častnik za civilne zadeve v coni A, za nekakšno »Meko ali sveti gral«, za Jugoslovane pa je predstavljala simbol »časti in ugleda«[17]. Strašen preplet strasti, ki ga je vzbujal ta košček ozemlja – je ugotavljal Bowman –, bi se nekomu, ki na njem ni preživel vsaj nekaj časa, utegnil zdeti nerazumljiv. C. W. Washburne, velikan ameriške pedagogike, učenec Johna Deweya in odgovorni predstavnik *Education Subcomission* (ACC) za Italijo, je v številnih obiskih in srečanjih v coni A Julijske krajine vložil velikanske napore, da bi znova vzpostavil uravnotežen odnos med prisotnimi narodi, ne le v skozi prizmo osnovne strpnosti, temveč medsebojnega bogatenja v dobrobit skupnosti. Mnogo bolj previdno je postopal kapetan John Simoni, njegov sodelavec, odgovoren za izobraževalen odsek omenjenega področja. Da bi vrnili (ali bolje rečeno, ustvarili) ravnovesje med obema stranema, je bilo potrebno začeti od daleč; med slovenskimi intelektualci in šolniki pa je bila tedaj navzoča močna želja po zadoščenju za dramo »odrezanih jezikov«, ki jo je povzročil fašizem. Puščavo, ki je sledila tej razžalitvi, je bilo težko prečkati in v trenutku obnove so se časovne razdalje zdele neskončne. Komunistično besedišče in revolucionarni mit sta zlahka našla pot skozi meandre sovražnosti, ki je zrasla v času fašizma in antifašizem povezala s protiitalijanstvom: te občutke je zdaj hegemoniziral primorski in tržaški narodnoosvobodilni odbor (PNOO), ki je tudi po razpustu ostal zagrizen tekmec uradom ZVU. Simonijeva zahteva po »absolutni apolitičnosti« šole je hotela po eni strani služiti kot poziv k vsebinski demokraciji, k tistim vzgojnim oblikam, ki izključujejo propagandne prijeme in ideološke prisvojitve, po drugi pa je skupaj z disciplinskimi sankcijami in omejitvami postala neizbežni odgovor na napredovanje komunistične nevarnosti[18].

Demokratični poskusi, s katerimi so po zgledu zahodnih demokracij in v znamenju živahnega protikomunizma hoteli postopno obnoviti in potrpežljivo sestaviti črepinje uničenih družb, globoko zaznamovanih s sovraštvi ter osvajalskimi in maščevalnimi vzgibi, so bili zelo krhki. Postavitev izhodišča v izobrazbi mladih in v kulturi, ki je izvirala iz oddaljenega modela, je dajala

slutiti, da gre za vzgojno shemo, postavljeno z vrha; naj se je izobraževalna sekcija ZVU še tako pogosto trudila vzpostaviti mreže vključevanja, prostore razpravljanja in pristope sprave, so Slovenci (in tudi mnogi Italijani), ki so si želeli korenitih družbenih sprememb, ostali gluhi na takšne pozive. Po drugi strani pa je v času, ko se je vse bolj izrisovala vsebina mirovnega sporazuma za poraženo nacijo, velika večina Italijanov svoja stališča radikalizirala in sprejela nove motive za zavračanje slovenske in hrvaške stvarnosti. Uspeh predlogov šolskih reform, ki so jih predlagali omenjeni pedagogi (dejavna šola, participativno šolsko življenje, ustvarjalna izmenjava med učenci in učitelji, vrednotenje znanstvene kulture, poudarek na dejavnosti nasproti abstraktnim pravilom), je trčil na zavrnitve, ki so bile tudi politično pogojene in povezane z italijanskim nacionalnim ponosom, ki je povzdigoval visoko civilizacijo plemenitih izvorov proti »mladim« in premalo modrim civilizacijam.

Drugi prispevki kažejo na kulturno živahnost tistih, ki so hoteli pokazati pomembnost samostojno odkritih ali ponovno iznajdenih kulturnih in društvenih dobrin na tem občutljivem območju: za razumevanje živahnost neke obnove je ideološki ključ nezadosten.

Na tem mestu moramo žal pustiti ob strani zanimivo vprašanje kontaminacij: v filmografiji (koliko sovjetskih in ameriških filmov, v lovu za neznanimi dragocenostmi, je predvajal dejavni Krožek za kulturo in umetnosti?), v umetnosti in v znanosti (koliko angloameriških znanstvenih, naravoslovnih, fizikalno-matematičnih, družboslovnih, psiholoških, pedagoških del je univerza razširila po ozemlju?). Gotovo je bil močen predvsem ameriški vpliv: v navadah, v mentalitetah, v načinih, ki so jih preživeli po vojni izbrali za preživljanje prostega časa, v izboru novih oblik socialne pomoči. Močna je bila tudi radovednost pri odkrivanju – in to ne v vlogi emigrantov – tistega modernega *eldorada*, onkraj nikoli razrešenih nesoglasij z osvoboditelji/okupatorji. Leta 1953 je pri tržaški založbi Borsatti izšla ljubka knjižica *Americanerie*, v kateri je ameriški avtor bralcu stran za stranjo predstavil narobe obrnjen svet, poln odprtih možnosti, kinematografskih serij, hišnih aparatov, svobodnih žensk, ki se lahko tudi svobodno ločujejo, močnih in pogumnih. V besedilu se sem pa tja prikaže ženska z »belimi kodri, elegantno obleko in klobučkom […] ali ženska v hlačah in visokih petah, ki se sprehaja po trgu s cigareto«[19].

Gradnja novega imaginarija in novih sanj se začenja z majhnimi stvarmi.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] G. Gribaudi, *Guerra totale,* Bollati Boringhieri, Torino 2005.

[2] *Otvoritveni nagovor* prorektorja Satte v *Annuario della Università degli studi di Trieste*, Trst 1946, akademsko leto 1945-1946, str. 7-20.

[3] S. Satta, *De profundis*, Adelphi, Milano 1980 (prva izdaja).

[4] L. Savelli, *La pace,* v »Idea liberale«, 26. september 1945. O psevdonimu, cfr. A. Vinci, *Inventare il futuro: La facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste,* EUT, Trst 2001, str. 54.

[5] L. Savelli, *La pace,* cit.

[6] B. Pincherle, *Noi e gli slavi*, v M. Rebeschini, *Bruno Pincherle. Interventi e scritti,* Piazzetta Stendhal, Trst 2004, str. 169-171.

[7] Prav tam, str. 180-181.

[8] P. Karlsen, S. Spadaro (ur.), *L'altra questione di Trieste,* Libreria Editrice Goriziana, Gorica 2006.

[9] A. Vinci, *Inventare il futuro,* cit., str. 92.

[10] G. Crainz, *Il dolore e l'esilio,* Donzelli, Rim 2005, str. 32.

[11] G. Stuparich, *Trieste nei miei ricordi,* Garzanti, Milano 1948, str. 179-180.

[12] Na to me je opozoril P. Karlsen, ki se mu na tem mestu zahvaljujem. Glede CCA na splošno glej P. Quazzolo, *Il Circolo della Cultura e delle Arti a Trieste,* Lint, Trst 1997.

[13] F. Collotti, *Politica e storia della questione di Trieste*, Tipo - Litografia moderna, Trst 1949, str. 15.

[14] *Nazionalismo e neofascismo nella politica al confine orientale 1945–1975*, Irsml Fvg, Trst 1976, str. 424.

[15] A. Vinci, *Inventare il futuro*, cit., str. 143-144.

[16] Glede tega glej A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e Guerra fredda,* v »Quaderni di Qualestoria«, 14, Irsml Fvg, Trst 2001; A. Vinci, *Educazione e democrazia per l'Italia postfascista nei progetti degli Alleati,* v L. Ganapini (ur.), *L'Italia alla metà del XX secolo,* ISEC, Milano 2005, str. 203-218.

[17] A. Bowman, *What happend in Triest…,* na www.milhist.net/amg/bowman.

[18] A. Andri, *Scuola, ricostruzione, democrazia,* v A. Andri, G. Mellinato, *Scuola,* cit., str. 99-143.

[19] Orville F. Boley, *Americanerie,* Eugenio Borsetti ed., Trst 1953, str. 53.

Radio slovena di Trieste e radio Capodistria. Modelli di propaganda a confronto*

di Gorazd Bajc

La radio slovena nella zona A

Dopo l'amministrazione temporanea jugoslava di Trieste le redini della stazione radiofonica vennero prese dagli anglo-americani. Per un anno i programmi italiani e sloveni vennero messi in onda sulla stessa frequenza. Il 17 giugno 1946 la trasmittente slovena trovò una sua collocazione e venne denominata *Radio Trst II*. Risolta la questione dei confini (1954) la sede triestina venne a far parte della Radiotelevisione italiana e l'8 marzo 1955 la stazione slovena venne rinominata *Rai – Radio Trst A*[1].

Con la costituzione del GMA sembrò che la situazione presso la stazione radiofonica triestina dovesse cambiare subito in sfavore del campo filojugoslavo. Tutto sommato però nei primi mesi non si verificarono drastiche modifiche. La gradualità dei mutamenti permise infatti al blocco filojugoslavo di conservare una certa influenza sui programmi radiofonici sino alla fine del 1946. Secondo una dettagliata relazione filojugoslava[2] il processo di estraneazione dell'influenza del campo filojugoslavo dalla radio passò attraverso cinque fasi.

I) Fino alla fine del 1945 il responsabile della radio, il maggiore britannico Astley, non operò alcun cambiamento sostanziale nel sistema. Due furono i provvedimenti più significativi: l'ordine del 3 settembre di non usare lo sloveno negli annunci e l'assunzione di tre persone che il blocco filojugoslavo reputava appartenere ai propri oppositori.

II) Il successore di Astley – Erskin – ordinò delle prime restrizioni, piegandosi alle pressioni italiane. Le trasmissioni slovene dovettero andare in onda solamente secondo un orario ben stabilito. Inoltre, le trasmissioni ideologicamente più vicine al blocco filojugoslavo vennero abolite, oppure ripresero per la pressione dell'opinione pubblica, ma vennero rinominate.

Comunque la radio mandò in onda ancora trasmissioni che suscitarono le proteste degli oppositori cattolici al regime jugoslavo, che le bollarono come trasmissioni comuniste. Il loro portavoce, il settimanale goriziano «Slovenski Primorec», pubblicò alcuni articoli di protesta[3].

Tra le maggiori preoccupazioni per il blocco filojugoslavo che riguardavano la radio triestina c'era l'influsso che questa poteva avere oltre confine: ciò imponeva la necessità di reagire in qualche modo. Durante le varie sedute delle organizzazioni filojugoslave si propose di creare un apposito servizio d'informazione sui loro dirigenti e le loro attività, controllando le trasmissioni e attivando una campagna sistematica contro la divulgazione di notizie ritenute tendenziose[4]. Naturalmente non mancavano critiche alle trasmissioni sempre più numerose degli oppositori; esse venivano definite reazionarie, mezzi di propaganda anticomunista e antitina, attacchi contro le democrazie dell'Est, ecc.[5]. In questo senso sono molto interessanti le pagine del «Primorski dnevnik», sulle quali le critiche del blocco filojugoslavo alla radio triestina, come pure quelle alle notizie che riguardavano i provvedimenti del GMA nei confronti degli sloveni (per esempio nel settore dell'istruzione)[6] erano in pratica scontate. Nei primi sette mesi le critiche riguardarono perlopiù l'aumento delle ore di trasmissione in italiano a discapito di quelle in sloveno[7].

Nel campo filojugoslavo ci si accorse ben presto che venivano accantonate proprio quelle trasmissioni che erano loro ideologicamente più vicine[8]. Nell'aprile 1946 venne poi pubblicato il primo articolo che apertamente criticava i notiziari in lingua slovena e che sottolineava l'esistenza di subdole critiche alla Jugoslavia e al grande alleato – l'Unione Sovietica – celate sotto la veste dell'obiettività. Si consigliava l'Ufficio per la propaganda alleato l'*Allied Information Services* (*AIS*) di documentarsi anche presso le altre agenzie che seguivano fedelmente la lotta filojugoslava. Ovviamente gli ascoltatori erano disgustati[9].

III) In giugno 1946 la stazione radiofonica slovena venne rinominata e divenne in parte indipendente. Allora gli alleati cambiarono la dirigenza, trasferendo il responsabile delle trasmissioni Gojmir Demšar (collegato alle organizzazioni filojugoslave) alla dirigenza di una sezione assai meno importante, quella per la musica. Al suo posto vennero nominati degli emigrati politici (provenienti dalla Jugoslavia) che avversavano la sinistra.

Dopo l'instaurazione della seconda stazione triestina, la *Radio Trst II*, la delusione del blocco filojugoslavo fu totale. «Le notizie sono tendenziose», scriveva il «Primorski dnevnik», e sorgeva anche il seguente dubbio: «Poiché la nuova stazione viene seguita molto bene anche in Jugoslavia, ci viene da pensare che il diffondere degli slogan a favore della 'democrazia occidentale' non si limita alla sola zona A»[10]. Il quotidiano sloveno non si risparmiava. Alla fine di luglio 1946 rifletteva sul fatto che aveva ricevuto parecchi reclami. Da essi il giornale concludeva che le trasmissioni della radio non erano per niente interessanti. Le lamentele si riferivano anche al fatto che le trasmissioni in italiano avevano a disposizione una stazione migliore[11]. Inoltre veniva messo in risalto che l'emittente per i programmi sloveni non era poi tanto adatta per i possessori di apparecchi semplici nella zona A – cioè per gli stessi sloveni – mentre le ricezione nella zona B era più che buona[12].

Le difficoltà di ricezione della seconda stazione di Trieste evidentemente per un po' non vennero risolte. Persino il giornale «Demokracija», portavoce della *Slovenska demokratska zveza* (*SDZ*) – il primo partito sloveno non controllato dai comunisti sloveni, ossia anticomunista – ancora nell'estate e nell'autunno 1947, e l'anno successivo, chiese a più riprese[13] ai responsabili del GMA di provvedere a migliorare la situazione poiché la stazione di Trieste era di immensa importanza per tutti gli sloveni.

Naturalmente, le critiche al GMA riguardavano anche le sue decisioni di assumere alla radio degli emigrati anticomunisti: gli appartenenti al blocco filojugoslavo si sentivano messi da parte e l'atmosfera alla radio stava diventando per loro incandescente. I nuovi arrivati erano giudicati inaffidabili e il divieto di usare il titolo *tovariš* (compagno) era uno dei più difficili da digerire. Inoltre la compagnia «*Radijski oder*» (Ribalta radiofonica), composta da 12 membri e fondata dall'emigrato Jože Peterlin, veniva considerata una concorrente pericolosa per gli attori filojugoslavi[14]. In effetti le iniziative di Peterlin ebbero un grande successo, non solo alla radio, ma in generale nel campo culturale; oltretutto tali iniziative gettarono le basi formative per molti giovani sloveni, che non avevano avuto alcuna, o solamente una scarsa istruzione nella madre lingua.

Secondo gli informatori jugoslavi questi emigrati politici e alcuni anticomunisti locali sarebbero stati in contatto con la Slovenia, da dove spesso ricevevano delle notizie, ed erano bene informati anche sulla situazione nella regione. Alcuni di loro si recavano spesso a Kobarid/Caporetto, che veniva considerato dai servizi di sicurezza jugoslavi (l'*Organizacija za zaščito naroda – OZNA* poi *Uprava za državno bezbednost – UDBA*) uno dei centri maggiori di spionaggio antijugoslavo, collegato anche con la Carinzia austriaca. La stazione radiofonica sarebbe diventata anche punto di ritrovo di altri oppositori[15].

Nell'agosto 1946 le pagine del «Primorski dnevnik» riportavano un'altra questione cruciale

riguardo all'attegiamento del blocco filojugoslavo verso gli oppositori: quella dei (veri o presunti) criminali di guerra. L'*AIS* venne bollato per aver parlato bene alla *Radio Trst II* di uno degli accusati di crimini di guerra: Narte Velikonja. Ci si chiedeva: «A cosa serve la radio Trst II? Al popolo sloveno? Serve a coloro che per paura del castigo, perché si sono macchiati di peccati durante l'occupazione, si sono rifugiati nella zona A e oggi [...] alla radio Trst II continuano il loro lavoro contro il popolo con una propaganda belogardista e alla Göbbels e innalzano i propri 'eroi'. Quando sentiremo canti di gloria per Rupnik?»[16]. Il settimanale cattolico «Slovenski Primorec» pubblicò invece un bell'elogio al curatore della trasmissione dedicata a Velikonja[17]. Da notare che allora (tra il 21 e il 30 agosto 1946) si stava consumando a Lubiana il processo contro il *leader* dei collaborazionisti sloveni (i *domobranci*) Leon Rupnik e gli altri nemici durante il conflitto, tra questi il vescovo Rožman.

L'*escalation* di accuse stava prendendo il sopravvento. Le critiche contro la radio erano però in sostanza qualcosa di più: erano contemporaneamente attacchi contro l'*AIS* e indirettamente contro il GMA e gli alleati in generale. In pratica erano delle forme di propaganda per esercitare, al tempo delle trattative per la delimitazione dei confini, pressione contro l'amministrazione alleata e coloro che accettavano di collaborare con essa; erano inoltre critiche a coloro che, a livello locale e internazionale, a loro volta criticavano il sistema in Jugoslavia.

IV) Poiché la situazione internazionale non risultava ancora del tutto divisa dalla logica dei due blocchi contrapposti, Demšar poté ancora per un certo periodo intervenire presso gli Alleati per allontanare uno degli emigrati, reo di aver firmato un testo che avrebbe diffamato la Jugoslavia e Tito.

Nel campo dell'istruzione il blocco filojugoslavo rifiutò dall'inizio le condizioni del GMA e cominciò a interrogarsi se anche riguardo alla radio fosse giusto collaborare o meno. Alcuni, viste le condizioni che vennero poste, ritennero che bisognava rifiutare di collaborare sin dall'inizio, altri invece, almeno fino al giugno 1946, vollero aspettare ancora un po', per vedere se la situazione si fosse aggravata[18]. Si poneva inoltre il problema di un'effettiva concorrenza da parte degli oppositori, che erano in grado di offrire programmi di buona qualità. Nell'ottobre del 1946 Demšar dovette persino chiedere ai compagni: «I belogardisti hanno un coro diretto dal sacerdote di Duino. Cosa possiamo fare, se il coro è di buona qualità e vorrebbe cantare alla radio?»[19]. Alla fine, nel dicembre del 1946, si cominciò a prospettare l'idea che fosse inaccettabile la sottomissione della stazione slovena agli Alleati e che quindi non ci fossero più motivi per continuare a collaborare con essa[20]. La collaborazione comunque continuò come pure le critiche.

V) Il primo gennaio del 1947 la dirigenza delle trasmissioni slovene venne affidata a Jože Germ peggiorando ulteriormente la posizione degli filojugoslavi. Vennero assunti altri oppositori, specialmente tra i membri della redazione del «Glas Zaveznikov». D'altro canto, nel novembre del 1947 vennero allontanate tre dipendenti di cui due venivano considerate «decisamente antifasciste». A causa dell'esubero di personale vennero anche licenziati i collaboratori esterni che erano prevalentemente su posizione filojugoslave. Non si mandavano più in onda le canzoni partigiane e nemmeno i programmi a cura del reparto dell'Armata jugoslava nella zona A.

Dopo la costituzione del Territorio Libero di Trieste (TLT) molti degli emigrati assunti alla Radio Trieste si trasferirono in Argentina. I loro posti però, secondo l'infiltrato dell'*UDBA* nelle fila della *SDZ*, sarebbero stati ricoperti da membri di questo partito, che erano appoggiati dagli anglo-americani[21]. E così fu nella maggioranza dei casi.

Potremmo parlare anche di una sesta fase. Dopo la risoluzione del Cominform del 28 giugno 1948 il servizio per la propaganda – l'*Agit-prop* del Partito comunista «titino» guidato da Branko Babič – suggerì a tutti i propri membri e simpatizzanti di abbandonare la radio di Trieste. La

maggioranza aderì a questa iniziativa (alcuni trovarono poi impiego alla radio di Capodistria) e così anche i membri del Teatro nazionale (*Slovensko narodno gledališče*) e dei circoli culturali. In seguito gli oppositori ebbero ancora più spazio. Secondo i filojugoslavi[22] questi approfittarono della situazione e di conseguenza i notiziari sloveni divennero ancora più critici verso la Jugoslavia di quelli in lingua italiana. La situazione in parte migliorò solo dopo la firma del Memorandum di Londra.

Tra i vertici jugoslavi c'era la convinzione che il GMA non avesse molto successo con Radio Trieste. Evidente a tal riguardo fu la proposta di Boris Kidrič a Edvard Kardelj nel marzo 1946[23] di sviluppare fortemente la propaganda a mezzo della stampa e della radio, partendo dalla convinzione che questo fosse il settore peggio amministrato dai britannici. Al di là della validità della valutazione di Kidrič, resta però il fatto che gli anglo-americani davano man forte alle varie forme di opposizione al regime jugoslavo. Tra queste la stazione slovena triestina aveva ricoperto un ruolo sempre più importante, tanto che potremmo concordare con Jože Pirjevec che ritiene[24] non esagerato affermare che Radio Trieste era diventata per il mondo sloveno quello che per il blocco sovietico era stata *Radio Free Europe*.

La radio di Capodistria

Le autorità di Lubiana cercarono di fare concorrenza alla radio triestina creando emittenti radio nella zona B: la più nota e la più importante era quella di Capodistria. Prima di questa trasmetteva la stazione radio ad Aidussina, pensata soprattutto come ripetitrice della radio di Lubiana per i territori di Aidussina, Gorizia, della Vipavska dolina e del Carso triestino. Secondo alcune memorie l'emittente cessò nell'autunno del 1947, altri scrivono che la sua attività continuò fino al 27 novembre 1948, quando venne sostituita dalla radio di Nova Gorica, che però mantenne il precedente nome di Ajdovščina. La radio cessò definitivamente l'attività il 18 aprile 1951[25].

Secondo le memorie di uno dei dirigenti nella zona B in Istria[26] i preparativi per la radio a Capodistria cominciarono subito dopo la creazione del TLT. Evidentemente fu un'impresa non facile, poiché la stazione incominciò a trasmettere quasi due anni dopo, il 25 maggio 1949.

Le motivazioni per la creazione di una nuova stazione radiofonica erano che bisognava istituire un'emittente concorrenziale con la radio di Trieste e le altre emittenti, per spiegare (specialmente agli ascoltatori triestini) la verità riguardante la lotta per i confini, per rinforzare la cosiddetta fratellanza italo-slovena contro la propaganda dei mass media occidentali e della corrente cominformista, per spiegare obiettivamente lo sviluppo socialista in Jugoslavia, ecc. La radio voleva essere anche una specie di finestra aperta della Jugoslavia socialista sul mondo e perciò erano gli stessi fautori della stazione ad ammettere che davano maggiore importanza alle notizie dall'estero e dalla zona oltre confine (cioè dalla zona A) che ai fatti locali. La maggioranza della programmazione era infatti legata alle questioni politiche – di conseguenza la redazione responsabile per la politica estera era la più numerosa, la più efficiente ed i redattori venivano remunerati regolarmente; comunque i responsabili intendevano aumentare l'efficienza e il numero dei corrispondenti da Trieste e degli informatori in Friuli, nel Goriziano, nella Slavia Veneta e infine anche nell'Istria stessa, nel Litorale e nel circondario di Buie. La funzione di contropropaganda era in sostanza tipica nella prima fase, che si concluse con la delimitazione dei confini del 1954[27]. Comunque anche in seguito si ritenne[28] che le trasmissioni della radio capodistriana rappresentassero un contributo prezioso nell'informare in maniera corretta l'opinione pubblica italiana, specialmente le classi dei lavoratori.

La stazione, chiamata *Radio jugoslovanske cone Trsta – Radio Trieste zona Jugoslava*, era formalmente in possesso della ditta D. D. Radiofonia S.A., che venne fondata nell'ottobre del 1949 dall'Amministrazione militare jugoslava della zona B. Nel 1953 la stazione fu rinominata ufficialmente *Radio Koper – Radio Capodistria*[29]. Dopo la firma del Memorandum di Londra nel 1954 la Radio di Capodistria si unì alla *Radio Ljubljana*.

Già dagli inizi alla stazione di Capodistria ci fu una particolare attenzione per le trasmissioni in lingua italiana, con lo scopo di mettere in onda informazioni concorrenziali con la propaganda avversa, sia quella cosiddetta reazionaria (ossia occidentale), sia quella cominformista. La redazione in lingua italiana per la cultura era infatti ritenuta come la più importante dopo quella per la politica estera. Il numero delle ore trasmesse in sloveno praticamente non superava il numero di quelle in lingua italiana. Nei resoconti veniva sempre lodata la partecipazione dei collaboratori italiani che avevano saputo produrre una programmazione vasta ed in certo senso innovativa. Tuttavia, nei primi cinque anni della radio c'erano state anche parecchie difficoltà, per esempio da parte degli *speaker*. I dirigenti volevano anche approfittare del fatto che a Trieste c'erano molti abbonati alla radio, persino di più che all'interno della Slovenia. L'interesse per la radio di Capodistria veniva riscontrato anche in Friuli e nella Slavia Veneta, come dimostravano le numerose lettere di sostegno che giungevano all'emittente. La funzione delle trasmissioni in lingua italiana accrebbe quando la radio di Fiume diminuì le proprie ore di trasmissione in italiano e la Radio Jugoslavia le abolì del tutto[30]. Anche la radio di Lubiana trasmetteva alcune ore in lingua italiana ma l'*Agit-prop* alla fine del 1950 era del parere che queste trasmissioni non fossero adeguate. C'era comunque la volontà di migliorare, magari invitando a collaborare dei rappresentanti della radio o del cinema italiano – ovviamente quello ritenuto progressista[31].

Dopo il primo mese e mezzo di messa in onda della radio a Capodistria, secondo una relazione politica filojugoslava del luglio 1949[32], per i programmi in lingua italiana i risultati furono da subito soddisfacenti e ci fu un interesse notevole non solo a Trieste, ma anche in Friuli e nel centro Italia. Gli attacchi della stampa ritenuta neofascista e reazionaria, oppure contraria alle autorità jugoslave, venivano recepiti come un successo per la nuova emittente. La situazione per i programmi sloveni era invece diversa. Il primo direttore Danilo Milič sperava di ricevere molto più aiuto da Trieste e Lubiana; inoltre, rilevava difficoltà nella sezione musicale e nelle trasmissioni in lingua croata. Milič sosteneva pure che tutte le notizie venivano scelte in base alla loro «progressività» e riteneva perciò ingiustificate le critiche rivoltegli sul fatto che le trasmissioni di Capodistria fossero simili a quelle di Trieste; alcuni accusavano perfino il personale di essere reazionario. Forte era il deficit di notizie dal capoluogo della zona A: perciò, secondo il parere di Milič, ci sarebbe voluto un corrispondente apposito che mandasse notizie da Trieste. Non c'erano grandi problemi con i costi, tranne il fatto che venne trovata sistemazione in città ad un solo collaboratore, mentre gli altri facevano spola da Ancarano o Trieste. Comunque le autorità avrebbero dovuto investire più soldi per avere un'emittente di valore, scrisse il Milič. Infine i problemi tecnici condizionavano l'attività dell'emittente: la promessa che il trasmettitore dopo il primo mese sarebbe aumentato a 5 kW non venne mantenuta.

In settembre ed in dicembre[33] ci furono alcuni tentativi di migliorare la situazione del trasmettitore, ma sembra che fossero solamente formali. Anche il vertice del PCS riteneva urgente[34] aumentare la potenza delle trasmissioni dell'emittente capodistriana specialmente perché le stazioni in Italia l'avevano quasi soffocata. I dirigenti del Partito proposero che per migliorare l'efficienza di questa emittente fosse meglio abolire quella di Nova Gorica (e così fu).

In effetti, nei primi anni la Radio Capodistria aveva a disposizione un trasmettitore di soli 0,6 – 0,7 kW, ma potè comunque coprire lo spazio d'ascolto che le autorità si erano prefisso.

Appena nel settembre 1951 (o, secondo alcune fonti[35], nel 1952) fu installato un nuovo e più potente trasmettitore di 7 kW a Beli Križ/Croce Bianca[36]. La potenza del nuovo trasmettitore era evidentemente elevata. Le onde della radio capodistriana raggiungevano a nord Maribor, a est Zagabria e Osijek, a sud-est Spalato, a ovest Genova, Milano e Torino, e a sud quasi tutte le città italiane sulla costa adriatica[37].

All'inizio la radio di Capodistria trasmetteva sei ore al giorno e nelle tre lingue ufficiali della zona B: lo sloveno, l'italiano e il croato. Nelle prime fasi fu la radio lubianese a dare una mano ai colleghi del Litorale[38]. Le testimonianze parlano[39] di molte improvvisazioni, anche a livello tecnico; di grande importanza era però ritenuto il forte entusiasmo del personale.

Anche la radio di Capodistria doveva seguire fedelmente la linea delle autorità jugoslave, specialmente nel trasmettere notizie politiche e quelle legate alle questioni estere, come pure nella politica delle assunzioni. Evidentemente era così, sebbene dai verbali dei PC e dell'*Agit-prop* locali trasparisse che nei primi mesi la situazione non era soddisfacente. La cosiddetta lotta al Cominform (che lo stesso Politbiro del CC PCS nel giugno 1949 riteneva[40] dovesse essere maggiormente rappresentata presso le stazioni radio) era uno dei problemi maggiori. Nel settembre 1949 la linea ideologica del Partito aveva infatti tra le priorità quella di aumentarla e questo anche attraverso la radio, perciò bisognava assolutamente intensificarne la linea. Nelle fila del PC istriano ci furono in settembre anche critiche verso quelli che alla radio arrivarono da Trieste. Inoltre si sottolineava che la maggioranza delle trasmissioni erano in lingua italiana, ma che bisognava che in italiano si trasmettessero anche notizie riguardanti il Cominform. Durante una riunione del Comitato locale del PC TLT del 21 settembre veniva poi rilevato che bisognava fare attenzione nell'assumere il personale italiano: la presenza dello sloveno in pubblico era infatti allora ritenuta insufficiente, al punto da sottolineare che in generale nel circondario istriano non c'era coerenza nel bilinguismo, a discapito però degli sloveni. L'apparato partitico locale aveva infine il timore che Lubiana avesse appoggiato la costituzione dell'emittente di Capodistria, senza però essere riuscita ad indirizzarla verso una linea ideologica coerente. All'interno della nuova emittente si stava dunque sviluppando un specie di «stato nello stato» e la radio in sostanza non era legata alla politica locale. Inoltre, veniva rilevato che le radio comuni, le cosidette «radio cittadine» nei capoluoghi della zona B rappresentavano una vera e propria concorrenza alla stazione radio capodistriana: i notiziari venivano spesso boicottati e sostituiti dalla musica. Una situazione dunque tutt'altro che rosea, se teniano infine anche conto che cadevano critiche su tutta una serie di altri settori della vita pubblica dell'Istria[41].

Per i puristi della linea ideologica durante l'anno successivo la situazione non migliorò. In primavera infatti vennero registrate nuove forti critiche all'inefficienza della propaganda ideologica locale in generale[42], anche se l'*Agit-prop* aveva intrapreso in Istria una forte campagna tra la gente e per la radio aveva preparato un programma di lavoro speciale in vista delle seconde elezioni nel Circondario indette per il 16 aprile 1950[43].

Nel 1951 ci fu uno sforzo ulteriore da parte del PCS per intraprendere una propaganda ancora più in linea con l'ideologia. All'inizio dell'anno, presso la sottocomissione per le questioni politiche estere dell'*Agit-prop* venne infatti messo in risalto[44] che i redattori per le notizie dall'estero avrebbero dovuto seguire la linea ufficiale. Evidentemente, anche la linea politica dei notiziari esteri dell'emittente di Capodistria cercava di adeguarsi. La sezione locale della commissione per la propaganda presso il PC del TLT infatti si mise subito a disposizione dei superiori e lanciò la proposta di formare una speciale commissione per il lavoro e le linee da seguire in futuro. La commissione sarebbe stata formata dai rappresentanti dell'*Agit-prop* del CC PCS, del Comitato circondariale del PC TLT per il Circondario dell'Istria, dell'*Agit-prop* di Trieste e della direzione della radio. L'*Agit-prop* centrale sostenne l'iniziativa[45]. Possiamo

dire che agli inizi del 1951 la radio nella zona B rientrò definitivamente nella disciplina delle direttive ideologiche? La risposta definitiva sarà fornita da ulteriori ricerche archivistiche, comunque rileviamo che il Comitato Esecutivo del PCS (allora già Lega dei comunisti della Slovenia) ancora verso la fine del 1952 si lamentava[46] che la radio (evidentemente tutte le stazioni in Slovenia) era, insieme all'Accademia delle Scienze e delle Arti (*SAZU*), il settore più estraneo alla sua linea.

---

[*] In memoria del dott. Andrej Pinter, amico e collega prematuramente scomparso.

Per l'aiuto nella ricerca vorrei ringraziare le archiviste Biserka Ramškar, Jana Menaše, Tatjana Stibilj, Zdenka Bonin, i colleghi Aleksander Panjek, Nevenka Troha e Petra Kavrečič, la sig.ra. Darinka Bibica e il personale della RTV Koper – Capodistria.

[1] I dati principali sono in: L. Turk, *Glas v ... etru*, Deželni sedež RAI za FJK, Trst 1991;L. Turk (a cura di), *Radio Trst A,* Deželni sedež RAI za FJK, Trst 1995; G. Botteri e R. Collini (a cura di), *Radio Trieste 1931–2006*, RAI – ERI, Roma 2007.

[2] Relazione, gennaio 1948, in: Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana (AS), fondo 1529, b. 7.

[3] «Slovenski Primorec» (SL.PRIM.), 21 marzo e 23 maggio 1946.

[4] Per es. Verbale, 26 aprile 1946, in: AS 1818, b. 38, fasc. I/3; Verbale, 1 luglio 1947, ivi, b. 17a, fasc. I/3.

[5] Arhiv Inštituta za narodnostna vprašnja, Ljubljana (AINV), Zgodovinski arhiv splošnega oddelka INV, b. 43, fasc. 212/5; Verbale, 15 dicembre 1945, in: AS 1589, b. 2. Verbale, 9 dicembre 1945, pubblicato in D. Drnovšek, *Zapisniki Politbiroja CK KPS/ZKS 1945–1954*, Arhivsko društvo Slovenije, Ljubljana 2000, p. 51.

[6] Per la problematica dell'istruzione vedi G. Bajc, *Boj projugoslovanskega tabora na področju slovenskega šolstva v Trstu (1945–1948)*, in «Zgodovinski časopis», a. LV, n. 4, 1999, pp. 577-594.

[7] «Primorski dnevnik» (PD), 28 novembre 1945 e 3 gennaio 1946.

[8] PD, 4 e 17 gennaio 1946.

[9] PD, 3 aprile 1946.

[10] PD, 26 giugno 1946.

[11] PD, 31 luglio 1946.

[12] PD, 12 settembre 1946.

[13] «Demokracija», 4 e 18 luglio, 22 agosto, 5 settembre, 17 e 24 ottobre 1947, 19 marzo e 23 aprile 1948.

[14] Verbali, 11 e 25 giugno, 19 settembre 1946, in: AS 1818, b. 17a, fasc. I/3. Sulla Ribalta radiofonica: *20 let radijskega odra*, Radijski oder, Trst 1966; *Naš glas pri vas doma*, Radijski oder – Mladika, Trst 1997; V. Sancin, *La Ribalta radiofonica: Trieste 1946–2004*, Università degli Studi di Trieste, aa. 2004–2005.

[15] Verbale, 25 giugno 1946, in: AS 1818, b. 17a, fasc. I/3; Relazione dell'*OZNA*, non datata e Rapporto, 3 marzo 1946, in: AS 1569, AIS, a.e. 155; Relazione, dal 4 al 15 febbraio 1946, in: AS 1931, Srečko Baraga; cfr. N. Troha, *Komu Trst,* Modrijan, Ljubljana 1999, pp. 194-195.

[16] PD, 28 agosto 1946.

[17] SL.PRIM., 5 settembre 1946.

[18] Verbale, 11 giugno 1946, in: AS 1818, b. 17a, fasc. I/3.

[19] Verbale, 1 ottobre 1946, in: AS 1818, b. 17a, fasc. I/3.

[20] PD, 6 dicembre 1946.

[21] Rapporto, 24 settembre 1947, in: AS 1931, Agneletto dr. Josip.

[22] Relazione, gennaio 1963, pp. 1–3, in: AS 1215, b. 1, fasc. 4.

[23] Dispaccio di Kidrič a Kardelj, 13 marzo 1946, in: AS 1589, b. 46, dispacci vari.

[24] J. Pirjevec, *«Trst je naš!»*, *Boj Slovencev za morje (1848–1954)*, in stampa.

[25] Alcuni dati in: J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, p. 3, in: AS 1215, b. 1, fasc. 23; J. Zorn, *Kronika...*, 8 dicembre 1972, pp. 29, 34, 37–41 e *Kronika... leto 1951*, pp. 23, 24, ivi, b. 59; G. Candussi, *Storia della radiodiffusione*, vol. I, Trieste 1993, pp. 204-211; J. Rosa, V. Tul, *Ajdovsko-Šturske kulturne podobe v prelomnih letih 1945–1947*, in «Goriški letnik», n. 28, 2001, pp. 413-415.

[26] J. Beltram, *Pomlad v Istri*, Lipa – ZTT, Koper – Trst, p. 324.

[27] Per es. Relazione, dicembre 1974, in: AS 537, b. 1118, fasc. 2739; Relazione, 15 dicembre 1961, p. 6, in: AINV, Splošni arhiv, D III 4/a, b. 1629; Relazione, 1974, p. 1, ivi, b. 738; Relazione, *Predlog...*, senza data, p. 1, in: AS 1215, b. 1, fasc. 13; Relazione storica, 1954, Introduzione, p. 1 e *Program*, pp. 1–3, ivi, fasc. 14; Relazione, novembre 1965, p. 2, ivi, fasc. 17; Discorso inaugurale, p. 3, ivi, fasc. 22; J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, pp. 3, 4, 16, 17, 22, ivi, fasc. 23; J. Zorn, *Kronika... 1953*, p. 18 e *Kronika... 1954*, pp. 26–30, ivi, b. 59; Relazione, p. 1, in: Archivio RTV Koper-Capodistria (ARTVK-C), documentazione non inventariata; M. Abram relazione, *Mesto...*, senza data, p. 1, ivi; Relazione, gennaio 1979, p. 1, ivi; *Inaugurazione della nuova emittente*, in «Radio Trieste – Zona Jugoslava», n. 2, 15. X. – 31. X. 1951, p. 1 (copia della pubblicazione in: Slovenija Pokrajinski arhiv Koper, fondo 290, b. 4, fasc. 10).

[28] Per es. Relazione, gennaio 1957, p. 8, in: AINV, Splošni arhiv, D III 4/a, b. 1639.

[29] Gazzetta Ufficiale della VUJA, a. III, n. 6, 1 dicembre 1949 (copia in: AS 1215, b. 1, fasc. 1/1); J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, pp. 9-14, ivi, fasc. 23.

[30] Singoli dati in: Relazione storica, 1954, *Program*, pp. 4, 5 e *Programsko izvajalski oddelek*, pp. 1, 2, in: AS 1215, b. 1, fasc. 14; J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, p. 20, *Pogovor z L. Vilharjem...*, 17. e 18. novembre 1971 e *Pogovor z M. Abramom*, 18 novembre 1971, p. 1, ivi, fasc. 23; cfr. J. Beltram, *Pomlad v Istri*, cit., p. 324.

[31] Verbale, 11 dicembre 1950, in: AS 1589, b. 30 (Agit-prop), fasc. 769.

[32] Danilo Milič, *Poročilo*, 15 luglio 1949 e il resoconto spese, 24 maggio–2 luglio 1949 con l'elenco degli investimenti, in: AS 1529, b. 7, fasc. leto 1949.

[33] Verbale, 21 settembre 1949, in: AS 1589, b. 48, fasc. 10; Rok al comadante della VUJA Mirko Lenac, 6 dicembre 1949 e Mirko Lenac a Boris Kraigher, 12 dicembre 1949, in: AS 1529, b. 7, fasc. leto 1949.

[34] Verbale, 18 agosto 1950, pubblicato in D. Drnovšek, *Zapisniki*, cit., p. 221.

[35] Relazione, giugno 1958, p. 2, in: AS 1215, b. 1, fasc. 15; Relazione, 25 gennaio 1957, p. 1, in: AINV, Splošni arhiv, D III 4/a, b. 1639; Relazione, 15 dicembre 1961, p. 1, ivi, b. 1629; Relazione, 1961, p. 1 e Relazione, gennaio 1979, p. 2, in: ARTVK-C, documentazione non inventariata; L. Omladič, *Koper – Radio – Capodistria*, Radio Koper-Capodistria, Koper 1979, p. 13.

[36] Relazione storica, 1954, Introduzione, p. 1, in: AS 1215, b. 1, fasc. 14; Ricordi di Franček Drenovec [1951], p. 3, ivi, fasc. 22; J. Beltram, *Pomlad v Istri*, cit., pp. 323, 324.

[37] J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, sottotitolo *Začetni...*, in: AS 1215, b. 1, fasc. 23.

[38] Relazione, *Predlog...*, senza data, p. 1, in: AS 1215, b. 1, fasc. 13; Relazione storica, 1954, Introduzione, p. 1, ivi, fasc. 14; J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, p. 4, 16, 19, ivi, fasc. 23.

[39] Interviste ai protagonisti, non datate, pp. 1, 3, 5–9, in: AS 1215, b. 1, fasc. 22; J. Zorn, *Kronika...*, 4 novembre 1971, pp. 6–8, 22, ivi, fasc. 23; Milič, *Poročilo*, 15 luglio 1949, pp. 7, 8, in: AS 1529, b. 7, fasc. leto 1949.

[40] Verbale, 3 giugno 1949 pubblicato in D. Drnovšek, *Zapisniki*, cit., p. 159.

[41] Relazione, *O agitacijskem...*, non datata; Relazione, 7 settembre 1949; Relazione, dal 1 all'11 settembre 1949; Verbale, 21 settembre 1949; Verbale, 21 settembre 1949, in: AS 1589, b. 48, fasc. 10.

[42] *Poročilo o stanju...*, in: AS 1589, b. 1536, fasc. 101/leto 1950 Okrožni Komite KPS za Istro-Koper.

[43] Relazione, *Poročilo o volilni kampaniji*, non datata, in: AS 1589, b. 1536, fasc. 101/leto 1950 Volitve v Istrskem okrožju leta 1950.

[44] Verbale, 5 gennaio 1951, in: AS 1589, b. 30 (Agit-prop), fasc. 769.

[45] Ivo Jurkič per Franc Kimovec, 14 febbraio 1951 e risposta dell'Agit-prop CC PCS, senza data, in: AS 1589, b. 30 (Agit-prop), fasc. 822.

[46] Verbale, 20 novembre 1952, pubblicato in D. Drnovšek, *Zapisniki*, cit., pp. 320, 321.

Slovenska radijska postaja v Trstu in Radio Koper. Primerjava propagandnih modelov*

Gorazd Bajc

Slovenski radio v coni A

Potem ko se je začasna jugoslovanska uprava v Trstu končala, so vodenje radijske postaje prevzeli Angloameričani. Dobro leto so italijanske in slovenske sporede oddajali na isti frekvenci. Od 17. junija 1946 dalje pa je začela delovati samostojna slovenska oddajna postaja Radio Trst II. Potem ko so leta 1954 rešili mejno vprašanje, je tržaški radijski sedež prevzela italijanska radiotelevizijska ustanova RAI. Slovensko radijsko postajo so 8. marca 1955 preimenovali v *RAI – Radio Trst A*[1].

Z ustanovitvijo Zavezniške vojaške uprave (ZVU) se je zdelo, da se bo položaj na tržaški radijski postaji takoj spremenil v škodo projugoslovanske strani. Vendar v prvih mesecih ni prišlo do drastičnih sprememb. Projugoslovanska stran je kljub postopnim spremembam ohranila določen vpliv na radijske sporede do konca leta 1946. Neko podrobno projugoslovansko poročilo[2] navaja pet faz, ki so privedle do odprave projugoslovanskega vpliva na radiu.

I) Britanski major Astley, ki je bil do konca leta 1945 odgovoren za radijsko postajo, ni sprejel nobene bistvene spremembe. Pomembnejša sta bila le dva njegova ukrepa: 3. septembra je izdal ukaz, naj se pri napovedi radijske postaje ne uporablja slovenščina, in v službo je sprejel tri nameščence, ki jih je projugoslovanska stran dolžila, da so njeni nasprotniki.

II) Astleya je nasledil Erskin, ki se je uklonil italijanskemu pritisku in ukazal, naj oddaje v slovenščini gredo v eter samo ob točno določeni uri. Odpravil je tudi oddaje s projugoslovansko ideološko vsebino. Pod pritiskom javnega mnenja so jih sicer obnovili, a so jih preimenovali.

Vsekakor so še vedno šle v eter komunistične radijske oddaje, proti katerim so protestirali katoličani, ki so nasprotovali jugoslovanskemu režimu. Glasnik teh nasprotnikov je bil goriški tednik *Slovenski Primorec*, ki je objavil nekaj protestnih člankov[3].

Projugoslovansko stran je najbolj vznemirjal vpliv, ki ga je imel tržaški radio onstran meje. Zato je proti temu morala reagirati. Na raznih sejah projugoslovanskih organizacij so predlagali, naj bi ustanovili posebno informacijsko službo, ki bi nadzirala delovanje in oddaje radijskih voditeljev. Takšna služba naj bi sistematično pobijala širjenje tendencioznih vesti[4].

Niso seveda manjkale kritike na račun čedalje številnejših oddaj nasprotnikov. Takšne oddaje so opredelili kot reakcionarne, kot sredstva protikomunistične in protititovske propagande in kot napad na vzhodne demokracije in podobno[5]. V tem smislu je zelo zanimivo poročanje *Primorskega dnevnika*. Na njegovih straneh se vrstijo članki, v katerih projugoslovanska stran kritizira tržaški radio, ter vesti o ukrepih ZVU proti Slovencem, na primer na šolskem področju[6]. V prvih sedmih mesecih dnevnik v glavnem kritizira, da so povečali število ur oddajanja v italijanščini na račun oddajanja v slovenščini[7].

V projugoslovanskem taboru so se prav kmalu zavedli, da so prenehali prav s tistimi oddajami, ki so mu bile ideološko najbliže[8]. Aprila 1946 je bil v »Primorskem dnevniku« objavljen prvi članek, ki odkrito kritizira radijska poročila v slovenščini; ta naj bi pod prikritim videzom objektivnosti vsebovala neresnične vesti o Jugoslaviji in njenem velikem zavezniku

Sovjetski zvezi. Zavezniškemu propagandnemu uradu (*Allied Information Service – AIS)* je časopis svetoval, naj se dokumentira tudi pri drugih tiskovnih agencijah, ki so objektivno poročale o projugoslovanskemu boju. Radijski poslušalci so bili seveda ogorčeni[9].

III) Junija 1946 so zavezniki slovensko radijsko postajo preimenovali in ji podelili delno avtonomijo. Zamenjali so vodstvo in odgovornega za oddaje Gojmira Demšarja, ki je bil vezan na projugoslovanske organizacije, premestili na mnogo manj pomembno mesto, to je v glasbeni oddelek. Na njegovo mesto so bili imenovani politični begunci iz Jugoslavije, ki so nasprotovali levici.

Z uvedbo druge tržaške radijske postaje, to je Radia Trst II, je projugoslovanski tabor doživel popolno razočaranje. «Vesti so pristranske,« je pisal »Primorski dnevnik«. Pojavil se je še naslednji dvom: »Ker novi radijski postaji zelo dobro sledijo tudi v Jugoslaviji, lahko mislimo, da se širjenje gesel v podporo 'zahodnim demokracijam' ne omejuje samo na cono A.« Slovenski dnevnik ni odnehal. Konec julija 1946 je prejemal veliko pritožb in se v to zamislil. Na podlagi teh pritožb so pri časopisu sklepali, da radijske oddaje nikakor niso zanimive. Bralci so se pritoževali tudi nad dejstvom, da imajo oddaje v italijanščini na razpolago boljši oddajnik[11]. Poudarjali so tudi, da slovenski oddajnik ni ravno primeren za slovenske imetnike navadnih sprejemnikov v coni A, sprejemanje v coni B pa da je mnogo boljše[12].

Težave glede sprejemanja drugega tržaškega oddajnika so očitno trajale precej časa. Celo *Demokracija*, ki je bila glasnik *Slovenske demokratske zveze* (SDZ), to je prve protikomunistične slovenske stranke, ki je seveda niso nadzirali komunisti, je še poleti in jeseni 1947 in naslednje leto večkrat prosila[13] odgovorne pri ZVU, naj izboljšajo stanje, saj je tržaška radijska postaja bila izredno pomembna za vse Slovence.

Kritike, ki so letele na ZVU, so bile seveda usmerjene tudi proti njenim odločitvam glede sprejemanja protikomunističnih beguncev v radijsko službo. Pripadniki projugoslovanskega tabora so se čutili odrinjene. Vzdušje na radiu je postajalo zanje nevzdržno. Novi prišleki naj bi bili nezanesljivi. Prepoved uporabe naziva *tovariš* je bilo težko prebaviti. Igralska skupina *Radijski oder*, ki jo je sestavljalo 12 članov in jo je ustanovil begunec Jože Peterlin, je postala nevaren konkurent za projugoslovanske igralce[14]. Peterlinove pobude so imele velik uspeh ne samo na radiu, ampak na splošno na kulturnem področju: številni mladi Slovenci so dobili dobro osnovo v maternem jeziku, saj izobrazbe v tem jeziku niso imeli ali pa so jo imeli le v skromni meri.

Po mnenju jugoslovanskih obveščevalcev so ti politični begunci in nekateri krajevni protikomunisti imeli stike v Sloveniji, od koder so pogosto prejemali vesti in so bili tudi dobro seznanjeni s stanjem na terenu. Nekateri so pogosto zahajali v Kobarid, ki je bil po mnenju *Organizacije za zaščito naroda* (OZNE), kasneje *Uprave za državno bezbednost* (UDBE), eno izmed največjih središč protijugoslovanskega vohunjenja. To središče je bilo povezano tudi z avstrijsko Koroško. Tržaška radijska postaja naj bi bila tudi zbirališče drugih nasprotnikov jugoslovanskega režima[15].

Avgusta leta 1946 se je na straneh *Primorskega dnevnika* pojavilo še neko drugo kritično vprašanje: odnos projugoslovanskega tabora do nasprotnikov glede (resničnih ali domnevnih) vojnih zločincev. Časopis je ožigosal zavezniško propagandno službo AIS, ker so na Radiu Trst II hvalili Narteja Velikonjo, ki je bil obtožen vojnih zločinov. Časopis se je spraševal: »Čemu služi radio Trst II? Slovenskemu ljudstvu? Služi tistim, ki so v strahu pred kaznijo zaradi grehov med okupacijo prišli na področje cone A [...] okrog radia Trst II. nadaljujejo svoje protiljudsko početje z belogardistično-göbbelsovo propagando in celo poveličujejo svoje "junake". Kdaj bomo slišali slavospev Rupniku?[16]« Katoliški tednik »Slovenski Primorec« pa je pohvalil urednika oddaje, posvečene Velikonji[17]. Naj povemo, da je takrat (med 21. in 30. avgustom 1946) potekal v Ljubljani proces proti vodji slovenskih kolaboracionistov (domobrancev) Leonu

Rupniku in drugim medvojnim sovražnikom, med temi proti škofu Rožmanu.

Obtoževanja so se nenehno stopnjevala. Kritike na račun radia so obenem prerasle v napade na službo AIS in posredno na ZVU in na splošno na zaveznike. Med pogajanji za razmejitev so dejansko bila oblika propagande, s katero so izvajali pritisk na zavezniško upravo in na tiste, ki so sodelovali z njo. Obenem so bila usmerjena proti tistim, ki so na krajevni in mednarodni ravni kritizirali jugoslovanski sistem.

IV) Ker na mednarodni ravni še ni prevladala logika dveh nasprotujočih si taborov, je Demšar še nekaj časa lahko posegal pri zaveznikih in dosegel, da so odstranili nekega begunca, ki je v nekem besedilu obrekoval Jugoslavijo in Tita.

Na šolskem področju je projugoslovanski tabor v začetku odklanjal pogoje ZVU in tako se je začel spraševati, ali je tudi glede radia prav sodelovati ali ne. Spričo postavljenih pogojev so nekateri menili, da bi bilo treba takoj na začetku odkloniti sodelovanje, nekateri drugi pa so, vsaj do junija 1946, še hoteli počakati, da bi videli, ali se bo stanje poslabšalo[18]. Problem pa je bil tudi dejanska konkurenca nasprotnikov, ki so lahko ponudili zelo kvalitetne programe. Oktobra 1946 je Demšar vprašal tovariše: »Belogardisti imajo zbor, ki ga vodi duhovnik iz Devina. Kaj naj naredimo, če je zbor kakovosten in bi rad nastopil na radiu?[19]« Decembra leta 1946 so končno ugotavljali, da je podrejanje slovenske radijske postaje zaveznikom nesprejemljivo in da zato ni več nobenega razloga za nadaljnje sodelovanje[20]. Vsekakor pa se je sodelovaje nadaljevalo in nadaljevale so se seveda tudi kritike.

V) Prvega januarja 1947 so vodenje slovenskih oddaj zaupali Jožetu Germu, s čemer se je položaj projugoslovanskega tabora še poslabšal. V službo so bili sprejeti še drugi jugoslovanski nasprotniki, zlasti člani uredništva lista Glas zaveznikov. Novembra 1947 pa so odstranili tri nameščence, od katerih sta bili dve poznani kot »odločni antifašistki«. Zaradi prevelikega števila osebja so odpustili tudi zunanje sodelavce, ki so bili pretežno na projugoslovanskih stališčih. Partizanskih pesmi in programov Jugoslovanske armade iz cone A radio ni več oddajal.

Po ustanovitvi Svobodnega tržaškega ozemlja (STO) so številni begunci, ki so bili sprejeti v službo na Radiu Trst, odšli v Argentino. Njihova mesta pa so zasedli člani Slovenske demokratske zveze (SDZ), ki so jih podpirali Anglo-Američani, je poročal vrinjeni agent UDBE v omenjeni zvezi[21]. Tako se je dogajalo v večini primerov.

Lahko bi govorili še o šesti fazi. Po resoluciji kominforma 28. junija 1948 je propagandna služba *agitprop* »titovske« komunistične partije, ki jo je vodil Branko Babič, svetovala vsem svojim članom in somišljenikom, naj zapustijo Radio Trst. Večina je na to pristala in nekateri so nato dobili službo na Radiu Koper. Enako so storili tudi člani Slovenskega narodnega *gledališča* in kulturnih društev. Nasprotniki jugoslovanskega režima so stanje izkoristili[22] in tako so slovenska radijska poročila postala še bolj kritična do Jugoslavije kot poročila v italijanskem jeziku. Stanje se je deloma izboljšalo šele s podpisom Londonskega memoranduma.

Jugoslovanski voditelji so bili prepričani, da ZVU nima velikega uspeha z Radiom Trst. Boris Kidrič je marca 1946[23] Edvardu Kardelju predlagal, naj bi skrbno razvili propagando prek tiska in radia, češ da ta sektor Britanci slabo vodijo. Ne glede na to, ali ta Kidričeva ocena drži, ostaja dejstvo, da so Angloameričani zelo pomagali tistim, ki so nasprotovali jugoslovanskemu režimu. Slovenska tržaška radijska postaja je imela pri tem čedalje pomembnejšo vlogo, tako da lahko soglašamo s profesorjem Jožetom Pirjevcem, ki meni[24], da ne pretiravamo, če rečemo, da je bil Radio Trst za Slovence tisto, kar je bil za sovjetski tabor *Radio Free Europe.*

Radio Koper

Oblasti v Ljubljani so skušale zajeziti vpliv tržaškega radia z radijskimi oddajniki v coni B. Najbolj znana in najpomembnejša je bila radijska postaja v Kopru. Pred to so zasnovali radijsko postajo v Ajdovščini, ki je delovala kot relejna postaja Radia Ljubljana na ozemlju Ajdovščine, Gorice, Vipavske doline in tržaškega Krasa. Po nekaterih spominskih pričevanjih naj bi ta relejna postaja prenehala delovati jeseni leta 1947, drugi pa pišejo, da je oddajala do 27. novembra 1948, ko jo je nadomestil Radio Nova Gorica, ki pa je ohranil prejšnje ajdovsko poimenovanje. Dokončno je ta radijska postaja prenehala delovati 18. aprila 1951[25].

Eden izmed voditeljev v coni B v Istri[26] v svojih spominih piše, da so se priprave za radio Koper začele takoj po ustanovitvi Svobodnega tržaškega ozemlja. Očitno je to bil velik podvig, saj je radijska postaja začela oddajati šele čez kaki dve leti, in sicer 25. maja 1949.

Novo radijsko postajo je bilo treba ustanoviti kot protiutež Radiu Trst in drugim radijskim postajam, da bi zlasti tržaškim poslušalcem povedali resnico o boju za meje, da bi krepili italijansko-slovensko bratstvo pred propagando zahodnih in kominformovskih sredstev množičnega obveščanja, da bi objektivno pojasnjevali razvoj socializma v Jugoslaviji itd. Ta radijska postaja je hotela biti tudi neke vrste odprto okno socialistične Jugoslavije v svet. Zato so tudi zagovorniki te radijske postaje priznavali, da postaja namenja večjo pozornost zunanjepolitičnim in obmejnim vestem (to je vestem iz cone A) kot pa krajevni kroniki. Večina oddaj je namreč obravnavala politična vprašanja. Zato je bilo zunanjepolitično uredništvo najbolj številno in najbolj učinkovito, z redno plačanim osebjem. Odgovorni pri radijski postaji so tudi nameravali povečati njihovo učinkovitost in okrepiti število dopisnikov iz Trsta in poročevalcev iz Furlanije, Goriškega, Beneške Slovenije in tudi iz same Istre, s Primorskega in iz bujskega okrožja. Protipropagandna vloga je bila v bistvu značilna za prvo obdobje, ki se je končalo z razmejitvijo leta 1954[27]. Vsekakor so tudi kasneje menili[28], da so oddaje koprskega radia dragocen prispevek pri pravilnem informiranju italijanskega javnega mnenja, zlasti delavskega razreda.

Radijska postaja, ki se je imenovala *Radio jugoslovanske cone Trsta – Radio Trieste zona Jugoslava,* je bila formalno last podjetja D.D. Radiofonia S.A., ki ga je Jugoslovanska vojaška uprava v coni B ustanovila oktobra leta 1949. Postajo so leta 1953 uradno preimenovali v *Radio Koper – Radio Capodistria*[29]. Po podpisu Londonskega memoranduma leta 1954 se je Radio Koper združil z *Radiom Ljubljana.*

Že od samega začetka je Radio Koper posebno pozornost posvečal oddajam v italijanskem jeziku, da bi tako pošiljal v eter informacije, ki bi se postavile po robu sovražni propagandi bodisi reakcionarnih zahodnih krogov kakor tudi kominformovcev. Kulturno uredništvo v italijanskem jeziku je bilo takoj po zunanjepolitičnem uredništvu najpomembnejše. Število ur oddajanja v slovenščini praktično ni presegalo števila ur v italijanskem jeziku. V raznih poročilih so vedno hvalili zavzetost italijanskih sodelavcev, ki so pripravljali obširne in v nekem smislu inovativne oddaje. Sicer pa je bilo v prvih petih letih oddajanja tudi precej težav, na primer v zvezi z napovedovalci. Vodstvo radia je tudi skušalo izkoristiti dejstvo, da je bilo v Trstu mnogo radijskih naročnikov, celo več kot v osrednji Sloveniji. Za koprski radio so se zanimali tudi v Furlaniji in v Beneški Sloveniji, kot dokazujejo številna pohvalna pisma, ki so jih pošiljali na radio. Vloga oddaj v italijanskem jeziku se je povečala, ko je radijska postaja na Reki skrčila število ur oddajanja v italijanščini, Radio Jugoslavija pa jih je v celoti odpravil[30]. Tudi Radio Ljubljana je oddajal nekaj ur sporeda v italijanskem jeziku, a so pri *agitpropu* konec leta 1950 bili mnenja, da take oddaje niso primerne. Vsekakor so jih nameravali izboljšati, mogoče tako, da bi povabili k sodelovanju predstavnike italijanskega radia in filma, seveda napredne usmeritve[31].

Neko projugoslovansko politično poročilo julija 1949[32] ugotavlja, da so bili po enem mesecu in pol oddajanja koprskega radia programi v italijanskem jeziku že takoj uspešni. Zanimanje zanje je bilo precejšnje ne samo v Trstu, ampak tudi v Furlaniji in v Srednji Italiji. Napade, ki jih je sprožil neofašistični in reakcionarni ter jugoslovanskim oblastem nasprotni tisk, so sprejeli kot uspeh nove radijske postaje. Stanje slovenskih sporedov pa je bilo drugačno. Prvi ravnatelj Danilo Milič je upal, da bo dobival mnogo več pomoči iz Trsta in Ljubljane. Ugotavljal je nadalje težave v glasbenem oddelku in pri oddajah v hrvaškem jeziku. Milič je tudi zagovarjal načelo, naj se vse vesti izbirajo na osnovi »naprednosti«, in zato so se mu zdele neopravičene kritike, ki so letele nanj, češ da so koprske oddaje podobne tržaškim. Nekateri so dolžili celo osebje, da je reakcionarno. Hudo pomanjkljive so bile vesti iz glavnega kraja cone A. Po Miličevem mnenju bi zato bilo treba imeti posebnega dopisnika, ki bi vesti pošiljal iz Trsta. Večjih problemov glede stroškov ni bilo, razen da so poskrbeli za namestitev v mestu samo enemu sodelavcu, drugi pa so se vozili iz Ankarana ali iz Trsta. Oblasti bi vsekakor morale investirati več denarja, da bi imeli uspešno radijsko postajo, piše Milič. Dejavnost radijske postaje pa so pogojevali tudi tehnični problemi: obljube, da bo oddajnik po prvem mesecu dosegel 5 kW, niso držali.

Septembra in decembra[33] so skušali stanje oddajnika izboljšati, toda zdi se, da so bili ti poskusi samo formalni. Tudi vodstvo slovenske komunistične partije je menilo[34], da je nujno povečati zmogljivost oddajanja koprske radijske postaje, zlasti ker so jo radijske postaje v Italiji skoraj prekrile. Partijski voditelji so predlagali, da bo mogoče učinkovitost te radijske postaje izboljšati samo z odpravo radijske postaje v Novi Gorici. In tako so tudi naredili.

V prvih letih je Radio Koper dejansko razpolagal z oddajnikom samo od 0,6 do 0,7 kW, a je njegova slišnost vsekakor bila tolikšna, kakršno so si jo oblasti začrtale. Šele septembra 1951 (ali po nekaterih drugih virih[35] šele leta 1952) so namestili nov in močnejši oddajnik 7 kW na Belem Križu[36]. Moč novega oddajnika je seveda bila velika. Valovi Radia Koper so na severu dosegali Maribor, na vzhodu Zagreb in Osijek, na jugovhodu Split, na zahodu Genovo, Milano in Torino ter na jugu skoraj vsa italijanska mesta na Jadranski obali[37].

V začetku je Radio Koper oddajal šest ur na dan v treh uradnih jezikih cone B: v slovenščini, italijanščini in hrvaščini. V prvih časih je kolegom na Primorskem priskočil na pomoč Radio Ljubljana[38]. Iz pričevanj izhaja[39], da so bile številne improvizacije tudi na tehnični ravni; zelo pomembno pa je bilo veliko navdušenje osebja.

Tudi na Radiu Koper so morali zvesto slediti liniji jugoslovanskih oblasti, zlasti pri oddajanju političnih vesti in zunanjepolitičnih pregledov. Enako je veljalo glede sprejemanja osebja v službo. Vendar iz zapisnikov krajevne komunistične partije in krajevnega *agitpropa* izhaja, da stanje v prvih mesecih ni bilo zadovoljivo. Tako imenovani boj proti kominformu (sam politbiro centralnega komiteja KPS je junija 1949 bil mnenja[40], naj prihaja ta boj na radijskih postajah čim bolj do izraza) je bil med najpomembnejšimi problemi. Med prioritetami partijske ideološke linije v septembru 1949 je bila okrepitev tega boja, in to tudi prek radijskih valov, zato je bilo nujno okrepiti takšno linijo tudi na radiu. V vrstah istrske komunistične partije so septembra letele kritike proti tistim, ki so prihajali na radio iz Trsta. Poudarjali so tudi, da je večina oddaj v italijanskem jeziku, a da je treba v italijanščini oddajati tudi vesti glede kominforma. Med sejo krajevnega komiteja Komunistične partije STO-ja dne 21. septembra so ugotavljali, da je treba paziti pri sprejemanju v službo italijanskega osebja: takrat naj bi bila slovenščina v javnosti nezadostno prisotna, zato ni bilo v istrskem okrožju na splošno dosledne dvojezičnosti, a v škodo Slovencev. Krajevni partijski aparat se je bal, da so v Ljubljani sicer podprli ustanovitev radijske postaje v Kopru, ni pa jim uspelo, da bi jo usmerili na dosledno ideološko linijo. Znotraj nove radijske postaje je torej nastala neke vrste »država v državi« in radijska postaja v

bistvu ni bila vezana na krajevno politiko. Ugotavljali so nadalje, da so tako imenovani javni radijski zvočniki v glavnih krajih cone B prava konkurenca koprski radijski postaji: radijske dnevnike so pogosto bojkotirali in jih nadomestili z glasbo. Razmere torej niso bile nič kaj rožnate, saj so kritizirali vsevprek tudi druge sektorje javnega življenja v Istri[41].

Za zagovornike ideološke linije se naslednje leto razmere niso izboljšale. Spomladi so ponovno hudo kritizirali neučinkovitost krajevne ideološke propagande na splošno[42], čeprav je *agitprop* sprožil v Istri močno akcijo med ljudmi. Za radio je pripravil poseben delovni program za druge volitve v okrožju, ki so bile razpisane za 16. april 1950[43].

KPS si je leta 1950 ponovno zelo prizadevala za tako propagandno akcijo, ki bi bila še bolj na ideološki liniji. V začetku leta je podkomisija za zunanjepolitična vprašanja *agitpropa* poudarila[44], da bi morali zunanjepolitični uredniki slediti uradni liniji. Tudi politično linijo zunanjepolitičnih poročil koprskega radia so seveda skušali prilagoditi. Krajevna sekcija komisije za propagando pri KP STO-ja je bila takoj na voljo nadrejenim: predlagala je ustanovitev posebne delovne komisije in določila linije, ki jim bo treba slediti v prihodnje. Komisijo naj bi sestavljali predstavniki *agitpropa* CK KPS, Okrožnega komiteja KP STO za Istro, *agitpropa* iz Trsta in vodstva radijske postaje. Osrednji *agitprop* je pobudo podprl[45]. Ali lahko rečemo, da se je v začetku leta 1951 radijska postaja v coni B dokončno podredila disciplini ideoloških direktiv? Dokončni odgovor bodo dale nadaljnje arhivske raziskave, lahko pa trdimo, da se je Izvršni odbor KPS (tedaj že Zveze komunistov Slovenije) še proti koncu leta 1952 pritoževal[46], da sta radio (očitno vse radijske postaje v Sloveniji) in Slovenska akademija znanosti in umetnosti najdlje od njegove linije.

(Prevedel Marijan Bajc)

---

[*] V spomin na prerano umrlega prijatelja in kolega, dr. Andreja Pinterja.

Naj se za pomoč pri raziskavi zahvalim arhivarkam Biserki Ramškar, Jani Menaše, Tatjani Stibilj in Zdenki Bonin, kolegom Aleksandru Panjeku, Nevenki Troha in Petri Kavrečič, gospe Darinki Bibica in osebju RTV Koper – Capodistria.

[1] Glavni podatki v: L. Turk, *Glas v … etru*, Deželni sedež RAI za FJK, Trst 1991; L. Turk (ur.) *Radio Trst A*, Deželni sedež RAI za FJK, Trst 1995; G. Botteri, R. Collini (ur.) *Radio Trieste 1931–2006*, RAI – ERI, Rim 2007.

[2] Poročilo januarja 1948, v: Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana (AS), fond 1529, tehnična enota (t.e.) 7.

[3] »Slovenski Primorec« (SL.PRIM.), 21. marca in 23. maja 1946.

[4] Npr. Zapisnik z dne 26. aprila 1946, v: AS 1818, t.e. 38, arhivska enota (a.e.) I/3; Zapisnik z dne 1. julija 1947, prav tam, t.e. 17a, a.e. I/3.

[5] Arhiv Inštituta za narodnostna vprašnja, Ljubljana (AINV), Zgodovinski arhiv splošnega oddelka INV, t.e. 43, a.e. 212/5; Zapisnik z dne 15. decembra 1945, v: AS 1589, t.e. 2; Zapisnik z dne 9. decembra 1945, objavljen v D. Drnovšek, *Zapisniki Politbiroja CK KPS/ZKS 1945–1954*, Arhivsko društvo Slovenije, Ljubljana 2000, str. 51.

[6] O problematiki šolstva glej G. Bajc, *Boj projugoslovanskega tabora na področju slovenskega šolstva v Trstu (1945–1948)*, v »Zgodovinski časopis«, l. LV, št. 4, 1999, str. 577–594.

[7] »Primorski dnevnik« (PD), 28. november 1945 in 3. januar 1946.

[8] PD, 4. in 17. januar 1946.

[9] PD, 3. april 1946.

[10] PD, 26. junij 1946.

[11] PD, 31. julij 1946.

[12] PD, 12. september 1946.

[13] »Demokracija«, 4. in 18. julij, 22. avgust, 5. september, 17. in 24. oktober 1947, 19. marec in 23. april 1948.

[14] Zapisniki z dne 11. in 25. junija, 19. septembra 1946, v: AS 1818, t.e. 17a, a.e. I/3. O Radijskem odru: *20 let radijskega odra*, Radijski oder, Trst 1966; *Naš glas pri vas doma*, Radijski oder – Mladika, Trst 1997; V. Sancin, *La Ribalta radiofonica: Trieste 1946–2004*, Università degli studi di Trieste, a.l. 2004–2005.

[15] Zapisnik z dne 25. junija 1946, v: AS 1818, t.e. 17a, a.e. I/3; Poročilo OZNE, brez datuma in Poročilo 3. marca 1946, v: AS 1569, AIS, a.e. 155; Poročilo od 4. do 15. februarja 1946, v: AS 1931, Srečko Baraga; prim. N. Troha, *Komu Trst*, Modrijan, Ljubljana 1999, str. 194, 195.

[16] PD, 28. avgust 1946.

[17] SL.PRIM., 5. september 1946.

[18] Zapisnik z dne 11. junija 1946, v: AS 1818, t.e. 17a, a.e. I/3.

[19] Zapisnik z dne 1. oktobra 1946, v: AS 1818, t.e. 17a, a.e. I/3.

[20] PD, 6. december 1946.

[21] Poročilo 24. septembra 1947, v: AS 1931, Agneletto dr. Josip.

[22] Poročilo januarja 1963, str. 1–3, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 4.

[23] Depeša Kidriča Kardelju, 13. marec 1946, v: AS 1589, t.e. 46, razne depeše.

[24] J. Pirjevec, *»Trst je naš!«, Boj Slovencev za morje (1848–1954)*, v tisku.

[25] Nekaj podatkov v: J. Zorn, *Kronika...*, 4. november 1971, str. 3, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 23; J. Zorn, *Kronika...*, 8. december 1972, str. 29, 34, 37–41 in *Kronika... leto 1951*, str. 23, 24, prav tam, t.e. 59; G. Candussi, *Storia della radiodiffusione*, I. knjige, Trieste 1993, str.. 204–211; J. Rosa, V. Tul, *Ajdovsko-Štur-ske kulturne podobe v prelomnih letih 1945–1947*, v »Goriški letnik«, št. 28, 2001, str. 413–415.

[26] J. Beltram, *Pomlad v Istri*, Lipa – ZTT, Koper – Trst, str. 324.

[27] Npr. Poročilo decembra 1974, v: AS 537, t.e. 1118, a.e. 2739; Poročilo 15. decembra 1961, str. 6, v: AINV, Splošni arhiv, D III 4/a, t.e. 1629; Poročilo, 1974, str. 1, prav tam, t.e. 738; Poročilo, *Predlog...*, brez datuma, str. 1, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 13; Zgodovinsko poročilo, 1954, Uvod, str. 1 in *Program*, str. 1–3, prav tam, a.e. 14; Poročilo novembra 1965, str. 2, prav tam, a.e. 17; Uvodni nagovor, str. 3, prav tam, a.e. 22; J. Zorn, *Kronika...*, 4. november 1971, str. 3, 4, 16, 17, 22, prav tam, a.e. 23; J. Zorn, *Kronika... 1953*, str. 18 in *Kronika... 1954*, str. 26–30, prav tam, t.e. 59; Poročilo, str. 1, v: Arhiv RTV Koper – Capodistria (ARTVK-C), neinventarizirana dokumentacija; M. Abram – poročilo, *Mesto...*, brez datuma, str. 1, prav tam; Poročilo januarja 1979, str. 1, prav tam; *Innaugurazione della nuova emittente*, v "Radio Trieste – Zona Jugoslava", št. 2, 15. X. – 31. X. 1951, str. 1 (kopija publikacije v: Slovenija Pokrajinski arhiv Koper, fond 290, t.e. 4, a.e. 10).

[28] Npr. Poročilo januarja 1957, str. 8, v: AINV, Splošni arhiv, D III 4/a, t.e. 1639.

[29] Uradni list VUJA, l. III, št. 6, 1. dcember 1949 (kopija v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 1/1); J. Zorn, *Kronika...*, 4. november 1971, str. 9–14, prav tam, a.e. 23.

[30] Posamezni podatki v: Zgodovinsko poročilo, 1954, *Program*, str. 4, 5 in *Programsko izvajalski oddelek*, str. 1, 2, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 14; J. Zorn, *Kronika...*, 4. november 1971, str. 20, *Pogovor z L. Vilharjem...*, 17. e 18. novembra 1971 in *Pogovor z M. Abramom*, 18. novembra 1971, str. 1, prav tam, a.e. 23; prim. J. Beltram, *Pomlad v Istri*, cit., str. 324.

[31] Zapisnik z dne 11. decembra 1950, v: AS 1589, t.e. 30 (Agit-prop), a.e. 769.

[32] Danilo Milič, *Poročilo*, 15. julij 1949 in pregled strokšov, 24. maj–2. julij 1949 s seznamom investicij, v: AS 1529, t.e. 7, a.e. leto 1949.

[33] Zapisnik z dne 21. septembra 1949, v: AS 1589, t.e. 48, a.e. 10; Rok komandantu VUJE Mirku Lenacu, 6. december 1949 in Mirko Lenac Borisu Kraigherju, 12. december 1949, v: AS 1529, t.e. 7, a.e. leto 1949.

[34] Zapisnik z dne 18. avgusta 1950, objavljen v D. Drnovšek, *Zapisniki*, cit., str. 221.

[35] Poročilo junija 1958, str. 2, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 15; Poročilo, 25. januar 1957, str. 1, v: AINV, Splošni arhiv, D III 4/a, t.e. 1639; Poročilo, 15. december 1961, str. 1, prav tam, t.e. 1629; Poročilo, 1961, str. 1 in

Poročilo januarja 1979, str. 2, v: ARTVK-C, neinventarizirana dokumentacija; L. Omladić, *Koper – Radio – Capodistria*, Radio Koper-Capodistria, Koper 1979, str. 13.

[36] Zgodovinsko poročilo, 1954, Uvod, str. 1, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 14; Spomini Franček Drenovec [1951], str. 3, prav tam, a.e. 22; J. Beltram, *Pomlad v Istri*, cit., str. 323, 324.

[37] J. Zorn, *Kronika...,* 4. november 1971, podnaslov *Začetni...*, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 23.

[38] Poročilo, *Predlog...*, brez datuma, str. 1, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 13; Zgodovinsko poročilo, 1954, Uvod, str. 1, prav tam, a.e. 14; J. Zorn, *Kronika...*, 4. november 1971, str. 4, 16, 19, prav tam, a.e. 23.

[39] Intervjuji s protagonisti, brez datuma, str. 1, 3, 5–9, v: AS 1215, t.e. 1, a.e. 22; J. Zorn, *Kronika...*, 4. november 1971, str. 6–8, 22, prav tam, t.e. 23; Milič, *Poročilo*, 15. julij 1949, str. 7, 8, v: AS 1529, t.e. 7, a.e. leto 1949.

[40] Zapisnik z dne 3. junija 1949, objavljen v D. Drnovšek, *Zapisniki*, cit., str. 159.

[41] Poročilo, *O agitacijskem...*, brez datuma; Poročilo, 7. september 1949; Poročilo od 1. do 11. septembra 1949; Zapisnik z dne 21. septembra 1949; Zapisnik z dne 21. septembra 1949, v: AS 1589, t.e. 48, a.e. 10.

[42] *Poročilo o stanju...*, v: AS 1589, t.e. 1536, a.e. 101/leto 1950 Okrožni Komite KPS za Istro-Koper.

[43] Poročilo, *Poročilo o volilni kampaniji*, brez datuma, v: AS 1589, t.e. 1536, a.e. 101/leto 1950 Volitve v Istrskem okrožju leta 1950.

[44] Zapisnik z dne 5. januarja 1951, v: AS 1589, t.e. 30(Agit-prop), a.e. 769.

[45] Ivo Jurkič Francu Kimovcu, 14. februarja 1951 in odgovor Agit-propa CK KPS, brez datuma, v: AS 1589, t.e. 30 (Agit-prop), a.e. 822.

[46] Zapisnik z dne 20. novembra 1952, objavljen v D. Drnovšek, *Zapisniki*, cit., str. 320, 321.

Radio Trieste 1945-1957

di Guido Botteri

La storia «autonoma» della stazione che l'ente italiano per le audizioni radiofoniche aveva inaugurato nel 1931 sul neobattezzato Monte Radio e nella centralissima piazza Oberdan, inizia all'indomani dell'8 settembre del 1943, quando uno scatenato manipolo di squadristi, guidato da Idreno Utimperghe, si impadronisce degli impianti, degli studi e degli uffici di Radio Trieste, cui dà il nome di «Radio Ettore Muti», per onorare la memoria dell'ultimo segretario nazionale del Partito fascista, ucciso in circostanze a tutt'oggi non chiare. E finisce il 1° agosto 1957, quando Radio Trieste torna a essere una delle trasmittenti dell'azienda radiofonica di stato.

I nazisti, che danno immediatamente lo sfratto ai fascisti, gestiscono la stazione – che chiamano «Radio Litorale adriatico», recuperando la vecchia terminologia austroungarica – sino alla sera del 29 aprile del 1945: alle 20 va in onda un messaggio letto dal vescovo di Trieste e Capodistria, mons. Antonio Santin – che sapendo essere pronta l'insurrezione dei partigiani italiani del CLN – ripete più volte la parola «calma» («che significa fortezza, coraggio e decisione») auspicando che tutti, «quando suoni l'ora nuova» compiano «con animo grande» il proprio dovere.

Dopo la messa in onda dell'appello del vescovo, Livio Grassi – che vive in prima persona queste vicende, perché fa parte della redazione giornalistica che collabora con i tedeschi – nel suo poderoso volume *Trieste–Venezia Giulia 1943-1954*, pubblicato nel 1960, racconta che al direttore, l'ufficiale viennese Anton Jaksche, si presentano alcuni genieri per far saltare la sede, come stabilito dal comando di piazza. Ma l'ufficiale della *Wehrmacht*, che era stato il responsabile dei programmi artistici, italiani e sloveni (i giornali radio invece erano sotto il diretto controllo delle SS e della polizia), non solo disattende l'ordine, ma consegna la radio ad Aldo Amadi (un annunciatore – scrive Grassi – ma Amadi compare anche come violoncellista in alcune trasmissioni), il quale si dichiara rappresentante del Comitato di Liberazione Nazionale, impegnandolo ad attivare le trasmissioni soltanto cinque ore dopo l'abbandono dell'edificio da parte dei tedeschi. Il passaggio delle consegne al CLN non ha praticamente alcun seguito. Un tentativo del comandante partigiano Ettore Stecchina – che, come violinista aveva consuetudine con gli auditori di piazza Oberdan, dove suonava l'orchestra diretta dal maestro Cipci – di leggere al microfono un manifesto del CLN (probabilmente quello che annunciava che «in nome del Governo e del popolo italiano, il CLN ha assunto i poteri politici e militari della città e li terrà sino all'arrivo delle forze armate alleate») non ha successo, perché «la situazione – scrive l'ing. Guido Candussi, che alle vicende della radio ha dedicato tutta una serie di studi e di pubblicazioni – non era in grado di funzionare per l'interruzione del cavo di collegamento fra lo studio e il trasmettitore». Sulla copia di questo manifesto, conservata nell'archivio dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia, Ercole Miani - che nella sollevazione guida i partigiani di «Giustizia e Libertà» - annota, pensiamo erroneamente, che esso fu «trasmesso il 29 aprile 1945 (parzialmente)».

Collegamento che ripristinano le truppe jugoslave le quali, scendendo da Opicina il 1º maggio, prima si impadroniscono, sul Monte Radio, degli impianti di trasmissione e quindi, prendono possesso della sede, nel palazzo della Telve, in piazza Oberdan.

Dalla sera del 5 maggio iniziano le trasmissioni della stazione radio, ancora una volta ribattezzata, questa volta con il nome bilingue, italiano e sloveno (in ordine di precedenza) di «Radio Trieste Libera - *Radio Svobodni Trst*», gestita dai militari, con la direzione del maggiore Ante Novak, un dalmata croato, commissario politico presso il Comando generale di Tito. I quadri sono in larga misura rappresentati dall'organico della «*Radio Osvobodilna fronta*» (la radio del Fronte di liberazione sloveno), che aveva iniziato le trasmissioni clandestine già nel luglio dell'anno precedente: lo stesso direttore Jože Javoršek, (autore di un prezioso volume pubblicato a Lubiana nel 1979) si trasferisce a Trieste, nell'attesa di raggiungere la capitale della Slovenia, ancora occupata dai tedeschi dove lo stesso Javoršek diverrà direttore della radio repubblicana. Su richiesta degli jugoslavi il rintracciato direttore Eiar, l'ammiraglio Francesco De Orestis convoca il personale – tecnico, amministrativo ed artistico, compresi i collaboratori, i musicisti e gli attori – per invitarli a continuare il loro lavoro. La proposta è accettata a stragrande maggioranza. Rimane nella redazione anche quel giornalista che, dopo essere entrato in «Radio Ettore Muti», ne aveva assunto la responsabilità formale con i nazisti (dopo il 1945 finirà indipendentista, al «Corriere di Trieste»). La redazione «partigiana» è costituita dai garibaldini (ma inquadrati nell'esercito jugoslavo) Vladimir Kenda, il monfalconese Romano De Mejo (l'unico che rimarrà alla RAI) ed Ennio Agostini. I programmi italiani sono affidati al maggiore partigiano Giorgio Jaksetich (che poi dirigerà il quotidiano comunista di Trieste «Il lavoratore» e quindi passerà a Bolzano come funzionario-segretario del Partito comunista). «Noi siamo venuti in parecchi alla radio – dice Jaksetich, che ha anche la carica di vice-governatore militare di Trieste, in un discorso trasmesso il 26 maggio – a dire i motivi che ci hanno fatto prendere la decisione di volere una Trieste autonoma nella nuova Jugoslavia federativa e democratica di Tito», aggiungendo: «Non si è mancato da parte dei nemici di attaccarci e siccome non siamo dei gerarchi profittatori, siccome non ci si può prendere dal lato morale, ecco che l'unica arma che potevano usare era quella di accusarci di venduti agli slavi». Tra i responsabili di Radio *Trst* - Trieste c'è anche Herta Haas, la prima moglie di Tito, che ha il nome partigiano di Vera Savić.

Primo direttore «civile» di Radio *Trst* - Trieste è il goriziano, di madre triestina, Miro Korsič, che rimarrà al suo posto nei due anni successivi, sotto il Governo militare anglo-americano, per passare poi – come molti altri suoi colleghi – a Radio Capodistria. La programmazione per quanto concerne il palinsesto italiano, durante il periodo «titino», ripete sostanzialmente lo schema precedente, salvo ovviamente i contenuti differenti e la numerosa presenza di cori partigiani: continuano i concerti diretti dal maestro Giacomo Cipci (che si scopre essere stato una specie di agente jugoslavo e finirà a Lubiana), ma anche quelli affidati a Toffolo e Trost; continuano le trasmissioni di musica leggera delle orchestrine dirette da Guido Cergoli e da Roberto Erlach, cui si aggiunge il complessino della fisarmonicista Saveria Zacutti; continuano le registrazioni delle compagnie di prosa, quella diretta da Giulio Rolli e quella di Angelo Cecchelin, per le commedie in dialetto triestino, già «sdoganate», rispetto al veto fascista, dai nazisti; continua anche il collegamento domenicale con la cattedrale di San Giusto per la trasmissione della messa.

Formalmente il cambiamento dei connotati giuridici di Radio Trieste avviene soltanto il 7 giugno del 1945, quando il Consiglio di Liberazione di Trieste (presieduto dall'avvocato comunista Giuseppe Pogassi, segretario il pescatore sloveno Franc Štoka), al quale gli occupatori militari jugoslavi hanno affidato l'«amministrazione provvisoria della città», emana l'ordinanza che confisca il patrimonio dell'Eiar, colpevole di «aver servito esclusivamente alla propaganda fascista e poi nazifascista». Il giorno dopo, in applicazione del decreto, il «Consiglio» nomina direttore il musicista triestino Mario Bugamelli e, senza specificarne la qualifica,

l'ing. Giuseppe Mejak. Le ordinanze degli jugoslavi prevedono l'unificazione, in una struttura unica, della stazione radiofonica e dell'Ente lirico. Dopo quattro giorni dalla nomina di Bugamelli le truppe jugoslave sono costrette a lasciare Trieste e tutti gli assetti da loro creati – quasi tutti rimasti sulla carta e non divenuti operativi – sono considerati decaduti, anche senza formali abolizioni.

Accanto – o, più esattamente, contemporaneamente – alla «Radio Trieste Libera» degli jugoslavi opera, soprattutto negli ultimi dei «quaranta giorni», una «Radio Trieste Libertà», di cui si è – sin qui – poco parlato e scritto. C'è soltanto un fugace accenno nel volume che, nel 1963, Ennio Maserati dedica a *L'occupazione jugoslava di Trieste*. «Sotto la guida di Claudio Villi, valoroso combattente e decorato dalla VIII Armata britannica sul fronte italiano» il «servizio informazioni» organizzato dal CLN, rientrato nella clandestinità, «provvede all'installazione, nella prima decade di giugno, di una radiotrasmittente, in una casa di via S. Francesco».

Notizie più precise si hanno dagli appunti che Ercole Miani scrive di suo pugno su un documento conservato dall'«ufficio storico della Deputazione regionale per la storia del Movimento di Liberazione Italiano della Venezia Giulia».

È il testo di un discorso-appello che lo stesso Miani, «a nome» del clandestino «Comitato di liberazione nazionale» («cioè il partito d'azione, il partito socialista, il demo-cristiano, il demo-liberale») legge a «Radio Trieste Libertà», la sera dell'11 giugno 1945 (alla vigilia della partenza delle truppe jugoslave), alle 20.30, replicandone la lettura a distanza di un'ora, alle 21.30 e ancora alle 22.30.

In una prima stesura, dopo aver sottolineato che Trieste «a differenza delle altre città italiane» non «ha conosciuto ancora il tripudio della liberazione», era scritto che Trieste era «ripiombata in schiavitù», frase sostituita poi con la più neutra dizione di «occupata dalle truppe jugoslave», così come la «dura dominazione straniera» ed i «nuovi oppressori» sostituisce il primitivo «fascismo sloveno». «Potremo – è detto nel lungo appello – esporre le bandiere nazionali, che già furono mitragliate e perseguitate barbaramente», ma si respinge ogni possibile «manifestazione di carattere nazionalista», evitando «atti di violenza, parole di risentimento e di odio né verso gli slavi che convivono e collaborano con noi sulla stessa terra giuliana, né verso i comunisti che si erano illusi sul progressismo jugoslavo».

Gli appunti manoscritti di Ercole Miani – il quale rivela che la sera dello stesso 11 giugno, mezz'ora prima della messa in onda dell'appello, una squadra del CLN aveva «tentato» di tagliare i cavi di «Radio Trieste Libera», a Monte Radio – precisano che la «Radio Trieste Libertà» (il cui nome stesso era evidentemente stato adottato in polemica con il nome dato a Radio Trieste dagli jugoslavi) «era stata installata da alcuni uomini del CLN in una casa corrispondente al Nº 27 della via S. Francesco (3º piano)», informando che «si trattava di un apparecchio prelevato da una nave da guerra tedesca affondata a Grado. Fu recuperato dal ten. Claudio Villi (per Ercole Miani «un triestino arruolato nella marina americana», mentre Maserati lo considera aggregato alla britannica VIII armata) e dal triestino prof. Walter Horn, allora abitante in via Virgilio 8». «La Radio clandestina Libertà – aggiunge Miani – continuò a funzionare anche dopo il 12 giugno ed a trasmettere saltuariamente per circa due mesi».

Gli anglo-americani, giunti a Trieste 24 ore dopo il *IX Korpus* jugoslavo, perché «segnano il passo» a Monfalcone, tutto sommato lasciano mano libera ai «titini» nelle faccende della radio, dei teatri e dei giornali, per tutti i quaranta giorni nel corso dei quali è proclamata l'annessione di Trieste, come settima repubblica, alla Federativa di Belgrado. Dopo il 12 giugno annullano, praticamente, tutte le decisioni adottate dagli jugoslavi, ma per quanto concerne Radio Trieste ripetono sul piano giuridico lo schema previsto, anche se non attuato, dal Consiglio di Liberazione. L'ordine del Governo Militare Alleato, emanato il 20 ottobre del 1945 e firmato dal

colonnello americano Alfred Bowman abolisce l'ente autonomo del Teatro comunale Giuseppe Verdi (che era stato costituito nel 1941) e dà vita all'Ertt, l'Ente Radio Teatro Trieste, che ingloba la stazione radiofonica, il teatro lirico e l'orchestra Filarmonica di Trieste, che è, di fatto, l'orchestra del Verdi, ma giuridicamente è ancora un'associazione privata. L'articolo VII precisa che l'«Ente sarà costantemente sotto la vigilanza ed il controllo del Governo militare alleato e dell'Ais (Servizio Alleato Informazioni)». Soltanto dopo un anno e mezzo si accorgeranno delle difficoltà – se non proprio dell'impossibilità – di uniformare la gestione di due realtà così diverse. Nel marzo del 1947 sono costituiti l'Ente comunale autonomo Teatro Trieste con la restituzione di fatto del teatro al Comune di Trieste, e l'Ente Radio Trieste, per la gestione della stazione radiofonica, che rimane invece sotto il pieno controllo degli ufficiali britannici e statunitensi. Dopo un primo assetto provvisorio delle trasmissioni, che si avvalgono anche – soprattutto per i notiziari giornalistici – della stazione mobile dell'VIII Armata britannica, sistemata a Torreano (in provincia di Udine), il palinsesto di Radio Trieste, ormai articolato sulle due stazioni, ripete ancora una volta lo schema introdotto dai nazisti già nel 1943, con un'emittente sostanzialmente italiana ed un'altra slovena; cambiano – ovviamente – i contenuti.

Non c'è alcun dubbio che tutto il «periodo alleato» di Radio Trieste – dal giugno 1945 all'ottobre del 1954, quando, di fatto, la stazione ritorna a far parte della struttura nazionale, statuale – è contrassegnato da una «grande fioritura» di programmi artistici e culturali, sia italiani che sloveni (quest'ultimi irradiati da «Trieste II», destinata a diventare poi «Trieste A»). Ne danno ampia testimonianza, nel volume pubblicato dalla casa editrice della RAI, l'Eri, per ricordare il settantacinquesimo anniversario di Radio Trieste, Giorgio Vidusso, che di questi programmi è stato il responsabile (Radio Trieste «ha rappresentato, fotografato, la cultura triestina, ma anche incoraggiato e determinato l'andamento, i successi, l'inserimento nella cultura nazionale ed internazionale degli autori triestini più importanti») e, per la musica leggera, Roberto Curci («l'avvento dell'amministrazione alleata comporterà un'eccezionale fioritura di complessi e *band*, un intrecciarsi di sinergie e simbiosi tra gli strumentisti appartenenti alle forze americane di occupazione e i musicisti locali»), che accanto alla «storica» figura di Guido Cergoli fa i nomi di Franco Russo, di Teddy Reno e di Lelio Luttazzi. Giani Stuparich, che trasmette una sua «conversazione» mensile a Radio Trieste («Piccolo cabotaggio»), dal dicembre 1948, sottolinea che «mi si lasciava piena libertà nell'indirizzo generale e nella scelta degli argomenti» e Tullio Kezich, che a Radio Trieste debutta come critico cinematografico, ricorda che il direttore, l'americano Herber Jacobson, «non permise mai che i vieti puntigli nazionalistici sciocchi e velenosi ammorbassero i rapporti fra italiani e sloveni o influissero sul lavoro». Per quanto concerne i programmi sloveni, il loro maggior scrittore vivente, Alojz Rebula, ricorda che Radio Trieste «era per gli abitanti del litorale fino alle valli dell'Isonzo e di Vipacco e al monte Re, la voce dell'Occidente libero. E cristiano,…» sul piano politico e culturale.

Gli anglo-americani, nella formazione dei quadri di Radio Trieste avevano, da un lato, confermato le presenze preesistenti e, dall'altro, avevano aperto le porte a redattori ed operatori culturali che potevano provenire da strutture «collaborazioniste», fasciste o filo-naziste. In particolare per il settore dei programmi sloveni è rilevante la presenza di elementi che hanno lasciato la Slovenia, in dissenso con l'assetto comunista della loro patria. Presenza anche più incidente per la scelta di alcuni vicini al comunismo di Tito di lasciare la radio per entrare a far parte delle redazioni del quotidiano «Primorski dnevnik» e della stessa Radio Capodistria, controllata dal Governo militare jugoslavo. Su questa realtà di «*Radio Trst II*» ci sono da parte slovena giudizi – e storiografia – divergenti. «Nel 1949 la radio – scrive Nataša Sosič, che dirige i programmi sloveni nei primi anni del 2000 – diventa la voce di una sola parte degli sloveni

triestini» aggiungendo che «ciononostante anche all'interno dell'emittente si hanno conflitti tra il gruppo liberale e quello cattolico». Nel 1949 avevano «abbandonato la sede diversi redattori e collaboratori che non condividono la linea politica e ideologica che la radio aveva assunto con gli anglo-americani. Diversi cori, il Teatro nazionale sloveno, singoli artisti e gruppi disdicono la collaborazione». Un po' più articolato, ma sostanzialmente coincidente il giudizio dello storico Jože Pirjevec: gli anglo-americani volevano «istituire un proprio centro di propaganda in un contesto politico già segnato dallo scontro ideologico della guerra fredda». Per fare questo «attingono» al «*pool* di fuggiaschi» «di matrice liberale, ma più spesso cattolica» che «nella Slovenia centrale avevano collaborato o simpatizzato durante la guerra con le forze d'occupazione italiane e poi con quelle tedesche, nella convinzione che il nemico principale cui bisognava opporsi fosse il Fronte di Liberazione, guidato dai comunisti». Di parere opposto quello del romanziere cattolico Rebula che considera Radio Trieste slovena «una tribuna di democrazia in mezzo ad un'atmosfera più sommersa, influenzata anche dall'ideologia comunista».

Se i programmi, sia italiani che sloveni, nel periodo anglo-americano godono di grande autonomia, i giornali radio sono sotto stretto controllo degli ufficiali alleati. I giornalisti sono, in sostanza, dei semplici traduttori delle notizie di agenzia che vengono loro presentate dai militari alleati. Un piccolo nucleo – il *City Desk* – redige le notizie locali, anch'esse «visitate», prima della messa in onda. È proprio in relazione alla cronaca locale che scoppia, il 5 novembre del 1953, il più aspro conflitto all'interno di Radio Trieste. È lo stesso Governatore britannico che impone alla radio di non trasmettere il testo dell'ordine del giorno votato dal Consiglio comunale di Trieste che deplora l'uccisione, da parte della «polizia civile» comandata dagli inglesi, di due cittadini che partecipavano ad una dimostrazione a favore dell'Italia e di mandare, invece, in onda la versione di quegli avvenimenti «odiosamente parziale», commenta l'allora «reggente» tecnico della radio, l'ing. Guido Candussi. Lo stesso Candussi, nel suo monumentale volume sulla radiofonia in Italia, da lui edito nel 2004, rivela che avrebbe voluto dimettersi assieme ai più stretti collaboratori di parte italiana, ma ne era stato dissuaso dal direttore generale della RAI e dal consigliere politico italiano presso il GMA, il prof. Diego de Castro.

Nell'ultimo periodo di gestione alleata di Radio Trieste, la RAI organizza una specie di trasmissione clandestina, il «Notiziario per i Fratelli Giuliani», irradiata dalla stazione di Venezia III, con notizie e programmi, musicali e di prosa, indirizzati agli italiani rimasti nei territori occupati dagli jugoslavi ed in particolare a quelli che, dopo il Trattato di Pace del 1947, continuano a vivere nella cosiddetta «Zona B del Territorio Libero di Trieste», il cui destino statale, pur essendo sottomessi ad un governo militare jugoslavo, non è ancora sanzionato a livello internazionale. Notiziari e programmi sono in parte «forniti», alla redazione romana, da Trieste da parte di giornalisti non appartenenti alla redazione di Radio Trieste.

La RAI (di fatto già dall'ottobre del 1954, affidando la direzione della sede triestina alla medaglia d'oro della Resistenza, il piemontese Martini Mauri, e giuridicamente dall'agosto del 1957) conferma sostanzialmente tutte le strutture e la programmazione portata avanti nel decennio precedente (comprese le rubriche religiose affidate dagli anglo-americani ai protestanti, accanto alle trasmissioni cattoliche, italiane e slovene) ed a tutto il personale sloveno, compresi gli apolidi e quanti non hanno la cittadinanza italiana, offre l'«opzione» di inquadramento nell'azienda pubblica.

Il dopoguerra, per Radio Trieste, è finito.

BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE

Archivio storico dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia, Trieste.

L'attività svolta dal Consiglio di Liberazione della città di Trieste, Trieste 1945.

G. Botteri – R. Collini (a cura di), *RADIO TRIESTE 1931-2006. Un microfono che registra 75 anni di storia*, Edizioni Rai - Eri, Roma 2007.

G. Candussi, *Storia della Radiodiffusione*, Volume II, Trieste 2003.

G. Candussi, *Radio Trieste*, in «Atti dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste», Trieste 2004.

R. Duiz – R. Sarti, *La vita xe un bidòn (storia di Angelo Cecchelin)*, Baldini e Castoldi, Milano 1995.

L. Grassi, *Trieste - Venezia Giulia 1943-1954*, Editrice Italica, Roma 1960.

J. Javoršek, *Radio Osvobodilna fronta*, «Knjižnica Of», Partizanska Knjiga, Ljubljana 1979.

E. Maserati, *L'occupazione jugoslava di Trieste (maggio-giugno 1945)*, Del Bianco editore, Udine 1963.

L. Turk, *Radio Trst A*, Trieste 1995.

P. Spirito, *Trieste a stelle e strisce*, MGS Press, Trieste 1994.

G. Stuparich, *Piccolo cabotaggio*, Edizioni Eri, Roma 1955.

L. Turk, *Glas v...etru*, Trieste 1991.

Radio Trst 1945-1957

Guido Botteri

»Avtonomna« zgodovina postaje, ki jo je italijanska ustanova za radijsko difuzijo (EIAR) otvorila leta 1931 na Oberdankovem trgu v središču mesta in na Trsteniku, novo preimenovanem Monte Radiu, se začenja dan po kapitulaciji 8. septembra 1943, ko se je podivjana skupina skvadristov pod vodstvom Idrena Utimpergheja polastila obratov, studiev in pisarn Radia Trst in ga poimenovala »Radio Ettore Muti«, v čast zadnjega nacionalnega sekretarja Fašistične stranke, usmrčenega v do danes nepojasnjenih okoliščinah. Konča se prvega avgusta 1957, ko Radio Trst ponovno postane ena od postaj državnega radijskega zavoda.

Nacisti, ki so takoj odslovili fašiste, so postajo (ki so jo posnemajoč avstroogrsko terminologijo poimenovali »Radio Jadranskega primorja«) upravljali vse do večera 19. aprila 1945: tistega dne je ob 20h šel v eter nagovor tržaško-koprskega škofa Antonia Santina, ki je vedel za vstajo, ki so jo pripravljali italijanski partizani (CLN), in večkrat ponovil besede »mirnost« (»ki pomeni trdnost, pogum in odločnost«) ter izrazil upanje, da bodo »ob pravem času« vsi znali »plemenito« izpolniti svojo dolžnost.

Kot je v svojem obsežnem delu *Trieste – Venezia Giulia 1943-1954*, izdanem leta 1960, zapisal Livio Grassi, ki je kot član novinarske ekipe, ki je sodelovala z Nemci, osebno doživel te dogodke, so se po predvajanju škofovega poziva pri direktorju radia, dunajskemu častniku Antonu Jakschetu, zglasili minerji, da bi na ukaz mestne komande razstrelili poslopje. Toda častnik *Wehrmachta*, ki je bil odgovoren za italijanske in slovenske umetniške programe (radijski dnevniki so bili pod neposrednim nadzorom SS-a in policije), se ni le uprl ukazom, temveč je radio predal Aldu Amadiju (Grassi piše, da je bil napovedovalec, a je v nekaterih oddajah nastopal tudi kot violončelist). Ta se je razglasil za predstavnika Narodnoosvobodilnega odbora (CLN) in se zavezal, da bo ponovno začel z oddajanjem šele pet ur po tem, ko bodo Nemci zapustili poslopje. Prenos pristojnosti na CLN pa je ostal brez posledic. Poskus partizanskega poveljnika Ettoreja Stecchine, ki so ga poslušalci poznali kot violinista v radijskem orkestru dirigenta Giacoma Cipcija, da bi prebral razglas CLN-ja (verjetno tistega, ki je sporočal, da je »CLN v imenu italijanske vlade in ljudstva prevzel vso politično in vojaško oblast v mestu in jo bo obdržal do prihoda zavezniških sil«), se je ponesrečil. Kot namreč piše inž. Guido Candussi, ki je dogajanjem na radiu posvetil celo vrsto raziskav, »radijska postaja ni mogla delovati zaradi prekinjene kabelske povezave med studiem in oddajnikom«. Na kopijo tega razglasa, ki jo hrani Deželni inštitut za zgodovino osvobodilnega gibanja v Furlaniji - Julijski krajini, je Ercole Milani, ki je v vstaji sodeloval kot poveljnik partizanske skupine *Giustizia e Libertà*, zmotno dopisal, da je bil »predvajan 19. aprila 1945 (nepopolno)«.

Povezavo so obnovile jugoslovanske enote, ki so se prvega maja v svojem napredovanju iz Opčin najprej polastile oddajnika na Trsteniku, nato pa še sedeža v palači Telve na Oberdankovem trgu.

5. maja zvečer se je začelo redno oddajanje radijske postaje, ki je zopet dobila novo, tokrat dvojezično, italijansko-slovensko ime (v tem vrstnem redu) »Radio Trieste Libera – Radio svobodni Trst«. Upravljali so ga vojaki pod vodstvom majorja Anteja Novaka, dalmatinskega Hrvata, političnega komisarja v Titovem glavnem štabu. Kadri so bili večinoma sestavljeni iz sodelavcev *Radia Osvobodilna fronta*, ki je začel s podtalnim oddajanjem že julija 1944: sam

direktor Jože Javoršek (avtor dragocene knjige pričevanj, objavljene 1979) se je preselil v Trst v pričakovanju osvoboditve slovenske prestolnice, kjer je kasneje prevzel vodenje republiškega radia. Jugoslovani so se obrnili na nekdanjega direktorja EIAR-ja, admirala Francesca De Orestisa, ki je na njihovo prošnjo sklical radijsko osebje – tako tehnično in upravno kot umetniško, vključno s sodelavci, glasbeniki in igralci – in jim ponudil nadaljevanje dela. Velikanska večina je ponudbo sprejela. V uredništvu je ostal tudi novinar, ki se je vključil v »Radio Ettore Muti« in nato prevzel uradno odgovornost za njegovo delovanje pod nacistično upravo (po letu 1945 je postal indipendentist in sodelavec časnika »Corriere di Trieste«). »Partizansko« uredništvo so sestavljali garibaldinci (vključeni v jugoslovansko vojsko) Vladimir Kenda, Tržičan Romano De Mejo (edini, ki je ostal na RAI-u) in Ennio Agostini. Italijanski programi so bili zaupani partizanskemu majorju Giorgiu Jaksetichu, ki je kasneje prevzel uredništvo tržaškega komunističnega dnevnika *Il lavoratore* in se nato preselil v Bocen kot funkcionar-sekretar Komunistične stranke. Jaksetich, ki je opravljal tudi funkcijo vojaškega viceguvernerja Trsta, je v govoru, predvajanem 26. maja, povedal: »V mnogih smo prišli na radio, da bi izrazili vzgibe, ki so nas privedli do odločitve, da se zavzemamo za avtonomni Trst v novi Titovi federalni Jugoslaviji«. In dodal: »Niso izostali napadi s strani sovražnikov: ker nismo dobičkarski oblastniki, ker nas ne morejo napadati iz moralnega vidika, so uporabili edino orožje, ki jim je ostalo, in nas obtožili, da smo se prodali Jugoslovanom«. Med odgovornimi na Radio Trstu je bila tudi Herta Haas, Titova prva žena, s partizanskim imenom Vera Savić.

Prvi »civilni« direktor Radia Trst – Trieste je bil Goričan (tržaške matere) Miro Korsič, ki je ostal na svojem mestu še dve leti pod angloameriško vojaško upravo in nato kot mnogi njegovi sodelavci odšel na Radio Koper. V »titovskem« obdobju so programi v italijanskem jeziku večinoma sledili prejšnjim vzorcem, seveda z različnimi vsebinami in ob prisotnosti mnogih partizanskih pevskih zborov: nadaljevali so se koncerti pod vodstvom dirigentov Giacoma Cipcija (za katerega se je izkazalo, da je bil nekakšen jugoslovanski agent in se je kasneje preselil v Ljubljano), Toffola in Trosta; nadaljevala so se predvajanja lahke glasbe malih orkestrov pod vodstvom Guida Cergolija in Roberta Erlacha, ki se jima je pridružil še mali orkester harmonikašinje Saverie Zacutti; nadaljevale so se radijske igre pod vodstvom Giulia Rollija in Angela Cecchelina, ki so mu že nacisti dovolili predvajanje komedij v tržaškem narečju, prepovedanih v času fašizma; nadaljeval se je tudi nedeljski prenos maše iz stolnice Svetega Justa.

Do spremembe pravnega statusa tržaškega radia je prišlo šele 7. junija 1945, ko je Tržaški osvobodilni svet (ki mu je predsedoval komunistični odvetnik Giuseppe Pogassi, tajnik pa je bil slovenski ribič Franc Štoka), ki so mu jugoslovanske zasedbene sile zaupale »začasno upravo mesta«, izdal uredbo o konfiskaciji premoženja EIAR-ja, obtoženega, da je »dosledno služil fašistični in nato nacistični propagandi«. Naslednjega dne je svet v skladu z določili odloka za direktorja imenoval tržaškega glasbenika Maria Bugamellija in inž. Giuseppeja Mejaka, brez navedbe funkcije. Jugoslovanske uredbe so predvidevale združitev radijske postaje in Glasbenega zavoda. Po štirih dnevih od imenovanja Bugamellija so morale jugoslovanske enote zapustiti Trst in vse uredbe, ki jih je sprejela jugoslovanska uprava – skoraj vse so ostale na papirju –, so se smatrale za nične, tudi tiste, ki uradno niso bile razveljavljene.

Ob – oziroma, natančneje, istočasno z – jugoslovanskim »Radiem Svobodni Trst« je, predvsem v zadnjih dneh jugoslovanske okupacije, deloval tudi *Radio Trieste Libertà* (»Radio Trst Svoboda«), o katerem se je do sedaj malo govorilo in pisalo. Obstaja le bežna omemba v knjigi, ki jo je Ennio Maserati leta 1963 posvetil jugoslovanski zasedbi Trsta (*L'occupazione jugoslava di Trieste*): »obveščevalna služba« ponovno ilegalnega CLN-ja, »pod vodstvom Claudia Villija, pogumnega borca, ki ga je britanska VIII. armada odlikovala na italijanski fronti«,

je v prvi tretjini junija poskrbel za »namestitev radijskega oddajnika v neki hiši na Ulici Svetega Frančiška«.

Podrobnejše podatke lahko dobimo v zapiskih Ercoleja Mianija v okviru dokumenta, ki ga hrani »zgodovinska pisarna Deželnega odborništva za zgodovino italijanskega osvobodilnega gibanja v Julijski krajini«.

Gre za govor oz. razglas, ki ga je sam Miani prebral v imenu podtalnega CLN-ja – torej skupnega odbora »socialistične, demokrščanske, liberalnodemokratske stranke in Stranke akcije (*Partito d'azione*)« – na predvečer odhoda jugoslovanskih čet, 11. junija 1945 ob 20.30 ter ponovno ob 21.30 in 22.30.

V prvem osnutku je po izjavi, da Trst »za razliko od ostalih italijanskih mest še ni doživel radosti osvoboditve«, pisalo, da je mesto »ponovno padlo v suženjstvo«, kar so kasneje nadomestili z nevtralnejšo dikcijo »okupacija jugoslovanskih čet«; ravno tako so prvotno besedno zvezo »slovenski fašizem« nadomestili s »trdo tujo okupacijo« in »novimi tlačitelji«. »Zdaj lahko«, piše v dolgem razglasu, »ponovno razobesimo prerešetane in barbarsko preganjane narodne zastave«; razglas obenem zavrača kakršnokoli »manifestacijo nacionalističnega značaja« in poziva k opustitvi »nasilnih dejanj ter izrazov maščevanja in sovraštva tako proti Slovanom, ki živijo in sodelujejo z nami na isti julijski zemlji, kakor proti komunistom, ki so se slepili glede jugoslovanske naprednosti«.

Iz ročno napisanih zapiskov Ercoleja Mianija (ki poroča, da je prav 11. junija zvečer, pol ure pred predvajanjem omenjenega razglasa, skupina aktivistov CLN skušala prerezati kable »Radia Svobodni Trst« na Trsteniku) izhaja, da so Radio Trst Svoboda (ime je bilo očitno izbrano v polemiki proti imenu, s katerim so Radio Trst poimenovali Jugoslovani) »postavili člani CLN v tretjem nadstropju hiše na Ulici Svetega Frančiška 27« in da »je šlo za napravo, pobrano z nemške ladje, potopljene v Gradežu. Pridobila sta jo poročnik Claudio Villi (po Mianiju »Tržačan v ameriški mornarici«, medtem ko je bil po Maseratiju vključen v britansko osmo armado) in Tržačan prof. Walter Horn, ki je stanoval na Ulici Virgilio 8«. »Radio Trst Svoboda«, dodaja Miani, »je nadaljeval z delom tudi po 12. juniju in je z občasnimi prekinitvami oddajal še dva meseca«.

Angloameričani, ki so zaradi postanka v Tržiču prispeli v Trst štiriindvajset ur po jugoslovanskem IX. korpusu, so v štiridesetih dneh, ko je bil Trst razglašen za sedmo jugoslovansko republiko, zadeve, povezane z radijskim oddajanjem, gledališči in časopisi bolj ali manj prepustili »titovcem«. Po 12. juniju so razveljavili tako rekoč vse odločitve, ki so jih sprejeli Jugoslovani, a so glede Radia Trst na zakonski ravni povzeli vzorec, ki ga je predvidel Osvobodilni svet. Odlok Zavezniške vojaške uprave, izdan 20. oktobra 1945 s podpisom ameriškega polkovnika Alfreda Browna, je ukinil avtonomni zavod Občinskega gledališča Giuseppe Verdi (ki je bil ustanovljen leta 1941) in vzpostavil »Tržaški radijsko-gledališki zavod« (*Ente Radio Teatro Trieste* – ERTT), ki je vključeval radijsko postajo, opero in Tržaško filharmonijo, ki je dejansko delovala kot orkester Gledališča Verdi, a je bila zasebna ustanova. Osmi člen je določal, da bo »Zavod pod stalnim nadzorom Zavezniške vojaške uprave in Zavezniške obveščevalne službe (*Allied Information Service* – AIS)«. Šele po letu in pol so se zavedali težavnosti – oziroma malone neizvedljivosti – enotnega vodenja dveh tako različnih stvarnosti. Marca 1947 so ustanovili avtonomni Občinski zavod tržaškega gledališča, s čimer je bilo gledališče *de facto* vrnjeno tržaški občini, in Zavod Radia Trst za upravljanje radijske postaje, ki je ostala pod polnim nadzorom britanskih in ameriških častnikov. Po prvi začasni shemi, ki se je zlasti pri dnevnih novicah naslonila na mobilno postajo britanske osme armade, nastanjeno v Tavorjani (v videmski pokrajini), so zopet prevzeli ureditev, ki so jo že leta 1943 uvedli nacisti (seveda z drugačno vsebino), z dvema oddelkoma, italijanskim in slovenskim.

Celotno »zavezniško obdobje« Radia Trst – od junija 1945 do oktobra 1954, ko je postaja ponovno vključena v nacionalno oz. državno sestavo – je brez dvoma zaznamoval velik razcvet umetniških in kulturnih programov, tako italijanskih kot slovenskih (slednje je oddajal Radio »Trst II«, ki je kasneje postal »Trst A«). To sta v knjigi, ki jo je ob petinsedemdesetletnici delovanja Radia Trst izdala RAI-jeva založba Eri, lepo prikazala Giorgio Vidusso, nekdanji urednik kulturnega programa (»Radio Trst je predstavljal in preslikaval tržaško kulturo, a tudi spodbujal in vplival na uspehe najpomembnejših tržaških avtorjev in na njihovo vključitev v nacionalno in mednarodno kulturo«) in Roberto Curci (»prihod zavezniške uprave je sprožil izjemen razcvet orkestrov in *bendov*, s prepletom sinergij in sožitjem med inštrumentalisti ameriške zasedbene armade in lokalnimi glasbeniki«), ki je kot odgovoren za lahko glasbo skupaj z »zgodovinskim« likom Guida Cergolija pripomogel k uveljavitvi osebnosti, kot so Franco Russo, Teddy Reno in Lelio Luttazzi. Giani Stuparich, ki je od decembra 1948 vodil mesečni »pogovor« na Radio Trst (»Malo čolnarjenje«), je poudaril, da je »imel popolno svobodo pri osnovni usmeritvi in izbiri vsebin«, in Tullio Kezich, ki je na Radiu Trst začel svojo kariero filmskega kritika, se je spominjal, da direktor Herber Jacobson »nikoli ni dovolil, da bi stari, zlobni in neumni nacionalistični predsodki zastrupili odnose med Italijani in Slovenci ali slabo vplivali na delovno okolje«. Kar se tiče slovenskih programov, se njihov največji živeči avtor, Alojz Rebula, spominja, da je Radio Trst v političnem in kulturnem pomenu predstavljal »glas svobodnega in krščanskega Zahoda za primorske ljudi vse do Soške in Vipavske doline ter do Nanosa«.

Pri oblikovanju kadrovske sestave Radia Trst so Angloameričani po eni strani potrdili nekdanje sodelavce, po drugi pa odprli vrata urednikom in kulturnim delavcem, ki so prihajali tudi iz »kolaboracionističnih«, fašističnih in pronacističnih struktur. Zlasti v slovenskih programih so sodelovali številni posamezniki, ki so zapustili Slovenijo iz nasprotovanja komunistični ureditvi svoje domovine. Njihov vpliv se je okrepil, ko so nekateri simpatizerji Titovega komunizma zapustili radio in se pridružili »Primorskemu dnevniku« in Radiu Koper, ki je bil pod nadzorom jugoslovanske vojaške uprave. Glede tega vidika »Radia Trst II« obstajajo na slovenski strani različne zgodovinske ocene. Nataša Sosič, ki je vodila slovenske programe v prvih letih tega stoletja, je zapisala, da je »leta 1949 radio postal glasnik enega samega dela tržaških Slovencev«, in dodaja, da »so kljub temu znotraj njega obstajale napetosti med liberalno in katoliško skupino«. Leta 1949 so »radio zapustili nekateri uredniki in sodelavci, ki se niso strinjali s politično in ideološko usmeritvijo, ki jo je radio prevzel s prihodom Angloameričanov. Sodelovanje so odpovedali številni zbori, Slovensko narodno gledališče ter posamezni umetniki in skupine«. Zgodovinar Jože Pirjevec je podal nekoliko bolj artikulirano, a vsebinsko podobno oceno: Angloameričani so »v novem političnem kontekstu, zaznamovanem z ideološkim spopadom hladne vojne, hoteli vzpostaviti lastno propagandno središče«. V ta namen so se »poslužili begunskih krogov liberalne in, pogosteje, katoliške usmeritve«, ki so »v osrednji Sloveniji med vojno sodelovali ali simpatizirali najprej z italijanskimi, nato z nemškimi okupacijskimi silami v prepričanju, da je glavni sovražnik, ki se mu je potrebno zoperstaviti, Osvobodilna fronta pod komunističnim vodstvom«. Nasprotnega mnenja je pisatelj Alojz Rebula, za katerega je bil Radio Trst »demokratična tribuna sredi zaprtega ozračja, na katerega je vplivala tudi komunistična ideologija«.

Če so italijanski in slovenski programi v angloameriškem obdobju uživali široko avtonomijo, pa je bil radijski dnevnik pod strogim nadzorom zavezniških častnikov. Novinarji so bili v bistvu le prevajalci agencijskih novic, ki so jim jih pripravljali zavezniški vojaki. Majhna skupina, imenovana *City Desk*, je urejala lokalne novice, ki so prav tako morale skozi »preverjanje«, preden so šle v eter. Prav glede dogodka lokalne kronike je petega novembra 1953 izbruhnil

najostrejši spor znotraj Radia Trst. Sam britanski guverner je radiu prepovedal, da predvaja izjavo tržaškega občinskega sveta, v kateri je ta obžaloval smrt dveh Tržačanov, ki ju je na proitalijanskih demonstracijah ustrelila »civilna policija« pod angleškim poveljstvom; obenem je naročil, naj objavijo uradno verzijo dogodkov, ki je bila, kot je kasneje komentiral radijski tehnični »upravitelj« inž. Guido Candussi, »grozljivo pristranska«. Candussi je v svojem monumentalnem delu o radiofoniji v Italiji, ki ga je objavil leta 2004, razkril, da je skupaj z nekaterimi najožjimi sodelavci italijanske redakcije razmišljal o odstopu, a sta ga od tega odvrnila generalni direktor RAI in italijanski politični svetovalec pri ZVU, prof. Diego de Castro.

V zadnjem obdobju zavezniške uprave nad Radiem Trst je RAI organizirala nekakšno podtalno oddajo, »Dnevnik za julijske brate«. Oddajo je predvajala postaja Benetke III in je vsebovala novice, glasbene programe in radijske igre, namenjene Italijanom, ki so ostali na ozemljih pod jugoslovansko okupacijo; zlasti za tiste, ki so po mirovni pogodbi iz 1947 ostali v t.i. »Coni B Svobodnega tržaškega ozemlja« in katerih državna pripadnost, kljub jugoslovanski vojaški upravi, ni še bila potrjena na mednarodni ravni. Del novic in programov za to oddajo so rimski redakciji »posredovali« nekateri tržaški novinarji, ki niso pripadali redakciji Radia Trst.

RAI je (*de facto* že oktobra 1954, ko je vodenje tržaškega sedeža prevzel Enrico Martini Mauri, odlikovani pripadnik odporniškega gibanja, doma iz Piemonta, *de iure* pa avgusta 1957) v osnovi potrdil ustroj in programe, ki so se razvili v predhodnem desetletju (vključno z verskimi rubrikami, ki so jih Angloameričani zaupali protestantom, ob katoliških v italijanščini in slovenščini); celotnemu slovenskemu osebju, vključno z brezdomovinci in tistimi brez italijanskega državljanstva, pa je ponudil vključitev v javni zavod.

Povojnega obdobja Radia Trst je bilo konec.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrjelčič)

VIRI IN OSNOVNA BIBLIOGRAFIJA

Archivio storico dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia, Trst.

L'attività svolta dal Consiglio di Liberazione della città di Trieste, Trst 1945.

G. Botteri – R. Collini (ur.), *RADIO TRIESTE 1931-2006. Un microfono che registra 75 anni di storia*, Edizioni Rai - Eri, Rim 2007.

G. Candussi, *Storia della Radiodiffusione*, II. knjiga, Trst 2003.

G. Candussi, *Radio Trieste*, v »Atti dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste«, Trst 2004.

R. Duiz – R. Sarti, *La vita xe un bidòn (storia di Angelo Cecchelin)*, Baldini e Castoldi, Milano 1995.

L. Grassi, *Trieste - Venezia Giulia 1943-1954*, Editrice Italica, Rim 1960.

J. Javoršek, *Radio Osvobodilna fronta*, »Knjižnica OF«, Partizanska knjiga, Ljubljana 1979.

E. Maserati, *L'occupazione jugoslava di Trieste (maggio-giugno 1945)*, Del Bianco editore, Videm 1963.

Radio Trst A, Trst 1995.

P. Spirito, *Trieste a stelle e strisce*, MGS Press, Trst 1994.

G. Stuparich, *Piccolo cabotaggio*, Edizioni Eri, Rim 1955.

L. Turk, *Glas v... etru*, Trst 1991.

La rinascita degli sloveni di Trieste: uno sguardo culturale

di Poljanka Dolhar

Premessa

Il fondo d'archivio che ho consultato è quello della *Slovenska prosvetna zveza* - Unione culturale slovena, la maggiore lega associazionistica degli sloveni della *Primorska* (Litorale), custodito presso la Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste. Ho analizzato inoltre alcuni fondi presenti nell'Archivio della Repubblica di Slovenia: quello dell'Unione culturale slovena e parte dell'archivio del *Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za slovensko Primorje* - Comitato regionale di liberazione nazionale per il Litorale.

Con questo lavoro si intende offrire una panoramica sul mondo dell'associazionismo del primo periodo postbellico, che ha avuto un ruolo fondamentale nella vita della comunità slovena, in quanto il peso politico di questi sodalizi e delle loro battaglie fu in determinate occasioni probabilmente fondamentale per la sua sopravvivenza.

Le origini di un forte legame

Il forte legame che univa la popolazione slovena al mondo dell'associazionismo e il grande appoggio di cui esso godeva nella primavera del 1945, è riconducibile al fatto che nel Litorale gli sloveni erano reduci da quasi venticinque anni di silenzio, durante i quali le loro attività culturali, scolastiche, religiose ed economiche erano state dapprima ostacolate e poi messe al bando dal fascismo. Il maggio del 1945 portò perciò agli sloveni oltre alla tanto agognata libertà anche una forte voglia di agire, assieme al desiderio di dare nuovamente vita alla vasta gamma di attività di varia natura che avevano caratterizzato i primi decenni del Ventesimo secolo. Non va infatti dimenticato che all'inizio del Novecento Trieste era considerata dagli sloveni la più grande città slovena, in virtù della più alta densità di popolazione slovena. Per questo motivo essa divenne l'epicentro dell'ascesa culturale ed economica del popolo sloveno (che all'epoca condivideva una patria comune: l'Impero asburgico). Questo processo di affermazione fu però stroncato dopo la prima guerra mondiale: basti pensare all'incendio del *Narodni dom* (Hotel Balkan), centro culturale ed economico delle comunità slave di Trieste, dato alle fiamme dalle squadre fasciste nel luglio del 1920. Nel giro di alcuni anni vennero chiuse dalle autorità fasciste le scuole con lingua di insegnamento slovena, vietate le associazioni culturali e sportive, chiuse le banche ed il quotidiano «Edinost». La comunità slovena fu messa a tacere dal regime in ogni sua espressione culturale, economica e sociale ed è per questo motivo che l'arrivo delle truppe slovene e jugoslave a Trieste nel maggio 1945 fu salutato con sollievo dalla stragrande maggioranza degli sloveni, che vissero il tutto come una vittoria del proprio popolo. Da qui la voglia di rinascita e rivincita, che caratterizzò quel periodo: rivincita intesa come desiderio di riscatto e spinta a riorganizzare tutte le strutture politiche, culturali ed economiche distrutte dal fascismo e dalla guerra, in quanto il legame tra gli sloveni e la loro cultura era infatti ancora forte.

Le prime organizzazioni sorte nell'illegalità

Sebbene la rinascita culturale degli sloveni abbia avuto inizio con l'arrivo dell'esercito jugoslavo in città, le sue radici vanno ricercate nel periodo bellico. Molte delle istituzioni che avrebbero svolto un ruolo fondamentale nel futuro degli sloveni del Litorale furono infatti concepite nell'illegalità. Una di queste era il quotidiano sloveno «Primorski dnevnik», vero e proprio portavoce della comunità slovena, pubblicato a Trieste a partire dal 13 maggio 1945. Esso si avvalse dei macchinari e dell'esperienza dei collaboratori del «Partizanski dnevnik», quotidiano del movimento di liberazione sloveno, unico giornale partigiano ad essere pubblicato nell'Europa occupata dai nazifascisti[1].

Anche l'istituzione politica più importante, il *PNOO* - Comitato regionale di liberazione nazionale per il Litorale, affondava le proprie radici nel movimento di liberazione sloveno, in quanto fondato nel settembre 1944 dal parlamento jugoslavo *AVNOJ*, con l'avallo di quello sloveno *SNOS*[2]. L'intento era di riempire a guerra finita il vuoto di potere e facilitare l'annessione del Litorale alla Jugoslavia di Tito. L'organismo infatti esercitò tra il 1 maggio e il 12 giugno 1945 il potere popolare in tutta la Venezia Giulia, e in seguito al ritiro delle truppe jugoslave limitò la sua attività all'agitazione politica e al sostegno delle istituzioni culturali professionali, per sciogliersi dopo la firma del Trattato di Pace di Parigi (10 febbraio 1947). Tuttavia, stando ad alcune recenti interpretazioni della storiografia slovena, fu proprio la sua struttura ramificata e piramidale, realizzata attraverso comitati distrettuali, circoscrizionali e locali ben radicati tra la popolazione slovena, a determinare una linea di confine tra Italia e Jugoslavia in gran parte favorevole alle aspettative jugoslave[3].

All'interno del *PNOO,* l'organo che per quaranta giorni esercitò il potere civile nella Trieste liberata dai nazifascisti, furono poste le basi per la rinascita e riorganizzazione degli sloveni del Litorale. Esso si avvalse delle innumerevoli sezioni istituite durante il periodo bellico (da quella amministrativa, a quella finanziaria, culturale, giuridica ecc.) che dopo esser state adeguatamente riformate continuarono il loro lavoro anche a guerra finita.

Il 1 giugno 1945 fu così ricostituita la *Prosvetna komisija,* una commissione culturale divisa in due sezioni, una slovena e l'altra italiana: a capo della prima c'era Zorko Jelinčič (1900-1965)[4], tra i fondatori dell'organizzazione illegale *TIGR* durante il fascismo, condannato dal Tribunale speciale e attivista del *PNOO*. La commissione aveva anche il compito di incentivare la rinascita delle associazioni culturali, riorganizzare il sistema scolastico sloveno, sovraintendere alla stesura dei libri di testo, organizzare corsi di lingua slovena[5].

Dopo che intere generazioni erano state private dell'istruzione nella loro lingua madre, la scarsa conoscenza dello sloveno era uno dei problemi principali nella nuova realtà postbellica. La riforma Gentile del 1923 aveva infatti chiuso le scuole slovene e trasferito il loro corpo docente in varie parti d'Italia, e nonostante durante la guerra di liberazione fossero state organizzate alcune «scuole partigiane», il loro contributo fu per ovvie ragioni limitato e la scuola slovena poté darsi una struttura ampia e articolata solo nel 1945. Proprio in campo scolastico si combatté una dura e lunga battaglia tra il Governo Militare Alleato, la commissione culturale del *PNOO* e più tardi la *Slovensko-hrvatska prosvetna zveza* (Unione culturale sloveno-croata), che accusavano non solo le autorità angloamericane di aver assunto molti ex-collaborazionisti, ossia intellettuali sloveni fuggiti dalla Jugoslavia, ma anche di condurre una politica molto restrittiva nei confronti delle scuole slovene, decretando la loro chiusura, licenziando il personale docente, vietando alcuni libri di testo ecc.[6]

La nascita della Slovenska prosvetna zveza

Nelle prime settimane di libertà venne fondato un comitato organizzativo (*pripravljalni odbor*) con l'intento di fondare la *Slovenska prosvetna zveza za Primorje in Trst* – (Unione culturale slovena per Trieste e il Litorale), una lega che coordinasse le varie associazioni culturali slovene. Il comitato era presieduto da Roman Pahor, attivista triestino, operatore della Croce rossa internazionale, perseguitato dal regime fascista, più volte arrestato e confinato, nel 1941 condannato dal Tribunale speciale a 12 anni di reclusione[7].

Dopo mesi di assidui preparativi, durante i quali furono organizzati alcuni avvenimenti culturali di particolare rilievo come i concerti del coro della *Jugoslovanska armada* (Armata jugoslava), un concerto di tutti i cori sloveni e italiani del Litorale (per confermare l'amicizia italo-slava), nonché la prima imponente commemorazione dei quattro martiri di Basovizza, alla quale presero parte duemila coristi e un pubblico di quasi sessantamila persone, il 7 ottobre 1945 venne fondata anche la *Slovenska prosvetna zveza* (Unione culturale slovena)[8]. L'assemblea costituente si svolse nella palestra di via della Valle e proprio questa sede ubicata in città vecchia e lontana dalle grandi sale cittadine (la Fenice, il Nazionale e il teatro Verdi rimanevano per ordine delle autorità angloamericane interdette agli sloveni) alimentò non poche polemiche. Su proposta di Anton Piščanc, parroco di Cattinara e futuro primo vicepresidente della *SPZ*, venne inoltrata una petizione alle autorità iugoslave chiedendo loro un intervento per porre fine a tali discriminazioni. Essa fu solo la prima di numerose proteste che non risolsero però il problema.

All'assemblea presero parte i rappresentanti delle varie associazioni culturali slovene della *Primorska* (la già citata Venezia Giulia), che avevano ripreso l'attività nei primi mesi del dopoguerra. Dai verbali[9] emerge che erano presenti 247 delegati in rappresentanza di 113 associazioni, e si giudica che essi rappresentassero all'incirca cinquantamila soci. La città e il circondario di Trieste erano rappresentati da 38 associazioni, il Goriziano da 51, mentre le terre a nordest di Gorizia (il distretto chiamato *Vzhodno okrožje*) da 24 associazioni.

Per dare maggiore rilievo alla nascita dell'unione culturale fu organizzato anche il Festival culturale sloveno: un corteo di ventimila persone percorse le vie cittadine e si concluse dinnanzi alla chiesa di San Giovanni con una manifestazione culturale cui parteciparono circa ottantamila persone.

Le linee guida della nuova corporazione erano: attrarre nelle proprie file tutti gli sloveni di ogni orientamento politico e ceto sociale, ma soprattutto i giovani; moltiplicare le proprie attività; dichiarare guerra al dilettantismo; diffondere scienza e arte; avvicinarsi alla cultura del popolo italiano e di quello sovietico. Il tutto all'insegna dell'uguaglianza sociale, perché il fine ultimo dell'Unione era l'istituzione di una società migliore, come precisò il neoeletto presidente Jože Pahor.

Questa era dunque la strada seguita dalla nuova lega associazionistica, ma l'ottimismo dei primi momenti dovette però ben presto fare i conti con altri problemi. La mancanza di risorse finanziarie impedì infatti non solo la ricostruzione delle case della cultura distrutte dal fascismo, ma anche l'acquisto di libri, strumenti musicali, spartiti e altro. La situazione era ancora più drammatica nel campo delle risorse umane: oltre alla già citata scarsa conoscenza della lingua slovena, l'Unione doveva fronteggiare l'assenza quasi cronica di quadri dirigenziali e di figure professionali quali organizzatori, direttori di cori, bibliotecari, registi e altri, in gran parte emigrati negli anni Venti e Trenta.

A questi problemi andavano aggiunti anche i difficili rapporti con il Governo Militare Alleato, che non solo aveva occupato alcune sedi dei circoli culturali cittadini, impedendone

così la regolare attività, ma continuava a negare all'Unione l'uso delle principali sale cittadine[10].

Nonostante le evidenti difficoltà non mancarono però molti aspetti positivi: i consiglieri della *SPZ* svolsero una capillare azione sul territorio, cercando di riorganizzare i circoli culturali, che nel giro di un anno infatti salirono a 351 unità. Nelle varie circoscrizioni furono fondati organismi con il compito di coordinare le diverse attività culturali e ricreative presenti sul territorio. Vennero organizzati alcuni corsi di amministrazione dei circoli culturali, corsi per direttori di cori, un corso di arti drammatiche, numerosi corsi serali di lingua slovena e oltre 400 conferenze (tra i titoli: *Introduzione alla democrazia*, *Scienza e Marxismo*, *Sintesi della TBC*, *L'energia atomica* ecc.)[11].

Il 9 novembre 1945 vide la luce anche il primo numero del bimensile «Vestnik», bollettino dell'Unione culturale slovena: le prime edizioni ebbero una tiratura di 2.000 copie, scesa poi a 1.800 e 1.600 quando il bollettino iniziò a essere pubblicato a cadenza mensile. L'Unione ripubblicò inoltre numerosi spartiti, raccolte di canzoni, un manuale per gli attori, vari testi teatrali e alcuni libri, oltre a distribuire alle varie biblioteche e sale di lettura alcune migliaia di libri provenienti dalla Jugoslavia. Nei primi anni del dopoguerra la diffusione di libri in lingua slovena divenne un'importante attività della *SPZ*: da ricordare almeno il *Prešernov teden* (Settimana di Prešeren), istitutita in onore del maggiore poeta sloveno, durante la quale venivano organizzate mostre-mercato di libri e biblioteche itineranti, che venivano ospitate a turno dai circoli culturali meno abbienti.

La SPZ *e i nuovi scenari geopolitici del 1947*

Con la firma del Trattato di Pace di Parigi e l'istituzione del Territorio Libero di Trieste cambiò anche lo scenario in cui operava la *SPZ*: non ne fecero più parte il distretto di Sežana (passato alla Jugoslavia), il Goriziano e il Monfalconese (passati all'Italia), mentre vennero annessi al TLT i distretti di Koper (Capodistria) e Buje (Buie). Il 20 aprile di quell'anno la *SPZ* indisse quindi un'assemblea straordinaria: l'Unione culturale slovena venne sciolta e al suo posto fu fondata la *Slovensko-hrvatska prosvetna zveza* - Unione culturale sloveno-croata. Molti consiglieri del vecchio consiglio direttivo furono cooptati anche in quello nuovo, mentre venne eletto presidente lo scittore Vladimir Bartol (1903-1968), emigrato con la famiglia in Jugoslavia all'inizio degli anni Venti e da poco ritornato nella città natale. Iniziò così l'era dei presidenti intellettuali o artisti.

Della nuova unione facevano parte 81 circoli culturali, ma anche istituzioni professionali fino ad allora comprese nel *PNOO,* autoliquidatosi dopo la firma del Trattato di Pace*:* il teatro *Slovensko narodno gledališče* (che iniziò a calcare i palcoscenici nel dicembre 1945), la biblioteca *Narodna in študijska knjižnica* (formalmente istituita nel luglio 1947, ma per la carenza di libri aperta al pubblico solo nel 1949) e la scuola di musica *Glasbena matica,* che riprese con l'attività nell'autunno 1945, rimanendo però per ben 5 anni senza una propria sede nonostante gli appelli affinché le fosse riconosciuto un risarcimento per i danni subiti durante il fascismo. Infatti nell'incendio del *Narodni dom* erano andati distrutti non solo la sede, ma anche strumenti e spartiti.

A conferma dell' importante ruolo culturale e politico che la Lega culturale sloveno-croata aveva all'interno della comunità slovena, va menzionata la sua decisione di offrire ad alcuni giovani musicisti del Litorale (tra cui c'erano Oskar Kjuder, Ignacij Ota e Aleksander Vodopivec) la possibilità di proseguire gli studi a Lubiana. Scelta lungimirante, in quanto permise ai musicisti di studiare in un ambiente culturale sloveno di alto livello e di ritornare una volta

terminati gli studi a Trieste: fu così che si formò parte dei futuri docenti della *Glasbena matica*[12].

Tra i problemi cui doveva far fronte la *SPHZ* c'era quello del riconoscimento della lingua: sebbene le lingue slovena e croata fossero almeno sulla carta equiparate a quella italiana, l'uguaglianza tra le tre nei fatti era ancora lontana. A detta dei partecipanti all'assemblea della *SHPZ* anche i tre popoli in questione e le loro attività culturali non godevano degli stessi diritti. Al Governo Militare Alleato venne quindi inoltrata l'ennesima richiesta, nella quale venne tra l'altro ribadito che al popolo sloveno e a quello croato dovevano essere restituiti i beni materiali sequestrati dai fascisti (teatri, biblioteche e altri immobili). In particolare, al Teatro nazionale sloveno (*Slovensko narodno gledališče*) e agli altri enti culturali doveva essere offerta una casa della cultura in cambio del distrutto *Narodni dom*. Si chiedeva inolte al GMA di sostenere il desiderio dei due popoli di istituire enti scientifici e tutte le scuole e strutture educative di cui potevano avere bisogno.

Tra le priorità della *SHPZ* c'era anche la pianificazione del proprio organigramma. In quest'ottica va visto l'ampliamento della rete associazionistica e quindi la costituzione di nuovi circoli e associazioni, che avevano l'obiettivo di attrarre nelle proprie file ogni sloveno o croato residente sul territorio triestino: nel giro di un anno infatti il numero di circoli culturali associati salì da 81 a 112.

Il terremoto politico del 1948

La dichiarazione dell'*Informbiro* (giugno 1948) minò anche le strutture della *SHPZ*. L'anonimo autore del saggio *Prosvetna organizacija tržaških Slovencev* definì il periodo che seguì alla scomunica «il periodo che rimarrà scritto nella storia culturale degli sloveni di Trieste come uno dei più bui dopo quello fascista»[13].

Il supplemento settimanale del «Primorski dnevnik» (*Tedenska priloga Primorskega dnevnika*), datato 22 maggio 1949, pubblicò un ampio documento firmato dal direttivo della *SHPZ*. In esso si riassumevano gli ultimi due anni della vita culturale dell'Unione, che aveva da poco (il 23 maggio 1948) organizzato la sua prima assemblea, caratterizzata da un cambio al vertice dell'organizzazione con nuovo presidente il pittore dr. Robert Hlavaty (1897-1982). Si stima che in quel periodo essa rappresentasse 110 circoli culturali (equamente divisi tra la zona A e la zona B) e oltre tredicimila soci. Durante l'assemblea fu ribadito che la cultura non poteva essere apolitica: il movimento culturale che si riconosceva nella *SHPZ* sarebbe perciò rimasto fedele allo spirito dell'*Osvobodilna fronta* (il Fronte di liberazione, il quale rimaneva, soprattutto dopo l'autoliquidazione del *PNOO*, la principale organizzazione politica degli sloveni di Trieste) e avrebbe continuato a mantenere un forte legame con la madrepatria e la sua cultura.

Nonostante la dichiarata «simpatia» per la Jugoslavia la *SHPZ* cercò almeno formalmente di restare al di fuori dello scontro ideologico consumatosi nell'estate del 1948. Il 21 giugno, anticipando di qualche giorno la scomunica del *Cominform*, l'organizzazione fece pervenire a tutti i circoli associati la seguente circolare:

> La *SHPZ* vuole mantenere l'assoluta neutralità in questo conflitto, lasciando naturalmente ai propri soci la facoltà di orientarsi liberamente all'interno delle rispettive organizzazioni politiche. Facciamo perciò appello ai consigli direttivi delle associazioni e a tutti i loro soci, affinché non permettano che lo scontro si trasferisca all'interno dei circoli. Evitate perciò ogni discussione al riguardo durante le assemblee, le riunioni e le varie attività culturali. Tutti i soci delle nostre associazioni culturali devono rendersi conto che in questa difficile situazione pende sulle nostre spalle la responsabilità collettiva per lo sviluppo della cultura slovena in queste terre.

Vista la scarsa attività dell'associazionismo culturale durante i mesi estivi, le conseguenze dello scontro ideologico divennero veramente evidenti solo in autunno. Il 12 settembre 1948 la *SHPZ* deliberò una mozione nella quale ribadì i concetti già espressi nella circolare del 21 giugno, aggiungendo però una raccomandazione: «In questo periodo dobbiamo prestare la massima attenzione al pericolo rappresentato dagli ex collaborazionisti, che potrebbero sfruttare la nostra debolezza e infiltrarsi nelle nostre associazioni. Tutte le forze democratiche devono quindi restare all'erta e respingere l'assalto dell'imperialismo e dei suoi aiutanti»[14].

Da una parte quindi la *SHPZ* confermava la propria fedeltà agli ideali socialisti e invitava i propri soci a partecipare esclusivamente «a quelle manifestazioni di massa in sostegno dei diritti delle popolazioni operaie, per la vittoria delle forze democratiche e la solidarietà dell'umanità progressista» (circolare del 15 settembre 1948), dall'altra invece confermava i forti legami tra il popolo sloveno e la madrepatria la Jugoslavia: per l'*SHPZ* le due posizioni evidentemente non erano contraddittorie, ma complementari.

La scissione della sinistra triestina divenne intanto tangibile. Alcune manifestazioni culturali organizzate dalla *SHPZ* furono disturbate dai simpatizzanti di Vittorio Vidali (la *Tedenska priloga* cita i nomi di Oscar Ferlan, Angel Blažina, Riko Malalan, e i non meglio definiti Pogassi e Slavec): «L'apice di questa attività 'minatoria' è stato raggiunto il 26 settembre 1948 all'assemblea costituente della OF vidaliana, quando nella risoluzione conclusiva (punto f) si delegò la nuova segreteria a fare tutto il necessario per risolvere la questione della *Prosvetna zveza*, della quale si sarebbero impadroniti alcuni traditori 'del fronte di Babič'». In quell'occasione prese la parola anche Stane Bidovec, membro del consiglio direttivo della *SHPZ*, il quale avrebbe sostenuto la necessità di «liberarsi di tali traditori». (Bidovec sarà di lì a poco espulso dalla *SHPZ* insieme a un altro consigliere, Franc Gombač). Qualche giorno più tardi la segreteria della «OF vidaliana» sollecitò le associazioni culturali a costringere il direttivo della *SHPZ* a condurre «una politica neutrale a favore del popolo sloveno e della cultura popolare progressista».

La situazione peggiorò ulteriormente: agli attacchi verbali seguirono quelli fisici (tra gli altri finì in ospedale anche Vlado Švara, consigliere della *SHPZ*), e si promossero le lotte per il controllo dei direttivi dei circoli culturali cittadini (a cui per esempio seguì lo scioglimento forzato di alcuni direttivi), vi furono inoltre «espropri» di immobili, furti eccetera. La *SHPZ* paragonò questi metodi a quelli degli squadristi fascisti: «Ciò che non è stato ottenuto dalla reazione sciovinista nostrana e dall'imperialismo straniero verrà messo a punto da Vidali con lo squadrismo e le azioni traditrici di un gruppetto di sloveni»[15].

L'11 dicembre 1948 venne fondato il Comitato organizzatore per la difesa e lo sviluppo della cultura popolare progressista (*Pripravljalni odbor za zaščito in gojenje napredne ljudske kulture)*, animato da Stane Bidovec, Jelka Grbec, Franc Gombač e alcuni altri, dal quale nacque una nuova lega associazionistica, portavoce dell'ala cominformista, della quale facevano parte Marija Bernetič, Jelka Grbec, Riko Malalan e anche Stane Bidovec e Franc Gombač, espulsi dalla *SHPZ*.

Leggendo le cronache dell'epoca (per esempio gli articoli pubblicati dal «Primorski dnevnik», dal «Delo» o dai due almanacchi *Jadranski koledar* e *Ljudski koledar*) si nota come il nome della *SHPZ* venisse usato indistintamente da entrambi gli schieramenti: evidentemente nessuno dei due era disposto a rinunciarvi.

Questo fatto però alimenta non pochi equivoci anche in chi oggi cerca di analizzare quel periodo ed è ragionevole pensare che tali equivoci fossero presenti anche all'epoca: forse non è troppo bizzarro sostenere che la classe dirigente delle due *SHPZ* giocasse proprio su questo fattore di ambiguità, altrimenti non si spiega perché due associazioni «nemiche» usassero lo

stesso nome. È probabile che nessuna delle due componenti fosse disposta a rinunciare alla paternità del sodalizio. Anche i contenuti degli articoli pubblicati dai singoli giornali o almanacchi sono simili e stando ad essi è difficile stabilire il numero delle associazioni che facevano parte di una o dell'altra *SHPZ*. Le due fazioni in lotta si accusavano a vicenda e a volte non è molto chiaro dalla documentazione disponibile, chi abbia «occupato» le sedi delle varie associazioni, chi le abbia fatte sgomberare, chi ne fosse il legittimo proprietario. In alcuni casi si arrivò addirittura a delle situazioni paradossali: un circolo guidato da due diversi direttivi, espressione delle due correnti[16].

Cambio di tendenza

La quarta assemblea ordinaria della *SHPZ* (8 ottobre 1950)[17] sancì un cambio di tendenza nell'agire della comunità slovena. Secondo i delegati presenti, gli anglo-americani non prestavano ascolto alle richieste degli sloveni e non svolgevano il proprio ruolo di mediatori e tutori dei diritti delle minoranze: pertanto si decise di procedere autonomamente.

In realtà già da qualche anno le popolazioni slovene e croate del TLT avevano fondato un comitato (espressione della *SHPZ*), con il compito di raccogliere fondi per la ricostruzione di centri culturali sloveni e croati (*Odbor za zgraditev novih zidov na slovanskem kulturnem pogorišču* - Comitato per la costruzione di nuove mura sulle ceneri culturali slave). Nonostante le generose offerte di molti privati cittadini il comitato non riuscì a raggiungere il proprio scopo, forse a causa della crisi politica in cui si trovava la sinistra triestina, e nel febbraio del 1951 esso si sciolse decidendo di riconsegnare la somma raccolta ai singoli donatori. Nel frattempo però era nato il Comitato per la costruzione della Casa di cultura a Trieste - *Odbor za zgraditev Kulturnega doma v Trstu*, e molti di essi decisero di devolvere le proprie offerte al nuovo sodalizio, le cui finalità erano molto simili a quelle del comitato precedente. A tale scopo venne fondata anche una società per azioni, l'Immobiliare Dom d.d., che acquistò un terreno in via Petronio.

La nuova raccolta di fondi proseguì con successo: fino alla firma del Memorandum di Londra furono infatti raccolti a Trieste sette milioni di lire, più di cinque mila dollari tra gli sloveni negli USA e 200 milioni di dinari in Jugoslavia. Con il trattato però l'Italia s'impegnava a finanziare con contributi pubblici la costruzione di una casa della cultura cittadina (il *Kulturni dom* di via Petronio) e di due centri culturali periferici. La somma raccolta tra i cittadini, alta, ma insufficente a coprire le spese di costruzione, venne usata per l'arredo del *Kulturni dom*, inaugurato il 5 dicembre del 1964.

Un capitolo a sé meriterebbe la questione scolastica, mi sia perciò permessa soltanto qualche considerazione.

Nell'anno scolastico 1948-49, e in quelli successivi, si verificò un forte calo delle iscrizioni nelle scuole slovene, che persero circa un terzo degli iscritti. Boris Race, uno dei personaggi di spicco della comunità slovena del dopoguerra, presidente della *Slovenska kulturno-gospodarska zveza* – Unione economico-culturale slovena, avrebbe successivamente (nel 1974) così commentato questi dati:

> È vero che per alcuni anni il calo del numero degli iscritti è dovuto al calo della natalità causato dal periodo bellico e da un generale calo della nascite, ma i dati catastrofici sono dovuti soprattutto alle pressioni morali e materiali nei confronti dei genitori sloveni. Anche l'internazionalismo ad ogni costo, che veniva in ogni occasione ribadito da coloro che avevano aderito alla risoluzione

> del Cominform, ha avuto ripercussioni sull'iscrizione alle scuole slovene. Confondere il concetto di lotta della minoranza discriminata con quello di nazionalismo ha causato a molti tale imbarazzo, che con l'iscrizione dei figli nelle scuole italiane si voleva dare una dimostrazione del proprio internazionalismo[18].

Della questione scolastica si parlò anche durante la terza assemblea della *SHPZ* (6 novembre 1949, Stadio «Primo maggio») constatando che all'inizio dell'anno scolastico 1948-49 ben 115 alunni avevano abbandonato la scuola slovena per iscriversi a quella italiana.

L'associazionismo cattolico e liberal-nazionale

Nel secondo dopoguerra, la maggior parte della comunità slovena era vicina agli ideali e alle organizzazioni di sinistra, ma anche le altre «anime» della comunità si stavano organizzando.

Nel 1947 nacque così la *Slovenska demokratska zveza* - Unione democratica slovena, organizzazione politica del mondo liberal-nazionale e cattolico, il cui scopo era chiaro: difendere gli interessi nazionali della comunità slovena nei nuovi scenari geopolitici, ma anche contrastare il comunismo e l'idea di una dittatura del proletariato. L'assemblea costituente della sezione triestina di questo nuovo organismo politico si svolse il 21 dicembre 1947 alla sala Odeon. All'assemblea, durante la quale fu eletto presidente l'avvocato Josip Agneletto, presero parte circa 200 persone di tutte le età e di tutti i ceti sociali, tra cui anche il parroco Piščanc, ex-vicepresidente della *SHPZ*. Ben presto vide la luce anche il primo numero del bollettino «Demokracija», a detta degli editori l'unico foglio politico sloveno veramente «libero»[19].

Tra le attività della *SDZ* vanno menzionate le assemblee pubbliche organizzate nei paesi del circondario triestino: la prima si svolse a Malchina (Mavhinje) il 4 luglio 1948 e vi parteciparono quasi mille persone. Le parole pronunciate in quella occasione dal presidente Agneletto chiariscono inequivocabilmente le motivazioni dei fondatori di questo nuovo movimento:

> Noi partecipiamo alla lotta non per distruggere ma per costruire, per difendere dal comunismo internazionale i valori più cari alla nostra nazione e alla nostra gente: la fede nella dignità umana e nella libertà, la fede nel futuro del popolo sloveno, l'amore per la nostra lingua e i valori morali delle nostre genti, che nascono dalla fede cristiana dei padri e devono rimanere tali proprio qui, sulle sponde dell'Adriatico, al crocevia del mondo slavo e di quello romano[20].

A detta dell'avvocato Josip Agneletto la *SDZ* si era sentita in dovere di intervenire attivamente nella vita della comunità slovena «affinché il nostro popolo non affondasse nella "fratellanza comunista"» e in quei circoli «nazionalmente misti», dove si soffocavano i sentimenti nazionali dei giovani sloveni[21].

Negli ambienti vicini all'Unione democratica sorsero in quegli anni due associazioni: *Slovensko dobrodelno društvo* - Associazione benefica slovena, fondata il 14 aprile 1948 e la *Slovenska prosvetna matica* - Centro culturale sloveno, fondato il 23 giugno 1948. La prima era, ed è tuttora un'associazione che opera in campo assistenziale prendendosi cura soprattutto dei giovani, per esempio organizzando colonie estive o elargendo borse di studio. Le attività della seconda erano invece strettamente culturali: essa organizzava concerti, serate culturali, dibattiti e dal 1956 avrebbe curato anche un bollettino, *Utripi*.

Il 20 luglio 1947 veniva fondata da Peter Šorli (parroco sopravvissuto a Dachau) anche l'Unione dei cristiano-sociali sloveni e croati - *Udruženje slovenskih in hrvaških krščanskih socijalcev*.

> Scopo dell'associazione era quello di organizzare e coordinare l'attività politica, sociale, economica degli sloveni cattolici del TLT sulla base delle massime evangeliche, dell' insegnamento della Chiesa, specialmente delle encicliche sociali, mediante adunanze, conferenze, corsi, istituzioni di biblioteche, iniziative editoriali e sportive. Evidentemente per tutta questa serie di previste attività l'ambito della SDZ era apparso troppo stretto ai promotori della SKSZ[22].

Lo scopo era dunque politico, sociale e culturale: durante l'assemblea costituente fu eletto anche il direttivo del *Prosvetni oddelek SKSZ* - Sezione culturale della SKSZ. Ben presto esso allargò il campo delle proprie attività, assunse un altro nome (*Slovenska prosveta* – Centro culturale sloveno) e si staccò dalla *SKSZ*: suo indiscusso animatore divenne il prof. Jože Peterlin, uno dei tanti emigrati politici. La *SKSZ* si dedicò allora prevalentemente all'attività politica, lavorando in *tandem* con la *SDZ* e attivandosi per formare una lista autonoma slovena alle prime elezioni del dopoguerra (giugno 1949). La *Slovenska narodna lista* (Lista nazionale slovena) si presentò con un programma esplicitamente anticomunista a favore dei diritti delle minoranze, delle libertà civili e della realizzazione del TLT. A Trieste essa conquistò 3.004 voti (1,79%) e un consigliere (Josip Agneletto); nel comune di Duino-Aurisina - Devin-Nabrežina 752 voti (27,75%) e sei consiglieri; nel comune di Sgonico - Zgonik 182 voti (26.96%) e quattro consiglieri, mentre negli altri comuni la *SNL* non si presentò autonomamente .

Conclusioni

L'associazionismo culturale svolse sin dalla seconda metà del diciannovesimo secolo un ruolo molto importante nella vita della comunità slovena di Trieste e negli anni 1945-48 costituì una vera e propria rete di associazioni e circoli culturali con migliaia di soci. Sebbene il suo compito primario fosse quello di acculturare la popolazione e diffondere la conoscenza della lingua slovena, esso si fece spesso portavoce dei problemi della comunità, occupando con la *Slovenska prosvetna zveza* (poi *SHPZ*) un ruolo (anche politico) di primo piano nell'area di sinistra. La scissione dell'estate 1948 ebbe così conseguenze drammatiche, ma la rete associazionistica rimane tutt'oggi (sebbene di dimensioni più modeste se paragonate a quelle del dopoguerra) un punto di riferimento per l'attuale comunità slovena del Friuli Venezia Giulia.

BIBLIOGRAFIA

Archivio della Repubblica di Slovenia - Arhiv Republike Slovenije, fondi AS 1579, AS 1818

Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia, fondo SPZ

G. Demšar, *90 let Glasbene matice*, Glasbena matica, Trieste 1999

M. Gombač, *PNOO za Slovensko Primorje in Trst 1944-1947: organizacijska shema ljudske oblasti*, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana 2003

N. Maganja, *Trieste 1945-1949: nascita del movimento politico autonomo sloveno*, Circolo «Virgil Šček», Trieste 1994

B. Pavletič, *Primorski dnevnik 1945-1995*, DZP, Trieste 1995

«Primorski dnevnik», *Tedenska priloga*, 22/05/1949

Rast, Priloga Mladike št. 3 - Posebna številka, Trieste 1993

Utripi, 1978

---

[1] B. Pavletič, *Primorski dnevnik 1945-1995*, DZP, Trieste 1995

[2] M. Gombač, *PNOO za Slovensko Primorje in Trst 1944-1947: organizacijska shema ljudske oblasti*, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana 2003

[3] *Ibidem.*

[4] Ž. Rovšček, *Pod rdečim svinčnikom*, *Gorica-Trst*, Sklad Dorče Sardoč – ZTT-EST, Trieste 2005

[5] *Ibidem.*

[6] Arhiv Republike Slovenije, AS 1818, 10

[7] Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia, fondo SPZ, 6

[8] Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia, fondo SPZ, 2

[9] Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia, fondo SPZ, 1, 2

[10] Arhiv Republike Slovenije, AS 1818, 10

[11] Arhiv Republike Slovenije, AS 1579, 1

[12] G. Demšar, *90 let Glasbene matice*, Glasbena matica, Trieste 1999

[13] Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia, fondo SPZ

[14] *Tedenska priloga Primorskega dnevnika*, 22/05/1949

[15] *Ibidem.*

[16] Arhiv Republike Slovenije, AS 1579, 1

[17] Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia, fondo SPZ

[18] Biblioteca nazionale slovena e degli studi di Trieste, Sezione storia

[19] N. Maganja, *Trieste 1945-1949: nascita del movimento politico autonomo sloveno*, Circolo Virgil Šček, Trieste 1994

[20] Biblioteca nazionale slovena e degli studi, *Utripi* 1978

[21] *Ibidem.*

[22] N. Maganja, *Trieste 1945-1949* cit

[23] *Rast*, Priloga Mladike št. 3 - Posebna številka, Trieste 1993

[24] N. Maganja, *Trieste 1945-1949* cit

Preporod Slovencev v Trstu: kulturni vidik

Poljanka Dolhar

Uvod

Izhodišča

Gradivo za mojo raziskavo tvori arhiviski fond Slovenske prosvetne zveze, največje zveze društev primorskih Slovencev, ki ga hrani Narodna in študijska knjižnica v Trstu. Upoštevala sem tudi nekatera gradiva, shranjena v Arhivu Slovenije, in sicer del arhivov Slovenske prosvetne zveze in Pokrajinskega narodnoosvobodilnega odbora za Slovensko Primorje. V prispevku sem hotela prikazati društveno življenje v prvih letih po drugi svetovni vojni, ki je odločilno vplivalo na življenje slovenske skupnosti: ta vpliv je daleč presegal okvire kulturnega življenja, saj so politična teža in spopadi tedanjih društev najbrž odločilno pripomogli k preživetju slovenske skupnosti.

Izvori trdne vezi

Da bi razumeli močno povezanost med slovenskim prebivalstvom in društvenim življenjem ter veliko podporo, ki so jo uživala društva pomladi 1945, moramo vedeti, da so bili primorski Slovenci obsojeni na dve desetletji molka; v tem obdobju so njihove kulturne, šolske in gospodarske dejavnosti najprej onemogočali, nato pa prepovedali. Maj 1945 je Slovencem poleg dolgo pričakovane svobode zato prinesel tudi neverjetno željo po delovanju, po ponovni oživitvi širokega spektra dejavnosti, ki je zaznamovala prva desetletja dvajsetega stoletja. Ne smemo namreč pozabiti, da so na začetku 20. stoletja Trst imeli za največje slovensko mesto, saj je bilo mesto z največjim številom slovenskega prebivalstva; bilo je torej neizogibno, da je prav to obmorsko mesto postalo osišče kulturnega in gospodarskega vzpona slovenskega naroda (ki je imel tedaj skupno domovino: Habsburški imperij). Ta razvoj pa je bil prekinjen takoj po prvi svetovni vojni: osrednji simbol te prekinitve je bil požig Narodnega doma oziroma Hotela Balkan, kulturnega in gospodarskega središča tržaških slovanskih skupnosti, ki so ga fašistični skvadristi požgali že julija 1920. V naslednjih letih so zaprli šole s slovenskim učnim jezikom, prepovedali kulturna in športna društva, zaprli banke in dnevnik *Edinost*. Slovenska skupnost je bila prisiljena k molku, zato je maja 1945 velika večina Slovencev z olajšanjem pozdravila prihod slovenskih in jugoslovanskih čet v Trst: slovenska skupnost, jezik in narod so bili končno na zmagoviti strani. Od tu je izhajala tudi želja po prerodu in oddolžitvi, ki je zaznamovala omenjeno obdobje – z oddolžitvijo mislim na željo po obnovi vseh političnih, kulturnih in gospodarskih struktur, ki sta jih uničila fašizem in vojna. Vez med Slovenci in njihovo kulturo je bil namreč še vedno živa.

Temelji, postavljeni v ilegali

Čeprav se je slovenski kulturni preporod začel s prihodom jugoslovanske vojske v mesto, lahko njegove korenine najdemo v vojnem obdobju. Veliko inštitucij, ki so odigrale izjemno pomembno vlogo za prihodnost primorskih Slovencev, je bilo namreč ustanovljenih v gozdovih in v ilegali. Med njimi je bil slovenski časnik »Primorski dnevnik«, pravcati glasnik slovenske skupnosti, ki je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945: pri tem so uporabili stroje in izkušnje sodelavcev »Partizanskega dnevnika«, časnika slovenskega osvobodilnega gibanja, edinega partizanskega dnevnika v okupirani Evropi[1].

Tudi najpomembnejša politična inštitucija, PNOO (Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor za Slovensko Primorje), je izvirala iz slovenskega osvobodilnega gibanja: septembra 1944 ga je ustanovil jugoslovanski parlament AVNOJ (s soglasjem SNOS-a)[2], ki je s to ustanovitvijo hotel zapolniti institucionalno praznino po končani vojni in tako olajšati priključitev Primorske Titovi Jugoslaviji. To telo je namreč med 1. majem in 12. junijem 1945 izvajalo ljudsko oblast v celotni Julijski krajini. Po umiku jugoslovanskih čet se je PNOO omejil na politično agitacijo in podporo poklicnim kulturnim inštitucijam; po podpisu pariške mirovne pogodbe 23. februarja 1947 se je odločil za samorazpustitev; po nekaterih novejših interpretacijah v slovenskem zgodovinopisju naj bi bila prav njegova razvejana in piramidalna struktura (ki je delovala prek okrajnih, okrožnih in krajevnih odborov in je bila zelo zakoreninjena med slovenskim prebivalstvom) zaslužna, da je razmejitev med Italijo in Jugoslavijo večinoma sledila jugoslovanskim pričakovanjem[3].

V okviru PNOO, organa, ki je štirideset dni izvajal civilno oblast v osvobojenem Trstu, so bili postavljeni temelji za prerod in reorganizacijo primorskih Slovencev. Pod njegovim okriljem so delovale številne sekcije, ustanovljene v vojnem obdobju (upravna, finančna, kulturna, pravna itd.), ki so v prenovljeni obliki nadaljevale delo tudi po koncu vojne.

Prvega junija 1945 je bila ustanovljena Prosvetna komisija, sestavljena iz dveh sekcij, slovenske in italijanske: slovensko sekcijo je vodil Zorko Jelinčič (1900-1965)[4], eden od ustanoviteljev ilegalne organizacije TIGR, obsojenec s strani Posebnega sodišča za državno varnost in aktivist PNOO. Med nalogami komisije je bilo spodbujanje k obuditvi kulturnih društev, reorganizacija slovenskega šolskega sistema, nadzor nad izdajo učbenikov, organiziranje tečajev slovenskega jezika[5].

Slabo poznavanje slovenskega jezika je bila ena največjih težav nove povojne stvarnosti, saj je bilo celotnim generacijam onemogočeno šolanje v maternem jeziku; Gentilejeva reforma iz lete 1923 je namreč zaprla slovenske šole, učitelje pa premestila v različne dele Italije. Čeprav je bilo med vojno ustanovljeno nekaj »partizanskih šol«, je bilo njihovo delovanje iz razumljivih razlogov omejeno in slovenska šola je lahko dobila široko in artikulirano strukturo šele leto 1945. Prav na šolskem področju je potekal dolg in trd boj med Zavezniško vojaško upravo ter kulturno komisijo PNOO in kasneje Slovensko-hrvatsko prosvetno zvezo, ki je obtoževala angleškoameriške oblasti, da so zaposlile veliko bivših kolaboracionistov oziroma slovenskih intelektualcev, ki so zbežali iz Jugoslavije; poleg tega je ZVU očitala, da vodi izrazito omejevalno politiko do slovenskega šolstva (zapiranje šol, odpuščanje učiteljskega osebja, prepoved določenih učbenikov itd.)[6].

Rojstvo Slovenske prosvetne zveze

V prvih tednih po osvoboditvi je bil ustanovljen pripravljalni odbor za ustanovitev Slovenske prosvetne zveze za Primorje in Trst, združenja, ki naj bi koordiniralo delovanje različnih slovenskih kulturnih društev. Odboru je predsedoval tržaški aktivist Roman Pahor, član Mednarodnega rdečega križa, žrtev fašističnega preganjanja, ki je bil večkrat zaprt, konfiniran in leta 1941 obsojen na 12 let zapora[7].

Po dvomesečnih pripravah, med katerimi je bilo organizirano nekaj posebno pomembnih kulturnih dogodkov, kot npr. koncert zbora Jugoslovanske armade, skupni koncert slovenskih in italijanskih zborov na Primorskem (v potrditev italijansko-slovenskega prijateljstva) ter prva pomembna komemoracija štirih bazoviških žrtev, na kateri je sodelovalo dva tisoč zborovskih pevcev in skoraj šestdeset tisoč udeležencev, je bila 7. oktobra 1945 ustanovljena tudi Slovenska prosvetna zveza[8]. Ustanovna skupščina je potekala na ulici *Della Valle*; prav ta odročna lokacija v starem mestu, daleč od velikih mestnih dvoran (gledališča *Fenice*, *Nazionale* in *Verdi* so bila po ukazu angleškoameriških oblasti zaprta za Slovence), je sprožila številne polemike: na predlog Antona Piščanca, katinarskega župnika in bodočega prvega podpredsednika SPZ, je bila poslana resolucija jugoslovanskim oblastem, v kateri so jih prosili, naj posredujejo, da bi se podobne diskriminacije ne ponovile. To je bila prva od mnogih resolucij, ki seveda niso rešile problema.

Ustanovne skupščine so se udeležili predstavniki različnih slovenskih kulturnih društev s primorskega območja, ki so obnovila delovanje v prvih povojnih mesecih. Iz zapisnikov[9] izhaja, da je bilo prisotnih 247 delegatov, ki so predstavljali 113 društev: po ocenah naj bi bilo vanje včlanjenih okoli petdeset tisoč ljudi. Osemintrideset društev je bilo iz Trsta in okolice, 51 z Goriškega in 24 iz območja severovzhodne Goriške (t.i. »Vzhodnega okrožja«).

Da bi poudarili pomembnost ustanovitve prosvetne zveze, so organizirali tudi slovenski kulturni festival. Skozi mestne ulice je šla povorka skoraj dvajset tisočih ljudi, ki se je zaključila pred svetoivansko cerkvijo, kjer je potekala kulturna manifestacija, na kateri je sodelovalo okoli osemdeset tisoč ljudi.

Glavni cilji novega združenja so bili: privabiti v svoje vrste vse Slovence, ne glede na politično usmeritev in družbeni sloj, predvsem mlade, razširiti svoje dejavnosti, boj proti diletantstvu, širjenje znanosti in umetnosti, zbližanje s kulturo italijanskega in sovjetskega ljudstva - vse to pa, kot je poudaril novoizvoljeni predsednik Jože Pahor, v imenu socialne enakosti, saj je bil končni cilj Zveze ustvariti boljšo družbo.

To je bila torej pot, ki si jo je začrtala nova zveza društev; a začetni optimizem se je moral kmalu soočiti z drugimi težavami. Pomanjkanje finančnih sredstev je onemogočalo obnovo kulturnih domov, uničenih pod fašizmom, in tudi nabavo knjig, glasbenih inštrumentov, notnih zapisov in drugega. Še hujše je bilo stanje na področju kadrov: poleg že omenjenega slabega poznavanja slovenščine se je morala Zveza soočiti s skoraj kronično odsotnostjo vodstvenih in poklicnih kadrov, kot so organizatorji, dirigenti, knjižničarji, režiserji in drugi, ki so emigrirali v dvajsetih in tridesetih letih.

K temu je potrebno prišteti še težavne odnose z Zavezniško vojaško upravo, ki je zasedla nekatere sedeže mestnih kulturnih kroškov in tako onemogočala njihovo normalno delovanje, obenem pa je Zvezi onemogočala uporabo glavnih mestnih dvoran[10].

Kljub očitnim težavam pa ni manjkalo pozitivnih vidikov: odborniki SPZ so v naporu, da bi obnovili kulturne krožke, izvedli kapilarno terensko dejavnost: v enem letu je njihovo število naraslo na 351. V posameznih okrožjih so ustanovili telesa, ki so imela nalogo, da koordinirajo različne kulturne in rekreativne dejavnosti, prisotne na ozemlju. V kulturnih krožkih so organizirali upravne tečaje, tečaje za zborovodje, gledališke tečaje in številne tečaje slovenskega

jezika, poleg tega pa več kot 400 konferenc (med njimi *Uvod v demokracijo, Znanost in marksizem*, *Osnove TBC*, *Jedrska energija* itd.)[11].

Devetega novembra 1945 je izšla tudi prva številka dvomesečnika »Vestnik«, glasila SPZ: prve izdaje so bile tiskane v 2000 izvodih; kasneje, ko je glasilo začelo izhajati kot dvomesečnik, so se številke spustile na 1800 in 1600 izvodov. Zveza je poleg tega izdala številne notne zapise, pesniške zbirke, priročnik za igralce, številna gledališka besedila in nekaj knjig; poleg tega je knjižnicam in čitalnicam razdelila nekaj tisoč knjig, tiskanih v Jugoslaviji. Prav širjenje knjig v slovenskem jeziku je postalo eno glavnih aktivnosti SPZ v prvih povojnih letih: omeniti moramo vsaj Prešernov teden, posvečen slovenskemu pesniku, ko je zveza organizirala potujoče knjižne sejme in razstave, ki so izmenično gostovale v gmotno skromnejših kulturnih krožkih.

SPZ in novi geopolitični scenariji leta 1947

S podpisom pariške mirovne pogodbe in ustanovitvijo Svobodnega tržaškega ozemlja so se spremenile tudi okoliščine, v katerih je delovala SPZ: sežanski okraj je bil priključen Jugoslaviji, goriško in tržiško območje sta prešla pod Italijo, medtem ko sta bila k STO priključena koprski in bujski okraj. 20. aprila istega leta je SPZ sklicala izredno skupščino: SPZ so razpustili in na njenem mestu ustanovili Slovensko-hrvatsko prosvetno zvezo; mnogo odbornikov starega upravnega odbora je prevzelo funkcije v novem odboru, za predsednika pa je bil izvoljen pisatelj Vladimir Bartol (1903-1968), ki je z družino emigriral v Jugoslavijo na začetku dvajsetih let in se je ravno v tistem obdobju vrnil v rojstno mesto. S tem se je začelo obdobje predsednikov, ki so bili intelektualci ali umetniki.

V novo zvezo je bilo vključenih 81 kulturnih krožkov, a tudi poklicna združenja, do tedaj vključena v PNOO, ki se je samorazpustil po podpisu mirovne pogodbe: Slovensko narodno gledališče (ki je začelo s predstavami decembra 1945), Narodna in študijska knjižnica (formalno ustanovljena julija 1947, a zaradi pomanjkanja knjig odprta za javnost šele leta 1949) in Glasbena matica, ki je obnovila svojo dejavnost jeseni 1945, a je pet let ostala brez lastnih prostorov kljub pozivom, da bi ji priznali škodo, ki jo je utrpela med fašizmom – pri požigu Narodnega doma je bil namreč uničen tudi njen sedež z inštrumenti in notnimi zapisi.

Kulturno-politični pomen SHPZ v slovenski skupnosti potrjuje njena odločitev, da nekaterim mladim primorskim glasbenikom (med katerimi so bili Oskar Kjuder, Ignacij Ota in Aleksander Vodopivec) omogoči nadaljevanje študija v Ljubljani. Šlo je za daljnovidno odločitev, ki je glasbenikom omogočila visokokakovostni študij v slovenskem kulturnem okolju, po katerem so se vrnili v Trst. Tako je prišlo do formacije dela bodočih učiteljev Glasbene matice[12].

Ena od težav, s katerimi se je morala spopasti SHPZ, je bilo priznanje jezika: čeprav sta bili slovenščina in hrvaščina na papirju izenačeni z italijanščino, je bila enakopravnost med jeziki daleč od stvarnosti. Po trditvah SHPZ omenjeni trije narodi in njihove kulturne dejavnosti niso uživale enakih pravic. Zavezniški vojaški upravi so zato znova izročili resolucijo, v kateri so vztrajali, da je slovenskemu in hrvaškemu narodu potrebno vrniti gmotna sredstva, ki so jih zaplenili fašisti (gledališča, knjižnice in druge nepremičnine); posebej so izpostavili, da je Slovenskemu narodnemu gledališču in drugim kulturnim zavodom potrebno omogočiti kulturni dom v zameno za Narodni dom, ki je bil požgan v fašističnem divjanju. ZVU so poleg tega prosili, naj podpre željo obeh narodov po ustanovitvi znanstvenih zavodov in potrebnih šol in izobraževalnih struktur.

Med prednostnimi nalogami SHPZ je bilo tudi načrtovanje lastne organizacijske strukture. V tej perspektivi moramo razumeti razširitev društvene mreže z ustanovitvijo novih krožkov in

društev, ki naj bi v svoje vrste privabili vse Slovence in Hrvate na tržaškem območju: v toku enega leta se je število kulturnih krožkov od 81 povečalo na 112.

Politični potres 1948

Informbirojevska resolucija (junija 1948) je zamajala tudi strukturo SHPZ. Anonimni avtor prispevka *Prosvetna organizacija tržaških Slovencev* je obdobje, ki je sledilo izobčenju Jugoslovanske komunistične partije, opredelil kot »obdobje, ki bo v kulturni zgodovini tržaških Slovencev ostalo zapisano kot eno najtemnejših po obdobju fašizma«[13].

Tedenska priloga *Primorskega dnevnika* je 22. maja 1949 objavila obširen dokument, ki ga je podpisalo vodstvo SHPZ. V njem je povzela zadnji dve leti kulturnega življenja Zveze, ki je malo pred tem (23. maja 1948) organizirala svojo prvo skupščino, na kateri je prišlo do zamenjave na čelu organizacije: za novega predsednika je bil izvoljen slikar dr. Robert Hlavaty (1897-1982). Po ocenah je Zveza v tistem obdobju združevala 110 kulturnih krožkov (enakomerno razdeljenih med cono A in B) in okoli trinajst tisoč članov. Na skupščini so poudarili, da kultura ne more biti apolitična: kulturno gibanje, ki se je prepoznavalo v SHPZ, je bilo zato še naprej zvesto duhu Osvobodilne fronte (ki je ostajala, zlasti po razpustitvi PNOO, glavna politična organizacija tržaških Slovencev) in nadaljevalo z ohranjanjem močne vezi z matično domovino in njeno kulturo.

SHPZ se je kljub izraženi »simpatiji« do Jugoslavije vsaj formalno poskušala izogniti ideološkemu sporu, ki je izbruhnil poleti 1948. Enaindvajsetega junija, nekaj dni pred informbirojevskim izobčenjem, je organizacija vsem krožkom, ki so bili včlanjeni vanjo, poslala naslednjo okrožnico.

> SHPZ hoče ohraniti popolno nevtralnost v tem sporu in svojim članom seveda prepušča, da se svobodno odločajo znotraj svojih političnih organizacij. Vodstva društev in vso članstvo zato pozivamo, naj ne dovolijo, da se spor prenese v notranjost društev. Na skupščinah, sestankih in kulturnih dogodkih se zato izogibajte vsakršni omembi tega vprašanja. Vsi člani naših društev se morajo zavedati, da imamo v teh težkih časih kolektivno odgovornost za razvoj slovenske kulture na tem območju.

Zaradi poletnega odmora kulturnih društev so resnične posledice ideološkega spora postale razvidne šele jeseni. Dvanajstega septembra 1948 je SHPZ izglasovala javno izjavo, v kateri je zopet poudarila isto stališče kot v okrožnici 21. junija, pri čemer je dodala naslednje priporočilo: »V tem obdobju moramo biti še zlasti pozorni na nevarnost, ki jo predstavljajo nekdanji kolaboracionisti, ki bi lahko izkoristili našo šibkost in se infiltrirali v naša društva. Vse demokratične sile morajo zato ostati budne in zavrniti naskok imperializma in njegovih pomagačev.[14]«

SHPZ je po eni strani vztrajala pri svoji zvestobi socialističnim idealom in člane pozvala, naj sodelujejo izključno na »tistih množičnih manifestacijah, organiziranih v podporo pravicam delavskega prebivalstva, za zmago demokratičnih sil in solidarnost naprednega človeštva« (okrožnica 15.9.1948), po drugi pa je vztrajala pri tesnih stikih s slovenskim narodom in matično domovino (torej s Slovenijo in Jugoslavijo): očitno je, da za SHPZ obe stališči nista bili protislovni, temveč sta se dopolnjevali.

Razkol na tržaški levici je med tem postal očiten. Vidalijevi simpatizerji so zmotili nekatere kulturne dogodke, ki jih je organizirala SHPZ (*Tedenska priloga* omenja Oscarja Ferlana,

Angela Blažino, Rika Malalana ter nekega Pogassija in Slavca): »Vrhunec te subverzivne dejavnosti je bil dosežen 26. septembra 1948 na občnem zboru vidalijevske OF, ko so v zaključni resoluciji (točka f) novo tajništvo zavezali, naj stori vse za razrešitev vprašanja Prosvetne zveze, ki naj bi jo prevzeli izdajalci "Babičeve fronte".« K besedi naj bi se javil tudi Stane Bidovec, član upravnega odbora SHPZ, ki naj bi zagovarjal, da se je »potrebno znebiti izdajalcev«. (Bidovca so kmalu zatem izključili iz SHPZ skupaj s še enim odbornikom, Francem Gombačem). Nekaj dni kasneje je tajništvo »vidalijevske OF« pozvalo kulturne organizacije, naj vodstvo SHPZ prisilijo k »izvajanju nevtralne politike v dobrobit slovenskega ljudstva in napredne ljudske kulture«.

Situacija se je še naprej slabšala: besednim napadom so sledili fizični napadi (v bolnici je med drugimi končal tudi odbornik SHPZ Vlado Švara), boji za nadzor nad vodstvi mesnih kulturnih krožkov (ki jim je v nekaterih primerih sledila prisilna razpustitev nekaterih vodstev), »razlastitev« nepremičnin, kraje in podobno. SHPZ je te metode primerjala s fašističnim skvadrizmom: »Česar nista uspela doseči naša šovinistična reakcija in tuji imperializem, bo dosegel Vidali s skvadrizmom in izdajalskimi dejanji skupinice Slovencev.«

11. decembra 1948 je bil ustanovljen Pripravljalni odbor za zaščito in gojenje napredne ljudske kulture, ki so ga usmerjali Stane Bidovec, Jelka Grbec, Franc Gombač in drugi. Iz njega je nastala nova zveza društev, ki je zagovarjala stališča informbirojevskega krila, ki so mu pripadali Marija Bernetič, Jelka Grbec, Riko Malalan ter Stane Bidovec in Franc Gombač. Zadnja dva je SHPZ izključil iz svojega članstva.

Iz tedanjega tiska (na primer iz člankov, objavljenih v »Primorskem dnevniku«, v »Delu«, »Jadranskem koledarju« in »Ljudskem koledarju«) lahko razberemo, da sta ime SHPZ uporabljala oba tabora: očitno se mu nihče ni hotel odpovedati. Raziskovalcu tega obdobja to povzroča številne nesporazume in sklepamo lahko, da je do podobnih nesporazumov prihajalo tudi tedaj: vodstvi obeh SHPZ sta očitno stavili prav na to dvoumnost, saj si drugače težko razložimo, zakaj sta dve »sovražni« organizaciji uporabljali isto ime.

Tudi vsebine člankov v posameznih časopisih in koledarjih so si bile zelo podobne in na njihovi podlagi je težko ugotoviti število društev, vključenih v eno ali drugo SHPZ. Obe frakciji sta se medsebojno obtoževali in marsikdaj ni jasno, kdo je »zasedel« sedeže posameznih društev, kdo jih je prisilno izselil, kdo je bil njihov bolj ali manj legitimni lastnik. V nekaterih primerih je prišlo do povsem paradoksalnih situacij: takšna je denimo krožek z dvema različnima vodstvoma, ki sta predstavljali vsak svojo strujo[15].

Spremembe usmeritve

Na četrti redni skupščini SHPZ (8. oktobra 1950)[16] je prišlo do spremembe usmeritve slovenske skupnosti. Po mnenju prisotnih delegatov zavezniške oblasti niso imeli posluha za zahteve Slovencev in niso opravljali svoje vloge posrednikov in varuhov manjšinskih pravic: prišel je torej čas, ko naj bi Slovenci stvari prevzeli v svoje roke. Dejansko je slovensko in hrvaško prebivalstvo v STO že nekaj let pred tem ustanovilo odbor (povezan s SHPZ) z nalogo, da zbere sredstva za obnovo slovenskih in hrvaških kulturnih središč (Odbor za zgraditev novih zidov na slovanskem kulturnem pogorišču). Odbor kljub velikodušnim ponudbam številnih zasebnikov ni uspel doseči svojega cilja (morda zaradi politične krize, ki je zajela tržaško levico): februarja 1951 se je namreč odločil za samorazpustitev in vrnitev zbranih sredstev posameznim donatorjem. Med tem pa je bil ustanovljen Odbor za zgraditev Kulturnega doma v Trstu in mnogo se jih je odločilo, da vrnjena sredstva prenesejo na novi odbor (ki je imel zelo podobne

cilje kot prejšnji). V ta namen so ustanovili delniške družbe, *Dom nepremičnine, d.d.*, ki je kupila zemljišče na Ulici Petronio.

Zbiranje sredstev se je uspešno nadaljevalo: do podpisa londonskega memoranduma so namreč v Trstu zbrali sedem milijonov lir, poleg tega pa še pet tisoč dolarjev med ameriškimi Slovenci in dvesto milijonov dinarjev iz Jugoslavije. Italija se je s sporazumom obvezala, da bo iz javnih sredstev financirala izgradnjo kulturnega doma v mestu (to je bil kulturni dom v Ulici Petronio) in dveh na obrobju. Sredstva, zbrana med zasebniki (ki so bila sicer visoka, a vsekakor premajhna, da bi z njimi pokrili stroške gradnje), so zato uporabili za opremo tržaškega Kulturnega doma, ki so ga otvorili 5. decembra 1964.

Vprašanje šolstva bi si zaslužilo posebno poglavje; naj zato podam le nekaj opazk. V šolskem letu 1948/49 je prišlo do hudega padca vpisov v slovenske šole, ki so izgubile okoli tretjino vpisanih otrok; padec se je nadaljeval tudi v naslednjih letih. Boris Race, eden vidnih osebnosti slovenske skupnosti v povojnem obdobju in predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze je nekaj let kasneje (leta 1974) tako komentiral omenjene dogodke:

> Res je, da lahko padec števila vpisanih otrok v določenih letnikih pripišemo padcu rodnosti zaradi vojnih dogodkov in splošnega padca rodnosti, a katastrofalni podatki so bili predvsem posledica moralnih in materialnih pritiskov na slovenske starše. Tudi politika internacionalizma za vsako ceno, ki so ga vztrajno ponavljali podporniki informbirojevske resolucije, je imela posledice na vpis v slovenske šole. Mnogi so boj zatirane manjšine zamešali z nacionalizmom, zato so iz zadrege vpisali otroke v italijanske šole, da bi s tem dokazali svoj internacionalizem[17].

O šolskem vprašanju so govorili tudi na tretji skupščini SHPZ (6. novembra 1949 na štadionu Prvi maj); ugotovili so, da se je na začetku šolskega leta 1948/49 kar 115 učencev prepisalo iz slovenske šole v italijansko.

Katoliško-liberalno društveno življenje

Večina pripadnikov slovenske skupnosti je bila blizu idealom levičarskih organizacij, a tudi druge »duše« skupnosti so se začele organizirati.

Leta 1947 je tako nastala Slovenska demokratska zveza, politična organizacija liberalno-narodnjaškega in katoliškega tabora, ki je imela jasen cilj: braniti narodne interese slovenske skupnosti v okviru novih geopolitičnih okoliščin in se obenem zoperstaviti komunizmu in konceptu diktature proletariata. Ustanovna skupščina tržaške sekcije te nove politične organizacije je bila 21. decembra 1947 v dvorani Odeon. Skupščine, na kateri so za predsednika izvolili odvetnika Josipa Agneletta, se je udeležilo okoli 200 ljudi vseh starosti in družbenih slojev, med njimi tudi župnik Piščanc, nekdanji podpredsednik SHPZ. Kmalu zatem je izšla prva številka glasila *Demokracija*, ki je bila po mnenju urednikov edini zares »svoboden« slovenski politični časopis[18].

Med aktivnostmi SDZ naj omenimo javna zborovanja, organizirana v vaseh tržaške okolice: prvo je bilo v Mavhinjah 4. julija 1947 in udeležilo se ga je skoraj tisoč ljudi. Besede, ki jih je v tej okoliščini izrekel predsednik Agneletto, nedvoumno razjasnijo motivacije ustanoviteljev tega novega gibanja:

> Mi ne sodelujemo v boju, da bi uničili, temveč da bi zgradili, da bi ubranili pred internacionalnim komunizmom vrednote, ki so najbolj pri srcu našemu narodu in našim ljudem: vero v človekovo

> dostojanstvo in v svobodo, vero v prihodnost slovenskega ljudstva, ljubezen do našega jezika in do moralnih vrednot naših ljudi, ki izhajajo iz krščanske vere očetov in ki jih moramo ohraniti tu, na obalah Jadrana, na križišču med slovanskim in romanskim svetom[19].

Agneletto je poudaril, da je SDZ čutila dolžnost, da se dejavno vključi v življenje slovenske skupnosti in »prepreči, da bi se naš narod utopil v "komunističnem bratstvu"« in v tistih »narodno mešanih« krogih, ki so dušili narodna čustva mladih Slovencev…

V krogih, blizu Demokratični zvezi, sta bili v naslednjih letih ustanovljeni dve društvi: Slovensko dobrodelno društvo, ustanovljeno 14. aprila 1948, in Slovenska prosvetna matica, ustanovljena 23. junija istega leta. Prvo je bilo – in je še vedno – podporno društvo, ki se je ukvarjalo predvsem z mladimi, na primer z organizacijo poletnih kolonij ali s štipendiranjem. Drugo društvo pa se je ukvarjalo s strogo kulturnimi zadevami: organiziralo je koncerte, kulturne večere in debate; od leto 1956 je izdajalo tudi lastno glasilo »Utripi«.

Dvajsetega julija 1947 je Peter Šorli (duhovnik, ki je preživel Dachau) ustanovil še Udruženje slovenskih in hrvaških krščanskih socijalcev.

> Cilj združenja je bila organizacija in koordinacija političnih, družbenih in gospodarskih dejavnosti katoliških Slovencev v STO na podlagi evangelijskih usmeritev, nauka Cerkve, izraženega predvsem v socialnih enciklikah, prek zborovanj, konferenc, tečajev, ustanovitvijo knjižnic, založniških in športnih pobud. Pobudnikom SKSZ se je SDZ očitno zdel preozek okvir za izvedbo vse te serije predvidenih dejavnosti[20].

Združenje je torej imelo politične, socialne in kulturne cilje: na ustanovni skupščini so ustanovili še Prosvetni oddelek SKSZ. Ta je kmalu razširil polje svojih dejavnosti, se preimenoval v Slovensko prosveto in se ločil od SKSZ: njegov nesporni vodja je postal profesor Jože Peterlin, eden številnih političnih emigrantov[21]. SKSZ se je tedaj posvetila predvsem politični dejavnosti v tesnem sodelovanju s SDZ in v pripravah za oblikovanje samostojne slovenske liste na prvih povojnih volitvah leta 1949. Slovenska narodna lista se je predstavila z izrecno protikomunističnim programom, za uveljavitev manjšinskih pravic, državljanskih svoboščin in Svobodnega tržaškega ozemlja. V Trstu je osvojila 2004 glasov (1,79%) in enega svetnika (Josipa Agneletta), v občini Devin-Nabrežina 752 glasov (27,75%) in šest svetnikov, v občini Zgonik 182 glasov (26,96%) in štiri svetnike; v ostalih občinah SNL ni nastopila samostojno[22].

Sklepi

Prosvetno društveno življenje je od druge polovice 19. stoletja imelo zelo pomembno vlogo v življenju slovenske skupnosti na Tržaškem; med letoma 1945 in 1948 je prišlo do vzpostavitve prave mreže društev in kulturnih krožkov s tisoči članov. Čeprav je bila njena glavna naloga ljudska prosveta in širjenje znanja slovenskega jezika, je pogosto postala glasnik težav slovenske skupnosti; Slovenska prosvetna zveza (kasneje SHPZ) pa je zasedala tudi pomembno in imenitno politično mesto v levičarskem taboru. Razkol poleti 1948 je imel zato dramatične posledice, a društvena mreža je ostala do današnjih dni (čeprav v bolj skromnem obsegu kot v povojnem obdobju) referenčna točka slovenske skupnosti v Furlaniji – Julijski krajini.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

[1] B. Pavletič, *Primorski dnevnik 1945-1995*, DZP, Trst 1995.

[2] M. Gombač, *PNOO za Slovensko Primorje in Trst 1944-1947: organizacijska shema ljudske oblasti*, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana 2003.

[3] Prav tam.

[4] Ž. Rovšček, *Pod rdečim svinčnikom*, *Gorica-Trst*, Sklad Dorče Sardoč – ZTT-EST, Trst 2005.

[5] Prav tam.

[6] Arhiv Republike Slovenije, AS 1818, 10.

[7] Narodna in študijska knjižnica v Trstu (NŠK), zgodovinski odsek, fond SPZ, 6.

[8] Prav tam, 2.

[9] Prav tam, 1-2.

[10] Arhiv Republike Slovenije, AS 1818, 10.

[11] Arhiv Republike Slovenije, AS 1579, 1.

[12] G. Demšar, *90 let Glasbene matice*, Glasbena matica, Trst 1999.

[13] NŠK, Zgodovinska sekcija, fond SPZ.

[14] *Tedenska priloga Primorskega dnevnika*, 22/05/1949.

[15] Arhiv Republike Slovenije, AS 1579, 1.

[16] NŠK, fond SPZ.

[17] NŠK Trst, Zgodovinska sekcija.

[18] N. Maganja, *Trieste 1945-1949: nascita del movimento politico autonomo sloveno*, krožale Virgil Ščck, Trst 1994.

[19] NŠK, Utripi 1978.

[20] N. Maganja, *Trieste 1945-1949* cit.

[21] *Rast*, Priloga »Mladike« št. 3 - Posebna številka, Trst 1993.

[22] N. Maganja, *Trieste 1945-1949* cit.

Intellettuali italiani a Trieste nel secondo dopoguerra. L'impegno civile nel dibattito pubblico 1945-1954

di Patrick Karlsen

Il mio contributo si propone di offrire un parziale panorama sull'attività intellettuale italiana a Trieste, dalla fine della Seconda guerra mondiale al ritorno della città all'Italia.

In un anno di ricerca, ho isolato una rosa di intellettuali italiani tra i più significativi operanti al tempo *in loco*. Comprendere un ampio schieramento politico-ideale ha costituito il principale criterio nella scelta dei nomi. Essi sono: gli scrittori Giani Stuparich, Pier Antonio Quarantotti Gambini e il poeta Umberto Saba, tutti e tre attivi nel periodo con le maggiori case editrici del Paese; Silvio Benco (scrittore, critico letterario, figurativo, musicale) e sua figlia Aurelia, fondatrice nel 1952 di una rivista a circolazione nazionale, «Umana», e poi fra gli ispiratori del movimento della «Lista per Trieste». Quindi, due campioni della storiografia giuliana antinazionalista, Carlo Schiffrer e Fabio Cusin. Il primo, membro del CLN di Trieste, ricoprirà notevoli cariche pubbliche durante il Governo Militare Alleato (GMA), mentre Cusin sarà tra gli intellettuali di riferimento dello schieramento indipendentista. Chiudono l'elenco il filosofo Francesco Collotti, primo preside della Facoltà di Lettere dell'Università triestina; Bruno Pincherle, medico e letterato impegnato, già prima della guerra, in diverse formazioni della sinistra non comunista e, come Collotti, coinvolto nei meccanismi amministrativi del GMA; e Salvatore Satta, giurista, prorettore del locale ateneo e teorico – ma sarà fama postuma – della «morte della patria» in Italia dopo l'8 settembre 1943.

Si può affermare che essi siano gli intellettuali attivi a Trieste la cui produzione, al tempo, godette di maggior diffusione e prestigio nel resto del Paese. Tale valutazione ha rappresentato uno dei criteri della scelta dei nominativi e ciò palesa, ma al tempo stesso dovrebbe spiegare, un suo limite, vale a dire la mancanza di una figura riconducibile all'area comunista (ininfluente in questo senso, data la sua natura occasionale, va considerata la simpatia di Saba per il PCI all'indomani della Liberazione).

Obiettivo del lavoro è stato dunque quello di render conto delle posizioni di tali intellettuali in relazione a tre problemi, di rilievo non solo locale, nella ricostruzione del dopoguerra. In primo luogo il tema della patria: le ridefinizioni e modulazioni del concetto, le specificità della nazionalizzazione e dell'identità italiana al confine orientale, la «questione di Trieste» e le reazioni alla mutilazione del territorio nazionale. Quindi il tema della democrazia: le attribuzioni di significato, il grado di consapevolezza delle questioni legate al riassestamento sociale e istituzionale del Paese e del continente europeo. E infine il rapporto con la popolazione coabitante nella regione, coloro che le fonti chiamano indistintamente slavi: stereotipi, rappresentazioni e autorappresentazioni, contrapposizioni di identità antiche e recenti. La ricerca, declinata sull'analisi dei linguaggi e delle pratiche discorsive, nonché sulla decodificazione di simbologie e retoriche, è collocabile nel campo della storia culturale.

Le posizioni di questi esponenti della cultura in merito ai problemi delineati, aumentano di interesse quando si consideri la loro potenziale capacità di orientare la pubblica opinione, di produrre discorsi atti a coagulare consenso, quando cioè essi siano valutati come «creatori di opinione», analizzando la parte della loro attività destinata al dibattito pubblico. Di qui, il metodo dell'indagine e le fonti consultate: articoli per la stampa periodica, trascrizioni di

discorsi pubblici e interventi radiofonici, pamphlettistica d'occasione, con l'aggiunta di incursioni nella letteratura memorialistica e nella narrativa, nei casi di contatto coi problemi al centro della ricerca.

L'indagine svolta ha riportato alla luce l'ampia opera di impegno civile compiuta dalla pattuglia di intellettuali giuliani nel dibattito pubblico italiano. I loro interventi sono stati pubblicati, spesso, da grandi case editrici e hanno trovato risalto nella stampa più diffusa. Ciò attesta un'indubbia, stabile presenza nel circuito culturale nazionale. Eppure, si tratta di personaggi che di rado o solo parzialmente sono stati studiati dal punto di vista dell'impegno civile. Finora si è privilegiata (ma eccezioni significative non mancano[1]) un'ottica concentrata sui rispettivi campi di pertinenza, quelli in genere reputati tali: la narrativa per Quarantotti Gambini e Stuparich, la critica per Benco ecc.

In realtà, il diritto-dovere all'impegno civile da parte degli intellettuali è stato un tema assai dibattuto nel dopoguerra italiano[2]. La percezione del tempo era che la cultura non potesse sfuggire a una chiamata di correità per i lutti e le distruzioni che la società aveva attraversato. Si intendeva rigettare la visione della cultura come consolazione dello spirito, e al suo posto proporne un'altra: la cultura come strumento di controllo del potere, elemento di direzione della società. Il disimpegno, l'accettazione, la rinuncia o il coinvolgimento nei progetti culturali del regime fascista vennero vissuti da qualcuno come una macchia[3]. Pensare una «nuova cultura», impegnarsi a ricostruire voleva essere anche la via per un riscatto professionale e umano.

Sollecitazioni di tal fatta vennero recepite dall'intellettualità italiana di Trieste[4]. Lo stupore per lo spettacolo di devastazione materiale e morale è ben rappresentato in due opere scritte sul finire della guerra, il *De profundis* di Satta e la *Contemplazione del disordine* di Benco[5], mentre il dovere per l'intellettuale di svolgere un ruolo sociale attivo è presente nel pensiero di Collotti, autore di un articolo (1947) che affronta in modo esplicito la questione e il cui titolo, *Politicità della cultura*, ne dà sintetica formulazione[6]. Aurelia Benco dà avvio alla rivista «Umana» volendo metter mano a un progetto che «da culturale diventi politico»[7]. Su una cultura coinvolta nella società, sulla distinzione tra impegno civile e politico dell'intellettuale, tra «politicità della cultura» e «cultura politicizzata» (potremmo dire) insiste anche Stuparich in più di un luogo[8].

Del resto, a favorire la ricezione di tali stimoli nella cultura italiana di Trieste c'era una lunga tradizione: quella irredentista, che voleva la cultura investita di un ruolo pubblico, il letterato aperto alla dimensione civile[9]. Qui sposo l'uso del termine «civile» consolidato nella critica letteraria, che ne distende molto l'ampiezza semantica includendovi la tensione al patriottismo[10], laddove impegno patriottico è formula delimitata ma più calzante. E ad aver influito sulla tendenza all'intervento pubblico degli intellettuali giuliani, è l'esperienza maturata da alcuni di essi nell'ambiente fiorentino della «Voce», se è vero che in esso avvenne la trasformazione del letterato in intellettuale, della cultura che si fa progetto per il presente[11]. Penso a Stuparich, a Quarantotti Gambini formato nel solco di quella lezione, ma anche a Schiffrer laureato con Gaetano Salvemini[12].

Il fatto è che la situazione di incerta appartenenza statale, nella quale si trovano Trieste e parte dell'Istria, muove diversi intellettuali giuliani a fondere, anch'essi, impegno patriottico e impegno civile. Anzi, con una preminenza via via più marcata, in alcuni, del primo termine sul secondo. Sembra questo il caso di Benco, Quarantotti Gambini e Satta: in loro specialmente, l'urgenza nazionale porta la «politicità della cultura» a favorire tale specifica direzione. Si tenga conto che Elio Apih, per descrivere il clima culturale che si respirava allora a Trieste, ricorse all'espressione di «neoirredentismo»[13].

L'intensità del sentimento patriottico accomuna la grande maggioranza degli intellettuali esaminati: ciò ha suggerito di esplorarne più a fondo forme e contenuti. Un punto di partenza è il peso avuto dalla tradizione letteraria nella determinazione della coscienza nazionale italiana[14]: l'individuazione in quest'ultima, da parte di Federico Chabod, di una «*forma mentis* pervasa di letteratura» risale a quasi sei decenni fa[15]. Su tali problemi la storiografia ha indagato anche di recente, con contributi rivolti alla tradizione letteraria come veicolo di nazionalizzazione[16] e come serbatoio di miti quali, nel caso italiano, la grandezza di Roma antica, il nesso tra quella grandezza e l'Italia moderna, la rappresentazione di sé degli italiani come continuatori di una civiltà millenaria, la perpetuazione della dialettica civiltà/barbarie[17]. Sono tutti elementi che ricorrono nelle pratiche discorsive di un buon numero di intellettuali giuliani. La mitografia, mutuata dalla letteratura, è un puntello determinante del loro sentimento nazionale.

Insistere sul dato culturale nella definizione dell'idea nazionale rimanda a un'altra tesi di Chabod, quella sul fondo «volontaristico» dell'idea di nazione in Italia[18]. Tale è pure il taglio interpretativo di Schiffrer sulla formazione della coscienza nazionale italiana nella Venezia Giulia. Per Schiffrer, essa è il risultato dell'assimilazione spontanea a una lingua e all'universo materiale e spirituale che vi è sotteso, un «plebiscito di tutti i giorni» più o meno inconsapevole[19]. Ha annotato Silvio Lanaro che la formazione della coscienza nazionale non è considerabile soltanto il frutto di un'operazione condotta da *élites* dirigenti e istituzioni sotto il loro controllo[20]. Marcare troppo la natura eterodiretta della coscienza nazionale, porta a sottovalutare il suo valore di risposta a domande collettive di sicurezza, a esigenze identitarie che salgono dal basso, specie in momenti di accelerato mutamento e tensione sociale[21], quando più avvertito è quel bisogno di «fratellanza» di cui parla Benedict Anderson in relazione alle sue «comunità immaginate»[22]. Aspetti di impetuosa trasformazione sono in effetti evidenti a Trieste tra ultimi decenni dell'Ottocento e primi del Novecento, il periodo in cui il gruppo dei nostri intellettuali inizia la formazione[23]. Forse, per tali vie risulta comprensibile l'attitudine dell'identità nazionale a farsi elemento costitutivo, in essi, dell'identità individuale[24].

La patria, per loro, non è solo fattore identitario ed emotivo ma concetto impiegato nell'attività intellettuale. In tale declinazione esso è adoperato spesso nel senso di cosa comune, casa (*Heimat*) sovraindividuale, vertice della struttura comunitaria che ha base nella famiglia senza smarrire, di questa, gli attributi affettivi. Si pensi alla patria che Satta vede morire nei giorni dell'armistizio: il suo *De profundis* è intonato alla patria-rifugio di tutti, giardino dell'esistenza collettiva[25]. È un'accezione presente anche in Stuparich e non estranea a Scipio Slataper teorico politico, per il quale «la realtà patria è già nella famiglia»[26].

Proprio Stuparich è impegnato in una profonda riflessione sul passato e sul presente della patria italiana e della Venezia Giulia, le cui vicende vengono inquadrate in una narrazione coerente, visibilmente debitrice del discorso storiografico di Benedetto Croce e Adolfo Omodeo[27]. Egli approda così a una visione del fascismo come espressione storica di un'anti-Italia, contrapposta all'Italia della libertà espressa dal Risorgimento, dal volontarismo democratico della Grande Guerra e dalla Resistenza[28]. La saldatura dei termini patria e libertà informa pure il pensiero di Schiffrer, Pincherle, Saba, Quarantotti Gambini, Satta, Aurelia Benco, Collotti. Anche recenti risultati della politologia avvertono che tale saldatura è uno dei discrimini principali fra patriottismo liberal-democratico e nazionalismo, due categorie troppo spesso confuse[29]. In diversi di costoro, con sensibilità anticipatrice è poi teorizzata nitidamente la speranza in una federazione europea di patrie libere e democratiche, o quanto meno agisce la tendenza a guardare all'Europa come a una «patria comune»[30]. In ciò si notano gli echi del mazzinianesimo e dell'irredentismo democratico; e di quello «culturale» delineato da Slataper,

in sostanza un programma di convivenza per organismi statali plurinazionali imperniato sul concetto di autonomia culturale (che a sua volta attinge alla riflessione austromarxista sulla nazionalità come «principio di personalità»)[31].

Sullo sfondo, vi è quella estesa tradizione europea descritta da Fredrick Meinecke, che vedeva nel sentimento nazionale un valore civile non in conflitto con l'aspirazione cosmopolita[32]; nella patria, con Mazzini, non un ostacolo ma il tramite verso l'umanità[33]. Sono convinzioni che inducono gli intellettuali democratici giuliani, ad accettare, nella controversia tra Italia e Jugoslavia, una revisione dei confini a vantaggio della seconda, che tenga conto dei diritti di nazionalità e dei torti maturati dall'Italia prima e durante la guerra. La linea Wilson – la linea che avrebbe lasciato all'Italia la fascia urbana dell'Istria costiera – è indicata come la soluzione adatta allo scopo, fino al Trattato di Pace del 1947, da quasi tutti gli intellettuali studiati. Fa eccezione Fabio Cusin, che insegue nel Territorio Libero un mezzo di disgregazione di ogni centralismo statale, e spesso fa sua la critica marxiana al patriottismo come pretesto ideologico di dominazione borghese[34].

Quando Stuparich o Schiffrer scrivono a proposito di un'Europa democratica, c'è in essi una cognizione della democrazia che si sforza di restare aggiornata, non ancorata a modelli astratti. Così pure in Pincherle, Collotti, Aurelia Benco e Cusin opera un'idea della democrazia in quanto cittadinanza, forte di una titolarità di diritti: civili, politici, sociali e nazionali per le minoranze[35]. Da ciò, tuttavia, non consegue un atteggiamento favorevole verso il potere che in quel periodo, a Trieste, è impegnato a diffondere una cultura della democrazia e dei diritti. Fatto salvo Cusin, anche nei soggetti sensibili a questi temi matura negli anni, in luogo della fiducia con cui nell'immediato si guardava ai «liberatori», una complessiva ostilità verso il GMA, tesa ad acuirsi con l'evolversi della «questione di Trieste» nelle forme risapute. Agli angloamericani, da più parti si imputa machiavellismo nella gestione della vertenza e ignoranza della realtà storica, culturale, umana del problema giuliano[36]. Un'accusa, questa, che vuole essere tanto più grave quando rivolta ai governi italiani. Di solito, però, ciò avviene in un discorso estraneo a valutazioni di tipo politico e focalizzato, invece, su un problema più ampio, la coscienza nazionale del Paese giudicata debole[37].

Al fondo di questi atteggiamenti di chiusura, forse, sta anche qualcosa di diverso. Non solo la rabbia e il dolore per la perdita di terre cui si era legati da profondi vincoli affettivi. Non solo la missione patriottica che assorbe la missione civile e limita, talvolta, la disponibilità al confronto con le nuove esigenze, i nuovi modelli del vivere associato. Ma il peso di una incomunicabilità, di un'afasia più forte, che senza necessariamente cancellare la persistente tensione all'impegno civile, affonda le radici in una spessa tradizione di valori e autorappresentazioni, quelli propri alla cultura umanistica di un ceto intellettuale borghese. George Steiner ha messo in luce il dramma che, dopo la «guerra dei Trent'anni del Novecento», dopo Auschwitz e lo stalinismo, viene a colpire la cultura umanistica in quanto tale. Entra per sempre in crisi la pretesa che lo sviluppo dell'arte e delle lettere sia connesso all'avanzamento dello spirito umano. L'apice della barbarie politica proruppe dal cuore d'Europa, «prevalse sul terreno dell'umanesimo cristiano, della cultura rinascimentale e del razionalismo classico»[38]. Un presupposto fondamentale del pensiero occidentale andò allora in pezzi, e le più acute sensibilità fra gli intellettuali in esame sembrano avvertire lo scarto epocale che le colse. Ne emerge un sentimento tra il disincanto e lo smarrimento, di rifiuto di un presente sentito estraneo, dominato sia a Est sia a Ovest da forze e tensioni sulle quali – si intuisce – non si ha potere di controllo[39].

Lo smarrimento viene accentuato da altri elementi. L'unità della provincia dell'Adriatico nordorientale, dall'Ottocento in Italia chiamata Venezia Giulia, non è stata spezzata dopo la

seconda guerra mondiale solo sul piano politico, per mezzo di una linea di confine fra due (oggi tre) Stati, ma ancor più sul piano economico, sociale, della geografia umana. Tale provincia, finché si presentava in forma unitaria, era percorsa da una polarizzazione socio-economica tra città e campagna, letta volentieri dalla cultura urbana, prevalentemente italiana, attraverso lo schema civiltà/non-civiltà, sempre più declinato in chiave nazionale. È una tentazione questa cui non sfuggono, nel secondo dopoguerra, alcuni fra gli intellettuali al centro del nostro discorso. Nel loro universo mentale (in quanto di esso si può penetrare tramite le fonti) la suggestione di un'italianità erede di venti secoli di civiltà sembra componente salda, resistente a certi procedimenti di autocritica, anche quando autentici e portati avanti con fermezza[40].

È naturale che ne risenta il rapporto con l'«altro», con i cosiddetti slavi[41]. Tale categoria – lo «slavo» – livellatrice di ogni differenza tra popolazioni diverse per storia, lingua, cultura, religione, è impiegata anche da chi ha alle spalle un saggio pionieristico sulla nazione ceca e da chi, in frangenti di aspra polemica, conserva la lucidità per distinguere tra stato e popolo jugoslavo[42]. Con la parziale esclusione di Cusin, gli intellettuali analizzati sembrano adoperare la categoria come simbolo di una minaccia generale, proveniente da Est e gravante non solo sull'italianità nordorientale ma sull'intero Occidente[43]. L'immagine della «marea slava» pronta a sommergere la Venezia Giulia e la civiltà occidentale è frequente in Quarantotti Gambini e Aurelia Benco[44]. Qui, su letture e schemi antichi, si sedimentano le antitesi ideologiche della guerra fredda, quasi fosse arrivata l'ora, predetta da Slataper, del risveglio dei «popoli giovani» e stesse per compiersi il ciclo delle «nazioni senza storia», decise a prenderla con la rivoluzione, con quello cioè che appare, oltre la politica, come un ribaltamento generale di valori e prospettive: l'universo della città scalzato dalla campagna, ciò che si autopercepiva come «modernità» travolto da ciò che era percepito quale arretratezza, la civiltà *tout court* dalla non-civiltà. Ecco il senso della «inversione», del sovvertimento di cui ha parlato Benco nel 1945 e nel quale alcuni storici hanno ritrovato un paradigma interpretativo[45].

Questa disposizione mentale nei confronti dei cosiddetti slavi è stata vista, spesso, come il riflesso di una presunzione di superiorità, incline a generare atteggiamenti di paternalismo o a degenerare in sopraffazione nazionalista e razzista[46]. Si sono sottolineati i debiti culturali che collegherebbero tale ottica all'eredità liberal-nazionale[47], come a dichiararne il deficit di credibilità democratica. Non si vuole qui discutere il fatto che queste interpretazioni, in alcuni casi, abbiano colto nel segno. Di sicuro però, in riferimento agli intellettuali qui considerati, è utile abbandonare le generalizzazioni, valutare caso per caso ed evitare i giudizi legati alla dimensione ideologica, che costituiscono un freno a comprendere criticamente i problemi in gioco.

Tali problemi infatti, bisogna proiettarli su scenari più ampi. In questa sede, purtroppo, non si può che procedere per brevi appunti. Ho già richiamato il mito di Roma, per i modi in cui fu attivo in certa identità italiana risorgimentale. Si deve riflettere ancor più sul suo contenuto di messianesimo, sul suo stimolo ad alimentarsi nel confronto con presunti barbari d'oltralpe e a incrociarsi con il mito di Venezia, specie in seno a una società adriatica, urbana e «insulare» come quella triestina. E si dovrebbe verificare l'esistenza di un eventuale «mito dei barbari», sotteso a quello di Roma e di facile presa – basta dar uno sguardo alla storia del termine «civiltà»[48] – nell'universo concettuale di una coscienza «cittadina».

Va poi approfondito il ruolo del retroterra culturale asburgico, in particolare il concetto di *Kulturnation* (l'affermazione di primato, nella monarchia austroungarica, da parte della nazione più ricca di tradizioni culturali): un concetto che fu elaborato anche dalla cultura socialdemocratica dell'area, implicante una visione gradualistico-gerarchica delle nazioni[49].

Tuttavia, mi chiedo quanto abbia influito, nella strutturazione della dialettica civiltà/non-ci-

viltà, la constatazione di un dato storico, il riconoscimento dei processi che hanno visto l'italofonia costituire per un certo tempo, nell'Adriatico nordorientale, un mezzo per l'inserimento individuale nel circuito della civiltà moderna. Gradualmente nazionalizzandosi in senso italiano la «nazione triestina», il «sentirsi italiani» nella Venezia Giulia venne a colorarsi degli attributi della civiltà moderna, della modernità, e da condizione – per dir così – neutralmente egemonica si tramutò in fattore di dominazione e divisione. Da forza, a violenza[50].

Si ha a che fare insomma, mi sembra, con coordinate identitarie riscontrabili nella nozione stessa di civiltà, per come si è venuta definendo in Occidente dal Settecento in poi, e ancor prima. Sono questioni che rimangono aperte.

---

[1] C. Schiffrer, *Antifascista a Trieste. Scritti editi e inediti 1944-1955*, , Del Bianco, Udine 1996; Id., *Dopo il ritorno dell'Italia. Trieste 1954-1969*, Del Bianco, Udine 1992; M. Rebeschini, *Bruno Pincherle. Interventi e scritti politici*, Piazzetta Stendhal, 1, Trieste 2004; G. Cervani, *Gli scritti politici di Fabio Cusin nel «Corriere di Trieste». Gli anni della polemica dura (1946-1948)*, Del Bianco, Udine 1991; Id., *Gli scritti politici di Fabio Cusin. Gli anni dell'opposizione ragionata (1949-1951)*, Del Bianco, Udine 1994; M. Cattaruzza, *Saba poeta civile*, in «Il Piccolo», 15 agosto 2003.

[2] L. Mangoni, *Civiltà della crisi. Gli intellettuali tra fascismo e antifascismo* in *Storia dell'Italia repubblicana*, vol. I, Einaudi, Torino 1994; A. Asor Rosa, *La cultura* in *Storia d'Italia*, vol. IV, t. 2, Einaudi, Torino 1975, pp. 853-65.

[3] M. Isnenghi, *L'educazione dell'italiano. Il fascismo e l'organizzazione della cultura*, Cappelli, Bologna 1979; G. Turi, *Il fascismo e il consenso degli intellettuali*, Il Mulino, Bologna 1980; M. Serri, *I Redenti. Gli intellettuali che vissero due volte 1938-1948*, Corbaccio, Milano 2005; G. Belardelli, *Il Ventennio degli intellettuali*, Laterza, Roma-Bari 2005.

[4] Uscita dal fascismo, nella sua parte migliore, non moralmente in demolizione: è il giudizio, condivisibile, di B. Maier, *Gli scrittori triestini e il fascismo*, Italo Svevo, Trieste 1975.

[5] Rispettivamente: Adelphi, Milano 1980 e Del Bianco, Udine 1946.

[6] «Circolo della Cultura e delle Arti», a. I, n. 2, 1949.

[7] A. Gruber Benco, *Antologia di Umana 1951-1973*, Umana, Trieste 1986, p. 4.

[8] G. Stuparich, *Lo scrittore e il suo tempo*, in «Il Ponte», a. 6, n. 8, 1950; Id., *Funzione della cultura e messaggio dell'arte*, resoconto su «La Voce Libera», 19 aprile 1946; P. Quazzolo, *Il Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste*, Lint, Trieste 1997, pp. 20-21.

[9] A. Brambilla, *Parole come bandiere. Prime ricerche su letteratura e irredentismo*, Del Bianco, Udine 2003.

[10] M. Biondi, *La "Repubblica delle lettere". Carducci e la poesia civile* in M. Ridolfi (a cura di), *Almanacco della Repubblica*, Bruno Mondadori, Milano 2003; G. Aliberti, *Religione civile e poeti vati nell'Italia contemporanea*, in «Nuova Storia Contemporanea», a. II, n. 3, 1998.

[11] L. Mangoni, *Le riviste del nazionalismo* in aa. vv., *La cultura italiana fra Ottocento e Novecento e le origini del nazionalismo*, Olschki, Firenze 1981, p. 285.

[12] Su Stuparich nell'ambiente vociano E. Apih, *Il ritorno di Giani Stuparich*, Vallecchi, Firenze 1988. Su Quarantotti Gambini le note autobiografiche in *L'insegnamento di Giani Stuparich* in G. Stuparich, *Ricordi istriani*, Lo Zibaldone, Trieste 1964 (I ed. 1961). Su Schiffrer E. Apih, *Carlo Schiffrer*, Studio Tesi, Pordenone 1993.

[13] E. Apih, *Trieste*, Laterza, Roma-Bari 1988, p. 175.

[14] E. Raimondi, *Letteratura e identità nazionale*, Bruno Mondadori, Milano 2000.

[15] F. Chabod, *Storia della politica estera italiana dal 1870 al 1896*, Laterza, Roma-Bari 1965 (I ed. 1951), p. 301.

[16] A. M. Banti, *La nazione del Risorgimento. Parentela, santità e onore alle origini dell'Italia unita*, Einaudi, Torino 2000.

[17] F. Chabod, *Storia della politica estera* cit., pp. 215-313; M. S. Sapegno, *«Italia», «Italiani»* in *Letteratura italiana*, vol. IV, Einaudi. Torino 1986; A. Giardina - A. Vauchez, *Il mito di Roma. Da Carlo Magno a Mussolini*, Laterza, Roma-Bari 2000; G. Belardelli, *Il Ventennio* cit., pp. 206-36; E. Gentile, *La Grande Italia. Il mito della nazione nel ventesimo secolo*, Laterza, Roma-Bari 2006. E gli importanti studi di G. Bandelli, tra cui *Il mito di Roma al confine orientale d'Italia* in B. Näf (a cura di), *Antike und Altertumswissenschaft in der Zeit von Faschismus und Nationalsozialismus*, Mandelbachtal-Cambridge 2001.

[18] F. Chabod, *L'idea di nazione* (1944), Laterza, Roma-Bari 1961.

[19] C. Schiffrer, *La Venezia Giulia nell'età del Risorgimento*, Del Bianco, Udine 1965; Id., *Fatti inoppugnabili*, in «La Voce Libera», 27 ottobre 1945; Id., *La geografia dell'Istria* in M. Mirabella-B. Ziliotto (a cura di), *Istria e Quarnero italiani*, Trieste-Perugia 1948. La cit. da E. Renan, *Che cos'è una nazione?* (1882), a cura di S. Lanaro, Donzelli, Roma 1993.

[20] S. Lanaro, *Patria. Circumnavigazione di un'idea controversa*, Marsilio, Venezia 1996.

[21] S. Lanaro, *Patria* cit., p. 25. Sul tema anche H. Harendt, *Le origini del totalitarismo* (1951), Bompiani, Milano 1996.

[22] B. Anderson, *Comunità immaginate. Origine e diffusione dei nazionalismi*, manifestolibri, Roma 1983.

[23] M. Cattaruzza, *Trieste nell'Ottocento. Le trasformazioni di una società civile*, Del Bianco, Udine 1995, pp. 119-65.

[24] L'idea di nazione come «struttura dell'esistenza … non alienabile fattore della identità personale», in E. Apih, *Trieste* cit., p. 88.

[25] S. Saitta, *De profundis* cit., pp. 174-78, 186-89.

[26] G. Stuparich, *Storia sotto gli occhi*, in «La Stampa», 17 novembre 1954; Id., *La realtà di Trieste* in «Il Ponte», a. XI, n. 4, 1954: «… un paese è come una casa, il nostro paese è come la nostra casa». La cit. di S. Slataper da *L'avvenire nazionale e politico di Trieste* (1912) in *Scritti politici*, Mondadori, Milano 1954, p. 148.

[27] B. Croce, *Storia d'Italia dal 1871 al 1915* (1928), Adelphi, Milano 2004; A. Omodeo, *Momenti della vita di guerra*, Laterza, Bari 1934. A. Galante Garrone, *Introduzione* a A. Omodeo, *Libertà e storia. Scritti e discorsi politici*, Einaudi. Torino 1960.

[28] Tra i molti esempi, G. Stuparich, *Lo spirito del nostro Risorgimento*, in «L'Idea Liberale», 16 aprile 1948 ora in V. Frosini, *La famiglia Stuparich*, Del Bianco, Udine 1991; Id., *Quello fu il nostro plebiscito*, in «L'Idea Liberale», 6 novembre 1948 (il discorso fu contestato da militanti del MSI); Id., *Se esisteva un problema della Venezia Giulia la Vittoria del Piave l'ha risolto per sempre*, in «L'Emancipazione», 10 novembre 1951; Id., *Prefazione* in *Scrittori garibaldini*, Garzanti, Milano 1948.

[29] M. Viroli, *Per amore della patria. Patriottismo e nazionalismo nella storia*, Laterza, Roma-Bari 1995. Distinzione enunciata già da F. Collotti, *La "Dante" a Trieste*, in «L'Idea Liberale», 5 dicembre 1945.

[30] Su Schiffrer, *Testo del discorso pronunciato dal comp. Schiffrer*, in «L'Ora Socialista», 8 maggio 1948; "*Il socialismo farà l'Europa"*, in «L'Ora Socialista», 21 agosto 1948; A. Gruber Benco, *Recensione* a G. B. Angioletti, *Un europeo d'Italia*, in «Umana», a. II, n. 5, 1952, da cui traggo la cit.; Ead., *Lettera all'on. Giuseppe Pella*, in «Umana», a. II, nn. 10-11, 1953. G. Stuparich, *Piccolo cabotaggio*, Eri, Torino 1955, capp.: *Per un'Europa futura*, *Ancora l'Europa. Per una coscienza europea*, *Civiltà d'Europa*. Su Pincherle M. Rebeschini, *L'impegno di Bruno Pincherle nel Partito d'Azione (1943-1945)*, in «Quaderni Giuliani di Storia», XXIII, 1, 2002, p. 83.

[31] S. Slataper, *Scritti politici* cit. pp. 103-04; O. Bauer, *La questione nazionale* (1907), Editori Riuniti, Roma 1999.

[32] F. Meineke, *Cosmopolitismo e Stato nazionale* (1908), La Nuova Italia, Firenze 1930. Sul tema G. Cervani, *Intorno al cosmopolitismo triestino: le «Memorie» di Giovanni Guglielmo Sartorio* (1950), ora in Id., *Momenti di storia e problemi di storiografia giuliana*, Del Bianco, Udine 1993.

[33] N. Urbinati, *Bandiere senza frontiere*, in «Il Sole 24Ore», 4 dicembre 2005.

[34] P. Karlsen, *Dopo la catastrofe. Note sul pensiero politico di Fabio Cusin nel secondo dopoguerra*, in «Quaderni Giuliani di Storia» (in via di pubblicazione).

[35] Impossibile elencare per ciascun autore i testi sull'argomento, tanto ricorrente è nella loro produzione dal 1945 al 1954.

[36] G. Stuparich, *Quello fu il nostro plebiscito* cit.: «Sappiano gli alleati … che il solo, il vero *territorio libero* è quello della propria patria»; Id., *Niente di nuovo*, in «La Stampa», 11 luglio 1951. S. Benco, *Il ragionevole è inattuale?*, in «Il Nuovo Corriere della Sera», 25 luglio 1946; Id., *Giornata esecranda*, in «La Voce Libera», 15 settembre 1947.

[37] P. A. Quarantotti Gambini, *Contro il memorandum d'intesa per Trieste*, in «Trieste», a. I, n. 4, 1954; Id., *Il cuore di Trieste*, in «Oggi», 4 novembre 1954; A. Gruber Benco, *Puntare i piedi*, in «Umana», a. II, n. 8, 1952: «… doloroso è … dire a Roma che non esiste una "questione di Trieste", ma sì ancora e sempre quella della unità nazionale»; Ead., *Tutti Machiavelli*, in «Umana», a. II, nn. 3-4, 1953; *Democrazia imitativa*, in «Umana», a. II, n. 5, 1953; G. Stuparich, *Niente di nuovo* cit.; *Coscienza nazionale*, in «La Voce Libera», 13 agosto 1945.

[38] G. Steiner, *Linguaggio e silenzio* (1958), Garzanti, Milano 2001, p. 17.

[39] A. Gruber Benco, *La contemplazione* cit., *passim*; G. Stuparich, *Piccolo cabotaggio* cit., pp. 94, 116-17, 130: *Restaurare l'uomo* si intitola il cap. finale del libro.

[40] La suggestione non tocca Collotti, Pincherle, Saba. Discorso specifico meriterebbero Cusin e Schiffrer.

[41] Sull'esperienza dell'alterità, almeno E. Said, *Orientalismo* (1978), Feltrinelli, Milano 2001; T. Todorov, *La conquista dell'America. Il problema dell'«altro»* (1982), Einaudi, Torino 1992.

[42] Mi riferisco a Stuparich e Pincherle.

[43] Un uso simile anche in F. Cusin, *La liberazione di Trieste*, Ziliotti, Trieste 1945.

[44] P. A. Quarantotti Gambini, *L'Italia deve riavere l'intero Territorio Libero*, in «L'Illustrazione Italiana», 28 marzo 1948; Id., *Primavera a Trieste*, Mondadori, Milano 1967 (I ed. 1951), pp. 93-115; A. Gruber Benco, *Tempio e fortezza*, in «Umana», a. I, n. 3, 1951.

[45] G. Nemec, *Fuori dalle mura. Cittadinanza italiana e mondo rurale slavo nell'Istria interna tra guerra e dopoguerra* in M. Cattaruzza (a cura di), *Nazionalismi di frontiera*, Rubbettino, Soveria Mannelli 2003; G. Valdevit, *Trieste*, Bruno Mondadori, Milano 2004.

[46] E. Collotti, *Sul razzismo antislavo* in A. Burgio (a cura di), *Nel nome della razza*, Il Mulino, Bologna 1999.

[47] L. Ferrari, *Trieste 1945-1947: la questione istriana nella stampa* in *Storia di un esodo. Istria 1945-1956,* Irsml Fvg, Trieste 1980, pp. 231-37.

[48] P. Rossi, *Civiltà* in *Enciclopedia delle Scienze Sociali*, Istituto dell'Enciclopedia italiana, Roma 1991.

[49] M. Cattaruzza, *Socialismo adriatico*, Lacaita, Bari-Roma 2001 (I ed. 1998), pp. 165-68.

[50] Le nozioni di dominazione ed egemonia, così come le categorie di forza e violenza, hanno trovato suggestivo utilizzo, ma per problemi storiografici parzialmente diversi da quelli qui affrontati, in alcune opere di Elio Apih. Cfr. E. Apih, *Trieste* cit., p. 76 e Id., *Una riflessione storiografica*, in «Quaderni Giuliani di Storia», a. XV, n. 2, luglio-dicembre 1994. Per il concetto di «nazione triestina», G. Negrelli, *Al di qua del mito. Diritto storico e difesa nazionale nell'autonomismo della Trieste asburgica*, Del Bianco, Udine 1978, pp. 85-90.

Tržaški intelektualci po drugi svetovni vojni. Civilni angažma v javni razpravi med 1945-1954

Patrick Karlsen

Namen mojega prispevka je podati delni pogled na italijansko intelektualno dejavnost v Trstu od konca druge svetovne vojne do vrnitve mesta Italiji.

V enoletni raziskavi sem opravil izbor najpomembnejših italijanskih intelektualcev, ki so delovali v tem času in prostoru. Predstaviti sem hotel čim širši politični in ideološki spekter; to je bil osrednji kriterij pri izbiri imen. Ti intelektualci so: pisatelja Giani Stuparich in Pier Antonio Quarantotti Gambini ter pesnik Umberto Saba, ki so sodelovali z najpomembnejšimi založbami tega obdobja; pisatelj ter literarni, likovni in glasbeni kritik Silvio Benco in njegova hči Aurelia, ki je leta 1952 ustanovila revijo z vsedržavno naklado »Umana« in bila kasneje ena od pobudnic gibanja »Liste za Trst« (*Lista per Trieste*). Nato velikana protinacionalistične historiografije Julijske krajine, Carlo Schiffrer in Fabio Cusin. Prvi je bil član tržaške CLN in je opravljal pomembne funkcije v času Zavezniške vojaške uprave (ZVU), drugi pa je bil eden najvplivnejših intelektualcev v gibanju za neodvisnost Trsta. Na seznamu so še filozof Francesco Collotti, prvi dekan Filozofske fakultete Tržaške univerze; Bruno Pincherle, zdravnik in književnik, ki se je že pred koncem vojne angažiral v različnih skupinah nekomunistične levice in tako kot Collotti sodeloval v upravnih strukturah ZVU; ter pravnik Salvatore Satta, prorektor lokalne univerze, ki je v Italiji posthumno zaslovel kot teoretik »smrti domovine« po 8. septembru 1943.

To so tržaški intelektualci, za katere lahko trdimo, da so drugod po Italiji njihovo delo najbolj poznali in cenili. To je bil eden od kriterijev pri izbiri imen, kar obenem pojasnjuje določeno nezadostnost izbora: manjka namreč osebnost, ki bi bila povezana s komunističnim okoljem (Sabino simpatiziranje z Italijansko komunistično stranko neposredno po osvoboditvi je v tem smislu nepomembno, saj je bilo priložnostne narave).

Cilj dela je bil izpostaviti stališča omenjenih intelektualcev do treh problemov v obdobju povojne obnove, ki niso bili zgolj lokalnega značaja. Na prvem mestu je téma domovine: redefinicije in modulacije tega pojma, posebnosti nacionalizacije in italijanske identitete na vzhodni meji, »tržaško vprašanje« in odzivi na okrnitev nacionalnega ozemlja. Nato pride na vrsto tema demokracije: pomen, ki so ga pripisovali temu pojmu, in občutljivost do vprašanj, povezanih z družbeno in institucionalno prenovo Italije in evropske celine. In nazadnje odnos do sosednjih prebivalstev, tistih, ki jih viri nerazlikovano imenujejo Slovani: stereotipi, reprezentacije in samoreprezentacije, zoperstavljanja starih in novih identitet. Raziskava, ki jo lahko umestimo na polje kulturne zgodovine, je bila usmerjena v analizo govoric in diskurzivnih praks ter na dekodifikacijo simbologij in retorik.

Stališča omenjenih kulturnikov do izpostavljenih problemov postanejo še bolj zanimiva, ko upoštevamo njihovo zmožnost usmerjanja javnega mnenja in produkcije diskurzov, namenjenih ustvarjanju konsenza: ko jih torej ocenjujemo kot »ustvarjalce mnenj« in analiziramo tisti del njihove dejavnosti, ki je namenjena javni razpravi. Od tu izhaja tudi metoda raziskave in narava obravnavanih virov: članki iz periodičnega tiska, transkripcije javnih govorov in radijskih posegov, priložnostna pamfletistika ter posamezni primeri memoarske literature in pripovedništva, ko se ta dotika osrednjih problemov naše raziskave.

Opravljena raziskava je ponovno razkrila pomemben prispevek, ki ga je v civilnem angažmaju znotraj italijanske javne razprave opravila skupinica intelektualcev iz Julijske krajine. Njihove posege so pogosto objavljale velike založbe, o njih so poročali v časnikih z najvišjo naklado. To priča o nedvomni in trajni prisotnosti tržaških intelektualcev v nacionalnih kulturnih krogih. Kljub temu so te osebnosti le redko ali zgolj deloma proučevali s stališča njihovega civilnega angažmaja. V preteklosti so (s pomembnimi izjemami[1]) prednost dajali zlasti obravnavi, ki se je osredotočala na posamezna področja, za katere se je domnevalo, da so značilna za omenjene avtorje: pripovedništvo za Quarantottija Gambinija in Stuparicha, kritika za Benca itd.

Dejansko pa je bila pravica-dolžnost intelektualcev do civilnega angažmaja tema, o kateri se je v povojni Italiji precej razpravljalo[2]. Splošna percepcija dobe je bila, da se kultura ne more izogniti klicu soodgovornosti za trpljenje in uničenje, ki ga je doživela družba. Hotelo se je zavreči dojemanje kulture kot utehe duha in na njeno mesto postaviti drugačno pojmovanje: kultura kot svedstvo nadzora oblasti, kot usmeritveni element družbe. Marsikdo je svoj umik iz javnega življenja, svojo odpoved, sprejemanje ali sodelovanje v kulturnih projektih fašističnega režima doživljal kot madež[3]. Mišljenje »nove kulture« in angažma v obnovi sta bila med drugim načina, kako se osebno in poklicno odkupiti.

Tudi italijanski intelektualci v Trstu[4] so sprejeli te spodbude. Sattino delo *De profundis* in Bencovo *Motrenje nereda* (»*Contemplazione del disordine*«)[5] dobro pričata o osuplosti nad prizori materialnega in moralnega opustošenja, medtem ko je pri Collotiju prisotna dolžnost intelektualca, da opravlja družbeno dejavno vlogo. To misel je avtor eksplicitno izrazil v članku iz leta 1947, katerega naslov, *Političnost kulture*, strnjeno povzema njegovo vsebino[6]. Aurelia Benco je z revijo »Umana« hotela začeti projekt, ki bi »iz kulturnega postal političen«[7]. Tudi Stuparich na več mestih vztraja pri povezavi kulture z družbo ter na ločevanju med civilnim in političnim angažmajem intelektualca, med (bi lahko dejali) »političnostjo kulture« in »politizirano kulturo«[8].

Na ugodno recepcijo takšnih spodbud v italijanski kulturi Trsta je navsezadnje vplivala tudi dolga iredentistična tradicija, ki je kulturi hotela nadeti javno vlogo in književnika odpreti civilni dimenziji[9]. Pojem »civilno« tu uporabljam v pomenu, kot je uveljavljen v literarni kritiki: ta precej razširja njegovo semantično polje in vanj vključuje tudi domoljubne težnje[10], ki jih lahko nezadostno, a vendar najprimerneje označimo kot patriotski angažma. Na nagnjenje intelektualcev Julijske krajine k poseganju v javnost je vplivala tudi izkušnja, ki so jo mnogi izmed njih doživeli v okolju florentinske revije »La Voce«; velja namreč, da se je v tem krogu zgodila preobrazba književnika v intelektualca in kulture v projekt za sedanjost[11]. Mislim na Stuparicha, na Quarantottija Gambinija, ki se je formiral skozi to izkušnjo, a tudi na Schiffrerja, ki je diplomiral pri Gaetanu Salveminiju[12].

Stanje nejasne državne pripadnosti, v katerem se je znašel Trst in del Istre, je številne intelektualce Julijske krajine napeljalo k enačenju patriotskega in civilnega angažmaja. Še več: pri nekaterih je prvi pojem vse bolj prevladoval nad drugim. Zdi se, da to velja predvsem za Benca, Quarantottija Gambinija in Satto: pri njih je nacionalna nuja zapeljala »političnost kulture« v to specifično usmeritev. Ne pozabimo, da je Elio Apih kulturno klimo takratnega Trsta opisal z izrazom »neoiredentizem«[13].

Intenzivnost patriotskega občutja je skupna veliki večini obravnavanih intelektualcev: to me je navedlo h globlji raziskavi njegovih oblik in vsebin. Eno od izhodišč je teža, ki ga je v oblikovanju italijanske nacionalne zavesti imela literarna tradicija[14]: Federico Chabod je v njej že pred skoraj šestdesetimi leti odkril neko »z literaturo prežeto *formo mentis*«[15]. Tudi novejša historiografija se je ukvarjala s podobnimi vprašanji, z raziskavami, usmerjenimi k literarni

tradiciji kot orodju za nacionalizacijo[16] in kot viru raznih mitov, kot so, ko gre za Italijo, veličina antičnega Rima, povezanost moderne Italije s to veličino, samopodoba Italijanov kot nadaljevalcev tisočletne civilizacije in vztrajanje pri dialektiki civilizacija/barbarstvo[17]. Vse to so elementi, ki se pojavljajo v diskurzivnih praksah dobršnega dela intelektualcev Julijske krajine. Mitologija, ki so jo povzemali iz literature, je bila odločilni steber njihovega nacionalnega čustva.

Vztrajanje pri kulturnih vidikih definicije nacionalne ideje nas vrača k drugi tezi, ki jo je izpostavil Chabod, namreč o »voluntarističnem« bistvu italijanske nacionalne ideje[18]. Takšna je tudi Schiffrerjeva interpretacija italijanske nacionalne zavesti v Julijski krajini. Ta je za Schiffrerja rezultat spontane asimilacije v jezik in materialno ter duhovno okolje, ki ga ta predpostavlja; je bolj ali manj nezavedni »vsakodnevni plebiscit«[19]. Kot je opozoril Silvio Lanaro, oblikovanja nacionalne zavesti ne bi smeli obravnavati zgolj kot ploda operacije vodilnih elit in institucij pod njihovim nadzorom[20]. Pretirano poudarjanje zunanjih posegov pri formaciji nacionalne zavesti privede do podcenjevanja pomena nacionalne zavesti kot odgovora na kolektivno povpraševanje po varnosti in po identitetnih potrebah, ki prihajajo od spodaj, zlasti v trenutkih hitrih družbenih sprememb in napetosti[21], ko je potreba po »bratstvu«, o kateri govori Benedict Anderson glede »zamišljenih skupnosti«[22], toliko močnejša. Elementi takšnih silovitih sprememb so bili očitni v zadnjih desetletjih 19. in v začetku 20. stoletja - v obdobju, ko se je začela formacija skupine obravnavanih intelektualcev[23]. Iz tega zornega kota je morda laže razumeti, da je nacionalna identiteta postala konstitutivni element njihove individualne identitete[24].

Domovina zanje ni le emotivni in identitetni faktor, temveč koncept, ki ga uporabljajo v intelektualnem delovanju. V tem smislu ga pogosto uporabljajo v pomenu skupne zadeve, nadosebnega doma (*Heimat*), kot vrh občestvene strukture, ki ima za temelj družino in ki ohranja njene čustvene atribute. Pomislimo na domovino, katere smrt vidi Satta v dnevih po kapitulaciji: njegov *De profundis* je posvečen domovini-zavetju vseh, vrtu kolektivne eksistence[25]. Takšno dojemanje je prisotno tudi pri Stuparichu in v politični teoriji Scipia Slataperja, za katerega je »domovinska realnost prisotna že v družini«[26].

Prav Stuparich se je posvetil globoki refleksiji o preteklosti in sedanjosti italijanske domovine in Julijske krajine, njena dogajanja pa povzel v koherentno pripoved, ki očitno posnema historiografski diskurz Benedetta Croceja in Adolfa Omodea[27]. Fašizem tako vidi kot zgodovinski odraz proti-Italije, ki jo zoperstavi Italiji svobode, kot se je izrazila v *Risorgimentu*, v demokratičnem voluntarizmu prve svetovne vojne in v protifašističnem odporu med drugo svetovno vojno[28]. Tudi Schiffrerjevo, Pincherlejevo, Sabovo, Gambinijevo, Sattino, Bencino in Collottijevo misel prežema tesna povezanost med pojmoma domovine in svobode. Novejše politološke raziskave opozarjajo, da je ta povezanost eden izmed glavnih elementov, ki ločujejo liberalnodemokratski patriotizem od nacionalizma: dve kategoriji, ki se ju prepogosto zamenjuje[29]. Poleg tega so mnogi izmed njih z občutkom daljnovidnosti jasno teoretizirali upanje na bodočo evropsko federacijo svobodnih in demokratičnih domovin; ali pa so vsaj v Evropi videli »skupno domovino«[30]. Tu so razvidni odmevi mazzinijevstva in demokratičnega iredentizma; pa tudi »kulturnega iredentizma«, kot ga je orisal Slataper in ki je bil v bistvu program sobivanja znotraj večnacionalnih državnih organizmov, utemeljen na konceptu kulturne avtonomije (ki se navezuje na avstromarksistično razmišljanje o narodnosti kot o »osebnostnem principu«[31]).

V ozadju teh pojmovanj je tista razširjena evropska tradicija, ki jo je opisal Friedrich Meinecke in ki je nacionalnem čustvu videla civilno vrednoto, ki ni v nasprotju s kozmopolitskimi nagnjenji[32]. Domovina zanje, tako kot pri Mazziniju, ni bila ovira, temveč vez s človeštvom[33]. Ta prepričanja so demokratske intelektualce Julijske krajine privedla do tega, da so v sporu med

Italijo in Jugoslavijo sprejeli revizijo meja v prid slednje. Revizija naj bi upoštevala narodnostne pravice in krivice, ki jih je povzročila Italija pred in med vojno. Skoraj vsi obravnavani intelektualci so do podpisa mirovne pogodbe leta 1947 v Wilsonovi črti, ki bi Italiji prepustila pas obmorskih istrskih mest, videli primerno rešitev za to namero. Izjema je Fabio Cusin, ki se je zavzemal za svobodno ozemlje kot orodje za uničenje vsakršnega državnega centralizma in je pogosto uporabljal marksovsko kritiko patriotizma kot ideološkega izgovora za buržoazno gospostvo[34].

Ko Stuparich in Schiffrer pišeta o demokratični Evropi, se trudita, da njuno pojmovanje demokracije ne bi ostalo zasidrano v abstraktnih modelih, temveč skušata biti aktualna. Tudi pri Pincherleju, Collottiju, Aureliji Benco in Cusinu je na delu ideja demokracije kot državljanstva, utemeljenega na pravicah: civilnih, političnih, socialnih in narodnostnih pravicah za manjšine[35]. Iz takšnih stališč pa se ni razvil pozitiven odnos do oblasti, ki so v tistem času delovale za razširjanje demokratične kulture v Trstu. Pri posameznikih, ki so bili občutljivi na te teme, se je po začetnem zaupanju, s katerim so gledali na »osvoboditelje«, z leti (izjema je bil Cusina) oblikoval v osnovi sovražen odnos do ZVU, ki se je z znanim razvojem »tržaškega vprašanja« le še stopnjeval. Angloameričanom so z več strani očitali makiavelizem ter nepoznavanje zgodovinske, kulturne in človeške stvarnosti julijskega vprašanja[36]. Gre za obtožbe, ki postanejo še hujše, ko so usmerjene proti italijanskim vladam. Toda to se je ponavadi zgodilo v diskurzu, ki se ni osredotočal na politièna vrednotenja, temveč na širše vprašanje nacionalne zavesti v Italiji, ki so jo ocenjevali kot šibko[37].

Na dnu te zaprte drže? je morda še nekaj drugega, ne le jeza in bolečina zaradi izgube ozemelj, na katere so jih vezale globoke čustvene vezi. Ne le domoljubno poslanstvo, ki fagocitira civilno poslanstvo in včasih onemogoči odprtost novim potrebam in novim oblikam skupnega življenja. Tu je tudi teža neizrazljivosti, izrazite afazije, ki ni vedno izbrisala težnje po civilnem angažmaju, a je koreninila v gosti tradiciji vrednot in samopodob, značilnih za humanistično kulturo intelektualnega meščanskega sloja. George Steiner je izpostavil dramo, ki po »tridesetletni vojni 20. stoletja«, po Auschwitzu in stalinizmu zajame humanistično kulturo kot tako. Usodno se je zamajalo prepričanje, da je razvoj umetnosti in književnosti povezan z napredkom človeške duhovnosti. Najhujše barbarstvo se je dvignilo v srcu Evrope in »prevladalo na polju krščanskega humanizma, renesančne kulture in klasičnega racionalizma«[38]. Takrat se je razbila temeljna predpostavka zahodne misli in zdi se, da so najobčutljivejši od obravnavanih intelektualcev začutili to veliko spremembo. Posledice so se kazale v mešanem občutku razočaranja in izgubljenosti in v zavračanju sodobnosti, ki so jo občutili kot tujo. Obenem so zaznali, da tako Vzhod kot na Zahod obvladujejo sile in napetosti, na katere nimajo nobenega vpliva[39].

Ta občutek izgubljenosti so pospeševali še drugi elementi. Enotnost pokrajine na severovzhodnem Jadranu, ki so jo v Italiji od 19. stoletja dalje imenovali Julijska krajina, po drugi svetovno vojni ni bila pretrgana zgolj na politični ravni, z mejo med dvema državama (danes tremi), temveč predvsem na gospodarski in družbeni ravni ter na ravni človeške geografije. Skozi to pokrajino je, ko se je kazala še v enotni obliki, potekala družbeno-ekonomska polarizacija med mestom in podeželjem, ki so jo v urbani, pretežno italijanski kulturi radi dojemali skozi shemo civilizacija/ne-civilizacija in to v vse bolj nacionalnem ključu. Tej skušnjavi se v povojnem obdobju niso izognili niti nekateri osrednji intelektualci, ki jih tu obravnavamo. Podoba italijanskosti kot dedinje dvatisočletne civilizacije je bila trdno zasidrana v njihovem miselnem vesolju (kolikor ga lahko spoznamo iz virov) in omajali je niso niti posamezni, tudi pristni in strogi samokritični posegi[40].

Razumljivo je, da je zaradi tega trpel odnos do »drugega«, do tako imenovanih Slovanov[41].

To kategorijo, »Slovan«, ki izenačuje vse razlike med ljudstvi z različnimi jeziki, zgodovino in veroizpovedjo, je uporabljal tudi nekdo, ki je napisal pionirski esej o češkem narodu, in nekdo, ki je v ostri polemiki ohranil toliko lucidnosti, da je ločil med jugoslovansko državo in ljudstvom[42]. Zdi se, da obravnavani intelektualci, z delno izjemo Cusina, to kategorijo uporabljajo kot simbol splošne grožnje, ki prihaja iz Vzhoda in ne ogroža le severovzhodne Italije, temveč celoten Zahod[43]. Podoba »slovanske povodnji«, ki grozi, da bo preplavila Julijsko krajino in zahodno civilizacijo, je pogosta pri Quarantottiju Gambiniju in Aurelii Benco[44]. Tu so na stare sheme položene ideološke antiteze hladne vojne: kot da bi prišlo obdobje prebujenja »mladih narodov«, ki ga je napovedoval Slataper, in bi se začel čas »nezgodovinskih narodov«, odločenih, da si zgodovino priborijo z revolucijo; z nečim, kar ni le politični preobrat, temveč splošni preobrat vrednot in perspektiv. Podeželje, ki prevlada nad mestnim okoljem; tisto, kar je bilo dojeto kot zaostalost, pregazi tisto, kar se je samo sebe dojemalo kot »modernost«. Na kratko: ne-civilizacija je premagala civilizacijo. Tu je smisel »preobrata«, o katerem je govoril Benco leta 1945 in v katerem so nekateri zgodovinarji našli interpretativno paradigmo[45].

V takšnem odnosu do tako imenovanih Slovanov so mnogi prepoznali večvrednostni refleks, ki je pogosto rojeval paternalistični odnos ali degeneriral v nacionalistično in rasistično nadvlado[46]. Nekateri so poudarili pomen kulturne dediščine liberalnega nacionalizma[47], ki je omogočil oblikovanje takšnih pogledov, in ga s tem posredno obtožili nizke demokratične kredibilnosti. Ne zanikam, da so takšne interpretacije mnogokrat zadele bistvo. Gotovo pa je koristno, da se izognemo posploševanjem in ideološkim sodbam, ki ovirajo kritično razumevanje zastavljene problematike, in obravnavane intelektualce ocenjujemo od primera do primera.

Omenjena vprašanja moramo namreč razumeti v širšem kontekstu. Na tem mestu lahko žal podamo le nekaj kratkih opazk. Omenil sem že rimski mit, zaradi načinov njegove prisotnosti v določenih segmentih identitete italijanskega *Risorgimenta*. Še bolj bi morali razmisliti o njegovi mesijanski vsebini, o njegovi težnji, da se napaja v sporu z domnevnimi barbari z druge strani Alp, o njegovem prepletanju z beneškim mitom, zlasti v okviru urbane in »otoške« jadranske družbe, kakršna je bila tržaška. Verificirati bi morali tudi obstoj morebitnega »barbarskega mita«, tesno povezanega z rimskim, ki bi se enostavno prilegal pojmovnemu svetu »meščanske« zavesti – zadostuje, če se ozremo na zgodovino pojma »civilizacija«[48].

Poglobiti bi morali tudi v pomen habsburškega kulturnega zaledja, zlasti v pojem *Kulturnation* (s poudarjanjem primata, ki so ga znotraj habsburške monarhije uživali narodi z bogatejšimi kulturnimi tradicijami): ta koncept, ki ga je razvijala tudi socialdemokratska kultura tega območja, je impliciral gradualistično-hierarhično pojmovanje narodov[49].

Ob vsem tem se sprašujem, v kolikšni meri je k strukturiranju dialektike civilizacija/ne-civilizacija vplivalo zgodovinsko dejstvo oz. priznavanje procesov, zaradi katerih je bil italijanski jezik na severnem Jadranu v določenem obdobju sredstvo za individualno vključitev v okolje moderne civilizacije. S postopno italijanizacijo »tržaške nacije« je »italijanska narodna zavest« v Julijski krajini prevzela atribute modernosti, moderne civilizacije, in se iz – recimo tako – pozicije nevtralne hegemonije spremenila v dejavnik dominacije in razdvajanja. Od moči k nasilju[50].

Zdi se mi, skratko, da imamo opraviti z identitetnimi koordinatami, ki so vsebovane že v samem pojmu civilizacije, kot se je vsaj od 18. stoletja dalje oblikovala na Zahodu. Gre za vprašanja, ki ostajajo odprta.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

[1] C. Schiffrer, *Antifascista a Trieste. Scritti editi e inediti 1944-1955*, , Del Bianco, Videm 1996; Id., *Dopo il ritorno dell'Italia. Trieste 1954-1969*, Del Bianco, Videm 1992; M. Rebeschini, *Bruno Pincherle. Interventi e scritti politici*, Piazzetta Stendhal, 1, Trst 2004; G. Cervani, *Gli scritti politici di Fabio Cusin nel »Corriere di Trieste«. Gli anni della polemica dura (1946-1948)*, Del Bianco, Videm 1991; Id., *Gli scritti politici di Fabio Cusin. Gli anni dell'opposizione ragionata (1949-1951)*, Del Bianco, Videm 1994; M. Cattaruzza, *Saba poeta civile*, v »Il Piccolo«, 15/8/2003.

[2] L. Mangoni, *Civiltà della crisi. Gli intellettuali tra fascismo e antifascismo* in *Storia dell'Italia repubblicana*, I. knjiga, Einaudi, Torino 1994; A. Asor Rosa, *La cultura* in *Storia d'Italia*, IV. knjiga, 2. del, Einaudi, Torino 1975, str. 853-65.

[3] M. Isnenghi, *L'educazione dell'italiano. Il fascismo e l'organizzazione della cultura*, Cappelli, Bologna 1979; G. Turi, *Il fascismo e il consenso degli intellettuali*, Il Mulino, Bologna 1980; M. Serri, *I Redenti. Gli intellettuali che vissero due volte 1938-1948*, Corbaccio, Milano 2005; G. Belardelli, *Il Ventennio degli intellettuali*, Laterza, Rim-Bari 2005.

[4] Najboljši del italijanskih tržaških intelektualcev se ni uničujoče moralno kompromitiral s fašizmom: takšna je sodba Bruna Maierja, s katero se lahko strinjamo (*Gli scrittori triestini e il fascismo*, Italo Svevo, Trst 1975).

[5] Prvo izdano pri Adelphi, Milano 1980 in drugo pri Del Bianco, Videm 1946.

[6] »Circolo della Cultura e delle Arti«, l. I, št. 2, 1949.

[7] A. Gruber Benco, *Antologia di Umana 1951-1973*, Umana, Trst 1986, str. 4.

[8] G. Stuparich, *Lo scrittore e il suo tempo*, v »Il Ponte«, l. 6, št. 8, 1950; Id., *Funzione della cultura e messaggio dell'arte*, glej v »La Voce Libera«, 19/4/1946; P. Quazzolo, *Il Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste*, Lint, Trst 1997, str. 20-21.

[9] A. Brambilla, *Parole come bandiere. Prime ricerche su letteratura e irredentismo*, Del Bianco, Videm 2003.

[10] M. Biondi, *La "Repubblica delle lettere". Carducci e la poesia civile* v M. Ridolfi (ur.), *Almanacco della Repubblica*, Bruno Mondadori, Milano 2003; G. Aliberti, *Religione civile e poeti vati nell'Italia contemporanea*, v «Nuova Storia Contemporanea», l. II, št. 3, 1998.

[11] L. Mangoni, *Le riviste del nazionalismo* v *La cultura italiana fra Ottocento e Novecento e le origini del nazionalismo*, Olschki, Firenze 1981, str. 285.

[12] Glede Stuparicheve vloge v krogih revije »La Voce« glej E. Apih, *Il ritorno di Giani Stuparich*, Vallecchi, Firenze 1988. Glede Quarantottija Gambinija gl. avtobiografske note v *L'insegnamento di Giani Stuparich* in G. Stuparich, *Ricordi istriani*, Lo Zibaldone, Trst 1964 (I. izd. 1961). Glede Schiffrerja E. Apih, *Carlo Schiffrer*, Studio Tesi, Pordenone 1993.

[13] E. Apih, *Trieste*, Laterza, Rim-Bari 1988, str. 175.

[14] E. Raimondi, *Letteratura e identità nazionale*, Bruno Mondadori, Milano 2000.

[15] F. Chabod, *Storia della politica estera italiana dal 1870 al 1896*, Laterza, Roma-Bari 1965 (I. izd. 1951), str. 301.

[16] A. M. Banti, *La nazione del Risorgimento. Parentela, santità e onore alle origini dell'Italia unita*, Einaudi, Torino 2000.

[17] F. Chabod, *Storia della politica estera* cit., str. 215-313; M. S. Sapegno, *»Italia«, »Italiani«* v *Letteratura italiana*, vol. IV, Einaudi. Torino 1986; A. Giardina - A. Vauchez, *Il mito di Roma. Da Carlo Magno a Mussolini*, Laterza, Roma-Bari 2000; G. Belardelli, *Il Ventennio* cit., str. 206-36; E. Gentile, *La Grande Italia. Il mito della nazione nel ventesimo secolo*, Laterza, Rim-Bari 2006. Pomembne so tudi študije G. Bandellija, med katerimi *Il mito di Roma al confine orientale d'Italia* v B. Näf (ur.), *Antike und Altertumswissenschaft in der Zeit von Faschismus und Nationalsozialismus*, Mandelbachtal-Cambridge 2001.

[18] F. Chabod, *L'idea di nazione* (1944), Laterza, Rim-Bari 1961.

[19] C. Schiffrer, *La Venezia Giulia nell'età del Risorgimento*, Del Bianco, Videm 1965; Id., *Fatti inoppugnabili*, v »La Voce Libera«, 27/10/1945; Id., *La geografia dell'Istria* in M. Mirabella-B. Ziliotto (ur.), *Istria e Quarnero italiani*, Trieste-Perugia 1948. Citat je iz E. Renan, *Che cos'è una nazione?* (1882), v uredništvu S. Lanaro, Donzelli, Rim 1993.

[20] S. Lanaro, *Patria. Circumnavigazione di un'idea controversa*, Marsilio, Benetke 1996.

[21] S. Lanaro, *Patria* cit., str. 25. Glede tega glej tudi H. Arendt, *Le origini del totalitarismo* (1951), Bompiani, Milano 1996.

[22] B. Anderson, *Comunità immaginate. Origine e diffusione dei nazionalismi*, Manifestolibri, Rim 1983.

[23] M. Cattaruzza, *Trieste nell'Ottocento. Le trasformazioni di una società civile*, Del Bianco, Videm 1995, str. 119-65.

[24] Nacionalna ideja kot »struktura eksistence… kot neodtujljivi faktor la osebne identitete«, v E. Apih, *Trieste* cit., str. 88.

[25] S. Satta, *De profundis* cit., str. 174-78, 186-89.

[26] G. Stuparich, *Storia sotto gli occhi*, »La Stampa«, 17/11/1954; Id., *La realtà di Trieste* v »Il Ponte«, l. XI, št. 4, 1954: »… neka dežela je kot dom, naša dežela je kot naš dom«. Slataperjev citat je iz *L'avvenire nazionale e politico di Trieste* (1912) v *Scritti politici*, Mondadori, Milano 1954, str. 148.

[27] B. Croce, *Storia d'Italia dal 1871 al 1915* (1928), Adelphi, Milano 2004; A. Omodeo, *Momenti della vita di guerra*, Laterza, Bari 1934. A. Galante Garrone, *Introduzione* k A. Omodeo, *Libertà e storia. Scritti e discorsi politici*, Einaudi. Torino 1960.

[28] Med mnogimi primeri glej G. Stuparich, *Lo spirito del nostro Risorgimento*, »L'Idea Liberale«, 16/4/1948, izdano v V. Frosini, *La famiglia Stuparich*, Del Bianco, Videm 1991; Id., *Quello fu il nostro plebiscito*, v »L'Idea Liberale«, 6/11/ 1948 (ta nagovor je doživel napade s strani privržencev MSI); Id., *Se esisteva un problema della Venezia Giulia la Vittoria del Piave l'ha risolto per sempre*, v »L'Emancipazione«, 10/11/1951; Id., *Prefazione* v *Scrittori garibaldini*, Garzanti, Milano 1948.

[29] M. Viroli, *Per amore della patria. Patriottismo e nazionalismo nella storia*, Laterza, Rim-Bari 1995. To razlikovanje je izpostavil že F. Collotti, *La "Dante" a Trieste*, v »L'Idea Liberale«, 5/12/1945.

30 Glede Schiffrerja, *Testo del discorso pronunciato dal comp. Schiffrer*, v »L'Ora Socialista«, 8/5/1948; "*Il socialismo farà l'Europa"*, v »L'Ora Socialista«, 21/8/1948; A. Gruber Benco, *Recensione*, recenzija k G. B. Angioletti, *Un europeo d'Italia*, v »Umana»« l. II, št. 5, 1952, od koder navajam.; Ead., *Lettera all'on. Giuseppe Pella*, v »Umana«, l. II, št. 10-11, 1953. G. Stuparich, *Piccolo cabotaggio*, Eri, Torino 1955, po.: *Per un'Europa futura*, *Ancora l'Europa. Per una coscienza europea*, *Civiltà d'Europa*. Glede Pincherleja glej M. Rebeschini, *L'impegno di Bruno Pincherle nel Partito d'Azione (1943-1945)*, v »Quaderni Giuliani di Storia«, XXIII, 1, 2002, str. 83.

[31] S. Slataper, *Scritti politici* cit. str. 103-04; O. Bauer, *La questione nazionale* (1907), Editori Riuniti, Rim 1999.

[32] F. Meineke, *Cosmopolitismo e Stato nazionale* (1908), La Nuova Italia, Firenze 1930. Glede tega vprašanja glej G. Cervani, *Intorno al cosmopolitismo triestino: le «Memorie» di Giovanni Guglielmo Sartorio* (1950), ponatisnjeno v Id., *Momenti di storia e problemi di storiografia giuliana*, Del Bianco, Videm 1993.

[33] N. Urbinati, *Bandiere senza frontiere*, v »Il Sole 24Ore«, 4/12/2005.

[34] P. Karlsen, *Dopo la catastrofe. Note sul pensiero politico di Fabio Cusin nel secondo dopoguerra*, v »Quaderni Giuliani di Storia« (v tisku).

[35] Nemogoče je navesti besedila vsakega od avtorjev na to temo, saj se v obdobju med 1945 in 1954 izjemno pogosto ponavlja.

[36] G. Stuparich, *Quello fu il nostro plebiscito* cit.: »Naj vedo zavezniki, … da je edino pravo *svobodno ozemlje* ozemlje lastne domovine.«; Id., *Niente di nuovo*, v »La Stampa«, 11/7/1951. S. Benco, *Il ragionevole è inattuale?*, v »Il Nuovo Corriere della Sera«, 25/7/1946; Id., *Giornata esecranda*, v »La Voce Libera«, 15/9/1947.

[37] P. A. Quarantotti Gambini, *Contro il memorandum d'intesa per Trieste*, v »Trieste«, l. I, št. 4, 1954; Id., *Il cuore di Trieste*, v »Oggi«, 4/11/1954; A. Gruber Benco, *Puntare i piedi*, v »Umana«, l. II, št. 8, 1952: »… žalostno je, da moramo… Rimu dopovedovati, da ne obstaja "tržaško vprašanje", temveč vedno in še vedno vprašanje nacionalne enotnosti«; Ead., *Tutti Machiavelli*, v »Umana«, l. II, št. 3-4, 1953; *Democrazia imitativa*, v »Umana«, l. II, št. 5, 1953; G. Stuparich, *Niente di nuovo* cit.; *Coscienza nazionale*, v »La Voce Libera«, 13/8/1945.

[38] G. Steiner, *Linguaggio e silenzio* (1958), Garzanti, Milano 2001, str. 17

[39] A. Gruber Benco, *La contemplazione* cit., *passim*; G. Stuparich, *Piccolo cabotaggio* cit., str. 94, 116-17,

130: zaključno poglavje knjige se imenuje *Restaurare l'uomo* (*Obnoviti človeka*).

[40] To ne velja za Collottija, Pincherleja in Sabo. Primera Cusina in Schiffrerja bi potrebovala podrobnejšo obravnavo.

[41] Glede izkušnje drugosti moramo omeniti vsaj: E. Said, *Orientalismo* (1978), Feltrinelli, Milano 2001; T. Todorov, *La conquista dell'America. Il problema dell'»altro«* (1982), Einaudi, Torino 1992.

[42] Mislim na Stuparicha in na Pincherleja.

[43] Nekaj podobnega najdemo tudi pri F. Cusinu, *La liberazione di Trieste*, Ziliotti, Trst 1945.

[44] P. A. Quarantotti Gambini, *L'Italia deve riavere l'intero Territorio Libero*, v »L'Illustrazione Italiana«, 28/3/1948; Id., *Primavera a Trieste*, Mondadori, Milano 1967 (I. izd. 1951), str. 93-115; A. Gruber Benco, *Tempio e fortezza*, v »Umana«, l. I, št. 3, 1951.

[45] G. Nemec, *Fuori dalle mura. Cittadinanza italiana e mondo rurale slavo nell'Istria interna tra guerra e dopoguerra* v M. Cattaruzza (ur.), *Nazionalismi di frontiera*, Rubbettino, Soveria Mannelli 2003; G. Valdevit, *Trieste*, Bruno Mondadori, Milano 2004.

[46] E. Collotti, *Sul razzismo antislavo* v A. Burgio (ur.), *Nel nome della razza*, Il Mulino, Bologna 1999.

[47] L. Ferrari, *Trieste 1945-1947: la questione istriana nella stampa* v *Storia di un esodo* (zbornik), Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia, Trst 1980, str. 231-37.

[48] P. Rossi, *Civiltà* v *Enciclopedia delle Scienze Sociali*, Istituto dell'Enciclopedia italiana, Rim 1991.

[49] M. Cattaruzza, *Socialismo adriatico*, Lacaita, Bari-Rim 2001 (I. izd. 1998), str. 165-68.

[50] Pojme dominacije in hegemonije kot tudi kategoriji moči in nasilja je v nekaterih delih – sicer za historiografsko problematiko, ki se deloma razlikuje od naše – sugestivno uporabil Elio Apih. Glej E. Apih, *Trieste* cit., str. 76 v Id., *Una riflessione storiografica*, v »Quaderni Giuliani di Storia«, l. XV, št. 2, julij-december 1994. Glede koncepta »tržaške nacije« glej G. Negrelli, *Al di qua del mito. Diritto storico e difesa nazionale nell'autonomismo della Trieste asburgica*, Del Bianco, Videm 1978, str. 85-90.

Nazione e nazionalismo nella vita e nel pensiero di mons. Antonio Santin e di mons. Edoardo Marzari

di Libero Pelaschiar

Giuseppe Donati in un articolo pubblicato su il «Pungolo» del 15 maggio 1929, sotto pseudonimo e dal titolo *L'educazione cattolica e il carattere degli italiani*, scriveva: «Ed allora conviene una buona volta capovolgere i termini psicologici del problema storico per domandarci […] se sia stato il clericalismo a rendere gli italiani quali furono e quali sono sempre […], e stabilire invece fino a qual punto non siano stati purtroppo gli italiani a rendere il clericalismo quale è. In altri termini: il problema attuale del connubio clericofascista è inseparabile dall'unico grande problema che andiamo dibattendo per il quale anche il Vaticano politico è storia della storia d'Italia»[1]. Nel suo testo Donati aveva di mira il Vaticano e non la Chiesa italiana, e il suo punto di vista risulta comprensibile solo alla luce della situazione storica (la Conciliazione) e dell'ecclesiologia di quel tempo. Tuttavia, pur con tutte le distinzioni del caso, le parole di Donati pongono con chiarezza un problema fondamentale: è la Chiesa che ha contribuito a fare l'Italia o è l'Italia che ha contribuito a fare la Chiesa? O, in altre parole, quali tratti si sono impressi sul volto della Chiesa locale per il fatto di essere ed operare nell'ambito della nostra realtà regionale di confine tra diverse etnie, e di partecipare quindi alla cultura, alla storia, alla vita politica di un territorio che vede confrontarsi austriaci fino al 1918, e da secoli fino ad oggi, italiani sloveni e croati? In realtà, a mio avviso, la Chiesa locale e le vicende della Venezia Giulia sono legate da una reciprocità tale che la storia della Chiesa locale è anche la storia di queste terre e la storia di queste terre è anche la storia di quella. Questi appunti perciò costituiscono un modesto tentativo di delineare alcuni aspetti della storia religiosa locale nei suoi rapporti con la società civile. In altri termini, oggetto della riflessione sono per un verso la dipendenza dalla società della strutturazione ideale e pratica della Chiesa come comunità religiosa e, per l'altro, l'influsso sia consapevolmente perseguito sia non intenzionale della Chiesa sulla realtà sociale, attraverso le idee ed i comportamenti di due tra i principali esponenti e protagonisti della Chiesa triestina del Novecento, il vescovo mons. Antonio Santin e il sacerdote mons. Edoardo Marzari.

Antonio Santin: i primi anni del ministero sacerdotale

La vita religiosa, gli orientamenti culturali, le situazioni sociali e politiche della storia giuliana che va dalla metà dell'Ottocento al 1918 costituiscono il quadro entro il quale si collocarono gli anni di formazione personale di Antonio Santin. Questi, educato da genitori poveri con una tradizione di «lavoro ed onestà che poi significava cristianesimo vissuto lietamente e integralmente»[2], era animato da un atteggiamento di lealismo nei confronti dell'autorità costituita che non entrava in conflitto con la sua appartenenza alla comunità italiana dell'Istria, le cui tradizioni e la cui cultura erano liberamente vissute nell'ambito di un Impero plurietnico. Il concetto di nazionalità da lui maturato mi pare molto vicino alla teoria della «naturalità della nazione», che «dominò per oltre un secolo la storiografia europea […] la definizione delle "frontiere naturali", la spartizione delle aree coloniali, perfino un nuovo disegno dell'Europa

dopo il crollo dell'impero asburgico e ottomano. Nel costruire il senso dell'appartenenza nazionale gli storici puntarono di volta in volta sulla storia, la lingua, la religione, il folklore, il territorio, sugli elementi che meglio mostravano l'antichità delle tradizioni, la continuità della nazione, la sua autenticità. La storia della nazione venne riletta attraverso filtri teleologici per dimostrare come il suo destino fosse inesorabilmente nella formazione dello stato nazionale»[3]. Pur interpretato con diverse sfumature ma non depurato della sua ambiguità, questo concetto di nazionalità fu accolto spontaneamente e in modo acritico dalla stragrande maggioranza degli italiani della Venezia Giulia, ed era alla base sia delle rivendicazioni degli irredentisti nazionalisti che delle aspirazioni unitarie delle comunità italiane animate da spirito democratico, nonché di coloro che vissero la loro identità nazionale italiana nel contesto di una sostanziale lealtà istituzionale nei confronti dell'Impero.

Vi era infatti un tratto culturale ed ideologico comune ai cattolici italiani soggetti all'Austria che consisteva nella consapevole e chiara distinzione tra nazione e Stato, e quindi nella non accettazione del principio del nazionalismo irredentista che identificava le due realtà. Questa distinzione venne efficacemente indicata dal sacerdote triestino Ugo Mioni in un volume pubblicato a Torino nel 1905, *Piccoli amici*: «Noi […] perché cristiani dobbiamo ubbidire al nostro sovrano [l'Imperatore Francesco Giuseppe; N.d.R.] […] Noi però, pur rimanendo sempre sudditi fedeli, dobbiamo tendere tutte le nostre forze, per ottenere dal governo il rispetto dei nostri diritti nazionali e per fortificare la nostra italianità. Ossequiosi al sovrano, dobbiamo pur chiedere che lo Stato ci rispetti, e non ci sacrifichi a maggioranze tedesche o slave, e che ci lasci vivere italianamente nelle nostre terre italiane. Noi dobbiamo adempire i nostri doveri, ma possiamo chiedere che si riconoscano i nostri diritti»[4]. Santin si mantenne fedele a queste linee di condotta, lealismo verso l'autorità legittima e strenua difesa dei diritti civili e dei valori e della libertà religiosa dei fedeli e di tutto il «popolo di Dio», anche di quelli che non vi appartengono, con costante coerenza in tutta la sua vita. Nell'ambito dell'Impero asburgico, i cattolici ed il mondo ecclesiastico furono pienamente partecipi alle lotte politiche; il giovane Santin ritenne quindi naturale l'intervento in prima persona degli ecclesiastici nella vita politica e sociale. Lo fece a Pola sostenendo prima i cristiano-sociali e poi, dopo il 1919, il Partito popolare di Sturzo. In seguito, nella sua posizione di vescovo intervenne con decisione, sia pure con motivazioni legate alla sua responsabilità religiosa e morale, sulle questioni politiche e nei confronti delle autorità politiche.

Da Pola a Fiume

Antonio Santin, subito dopo l'ordinazione sacerdotale nel 1918, venne nominato cappellano di Mormorano, un paesino istriano fra Dignano e Barbana che era rimasto senza sacerdote per molti anni. La popolazione del villaggio parlava il croato che Santin apprese con applicazione costante per poter predicare in quella lingua. Sulla base di queste prime esperienze pastorali Santin, in modo troppo perentorio, affermò nella sua autobiografia: «Non conobbi una questione slava perché ero in cordiali rapporti con tutti gli slavi che avvicinavo»[5]. Dopo alcuni mesi fu trasferito a Pola dove rimase prima come cappellano e poi come parroco fino al 1933, quando fu nominato vescovo di Fiume. Durante gli anni del servizio pastorale a Pola, egli dovette confrontarsi con il socialismo massimalista degli operai del cantiere e subito dopo con il fascismo, «tempi difficilissimi che riuscimmo a superare rimanendo noi stessi». Così Santin descrive la sua coerenza: «Non ho fatto mai politica, ma ministero sacerdotale. Un giorno fui invitato […] a dire qualche parola alle "piccole giovani italiane" Lo feci volentieri […] Vi andai

alcune volte. Allora il direttore dei balilla mi presentò i moduli perché divenissi tenente cappellano dell'Opera Balilla […] Rifiutai i moduli della domanda. Non fui mai e non sono nazionalista. Non fui fascista non solo perché un prete non fa politica, ma anche perché mi ripugnavano il totalitarismo e il dominio esercitato nell'educazione della gioventù. Chi mi conobbe queste cose le sa perché non le ho mai nascoste. Ma amo la mia patria, il mio popolo. E amo la mia gente dispersa nel mondo, ed amo la terra dove sono nato, ove sono cresciuto ove ho lavorato […] Agli slavi […] dicevo che anch'essi dovevano amare il loro popolo la loro cultura perché se non l'avessero fatto non li avrei neppure stimati»[6].

In questi anni Santin volle in modo particolare curare e promuovere l'Azione cattolica che tanta parte ebbe nel suo ministero pastorale.Era la nuova Azione cattolica di Gedda che agiva su due piani. In primo luogo, in essa si riconosceva pienamente nella scelta di educazione e formazione autonoma della gioventù operata dalla gerarchia ecclesiastica. All'interno dei «circoli di A.C.» veniva favorita la prassi dell'intimismo religioso, i tratti pietistici e devozionali, lo spirito «chiesastico» dell'intera associazione con il fine di permeare in senso religioso la società con una «milizia pura» di giovani. In secondo luogo, veniva accentuato fino alle estreme conseguenze lo sforzo organizzativo, l'«attivismo», secondo la parola d'ordine della nuova presidenza. Questo, mi sembra, nella sostanza sia stato il progetto di Azione cattolica che Santin intese promuovere da sacerdote e da vescovo la cui formazione teologica privilegiava nelle questioni ecclesiologiche la struttura verticistica della Chiesa, con la rigorosa ed affettuosa obbedienza al Papa e con la tendenza centralizzatrice della sua attività pastorale, che lasciò un timido spazio alle autonome iniziative del clero e dei fedeli.

Nel 1929 venne firmato il Concordato tra la Chiesa e lo stato fascista italiano, che suscitò nella maggior parte dei cattolici consensi entusiasti, come ad esempio quelli espressi dal vescovo di Vicenza, mons. Ridolfi, non sospetto di filofascismo[7]. Non si può tuttavia non rilevare che vi fu nel mondo cattolico italiano anche la tendenza ad insistere sul valore religioso dell'avvenimento, trascurando l'aspetto politico o generalizzandolo in un nazionalistico richiamo al connubio tra religione e patria. Perciò la pretesa di vivere e realizzare un cattolicesimo senza aggettivi, pur ricorrente nella storia della Chiesa, sembra risolversi sempre in una assunzione acritica di connotazioni storiche e di aggettivi magari inconsapevoli, che sono quelli del giorno corrente. Certamente Santin non fu filofascista ma nemmeno antifascista. Ritengo che Santin, assumendo un atteggiamento di adesione al regime ma senza identificazione alcuna, si possa collocare nella categoria degli «afascisti», considerato il suo lealismo istituzionale. Sulla base di questa mentalità, si possono trovare anche le ragioni di tutta una serie di prese di posizione e di conflitti che segnarono alcuni momenti dell'azione pastorale di Santin a Fiume ed a Trieste nei confronti del clero non solo croato e sloveno.

Santin vescovo di Fiume

Il 29 ottobre 1933 Antonio Santin venne consacrato vescovo e destinato alla sede di Fiume. Nei cinque anni del periodo fiumano egli dovette misurarsi con i molteplici problemi della vita strettamente religiosa, ma anche con difficoltà di ordine politico e civile. In modo particolare, egli dovette intervenire – sia pure episodicamente – nella complicata questione costituita dalla presenza nella diocesi di fedeli e clero appartenenti ai gruppi nazionali croato e sloveno. Su questo problema, Santin scrisse: «Nella diocesi di Fiume [in particolare, nel decanato di Castua; N.d.A.] dovetti occuparmi della questione del *vetero slavo* o *schiaveto* che in alcune parti croate della diocesi era stato abusivamente introdotto. Eravamo nell'epoca fascista. Le scuole erano

tutte italiane. Lo *schiaveto* in chiesa, che completamente sostituisca il latino nella Messa era da noi un abuso che già ripetutamente la Santa Sede aveva proibito. La lingua liturgica era la latina. A me interessava difendere nelle chiese, l'omelia, la dottrina per i fanciulli, i canti sacri nella lingua del popolo, mentre vi erano continue pressioni che si tenessero anche queste in italiano. Autorità e partito e la parte italiana che frequentava la chiesa erano urtati dalla soppressione del latino nella liturgia al cui posto era subentrato lo *schiaveto*. Mi rivolsi alla Santa Sede che rispose come aveva sempre risposto: l'abuso andava tolto, il latino era la lingua liturgica. […] Quello che era essenziale era difendere – come avremmo fatto ad ogni costo – la predicazione, la dottrina e i canti. Vi fu chi capì e chi non capì. Certo la disposizione trovò resistenza. Si gettò luce falsa sopra la legittimità della stessa e le ragioni che l'avevano provocata e che erano a difesa della lingua del popolo nelle cose più necessarie»[8]. Da questo episodio partì una campagna giornalistica da parte jugoslava (soprattutto slovena) di ispirazione nazionalista e marxista, con l'intento di presentare mons. Santin come nemico degli slavi. La polemica si fece aspra quando Gaetano Salvemini nel 1952, nel suo libro *Mussolini diplomatico*, fece sua la prosa di Lavo Cermelj che presentava il vescovo Santin come filofascista ed antislavo[9]. Santin citò in giudizio lo scrittore italiano, dandogli ampia facoltà di prova ma la celebrazione del processo fu rimandata ben tre volte e poi l'amnistia estinse la causa dalla quale sperava «che sarebbe stata fatta piena luce su questo argomento»[10]. Durante l'istruttoria del processo Santin raccolse ampie e circostanziate testimonianze (pubblicate da Sergio Galimberti, cfr. infra), sulla sua correttezza di comportamento nei confronti dei diritti delle popolazioni slave. Il vescovo in quella occasione si rivolse a mons. Fogar, che risiedeva a Roma ed era canonico della Basilica di S. Giovanni in Laterano, chiedendo una dichiarazione per ribattere le affermazioni diffamanti di Salvemini. Mons. Fogar, con una *Lettera al vescovo* del 10 novembre 1952, rispose negativamente perché essa risulterebbe non solo «inopportuna» ma addirittura dannosa per il vescovo. Infatti risveglierebbe dei fatti «ai quali la stampa finora, per fortuna non ha accennato e che se pubblicati recherebbero danno, compromettendo la sua difesa». Richiesto da mons. Santin di precisare i fatti ai quali egli si riferiva, Fogar, nella sua risposta, invitava Santin a distinguere tra chiesa e vescovo poiché era improprio affermare di voler «impedire che si dica che qui [si fa riferimento all'accusa formulata nei confronti di Santin di essere avverso agli slavi; N.d.A.] la chiesa ha capitolato all'ingiustizia» ma se mai si affermi che il vescovo ha capitolato all'ingiustizia; era pericoloso per la chiesa che un singolo vescovo si identificasse con essa. Faceva notare ancora che era stato un errore aver proibito l'uso della lingua slava in certe funzioni (proibizione sconfessata ed uso ammesso dal successore Ugo Camozzo) ed era fuori posto «l'esortazione a tutti i sacerdoti slavi della diocesi di Fiume di impartire l'istruzione religiosa in italiano a fanciulli slavi (contrariamente a quanto hanno fatto, salvo rarissimi casi, gli ordinari di Gorizia, Trieste, Trento e Bressanone) in contrasto con il diritto naturale, la pedagogia, la pastorale, la prassi della chiesa nelle missioni». Mons. Fogar ritenne «che tutto ciò non autorizzi a pensare che mons. Santin sia stato uno strumento del fascismo però, pur antifascista in buona fede ha dato fondato motivo al clero ed ai fedeli slavi di giudicare che avesse voluto snazionalizzarli proprio come voleva il regime fascista e questo fatto inevitabilmente e in buona fede favoriva il giudizio che egli fosse stato uno strumento del fascismo»[11]. Santin giudicò queste accuse ingiuste ed infondate perché egli, in quelle situazioni, si limitò a dare attuazione ad una decisione della Santa Sede in merito alla lingua liturgica, senza dare ordini, esortando i sacerdoti interessati con serene parole.

Mons. Santin vescovo di Trieste

Nel maggio del 1938 mons. Santin venne trasferito alla diocesi di Trieste-Capodistria. Tra i molti problemi pastorali che il nuovo vescovo dovette affrontare, uno dei più importanti fu la situazione in cui versava la parte slovena della popolazione della diocesi che, quanto a numero, comprendeva quasi la metà dei fedeli e, quanto ad estensione, i tre quarti del territorio. Poco dopo il suo arrivo, a Santin venne inviato un promemoria da parte dello sloveno mons. Giacomo Ukmar, da tutti ritenuto uno dei più pii, dotti, miti, umili e prudenti sacerdoti del clero della diocesi. Nel documento vennero espresse le richieste già trasmesse a Roma, in modo particolare riguardo alla discriminazione linguistica nei seminari (soprattutto quello di Capodistria). Si chiedeva al vescovo di non forzare i sacerdoti ad insegnare la dottrina cristiana agli alunni sloveni nella «lingua di stato», e di rendere possibile l'Azione cattolica tra gli sloveni togliendo il divieto dell'uso della lingua slovena nelle sedute e nei verbali.

Il programma che il nuovo vescovo intendeva seguire consisteva nel tentativo di superare quel tipo di rapporti e di scontri, di continua e defatigante mediazione nella ricerca di un accordo con le autorità politiche, attraverso una normalizzazione che si basava da una parte su un serie precisa di regole e direttive che permettessero un rapporto franco e diretto con le autorità politiche e, dall'altra, su precisi indirizzi per il clero per stabilire norme pastorali e liturgiche che fossero in linea con le leggi canoniche, che evitassero di offrire pretesti per accuse e lagnanze, e che offrissero la garanzia di una obbedienza totale al proprio vescovo.

La Seconda guerra mondiale e il dopoguerra

Con l'entrata in guerra dell'Italia, i rapporti tra le autorità fasciste e le popolazioni slave della Venezia Giulia si esasperarono. Proprio nell'aprile del 1941 una lettera indirizzata al segretario di stato vaticano, card. Luigi Maglione contiene la denuncia più dura degli orrori e degli errori compiuti dai fascisti nei confronti degli slavi. In essa il vescovo presagì come pochi che la guerra, «che non era voluta da nessuno ad eccezione dei pochi capi», sarebbe stata apportatrice di una grande sventura e soprattutto avrebbe rimesso in discussione, come nazione sconfitta, non solo i confini ottenuti alla fine della guerra 1915-1918, ma anche quell'unità raggiunta dalle popolazioni dell'Istria e della Dalmazia. L'errore umano e politico fu enorme e fu l'inizio di tutte le nostre disgrazie»[12]. Il regime cadde e l'armistizio con gli Alleati venne firmato l'8 settembre 1943, ma nelle terre giuliane continuarono guerra, distruzioni, saccheggi, assassinii e vendette. Santin si adoperò in ogni modo presso le autorità naziste per evitare deportazioni e condanne a morte; intervenne con efficacia in favore di don Edoardo Marzari, presidente del CLN di Trieste, arrestato e torturato dai famigerati collaborazionisti della banda Collotti; salvò alla fine del conflitto la città e il suo porto dalla distruzione programmata dai tedeschi. Durante l'occupazione slava fu il difensore di una popolazione italiana disperata ed oppressa da una dittatura nazionalcomunista spietata che si concluse il 10 giugno 1945, quando la città passò sotto l'amministrazione alleata. Dopo gli «anni difficili» cominciarono quelli del «lavoro pastorale ordinario», in una situazione caratterizzata da tensioni politiche causate dalle incertezze circa l'attuazione del Territorio Libero di Trieste e poi dall'inserimento, nel 1954, della zona A del territorio giuliano nella vita dell'Italia repubblicana, nonché dalla firma del Trattato di Pace che sanciva l'annessione dell'Istria nord-occidentale, in gran parte abitata da italiani, alla Jugoslavia di Tito.

A Trieste, immediatamente dopo la fine del conflitto, si aprì per Santin un nuovo fronte in

un'arroventata atmosfera politica in cui il quotidiano comunista «Primorski dnevnik» iniziò la sua offensiva contro il vescovo, sempre citato con l'appellativo di «fascista». Di riflesso, si manifestò una spaccatura nel clero slavo tra una maggioranza raccolta attorno all'ex parlamentare Virgil Šèek, in polemica con il vescovo, ed una minoranza – composta principalmente da sacerdoti rifugiatisi dalla diocesi Lubiana ed accesamente anticomunisti – ad esso ubbidiente, con a capo Ukmar. Così si trovarono di fronte due atteggiamenti opposti: quello dello Šček, con alcuni collaboratori, ampiamente maggioritario, che esprimeva pieno appoggio alla politica annessionista dell'*Osvobodilna fronta,* e attaccava aspramente le opzioni politiche del vescovo, decisamente impegnato a difendere l'italianità di Trieste e della parte occidentale dell'Istria, e quello ampiamente minoritario di Ukmar, che con decisione sosteneva «che nelle questioni religiose noi sacerdoti non possiamo e non dobbiamo agire contro il vescovo e nemmeno ignorare il vescovo, sia che il vescovo si chiami così o colà e, personalmente, *in politicis* ne pensi in un modo o nell'altro»[13]. Tuttavia nell'autunno del 1946 il conflitto tra Santin ed Ukmar si ripropose con un ennesimo promemoria che quest'ultimo, a nome del clero sloveno e croato della diocesi, inviò al vescovo. Erano indicati *12 Gravamina cleri slavi linguae slovenicae et croatae circa regimen dioecesis Tergestinae et Justinopolitanae.* Le «doglianze» denunciate erano quelle concernenti gli atteggiamenti polemici e di parte assunti da Santin nei confronti della questione nazionale a favore di una soluzione italiana dei contenziosi territoriali; il trattamento privilegiato nei confronti del clero italiano, la irriguardosa durezza con cui venivano trattati i sacerdoti slavi, anche anziani, comunque integerrimi; l'insufficiente spazio sia all'insegnamento della lingua slovena e croata nel Seminario di Capodistria come nella liturgia, nella predicazione e nel Bollettino diocesano scritto tutto in italiano. Anche in questa occasione il vescovo respinse tutti gli addebiti, ricordando il suo instancabile impegno per la difesa dei diritti degli sloveni sotto il fascismo durante la guerra, e alla caduta del regime «chiesi a mons. Ukmar se vi erano ulteriori desideri. Interpellò il clero e poi mi disse quanto da loro era desiderato. Ed io ben volentieri acconsentii»[14]. Purtroppo, nonostante i tentativi fatti in seguito, l'intesa con il clero sloveno non fu mai totale come riconobbe, con una punta di amarezza, lo stesso Santin in una lettera indirizzata a Guido Botteri: «Avrei dovuto andar oltre la difesa e i riconoscimenti degli slavi per creare una comunità che viva nello spirito unitario del cristianesimo la vita diocesana […] Io devo dirle che fu il mio sogno e ho tentato tutto […] È una confessione. Non sono riuscito»[15].

Il centro sinistra e il Trattato di Pace

La conclusione del ministero episcopale di Santin fu certamente segnata dagli sviluppi internazionali dei rapporti tra l'Italia e la Jugoslavia per definire l'assetto territoriale dell'area giuliana. Egli si impegnò con tutto il peso della sua autorità per una soluzione che desse all'Italia con Trieste l'intera parte occidentale dell'Istria, adottando la cosiddetta linea inglese che da Pola risaliva a Trieste, dividendo la parte a maggioranza italiana da quella abitata prevalentemente da slavi. La Conferenza della Pace decise invece come confine il Quieto e con le due zone A e B, creò il Territorio Libero di Trieste che non vide mai la luce. Negli anni tra il ritorno dell'Italia a Trieste, 1954, e la fine del suo mandato episcopale, tra i vari problemi, emersero due questioni di notevole importanza per l'argomento oggetto di queste riflessioni: la questione politica dell'apertura a sinistra della DC triestina e quella nazionale del Trattato di Osimo.

Sul tema dell'apertura a sinistra della DC, egli assunse una posizione di netta chiusura e di condanna delle decisioni adottate dal gruppo dirigente democristiano al quale il vescovo

chiedeva di «andarsene». Si trattava di una decisione politica che prevedeva l'entrata nella giunta comunale di due assessori socialisti di cui uno, Dušan Hreščak, proveniente dal disciolto partito «titino» dell'USI, apparteneva alla minoranza slovena. L'intento di questa operazione era quello di superare la tradizione liberal-nazionale del governo cittadino giudicata ugualmente nociva per rapporti con le minoranze e per la situazione economica e sociale di Trieste e del suo territorio. Il cambiamento di linea politica spaccò il mondo cattolico quando la maggioranza della DC varò un programma definito «cattolico democratico» o «cattolico popolare». Ad una Trieste del passato, in cui la politica era strumentalizzata al servizio degli interessi economici privilegiati di una oligarchia municipalista, aristocratica e capitalista che aveva avuto durante la prima parte del Novecento l'incontrastato controllo della città, l'orientamento cattolico democratico contrapponeva una programmazione degli interessi generali, una politica nei confronti delle minoranze per portarle su posizioni di pieno lealismo statuale, una politica economico sociale e amministrativa per egli enti e soprattutto per la Regione come strumenti di autogoverno popolare, una politica scolastica e culturale non più esclusivista e relegata nei cenacoli del privilegio economico ed intellettuale[16]. Era impossibile perciò, per i cattolici democratici, considerarsi gli eredi del movimento liberal-nazionale per conservare non il volto cristiano della città, ma il volto nazionalistico, capitalistico, laicista di Trieste.

Il settimanale della diocesi «Vita Nuova» il 23 luglio 1965 pubblicò un articolo, non firmato ma facilmente riconducibile alla penna del vescovo, con il quale si condannava in modo radicale la scelta politica fatta in consiglio comunale da parte della DC, scelta definita come una sconfitta della democrazia perché la DC sarebbe andata «contro il volere degli elettori che mai, diciamo mai, avrebbero approvato una simile decisione [….] L'equilibrio sereno che si era andato formando nella convivenza fra italiani e sloveni è stato sconvolto proprio per colpa di questa manovra. Si tratta di ciò che rappresenta quella persona con tutto il suo passato. Solo di questo». La persona in questione era il neo-assessore Dušan Hreščak, con il suo passato di direttore del «Primorski dnevnik», che diresse l'iniqua battaglia per cacciare l'Italia prima al di là del Tagliamento, poi al di là dell'Isonzo, persona che fece parte «fino a ieri della pattuglia dei compilatori di quel giornale che ha due odii: la Religione e l'Italia […]. Noi separiamo le nostre responsabilità da quelle di una simile Amministrazione». In un appunto spedito da Santin al sindaco Franzil, si precisava che il giudizio del vescovo non era una condanna sul piano religioso, ma un invito a «riflettere davanti a Dio» su un'operazione politica che associava nella direzione della cosa pubblica «un partito [quello socialista triestino; N.d.R.] che è il rifugio di ciò che di più anticlericale e antinazionale vi sia»[17]. Tra i cattolici ci fu chi seguì il vescovo, la corrente di destra della DC ed una parte dell'AC, e ci fu chi ritenne quell'intervento non pertinente alle funzioni pastorali del vescovo, le ACLI ed un'altra parte dell'Azione cattolica. All'operazione furono radicalmente contrari gli ambienti nazionalistici italiani che raccolsero, con la «Lega nazionale», decine di migliaia di firme del dissenso. Tuttavia il vescovo negò recisamente che il suo atteggiamento fosse una manifestazione di nazionalismo. Ma si deve ammettere che una certa tangenza di giudizi e di atteggiamenti tra la destra nazionalista ed il vescovo ci fu, e si ripeté in occasione delle vicende che si verificarono con la firma del Trattato di Osimo.

Se si analizza nel suo complesso l'indirizzo pastorale di Santin nel governo della diocesi, uno dei punti di maggior impegno fu quello di arrivare ad una riconciliazione tra la Chiesa e la borghesia nazionale, superando la lunga diffidenza ed animosità nei confronti di un clero giudicato in generale austriacante e slavofilo e, contemporaneamente, di tentare di presentare la Chiesa come amica dei lavoratori, considerata la forte presenza di un atteggiamento anticlericale nel proletariato urbano. Su questo punto l'attività pastorale di Santin ha avuto un

riscontro largo e positivo sino «a rovesciare la posizione cattolica – sul piano morale prima e anche su quello politico poi – dandole una responsabilità di leadership nettamente maggioritaria»[18]. Ne derivò quindi una certa sintonia tra Santin e una notevole parte della borghesia triestina che, nell'opposizione agli accordi italo-jugoslavi di Osimo, trovò l'occasione che portò nelle amministrative del 1975 al successo elettorale della «Lista per Trieste». Una lettura storica di questi fatti portava a giudicare la nuova situazione una riproposta «aggiornata» della strategia liberal-nazionale come «mentalità» permanente della vita cittadina incarnata dalla componente liberale e dalla destra nazionalistica (non necessariamente fascista). Santin disapprovò energicamente gli accordi di Osimo, ma le sue prese di posizione furono personali e private senza alcuna pressione nei confronti del partito della DC. Tale disapprovazione trovò sostegno in un nutrito gruppo cattolico in parte scissionista dalla DC e in parte proveniente dai quadri dell'Azione cattolica. Uno degli scissionisti dalla DC, l'on. Giacomo Bologna, «pur ribadendo l'innegabile, palpabile, evidente comprensione […] del vescovo nei confronti dei cattolici militanti che erano "entrati nel coinvolgente agone politico della Lista per Trieste"», all'interrogativo se ci furono «"esplicite manifestazioni di sostegno fino a configurare una vera adesione di mons. Santin alla Lista per Trieste, e verso l'impegno dei cattolici che militavano in essa?", risponde: "Francamente, non mi sembra"»[19].

Questo intrecciarsi nell'azione pastorale di Santin di responsabilità religiose, di amore patriottico per la propria terra e di rivendicazione dei diritti fondamentali dell'uomo, pone il problema della loro articolazione sulla base di criteri che rendano esplicito il loro rapporto. Infatti, alla fine del decennio tra il 1920 e il 1930 e durante gli anni Trenta, in Italia si diffuse l'opinione che sottolineava il legame tra civiltà occidentale, romanità e Cristianesimo soprattutto là dove si immaginava che con il Concordato si stesse realizzando l'utopia dello stato nazionale cristiano. Inoltre, durante gli anni che vanno dal 1943 alla morte di Santin, tra occidente ed oriente fu eretta una «cortina di ferro» che separava due mondi, quello della democrazia e del rispetto e promozione dei diritti fondamentali dell'uomo tra cui quello della libertà religiosa e il mondo della dittatura comunista, intollerante e persecutore della religione. La Jugoslavia faceva parte di questo mondo. Perciò la rivendicazione dell'appartenenza dei territori dell'Istria occidentale all'Italia veniva considerata una esigenza che assumeva i caratteri del diritto naturale di far parte della nazione italiana, senza che venisse sufficientemente distinto il diritto naturale inalienabile alla propria identità personale e culturale dall'idea di uno Stato caratterizzato non tanto dalla naturalità della nazione, quanto dall'esercizio della cittadinanza democratica dove i cittadini sentono lo Stato una loro creazione portatrice di giustizia e buon governo anche in una pacifica coesistenza di etnie diverse. Questa «contaminazione di ragioni» si trova sia in alcuni orientamenti pastorali di Santin, come nell'impegno politico ed educativo di Edoardo Marzari. Quest'ultimo esplicitamente indicava le ragioni decisive che lo spinsero ad accettare la presidenza del Comitato di Liberazione Nazionale costituite da preoccupazioni umanitarie, preoccupazioni religiose e preoccupazioni patriottiche. Ragioni che inizialmente si intrecciarono tra loro senza un chiara diversità tra valori non equivalenti e che in seguito Marzari distinse allorché prese decisamente posizione a favore dell'Unità europea come comunità politica fondata sull'esercizio della cittadinanza democratica al di sopra delle divisioni nazionali[20].

La ricordata contaminazione non fu estranea al crearsi e diffondersi tra il clero e la popolazione slavi di una sofferenza drammatica non sufficientemente percepita e quindi oggettivata dal clero e dalla popolazione italiana. Questo estremo disagio è ben evidenziato da alcuni scritti di monsignor Ukmar, quali la predica del 31 maggio 1931 sulla convivenza cristiana delle nazioni, inviata ai cardinali non italiani nel luglio del 1938 dopo la firma del trattato

italo-iugoslavo, e da altri interventi fatti pervenire al vescovo Santin dopo la fine del secondo conflitto mondiale. Infatti, lungo tutto il periodo dell'amministrazione italiana dopo il 1918, gli italiani vissero entro i confini della compagine statale italiana come cittadini che avevano raggiunto l'unità con la madre patria anche se il regime fascista impose la sua ideologia totalitaria e nazionalistica. Tuttavia, le ragioni che muovevano gli italiani del Litorale a volere l'unione con l'Italia erano le stesse che rivendicavano gli slavi per essere congiunti con la nuova Jugoslavia. Con il Trattato di Pace, le popolazioni slave del Litorale furono costrette ad accettare la condizione di minoranza nell'ambito di uno Stato che non rispettava ed anzi conculcava il loro diritto naturale a mantenere e promuovere la loro identità linguistica e culturale. Per i cattolici slavi la situazione ebbe connotazioni di grande rilievo religioso, in quanto il Vaticano dimostrava simpatia e un certo consenso nei confronti dello stato fascista senza che sulle vessazioni, le persecuzioni perpetrate contro sacerdoti e laici slavi si udisse da parte della sede apostolica nessuna protesta verso «il capo politico responsabile di tali nefandezze che anzi veniva pubblicamente proclamato come uomo mandato dalla Provvidenza per il bene della patria» (espressioni usate da mons. Ukmar nella memoria inviata ai cardinali non italiani nel luglio del 1938). Quanto ci fosse piena consapevolezza di questo drammatico disagio da parte dei vescovi italiani delle diocesi della Venezia Giulia nel loro comportamento pastorale verso i sacerdoti e i laici slavi, è possibile misurarlo considerando il loro costante impegno nella difesa dell'uso della lingua slava nell'ambito dell'attività pastorale delle parrocchie. Tuttavia, pur se attenuato, questo disagio non poteva essere completamente superato. Infatti, qualsiasi richiamo al rispetto della legalità in campo politico e civile come dovere morale da assumere verso lo Stato era radicalmente viziato, per la minoranza slava della Venezia Giulia, da leggi incivili e persecutorie. Nel documento scritto da mons. Ukmar nel 1938 veniva denunciato «il fatto che nella Curia Romana predominano i cardinali italiani e gli officiali superiori parimenti italiani». Da ciò «provengono vari danni», poiché «non possono essere risolti secondo giustizia e secondo i principi cattolici i gravi problemi pendenti tra le varie nazioni e precipuamente quelli riguardanti le minoranze nazionali, variamene vessate ed oppresse». Queste difficoltà e tensioni continuarono anche dopo la fine della guerra tra il 1945 e il 1954, anno in cui la zona A della Venezia Giulia venne affidata all'amministrazione italiana. Negli anni successivi, tra monsignor Santin e il clero e le popolazioni slave si stabilì un clima sempre più sereno, anche se una piena consonanza di idee e di sentimenti non venne raggiunta.

Edoardo Marzari educatore sacerdote e patriota

Edoardo Marzari, assieme a Santin, fu una delle figure dominanti nel mondo cattolico e civile della Venezia Giulia durante gli anni intercorsi tra l'inizio del suo ministero pastorale a Capodistria, 1935, e la sua morte (Trieste, 1973). Sacerdote di intensa spiritualità ed animatore di gruppi giovanili, patriota e resistente, presidente del CLN giuliano, vittima delle torture fasciste, contribuì alla ricostruzione delle strutture della vita democratica e fu tra i fondatori della Democrazia Cristiana, delle ACLI, della Lega nazionale e dei sindacati italiani opposti a quelli comunisti filo-jugoslavi. Educatore nato e coinvolgente, capace di dar vita a strutture e soluzioni originali per rispondere ai bisogni non solo di assistenza, ma di crescita umana, religiosa e democratica, contribuì in maniera determinante alla formazione morale religiosa e civile delle generazioni che arrivarono a maturazione negli anni del secondo conflitto mondiale. L'impegno caratteristico del suo lavoro educativo è stata la fondazione e la promozione dell'«Opera figli del popolo» le cui finalità erano quelle di offrire ambienti e strumenti adatti

alla formazione morale, religiosa e civile ai giovani delle classi meno abbienti, in particolare di quelle operaie.

Sui temi della nazione e del nazionalismo nella vita di Marzari, ci furono alcuni momenti nei quali apparvero in modo chiaro il suo pensiero e il suo atteggiamento. Da ragazzo e da giovane – tra il 1918 e il 1928 (era nato nel 1905) – aderì all'irredentismo nell'ambito del movimento cattolico presente nella cittadina istro-veneta di Capodistria. Fu un giovane dirigente dell'Azione cattolica, iscritto al Partito popolare di Sturzo e promotore del movimento cooperativo di ispirazione cattolica. Ebbe degli scontri con il fascismo locale accesamente nazionalista e anticattolico come si può desumere dal rifiuto della Prefettura di Pola di concedere la dotazione annua di L. 500 (dovuta a tutti gli studenti di teologia del territorio giuliano sulla base di un rescritto del cessato governo austro-ungarico) «in considerazione della condotta politica dell'(allora) seminarista Marzari Edoardo». Ma il dissenso più risoluto nei confronti del nazionalismo fascista, Marzari lo manifestò durante il suo ministero pastorale a partire dal 1935, da sacerdote cooperatore della parrocchia di Capodistria, dove dette inizio ad una serie di iniziative a favore dei giovani che, con il «Ritrovo Studenti», raccolse la maggior parte degli alunni del locale Liceo Ginnasio «Carlo Combi». I fascisti capodistriani cominciarono ben presto ad assumere atteggiamenti polemici ed intolleranti verso i giovani di don Marzari, con esplicite minacce alla sua persona. Marzari nel 1938 assunse la direzione del giornale diocesano «Vita Nuova» e quasi subito, con una serie di editoriali, denunciò i nuovi idoli delle nazionalità deificate «cioè fatte fine a se stesse, Moloch divoratori dei loro figli con le loro nefaste efflorescenze delle religioni nazionali, le moralità diverse, le concezioni proprie del diritto e dell'arte secondo il genio della razza, la collaborazione del sangue e del suolo natio» («Vita Nuova», 30 luglio 1938). Il 16 luglio il Governo fascista rendeva noto il *Manifesto della razza*. Contemporaneamente il settimanale diocesano dava un grande rilievo ad un articolo di p. E. Rosa sul «Monitore ecclesiastico» che condannava otto tesi razziste al quale Marzari faceva seguire il seguente commento: «I principi da cui oggi partono i tedeschi per molestare gli ebrei, non sono punto principi scientifici ma ubbie capaci di fatali conseguenze, sature come esse sono di malato ipernazionalismo e di turlupinante razzismo». Altri articoli di Marzari sul medesimo argomento ribadivano il rifiuto del razzismo con precisi riferimenti ai discorsi di Pio X, le cui parole cadevano come fendenti sulla follia razzista e nazionalista alla quale si opponevano la validità universale della Redenzione e l'universalità del messaggio cristiano. Le autorità fasciste non potevano tollerare questo linguaggio e procedettero più volte al sequestro del giornale esigendo nel contempo la rimozione del direttore. Ci furono minacce gravi, si tentò di passare alle aggressioni fisiche e si fece comprendere che se il giornale non cambiava registro, il direttore poteva rischiare il confino. Intanto, nel giugno del 1938 arrivò il nuovo vescovo, mons. Antonio Santin, che valutò in modo molto positivo l'opera di Marzari sia nel campo pastorale che in quello giornalistico, ma dovette allontanarlo da Capodistria e da Trieste e assegnarlo alla piccola parrocchia di Petrovia, vicina ad Umago, per sottrarlo alle persecuzioni fasciste. Cessato quel momento critico, Marzari ritornò alla sua consuete attività pastorali e culturali nel 1940. Riprese la collaborazione con «Vita Nuova» e si dedicò con particolare cura ad organizzare riunioni su temi di carattere sociale nella sede del «Coenaculum» che aveva fondato nel 1937. Ebbe così modo di stabilire contatti con esponenti del mondo cattolico triestino ed anche con persone che facevano parte dei gruppi clandestini repubblicano e socialista. Caduto il fascismo fu costituito a Trieste il «Comitato dei partiti democratici» e poi, dopo l'occupazione tedesca del territorio giuliano, venne fondato il Comitato di Liberazione Nazionale della Venezia Giulia. Dopo l'arresto dei primi componenti nel giugno del 1944, il CLN italiano venne ricostituito sotto la presidenza di Edoardo Marzari che accettò, come sacerdote, nella prospet-

tiva di poter evitare conflitti sanguinosi, dopo aver consultato «chi di dovere» (non poteva essere altra persona che il vescovo Santin), spinto da preoccupazioni umanitarie, religiose e patriottiche. Queste ultime furono così spiegate da Marzari: «Mi erano ben note, sin dall'anteguerra, le ambizioni […] dell'irredentismo slavo e sapevo che la Russia sovietica s'era fatta erede del nazionalismo panslavo nella sua spinta verso occidente. Era quindi evidente che se gli italiani di Trieste non scindevano risolutamente le loro responsabilità dal nazifascismo, sarebbero stati fatalmente e magari pretestuosamente travolti con esso. D'altronde mancavano i capi laici: qui in terra di confine il fascismo appoggiandosi agli elementi del vecchio irredentismo e del combattentismo avevano agito più drasticamente che altrove, costringendo gli avversari (italiani e slavi) all'esilio, all'allineamento; e quanto ai cattolici, il popolarismo a Trieste era stato ben povera cosa. Unica forza spiritualmente autonoma e non compromessa con il fascismo erano il clero e i cattolici; ne conclusi che la nostra ora scoccava in quel momento, anche per carità di Patria. S'aggiungeva per me che fortemente avevo sofferto in gioventù il dissidio tra religione e Patria, la speranza che un generoso contributo dei cattolici in difesa dell'italianità di queste terre avrebbe definitivamente permesso di superare quel dissidio». In questo periodo Marzari dovette confrontarsi con il nazionalcomunismo dei partigiani jugoslavi e, pur riconoscendo le rivendicazioni degli slavi in relazione ai loro diritti nazionali, non accettò l'inclusione dei territori giuliani abitati di italiani nello stato jugoslavo.

Marzari venne arrestato e torturato dai fascisti della banda Collotti nel febbraio del 1945. Fortunosamente evitata la condanna a morte, anche per l'intervento coraggioso del vescovo, venne liberato dal carcere del Coroneo. Il 30 aprile del 1945 dette l'ordine dell'insurrezione per cacciare i tedeschi. Il Primo maggio le truppe di Tito occuparono la città ed egli dovette fuggire per sottrarsi al pericolo di essere ucciso dalla polizia titina. In Italia come a Trieste dopo il 10 giugno 1945, continuò il suo impegno per la difesa dell'italianità delle terre giuliane in occasione del Trattato di Pace del 1947, facendo parte, come esperto, della delegazione italiana, e poi in città con le molteplici sue iniziative assistenziali. Questo suo impegno fu collaterale a quello del vescovo, con il quale si trovò in perfetta sintonia nel respingere il nazionalismo comunista slavo in nome del diritto di ogni gruppo etnico di essere fedele alle sua tradizioni culturali, religiose e nazionali. Il concetto di nazione che egli condivideva con il vescovo era quello della naturalità della nazione, che legittimava la definizione delle frontiere naturali di un popolo e, nella situazione particolare della Venezia Giulia situata a ridosso della «cortina di ferro», legittimava il richiamo alla difesa dei valori religiosi ed umani misconosciuti nella confinante Jugoslavia comunista.

Durante gli anni Sessanta, la sua apertura chiara e circostanziata nelle sue motivazioni al progetto di unione europea, probabilmente indicava che egli era più vicino al concetto di nazionalità come patto di cittadinanza che a quello di nazionalità come struttura organica naturale ed «eterna». Certamente ebbe una visione differente da quella del vescovo in merito al valore della laicità come carattere fondante dell'impegno politico e sociale. Infatti, tutta l'ispirazione educativa dell'«Opera figli del popolo», la sua maggiore realizzazione, agiva nella direzione di una pedagogia morale e civile finalizzata alla promozione dei valori di libertà politica e di giustizia sociale, di collaborazione comunitaria, di rifiuto di ogni nazionalismo e di «combutte clericali» (come si esprimeva) inclini a dimenticare i diritti delle libertà democratiche in cambio di privilegi e favori.

[1] A. Acerbi (a cura di), *La Chiesa e l'Italia. Per una storia dei loro rapporti negli ultimi due secoli*, Vita e Pensiero, Milano 2003, p. 7.

[2] A. Santin, *Al tramonto*, Lint, Trieste 1978, p. 11.

[3] M. Cuaz, *L'identità ambigua. L'idea di nazione tra storiografie e politica*, in «Rivista storica italiana», p. 582.

[4] Cfr. G. Botteri, *Antonio Santin*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992 II ed., p. 10.

[5] Cfr. A. Santin, *Al tramonto*, LINT, Trieste 1978, p. 39.

[6] A. Santin, *Al tramonto*, cit., pp. 36-37.

[7] Cfr. R. Moro, *Azione cattolica, clero e laicato di fronte al fascismo*, in *Storia del movimento cattolico in Italia*, diretta da F. Malgeri, Il poligono, Roma 1981, vol. IV, p. 196.

[8] G. Botteri, *Antonio Santin*, cit., p. 19.

[9] *Ibidem*, p. 18.

[10] *Ibidem*, pp. 19-20.

[11] S. Galimberti, *Santin: Testimonianze dall'archivio privato*, MGS Press, Trieste 1996, p. 380.

[12] A. Santin, *Al tramonto*, cit., p. 82.

[13] A. Rebula, *Jakob Ukmar*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992 (II ed.), p. 71.

[14] A. Santin, *Al tramonto*, cit., p. 258.

[15] G. Botteri, *Antonio Santin*, cit., p. 34.

[16] G. Botteri, *Il centro-sinistra a Trieste, una strategia alternativa alla linea liberal-nazionale (1965)*, in G. Botteri, G. Cesare, F. Marchetti, S. Spadaro (a cura di), *Trieste e la sua storia*, premessa di C. Tonel, Dedolibri, Trieste 1986, p. 140.

[17] G. Botteri, *Antonio Santin*, cit., p. 63.

[18] *Ibidem*, p. 68.

[19] *Ibidem*, p. 72.

[20] L. Pelaschiar, *Edoardo Marzari, sacerdote in terra di frontiera*, Morcelliana, Brescia 2003, p. 115.

Narodnost in nacionalizem v življenju in misli msgr. Antonia Santina in msgr. Edoarda Marzarija

Libero Pelaschiar

V članku z naslovom *L'educazione cattolica e il carattere degli italiani* (Katoliška vzgoja in značaj Italijanov), ki je bil objavljen 15. maja 1929 v reviji »Pungolo«, je Giuseppe Donati pod psevdonimom takole pisal: »Torej enkrat za vselej obrnimo psihološke okoliščine zgodovinskega problema ter se vprašajmo […], ali je klerikalizem naredil Italijane takšne, kot so bili in so še vedno […], in določimo, do kakšne mere so, žal, Italijani naredili klerikalizem takšen, kakršen je. Z drugimi besedami: dejanski problem povezanosti klerikalizma in fašizma je nerazdružljiv z edinim velikim problemom, ki ga obravnavamo, in ta je, da je tudi vatikanska politika zgodovina Italije[1]. « V tem svojem besedilu je Donati mislil na Vatikan in ne na Cerkev v Italiji. Njegovo stališče je razumljivo samo v zgodovinski luči (sporazum med Svetim sedežem in Italijo) in takratne ekleziologije. A kljub vsem ustreznim razločevanjem Donati jasno postavlja temeljno vprašanje: ali je Cerkev prispevala k nastajanju Italije, ali pa je Italija dala svoj doprinos k oblikovanju Cerkve? Z drugimi besedami, katere poteze so se vtisnile v krajevno Cerkev zaradi njene vpetosti v našo obmejno stvarnost različnih etnij, tj. zaradi njene udeležbe v kulturnem in političnem življenju ter v zgodovinski danosti teritorija, na katerem so se do leta 1918 spoprijemali Avstrijci in od davnih do današnjih dni Italijani, Slovenci in Hrvati? Po mojem mnenju se krajevna Cerkev in dogajanje v Julijski krajini med seboj dejansko tako prepletata, da je zgodovina krajevne Cerkve tudi zgodovina teh krajev, zgodovina teh krajev pa tudi zgodovina te Cerkve. Zato bom v tem zapisu skušal navesti nekatere vidike krajevne verske zgodovine v njenih odnosih s civilno družbo. Z drugimi besedami, razmišljal bom o tem, kako je po eni strani idealna in praktična cerkvena struktura kot verska skupnost postala odvisna od družbe, po drugi pa, kako je Cerkev v 20. stoletju bodisi zavestno bodisi nenamerno vplivala na družbeno stvarnost prek zamisli in ravnanja dveh glavnih predstavnikov in vodilnih osebnosti tržaške Cerkve, ki sta bila škof msgr Antonio Santin in duhovnik msgr Edoardo Marzari.

Antonio Santin – prva leta duhovniške službe

Antonia Santina so osebno oblikovali versko življenje, kulturne usmeritve ter družbene in politične razmere v Julijski krajini v času od sredine devetnajstega stoletja do leta 1918. Vzgojili so ga revni starši, ki so bili po tradiciji »delavni in pošteni, kar je pomenilo, da so krščanstvo doživljali radostno in celovito[2]«. Njegov odnos do zakonite oblasti je bil lojalen in pripadnost italijanski skupnosti v Istri ni bila vir nobenega konflikta, saj sta bili italijanska tradicija in kultura v večetničnem cesarstvu nekaj naravnega. Pri njem je dozorel pojem narodnosti, ki se mi zdi zelo soroden teoriji o »naravni narodni danosti«. Ta teorija »je več kot eno stoletje obvladovala evropsko zgodovinopisje […], definicijo »naravnih mej«, porazdelitev kolonialnih območij, celo nov zemljevid Evrope po propadu habsburškega in otomanskega cesarstva. Vsakič so zgodovinarji osmislili narodno pripadnost na zgodovini, jeziku, veri, folklori, teritoriju, na sestavinah, ki bolje izpričujejo starodavnost tradicij, trajnost naroda, njegovo avtentičnost. Narodova zgodovina se revidira s teleološkimi filtri z namenom, da se dokaže, da je

njegova usoda neizprosno vključena v oblikovanje narodne države[3].« Čeprav so tak pojem narodnosti razlagali z raznimi odtenki, ne da bi odpravili njegovih dvoumnosti, ga je velika večina Italijanov Julijske krajine sprejemala spontano in nekritično. Na tem konceptu so slonele tako zahteve nacionalističnih iredentistov kakor tudi enotna prizadevanja Italijanov, ki jih je navdajal demokratični duh, ter vseh tistih, ki so svojo italijansko narodno identiteto doživljali skupaj z resnično institucionalno lojalnostjo cesarstvu.

Skupna kulturna in ideološka naravnanost italijanskih katoličanov v Avstriji je temeljila na zavestnem in jasnem razlikovanju med narodnostjo in državo. Zato so odklanjali načelo iredentističnega nacionalizma, ki je istovetil obe danosti. Takšno razlikovanje je tržaški duhovnik Ugo Mioni učinkovito navajal v knjigi *Piccoli amici* (Mali prijatelji), ki je bila objavljena leta 1905 v Torinu: »Ker smo kristjani, moramo biti podložni našemu vladarju [cesarju Francu Jožefu]; […] Čeprav ostajamo vedno zvesti podložniki, moramo z vsemi našimi močmi težiti za tem, da bo vlada spoštovala naše narodne pravice in da utrdimo naše italijanstvo. Vladarja spoštujemo, vendar moramo zahtevati, da nas tudi država spoštuje in nas ne prepusti nemški in slovanski večini ter da nam dovoli, da na naši italijanski zemlji živimo kot Italijani. Naše dolžnosti moramo spolnjevati, a smemo zahtevati, da nam priznajo naše pravice[4].« Santin je takšnim smernicam ravnanja ostal dosledno zvest vse življenje. Bil je lojalen zakoniti oblasti, obenem pa je pogumno branil državljanske pravice in vrednote ter versko svobodo vernikov in vsega »božjega ljudstva«, tudi neverujočih. Katoličani in cerkveni krogi so se v okviru habsburškega cesarstva v polni meri udeleževali političnih bojev. Mlademu Santinu se je zato zdelo naravno, da se duhovniki politično in družbeno udejstvujejo v prvi osebi. V Pulju je najprej podpiral krščanske socialce, po letu 1919 pa Ljudsko stranko don Sturza. Kasneje je kot škof odločno posegel v politična vprašanja, čeprav je to utemeljeval s svojo versko in moralno odgovornostjo.

Od Pulja do Reke

Kakor hitro je Antonio Santin leta 1918 prejel mašniško posvečenje, je bil imenovan za kaplana v Mormoranu, istrski vasici med Vodnjanom in Barbano. Vasica je bila več let brez duhovnika. Vaščani so govorili hrvaški jezik, ki se ga je Santin vztrajno učil, da je lahko pridigal v hrvaščini. Na osnovi teh prvih dušnopastirskih izkušenj je Santin v svojem življenjepisu izrecno zatrdil: »Slovanskega vprašanja nisem poznal, saj sem bil v prisrčnih odnosih z vsemi Slovani, s katerimi sem prišel v stik.« Po nekaj mesecih je bil premeščen v Pulj, kjer je ostal najprej kot kaplan in nato kot župnik do leta 1933, ko je bil imenovan za škofa na Reki. V času svoje dušnopastirske službe v Pulju se je moral spoprijeti z maksimalističnim socializmom ladjedelniških delavcev in takoj zatem s fašizmom. »Te zelo težke čase nam je uspelo preživeti tako, da smo ostali zvesti samim sebi.« Santin takole opisuje svojo doslednost: »Nikdar se nisem ukvarjal s politiko, opravljal sem samo svojo duhovniško službo. Nekega dne so me povabili […], naj spregovorim »italijanskim mladenkam«. Rad sem to storil […] K njim sem šel nekajkrat. Ravnatelj organizacije *Opera Balilla* mi je ponudil obrazce, s katerimi naj bi zaprosil, da bi postal kaplan omenjene organizacije […] Obrazce za prošnjo sem odklonil. Nikdar nisem bil in nisem nacionalist. Fašist nisem bil ne samo zato, ker se duhovnik ne ukvarja s politiko, ampak tudi, ker sta se mi upirala totalitarizem in prevlada v vzgoji mladine.

Kdor me pozna, vse to ve, ker nisem nikoli skrival svojega mnenja. Toda ljubim svojo domovino, svoje ljudstvo. Ljubim svoje ljudi, razkropljene po svetu, in ljubim svoj rojstni kraj, kjer sem zrasel in delal […] Slovanom sem priporočal, naj tudi oni ljubijo svoje ljudi, svojo

kulturo, kajti drugače jih ne bi niti spoštoval[6].«

V teh letih je Santin prav posebno skrbel za Katoliško akcijo in jo pospeševal, saj je imela velik delež v njegovem dušnopastirskem delovanju. Bila je to nova Katoliška akcija velikega organizatorja Gedde, ki je delovala na dveh ravneh. Predvsem ji je bila v polni meri priznana izbira glede vzgoje in avtonomnega oblikovanja mladine, ki jo je cerkvena hierarhija podpirala. V »krožkih Katoliške akcije« so pospeševali osebno versko prakso, dejanja usmiljenja in pobožnosti. Celotno organizacijo pa je prevevala »cerkvenost« z namenom, da bi čista militantna mladina versko prežela družbo. Na osnovi navodil novega predsedstva so do skrajnosti poudarjali organizacijo, »aktivizem«. Zdi se mi, da je bil to v bistvu načrt Katoliške akcije, ki jo je Santin kot duhovnik in škof hotel spodbuditi. V cerkvenih vprašanjih je njegova teološka priprava je dajala prednost strukturi Cerkve »z vrha«, izkazovanju dosledne in prisrčne pokorščine papežu. Njegova dušnopastirska dejavnost je bila centralistična in je puščala malo prostora samostojnim pobudam duhovščine in vernikov.

Leta 1929 je bil podpisan konkordat med Cerkvijo in fašistično Italijo. Med katoličani je večinoma vzbudil navdušeno odobravanje kot na primer pri škofu iz Vicenze msgr Ridolfiju, ki ga ne moremo sumiti profašizma[7]. Vendar lahko ugotovimo, da je bila v italijanskih katoliških krogih prisotna tudi težnja vztrajanja pri verski vrednosti tega dogodka in zanemarjanja njegovega političnega vidika in težnja, da bi dogodek posplošili kot nacionalistični klic k povezavi vere z domovino. V zgodovini Cerkve se sicer ponavlja zahteva, naj bi živeli in udejanjali katolicizem brez atributov, a se zdi, da se ta zahteva vselej konča z nekritičnim prevzemanjem zgodovinskih značilnosti in morda nezavednih atributov tistega časa. Santin gotovo ni bil profašist, a tudi ne protifašist. Ker se je Santin prilagajal režimu, ne da bi se z njim kakorkoli poistovetil, menim, da ga lahko postavimo v kategorijo »nefašistov«, a upoštevamo njegovo institucionalno lojalnost. Na osnovi take miselnosti lahko v Santinovem dušnopastirskem delovanju na Reki in v Trstu najdemo tudi razloge za celo vrsto stališč in sporov z duhovščino, pa ne samo s hrvaško in slovensko.

Santin – škof na Reki

29. oktobra 1933 je bil Antonio Santin posvečen v škofa in imenovan za ordinarija na Reki. V petih letih škofovanja v tem mestu se je moral spoprijemati s številnimi problemi strogo verske narave, a tudi s političnimi in civilnimi težavami. Včasih je moral poseči v zapleteno vprašanje v zvezi s prisotnostjo hrvaških in slovenskih vernikov in duhovnikov v škofiji. O tem problemu je Santin takole pisal: »V reški škofiji [zlasti v kastavskem dekanatu; avtorjeva opomba] sem se moral ukvarjati z vprašanjem staroslovanskega jezika ali t.i. govorice *'schiaveto'*, ki so ga v nekaterih krajih v škofiji nezakonito uvedli. Živeli smo v fašističnem obdobju. Vse šole so bile italijanske. Uporaba omenjenega govorice v cerkvi, ki naj bi pri maši popolnoma nadomestila latinščino, je bila pri nas zloraba, ki jo je Sveti sedež že večkrat prepovedal. Liturgični jezik je bila latinščina. V cerkvi sem branil pridiganje, otroški verouk in nabožne pesmi v ljudskem jeziku. Nenehno pa so se vrstili pritiski, naj bi tudi ti bili v italijanščini. Ukinitev latinščine v liturgiji v prid omenjenega jezika je spravljala v nejevoljo predstavnike oblasti, stranke in Italijane, ki so obiskovali cerkev. Obrnil sem se na Sveti sedež, od koder so mi odgovorili kot vselej: Zlorabo je treba odpraviti, liturgični jezik je latinščina […].

Na vsak način je bilo pomembno zaščititi pridiganje, verouk in petje. Nekateri so to razumeli, drugi pa ne. Odredba je seveda naletela na odpor. Na zakonitost odredbe in na razloge, ki so jo porodili in ki so ščitili ljudski jezik v temeljnih rečeh, je padla temna senca[8].« V jugoslovanskem

(zlasti slovenskem) nacionalističnem in marksističnem tisku se je začela časopisna gonja z namenom, da bi msgr Santina označili za sovražnika Slovanov. Polemika je postala ostra, ko je Gaetano Salvemini leta 1952 v svojem delu *Mussolini diplomatico* usvojil pisanje Lava Čermelja, ki je prikazal škofa Santina kot profašista in nasprotnika Slovanov[9]. Santin je italijanskega pisca tožil in mu dopustil velike možnosti dokazovanja. Proces so odložili kar trikrat, nato pa je tožba ugasnila zaradi amnestije. Santin je upal, da bo tožba »to zadevo prikazala v polni luči«[10]. Med preiskovalnim postopkom je Santin zbral obširna in natančna pričevanja (objavil jih je Sergio Galimberti; glej nadaljevanje) o svojem korektnem ravnanju glede pravic slovanskega prebivalstva. Ob tej priložnosti se je škof Santin obrnil na msgr Fogarja, ki je živel v Rimu in bil kanonik v baziliki sv. Janeza v Lateranu. Prosil ga je za izjavo, s katero bi odbil Salveminijeve obrekovalne trditve. Msgr Fogar je 10. novembra 1952 v *Pismu škofu* odgovoril negativno, ker naj bi bila taka izjava ne samo »neprimerna«, temveč naj bi škofu celo škodila. Obudila bi dogodke, »ki jih tisk k sreči doslej ni omenjal, če pa bi bili objavljeni, bi mu škodovali in kompromitirali njegovo obrambo«.

Msgr Santin je prosil msgr Fogarja, naj natančno navede, na katere dogodke misli. Msgr Fogar je msgr Santina povabil, naj razlikuje med Cerkvijo in škofom, kajti neprimerno je bilo trditi, da je hotel »preprečiti, da bi rekli, da je v tem primeru [nanašal se je na obtožbo Santina, da nasprotuje Slovanom; opomba pisca] Cerkev kapitulirala pred krivico«, rekli naj bi lahko kvečjemu, da je pred krivico kapituliral škof; za Cerkev je bilo nevarno, da bi posameznega škofa poistovetili z njo. Poleg tega je rekel, da je bila prepoved uporabe slovanskih jezikov pri nekaterih obredih napaka (naslednik Ugo Camozzo je to prepoved preklical in dovolil uporabo) in da je bilo neprimerno »siliti vse slovanske duhovnike v reški škofiji, naj slovanske otroke učijo verouk v italijanščini (drugače so ravnali, razen v zelo redkih primerih, ordinariji v Gorici, Trstu, Tridentu in Briksnu), kar nasprotuje naravnemu pravu, pedagoški vedi, dušnemu pastirstvu in cerkveni praksi v misijonih«. Msgr Fogar je menil, »da ob vsem tem, ni dopustno misliti, da bi bil msgr. Santin sredstvo fašizma, toda kljub svoji antifašistični naravnanosti je slovanski duhovščini in vernikom v dobri veri dajal utemeljen razlog za prepričanje, da jih je hotel raznaroditi, kakor je hotel fašistični režim, kar je neizogibno in v dobri veri krepilo mnenje, da je bil sredstvo fašizma«[11]. Santin je menil, da so te obtožbe krivične in neutemeljene, ker naj bi v tistih razmerah samo izvajal odločitev Svetega sedeža glede liturgičnega jezika in ni izdajal ukazov, ampak samo z umirjenimi besedami spodbujal duhovnike.

Msgr. Santin – škof v Trstu

Maja leta 1938 je bil msgr. Santin premeščen v tržaško-koprsko škofijo. Novoimenovani škof se je moral lotiti številnih dušnopastirskih vprašanj. Eno izmed najpomembnejših je bil položaj slovenskega prebivalstva v škofiji. Skoraj polovica vernikov so bili Slovenci, ki so poseljevali tri četrtine ozemlja škofije. Santinu je kmalu po njegovem prihodu poslal posebno spomenico slovenski duhovnik msgr Jakob Ukmar, ki je bil v očeh vseh eden izmed najbolj pobožnih, učenih, blagih, skromnih in previdnih duhovnikov v škofiji. V dokumentu so bile izražene želje, ki so bile že odposlane v Rim, zlasti glede jezikovne diskriminacije v semeniščih (predvsem v koprskem). V dokumentu je škofa prosil, naj duhovnikov ne sili, da slovenske otroke poučujejo krščanski nauk v »državnem jeziku«, naj med Slovenci omogoči Katoliško akcijo in naj odpravi prepoved uporabe slovenskega jezika na sejah in v zapisnikih.

Novi škof je pripravil načrt, s katerim je skušal preseči odnose in spore z nenehnim in utrujajočim posredovanjem pri iskanju dogovora s političnimi oblastmi. Načrt je obsegal nor-

malizacijo, ki je po eni strani temeljila na natančnih pravilih in navodilih, s katerimi bi bil mogoč iskren in neposreden stik s političnimi oblastmi, po drugi strani pa je slonela na natančnih smernicah duhovnikom glede dušnopastirskih liturgičnih določb, ki bi bile v skladu s predpisi Zakonika cerkvenega prava in bi ne dajale povoda za obtožbe in pritožbe ter bi jamčile za popolno pokorščino škofu.

Druga svetovna vojna in povojno obdobje

Ko je Italija stopila v vojno, so se odnosi med fašističnimi oblastmi in slovanskim prebivalstvom v Julijski krajini zelo poslabšali. Aprila leta 1941 je škof Santin odposlal pismo vatikanskemu državnemu tajniku kardinalu Luigiju Maglioneju, v katerem je ostro ožigosal grozote in napake, ki so jih fašisti storili Slovanom. V pismu je kot malokdo zaslutil, da bo vojna, »ki je, razen redkih vodij, nihče ni maral, prinesla veliko zla. Vprašanje meja, pridobljenih v vojni v letih 1915 – 1918, bo za poraženo domovino ponovno odprto, enako tudi dose'ena enotnost prebivalstva v Istri in Dalmaciji. Človeška in politična napaka je bila izredno velika in začele so se vse naše nesreče.[12]« Režim je padel in premirje z zavezniki je bilo podpisano 8. septembra 1943, a v Julijski krajini so se nadaljevali vojna, razdejanje, ropanje, uboji in maščevanja. Santin si je na vse načine prizadeval, da bi pri nacističnih oblasteh preprečil deportacije in smrtne obsodbe. Uspelo mu je rešiti duhovnika Edoarda Marzarija, predsednika Narodnoosvobodilnega odbora v Trstu, ki so ga zloglasni kolaboracionisti Collottijeve tolpe aretirali in mučili. Ob koncu je rešil mesto in pristanišče, ki so ga Nemci nameravali pognati v zrak. V času slovanske zasedbe se je postavil v bran obupanega in izmučenega italijanskega prebivalstva, na katerega je pritiskala neusmiljena nacionalkomunistična diktatura, ki se je končala 10. junija 1945, ko je mesto prešlo pod zavezniško upravo. Po »težkih letih« so se začela leta »rednega dušnopastirskega dela« v razmerah, za katere je bila značilna politična napetost. Vzrok zanjo je bila negotovost glede uresničitve Svobodnega tržaškega ozemlja in nato leta 1954 vključitev cone A v republiko Italijo. Omeniti velja tudi podpis mirovne pogodbe, na osnovi katere je bila severozahodna Istra, ki so jo v glavnem poseljevali Italijani, priključena Titovi Jugoslaviji.

Takoj po koncu vojne se je v Trstu v razgretem političnem ozračju začelo za Santina novo obdobje. Komunistični »Primorski dnevnik« je sprožil ofenzivo proti škofu in ga vedno omenjal z vzdevkom »fašist«. Posredno je prišlo do razdora med slovansko duhovščino. Večina je bila na strani bivšega parlamentarca Virgila Ščeka, ki je bil v sporu s škofom, manjšino pa so sestavljali predvsem duhovniki, ki so se zatekli iz ljubljanske škofije. Ti so bili odločni protikomunisti in škofu pokorni. Vodil jih je Ukmar. Tako sta si stali nasproti dva pogleda: večinskega so zagovarjali Ščeka in nekateri njegovi sodelavci, ki so glede priključitve izražali polno podporo politiki Osvobodilne fronte ter ostro napadali škofove politične izbire, s katerimi je zavzeto branil italijanstvo Trsta in zahodnega dela Istre. Manjšinsko stran je vodil Ukmar, ki je odločno zagovarjal načelo, »da duhovniki v verskih vprašanjih ne moremo in ne smemo delovati proti škofu in ga ignorirati, ne glede na to, ali se škof imenuje tako ali drugače in da glede političnih vprašanj osebno misli tako ali drugače«[13]. Toda jeseni 1946 se je spor med Santinom in Ukmarjem ponovil, ko je Ukmar v imenu slovenske in hrvaške škofijske duhovščine poslal škofu še eno spomenico. V njej je bilo navedenih 12 *Gravamina cleri slavi linguae slovenicae et croatae circa regimen dioecesis Tergestinae et Justinopolitanae.* Izražene »pritožbe« so se nanašale na polemično in pristransko Santinovo stališče o narodnem vprašanju v korist italijanske rešitve ozemeljskega spora; na izkazovanje privilegijev italijanski duhovščini; na nespoštljivo strogost

do slovanskih, tudi priletnih duhovnikov, pa čeprav so bili neoporečni; na nezadostno poučevanje slovenskega in hrvaškega jezika v koprskem semenišču; na neupoštevanje omenjenih jezikov v liturgiji, pridiganju in škofijskem listu, ki je bil v celoti pisan v italijanščini. Tudi tokrat je škof zavrnil vse obtožbe ter poudaril, da se je med vojno pod fašizmom zelo zavzemal za pravice Slovencev. Po padcu režima »sem vprašal msgr. Ukmarja, ali želijo še kaj. Msgr. Ukmar je povprašal duhovnike in mi povedal, kakšne so njihove želje. Rad sem pristal nanje.[14]«

Kljub poznejšim poskusom do popolnega sporazuma s slovensko duhovščino ni nikdar prišlo. Santin je to nekoliko zagrenjeno priznal v nekem pismu Guidu Botteriju: »Moral bi narediti še kaj več kot braniti in priznavati Slovane, da bi ustvaril občestvo, ki bi v škofiji živelo v enotnem krščanskem duhu […] Povedati vam moram, da sem to sanjal in poskusil narediti vse […] To je moja izpoved. Nisem uspel.[15]«

Leva sredina in mirovna pogodba

Santin je svojo škofijsko službo končal v času mednarodnega razvoja odnosov med Italijo in Jugoslavijo, ko naj bi prišlo do ozemeljske ureditve v Julijski krajini. Z vso svojo avtoriteto se je zavzemal za tako rešitev, ki bi skupaj s Trstom Italiji prisodila celotni zahodni del Istre. Sprejeta naj bi bila tako imenovana britanska linija, ki je potekala od Pulja do Trsta. Ozemlje, na katerem živi italijanska večina, bi bilo ločeno od onega, ki ga poseljujejo pretežno Slovani. Mirovna konferenca je določila mejo na Mirni, iz cone A in cone B je nastalo Svobodno tržaško ozemlje, ki pa ni nikdar zaživelo. V času od vrnitve Italije v Trst leta 1954 do konca njegove škofovske službe sta se med raznimi problemi pojavili dve pomembni vprašanji, ki sta predmet teh razglabljanj: politično vprašanje ponujene roke tržaške Krščanske demokracije levici in vsedržavno vprašanje glede Osimskega sporazuma.

Glede ponujene roke Krščanske demokracije levici, je zavzel popolnoma negativno stališče. Ostro je obsodil odločitve, ki so jih sprejeli demokrščanski voditelji in jih pozval, naj se umaknejo. Na osnovi politične odločitve naj bi v občinski odbor vstopila dva socialistična predstavnika. Eden izmed teh naj bi bil Dušan Hreščak, ki je prihajal iz razpuščene »titovske« Neodvisne socialistične zveze in je pripadal slovenski manjšini. S to operacijo naj bi presegli liberalnacionalistično tradicijo mestne vlade, ki naj bi škodovala odnosom z manjšino ter gospodarskemu in družbenemu stanju Trsta in njegove okolice. Ko je večina Krščanske demokracije sprejela program, ki so ga opredelili kot »demokratično katoliški« ali »ljudsko katoliški« je sprememba politične linije razklala katoličane. Nekdanjemu Trstu, v katerem je bila politika sredstvo v službi privilegiranih gospodarskih koristi mestne aristokratske in kapitalistične oligarhije, ki je v prvi polovici dvajsetega stoletja nesporno obvladovala mesto, je demokratična katoliška usmeritev postavila nasproti načrtovanje splošnih interesov, manjšinsko politiko, ki naj bi manjšino privedla do polne lojalnosti državi, gospodarsko, socialno in upravno politiko v ustanovah in v deželi kot sredstvo ljudske samouprave ter šolsko in kulturno politiko, ki ne bi bila več prirejena le za privilegirane ekonomske in intelektualne kroge[16]. Demokratični katoličani se niso mogli imeti za dediče liberalnacionalističnega gibanja, saj na ta način ne bi ohranili krščanskega videza mesta […] ampak nacionalistični, kapitalistični in laicistični videz Trsta.

Škofijski tednik »Vita Nuova« je 23. julija 1965 objavil nepodpisan članek, ki ga lahko pripišemo škofu, v katerem v celoti obsoja politično izbiro Krščanske demokracije v občinskem svetu. Pisec je izbiro označil kot poraz demokracije, saj naj bi Krščanska demokracija ravnala »proti volji volivcev, ki bi prav gotovo nikdar ne odobrili takšne odločitve […]. Mirno ravnotežje, ki je nastalo v sožitju med Italijani in Slovenci, se je porušilo prav zaradi takega razvoja.

Gre za to, kar tisti človek predstavlja s svojo preteklostjo. Samo za to gre.« Ta človek je bil novi odbornik Dušan Hreščak s svojo preteklostjo glavnega urednika »Primorskega dnevnika«, ki je vodil krivični boj, da bi napodil Italijo najprej onstran Tilmenta in nato onstran Soče, človek, ki je »do včeraj bil med prvimi pisci časopisa, ki je sovražil vero in Italijo […]. Naše odgovornosti naj bodo ločene od odgovornosti takšne uprave.« Santin je županu Franzilu poslal pismo, v katerem je pojasnil, da škofova sodba ni obsodba na verski ravni, ampak vabilo, »naj pred Bogom pomisli« na politični poseg, ko se pri vodenju javnih zadev povezuje »s stranko [tržaško socialistično stranko; opomba pisca], v kateri so našli zatočišče najhujši nasprotniki duhovnikov in italijanskih narodnjakov«[17]. Med katoličani so nekateri sledili škofu, in sicer desna struja Krščanske demokracije in del Katoliške akcije, drugi pa so menili, da ta poseg ni v skladu z dušnopastirsko funkcijo škofa. Tako sta menili združenje ACLI (Krščansko združenje italijanskih delavcev) in preostanek Katoliške akcije. Posegu so odločno nasprotovali italijanski nacionalistični krogi, ki so s sodelovanjem združenja »Lega nazionale« zbrali več deset tisoč odklonilnih podpisov. Škof je odločno zanikal, da bi bilo njegovo ravnanje izraz nacionalizma. A priznati je treba, da je med nacionalistično desnico in škofom obstajala neka povezava v presojanju in ravnanju. Enako se je zgodilo ob podpisu Osimskega sporazuma.

Če celovito analiziramo Santinovo dušnopastirsko usmeritev pri vodenju škofije, lahko rečemo, da se je najbolj zavzeto trudil za spravo med Cerkvijo in nacionalističnim meščanstvom. Uspelo mu je odpraviti nezaupljivo in sovražno razpoloženje do duhovščine, ki so jo na splošno imeli za avstrijakantsko in slovanofilsko. Obenem je ob hudo protiklerikalni drži mestnega proletariata skušal prikazati Cerkev kot prijateljico delavskega razreda. Na tej točki je Santinova dušnopastirska dejavnost bila deležna tako širokega in pozitivnega uspeha, »da je katoliško vlogo obrnila na glavo najprej na duhovni in kasneje tudi na politični ravni ter ji dala nedvomno večinsko odgovornost vodenja«[18]. Prišlo je do nekakšnega soglasja med Santinom in velikim delom tržaškega meščanstva, ki je z nasprotovanjem italijansko-jugoslovanskim dogovorom v Osimu pri upravnih volitvah leta 1975 dobilo priložnost v obliki volilnega uspeha »Liste za Trst«. Zgodovinska interpretacija teh dogodkov je nov položaj ocenila kot »izpopolnjeno« uveljavitev liberalnacionalistične strategije kot trajne »miselnosti« mestnega življa, poosebljenega v liberalni in nacionalistični komponenti desnice, ki ni bila vselej fašistična. Santin je energično odklonil Osimske sporazume, toda njegova stališča so bila osebna, saj na Krščansko demokracijo ni pritiskal. Njegovo neodobravanje je podpisala številna skupina katoličanov, ki so jo sestavljali deloma odpadniki Krščanske demokracije in deloma kadri Katoliške akcije. Eden izmed odpadnikov Krščanske demokracije, poslanec Giacomo Bologna, »je sicer poudaril, da je škof imel jasno, razvidno in očitno razumevanje do militantnih katoličanov, ki so se vključili v politični boj Liste za Trst«, a je na vprašanje, ali je »msgr. Santin izrecno izrazil podporo katoličanom, ki so se pridružili omenjeni listi, tako, da je sam pristopil k njej«, odgovoril: »Odkrito povedano: zdi se mi, da ne.[19]«

V Santinovi dušnopastirski dejavnosti se prepletajo odgovornost za versko službo, domoljubna ljubezen do domače grude in zahteva po priznavanju temeljnih človekovih pravic. Ta preplet sproža vprašanje njegove razčlenitve na osnovi kriterijev, ki bi natančno izrazile razmerje med posameznimi prvinami. Konec dvajsetih let in v tridesetih letih se je namreč v Italiji širilo mnenje, ki je poudarjalo vez med zahodno civilizacijo, rimstvom in krščanstvom, zlasti ker so domnevali, da se bo s konkordatom uresničila utopija krščanske nacionalne države. V letih od 1943 do Stalinove smrti je bila med zahodom in vzhodom postavljena »železna zavesa«, ki je ločila dva svetova. Prvi je bil demokratični svet, v katerem so spoštovali in pospeševali temeljne človekove pravice, ki so vključevale tudi versko svobodo, v drugem pa je vladala komunistična diktatura, ki je bila do vere nestrpna in jo je zatirala. Jugoslavija je bila del vzhodnega sveta.

Prizadevanje za teritorialno pripadnost zahodne Istre Italiji je bila zahteva naravnega prava. Neodtujljiva naravna pravica do lastne osebne in kulturne identitete ni bila dovolj ločena od ideje države, za katero ni najbolj značilna naravna danost naroda, ampak uveljavljanje demokratične državljanske pripadnosti, v kateri državljani občutijo državo kot svojo stvaritev, ki prinaša pravičnost in dobro vladanje tudi v obliki miroljubnega sožitja različnih etnij. Takšno »spajanje utemeljevanj« je mogoče najti bodisi v nekaterih dušnopastirskih usmeritvah Santina kakor tudi v politični in vzgojni angažiranosti Edoarda Marzarija. Ta je izrecno navajal odločilne razloge, in sicer humanitarne, verske in domoljubne skrbi, ki so ga privedli do tega, da je sprejel predsedovanje v Narodnoosvobodilnem odboru. V začetku so se ti razlogi prepletali, ne da bi se neenake vrednote med sabo jasno razlikovale, kasneje, ko se je Mrzani odločno opredelil za evropsko enotnost kot politično skupnost, utemeljeno na izvrševanju demokratične državljanske opredelitve ne glede na narodne delitve, pa jih je razločeval[20].

Omenjeno spajanje ni bilo tuje nastajanju in širjenju dramatičnega trpljenja slovanske duhovščine in prebivalstva, ki ga italijanska duhovščina in prebivalstvo nista zaznali v zadostni meri in ga zato nista prikazovali objektivno. Na to skrajno nelagodje dobro opozarjajo nekateri spisi monsinjorja Ukmarja, na primer pridiga o krščanskem sožitju med narodi z 31. maja 1931. Pridiga je bila julija 1938, po podpisu italijansko-jugoslovanske pogodbe, poslana neitalijanskim kardinalom. Omeniti velja tudi druge spise, ki so bili dostavljeni škofu Santinu po koncu druge svetovne vojne. Ves čas italijanske uprave po letu 1918 so namreč Italijani znotraj italijanskih meja živeli kot državljani, ki so dosegli združitev v svoji domovini, čeprav jim je fašistični režim vsilil svojo totalitarno in nacionalistično ideologijo. Toda razlogi, ki so Italijane na Primorskem spodbujali k združitvi z Italijo, so bili enaki onim, ki so jih navajali Slovani za združitev z novo Jugoslavijo. Z mirovno pogodbo je bilo slovansko prebivalstvo na Primorskem prisiljeno, da sprejme položaj manjšine v okviru države, ki ni spoštovala njihove naravne pravice, da ohranijo in okrepijo svojo jezikovno in kulturno identiteto, ampak jo je celo teptala. Za slovanske katoličane je bil verski vidik stanja zelo pomemben, saj je Vatikan kazal simpatije in nekakšno uglašenost s fašistično državo. Apostolski sedež namreč zaradi preganjanja slovenskih duhovnikov in laikov ni protestiral proti »političnemu vodji, ki je bil odgovoren za taka podla dejanja, nasprotno, javno so ga razglašali za človeka božje previdnosti v blagor domovine«. Tako se je izrazil msgr. Ukmar v spomenici, ki jo je julija 1938 poslal neitalijanskim kardinalom. Italijanski škofje v Julijski krajini so se v svojem dušnopastirskem ravnanju do slovanskih duhovnikov in laikov popolnoma zavedali te dramatične stiske. To je razvidno iz njihovega nenehnega zavzemanja za uporabo slovanskih jezikov v okviru dušnopastirske dejavnosti v župnijah. Čeprav so nelagodje omilili, le-to ni bilo popolnoma odpravljeno. Vsako sklicevanje na spoštovanje zakonitosti na civilnem in političnem področju kot moralno dolžnost do države so za slovansko manjšino v Julijski krajini necivilizirani in preganjalski zakoni popolnoma skvarili. V dokumentu msgr. Ukmarja iz leta 1938 je bilo navedeno »dejstvo, da v rimski kuriji prevladujejo italijanski kardinali in visoki uradniki, ki so prav tako Italijani«. Iz tega dejstva »izvirajo razne krivice«, kajti »ni mogoče pravično in po katoliških načelih reševati razna huda odprta vprašanja med raznimi narodi, posebej ona, ki zadevajo narodne manjšine, ki jih na razne načine tlačijo in zatirajo«. Te težave in napetosti so se nadaljevale tudi po koncu vojne, v letih med 1945 in 1954, ko je bila cona A Svobodnega tržaškega ozemlja dodeljena italijanski upravi. V naslednjih letih se je vzdušje med monsinjorjem Santinom in slovansko duhovščino in prebivalstvom čedalje bolj umirjalo, čeprav do polnega ujemanja pogledov in čustev ni prišlo.

Edoardo Marzari – vzgojitelj, duhovnik in domoljub

V času od začetka njegove dušnopastirske službe v Kopru leta 1935 do njegove smrti v Trstu leta 1973 je bil Edoardo Marzari obenem s Santinom eden izmed vodilnih mož katoliškega sveta in civilne družbe v Julijski krajini. Bil je globoko veren duhovnik in animator mladinskih skupin, domoljub in pripadnik odporniškega gibanja, predsednik Narodnoosvobodilnega odbora Julijske krajine, žrtev fašističnega mučenja. Sodeloval je pri obnovi demokratičnega življenja in bil eden izmed ustanoviteljev Krščanske demokracije, Krščanskega združenja italijanskih delavcev (ACLI), združenja »Lega nazionale« in italijanskih sindikatov, ki so se postavili po robu projugoslovanskim komunističnim sindikatom. Bil je rojen vzgojitelj, ki je znal pritegniti ljudi; z organizacijsko izvirnostjo je našel rešitve, s katerimi se je odzival na razne potrebe in pomagal, tudi ko je šlo za človeško, versko in demokratično rast. Odločilno je prispeval k nravstveni, verski in državljanski vzgoji tistih generacij, ki so odraščale v letih druge svetovne vojne. V svojem vzgojnem delovanju se je posebno vneto zavzemal za ustanovitev in širjenje združenja »Opera figli del popolo«, ki je revnejši, zlasti delavski mladini nudilo primerne prostore in sredstva za nravno, versko in državljansko vzgojo.

V Marzarijevem življenju je njegovo razmišljanje in njegovo stališče do vprašanja narodnosti in nacionalizma jasno izraženo. V času od 1918 do 1928 (rodil se je leta 1905) je kot doraščajoč fant in mladenič pristopil med iredentiste v okviru katoliškega gibanja v istrsko-beneškem Kopru. Bil je mlad voditelj Katoliške akcije, ki se je vpisal v Sturzovo Ljudsko stranko in organiziral katoliško zadružno gibanje. S krajevnim zelo nacionalističnim in protikatoliškim fašizmom se je sprl, kar je jasno iz odločitve prefekture v Pulju, da mu ne podeli letnega zneska 500 lir, ki so ga prejemali vsi študenti teologije v Julijski krajini na osnovi nekega ukaza bivše avstro-ogrske vladavine. Odločitev so utemeljili »s političnim vedenjem (tedanjega) semeniščnika Edoarda Marzarija«.

Njegovo najodločnejše razhajanje s fašističnim nacionalizmom se je pokazalo v času njegovega dušnopastirskega delovanja od leta 1935 dalje, ko je bil duhovniški pomočnik v koprski župniji, kjer je sprožil vrsto pobud, namenjenih mladim. V organizacijo »Ritrovo Studenti« je vključil večji del dijakov krajevne gimnazije in liceja »Carlo Combi«. Koprski fašisti so kaj kmalu postali polemični in nestrpni do mladih pod Marzanijevim vodstvom in mu tudi nedvoumno osebno grozili. Leta 1938 je Marzari prevzel vodenje škofijskega časopisa »Vita Nuova« in z vrsto uvodnikov kmalu zatem ožigosal nove idole pobožanstvenega nacionalizma, »ki so sami sebi namen, so Moloh, ki žre lastne otroke z zlonosnimi čustvenimi izlivi narodne vere, z različnimi nravnimi ravnanji, z lastnim pojmovanjem prava in umetnosti, s krvnim navezovanjem na domači kraj« (»Vita Nuova«, 30. julija 1938). 16. julija je fašistična vlada objavila *Rasni manifest*. Prav tedaj je škofijski tednik z velikim poudarkom objavil neki članek patra E. Rose v časopisu *Monitore ecclesiastico*, ki je obsodil osem rasističnih tez. Članku je Marzari dodal naslednji komentar: »Izhodišče sedanjega nemškega protijudovskega ravnanja nikakor ne sloni na znanstvenih načelih, ampak gre za blodnje, ki imajo lahko usodne posledice, prepolne bolnega hipernacionalizma in varljivega rasizma.« V nekaterih drugih člankih o istem vprašanju je Marzari odklanjal rasizem, pri čemer se je dosledno skliceval na govore Pija X., ki je z ostrimi besedami obsojal rasno in nacionalistično norost, proti kateri je postavil univerzalnost krščanskega odrešenja in krščanskega sporočila.

Fašistične oblasti takega pisanja niso mogle dopuščati in so časopis večkrat zasegle ter obenem zahtevale odstranitev glavnega urednika. Grožnje so bile zelo hude, poskusili so celo s fizičnimi napadi. Dali so razumeti, da mora časopis ubrati drugačne strune, v nasprotnem primeru tvega glavni urednik konfinacijo. Ko je junija 1938 prišel novi škof msgr. Antonio Santin,

je Marzarijevo delo ocenil zelo pozitivno tako na dušnopastirskem kakor tudi na časopisnem področju, a ga je moral, da bi ga zavaroval pred fašističnim preganjanjem, odstraniti iz Kopra in Trsta ter mu dodeliti majhno župnijo Petrovija v bližini Umaga. Ko je ta kritični trenutek minil, je Marzari leta 1940 nadaljeval svojo običajno dušnopastirsko in kulturno dejavnost. Ponovno je začel sodelovati pri časopisu »Vita Nuova« in zelo skrbno organiziral sestanke o socialnih vprašanjih na sedežu krožka »Coenaculum«, ki ga je ustanovil leta 1937. Tako je lahko navezoval stike s tržaškimi katoliškimi predstavniki in z ljudmi iz republikanskih in socialističnih ilegalnih skupin. Po padcu fašizma so v Trstu ustanovili »Odbor demokratičnih strank«, po nemški zasedbi Julijske krajine pa je bil ustanovljen Narodnoosvobodilni odbor Julijske krajine. Po aretaciji prvih članov junija 1944 je bil Narodnoosvobodilni odbor ponovno vzpostavljen pod predsedstvom Edoarda Marzarija, ki je iz humanitarnih, verskih in domoljubnih razlogov kot duhovnik sprejel funkcijo v upanju, da bo lahko preprečil krvave spopade. Pred tem pa se je posvetoval »s človekom, s katerim se je moral posvetovati«. Ta človek ni mogel biti nihče drug kot škof Santin. Prej omenjene razloge je Marzari takole opisal: »Že pred vojno sem dobro poznal ambicije […] slovanskega iredentizma in sem vedel, da je sovjetska Rusija postala naslednica vseslovanskega nacionalizma in da pritiska proti zahodu. Jasno je bilo torej, da morajo Italijani odločno ločiti svoje odgovornosti od nacifašizma, drugače jih bo usodno in morda s takšno pretvezo odneslo z njim.

Toda manjkali so laični voditelji. Na tem obmejnem ozemlju se je fašizem naslonil na stare iredentiste in bojevnike, ravnal je bolj brezobzirno kot drugod in prisilil nasprotnike (Italijane in Slovane) na izgnanstvo, na prilagajanje; kar pa zadeva katoličane, je bilo ljudskega gibanja v Trstu bore malo. Edina sila, ki je bila avtonomna in se ni kompromitirala s fašizmom, so bili duhovščina in katoličani. Spoznal sem, da je tedaj nastopil naš čas, tudi iz ljubezni do domovine. Zame, ki sem v mladih letih zelo trpel zaradi nasprotja med vero in ljubeznijo do domovine, se je dodatno porodilo upanje, da bo velikodušen prispevek katoličanov v obrambo italijanstva teh krajev lahko dokončno pripomogel k odpravi te razdvojenosti.« V tem času se je moral Marzari soočati z nacionalkomunizmom jugoslovanskih partizanov in čeprav je priznaval, da so zahteve Slovanov glede njihovih narodnostnih pravic upravičene, ni sprejel, da bi ozemlje, poseljeno z Italijani, vključili v jugoslovansko državo.

Februarja 1945 so fašisti Collottijeve tolpe Marzarija aretirali in mučili. Uspelo mu je, da se je, tudi zaradi pogumnega škofovega posredovanja, izognil smrtni obsodbi in da so ga izpustili iz koronejskih zaporov. 30. aprila 1945 je zaukazal vstajo proti Nemcem.

Prvega maja, ko so Titove čete zasedle mesto, je moral zbežati, da bi se izognil smrtni nevarnosti, s katero mu je pretila titovska policija. Po 10. juniju 1945 si je v Italiji in Trstu ponovno prizadeval, da bi branil italijanstvo Julijske krajine. Ob mirovni pogodbi leta 1947 je bil kot izvedenec član italijanske delegacije, v mestu pa si je prizadeval za številne skrbstvene pobude socialnega značaja. Ta njegova zavzetost je bila vzporedna škofovi. Z njim se je popolnoma ujemal, ko je zavračal slovanski komunistični nacionalizem v imenu pravice vsake etnične skupnosti, da ostane zvesta svojim kulturnim, verskim in narodnim tradicijam. Njegovo pojmovanje narodnosti, ki se je ujemalo s škofovim, je slonelo na naravni pripadnosti narodu. Ta pripadnost je določala naravne meje nekega ljudstva. Zaradi posebnega položaja Julijske krajine vzdolž »železne zavese« pa se je to pojmovanje sklicevalo na obrambo verskih in človeških vrednot, ki jih sosednja komunistična Jugoslavija ni priznavala.

Njegova jasna in obširna utemeljitev zamisli o evropski zvezi v šestdesetih letih je najbrž pomenila, da je narodnost pojmoval bolj kot državljansko pripadnost, ne kot naravno in »večno« organsko strukturo. Na vrednoto laičnosti, ki utemeljuje politično in družbeno angažiranost, je seveda gledal drugače kot škof. Vsa vzgojna naravnanost združenja »Opera figli

del popolo«, ki je njegovo najbolj uspešno opravljeno delo, je težila k naravni in državljanski vzgoji. Ta naj bi pospeševala vrednote politične svobode in socialne pravičnosti ter odklanjala vsak nacionalizem in »klerikalno pajdašenje« (tako se je izražal), ki je v zameno za privilegije in koristi pripravljeno pozabiti na demokratične svoboščine.

(Prevedel Marijan Bajc)

---

[1] A. Acerbi (ur.), *La Chiesa e l'Italia. Per una storia dei loro rapporti negli ultimi due secoli*, Vita e Pensiero, Milano 2003, str. 7.

[2] A. Santin, *Al tramonto*, Lint, Trst 1978, str. 11.

[3] M. Cuaz, *L'identità ambigua. L'idea di nazione tra storiografie e politica*, v «Rivista storica italiana», str. 582.

[4] Prim. G. Botteri, *Antonio Santin*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992, II. izdaja, str. 10.

[5] Prim. A. Santin, *Al tramonto*, LINT, Trst 1978, str. 39.

[6] A. Santin, *Al tramonto*, cit., str. 36–37.

[7] Prim. R. Moro, *Azione cattolica, clero e laicato di fronte al fascismo*, v *Storia del movimento cattolico in Italia*, ureja F. Malgeri, Il poligono, Rim 1981, IV. knjiga, str. 196.

[8] G. Botteri, *Antonio Santin*, cit., str. 19.

[9] Prav tam, str. 18.

[10] Prav tam, str. 19–20.

[11] S. Galimberti, *Santin: Testimonianze dall'archivio privato*, MGS Press, Trst 1996, str. 380.

[12] A. Santin, *Al tramonto*, cit., str. 82.

[13] A. Rebula, *Jakob Ukmar*, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992 (II. izdaja), str. 71.

[14] A. Santin, *Al tramonto*, cit., str. 258.

[15] G. Botteri, *Antonio Santin*, cit., str. 34.

[16] G. Botteri, *Il centro-sinistra a Trieste, una strategia alternativa alla linea liberal-nazionale (1965)*, v G. Botteri, G. Cesare, F. Marchetti, S. Spadaro, *Trieste e la sua storia*, uvod C. Tonel, Dedolibri, Trst 1986, str. 140.

[17] G. Botteri, *Antonio Santin*, cit., str. 63.

[18] Prav tam, str. 68.

[19] Prav tam, str. 72.

[20] L. Pelaschiar, *Edoardo Marzari, sacerdote in terra di frontiera*, Morcelliana, Brescia 2003, str. 115.

Vera in narod v miselnem svetu primorskih katoličanov ter stališče msgr. Jakoba Ukmarja

Tomaž Simčič

Poskusi odkrivanja rdečih niti v zgodovinskem dogajanju utegnejo biti tvegani, ker velikokrat vodijo v težko sprejemljiva ali vsaj sporna poenostavljanja. Z zavestjo, da se tudi sam izpostavljam podobnemu tveganju, naj zapišem triditev, da je mogoče v slovenskem primorskem katolištvu zadnjih sto let ugotoviti dve temeljni miselni drži in razvojni črti. Prva, ki ima svoje idejne korenine v t.i. nespravljivem katolicizmu 19. stoletja, pri Luki Jeranu[1] in nato pri Antonu Mahniču ter njegovi »ločitvi duhov«[2], je svojo vidno podobo dobila najprej v krščansko-socialnem gibanju pred in po prvi svetovni vojni, nato v struji, ki je pod vodstvom goriškega politika dr. Janka Kralja[3] med drugo vojno iz antikomunističnega stališča nasprotovala *Osvobodilni fronti*, po vojni pa – vsaj kar zadeva ozemlje izven Jugoslavije - v tedniku »Katoliški glas« in *Slovenski katoliški skupnosti* v okviru slovenske narodne stranke. Poleg primata vere v zasebnem in javnem življenju sta bili za to prvo držo značilni absolutna zvestoba cerkvenemu učiteljstvu in hierarhiji, v narodnem pogledu pa ozir na t.i. zakonitost ter nepripravljenost, da bi lastno ideološko čistost žrtvovala na oltarju domnevne narodne enotnosti. V besedah, ki jih je na ustanovnem občnem zboru omenjene *Slovenske katoliške skupnosti* 20. junija 1954 izrekel mačkoljanski župnik Stanko Janežič, in sicer da »biti dober Slovenec pomeni biti dober katoličan«[4], je mogoče prepoznati že sto let prej izraženo misel tednika »Zgodnja Danica«, da »poglavitni del narodnosti je in ostane vera«[5].

Druga drža ima svoje korenine sicer v t.i. liberalnem katolicizmu 19. stoletja, zaradi specifičnih slovenskih narodno-političnih razmer pa izhaja predvsem iz razpoloženja, ki ga je Dušan Kermauner v komentarju Prijateljeve kulturno-politične zgodovine opredelil kot »narodni katolicizem«[6]. Ta drža je prišla do izraza na primer v rodoljubni poeziji Simona Gregorčiča[7], v slogaški politiki njegovega bratranca Antona Gregorčiča[8], dalje v navdušenju za slovansko bogoslužje ter v t.i. edinjaškem katolištvu na Tržaškem. Med drugo vojno je mogoče njen vpliv zaslediti v razlogih, ki so dr. Engelbertu Besednjaku[9] in Virgilu Ščeku[10] narekovali opredelitev za *Osvobodilno fronto*, po vojni pa – če se spet omejim na ozemlje izven Jugoslavije – v stališčih, ki jih je zagovarjal tednik »Novi list«, v okviru slovenske narodne stranke pa struja, ki se je zbirala okrog dr. Besednjaka. Značilno za to držo je bilo, da je svoje izbire gradila na primatu narodnosti kot etične kategorije, zaradi katere je bila v mejnih situacijah, zlasti takrat, ko je ocenila, da so v igri temeljni narodni interesi, pripravljena tudi odstopati od katoliške monolitnosti in ideološke nepopustljivosti. *Mutatis mutandis* se v pozivih k narodni enotnosti, ki so leta 1954, ob podpisu londonskega sporazuma, prihajali s strani »Novega lista«[11], oglašajo podobni nagibi, ki so na primer okoli leta 1870 štajerskemu duhovniku Božidarju Raiču[12] narekovali, da je vabil k složnemu nastopanju zoper nemški nacionalni pritisk ter ostro nastopal proti snovanju slovenskih katoliških političnih društev[13].

Naštete opredelitve gre seveda razumeti kot enega od mogočih ključev za razumevanje zgodovinskega razvoja, in še zdaleč ne kot vrednostno oceno ali kot izčrpen seznam vseh možnih izbir, njihovih odtenkov in kombinacij. Narobe bi bilo na primer misliti, da bi nagibanje k prvi drži vključevalo manjšo narodno zavednost, nagibanje k drugi pa kako odstopanje od katoliške pravovernosti. V javnem življenju ali v vsakdanjih izbirah so se navedeni elementi največkrat

pojavljali skupaj in navzkrižno, kar je seveda posameznim laikom in duhovnikom omogočalo skupno nastopanje in delovanje. Pač pa so omenjene razlike prihajale na dan v prelomnih situacijah, in takrat so se tudi med slovenskimi katoličani dejansko pojavili razhodi in konflikti. Taka prelomna situacija je bila na primer povezana z vprašanjem slovanskega bogoslužja in ricmanjskim cerkvenim sporom[14] pred prvo vojno, med drugo vojno z odnosom do *Osvobodilne fronte*, po vojni pa z odnosom do jugoslovanskih komunističnih oblasti.

Po svoji *formi mentis*, po svojih – sicer redkih – javnih nastopih, po svojem pojmovanju narodnega vprašanja ter razmerja med vero in narodom bi msgr. Jakob Ukmar (1878-1971) nedvomno sodil bolj v prvo kot v drugo od obeh opisanih skupin. Duhovno in intelektualno je dozorel kot pristen mahničevec, nasprotnik t.i. »narodnega katolicizma« in romantične vere v odrešilnost slovanske liturgije. Ozračje narodnega zanesenjaštva, v katerem se je leta 1899 rodila organizacija duhovnikov *Zbor svečenikov sv. Pavla*, je sam ocenil z naslednjimi besedami: »To so bila huda leta od 1900 pa tja do 1906 ali še malo čez. *De mortuis nil nisi bene*, vendar zgodovina pravi, da se je *Zbor svečenikov sv. Pavla* porodil v atmosferi, ki je bila vse prej kot cerkvena. Nevarne parole so švigale tedaj po ozračju: uniatstvo, pravoslavje, preč od nemškega škofa, *slava va višnjem Bogu*, glagolski misal in slične. Tudi Ricmanje in skrajno nevarna kriza tedaj komaj ustanovljene Marijine družbe spadajo v tisti okvir (…) Morda nam je takrat ena ali druga fraza nekoliko imponirala. Če pa zdaj kot star duhovnik gledam nazaj na tista leta, moram reči: hvala Bogu, da smo sv. vero še ohranili.[15]«

In dejansko se je Ukmar v letih pred prvo vojno v sporu med škofom in političnim društvom *Edinost* v zvezi z vprašanjem liturgičnega jezika kot eden redkih slovenskih duhovnikov postavil na škofovo stran. Odločno je podpiral boj *Edinosti* za pravice slovenskega jezika v javnosti, obenem pa je po Mahničevem zgledu grajal njene idejne temelje, zlasti t.i. absolutno narodnost. »Ta zmota«, je pisal, »obstoji v tem, da so napravili iz naroda – boga.[16]« Bil je mnenja, naj v strogo cerkvenih zadevah odloča hierarhija, in ne narod. Na tem stališču je vztrajal tudi kasneje. Čeprav ne razpolagamo z neposrednim pričevanjem o tem, je leta 1920, ko je odposlanstvo slovenske primorske duhovščine papežu Benediktu XV. predlagalo, naj za vse Slovane, ki bodo priključeni Italiji, ustanovi posebno narodno škofijo in naj ji prizna pravico do staroslovanske liturgije, bil zanesljivo na strani goriškega nadškofa Sedeja, ki je zavrnil podporo predlogu, in ne na strani ljubljanskega škofa Jegliča, ki je skupaj z Virgilom Ščekom vodil omenjeno odposlanstvo. In kot je bil v spomenicah sv. sedežu, ki jih je prevajal in tudi sam sestavljal, oster do vatikanskega popuščanja fašističnemu zatiranju narodnih manjšin, tako ni zamudil prilike, da ne bi v pridigah in nagovorih opozarjal na pogubnost rušenja papeževe in škofove avtoritete, pa čeprav iz navidezno upravičenih narodnih razlogov. In kot mu je bila v drugi vojni pri srcu osvoboditev slovenskega naroda izpod nacifašizma, tako mu je bila še bolj pri srcu narodova zvestoba sv. veri. Leta 1942 je vzkliknil: »Če bi mogli meje slovenske domovine razširiti preko Čedada, preko Drave in tja na ogrsko stran, pa če bi mogli triglavski masiv spremeniti v čisto zlato, *quid proderit*, če bi pa ljudstvo odpadlo od edino prave vere in ne bi več živelo po krščanski morali.[17]«

In tako ni naključje, da med duhovniki, ki so se leta 1943 javno opredelili za *Osvobodilno fronto* in leta 1945 za priključitev SFR Jugoslaviji, Ukmarjevega imena ne bomo našli. Ne zato, ker ne bi bil narodno zaveden ali ker ne bi bil naklonjen reviziji Rapalske meje, ampak ker je sodil, da so poleg narodno-političnih pomembne tudi druge vrednote in da tovrstno javno opredeljevanje ne pristoji katoliškemu duhovniku[18]. In kakor ne pristoji duhovniku, tako in še bolj neprimerno je, da tovrstna stališča zavzema katoliški škof. V tem je bilo tudi bistvo spora med Ukmarjem (in z njim vso slovensko katoliško skupnostjo) in tržaškim škofom Antoniom Santinom po drugi vojni[19].

Položaj, v katerem so se po drugi svetovni vojni znašli slovenski katoličani na Goriškem in Tržaškem, ni bil enostaven. Po eni strani so kot izraziti narodnjaki stremeli k temu, da bi čimveč slovenskega etničnega ozemlja prešlo k Jugoslaviji, po drugi strani pa so v komunizmu, ki je zavladal v Sloveniji in Jugoslaviji, videli svojega največjega ideološkega nasprotnika. Razen tega je večina domačega prebivalstva med vojno in po njej pod vplivom partizanstva prestopila v socialistične in komunistične vrste ter obrnila hrbet ne le nekdanji narodni politiki in narodnim strankam, ampak tudi Cerkvi in duhovščini, pa čeprav je bila le-ta v najhujših letih fašizma edina institucionalna opora slovenske kulture na terenu. Četudi številčno in organizacijsko ošibeli, pa so se politično angažirani slovenski katoličani na Tržaškem in Goriškem tudi po letu 1945 delili. Tudi v novih okoliščinah sta se namreč med njimi pojavila oba prej omenjena miselna kroga. Pripadniki prvega so sleherno sodelovanje z jugoslovanskimi oblastmi ocenjevali kot nedopustno popuščanje komunizmu, ki ga cerkveno učiteljstvo brezprizivno obsoja, pripadniki drugega pa kot nujen korak na poti obrambe slovenskih narodnih interesov v zamejstvu[20]. Leta 1952 sta se skupini tudi formalno ločili v dve struji, pa čeprav sta obe še naprej delovali v okviru koalicijske narodne liste, predhodnice današnje Slovenske skupnosti.

Jakob Ukmar se v tem sporu seveda ni opredelil, načelno pa je stal odločno na stališču, da »noben katoliški kristjan ne more pred Bogom in v svoji vesti podpirati brezbožne struje, ne v časopisju ne v drugih kakršnihkoli prireditvah.[21]« Vsi so ga nekako samoumevno prištevali k prvemu od prej omenjenih miselnih krogov. To je bilo navsezadnje tudi mnenje vodilnih osebnosti nasprotne skupine, na primer Iva Juvančiča[22]. S svojim duhovnim in intelektualnim formatom pa je Ukmar kljub temu nekako presegal politične in do neke mere tudi nazorske delitve, ki so tlele v katoliški »bazi«. Želel je biti prvenstveno duhovnik, odprt vsem, ki so se k njemu obračali po pomoč in nasvet in kot takega so ga spoštovali vsi, katoličani ene in druge smeri, pa tudi laiki in levičarji. In tako se je zgodilo nekaj za tisti čas nenavadnega. Ko so ga leta 1955 akademiki, ki so se zbirali okrog voditelja druge skupine, dr. Besednjaka, povabili, naj jim med letovanjem v Kanalski dolini spregovori o »Narodnostnih problemih v luči krščanske morale«, je to storil, pa čeprav si je potem nakopal očitek, da so »novolistarji« njegovo sodelovanje na tečaju izkoristili, zato da bi v očeh javnosti svoji »filokomunistični« skupini nadeli katoliški videz[23]. Ukmarjev zagovor, čeprav politično naiven, je bil evangeljsko kristalen: »Vi pravite, da je to neka filokomunistična skupina. Morda bo res tako. In če je res, moramo biti pač Bogu hvaležni, da je mogla tudi ta skupina slišati zdrav katoliški nauk v tem delikatnem predmetu.[24]«

Toliko o dialektiki znotraj slovenske katoliške skupnosti. Pomembnejši od razlik pa so bili razlogi, ki so kljub omenjenim težavam slovenskim politično organiziranim katoličanom na Tržaškem in Goriškem po vojni narekovali skupno nastopanje in delovanje. Teh stičnih točk je bilo več kot razhajanj. Enim in drugim je izbire in vrednote pogojeval občutek jezikovne in narodne ogroženosti[25], enim in drugim je bil narod od Boga dana stvarnost, ki jo je bil kristjan dolžan sprejeti in razvijati, eni in drugi so se zavzemali za jezikovne, gospodarske in kulturne pravice slovenske manjšine ter za enakopravnost med obema tu živečima narodoma, eni in drugi so zagovarjali narodno politiko proti levičarskemu internacionalizmu ter samostojno slovensko politično nastopanje proti utapljanju v italijanskih levičarskih, pa tudi katoliških strankah. Razlike v razumevanju odnosa do jugoslovanskih oblasti so ostale, nihče pa ni izključeval skupnega nastopa vseh slovenskih krajevnih strank in gibanj, tudi levičarjev in komunistov, ko je šlo za odločitve o bodoči državni pripadnosti narodno mešanega ozemlja ali za temeljne slovenske narodne in gospodarske zahteve. V Jakobu Ukmarju so imeli v svojih prizadevanjih nenadomestljivo oporo in referenčno točko.

Jakob Ukmar se seveda politično ni udejstvoval in opredeljeval, vsaj ne v javni obliki[26],

slovenskim katoličanom pa je bil nenadkriljiv učitelj in svetilnik, ki je znal s svojim zgledom in naukom tudi kočljiva vprašanja osvetliti v luči krščanske morale in teologije. Oglejmo si na primer, kako je leta 1952 goriškemu nadškofu Ambrosiju odgovoril na pomisleke, ki so očitno prihajali iz italijanskih katoliških krogov, na račun političnega zadržanja slovenskih katoličanov. Z Ambrosijevim pismom ne razpolagamo, iz Ukmarjevega odgovora nanj pa smemo sklepati, da je goriški nadškof v njem izražal pričakovanje, naj bi slovenski katoličani sodelovali z italijanskimi v skupni stranki, in sicer v italijanski *Krščanski demokraciji*, ter da je izrazil kak pomislek nad tem, da so se slovenski katoličani za ohranitev Svobodnega tržaškega ozemlja zavzemali skupno z levičarskimi gibanji. Ukmar je odgovoril, da vprašanje državne razmejitve ali načina urejanja narodnih pravic ne sodi med ona, ki bi katoličane zavezovala k enotnemu stališču. »Slovenci so lahko dobri katoličani, tudi če so glede Svobodnega tržaškega ozemlja in vprašanj, ki zadevajo narodne pravice Slovencev, nasprotni *Krščanski demokraciji*. Jasno je, da ne bodo glasovali s strankami drugačne politične usmeritve, naj so le-te še tako krščanske, ampak bodo šli z drugimi, morda tudi ne krščanskimi, ki pa v teh zadevah čutijo kot oni. V tem primeru ne gre za prepovedano sodelovanje, ker v krščanski morali pomeni sodelovanje *concursus physicus ad pravam actionem alterius principaliter agentis*. Kje je tu *prava actio*? In tudi če bi bila, v tem primeru gotovo ne bi šlo *de cooperatione formali, sed materiali tantum*. *Et haec in certis conditionibus licet* (…) Če Sv. sedež zabranjuje sleherno sodelovanje s komunisti, pri tem očitno misli na *cooperatio ad malum*. Toda po mnenju resnih politikov v tem primeru ne gre za tovrstno sodelovanje, pač pa za premirje, da se doseže nekaj dobrega, kar zanima obe strani, pri čemer vsaka ostaja zvesta svoji ideologiji.« Sklep Ukmarjevega odgovora nadškofu Ambrosiju velja izpisati v celoti: »Cerkveni dostojanstveniki, tudi cerkvene oblasti, v zgolj političnih zadevah večinoma nimajo srečne roke, *historia teste*. Bolje je, da prepustijo to področje laikom *probatae fidei et virtutis*, ki imajo tudi politične izkušnje, in jim dati kolikor mogoče proste roke ter se omejiti na splošen in obziren nadzor *in rebus fidei et morum*. Če se bo Cerkev vmešavala v volitve, če se bo opredelila proti zagovornikom Svobodnega tržaškega ozemlja, če se bo posluževala cerkvenih organizacij, da bi pripomogla k združitvi Svobodnega tržaškega ozemlja z Italijo, bo to povzročilo slabo kri in bo zelo škodovalo Cerkvi in verskemu življenju v teh krajih.[27]«

Ukmarjevih javnih posegov, namenjenih izrecno narodnemu vprašanju, ni veliko, so pa jasni in vsebinsko bogati. V že omenjenem predavanju, ki ga je imel leta 1955 v Žabnicah, se je omejil na nekaj pravzaprav zelo preprostih, a jasnih misli o narodu in razmerju med narodom in vero. Iz njih sta govorila po eni strani Slomšek[28] s svojo etično zavezanostjo maternemu jeziku kot posodi, iz katere človek pije »neprecenljivi zaklad sv. vere«, po drugi Anton Mahnič s svojimi svarili proti skušnjavi, da bi v »narodnosti iskali dobrine, ki jih more nuditi samo višja verska ideja.« V kolikor je narod naravna danost, je povsem v skladu z božjo voljo, da ga ljubimo, je rekel Ukmar. Še več, ljubezen do lastnega naroda je moralna dolžnost. Nasprotno pa je »pregrešna tista ljubezen, ki ne pozna pravice, niti moralnih zakonov, temveč si v imenu narodnosti dovoljuje vsaktera sredstva, tudi tlačenje soseda, če se zdi, da to zahteva navidezna slava lastnega naroda. To je narodni fanatizem, ki ga odklanjamo že v imenu naravnega prava, še bolj pa iz krščanskega vidika.« Svoje predavanje je Ukmar zaključil s priporočilom, naj mladi gojijo svoj jezik in naj skrbijo zlasti ta to, da slovenske družine svoje otroke vpišejo v slovenske šole[29].

Kar je Jakob Ukmar govoril leta 1955 v Žabnicah, se povsem sklada s tem, kar je petdeset let prej pisal v tržaški krščansko-socialni glasilih »Družinski prijatelj« in »Zarja«. Gre za tradicionalni katoliški nauk o narodu in narodnosti, ki ga je kot eden prvih v Evropi ubesedil Anton Martin Slomšek in ga nato razvijal tudi Anton Mahnič. Gre za nauk, ki v narodu vidi razširjeno

družino, vredno vse človekove ljubezni in pozornosti, odklanja pa narodnost kot edino in najvišje merilo za uravnavanje družbenega življenja, kot opravičilo nasilja, zatiranja ali revolucije. V tem smislu se Slomškovo, Mahničevo in tudi Ukmarjevo razumevanje naroda bistveno ne razlikuje od onega, ki so ga avstrijski škofje iznesli v svojem znamenitem pastirskem pismu junija 1849[30], pa čeprav velja v zgodovinski literaturi to pismo za dokument, uperjen proti narodnim gibanjem.

V svojih nastopih pa je Jakob Ukmar znal biti tudi manj splošen. Leto dni pred omenjenim predavanjem v Žabnicah je bil povabljen, da je spregovoril na slovenskem taboru, ki je bil na Opčinah 29. avgusta 1954, dober mesec pred podpisom Londonskega sporzuma. V svojem nastopu je spet poudaril, da je obramba narodnih dobrin »pravična defenziva«, da je raznolikost narodov po božjem načrtu ter da ima vsak narod, tudi manj številen, svojo posebno nalogo, ki jo mora izpolniti. V zvezi s sožitjem z večinskim narodom je z besedami, v katerih je po eni strani odmeval njegov znameniti nastop proti preganjanju jezikovnih manjšin iz leta 1931, po drugi pa je našel mesto odkrit namig na nenaklonjenost italijanske *Krščanske demokracije* do pravičnega reševanja manjšinskega vprašanja, dejal: »Žal pa je moderno poganstvo, ki oznanja preziranje manjšega naroda, zelo nalezljiva bolezen. Prijelo se je deloma tudi takih, ki se ponašajo s svojo katoliško vero in krščansko demokracijo. Tako opažamo, da so nekateri krščanski narodi s svojimi krščanskimi in demokratskimi vladami skoro brez smisla za krščansko pravičnost in ljubezen do drugega naroda, posebej še do narodnih manjšin na svojem lastnem ozemlju.« Ukmar pa ne bi bil Ukmar, če ne bi na koncu vendarle opozoril: »Vse obmejne Slovence pa prosim, naj pri vseh slabostih tako imenovanih kristjanov vendar vztrajajo v zvestobi do Cerkve, kajti ne od materializma, ki se narodu vsiljuje, temveč od večnostnih krščanskih načel, ki jih Cerkev oznanja, pričakujemo pravično in mirno sožitje narodov.[31]«

Posebno področje Ukmarjevega delovanja je bilo prizadevanje, da bi »z najvišjega mesta Cerkve zadonela tudi jasna in odrešilna beseda, beseda vodnica vsem narodom za krščansko reševanje narodnostnih sporov in za krščansko ravnanje z narodnimi manjšinami.[32]« To željo je Jakob Ukmar izoblikoval pravzaprav že za časa fašizma. V spomenici iz leta 1938, namenjeni vatikanskemu državnemu tajništvu, v kateri je bil podrobno prikazan položaj slovenskih vernikov v Italiji, stojijo tudi naslednje, značilne Ukmarjeve besede: »Prosimo, naj se tem čudovitim papeškim dokumentom (socialnim okrožnicam, op. a.) pridruži še tako dolgo pričakovana in potrebna enciklika o odnosih med državo in narodi in med narodi samimi, o pravici narodov (tudi manjšin) do lastne kulture, šolske vzgoje in dušne oskrbe v maternem jeziku. Tako bo izpolnjena vrzel v juridično-moralnem sistemu naše vere, izven katere ne pričakujemo rešitve.[33]«

Jakob Ukmar si je v naslednjih desetletjih močno prizadeval, da bi duh narodne enakopravnosti zavladal tako v krajevni kot v vesoljni Cerkvi. Na krajevni ravni je leta 1959 dosegel, da je bil pri poimenovanju novozgrajenega Marijinega svetišča na Vejni opuščen naziv, ki bi bil utegnil izzveneti neobzirno do narodnih čustev slovenskih vernikov[34]. Istega leta je bil na njegov predlog v okviru Tržaške škofijske sinode sprejet člen o enakopravnosti italijanščine in slovenščine v škofijskem življenju[35]. In še leta 1970 je v spomenici, naslovljeni na sv. sedež, opozoril na nujnost, da bo pri imenovanju novega tržaškega škofa izbira padla na človeka, ki bo pravičen do obeh tu živečih narodnih skupnosti[36].

Na ravni vesoljne Cerkve so Ukmarjeva prizadevanja obrodila svoj najvidnejši sad v encikliki *Pacem in terris*, v kateri je papež Janez XXIII., njegov osebni znanec iz let, ko je bil član cerkvenega sodišča v Benetkah, spregovoril zoper zatiranje narodnih manjšin (členi 93-96). Manjšin in njihovih pravic se dotikajo tudi nekateri členi iz koncilske konstitucije o Cerkvi v sedanjem svetu ter odlok *Ad gentes*. Čeprav ne razpolagamo z dokazom o neposrednem vplivu

Jakoba Ukmarja na oblikovanje omenjenih dokumentov, je pa gotovo, da so bili njegovi tozadevni predlogi papežu dobro znani[37] in so zato gotovo pripomogli, da je misel o neodtujljivih pravicah narodnih manjšin dobila tudi formalno potrditev s strani cerkvenega učiteljstva.

---

[1] Luka Jeran (1818-1896), duhovnik in publicist, velja za osrednjega predstavnika nespravljivega katolicizma na Slovenskem v 19. stoletju.

[2] S tem izrazom označujemo ostro svetovnonazorsko razslojitev v slovenskem družbenem in kulturnem življenju na prehodu iz 19. v 20. stoletje. Pobudnik te razslojitve in idejni utemeljitelj novodobnega katoliškega gibanja je bil Anton Mahnič (1850-1920), duhovnik, bogoslovni profesor v Gorici in nato škof na Krku.

[3] Janko Kralj (1898-1944), politik, voditelj slovenskega krščansko-socialnega gibanja na Goriškem v letih 1931-1944.

[4] B. Ciani (Cijak), *Trieste 1954-1956: il Memorandum d'Intesa e i gruppi politici autonomi sloveni*, Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček, Trst 1993, str. 97.

[5] I. Prijatelj, *Slovenska kulturno-politična in slovstvena zgodovina*, DZS, Ljubljana 1955-1985, I, str. 190-192.

[6] D. Kermauner, *Političnozgodovinske opombe*, v I. Prijatelj, *Slovenska kulturno-politična in slovstvena zgodovina* n.d., II, str. 592-593; III, str. 429-430.

[7] Simon Gregorčič (1844-1906), duhovnik in pesnik, izredno priljubljen zlasti med primorskimi Slovenci.

[8] Anton Gregorčič (1852-1925), duhovnik in bogoslovni profesor. Kot politik je iskal dogovor z liberalci na narodni podlagi.

[9] Engelbert Besednjak (1894-1968), politik, poslanec v rimskem parlamentu (1924-1929), voditelj krščansko-socialnega gibanja na Goriškem, po letu 1931 živel v begunstvu, po drugi svetovni vojni se je vrnil v Trst.

[10] Virgil Šček (1889-1948), duhovnik, poslanec v rimskem parlamentu (1921-1924), nato eden od voditeljev slovenskega krščansko-socialnega gibanja na Primorskem.

[11] B. Ciani, *Trieste 1954-1956* cit., str. 104.

[12] Božidar Raič (1827-1886), duhovnik, državnozborski poslanec na Dunaju (1884-1886), pristaš skupne slovenske politike na narodni osnovi in nasprotnik političnega katolicizma.

[13] Prijatelj, *Slovenska kulturno-politična in slovstvena zgodovina* cit., III, str. 341.

[14] Prebivalci Ricmanj, slovenske vasi v tržaški okolici, so se med leti 1898 in 1910 zelo odločno zavzemali za ustanovitev samostojne župnije, ta začetna zahteva pa je kmalu prerasla v zahtevo po priznanju pravice do slovanske liturgije in prestopa v unijatstvo. Ker tega cilja niso dosegli, so začeli razmišljati o prestopu v pravoslavje. Razmere so se uredile leta 1910.

[15] Ukmarjev arhiv. Dom Jakoba Ukmarja v Škednju pri Trstu (UA), *Pridige. Na shodu duhovščine, sklicanem od Svečenikov sv. Pavla v Trstu*, dne 10. septembra 1945.

[16] J. Ukmar, Vera nudi luč, sredstva in pogum v delu za narod, v »*Zarja*«, 18. septembra 1909.

[17] UA - Pridige. *Duhovne vaje za duhovnike v Iki* 14.-18. septembra 1942, str. 222.

[18] Prim.: T. Simčič, *Jakob Ukmar. Sto let slovenstva in krščanstva v Trstu*, MD, Gorica 1986, str. 143-146.

[19] Prim.: M. Tavčar-E. Pelikan-N. Troha, *Korespondenca Virgila Ščeka 1918-1947*, Arhivsko društvo Slovenije, Ljubljana 1997, str. 192, opomba 335.

[20] A. Pahor, *Il crepuscolo del TLT e i partiti autonomi sloveni (1952-1954)*, Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček, Trst 1993, str. 107.

[21] UA - Pridige. *Duhovne vaje za Marijino družbo v Trstu od 4. do 11. aprila 1948*.

[22] I. Juvančič, Primorski Narodni svet - Goriška sredina in OF- NOB, v »*Primorski dnevnik*«, 22. avgusta 1970.

[23] UA. Pismo dr. Jožeta Prešerna Jakobu Ukmarju z dne 20. avgusta 1955.

[24] UA. Pismo Jakoba Ukmarja dr. Jožetu Prešernu z dne 24. avgusta 1955.

[25] *L'impegno politico e sociale dei cattolici sloveni a Trieste dopo il 1945*, v: *Diocesi di Trieste. La presenza responsabile dei cristiani nel sociale e nel politico*, Giornate pastorali diocesane 24-25-26 settembre 1993, str. 27-32.

[26] Znano pa je, da je se je na primer zasebno in v rezervirani obliki Ukmar zavzemal za ohranitev Svobodnega tržaškega ozemlja. Prim.: N. Maganja, *Ukmar- družbeni delavec v povojnem obdobju*, v *Ukmarjev simpozij v Rimu*, MD, Celje 2006, str. 127-134.

[27] UA. Koncept Ukmarjevega pisma goriškemu nadškofu Hijacintu Ambrosiju z dne 24. aprila 1952.

[28] Anton Martin Slomšek (1800-1862), duhovnik, urednik, pisatelj, narodni buditelj, prvi škof v Mariboru, velja ob pesniku Francetu Prešernu za osrednjo osebnost slovenskega narodnega preporoda v 19. stoletju. 19. septembra 1999 ga je papež Janez Pavel II. v Mariboru proglasil za blaženega.

[29] UA - Pridige. *Narodnostni problem v luči krščanske morale*, govoril v Žabnicah dne 8. avgusta 1955.

[30] T. Simčič, *Pogledi na 19. stoletje, Pastirsko pismo avstrijskih škofov iz leta 1849 in slovenska javnost*, »Tretji dan«, XXXIV, 2005, št. 3-4, str. 100-109.

[31] J. Ukmar, *Upravičenost narodne obrambe*, v »Katoliški glas«, 2. septembra 1954.

[32] Prav tam.

[33] T. Simčič, *Jakob Ukmar* cit., str. 197.

[34] T. Simčič, *Jakob Ukmar* cit., str. 162-163.

[35] A. Saje, *Jakob Ukmar in Tržaška sinoda leta 1959*, v *Ukmarjev simpozij v Rimu* cit., str. 159-169.

[36] UA. *Cum sedes episcopalis Tergestina iam brevi tempore vacatura praevideatur …*, november 1970.

[37] M. Benedik, *Jakob Ukmar in Drugi vatikanski koncil*, v *Ukmarjev simpozij v Rimu* cit., str. 171-188.

Fede e nazione nel pensiero dei cattolici giuliani sloveni e la posizione di monsignor Jakob Ukmar

di Tomaž Simčič

Tentativi volti all'individuazione di fili rossi nello svolgimento storico rischiano di rivelarsi fuorvianti perché conducono spesso a semplificazioni ardue da accettare o perlomeno discutibili. Consapevole di espormi io stesso ad un rischio siffatto, voglio azzardare l'affermazione, secondo la quale è forse possibile enucleare nel cattolicesimo giuliano sloveno degli ultimi cento anni, due atteggiamenti e due linee di svolgimento principali. La prima, che affonda le proprie radici ideali nel cosiddetto cattolicesimo intransigente dell'Ottocento con Luka Jeran[1] e più tardi con Anton Mahnič e la sua «separazione degli animi»[2], si espresse con evidenza dapprima nel movimento cristiano-sociale, prima e dopo la Grande Guerra, e successivamente nella corrente che, guidata dal politico goriziano avv. Janko Kralj[3], si oppose, nel corso della seconda guerra mondiale, da posizioni anticomuniste, all'*Osvobodilna fronta* - Fronte di liberazione del popolo sloveno. Nel dopoguerra – almeno per quanto attiene all'area extra-jugoslava – fece riferimento al settimanale «Katoliški glas» (La voce cattolica) ed alla compagine politica della *Slovenska katoliška skupnost* - Comunità cattolica slovena, nell'ambito del Partito nazionale sloveno. Oltre al primato della fede nella vita privata e pubblica, caratterizzarono questo primo atteggiamento l'assoluta fedeltà al magistero ecclesiale ed alla gerarchia nonché, sotto il profilo nazionale, la deferenza nei riguardi della cosiddetta legalità, assieme all'indisponibilità a sacrificare la propria purezza ideologica sull'altare di un ipotetico ideale di compattezza nazionale. Nelle parole proferite il 20 giugno 1954 all'assemblea costitutiva della già richiamata *Slovenska katoliška skupnost* dal parroco di Caresana Stanko Janežič, secondo le quali «essere un buono sloveno equivale ad essere un buon cattolico»[4], è riscontrabile l'idea espressa ormai cento anni prima dal settimanale «Zgodnja Danica» (Stella mattutina), secondo la quale «l'elemento principale della nazionalità è e resta la fede»[5].

L'altro atteggiamento trae in verità origine dal cosiddetto cattolicesimo liberale ottocentesco, se non che, nelle specifiche condizioni politico-nazionali slovene, esso scaturisce soprattutto dalla disposizione d'animo che Dušan Kermavner definì, nel suo commento alla storia politico-culturale del Prijatelj, come «cattolicesimo nazionale»[6]. Siffatto atteggiamento trovò ad esempio espressione nella poesia patriottica di Simon Gregorčič[7], nella politica di concordia nazionale condotta da suo cugino Anton Gregorčič[8], nonché nei fervori volti all'introduzione della liturgia slava e nel cosiddetto cattolicesimo di convergenza nazionale, teso, cioè, al compattamento nazionale, praticato a Trieste e nei suoi dintorni. Nel corso della seconda guerra mondiale il suo influsso si rintraccia nelle motivazioni che indussero gli onorevoli Engelbert Besednjak[9] e Virgil Šček[10] a schierarsi a fianco dell'*Osvobodilna fronta* e, a guerra terminata – per limitarmi ancora al solo territorio extra-jugoslavo – nelle posizioni assunte dal settimanale «Novi list», come pure, nell'ambito del Partito nazionale sloveno, nella corrente raccolta attorno a Besednjak stesso. Tipica di tale atteggiamento fu la scelta di orientare la propria condotta al criterio del primato del principio nazionale in quanto categoria etica, in ragione della quale esso si dichiarava disponibile, in frangenti critici, specie ove si fosse valutato che fossero in gioco interessi nazionali fondamentali, anche a recedere dal monolitismo cattolico e dall'intransigenza ideologica. *Mutatis mutandis*, negli appelli alla convergenza nazio-

nale, che furono rivolti nel 1954, in concomitanza con la firma del Memorandum di Londra, dalle pagine del «Novi list»[11] si manifestarono propensioni analoghe a quelle che avevano, ad esempio, dettato attorno al 1870 al sacerdote stiriano Božidar Raič[12] gli inviti a fronteggiare compattamente la pressione nazionale tedesca, accanto all'accesa avversione alla costituzione di società politiche cattoliche slovene[13].

Va da sé che i discrimini enunciati debbano essere intesi come una delle possibili chiavi d'interpretazione dello svolgimento storico, senza voler perciò neppure lontanamente adombrare dei giudizi di valore o tratteggiare un'elencazione esaustiva di tutte le possibili opzioni, delle loro sfumature e delle loro combinazioni. Sarebbe cioè errato dedurne che la propensione al primo dei due atteggiamenti implicasse una consapevolezza nazionale più flebile o che, per converso, la propensione al secondo di essi, comportasse necessariamente una deviazione dall'ortodossia cattolica. Nella vita pubblica, oppure nelle scelte quotidiane, gli elementi menzionati si manifestarono il più delle volte combinati ed intrecciati, il che consentiva agli individui laici ed ai singoli sacerdoti di operare ed agire congiuntamente. Le ricordate divergenze emergevano invece in situazioni di rottura e fu appunto in tali frangenti che fra i cattolici sloveni si manifestarono di fatto fratture e conflitti. Tali situazioni di rottura furono ad esempio innescate, prima della Grande Guerra, dalla questione della liturgia slava e dalla controversia ecclesiastica che investì il villaggio di Ricmanje[14] (San Giuseppe della Chiusa) nella diocesi di Trieste; nel corso della seconda guerra mondiale, dai dilemmi sollevati dall'atteggiamento nei riguardi dell'*Osvobodilna fronta*; a guerra finita, poi, da quelli relativi ai rapporti con le autorità comuniste jugoslave.

Per la sua *forma mentis*, per i suoi – peraltro sporadici – interventi pubblici, per la sua concezione della questione nazionale e del rapporto fra fede e nazione, mons. Jakob Ukmar (1878-1971) andrebbe indubbiamente annoverato piuttosto al primo, che al secondo, dei due gruppi descritti. Sotto il profilo spirituale ed intellettuale egli era evoluto in un autentico adepto delle dottrine del Mahnič, in un avversario del cosiddetto «cattolicesimo nazionale» e della fiducia romantica nel valore salvifico della liturgia slava. L'atmosfera di fervori patriottici che aveva propiziato, nel 1899, il sorgere del sodalizio sacerdotale dello *Zbor svečenikov sv. Pavla* (Assemblea dei sacerdoti di San Paolo), fu da lui giudicata con le seguenti parole: «Furono anni duri, quelli protrattisi dal 1900 fino al 1906 o poco oltre. *De mortuis nihil nisi bene*, tuttavia la storia fa fede che lo *Zbor svečenikov sv. Pavla* nacque in un'atmosfera tutt'altro che ecclesiale. Parole d'ordine insidiose balenavano allora nel cielo: il rapporto uniatico, la confessione ortodossa, via dal vescovo tedesco, *slava va višnjem Bogu* (formula liturgica vetero-slava), il messale glagolitico e simili. Anche il caso di Ricmanje, e la crisi estremamente pericolosa subita all'epoca dalla neo-costituita Società di Maria, rientrano nello stesso quadro [….] Forse ci lasciammo abbagliare, allora, da una certa fraseologia. Ma se oggi, da anziano sacerdote, volgo lo sguardo a quegli anni, devo dire: grazie a Dio, abbiamo conservato la santa fede»[15].

Ed infatti, negli anni antecedenti la Grande Guerra, nella contesa che oppose il vescovo alla società politica *Edinost* in relazione alla questione della lingua liturgica, Ukmar si era schierato a fianco del vescovo. Egli aveva peraltro sostenuto con determinazione la battaglia dell'«Edinost» a favore dell'uso pubblico della lingua slovena, al tempo stesso tuttavia ne venne criticando, sulla scorta dei precetti mahničiani, le fondamenta ideali, specie l'accezione assolutista del principio di nazionalità. «Tale errore», scrisse, «consiste nel fatto di aver investito la nazione di attributi divini»[16]. Egli fu dell'avviso che le decisioni nelle questioni di pertinenza strettamente ecclesiastica fossero di competenza della gerarchia, non del popolo. Da tali posizioni egli non deflesse neppure più tardi. Pur non disponendo di documentazione diretta in proposito, non vi è dubbio che, quando nel 1920 una delegazione del clero giuliano sloveno

propose a Benedetto XV di istituire per tutti gli slavi che sarebbero stati annessi all'Italia una specifica diocesi nazionale, alla quale si sarebbe dovuto riconoscere il diritto alla liturgia veteroslava, egli si sia schierato a fianco dell'arcivescovo di Gorizia, mons. Sedej, che rifiutò il proprio appoggio alla proposta, e non certo a fianco del vescovo di Lubiana, Jeglič, che capeggiò, assieme a Virgil Ščck, la delegazione. E per quanto risoluto si fosse dimostrato, nei promemoria indirizzati alla Santa Sede che egli stesso provvedeva a tradurre, ed anzi, a redigere, nel biasimare l'accondiscendenza vaticana nei riguardi dell'oppressione esercitata dal regime fascista verso le minoranze nazionali, egli non perse mai occasione, nelle omelie od in altri interventi pubblici, per elevare moniti sulla portata esiziale di ogni azione potenzialmente lesiva dell'autorità del Pontefice o del vescovo, foss'anche per ragioni apparentemente fondate, di indole nazionale. E per quanto avesse avuto a cuore, nel corso della seconda guerra mondiale, l'emancipazione del popolo sloveno dall'occupazione nazifascista, nondimeno, anzi, egli tenne alla fedeltà della nazione alla santa fede. Nel 1942 egli esclamò: «Se potessimo estendere i confini della patria slovena oltre Cividale, oltre il fiume Drava e più in là ancora sul versante ungherese, e se potessimo trasformare il massiccio del Triglav in oro sonante, *quid proderit*, se il popolo dovesse rinnegare l'unica vera fede e cessare di vivere in conformità ai precetti morali cristiani»[17]. Non è perciò un caso che fra i sacerdoti che nel 1943 si schierarono a fianco dell'*Osvobodilna fronta* e nel 1945 a favore dell'annessione alla RSF di Jugoslavia si cercherà invano il nome di Ukmar. Non certamente perché la sua coscienza nazionale fosse men che salda o perché egli non fosse favorevole alla revisione del confine di Rapallo, ma perché egli riteneva che fra i valori importanti vi fossero, accanto a quelli nazionali, altri, non meno importanti, e che siffatte prese di posizioni pubbliche fossero inopportune in un sacerdote cattolico[18]. E se farsi portavoce di siffatte rivendicazioni non si addice ad un sacerdote, del pari, anzi, men che meno si addice ad un vescovo cattolico. Consistette in ciò la sostanza della controversia che nel dopoguerra oppose Ukmar (e con lui tutta la comunità cattolica slovena) al vescovo di Trieste Antonio Santin[19].

La situazione nella quale vennero a trovarsi, a guerra finita, i cattolici sloveni isontini e triestini, non fu affatto semplice. Da accesi patrioti, essi non nascondevano l'ambizione che la maggior quota possibile di territorio etnico sloveno passasse alla Jugoslavia, mentre d'altro lato scorgevano nel comunismo, che aveva assunto il potere in Slovenia e in Jugoslavia, il più acerrimo dei propri avversari ideologici. Oltre a ciò, la maggioranza della popolazione locale aveva aderito, nel corso della guerra e a guerra finita, sotto l'influsso dell'esperienza partigiana, alle file socialiste e comuniste, ed aveva voltato le spalle non soltanto alla politica nazionale d'un tempo ed ai partiti nazionali, bensì alla chiesa stessa ed al clero, benché essa stessa avesse costituito, nel corso degli anni più duri del fascismo, l'unico puntello della cultura slovena sul territorio. Benché indebolite sotto il profilo numerico ed organizzativo, le file dei cattolici sloveni politicamente impegnati a Trieste e nell'Isontino subirono processi di differenziazione anche dopo il 1945. Anche nelle nuove circostanze emersero infatti fra di loro le due correnti ideali richiamate all'inizio. Gli aderenti alla prima considerarono qualsiasi collaborazione con le autorità jugoslave alla stregua di un'inammissibile accondiscendenza nei riguardi del comunismo, dottrina che il magistero della chiesa bollava di una condanna inappellabile, mentre gli aderenti all'altra corrente vi scorgevano invece un passo indispensabile lungo il solco della difesa degli interessi nazionali sloveni sul versante italiano del confine[20]. Nel 1952 i due gruppi si separarono anche formalmente in due correnti politiche distinte, pur continuando entrambe a competere nell'ambito della lista di convergenza nazionale, antesignana dell'odierna *Slovenksa skupnost* – Unione slovena.

Jakob Ukmar, beninteso, si guardò bene dal prendere posizione in quella contesa. Tuttavia,

in punto di principio, egli insistette con determinazione sulla posizione, in base alla quale «nessun cristiano cattolico può dinanzi a Dio ed in coscienza sostenere una corrente atea né attraverso la stampa né in qualsivoglia altra manifestazione»[21]. Tutti davano in qualche modo per scontato che egli andasse annoverato nella prima delle due aggregazioni ideali. Erano in fondo di tale avviso anche le personalità di punta dello schieramento contrapposto, come ad esempio Ivo Juvančič[22]. Sennonché la levatura spirituale ed intellettuale di Ukmar fece sì che egli si sia elevato al di sopra di quella diatriba politica, e per certi versi persino ideologica, che agitava la «base» cattolica. Egli volle essere primariamente un sacerdote, aperto a tutti coloro che a lui si rivolgevano per aiuto e per consiglio, ed in quanto tale egli fu rispettato da tutti, dai cattolici dell'uno e l'altro orientamento, anzi, persino dai seguaci delle correnti laiche e di sinistra. Fu così che poté accadere qualcosa di invero inusitato per i tempi che correvano. Quando nel 1955 gli studenti universitari raccolti attorno al capo del secondo schieramento, l'avvocato Besednjak, gli rivolsero l'invito a svolgere, nel corso di un soggiorno di studio estivo in Val Canale, una relazione su «I problemi nazionali alla luce della morale cristiana», egli vi aderì, nonostante ciò gli sia valso il rimprovero di aver consentito che la corrente che faceva capo al settimanale «Novi list» sfruttasse la sua partecipazione al corso per accreditare al proprio gruppo «filo-comunista», dinanzi all'opinione pubblica, una veste cattolica[23]. La difesa del proprio operato opposta dall'Ukmar fu, per quanto politicamente ingenua, evangelicamente adamantina: «Voi sostenete che si tratti di un gruppo filo-comunista. Può darsi. Ma se così fosse, dovremmo essere grati a Dio che anche questo gruppo abbia potuto udire della sana dottrina cattolica in siffatta delicata materia»[24].

Si è detto a sufficienza della dialettica interna alla comunità cattolica slovena. A far premio sulle divergenze furono tuttavia le ragioni che, ad onta delle ricordate difficoltà, dettarono ai cattolici sloveni politicamente organizzati, a Trieste e nel Goriziano, nel dopoguerra, un'azione comune. I punti di contatto furono più numerosi delle divergenze. Gli uni e gli altri si videro condizionare le scelte ed i valori dal senso di minaccia[25] che gravava su di loro sotto il profilo linguistico e nazionale. Gli uni e gli altri consideravano la nazione come un dono divino che il cristiano era tenuto ad accettare e far fruttare, gli uni e gli altri si adoperarono per affermare i diritti linguistici, economici e culturali della minoranza slovena nonché la parità di diritti fra i due popoli qui conviventi. Gli uni e gli altri si ersero a fautori di una politica nazionale, contrapposta all'internazionalismo di sinistra, e dell'azione politica autonoma degli sloveni contro la dispersione nei partiti italiani, fossero essi di sinistra o cattolici. Le diversità d'interpretazione del rapporto con le autorità jugoslave non ne rimasero pregiudicate, senza che tuttavia nessuno escludesse l'azione comune di tutti i partiti e di tutti i movimenti sloveni locali, quelli di sinistra e comunisti inclusi, quando fossero in gioco la decisione sulla futura appartenenza statale del territorio mistilingue o le rivendicazioni nazionali ed economiche di fondo della comunità slovena. Essi ebbero in Jakob Ukmar un sostengo ed un punto di riferimento insostituibili.

Jakob Ukmar, beninteso, non si impegnò in politica né si schierò, perlomeno non in forma pubblica[26], ma fu per i cattolici sloveni un insuperabile maestro, un vero e proprio faro che seppe illuminare con il proprio esempio e con la propria dottrina anche le questioni più spinose alla luce della morale e della teologia cristiane. Si veda ad esempio la risposta che rivolse nel 1952 all'arcivescovo goriziano Ambrosi per fugare le perplessità, nutrite evidentemente dagli ambienti cattolici italiani, circa la condotta politica dei cattolici sloveni. Non disponiamo della lettera di Ambrosi, tuttavia dalla risposta di Ukmar si evince che l'arcivescovo di Gorizia vi avrebbe espresso l'auspicio che i cattolici sloveni potessero collaborare con quelli italiani all'azione di un unico partito, ossia della Democrazia cristiana italiana, ed avrebbe manifestato

delle perplessità circa il fatto che i cattolici sloveni si fossero espressi a favore del mantenimento del TLT assieme ai movimenti di sinistra. Ukmar rispose che la questione del confine o dell'ordinamento da dare ai diritti nazionali non atteneva alle questioni che impegnano i cattolici ad una posizione unitaria.

> Gli sloveni possono essere buoni cattolici, anche se contrari al partito democristiano nella questione del Territorio Libero di Trieste e nelle questioni che riguardano la salvaguardia dei diritti nazionali sloveni. Si capisce che essi non voteranno con partiti di indirizzo politico contrario, siano essi pur cristianissimi, ma andranno con altri, forse anche non cristiani, i quali sentono con loro in dette questioni. Qui non si può senz'altro parlare di cooperazione proibita, perché nella morale cattolica *cooperatio est concursus physicus ad pravam actionem alterius principaliter agentis*. Dove è qui *prava actio*? E se ci fosse, certo non si tratterebbe *in casu de cooperatione formali, sed materiali tantum*. *Et haec in certis conditionibus licet* (…) Se la S. Sede proibisce qualunque cooperazione con i comunisti, essa non può intendersi che ogni *cooperatio ad malum*. Ma secondo il criterio di uomini politici seri non trattasi qui di tale cooperazione. Trattasi invece di un armistizio per ottenere una cosa buona che interessa ambo le parti, rimanendo pure ogni parte nella sua ideologia[27].

Conviene riportare integralmente le conclusioni cui pervenne Ukmar nella sua risposta all'arcivescovo Ambrosi:

> Le persone ecclesiastiche, anche le Autorità ecclesiastiche, per lo più non hanno mano felice nelle questioni puramente politiche, *historia teste*. Faranno meglio lasciare le cose a laici *probatae fidei et virtutis*, ma anche versati nel campo politico, e dare loro quanto possibile mani libere, limitandosi ad un controllo generale e lontano *in rebus fidei et morum*. Se la Chiesa si intrometterà più da vicino nelle elezioni, se essa prenderà parte contro gli indipendentisti del Territorio libero di Trieste, se essa userà le organizzazioni ecclesiastiche per giovare la unione del Territorio con Italia, questo farà cattivo sangue e sarà grande danno per la Chiesa e per la vita religiosa in queste regioni[28].

Gli interventi pubblici di Ukmar, espressamente dedicati alla questione nazionale, non sono copiosi e tuttavia essi sono chiari e pregni di contenuto. Nella già citata relazione svolta nel 1955 a Camporosso, egli si limitò a delle considerazioni in verità piuttosto semplici, e tuttavia limpide, sulla nazione e sul rapporto fra nazione e fede. Egli si fece per un verso interprete dello Slomšek[29] e del suo impegno etico a favore della lingua materna quale recipiente dal quale l'uomo trae il «tesoro inestimabile della santa fede», dall'altro di Anton Mahnič e dei suoi moniti contro la tentazione di «ricercare nel principio di nazionalità beni che soltanto il superiore ideale della fede può offrire». La nazionalità essendo un dato di natura, amarla è del tutto conforme alla volontà divina, sostenne Ukmar, anzi, l'amore per il proprio popolo è un dovere morale. Al contrario,

> peccaminoso è l'amore che non conosce la giustizia né conosce le leggi morali, mentre ammette, in nome del principio di nazionalità, qualsiasi mezzo, ivi compresa l'oppressione del prossimo, quando sembri che un tanto sia richiesto dalla fallace gloria della propria nazione. Si tratta in tal caso di fanatismo nazionale che respingiamo non soltanto in nome del diritto naturale ma prima ancora in virtù dei valori cristiani.

Ukmar chiuse la propria relazione con la raccomandazione ai giovani di coltivare la propria lingua e di provvedere in particolare affinché le famiglie slovene iscrivessero i propri figli alle scuole slovene[30].

Quanto espresso da Jakob Ukmar nel 1955 a Camporosso non si discosta minimamente da ciò che mezzo secolo prima avevano scritto gli organi cristiano sociali triestini «Družinski prijatelj» (L'amico della famiglia) e «Zarja» (L'Alba). Si tratta della dottrina cattolica tradizionale sulla nazione e sul principio di nazionalità, enunciata, fra i primi in Europa, da Anton Martin Slomšek e sviluppata successivamente anche da Anton Mahnič. Si tratta della dottrina che scorge nella nazione una famiglia estesa, degna di ogni amore ed attenzione umani, ma che rifiuta il principio di nazionalità quale unico e supremo criterio cui improntare la vita sociale, quale strumento di legittimazione della violenza, dell'oppressione o della rivoluzione. In tal senso, l'interpretazione del concetto di nazione fornita da Slomšek, Mahnič e dallo stesso Ukmar non si differenzia sostanzialmente da quella che i vescovi austriaci avevano espresso nella loro celebre lettera pastorale del giugno del 1849[31], benché nella storiografia si sia sedimentata un'interpretazione che attribuisce a quel documento il valore di avversione nei riguardi dei movimenti nazionali.

Ma nei suoi interventi Jakob Ukmar seppe essere anche meno generico. Un anno prima della citata lezione a Camporosso egli era stato invitato a prendere la parola ad una manifestazione politica pubblica slovena svoltasi ad Opicina il 29 agosto 1954, poco più di un mese prima della firma del Memorandum di Londra. Nel suo intervento egli sottolineò come la difesa del bene nazionale costituisse una «giusta difensiva», che la diversità nazionale era parte del disegno divino e che ogni nazione, per piccola che fosse, era investita di una missione particolare da portare a compimento. In relazione alla convivenza con la popolazione maggioritaria, egli disse con parole nelle quali echeggiò, per un verso, il suo celebre intervento contro l'oppressione delle minoranze linguistiche del 1931, mentre, per un altro, vi si scorge un esplicito accenno al mancato favore che la Democrazia Cristiana italiana riservava ad una soluzione giusta della questione della minoranza:

> Malauguratamente, il moderno paganesimo che propaga il disprezzo del popolo minore risulta essere una malattia particolarmente contagiosa. Essa ha in parte contagiato anche coloro che vantano la propria fede cattolica e la democrazia cristiana. Si osserva così come alcuni popoli cristiani, dotati di propri governi cristiani e democratici, siano pressoché privi di ogni senso di cristiana giustizia e di amore per l'altro popolo, specie poi nei riguardi delle minoranze nazionali sul proprio territorio.

Ma Ukmar non sarebbe stato Ukmar, se alla fine non avesse rivolto un accorato monito:

> Ma imploro tutti gli sloveni lungo il confine di rimanere fedeli alla Chiesa, ad onta di tutte le debolezze dei sedicenti cristiani, poiché non è sulla scorta del materialismo che si insinua nel popolo, bensì in virtù degli eterni principi cristiani enunciati dalla chiesa che possiamo confidare in una convivenza giusta e pacifica fra i popoli[32].

Un campo peculiare in cui Ukmar profuse la propria attività, fu quello dell'impegno teso a far sì che «dallo scranno supremo della Chiesa fosse spesa una parola chiara e risolutiva, un faro verbale per tutti i popoli, a favore di una soluzione cristiana alle controversie nazionali e di un trattamento cristiano delle minoranze nazionali»[33]. Tale auspicio era stato in verità formulato da Jakob Ukmar sin dai tempi del fascismo. Nel memorandum del 1938, indirizzato alla Segreteria di Stato vaticana, nella quale egli illustrò in dettaglio la situazione nella quale versavano gli sloveni in Italia, si leggono anche le seguenti significative parole dell'Ukmar:

> Chiediamo che a questi meravigliosi documenti pontifici (le encicliche sociali, NdA) si aggiunga

> la lungamente attesa e necessaria enciclica sui rapporti fra lo stato ed i popoli e fra i popoli stessi, sul diritto dei popoli (e delle stesse minoranze) ad una cultura propria, ad un'istruzione scolastica ed alla cura delle anime nella lingua materna. Verrà così colmata una lacuna nel sistema giuridico-morale della nostra religione, al di fuori della quale non vi è salvezza[34].

Nei decenni successivi Jakob Ukmar si impegnò con forza, affinché lo spirito della parità di diritti si affermasse sia nella chiesa locale che in quella universale. In ambito locale egli ottenne nel 1959 che in occasione della denominazione del nuovo tempio mariano di Monte Grisa si rinunciasse all'ipotesi di una denominazione che avrebbe potuto suonare irriguardosa dei sentimenti nazionali dei fedeli sloveni[35]. In quello stesso anno fu approvato, su sua proposta, nell'ambito del sinodo diocesano triestino, l'articolo sull'eguaglianza delle lingue italiana e slovena nella vita diocesana[36]. Ed ancora nel 1970, in un memorandum indirizzato alla Santa Sede, egli richiamò la necessità che in sede di nomina del nuovo vescovo triestino la scelta cadesse su un uomo che potesse rivelarsi giusto nei riguardi di entrambe le comunità nazionali quivi conviventi[37].

Quanto alla chiesa universale, gli sforzi di Ukmar propiziarono il proprio frutto più cospicuo nell'enciclica *Pacem in terris*, con la quale papa Giovanni XXIII, che egli aveva conosciuto personalmente negli anni in cui era stato membro del tribunale ecclesiastico a Venezia, spese parole di condanna per l'oppressione delle minoranze nazionali (artt. 93-96). Affrontano il tema delle minoranze e dei loro diritti anche alcuni articoli della costituzione conciliare sulla chiesa nel mondo contemporaneo ed il decreto *Ad gentes*. Benché non si disponga di prove circostanziali su un'ipotetica influenza esercitata da Jakob Ukmar sulla formulazione dei documenti richiamati, è fuor di dubbio che le sue proposte in materia fossero ben note al papa[38] ed abbiano sicuramente contribuito a far sì che la considerazione sugli inalienabili diritti delle minoranze nazionali abbia conseguito una sanzione formale da parte del magistero della Chiesa.

(Traduzione di Ravel Kodrič)

---

1 Luka Jeran (1818-1896), sacerdote e pubblicista, considerato l'esponente di maggior spicco del cattolicesimo intransigente fra gli sloveni nell'Ottocento.

2 Il termine indica il rigoroso spartiacque ideologico iscrittosi nella vita sociale e culturale slovena a cavallo tra Ottocento e Novecento. Se ne fece fautore, dopo aver fondato ideologicamente il moderno movimento cattolico fra gli sloveni, Anton Mahnič (1850-1920), sacerdote, professore di teologica a Gorizia e successivamente vescovo di Veglia.

3 Janko Kralj (1898-1944), uomo politico, dirigente del movimento cristiano-sociale nel Goriziano negli anni 1931-1944.

4 B. Ciani (Cijak), *Trieste 1954-1956: il Memorandum d'Intesa e i gruppi politici autonomi sloveni*, Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček, Trieste 1993, p. 97.

5 I. Prijatelj, *Slovenska kulturno-politična in slovstvena zgodovina (La storia politico-culturale e letteraria slovena)*, DZS, Ljubljana 1955-1985, I, pp. 190-192.

6 D. Kermavner, *Političnozgodovinske opombe (Note storico-politiche)*, in I. Prijatelj, *Slovenska kulturno-politična in slovstvena zgodovina* cit., II, pp. 592-593; III, pp. 429-430.

7 Simon Gregorčič (1844-1906), sacerdote e poeta, particolarmente amato dagli sloveni giuliani.

8 Anton Gregorčič (1852-1925), sacerdote e professore di teologia. In politica propugnò l'intesa con i liberali sloveni su una piattaforma nazionale.

[9] Engelbert Besednjak (1894-1968), politico, deputato al parlamento italianoa (1924-1929), dirigente del movimento cristiano-sociale nel Goriziano, visse dopo il 1931 in esilio; dopo la seconda guerra mondiale fece ritorno a Trieste.

[10] Virgil Ščeк (1889-1948), sacerdote, deputato al parlamento italiano (1921-1924), quindi uno dei dirigenti del movimento cristiano-sociale sloveno nella Venezia Giulia.

[11] B. Ciani, *Trieste 1954-1956* cit, p. 104.

[12] Božidar Raič (1827-1886), sacerdote, deputato al parlamento di Vienna (1884-1886), fautore di un indirizzo politico fra gli sloveni improntato alla coesione nazionale e avversario del cattolicesimo politico.

[13] I. Prijatelj, *Slovenska kulturno-politična in slovstvena zgodovina* cit., III, p. 341.

[14] Gli abitanti di Ricmanje (San Giuseppe), un villaggio sloveno alle porte di Trieste furono, fra gli anni 1898 e 1910, strenui fautori dell'autonomia della propria parrochia, una rivendicazione che travalicò ben presto nella richiesta del diritto alla liturgia slava e del passaggio ad un rapporto uniatico. Non avendo ottenuto soddisfazione, meditarono il passaggio alla confessione ortodossa. La situazione si normalizzò nel 1910.

[15] Archivio Ukmar custodito presso il museo Dom Jakoba Ukmarja a Servola (Trieste) (UA). Omelie. *Na shodu duhovščine, sklicanem od Svečenikov sv. Pavla v Trstu (All'assemblea del clero convocata dai Sacerdoti di San Paolo a Trieste)*, in data 10 settembre 1945.

[16] J. Ukmar, *Vera nudi luč, sredstva in pogum v delu za narod (La fede offre la luce, i mezzi ed il coraggio nell'opera a favore della nazione)*, in «Zarja», 18 settembre 1909.

[17] UA – Omelie. *Duhovne vaje za duhovnike v Iki (Esercizi spirituali per i sacerdoti ad Ika)* 14-18 settembre 1942, p. 222.

[18] Cfr. T. Simčič, *Jakob Ukmar. Sto let slovenstva in krščanstva v Trstu (Cent'anni di slovenità e di cristianesimo a Trieste)*, MD, Gorizia 1986, pp. 143-146.

[19] Cfr. M. Tavčar - E. Pelikan - N. Troha, *Korespondenca (L'epistolario di) Virgila Ščeka 1918-1947*, Arhivsko društvo Slovenije, Ljubljana 1997, p. 192, n. 335.

[20] A. Pahor, *Il crepuscolo del TLT e i partiti autonomi sloveni (1952-1954)*, Krožek za družbena vprašanja Virgil Ščeк, Trieste 1993, p. 107.

[21] UA – Omelie. *Duhovne vaje za Marijino družbo v Trstu od 4. do 11. aprila 1948 (Esercitazioni spirituali per la Società di Maria a Trieste dal 4 all'11 aprile 1948)*.

[22] I. Juvančič, *Primorski Narodni svet – Goriška sredina in OF – NOB (Il Consiglio nazionale del Litorale - Il Centro goriziano e l'OF-NOB)*, in «Primorski dnevnik», 22 agosto 1970.

[23] UA. Lettera di Jože Prešeren a Jakob Ukmar del 20 agosto 1955.

[24] UA. Lettera di Jakob Ukmar a Jože Prešeren del 24 agosto 1955.

[25] *L'impegno politico e sociale dei cattolici sloveni a Trieste dopo il 1945*, in Diocesi di Trieste, *La presenza responsabile dei cristiani nel sociale e nel politico*, Giornate pastorali diocesane 24-25-26 settembre 1993, pp. 27-32.

[26] È noto tuttavia come privatamente ed in modo riservato Ukmar abbia perorato la causa del mantenimento del Territorio Libero di Trieste. Cfr. N. Maganja, *Ukmar - družbeni delavec v povojnem obdobju* (Ukmar - uomo pubblico nel dopoguerra, NdT), in *Ukmarjev simpozij v Rimu* (Convegno di studi romani su Ukmar, NdT), MD, Celje 2006, pp. 127-134.

[27] Gli sloveni possono essere buoni cattolici, anche se contrari al partito democristiano nella questione del Territorio Libero di Trieste e nelle questioni che riguardano la salvaguardia dei diritti nazionali sloveni. Si capisce che essi non voteranno con partiti di indirizzo politico contrario, siano essi pur cristianissimi, ma andranno con altri, forse anche non cristiani, i quali sentono con loro in dette questioni. Qui non si può senz'altro parlare di cooperazione proibita, perché nella morale cattolica *cooperatio est concursus physicus ad pravam actionem alterius principaliter agentis*. Dove è qui *prava actio*? E se ci fosse, certo non si tratterebbe *in casu de cooperatione formali, sed materiali tantum*. *Et haec in certis conditionibus licet* (…) Se la S. Sede proibisce qualunque cooperazione con i comunisti, essa non può intendersi che ogni *cooperatio ad malum*. Ma secondo il criterio di uomini politici seri non trattasi qui di tale cooperazione. Trattasi invece di un armistizio per ottenere una cosa buon che interessa ambo le parti, rimanendo pure ogni parte nella sua ideologia.

[28] UA. Minuta della lettera di Ukmar all'arcivescovo di Gorizia Giacinto Ambrosi del 24 apriel 1952. Originale italiano.

[29] Anton Martin Slomšek (1800-1862), sacerdote, redattore, scrittore, uno dei protagonisti, accanto al poeta France Prešeren, del risorgimento nazionale degli sloveni in pieno Ottocento, primo vescovo della neoistituita diocesi di Maribor. Il 19 settembre 1999 beatificato dal pontefice Giovanni Paolo II a Maribor.

[30] UA – Omelie. *Narodnostni problem v luči krščanske morale (La questione nazionale alla luce della morale cristiana)*, relazione svolta a Camporosso in data 8 agosto 1955.

[31] T. Simčič, *Pogledi na 19. stoletje, Pastirsko pismo avstrijskih škofov iz leta 1849 in slovenska javnost (Aspetti dell'Ottocento, La lettera pastorale dei vescovi austriaci del 1849 e la vita pubblica slovena)*, nella rivista «Tretji dan», XXXIV, 2005, n. 3-4, pp. 100-109.

[32] J. Ukmar, *Upravičenost narodne obrambe (La fondatezza della difesa nazionale)*, in «Katoliški glas», 2 settembre 1954.

[33] Ibidem.

[34] T. Simčič, *Jakob Ukmar* cit., p. 197.

[35] T. Simčič, *Jakob Ukmar* cit., pp. 162-163.

[36] A. Saje, *Jakob Ukmar in Tržaška sinoda leta 1959 (Jakob Ukmar ed il sinodo triestino del 1959)*, in: *Ukmarjev simpozij v Rimu* cit., pp. 159-169.

[37] UA. *Cum sedes episcopalis Tergestina iam brevi tempore vacatura praevideatur …*, novembre 1970.

[38] M. Benedik, *Jakob Ukmar in Drugi vatikanski koncil (Jakob Ukmar ed i Concilio Vaticano Secondo)*, in: *Ukmarjev simpozij v Rimu* cit., p. 171-188.

IV. SEKCIJA
IV SESSIONE

Gospodarstvo v coni A in B
L'economia nelle zone A e B

Fonti, contesto e congiunture. Una riflessione sulla storia economica di Trieste[1]

di Daniele Andreozzi

Talvolta, affrontando lo studio delle vicende dell'economia di Trieste, capita di avvertire una sensazione di disorientamento: un'apparente linearità e quasi semplicità di quelle vicende, se lette nel lungo periodo, che s'infrangono contro le contraddizioni che sorgono quando si tratta di inserire un singolo tassello nell'ordito generale. Forse questo è frutto del complesso rapporto esistente tra i molteplici aspetti della storia della città e la rilevanza degli eventi politici. Forse dipende da una non semplice definizione dei modi in cui il fluire della storia economica di Trieste può essere collegato al più ampio contesto della storia economica della Penisola italiana e dell'Europa. In ogni caso si tratta di questioni che non possono essere eluse e da queste bisogna cominciare nel riflettere sulla storia economica della città.

Innanzitutto, se Trieste, a partire almeno dalla seconda metà del XVIII secolo, si pose come polo di sviluppo rispetto alle aree ad essa limitrofe, non riuscì a svolgere, se non per brevi periodi e/o in alcuni comparti, questa funzione rispetto a più vaste regioni. I poli di crescita più dinamici e i centri di direzione delle strategie economiche erano altrove e questo sia rispetto alla penisola italiana, sia rispetto all'Impero asburgico. Le metropoli, le concentrazioni industriali, i centri decisionali ed i gruppi finanziari che hanno maggiormente caratterizzato le vicende economiche di quegli spazi, nel loro complesso, erano localizzati altrove.

Tuttavia, tale elemento non è sufficiente a determinare – sempre nell'ottica della disciplina oggetto di tale riflessione – il suo essere «periferia». Infatti, a questo concorrono altri importanti fattori come i tempi e gli strumenti della crescita economica della città, o meglio le relazioni che intercorrono tra quei tempi e quegli strumenti, e tra questi due fattori e le congiunture che da essi scaturirono. Ad esempio, nel Settecento – mentre in Inghilterra si avviava la Rivoluzione industriale – a Trieste, per sostenere il decollo del porto e del centro urbano, si utilizzarono strumenti adoperati da secoli nei mari: il ruolo dei gruppi nazionali per sostenere i traffici, le compagnie privilegiate e l'istituto del porto franco furono strumenti che, incontrandosi con le dinamiche avviate dall'emergere delle economie industriali e degli Stati nazione, probabilmente assunsero caratteri di novità ed ebbero effetti di stimolo e modernizzazione, magari diversi da quelli pensati alla Corte di Vienna, proprio grazie al loro essere in «ritardo». Nel contempo, paradossalmente, tali effetti appaiono oggi essere più dirompenti – quasi anticipatori del prossimo futuro – proprio perché allora Trieste era inserita in uno spazio, quello imperiale, che dal punto di vista economico, ma anche politico e istituzionale, appare a sua volta in ritardo rispetto alle più dinamiche regioni dell'Europa occidentale.

Una non coincidenza di tempi e di percorsi che si intreccia con lo strano «destino» di Trieste e con i suoi miti: da un lato Trieste si immagina – e spesso agisce o almeno cerca di farlo – come «libera città» di Antico regime, anche quando tale mondo si sta trasformando e sgretolando o addirittura è scomparso, e dunque si pensa «capitale». Dall'altro gli stati, che tra XVIII e XXI secolo la circondano con i loro territori e, a volte, la governano e la comprendono, la immaginano come «periferia», salvo avvertirne la centralità nel momento in cui diventa obiettivo conteso. Di qui la marginalità della storia economica triestina per le storie economiche di quegli stati, di qui il predominio, a Trieste, della storia politica sulla storia economica.

Quindi, in tale ottica, che vi sia tale predominio è cosa ovvia; se, per quanto concerne

l'economia, la storia di Trieste può essere ritenuta non particolarmente rilevante nel determinare le vicende di quegli stati, la complessità delle vicende politiche che la caratterizzarono fanno della città un laboratorio ideale per lo studio di simili dinamiche. La questione, però, non è tutta qui, poiché la supremazia della storia politica è a sua volta strettamente collegata al quotidiano vissuto in una città immersa nella storia, in una città dove i processi di formazione degli stati, e delle nazioni, forse sono stati più faticosi e tragici che altrove e senz'altro sono stati più recenti. Infatti, se fino a pochi decenni fa tutta la storiografia è stata dominata dal paradigma dello Stato e dalle letture teleologiche del passato che ne seguivano, la storiografia triestina ha dovuto pure fare i conti, con maggiore urgenza, con gli oneri che le derivavano dall'essere strumento del confronto – e scontro – politico. Questo talvolta ha significato legare strettamente il lavoro degli storici alla difesa di posizioni e ideali – a volte nobilissimi – politici e sociali. In tal modo, la ricostruzione delle vicende economiche del passato si risolveva nel tratteggio di uno sfondo in cui agivano attori più rilevanti, protagonisti di vicende il cui esito era già conosciuto o il cui esito si voleva scongiurare.

Si pensi a uno dei paradigmi che più ha influenzato la storiografia economica su Trieste: il ruolo centrale dei legami di Trieste con il suo retroterra danubiano-balcanico e la conseguente dissociazione tra razionalità economica, che spingeva alla permanenza nell'Impero, e l'idealità politica, che premeva per l'annessione all'Italia. Tale visione deve molte delle sue fortune ad Angelo Vivante, l'intellettuale socialista triestino che, alla vigilia della Prima guerra mondiale, elaborò le sue posizioni come estremo tentativo di evitare le tragedie del conflitto e rilanciare il credo internazionalista. Un'idea di un destino economico che poi negli anni successivi è stata usata ancora per dare un senso al declino della città e alle travagliate vicende politiche – come l'avvento del fascismo – da essa vissute e pure, paradossalmente e tragicamente, per legittimare momenti tremendi quali l'occupazione nazista[2].

Non si tratta di mettere in discussione gli ideali che sostennero Vivante, né affrontare la questione – che spaventa per l'ampiezza – della funzionalità di tale paradigma, né, qui, quella della sua veridicità, quanto sottolineare come tale interpretazione sia strettamente connessa alla lotta politica e come quindi questo abbia influito sul suo accoglimento e sui modi in cui, nel proseguo, è stata studiata. Non ci si può stupire se, di fronte a tutto ciò, la ricerca dei reali meccanismi di funzionamento dell'economia triestina, dei suoi tempi e delle sue congiunture sia passata in secondo piano; e questo sembra evidente dalla scarsa attenzione a lungo prestata verso gli unici testimoni che possono consentire di verificare le ipotesi avanzate: molte delle fonti necessarie a chiarire tali aspetti giacciono ancora non studiate negli archivi. Non è un caso che l'autore e i curatori di due delle più importanti pubblicazioni concernenti la storia economica di Trieste apparse negli ultimi anni – Giulio Sapelli e Roberto Finzi, Loredana Panariti e Giovanni Panjek – ribadiscano il bisogno di più approfonditi studi; un bisogno che per Roberto Finzi diventa quasi uno degli scopi dell'opera, vista come fondamento per ulteriori ricerche negli archivi[3].

Naturalmente con tali affermazioni non si vuole negare il molto che comunque, in condizioni spesso difficili, è stato fatto da generazioni di studiosi nel campo della storia economica di Trieste: nuovi dati sono stati forniti, nuove interpretazioni sono state suggerite e nuovi temi di ricerca sono stati proposti[4].

Tuttavia, se molto è stato fatto, molto è ancora da fare e probabilmente, anche per le vicende economiche di Otto e Novecento, a Trieste è ancora necessario «illuminare ciò che più di sovente altrove è già chiaro da tempo o che da più tempo si è provato a chiarire»[5]. Basti un breve richiamo ad alcune questioni che sembrano meritare approfondimenti; questioni scelte, tra le molte possibili, perché strettamente collegate all'argomento di questo convegno.

Poco si sa dei meccanismi di funzionamento del mercato del lavoro triestino in rapporto alle aree economiche in cui era inserita e con cui si relazionava la città, agli andamenti strutturali e congiunturali dell'economia e ai mutamenti politici verificatisi. Una mancanza di conoscenza che non permette di valutare i legami esistenti tra Trieste e i territori che la circondavano più da vicino (come il Friuli e l'Istria) e tra la città ed i più lontani centri ad essa collegati (come Venezia e le coste dell'Adriatico) e di capire il ruolo assunto dalla città nei circuiti della forza lavoro che hanno interessato l'Europa. E questo sia per quanto concerne il periodo asburgico, sia per quanto concerne il periodo italiano[6].

Inoltre, se gran parte della forza lavoro di Trieste era occupata nel settore secondario, una quota considerevole era impiegata in unità produttive medie e piccole, pure nel comparto artigianale; unità le cui vocazioni, le dinamiche interne e le interazioni con la grande impresa e la crescita della città sono stata analizzate solo parzialmente. Eppure non vi è dubbio che le medie e piccole imprese – in settori come quello alimentare e quello chimico, ma pure nell'indotto della cantieristica, nel sostegno dello sviluppo urbanistico, nella fornitura di beni e servizi alla crescente popolazione e al comparto commerciale – svolsero un ruolo importantissimo. Si trattava, nel Novecento, di alcune migliaia di unità produttive, raggruppate in un tessuto denso e capaci di contribuire a determinare la specifica configurazione assunta dal modello economico che caratterizzava la città. Ovvio, dunque, che la conoscenza di tale modello sia imperfetta. Inoltre – ripetiamo – non sono questi i soli tasselli che ancora devono essere ulteriormente analizzati; pur se maggiormente studiate le problematiche connesse alle assicurazioni, ai circuiti finanziari, al ruolo dei ceti dirigenti e dei diversi gruppi d'interesse, ai rapporti complessi che legavano la città ai diversi circuiti economici in cui era inserita, non sono ancora del tutto comprese nella loro complessità. Questo rende difficile cogliere appieno le dinamiche dei mutamenti strutturali e degli andamenti congiunturali dell'economia triestina. Si sa poco, ad esempio, delle cause, degli effetti e delle modalità della deindustrializzazione avvenuta tra gli anni Cinquanta e gli anni Settanta.

Siamo così tornati al punto da cui eravamo partiti: al modo in cui i singoli tasselli della storia economica di Trieste si connettono al suo ordito complessivo. Una operazione faticosa da compiere quando, in mancanza di un preciso quadro di riferimento, bisogna distinguere le novità dalle persistenze. Un'operazione, tuttavia, che non deve scoraggiare. Anzi, se l'esame delle carte degli archivi è operazione fondamentale, il lavoro fin qua svolto, nel suo cumularsi, sembra poter essere solido punto di partenza per nuove feconde ricerche e consentire di formulare nuove ipotesi sul sistema economico triestino. Non si tratta di sostituire banalmente i precedenti paradigmi interpretativi con altri di nuova formulazione, quanto di avviare un dibattito in cui si confrontino analisi diverse, sorgano domande da porre alle fonti, si superino le visioni teleologiche, non limitandosi a ricostruire come attori dati si muovano nel contesto, ma inglobando nella spiegazione i processi di formazione e legittimazione degli attori stessi, si elaborino nuove ipotesi oppure, nel caso, si confermino, «con nuovi argomenti, nuove prove e nuovi dati, giudizi già acquisiti»[7].

Questo è il normale lavoro che dovrebbero fare gli storici, ma forse Trieste e le aree che hanno condiviso con essa molto della sua storia, di fronte alle sfide che i recenti mutamenti economici, politici e istituzionali impongono, hanno particolare bisogno di questo normale lavoro. Così, proprio quando la città ancora una volta si trova a interrogarsi sul futuro e sulle vocazioni economiche, scorrendo il passato alla ricerca del momento di rottura del destino di Trieste, dell'avvio del suo declinare e cambiare pelle, tale momento sembra farsi sfuggente e di ardua datazione, al punto da spingere a interrogarsi sulla sua rilevanza e a chiedersi se non siano da privilegiarsi le continuità rispetto alle rotture.

Proprio tali considerazioni, e la volontà di partecipare al dibattito appena auspicato, stanno alla base del tentativo di riconsiderare alcuni dei paradigmi storiografici utilizzati nello studio dell'economia della città e di ripensare gli snodi cronologici fondamentali.

Innanzitutto è necessario precisare che per «capitale triestino» si vuole qui indicare quel capitale la cui direzione era nelle mani di uomini che si riconoscevano nelle *élites* economiche localizzate in Trieste. Un ceto che si caratterizzava per la capacità di assimilare apporti esterni purché questi si inserissero nel contesto esistente e non si ponessero in concorrenza con esso, e la cui debolezza principale fu sempre la scarsità di risorse finanziarie, debolezza dovuta anche alla limitata sedimentazione di ricchezza in città. Data la complessità delle vicende dell'economia triestina l'utilizzo di tale bussola interpretativa è utile per evitare confusioni e arbitrarietà.

Poi un cenno merita il ruolo dello stato. Se non vi è dubbio che nel Settecento l'Impero asburgico ebbe un ruolo molto importante nel decollo di Trieste, in tale secolo la capacità di azione autonoma della periferia appare in ogni caso notevole. La città lungi dall'essere un passivo prodotto delle politiche della corte viennese, fu il risultato della complessa interazione tra gli stimoli del centro, l'agire delle forze locali e le occasioni e le risorse che furono rese disponibili dai mutamenti delle economie adriatiche, dalle rotte commerciali che innervavano quel mare e dai rapporti che intercorrevano tra i centri localizzati nelle sue sponde e i fiumi che in esso sfociavano. Anzi la limitazione delle pretese e delle prerogative proprie di tutti gli Stati di Antico regime, le debolezze dell'Impero e gli scarsi mezzi impiegati dalla burocrazia viennese fanno ulteriormente risaltare il ruolo delle periferie.

Semmai fu nel corso dell'Ottocento, soprattutto nella seconda metà, che le politiche statali divennero un elemento molto più importante per la crescita della città. Vediamo perché.

I mutamenti di meccanismi e traffici lungo le rotte adriatiche e mediterranee avvenuti nei primi decenni del secolo e soprattutto il modificarsi delle tecniche commerciali con l'avvio della progressiva trasformazione di Trieste da emporio a porto di transito - una trasformazione che comportava il passaggio a una forma di commercio che limitava sia i poteri di direzione dell'economia propri dei mercanti triestini, sia la quota di profitto loro disponibile – colpirono l'economia della città in maniera crescente tra gli anni Trenta e gli anni Sessanta di quel secolo. In tale situazione la classe dirigente, numericamente in espansione, si trovò ad affrontare una contrazione delle carriere possibili per i propri membri. Infatti, la riduzione dei profitti derivanti dal commercio significava una possibile perdita di *status* per molti. Questo comportò il bisogno di cercare nuove fonti di occupazione e profitto e il moltiplicarsi e il divergere degli interessi all'interno di tale ceto e pure, tra primogeniti e secondi nati, all'interno delle famiglie che lo componevano. Un moltiplicarsi e un divergere degli interessi che per altro rispecchiava quanto stava avvenendo in città. Se rappresentare una città come un personaggio unitario è sempre un artificio retorico, questo diventa ancora più vero per la Trieste ottocentesca: con il crescere del centro urbano e della sua complessità, i gruppi di interesse e, quindi, i «destini economici» erano diventati numerosi e non coincidenti come mai nel secolo precedente. E questo era un processo che le strategie messe in atto dal ceto dirigente contribuivano significativamente ad alimentare.

Infatti, nel tentativo di ovviare a un possibile declino, si puntò sul settore secondario – che sempre più si stava affrancando dal controllo del capitale commerciale –, sullo sviluppo urbanistico della città, sulla fornitura dei servizi necessari alla crescente popolazione e sul comparto finanziario e assicurativo. Bisogna notare, però, che il rapporto tra questo comparto e la crescita della città è stato sempre complesso. Se per le assicurazioni triestine la prima metà dell'Ottocento fu un periodo di crescita, fu pure il momento in cui – con il loro orientarsi verso il mercato europeo, l'avvio dell'espansione multinazionale e l'allargamento del campo d'inte-

resse ad altri rami oltre quello marittimo, come vita, incendi e danni agricoli – cominciò il processo che portò le compagnie assicurative a costituirsi come economia «separata» rispetto alla città[8]. Nel contempo, poiché a lungo l'investimento immobiliare fu uno strumento particolarmente utilizzato dalle *élites* triestine per investire i propri capitali nelle assicurazioni, le compagnie furono di fatto interessate alla crescita del centro urbano, senza per altro poter sostenere l'aumento demografico attraverso l'erogazione di un monte salari adeguato. Questo compito fu svolto dal settore commerciale, dal terziario e da quello industriale.

In ogni caso, tali dinamiche locali interagivano con quelle, altrettanto complesse, dello spazio economico cui Trieste era sempre più strettamente integrata: quello imperiale. Se non si possono, qui, ripercorrere le vicende che interessarono tale spazio, è necessario indicarne alcuni importanti aspetti. L'Ottocento fu caratterizzato da una lenta modernizzazione senza veri e propri periodi di decollo, ma con alcune discontinuità: attorno agli anni Venti e Trenta si formò un consistente settore industriale; dalla metà degli anni Sessanta ai primi anni Settanta si ebbe un forte periodo di crescita, seguito da una profonda crisi, e poi dalla metà degli anni Novanta si innestò una nuova fase di sviluppo. Nel corso di questi cicli congiunturali si formò un sistema economico dalle precise caratteristiche strutturali: forte ruolo dello Stato e delle banche, strettissime relazioni tra banche e industria, assenza di concorrenza e scarso sviluppo del mercato, limitata diffusione dei beni di consumo, lieve peso dell'industria leggera, politiche protezionistiche, predominio dell'industria pesante, pervasiva presenza di cartelli e monopoli, crescenti dimensioni delle imprese. Negli ultimi decenni del secolo i maggiori stimoli alla crescita provenivano dagli investimenti nei settori delle ferrovie, delle costruzioni e degli armamenti.

Ritorniamo a Trieste. Qui i tempi dello sviluppo industriale coincisero sostanzialmente con quelli dell'area imperiale. Negli anni Trenta la modernizzazione del settore secondario era avviata: le industrie di trasformazione nel settore alimentare e chimico, la cantieristica e il suo indotto, il comparto meccanico e l'edile costituivano un tessuto produttivo fertile e denso di iniziative. Un tessuto formato da imprese medie e piccole – affiancate e confuse da/con un vasto settore artigianale, ad esempio nel legno e nel tessile, e volte a sostenere i bisogni del commercio e dello sviluppo del centro urbano –, non ancora dominato dalla cantieristica e in cui la produzione di beni di consumo aveva un ruolo considerevole.

A partire dalla metà del secolo, però, l'espansione impetuosa del comparto delle costruzioni navali modificò profondamente tale assetto. Il numero delle unità produttive e le loro dimensioni aumentarono, crebbe il tonnellaggio delle navi varate e la forza lavoro occupata, la tecnologia impiegata e l'organizzazione del lavoro si fecero più complesse e la meccanizzazione più spinta, i capitali investiti lievitarono. I cantieri divennero grandi stabilimenti con migliaia di occupati, stabilimenti da cui uscivano navi di dimensioni sempre maggiori e tecnologicamente all'avanguardia. In città, dove esercitavano una sorta di supremazia sociale e politica, rappresentavano la modernità e – anche se tali aspetti meritano ulteriori chiarimenti – è probabile che in seguito alla loro crescita mutassero sia la composizione del settore secondario, sia i meccanismi che ne regolavano il funzionamento interno con la subordinazione di molte delle piccole imprese e di parte consistente dell'artigianato alla cantieristica.

In tal modo, la produzione di beni strumentali divenne l'elemento trainante dell'economia cittadina e la grande impresa l'elemento che caratterizzava il tessuto industriale. Non solo. Se il ruolo delle banche divenne rilevante nella raccolta dei capitali necessari per la costruzione e l'ampliamento dei cantieri, l'azione dello stato fu sostegno essenziale della crescita del comparto delle costruzioni navali. Infatti lo stato sia – attraverso le proprie commesse – sostenne l'aumento della capacità produttiva dei cantieri, diventando uno dei loro clienti migliori, sia -

tramite i finanziamenti erogati alle compagnie di navigazione in base alle linee gestite e alle miglia percorse – garantì la redditività dell'intero sistema. Così, da un lato la cantieristica assunse la sua specifica fisionomia – integrata a valle con le compagnie di navigazione –, dall'altro, pure se tecnologicamente molto avanzata e in grado di fornire prodotti di eccelsa qualità, fu industria protetta; un'industria che sovente lavorava in perdita, spesso a costi più alti della concorrenza, ma in grado di garantire profitti grazie ai trasferimenti statali.

Gli accordi di cartello tra le compagnie di navigazione volti alla limitazione della concorrenza completarono tale quadro. In tal modo, l'economia triestina assunse molte delle caratteristiche del sistema economico imperiale e grazie ai flussi di denaro provenienti dal centro si poté ovviare alla ridotta capacità di capitalizzazione delle *élites* locali e ai possibili svantaggi derivanti dalle politiche protezionistiche attuate dal centro, dalla scarsa ampiezza del mercato interno e dalla relativa povertà dell'immediato retroterra della città – sia italiano che asburgico – e del suo *hinterland* storico danubiano-balcanico. *Hinterland* che, inoltre, Trieste non riusciva a gerarchizzare a sé se non attraverso la mediazione del centro.

Tali svantaggi erano avvertiti in Trieste, come erano avvertite le difficoltà insite nel competere con porti dotati di un più forte apparato industriale e circondati da aree più ricche. Per questo si cercò di creare un vicino retroterra industriale direttamente controllato dal capitale triestino – Monfalcone – e di espandere l'influenza delle *élites* cittadine in altre zone dell'Impero. In effetti, i processi di convergenza strutturale in atto nell'Impero asburgico si accompagnavano a un forte processo di integrazione tra le aree economiche che in esso erano comprese. Processo che, lungi dall'essere indolore, significava pure concentrazione e gerarchizzazione e quindi era caratterizzato da una forte concorrenza tra i poli di sviluppo presenti: Vienna, Praga e Trieste. Fu uno scontro, questo, da cui il capitalismo triestino uscì sconfitto, come provano il sostanziale fallimento dei suoi tentativi di espansione – con la parziale eccezione di quanto avvenuto a Monfalcone – e la sua incapacità di difendere la piazza cittadina dall'espansionismo altrui. Una sconfitta i cui esiti si fecero per altro evidenti a cavallo tra XIX e XX secolo.

In quel periodo, mentre Trieste perdeva importanza quale centro finanziario, il sistema bancario locale mutò il proprio assetto in seguito all'uscita di scena degli istituti di credito controllati dal capitale cittadino, sostituiti dalle banche viennesi e praghesi. Sempre le banche d'affari viennesi svolsero un ruolo centrale nell'attuazione delle politiche governative volte all'ammodernamento delle infrastrutture della città e nel contempo sostennero la nuova fase di espansione del settore secondario. Il processo di sviluppo tecnologico, l'aumento delle unità produttive e la crescita dimensionale che interessò alcuni dei comparti principali del tessuto produttivo – come il chimico, il metallurgico, il meccanico e l'alimentare – fu in gran parte sostenuto dagli incentivi statali ed ebbe come protagonisti le banche e i capitali non triestini. Questo, naturalmente, anche nelle costruzioni navali. I flussi di denaro erogati dallo stato continuarono a svolgere una funzione essenziale, ma se in precedenza il ceto dirigente locale era riuscito a far fronte alle crescenti necessità con soluzioni interne alla città, ora dovette farsi da parte e il suo posto fu preso dalle banche viennesi che, oltre a finanziare i cantieri, divennero arbitre dei meccanismi di concentrazione e cartellizzazione. Importanti centri di direzione economica furono spostati da Trieste in altre aree e il capitale triestino fu spinto, in campo industriale, nei settori marginali e là dove la soglia di entrata era più bassa.

Tutto ciò, unitamente alla parallela profonda concentrazione avvenuta in campo assicurativo, restrinse ulteriormente le possibilità disponibili per le carriere personali dei membri dell'*élite* triestina. Così, la perdita di autonomia e di potere decisionale si sommava al pericolo di declassamento per molti. Per molti, ma non per tutti allo stesso modo e in misura uguale. Alcuni dotati di maggiori ricchezze o maggiori capacità di capitalizzazione, o con elevate qualità

professionali o personali, oppure perché in quei frangenti si trovarono a ricoprire posizioni chiave, poterono elaborare strategie di carriera incentrate sull'inserimento nei circuiti imprenditoriali e finanziari dell'Impero, riuscendo pure a giocarvi un ruolo rilevante. Tale strada, però, non fu praticabile per il ceto dirigente triestino nel suo complesso. Questo semmai si rinserrò nell'agone locale, incentrando le proprie strategie – talvolta in maniera non limpida – sulle risorse che si rendevano disponibili nella gestione del centro urbano, nella fornitura dei servizi alla città e nella crescita urbanistica. Così, interessi e destini economici divennero ancora più numerosi e si divaricarono ulteriormente sia all'interno della città, sia tra le fila del suo ceto dirigente.

L'evolversi di tale situazione fu bruscamente determinato dalla Prima guerra mondiale e dai suoi verdetti inappellabili: la dissoluzione dell'Impero asburgico e il frammentarsi dell'*hinterland* danubiano-balcanico di Trieste in molti piccoli Stati dalle economie scarsamente sviluppate. Invece, una volta in Italia, la città si trovò immersa in un sistema economico non troppo dissimile da quello in cui si era sviluppata nei decenni precedenti: predominio dell'industria pesante, limitato sviluppo del mercato interno e della concorrenza, forte ruolo dello stato nell'economia, rilevante presenza della banche. Così, mentre si tentavano di ridefinire e rilanciare le funzioni del porto, le *élites* triestine cercarono di sfruttare il nuovo scenario per riacquistare la centralità che avevano perso in area imperiale. Il rilancio della Banca commerciale triestina, della cantieristica e del comparto tessile ad opera dei Cosulich e dei Brunner – rilancio ancora una volta sostenuto da consistenti flussi di denaro provenienti dallo stato – esemplifica tale tentativo, fallito, come nel passato, sempre per i limiti di capitalizzazione esistenti nella piazza. L'irizzazione della città, verso gli anni Trenta, sancì una nuova subordinazione del capitale triestino, questa volta a quello italiano. Una subordinazione che, come nel secolo precedente, era anche per certi aspetti un compromesso e un amalgama e che colpiva il ceto dirigente triestino in modo diseguale differenziando gli interessi sia all'interno del ceto stesso, sia tra questo e la città nel suo complesso. Il tentativo di immaginare una ricomposizione, incentrata su un ruolo di Trieste quale trampolino di lancio dell'imperialismo fascista verso i Balcani, si infranse contro le leggi razziali che provocarono un profondo mutamento dell'equilibrio raggiunto. Ancora una volta, però, l'inappellabile verdetto della guerra, sancendo la sconfitta del nazifascismo e cassando la proposta politica ed economica della città quale porto a servizio dell'espansionismo hitleriano e/o di Mussolini, rimise tutto in discussione. Trieste, la sua economia e il suoi ceti dirigenti dovevano riposizionarsi nel nuovo contesto creatosi.

Siamo così tornati agli anni oggetto di questo convegno. Già ho indicato i vuoti di conoscenza che ancora rimangono per tale periodo ed è compito dei ricercatori impegnati nello studio delle fonti concernenti questo arco temporale il colmarli. Da parte mia ho cercato di proporre una ricostruzione dei tempi lunghi della storia economica di Trieste con l'obiettivo di fornire una chiave di lettura utile per inserire le vicende congiunturali nelle più ampie dinamiche strutturali, per valutare continuità e rotture e per comprendere i meccanismi di funzionamento dell'economia cittadina e i modi delle relazioni tra questa e le forze e le economie ad essa esterne. Come è logico sarà il lavoro di ricerca negli archivi e il dibattito tra gli storici a valutarne l'attendibilità. Qua ci preme aggiungere un'ultima cosa. I processi di globalizzazione fanno sì che le vicende economiche vissute da Trieste – spesso, come abbiamo visto, lette come «periferiche» – assumano oggi una particolare rilevanza per l'analisi delle tendenze in atto: basti pensare ai problemi posti dai processi di deindustrializzazione, dalla definizione dei capitalismi nazionali, dal mutare dei rapporti tra territorio, *élites* locali e imprese e tra proprietà delle aziende e loro direzione. E questo proprio quando Trieste si trova nelle immediate vicinanze di una delle aree più ricche d'Europa e il suo *hinterland* danubiano-balcanico sta trovando una nuova unità.

[1] Ovviamente sono responsabile di quanto scritto, anche se questo saggio riassume le conclusioni di un lungo percorso di ricerca condiviso con Loredana Panariti.

[2] Il poco spazio disponibile non consente di corredare il saggio con adeguati riferimenti bibliografici. Per questo rimando ad alcuni lavori di cui qui sostanzialmente riassumo le conclusioni e alle indicazioni lì contenute: D. Andreozzi, R. Finzi e L. Panariti, *Lo specchio del confine. Identità, economia e uso della storia in Friuli Venezia Giulia. 1990-2003*, numero monografico del «Il Territorio», n. 21/22, Consorzio Culturale del Monfalconese, 2004; D. Andreozzi, *L'organizzazione degli interessi a Trieste (1719-1914),* Id., *Gli «urti necessari». Dalla manifattura all'industria (1718-1914)* e, mi permetto di aggiungere, L. Panariti, *Assicurazione e banca. Il sistema finanziario triestino (secc. XVIII e XIX)*, in R. Finzi, G. Panjek, L. Panariti (a cura di), *Storia economica e sociale di Trieste*, vol. II, *La città dei traffici. 1719-1918*, Lint, Trieste 2003, rispettivamente alle pp. 191-231, 541-639 e 369-458; D. Andreozzi, L. Panariti, *L'economia in una regione nata dalla politica*, in R. Finzi, C. Magris e G. Miccoli (cura di), *Storia delle regioni. Il Friuli-Venezia Giulia*, vol. II, Einaudi, Torino 2002, pp. 807-889; D. Andreozzi, *Tra centro e periferia. Pasquale Ricci e la Commissione sulle manifatture e fabbriche del Litorale(1763-1766)* e Id., *Tra Trieste, Ancona Venezia e Bologna. La canapa e il commercio nell'Adriatico del '700*, in Id., C. Gatti (a cura di), *Trieste e l'Adriatico. Uomini, merci e conflitti*, EUT, Trieste 2005, pp. 123-151 e 153-201.

[3] G. Sapelli, *Trieste italiana. Mito e destino economico*, Franco Angeli, Milano 1990; R. Finzi e G. Panjek (a cura di), *Storia economica e sociale di Trieste*, vol. I, *La città dei gruppi 1719-1918*, Lint, Trieste 2001 e vol. II, cit.

[4] Facciamo solo un incompleto elenco, ricordando, oltre gli studiosi appena citati, Marina Cattaruzza, Paolo Fragiacomo, Giulio Mellinato, Pier Angelo Toninelli, Anna Millo, Giampaolo Valdevit, Ugo Cova, Diana De Rosa, Tommaso Fanfani, e poi, studiosi di altre generazioni come Fulvio Babudieri, Gino Luzzatto, Fabio Cusin e Elio Apih; a questi, naturalmente, si potrebbero aggiungere molti altri ricercatori.

[5] Questa frase è riferita al Settecento nella premessa in D. Andreozzi, C. Gatti (a cura di), *Trieste*, cit., p. 5.

[6] Per il secondo dopoguerra la questione è stata sollevata da Elena Saraceno, *Emigrazione e rientri. Il Friuli-Venezia Giulia nel secondo dopoguerra*, Cooperativa il Campo, Udine 1981. Ora nuovi dati sono stati forniti da Chiara de Draganich Veranzio (A. Panjek, C. de Draganich Veranzio, *Ricostruzione, lavoro e immigrazione di manodopera specializzata nel dopoguerra triestino*, in A. Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg – Edizioni Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 16-37).

[7] R. Finzi, *Introduzione*, in R. Finzi, G. Panjek e L. Panariti, *Storia*, cit., p. XI.

[8] G. Sapelli, *Trieste*, cit., pp. 271-302.

Viri, kontekst in konjunkture. Refleksija o gospodarski zgodovini Trsta[1]

Daniele Andreozzi

Pri raziskovanju vprašanj, ki zadevajo tržaško gospodarstvo, se včasih soočamo z občutkom dezorientacije: navidezna linearnost in skoraj preprostost procesov se, če jih beremo skozi dolgo trajanje, lomi na protislovnostih, ki se pojavijo, ko moramo posamezni dogodek vključiti v širšo celoto. Ta je morda posledica zapletenega odnosa med številnimi vidiki mestne zgodovine na eni in pomembnostjo političnih dogodkov na drugi strani. Morda pa je posledica težavnosti definicije načinov, kako navezati gospodarsko zgodovino Trsta na širši kontekst ekonomske zgodovine Italije in Evrope. V vsakem primeru gre za vprašanja, ki se jim ne moremo izogniti in s katerimi moramo začeti refleksijo o ekonomski zgodovini mesta.

Najprej je tu dejstvo, da Trst, ki se je vsaj od druge polovice 18. stoletja razvil v razvojni pol v odnosu do bližnjih teritorijev, te vloge ni zmogel opravljati tudi za širša območja, razen morda v kratkih obdobjih in/ali v posameznih segmentih. Najbolj dinamični poli razvoja in središča odločanja ekonomskih strategij so bili vedno drugje; in sicer tako glede italijanskega polotoka kot habsburške monarhije. Metropole, industrijski centri mesta odločanja in finančne skupine, ki so v veliki meri vplivale na skupni gospodarski razvoj teh območij, so se nahajali drugje.

Toda omenjeni element ne zadostuje, da bi Trst – seveda v gospodarski optiki, ki jo tu obravnavamo –, definirali kot »periferijo«. K temu so namreč pripomogli še drugi pomembni dejavniki, kot so npr. vzvodi in trendi gospodarske rasti mesta oziroma, bolje rečeno, odnosi med vzvodi in trendi ter med tema dvema dejavnikoma in konjunkturami, ki so iz njiju izšle. Tako so npr. v 18. stoletju, ko se je v Angliji začela industrijska revolucija, za vzpon tržaškega pristanišča in urbanega središča uporabili vzvode, ki so se jih v obmorskih območjih posluževali že dolga stoletja. Vloga nacionalnih skupin v razvoju trgovskega prometa, privilegirane družbe in ustanovitev proste luke – to so bili inštrumenti, ki so prav zaradi svoje »zaostalosti« ob srečanju z dinamikami, ki so izvirale iz vzpona industrijskih gospodarstev in nacionalnih držav, prevzeli nove značilnosti in vzpodbudili modernizacijo – morda drugače, kot je to predvideval dunajski dvor. Obenem se nam ti učinki danes, morda, paradoksalno, zdijo silnejši – kot nekakšni predhodniki tega, kar je kmalu za tem sledilo – ravno zato, ker je bil Trst tedaj vključen v okolje habsburškega imperija, ki je bilo v ekonomskem, a tudi v političnem in institucionalnem pogledu tudi sam v zaostanku v primerjavi z najbolj dinamičnimi regijami zahodne Evrope.

Gre za primer neskladnosti, ki je tesno povezana z nenavadno »usodo« Trsta in njegovih mitov: Trst se je po eni strani sam sebe predstavljal in pogosto deloval ali skušal delovati kot »svobodno mesto« starega reda, tudi ko se je ta svet spreminjal in razkrajal ali je celo že izginil; dojemal se je torej kot »središče«. Po drugi strani pa so si ga države, ki so ga med 18. in 21. stoletjem obkrožale s svojimi ozemlji ter mu včasih vladale, predstavljale kot »periferijo«; razen v trenutkih, ko je postal središče ozemeljskega spora. Od tu marginalni pomen tržaške gospodarske zgodovine za gospodarske zgodovine teh držav in od tu prevlada, ki jo ima v Trstu politična zgodovina nad ekonomsko.

Iz tega zornega kota je ta prevlada povsem razumljiva. Če lahko trdimo, da tržaška zgodovina z ekonomskega vidika ni imela kakšnega bistvenega vpliva na dogajanja v omenjenih državah, pa je zaradi kompleksnosti političnih dogajanj, ki so ga zaznamovale, to mesto idealni

laboratorij za raziskovanje tovrstnih dinamik. Vprašanje s tem ni izčrpano, saj je primat politične zgodovine tesno povezan z vsakdanom mesta, ki je potopljeno v zgodovino; mesta, kjer so bili procesi formacij držav in nacij verjetno težavnejši in bolj tragični, prav gotovo pa sodobnejši kot drugod. Če sta namreč vse do pred nekaj desetletji celotno historiografijo obvladovala paradigma države in teleološko branje preteklosti, ki je iz tega izhajalo, pa se je moralo tržaško zgodovinopisje ob tem še dodatno soočati z zahtevami, ki so izvirale iz tega, da je bilo sredstvo soočenj in spopadov. Delo zgodovinarjev je bilo posledično marsikdaj tesno povezano z obrambo – včasih povsem plemenitih – političnih in družbenih stališč in idealov. Rekonstrukcija preteklih ekonomskih dogajanj se je tako iztekla v oris ozadja, na katerem so delovali pomembni akterji – protagonisti dogajanj, za katere se je vedelo, kako se bodo končala, ali pa se je hotelo takšen konec preprečiti.

Pomislimo na eno najvplivnejših paradigem v ekonomski historiografiji Trsta: na osrednjo vlogo, ki jo je imela povezanost Trsta z njegovim podonavsko-balkanskim zaledjem in posledično dihotomijo med ekonomsko racionalnostjo, ki je silila k ohranitvi vezi s habsburškim imperijem, in političnim idealizmom, ki se je zavzemal za priključitev k Italiji. Eden najzaslužnejših za uspeh tega pogleda je bil Angelo Vivante, tržaški socialistični intelektualec, ki je na predvečer prve svetovne vojne oblikoval svoja stališča v skrajnem poskusu, da bi se izognil tragičnemu konfliktu in oživil internacionalistični kredo. To idejo ekonomske usode so v kasnejših letih uporabljali, da bi osmislili zaton Trsta in politične pretrese (npr. vzpon fašizma), ki jih je mesto doživelo, kakor tudi – paradoksalno in tragično – za legitimacijo grozljivih trenutkov, kakršen je bil nacistična okupacija[2].

Ne gre za to, da bi postavljali pod vprašaj ideale, ki jih je zagovarjal Vivante, niti da bi se lotili vprašanja – zastrašujočega zaradi njegove obsežnosti – o funkcionalnosti takšne paradigme. Prav tako ni naš namen, da bi na tem mestu obravnavali njeno verodostojnost; hočemo zgolj poudariti, da je bila takšna interpretacija tesno povezana s političnim bojem, ki je vplival na njeno recepcijo in na načine njene nadaljnje obravnave. Ob vsem tem se ne smemo preveč čuditi, če je bila raziskava realnih mehanizmov delovanja tržaškega gospodarstva, njegovih trendov in konjunktur, potisnjena v ozadje. To je očitno, če pogledamo na skromno pozornost, ki so jo dolgo posvečali edinim pričam, ki omogočajo potrditev postavljenih hipotez: mnogi viri, ki so nujni za osvetlitev omenjenih vidikov, še vedno ležijo neraziskani v arhivih. Ni slučaj, da so avtor in uredniki dveh najpomembnejših publikacij o tržaški ekonomski zgodovini, ki sta izšli v zadnjih letih – Giulio Sapelli in Roberto Finzi, Loredana Panariti in Giovanni Panjek –, poudarili potrebo po temeljitejših raziskavah. Ta potreba je pri Robertu Finziju postala tako rekoč cilj njegovega dela, ki ga lahko imamo za temelj nadaljnjih arhivskih raziskav[3].

S tem seveda nočemo zanikati vsega tega, kar so številne generacije raziskovalcev, pogosto v težkih pogojih, doprinesle k poznavanju tržaške gospodarske zgodovine: odkriti so bili novi podatki, predlagane so bile nove interpretacije in nove razikovalne teme[4].

Toda čeprav je bilo mnogo storjenega, ostaja mnogo še za postoriti in tudi glede ekonomskih dogajanj 19. in 20. stoletja je v Trstu še vedno »potrebno osvetliti tisto, kar je drugje že dlje časa jasno ali kar se že dlje časa skuša razjasniti«[5]. Dovolj bo, če na tem mestu spomnimo na nekatera vprašanja, ki bi si zaslužila podrobnejše raziskave; med vsemi možnimi smo jih izbrali zato, ker so tesno vezane na vsebino tega posveta.

Malo je znanega o mehanizmih delovanja tržaškega trga dela v razmerju do gospodarskih območij, povezanih z mestom, strukturnih in konjunkturnih tokov v gospodarstvu in političnih sprememb; ta pomanjkljivost nam onemogoča, da bi pravilno ovrednotili povezave med Trstom in bližnjimi ozemlji (kot sta Furlanija in Istra) ter med mestom in bolj oddaljenimi središči, ki so bila z njim povezana (na primer Benetke in obale Jadrana); obenem nam onemogoča, da bi

razumeli vlogo Trsta v okviru širših evropskih tokov delovne sile. To velja tako za habsburško kot za italijansko obdobje[6].

Če je bil velik del delovne sile v Trstu vključen v sekundarni sektor, pa je bilo pomembno število delavcev zaposlenih tudi v malih in srednje velikih proizvodnih obratih kakor tudi v obrtništvu; notranje dinamike teh poklicev, njihovi odnosi z velikim podjetništvom ter njihov doprinos k rasti mesta pa je le deloma raziskan. Kljub temu pa ni dvoma, da so srednja in mala podjetja marsikje – npr. v prehrambeni in kemijski industriji, a tudi kot podizvajalci v ladjedelništvu in na področju urbanističnega razvoja ter v terciarnem sektorju – odigrala izjemno pomembno vlogo. V 20. stoletju je pri tem šlo za nekaj tisoč tesno povezanih proizvodnih enot, ki jim je uspelo odločilno prispevati k specifični konfiguraciji ekonomskega modela, ki je zaznamoval mesto. Samoumevno je torej, da je poznavanje tega modela še vedno nepopolno. To pa niso, ponavljamo, edini mozaični kamenčki, ki potrebujejo nadaljnjo analizo; čeprav so bila vprašanja, vezana na zavarovalništvo ter na vlogo vodstvenih in interesnih skupin znotraj finančnih krogov deležna večje pozornosti, pa jih še vedno nismo razumeli v vsej njihovi kompleksnosti. To nam onemogoča, da bi polno dojeli dinamike strukturnih sprememb in konjunkturnih tokov tržaške ekonomije. Malo je znanega na primer o vzrokih, posledicah in načinih deindustrializacije, do katere je prišlo v petdesetih in šestdesetih letih minulega stoletja.

S tem smo zopet na izhodišču naše refleksije: pri načinu, kako se posamezni elementi gospodarske zgodovine Trsta vključujejo v celoto. Gre za težavno operacijo, zlasti ko moramo ob pomanjkanju natančnega referenčnega okvira razlikovati med novostmi in trajajočimi procesi. Kljub temu pa se ji ne smemo odreči. Čeprav je pretres arhivskih dokumentov še vedno ključen, pa se zdi, da je celotno delo, ki je bilo do sedaj opravljeno, dovolj trdno izhodišče za nadaljnje raziskave; omogoča nam, da formuliramo nove hipoteze o tržaškem ekonomskem sistemu. Ne gre za to, da stare interpretativne paradigme zamenjamo z novimi, drugačnimi formulacijami, temveč da spodbudimo razpravo, v kateri bomo lahko soočili različne analize in v kateri se bodo pojavila nova vprašanja, naslovljena na vire. Razpravo, ki bo presegla teleološke vizije in se ne bo osredotočila le na rekonstrukcijo kontekstov, znotraj katerih so se gibali posamezni akterji, temveč bo v razlago vključila tudi procese formacije in legitimacije teh akterjev; razpravo, v kateri bomo razdelali nove hipoteze ali pa »z novimi argumenti, novimi dokazi in novimi dejstvi« potrdili »že uveljavljene sodbe«[7].

To je normalno delo, ki bi ga morali opravljati zgodovinarji; a Trst in ozemlja, ki so z njim delila velik del njegove zgodovine, to normalno delo še posebno potrebujejo: tudi zaradi izzivov, ki jih predstavljajo nedavne ekonomske, politične in institucionalne spremembe. Danes, ko se mesto zopet sooča z vprašanji o svoji prihodnosti in specifični gospodarski vlogi in ko v preteklosti išče trenutek, ko se je začel njegov zaton, se zdi ta trenutek težko določljiv – do te mere, da smemo podvomiti v relevanco takšnega iskanja in se raje vprašati, ali ne bi morali nasproti prelomom privilegirati kontinuiteto.

Prav takšna razmišljanja so (skupaj z željo po sodelovanju v omenjeni razpravi) izhodišče poskusa ponovnega pretresa nekaterih historiografskih paradigem v raziskavah mestne ekonomije in ponovnega razmisleka o osrednjih kronoloških prelomnicah.

Najprej moramo poudariti, da s pojmom »tržaški kapital« na tem mestu označujemo tisti kapital, ki so ga upravljali posamezniki, ki so se prepoznavali v ekonomskih elitah, prisotnih v Trstu. Gre za sloj, za katerega je bila značilna sposobnost asimilacije zunanjih doprinosov, kolikor so se ti vključevali v obstoječi kontekst in do njega niso vzpostavili konkurenčnega odnosa. Njegova glavna slabost pa je bila nenehna omejenost finančnih resursov, tudi zaradi nizke stopnje sedimentacije bogastva v mestu. Glede na kompleksnost tržaške gospodarske zgodovine je uporaba tega interpretativnega kompasa koristna, da se izognemo nesporazumom in arbitrarnostim.

Nadaljnje se moramo zaustaviti pri vlogi države. Če po eni strani ni dvoma, da je v 18. stoletju habsburški imperij odigral izjemno pomembno vlogo pri vzponu Trsta, je potrebno obenem poudariti, da je bila akcijska sposobnost periferije v tem stoletju še vedno precejšnja. Daleč od tega, da je bilo mesto pasivni produkt politike dunajskega dvora. Bilo je rezultat kompleksnih medsebojnih vplivov različnih faktorjev: spodbud, ki so prihajale iz centra, aktivnosti lokalnih sil, priložnosti in resursov, ki so jih omogočile spremembe v jadranskih gospodarstvih, trgovske poti, ki so se prepletale v Jadranu ter odnosi med obalnimi središči in rečnimi pritoki. Vloga periferij v tem procesu pride še bolj do izraza ob omejenosti prerogativov, značilnih za države starega reda, slabostih habsburške monarhije in skromnosti sredstev, ki se jih je posluževala dunajska birokracija.

Šele z 19. stoletjem, zlasti z njegovo drugo polovico, postanejo državni ukrepi mnogo pomembnejši element za gospodarsko rast mesta. Poglejmo zakaj.

Spremembe prometnih mehanizmov v jadranskih in sredozemskih trgovinskih poteh v prvih desetletjih 19. stoletja, zlasti pa v komercialnih tehnikah, ki so soupadale s preoblikovanjem Trsta iz pristaniškega emporija v tranzitno luko, so med tridesetimi in šestdesetimi leti 19. stoletja močno prizadele mestno gospodarstvo. Ta sprememba je pomenila prehod k obliki trgovskega prometa, ki je omejeval sposobnost tržaških trgovcev, da vplivajo na gospodarstvo, obenem pa je zmanjšal kvoto razpoložljivega dobička. Vodstveni razred, ki je bil tedaj številčno v vzponu, se je moral v takšni situaciji soočiti s krčenjem kariernih možnosti za svoje pripadnike. Zmanjševanje profitov iz trgovskih dejavnosti je namreč za mnoge pomenilo nevarnost izgube socialnega statusa. To je vzbudilo potrebo po iskanju novih virov zaposlitve in dobička, hkrati pa je povzročilo pomnožitev in razhajanje interesov znotraj omenjenega sloja in znotraj posameznih družin, ki so ga sestavljale, zlasti med prvo in drugorojenci. To razhajanje in multiplikacija interesov sta obenem odsevala, kar se je sicer dogajalo v mestu. Če je predstavitev mesta kot enotnega lika vedno retorično potvarjanje, to še tem bolj velja za Trst 19. stoletja: rast urbanega središča in njegove kompleksnosti je povzročila pomnožitev interesnih skupin, z njimi pa »gospodarskih usod« mesta, ki nikoli več niso konvergirale tako kot v predhodnem stoletju. K temu procesu pa so pomembno pripomogle ravno omenjene strategije, ki se jih je začel posluževati vodilni sloj.

V poskusu, da bi se izognil morebitnemu zatonu, je vodilni sloj namreč začel staviti na sekundarni sektor, ki se je vse bolj osvobajal nadzora trgovskega kapitala, na urbanistični razvoj mesta, na dobavo uslug rastočemu prebivalstvu in na finančni in zavarovalniški sektor. Pri tem moramo opozoriti, da je bil odnos med zavarovalništvom in rastjo mesta vedno zelo zapleten. Prva polovica 19. stoletja je bila za tržaške zavarovalnice obdobje rasti, a tudi trenutek, ko se je z usmeritvijo na evropski trg, začetkom mednarodne ekspanzije in razširitvijo na druga področja poleg pomorskega (npr. na življenjska, protipožarna in poljedeljsko-nezgodna zavarovanja) začel proces, ki je pripeljal do vzpostavitve zavarovalniških družb kot od mesta »ločenega« gospodarstva[8]. Ker so bile investicije v nepremičnine dolgo eden priljubljenih instrumentov, s pomočjo katerega so tržaške elite investirale svoj kapital v zavarovalniški sektor, so bile zavarovalniške družbe dejansko zainteresirane za rast urbanega središča, hkrati pa ga niso zmogle demografsko podpreti s primernim povišanjem plačne mase. To nalogo so prevzeli trgovinski, terciarni in industrijski sektor.

Te lokalne dinamike so prihajale v vse tesnejšo interakcijo s prav tako zapletenimi dinamikami gospodarskega prostora, s katerim je bil Trst vse bolj povezan: s prostorom habsburškega cesarstva. Če na tem mestu ne moremo povzeti dogajanj, ki so zaznamovala ta prostor, pa moramo vsaj pokazati nekatere njihove pomembne vidike. Za 19. stoletje je bila značilna počasna in postopna modernizacija brez obdobij izrazitega vzpona, vendar z določenimi diskon-

tinuitetami: med dvajsetimi in tridesetimi leti 19. stoletja se je oblikoval soliden industrijski sektor; od prve polovice šestdesetih do začetka sedemdesetih let je prišlo do obdobja hitre rasti, ki ji je sledila globoka kriza, in od druge polovice devetdesetih let nova faza razvoja. Skozi te konjunkturne cikluse se je oblikoval ekonomski sistem z nekaterimi specifičnimi strukturnimi značilnostmi: močnim vplivom države in bank, izjemno tesno povezanostjo industrije in bančnega sektorja, odsotnostjo konkurence in slabo razvitim tržiščem, omejeno razširjenostjo potrošnih dobrin, prevlado težke in majhnim vplivom lahke industrije, protekcionistično politiko, odločilno prisotnostjo kartelov in monopolov ter rastočo velikostjo podjetij. V zadnjih desetletjih 19. stoletja so največje spodbude za razvoj prihajale iz investicij v železnice, gradbeništvo in vojno industrijo.

A vrnimo se k Trstu. Tu so se trendi industrijskega razvoja v osnovi skladali s tistimi v širšem habsburškem območju. V tridesetih letih se je začela modernizacija sekundarnega sektorja: predelovalni obrati v prehrambeni in kemijski industriji, ladjedelništvo in njegovi podizvajalci, mehanska industrija in gradbeništvo so tvorili plodno in spodbudno produktivno okolje. To tkivo so sestavljala predvsem mala in srednja podjetja, tesno povezana in včasih težko razločljiva od širokega obrtniškega sektorja (na primer v lesni in tekstilni industriji) in usmerjena k zagotavljanju potreb trgovine in razvoja mestnega središča. V tem obdobju je vidno mesto zavzemala proizvodnja potrošnih dobrin, medtem ko ladjedelništvo še ni igralo prevladujoče vloge.

V drugi polovici 19. stoletja je silovit vzpon ladjedelniškega sektorja globoko predrugačil to podobo. Povečalo se je število proizvodnih enot, njihov obseg in številčnost delovne sile, povečala se je tonaža splavljenih ladij, tehnologija proizvodnje in organizacija dela sta postajali vse kompleksnejši, mehanizacija izrazitejša, povečala se je vsota investiranega kapitala. Ladjedelnice so se spremenile v velike industrijske komplekse s tisoči zaposlenih, ki so proizvajali vse večja in tehnološko najsodobnejša plovila. Znotraj samega mesta je ladjedelniški sektor kot glavni predstavnik modernizacije užival določeno družbeno in politično prevlado. Verjetno je – čeprav bi ti vidiki zahtevali dodatna pojasnila –, da so se z njegovim vzponom spremenili tako sestava sekundarnega sektorja, kakor tudi mehanizmi, ki so uravnavali njegovo notranjo delovanje, saj je znatno število malih podjetij in pomemben delež obrtništva postalo neposredno odvisnih od ladjedelništva.

Produkcija proizvodnih delov je tako postala dejavnik, ki je poganjal naprej mestno gospodarstvo, veliko podjetništvo pa dejavnik, ki je zaznamoval njeno industrijsko tkivo. To pa še ni vse. Pri zbiranju potrebnega kapitala za gradnjo in širitev ladjedelniških proizvodnih objektov so pomembno vlogo odigrale banke, v rasti sektorja ladjedelniških gradenj pa so bili ključnega pomena državni posegi. Država je namreč prek svojih naročil na eni strani podpirala širitev proizvodnih zmogljivosti ladjedelnic, saj je postala ena njihovih najboljših strank, na drugi pa je s financiranjem plovnih družb (na podlagi linij, ki so jih pokrivale, in razdalj, ki so jih preplule) omogočala rentabilnost celotnega sistema. S tem je ladjedelništvo v navezavi z plovnimi družbami dobilo svojo specifično fiziognomijo: čeprav je to bila tehnološko izjemno napredna industrija, ki je bila sposobna dobaviti proizvode vrhunske kakovosti, je vendarle šlo za protežirano panogo, ki je pogosto poslovala z izgubo, mnogokrat z višjimi stroški kot konkurenca, a je kljub temu generirala dobičke po zaslugi državnih transferjev.

Kartelni sporazumi med plovnimi družbami, ki so bili usmerjeni k omejitvi konkurence, dopolnjujejo sliko. Tržaško gospodarstvo je na ta način prevzelo številne značilnosti ekonomskega sistema, ki je prevladoval na širšem območju cesarstva. Denarni tokovi, ki so se zlivali iz centra, so pomagali premoščati težave, ki so se pojavljale zaradi nizke kapitalizacijske sposobnosti lokalnih elit, morebitnih slabih plati protekcionistične politike, nezadostne velikosti notranjega trga in sorazmerne revščine neposrednega mestnega zaledja – tako italijanskega

kot habsburškega – kot tudi širšega podonavsko-balkanskega zaledja. Med drugim je potrebno poudariti, da Trst tega zaledja brez posredovanja centra ni znal hierarhično strukturirati sebi v prid.

V Trstu so te negativne vidike zaznavali; prav tako so zaznavali težavno konkuriranje s pristanišči, ki so imela močnejši industrijski aparat in so bila obdana z bogatejšimi območji. Zato so skušali v neposredni bližini ustvariti industrijsko zaledje, ki bi bilo pod neposrednim nadzorom tržaškega kapitala (Tržič) in razširiti vpliv mestnih elit na druga območja cesarstva. Procese strukturne konvergence, ki so se odvijali znotraj habsburškega imperija, je namreč spremljal močan proces integracije med posameznimi ekonomskimi območji, ki so ga sestavljala. To še zdaleč ni bil neboleč proces: pomenil je koncentracijo in hierarhizacijo tev s tem hudo konkurenco med prisotnimi razvojnimi poli: Dunajem, Prago in Trstom. Iz tega spopada je tržaški kapitalizem izšel kot poraženec; to dokazuje tako propad njegovih poskusov ekspanzije (z delno izjemo Tržiča) kot njegova nesposobnost, da bi zaščitil mestno tržišče pred ekspanzijo konkurence. Posledice tega poraza so se med drugim jasno pokazale na prehodu iz 19. v 20. stoletje.

Trst je takrat izgubil na pomenu kot finančno središče, bančni sistem pa je doživel globoke spremembe, saj je dunajskim in praškim bankam uspelo izpodriniti kreditne inštitucije pod nadzorom tržaškega kapitala. Dunajske banke so prevzele osrednjo vlogo v izvedbi vladnih ukrepov za modernizacijo mestnih infrastruktur in hkrati podprle novo fazo industrijske ekspanzije. Proces tehnološkega razvoja, s povečanjem števila proizvodnih enot in razširitvijo proizvodnje v nekaterih osrednjih sektorjih mestne industrije – npr. kemijskem, kovinskem, strojnem in prehrambenem področju – je bil v veliki meri rezultat državne podpore, v njem pa so sodelovale predvsem ne-tržaške banke in kapital. To je veljalo tudi za ladjedelništvo. Pri tem je ključno vlogo še vedno imel državni denar, s to razliko, da so se v preteklosti lokalne vodstvene strukture uspele soočati z nastalimi potrebami s pomočjo rešitev, ki so se oblikovale znotraj mesta, zdaj pa so se morale umakniti dunajskim bankam; te so poleg financiranja ladjedelništva prevzele tudi glavno besedo pri določanju mehanizmov koncentracije in kartelizacije.

Središča gospodarskega odločanja so se tako preselila drugam, tržaški kapital pa je bil na industrijskem področju potisnjen v marginalne sektorje z nižjim vstopnim pragom.

Predstavnikom tržaške elite so omenjeni procesi, ob sočasni koncentraciji na zavarovalniškem področju, dodatno omejili osebne karierne možnosti. Mnogim je poleg izgube avtonomije in vpliva pri odločanju grozila tudi izguba družbenega statusa. Kar pa ni veljalo za vse v enaki meri. Tisti, ki so zasedali ključna mesta na posameznih področjih, bili bogatejši, kapitalsko zmogljivejši ali sposobnejši, so se poskušali vključiti v avstrijske podjetniške in finančne kroge; mnogi so v teh krogih odigrali tudi pomembno vlogo. Ta pot pa ni bila odprta tržaškemu vodilnemu sloju kot celoti. Ta se je osredotočil kvečjemu na tekmovanje na lokalni ravni in se usmeril k – včasih nepregledni – rabi resursov, ki so bili na voljo v upravljanju mestnega središča, dobavi uslug in urbanistični rasti mesta. Ekonomske usode in interesi so se s tem dodatno pomnožili in razdelili, tako znotraj mesta kot znotraj njegovega vodilnega sloja.

Izbruh in posledice prve svetovne vojne, z razpadom habsburškega imperija in tržaškega podonavsko-balkanskega zaledja na številne male države s slabo razvitimi gospodarstvi, so odločilno posegle v ta razvoj. Trst se je znotraj Italije znašel v podobnem gospodarskem sistemu, v kakršnem se je razvijal prejšnja desetletja: prevlada težke industrije, slaba razvitost notranjega trga in konkurence, močna vloga države v gospodarstvu, pomembna prisotnost bank. Tržaške elite so ob poskusih redefinicije in ponovnega zagona pristanišča skušale izkoristiti novo situacijo, da bi ponovno pridobile centralnost, ki so jo v habsburškem prostoru izgubile. Takšen primer je bil poskus ponovnega zagona Tržaške trgovinske banke (*Banca commerciale triestina*)

ter ladjedelniškega in tekstilnega sektorja s strani Cosulichev in Brunnerjev (tudi tokrat z znatno državno finančno pomočjo), ki pa je tako kot v preteklosti propadel zaradi skromnih kapitalskih možnosti mestnega tržišča. Tržaški kapital se je z nastopom IRI-ja (*Istituto per la Ricostruzione Industriale* – Sklad za industrijsko obnovo) v tridesetih letih znova podredil zunanjemu kapitalu, tokrat italijanskemu. Ta podreditev je imela tako kot v prejšnjem stoletju značilnosti nekakšne kompromisne spojitve; ta je tržaški vodilni sloj različno prizadela in dodatno diferencirala interese tako znotraj njega kot znotraj mesta kot celote. Upanja na prestrukturiranje Trsta v odskočno desko za fašistično imperialistično ekspanzijo na Balkan so se razblinila ob rasnih zakonih, ki so povzročili globoko spremembo v doseženem ravnotežju. S porazom nacifašizma v drugi svetovni vojni je propadel tudi politični in ekonomski predlog, po katerem bi Trst postal pristanišče v službi hitlerjanskega in/ali Mussolinijevega ekspanzionizma, kar je zopet postavil vse pod vprašaj. Tržaško gospodarstvo in njegovi vodilni sloji so morali poiskati svoje mesto v novonastalem kontekstu.

S tem smo zopet pri času, ki je predmet razprave tega posveta. Omenil sem že praznine, ki še vedno obstajajo v našem poznavanju tega obdobja: naloga raziskovalcev, ki se ukvarjajo s študijem virov iz tega obdobja, je, da te praznine zapolnijo. Sam sem skušal predlagati določeno rekonstrukcijo dolgega trajanja v gospodarski zgodovini Trsta; s tem sem hotel ponuditi ključ, ki bi pomagal pri vključevanju konjunkturnih dogajanj v širše strukturne dinamike, pri oceni kontinuitet in prelomov ter pri razumevanju mehanizmov delovanja mestnega gospodarstva in načinov relacije med njim in njemu zunanjimi ekonomskimi silami. Razume se, da je naloga arhivskih raziskav in razprav med zgodovinarji, da preverijo njeno verodostojnost. Na tem mestu bi rad dodal še zadnjo opazko. Dogodki iz tržaške gospodarske zgodovine (ki so jih pogosto, kot smo videli, dojemali kot »periferne«) so v današnjih globalizacijskih procesih ponovno postali relevantni za analizo trenutnih trendov: zadostuje, da pomislimo na probleme, ki jih ustvarjajo procesi deindustrializacije, definicije nacionalnih kapitalizmov, spremembe v razmerjih med ozemlji, lokalnimi elitami in podjetji, ter spremembe odnosov med lastniki podjetij in njihovimi upravami. In to prav v času, ko se Trst nahaja v neposredni bližini enega najbogatejših območij v Evropi in ko njegovo podonavsko-balkansko zaledje dobiva novo enotnost.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

[1] Seveda sem odgovoren za to, kar sem napisal, čeprav v pričujočem eseju zgolj povzemam ugotovitve, ki so se rodile v dolgem raziskovalnem sodelovanju z Loredano Panariti.

[2] Prostorska stiska mi onemogoča, da bi besedilo opremil z vsemi potrebnimi bibliografskimi referencami. Zato napotujem na nekatera dela, katerih zaključke tu povzemam, in na reference, ki so v njih omenjene: D. Andreozzi, R. Finzi, L. Panariti, *Lo specchio del confine. Identità, economia e uso della storia in Friuli Venezia Giulia. 1990 – 2003*, »Il Territorio«, št. 21/22, Consorzio Culturale del Monfalconese, 2004; D. Andreozzi, *L'organizzazione degli interessi a Trieste (1719-1914),* Id., *Gli »urti necessari«. Dalla manifattura all'industria (1718- 1914)* in dodajam še: L. Panariti, *Assicurazione e banca. Il sistema finanziario triestino (secc. XVIII e XIX)*, v R. Finzi, G. Panjek, L. Panariti (ur.), *Storia economica e sociale di Trieste*, II. knijga, *La città dei traffici. 1719 – 1918*, Lint, Trst 2003, str. 191-231, 541-639 in 369-458; D. Andreozzi, L. Panariti, *L'economia in una regione nata dalla politica*, v R. Finzi, C. Magris, G. Miccoli (ur.), *Storia delle regioni. Il Friuli-Venezia Giulia*, II. knijga, Einaudi, Torino 2002, str. 807-889; D. Andreozzi, *Tra centro e periferia. Pasquale Ricci e la Commissione sulle manifatture e fabbriche del Litorale (1763-1766)* v Id., *Tra Trieste, Ancona Venezia e Bologna. La canapa e il commercio nell'Adriatico del '700*, v Id., C. Gatti (ur.), *Trieste e l'Adriatico. Uomini, merci e conflitti*, EUT, Trst 2005, str. 123-151 in 153-201.

[3] G. Sapelli, *Trieste italiana. Mito e destino economico*, Franco Angeli, Milano 1990; R. Finzi, G. Panjek (ur.), *Storia economica e sociale di Trieste*, I. knijga, *La città dei gruppi 1719 – 1918*, Lint, Trieste 2001 in II. knijga, cit.

[4] Če sestavimo le nepopolni seznam, moramo poleg že omenjenih spomniti na Marino Cattaruzzo, Paola Fragiacoma, Giulia Mellinata, Pier Angela Toninellija, Anno Millo, Giampaola Valdevita, Uga Covo, Diano De Rosa, Tommasa Fanfanija, nato pa še raziskovalce drugih generacij, kot so Fulvio Babudieri, Gino Luzzatto, Fabio Cusin in Elio Apih; k tem je seveda potrebno prišteti še mnoge druge raziskovalce.

[5] Ta izjava, ki se nanaša na 18. stoletje, je iz predgovora k D. Andreozzi, C. Gatti (ur.), *Trieste*, cit., str. 5.

[6] To vprašanje je za obdobje po drugi svetovni vojni (za pozna štirideseta in petdeseta leta) raziskala Elena Saraceno, *Emigrazione e rientri. Il Friuli-Venezia Giulia nel secondo dopoguerra*, Cooperativa il Campo, Videm 1981. Nedavno je nove podatke podala Chiara de Draganich Veranzio (A. Panjek, C. de Draganich Veranzio, *Ricostruzione, lavoro e immigrazione di manodopera specializzata nel dopoguerra triestino*, v A. Verrocchio (ur.), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia (1945-1954)*, Irsml Fvg – Edizioni Comune di Trieste, Trst 2004, str. 16-37).

[7] R. Finzi, *Introduzione*, v R. Finzi, G. Panjek v, L. Panariti, *Storia*, cit., str. XI.

[8] G. Sapelli, *Trieste*, cit., str. 271-302

La lunga ricostruzione. Opulenza e debolezza del Piano Marshall nel Territorio Libero di Trieste

di Giulio Mellinato

Come venne efficacemente riassunto nella «Intelligence Review» della divisione spionaggio militare dell'esercito americano nel febbraio 1946,

> the Venezia Giulia controversy is the whole peace problem in miniature, involving as it does the interests of the victorious Great Powers, those of a vanquished enemy nation, and those of a country once overrun by the Axis – with all those interests inter-related to the basic rights of local ethnic groups, the viewpoints of political systems, the economic realities of world rehabilitation, and the military considerations of tomorrow's balance of power[1].

La «miniatura» del 1946 vide ulteriormente ridotte le proprie dimensioni nel settembre 1947, quando all'amministrazione alleata fu richiesto di rinnovare gli sforzi per pianificare la soluzione agli stessi problemi ma su una scala territoriale ancor più ridotta, quella del Territorio Libero di Trieste. La particolare struttura economica della Venezia Giulia poggiava su attività di intermediazione che la rendevano fortemente dipendente da mercati, attività e scelte istituzionali che a loro volta erano soggetti a realtà sulle quali le classi dirigenti giuliane non avevano alcuna influenza. Un dato di fatto del quale gli angloamericani si dimostrarono perfettamente consapevoli.

> Trieste is the artificial creation of the Austro-Hungarian Empire, built by that Empire because it was the best outlet they had to the sea. But in those days much of the trade of Austria-Hungary and Czechoslovakia was artificially diverted to Trieste, the more naturally routes being by inland waterway to the ports of the North. Even in the palmy days of the Hapsburg Empire [sic] it was necessary to have special railway rates subsidies to shipping and so on to keep Trieste going; under the Italians those subsidies were increased but even so the place decayed[2].

Trieste era dunque un'economia artificiale, statale potremmo dire, e quindi intrinsecamente inconciliabile con i principi di restaurazione liberista che gli Alleati intendevano applicare nella loro azione di ricostruzione dell'economia europea. Inoltre, lo stretto legame degli industriali locali con il potere politico, in particolare durante il fascismo, aveva notevolmente impoverito la loro energia imprenditoriale, e sembrava aver diffuso un atteggiamento passivo ed attendista. Le generose protezioni politiche di cui godette soprattutto la grande industria regionale l'avevano resa virtualmente libera dalla concorrenza, ed estranea alle logiche di mercato, in un quadro di obsolescenza degli impianti e dei macchinari[3].

L'omologazione economica del Territorio Libero di Trieste al mercato occidentale richiedeva un ripensamento profondo non solo delle procedure adottate, ma anche delle logiche operative dei principali attori economici, in primo luogo del GMA e della Missione dell'*European Recovery Program* (ERP, ovvero il Piano Marshall)[4]. Prima di diventare una realtà economicamente attiva ed autonoma, Trieste aveva evidentemente bisogno non solo di risorse materiali, ma pure di risorse intellettuali. Anche nel campo dell'economia potremmo parlare di un atteggiamento da «fratelli maggiori» che gli alleati, in particolare gli americani, avevano adottato in un altro campo particolarmente difficile, quello della ricostruzione del sistema scolastico[5].

Il compito dell'«educazione alla democrazia», ed in particolare al binomio tutto statunitense che legava benessere e libertà, richiedeva una lenta opera di progressivo *training* alle pratiche ed alla mentalità di una vera economia di libero mercato, che per un tempo non breve avrebbe previsto il completo impegno sia del GMA che della missione ERP, come pure delle risorse finanziarie a loro disposizione, per generare a Trieste un «laboratorio di educazione liberale» dove far maturare competenze imprenditoriali, sensibilità sindacali «depurate» dal comunismo ed, in generale, una nuova classe dirigente, che sapesse mantenere in vita l'economia cittadina ed ancorasse politicamente e socialmente l'«anello meridionale della cortina di ferro» (come Churchill definì Trieste nel famoso discorso di Fulton) al mondo occidentale. Tutto questo senza dimenticare il fatto che le risorse ed il tempo a disposizione non erano infiniti, e che l'urgenza politica imponeva il raggiungimento immediato di importanti obiettivi, soprattutto nei settori della disoccupazione e del tenore di vita.

Le risorse del Piano Marshall e la scelta delle priorità

Numerose volte affiora nei documenti la certezza che il favore goduto dai comunisti fosse costantemente alimentato dalla miseria, dalla disoccupazione e dall'incertezza sul futuro politico dell'area[6]. Su tre elementi, due erano governabili dagli angloamericani attraverso un misto di programmazione e di assistenzialismo, al fine di allargare e rendere più stabile l'occupazione soprattutto nelle grandi aziende (quelle che avrebbero dovuto trascinare l'economia locale anche dopo l'ERP e dopo la cessazione del mandato alleato), ma senza imprimere scossoni troppo violenti, per non accrescere il malcontento. La sezione economia del GMA fu così sempre coinvolta in fondamentali questioni sociali e politiche e, di riflesso, anche la missione dell'ECA presso il Territorio Libero si trovò a doversi destreggiare tra logiche e progetti che soltanto in parte erano riconducibili alla filosofia generale dell'ERP, che comunque a Trieste nasceva pesantemente condizionato dall'ipoteca politica.

Il Territorio Libero di Trieste fu infatti riconosciuto come membro dell'OEEC in ritardo, in seguito ad una richiesta avanzata dall'ambasciatore italiano in considerazione dei «bisogni materiali e morali della popolazione della Venezia Giulia, che da tempo immemorabile ha partecipato da vicino allo sviluppo ed ai risultati della popolazione europea»[7]. L'ERP a Trieste quindi nacque principalmente come «risarcimento» per una sistemazione postbellica che (strumentalmente o meno) venne riconosciuta come penalizzante e degna di un rimedio straordinario, mentre rimase in secondo piano la consueta immagine di una spinta d'avvio per un'autonoma ripresa nel dopoguerra.

Inoltre, le dimensioni lillipuziane del territorio, e la forte caratterizzazione marittima della sua economia, riducevano di molto il ventaglio delle opzioni disponibili per l'avvio di compiuti piani di investimento, mentre i cronici deficit alimentare, energetico e delle materie prime ponevano continuamente in serio pericolo la bilancia valutaria del Territorio, e quindi ne limitavano anche dal punto di vista politico e diplomatico la libertà d'azione.

In queste circostanze, la prassi operativa dell'ERP finì per sdoppiarsi in una componente «politica», interpretata dagli ufficiali alleati attivi negli uffici del GMA, ed in una componente «produttiva», che invece era caldeggiata dalla missione ECA a Trieste. Nell'ottica degli ufficiali del Governo militare l'intervento nell'economia si allargava tanto da comprendere anche alcune importanti funzioni sociali[8].

I tre pilastri principali del sistema economico locale (commercio di transito, navalmeccanica, assicurazioni e servizi al commercio) non solo erano entrati in crisi nel dopoguerra, ma

stentavano a riprendersi, a causa del dissolvimento dei loro mercati di riferimento. «It should be evident that, under such conditions, there is a definite limit to which further economic development of the community can be accomplished»[9], diceva il rappresentante politico degli Stati Uniti riferendosi alle primissime, incerte fasi di avvio dell'ERP a Trieste. Il problema era quello di trovare strade nuove per immaginare un diverso ruolo (più propositivo) per un GMA che ormai aveva già notevolmente ridotto la propria libertà d'azione, concentrandosi sul mantenimento delle attività economiche esistenti. Le scelte operative compiute nel periodo precedente (utilizzando massicciamente aiuti UNRRA, AUSA, post-UNRRA ed Interim Aid) avevano sviluppato aspettative che stavano legando le mani alla programmazione del GMA, quindi compromettendone la posizione negoziale nei confronti degli obiettivi produttivistici dell'ECA. Ma quanto il GMA poteva sostituirsi all'iniziativa locale, intervenendo talmente nel tessuto economico da rischiare di esporsi a critiche di scarso liberismo in anni cruciali per la definizione dei campi della guerra fredda?

Usando le parole degli stessi ufficiali alleati, «the situation was so desperate that AMG had to move and move rapidly with the tools at hand». Ed a portata di mano c'era un piano elaborato per richiedere i finanziamenti previsti dallo *US Foreign Assistance Act* del 1948, e basato sugli obiettivi di quel provvedimento, che erano:

> 1 – Promoting industrial and agricultural production in order to enable the participating country to become independent of extraordinary outside economic assistance […] projects for increased production of coal, steel, transportation facilities, and food;
> 2 – Taking financial and monetary measures necessary to stabilize its currency […] to balance its governmental budget as soon as practicable […];
> 3 – Cooperating with other participating countries in facilitating and stimulating an increase in interchange of goods and services […];
> 4 – Making efficient and practical use within the framework of a joint programme for European recovery […][10].

Inoltre, anche il nuovo Direttore dell'economia e finanze del GMA, un civile inviato apposta a Trieste per seguire da vicino il massiccio flusso di finanziamenti inviati da Washington, si adeguò presto alla prassi operativa del GMA, in sostanza avallando la scelta di concentrare gran parte degli sforzi nello sviluppo della navalmeccanica: «we developed the Marshall plan very rapidly because Trieste was small and because it was largely a problem of putting the shipyards to work» .

Sulla base di simili direttive venne elaborato un piano di massima, che prevedeva anche una bozza di bilancio con relative assegnazioni finanziarie.

Financing of Trieste's Economic Recovery Programme 1948-52

Recapitulation		Investment Programme by Category	
A.	Shipbuilding	Lire	51,000,000,000
B.	Industrial Reconstruction and Modernization	"	9,000,000,000
C.	Fisheries and Fish Canning	"	1,560,000,000
D.	Tourist Facilities	"	900,000,000
E.	Housing	"	2,100,000,000
F.	Port and Industrial Zone Development	"	1,900,000,000
G.	Rehabilitation of Public Utilities	"	985,000,000
H.	Agricultural Development	"	1,250,000,000
I.	Petroleum Refining	"	4,600,000,000
		Lire	73,295,000,000

La scelta che privilegiò la navalmeccanica conteneva in sé una notevole componente politica, essendo i Cantieri navali di Monfalcone, Trieste e Muggia una «Bastiglia» dei sindacati e delle organizzazioni comuniste[12], massicciamente mobilitate a favore di una soluzione pro-jugoslava (e quindi anti-GMA ed anti-occidentale) del contenzioso territoriale che aveva Trieste come suo epicentro.

In un'analisi di metà percorso, il Governo Militare Alleato esponeva non solo i risultati, ma anche la filosofia seguita fino a quel momento nell'uso delle risorse derivate dall'ERP, assieme ad una sconsolante ma realistica valutazione a proposito del valore da assegnare ai risultati raggiunti.

> Poiché il 90% del fondo lire in contropartita è stato investito nella costruzione di navi, il Governo Militare Alleato ha tentato per lungo tempo di attirare investimenti di danaro verso la Zona. Ma in ciò esso non ha avuto molto successo e parecchi piani in progetto si sono infranti contro la riluttanza degli investitori a rischiare capitali nelle presenti condizioni politiche. […] In quanto al futuro di Trieste, che rimane tanto incerto, ed i pericoli di guerra essendo accentuati dagli eventi bellici in Corea si deve concludere che il *promuovere sani investimenti a Trieste è quasi impossibile per il momento* [corsivo mio][13].

In sostanza, gli obiettivi che il GMA esplicitava per il proprio uso dei fondi ERP potevano essere raggruppati in cinque categorie: innanzitutto la riduzione del cronico deficit di bilancio, passato da tre miliardi e 700 milioni di lire nel secondo semestre 1948 ad un miliardo nel primo semestre 1950. Poi la lotta alla disoccupazione, ritenuta la principale fonte di instabilità politica e sociale, e l'incremento del traffico commerciale attraverso il porto di Trieste. Venivano poi le costruzioni navali, per quasi 100.000 tonnellate di stazza lorda complessive, ed i progetti per aumentare l'autosufficienza alimentare, il tutto all'interno di un quadro che vedeva la popolazione locale lievitare dai 275.000 abitanti dell'anteguerra ai circa 310.000 del dopoguerra. Come risulta abbastanza chiaro, si trattava di obiettivi più politici che economici, se vengono considerate le particolari condizioni nelle quali operava il GMA.

Riconducibile ad un'ottica vicina a quella dell'ERP risulta invece un altro progetto dell'Amministrazione alleata, il Centro per lo sviluppo economico di Trieste, finanziato in parte dai fondi di contropartita ed in parte dal GMA stesso. Il Centro si sarebbe dovuto articolare in tre sezioni: la prima pubblicitaria, la seconda dedicata agli aspetti della produzione e l'ultima alle vendite. La sezione produzione sarebbe stata posta sotto la direzione di un ingegnere industriale straniero «possibilmente americano», ed avrebbe avuto il compito di elaborare «programmi di modernizzazione, organizzando piani di riordinamento ed in genere migliorando la qualità e riducendo i costi». Anche la sezione vendite sarebbe stata diretta da uno straniero (ma stavolta non ne veniva indicata la nazionalità). «Dovrebbe anche avere personale competente nelle ricerche e nella cernita dei mercati allo scopo di assistere il commercio locale nel trovare mercati dove smaltire prodotti o nello sviluppo di prodotti per mercati accessibili»[14].

In altre parole, l'americanizzazione dell'economia locale passava attraverso l'adozione di pratiche di *marketing* e di *production engineering*. Una rieducazione che richiamando modelli produttivi fordisti e pratiche amministrative da «rivoluzione manageriale» sembra mirare non solo ad un sensibile aumento della produttività, ma anche al trinomio benessere-sicurezza-democrazia e quindi ad una penetrazione del modello americano all'interno della società locale ben più profonda rispetto a quanto veniva fatto in Italia. Almeno nelle intenzioni, perché l'evoluzione successiva (soprattutto in seguito alla parziale italianizzazione della struttura amministrativa del GMA nel 1952) modificò radicalmente le prospettive sulle quali si basava

l'attività di rieducazione del Centro, che comunque rimane (assieme al porto industriale di Zaule ed a poche altre) un'interessante iniziativa a lungo termine intrapresa dal GMA in quegli anni.

La prassi operativa seguita nell'uso dei fondi di contropartita era invece molto legata (si direbbe quasi subordinata) al ristretto ventaglio delle opzioni disponibili nella Zona.

> Per quanto riguarda la maggior parte dei prestiti accordati è stata seguita la solita politica del GMA che tende alla ricostruzione, modernizzazione ed ingrandimento di ditte esistenti ed affermatesi, comprendenti un vasto raggio d'azione nell'industria di Trieste. È stato fatto ogni sforzo per promuovere nuove industrie nella Zona atte a procurare nuove possibilità di occupazione ed una maggiore espansione di attività commerciale ed industriale[15]

anche se quest'ultimo sforzo non fu coronato da completo successo. Certo la scelta di privilegiare l'esistente non può che fare riferimento alla provvisorietà dell'Amministrazione militare alleata che, lo ricordiamo, svolgeva la propria attività fiduciaria in attesa della nomina del Governatore del Territorio Libero di Trieste e quindi della costituzione del nuovo Stato. Ma va anche considerato il complesso gioco di intrecci all'interno dei quali il GMA doveva operare trovando la propria strada[16], tra interessi geostrategici che abbracciavano l'intero continente e le stringenti necessità pratiche connesse con la giustificazione della propria presenza rispetto ai cittadini amministrati ed alle forze locali che necessariamente rappresentavano la costante controparte per ogni decisione assunta dagli ufficiali alleati.

La relazione finale, pur non individuando esplicitamente responsabilità precise, metteva comunque a nudo il deficit di programmazione che stava dietro l'ottica da breve termine sottesa alla catena di interventi patrocinati dal GMA.

> Nel 1948 era stato progettato che contemporaneamente all'immediato inizio delle costruzioni navali sarebbe stato perseguito un programma di espansione industriale a lunga scadenza. L'esecuzione del progetto è stata più lenta del previsto. […] A meno che i cantieri non trovino da soli lavoro supplementare, dovrà venir svolto da parte del Governo Militare Alleato almeno un minimo programma di finanziamenti[17].

In altre parole, neanche il Piano Marshall era riuscito a costruire un'alternativa rispetto alla eccessiva dipendenza dalla navalmeccanica e dall'assistenzialismo. L'uso dei fondi di contropartita risulta rivelatore: degli oltre 19 miliardi e mezzo di lire concessi sotto forma di prestiti agevolati all'industria triestina fino al 30 giugno 1951[18], ben 17 miliardi e mezzo furono destinati al piano di costruzioni navali, un miliardo e mezzo per la ricostruzione degli impianti danneggiati dalla guerra e soltanto poco più di 600 milioni furono destinati a finanziare lo sviluppo di nuove aziende o l'ampliamento delle esistenti. Inoltre, più della metà dei finanziamenti per la ricostruzione finirono comunque ai cantieri navali, che li utilizzarono anche per l'acquisto negli Stati Uniti di attrezzature tecnologicamente avanzate[19].

Più che di un rilancio dell'economia triestina, l'iniezione di risorse veicolate dall'ERP consentì una sorta di galleggiamento in acque tempestose, rimandando a tempi più tranquilli (e ad un'amministrazione meno provvisoria del GMA) il compito di adottare le scelte fondamentali per un riassetto definitivo.

Produttività e rilancio del destino industriale nell'attività della missione ECA

Gli obiettivi che il Governo Militare Alleato si era posto nel campo dell'economia e del controllo sociale vennero quindi raggiunti, nel senso che la stessa attività di progressiva stabilizzazione divenne nella pratica una linea di governo. In altre parole, la graduale ricerca di soluzioni transitorie ai problemi quotidianamente posti da una realtà mutevole produsse uno schema operativo che il GMA tentò di seguire lungo tutto l'arco della sua esistenza. Più che da un prolungamento nel tempo della politica di *prevention of desease and unrest* che era stata seguita durante la guerra, una simile scelta sembra derivare dalla considerazione che il GMA semplicemente non poteva governare nel senso pieno del termine (perché non ne aveva né il tempo, né gli strumenti né l'autonomia necessari), ma poteva comunque controllare il territorio assegnato, depotenziando le spinte centrifughe e spostando progressivamente l'orizzonte della propria attività via via che nuovi problemi sorgevano (come quello degli esuli dall'Istria) oppure vecchi problemi si modificavano in seguito all'evolversi della situazione (crisi di mercato, andamento altalenante delle attività marittime e portuali).

Le leve dell'economia locale erano quindi altrettanti strumenti operativi, da utilizzare per ottenere obiettivi transitori, che comunque giustificassero in qualche maniera il prolungamento dell'occupazione militare. Non mancarono segnali contraddittori: se Trieste fu comunque a lungo considerata come un importante baluardo contro un possibile avanzamento del comunismo verso Ovest[20], non mancarono i segnali contrari ad una possibile estensione delle responsabilità alleate anche alla zona B, dove sembrava essere in corso una sgradita opera di depauperamento dell'economia locale, percepita dagli americani come una forma di pressione da parte delle autorità jugoslave.

> The Yugoslav have administered their zone in typical police-state fashion. Their removal of industrial equipment from their zone has made economic conditions increasingly intolerable. Conditions in the United States-United Kingdom zone are good in comparison with those in the Yugoslav area. […] That the Free Territory will long remain a political trouble spot is assumed. That it will face increasing economic problems also is probable[21].

In fondo, anche nella zona B, l'importanza assegnata al controllo politico e militare del territorio aveva lasciato in secondo piano i problemi economici, provocando conseguenze pesanti per la popolazione, come ricordano anche i saggi di Jože Prinčič e Deborah Rogoznica in questo stesso volume[22].

Una stabilizzazione, la più salda possibile secondo Carlo Spagnolo[23], era invece un obiettivo preciso delle missioni ERP, all'interno di ottiche che coincidevano soltanto in parte con quelle del GMA. Nel corso di una riunione convocata per valutare il primo anno di ERP a Trieste, il capo della locale missione ECA, Galloway (un imprenditore di Memphis), approvò con riserva l'operato del Governo, puntualizzando sostanzialmente due elementi. In primo luogo la ridotta apertura verso l'insediamento di nuove industrie nel Territorio. In secondo luogo sottolineava il problema dell'eccessiva quota di finanziamento pubblico destinata alla realizzazione dei piani già in atto, che, a suo parere, non avrebbe dovuto superare il 50% dell'intero importo, rimanendo sempre a carico dei privati il rimanente 50%.

Il vero punto di rottura si ebbe su un elemento apparentemente soltanto procedurale, ma in realtà decisivo per l'intero meccanismo di allocazione delle risorse che il GMA aveva adottato tanto per l'utilizzo dei fondi propri che per le risorse derivanti dai fondi di contropartita generati dall'ERP. Nelle parole di Galloway «individual applications should be judged on their

own merits»[24], ovvero che si applicasse una logica esclusivamente economica per valutare i progetti economici, mentre i progetti con altre valenze (sociale, politica, ecc.) fossero finanziati esclusivamente con il bilancio autonomo del GMA.

Alla richiesta di Galloway rispose direttamente il rappresentante presso il GMA del Dipartimento di Stato americano, Baldwin, che puntualizzò come

> Both the State Department and ECA Washington had concurred in principle that the political impact of any project must be taken into consideration. In other words, if it came to extreme cases of two projects, one of which was clearly economically justified but relatively little effect in reducing unemployment and the other perhaps with somewhat less economic justification but requiring extensive employment, the political value of the latter might cast the balance in its favour[25].

In altre parole, le logiche da adottarsi a Trieste dovevano essere diverse rispetto al resto dell'Europa, semmai avvicinandosi a quelle adottate per Berlino, oppure per la Grecia e la Turchia.

Lontano dalle contrapposizioni ideologiche che il Piano Marshall doveva affrontare in altri contesti, a Trieste i problemi derivavano da due interpretazioni diverse (ma, lo ripeto, non opposte) del pragmatismo americano. La prima, quella del GMA, che potremmo definire «conservativa», tipica dei militari che avevano compiuto la propria formazione come ufficiali addetti agli affari civili durante la guerra oppure immediatamente dopo[26], in un clima nel quale era prevalente un approccio globale nei confronti della realtà amministrata, e nella quale l'obiettivo principale era la sterilizzazione dei principali elementi perturbatori. A Trieste una simile politica andò ben presto oltre il semplice «prevention of desease and unrest» e venne fatta evolvere verso una pratica di governo a tutto campo[27], i cui elementi vennero poi trasfusi senza grandi difficoltà nella gestione delle risorse derivate dall'ERP.

La seconda interpretazione del pragmatismo era naturalmente quella cui faceva riferimento Galloway nei suoi rapporti. In termini più operativi, Galloway sembra non riuscire ad inserire all'interno dei propri schemi la funzione da Stato assistenziale nella quale ormai il GMA si trovava imprigionato, e ragionava di economia considerando la funzione dello Stato come esclusivamente accessoria, di indirizzo, verifica e programmazione per un'attività privata che andava certo sostenuta nei momenti di difficoltà, ma giammai sostituita dall'attività pubblica, se non in casi assolutamente eccezionali e circoscritti.

Nel confronto, le logiche produttivistiche espresse dall'ECA risultarono sconfitte, mentre prevalsero le considerazioni tattiche che privilegiarono l'allargamento del consenso verso l'amministrazione alleata, disinteressandosi delle conseguenze a lungo termine che inevitabilmente sarebbero state provocate dal prolungamento delle condizioni di artificialità nelle quali viveva l'economia triestina.

> For obvious reasons, the Occupation Authorities must be left free to establish economic, political and social conditions which make the Occupation as acceptable as possible, but at the same time to accomplish Anglo-American objectives[28].

Aveva finito per prevalere il disinteresse per una realtà che ormai, come la definì Diego de Castro, era divenuta «un rottame della guerra fredda», nel clima da imminente trasloco che avrebbe portato funzionari italiani all'interno del GMA (nello stesso 1952), ed alla fine del GMA stesso, nel 1954.

[1] «Intelligence Review», n. 1, Feb 46, pp. 30-36, ora in http://www.milhist.net/docs/intellrev.html

[2] *Remarks made by lt. col. Dennis S. Birkensteth at the time of his departure from Trieste*, 14 november 1947, p. 5, in National Archives (d'ora in poi Nara), RG 469, Eca, Mission to Trieste, Office of the Director, General Subject Files, in copia presso A. Irsml Fvg, busta 76.

[3] Cfr. Memorandum *Industrial Reconstruction, Modernization and Expansion*, 11 July 1949, in NARA, RG 469, Mission to Italy, Office of the Director, Subject File, 1948-52, Programs – Trieste, fasc. *Recovery Programme Affairs*; in copia presso A. Irsml Fvg, busta 76.

[4] Per una recente sintesi cfr. G. Fodor, *L'economia europea e il piano Marshall*, in A. Bonoldi e A. Leopardi (a cura di), *La rinascita economica dell'Europa. Il Piano Marshall e l'area alpina*, Franco Angeli, Milano 2006, pp. 19- 32.

[5] In questi termini si espresse il Colonnello Washburne all'apertura del Congresso degli insegnanti organizzato a Trieste nel 1946 dal GMA. Cfr. A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda. Le istituzioni educative a Trieste 1945-1954*, Irsml Fvg, Trieste 2001, p. 115 ss.

[6] Alcune tracce sono rinvenibili anche nel film «Aquila», sceneggiato, prodotto e diretto tra il 1948 ed il 1951 dal presidente della Commissione cinema del GMA, Herbert L. Jacobson, che si firmò con lo pseudonimo di Jacopo Erbi; l'aiuto regista era Tullio Kezich.

[7] «The Italian Government cannot indeed remain indifferent to the moral and the material needs of the population of Venezia Julia, which by immemorial tradition has closely participated to the development and achievements of European population». Dal Memorandum *Participation of Trieste to the European Recovery Program*, in Istituto Universitario Europeo, archivio OEEC (d'ora in poi OEEC), 1010 C(48) 080.

[8] *Relazione del Governo Militare Alleato della zona britannico-statunitense del Territorio libero di Trieste all'Amministrazione della Cooperazione economica per il periodo 1° luglio 1948-30 giugno 1951* (d'ora in poi *Relazione […] per il periodo*…), p. 7, A. Irsml Fvg, busta 203.

[9] *Some aspects of the ERP situation in the Us/UK Zone, Free Territory of Trieste*, da Charles Baldwin (US Polad) a Secretary of State, March 24, 1949, in NARA, RG 469, Deputy Director of Operations, Office of European Operations, Italy Division, Trieste Subject Files 1948-1953, folder: Italy – Trieste – Local Currency, vol. 2, in copia presso A. Irsml Fvg, busta 76.

[10] La presente citazione, la precedente e la tabella successiva in *Commander and Military Governor's Erp Coordination and Progress Meeting. Minutes of Meeting No. 5, 8 Jul 1949*, p. 2. NARA, RG 469, Mission to Italy, Office of the Director, Subject Files, Meeting Erp Coordination and Progress; copia presso A. Irsml Fvg, busta 76, pp. 2-3.

[11] Ivan White, *Oral History Interview*, 1974, in: http://www.trumanlibrary.org/oralhist/whiteib.htm, p. 39.

[12] Cfr. A. Di Gianantonio (a cura di), *L'immaginario imprigionato. Dinamiche sociali, nuovi scenari politici e costruzione della memoria nel secondo dopoguerra monfalconese*, Consorzio culturale del monfalconese, Ronchi dei Legionari (Go) 2005, p. 129.

[13] *Relazione* […] *per il periodo 1° aprile – 30 giugno 1950*, cit., p. 4.

[14] Tutte le citazioni in *Ibidem*, pp. 9-10.

[15] *Relazione* […] *per il periodo 1° luglio – 30 settembre 1951*, cit., p. 8.

[16] «Ma a Trieste di diverso e di eccezionale c'è la quantità (e la qualità) delle costrizioni della politica sull'economia: esse nascono dalla teoria del domino e dalle reazioni a catena che essa prevede (crisi economica, destabilizzazione politica, annessione surrettizia del TLT alla Jugoslavia, oltre a tutti i contraccolpi in termini di credibilità complessiva della politica estera americana)» G. Valdevit, *Il dopoguerra 1945-54*, in *La Cassa di risparmio di Trieste 1842-2002*, Laterza, Roma-Bari 2004, pp. 247-286, p. 259 per la citazione.

[17] *Relazione […] per il periodo 1° luglio 1948 – 30 giugno 1951*, cit., p. 41.

[18] *Ibidem*, allegato "A".

[19] V. ad esempio l'introduzione della saldatura elettrica automatica al Cantiere San Marco. Cfr. E. Gellner–P. Valenti, *Storia del Cantiere San Marco di Trieste*, ed. Luglio, Trieste 2002, p. 149.

[20] Cfr. M. Hametz, *Making Trieste Italian 1918-1954*, The Royal Historical society – The Boydell Press, 2005, per l'economia v. pp. 72-78.

[21] «Intelligence Review», [US] Military Intelligence Division, Issue 104, 19 Feb 1948, in: http://www.milhist.net/docs/intellrev.html.

[22] Inoltre, a puro titolo di esempio, si vedano i saggi di J. Gombač in «Acta Histriae», a. 14, 2006, n. 2, di D. Visintin e A. Panjek in «Acta Histriae», a. 13, 2005, n. 2, ed il numero monografico della stessa rivista a. 6, 1998, n. 1.

[23] C. Spagnolo, *La stabilizzazione incompiuta. Il piano Marshall in Italia (1947-52)*, Carocci, Roma 2001.

[24] *Commander and Military Governor's Erp Coordination and Progress Meeting. Minutes of Meeting No. 5, 8 Jul 1949*, cit., pag. 6.

[25] *Ibidem.*

[26] Mi permetto di rimandare al mio *Militari alleati ed affari civili in Italia 1943-45*, in: L. Ganapini (a cura di), *L'Italia alla metà del XX secolo. Conflitto sociale, Resistenza, costruzione di una democrazia*, Guerini e Associati, Milano 2005, pp. 187-201.

[27] G. Mellinato, P. A. Toninelli, *L'evoluzione del quadro economico*, in *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-54*, Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 10-19.

[28] Memorandum di M. L. Dayton ad Alex B. Despit, datato February 6, 1951, in NARA, RG 469, Eca, Deputy Director for Operations, Office of European Operations, Italy Division, Trieste Decimal File 1948-1953, folder: TR Ec. Activ. 1.0 1.2 1.24, in copia presso A. Irsml Fvg, busta 76.

Dolgotrajna obnova: obilje in slabosti Marshallovega plana na Svobodnem tržaškem ozemlju

Giulio Mellinato

Februarja 1946 je »Intelligence Review«, notranje glasilo oddelka za vojaško obveščevanje ameriške vojske, učinkovito povzelo: »the Venezia Giulia controversy is the whole peace problem in miniature, involving as it does the interests of the victorious Great Powers, those of a vanquished enemy nation, and those of a country once overrun by the Axis – with all those interests inter-related to the basic rights of local ethnic groups, the viewpoints of political systems, the economic realities of world rehabilitation, and the military considerations of tomorrow's balance of power«[1].

»Miniatura« iz leta 1946 se je septembra 1947 še dodatno skrčila: tega leta je bilo zavezniški upravi naloženo, da nadaljuje svoje napore za rešitev istih težav na dodatno zmanjšanem ozemlju, na STO. Svojevrstni gospodarski ustroj Julijske krajine je temeljil na posredniških dejavnostih in je bil zato močno odvisen od trgov, dejavnosti in institucionalnih izbir, ki so bile same odvisne od dejavnikov, na katere vodilni razredi Julijske krajine niso imeli nobenega vpliva. Tega dejstva so se Angloameričani dobro zavedali:

> Trieste is the artificial creation of the Austro-Hungarian Empire, built by that Empire because it was the best outlet they had to the sea. But in those days much of the trade of Austria-Hungary and Czechoslovakia was artificially diverted to Trieste, the more naturally routes being by inland waterway to the ports of the North. Even in the palmy days of the Hapsburg Empire [sic] it was necessary to have special railway rates subsidies to shipping and so on to keep Trieste going; under the Italians those subsidies were increased but even so the place decayed[2].

Lahko bi torej rekli, da je bil Trst mesto umetnega gospodarstva in s tem v popolnem navzkrižju z liberističnimi načeli obnove, ki so jih zavezniki nameravali uveljaviti v obnovi evropskega gospodarstva. Poleg tega je tesna povezanost lokalnih industrialcev s politično oblastjo, zlasti med fašizmom, znatno osiromašila njihov podjetniški zagon in razširila pasivno in čakajočo miselnost. Velikodušna politična zaščita je predvsem veliko industrijo v regiji, tako rekoč osvobodila konkurence in jo odtujila tržni logiki, ob zastarelosti obratov in opreme[3].

Gospodarska prilagoditev Svobodnega tržaškega ozemlja na zahodni trg je zahtevala globoko spremembo postopkov, ki so jih ubrali glavni gospodarski dejavniki, predvsem ZVU in misija ERP (*European Ricovery Program* oziroma Marshallov plan), a tudi njihovih operativnih logik. Preden bi Trst lahko postal gospodarsko dejavna in avtonomna stvarnost, bi potreboval materialne, a tudi intelektualne vire. Tudi na gospodarskem področju lahko govorimo o »pokroviteljskem« pristopu, ki so ga zavezniki, predvsem Američani, ubrali že na nekem drugem izrazito težavnem področju, v obnovi šolskega sistema[5].

Naloga »vzgoje za demokracijo«, predvsem pa značilna ameriška povezava med svobodo in blagostanjem, je zahtevala postopno urjenje v praksah in miselnosti svobodnega trga. Tako ZVU kot misija ERP sta se močno angažirali, da bi v daljšem obdobju in s finančnimi viri, ki sta jih imeli na razpolago, v Trstu ustvarili »laboratorij liberalne vzgoje«, v katerem bi dozorela podjetnost, sindikalna občutljivost, »očiščena« komunizma, in, splošneje, novi vodstveni razred,

ki bi znal obdržati pri življenju mestno gospodarstvo in ki bi »južni vozel železne zavese« (kot je Churchill definiral Trst v znamenitem govoru v Fultonu) politično privezal na zahodni svet. Vse to ob zavedanju, da so bila sredstva in čas na razpolago omejeni, in da je politična nujnost zahtevala takojšnjo uresničitev pomembnih ciljev, predvsem na področju zaposlovanja in življenjske ravni prebivalstva.

Resursi Marshallovega plana in prednostne izbire

Iz dokumentov pogosto izhaja prepričanje, da so naklonjenost do komunistov vztrajno podžigale revščina, brezposelnost in nejasna politična prihodnost območja[6]. Na dva od treh dejavnikov so Angloameričani lahko vplivali z mešanico načrtovanja in socialne pomoči, s katero so hoteli razširiti in ustaliti zaposlenost, predvsem v velikih podjetjih (tistih, ki naj bi vodili lokalno gospodarstvo po končanem ERP-ju in po preteku zavezniškega mandata); in brez večjih sunkov, da ne bi povečali nezadovoljstva. S tem se je gospodarska sekcija ZVU vpletla v ključna družbena in politična vprašanja; posledično je morala tudi misija Evropske administracije za sodelovanje (*European Cooperation Administration* – ECA) pri STO vijugati med logikami in projekti, ki so se le deloma skladali s splošno filozofijo ERP, ki se je v Trstu že tako in tako rodila pod težko politično hipoteko.

Svobodno tržaško ozemlje so namreč z zamudo priznali za članico Organizacije za evropsko mednarodno sodelovanje (OEEC) in sicer na pobudo italijanskega veleposlanika, ki je pozval k upoštevanju »gmotnih in moralnih potreb prebivalstva Julijske krajine, ki že od nekdaj tesno sodeluje v razvoju in uspehih evropskega prebivalstva«[7]. V Trstu se je ERP torej rodil predvsem kot »odškodnina« za povojno ureditev, za katero so (bolj ali manj instrumentalno) priznali, da zavira razvoj mesta, ki si zato zasluži izredne pomoči. Običajna predstava Marshallovega plana kot sunka za začetek samostojnega okrevanja povojnega gospodarstva je ob tem ostala v ozadju.

Poleg tega sta liliputanska velikost ozemlja in močen pomorski značaj njenega gospodarstva zelo omejila možnosti, ki so bile na razpolago za začetek izdelanih investicijskih načrtov, kronični živilski in energetski deficit ter deficit naravnih virov pa je predstavljal stalno in resno grožnjo za devizno bilanco ozemlja, kar je tudi s političnega in diplomatskega vidika omejevalo njegov manevrski prostor.

V teh okoliščinah se je operativna praksa ERP razdvojila na »politično« komponento, ki so jo izvajali zavezniški častniki, zaposleni v pisarnah ZVU, in »produktivno« komponento, ki so jo podpirali pri tržaški misiji ECA. Častniki zavezniške uprave so poseg v gospodarstvo dojemali bolj široko, tako da je vseboval tudi nekatere pomembne socialne funkcije[8].

V povojnem obdobju so trije osrednji stebri lokalnega gospodarskega sistema (tranzitna trgovina, ladjedelništvo, zavarovalništvo in trgovske usluge) vstopili v krizo; in kar je huje: iz nje se niso mogli izvleči zaradi razkroja tržišč, na katera so bili vezani. Politični predstavnik Združenih držav je o tej najzgodnejši, negotovi fazi izvajanja ERP v Trstu zapisal: »It should be evident that, under such conditions, there is a definite limit to which further economic development of the community can be accomplished«[9]. Težava je bila v tem, kako si zamisliti nove poti za drugačno, bolj spodbudno vlogo ZVU, ki je že znatno omejila svoje delovanje in se osredotočila na ohranitev obstoječih gospodarskih dejavnosti. Prejšnje operativne izbire, ki so jih izvedli z množično uporabo pomoči programov UNRRA, AUSA, Post-UNRRA in *Interim Aid*, so spodbudile pričakovanja, ki so kasneje onemogočala izvajanje programov ZVU in s tem spodkopavale njene pogajalske pozicije nasproti storilnostnim ciljem ECA. Toda do katere mere je ZVU lahko nadomestila lokalno iniciativo in tako močno posegla v gospodarsko tkivo,

da je v ključnih letih oblikovanja obeh taborov v hladni vojni tvegala, da so jo kritizirali zaradi premajhne liberalnosti?

Naj uporabimo besede samih zavezniških častnikov: »the situation was so desperate that AMG had to move and move rapidly with the tools at hand«. Izdelali so načrt, s katerim bi zaprosili za financiranje na podlagi *US Foreign Assistance Act* iz leta 1948; načrt je temeljil na ciljih tega zakona in sicer:

> 1 – Promoting industrial and agricultural production in order to enable the participating country to become independent of extraordinary outside economic assistance […] projects for increased production of coal, steel, transportation facilities, and food;
> 2 – Taking financial and monetary measures necessary to stabilize its currency […] to balance its governmental budget as soon as practicable […];
> 3 – Cooperating with other participating countries in facilitating and stimulating an increase in interchange of goods and services […];
> 4 – Making efficient and practical use within the framework of a joint programme for European recovery […][10].

Poleg tega se je tudi novi direktor za gospodarstvo in finance pri ZVU – civilist, ki so ga poslali v Trst prav z namenom, da bi od blizu spremljal množični pritok sredstev, poslanih iz Washingtona – kmalu prilagodil operativni praksi ZVU: dejansko je podprl izbiro, da se večji del sredstev nameni za razvoj ladjedelništva: »we developed the Marshall plan very rapidly because Trieste was small and because it was largely a problem of putting the shipyards to work.[11]«

Na podlagi takšnih direktiv je bil izdelan pregledni načrt, ki je vseboval tudi okvirno bilanco s pripadajočimi finančnimi odhodki:

Financing of Trieste's Economic Recovery Programme 1948-52

Recapitulation	Investment Programme by Category	
A. Shipbuilding	Lire	51,000,000,000
B. Industrial Reconstruction and Modernization	"	9,000,000,000
C. Fisheries and Fish Canning	"	1,560,000,000
D. Tourist Facilities	"	900,000,000
E. Housing	"	2,100,000,000
F. Port and Industrial Zone Development	"	1,900,000,000
G. Rehabilitation of Public Utilities	"	985,000,000
H. Agricultural Development	"	1,250,000,000
I. Petroleum Refining	"	4,600,000,000
	Lire	73,295,000,000

Izbira v prid ladjedelništva je imela znatno politično komponento, saj so bile tržiške, tržaške in miljske ladjedelnice prava trdnjava komunističnih sindikatov in organizacij[12], močno angažiranih za projugoslovansko rešitev ozemeljskega spora z epicentrom v Trstu – s tem pa so bile tudi na protizavezniških in protizahodnih stališčih.

Zavezniška vojaška uprava je v vmesni analizi prikazala dosežke pri uporabi sredstev iz ERP, a tudi načela, ki jim je pri tem sledila, in pa nespodbudno, a stvarno oceno o pomenu doseženih rezultatov:

> Ker je bilo 90% pridobljenih sredstev investiranih v izgradnjo ladij, je Zavezniška vojaška uprava dolgo časa skušala privabiti denarne investicije v cono A. Pri tem ni bila najbolj uspešna in precej načrtov in projektov je propadlo zaradi nepripravljenosti investitorjev, da bi tvegali svoj kapital v trenutnih političnih pogojih. […] Zaradi negotove prihodnosti Trsta in nevarnosti vojne, ki se je povečala zaradi vojnih dogodkov v Koreji, moramo ugotoviti, da *je trenutno skoraj nemogoče spodbuditi zdrave investicije v Trstu* [poudaril avtor prispevka][13].

Cilje, ki jih je ZVU navedla za svojo uporabo sredstev ERP, lahko razdelimo v pet kategorij: najprej zmanjšanje kroničnega primanjkljaja v bilanci, ki je od treh milijard sedemsto milijonov lir v drugem polletju 1948 padel na milijardo v prvem polletju 1950. Nato boj proti brezposelnosti, v kateri so videli glavni vir politične in družbene nestabilnosti, in povečanje trgovskega prometa prek tržaškega pristanišča. Za tem je prišla gradnja ladij (za več kot 100.000 ton skupne bruto tonaže) in projekti za povečanje samopreskrbe s hrano; vse to ob povečanju števila lokalnega prebivalstva, ki je od 275.000 pred vojno zraslo na 310.000 po vojni. Precej jasno je, da je šlo bolj za politične kot gospodarske cilje, če upoštevamo svojevrstne okoliščine, v katerih je delovala ZVU.

Bolj skladno z vidiki ERP pa je bil drugi projekt Zavezniške uprave, Center za gospodarski razvoj v Trstu, ki naj bi ga deloma financirali iz pridobljenih sredstev, deloma pa iz sredstev same ZVU. Center naj bi bil razdeljen na tri sekcije: prva bi bila reklamna, druga posvečena proizvodnim vidikom, tretja prodaji. Proizvodno sekcijo naj bi vodil tuj industrijski inženir, »po možnosti Američan«: ta naj bi razdelala »programe modernizacije z organiziranjem načrtov prenove, splošnim izboljšanjem kakovosti in nižanjem stroškov«. Tudi prodajno sekcijo naj bi vodil tujec (a tu nacionalnost ni bila omenjena). »Imeti bi morala tudi osebje, usposobljeno v tržnih raziskavah, ki bi lokalnim trgovcem pomagalo najti tržišča, kamor plasirati proizvode, ali razviti proizvode za dostopne trge.[14]«

Z drugimi besedami, amerikanizacija lokalnega gospodarstva je potekala prek prevzema marketinških praks in proizvodnega inženiringa. Šlo je za prevzgojo, ki je bila s fordističnimi proizvodnimi modeli in upravljalskimi praksami, značilnimi za »menedžersko revolucijo«, usmerjena ne le k znatnemu povečanju produktivnosti, ampak tudi k trojici blagostanje-varnost-demokracija, torej k mnogo globljemu prodoru ameriškega modela v lokalno družbo kot se je to dogajalo v Italiji. Vsaj nameni so bili taki: kasnejši razvoj (predvsem po delni italijanizaciji upravnega ustroja ZVU leta 1952) je namreč korenito spremenil obete, na katerih je temeljilo prevzgojno delovanje centra, ki je kljub temu predstavljal (poleg industrijskega pristanišča v Žavljah in še nekaj drugih iniciativ) zanimivo dolgoročno pobudo, ki se je je lotila ZVU v tistih letih.

Operativna praksa v uporabi pridobljenih sredstev pa je bila tesno povezana – lahko bi rekli skoraj podrejena – omejenim možnostim, ki so bile na razpolago v coni. »ZVU je pri večini odobrenih posojil sledila svoji običajni politiki obnove, modernizacije in povečanja obstoječih in uveljavljenih podjetij, ki obsegajo širok spekter tržaške industrije. Velik napor je bil vložen v spodbujanje novih industrij v coni, ki bi omogočile nove možnosti zaposlovanja in večjo razširitev trgovske in industrijske dejavnosti«[15], čeprav ta zadnji napor ni bil povsem uspešen. Odločitev, da se bo dalo prednost obstoječemu, je bila gotovo povezana z začasnostjo zavezniške vojaške uprave, ki je, spomnimo se, svojo mandatno dejavnost opravljala v pričakovanju imenovanja guvernerja Svobodnega tržaškega ozemlja, torej izgradnje nove države. Upoštevati moramo tudi, da si je ZVU morala utreti lastno pot[16] v zapleteni igri med geostrateškimi interesi, ki so vključevali celotno celino, in perečimi praktičnimi potrebami, ki so zahtevale, da upraviči svojo prisotnost pred prebivalstvom, ki ga je upravljala, in lokalnimi silami, s katerimi so se zavezniški častniki morali soočiti pri vsaki izbiri, ki so jo sprejeli.

Končno poročilo je izpostavilo primanjkljaj v načrtovanju, ki je bil posledica kratkoročnega pristopa zavezniških posegov, čeprav ni omenjalo odgovornih za to stanje.

> Leta 1948 je bilo načrtovano, da se bo sočasno z začetkom ladijskih gradenj pričelo z dolgoročnim programom industrijske ekspanzije. Izvedba projekta je bila počasnejša od pričakovanega. […] V kolikor ladjedelnice ne bodo same našle dodatnih del, bo morala Zavezniška vojaška uprava izvesti vsaj minimalni program financiranja[17].

Povedano z drugimi besedami: tudi Marshallov plan ni uspel vzpostaviti alternative preveliki odvisnosti od ladjedelništva in pomoči s strani oblasti. Pomenljiva je uporaba pridobljenih sredstev: od več kot 19 milijard in pol lir, nakazanih tržaški industriji v obliki ugodnih posojil do 30. junija 1951[18], jih je kar 17 milijard in pol šlo za načrt ladijskih gradenj, milijarda in pol za obnovo obratov, poškodovanih v vojni, in le 600 milijonov za financiranje razvoja novih podjetij ali razširitev obstoječih. Poleg tega je več kot polovica denarja, namenjenega obnovi, končala v ladjedelnicah, ki so ga med drugim uporabile za nabavo tehnološko napredne opreme v ZDA[19].

Sredstva ERP so bolj kot za nov zagon tržaškega gospodarstva služila, da se je ohranilo na površju razburkanih voda; sprejetje ključnih izbir za dokončno prenovo pa je bilo preneseno na mirnejše čase (in na manj začasno upravo od ZVU).

Produktivnost in ponovni zagon industrije v dejavnosti misije ECA

Cilji, ki si jih je Zavezniška vojaška uprava postavila na področju gospodarstva in družbenega nadzora, so bili torej doseženi, v smislu, da je sama dejavnost postopne stabilizacije v praksi postala usmeritev vladanja. Povedano drugače: postopno iskanje prehodnih rešitev za težave, ki jih je dnevno postavljala spreminjajoča se stvarnost, je proizvedlo operativno shemo, ki ji je ZVU skušala slediti ves čas svojega obstoja. Ta izbira ni izvirala toliko iz podaljševanja politike *prevention of desease and unrest*, ki so ji sledili med vojno, ampak predvsem iz ugotovitve, da ZVU enostavno ni mogla vladati v polnem pomenu te besede – saj za to ni imela ne potrebnega časa, ne sredstev, ne avtonomije. Kljub temu pa je lahko nadzirala ozemlje, ki so ji ga dodelili, tako da je slabila sredobežne sile in postopoma premikala osrednjo usmeritev svoje dejavnosti glede na vedno nove težave, ki so se pojavljale (npr. problem istrskih beguncev), ali na stare težave, ki so se spreminjale zaradi spremenjenih okoliščin (krize na tržiščih, vzponi in padci pristaniških in pomorskih dejavnosti).

Vzvodi lokalnega gospodarstva so bili tako sami operativna orodja za doseganje prehodnih ciljev, ki bi nekako opravičili podaljšanje vojaške zasedbe. Ni manjkalo protislovnih znamenj: čeprav so Trst dolgo imeli za pomemben branik pred možnim širjenjem komunizma na Zahod[20], ni kazalo, da bi zavezniki lahko razširili svojo pristojnost tudi na cono B, kjer se je zdelo, da poteka neprijeten proces obubožanja lokalnega gospodarstva, kar so Američani razumeli kot način pritiska s strani jugoslovanskih oblasti.

> The Yugoslav have administered their zone in typical police-state fashion. Their removal of industrial equipment from their zone has made economic conditions increasingly intolerable. Conditions in the United States-United Kingdom zone are good in comparison with those in the Yugoslav area. […] That the Free Territory will long remain a political trouble spot is assumed. That it will face increasing economic problems also is probable[21].

Navsezadnje je pomen, ki so ga pripisali političnemu in vojaškemu nadzoru ozemlja, tudi v coni B potisnil v ozadje gospodarske težave; kot sta v svojih prispevkih v tem zborniku izpostavila Jože Prinčič in Deborah Rogoznica, je to imelo hude posledice za prebivalstvo[22].

Izrecni cilj misij ERP je bila stabilizacija (čimbolj trdna stabilizacija, kot je zapisal Carlo Spagnolo)[23], ta vidik pa je deloma sovpadal s pogledi ZVU. Lokalni vodja misije ECA, Galloway (podjetnik iz Memphisa), je na nekem sestanku, sklicanem za ocenitev prvega leta ERP v Trstu, s pridržki sprejel delovanje ZVU. Poudaril je predvsem dva elementa: prvič, premajhno odprtje za prihod novih industrij na tržaško ozemlje; drugič, prevelik delež javnega financiranja za tekoče načrte, ki po njegovem mnenju ne bi smel presegati 50% celotnega vplačila, ostalih 50% pa bi morali vložiti zasebniki.

Do pravega preloma pa je prišlo v točki, ki je bila na prvi pogled zgolj postopkovne narave, v resnici pa je bila odločilna za celoten mehanizem dodeljevanja sredstev, ki ga je ZVU določila tako za lastna sredstva kot za tista, ki so bila dodeljena iz programa ERP. Kot je izjavil Galloway: »individual applications should be judged on their own merits«[24], se pravi, da bi za oceno gospodarskih projektov morali uporabiti izključno gospodarsko logiko, projekti z drugačnimi lastnostmi (družbenimi, političnimi, itd.) pa naj bi se financirali izključno iz neodvisnega proračuna ZVU.

Na Gallowayovo zahtevo je neposredno odgovoril kar predstavnik ameriškega *State Departmenta* pri ZVU, Baldwin, ki je poudaril:

> Both the State Department and ECA Washington had concurred in principle that the political impact of any project must be taken into consideration. In other words, if it came to extreme cases of two projects, one of which was clearly economically justified but relatively little effect in reducing unemployment and the other perhaps with somewhat less economic justification but requiring extensive employment, the political value of the latter might cast the balance in its favour[25].

Povedano z drugimi besedami: za Trst je veljala drugačna logika kot drugod po Evropi, spominjala je kvečjemu na tisto, ki so jo uporabili v Berlinu ali v Grčiji in Turčiji.

Daleč od ideoloških nasprotovanj, s katerimi se je moral Marshallov plan spopasti v drugih okoljih: v Trstu so težave izvirale iz dveh različnih (vendar, ponavljam, ne zoperstavljenih) interpretacij ameriškega pragmatizma. Prvo, ki jo je zastopala ZVU, bi lahko označili kot »konservativno«. Bila je značilna za vojake, ki so se med vojno ali takoj po njej formirali kot častniki, odgovorni za civilne zadeve[26], v vzdušju, kjer je prevladoval celostni pristop do upravljane stvarnosti in kjer je bil osrednji cilj onemogočiti glavne prevratniške elemente. V Trstu je ta politika kmalu presegla običajni »prevention of desease and unrest« in se razvila v celostno prakso vladanja[27], njene značilnosti pa so kasneje brez večjih težav prenesli na upravljanje s sredstvi ERP.

Druga interpretacija pragmatizma je seveda tista, ki jo je zastopal Galloway v svojih poročilih. Zdi se, da Galloway v svoje sheme ni znal vključiti skrbstvene funkcije, na katero je bila priklenjena ZVU. V njegovem dojemanju gospodarstva je imela država izključno pomožno vlogo: ta naj bi usmerjala, nadzirala in načrtovala zasebne dejavnosti, ki jih je bilo seveda potrebno podpreti v težavnih trenutkih, nikakor pa nadomestiti z javno dejavnostjo, razen v izjemnih in omejenih primerih.

Produktivistično logiko, ki jo je zagovarjala ECA, so premagali taktični premisleki, ki so v prvo vrsto postavili razširitev konsenza do zavezniške uprave. Pri tem so zanemarili neizbežne dolgoročne posledice podaljševanja umetnega stanja, v katerem je živelo tržaško gospodarstvo.

> For obvious reasons, the Occupation Authorities must be left free to establish economic, political and social conditions which make the Occupation as acceptable as possible, but at the same time to accomplish Anglo-American objectives[28].

V ozračju selitve, ki sta ga zaznamovala prihod italijanskih funkcionarjev v ZVU (še istega leta 1952) in konec same ZVU (1954), je na koncu prevladala ravnodušnost do stvarnosti, ki je postala, kot jo je označil Diego de Castro, »razbitina hladne vojne«.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] V »Intelligence Review«, št. 1, februar 1946, str. 30-36, zdaj dostopno na http://www.mil-hist.net/docs/intellrev.html.

[2] *Remarks made by lt. col. Dennis S. Birkensteth at the time of his departure from Trieste*, 14. november 1947, str. 5, v National Archives (od tu dalje Nara), RG 469, Eca, Mission to Trieste, Office of the Director, General Subject Files, kopija pri A. Irsml Fvg, kuverta 76.

[3] Glej memorandum *Industrial Reconstruction, Modernization and Expansion*, 11. julij 1949, v NARA, RG 469, Mission to Italy, Office of the Director, Subject File, 1948-52, Programs – Trieste, fasc. *Recovery Programme Affairs*; kopija pri A. Irsml Fvg, kuverta 76.

[4] Za povzetek omenjenega vprašanja glej nedavno izdan prispevek: G. Fodor, *L'economia europea e il piano Marshall*, v A. Bonoldi, A. Leonardi (ur.), *La rinascita economica dell'Europa. Il Piano Marshall e l'area alpina*, Franco Angeli, Milano 2006, str. 19- 32.

[5] Te besede je uporabil polkovnik Washburne ob otvoritvi kongresa učiteljev, ki ga je leta 1946 v Trstu organizirala ZVU. Glej A. Andri, G. Mellinato, *Scuola e guerra fredda. Le istituzioni educative a Trieste 1945-1954*, Irsml Fvg, Trieste 2001, str. 115.

[6] Odmeve tega prepričanja lahko najdemo tudi v filmu »Aquila«, ki je nastal med letom 1948 in letom 1951. Njegov scenarist, producent in režiser je bil Herbert L. Jacobson, predsednik kinematografske komisije ZVU, pomočnik režije pa Tullio Kezich.

[7] »The Italian Government cannot indeed remain indifferent to the moral and the material needs of the population of Venezia Julia, which by immemorial tradition has closely participated to the development and achievements of European population«. Iz memoranduma *Participation of Trieste to the European Recovery Program*, v Istituto Universitario Europeo, arhiv OEEC (od tu dalje OEEC), 1010 C(48) 080.

[8] *Relazione del Governo Militare Alleato della zona britannico-statunitense del Territorio libero di Trieste all'Amministrazione della Cooperazione economica per il periodo 1° luglio 1948-30 giugno 1951* (od tu dalje *Relazione* […] *per il periodo*…), str. 7, A. Irsml Fvg, kuverta 203.

[9] *Some aspects of the ERP situation in the Us/UK Zone, Free Territory of Trieste*, Charles Baldwin (US Polad) to the Secretary of State, 24. marec 1949, v NARA, RG 469, Deputy Director of Operations, Office of European Operations, Italy Division, Trieste Subject Files 1948-1953, folder: Italy – Trieste – Local Currency, II. knjiga, kopija pri A. Irsml Fvg, kuverta 76.

[10] Ta in prejšnji navedek, kakor tudi razpredelnica, ki sledi, so iz *Commander and Military Governor's Erp Coordination and Progress Meeting. Minutes of Meeting No. 5, 8 Jul 1949*, str. 2. NARA, RG 469, Mission to Italy, Office of the Director, Subject Files, Meeting Erp Coordination and Progress; kopija pri A. Irsml Fvg, b. 76, str. 2-3.

[11] Ivan White, *Oral History Interview*, 1974, na: http://www.trumanlibrary.org/oralhist/whiteib.htm, str. 39.

[12] Glej A. Di Gianantonio (ur.), *L'immaginario imprigionato. Dinamiche sociali, nuovi scenari politici e costruzione della memoria nel secondo dopoguerra monfalconese*, Consorzio culturale del Monfalconese, Ronchi dei Legionari (GO) 2005, str. 129.

[13] *Relazione* […] *per il periodo 1° aprile – 30 giugno 1950*, cit., str. 4.

[14] Za vse navedke glej prav tam, str. 9-10.

[15] *Relazione* […] *per il periodo 1° luglio – 30 settembre 1951*, cit., str. 8.

[16] »Tržaška posebnost je bila v obsegu (in vrsti) pritiskov, ki jih je politika vršila na gospodarstvo: ti so se rodili iz teorije gospostva in verižne reakcije, ki ga ta predpostavlja (gospodarska kriza, politična destabilizacija, nasilna priključitev STO Jugoslaviji, z vsemi posledicami za verodostojnost ameriške zunanje politike kot take)«. G. Valdevit, *Il dopoguerra 1945-54*, v *La Cassa di risparmio di Trieste 1842-2002*, Laterza, Roma-Bari 2004, str. 247-286, navedek na str. 259.

[17] *Relazione* […] *per il periodo 1° luglio 1948 – 30 giugno 1951*, cit., str. 41.

[18] Prav tam, priloga »A«.

[19] Tak primer je bila uvedba avtomatične električne varilnice v obratu San Marco. Glej E. Gellner–P. Valenti, *Storia del Cantiere San Marco di Trieste*, ed. Luglio, Trst 2002, str. 149.

[20] Gl. M. Hametz, *Making Trieste Italian 1918-1954*, The Royal Historical society – The Boydell Press, 2005, o gospodarstvu na str. 72-78.

[21] »Intelligence Review«, [US] Military Intelligence Division, Issue 104, 19. februar 1948, na: http://www.milhist.net/docs/intellrev.html.

[22] Kot primer glej tudi prispevek J. Gombača v »Acta Histriae«, l. 14, 2006, št. 2, ter D. Visintin in A. Panjek v »Acta Histriae«, l. 13, 2005, št. 2, in monografsko številko iste revije l. 6, 1998, št. 1.

[23] C. Spagnolo, *La stabilizzazione incompiuta. Il piano Marshall in Italia (1947-52)*, Carocci, Rim 2001.

[24] *Commander and Military Governor's Erp Coordination and Progress Meeting. Minutes of Meeting No. 5,* 8. julij 1949, cit., str. 6.

[25] Prav tam.

[26] Glej g. Mellinato, *Militari alleati ed affari civili in Italia 1943-45*, v L. Ganapini, Guerini e Associati (ur.), *L'Italia alla metà del XX secolo. Conflitto sociale, Resistenza, costruzione di una democrazia*, Milano 2005, str. 187-201.

[27] G. Mellinato, P. A. Toninelli, *L'evoluzione del quadro economico*, v *La città reale. Economia, società e vita quotidiana a Trieste 1945-54*, Comune di Trieste, Trst 2004, str. 10-19.

[28] Spomenica M. L. Dayton, poslana Alexu B. Despitu, datirana 6. februarja, 1951, v NARA, RG 469, Eca, Deputy Director for Operations, Office of European Operations, Italy Division, Trieste Decimal File 1948-1953, folder: TR Ec. Activ. 1.0 1.2 1.24, kopija pri A. Irsml Fvg, kuverta 76.

Il ruolo della Camera di Commercio di Trieste come riferimento per l'economia locale e soggetto politico

di Stefano Balestra

Uno dei problemi comuni alle Camere di Commercio italiane durante il primo decennio del secondo dopoguerra fu quello di armonizzare le richieste delle varie parti economiche con le esigenze della politica, senza però perdere la propria indipendenza. Rispetto a tale necessità, la Camera di Commercio triestina incontrò maggiori problemi rispetto alle consorelle italiane, perché dovette superare notevoli ambiguità nell'individuazione delle competenze politiche e amministrative, non sempre chiaramente divise tra il Governo Militare Alleato e lo Stato italiano. Un altro aspetto anomalo era costituito dall'artificiosa divisione del proprio territorio di riferimento in due zone contrapposte – e per un certo periodo separate dalla «cortina di ferro» – il che rendeva difficili i rapporti con la zona B amministrata dalla Jugoslavia. Il risultato più evidente del protrarsi delle incertezze politiche e delle difficoltà economiche fu una costante emorragia delle attività produttive locali.

L'economia triestina tuttavia risultava già da tempo strutturalmente in via di ridimensionamento a causa degli spostamenti confinari e dei mutamenti politici legati ai due conflitti mondiali e che nel loro insieme portarono all'irreversibile spostamento dell'asse dei traffici, collocando Trieste alla periferia dell'Europa occidentale. Di tale condizione negativa non risentiva invece il settore assicurativo, la cui attività – per la rilevanza in campo nazionale e internazionale – era slegata dalla propria collocazione territoriale godendo di fatto di una rappresentanza privilegiata.

I momenti di svolta che sottoposero la Camera di Commercio triestina ad adeguamenti e a modifiche per quel che riguarda l'oggetto delle richieste da essa rivolte alle autorità da cui dipendeva la sorte di Trieste, e soprattutto per quanto concerne le modalità per ottenerle, sono direttamente collegate all'evolversi della «questione di Trieste» e schematizzabili quindi in quattro passaggi successivi. In primo luogo – e dopo la parentesi dell'amministrazione jugoslava, percepita come catastrofica dalle categorie economiche, nonostante alcuni allettamenti delle nuove autorità – il giugno 1945, quando la CCIA si riappropriò al contempo del proprio ruolo istituzionale – che era stato ridimensionato dalle riforme fasciste – e ottenne la fiducia del GMA; poi il 1947, quando dovette far fronte all'inquietante prospettiva del Territorio Libero prevista dal Trattato di Pace; il 1952, che vide l'inserimento nel Governo militare anglo americano di funzionari italiani; ed infine il 1954, con il ritorno dell'Amministrazione italiana, che avviò il definitivo riassetto della Camera di Commercio.

Elemento comune ai diversi periodi rimasero naturalmente i due principali interlocutori della CCIA: il GMA da una parte e lo Stato italiano dall'altra. È importante mettere in evidenza che in definitiva anche il GMA e lo Stato italiano negoziavano costantemente tra loro, e già prima dell'inserimento dei funzionari italiani nell'amministrazione alleata, il Governo italiano era in grado di condizionare l'operato del GMA attraverso la missione italiana a Trieste. Questo aspetto ci aiuta a comprendere come in definitiva il ruolo della Camera di Commercio fosse andato costantemente restringendosi, sebbene le sue competenze istituzionali fossero rimaste intatte.

Gli anni che precedettero il Trattato di Pace furono dal punto di vista della ricostruzione

materiale quelli più duri, nei quali si fronteggiarono le emergenze più impellenti. In tale periodo la Camera di Commercio riuscì a costituire un punto di riferimento per il GMA almeno per quel che riguardava l'individuazione di alcuni problemi su cui poi effettivamente l'amministrazione alleata intervenne. Un esempio in questo senso potrebbe essere la denuncia della CCIA – che risale al novembre del 1945 – a proposito delle negative ripercussioni dell'introduzione da parte delle autorità jugoslave delle jugolire nella zona B[1]. La Camera di Commercio era riuscita ad ottenere la fiducia del GMA, anche perché gli ufficiali anglo americani erano consapevoli del delicato momento di transizione ed era incerto l'assetto territoriale che sarebbe stato imposto dal Trattato di Pace[2]. In una seconda fase le richieste della Camera di Commercio si orientarono sempre più esplicitamente verso la conservazione di Trieste nello Stato italiano e verso un recupero almeno parziale della zona B. L'attenzione si spostò quindi logicamente a Parigi, sui tavoli delle trattative di pace, e quel che succedeva nei territori ancora contesi – ossia le zone A e B della Venezia Giulia – rispecchiava in qualche modo gli andamenti di queste trattative. Man mano quindi che si approssimava la firma del Trattato di Pace, il ruolo della CCIA sembrò appiattirsi sulle necessità del negoziato, e vide l'ente camerale in vario modo impegnato a rintuzzare gli attacchi di chi voleva il distacco della zona A dall'Italia. La CCIA quindi da un lato sollecitava la riattivazione dei traffici con tutto quello che ciò implicava – ricostruzione di infrastrutture, ridefinizione di accordi commerciali e valutari, ecc. – dall'altro convergeva verso le rivendicazioni del Governo italiano e quindi, a volte, si poneva in contrasto con il GMA, come dimostrerebbero le non troppo velate accuse del colonnello Bowman all'atto del suo congedo dalle Amministrazioni Civili della zona[3].

Il Trattato di Pace del 10 febbraio 1947 impose la costituzione del Territorio Libero di Trieste che – se fosse stato realmente attuato – avrebbe comportato il completo distacco della città dall'Italia. Tutte le associazioni economiche – spaventate da una simile prospettiva – spinsero la Camera di Commercio a farsi promotrice di un «comitato d'emergenza»[4] che consentisse alle forze economiche giuliane di non giungere impreparate al momento in cui il GMA avrebbe dovuto farsi da parte per lasciare il posto ad un ipotetico governo locale. Tra le questioni affrontate è assai probabile che fosse urgente la definizione della banca centrale del TLT e la sua eventuale collocazione in un contesto di zona franca. Tale ipotesi è suffragata dall'incrocio con altri precedenti verbali del «Comitato di Studio dei problemi economico finanziari del TL Trieste» e dall'analisi della composizione dell'autocostituitosi «comitato» che riuniva le massime cariche del settore bancario e assicurativo locale[5]. Nell'ipotesi allora concreta della costituzione del TLT, si poneva infatti il problema del ruolo che avrebbe potuto svolgere, e delle incognite di fronte alle quali si sarebbe trovato, il comparto legato al settore finanziario e valutario nazionale e internazionale. Come già accennato, tale settore rappresentava sicuramente uno degli aspetti più vitali dell'asfittica economia triestina, e quindi anche il più appetibile dai concorrenti stranieri, che nell'acquisizione del settore finanziario intravedevano la possibilità di controllare un'importante risorsa politica e il flusso degli investimenti verso la città.

L'iniziativa della Camera di Commercio sollevò parecchie perplessità e vera e propria irritazione all'interno del GMA, che senza troppi giri di parole accusò la CCIA di travalicare le proprie competenze[6]. Le tensioni tuttavia rientrarono ben presto, non appena ci si rese conto che la realizzazione pratica del TLT era impossibile sia per motivi politici sia perché l'autosufficienza economica del Territorio auspicata dalle diplomazie occidentali si rivelò una chimera[7].

Apertasi anche per Trieste la stagione degli aiuti ERP, è significativo notare come la CCIA avesse ben poca voce in capitolo nell'indirizzare l'enorme flusso di finanziamenti previsto dal Piano Marshall: il ruolo dell'Ente camerale si riduceva infatti ad una partecipazione consultiva

in un organo appositamente creato, l'*Economic Advisory Commitee*, istituito nel giugno del 1948 quale organismo collegiale di «collegamento tra i dipartimenti tecnico economici del GMA e le principali rappresentanze cittadine dei pubblici interessi nei problemi dell'economia e del lavoro»[8].

Una nuova opportunità sembrò aprirsi per la Camera di Commercio con l'evoluzione dei negoziati che convinsero gli Alleati a riconsegnare gradualmente l'amministrazione della zona A all'Italia. Con gli accordi di Londra del maggio 1952 il GMA incorporò nell'Amministrazione della zona A alcuni funzionari inviati dal Governo di Roma. Ciò rappresentò un vero e proprio punto di svolta nei rapporti tra il Governo Militare Alleato e le associazioni economiche triestine, con i ministeri romani. In particolare, l'affidamento ad un funzionario italiano – Lino Sartori – del Direttorato delle Finanze e dell'Economia del GMA fu sicuramente un segnale concreto della volontà di riavvicinamento dell'economia italiana a quella triestina. Secondo il Presidente della Camera di Commercio Antonio Cosulich il riavvio dei rapporti avrebbe dovuto riprendere «i concetti e gli indirizzi già posti in atto fin dal 1919»[9]. In realtà Cosulich intendeva riproporre quale interlocutrice privilegiata tra il Governo italiano e l'imprenditoria triestina la vecchia dirigenza economica locale facente in gran parte riferimento al PLI e della quale egli stesso era eminente rappresentante[10]. È interessante notare che anche le associazioni economiche intendevano sfruttare l'opportunità offerta dai funzionari italiani inseriti nel GMA per intessere più stretti legami con i ministeri romani: per questo motivo fu ripristinato il Comitato Economico Consultivo (*Economic Advisory Commitee*)[11].

Nel dibattito che portò alla ricostituzione del Comitato emersero però alcune significative contrarietà: quelle di Sartori – timoroso che il nuovo organismo potesse trasformarsi più che altro in un impaccio burocratico –, del Presidente di Zona Palutan e dello stesso Cosulich, che trovavano superfluo ripristinare un organismo legato all'ormai esaurita attività dell'ERP, e viceversa auspicavano un ritorno alla centralità della CCIA quale normale strumento di intermediazione tra le associazioni economiche locali e le autorità di governo[12]. In quel momento inoltre il rafforzamento del ruolo della CCIA presieduta da Cosulich sembrava porsi in linea con la già accennata restaurazione della vecchia dirigenza economica.

A ben vedere, la richiesta di ripristinare il Comitato Economico Consultivo tradiva in fondo anche una certa disaffezione di alcune categorie economiche – specie quelle legate alla piccola industria – per l'istituto camerale e per le sue massime cariche, da troppo tempo ormai sostanzialmente bloccate dalle scelte del GMA nel loro necessario ricambio democratico[13]. Più diffuso – anche all'interno della Giunta camerale – era il timore che i nuovi funzionari italiani si sarebbero trovati in una situazione di sostanziale inferiorità, perché sarebbero stati gerarchicamente sottoposti alle autorità anglo-americane. Questa ambigua posizione dei funzionari italiani stretti tra i vertici del GMA e i ministeri romani – sempre secondo i rappresentanti economici locali – era potenzialmente dannosa per l'economia locale[14].

Il ripristino del collegio consultivo venne quindi inteso dai suoi promotori come una risposta all'esigenza di creare un punto d'incontro per meglio coordinare le forze economiche, anche se la composizione del Comitato – che contava una netta preponderanza delle rappresentanze di Comune e Provincia – sembrava però confermare che questo organo collegiale dovette anche, in qualche modo, farsi carico del collegamento tra i nuovi funzionari italiani, il Governo e Trieste, caricandosi in definitiva anche di un ruolo politico.

Tappa fondamentale per la preparazione del rientro in Italia fu la riunione organizzata a Portogruaro il 7 dicembre 1953 fra il Sottosegretario al bilancio, il democristiano Mario Ferrari Aggradi, ed i massimi livelli della rappresentanza politica, amministrativa ed economica di Trieste[15]. Tale incontro fu convocato dopo una lunga fase di preparazione e venne deciso

quando sembrava ormai prossima la soluzione della questione triestina[16]. La delegazione convocata a Portogruaro ricalcava nella sostanza e in maniera più estesa il Comitato Economico Consultivo e poneva come suo obbiettivo quello di definire un «programma preciso di lavoro»[17]. Tuttavia, nonostante la presenza dei rappresentanti politici l'incontro di Portogruaro non riuscì a superare il diffuso disaccordo tra i contrastanti interessi locali, fallendo quindi l'occasione offerta a Trieste dal Governo, di contribuire attivamente al rientro nell'Amministrazione italiana. L'unico punto di convergenza fra tutte le richieste delle rappresentanze economiche e politiche presenti alla riunione fu proprio ciò che il Governo non era disposto a concedere, cioè esenzioni o dilazioni fiscali, ed agevolazioni eccezionali soprattutto per il settore del commercio e della piccola industria.

Risalta dunque la mancanza, di fronte all'appuntamento cruciale del ritorno dell'Italia a Trieste, di una strategia comune tra le forze locali, che permettesse di coordinare le varie richieste davanti al Governo. La missione italiana presso il GMA, il Comune, la Camera di Commercio e le altre istituzioni e associazioni di categoria riuscirono a trovare un accordo solo su singole questioni così riassumibili: revoca delle restrizioni ai Punti Franchi, commesse straordinarie di lavoro sia nel settore dei lavori pubblici che per le forniture militari, tariffe ferroviarie più favorevoli per battere la concorrenza dei porti del nord Europa, particolari agevolazioni creditizie per le piccole imprese. Sull'esito deludente della riunione pesò anche l'atteggiamento dei rappresentanti del Governo, che tendevano a spingere il dibattito lontano da un insieme di proposte coerenti per ridefinire il ruolo economico di Trieste, per far piuttosto scivolare il confronto solo su circoscritti interventi infrastrutturali e su singoli problemi contingenti[18].

Malgrado tutto, la CCIA era riuscita a riassumere le proprie istanze in dieci «postulati», cinque per sostenere il commercio estero e altrettanti per quello locale. Tali richieste però, per la quasi totalità consistevano in agevolazioni e in veri e propri privilegi, che caddero naturalmente sempre nel vuoto. L'accoglimento di queste istanze avrebbe infatti riconosciuto a Trieste una particolarità economica con impliciti risvolti autonomistici, quindi in palese contraddizione con quanto suggerito da Ferrari Aggradi e soprattutto con quanto era disposto a concedere il Governo[19]. L'Ente camerale ridimensionò allora le proprie richieste accogliendo in parte le esigenze espresse dal Sottosegretario, ma l'Associazione Piccole Industrie, per nulla scoraggiata dal diniego dell'inviato governativo, ripropose con forza la richiesta di trasformare la città in zona franca integrale, aprendo di fatto una crisi con l'ente che la rappresentava. Questa proposta fu attivamente promossa da un apposito «Comitato Cittadino per la Zona Franca di Trieste», che iniziò la propria attività proprio in concomitanza con il rientro di Trieste in Italia, nell'ottobre del 1954 e immediatamente suscitò un rilevante seguito.

In breve la lotta per la Zona Franca mise in discussione i vertici della CCIA, e assieme a questi – di conseguenza – anche i suoi riferimenti politici. Fino a quel momento infatti tutti i posti chiave della conduzione economica della città erano idealmente legati al PLI, mentre invece la DC locale – in linea con quanto stava avvenendo nel resto d'Italia – mirava a sciogliere a suo favore tali legami. Nel giro di un anno, dopo durissime polemiche e nonostante l'intervento di una commissione ministeriale *ad hoc* che pure respinse la proposta del Comitato per la Zona Franca, il presidente della CCIA fu costretto alle dimissioni. A questo risultato si giunse non solo grazie all'incessante propaganda zonafranchista, ma anche con il decisivo contributo della dirigenza democristiana. Il predominio liberale nell'economia cittadina ne uscì assai ridimensionato. Il risultato immediato fu l'elezione di un uomo di compromesso: Pierpaolo Luzzatto–Fegiz (novembre 1955), stimato professore di statistica e fondatore della DOXA, che riscosse il gradimento dei partiti di maggioranza e delle associazioni economiche. Significativo

fu l'assenso dato dal PLI, dal Comitato Cittadino per la Zona Franca e, almeno in un primo momento, anche dalla DC.

La presidenza di Luzzatto–Fegiz cercò il riconoscimento da parte del Governo della particolarità economica di Trieste che – a suo dire – necessitava di speciali provvedimenti. Il polemico epilogo della presidenza di Luzzatto-Fegiz dimostrò però che l'ambizione a provvedimenti non in linea con quelli in vigore nel resto d'Italia, avrebbe condotto Trieste lontano dall'attenzione dei Governi nazionali. Tutto ciò rese pure evidente che i tempi erano maturi per una svolta nella conduzione economica della città. Questa si concretizzò simbolicamente nella designazione di Romano Caidassi (febbraio 1958) alla presidenza della CCIA, che aprì una nuova fase – assai meno contrastata – nei rapporti della Camera di Commercio con il Governo. Il definitivo epilogo della questione zona franca fu costituito dall'approvazione di un corposo pacchetto di aiuti per infrastrutture[20].

In definitiva dalla contesa tra Governo italiano e GMA, e dai negoziati tra Italia e Jugoslavia, la CCIA non conquistò mai nessuna posizione di vantaggio. L'adesione delle sue associazioni economiche all'Italia infatti fu sempre fuori discussione, poiché non era pensabile che gli imprenditori triestini aderissero spontaneamente a un regime comunista, oppure che cercassero l'improbabile autosussistenza in uno Stato indipendente.

Che ruolo allora ricoprì veramente la Camera di Commercio? Fu del tutto subordinata alle richieste del Governo italiano o riuscì a sviluppare autonome risorse di pressione sui due grandi interlocutori del periodo? Gli ordini del GMA infatti – come già detto – erano in fondo spesso il frutto di complicati negoziati con il Governo italiano, lasciando l'ente economico privo di un interlocutore certo. Qualche anno prima della vera e propria «doppia amministrazione» del 1952, e in pieno Piano Marshall, J. Robert Campbell, capo del Dipartimento Commercio del GMA – dopo una attenta analisi e alcune proposte sulla situazione dei traffici – avanzava delle considerazioni abbastanza illuminanti sulla situazione che si era creata:

> «It results from the above situation, that AMG has become merely a Post Office where import – export requests are received and forwarded to Rome. As a result of our inability to render decisions on even small matters, and because in many cases, we have no reason to give for rejections other than "disapproved by the Italian Government" many firms are now contacting the Ministry for Foreign Trade directly and in some cases are more successful than they would have been had they applied through AMG. This situation is extremely embarrassing to AMG since all local firms know that because of this existing situation, it is easier to make direct contact with Italian Government»[21].

In definitiva – almeno per ciò che concerne le materie qui considerate – le pressioni del Governo italiano facevano leva proprio sul potere legislativo e sui legami monetari che erano ancora sotto il suo controllo. Il risultato fu un certo ridimensionamento del potere del GMA, anche se definire la sua azione nei termini di un mero ufficio postale era naturalmente solo una provocazione.

Nella fase successiva, si sarebbero aggiunti anche i funzionari inviati dal Governo italiano che accorciavano di fatto gli spazi della CCIA generando quella disaffezione delle categorie economiche per l'ente camerale che è documentata dalla costituzione ad esempio del «Comitato Economico Consultivo» quale ente di raccordo con i funzionari dello Stato italiano, che si sovrapponeva così alle specifiche competenze della CCIA. Tale situazione sospinse gli imprenditori e i politici triestini verso trattative dirette – come ad esempio la riunione preliminare di Portogruaro – con il risultato di frantumare eventuali muri di rivendicazioni ben organizzate.

L'approssimarsi del passaggio di consegne tra GMA e Stato italiano riaprì i termini del rapporto tra Trieste e Roma, e mise in luce un certo ritardo locale sugli assetti politici ed economici che si andavano consolidando a livello nazionale. Né la dirigenza politica né quella economica seppero mettere bene a fuoco quel delicato passaggio, dando per scontato – nel riproporre larghe autonomie sia in campo economico sia politico – di rientrare necessariamente in una «eccezione» rispetto al resto d'Italia. Fu così che le nuove forze democristiane – nuove anche perché sottoposte alla metà degli anni Cinquanta ad un deciso rinnovamento generazionale e di linea politica – capaci di una più precisa comprensione del mutare degli equilibri politici nazionali, riuscirono a sciogliere a proprio vantaggio il locale intreccio tra politica ed economia che inizialmente faceva riferimento al PLI. Parallelamente l'*élite* economica triestina – fragile perché priva di autonome risorse e dipendente dagli aiuti statali – non riuscì ad opporre efficaci resistenze e cedette così definitivamente il passo alla politica, adeguandosi alle esigenze nazionali.

In definitiva, la risposta al quesito che ci eravamo posti sta proprio qui, nelle condizioni di inferiorità intrinseca rispetto ai propri principali interlocutori in cui si trovarono non solo la Camera di Commercio e la sua classe dirigente di riferimento, ma necessariamente anche tutta la classe politica locale che aveva attraversato quei nove anni di amministrazione alleata. Infatti i tentativi di contrastare il processo razionalizzatore che stava concentrando i traffici nazionali lontano da Trieste fallì. Con esso fallì anche la speranza di una strada alternativa che potesse portare la città vicino a quegli schemi risalenti all'impero austro-ungarico, che convogliavano con particolare benevolenza risorse per infrastrutture, larghi privilegi e franchigie, verso il porto triestino.

---

[1] *Rapporto economico settimanale 1 settembre 1945*, n. 1858/1945, e *Rapporto quindicinale 7 novembre 1945*, n. 2717/1945, della CCIA di Trieste in cartella: 1945 cat XII, faldone: Cam Com Cat III-IV/VII – X/XII 1945, scat. 67, anno 1945, Archivio di Stato di Trieste (in seguito AST), fondo Camera di Commercio (in seguito fondo CCIA); cfr. *Relazione del Gen. TS Airey al Consiglio di Sicurezza dell'ONU sull'Amministrazione della Zona Anglo-Americana del TLT*, 24/2/1948.

[2] *Nomina Sig. Presidente e Giunta camerale*, busta Cat I – II, cartella 1945 Cat II, scat. 120, in AST, fondo CCIA; *Problemi per la ripresa economica di Trieste (giugno 1945)*, in *Atti vari non protocollati anni 1947 – 48 – 50 – 51*, cartella XVIII/9, scat. 100, AST, fondo CCIA.

[3] Gino Palutan Vice Presidente di Zona, oggetto: *Congedo del Col. Bowman*, n. 031/478 di protocollo/Gabinetto, in cartella: 1947 Cat II – III, faldone: Cam Com 1947 Cat I - III, scat. 70, anno 1947, in AST,fondo CCIA.

[4] *Verbale della riunione dell'8 luglio 1947 per l'insediamento del Comitato di emergenza*, in cartella: 1947 Cat II – III, faldone: Cam Com 1947 Cat I - III, scat. 70, anno 1947, in AST, fondo CCIA.

[5] Cfr. ad esempio: *Comitato di Studio per il Territorio Libero di Trieste, Note, (Riunione del 27 gennaio 1947),* in cartella: *Atti vari non protocollati 1947 – 48 – 50 – 51*, Cat. XVIII/9, ex scatola n. 100, anni 1953 – 54, in AST, fondo CCIA.

[6] Cfr. James F. Keim Capt. CMP Chief Commerce Officer, Headquarters Allied Military Government British-United States Zone Free Territory of Trieste, subj. *Report on the Trieste Chamber of Commerce*, to HQ AMG FTT, Chief Economics Officer, for info Chief Finance Officer, reference AMG/FTT/COM/1608, 10th November 1947, in cartella: 1947 Cat II – III, faldone: Cam Com 1947 Cat I - III, scat. 70, anno 1947, in AST, fondo CCIA.

[7] R. Pupo, *Il lungo esodo. Istria: le persecuzioni, le foibe, l'esilio*, Rizzoli, Milano 2005, pp 158 e ss.

[8] Verbale di data 13 novembre, sottocartella: *Comitato Economico Consultivo (Ricostituzione)*, cartella:

I-3 I-4, Territorio Libero di Trieste, busta: Cam di Com 1952 I-3 I-4 I-5 Pos 2941, AST, fondo CCIA.

[9] Cfr. A. Agnelli, *La vita sociale*, in *Il Lloyd Triestino.Contributi alla storia del cinquantennio 1936 - 1986*, Lloyd Triestino di Navigazione SpA, Trieste 1986, pp. 209-212; *A Sua Eccellenza Presidente del Consiglio dei Ministri Alcide De Gasperi*, Trieste 10 maggio 1952, firmato A. N. Cosulich Presidente della CCIA di Trieste, cartella 1953 I-4 Pos. 3463, busta 1953 I-4/scat. 93 (2), AST, fondo CCIA.

[10] G. Sapelli*, Storia economica dell'Italia contemporanea,* Bruno Mondadori*,* Milano 1997, p. 8 e p. 15; A. Colombo*, L'Unione nello sviluppo del Paese: dalla ricostruzione alla programmazione,* in G. Sapelli (a cura di), *Storia dell'Unione italiana delle Camere di commercio (1862-1994)*, Rubettino, Soveria Mannelli (Catanzaro) 1997, p. 273.

[11] Verbale di data 13 novembre 1952, sottocartella: *Comitato Economico Consultivo (Ricostituzione)…,* cit..

[12] *Ibidem*.

[13] Lettera di data 17/11/1952 Prot. N. 1617 oggetto *Consiglio Economico Consultivo del GMA* firmato Il presidente Associazione Piccole Industrie Piero Florit, cartella: I-3 I-4, *Territorio Libero di Trieste*, busta: Cam di Com 1952 I-3 I-4 I-5 Pos 2941, AST, fondo CCIA.

[14] Diego de Castro così commenta quel particolare periodo: «è incalcolabile il danno che l'amministrazione doppia, italiana e alleata, ha prodotto ai triestini italiani», D. de Castro, *Memorie di un novantenne, Trieste e l'Istria*, MGS Press, Trieste 1999, p 184.

[15] *Appunto sulla seduta tenuta a Portogruaro il 7 dicembre 1953 con l'intervento del Sottosegretario on. Ferrari Aggradi*, in Cat. I Fasc. 4 Pos. 3463[53], cartella 1953 I - 4 Pos. 3463, busta 1953 I - 4/Scat. 93 (2), scat. 93, AST, fondo CCIA.

[16] Preambolo a questo incontro può essere considerata la riunione presso il Consigliere politico Diego de Castro della Giunta camerale avvenuta il 15 ottobre 1953: *Nuovi sviluppi della situazione triestina - riunioni camerali*, cartella 1953 I-4 Pos. 3463, busta 1953 I-4/Scat. 93 (2), scat. 93, AST, fondo CCIA; cfr. *Per Trieste e il progresso d'Italia, discorso tenuto dall'on.le Mario Ferrari Aggradi a Trieste il 20 maggio 1956*, bozze di stampa, senza editore, senza luogo, senza data, pp. 16 - 17.

[17] *Ibidem.*

[18] Il sindaco Gianni Bartoli invece attribuì al Governo la responsabilità di non aver avuto una visione unitaria dei problemi triestini. Cfr. G. Bartoli, *Una voce da Trieste*, Tipografia Moderna, Trieste 1963, pp. 71 e ss. Per la puntuale ricostruzione della vicenda della proposta zonafranchista rimando a: S. Balestra, *La questione della zona franca nel dibattito politico a Trieste fra il 1954 e il 1958*, in «Quaderni del centro studi economico - politici "Ezio Vanoni" », Trieste, n. 1 – 2, gennaio giugno 2001.

[19] *Appunto sull'esposizione fatta dal dott. Addobbati in materia di provvedimenti a favore dell'economia triestina*, s.d., in *Nuovi sviluppi della situazione triestina - Riunioni camerali 1953 I - 4 Pos. 3463*, busta 1953 I - 4/Scat. 93 (2), anno 1953, AST, fondo CCIA; *Sintesi dei più urgenti problemi economici in attesa di attuazione a Trieste datate marzo, settembre, dicembre 1955*, cartella 1953 I - 4 Pos 3463, busta 1953 I - 4/scat 93 (4), anno 1953, AST, fondo CCIA; *Appunto sulla seduta tenuta a Portogruaro il 7 dicembre 1953 con l'intervento del Sottosegretario on. Ferrari Aggradi*, in Cat. I Fasc. 4 Pos. 3463[53], busta 1953 I - 4/Scat. 93 (2), anno 1953, AST, fondo CCIA; *Il testo ufficiale delle deliberazioni del Governo Nazionale a favore dell'economia di Trieste, Roma 14 ottobre 1954,* in sottocartella *Problemi di Trieste Memorandum d'Intesa Pos. 3445[54] I-4*, cartella *TLT disposizioni del GMA*, scat. 100, a. 1953 - 1954, AST, fondo CCIA.

[20] 21 marzo 1958, legge n.298 *Autorizzazione della spesa di 45 miliardi per l'esecuzione di opere pubbliche nel territorio di Trieste, del Friuli e della Venezia Giulia*.

[21] J. Robert Campbell Chief Department of Commerce, *Proposal to facilitate and expedite license applications received by AMG and forwarded to Italian mission for approval*, 7 July 1949; in sottocartella *TLT Italia*, Cat. XIII, Fasc. 3, Posiz. 850/52, anno 1952; cartella *1952 XIII – 3*; faldone Cam Com 1952 XII–8 XII–14 XIII–3 XIII–4 XIII–8; AST , fondo CCIA.

Pomen tržaške trgovinske zbornice kot političnega subjekta in zastopnika interesov lokalnega gospodarstva

Stefano Balestra

Eno izmed skupnih težav, s katerimi so se soočale italijanske trgovinske zbornice v prvem desetletju po drugi svetovni vojni, je bilo vprašanje, kako uskladiti želje posameznih ekonomskih skupin z zahtevami politike, ne da bi izgubile svojo neodvisnost. Pri tem se je tržaška trgovinska zbornica soočala z večjimi težavami kot ostale italijanske zbornice, saj je morala v svojem delovanju preseči številne dvoumnosti, ki so izvirale iz ne vedno jasnih razdelitev upravnih in političnih pristojnosti med Zavezniško vojaško upravo in italijansko državo. Dodatno anomalijo je predstavljala nenaravna razdelitev ozemlja, ki ga je pokrivala zbornica, na dve ločeni coni, med katerima je nekaj časa potekala »železna zavesa«, kar je oteževalo odnose s cono B, ki je bila pod jugoslovansko upravo. Posledice trajajoče politične negotovosti in ekonomskih težav so se najbolj očitno kazale v neprestanem pešanju lokalnih proizvodnih dejavnostih.

Toda tržaško gospodarstvo je bilo že dlje časa priča globokim strukturnim spremembam zaradi ireverzibilnega premika prometnih osi, ki je spremljal politične spremembe in spremembe meja po obeh svetovnih vojnah. Te spremembe so Trst postavile na periferijo zahodne Evrope. Tem negativnim vplivom pa ni bil podvržen zavarovalniški sektor, ki je bil v svoji dejavnosti – zaradi svoje pomembne vloge tako na državnem kot na mednarodnem področju – mnogo manj vezan na geografsko področje, v katerem je deloval, in pri tem dejansko užival privilegiran položaj.

Razvoj odnosov med trgovinsko zbornico in oblastmi, od katerih je bila odvisna usoda Trsta – predvsem gre za spremembe v naravi njenih zahtev in načinov, kako jih doseči – je tesno povezan z razvojem »tržaškega vprašanja« in ga torej lahko povzamemo v štirih ključnih prehodih. Prvega – po meddobju jugoslovanske uprave, ki so jo predstavniki gospodarskih dejavnosti v mestu, kljub nekaterim spogledovanjem s strani novih oblasti, dojemali kot katastrofo – lahko postavimo v junij 1945, ko je trgovinska, industrijska in obrtna zbornica (CCIA) obnovila svojo institucionalno vlogo, ki so jo oklestile fašistične reforme, in si obenem pridobila zaupanje zavezniške uprave; nato leto 1947, ko se je morala soočiti z zastrašujočo prihodnostjo Svobodnega ozemlja, kot ga je predvidela pariška mirovna pogodba; leto 1952, ko je prišlo do vključitve italijanskih funkcionarjev v zavezniško vojaško upravo; in končno leto 1954, s ponovno vzpostavitvijo italijanske uprave, s čimer se je začela dokončna obnova trgovinske zbornice.

Skupni element vseh teh obdobjih sta seveda bila oba sogovornika zbornice: zavezniška vojaška uprava (ZVU) na eni in italijanska država na drugi strani. Potrebno je poudariti, da sta tudi zavezniška uprava in italijanska država nenensehno dogovarjali in da je imela italijanska vlada prek italijanske misije v Trstu možnost vplivanja na delovanje ZVU še pred vključitvijo italijanskih funkcionarjev v zavezniško upravo. Ta vidik nam pomaga razumeti, zakaj se je vloga trgovinske zbornice postopoma, a vztrajno krčila, čeprav so njene institucionalne pristojnosti ostajale nedotaknjene.

Leta pred uveljavitvijo mirovne pogodbe so bila z vidika materialne prenove najtežavnejša, ko je bilo treba biti kos najosnovnejšim zahtevam. V tem obdobju se je trgovinska zbornica uspela uveljaviti kot osrednja sogovornica ZVU vsaj glede opozarjanja na nekatere težave, ki

jih se je zavezniška uprava nato dejansko lotila. Kot primer bi lahko navedli pritožbo zbornice novembra 1945 glede negativnih posledic uvedbe jugolir v coni B pod jugoslovansko upravo[1]. Trgovinska zbornica si je uspela pridobiti zaupanje ZVU tudi zato, ker so se angloameriški častniki zavedali kočljive prehodnosti tedanjega časa, ko končni teritorialni status, ki naj bi ga določila mirovna pogodba, še ni bil jasen[2]. V naslednji fazi so se zahteve trgovinske zbornice vedno bolj eksplicitno usmerjale k temu, da naj Trst ostane znotraj meja italijanske države in da Italija vnovič pridobi vsaj del cone B. Pozornost se je torej logično usmerila predvsem na Pariz, kjer so potekala mirovna pogajanja, in to, kar se je medtem dogajalo na še vedno spornih ozemljih – to se pravi, v coni A in B Julijske krajine – je bilo nekakšen odsev teh pogajanj. Bolj se je približevala sklenitev mirovne pogodbe, bolj se je zdelo, da se zbornica osredotoča zgolj na vprašanja, ki so izhajala iz potreb mirovnih pogajanj, in njeni predstavniki so se na različne načine vpletali v odbijanje napadov tistih, ki so hoteli ločitev cone A od Italije. Zbornica je torej po eni strani spodbujala ponovno vzpostavitev trgovskih povezav z vsem, kar je spadalo zraven: obnova infrastruktur, redefinicija trgovinskih in deviznih sporazumov itd., po drugi strani pa se je približevala zahtevam italijanske vlade in tako občasno prihajala v navzkrižje z ZVU, kot dokazujejo ne ravno diplomatske obtožbe polkovnika Bowmana, ko se je poslavljal od civilne uprave cone A[3].

Mirovna pogodba 10. februarja 1947 je vsilila vzpostavitev Svobodnega tržaškega ozemlja, ki bi – če bi prišlo do njegove dejanske uveljavitve – pomenilo popolno ločitev mesta od Italije. Vsa gospodarska združenja so, v strahu pred to možnostjo, pritisnila na trgovinsko zbornico, da je ta dala pobudo za nastanek posebnega Odbora za izredne razmere[4], ki naj bi gospodarskim silam Julijske krajine omogočil, da bi bile pripravljene na trenutek, ko bi se ZVU v bodočnosti morala umakniti območni vladi. Med vprašanji, s katerimi se je spopadel, je med najbolj nujnimi najbrž bila vzpostavitev centralne banke STO in možnost njene vključitve v kontekst proste cone. Ta hipoteza je toliko verjetnejša, če jo povežemo s predhodnimi zapisniki Odbora za preučevanje ekonomsko-finančnih vprašanj Svobodnega tržaškega ozemlja (*Comitato di Studio dei problemi economico finanziari del TL Trieste*) in z analizo sestave samooklicanega »Odbora«, ki je združeval najpomembnejše predstavnike lokalnega bančnega in zavarovalniškega sektorja[5]. Znotraj tedaj stvarne možnosti vzpostavitve STO se je namreč postavljalo vprašanje vloge, ki bi jo lahko opravljal, oziroma neznank, s katerimi bi se moral soočiti tisti del tržaške ekonomije, ki je bil vezan na italijanski in mednarodni finančni in devizni sektor. Kot smo že omenili, je ta sektor nedvomno bil eden najvitalnejših elementov sicer upehanega tržaškega gospodarstva in je bil zato tudi najbolj na udaru tuje konkurence, ki je v prevzemu finančnega sektorja videla možnost za nadzor nad pomembnim političnim resursom in nad tokom investicij, ki so se zlivale v mesto.

Iniciativa Trgovinske zbornice je vzbudila nemalo presenečenja in resnične nejevolje znotraj ZVU, ki je brez večjih ovinkarjenj obtožila zbornico, da prestopa meje svojih pristojnosti[6]. Vendar so se napetosti kmalu polegle – takoj, ko je postalo jasno, da je STO v praksi ni izvedljiv, tako zaradi političnih razlogov kot zaradi dejstva, da se je gospodarska samozadostnost Ozemlja, na katero so stavile zahodne diplomacije, izkazala za utvaro[7].

Zanimiva je ugotovitev, da je zbornica, potem ko se je tudi v Trstu odprlo obdobje pomoči iz Evropskega plana za obnovo (ERP), imela le zelo obrobno vlogo pri odločanju o porabi ogromnega toka finančne pomoči, ki ga je predvidel Marshallov plan: zbornica je imela namreč zgolj posvetovalno vlogo znotraj *Economic Advisory Commitee* – organa, ustanovljenega julija leta 1948 posebej v ta namen, kot skupnega organa za »povezavo med tehnično-ekonomskimi oddelki ZVU in osrednjimi mestnimi predstavniki javnih interesov v ekonomsko-delovnih vprašanjih.[8]«

Razvoj pogajanj, ki so zaveznike prepričala, da postopoma prepustijo upravo cone A Italiji, je nakazal odpiranje novih možnosti tudi za delovanje trgovinske zbornice. Z londonskimi sporazumi, sklenjenimi maja 1952, je ZVU v upravo cone A vključila nekatere funkcionarje, ki jih je poslala vlada v Rimu. To je pomenilo prelomno točko v odnosu med ZVU, tržaškimi gospodarskimi združenji in rimskimi ministrstvi. Še zlasti imenovanje italijanskega funkcionarja – Lina Sartorija – na čelo Direktorata za finance in ekonomijo Zavezniške vojaške uprave je bil nedvomen in jasen signal želje po zbližanju italijanskega in tržaškega gospodarstva. Po besedah predsednika trgovinske zbornice Antonia Cosulicha bi se morala obnova odnosov ponovno nasloniti na »koncepte in smernice, ki so bile uveljavljene že od leta 1919«[9]. Cosulich je v resnici hotel kot privilegirano sogovornico med italijansko vlado in tržaškim podjetništvom zopet postaviti staro lokalno ekonomsko elito, ki je bila v veliki meri vezana na Liberalno stranko (PLI) in katere imeniten predstavnik je bil tudi sam[10]. Zanimivo je, da so tudi gospodarska združenja hotela izkoristiti možnosti, ki so se pojavile z vključitvijo italijanskih funkcionarjev v ZVU, in vzpostaviti tesnejše odnose z rimskimi ministrstvi: v ta namen je bil obnovljen Odbor za gospodarska posvetovanja (*Economic Advisory Commitee*)[11].

V razpravi, ki je pripeljala do obnove odbora pa so se oglasila tudi nekatera pomembna nasprotovanja: s strani Sartorija – ki se je bal, da bi novi organ ne bil drugega kot dodatna birokratska ovira – ter predsednika cone Palutana in samega Cosulicha, ki se jima je zdelo odvečno obnoviti telo, ki je bilo vezano na že izčrpano dejavnosti ERP, in sta se nasprotno zavzemala, da bi se osrednja vloga zopet prenesla na Zbornico kot običajni inštrument posredovanja med gospodarskimi združenji in vladnimi oblastmi[12]. Okrepitev vloge trgovinske zbornice, ki ji je predsedoval Cosulich, je bila v danem trenutku obenem skladna z že omenjeno obnovo stare ekonomske elite.

Pod podrobnejšim pogledom se obenem izkaže, da se je za zahtevo po obnovi Odbora za gospodarska posvetovanja skrivalo tudi neko nezadovoljstvo nekaterih gospodarskih stanov – predvsem tistih, ki so bili vezani na drobno proizvodno dejavnost – nad inštitucijo zbornice in nad njenimi vodilnimi kadri, katerih demokratično izemnjavo je ZVU s svojimi izbirami že predolgo blokirala[13]. Znotraj zborničnega vodstva je bila bolj pogosta bojazen, da se bodo novi italijanski funkcionarji znašli v podrejenem položaju, saj bi bili v hierarhičnem pogledu odvisni od angloameriških oblasti. Takšna dvoumna pozicija italijanskih funkcionarjev v primežu med vodilnimi krogi ZVU in rimskimi ministrstvi, bi po mnenju predstavnikov lokalnega gospodarstva lahko potencialno bila nevarnost za lokalno ekonomijo[14].

Zagovorniki ponovne vzpostavitve posvetovalnega kolegija so torej svojo pobudo razumeli kot odgovor na zahtevo po nastanku telesa, ki bi koordiniralo ekonomske težnje, vendar je sestava odbora – v njej so prevladovali predstavniki občine in pokrajine – pričala o tem, da je ta skupni organ moral prevzeti vlogo nekakšnega povezovalca med novimi italijanskimi funkcionarji, vlado in Trstom, kar pomeni, da je imel tudi določeno politično vlogo.

Ključno etapo pri pripravi vrnitve Trsta Italiji je predstavljalo srečanje med državnim podsekretarjem na Zakladnem ministrstvu, krščanskim demokratom Mariom Ferrarijem Aggradijem in najvišjimi predstavniki tržaškega političnega, upravnega in gospodarskega življenja, ki je potekalo 7. decembra 1953 v Portogruaru[15]. Srečanje je bilo sklicano po dolgih pripravah, zanj pa so se odločili, ko se je zdelo, da bo kmalu prišlo do razrešitve tržaškega vprašanja[16]. Delegacija, ki je bila določena za srečanje v Portogruaru, je na širši ravni odsevala sestavo Odbora za ekonomska posvetovanja, kot cilj pa si je postavila definicijo »jasnega delovnega programa«[17]. Tudi v prisotnosti političnih predstavnikov pa predstavniki različnih lokalnih interesov na srečanju v Portogruaru niso uspeli preseči svojih nesoglasij, s tem pa je propadla tudi priložnost, ki jo je vlada ponudila Trstu, da bi ta aktivno sodeloval pri vrnitvi pod italijansko

upravo. Edina zahteva, glede katere so se predstavniki različnih gospodarskih in političnih interesov, prisotni na srečanju, uspeli zediniti, je bila natanko tista, ki je vlada ni bila pripravljena uslišati, namreč zahteva po raznih davčnih ugodnosti in posebnih olajšavah, zlasti v prid trgovinskega sektorja in male proizvodne dejavnosti.

Očitno je bilo torej pomanjkanje skupne strategije med lokalnimi akterji, ki bi jim pred ključnim trenutkom vrnitve Trsta Italiji omogočila koordinacijo njihovih zahtev v odnosu do vlade. Italijanska misija pri ZVU, občina, trgovinska zbornica ter druge inštitucije in področna združenja so se uspela sporazumeti le glede posameznih vprašanj, ki bi jih lahko povzeli v naslednjih zahtevah: preklic omejitev glede prostih con, izredne zaposlitve tako na področju javnih del kot na področju vojaških dobavah, ugodnejše železniške tarife, s katerimi bi se postavili po robu konkurenci severnoevropskih pristanišč, posebne kreditne olajšave za mala podjetja. Na neuspeh srečanja je vplival tudi odnos vladnih predstavnikov, ki so se izogibali obravnavi sklopa med seboj povezanih predlogov, kako redefinirati gospodarsko vlogo Trsta, in so se raje osredotočali zgolj na omejene infrastrukturne posege in na posamezne probleme kontingentne narave[18].

Trgovinska zbornica je kljub vsemu uspela sestaviti povzetek svojih predlogov v desetih »postulatih«, pet namenjenih podpori zunanje in ravno toliko namenjenih lokalni trgovini. A skoraj pri vseh teh predlogih je v bistvu šlo za olajšave ali celo za čiste privilegije, ki seveda niso bili sprejemljivi. S sprejetjem teh predlogov bi namreč Trstu priznali poseben ekonomski status z implicitnimi avtonomističnimi posledicami, kar pa bi bilo v očitnem nasprotju s tem, kar je predlagal Ferrari Aggradi in še zlasti s tem, kar je bila vlada pripravljena dopustiti[19]. Zbornični organi so tedaj zmanjšali obseg svojih zahtev in deloma privolili v omejitve, ki jih je izrazil državni podsekretar, na kar je Združenje malih podjetnikov (*Associazione Piccole Industrie*), ne oziraje se na nasprotna stališča vladnega predstavnika, odgovorilo s ponovno postavitvijo zahteve, da se celotno mesto spremeni v integralno prosto cono, in s tem dejansko povzročilo krizo v odnosih z zbornično inštitucijo, ki naj bi predstavljala njena stališča. Ta predlog je podprl Mestni odbor za tržaško prosto cono (*Comitato Cittadino per la Zona Franca di Trieste*), ki je s svojo dejavnostjo začel istočasno z vrnitvijo Trsta Italiji oktobra 1954 in takoj pridobil veliko pristašev.

Boj za prosto cono je postavil pod vprašaj vodstvo trgovske zbornice, skupaj z njim pa posledično tudi politične sile, na katere je bil navezan. Do tedaj so bila namreč vsi ključni položaji v mestnem gospodarstvu v rokah oseb, ki so bile idejno vezane na PLI, lokalna krščanska demokracija pa je hotela – v sozvočju s tem, kar se je dogajalo drugod po Italiji –te povezave pretrgati v svoj prid. V roku enega leta je bil po ostrih polemikah in kljub intervenciji *ad hoc* ministrske komisije, ki je prav tako zavrnila predlog Odbora za prosto cono, predsednik zbornice prisiljen odstopiti. Do tega ni prišlo le po zaslugi nenehne propagande v prid proste cone, temveč tudi in predvsem po zaslugi krščanskodemokratskega vodstva. Vpliv liberalcev na mestno gospodarstvo se je znatno zmanjšal. Neposredna posledica je bila izvolitev kompromisnega človeka na čelo Zbornice, novembra 1955: to je bil Pierpaolo Luzzato-Fegiz, ugledni profesor statistike in ustanovitelj DOXE, ki je požel odobravanje večinskih strank in gospodarskih združenj. Pri tem je bila pomenljiva podpora liberalcev (PLI), Mestnega odbora za prosto cono in, vsaj na začetku, tudi krščanske demokracije.

Med svojem predsednikovanjem je Luzzato-Fegiz skušal od vlade dobiti pripoznanje posebnega ekonomskega statusa Trsta, ki je po njegovih besedah potreboval posebne ukrepe. Polemični zaključek Luzzatovega predsedovanja pa je jasno izkazal, da so vsi poskusi po dosegu ukrepov, ki bi se razlikovali od tistih, ki so bili v veljavi drugod v Italiji, le odtujevali Trst od zanimanja državnih vlad. Vse je skratka jasno kazalo na to, da so bili časi zreli za spremembo v

vodenju mestne gospodarske politike. Do te je simbolično prišlo z imenovanjem Romana Caidassija na čelo trgovinske zbornice februarja 1958, kar je odprlo novo, mnogo manj polemično fazo v odnosih med trgovinsko zbornico in državno vlado. Vprašanje proste cone se je dokončno sklenilo s sprejemom obsežnega paketa pomoči, namenjene razvoju infrastrukture[20].

Če povzamemo, lahko rečemo, da si trgovinska zbornica iz napetosti med italijansko vlado in ZVU ter iz pogajanj med Italijo in Jugoslavijo nikoli ni izborila kakšne privilegirane pozicije. Podpora Italiji gospodarskih združenj, ki so bila vanjo vključena, namreč nikoli ni bila vprašljiva, saj je bilo nemišljivo, da bi se tržaški podjetniki na lastno pobudo postavili na stran komunističnega režima ali da bi si prizadevali za malo verjetno samozadostnost v okviru neodvisne državice.

Kakšna je bila tedaj vloga, ki jo je odigrala trgovinska zbornica? Je bila povsem podrejena italijanskim zahtevam, ali pa je morda uspela razviti avtonomen vpliv na dva glavna sogovornika tistega obdobja? Smernice delovanja ZVU so bile namreč – kot smo že povedali – plod zapletenih pogajanj z italijansko vlado, kar je gospodarski ustanovi onemogočalo, da bi imela jasno opredeljenega sogovornika. Nekaj let pred prvo resnično »dvojno upravo« leta 1952, v času polnega razmaha Marshallovega plana, je J. Robert Campbell, vodja trgovinskega oddelka pri ZVU, po temeljiti analizi nekaterih predlogov glede ekonomskih gibanj podal nekaj precej razsvetljujočih opažanj glede nastale situacije:

> It results from the above situation, that AMG has become merely a Post Office where import – export requests are received and forwarded to Rome. As a result of our inability to render decisions on even small matters, and because in many cases, we have no reason to give for rejections other than »disapproved by the Italian Government« many firms are now contacting the Ministry for Foreign Trade directly and in some cases are more successful than they would have been had they applied through AMG. This situation is extremely embarrassing to AMG since all local firms know that because of this existing situation, it is easier to make direct contact with Italian Government[21].

Italijanska vlada se je pri svojih pritiskih torej, vsaj kar se tiče obravnavanih vprašanj, posluževala zakonodajne oblasti in monetarnih povezav, ki so še vedno ostajali pod njenim nadzorom. Posledice so bile predvsem v določenem zmanjšanju moči ZVU, čeprav je bila definicija njene vloge kot zgolj »poštnega urada« mišljena vendarle kot provokacija.

Temu gre v naslednji fazi prišteti še funkcionarje, ki jih je poslala italijanska vlada in ki so dejansko dodatno omejevali manevrski prostor trgovinske zbornice ter vzbujali nezadovoljstvo gospodrskih vej nad zbornično ustanovo, ki je prišlo na dan ob Odboru za gospodarska posvetovanja kot organa za usklajevanje z italijanskimi državnimi funkcionarji, s čimer se je ta organ postavil nad posebne pristojnosti trgovinske zbornice. Takšna situacija je tržaške podjetnike in politike napotila k neposrednim pogajanjem – kakršno je bilo npr. srečanje v Portogruaru –, kar je imelo za posledico razpršitev vsakokratnih strnjenih, dobro organiziranih zahtev.

Bližajoči prenos pristojnosti od ZVU na italijansko državo je ponovno odprl vprašanje o odnosih med Trstom in Rimom in pokazal določen zaostanek lokalne stvarnosti glede na politične in ekonomske trende, ki so se vzpostavljali na državni ravni. Ne politično ne ekonomsko vodstvo ni znalo primerno izkoristiti tega kočljivega prehoda in s svojimi predlogi široke avtonomije, tako na gospodarskem kot na političnem področju, sta obe imeli za samoumevno, da je Trst »izjema« glede na ostalo Italijo. Na ta način so lahko nove krščanskodemokratske sile – nove tudi zato, ker je sredi petdesetih let znotraj njih prišlo do odločne menjave v generacij in političnih usmeritev –, ki so bolje razumele spremembe v političnih ravnovesjih

na državni ravni, izkoristile v svojo korist lokalno prepletenost politike in ekonomije, ki je bila na začetku vezana na PLI. Obenem se je tržaška gospodarska elita – šibka zaradi pomanjkanja lastnih virov in odvisnosti od državnih pomoči – izkazala za nezmožno, da bi se uspešno uprla temu procesu in se tako dokončno umaknila politiki ter se podredila nacionalnim zahtevam.

Odgovor na vprašanje, ki smo si ga zastavili, lahko najdemo prav v pogojih podrejenosti osrednjim sogovornikom, kar ne velja le za trgovinsko zbornico in njeno vodstveno strukturo, temveč tudi za vso lokalno politično elito, ki je prestala obravnavanih devet let zavezniške uprave. Poskusi, da bi se zoperstavili procesu racionalizacije, ki je nacionalne prometne povezave koncentriral daleč stran od Trsta, so namreč propadli. Z njimi je propadlo tudi upanje na alternativno pot, ki bi mesto približalo tistim shemam, izvirajočim iz časov avstro-ogrske monarhije, ko je država v tržaško pristanišče izrazito naklonjeno usmerjala sredstva v obliki infrastruktur, obsežnih privilegijev in posebnih franšiz.

(Prevedel Luka Lisjak Gabrijelčič)

---

[1] *Rapporto economico settimanale*, 1. september, št. 1858/1945, v *Rapporto quindicinale*, 7. novembre 1945, št. 2717/1945, tržaške CCIA v 1945 c. XII, mapa: Cam Com Cat III-IV/VII – X/XII 1945, šk. 67, l. 1945, Archivio di Stato di Trieste (AST), fond Trgovinske zbornice (CCIA); glej *Relazione del Gen. TS Airey al Consiglio di Sicurezza dell'ONU sull'Amministrazione della Zona Anglo-Americana del TLT*, 24/2/1948.

[2] *Nomina Sig. Presidente e Giunta camerale*, kuverta Cat I – II, 1945 Cat II, šk. 120, v AST, fond CCIA; *Problemi per la ripresa economica di Trieste (giugno 1945)*, v *Atti vari non protocollati anni 1947 – 48 – 50 – 51*, c. XVIII/9, šk. 100, AST, fond CCIA.

[3] Gino Palutan, podpredsednik cone, zadeva: *Congedo del Col. Bowman*, n. 031/478 di protocollo/Gabinetto, 1947 Cat II – III, mapa Cam Com 1947 Cat I - III, šk. 70, 1947, v AST, fond CCIA.

[4] *Verbale della riunione dell'8 luglio 1947 per l'insediamento del Comitato di emergenza*, v 1947 Cat II – III, mapa Cam Com 1947 Cat I - III, šk. 70, 1947, v AST, fond CCIA.

[5] Glej npr.: *Comitato di Studio per il Territorio Libero di Trieste, Note, (Riunione del 27 gennaio 1947)*, v *Atti vari non protocollati 1947 – 48 – 50 – 51*, Cat. XVIII/9, nekdanja šk. št. 100, 1953 – 54, v AST, fond CCIA.

[6] Glej James F. Keim Capt. CMP Chief Commerce Officer, Headquarters Allied Military Government British-United States Zone Free Territory of Trieste, zadeva: *Report on the Trieste Chamber of Commerce*, to HQ AMG FTT, Chief Economics Officer, for info Chief Finance Officer, reference AMG/FTT/COM/1608, 10. November 1947, v 1947 Cat II – III, mapa Cam Com 1947 Cat I - III, šk. 70, 1947, v AST, fond CCIA.

[7] R. Pupo, *Il lungo esodo.Istria:le persecuzioni, le foibe, l'esilio*, Rizzoli, Milano 2005, str. 158.

[8] Zapisnik 13. novembra, podmapa: *Comitato Economico Consultivo (Ricostituzione)*, f.: I-3 I-4, Territorio Libero di Trieste, mapa Cam di Com 1952 I-3 I-4 I-5 Pos 2941, AST, fond CCIA.

[9] Glej A. Agnelli, *La vita sociale*, v *Il Lloyd Triestino.Ccontributi alla storia del cinquantennio 1936 - 1986*, str. 209 - 212; *A Sua Eccellenza Presidente del Consiglio dei Ministri Alcide De Gasperi*, Trst 10. maj 1952, podpisano A. N. Cosulich predsednik CCIA iz Trsta, c. 1953 I-4 Pos. 3463, mapa 1953 I-4/šk. 93 (2), AST, fond CCIA.

[10] G. Sapelli, *Storia economica dell'Italia contemporanea,* Bruno Mondadori, Milano 1997, str. 8 in str. 15; A. Colombo, *L'Unione nello sviluppo del Paese: dalla ricostruzione alla programmazione,* v G. Sapelli (ur.), *Storia dell'Unione italiana delle Camere di commercio (1862-1994)*, Rubettino, Soveria Mannelli (Catanzaro) 1997, str. 273.

[11] Zapisnik 13. novembra 1952, podmapa: *Comitato Economico Consultivo (Ricostituzione)…,* cit..

[12] Prav tam.

[13] Pismo z dne 17. 11. 1952 Prot. št. 1617, *Consiglio Economico Consultivo del GMA*, podpisan predsednik Zveze malih podjetij (Associazione Piccole Industrie) Piero Florit, c.: I-3 I-4, *Territorio Libero di Trieste*, mapa Cam di Com 1952 I-3 I-4 I-5 Pos 2941, AST, fond CCIA.

[14] Diego de Castro je tako komentiral omenjeno obdobje: »Dvojna zavezniško-italijanska uprava je povzročila nepopisno škodo tržaškim Italijanom«, v D. de Castro, *Memorie di un novantenne, Trieste e l'Istria*, MGS Press, Trst 1999, str. 184.

[15] *Appunto sulla seduta tenuta a Portogruaro il 7 dicembre 1953 con l'intervento del Sottosegretario on. Ferrari Aggradi*, v Cat. I Fasc. 4 Pos. 3463[53], f. 1953 I - 4 Pos. 3463, mapa 1953 I - 4/šk. 93 (2), šk. 93, AST, fond CCIA.

[16] Kot uvod k temu srečanju lahko štejemo sestanek med političnim svetovalcem Diegom de Castrom in zborničnim vodstvom, do katerega je prišlo 15. oktobra 1953: *Nuovi sviluppi della situazione triestina - riunioni camerali*, fascikel 1953 I-4 Pos. 3463, mapa 1953 I-4/škatla 93 (2), šk. 93, AST, fond CCIA; glej *Per Trieste e il progresso d'Italia, …* cit., str. 16 - 17.

[17] *Per Trieste e il progresso d'Italia…*, cit., str. 16 - 17.

[18] Župan Gianni Bartoli pa je vladi pripisal odgovornost, da ni imela celovitega pogleda na tržaško problematiko. Glej G. Bartoli, *Una voce da Trieste*, Tipografia Moderna, Trst 1963, str. 71. Glede obnove dogajanja okoli predloga za prosto cono glej: S. Balestra, *La questione della zona franca nel dibattito politico a Trieste fra il 1954 e il 1958*, v »Quaderni del centro studi economico - politici "Ezio Vanoni"«, Trst, št. 1 – 2, januar-junij 2001.

[19] *Appunto sull'esposizione fatta dal dott. Addobbati in materia di provvedimenti a favore dell'economia triestina*, v *Nuovi sviluppi della situazione triestina - Riunioni camerali 1953 I - 4 Pos. 3463*, mapa 1953 I - 4/šk. 93 (2), 1953, AST, fond CCIA; *Sintesi dei più urgenti problemi economici in attesa di attuazione a Trieste datate marzo, settembre, dicembre 1955*, f. 1953 I - 4 Pos 3463, b. 1953 I - 4/šk. 93 (4), l. 1953, AST, fond CCIA; Zabeležka o seji v Portogruaru, 7. decembra 1953, kjer je bil prisoten podsekretar Ferrari Aggradi, v Cat. I Fasc. 4 Pos. 3463[53], b. 1953 I - 4/šk. 93 (2), 1953, AST, fond CCIA; Uradno besedilo o odločitvah nacionalne vlade v korist tržaškega gospodarstva, Rim, 14. oktober 1954, v podmapi *Problemi di Trieste Memorandum d'Intesa Pos. 3445[54] I-4*, c. *TLT disposizioni del GMA*, šk. 100, 1953 - 1954, AST, fond CCIA.

[20] 21. marec 1958, zakon št. 298, *Autorizzazione della spesa di 45 miliardi per l'esecuzione di opere pubbliche nel territorio di Trieste, del Friuli e della Venezia Giulia*.

[21] J. Robert Campbell Chief Department of Commerce, *Proposal to facilitate and expedite license applications received by AMG and forwarded to Italian mission for approval*, 7 July 1949; v podmapi *TLT Italia*, Cat. XIII, fasc. 3, 850/52, 1952; *1952 XIII – 3*; mapa Cam Com 1952 XII–8 XII–14 XIII–3 XIII–4 XIII–8; AST , fond CCIA.

L'altro confine orientale. L'economia goriziana nel secondo dopoguerra

di Paolo Iancis

Non c'è dubbio che nel secondo dopoguerra il confine orientale *è* Trieste, un'equazione sancita prima dalla storia e poi dalla storiografia. La vicenda goriziana postbellica è quindi il racconto di un'alterità (forse di una subalternità) che, se misurata in termini di produzione di ricerca storica, appare pagata piuttosto a caro prezzo.

Diversi elementi concorrono a giustificare il persistente orientamento storiografico. Nel 1947, con la firma del Trattato di Pace, Gorizia ritorna all'amministrazione civile italiana e comincia, pur affannosamente, a ricostruirsi un ruolo nel quadro della nuova Italia repubblicana, mentre Trieste appena si appresta a diventare una *questione* (non c'è dubbio, complessa e quindi interessante), che come è noto richiederà, nella ricerca di una soluzione, la costituzione di un Territorio libero, sette ulteriori anni di Governo Militare Alleato e addirittura un capitolo autonomo del piano Marshall.

Non è sufficiente. Pesa anche lo sguardo della storia politica, schiacciante in senso assoluto e selettiva nelle sue demarcazioni territoriali, oltre che dotata, qui sul confine orientale, di una straordinaria capacità di avocare a sé e ai propri metodi ogni altro approccio di studio. Ne ha quindi risentito quello economico, che ha stentato a proporre quel piglio svincolato a cui in queste pagine si cercherà per quanto possibile di fare appello. L'economia, irriverente per natura, meno rispettosa dei confini politici (pur pesanti), anzi sempre alla ricerca di sconfinamenti propri, può forse divenire chiave di lettura preziosa per un accostamento più sciolto al confine altoadriatico e in cui far ricomparire, accanto a quello triestino, il nesso goriziano. Si parta pure dal nodo territoriale. La pesante decurtazione geografica stabilita dal Trattato di Parigi ridefinisce in senso insospettabilmente unitario il destino dell'area confinaria. Trieste, che storicamente nasce, cresce e si dimensiona (e lo è fino a quarant'anni prima) come porto dell'impero asburgico, per evitare l'esistenza di un unico fronte di crescita, quello verso il mare, dopo il 1945 si pone il problema di guardare alla costruzione di un entroterra economico che non può non comprendere l'area isontina. Provincialismo storiografico a parte, Gorizia e Monfalcone, casi di studio già in sé significativi, diventano in questi termini anche completamento importante per la comprensione dell'area nella sua interezza, al di là forse del tradizionale dualismo della «periferia industriale»[1].

Una puntualizzazione sulle fonti. A Gorizia nel periodo del GMA il nodo della limitatezza delle carte si mostra in tutta la sua crudezza. Nel settembre del 1947 al ritiro delle truppe alleate dal quartier generale di piazza Vittoria corrisponde una sistematica dipartita degli ingenti corpi documentari prodotti dagli anglo-americani nei precedenti due anni in direzione prima di Trieste e poi di Washington, dove ancora oggi giacciono non studiati (assieme a quelli triestini) nel fondo Governo Militare Alleato della Venezia Giulia del *National Archives and Records Administration*. L'assenza di fonti dirette per il biennio 1945-47 lega quindi ancora la ricostruzione storica alla documentazione istituzionale italiana e a quella delle rappresentanze economiche territoriali, quindi in ultima analisi ad avventurosi incroci tra fonti indirette e necessariamente minori, alla ricerca di un quadro degli avvenimenti purtroppo persistentemente sommario.

Il 1945 e il 1946. La ripartenza

I primi mesi dell'insediamento alleato a Gorizia dopo i 40 giorni della presenza militare jugoslava sono all'insegna dell'affanno, una presa di possesso dei punti istituzionali della città, in cui ancora stentano gli atteggiamenti di consapevolezza economica di fronte al difficile avvio della programmazione degli aiuti.

Già nell'autunno tuttavia le rappresentanze economiche territoriali si ricompongono. Dal novembre l'ingegner Renato Penso, presidente di una Camera di Commercio ancora non formalmente ricostituita, già delibera provvedimenti d'urgenza minimi, ma non rimandabili, legittimato da una disposizione del Commissario di zona dell'area di Gorizia, maggiore Shirk[2]. L'ente camerale rinascerà formalmente invece solo nel gennaio 1946 dopo l'avvenuta soppressione dei Consigli e degli Uffici provinciali dell'Economia ereditati dal ventennio fascista. Nella nuova giunta camerale la rappresentatività delle categorie è ripristinata, ma fin dalla seduta inaugurale la presenza di Guido Hugues, presidente di zona del GMA, serve a rimarcare i ruoli: «la Camera di Commercio sarà sempre organo di consulenza e di esecuzione». Il potere decisionale – ci si abitui – risiederà altrove[3].

Questo altrove è per ora sostanzialmente precluso. Non si pensi tuttavia alle magnifiche sorti del *direct rule* alleato. L'opera economica del GMA è totalmente assorbita dalla gestione dell'emergenza, per la precisione dai «delicati compiti relativi all'approvvigionamento ed alla distribuzione controllata di numerosi prodotti industriali contingentati». Si interviene su una popolazione in cui il 65-70% del reddito familiare finisce in spese alimentari[4], con tassi di disoccupazione doppi di quelli medi dell'Italia centro-settentrionale[5] e in cui l'impegno finanziario dello Stato italiano è quasi totalmente assorbito nell'assistenza «generica», «specifica» e «UNRRA» gestita dal ministero degli Interni (quasi 163 milioni di lire nel secondo semestre 1945 e 111 nel primo semestre 1946) e nelle opere «ordinarie» e «straordinarie» del ministero dei Lavori pubblici che negli stessi periodi riversano sul territorio goriziano rispettivamente 193 e 706 milioni di lire[6]. Anche nei magri rendiconti degli enti pubblici territoriali i capitoli di «beneficenza», «assistenza» e «lavori pubblici» erodono da soli fette consistenti di bilancio, ad esempio il 75% di quello dell'Amministrazione provinciale di Gorizia e il 33% di quello del Comune nel periodo maggio 1945 - giugno 1946[7].

Al contrario i grandi temi della ripartenza economica mantengono ancora (e lo saranno a lungo) il tono del semplice auspicio[8]. È difficile la messa a fuoco, ma quella che sta uscendo dalla guerra è una provincia che deve abituarsi al cambiamento di rotta della sua configurazione economica, che da prevalentemente agricola (7,42% gli addetti all'industria nel censimento del 1927 contro una media nazionale del 10,30%) si avvia a diventare più consistentemente industriale (di lì a poco 16% degli addetti)[9]. Tutto ciò nell'ostico quadro della crisi con cui il comparto produttivo goriziano esce dal periodo bellico e in cui si trova invischiata soprattutto la grande industria isontina. I Cantieri Riuniti dell'Adriatico (navalmeccanica, materiale ferroviario e aeronautica) pagano l'uscita da un'economia di guerra e la fine delle grandi commesse belliche con una drammatica sottoutilizzazione degli impianti e della forza lavoro destinata a peggiorare negli anni a venire[10]. Il Cotonificio Triestino, nei suoi due stabilimenti di Gorizia e di Ronchi, è poco sopra il 50% della sua capacità occupazionale di 4.000 lavoratori. Così la Safog (metalmeccanica, produzione di telai, utensili, fonderia) di Gorizia e, non troppo discosta, la Solvay (chimica) di Monfalcone, penalizzata dalla contrazione della domanda della soda caustica e del carbonato di soda che a sua volta risente della crisi del tessile[11].

L'entusiasmo per la rinascita democratica è tuttavia palpabile negli ambienti economici della città e dal dibattito non si possono reprimere gli slanci di più ampia portata:

> nel campo del potenziamento dell'economia agraria [si] potrà riprendere in esame i progetti di bonifica e di miglioramento agrario particolarmente nella zona dell'Alto Friuli, tenendo presente la necessità di estendere, a spese delle colture agrarie, quelle orticole e frutticole maggiormente redditizie e che presentano la possibilità di incrementare il commercio verso l'estero. Anche l'artigianato e le medie industrie, data la caratteristica attrezzatura della Provincia, dovranno trovar […] tutto l'appoggio possibile. Altro argomento di studio dovrà formare il problema delle comunicazioni ferroviarie e stradali con il Centro-Europa […][12].

Il nodo è strategico. Bisogna ridefinire la collocazione geografica, prima ancora delle direttrici di traffico della nuova provincia goriziana, facendo i conti con un confine che si appresta a diventare cortina di ferro e con un piano viario disegnato dal GMA che ha per ovvia priorità la congiunzione del porto di Trieste con l'Europa centrale, ma che rischia di trascurare pesantemente la città isontina[13].

Il quadro non si semplifica sul fronte del primario, in cui l'uscita dalla guerra esibisce una piccola proprietà frazionatissima (più del 50% delle aziende agricole complessive) che lavora fazzoletti di terra inferiori all'ettaro, mentre una manciata di grandi aziende (venti o poco più) con oltre 100 ettari di terreno da sole controllano più di un quarto di tutto l'arativo provinciale. Due agricoltori su tre lavorano terra non di proprietà e fanno i conti con una forte persistenza di contratti parziari e misti[14]. Il ventaglio delle colture si stringe sullo stretto indispensabile del comparto cerealicolo (prevalentemente frumento e mais), tra l'altro penalizzato da una deficienza della concimazione azotata e delle nitratature ancora attese dai contadini nonostante un iter di assegnazioni alleate già avviato. Zootecnia e colture foraggiere, pur alle prese con un misurato gioco delle scorte, si avviano alla ripresa di una insperata normalità in pianura, ma stentano in una collina e in una montagna ancora pesantemente provate dai fatti bellici. Potatura e palificazione delle viti contano sulla fornitura degli anticrittogamici e del filo di ferro zincato, che sottrarrebbe questo comparto al mercato nero, mentre la mancanza delle consegne di insetticidi a base di olii pesanti sta mettendo a rischio i trattamenti preventivi sulle piante da frutto. Langue invece la coltivazione delle patate, quasi integralmente dipendente dai promessi rifornimenti inglesi.

Il tutto rientra in un primo programma di intervento agricolo finanziato dal GMA, che mira alla semplice riattivazione dell'esistente, ma negli uffici economici alleati è già depositato, per mano dell'Ispettorato agrario, l'ambizioso fascicolo dei progetti di bonifica, irrigazione e trasformazione fondiaria capace di un'invocata svolta strutturale. La sola bonifica del Preval, sul Collio cormonese, già avviata nell'anteguerra, sarebbe capace di assorbire da sola 400 operai per quattro mesi. Ma sono altri tre i capitoli significativi, per un impegno di spesa che per ora stordisce. Tre milioni e mezzo di lire solo per avviare la bonifica della piana di Caporetto secondo un progetto già articolato nel 1928. Sono invece addirittura 900 i milioni (e la cifra appare già sottostimata) richiesti dalla bonifica dell'agro cormonese e gradiscano sulla base di un disegno che risale al 1940 in cui il puro impatto occupazionale, certo non secondario, lascia il campo alla portata strutturale. Un'opera che può forgiarsi degli aggettivi «industriale ed agrario» al tempo stesso, per la capacità di portare acqua irrigua su circa 6.000 ettari di terreno ghiaioso e quindi siccitoso. Per ultimo il Collio, il cui progetto di 20 milioni di lire abbozzato nel 1934 oggi ne costerebbe 300, ma garantirebbe strade, sistemazione montana, provvista d'acqua, ricomposizione della proprietà[15].

Non è solo un problema di risorse, ma di capacità di sottrarle alla logica strozzante dell'emergenza:

> i contingenti che vengono messi a disposizione sono nella massima parte dei casi assolutamente inadeguati alle necessità dei consumatori, per cui, nonostante l'oggettività sempre seguita nei criteri di distribuzione, non riesce possibile accontentare tutti i richiedenti e nemmeno quelli che effettivamente hanno titolo ad ottenere prodotti distribuiti[16].

Stenta ad ingranare la macchina degli aiuti e prospera a più livelli un fiorente mercato nero, da cui pochi si sottraggono. Un esempio per tutti proviene dai dettaglianti dell'abbigliamento e delle calzature, sorprendentemente poco interessati ai contingenti a prezzo calmierato dei Comitati industriali dell'Alta Italia[17]. Fatta la pesante tara del mercato illegale, il razionamento punta ad essere regola universale della circolazione delle merci sul confine orientale, ma è nel mirino di alcuni osservatori l'ansia da distribuzione annonaria anche laddove, ad esempio nel settore della legna da ardere, la libera circolazione già sarebbe in grado di garantire una giusta offerta e di liberare fattori e prezzi, oltre che sgravare gli apparati di distribuzione[18].

Sul fronte commerciale dall'aprile un orecchio è teso verso Roma in attesa di buone nuove sul fronte del ventilato accordo italo-austriaco per la ripresa degli scambi tra i due stati. Si confida nell'applicazione del pur complesso «sistema della compensazione» tra esportazione e importazioni che non lascia partite aperte e risponde alle esigenze locali: prodotti tessili (Cotonificio triestino), macchinari (Safog), frutta goriziana in cambio di legname e minuterie metalliche carinziane. Ma è necessario il gioco delle parti. Se tra *Länder* austriaci vige «poco buona armonia» è difficile che la Carinzia accetti le ciliegie goriziane rivolte al mercato viennese in cambio di legname[19].

Verso il Trattato di Pace

Nell'estate del 1946 le notizie provenienti dalla conferenza di Pace di Parigi prefigurano le sorti del confine orientale e il tracciato della nuova «linea francese» che lascerà in territorio jugoslavo la parte orientale delle province di Gorizia e di Trieste. La reazione dell'economia locale prefigura uno stallo: non si chieda pianificazione e progettualità agli imprenditori in una situazione di così mortificante incertezza. È esemplare nell'agosto il polemico rifiuto della Camera di Commercio goriziana alla presidenza di zona del GMA nel pronunciarsi sul pur strategico nuovo tracciato autostradale Trieste-Tarvisio. La navigazione è dichiaratamente a vista[20].

Ma già nell'ottobre prevale il realismo. I giochi al confine sono praticamente fatti. Non c'è scampo alla pesante mutilazione del territorio isontino che oramai si profila. Le rappresentanze economiche della provincia si riuniscono nella sede camerale goriziana, presente la presidenza di zona del GMA, per cominciare a «studiare alcune provvidenze di carattere doganale e tributario»[21]. A De Braunizer, presidente dell'Associazione dei commercianti e osservatore attento dell'economia locale, il compito di tratteggiare a tinte fosche il quadro del post 1947:

> il territorio dell'intera provincia di Gorizia sarà ristretto a meno di un decimo e la popolazione a circa un terzo; […] in dipendenza della creazione del Territorio libero di Trieste la provincia di Gorizia verrà a confinare con due stati esteri: Jugoslavia e Trieste. Il capoluogo verrà a perdere tutta la sua funzione di centro di smistamento dei prodotti fra il Veneto e le vallate dell'Isonzo e del Vipacco e in genere tutto il suo tradizionale retroterra a settentrione ed a oriente[22].

Il cambiamento è strutturale. Il nesso territoriale impone la reinvenzione di un ruolo. La

tradizionale funzione commerciale di Gorizia, «centro di attrazione dei consumatori della zona friulana», del Cervignanese e del Monfalconese, non saprà riproporsi, schiacciata dalla concorrenza udinese. I rimedi ancora non si delineano, ma l'obiettivo è definito: prevalga la logica della compensazione. Si reintegri ciò che è venuto meno a causa della guerra. Alla fine il gioco algebrico dovrà essere a somma zero e riconsegnare a Gorizia esattamente lo «stato di benessere economico» precedente. In pochi passaggi ancora acerbi la storia economica goriziana del successivo mezzo secolo.

Si delineano fin d'ora le direttrici di intervento: la ricostituzione della provincia con la restituzione dei mandamenti di Cervignano e Monfalcone e dei comuni di Grado e Chiopris Viscone[23]; l'applicazione al territorio di provvedimenti che vadano a disegnare una zona franca sul modello anni Trenta del Carnaro oppure di Zara. Va da sé che, pur con questi innesti, quella che si sta costruendo è la più piccola provincia d'Italia, popolata da nemmeno 180 mila abitanti e con «l'aggravante […] di contare tra la sua popolazione circa 12 mila slavi, nonché nuclei abbastanza forti di popolazione avvelenata dalla propaganda jugoslava comunistoide». È pesante la dipendenza dell'analisi economica, anche quella più istituzionale, dal clima politico: «non può non preoccupare i reggitori della cosa pubblica [l']attuale animosità della Jugoslavia nei riguardi dell'Italia, per cui nella nostra provincia è sorto quel particolare stato d'animo a tutti noto che è quanto mai deleterio per un quieto vivere e per la ripresa di una qualsiasi attività economica»[24]. Più degli slavi e dei comunisti è tuttavia l'incertezza la principale nemica dell'economia e massima responsabile dell'«esodo di capitali e trasferimento di impianti industriali». L'argomentazione nazionale tuttavia può dare il giusto sale e giocarne la carta serve senza dubbio a battere sul tavolo i pugni delle profilate «agevolazioni di carattere amministrativo e tributario». Ancora il presidente Penso allora: «dal punto di vista economico […] nessun industriale avrà la convenienza a mantenere o trasferire qui i propri stabilimenti [e] l'elemento italiano trovandosi qui a disagio […] a causa della situazione economica e più ancora della situazione politica, tenderebbe ad emigrare». Anzi, a voler calcare la mano (fino al rischio dell'inflessione razzista): «ne conseguirebbe un generale impoverimento ed una svalutazione dei beni immobiliari che verrebbero acquistati a vile prezzo da elementi stranieri i quali, in tal modo, potrebbero facilmente infiltrarsi. Data poi la maggiore prolificità della popolazione slovena qui già insediata e di quella che vi immigrerebbe, il carattere innanzitutto della città di Gorizia e di Monfalcone e poi di tutto il territorio della provincia verrebbe snaturato in un periodo non troppo lungo»[25]. Un pantano a cui il governo nazionale non potrà certo girare le spalle.

Il dibattito attorno alla via da seguire si infervora. Di fronte al balletto delle ipotesi, alcune direttrici di fondo: puntare su una rete di piccole industrie che andrebbero ad affiancare i grandi stabilimenti già esistenti, coinvolgere inevitabilmente l'IRI, potenziare l'agroindustriale, reintegrare con l'immigrazione degli esuli istriani (un'opportunità, non un problema) la perdita del tradizionale grande serbatoio di manodopera slovena della parte orientale della provincia che sta per diventare jugoslava.

Ma mantiene il suo carattere condiviso di nodo strutturale l'intervento di sistemazione del territorio, vero punto di partenza. Nell'ottobre del 1946 riprende la disamina del grande progetto di irrigazione dell'agro gradiscano-cormonese. C'è la percezione di poter approdare a un risultato, dopo che i primi studi risalgono ancora al 1873. La grande opera interverrebbe definitivamente sull'«aridità del suolo e del clima proprie della zona». Il comprensorio di 8.500 ettari, di cui 6.000 irrigabili, si estende dall'Isonzo allo Judrio. Il terreno agrario è costituito da un sottile strato coltivabile e poggiante su un sottosuolo totalmente drenante. Sono un'eccezione i terreni alluvionali di medio impasto (lungo il Torre e lo Judrio) e i terreni argillosi forti (ai

lati del Versa). Dell'irrigazione beneficerebbero i fondi a mais, patate, frumento e, nelle annate più siccitose, le colture arboree oltre a quelle ortive. Ma su tutto le foraggiere e questo si tradurrebbe in un impulso all'allevamento specializzato. Con argomentazioni che descrivono una persistente coltura promiscua che evoca scenari pesantemente tradizionali, si invoca il ciclo virtuoso: più stalla equivale a più concime, quindi più fertilità e maggiore produttività delle colture. Non solo: l'irrigazione come via per l'applicazione razionale delle rotazioni e approdo a una «vera e propria agricoltura intensiva»[26].

Il 1947

L'anno del Trattato di Pace si apre all'insegna del passaggio all'incasso. Nel gennaio sono già pronti due schemi di decreto legge da presentare al governo nazionale per l'ottenimento in provincia di Gorizia di una zona industriale e di una zona franca, autore l'ingegner Guido Depoli, ex direttore della Camera di Commercio di Fiume.

La costituzione di una zona industriale goriziana si muove in una prospettiva decennale. Fino al 1957 i nuovi stabilimenti industriali che si insediassero nel comune di Gorizia e gli ampliamenti di quelli esistenti potrebbero contare su una esenzione totale dal dazio doganale per tutto il capitale fisso impiegato e di un regime di deposito franco per le merci oltre che di una esenzione dall'imposta di ricchezza mobile sui redditi industriali conseguiti[27].

Il progetto di zona franca invece punta a porre Gorizia «fuori dalla linea doganale dello Stato», garantendo alle imprese che ne fanno parte l'esenzione dalle imposte di fabbricazione e di vendita[28].

Due filosofie a confronto, più industrialista la prima, e ha inizio il dibattito. La zona franca è più imprevedibile. A quali comuni estenderla? L'esperienza del Carnaro insegna che la dimensione del bacino d'utenza incide sull'efficacia. E la cerealicoltura goriziana? Che fine farebbe il protezionismo che la ripara dai grani esteri? Per non dire della lettura «separatista» che il provvedimento potrebbe avere e a cui la fascia confinaria jugoslava potrebbe reagire con una richiesta di «reciprocità»[29]. I troppi dubbi favoriscono pertanto la convergenza sulla zona industriale, magari arricchita da agevolazioni tariffarie nel trasporto ferroviario e da un periodo di esonero dall'imposta di ricchezza mobile e della sovrimposta sui profitti di guerra[30].

La prospettiva di conclusione del periodo di Governo Militare Alleato a Gorizia è ora più tangibile e le carte istituzionali cominciano a restituire con pudore sempre meno celato una persistente distanza tra le rappresentanze economiche territoriali e gli organi del GMA. Nel gennaio del 1947 ad esempio filtra l'esistenza di un piccolo fondo presso la Camera di Commercio goriziana utile per «vivere di vita autonoma e […] poter attuare iniziative di carattere economico e più ancora patriottico» da concertare con il Comitato di Liberazione Nazionale «ed alla insaputa del GMA»[31].

Fervono intanto i contatti con la capitale, dove si è avviato il dibattito decisivo attorno al futuro del confine orientale. Una delegazione goriziana di ritorno da Roma ha affrontato il problema della zona industriale di Gorizia (700 i milioni necessari) direttamente con il governatore della Banca d'Italia Luigi Einaudi e ha sottoposto, di concerto con i comuni del Monfalconese, al ministro dei Lavori pubblici proposte per un ammontare di circa 11 miliardi[32].

Si avviano anche i primi sondaggi sull'ipotesi e le modalità di costituzione dell'ente regionale. L'iniziativa è del governo italiano, in bilico tra l'inclusione delle province di Udine e Pordenone nel Veneto e la costituzione invece di una regione friulano-giuliana. A Gorizia il dibattito approda in Camera di Commercio quando ancora il concetto stesso di ente regionale sfugge

alla maggior parte dei componenti[33] e ancora nel gennaio del 1947 il pronunciamento è per la costituzione di un'unica grande regione veneta del nord-est[34]. Nel maggio un telegramma che parte da Gorizia indirizzato direttamente all'onorevole Terracini, presidente dell'Assemblea costituente, è inequivocabile:

> Giunta camerale Gorizia interprete voti già espressi da tutte categorie economiche provinciali qualora intervenga approvazione nuovo ordinamento Stato invoca unione tutte province venete nello Ente Regione Veneto cui Gorizia, causa dolorose circostanze mai finora interpellata, vuole essere aggregata punto[35].

Sul fronte provinciale le notizie provenienti da Roma ancora si affiancano a quella caldeggiata localmente, vale a dire il mantenimento della provincia di Gorizia aggregando alla stessa i mandamenti di Cervignano e Monfalcone, altre due ipotesi elaborate dall'Ufficio Zone di Confine. La prima: soppressione della provincia di Gorizia e aggregazione a quella di Udine di tutto il territorio della Venezia Giulia che rimarrà all'Italia. La seconda, incoraggiata dallo stesso Ufficio Zone di Confine: costituzione di due distinte piccole province, una con capoluogo Gorizia e l'altra, comprendente i mandamenti di Monfalcone e Cervignano, con capoluogo Monfalcone[36].

Il ritmo si fa ancora più febbrile. Nel marzo stanno per avviarsi le «conversazioni» dei due ministeri degli Esteri italiano e jugoslavo sulla ripresa dei rapporti economici tra i due paesi. Obiettivo il ripristino della circolazione dei prodotti «che hanno sempre costituito il normale traffico fra il territorio della zona piana della provincia e la zona montana e collinare che saranno assegnate alla Jugoslavia»[37]. Il «principio del maggior traffico di merci» è talmente urgente da essere barattabile anche con la riduzione «al minimo del movimento di persone». Roma sembra assecondare. Sul fronte territoriale invece prende sempre più corpo l'ipotesi dell'aggregazione a Gorizia del mandamento di Monfalcone, mentre si allontana quella che riguarda il Cervignanese. Tramonta definitivamente invece, se mai fosse sorta, l'ipotesi della rinuncia della provincia di Udine al mandamento di Cividale.

Il 14 settembre del 1947 drappelli di soldati americani si affannano a stendere il reticolato lungo la *french line*, quella che dalla mezzanotte diventerà la nuova linea di confine che taglierà lo stesso tessuto urbano della città. Da poco si è conosciuta la decisione della Jugoslavia di essere pronta ad oltrepassare la linea Morgan e di attestarsi sui nuovi confini previsti dal Trattato di Pace già ratificato dall'Italia[38]. Dal balcone del palazzo del governo la bandiera americana è ammainata e il 16 settembre le truppe del 114° fanteria entrano in Gorizia tra due ali di folla. Si è concluso il biennio di amministrazione alleata che proseguirà ora nel Territorio Libero di Trieste. Gorizia ritorna all'amministrazione civile italiana, ma diventa capoluogo di una provincia che perde il 92% della superficie originaria (da 2.701 km quadrati a 215) e in cui la popolazione passa da 212 mila abitanti a 79 mila, le aziende industriali e artigiane da 3.610 a 1.382 e quelle commerciali da 4.225 a 2.201. Diviene elevatissimo invece il carico della popolazione sulla superficie agraria[39]. Nel dicembre (decreto legge 26.12.1947, n. 1485) si formalizza allora l'agognata compensazione territoriale, limitata tuttavia al solo mandamento di Monfalcone (e alla sua dote cantieristica), in tutto 9 comuni con una superficie di 236 km quadrati, 54 mila anime, 960 ditte industriali ed artigiane e 1.402 aziende commerciali[40]. Nulla da fare per Cervignano, che rimane in provincia di Udine, nonostante il tentativo disperato del voluminoso *dossier* che *in extremis* prende la via di Roma inutilmente intitolato *Ciò che la provincia di Gorizia ha fatto per il mandamento di Cervignano*[41].

L'assestamento della situazione politica autorizza il rientro, pur guardingo, dei depositi

bancari e postali che da tempo avevano abbandonato la zona A[42], ma gli 80-90 mila consumatori della collina e della montagna slovena sono persi, lasciando nella città di Gorizia un apparato commerciale che su di essi da decenni si era appoggiato e che ora si ritrova improvvisamente sovradimensionato e quindi in grave crisi[43]. Solo una parte di questa domanda potrà essere recuperata con gli accordi commerciali che si stanno avviando con la Jugoslavia, quelli del febbraio 1949 (per lo scambio di prodotti tra le zone di confine e per la riparazione a Gorizia di automezzi jugoslavi importati in Italia con il regime della «temporanea») e, più in là, quelli dell'agosto 1955 («piccolo traffico di frontiera»)[44], con un movimento transfrontaliero che saprà riavviarsi quindi solo molto gradualmente. Parimenti persi sono i tronchi di alcune strade statali e le linee ferroviarie Gorizia-Piedicolle, Gorizia-Aidussina e Gorizia-San Daniele del Carso, oltre alla maggiore tra le due stazioni ferroviarie della stessa città di Gorizia[45]. È pesante pure la resa dell'enorme patrimonio boschivo che continuerà ad essere una grande ricchezza della zona confinaria jugoslava con la sua capacità annua di 350 mila quintali di legna da ardere e di carbone vegetale e 70 mila metri cubi di legname da costruzione, sul quale continueranno a trovare lavoro circa 2.000 operai assorbiti dalle industrie trasformatrici del settore e dall'indotto delle aziende di trasporti. Il comparto industriale goriziano infine non potrà più annoverare tra le sue file il cementificio di Salona d'Isonzo, le moderne centrali idroelettriche di Doblari e Plava, le miniere di mercurio di Idria e persino lo stesso acquedotto della città di Gorizia.

Il rilancio strutturale e la pianificazione di lungo periodo sono il testimone lasciato in eredità all'amministrazione italiana, alla quale è affidato il compito, fallito dagli alleati, dell'uscita dall'emergenza e dell'inizio di una fattiva politica di sviluppo. Ma nella storia economica goriziana degli anni a venire il lungo elenco di provvedimenti che intervengono sul territorio restituirà uno scenario di azioni tampone che insistono su un'emergenza economica che sembra non avere fine e nel rimando continuo dell'avvio di una effettiva territorializzazione degli investimenti (fino al rischio concreto dell'innesto di circoli speculativi)[46]. La lista: attribuzione alla provincia del carattere di «zona depressa» (legge 3.8.1949, n. 589), reimpianto e riattivazione delle aziende industriali già operanti nel territorio passato alla Jugoslavia (legge 27.10.1950, n. 910), fondo di rotazione per iniziative economiche (legge 18.10.1955, n. 908). Parallelamente il comitato promotore per l'irrigazione dell'agro cormonese-gradiscano, che nel 1949 verrà trasformato in Consorzio di bonifica ed irrigazione, dovrà attendere la metà degli anni Cinquanta per vedere l'inizio effettivo dei lavori[47], mentre dal novembre 1947 la progettata zona industriale goriziana lascerà improvvisamente il campo (un adeguamento all'orientamento ministeriale) alla costituzione della zona franca che si realizzerà con la legge 1.12.1948, n. 1438[48].

Insomma il piglio assistenziale continuerà a ricordare ad oltranza gli anni della ricostruzione. Inutile stupirsi che molti di questi provvedimenti avranno una ricaduta controversa sul territorio e ancora tutta da quantificare, altri rimarranno addirittura lettera morta. Il nesso mai risolto di una ricostruzione senza sviluppo ci conduce lungo i successivi decenni di storia e, volendo, fino al presente, per quello che può essere considerato un dopoguerra durato praticamente sessant'anni.

[1] P. Fragiacomo, *Una periferia industriale. Alle origini del decollo economico di Monfalcone 1850-1918*, Centro culturale pubblico polivalente, Ronchi dei Legionari 1985.

[2] Archivio di Stato di Gorizia, *Camera di Commercio, industria, artigianato e agricoltura di Gorizia (1850-1947)*, b. 3, fasc. 9, *Raccolta verbali di giunta 1945-46* (d'ora in poi *Verbali di giunta 1945-46*), p. 12.

[3] Ivi, pp. 13-14.

[4] *Bollettino statistico della «zona A» della Venezia Giulia. Anni 1945 e 1946*, a cura dell'Headquarters Allied Military Government. British-united States Zone. Free Territory of Trieste, Trieste s.d., p. 5. Il dato riguarda il periodo a cavallo tra 1945 e 1946 ed è stato calcolato dal Comitato triestino costo vita, creato dalla Labour division del Governo militare alleato.

[5] Cfr. *La provincia di Gorizia area depressa*, a cura della Camera di Commercio industria agricoltura di Gorizia, Gorizia 1951, p. 6.

[6] *Bollettino statistico della «zona A»* cit., p. 39.

[7] Ivi, p. 44.

[8] *Verbali di giunta 1945-46*, p. 18.

[9] *Situazione dell'economia isontina e prospettive di sviluppo*, a cura della Federazione Isontina del Partito Comunista Italiano, Gradisca d'Isonzo 1954, p. 5.

[10] Cfr. *Indici della ricostruzione*, a cura della Camera di Commercio industria e agricoltura di Gorizia - Ufficio provinciale di statistica, Gradisca d'Isonzo 1953, pp. 32 ss.

[11] Ivi, p. 8.

[12] *Verbali di giunta 1945-46*, pp. 18-19.

[13] Ivi, pp. 32-33, 117-118.

[14] *Situazione dell'economia isontina* cit., pp. 14-15.

[15] *Verbali di giunta 1945-46*, pp. 35-40.

[16] Ivi, pp. 47-48.

[17] Ivi.

[18] Ivi, pp. 151-154.

[19] Ivi, pp. 129-130.

[20] Ivi, pp. 183-184.

[21] Ivi, p. 197.

[22] Ivi.

[23] Si ricorda che nel 1923 il governo fascista sopprime la provincia di Gorizia, facendola confluire in quella di Udine e assegnando il mandamento di Monfalcone a Trieste. Nel 1927 la provincia goriziana viene ricostituita, privandola però di Monfalcone, che rimane a Trieste, e di Cervignano, che resta sotto Udine.

[24] *Verbali di giunta 1945-46*, p. 200.

[25] Ivi, p. 201.

[26] Archivio della Camera di Commercio industria agricoltura e artigianato di Gorizia (d'ora in poi CCIAA), *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, pp. 8-11. Il presente e i successivi riferimenti archivistici ai corpi documentari conservati nell'archivio della Camera di Commercio di Gorizia sono di necessità poco rigorosi e talvolta vaghi nel tentativo scomodo di fornire una collocazione di carte che giacciono non ordinate o numerate e tanto meno inventariate.

[27] Ivi, pp. 46-53.

[28] Ivi, pp. 54-60.

[29] Ivi, pp. 60-62; CCIAA, *Situazione economica della provincia*, *Proposte e iniziative per la ripresa economica di Gorizia*, delibera 16.1.1947.

[30] CCIAA, *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, pp. 62-63; *Situazione economica della provincia*, *Proposte e iniziative per la ripresa economica di Gorizia*, delibere 3/bis-1947 e 3/ter-1947.

[31] CCIAA, *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, p. 66.

[32] Ivi, p. 100.

[33] Ivi, pp. 66-67.

[34] Ivi, pp. 90-91.

[35] Ivi, p. 159.

[36] Ivi, pp. 99-100; CCIAA, *Situazione economica della provincia*, *Ricostituzione della provincia di Gorizia*, lettera 18 marzo 1947.

[37] CCIAA, *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, pp. 102-103; *Situazione economica della provincia*, delibera n. 60 del 15.3.1947.

[38] Si confronti la ricostruzione di quelle ore in *Gorizia 1948-1956. Otto anni di amministrazione democratica*, a cura del Comune di Gorizia, Gorizia 1956. Un quadro più ampio in L. Fabi, *Storia di Gorizia*, Il Poligrafo, Padova 1991, pp. 205 ss.

[39] *La provincia di Gorizia area depressa* cit., p. 6.

[40] *I caratteri economici della provincia di Gorizia*, a cura della Camera di Commercio industria e agricoltura di Gorizia, Città di Castello 1954, estr. da «Sintesi economica», n. 4, aprile 1954, p. 3.

[41] CCIAA, *Situazione economica della provincia*, Mandamento di Cervignano [1947].

[42] *I caratteri economici* cit., p. 19.

[43] Ivi, p. 15.

[44] *Indici della vita economica della provincia di Gorizia anni 1952-57*, a cura della Camera di Commercio industria e agricoltura di Gorizia – Ufficio provinciale di statistica, Gorizia 1958, p. 11.

[45] *Relazione sui primi sette anni di gestione dei contingenti agevolati*, a cura della Camera di Commercio industria e agricoltura di Gorizia, Gorizia 1956, pp. 5-8.

[46] Si veda ad esempio le accuse alla zona franca portate dalla federazione isontina del PCI nel 1954 in *Situazione dell'economia isontina* cit., pp. 23 ss.

[47] CCIAA, *Quadro riassuntivo dei più importanti problemi interessanti l'economia della provincia di Gorizia*, [Bilancio di dieci anni di attività della Camera di Commercio di Gorizia], gennaio 1957, c. 4.

[48] CCIAA, *Raccolta verbali di giunta sett. 1947 - dic. 1947*, delibera 7.11.1947.

Druga vzhodna meja. Goriška ekonomija po drugi svetovni vojni

Paolo Iancis

V obdobju po drugi svetovni vojni se pojem vzhodne meje, tako v zgodovinski resničnosti kot v zgodovinopisju, nedvomno izenačuje s Trstom. Zgodba o povojnem času na Goriškem je torej zgodba o drugotnosti (morda manjši pomembnosti), kar ima za posledico manjšo zgodovinsko-raziskovalno pozornost.

Več je elementov, ki upravičujejo to vztrajno naravnanost zgodovinarjev. Leta 1947 se s podpisom mirovne pogodbe Gorica vrne pod italijansko civilno upravo in začne, čeprav s težavo, rekonstruirati svojo vlogo v okviru nove republikanske Italije, Trst pa šele postaja *vprašanje* (nedvomno kompleksno in zato zanimivo); v iskanju rešitve tega vprašanja je bilo, kot znano, ustanovljeno Svobodno tržaško ozemlje, zavezniška vojaška uprava se je podaljšala za naslednjih sedem let in predviden je bil celo poseben sklad v Marshallovem načrtu.

To še ni vse. Veliko težo imajo uvidi politične zgodovine, absolutno neizpodbitne in selektivne v svojih teritorialnih razmejitvah; ta si na vzhodni meji prilašča pravico, da s svojimi metodami nadomesti kateri koli drug študijski pristop. Iz tega razloga preučevanje ekonomije ni moglo biti tako neodvisno in sproščeno, kot zdaj želi biti pričujoča razprava. Ker je ekonomija po svoji naravi drzna, ker malo upošteva politične meje in jih celo želi prekoračiti, je morda z njeno pomočjo lažje obravnavati severnojadransko mejo ter prikazati ob tržaškem tudi njen goriški del. Kar začnimo s teritorialnim problemom. Obsežno zmanjšanje ozemlja, določeno po pariški pogodbi, ponovno opredeljuje v nesluteno enotnem smislu usodo obmejnega področja. Trst, ki je zgodovinsko nastal, rastel in se razvijal kot pristanišče habsburškega cesarstva (kar je bil še štirideset let prej), mora po letu 1945, če se ne želi enostransko razvijati kot pomorsko mesto, upoštevati oblikovanje širšega ekonomskega zaledja, v katerega nedvomno spada goriško področje. Ne glede na zgodovinopisni provincializem postajata Gorica in Tržič (Monfalcone), ki sta že sama na sebi pomenljiva študijska primera, tudi pomembno dopolnilo za razumevanje celotnega področja, onkraj tradicionalnega dualizma »industrijske periferije«[1].

Pripomba k virom. Goriški pisni viri so za čas ZVU silno omejeni. Ko so se zavezniške čete leta 1947 umaknile iz glavnega štaba na Travniku, so hkrati odnesle s seboj obširne korpuse dokumentov, ki so jih Angloameričani sestavili v prejšnjih dveh letih, najprej v Trst in potem v Washington, kjer še zdaj ležijo nepreštudirani (skupaj s tržaškimi) v fondu *Zavezniška vojaška uprava Julijske krajine* v National Archives and Records Administration. Odsotnost neposrednih virov za dveletje 1945-47 še vedno postavlja zgodovinsko rekonstrukcijo v odvisnost od italijanske institucionalne dokumentacije in od dokumentacije krajevnih ekonomskih predstavništev, torej od mešanice indirektnih in manj pomembnih virov, zato je ta rekonstrukcija žal še vedno sumarična.

1945 in 1946 ter ponoven začetek

Po 40 dneh jugoslovanske vojaške prisotnosti se v Gorici nastanijo zavezniki in zasedejo institucionalne položaje v mestu. Mesto še ne more izraziti svojega ekonomskega stališča glede na to, da se načrtovanje pomoči s težavo spravlja v tek.

Vendar se krajevna ekonomska predstavništva že jeseni spet oblikujejo. Predsednik formalno še neustanovljene trgovinske zbornice, inženir Renato Penso, že odloča o nujnih ukrepih, ki so minimalni, a neodložljivi; za to ga je pooblastil conski komisar za goriško področje major Shirk[2]. Zbornico so formalno ponovno ustanovili šele januarja 1946, potem ko so odpravili prejšnje ekonomske provincialne svete in urade, ki so bili dediščina fašističnega dvajsetletja. V novem odboru zbornice se spet vzpostavi zastopstvo kategorij, vendar je že na otvoritveni seji ob prisotnosti Guida Huguesa, conskega predsednika ZVU, začrtana njena vloga: »Trgovinska zbornica bo vedno posvetovalni in izvršni organ«. Center odločanja bo namreč drugje[3].

Ta »drugje« je za zdaj v bistvu nedostopen. Vendar nikar ne mislite na veličino zavezniškega *direct rule*. Ekonomsko delovanje ZVU je v celoti osredotočeno na izredno stanje, in sicer na »občutljive naloge v zvezi s preskrbo in z nadzorovano distribucijo številnih kontingentiranih industrijskih proizvodov«. Posegi zadevajo prebivalstvo, ki 65-70% družinskih prejemkov potrosi za živila[4], ki ima dvakrat toliko brezposelnih, kot je povprečje v srednji in severni Italiji[5], in ki je odvisno od finančnih obvez italijanske države, kar zadeva »splošno«, »specifično« in »UNRRA« skrbstvo, v pristojnosti ministrstva za javna dela (skoraj 163 milijonov lir v drugem semestru 1945 in 111 milijonov lir v prvem semestru 1946), in kar zadeva »redna« in »izredna« dela v pristojnosti ministrstva za javna dela, ki v istem obdobju prelije na goriško območje 193 oziroma 706 milijonov lir[6]. Tudi v ubornih obračunih krajevnih javnih ustanov izpodjedajo stroški iz naslovov »dobrodelnost«, »skrbstvo« in »javna dela« znatne režnje proračuna, na primer 75% proračuna uprave goriške province in 33% proračuna uprave goriške občine v obdobju maj 1945 – junij 1946[7].

Velike teme ponovnega ekonomskega razvoja pa so še vedno (in dolgo bo tako) samo pobožne želje[8]. Če izostrimo sliko povojnega položaja, se nam Goriška kaže kot provinca, ki se mora sprijazniti s spremembo svoje ekonomske konfiguracije. Ta se iz pretežno kmetijske (v popisu iz leta 1927 je bilo 7,42% zaposlenih v industriji, medtem ko je bilo državno povprečje na ravni 10,30%) spreminja v bolj industrijsko (kmalu bo štela 16% zaposlenih)[9]. Vse to v težavnem obdobju povojne krize, v katero je zapletena predvsem velika posoška industrija. Cantieri Riuniti dell'Adriatico (ladijska strojegradnja, železniški material in letalstvo) drago plačujejo konec vojne ekonomije in konec velikih vojnih naročil z zmanjšano uporabo naprav in delovne sile, a položaj se bo v naslednjih letih še poslabšal[10]. Cotonificio Triestino zaposluje v svojih dveh obratih v Gorici in Ronkah malo več kot 50% od 4.000 delavcev, kar je zaposlitvena zmogljivost tega podjetja. Podobno velja za Safog (kovinskopredelovalna industrija, produkcija ogrodij, orodjarstvo, livarstvo) v Gorici in za Solvay (kemija) v Tržiču. Slednje podjetje je ogroženo zaradi zmanjšanega povpraševanja po kavstični in pralni sodi, to pa je odraz krize v tekstilnem sektorju[11].

Sicer pa je v ekonomskih mestnih krogih zaznavno navdušenje zaradi demokratičnega prerojenja in v razpravah prihaja do bolj velikopoteznih vzgibov:

> na področju pospeševanja kmetijskega gospodarstva bo mogoče spet vzeti v pretres načrte o melioraciji agrarnih zemljišč, predvsem v Zgornji Furlaniji, ob upoštevanju nujnosti, da se na račun poljedelstva razširi gojenje najdonosnejših povrtnin in sadja, posebno če to predstavlja možnost za povečanje izvoza. Glede na specifično opremljenost province je treba, kar se da

> podpirati tudi obrtništvo in srednjo industrijo. Preučiti je treba problem železniških in cestnih povezav s Srednjo Evropo (...)[12].

Gre za strateški problem. Še prej kot prometne smernice nove goriške province je treba redefinirati njeno zemljepisno lego, upoštevajoč mejo – ta bo kmalu postala železna zavesa – in načrt cestnega omrežja, ki ga je izdelala ZVU in ki seveda privilegira povezave med tržaškim pristaniščem in Srednjo Evropo, posoško mesto pa je postavljeno na slepi tir[13].

Nič bolj enostavne niso stvari v primarnih dejavnostih, kjer kaže povojna slika zelo razdrobljeno malo posest (več kot 50% vseh kmetijskih podjetij), to so zemljišča z manj kot hektarjem površine, medtem ko približno 20 velikih podjetij z več kot 100 ha površine obvladuje dobro četrtino orne zemlje v provinci. Mnogi kmetje (dve tretjini vseh) obdelujejo zemljo kot nelastniki in jih vežejo delne ali mešane pogodbe[14]. Pahljača kultur je omejena na nujno potrebne žitarice (pretežno pšenico in koruzo), za katere pa primanjkuje dušičnih gnojil in nitriranja, kljub temu da so zavezniki že uvedli dodelitveni postopek. Živinoreja in krmne kulture se nepričakovano normalno obnavljajo v ravninskem svetu, s težavo pa v gričevnatih in goratih predelih, kjer so posledice vojne še občutne. Obrezovanje in količenje trt predpostavlja uporabo škropiv in pocinkane železne žice; če bi ta sredstva dobavljali kmetom, bi ta sektor odtegnili črnemu trgu. Pomanjkanje dobave insekticidov na podlagi težkih olj pa ogroža izvajanje preventive na sadnem drevju. Pridelovanje krompirja peša, kar je večinoma odvisno od obljubljenih angleških dobav.

Vse to spada v prvi program kmetijskih posegov, ki ga je financirala ZVU in je imel za cilj zgolj reaktiviranje že obstoječega, toda v zavezniških ekonomskih uradih je Kmetijski inšpektorat že deponiral ambiciozni sveženj melioracijskih načrtov za izboljšanje, namakanje in preoblikovanje zemljišč, kar bi lahko bil začetek strukturnega preobrata. Že sama melioracija na Prevalu v krminskih Brdih, ki se je začela že pred vojno, bi lahko zaposlila 400 delavcev za štiri mesece. Pomenljivi pa so naslednji trije naslovi, ki obsegajo osupljive stroške. Trije milijoni in pol lir samo za začetek melioracijskih del na kobariški ravnini po načrtu, ki je bil izoblikovan leta 1928. In kar 900 milijonov (a že takrat se je vsota zdela podcenjena) za melioracijo zemljišča v okolici Krmina in Gradiške na podlagi osnutka iz leta 1940, v katerem se nezanemarljivi zaposlitveni vpliv umakne strukturni zmogljivosti. Gre za načrt, ki je obenem »industrijski« in »kmetijski«, ker predvideva, da se namakalna voda spelje na 6.000 ha prodnatega in torej sušnega terena. Nazadnje pa Brda, za katera je načrt iz leta 1934 predvideval 20 milijonov lir, zdaj bi znašal 300 milijonov, a bi zagotavljal cestne povezave, ureditev gorskega sveta, zalogo vode, ponovno ureditev lastništva[15].

Ne gre samo za problem resursov, temveč za možnost odtegniti jih utesnjujoči logiki izrednega stanja:

> kontingenti, ki so dani na razpolago, so v večini primerov docela nezadostni za potrebe porabnikov, zaradi česar, kljub vedno upoštevani objektivnosti v kriterijih razdeljevanja, ni mogoče zadovoljiti vseh prosilcev, niti tistih, ki imajo dejansko pravico, da prejmejo razdeljene proizvode[16].

Mašinerija pomoči se s težavo spravlja v tek in na mnogih ravneh se pojavlja razvejan črni trg, ki se mu malokdo izogne. Kot primer za to navajamo prodajalce oblačil, ki so presenetljivo nezainteresirani za količine blaga po nadzirani ceni, ki jih ponujajo Comitati industriali dell'Alta Italia[17]. Če ne upoštevamo ilegalnega tržišča, naj bi bilo racioniranje splošna norma blagovnega prometa na vzhodni meji. Nekateri opazovalci težijo po racionirani preskrbi tudi v

takih sektorjih (na primer drva za kurjenje), pri katerih bi prost promet lahko zagotavljal pravšnjo ponudbo in proste cene, poleg tega pa bi še razbremenil distribucijski aparat[18].

Od aprila dalje se pričakujejo iz Rima dobre novice v zvezi z italijansko-avstrijskim sporazumom o obnovitvi izmenjav med državama. Trgovci upajo, da bo obveljal sicer kompliciran »sistem kompenzacije« med izvozom in uvozom, ki ne pušča odprtih postavk in ustreza krajevnim potrebam: tekstilni proizvodi (Cotonificio triestino), strojna oprema (Safog) in goriško sadje v zameno za les in male koroške kovinske izdelke. Toda potrebno je, da se vloge izmenjujejo. Če avstrijski *Länder* niso dobro usklajeni, bo Koroška nerada sprejela, da gredo goriške češnje na dunajski trg v zameno za les[19].

V pričakovanju mirovne pogodbe

Poleti 1946 so s pariške mirovne konference prihajale vesti o prihodnji vzhodni meji in trasi nove »francoske linije«, po kateri naj bi vzhodni del goriške in tržaške province pripadel Jugoslaviji. Krajevno gospodarstvo se znajde v slepi ulici: v položaju take negotovosti ni mogoče zahtevati od podjetnikov planiranja in načrtovalnosti. Velja npr. omeniti polemični odklon goriške trgovinske zbornice, ko se je v mesecu avgustu izrekla o strateško pomembni novi avtocestni trasi Trst-Trbiž. Plovba je nedvoumno razvidna[20].

Že oktobra pa prevlada realističen pristop. Pogajanja o meji se bližajo koncu. Nakazani hudi okrnitvi posoškega teritorija se ni mogoče izogniti. Ekonomska predstavništva province se zberejo na sedežu goriške zbornice, v prisotnosti conskega predsedstva ZVU, za »preučitev nekaterih ukrepov carinskega in davčnega značaja«[21]. De Braunizer, predsednik združenja trgovcev in pozoren opazovalec krajevne ekonomije, ima nalogo, da poda temačno sliko dogajanja, ki bo sledilo letu 1947:

> področje celotne goriške province se bo skrčilo na manj kot desetino sedanjega in prebivalstvo na približno tretjino; [...] zaradi nastanka Svobodnega tržaškega ozemlja bo goriška provinca mejila na dve tuji državi: Jugoslavijo in Trst. Glavno mesto province bo izgubilo vso svojo vlogo središča za izmenjavo proizvodov med Venetom ter Soško in Vipavsko dolino, v celoti pa bo izgubilo tudi svoje tradicionalno severno in vzhodno zaledje[22].

Gre za strukturalno spremembo. V tej teritorialni povezavi je potrebno ponovno odkriti vlogo Gorice. Pod pritiskom videmske konkurence Gorica ne bo zmogla spet vzpostaviti svoje funkcije »privabljanja furlanskih potrošnikov« s področja Cervignana in Tržiča. Izhoda še ni videti, a cilj je postavljen: naj prevlada logika kompenzacije. Naj se obnovi, kar je bilo zaradi vojne izgubljeno. Na koncu se bodo računi izravnali na ničli in Gorica bo v enakem ekonomskem položaju kot prej. V grobih potezah je to goriška ekonomska zgodovina naslednjega polstoletja.

Že zdaj se začrtujejo smernice: obnovitev goriške province z vrnitvijo okrajev Cervignano in Tržič ter občin Gradež in Chiopris Viscone v njeno okrilje[23], uvedba ukrepov, ki naj bi zarisali »prosto cono« po vzorcu kvarnerske ali zadrske proste cone iz tridesetih let. Toda tudi s temi priključitvami bi bila goriška provinca najmanjša italijanska provinca, z manj kot 180.000 prebivalci in z »obremenilno okoliščino [...], da šteje med svojim prebivalstvom približno 12.000 Slovencev, poleg njih pa še precej številna jedra od komunistoidne jugoslovanske propagande zastrupljenega prebivalstva«. Ekonomska analiza, tudi tista najbolj institucionalna, je zelo odvisna od politične klime: »Javni upravljalci so zaskrbljeni zaradi aktualne sovražnosti Jugo-

slavije v odnosu do Italije, kar je v naši provinci povzročilo posebno, vsem znano razpoloženje, ki je zelo škodljivo za mirno življenje in za obnovitev katere koli ekonomske dejavnosti«[24]. Bolj kot Slovenci in komunisti pa ogroža ekonomijo negotovost, ki je glavni krivec za »beg kapitalov in selitev industrijskih obratov«. Poudarjanje nacionalnega momenta je seveda primerno in pride prav pri energičnem zahtevanju pričakovanih »olajšav upravnega in davčnega značaja«. Predsednik Penso: »Z ekonomskega vidika [...] se ne bo nobenemu industrijcu splačalo obdržati tukaj ali prenesti sem svojo tovarno, in ker se italijanski element tukaj nelagodno počuti (...) zaradi ekonomske in še bolj zaradi politične situacije, nagiba k emigriranju«. Izraža se celo tako (da tvega rasističen poudarek): »Posledica tega bi bilo splošno obubožanje in razvrednotenje nepremičnin, ki bi jih po nizki ceni pokupili tuji elementi in bi se na tak način zlahka vtihotapili. Glede na večjo rodnost slovenskega prebivalstva, ki živi na tem ozemlju, in tistega, ki bi se sem preselil, bi se v nedolgem obdobju popačil značaj predvsem Gorice in Tržiča, nato pa celega območja province«[25]. Take močvare državna vlada seveda ne bo mogla ignorirati.

Sledi vroča debata o liniji, ki naj bi ji sledili. Po ugotavljanju različnih hipotez se začrta nekaj osnovnih smernic: staviti na mrežo malih industrij, ki bi se pridružile velikim že obstoječim tovarnam, neizogibno vplesti IRI, pospeševati industrijsko poljedelstvo, nadomestiti s priseljenimi istrskimi begunci (to je priložnost in ne problem) izgubo velikega tradicionalnega rezervoarja slovenske delovne sile iz vzhodnega dela province, ki bo postal jugoslovanski.

Vsi soglašajo, da je strukturalni problem poseg za ureditev teritorija. Oktobra 1946 spet začnejo preučevati veliki irigacijski načrt na gradiščansko-krminskem podeželju. Prvotni načrti segajo še v leto 1873, zdaj pa se obeta uresničitev. To veliko delo naj bi dokončno popravilo »suhost tal in klime, ki je lastna področju«. Območje na 8.500 hektarjih, 6.000 katerih je mogoče namakati, sega od Soče do Idrijce. Kmetijski teren je sestavljen iz tanke obdelovalne površine, ki sloni na popolnoma drenažni podlagi. Izjemo predstavljajo naplavinski tereni (ob Teru in Idrijci) in ilovnati tereni (ob Versi). Posegi bi koristili nasadom koruze, krompirja, pšenice in, v najbolj sušnih letinah, drevju in povrtninam. Predvsem pa bi koristili krmnim kulturam, kar bi dalo zagona specializirani živinoreji. Zagovarjanje gojenja mešanih kultur po tradicionalnih scenarijih se sklicuje na ciklus: več hleva pomeni več gnojila, torej več rodovitnosti in več produktivnosti. Poleg tega vodi namakanje k racionalnemu izvajanju kolobarjenja in pripelje k »pravemu intenzivnemu poljedelstvu«[26].

Leto 1947

V letu mirovne pogodbe se začnejo uresničevati pričakovanja. Januarja sta že pripravljena dva osnutka zakonskega dekreta, ki ju je treba predstaviti državni vladi, zato da bo goriška provinca dobila eno industrijsko in eno prosto cono. Avtor osnutkov je inženir Guido Depoli, bivši direktor trgovinske zbornice na Reki.

Oblikovanje goriške industrijske cone se giblje v desetletni perspektivi. Do leta 1957 bi novonastanjeni in že obstoječi industrijski obrati v goriški občini lahko računali na popolno oprostitev carine za ves investirani osnovni kapital in na režim prostega depozita za blago, pa tudi na oprostitev davka na dohodek od industrijskih prejemkov[27].

Projekt proste cone pa namerava postaviti Gorico »izven carinske državne meje« in jamčiti podjetjem, ki delujejo v njej, oprostitev davkov na proizvodnjo in prodajo[28].

Ta načrta odražata dve filozofiji, od katerih je prva bolj industrijsko naravnana. Razvije se debata. Prosta cona je bolj nepredvidljiva. Na katere občine jo kaže raztegniti? Izkušnja v Kvarneru je pokazala, da razsežnost okoliša porabnikov vpliva na učinkovitost. In goriško

pridelovanje žita? Kako bo s protekcionizmom, ki ga varuje pred tujimi žitaricami? Da ne omenjamo »separatistične« interpretacije, ki bi jo utegnil doživeti ukrep in na katero bi obmejni jugoslovanski pas lahko odgovoril z zahtevo po »recipročnosti«[29]. Številni dvomi zato spodbujajo usmerjenost k industrijski coni, morda z dodatkom tarifnih olajšav pri železniškem prevozu in oprostitve davka na dohodke in davka na vojne dobičke za določeno obdobje[30].

Zaključna slika obdobja ZVU v Gorici je zdaj bolj otipljiva in institucionalni dokumenti zdaj jasneje razodevajo razkorak med krajevnimi ekonomskimi predstavništvi in organi ZVU. Januarja 1947 pride npr. na dan obstoj majhnega sklada pri goriški trgovinski zbornici, namenjenega »bolj avtonomnemu življenju in [...] uresničevanju iniciativ ekonomskega, še bolj pa domoljubnega značaja«, ki naj bi jih zasnovali v dogovoru s Comitato di Liberazione Nazionale in »brez vednosti ZVU«[31].

V polnem razmahu so stiki s prestolnico, kjer poteka odločilna debata o prihodnosti vzhodne meje. Goriška delegacija je po povratku iz Rima obravnavala problem goriške industrijske cone (potrebnih je 700 milijonov) neposredno z guvernerjem Bance d'Italia Luigijem Einaudijem in je, v skladu z občinami tržiškega področja, predložila ministru za javna dela predloge v znesku za približno 11 milijard[32].

Potekajo tudi prve sondaže o možnosti oblikovanja regionalne deželne ustanove. Pobudo je dala italijanska vlada, ki je še negotova, ali naj se provinci Videm in Pordenone vključita v Veneto ali naj se oblikuje furlansko-goriška regija. V Gorici se razvije debata v trgovinski zbornici takrat, ko je še sam koncept regionalne ustanove večini članov nepoznana. Že januarja 1947 se izrekajo za oblikovanje ene same velike beneške regije na severovzhodu[34]. Telegram, ki ga maja pošljejo iz Gorice na naslov predsednika Ustavodajne skupščine Terracinija, je nedvoumen:

> Odbor goriške zbornice, posrednik želja, izraženih od vseh ekonomskih kategorij v provinci, priporoča združitev vseh beneških provinc v dečelni ustanovi Veneto, ki ji želi biti Gorica pridružena, a zaradi mučnih okoliščin doslej ni bila nikoli povprašana za mnenje[35].

Ob hipotezi, ki jo glede province podpirajo Goričani, tj. da se ohrani goriška provinca in da se ji pridružita okraja Cervignano in Tržič, se pojavita drugi dve hipotezi, ki ju je oblikoval Urad za obmejna področja. Prva predvideva odpravo goriške province in pridružitev vsega teritorija Julijske krajine, ki bo preostal Italiji, videmski provinci. Druga, ki jo podpira sam Urad za obmejna področja, pa je: oblikovanje dveh ločenih malih provinc, ene z glavnim središčem Gorico in druge, obsegajoče okraja Tržič in Cervignano, z glavnim središčem v Tržiču[36].

Ritem postaja vedno hitrejši. Marca potekajo priprave za začetek pogovorov italijanskega in jugoslovanskega zunanjega ministra o obnovitvi ekonomskih odnosov med državama. Cilj je povovna vzpostavitev obtoka proizvodov, »ki so vedno predstavljali običajni promet med ravninskim področjem province ter njenim goratim in gričevnatim predelom, ki bo prisojen Jugoslaviji«[37]. »Načelo o čim večjem prometu blaga« je tako nujno, da ga je mogoče zabarantati za zmanjšanje »premikanja oseb na minimum«. Zdi se, da Rim to linijo podpira. Na krajevni ravni se vedno bolj krepi hipoteza o pridružitvi tržiškega okraja Gorici, pozablja pa se tista, ki zadeva okraj Cervignano. Dokončno je pokopana, če je sploh kdaj zaživela, hipoteza o tem, da bi se videmska provinca odpovedala čedajskemu okraju.

14. septembra 1947 speljejo odredi ameriških vojakov žično ograjo vzdolž *french line,* ki bo od polnoči dalje postala nova mejna črta in zarezala v samo mestno tkivo. Malo pred tem je Jugoslavija sprejela sklep, da je pripravljena prekoračiti Morganovo linijo in se razporediti na novih mejah, predvidenih po mirovni pogodbi, ki jo je Italija že ratificirala[38]. Z balkona vladne

palače spustijo ameriško zastavo in 16. septembra vkorakajo italijanske čete v Gorico skozi špalir ljudi. Zaključilo se je dveletje zavezniške uprave, ki bo zdaj nadaljevala s svojim delom v STO. Gorica se vrne pod italijansko civilno upravo in postane središče province, ki izgubi 92 % svoje prejšnje površine (od 2.701 kvadratnih km jih ohrani 215), število prebivalstva se zniža od 212.000 na 79.000, število industrijskih in obrtnih podjetij od 3.610 na 1.382, število trgovskih podjetij pa od 4.225 na 2.201. Zelo visoka pa je obremenitev s prebivalstvom na kmetijskih površinah[39]. Decembra pride (po zakonskem dekretu 26. 12. 1947, št. 1485) do zaželene teritorialne kompenzacije, omejene sicer na sam okraj Tržič (in na njegovo ladjedelniško doto), to je 9 občin, 236 kvadratnih km površine, 54.000 prebivalcev, 960 industrijskih in obrtnih podjetij in 1.402 trgovskih podjetjij[40]. Cervignano ostane del videmske province kljub brezupnemu poskusu Goričanov, ki so zadnji trenutek poslali v Rim obširen dosje z naslovom *Kaj vse je goriška provinca storila za okraj Cervignano*[41].

Ureditev politične situacije upravičuje sicer oprezen povratek bančnih in poštnih depozitov, ki so prej zapustili cono A[42], toda goriški trgovski aparat, ki je izgubil 80-90.000 tradicionalnih potrošnikov iz gričevnatega in goratega slovenskega zaledja, je zdaj predimenzioniran in doživlja veliko krizo[43]. To povpraševanje bo mogoče samo deloma spet pridobiti s pomočjo trgovskih sporazumov, ki bodo sklenjeni z Jugoslavijo, februarja 1949 (za izmenjavo proizvodov med obmejnima področjema in za popravila jugoslovanskih vozil, ki se »začasno« uvozijo v Italijo) in pozneje, avgusta 1955 (»maloobmejni promet«)[44], toda rast tega čezmejnega prometa bo zelo postopna. Ravno tako so izgubljeni deli nekaterih državnih cest in železniške proge Gorica-Podbrdo, Gorica-Ajdovščina in Gorica-Štanjel, poleg večje od obeh železniških postaj v samem goriškem mestu[45]. Težka je tudi izguba ogromnega gozdnega premoženja. Odslej bo le-to bogatilo obmejno jugoslovansko področje s svojo letno kapaciteto 350.000 stotov drv in oglja ter 70.000 kubičnih metrov gradbenega lesa, kar bo nudilo približno 2.000 delovnih mest za delavce v lesnem sektorju in v inducirani dejavnosti prevoznih podjetij. Področje goriške industrije bo odslej tudi pogrešalo cementarno Anhovo, moderni hidroelektrični centrali Doblarji in Plave, rudnik živega srebra v Idriji in celo goriški vodovod.

Italijanska uprava mora zdaj poskrbeti za strukturalno relansiranje in dolgoročno načrtovanje ukrepov. Opraviti mora nalogo, ki je zavezniki niso uspeli izpeljati, da se naredi konec izrednemu stanju in da se udejanji razvojna politika. Toda v naslednjem obdobju goriške ekonomske zgodovine bodo številni posegi na teritoriju obnovili scenarij tamponskih akcij, ki v nedogled ohranjajo izredno stanje in stalno odlagajo začetek dejanske teritorializacije investicij (vključno s konkretnim tveganjem, da se povežejo s špekulantskimi krogi)[46]. Seznam ukrepov: dodelitev oznake »nerazvito področje« goriški provinci (zakon 3.8.1949, št. 589), obnovitev in reaktivacija industrijskih podjetij, ki so prej delovala na ozemlju, ki je prešlo pod Jugoslavijo (zakon 27.10.1950, št. 910), rotacijski sklad za ekonomske pobude (zakon 18.10.1955, št. 908). Vzporedno s tem je moral promocijski odbor za namakalni sistem na krminsko-gradiščanskem podeželju, ki se je leta 1949 preoblikoval v Konzorcij za melioracijo in namakanje, počakati do sredine petdesetih let, da se dela dejansko začnejo izvajati[47], načrtovana goriška industrijska cona pa se je novembra 1947 (v skladu z ministrskimi smernicami) morala umakniti prosti coni, ki je bila ustanovljena z zakonom 1.12.1948, št. 1438[48].

Skratka: skrbstvena naravnanost je še dolgo spominjala na leta rekonstrukcije. Ne smemo se čuditi, če so se mnogi od teh ukrepov na teritoriju izjalovili, nekateri pa celo ostali mrtva črka na papirju. Nikoli rešen problem rekonstrukcije brez razvoja nas spremlja v naslednjih desetletjih, pravzaprav vse do danes, saj dolžino povojnega obdobja lahko ocenimo na šestdeset let.

(Prevedela Marija Cenda)

[1] P. Fragiacomo, *Una periferia industriale. Alle origini del decollo economico di Monfalcone 1850-1918*, Centro culturale pubblico polivalente, Ronchi dei Legionari 1985.

[2] Archivio di Stato di Gorizia, *Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Gorizia (1850-1947)*, št. 3, fasc. 9, *Raccolta verbali di giunta 1945-46* (odslej *Verbali di giunta 1945-46*), str. 12.

[3] (ur.) Prav tam, *str*. 13-14.

[4] *Bollettino statistico della «zona A» della Venezia Giulia. Anni 1945 e 1946*, uredil Headquarters Allied Military Government. British-united States Zone. Free Territory of Trieste, Trst b.d., str. 5. Podatek se nanaša na obdobje med letoma 1945 in 1946 in ga je izračunal Comitato triestino costo vita, ki ga je ustanovil Labour division Zavezniške vojaške uprave.

[5] Prim. *La provincia di Gorizia area depressa*, uredila Camera di commercio industria agricoltura di Gorizia, Gorica 1951, str. 6.

[6] *Bollettino statistico della «zona A»* cit., str. 39.

[7] Prav tam, str. 44.

[8] *Verbali di giunta 1945-46*, str. 18.

[9] Federazione Isontina del Partito Comunista Italiano (ur.), *Situazione dell'economia isontina e prospettive di sviluppo*, Gradisca d'Isonzo 1954, str. 5.

[10] Prim. *Indici della ricostruzione*, uredila Camera di commercio industria e agricoltura di Gorizia - Ufficio provinciale di statistica, Gradisca d'Isonzo 1953, str. 32 in nasl.

[11] Prav tam, str. 8.

[12] *Verbali di giunta 1945-46*, str. 18-19.

[13] Prav tam, str. 32-33, 117-118.

[14] *Situazione dell'economia isontina* cit., str. 14-15.

[15] *Verbali di giunta 1945-46*, str. 35-40.

[16] Prav tam, str. 47-48.

[17] Prav tam.

[18] Prav tam, str. 151-154.

[19] Prav tam, str. 129-130.

[20] Prav tam, str. 183-184.

[21] Prav tam, str. 197.

[22] Prav tam.

[23] Leta 1923 je fašistična vlada odpravila goriško provinco in jo vključila v videmsko, okraj Tržič pa dodelila Trstu. Leta 1927 je bila goriška provinca spet ustanovljena, toda brez Tržiča, ki je ostal v tržaški provinci, in brez Cervignana, ki je ostal v videmski provinci.

[24] *Verbali di giunta 1945-46*, str. 200.

[25] Prav tam, str. 201.

[26] Archivio della Camera di commercio industria agricoltura e artigianato di Gorizia (odslej CCIAA), *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, str. 8-11. Ta in naslednje navedbe dokumentarnih korpusov, ki jih hrani arhiv goriške Trgovinske zbornice, so nujno pomanjkljive in včasih približne, ker dokumenti niso urejeni ter sploh ne inventarizirani.

[27] Prav tam, str. 46-53.

[28] Prav tam, str. 54-60.

[29] Prav tam, str. 60-62; CCIAA, *Situazione economica della provincia*, *Proposte e iniziative per la ripresa economica di Gorizia*, odredba 16.1.1947.

[30] CCIAA, *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, str. 62-63; *Situazione economica della provincia*, *Proposte e iniziative per la ripresa economica di Gorizia*, odredba 3/bis-1947 in 3/ter-1947.

[31] CCIAA, *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, str. 66.

[32] Prav tam, str. 100.

[33] Prav tam, str. 66-67.

[34] Prav tam, str. 90-91.

[35] Prav tam, str. 159.

[36] Prav tam, str. 99-100; CCIAA, *Situazione economica della provincia*, *Ricostituzione della provincia di Gorizia*, pismo 18 marec 1947.

[37] CCIAA, *Verbali di Giunta ottobre 1946 - luglio 1947*, str. 102-103; *Situazione economica della provincia*, odredba št. 60, 15.3.1947.

[38] Prim. opis dogajanja v *Gorizia 1948-1956. Otto anni di amministrazione democratica*, Comune di Gorizia, Gorica 1956. Obširnejša slika dogajanja v L. Fabi, *Storia di Gorizia*, Il Poligrafo, Padova 1991, str. 205 in nasl.

[39] *La provincia di Gorizia area depressa* cit., str. 6.

[40] *I caratteri economici della provincia di Gorizia*, uredila Camera di commercio industria e agricoltura di Gorizia, Città di Castello 1954, v »Sintesi economica«, št. 4, april 1954, str. 3.

[41] CCIAA, *Situazione economica della provincia*, Mandamento di Cervignano [1947].

[42] *I caratteri economici* cit., str. 19.

[43] Prav tam, str. 15.

[44] *Indici della vita economica della provincia di Gorizia anni 1952-57*, Camera di commercio industria e agricoltura di Gorizia – Ufficio provinciale di statistica, Gorica 1958, str. 11.

[45] *Relazione sui primi sette anni di gestione dei contingenti agevolati*, Camera di commercio industria e agricoltura di Gorizia, Gorica 1956, str. 5-8.

[46] Glej na primer obtožbe, ki jih je na račun proste cone leta 1954 izrekla posoška federacija KPI v *Situazione dell'economia isontina* cit., str. 23 in nasl.

[47] CCIAA, *Quadro riassuntivo dei più importanti problemi interessanti l'economia della provincia di Gorizia*, januar 1957, c. 4.

[48] CCIAA, *Raccolta verbali di giunta sett. 1947 - dic. 1947*, odlok 7.11.1947.

Gospodarstvo cone B: približevanje jugoslovanski ureditvi in iskanje dodatnih virov v coni A (1945-1954)

Jože Prinčič

Primorsko gospodarstvo je prineslo slabo dediščino iz italijanske države. Bilo je nerazvito, zaledno naravnano ter tržno in prometno povezano z italijanskim gospodarstvom.

Druga svetovna vojna je še pripomogla, da se je življenjska raven primorskega prebivalstva znižala, gospodarstvo pa postalo še bolj zaostalo in pasivno. Največjo škodo so utrpele stanovanjske in druge zgradbe. Skupaj je bilo delno ali popolnoma uničenih 13.099 stanovanjskih ter 5.856 gospodarskih in drugih zgradb[1]. Največjo škodo so prijavili v okrajih Ilirska Bistrica, Miren in Cerkno[2]. Na gospodarskem področju je bilo najbolj prizadeto kmetijsko področje, največjo škodo so ugotovili na orodju, strojih in vozilih. Med industrijskimi panogami so jo najslabše odnesli rudniki in lesni odbrati[3]. Od 35 lesnih obratov jih je septembra 1945 delalo le 10[4]. V nekaterih okrajih (Grgar, Idrija) je bila zelo prizadeta tudi obrt.

Pričakovanja in napovedi, da bo koncu vojne sledilo obdobje pospešene obnove in gospodarskega poleta, se niso uresničila. Internacionalizacija ozemeljskega spora med Jugoslavijo in Italijo jih je prestavila na poznejši čas. Vzpostavitev okupacijskih con s posebno upravno in gospodarsko ureditvijo je za gospodarsko življenje Primorske oziroma cone B pomenila izolacijo in hud šok zaradi njegove zaledne naravnanosti. Z mejo jo je odrezala od Jugoslavije, z Morganovo črto pa ločila od cone A in tako pretrgala utečene blagovne tokove s Trstom in Gorico. Tako je bila iztrgana od italijanskega in še ne vključena v jugoslovansko gospodarstvo. Od spomladi 1945 pa do jeseni 1954 je gospodarsko življenje na precejšnem delu Primorske teklo po posebnih tirnicah, živelo je v izrednih razmerah in v negotovosti glede končne pripadnosti. V novih razmerah je začelo vse bolj težiti k matični domovini, postalo pa je tudi izhodišče za legalno in ilegalno trgovino s Cono A, ki je Ljubljani in Beogradu zagotavljala devizna in materialna sredstva, ki jih je v letih 1948 do 1951 še posebej primanjkovalo.

Cona B Julijske krajine

Po statističnih podatkih iz leta 1946 je v Coni B živelo 164.226 prebivalcev. Največji del, to je 39.219, jih je živelo od kmetijstva, ki je bilo zelo zaostalo. V industriji je bilo zaposleno 6.942 ljudi. Od tega največ v lesni industriji, ki je bila s približno desetimi in sto manjšimi obrati (žagami) najpomembnejša industrijska panoga. Preostalo industrijo je sestavljalo pet rudarskih podjetij ter okoli 25 manjših podjetij, med katerimi so po številu zaposlenih in prometu izstopala podjetja gradbenega materiala, tovarne za predelavo rib, ladjedelništvo in solinarstvo. V obrti je bilo zaposleno 3.081, v gostinstvu pa 4.338 prebivalcev.

Ob ustanovitvi Cone B ni bilo pogojev za oživitev proizvodnje in celostno obnovo gospodarskega življenja. Primanjkovalo je vsega: od surovin, reprodukcijskega in drugega materiala do prometnih in denarnih sredstev. Kapital je bil v rokah italijanskih lastnikov, ki so se praviloma izselili že pred koncem vojne. Poleg industrialcev in veleposestnikov je to področje zapustil tudi del italijanskega prebivalstva, tako da je cona ostala brez strokovnega kadra, nekatere panoge pa tudi brez delovne sile[5]. Kmetijstvo je bilo tako zaostalo, da ni bilo sposobno pridelati dovolj

hrane niti za lokalno prebivalstvo, zato je bilo stanje oskrbe prebivalstva s hrano in drugimi življenjskimi potrebščinami kritično. Zalog ni bilo, kar so prejeli, je prihajalo od UNRRA (United Nations Relief and Raehabilitation Administration).

Zasedbena oblast, tako Vojaška uprava jugoslovanske armade (VUJA) kot Poverjeništvo pokrajinskega NOO za Slovensko Primorje (PNOO), je sicer napravila okvirni načrt gospodarske obnove, po katerem naj bi samo za obnovo industrije potrebovali 72,5 milijona lir kreditov. Zaradi odprtih vprašanj glede razmejitve in pripadnosti pa je bila njena gospodarska politika do konca leta 1946 omejena in pasivna. Ni se lotila obnove prometnih poti, industrijske in druge proizvodnje, temveč je poskrbela le za proizvodnjo v rudarskih in še nekaterih drugih podjetjih. Ostalo proizvodnjo pa je zanemarila ter se odrekla novim naložbam. Sestavni del te gospodarske politike je bilo zagotavljanje posebnega položaja vojske v gospodarstvu. Ta se je polastila nekaterih lesnih obratov, sekala les, predvsem pa ni vračala dolgov[6]. Slaba stran njenega ravnanja je bila tudi načrtna preselitev dela strojne in druge opreme v Jugoslavijo[7]. Konec leta 1946 je bilo gospodarsko stanje cone B klavrno[8]. Načrtna gospodarska obnova se je začela šele z njeno priključitvijo k Jugoslaviji.

Gospodarstvo Cone B ni bilo samozadostno, izdatki so daleč presegali dohodke, ki so se natekali le od davkov in trošarin[9]. Pri življenju ga je ohranjala jugoslovanska finančna in materialna pomoč. Slovenija je kot matična republika skrbela, da je sistem racionirane preskrbe deloval brez večjih motenj. Redno je pošiljala sladkor, koruzo, maščobe, milo, sir, meso in še druga živila ter potrebščine, ki so jih razdeljevali z osnovnimi in dodatnimi živilskimi nakaznicami. Tekstil in obutev je v glavnem zagotavljala UNRRA. Preskrba s hrano in najnujnejšimi življenjskimi potrebščinami se je začela izboljševati šele v drugi polovici leta 1946[10].

Politična oblast v coni B je bila sicer zelo dejavna in vztrajna pri oblikovanju gospodarskega sistema, ki je sledil jugoslovanskemu vzgledu. Mednarodni pravni položaj cone in italijanska zakonodaja nista dopuščala uvajanja jugoslovanske zakonodaje, saj bi to »prejudiciralo« končno rešitev položaja cone. Zato je uporabila taktiko navideznega prilagajanja mednarodnim zahtevam in prikritega uvajanja svojega gospodarskega koncepta. Do začetka leta 1946 se oblast na obalnem območju ni mogla opirati na italijanske delavce in komuniste. Slednji so bili proti fašizmu in za socializem, nekateri pa so tudi bili proti priključitvi k Jugoslaviji. V drugi polovici leta 1945 se je začel proces preoblikovanja partijske organiziranosti in prečiščenja članstva oz. njegova boljševizacija. Ta proces, ki je največji obseg doživel v koprskem okraju, se je zaključil spomladi 1947, ko je Komunistična partija lahko v celoti prevzela vlogo odločilnega dejavnika v gospodarskem življenju in postala skrbnik državnega premoženja[11]. Leta 1945 so začeli ustanavljati nabavno-prodajne in obnovitvene zadruge ter tehnične baze, ki so prevzele obnovo poškodovanih hiš na podeželju. Lotili so se tudi denarnega področja, ki je bilo eno najobčutljivejših področij utrjevanja »ljudske oblasti«. Ko so italijanske banke prekinile poslovanje s podružnicami v Coni B ter skušale z zmanjšanjem denarnega obtoka izzvati denarno krizo, je VUJA septembra 1945 ustanovila Gospodarska banka za Istro, Reko in Slovensko Primorje. Ta bančna ustanova, ki je imela sedež v Reki, je dobila nalogo, da poživi gospodarsko življenje v Coni B, prevzame emisijsko in blagajniško funkcijo ter obračun klirinškega prometa med obema conama. Ker jugoslovanski dinar ni smel biti plačilno sredstvo, je VUJA v skladu z mednarodnimi pooblastili oktobra 1945 dala v obtok svoj »okupacijski« denar, to je »B« liro. Uvedba lastne monetarne enote, za katero se je udomačil izraz jugolira, je bila pomembna zareza v gospodarskem življenju Cone B. Vojaški upravi je omogočila, da je izboljšala denarno likvidnost, prevzela nadzor nad denarno-blagovnimi tokovi in presekala povezavo z italijanskim denarnim sistemom. Metrolira je ostala v obtoku, saj je ni mogla prepovedati[12], zato pa je preprečevala njen vnos. Do oktobra 1946 je bila jugolira enakovredna metroliram, nato pa je

bilo razmerje med njima 1:2 v korist jugolire[13]. Uvedba jugolire je izzvala nezadovoljstvo med italijanskim prebivalstvom, zlasti v Kopru, kjer je prišlo do splošne stavke[14].

Leta 1946 so v coni B začeli s pripravami za uvajanje planskega gospodarstva. Julija 1946 je začela veljati uredba o prometu z žitaricami, ki je uzakonila nadzor nad njihovo pridelavo, uvedla obvezno oddajo presežkov žitaric in njihovo načrtno razdeljevanje ter zmanjšala število upravičencev do živilskih kart. Oktobra je Poverjeništvo dobilo pristojnost, da »nadzira« in usmerja poslovanje najpomembnejših državnih in zasebnih podjetij, preostala podjetja pa so prišla pod upravo in nadzor okrajnih ali krajevnih NOO[15]. Oktobra 1946 je Poverjeništvo ustanovilo novo denarno ustanovo, Istrsko banko d.d., s sedežem v Kopru, z namenom, da poživi gospodarski razvoj v okraju Koper in Buje, ki nista bila predvidena za priključitev k Jugoslaviji. Ker je bila ustanovljena po italijanskih predpisih, je imela obliko delniške družbe. Dejansko pa je bila jugoslovansko državno podjetje, saj je kapital za njeno delniško glavnico in redno poslovanje, ki se je začelo februarja 1947, zagotovila jugoslovanska vlada[16]. V prvi polovici leta 1947 je Istrska banka napravila korak naprej v vzpostavljanju državnega gospodarskega sektorja. Postala je delničar več kot tridesetim podjetjem, ki jih je od januarja do aprila 1947 ustanovilo Poverjeništvo PNOO. Ta industrijsko predelovalna, obrtna, trgovska, prevozna, komunalna in še druga podjetja, ki so imela surovinsko bazo na ozemlju cone B ali v Jugoslaviji, so prevzela oskrbo prebivalstva in gospodarstva s potrebnimi živili in surovinami ter izvajanje posameznih storitev in uslug. Tako kot Istrska banka so na zunaj imela obliko delniških družb ali družb z omejeno zavezo, v resnici pa so bila državna podjetja, ustanovljena iz kapitala 220 jugolir, potegnjenih iz obtoka na priključenem ozemlju. Gospodarski odsek Istrske banke, ki je ta podjetja, upravljal, je vlagal vanje tudi materialna sredstva zaplenjenih oziroma opuščenih podjetij. Njegova pomembna naloga je bila prikrivanje dejanskega finančnega stanja podjetij, da bi v primeru poslabšanja razmer hitro in brez zapletov potegnili iz njih večino vloženih sredstev.

Na nekaterih področjih gospodarskega življenja pa oblast v Coni B ni mogla slediti jugoslovanski zakonodaji, ker bi kršila mednarodna določila in bi lahko med prebivalstvom povzročila odpor do priključitve k Jugoslaviji. Najbolj problematično je bilo podržavljenje zasebnega premoženja. Po določilih Haaškega pravilnika je okupacijska oblast lahko začasno uporabljala in uživala le premoženje italijanske države in upravno administrativnih enot, razlaščanje zasebnega premoženja pa je bilo prepovedano. Posegi v zasebno premoženje so morali biti utemeljeni in dobro premišljeni tudi zato, ker so bili večinski lastniki italijanski državljani. Na ozemlju Cone B je bilo podržavljenje omejeno na upravo premoženja, ki je ostalo brez lastnika, na zaplembo premoženja izdajalcev in na dekolonizacijo v okraju Koper.

Sekvestracija premoženja, ki se je začela maja 1945, je dosegla velik obseg. Najprej je zajela imetje Nemškega rajha in njegovih državljanov, oseb nemške narodnosti, vojnih zločincev ne glede na državljanstvo ter oseb, ki so bile obsojene na izgubo imetja, kasneje pa še premoženje odsotnih oseb ter imetje, ki je pod pritiskom fašističnih in nacističnih oblasti prišlo v last tretjih oseb[17]. To premoženje, ki so ga upravljale posebne komisije, je bilo v naslednjih letih zaplenjeno, največ v prvi polovici leta 1947.

Konfiskacija premoženja fašistov in njihovih pomagačev je bila sestavni del obračuna s fašizmom in njegovimi pristaši. Do poletja 1946 so bila sodišča pri izrekanju kazni zaplembe premoženja zelo previdna. Odlok o zaplembi imovine fašistov, fašističnih društev in ustanov, ki ga je Poverjeništvo PNOO za Slovensko primorje izdalo septembra 1946, je zaplembeni postopek poenostavil in pospešil, saj je poleg sodnih uvedel tudi administrativne zaplembe, ki so jih izrekale zaplembene komisije. Kljub temu pa se je število zaplemb povečalo šele po podpisu mirovne pogodbe. Oblast v Coni B je namreč hotela še pred priključitvijo cone k

Jugoslaviji čim bolj okrepiti državni gospodarski sektor. Poleg individualnih obsodb je posegla tudi po velikih »množičnih« procesih. Najbolj znani so bili trije veliki procesi proti »obalnemu fašizmu«, ki so od januarja do aprila 1947 potekali na postojnskem okrožnem sodišču[18].

Razlog za zaplembo premoženja sta bili tudi ekonomska špekulacija in gospodarska sabotaža. Po odredbi iz junija 1945 sta bili to dejanji, ki sta škodovali delovanju in koristim narodnega gospodarstva ter omogočili doseganje »nesorazmerne imovinske koristi«, zlasti s povečevanjem cen. Konec leta 1946 so še razširili in zaostrili merila za ugotavljanje obeh kaznivih dejanj. Prva tarča protišpekulantske kampanje so bili trgovci in obrtniki. V prvi polovici leta 1947 se je obrnila proti nekaterim industrialcem, v drugi polovici tega leta pa proti rimokatoliški cerkvi.

Zaplenjeno premoženje je prevzel poseben Sklad. Del ga je »navidezno« prodal posameznikom in podjetjem, del strojev in opreme pa je bil po ukazu VUJA prepeljan v Jugoslavijo. Oblast je za odstranitev »izkoriščevalskih« in novi oblasti nenaklonjenih italijanskih »elementov« posegla še po drugih omejevalnih ukrepih. Največkrat ni več podaljšala obrtnih in poslovalnih dovoljenj.

Februarja 1947 so v koprskem okraju izvedli posebno obliko agrarne reforme. Odpravili so kolonatski odnos ter zemljišča 5 veleposestev in 626 posestev dodelili 1.058 kolonom in malim kmetom. Povprečno so agrarnim interesentom, dodelili 2 ha zemlje. S tem odlokom so vrnili lastnikom tudi eno tretjino vseh posestev, ki so bila v času italijanske oblasti prisilno prodana na dražbah. Agrarna reforma ni imela pričakovanega političnega in gospodarskega učinka. Novi lastniki so zemljo zapuščali ali jo hoteli prodati[20].

11. februarja 1947, torej dan po sklenitvi mirovne konference v Parizu, se je začel v okrajih, ki naj bi pripadli Jugoslaviji, proces neposrednega vključevanja njihovega gospodarstva v gospodarstvo LR Slovenije. To je bila zahtevna operacija, saj je bilo treba spremeniti finančno in drugo poslovanje ter gospodarsko organiziranost[21]. V sklop pridružitvenih prizadevanj je spadala tudi sestava investicijskega načrta. Naložbena sredstva niso bila velika, v glavnem so bila namenjena nekaj lesno-predelovalnim obratom[22], mehaničnima delavnicama v Ajdovščini in Tolminu ter gradbenemu podjetju Primorje iz Vipave.

Cona B STO

Septembra 1947 je gospodarstvo okraja Koper postalo del gospodarstva Cone B STO in je še nadaljnjih sedem let delovalo v izrednih razmerah. Jugoslavija je spremenila svoj odnos do tega mejnega območja. Podprla je oživitev gospodarskega življenja, s čimer je hotela mednarodni skupnosti dokazati, da je sposobna zagotoviti preživetje in razcvet Primorske, pa čeprav je ta ostala brez povezave s tradicionalnima gospodarskima središčema. Hkrati pa se je odločila pospešiti proces gospodarske preobrazbe.

Italija je zavlačevala z redno oskrbo cone B STO s tujimi in domačimi plačilnimi sredstvi. Tako so jo pri življenju ohranjali blagovni krediti iz Jugoslavije. Ta je zagotavljala več kot polovico letne potrebe po koruzi, žitu, olju in sladkorju. V cono B STO je pošiljala velike količine mesa, tekstila, obutve, goriva in drugih proizvodov, ki jih je v coni primanjkovalo. S tem niso bile pokrite vse potrebe, vendar do večjih težav in zastojev ni prihajalo[23].

Istrsko okrožje: uvoz iz Jugoslavije (v milijon din po cenah iz 1950)[24]

Proizvodi	Leto 1950	Leto 1951
Blago široke porabe	523	557
Reprodukcijski material	188	51
Investicijski material	115	109
Kmetijski proizvodi	89	84
Skupaj	915	801

Poleg gmotne pomoči sta republiška in zvezna vlada iz raznih skladov redno nakazovali dotacije in regrese, s katerimi sta pokrivali negativno razliko med planiranimi dohodki in izdatki, ki je bila vsako leto večja[25]. Naraščala je tudi razlika med vrednostjo uvoza in izvoza v Jugoslavijo. Leta 1950 je vrednost izvoza iz Istrskega okrožja v Jugoslavijo znašala 558 milijonov din, v naslednjem letu pa 640 milijonov din. Zunanji primanjkljaj so deloma pokrili tako, da so uvoženo blago iz Jugoslavije prodajali po višjih cenah, razliko pa nakazovali v regresni sklad.

Kljub velikim prizadevanjem Istrskega okrožnega ljudskega odbora, na katerega je VUJA prenesla del svojih pristojnosti, podjetja niso izpolnjevala proizvodnih in drugih načrtov. Gospodarska obnova je bila omejena na obnovo cest, trgovina je bila v zastoju.

Leta 1948 je Jugoslavija, tako kot Italija, bolj izpostavila zahtevo po priključitvi celotnega STO k svojemu državnemu ozemlju. VUJA je prejela od zveznih oblasti ukaz, da proizvodnjo v Coni B vključi v prizadevanja za izpolnitev prve jugoslovanske petletke, vpelje načrtno gospodarstvo in preoblikuje zasebni gospodarski sektor v državnega. Gospodarski načrt Istrskega okrožja za leto 1948 je imel vse značilnosti planskega gospodarstva[26]. Okrožna planska komisija je do podrobnosti izdelala proizvodni, investicijski, finančni in še druge plane, s katerimi je zagotovila, da je Okrožni izvršni odbor obvladoval vsa področja gospodarskega življenja. V tem letu je okrožni odbor razširil mrežo zadrug, ki so zajele ves odkup in trgovino na drobno. Julija 1949 je VUJA potegnila iz obtoka jugoliro in jo zamenjala z jugoslovanskim dinarjem. Naslednje leto je VUJA davčni sistem zelo prilagodila jugoslovanskemu, uvedla carinsko unijo z Jugoslavijo in začela izenačevati raven cen z jugoslovanskimi. Uporaba jugoslovanskih meril oziroma »škarij cen« je pomenila povečanje razlike med cenami kmetijskih in industrijskih proizvodov v korist slednjih[27]. Leta 1951 je VUJA centralizirala zunanje trgovinsko poslovanje in uvedla nov način financiranja gospodarstva. Večjo pozornost je namenila novim naložbam, pri čemer pa ni bila uspešna[28]. Na začetku tega leta je Istrski okrožni LO na podlagi jugoslovanske zakonodaje sprejel odlok, s katerim je upravljanje gospodarskih podjetij prenesel na delavske svete[29]. Leta 1952 je prišlo do ukinitve klirinškega prometa z Jugoslavijo, uveden je bil reden plačilni promet. Denarno poslovanje in kreditiranje gospodarstva sta prevzeli podružnici Narodne banke Jugoslavije. Istrska banka d.d. je bila potisnjena v ozadje. Prevzela je likvidacijo delniških družb in beleženje klirinškega prometa med conama A in B STO.

Lastniška struktura Cone B STO je bila pisana. Tudi državna podjetja, kmetijske zadruge različnih tipov ter zasebna podjetja, ki jih je bilo največ, so poleg državnih gospodarskih podjetij imela formalno obliko delniških družb[30]. Zasedbena oblast si je prizadevala povečati obseg državnega sektorja. Do leta 1951 je podržavljenje zasebnega premoženja ostalo omejeno na ukrepe, ki so jih uveljavili v letih 1945-1947. Zaradi legalnega in ilegalnega izseljevanja je pod sekvester prehajalo vse več premoženja. Ker se s tem premoženjem ni smotrno upravljalo, so oblasti leta 1950 eno tretjino tega premoženja vrnile lastnikom, ostalo pa na podlagi odločbe

sodišča izročile v upravljanje ljudskim odborom. Zaplembe premoženja so se nadaljevale. Sodni procesi proti »obalnemu fašizmu« ter špekulantom in črnoborzijancem so prizadeli tudi premoženje trgovcev in obrtnikov. Do leta 1951 je zaplenjeno premoženje upravljal poseben sklad (sklad II), potem pa so ga predali v upravo ljudskim odborom. Skupaj je bilo do leta 1954 zaplenjeno premoženje 170 zasebnikov ali pravnih oseb[31]. Na podlagi zaplembenih odločb je prišlo v družbeno last 69 ha 49 a zemljišč in 189.347 m^3 stavb[32]. Okrajni LO Koper je vrednost zaplenjenega premoženja ocenil na 148 milijonov lir po vrednosti iz leta 1938, VUJA pa le na nekaj več kot 17 milijonov lir[33].

Leta 1951 je civilna oblast uporabila posebno obliko podržavljenja zasebnega premoženja, ki je bilo v glavnem v lasti italijanskih državljanov. Avgusta je sprejela predpis, s katerim je lastnikom zasebnih podjetij odvzela pravico do upravljanja in jo prenesla na delavske svete. Lastniki so tako ostali brez lastnine oziroma posesti in brez pravice do odškodnine, ostala jim je le še formalna pravica do lastništva[34]. Ta oblika je predstavljala prikrito nacionalizacijo, zato so jo imenovali »faktični« prevzem podjetij ali »de facto nacionalizacija«. S to obliko je oblast v coni B prevzela nadzor tudi nad 21 podjetij, ki so spadala v t.i. svobodno optantsko premoženje, to je premoženje oseb, ki so živele v Italiji ali so se tja preselile do in po letu 1954. To premoženje do oktobra 1954 ni bilo zajeto z represivnimi ukrepi in je ostalo v lasti italijanskih državljanov. Optantsko premoženje je zajemalo še kmetijska zemljišča, stanovanjska in druga poslopja. Po razširitvi jugoslovanske zakonodaje na Cono B STO, je bilo italijansko in optantsko premoženje predmet dolgoletnih pogajanj med Italijo in Jugoslavijo. Podržavljeno je bilo po posebnem postopku v letih 1957 do 1966.

Blagovna menjava s Cono A

Devinski sporazum je predvidel normalno gospodarsko poslovanje med obema conama ter tudi mehanizme, ki naj bi odpravljali morebitne motnje. Zaradi razhajanj med Italijo in Jugoslavijo pa gospodarsko sodelovanje ni doseglo pričakovanega obsega. Kljub političnim zadržkom in oviram pa je v letih 1945 do 1954 med obema conama tekla živahna blagovna menjava, tako legalna kot ilegalna. Do začetka petdesetih let, ko Jugoslavija ni imela neposrednih trgovinskih pogodb z zahodnimi državami, se je v tej trgovini osredotočil precejšen del slovenskega in jugoslovanskega izvoza na Zahod.

Stališče VUJA je bilo, da je STO enotno upravno področje, zato si je prizadevala za svobodnejši in večji pretok blaga in delovne sile. Iz Cone B so izvažali kmetijske pridelke pa tudi industrijske izdelke. Pri izvozu grozdja, vina, sadja in tudi nekaterih industrijskih izdelkov so imeli izgubo, saj so bile domače cene višje kot v Trstu[35]. Do sredstev za nakup gradbenega materiala so prišli tako, da so kmetijske pridelke prodali v Trstu, z izkupičkom pa kupili blago, ki so ga potem prodajali jugoslovanskim kupcem. Zavezniška vojaška uprava pa je tako kot italijanska vlada zagovarjala stališče, da sta to dve ločeni upravni enoti. Poleg tega ni bila naklonjena večji blagovni menjavi, niti širjenju jugoslovanskega vpliva v Cono A. To stališče je prišlo do izraza po uvedbi jugolire, ko je zavezniška uprava na razne načine omejila promet blaga med conama, zavlačevala klirinški obračun pa tudi izdajanje dovoljenj za ustanovitev novih podjetij. Leta 1947 je preprečila, da bi Istrska banka d.d. prenesla svoj sedež v Trst, leta 1948 pa ustavila menjavo metrolir za jugolire. Spomladi tega leta so se odnosi za kratek čas izboljšali. Sklenjen je bil koprsko-tržaški klirinški sporazum, s katerim so Istrska banka d.d., Narodna banka Jugoslavije in Banca d'Italia odpravile nekatere ovire pri blagovni menjavi med obema conama in se dogovorile za hitrejšo izvedbo plačevanja klirinških računov. Pričakovan-

ja, da bo ta sporazum omogočil legalni uvoz strojne opreme zlasti za živilsko predelovalno industrijo, pa se niso uresničila. V legalno blagovno menjavo s Cono A so se vključila tudi podjetja iz LR Slovenije. V Trstu nakupljene izdelke, zlasti za široko porabo, so na domačem trgu prodajala po precej višjih cenah, razliko pa zadržala za razvojne in druge potrebe.

Velik del menjave je tekel ilegalno. Razvejane in dobro organizirane poti so se stekale v Trst, kjer je Narodna vlada Slovenije ob pomoči Ekonomske komisije PNOO že leta 1945 ustanovila vrsto podjetij s fiktivnimi lastniki in kapitalom, ki je bil »kamufliran« kot kapital slovenske narodne skupnosti. Ta podjetja, ki jih je do leta 1947 vodila Uvozno-izvozna zadruga, so trgovala z rudami, živino, lesom, papirjem itn., se ukvarjala z gradbeništvom, prevozništvom in drugimi dejavnostmi. Leta 1948 je nadzor nad podjetji v Trstu ter Kmečko banko v Gorici prevzel ekonomski odsek slovenske Uprave državne varnosti (UDBE). Ta je centraliziral ilegalno trgovino, jo napravil bolj pregledno in ekonomsko učinkovitejšo. Povečal je število skladišč v coni B, okrepil ilegalne kanale, preko katerih je tekla reeksportna trgovina s cigaretanu, kavo in še drugim blagom ter povečal vlogo banke SAF v Trstu, ki je kot »ilegalna direkcija« prevzela komercialne, finančne in kadrovske niti ilegalne trgovine v Trstu. Oddelek je ustvaril znatna devizna sredstva, ki so bila namenjena financiranju delovanja obveščevalnih in drugih služb, a tudi za naložbe v vrsto perspektivnih gospodarskih programov na ozemlju LR Slovenije. Poleg slovenske Udbe so prednosti ilegalne trgovine izrabili še drugi: od okrajnih oblasti in podjetij, ki so mejili na Cono A, slovenske vlade in podjetij republiškega pomena, zalednih enot jugoslovanske vojske ter zvezne (srbske) in hrvaške Udbe. Zlasti med slednjimi je potekal neizprosen konkurenčni boj.

V prvih desetih letih po 2. svetovni vojni je gospodarstvo na ozemlju cone B Julijske krajine in cone B STO nazadovalo. Leta 1954 ni doseglo niti polovico predvojne ravni. S priključitvijo tega dela k Sloveniji je slednja postala pomorska država, njene možnosti za vsestranski gospodarski razvoj in večje mednarodne povezave so se povečale. S priključenim ozemljem je imela Slovenija ambiciozem načrt, katerega bistvo je bilo, da se izvije iz državnega objema in začne razvijati lastno strategijo. V naslednjih desetletjih se je ta del ni razvijal tako, kot bi se lahko. Temeljni cilj pa je bil dosežen: najmočneje so se razvile panoge, ki niso bile življenjsko odvisne od skupnega jugoslovanskega trga.

---

[1] Arhiv Republike Slovenije (AS), Komisija za ugotavljanje vojne škode pri predsedstvu SNOS, šk. 853, Skupni pregled škode na področju Slovenskega primorja.

[2] V okraju Ilirska Bistrica so junija 1945 komisiji za ugotavljanje vojne škode prijavili 1531 delno poškodovanih in 1412 porušenih stanovanjskih in ostalih zgradb (AS, Komisija za ugotavljanje vojne škode pri predsedstvu SNOS, šk. 849, Popis vojne škode po okrajih).

[3] J. Prinčič, *Slovenska industrija v jugoslovanskem primežu*, Dolenjska založba, Novo mesto 1992, str. 27.

[4] AS, fond Borisa Kraigherja (1529), šk.1, Zapisnik seje odsekov Poverjeništva PNOO, 25.9.1945.

[5] M. Zagradnik, Optiranje in izseljevanje. Zbornik Primorske-50 let, v »*Primorske novice*«, 1997, str. 60-62.

[6] AS, Poverjeništvo PNOO, šk. 35, Zapisnik seje Poverjeništva PNOO, 25.10.1945.

[7] J. Gombač, Oris reševanja nekaterih aktualnih problemov pri obnovi gospodarstva v okraju Koper v desetletju po koncu druge svetovne vojne, v »*Acta Histriae*«, 2006, št. 2, str. 288.

[8] Konec leta 1946 so v coni B Julijske krajine od 5 delala le 3 rudarska podjetja. V lesni industriji je delalo 14 obratov, od žag pa le 26 od 105. Obrt je stagnirala, na kmetijskem področju se je popravilo le

stanje živinoreje. Porušenih ali poškodovanih gospodarskih objektov niso obnavljali (AS, Poverjeništvo PNOO, šk. 35, Zapisnik seje Poverjeništva PNOO, 25.10.1945).

[9] Do septembra 1945 so izdatki znašali mesečno 100 milijonov lir, dohodki pa 10 milijonov lir.

[10] PAK, OLO Koper, t.e. 20, Poročilo gospodarskega odseka, oddelka za trgovino in preskrbo.

[11] D. Rogoznica, *Zaplemba premoženja fašistov in kolaboracionistov v okraju Koper*, magistrsko delo, Koper 2003, str.63-65.

[12] AS, 1529, šk. 1, Poročilo, 2.11.1945.

[13] N. Čibej, *Denarni zavodi Cone B in Cone B STO in njihov vpliv na gospodarstvo na Primorskem in v Sloveniji 1945-1956*, magistrsko delo, Koper 2004, str. 39-40.

[14] D. Rogoznica, *Zaplemba*, cit., str. 59-60.

[15] AS, Poverjeništvo PNOO, fasc. 40, Odločba o pristojnosti za upravo in kontrolo gospodarskih podjetij v Slovenskem primorju, 28.10.1946.

[16] N. Čibej, *Denarni zavodi*, cit., str. 43-49.

[17] D. Rogoznica, *Zaplemba*, cit., str. 40-47.

[18] Prav tam, str. 82- 113.

[19] Z. Čepič, *Agrarna reforma in kolonizacija v Sloveniji (1945-1948)*, Založba Obzorja, Maribor 1995, str. 169-178.

[20] M. Zagradnik, *Optiranje*, cit., str. 63-64.

[21] AS, Poverjeništvo PNOO za Slovensko primorje, fasc. 40, Konferenca o priključitvi gospodarskih organizacij k LRS, 11. in 12. 2. 1947.

[22] Največje investicije so bili predvidene v: Tovarno lesovinskih plošč Ilirska Bistrica, žage v Ajdovščini (Rizzatto), Postojni (Sicla) in Št. Petru (Sicla), Autopodjetje Ajdovščina ter v gradbenem podjetju Primorje iz Vipave.

[23] AS, Vojaška uprava jugoslovanske armade, Zbirka kopij, šk. 1, Poročilo o delu VUJA, 1948.

[24] AS, KP Julijske krajine, fasc. 6, Poročilo partije o delu v Istrskem okrožju, 1949.

[25] Leta 1952 je ta razlika znašala 426,8 milijona din, leta 1953 pa 571,4 milijona din (AS, Republiški zavod za gospodarsko planiranje, fasc. 33, Predlog družbenega plana Okrajnega LO Koper za leto 1953).

[26] Prav tam.

[27] AS, Svet za blagovni promet LRS, fasc.1, Novi sistem za Istrsko okrožje.

[28] PAK, IOLO Koper, šk.18, Poročilo o izvršitvi plana od 1.1. do 31.7.1951.

[29] UL Istrskega okrožnega LO (IOLO), št.1/3, 13.2.1951, Odlok o upravljanju gospodarskih podjetij po delovnih kolektivih.

[30] Leta 1950 je bilo v koprskem okraju 11 državnih gospodarskih podjetij, 36 podjetij d.d., 25 kmečkih delovnih zadrug, 47 zadrug različnega tipa (potrošniške, ribiške, proizvodne) ter 745 zasebnih gospodarskih podjetij. Od slednjih jih je bilo največ tj. 464 obrtnih, sledile so trgovinsko prodajalna (83) ter gostinska podjetja (AS, Svet za blagovni promet, fasc.39, Gospodarstvo).

[31] D. Rogoznica, *Zaplemba*, cit., str. 198.

[32] Prav tam, str, 201.

[33] Prav tam, str. 196.

[34] UL IOLO, št.7/34, 10.8.1951, Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o upravljanju gospodarskih podjetij po delovnih kolektivih.

[35] AS, Svet za blagovni promet LRS, fasc.1, Novi sistem za istrsko okrožje.

Economia della zona B: avvicinamento all'ordinamento jugoslavo e ricerca di fonti aggiuntive nella zona A (1945-1954)

di Jože Prinčič

L'economia del Litorale aveva ricevuto una cattiva eredità dallo stato italiano. L'economia era, infatti, poco sviluppata, rivolta all'entroterra, con un commercio e un traffico legato all'economia italiana.

La seconda guerra mondiale, inoltre, aveva contribuito all'abbassamento delle condizioni di vita della popolazione costiera e al peggioramento dell'economia che aveva accumulato un ritardo ancora maggiore ed era diventata passiva. Il danno maggiore venne inflitto agli edifici, soprattutto a quelli abitativi. 13.099 case furono parzialmente o totalmente distrutte, insieme a 5.856 costruzioni commerciali o destinate ad altri usi[1]. I danni maggior vennero registrati nei distretti di Ilirska Bistrica, Miren e Cerkno[2]. A livello economico il settore agricolo subì i danni maggiori, soprattutto danni agli attrezzi da lavoro, ai macchinari e alle vetture. Fra i settori industriali i più colpiti furono l'industria mineraria e quella del legno[3]. Delle 35 aziende che si occupavano della lavorazione del legno nel settembre del 1945 rimasero operative soltanto in 10[4]. In alcuni distretti (Grgar, Idrija) fu molto colpito anche l'artigianato.

Le aspettative e le previsioni, secondo cui alla fine della guerra sarebbe seguito un periodo di restauro accelerato e di crescita economica, non si realizzarono. L'internazionalizzazione della disputa territoriale fra Jugoslavia e Italia rimandò la crescita economica a un tempo più lontano. La creazione della zone di occupazione con un assetto amministrativo ed economico speciale rappresentò per la vita economica del Litorale, ovvero della zona B, una sorta di isolamento e un grave shock a causa del suo orientamento verso l'entroterra. Il confine la escluse dalla Jugoslavia, la linea di Morgan la separò dalla zona A interrompendo i collaudati flussi di merci con Trieste e Gorizia. In questo modo venne strappata all'economia italiana e inclusa in quella jugoslava. Dalla primavera del 1945 fino all'autunno del 1954 la vita commerciale in gran parte del Litorale correva lungo binari particolari, procedeva in condizioni estreme e nella costante insicurezza riguardo all'appartenenza finale. In queste nuove condizioni cominciò a orientarsi sempre più verso la madre patria e diventò il punto di partenza per il commercio legale e illegale con la zona A che assicurava a Lubiana e a Belgrado mezzi materiali e valuta, beni in netta mancanza negli anni dal 1948 al 1951.

Zona B della Venezia Giulia

Secondo i dati statistici del 1946 la zona B aveva una popolazione di 164.226 abitanti. La maggior parte, ossia 39.219, viveva di agricoltura che era però rimasta molto indietro. Nell'industria erano occupate 6.942 persone. Di queste la maggior parte lavorava nell'industria del legno che rappresentava il settore industriale più importante con i suoi dieci grandi impianti e altri cento impianti minori (segherie). La rimanente industria era composta da cinque imprese minerarie e circa 25 aziende minori, fra cui spiccavano per numero di lavoratori e traffico le aziende di materiale edile, le fabbriche per la lavorazione del pesce, i cantieri navali e le saline. L'artigianato offriva lavoro a 3.081 persone, i servizi alberghieri a 4.338.

Con la costituzione della zona B vennero eliminate le condizioni per la rivitalizzazione della produzione e per il risanamento generale della vita commerciale. Mancava tutto: dalle materie prime al materiale di riproduzione e di vario tipo, dai mezzi di trasporto ai mezzi finanziari. Il capitale si trovava in mano ai proprietari italiani che, giustamente, si erano trasferiti ancora prima della fine della guerra. Oltre che dagli industriali e dai proprietari terrieri questa zona fu abbandonata anche da parte della popolazione italiana, così che l'area rimase senza il suo quadro professionale, e alcuni settori si ritrovarono anche senza più forza lavoro[5]. L'agricoltura era così in ritardo rispetto ai tempi che non era in grado di produrre cibo a sufficienza nemmeno per la popolazione locale, per questo motivo il rifornimento della popolazione con cibo e altri mezzi di sostentamento vitali risultava critico. Non si disponeva di scorte, ciò che si aveva, veniva recapitato dall'UNRRA (*United Nations Relief and Raehabilitation Administration*).

Le autorità occupanti, sia l'Amministrazione militare dell'armata jugoslava (*Vojaška uprava jugoslovanske armade-VUJA*), sia la Commissione provinciale del *NOO* (Lotta di Liberazione) per il Litorale sloveno (*PNOO*) prepararono un piano di risanamento commerciale, secondo cui soltanto per il rinnovo dell'industria sarebbero stati necessari 72,5 milioni di lire di credito. A causa delle questioni aperte riguardo al confine e all'appartenenza, la politica di questa zona rimase limitata e passiva fino alla fine del 1946. Non ci fu un rinnovo delle vie commerciali, della produzione in generale e di quella industriale, ma ci fu soltanto una maggiore cura per la produzione negli impianti minerari e in poche altre imprese. La rimanente produzione venne trascurata e non alimentò nuovi finanziamenti. La parte principale di questa politica economica consisteva nel garantire un ruolo speciale all'esercito nel sistema economico. Questo, infatti, si appropriò di alcuni stabilimenti per la lavorazione del legno, cominciò a tagliare i boschi, ma soprattutto non si preoccupava di saldare i debiti[6]. Il lato negativo della gestione militare si mostrava anche nel trasferimento deciso a tavolino di una parte dell'attrezzatura e dei macchinari in Jugoslavia[7]. Alla fine del 1946 la situazione economica della zona B era disastrosa[8]. Il risanamento economico programmato ebbe inizio appena con la sua annessione alla Jugoslavia.

L'economia della zona B non era autosufficiente, le spese erano di gran lunga maggiori delle entrate, oberate da tasse e imposte[9]. Questo sistema poteva rimanere in vita soltanto grazie all'aiuto finanziario e materiale della Jugoslavia. La Slovenia, in qualità di Repubblica madre, si occupava che il sistema di rifornimento razionato funzionasse senza grandi intoppi. Si occupava di spedire regolarmente lo zucchero, il mais, lo strutto, il sapone, il formaggio, la carne e altri alimenti e beni che venivano distribuiti in base ai buoni alimentari generali e aggiuntivi. I prodotti tessili e le calzature venivano generalmente forniti dall'UNRRA. Il rifornimento di cibo e altri beni di base cominciò a migliorare appena nella seconda metà del 1946[10].

L'autorità politica nella zona B era molto attiva e perseverante nella formazione del sistema economico che si rifaceva all'esempio jugoslavo. La situazione giuridica internazionale della zona e la legislazione italiana non permettevano l'introduzione della legislazione jugoslava, in quanto questo avrebbe potuto «pregiudicare» la decisione finale sul destino della zona. Per questo motivo si utilizzò la tattica dell'apparente adeguamento alle richieste della comunità internazionale e della contemporanea introduzione di un diverso concetto economico. Fino all'inizio del 1946 le autorità nella zona costiera non potevano fare riferimento ai lavoratori e ai comunisti italiani. Questi, infatti, si erano dichiarati contrari al fascismo e a favore del socialismo, ma altri erano contemporaneamente contrari all'annessione alla Jugoslavia. Nella seconda metà del 1945 ebbe inizio il processo di riforma dell'organizzazione di partito e di pulizia dei membri, ovvero la sua bolscevizzazione. Questo processo, che ebbe il suo massimo sviluppo nel distretto di Capodistria, si concluse nella primavera del 1947, quando il Partito Comunista potè assumere pienamente il ruolo di fattore decisivo nella vita economica e divenne

il custode del patrimonio nazionale[11]. Nel 1945 ebbe inizio la fondazione delle cooperative di fornitura-vendita e di risanamento, che si assunsero l'onere di ricostruire le case danneggiate nelle campagne. Si dedicarono inoltre al settore finanziario, uno dei più sensibili nel processo di rafforzamento del «potere del popolo». Nel settembre del 1945, quando le banche italiane interruppero i legami con le filiali nella zona B e tentarono di provocare la crisi finanziaria diminuendo il flusso di denaro, la *VUJA* fondò la Banca commerciale per l'Istria, Fiume e il Litorale sloveno (*Gospodarska banka za Istro, Reko in Slovensko Primorje*). Questa istituzione bancaria, con sede a Fiume, ricevette l'incarico di far rifiorire la vita commerciale nella zona B, di assumere la funzione di cassa ed emissione e di tenere il conto del traffico di *clearing* fra le due zone. Il dinaro jugoslavo non doveva costituire un mezzo di pagamento, quindi nell'ottobre del 1945 la *VUJA*, in conformità alle deleghe internazionali, immise nel flusso economico la sua valuta «di occupazione», ovvero la lira «B». L'introduzione della propria unità monetaria, per cui fu coniato il nome jugolira, rappresentò un'importante svolta nella vita economica della zona B. Ciò permise all'autorità militare di migliorare la liquidità del denaro, di assumere il controllo sui flussi di denaro e merci e tagliò il legame con il sistema monetario italiano. La metrolira rimase in circolazione, in quanto non poteva essere vietata[12], ma veniva comunque ostacolata la sua introduzione nel territorio. Fino all'ottobre del 1946 la jugolira era equivalente alla metrolira, successivamente il rapporto fra le due si spostò sullo 1 a 2 a favore della jugolira[13]. L'introduzione della jugolira scatenò le proteste della popolazione italiana, soprattutto a Capodistria, dove venne organizzato uno sciopero generale[14].

Nel 1946 nella zona B cominciarono i preparativi per l'introduzione dell'economia pianificata. Nel luglio del 1946 entrò in vigore l'ordinanza sul traffico di cereali che legalizzò il controllo della produzione, introdusse la cessione obbligatoria della produzione in eccesso dei cereali e la loro distribuzione pianificata. Inoltre venne diminuito il numero di coloro che avevano diritto ai buoni alimentari. In ottobre alla Commissione venne affidata la competenza di «controllare» e indirizzare il commercio delle aziende private e statali più importanti. Le rimanenti aziende furono incluse nella gestione e sotto il controllo delle *NOO* distrettuali e regionali[15]. Nell'ottobre del 1946 la Commissione fondò un nuovo istituto finanziario, la banca *Istrska Banka d.d.*, con sede a Capodistria, con lo scopo di ravvivare lo sviluppo economico nel distretto di Capodistria e a Buie, due zone per cui non era prevista l'annessione alla Jugoslavia. La banca fu fondata secondo le norme italiane e quindi assunse la forma di una società per azioni. In verità si trattava di un'azienda statale jugoslava, in quanto il capitale principale per il funzionamento regolare, iniziato nel febbraio del 1947, venne versato interamente dal governo jugoslavo[16]. Nella prima metà del 1947 la *Istrska banka* fece un passo avanti nello sviluppo del settore economico statale diventando azionista in più di trenta aziende, fondate da gennaio ad aprile del 1947 dalla Commissione del *PNOO*. Queste imprese industriali, di artigianato, commerciali, di trasporti, comunali e di altro genere, che avevano i propri stabilimenti nel territorio della zona B o in Jugoslavia, assunsero l'onere di garantire alla popolazione gli alimenti e le materie prime e di garantire e attuare vari servizi e prestazioni. Proprio come l'*Istrska banka*, anche queste imprese avevano la forma di una società per azioni o di società a responsabilità limitata, ma in verità erano aziende statali, fondate con il capitale di 220 jugolire, derivate dal flusso nel territorio annesso. La sezione commerciale dell'*Istrska banka*, che gestiva queste aziende, investiva nelle imprese anche mezzi materiali delle aziende confiscate e/o abbandonate. Il suo compito era quello di nascondere l'effettiva situazione finanziaria delle aziende, in modo da poter recuperare la maggior parte delle risorse investite in maniera veloce e senza problemi, in caso di peggioramento della situazione.

In alcuni campi della vita economica l'autorità della zona B non poteva rifarsi alla legislazio-

ne jugoslava perché avrebbe violato le norme internazionali e avrebbe provocato le proteste della popolazione contro l'annessione alla Jugoslavia. Il procedimento più problematico fu la statalizzazione del patrimonio privato. Secondo le norme della convenzione dell'Aia l'autorità di occupazione poteva utilizzare e sfruttare temporaneamente soltanto il patrimonio dello stato italiano e delle unità di gestione amministrativa. L'esproprio del patrimonio privato non era consentito. Gli interventi nel patrimonio privato dovevano essere argomentati e ben studiati anche perché la maggior parte dei proprietari era di cittadinanza italiana. Nel territorio della zona B la statalizzazione era limitata all'amministrazione del patrimonio che era rimasto senza proprietario, alla confisca del patrimonio dei traditori e alla decolonizzazione nel distretto di Capodistria.

Il sequestro del patrimonio ebbe inizio nel maggio del 1945 e raggiunse una vasta espansione. Innanzitutto venne confiscato il patrimonio del *Reich* tedesco e dei suoi cittadini, delle persone di nazionalità tedesca, dei criminali di guerra indipendentemente dalla loro nazionalità e di coloro che erano condannati a perdere tutte le loro proprietà. Successivamente venne confiscato anche il patrimonio degli assenti e i beni che divennero proprietà di terzi sotto la pressione delle autorità fasciste e naziste[17]. Questo patrimonio, gestito da commissioni speciali, venne confiscato negli anni seguenti, per la maggior parte nella prima metà del 1947.

I patrimoni di confisca dei fascisti e dei loro collaboratori era parte integrante dei conti da fare con il fascismo e con i suoi seguaci. Fino all'estate del 1946 i tribunali si esprimevano con molta cautela nell'infliggere la punizione della confisca del patrimonio. La risoluzione di confisca dei beni dei fascisti, delle associazioni e degli enti fascisti, emanata dalla Commissione *PNOO* per il Litorale sloveno nel settembre del 1946, semplificò e accelerò il procedimento di confisca, infatti oltre alle confische giuridiche introdusse anche quelle amministrative, predisposte dalle commissioni appositamente istituite. Ciononostante il numero di confische aumentò appena dopo la sottoscrizione del Trattato di Pace. Le autorità nella zona B vollero infatti rafforzare al massimo il settore economico statale ancora prima dell'annessione della zona alla Jugoslavia. Oltre alle condanne individuali le autorità si servirono anche di numerosi processi «di massa». Quelli più noti furono i tre grandi processi contro il «fascismo costiero» che si susseguirono da gennaio ad aprile del 1947 presso il tribunale distrettuale di Postumia[18].

Il motivo per la confisca del patrimonio era rappresentato anche dalla speculazione economica e dal sabotaggio commerciale. A seguito dell'ordinanza emessa nel giugno del 1945 queste furono azioni che nuocevano al funzionamento e allo sviluppo dell'economia nazionale e favorivano il conseguimento del «profitto di proprietà non proporzionato», soprattutto con l'aumento dei prezzi. Alla fine del 1946 furono ampliati e resi più severi i criteri per l'individuazione dei due crimini menzionati. Le prime vittime della campagna contro la speculazione furono i commercianti e gli artigiani. Nella prima metà del 1947 la campagna fu indirizzata contro alcuni industriali, nella seconda metà invece contro la Chiesa cattolica romana.

I beni confiscati finivano in un Fondo speciale. Una parte veniva «apparentemente» venduta ai singoli cittadini e alle aziende, parte dei macchinari e delle attrezzature venivano trasportati in Jugoslavia, per ordine della *VUJA*. Per eliminare le autorità «di sfruttamento» e per eliminare gli «elementi» italiani, non inclini al nuovo governo, quest'ultimo si servì di altre misure limitative. Spesso semplicemente non rinnovava i permessi di produzione e vendita.

Nel febbraio del 1947 nel distretto di Capodistria fu introdotta una forma particolare di riforma agraria. Venne abolita la forma coloniale e i terreni di 5 grandi proprietari vennero distribuiti, insieme a 626 proprietà, a 1.058 coloni e piccoli agricoltori. In media vennero distribuiti 2 ettari di terra a ogni interessato. Con questa risoluzione si restituirono ai proprietari un terzo delle proprietà che durante l'amministrazione italiana furono vendute all'asta[19]. La

riforma agraria non ebbe l'effetto politico ed economico atteso. I nuovi proprietari abbandonarono la propria terra o la vollero vendere[20].

L'11 febbraio del 1947, il giorno dopo la firma del Trattato di Pace di Parigi, i distretti che avrebbero fatto parte della Jugoslavia iniziarono il processo di inclusione diretta delle loro economie nel sistema economico della Repubblica di Slovenia. Si trattò di un'operazione difficile in quanto era necessario trasformare le operazioni finanziarie e di altro genere e adattare l'organizzazione economica[21]. Nell'ambito degli sforzi per l'integrazione rientrava anche la stesura del piano di investimenti. I fondi di investimento non erano molto ingenti, erano per di più destinati ad alcune aziende di lavorazione del legno[22], ai due laboratori meccanici a Aidussina e a Tolmino e all'impresa edile Primorje di Vipava.

Zona B del TLT

Nel settembre del 1947 l'economia del distretto di Capodistria divenne parte della struttura economica della zona B del TLT. Nei successivi sette anni operò in circostanze particolari. La Jugoslavia mutò il suo rapporto verso questa zona di confine. Cominciò a sostenere il rifiorire della vita economica, volendo così dimostrare alla comunità internazionale di essere capace di garantire la sopravvivenza e lo sviluppo del Litorale, nonostante questo territorio fosse rimasto isolato dai suoi centri di commercio tradizionali. Contemporaneamente decise di accelerare il processo di transizione economica.

L'Italia era in ritardo con le forniture regolari alla zona B del TLT mediante mezzi di pagamento stranieri e propri. Quindi questa zona veniva tenuta in vita dai crediti provenienti dalla Jugoslavia. La Jugoslavia assicurava più della metà degli approvvigionamenti annuali di mais, grano, olio e zucchero. Nella zona B del TLT spediva ingenti quantità di carne, tessili, calzature, combustibili e altri prodotti che scarseggiavano nella zona. In questo modo non copriva ancora tutte le necessità presenti ma poteva evitare i maggiori problemi e blocchi[23].

Distretto istriano: importazioni dalla Jugoslavia
(in milioni di dinari secondo i prezzi del 1950)[24]

Produzioni	Anno 1950	Anno 1951
Beni di largo consumo	523	557
Materiale di riproduzione	188	51
Materiale di investimento	115	109
Prodotti agricoli	89	84
Totale	915	801

Oltre al notevole aiuto, il governo della Repubblica e quello federale stanziavano regolarmente da vari fondi sovvenzioni e rimborsi con cui veniva coperta la differenza negativa fra i guadagni pianificati e le spese che aumentavano di anno in anno[25]. Cominciò ad aumentare anche la differenza fra il valore delle importazioni e delle esportazioni in Jugoslavia. Nel 1950 il valore delle esportazioni dal distretto istriano alla Jugoslavia si attestò sui 558 milioni di dinari, nell'anno seguente sui 640 milioni di dinari. Il disavanzo estero venne parzialmente coperto vendendo i beni importati dalla Jugoslavia a prezzi più alti, la differenza veniva poi stanziata nel fondo delle sovvenzioni.

Nonostante gli sforzi del Comitato popolare del distretto istriano, a cui fu affidata parte delle

competenze della *VUJA*, le aziende non riuscivano a soddisfare i piani di produzione. La riforma economica si limitò alla ricostruzione delle case, il commercio era stagnante.

Nel 1948 sia la Jugoslavia, sia l'Italia sottolinearono la richiesta di annettere l'intero territorio del TLT al proprio territorio nazionale. La *VUJA* ricevette l'ordine dalle autorità federali di includere la produzione della zona B nei piani di attuazione del primo piano quinquennale, di introdurre l'economia pianificata e di trasformare il settore economico privato in statale. Il piano economico del distretto istriano per il 1948 assunse tutte le caratteristiche dell'economia pianificata[26]. La commissione distrettuale per la pianificazione stilò fino nei minimi dettagli i piani di produzione, di investimento, il piano finanziario e altri piani con cui si assicurò che il Comitato esecutivo distrettuale controllasse tutti i settori della vita economica. Nell'anno il comitato distrettuale ampliò la rete di cooperative che inclusero tutto il mercato e la vendita al dettaglio. Nel luglio del 1949 la *VUJA* ritirò la jugolira dalla circolazione e la sostituì con il dinaro jugoslavo. L'anno seguente la *VUJA* adattò il sistema fiscale a quello jugoslavo, introdusse l'unione doganale con la Jugoslavia e iniziò ad adattare i prezzi a quelli jugoslavi. L'utilizzo dei parametri jugoslavi, ovvero dei «tagli ai prezzi» significava l'aumento della differenza fra i prezzi dei prodotti agricoli e quelli industriali, a favore di questi ultimi[27]. Nel 1951 la *VUJA* centralizzò il commercio estero e introdusse un nuovo tipo di finanziamento dell'economia. Rivolse una maggiore attenzione ai nuovi investimenti, ma con scarso successo[28]. All'inizio dello stesso anno il Comitato distrettuale istriano emise in base alla legislazione jugoslava una risoluzione con cui la gestione delle aziende veniva trasferita ai Consigli dei lavoratori[29]. Nel 1952 fu interrotto il traffico di *clearing* con la Jugoslavia e venne introdotto il traffico dei pagamenti regolari. La gestione del denaro e il finanziamenti dell'economia passarono alle filiali della banca popolare della Jugoslavia (*Narodna banka Jugoslavije*). La *Istrska banka d.d*. fu spinta in secondo piano. Si occupò della liquidazione delle società per azioni e registrò il traffico di *clearing* fra la zona A e la zona B del TLT.

La struttura delle proprietà nella zona B del TLT era ormai definita. Anche le aziende statali, le cooperative agricole di vario genere e le aziende private (le più numerose) avevano una struttura formale di società per azioni, oltre a quella di aziende statali[30]. La proprietà privata voleva allargare le dimensioni del settore statale. Fino al 1951 la statalizzazione della proprietà privata rimase limitata alle misure attuate nel periodo dal 1945 al 1947. A causa dell'emigrazione legale e illegale venivano confiscate quantità sempre maggiori di patrimonio. Questo patrimonio non veniva gestito adeguatamente e quindi nel 1950 le autorità restituirono un terzo del patrimonio ai legittimi proprietari, il resto venne consegnato in gestione ai comitati popolari in base alle decisioni del tribunale. Le confische del patrimonio continuarono. I processi contro il «fascismo costiero», contro chi speculava e contro il mercato nero colpirono anche gli averi dei commercianti e degli artigiani. Fino al 1951 il patrimonio confiscato veniva gestito da un fondo speciale (il Fondo II) che venne poi dato in gestione ai comitati popolari. Fino al 1954 fu confiscato il patrimonio di 170 cittadini privati o di persone giuridiche[31]. In base alle risoluzioni di confisca 69 ettari e 49 acri di terreno divennero proprietà sociale insieme a 189.347 metri cubi di edifici[32]. Il comitato distrettuale di Capodistria stimò il valore del patrimonio confiscato a 148 milioni di lire secondo il valore del 1938, la *VUJA* invece ne determinò un valore di poco più 17 milioni di lire[33].

Nel 1951 l'autorità civile utilizzò una forma particolare di statalizzazione del patrimonio privato che si trovava per la maggior parte in mano ai cittadini italiani. In agosto emise una norma con cui tolse ai proprietari delle aziende private il diritto di gestione per trasferirla ai comitati dei lavoratori. I proprietari si ritrovarono quindi senza proprietà ovvero senza beni e senza diritto a ricevere un'indennità. Ai proprietari rimase solamente il diritto formale di

proprietà[34]. Questa forma di intervento rappresentava una nazionalizzazione occulta, per questo venne denominata rilevamento «effettivo» delle aziende o «nazionalizzazione *de facto*». Con questa formula le autorità nella zona B assunsero anche il controllo su 21 imprese che facevano parte del cosiddetto patrimonio libero degli esuli, ovvero del patrimonio di coloro che vivevano in Italia o che vi si trasferirono fino e dopo il 1954. Fino al 1954 questo patrimonio non venne confiscato con misure repressive e rimase proprietà dei cittadini italiani. Il patrimonio degli esuli includeva anche terreni agricoli, edifici abitativi e di altro genere. Dopo l'allargamento della legislazione jugoslava nella zona B del TLT il patrimonio degli esuli italiani divenne oggetto di trattative pluriennali fra Italia e Jugoslavia. Fu statalizzato dopo un procedimento speciale negli anni dal 1957 al 1966.

Scambio di merci con la zona A

Il Trattato di Duino prevedeva un commercio normale fra le due zone e definiva una serie di meccanismi che avrebbero dovuto ovviare ad eventuali problemi. A causa delle tensioni fra Italia e Jugoslavia la collaborazione commerciale non raggiunse le dimensioni sperate. Nonostante gli ostacoli e i limiti politici nel periodo dal 1945 al 1954 le due zone seppero sviluppare un vivace scambio commerciale sia nel mercato legale che in quello illegale. Fino all'inizio degli anni Cinquanta, quando la Jugoslavia non disponeva ancora di contratti commerciali diretti con i paesi occidentali, in questo mercato si concentrarono gran parte delle esportazioni jugoslave verso occidente.

La posizione della *VUJA* era che il TLT fosse un territorio amministrativo unitario e quindi si impegnava per un flusso di merci e forza lavoro più libero e maggiore. Dalla zona B venivano esportati i prodotti agricoli e quelli industriali. L'esportazione di uva, vino, frutta e alcuni prodotti industriali comportava alcune perdite perché i prezzi interni erano maggiori che a Trieste[35]. I fondi per l'acquisto di materiale edile venivano garantiti vendendo i prodotti agricoli a Trieste. Con il ricavato si compravano i beni che venivano successivamente rivenduti ai compratori jugoslavi. L'amministrazione militare degli alleati e il governo italiano difendevano il carattere diviso delle due amministrazioni e non erano favorevoli né a un maggiore scambio commerciale né all'allargamento dell'influsso jugoslavo nella zona A. Questa posizione si manifestò dopo l'introduzione della jugolira, quando l'amministrazione alleata limitò in vari modi il commercio di beni fra le due zone, cercò di ritardare il *clearing* e l'emissione dei permessi per la costituzione di nuove imprese. Nel 1947 impedì che la *Istrska banka d.d.* spostasse la propria sede a Trieste, nel 1948 bloccò il cambio delle metrolire in jugolire. Nella primavera dello stesso anno i rapporti migliorarono per un breve periodo. Fu siglato il trattato di *clearing* fra Capodistria e Trieste con cui la *Istrska banka d.d*., la *Narodna banka Jugoslavije* e la Banca d'Italia eliminarono alcune barriere nello scambio commerciale fra le due zone e si accordarono per una più veloce attuazione dei pagamenti di *clearing*. Le aspettative secondo cui questo accordo avrebbe facilitato l'importazione legale dei macchinari soprattutto per l'industria di trasformazione degli alimenti non si avverarono. Le imprese della repubblica federale slovena vennero incluse nel commercio legale con la zona A. I prodotti comprati a Trieste, soprattutto quelli di largo consumo, venivano venduti nel mercato interno a prezzi molto più alti. La differenza veniva utilizzata per gli investimenti nello sviluppo o per altre necessità.

Una gran parte dell'interscambio procedeva illegalmente. Le vie ben ramificate e sviluppate portavano a Trieste, dove il Governo popolare della Slovenia fondò nel 1945, con l'aiuto della commissione economica del *PNOO*, una serie di aziende con un capitale e dei proprietari fittizi,

«camuffato» come capitale della comunità etnica slovena. Queste imprese, gestite fino al 1947 dalla cooperativa di import-export, commerciavano minerali, bestiame, legno, carta, ecc., si occupavano di edilizia, trasporti e altre attività. Nel 1948 il controllo delle aziende a Trieste e della Banca agricola di Gorizia venne assunto dalla sezione economica della *UDBA* slovena (*Uprava državne varnosti* – gestione della sicurezza nazionale). Questo organo centralizzò il commercio illegale, lo rese più trasparente ed economicamente più efficace. Venne aumentato il numero di magazzini nella zona B, vennero rafforzati i canali illegali tramite i quali si svolgeva il traffico di ri-esportazione di sigarette, caffé e altri beni. Venne inoltre innalzato il ruolo della banca SAF a Trieste che in qualità di «direzione illegale» assunse la gestione delle fila commerciali, finanziarie e dei quadri del mercato illegale a Trieste. Questo dipartimento creò ingenti quantità di valuta che era destinata al finanziamento dei servizi di informazione e di altri servizi, ma anche agli investimenti in una serie di programmi economici promettenti nel territorio della Repubblica federale di Slovenia. Oltre all'*UDBA* slovena i vantaggi del commercio illegale furono sfruttati anche da altri: dalle amministrazioni locali alle aziende che confinavano con la zona A fino al Governo sloveno e alle aziende di importanza nazionale, alle unità dell'entroterra dell'esercito jugoslavo e alle sezioni dell'*UDBA* federale (serba) e croata. Soprattutto fra questi ultime si sviluppò una grande concorrenza.

Nei primi dieci anni dopo il secondo conflitto mondiale l'economia nel territorio della zona B della Venezia Giulia e della zona del TLT subì una grave stagnazione. Nel 1954 non raggiungeva nemmeno la metà del livello di prima del conflitto. Con l'annessione di questa zona alla Slovenia, che diventò così uno stato costiero, le possibilità di intraprendere uno sviluppo economico a tutto campo aumentarono, insieme ai maggiori collegamenti internazionali. La Slovenia aveva un piano ambizioso per il territorio annesso, ovvero quello di svincolarsi dalla gestione federale e di sviluppare una propria strategia. Nei decenni seguenti questa zona non raggiunse i risultati che avrebbe potuto ottenere. L'obiettivo principale era però stato raggiunto: si svilupparono proprio quei settori che non dipendevano totalmente dal mercato unico jugoslavo.

(Traduzione di Luisa Vigini)

---

[1] Arhiv Republike Slovenije (AS – Archivio della Repubblica di Slovenia), Komisija za ugotavljanje vojne škode pri predsedstvu SNOS (Commissione per la stima dei danni di guerra sotto la presidenza del SNOS), busta 853, *Skupni pregled škode na področju Slovenskega primorja*.

[2] Nel giugno del 1945 nel distretto di Ilirska Bistrica la commissione per la stima dei danni di guerra registrò 1.531 edifici parzialmente danneggiati e 1.412 edifici rasi al suolo (AS, Komisija za ugotavljanje vojne škode pri predsedstvu SNOS, šk. 849, *Popis vojne škode po okrajih*).

[3] J. Prinčič, *Slovenska industrija v jugoslovanskem primežu,* Dolenjska založba, Novo mesto 1992, p. 27.

[4] AS, fond Borisa Kraigherja (1529), busta1, *Zapisnik seje odsekov Poverjeništva PNOO*, 25.9.1945.

[5] M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje*. *Zbornik Primorske-50 let*, «Primorske novice», 1997, pp. 60-62.

[6] AS, Poverjeništvo PNOO, busta 35, *Zapisnik seje Poverjeništva PNOO*, 25.10.1945.

[7] J. Gombač, *Oris reševanja nekaterih aktualnih problemov pri obnovi gospodarstva v okraju Koper v desetletju po koncu druge svetovne vojne*, «Acta Histriae», 14/2, 2006, p. 288.

[8] Alla fine del 1946 nella zona B della Venezia Giulia su 5 imprese minerarie rimasero operanti soltanto 3. Nell'industria del legno erano attivi 14 impianti, le segherie rimasero soltanto 26 su 105. L'artigianato si trovava in una situazione stagnante, a livello agricolo ci fu un lieve miglioramento soltanto nella

zootecnia. Gli impianti commerciali che erano stati danneggiati o distrutti non venivano restaurati (AS, Poverjeništvo PNOO, busta 35, Zapisnik seje Poverjeništva PNOO, 25.10.1945).

[9] Fino al settembre del 1945 le spese ammontavano a 100 milioni di lire al mese, le entrate solamente a 10 milioni di lire.

[10] PAK, OLO Koper, t.e. 20, *Poročilo gospodarskega odseka, oddelka za trgovino in preskrbo*.

[11] D. Rogoznica, *Zaplemba premoženja fašistov in kolaboracionistov v okraju Koper*, tesi di Master, Koper 2003, pp. 63-65.

[12] AS, 1529, busta 1, *Poročilo*, 2.11.1945.

[13] N. Čibej, *Denarni zavodi Cone B in Cone B STO in njihov vpliv na gospodarstvo na Primorskem in v Sloveniji 1945-1956*, tesi di Master, Koper 2004, pp. 39-40.

[14] D. Rogoznica, cit., pp. 59-60.

[15] AS, Poverjeništvo PNOO, fasc. 40, *Odločba o pristojnosti za upravo in kontrolo gospodarskih podjetij v Slovenskem primorju*, 28.10.1946.

[16] N. Čibej, cit., pp. 43-49.

[17] D. Rogoznica, cit., pp. 40-47.

[18] *Ibidem*, pp. 82-113.

[19] Z. Čepič, *Agrarna reforma in kolonizacija v Sloveniji (1945-1948)*, Založba Obzorja, Maribor 1995, pp. 169-178.

[20] M. Zagradnik, cit., pp. 63-64.

[21] AS, Poverjeništvo PNOO za Slovensko primorje, fasc. 40, *Konferenca o priključitvi gospodarskih organizacij k LRS*, 11. e 12. 2. 1947.

[22] Gli investimenti maggiori erano previsti per: la fabbrica di tavole in legno di Ilirska Bistrica, le segherie di Aidussina (Rizzatto), Postumia (Sicla) e San Pietro (Sicla), l'azienda Autopodjetje Ajdovščina (Aiudussina) e all'impresa edilizia Primorje di Vipava.

[23] AS, Vojaška uprava jugoslovanske armade, Zbirka kopij, busta 1, *Poročilo o delu VUJA*, 1948.

[24] AS, KP Julijske krajine, fasc. 6, *Poročilo partije o delu v Istrskem okrožju*, 1949.

[25] Nel 1952 questa differenza ammontava a 426,8 milioni di dinari, nel 1953 a 571,4 milioni di dinari (AS, Republiški zavod za gospodarsko planiranje, fasc. 33, *Predlog družbenega plana Okrajnega LO Koper za leto 1953*).

[26] *Ibidem*.

[27] AS, Svet za blagovni promet LRS, fasc.1, *Novi sistem za Istrsko okrožje*.

[28] PAK, IOLO Koper, busta 18, *Poročilo o izvršitvi plana od 1.1. do 31.7.1951*.

[29] UL Istrskega okrožnega LO (IOLO), busta 1/3, 13.2.1951, *Odlok o upravljanju gospodarskih podjetij po delovnih kolektivih*.

[30] Nel 1950 nel distretto di Capodistria erano presenti 11 aziende statali, 36 aziende spa, 25 cooperative agricole, 47 cooperative di vario genere (di consumo, di pescatori, di produzione) e 745 aziende private. Le ultime erano suddivise in 464 aziende di artigianato, seguite da 83 aziende di commercio e vendita e dalle strutture alberghiere (AS, Svet za blagovni promet, fasc.39, *Gospodarstvo*).

[31] D. Rogoznica, cit., pp. 198.

[32] *Ibidem*, p. 201.

[33] *Ibidem*, p. 196.

[34] «Gazzetta ufficiale UL IOLO», n. 7/34, 10.8.1951, *Risoluzione delle modifiche e le integrazioni della risoluzione sulla gestione delle aziende da parte dei collettivi dei lavoratori*.

[35] AS, Svet za blagovni promet LRS, fasc.1, *Novi sistem za istrsko okrožje*.

Dezintegracija med Trstom in Koprom. O razdruževanju gospodarskega prostora v svobodnem tržaškem ozemlju

Aleksander Panjek

Uvod

Regionalnost gospodarskega razvoja in vpliv, ki ga nanjo utegne imeti politična razmejitev, oziroma pripadnost neki državi, predstavljata pomembni vprašanji v novejši gospodarski zgodovini, vsaj odkar je Sidney Pollard poskusil dokazati, kako je industrializacija v bistvu regionalni pojav, ne pa vsedržavni, in kako so industrijske regije lahko tudi čezmejne. Po drugi strani je isti zgodovinar v novejši evropski gospodarski zgodovini po fazi integracije, ki naj bi sledila angleški industrijski revoluciji do zadnjih desetletij 19. stoletja, videl obdobje dezintegracije, ki je trajalo do konca druge svetovne vojne in so ga povzročile ravno politike posameznih držav. Po njej zopet nastopi čas integracijskih procesov, sprva ločeno v zahodni in vzhodni Evropi[1]. Vsekakor velja, da je v novejši evropski gospodarski zgodovini, zlasti 20. stoletja, vloga države osrednjega pomena, kaže pa se tako na ravni zagotavljanja enotnega notranjega ekonomskega prostora kakor na področju aktivnih ekonomskih in socialnih politik. Pričujoči prispevek se loteva vprašanja ekonomske regionalnosti in gospodarske dezintegracije vzdolž nove politične razmejitve med evropskim vzhodom in zahodom, na primeru Primorske in posebej gospodarskih vezi med Trstom in njegovim ožjim zaledjem.

Po drugi svetovni vojni je nova meja med Slovenijo oziroma Jugoslavijo in Italijo pomenila ločnico med dvema alternativnima družbenima (političnima, gospodarskima) ureditvama, socialistično in kapitalistično. Ožje območje okoli Trsta s severno Istro je pripadlo Svobodnemu tržaškemu ozemlju, ki sicer ni nikoli zaživelo do nivoja delujoče enotne države, temveč je ostalo razdeljeno na jugoslovansko in zavezniško cono. Vendar bolj kot gospodarskemu povezovanju cone A z Italijo in cone B z Jugoslavijo, se bomo tu poskusili posvetiti ekonomski povezanosti oziroma procesu razdruževanja med conama A in B znotraj samega STO. Predmet preučevanja so torej gospodarski odnosi in procesi med cono A s Trstom, ki so jo upravljali angloameriški zavezniki in Italija, in cono B s Koprom, ki jo je upravljala jugoslovanska vojska, kar z drugimi besedami pomeni obravnavanje vpliva razmejitve na ožji del nekega širšega, dotlej integriranega ekonomskega prostora. V ta namen bomo pregledali različne elemente oziroma vidike gospodarske povezanosti (ali nepovezanosti), in sicer vprašanja institucij, denarja, zemljiške lastnine, industrijskega kapitala in vodenja podjetij, bank, surovin, energije, turizma, prometa in preskrbe ter nenazadnje (čezmejne) mobilnosti dela.

Posameznih vprašanj na tem mestu ne bo mogoče poglabljati s pregledom vseh gospodarskih, političnih in administrativnih ukrepov, ki so v conah A in B vplivali na njuno združevanje ali razdruževanje. Ti ukrepi so sicer že bili predmet tudi poglobljenih zgodovinskih obravnav, čeprav se pretežno osredotočajo na vsako od obeh con posebej. S čezmejnimi odnosi in z razmerji vzdolž »najbolj odprte meje«, med evropskim zahodom in vzhodom, ter s preoblikovanjem socioekonomskega prostora na obeh straneh slovensko (jugoslovansko) – italijanske meje so se ukvarjali zlasti geografi, ki pa so se temeljiteje ubadali s procesi v obdobju po letu 1954. Tudi vprašanje ekonomske regionalnosti oziroma določanja tržaškega *Hinterlanda* ali *Umlanda* in torej zalednega prostora, ki je gravitiral na mesto in s katerim je bil Trst socioekonomsko

soodvisen, je doživelo več obravnav, nenazadnje zaradi njegove povezanosti s politično in nacionalno, to je ozemeljsko usodo tega prostora skozi celo 20. stoletje. Zato te obravnave niso izključno znanstvene narave, po drugi strani pa je le malokatera znanstvena razprava temu vprašanju posvetila monografsko pozornost[2]. Premalo pozornosti pa smo gospodarski zgodovinarji doslej prav gotovo namenili specifično odnosom med obema deloma Svobodnega tržaškega ozemlja.

Institucije

Jugoslovanska okupacijska oblast je do leta 1947 na Primorskem prevzela v začasno uporabo in užitek premoženja italijanske države in javnopravnih enot, kakor ji je to dovoljeval haaški pravilnik, ni pa ga mogla podržavljati in torej postati njegov lastnik. Poleg tega je s posebnim odlokom izvedla zaplembo lastnine fašističnih ustanov, društev in oseb (1946). Nato sta na podlagi mirovne pogodbe leta 1947 Jugoslavija in Svobodno tržaško ozemlje brezplačno prejela italijansko državno in javno premoženje na njunem območju[3].

Zavezniška vojaška uprava je v coni A STO sicer ustanovila svoje upravne organe in vodila svojo gospodarsko politiko, vendar se je pri tem opirala tudi na lokalne italijanske upravne strukture, ki jih je ohranjala, ter na staro in novo italijansko zakonodajo. ZDA so z vzvodi Programa evropske obnove (ERP) v cono A STO usmerile sorazmerno ogromno sredstev in pomoči. Obenem je ZVU izvajala vse bolj dosledno politiko povezovanja tržaškega gospodarstva z italijanskim prostorom, v katerem je videla edino ekonomsko perspektivo za Trst, prav preko Italije pa naj bi se Trst integriral v zahodnoevropski prostor. Italija pa je ves čas obstoja cone A STO financirala svoja državna in poldržavna podjetja, ki jih je tam obdržala, ter tudi drugače pomagala tržaškemu gospodarstvu, npr. s kritjem javnofinančnega primanjkljaja cone A. Na londonski konferenci leta 1952 sta ZDA in Velika Britanija prepustili Italiji imenovanje odgovornih ljudi na pomembna vodilna mesta v upravi cone A, med katerimi velja omeniti zlasti službe na gospodarskem in socialnem področju, kar je še močneje povezalo cono A z italijanskim gospodarskim (in siceršnjim) prostorom[4]. Na drugi strani so oblastni organi v coni B STO na gospodarskem področju delovali na podlagi navodil zveznih jugoslovanskih organov ter republiških vodstev Slovenije in Hrvaške, zakonodajo pa so skušali kolikor mogoče izenačevati z jugoslovansko ter nasploh krepiti povezanost cone B z Jugoslavijo. Takoj po londonski konferenci, ki je stopnjevala povezavo cone A z Italijo, pa so bile npr. v coni B odprte podružnice Narodne banke Jugoslavije in razširjena veljavnost jugoslovanske uredbe o poslovanju gospodarskih podjetij[5].

Svobodno tržaško ozemlje je bilo ob ustanovitvi razdeljeno na dve coni, do imenovanja skupnega guvernerja in do drugih institucij nove državice pa ni nikoli prišlo. Zaradi tega je institucionalna povezanost med conama ostala vseskozi dokaj krhka. Ker je bilo tržaško gospodarstvo že itak močno povezano z italijanskim, posebej zaradi oblike razvoja v obdobju med obema svetovnima vojnama, bomo pri pregledu odnosov med conama A in B večidel pozornosti namenili jugoslovanskim ukrepom v coni B, ki so močneje spreminjali obstoječi sistem in razmerja.

Zemlja

Severozahodna Istra je bila s Trstom povezana tudi z zemljiško lastnino, saj so bili lastniki kmetijskih površin v nekaterih primerih Tržačani ali italijanski državjani, ki so se izselili med ali po vojni. Do ustanovitve STO leta 1947 je jugoslovanska okupacijska oblast na Primorskem na podlagi mednarodnega prava mogla prevzeti začasno upravljanje zemljiške lastnine odsotnih oseb, ki so bile razmeroma številne. Zaplenjena pa so bila posestva fašističnih lastnikov, a razen v primeru, če so na njih živeli koloni, ker se je tam pripravljala agrarna reforma. Slednja se je na območju cone B STO izvedla že leta 1947, in sicer v občinah Koper, Izola in Piran, kjer je privedla do razlastitve 626 posestev in petih veleposestev za skupnih 2.289 ha zemlje[6], kar je predstavljalo manjši del vse obdelane zemlje[7]. Večji del obdelovalne zemlje je ostal v rokah dotedanjih lastnikov, saj je v strukturi zemljiške lastnine močno prevladovala majhna, razdrobljena posest. Razlaščena je namreč bila le posest nad 10 ha, kolonom pa je bil ponujen prevzem dela kmetijskega obrata, ki so ga dotlej obdelovali kot spolovinarji ali s podobnimi odnosi. Razmeroma veliko kolonov je zavračalo ponudbe in zapuščalo zemljo, ki so jo dobili z agrarno reformo[8]. Tako zaplenjena ter z agrarno reformo razlaščena zemlja je bila podržavljena, obenem pa so se začele ustanavljati kmetijske zadruge in državni kmetijski kombinati, posebej na nižinskih zemljiščih, kjer je bila možna mehanizacija proizvodnje[9].

Po ustanovitvi STO septembra 1947 in do njegove ukinitve v koprskem okrožju ni bilo novih podržavljanj kmetijske zemlje, zato je ostalo pri dotlej izvedenih ukrepih z agrarno reformo vred. Njeni rezultati so bili zakonsko potrjeni po jugoslovanskem prevzemu suverenosti oktobra leta 1954[10]. Uvajanje zadrug se je srečevalo s težavami in neuspehi. Leta 1955 je bilo na območju Kopra in Buj, takrat že bivše cone B, skupaj še 13 kmetijskih zadrug[11].

V naslednjih letih so iz cone B STO v Italijo izseljene osebe in italijanski državljani, ki so tu še imeli nepremičninsko lastnino, slednjo lahko predali v uživanje sorodnikom, oddali v najem ali prodali, kasneje pa je bilo proti odškodnini podržavljeno vse preostalo italijansko premoženje (1958-1972)[12]. Struktura zemljiške lastnine je na Koprskem ostala silno razdrobljena, saj povprečna velikost posesti leta 1981 ni dosegala niti 2 ha, kmetijskih obratov z več kot 10 ha zemlje pa je bilo le 141 za skupnih je 2.020 ha[13].

Industrijski kapital in vodenje podjetij

Industrijska rast je v zadnjih desetletjih avstrijske dobe v Trstu in severni Istri potekala ne samo na podlagi lokalnega kapitala, ampak vse bolj tudi s pomočjo zunanjih kapitalov iz osrednjih slovenskih, avstrijskih in čeških dežel habsburške monarhije, a tudi iz tujine. V obdobju med obema vojnama se je nato močno okrepil italijanski kapital, tako v obliki zasebnih naložb podjetij in družb iz sosednjega in osrednjega italijanskega prostora, kakor državnih participacij. Slednje so postale vse pomembnejše zlasti potem, ko je v fašistični Italiji prevladalo vodeno gospodarstvo (npr. preko zavoda IRI, Istituto per la Ricostruzione Industriale, 1933). Do druge svetovne vojne je torej bil v tržaški in severnoistrski industriji poleg lokalnega kapitala večinoma prisoten le še italijanski zasebni ali državni kapital. Industrija je bila koncentrirana zlasti v Trstu in Miljah ter Tržiču (Monfalcone), v severni Istri pa je štela le nekaj večjih obratov (industrije konzerv, manjše ladjedelnice, rudnik premoga) in večje število obrtnih delavnic (700), ki so večinoma imele značaj kovinskih uslužnostnih podjetij in so predvsem krile potrebe mesta Trsta ter dopolnjevale proizvodnjo tamkajšnjih industrijskih podjetij[14]. Večji industrijski obrati so proizvajali za širši italijanski trg in za izvoz, obrtne delavnice pa so delale za lokalni

trg, tudi kot dobavitelji in podizvajalci tržaških industrijskih podjetij. Slediti spremembam v lastnini industrijskega kapitala in vodenju podjetij, ki jih je uvedla jugoslovanska oblast v coni B, pomeni torej neposredno opazovati spremembe v povezanosti med conama A in B STO ter cone B z Italijo.

Razmere na področju industrijskega kapitala so z lastninskega vidika sledile že omenjenemu razvoju pri italijanskem državnem premoženju in pri kmetijskih površinah (z izjemo razlastitev v sklopu agrarne reforme, seveda). Industrijska lastnina tistih, ki so bili osumljeni sodelovanja z okupatorjem ali fašističnega delovanja, je bila zaplenjena (konfiskacija) in je prešla pod upravo organov jugoslovanske administracije, najprej cone B Julijske krajine in nato cone B STO. Tu je konfiskacija med večjimi podjetji doletela npr. ladjedelnici Depangher in Istria ter industrijo konzerv Ampelea. Tudi podjetja odsotnih oseb so prešla pod vodstvo javnih upravnih organov, čeprav so njihovi lastniki v njih ohranjali svoj lastniški delež. Kljub tem prevzemom pa je del industrijskih in obrtnih podjetij še dalje ostajal v zasebni lasti. Ker je novoustanovljeni državi STO po mirovni pogodbi pripadala italijanska državna in poldržavna lastnina na tem ozemlju, je jugoslovanski upravi v coni B pripadlo tudi italijansko javno premoženje, kar je na industrijskem področju pomenilo zlasti piranske soline in izolsko plinarno. V dobi Svobodnega tržaškega ozemlja, od leta 1947 do leta 1954, v coni B ni bilo nacionalizacij niti dodatnih posegov v lastništvo industrijskih podjetij[15].

So pa bili izvedeni nekateri ukrepi, katerih namen je bil vzpostavljanje socialističnih produkcijskih razmerij po jugoslovanskem modelu. VUJA oz. lokalna ljudska uprava cone B STO sta namreč posegala tako v lastniško strukturo podjetij, na primer z investicijami v obstoječa podjetja, kakor v njihovo upravljanje in vodenje na področju dobave, proizvodnje in prodaje, na primer z uvajanjem jugoslovanskega zakona o delavskem upravljanju v gospodarstvu leta 1951 in z razširjeno veljavnostjo jugoslovanske uredbe o poslovanju gospodarskih podjetij leta 1952. Poleg tega je bila ustanovljena vrsta novih podjetij, zlasti leta 1947 ob podpisu mirovne pogodbe in ustanovitvi STO, v katerih je bil glavni delničar Istrska banka d.d., ki jo lahko imamo za državno banko cone B STO, osnovano na jugoslovanskem državnem kapitalu. Na ta način, čeprav je bila lastninska struktura dokaj raznolika, saj so bile prisotne delniške družbe v lasti Istrske banke, zasebna podjetja odsotnih lastnikov, zasebna podjetja prisotnih lastnikov, konfiscirana podjetja ter državna podjetja, je vsa industrijska podjetja dejansko nadziral in upravljal Istrski okrožni ljudski odbor (sicer v različnih oblikah, npr. preko skladov, odborov in odsekov, Istrske banke). Zapleteno lastninsko stanje je marsikateremu podjetju povzročalo težave zlasti pri odnosih s tujino, kar se je nadaljevalo tudi po priključitvi cone B Jugoslaviji oziroma Sloveniji in Hrvaški[16].

Kapitalska povezanost industrijskih podjetij v coni B STO s cono A in z Italijo se je prekinjala tudi drugače. Lastniki so v precejšnjem številu zapustili cono B in ustavili dobavo obratnega kapitala, jugoslovanska oblast pa je takoj po vojni iz severnoistrskih tovarn odnesla številne stroje in znatne zaloge. Na drugi strani je ZVU jugoslovanskim državljanom prepovedala ustanavljanje podjetij v coni A STO[17]. Tržaški gospodarski krogi so se pa na primer v letih 1950-1951 pritoževali nad prodorom jugoslovanskih podjetij oziroma navidez zasebnih podjetij, ki pa naj bi bili osnovani na jugoslovanskem državnem kapitalu, ter nad strpnostjo, s katero naj bi ZVU spremljala to dogajanje[18]. Ukrepi za gospodarsko razdruževanje in zmanjševanje odvisnosti od tržaške industrije so se na jugoslovanski strani pomnožili po ukinitvi STO leta 1954. Ravno s tem namenom je kmalu zatem bila v Koper prenesena Tovarna motorjev Sežana (Tomos)[19]. V novih prostorih je začela delovati leta 1959, čeprav se je v Koper preselila že prej, in je kmalu začela sodelovati s francoskim Citroenom (Cimos)[20]. Po drugi strani sta se lastninsko in odškodninsko vprašanje reševali še nekaj desetletij, z notranjimi ukrepi in dvostranskimi sporazumi z Italijo. Razvoj je šel v smeri nacionalizacije podjetij v letih do 1966 in izplačevan-

ja bivšim lastnikom, ki se je v nekaterih primerih zavleklo še dlje[21].

Banke in denar

Po koncu vojne in vzpostavitvi dveh zasedbenih con v Julijski krajini so transakcije potekale z »metrolirami«, ki jih je izdajala Banca d'Italia. Večina italijanskih podjetij v coni B Julijske krajine je razpoložljiva sredstva prenesla v cono A, centrale italijanskih bank pa so obenem prekinile poslovanje s svojimi podružnicami v coni B JK in jim blokirale račune. Tudi zaradi tega je jugoslovanska oblast ustanovila svojo banko, ki je začela z izdajanjem svojega denarja, to je tako imenovanih »lir B« ali »jugolir«[22]. V coni B STO je bila nato ustanovljena Istrska banka dd., ki je bila sicer formalno delniška družba, dejansko pa je bila osnovana na jugoslovanskem državnem denarju. Skozi lastništvo ali solastništvo Istrske banke v podjetjih, se je v coni B STO izvajalo prikrito uvajanje državnega gospodarskega sektorja[23]. Na drugi strani, v coni A STO, pa so uspešno preprečevali ustanovitev slovenskega bančnega zavoda[24]. V coni B STO je julija 1949 jugoslovanski dinar zamenjal jugolire, čeprav je bila veljavnost lir kot plačilnega sredstva dokončno ukinjena šele februarja 1952[25].

Energija

Območje Svobodnega tržaškega ozemlja ni bilo samozadostno z vidika virov energije. Omeniti velja odkritje ležišča premoga v Sečovljah in začetek njegovega izkoriščanja, ki segata v trideseta leta 20. stoletja, in sicer pod okriljem rudarskega podjetja Arsa (Società Carbonifera Arsa p.a.), ki je nastalo v premogovniku Raša pri Labinu, sedež pa je imelo v Trstu in je takrat že prešlo v večinsko last italijanske države. Proti koncu vojne, leta 1944, je zaradi neredne dobave električne energije rudnik v celoti zalila voda, vodne črpalke na električni pogon pa so obstale. Po vojni je jugoslovanska vojaška uprava najprej demontirala železni rudniški stolp, nato je v času cone B STO poskusila ponovno zagnati rudnik. Nestalna dobava elektrike je motila proizvodnjo in izsuševanje se je zavleklo do leta 1953, tako da je ob izteku dobe STO sečoveljski rudnik zaposloval le četrtino predvojnega števila delavcev. Poleg tega je imela v coni B STO sedež plinarna Alfredo Brunoro (Izola), sicer last podjetnika iz Italije (Veneto), plinarna pa je bila prisotna tudi v Piranu[26].

Že pred vojno je distribucijo električne energije v Trstu in Istri izvajala italijanska delniška družba Selveg (Società Elettrica Venezia Giulia). Po vojni je bil tržaški sedež družbe Selveg pristojen za celo Svobodno tržaško ozemlje, podjetje je bilo lastnik naprav za distribucijo električne energije tudi v coni B STO in jo je napajalo preko Trsta. Dobava električne energije je potekala deloma iz Italije deloma iz Jugoslavije, v vsakem primeru pa je distribucijo izvrševala Selveg, čeprav je bilo v coni B STO ustanovljeno podjetje Elte, ki je Selvegu dobavljalo energijo iz Jugoslavije. Da bi dosegli večjo neodvisnost od italijanskih virov električne energije so na slovenski strani zgradili nove povezovalne daljnovode, ki so potekali mimo tržaških trasformatorskih postaj. Odvisnost od podjetja Selveg je bila oblastem v coni B STO toliko bolj neprijetna, ker je povzročala zapleten sistem obračunavanja dobave ter distribucije elektrike in pa ker družba ni omogočala vpogleda v svoje poslovanje, medtem ko je njeno tehnično osebje ob izvajanju vzdrževanja omrežja imelo prost dostop do infrastrukture in obratov v coni B. Šele tik pre koncem STO, v začetku leta 1954, je podjetje Selveg pristalo na ustanovitev svoje podružnice s sedežem v Kopru[27].

Blagovna menjava in preskrba

Kmetijstvo severne Istre, zlasti priobalnega območja, se je do konca 19. stoletja preusmerilo v pridelovanje povrtnin kot odgovor na vse večje potrebe hitro rastočega mesta Trsta[28]. Prebivalstvo severnoistrskega podeželja, med katerim so izstopale ženske, je v prvi polovici 20. stoletja bolj ali manj redno hodilo v Trst prodajat svoje pridelke ali pa je nudilo hišne usluge ter tam nakupovalo[29]. Vendar Svobodno tržaško ozemlje ni bilo samozadostno glede preskrbe, saj kmetijstvo na tem območju ni zmoglo zadostiti vsem prehrambenim potrebam celotnega prebivalstva obeh con[30]. Tako je na primer v coni A STO ena pomembnejših postavk in prioritet v prvi dobi izvajanja Programa evropske obnove (ERP) bila prav preskrba Trsta s prehrambenimi izdelki[31]. Jugoslovanska oblast pa je na območju cone B vzpostavila nadzorovan sistem blagovne menjave s cono A.

Februarja 1947 je bilo ustanoviljeno podjetje Fructus d.o.z. s.s.l. Koper-Capodistria, ki je trgovalo na debelo, uvažalo in izvažalo sadje, zelenjavo, sočivje in polske pridelke. Sredi julija 1947 je bilo ustanovljeno podjetje v obliki zadruge, Uivod - Uvozni izvozni zavod o.z., s specifičnim namenom, da obračunava vse uvoženo in izvoženo blago cone A na območju cone B STO, da vodi knjigovodsko evidenco uvoza in izvoza in račun izravnalnega fonda za trgovsko menjavo med conama A in B[32]. Menjava med conama A in B STO je na podlagi dvostranskega tržaško-koprskega sporazuma, podpisanega maja 1948, potekala v obliki kliringa. Ta je predvideval seznam blaga, s katerim se je lahko trgovalo, in njegovo skupno vrednost v obe smeri, ki je znašala 600 milijonov lir (ali 288 milijonov deviznih dinarjev) letnega izvoza iz ene cone v drugo. Poleg tega je ZVU izdajala dodatne licence za izvoz iz cone A v cono B. Sporazum je omogočal zlasti uvoz tehnične opreme za industrijska podjetja in komunalne službe v cono B in uvoz kmetijskih pridelkov v cono A[33].

Vzporedno z nadzorovanjem blagovnih tokov med conama sta jugoslovanska oblast v coni B in zavezniška v coni A postopoma vse bolj povezovali cono B z jugoslovanskim trgovinskim prostorom ter cono A z italijanskim. Marca 1950 so v coni B ukinili carine z Jugoslavijo ter na njeno območje razširili veljavnost jugoslovanskih carinskih tarif, z januarjem 1952 je bil uveden redni plačilni promet med cono B in Jugoslavijo in s tem ukinjen prejšnji klirinški režim, februarja istega leta pa so bile uvedene carine na trgovino s cono A STO[34].

Zavarovalstvo, promet, turizem

V začetku leta 1947 so v coni B ustanovili celo vrsto novih podjetij v terciarnem sektorju. Ustanovljeno je bilo prevozno podjetje Adria Koper d.d., ki se je nato preimenovalo v Galeb in leta 1954 v Avtopodjetje Slavnik Koper, ki je vzdrževalo stalne proge za potniški in tvorni promet v »tuzemstvu in inozemstvu« z avtobusi. Na isti dan, 10. februarja 1947, je bilo ustanovljenih kar nekaj novih podjetij, med temi: Agmarit Agenzia Marittima - Internacionalna pomorska agencija, Intereuropa – Špedicijsko in transportno podjetje d.o.z., ki je delovalo na področju mednarodnega prevoza, Adriaturist d.o.z. – tujska prometna družba, ki se je ukvarjala s prodajo vozovnic, organizacijo turističnega prometa v državi in tujini, preskrbo prenočišč in s sličnim, ter Riviera turist hotel dd., ki je vodila hotelske in gostinske obrate[35].

Obenem so se zgodile spremembe tudi na področju zavarovalnic. Do konca vojne so na zavarovaniškem področju na Koprskem delovali italijanski državni zavod INA (Istituto Nazionale delle Assicurazioni) ter tržaški firmi Assicurazioni Generali in RAS (Riunione Adriatica di Sicurtà), ki so tu imeli svoje zastopnike, ne pa tudi agentur ali predstavništev, tako da je bilo

poslovanje in sklepanje pogodb podrejeno agenturam v Trstu. Do ratifikacije mirovne pogodbe je njihovo delovanje na tem območju dejansko prenehalo, le Generali so nadaljevale svoje poslovanje, nato pa sta tako RAS kakor Generali svoja sedeža prenesla iz Trsta v Italijo. Obenem je v začetku leta 1947 ljubljansko ravnateljstvo Državnega zavarovalnega zavoda FLRJ ustanovilo svoje zastopništvo za cono B STO v Kopru, v Piranu pa je bila februarja 1947 ustanovljena Tržaška zavarovalnica d.d – Assicurazione Triestina s.a. Namen je bil, da se njen sedež po ratifikaciji mirovne pogodbe prenese iz cone B v Trst, območje delovanja pa da se razširi na celo Svobodno tržaško ozemlje, vendar je ZVU prošnjo zavrnila, tako da je sedež Tržaške zavarovalnice d.d ostal v Piranu, njen delokrog pa omejen na cono B STO[36].

Pred vojno so turistične dejavnosti v severni Istri predstavljale pomembno gospodarsko panogo, katere središče je bilo v Portorožu, a je premoglo pomembnejše objekte in ponudbo tudi v drugih krajih. Turistična podjetja so v letih 1046-1947 in nato v obdobju STO poznala povsem enak proces lastninskega in upravljalskega preoblikovanja, kakršen je bil zgoraj naveden za industrijska podjetja in za nepremičnine. Omeniti pa velja preusmeritev tokov gostov. Pred vojno so pomemben delež gostov predstavljali Tržačani, v dobi STO pa je ta žila usihala, kljub naporom, da bi na letovanje v cono B privabili tržaške delavce. Vzporedno z obnovo poškodovane infrastrukture in s ponovno vzpostavitvijo pogojev za obratovanje pa se je povečaval delež gostov iz Slovenije, kar je predstavljalo začetke sindikalnega turizma na slovenski obali[37].

Po letu 1954 je proces vzpostavljanja pogojev za slovensko neodvisnost na področju pomorskega prometa in pristaniških dejavnosti, kar je obenem pomenilo neodvisnost od Trsta v teh panogah, dobil novega zagona. Oktobra 1954 je bilo ustanovljeno podjetje *Splošna plovba*, ki je prevzelo premoženje prejšnjih (poskusnih) podjetij in postalo edino pomorsko transportno podjetje v slovenskem Primorju, leta 1958 pa so dogradili prvi privez za pristajanje ladij dolge plovbe v koprski luki, njeno povezavo z železniškim omrežjem pa leta 1967[38].

Mobilnost dela

Iz Kopra in bližnje okolice je pred vojno dnevno hodilo na delo v industrijska podjetja v Trst približno 5.000 ljudi, po vojni pa se je njihovo število zmanjšalo[39]. Leta 1947 je dnevno migriralo v Trst okoli 2.000 delavcev in delavk (tudi kvalificiranih, po katerih je bilo v coni B čutiti pomanjkanje), katerim je treba dodati tiste, ki so tja hodili prodajat kmetijske pridelke na drobno: med prodajalci na tržaških tržnicah so bili celo člani partije in bivši partizani[40]. Leta 1950 naj bi okoli 2.500 prebivalcev cone B dnevno prehajalo razmejitveno črto med conama[41]. Številni prebivalci območja Ankarana in Škofij so bili zaposleni v industrijskih obratih v Miljah[42]. Poleg tega, da jih je precejšnje število še vedno imelo redno zaposlitev v coni A, je del prebivalstva cone B še naprej dnevno ali redno hodil prodajat pridelke v Trst[43].

Na podlagi pravil ZVU je bil v coni A STO upravičen do delovne knjižice tržaškega Urada za delo, ki je edina dajala pravico do redne in zakonite zaposlitve v coni A, samo kdor je v coni A imel stalno bivališče. Leta 1951 je tržaški matični urad stalnim prebivalcem cone B, ki so bili zaposleni v coni A, izdal stalne osebne izkaznice cone A STO in jim odvzel izkaznice cone B, ti pa so se nato prijavili na tržaškem Uradu za delo. Takih primerov je bilo okoli 1.200. Jugoslavija je protestirala, zato je ZVU odredila, naj se vsakemu ponudi možnost izbire med stalnim prebivališčem v coni B ali v coni A. Vsekakor so tisti, ki so se odločili za cono B, ohranjali pravico do delovne knjižice in zaposlitve v coni A[44].

Zlasti po resoluciji Informbiroja leta 1948 je VUJA začela (občasno) oteževati prehode v

cono A in »metala iz stanovanj« ljudi, ki so delali v coni A[45]. Oblastni organi so na Koprskem z različnimi ukrepi, od vpoklica v delovne brigade do odvzema dovolilnic za prehod, poskušali omejevati dnevni odtok kvalificirane delovne sile, omejevati prodajo kmetijskih pridelkov ter zavirati tihotapstvo. Vendar vsako zaviranje tokov delavcev in pridelkov je v lokalnem prebivalstvu izzivalo nejevoljo in odpor: tako so nekatere ženske, ki so nosile prodajati jajca v Trst in jim je bil prepovedan prehod v cono A, celo zagrozile s samomorom[46]. Na drugi strani pa je bilo v interesu Italije, »da bi imel promet med conama STO največje možne olajšave«, kot je leta 1950 zapisalo diplomatsko predstavništvo Republike Italije v Beogradu[47]. Po oktobru 1953 so prebivalci STO prehajali mejo z osebno izkaznico, pozneje je bilo prehajanje oteženo[48].

Po dokončni razmejitvi leta 1954 je dnevno migriralo v Trst le še 287 prebivalcev (že bivše) cone B. Takrat so dovoljenja za delo v Trstu lahko prejeli samo tisti jugoslovanski državljani, ki so imeli stalno bivališče v tistem delu cone A, ki je pripadel Jugoslaviji (Miljski hribi)[49]. V naslednjih letih je meja zopet postala propustnejša in število dnevnih migrantov iz Kopršcine v Trst je zopet naraslo. Nekateri so iz bivše cone B po opravljenem delu odhajali čez mejo na »črne nadure«, razmeroma razširjeno je bilo tudi delo hišnih pomočnica v Trstu. Za sedemdeseta leta bilo ocenjenih okoli 2.500 dnevnih maloobmejnih prihodov v Trst (vključno s Kraševci)[50].

Nekaj sklepnih misli

Cona A STO je bila zavezniška izložba atlantskega sveta, cona B STO pa izložba jugoslovanske socialistične družbe[51]. V coni A so ogromne ameriške in italijanske podpore gospodarstvu sicer obnovile tržaško industrijo in omilile pritisk brezposelnosti, niso pa prprečile dokaj močnega izseljevanja[52]. V coni B pa je bilo ob koncu Svobodnega tržaškega ozemlja opaziti občutno nazadovanje gospodarstva v primerjavi s predvojno ravnjo, in to »kljub prizadevanjem lokalnih oblasti in gospodarski pomoči Jugoslavije, ki je za obnovo in dvig koprskega gospodarstva investirala skoraj milijardo dinarjev«[53]. Tudi iz cone B se je v istem obdobju izselilo veliko ljudi – velik del kar v Trst.

Najmočnejši dezintegracijski ukrepi so bili na jugoslovanski strani opravljeni pred ustanovitvijo STO, torej do leta 1947 vključno, ter po njegovi ukinitvi in prevzemu suverenosti, to je po letu 1954. Vendar tudi v dobi obstoja STO je jugoslovanska stran vse bolj razdruževala gospodarstvo cone B od gospodarstva cone A, in sicer bodisi hote bodisi kot posredni, a vse bolj zaželjeni učinek (sicer nepopolnega in opreznega) uvajanja jugoslovanskega socialističnega sistema ter navezovanja gospodarskih tokov na slovenski in hrvaški prostor. Da se reči, da je bil dezintegracijski proces intenzivnejši do leta 1947, tako na formalni kakor na praktični ravni, nato se je v sklopu Svobodnega tržaškega ozemlja dezintegracija nadaljevala nekoliko upočasnjeno in predvsem v praksi, po letu 1954 pa se je udejanjila tako na formalni ravni kakor v praksi. Od prejšnje dokaj tesne povezanosti na vseh nivojih so kot kazalec integracije ostali predvsem dnevni in bolj ali manj redni migranti, ki so hodili na delo v Trst. Na zavezniški in zlasti na italijanski strani je do leta 1954 opaziti interes po ohranjanju možnosti prehajanja meje iz cone B v cono A STO, pri gospodarskih vprašanjih pa je opaziti vztrajanje v povezanosti, ko je šlo za ohranjanje svojega vpliva na območju cone B, a tudi trganje vezi, ko bi le-te utegnile koristiti jugoslovanski upravi. Množična izselitev prebivalstva cone B v letih po vojni in nato takoj po priključitvi Jugoslaviji je delovala bolj dezintegracijsko kot integracijsko, kakor tudi močan izseliteveni tok iz Trsta v Italijo in v druge države med leti 1945-1965. V obeh primerih se je namreč trgala obstoječa socialna mreža, tako znotraj vsake od obeh »con« kakor tudi med njima.

Po koncu STO je Slovenija v Kopru zavestno ustvarila novo gospodarsko središče svojega južnega Primorja, ki je vzpostavljalo neko novo ekonomsko regionalnost v tem prostoru ter, v perspektivi, tudi nova razmerja in oblike čezmejne integracije. Vsekakor dezintegracija nikoli ni bila popolna in kmalu so jugoslovansko-italijanski sporazumi o maloobmejnem prometu začeli vzpostavljati možnosti za novo integracijo.

---

[1] S. Pollard, *Peaceful Conquest. The Industrialization of Europe 1760-1970*, Oxford University Press, Oxford 1981.

[2] Kot izjema vsaj G. Battisti, *Una regione per Trieste. Studio di Geografia politica ed economica*, Università degli Studi di Trieste – Del Bianco, Videm 1979.

[3] M. Zagradnik, Procesi podržavljanja premoženja v Slovenskem primorju po drugi svetovni vojni, v N. Borak – Ž. Lazarević (ur.), *Prevrati in slovensko gospodarstvo v XX. stoletju: 1918-1945-1991*, Cankarjeva založba, Ljubljana 1996, str. 135, 139.

[4] A. Panjek, *Ricostruire Trieste. Politiche e pratiche migratorie nel secondo dopoguerra*, Edizioni Università di Trieste, Trst 2006; A. Panjek, »Atlantski človek« ali tržaška vprašanja ameriške povojne gospodarske politike, v »Acta Histriae«, str. 363-380.

[5] M. Zagradnik, Nacionalizacija industrijskih podjetij v slovenskem Primorju in slovenski Istri, v Viri za nacionalizacijo industrijskih podjetij v Slovenijo po 2. svetovni vojni, v »Viri«, 5, Arhivsko društvo Slovenije, Ljubljana 1992, str. 151-154; N. Troha, STO – Svobodno tržaško ozemlje (1947-1954), v S. Valentinčič (ur.), *Zbornik Primorske - 50 let*, Primorske novice, Koper 1997, str. 58.

[6] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., str. 136; M. Zagradnik, Optiranje in izseljevanje, v S. Valentinčič (ur.), *Zbornik Primorske - 50 let*, Primorske novice, Koper 1997, str. 63.

[7] 2.289 ha bi namreč pomenilo eno petino vse obdelane zemlje po podakih za leto 1981, ko je skupaj bilo 10.959 ha za 5.669 posestnikov, glej M. Natek, Nekatere geografske značilnosti zemljiško-posestne strukture v SR Sloveniji 1981. leta, v »*Geographica Jugoslavica. Buletin Saveza geografskih društava Jugoslavije*«, VI/1984, III Jugoslovanski agrarnogeografski simpozij, Maribor 1985, str. 189 (tabela).

[8] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland. Zur wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung vom Beginn des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart*, Wiener Archiv für Geschichte des Slawentums, H. Böhlaus Nachf., Wien-Köln-Graz, str. 36, 38; Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje*, cit., str. 64.

[9] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland* cit., str. 36, 38.

[10] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., str. 137, 142.

[11] *Zadružni leksikon FNRJ*, Knjiga I, Tisak grafičkih zavoda Hrvatske – Zadružna štampa, Zagreb, 1957, str. 619.

[12] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., str. 142-143.

[13] M. Natek, *Nekatere geografske značilnosti zemljiško-posestne strukture* cit., str. 189 (tabela).

[14] J. Prinčič, Prek socializma..., Dokumenti, Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos v Kopru, v N. Borak, Ž. Lazarević, J. Prinčič (ur.), *Od kapitalizma do kapitalizma*, Cankarjeva založba, Ljubljana 1997, str. 376.

[15] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., str. 134-138; M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., str. 151-154; D. Rogoznica, Le confische dei beni di fascisti e collaborazionisti nel distretto di Capodistria, v A. Verrocchio (ur.), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia*, Irsml – Comune di Trieste, Trst 2004, str. 120-133.

[16] M. Zagradnik, Nacionalizacija industrijskih podjetij cit., str. 151-154; M. Zagradnik, Procesi podržavljanja premoženja cit., str. 137-138; N. Troha, *STO* cit., str. 58; D. Rogoznica, *Le confische* cit., str. 120-133; N. Čibej, Poslovanje denarnih zavodov v coni B Svobodnega tržaškega ozemlja, v »*Acta Histriae*«, 13/2, 2005, str. 433.

[17] G. Battisti, *Una regione per Trieste* cit., str. 211.

[18] Archivio storico-diplomatico del Ministero degli Affari Esteri (ASMAE), Direzione Generale per gli Affari Politici (Affari politici), 1946-1950, šk. 246, f. 3, Relazione Camera di Commercio di Trieste, junij 1950, ter prav tam, fasc. 1, februar 1951.

[19] J. Prinčič, *Prek socializma..., Dokumenti, Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit, str. 376-377.

[20] T. Može, Obalno-kraško gospodarstvo, v S.Valentinčič (ur.), *Zbornik Primorske - 50 let*, Primorske novice, Koper 1997, str. 119.

[21] M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., str. 151-154; M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., str. 142.

[22] N. Čibej, *Poslovanje denarnih zavodov* cit., str. 430.

[23] Prav tam, str. 432-433.

[24] ASMAE, Affari Politici, 1946-1950, šk. 246, f. 3, Relazione Camera di Commercio di Trieste, junij 1950.

[25] N. Troha, *STO* cit., str. 57-58.

[26] I. Pletikosić, Rudnik Sečovlje. Pregled migracijskih gibanj (1950-1970), v »*Acta Histriae*«, 14/2, 2006, str. 300; J. Prinčič, *Prek socializma... Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., str. 376; J. Gombač, Oris reševanja nekaterih akutnih problemov pri obnovi gospodarstva v Okraju Koper v desetletju po koncu druge svetovne vojne, v »Acta Histriae«, 14/2, 2006, str. 286; M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., Dokumenti, str. 160-161, 202-203.

[27] M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., Dokumenti, str. 190-196.

[28] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland* cit., str. 32.

[29] V. Rožac Darovec, 'Enbot je bilo težko, ma lepo'. Ekonomija istrskega podeželja med tradicijo in modernizacijo na primeru vasi Rakitovec v 1. polovici 20. stoletja, v »Zgodovina za vse«, 13/1, 2006, str. 447-467.

[30] G. Battisti, *Una regione per Trieste* cit, str. 89-92.

[31] A. Panjek, *Ricostruire Trieste* cit.

[32] M. Križman, Nova obalna podjetja v letu 1947, v S. Valentinčič (ur.), *Zbornik Primorske - 50 let*, Primorske novice, Koper 1997, str. 119, 121.

[33] N. Čibej, Poslovanje denarnih zavodov cit., str. 434.

[34] N. Čibej, Prav tam, str. 437; N. Troha, *STO* cit., str. 57-58.

[35] M. Križman, *Nova obalna podjetja* cit., str. 117-119.

[36] M. Križman, *Nova obalna podjetja* cit., str. 117.

[37] D. Rogoznica, Obnova in razvoj turizma na območju cone B Svobodnega tržaškega ozemlja (s posebnim poudarkom na okraju Koper), v »Acta Histriae«, 13/2, 2005, str. 395-422.

[38] N. Terčon, Pomorski promet, v S.Valentinčič (ur.), Primorske novice, Koper 1997, str. 186; M. Zagradnik, *Gospodarstvo. Splošni pregled*, prav tam, str. 84.

[39] J. Prinčič, *Prek socializma..., Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., str. 376.

[40] M. Verginella, La campagna istriana nel vortice della rivoluzione, v A. Verrocchio (ur.), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia*, Irsml – Comune di Trieste, Trst 2004, str. 113.

[41] J. Prinčič, *Prek socializma..., Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., str. 376.

[42] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland* cit.

[43] M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje* cit., str. 62.

[44] ASMAE, Affari politici, 1950-1957, šk. 570, f. VIII.

[45] N. Troha, STO cit., str. 58.

[46] M. Verginella, *La campagna istriana* cit., str. 113.

[47] ASMAE, Affari politici, 1950-1957, šk. 570, f. I/8.

[48] M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje* cit., str. 62.

[49] J. Prinčič, *Prek socializma..., Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., str. 376.

[50] G. Battisti, *Una regione per Trieste* cit., str. 210.

[51] M. Verginella, *La campagna istriana* cit., str. 112; A. Panjek, *Ricostruire Trieste* cit.; A. Panjek, *»Atlantski človek«* cit..

[52] A. Panjek, *Ricostruire Trieste* cit.; A. Panjek, »*Atlantski človek*« cit.

[53] M. Zagradnik, *Gospodarstvo* cit., str. 82.

La disintegrazione fra Trieste e Capodistria
Processi disgregativi nell'area economica del Territorio Libero di Trieste

di Aleksander Panjek

Introduzione

Lo sviluppo economico di una regione e l'impatto che su di esso può avere una demarcazione politica sono questioni rilevanti per la storia economica contemporanea, perlomeno da quando Sidney Pollard cercò di dimostrare che l'industrializzazione è un fenomeno essenzialmente regionale e non nazionale e che le regioni industriali possono essere anche transfrontaliere. Secondo Pollard, nella storia economica europea contemporanea, ad una fase di integrazione caratteristica per il periodo che va dalla rivoluzione industriale inglese fino agli ultimi decenni dell'Ottocento, subentrò un periodo di disintegrazione, durato fino alla fine della seconda guerra mondiale e determinato proprio delle politiche dei singoli stati. A questa fase seguì un periodo contrassegnato da nuovi processi di integrazione, dapprima nell'Europa occidentale e quindi in quella dell'Est[1]. Comunque, nella storia economica europea contemporanea e specie nel XX secolo, lo stato assume un ruolo centrale che si esplica nel garantire un'area economica interna unitaria e nell'applicazione di politiche economiche e sociali. Questo contributo affronta la questione della regionalità e della di-sintegrazione economica lungo una nuova linea di demarcazione politica tra l'Est e l'Occidente europeo prendendo in esame la *Primorska* (Litorale sloveno) e soprattutto i legami economici esistenti fra Trieste e il suo circondario.

Dopo la seconda guerra mondiale il nuovo confine tra la Slovenia, ovvero la Jugoslavia, e l'Italia rappresentò una linea di separazione tra due sistemi sociali (politici, economici) alternativi, quello socialista e quello capitalista. Il circondario triestino e l'Istria settentrionale furono assegnati al Territorio Libero di Trieste che però non divenne mai uno stato unitario effettivo, ma rimase diviso nelle zone jugoslava e alleata. Qui cercheremo di approfondire non tanto l'integrazione economica della zona A con l'Italia e della zona B con la Jugoslavia, quanto i legami economici esistenti ovvero il processo di disintegrazione economica tra la zona A e la zona B all'interno dello stesso TLT. Oggetto di analisi sono dunque i rapporti e i processi economici tra la zona A con Trieste, amministrata dagli alleati angloamericani e dall'Italia, e la zona B con Capodistria, amministrata dall'esercito jugoslavo, il che significa analizzare gli effetti della divisione su una parte di una regione[2] che era stata fino ad allora un'area economica più ampia ed integrata. A questo scopo prenderemo in esame diversi elementi o aspetti dei legami economici (o dell'assenza di tali legami), e più precisamente la questione delle istituzioni, della valuta, della proprietà terriera, del capitale industriale e della gestione di imprese, banche, materie prime, fonti energetiche, turismo, trasporti e dell'approvvigionamento nonché della mobilità transfrontaliera del lavoro.

Non è possibile affrontare in questa sede le singole questioni, esaminando tutti i provvedimenti economici, politici e amministrativi adottati nelle zone A e B che determinarono la loro integrazione o la loro dis-integrazione. Tali provvedimenti sono stati comunque presi in esame da rigorosi studi storici che si concentrano però prevalentemente sulle due zone separatamente. Delle relazioni transfrontaliere e dei rapporti lungo il «confine più aperto» dell'Occidente europeo con l'Est e delle trasformazioni dell'area socioeconomica da entrambe le parti del

confine sloveno (jugoslavo) – italiano si sono occupati in particolar modo i geografi che, però, hanno approfondito soprattutto il periodo che segue il 1954. Anche della questione della regionalità economica ovvero della definizione dell'*Hinterland* o *Umland* triestino, e quindi del circondario che gravitava sulla città e dal quale, da parte sua, anche Trieste dipendeva socioeconomicamente, si sono occupati diversi studi, non da ultimo per il suo nesso con il destino politico e nazionale, cioè territoriale, di questa area durante tutto il XX secolo. Per questi motivi gli studi non sono solo di tipo scientifico e, d'altra parte, solo pochi studi scientifici hanno dedicato a questa problematica un'attenzione monografica[3]. Ma anche noi storici dell'economia abbiamo prestato troppo poca attenzione, fino ad ora, specificamente ai rapporti tra le due zone del Territorio Libero di Trieste.

Le istituzioni

Fino al 1947 l'autorità di occupazione jugoslava nella *Primorska* fu usufruttuaria provvisoria del patrimonio dello Stato italiano e degli enti di diritto pubblico, come previsto dalle norme del regolamento dell'Aia, non poteva però nazionalizzarli né quindi divenirne proprietaria. Essa effettuò attraverso un provvedimento speciale la confisca dei beni delle istituzioni, delle società e delle persone fasciste (1946). Dopo il Trattato di Pace del 1947, la Jugoslavia e il Territorio Libero di Trieste acquisirono a titolo gratuito il patrimonio statale e pubblico italiano che si trovava sul loro territorio[4].

L'amministrazione militare alleata costituì nella zona A del TLT i suoi enti amministrativi e varò una sua politica economica, cercando però il supporto delle locali strutture amministrative italiane che essa preservava, nonché della vecchia e nuova legislazione italiana. Gli USA convogliarono nella zona A del TLT, grazie al Programma di ricostruzione europea (ERP), una somma – in proporzione – enorme di mezzi e aiuti. Contemporaneamente il GMA perseguì una politica sempre più coerente di integrazione dell'economia triestina con il territorio italiano, dove vedeva l'unica prospettiva economica per Trieste, ritenendo che proprio attraverso l'Italia Trieste avrebbe dovuto integrarsi nell'Europa occidentale. L'Italia, in tutto il periodo dell'esistenza della zona A del TLT, finanziò gli enti pubblici e parastatali che aveva preservato e sostenne l'economia triestina anche in altro modo, ad esempio coprendo il deficit delle finanze pubbliche della zona A. Alla conferenza di Londra del 1953 gli Usa e la Gran Bretagna assegnarono all'Italia la nomina dei responsabili di settori chiave dell'amministrazione nella zona A, tra cui vanno qui ricordati soprattutto quelli del settore economico e sociale, cosa che legò ancora più strettamente la zona A con il territorio economico italiano[5]. Dall'altra parte l'amministrazione della zona B del TLT operava in campo economico in base alle direttive degli organi federali jugoslavi e delle repubbliche di Slovenia e Croazia, cercando di uniformare per quanto possibile la legislazione della zona a quella jugoslava e di consolidare i legami della zona B con la Jugoslavia. Subito dopo la conferenza di Londra che potenziò i legami tra zona A e l'Italia, vennero – ad esempio – aperte delle succursali della Banca nazionale jugoslava nella zona B e vennero applicate le ordinanze jugoslave riguardo alla gestione delle attività economiche[6].

Nel momento della sua costituzione il Territorio Libero di Trieste fu diviso in due zone, ma mai si pervenne alla nomina di un governatore né alla creazione di altre istituzioni unitarie di questo nuovo staterello. Per questo motivo i legami istituzionali tra le due zone furono sempre assai fragili. Visto che l'economia triestina era comunque già strettamente legata a quella italiana, non da ultimo per le forme di sviluppo del periodo tra le due guerre, nell'esame delle

relazioni tra le due zone analizzeremo soprattutto quei provvedimenti jugoslavi nella zona B che trasformarono in modo più deciso il sistema e le relazioni esistenti.

La proprietà fondiaria

L'Istria settentrionale era collegata a Trieste anche attraverso la proprietà terriera, poiché i possidenti erano, in taluni casi, dei triestini o dei cittadini italiani emigrati durante o dopo la guerra. Fino alla costituzione del TLT nel 1947 l'autorità di occupazione jugoslava nella *Primorska* poteva, in base al diritto internazionale, assumere solo l'amministrazione provvisoria delle proprietà fondiarie delle persone assenti, relativamente numerose. Furono invece confiscate le terre di proprietari giudicati fascisti, ad eccezione di quelle su cui vivevano coloni, dato che ci si accingeva ad attuare la riforma agraria, cosa che avvenne nella zona B del TLT già nel 1947, e più precisamente nei comuni di Capodistria, Isola e Pirano, dove furono espropriati 626 immobili e 5 latifondi, per complessivi 2.289 ettari[7], il che rappresentava solo una parte minore di tutti i terreni coltivati[8]. La parte più considerevole dei terreni coltivabili rimase in mano ai possidenti di allora, poiché nella struttura agraria prevaleva la piccola proprietà frammentata. Furono infatti espropriati solo i possedimenti che superavano i dieci ettari e ai coloni fu proposto di rilevare la terra che fino ad allora avevano coltivato con contratti di mezzadria o simili. Un numero relativamente alto rifiutò l'offerta e abbandonò le terre acquisite con la riforma agraria[9]. Le terre così confiscate ed espropriate con la riforma agraria furono nazionalizzate, mentre cominciarono a costituirsi le cooperative agricole e i *kombinat* agrari statali, soprattutto su quei terreni di pianura dove era possibile la meccanizzazione della produzione.

A partire dalla costituzione del TLT nel settembre 1947 fino alla sua cessazione non ci furono nel distretto di Capodistria ulteriori nazionalizzazioni di terreni agricoli. Questi furono quindi i provvedimenti intrapresi, inclusa la riforma agraria che fu sancita giuridicamente dopo l'assunzione della sovranità da parte jugoslava nell'ottobre 1954[10]. L'introduzione delle cooperative incontrò difficoltà ed insuccessi. Nel 1955 esistevano complessivamente, nell'area di Capodistria e di Buie, tredici cooperative agrarie ancora operanti[11].

Negli anni successivi le persone emigrate dalla zona B del TLT e i cittadini italiani che in quella zona possedevano ancora delle proprietà immobiliari, potevano cederle in usufrutto a parenti, affittarle o venderle. In seguito invece le rimanenti proprietà italiane furono nazionalizzate con diritto ad un indennizzo (1958-1972)[12]. Nel Capodistriano la struttura delle proprietà terriere rimase molto frammentata, così nel 1981 le dimensioni delle proprietà non raggiungevano mediamente neppure due ettari, mentre le aziende agricole con più di dieci ettari erano solo 141 per complessivi 2.020 ettari[13].

Il capitale industriale e la gestione delle imprese

La crescita industriale a Trieste e nell'Istria settentrionale negli ultimi decenni del periodo austriaco si era realizzata non solo con il capitale locale bensì in misura crescente grazie a capitali che affluivano dalle regioni slovene, austriache e boeme della monarchia asburgica, nonché dall'estero. Nel periodo tra le due guerre il capitale italiano si rafforzò fortemente attraverso investimenti privati di imprese e società delle aree limitrofe e di quelle italiane centrali, così come attraverso le partecipazioni statali. Il ruolo di queste ultime crebbe specie dopo che nell'Italia fascista si impose l'economia dirigista. Fino alla seconda guerra mondiale

nell'industria triestina e istriana settentrionale, oltre al capitale locale, era presente per lo più il solo capitale privato o statale italiano. Le imprese industriali erano concentrate soprattutto a Trieste, Muggia e Monfalcone, mentre nell'Istria settentrionale esistevano solo alcune imprese di maggiore rilevanza (industria della conservazione, cantieri minori, una miniera di carbone) e un numero più consistente di officine artigianali (700), costituite soprattutto da imprese metalmeccaniche che corrispondevano alle richieste del mercato triestino e venivano a completare la produzione delle aziende industriali cittadine[14]. La produzione delle imprese industriali maggiori era destinata al più ampio mercato italiano e all'esportazione, quella delle officine artigianali invece al mercato locale, anche come fornitori o subappaltatori delle imprese industriali triestine. Seguire le trasformazioni avvenute nella proprietà del capitale industriale e nella gestione delle aziende in virtù dei provvedimenti delle autorità jugoslave nella zona B, significa quindi seguire le trasformazioni nei legami tra le zone A e B del TLT e della zona B con l'Italia.

Anche il capitale industriale fu soggetto ai provvedimenti che riguardarono il patrimonio statale italiano e i terreni agricoli (con l'eccezione, naturalmente, delle espropriazioni della riforma agraria). Le imprese industriali di chi era sospettato di attività fascista o di aver collaborato con gli occupatori vennero confiscate per essere gestite dall'amministrazione jugoslava, prima nella zona B della Venezia Giulia, poi nella zona B del TLT. Tra le aziende maggiori la confisca colpì, ad esempio, i cantieri navali Depangher e Istria e il conservificio Ampelea. Anche le aziende delle persone assenti furono gestite dall'amministrazione pubblica, ma i proprietari conservarono le loro quote di proprietà. Una parte delle aziende industriali e artigianali continuò a rimanere comunque ai privati. Poiché al nuovo stato TLT, dopo il Trattato di Pace, spettavano i beni statali e parastatali di questa regione, all'amministrazione jugoslava della zona B spettarono i beni pubblici italiani, quindi per ciò che concerne le imprese industriali soprattutto le saline di Pirano e la centrale del gas di Isola. Nel periodo del TLT, dal 1947 al 1954, nella zona B non ci furono nazionalizzazioni e non furono adottati ulteriori provvedimenti riguardanti la proprietà delle imprese industriali[15].

Furono invece adottati alcuni provvedimenti, conformi al modello jugoslavo e volti all'introduzione del sistema di produzione socialista. La *VUJA* e l'amministrazione popolare locale della zona B del TLT intervenivano sia nella struttura di proprietà delle imprese, ad esempio con investimenti nelle aziende esistenti, sia nella loro gestione per ciò che concerne gli approvvigionamenti, la produzione e la vendita, ad esempio con l'introduzione della legge jugoslava concernente la gestione operaia dell'economia nel 1951 e con l'applicazione del provvedimento jugoslavo sulla gestione delle aziende nel 1952. Inoltre vennero costituite delle nuove imprese, specie nel 1947 dopo la firma del Trattato di Pace e dopo la creazione del TLT, di cui l'*Istrska banka* (Banca dell'Istria) s.p.a., che può essere considerata la banca nazionale della zona B del TLT e che era stata istituita con capitale statale jugoslavo, era l'azionista maggiore. In questo modo, nonostante la struttura delle proprietà fosse assai varia, visto che erano presenti società per azioni di proprietà della *Istrska banka*, aziende private di proprietari assenti, aziende confiscate e aziende statali, in realtà tutte le imprese industriali erano controllate e amministrate dal Comitato circondariale popolare per l'Istria (con modalità diverse, ad esempio attraverso fondi, comitati e sezioni della *Istrska banka*). La complicata situazione riguardante la proprietà creava difficoltà a diverse imprese specie nei rapporti con l'estero, situazione che si protrasse anche dopo l'annessione della zona B alla Jugoslavia ovvero alla Slovenia e alla Croazia[16].

I legami del capitale delle imprese industriali nella zona B del TLT con la zona A e con l'Italia venivano recisi anche in altro modo. I proprietari avevano in gran numero abbandonato la zona B e bloccato l'afflusso del capitale di esercizio, mentre le autorità jugoslave avevano evacuato,

immediatamente dopo la guerra, molti macchinari e notevoli scorte dalle fabbriche dell'Istria settentrionale. Dall'altra parte il GMA proibì ai cittadini jugoslavi di aprire aziende nella zona A del TLT[17]. I circoli economici triestini invece si lamentavano, ad esempio nel 1950-1951, a proposito della penetrazione di imprese jugoslave apparentemente private che sarebbero state finanziate da capitale statale jugoslavo e denunciavano la tolleranza del GMA nei loro confronti[18]. I provvedimenti volti alla dis-integrazione economica e alla riduzione della dipendenza dall'industria triestina furono incrementati da parte jugoslava dopo l'abolizione del TLT nel 1954. Proprio a tale scopo venne trasferita a Capodistria la Tomos (Fabbrica motori Sesana, Tovarna motorjev Sežana)[19] che cominciò ad operare nella nuova area nel 1959, anche se era stata trasferita a Capodistria già in precedenza. Presto cominciò anche a cooperare con la Citroen (da cui la Cimos)[20]. Per la soluzione della questione delle proprietà e dei risarcimenti si dovette aspettare ancora qualche decennio, a seguito di provvedimenti interni e accordi bilaterali con l'Italia. Lo sviluppo andò in direzione della nazionalizzazione delle imprese fino al 1966 e della liquidazione degli ex proprietari, che in qualche caso si protrasse ancora più a lungo[21].

Le banche e i capitali

Dopo la fine della guerra e la costituzione di due zone di occupazione nella Venezia Giulia le transazioni venivano effettuate con le «metrolire», emesse dalla Banca d'Italia. La maggioranza delle aziende italiane della zona B della Venezia Giulia trasferì i propri capitali nella zona A, le centrali delle banche italiane interruppero le operazioni con le loro succursali nella zona B della Venezia Giulia e bloccarono i loro conti. Anche per questo motivo le autorità jugoslave istituirono una propria banca che cominciò ad emettere una propria valuta, le cosiddette «lire B» o «jugolire»[22]. Nella zona B del TLT fu quindi istituita l'*Istrska banka*, che formalmente era una società per azioni, ma in realtà operava grazie a capitale statale jugoslavo. Attraverso la proprietà o la comproprietà dell'*Istrska banka* nelle imprese, si realizzava la penetrazione occulta del settore economico statale nella zona B del TLT[23]. Dall'altra parte, nella zona A del TLT, veniva impedita con successo la creazione di una banca slovena[24]. Nella zona B del TLT il dinaro jugoslavo sostituì nel luglio 1949 le jugolire, anche se la circolazione delle lire come valuta di pagamento fu abolita definitivamente solo nel febbraio 1952[25].

Le fonti energetiche

Il TLT non era autosufficiente dal punto di vista delle fonti d'energia. Vale la pena di citare la scoperta di un bacino carbonifero a Sicciole e l'inizio del suo sfruttamento che risale agli anni Venti del XX secolo, e più precisamente nell'ambito della Società Carbonifera ARSA – che venne istituita per le miniere di carbone dell'Arsa, presso Albona – con sede a Trieste e di cui, all'epoca, era già divenuto azionista di maggioranza lo Stato italiano. Verso la fine della guerra, nel 1944, a causa dell'irregolare affluenza di energia elettrica la miniera fu inondata e le pompe elettriche si bloccarono. Dopo la guerra l'amministrazione militare jugoslava smontò la torre di ferro della miniera, poi durante il periodo della zona B del TLT cercò di far riprendere la produzione. La fornitura irregolare di elettricità impedì la normale produzione, mentre l'opera di prosciugamento si protrasse fino al 1953. Così, alla fine del periodo del TLT, la miniera di Sicciole impiegava solo un quarto degli operai rispetto all'anteguerra. Nella zona B del TLT si trovava inoltre la sede della centrale del gas Alfredo Brunoro (Isola), di proprietà di un

imprenditore italiano (Veneto); una centrale del gas era presente anche a Pirano[26].

Già prima della guerra la distribuzione dell'energia elettrica a Trieste e in Istria veniva gestita dalla società per azioni italiana Selveg (Società Elettrica Venezia Giulia). Dopo la guerra la sede della società Selveg di Trieste divenne referenziale per tutto il TLT; la società era proprietaria degli impianti per la distribuzione dell'energia elettrica anche nella zona B del TLT che veniva rifornita attraverso Trieste. L'erogazione di energia elettrica veniva effettuata in parte dall'Italia in parte dalla Jugoslavia, ma la fornitura veniva comunque erogata dalla Selveg, anche se nella zona B del TLT era stata istituita la società Elte che forniva energia elettrica alla Selveg dalla Jugoslavia. Per diminuire la dipendenza energetica dalle fonti elettriche italiane vennero costruiti elettrodotti che non passavano per le stazioni di trasformazione triestine. La dipendenza dalla società Selveg era tanto più incresciosa per le autorità della zona B del TLT perché comportava un complicato sistema di conteggio dell'erogazione elettrica e poiché la società non permetteva il controllo sulla sua gestione, mentre il suo personale tecnico aveva libero accesso alle infrastrutture e agli impianti nella zona B durante le opere di manutenzione della rete. Solo poco prima della fine del TLT, all'inizio del 1954, la Selveg accettò l'apertura di una sua succursale con sede a Capodistria[27].

Gli scambi commerciali e i rifornimenti alimentari

Entro la fine del XIX secolo l'agricoltura dell'Istria settentrionale, specie dell'area litoranea, si convertì alla produzione di ortaggi per rispondere alla crescente domanda dovuta alla veloce crescita urbana di Trieste[28]. Nella prima metà del XX secolo gli abitanti delle campagne dell'Istria settentrionale, specie le donne, andavano più o meno regolarmente a Trieste per vendere i propri prodotti, fornire lavoro domestico o per fare acquisti[29]. Il TLT non era autosufficiente per ciò che concerneva gli approvvigionamenti delle derrate alimentari, poiché l'agricoltura di queste aree non poteva soddisfare tutte le necessità della popolazione di entrambe le zone[30]. Per questa ragione una delle priorità del primo periodo dell'ERP fu, nella zona A del TLT, proprio il rifornimento alimentare[31]. Le autorità jugoslave istituirono invece nella zona B un sistema controllato di interscambi con la zona A.

Nel febbraio 1947 fu costituita la società Fructus Koper-Capodistria che si occupava di commercio all'ingrosso, importazione ed esportazione di frutta, verdura, legumi e altri prodotti agricoli. A metà luglio 1947 fu costituita un'azienda cooperativa, l'Uivod (Uvozni izvozni zavod-Società di import ed export s.p.a.), il cui compito specifico era quello di monitorare i flussi di merci, di tenere il bilancio dell'import-export e il conto del fondo di bilanciamento dell'interscambio commerciale tra le zone A e B del TLT [32]. Gli scambi tra zona A e B del TLT, in base all'accordo bilaterale triestino-capodistriano firmato nel maggio 1948, si basavano sul sistema del *clearing*. Questo prevedeva una lista di merci con cui era possibile commerciare e ne stabiliva il valore complessivo nelle due direzioni, che ammontava a 600 milioni di lire (pari a 288 milioni di dinari) di export annuo da una zona all'altra. Il GMA emetteva però ulteriori licenze per l'esportazione dalla zona A alla zona B. L'accordo permetteva soprattutto l'importazione di materiale tecnico per le imprese industriali e per i servizi comunali verso la zona B e l'importazione di prodotti agricoli nella zona A[33].

Parallelamente con il controllo dei flussi delle merci tra le zone, le autorità jugoslave nella zona B e quelle alleate nella zona A cominciarono gradualmente a collegare, rispettivamente, la zona B con il mercato jugoslavo e la zona A con quello italiano. Nel marzo 1950 nella zona B furono aboliti i dazi con la Jugoslavia e introdotte le tariffe doganali jugoslave, mentre con il

gennaio 1952 fu introdotto un normale sistema dei pagamenti, che aboliva il precedente regime di *clearing*, e nel febbraio dello stesso anno vennero introdotti i dazi doganali per il commercio con la zona A del TLT[34].

Assicurazioni, trasporti, turismo

All'inizio del 1947 vennero costituite nella zona B una serie di nuove imprese attive nel settore terziario. Venne costituita l'azienda trasporti Adria Koper s.p.a. che prese in seguito il nome Galeb, e poi, nel 1954, quello di Avtopodjetje Slavnik Koper, che assicurava regolari linee di autobus per il traffico «nazionale ed estero». Il 10 febbraio 1947 furono costituite l'AGMArit Agenzia Marittima-Agenzia marittima internazionale, l'Intereuropa-Azienda di spedizioni e trasporti s.r.l. che operava nel campo dei trasporti internazionali, l'Adriaturist s.r.l. che si occupava della vendita di biglietti, del turismo nel paese e all'estero e di provvedere alloggi, nonché la Riviera turist hotel s.p.a. che gestiva esercizi alberghieri e di ristorazione[35].

Nel contempo si verificarono delle trasformazioni anche nel settore assicurativo. Fino alla fine della guerra operavano nel Capodistriano l'INA (Istituto Nazionale delle Assicurazioni) e le triestine Assicurazioni Generali e RAS (Riunione Adriatica di Sicurtà) che avevano qui i loro rappresentanti, ma non agenzie o rappresentanze, così la gestione e la stipula dei contratti era prerogativa delle agenzie di Trieste. Dopo la ratifica del Trattato di Pace la loro attività in questo territorio si interruppe, solo le Generali continuarono ad operare, poi sia la RAS che le Generali trasferirono le loro sedi da Trieste in Italia. Contemporaneamente, all'inizio del 1947, la direzione dell'Istituto nazionale delle assicurazioni della Repubblica federativa popolare di Jugoslavia istituì una sua rappresentanza nella zona B del TLT a Capodistria, mentre a Pirano venne costituita nel febbraio 1947 la Tržaška zavarovalnica d.d.-Assicurazione Triestina s.p.a. Lo scopo era quello di trasferire la sua sede, dopo la ratifica del Trattato di Pace, dalla zona B a Trieste e di allargare la sua attività a tutto il Territorio Libero di Trieste, ma il GMA respinse la richiesta, per cui la sede dell'Assicurazione Triestina rimase a Pirano e la sua attività limitata alla zona B del TLT[36].

Prima della guerra le attività turistiche nell'Istria settentrionale rappresentavano un'importante attività economica il cui centro era Portorose, ma che disponeva di importanti strutture e offerte anche in altre località. Negli anni 1946-1947 e poi nel periodo del TLT le imprese turistiche furono sottoposte alle stesse trasformazioni di proprietà e di gestione subite dalle altre imprese industriali e del settore immobiliare e fondiario. Vale invece la pena citare il mutamento dei flussi turistici. Prima della guerra gli ospiti erano in specie triestini, che nel periodo del TLT diminuirono nonostante gli sforzi di attrarre gli operai triestini a fare vacanza nella zona B. Assieme alla ricostruzione delle infrastrutture danneggiate e con il ripristino delle attività crebbe il numero degli ospiti dalla Slovenia, un flusso che rappresentava gli inizi del turismo sindacale sulla costa slovena[37].

Dopo il 1954 il processo di creazione delle condizioni per un'autonomia slovena nel campo dei traffici marittimi e delle attività portuali, che significava anche l'autonomia da Trieste, ebbe nuovo slancio: nell'ottobre 1954 fu costituita la società di navigazione Splošna plovba, che rilevò il patrimonio delle imprese che l'avevano preceduta in via sperimentale divenendo l'unica società di trasporti marittimi del Litorale sloveno; nel 1958 furono completati nel porto di Capodistria i lavori dell'ormeggio per navi di lungo corso, mentre il collegamento ferroviario fu portato a termine nel 1967[38].

La mobilità del lavoro

Da Capodistria e dal circondario si recavano a lavorare giornalmente nelle imprese industriali di Trieste circa 5 mila persone, dopo la guerra il loro numero decrebbe[39]. Nel 1947 si spostavano quotidianamente a Trieste circa 2 mila operai e operaie (anche mano d'opera qualificata, di cui c'era penuria in zona B), a cui vanno aggiunti quelli che si dedicavano al commercio al minuto di prodotti agricoli, tra i quali si potevano trovare addirittura membri del partito ed ex partigiani[40]. Nel 1950 sarebbero stati circa 2.500 gli abitanti della zona B che quotidianamente passavano il confine tra le due zone[41]. Molti abitanti dell'area di Ancarano e Škofije erano impiegati negli stabilimenti industriali di Muggia[42]. Inoltre, se molti continuavano a mantenere il loro regolare posto di lavoro nella zona A, una parte della popolazione della zona B continuava a venire a vendere quotidianamente o periodicamente i propri prodotti agricoli a Trieste[43].

In base agli ordinamenti del GMA aveva diritto al libretto di lavoro dell'Ufficio del lavoro di Trieste, che dava accesso all'impiego regolare e legale nella zona A, solo chi aveva la sua residenza nella zona A. Su questa base nel 1951 l'ufficio anagrafico di Trieste rilasciò ai residenti della zona B regolarmente impiegati nella zona A, delle carte d'identità della zona A e ritirò loro quelle della zona B. Con il nuovo documento di identità questi si presentarono poi all'Ufficio del lavoro di Trieste: si registrarono circa 1.200 casi. La Jugoslavia protestò, perciò il GMA dispose che ciascuno avesse la possibilità di scegliere tra la residenza in zona B o nella zona A. Ad ogni modo, anche coloro che decisero per la zona B poterono mantenere il libretto di lavoro e l'impiego nella zona A[44].

Soprattutto dopo la risoluzione del Cominform nel 1948 la *VUJA* cominciò periodicamente a ostacolare i transiti nella zona A e a «cacciare dagli alloggi» le persone che lavoravano nella zona A[45]. Le autorità cercarono di limitare il flusso giornaliero della forza lavoro qualificata con diversi provvedimenti, quali il richiamo nelle brigate operaie, il ritiro dei permessi di transito, restrizioni per la vendita di prodotti agricoli e lotta al contrabbando. Ma ostacolare il flusso di operai e di prodotti suscitava malcontento e resistenze tra la popolazione locale: così alcune donne che vendevano uova a Trieste e si videro impedire il passaggio nella zona A, minacciarono addirittura il suicidio[46]. D'altra parte l'Italia aveva interesse «che i traffici tra le due zone del TLT avessero le più ampie facilitazioni», come ebbe a scrivere nel 1950 la rappresentanza diplomatica italiana a Belgrado[47]. Dopo l'ottobre 1953 gli abitanti del TLT attraversavano il confine con le carte d'identità, poi i passaggi furono resi più difficili[48].

Dopo la determinazione dei confini del 1954 migravano a Trieste quotidianamente solo 287 abitanti (della ormai ex) zona B. In quel periodo potevano ottenere il permesso di lavoro a Trieste solo quei cittadini jugoslavi che avevano la residenza in quell'area della zona A che fu assegnata alla Jugoslavia (i colli di Muggia)[49]. Negli anni successivi il confine divenne nuovamente più permeabile e il numero dei pendolari dal Capodistriano verso Trieste crebbe nuovamente. Alcuni andavano a Trieste per fare delle «ore in nero» dopo il loro regolare lavoro, abbastanza diffuso era anche il lavoro a Trieste delle domestiche. Per gli anni Settanta sono stati calcolati circa 2.500 arrivi transfrontalieri al giorno a Trieste (inclusi quelli dal Carso)[50].

Alcune considerazioni conclusive

La zona A del TLT era la vetrina del mondo atlantico, la zona B del TLT lo era invece della società socialista jugoslava[51]. Nella zona A gli enormi aiuti all'economia da parte americana e italiana rinnovarono l'industria triestina e mitigarono la pressione della disoccupazione, ma non impedirono la consistente emigrazione[52]. Nella zona B alla fine del TLT l'economia era sotto il livello dell'anteguerra, nonostante gli sforzi delle autorità locali e degli aiuti economici dalla Jugoslavia, che «investì quasi un miliardo di dinari per la ricostruzione e la crescita dell'economia capodistriana»[53]. Anche dalla zona B emigrarono, nello stesso periodo, molte persone, e una gran parte di esse si trasferì proprio a Trieste.

I provvedimenti che maggiormente incisero nel senso della dis-integrazione furono presi da parte jugoslava prima della creazione del TLT, quindi fino al 1947 incluso, e poi in seguito alla sua abolizione, quindi dopo il 1954. Ma anche durante l'esistenza del TLT le autorità jugoslave continuarono nell'opera di dis-integrazione dell'economia della zona B e della zona A, e ciò consapevolmente ma anche come indiretta e auspicabile conseguenza dell'introduzione (seppure imperfetta e cauta) del sistema socialista jugoslavo e dell'integrazione con i flussi economici delle aree slovena e croata. Possiamo dire che il processo di dis-integrazione fu più intenso fino al 1947, sia dal punto di vista formale che pratico, poi nell'ambito del TLT la disintegrazione continuò con forme più striscianti, mentre dopo il 1954 esso si realizzò invece sia dal punto di vista formale che pratico. Dei precedenti legami a tutti i livelli rimasero come indice d'integrazione soprattutto i pendolari che più o meno regolarmente si recavano a lavorare a Trieste. Da parte alleata e soprattutto da parte italiana, fino al 1954 si osserva un interesse a conservare la possibilità di transito del confine tra le zone A e B del TLT, riguardo alle questioni economiche si percepisce invece la volontà di mantenere i legami quando consentivano di conservare la propria influenza nella zona B, ma anche di troncarli se potevano risultare utili all'amministrazione jugoslava. L'emigrazione della popolazione dalla zona B nell'immediato dopoguerra e dopo l'annessione alla Jugoslavia indubbiamente agì da fattore piuttosto di disintegrazione che di integrazione, così come il forte flusso emigratorio da Trieste verso l'Italia e altri paesi tra il 1945 e il 1965. In entrambi i casi andavano a strapparsi le reti sociali esistenti, sia all'interno di ognuna delle due «zone» sia tra di esse.

Dopo la fine del TLT la Slovenia stabilì a Capodistria il nuovo centro economico del proprio Litorale, che andava a creare una nuova regionalità economica nell'area e, in prospettiva, anche nuovi rapporti e nuove forme di integrazione transfrontaliera. Ad ogni modo la disintegrazione non fu mai completa e ben presto gli accordi italo-jugoslavi sul traffico transfrontaliero iniziarono a rendere possibile una nuova integrazione.

(Traduzione di Dunja Nanut)

[1] S. Pollard, *Peaceful Conquest. The Industrialization of Europe 1760-1970,* Oxford University Press, Oxford 1981.

[2] Rappresenta un'eccezione G. Battisti, *Una regione per Trieste. Studio di Geografia politica ed economica,* Università degli Studi di Trieste – Del Bianco, Udine 1979.

[3] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja v Slovenskem primorju po drugi svetovni vojni* in N. Borak-Ž. Lazarević (a cura di), *Prevrati in slovensko gospodarstvo v XX. Stoletju: 1918-1945-1991,* Cankarjeva založba, Ljubljana 1996, pp. 135, 139.

[4] A. Panjek, *Ricostruire Trieste. Politiche e pratiche migratorie nel secondo dopoguerra,* Edizioni Università di Trieste, Trieste 2006; A. Panjek, *«Atlantski človek» ali tržaška vprašanja ameriške povojne gospodarske politike* in «Acta Histriae», 13/2, 2005, pp. 363 – 380.

[5] M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij v slovenskem Primorju in slovenski Istri* in *Viri za nacionalizacijo industrijskih podjetij v Sloveniji po 2. svetovni vojni,* «Viri», 5, Arhivsko društvo Slovenije, Ljubljana 1992, pp. 151 – 154; N. Troha, *STO – Svobodno tržaško ozemlje (1947 – 1954),* in S. Valentinčič (a cura di), *Zbornik Primorske – 50 let*, Primorske novice, Koper 1997, p. 58.

[6] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., p. 136; M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje* in S. Valentinčič (a cura di), *Zbornik Primorske – 50 let,* cit., p. 63.

[7] Secondo i dati per il 1981, 2.289 ettari sarebbero stati infatti un quinto di tutti i terreni coltivati, quando gli ettari erano complessivamente 10.959 per 5.669 proprietari. Vedi M. Natek, *Nekatere geografske značilnosti zemljiško-posestne strukture v SR Sloveniji 1981. leta* in «Geographica Jugoslavica. Buletin Saveza geografskih društava Jugoslavije», VI/1984, III, Jugoslovanski agrarnogeografski simpozij, Maribor 1985, p. 189 (tabella).

[8] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland. Zur wirtschaftilchen und sozialen Entiwicklung vom Beginn des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart,* Wiener Archiv für Geschichte des Slawentums, H.Böhlaus Nachf., Wien-Köln-Graz, pp. 36, 38; M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje* cit., p. 64.

[9] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland* cit., pp. 36, 38.

[10] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., pp. 137, 142.

[11] *Zadružni leksikon FNRJ,* Knjiga I, Tisak grafičkih zavoda Hrvatske – Zadružna štampa, Zagreb 1957, p. 619.

[12] M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., pp. 142 – 143.

[13] M. Natek, *Nekatere geografske značilnosti zemljiško – posestne strukture* cit., p. 189 (tabella).

[14] J. Prinčič, *Prek socializma…, Dokumenti, Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos v Kopru* in N. Borak, Ž. Lazarevič, J. Prinčič (a cura di), *Od kapitalizma do kapitaliza*, Cankarjeva založba, Ljubljana 1997, p. 376.

[15] M. Zagradnik, N*acionalizacija industrijskih podjetij* cit., pp. 151-154; M. Zagradnik *Procesi podržavljanja premoženja* cit., pp. 137 – 138; N. Troha, *STO* cit., p. 58; D. Rogoznica, *Le confische dei beni di fascisti e collaborazionisti nel distretto di Capodistria* in A Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia 1945-1954,* Irsml Fvg – Comune di Trieste, Trieste 2004, pp. 120 – 133.

[16] M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., pp. 151 – 154; M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja premoženja* cit., pp. 137 – 138; N. Troha, *STO* cit., p. 58; D. Rogoznica, *Le confische* cit., pp. 120 – 133; N. Čibej, *Poslovanje denarnih zavodov v coni B Svobodnega tržaškega ozemlja* in «Acta Histriae», 13/2, 2005, p. 433.

[17] G. Battisti, *Una regione per Trieste* cit., p. 211.

[18] Archivio storico-diplomatico del Ministero degli Affari Esteri (ASMAE), Direzione generale per gli Affari Politici (Affari politici), 1946 – 1950, b. 246, f. 3, *Relazione Camera di Commercio di Trieste, giugno 1950* e ibid. f. 1, *febbraio 1951*.

[19] J. Prinčič, *Prek socializma… Dokumenti, Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., pp. 376 – 377.

[20] T. Može, *Obalno-kraško gospodarstvo* in S. Valentinčič (a cura di), *Zbornik Primorske – 50 let* cit., p. 119.

[21] M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., p. 151 – 154; M. Zagradnik, *Procesi podržavljanja permoženja* cit., p. 142.

[22] N. Čibej, *Poslovanje denarnih zavodov* cit., p. 430.

[23] *Ibid*., pp. 432 – 433.

[24] ASMAE, Affari Politici, 1946 – 1950, b. 246, f. 3, *Relazione camera di Commercio di Trieste, giugno 1950*.

[25] N. Troha, *STO* cit., pp. 57 – 58.

[26] I. Pletikosić, *Rudnik Sečovlje. Pregled migracijskih gibanj (1950 – 1970)* in «Acta Histriae», 14/2, 2006, p. 300; J. Prinčič, *Prek socializma… Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., p. 376; J. Gombač, *Oris reševanja nekaterih akutnih problemov pri obnovi gospodarstva v Okraju Koper v desetletju po koncu druge svetovne vojne* in «Acta Histriae», 14/2, 2006, p. 286; M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., Dokumenti, pp. 160 – 161, 202 – 203.

[27] M. Zagradnik, *Nacionalizacija industrijskih podjetij* cit., Dokumenti, pp. 190 – 196.

[28] A. Moritsch, *das nahe Triester Hinterland* cit., p. 32.

[29] V. Rožac Darovec, *'Enbot je bilo težko, ma lepo'. Ekonomija istrskega podeželja med tradicijo in modernizacijo na primeru vasi Rakitovec v 1. polovici 20.stoletja,* «Zgodovina za vse», 13/1, 2006, pp. 447 – 467.

[30] G. Battisti, *Una regione per Trieste* cit., pp. 89 – 92.

[31] A. Panjek, *Ricostruire Trieste* cit.

[32] M. Križman, *Nova obalna podjetja v letu 1947* in S. Valentinčič (a cura di), *Zbornik Primorske – 50 let* cit., pp. 119, 121.

[33] N. Čibej, *Poslovanje denarnih zavodov* cit., p. 434.

[34] *Ibid*., p. 437; N. Troha, *STO* cit., pp. 57-58.

[35] M. Križman, *Nova obalna podjetja* cit., pp. 117 – 119.

[36] M. Križman, *Nova obalna podjetja* cit., p. 117.

[37] D. Rogoznica, *Obnova in razvoj turizma na območju cone B Svobodnega tržaškega ozemlja (s posebnim poudarkom na okraju Koper)* in «Acta Histriae», 13/2, 2005, pp. 395 – 422.

[38] N. Terčon, *Pomorski promet* in S.Valentinčič (a cura di), *Zbornik Primorske – 50 let* cit., p. 186; M. Zagradnik, *Gospodarstvo. Splošni pregled, ibid*., p. 84.

[39] J. Prinčič, *Prek socializma…, Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., p. 376.

[40] M. Verginella, *La campagna istriana nel vortice della rivoluzione* in A. Verrocchio (a cura di), *Trieste tra ricostruzione e ritorno all'Italia* cit., p. 113.

[41] J. Prinčič, *Prek socializma…, utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., p. 376.

[42] A. Moritsch, *Das nahe Triester Hinterland* cit.

[43] M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje* cit., p. 62.

[44] ASMAE, Affari politici, 1950 – 1957, b. 570, f. VIII.

[45] N. Troha, *STO* cit., p. 58.

[46] M. Verginella, *La campagna istriana* cit., p.113.

[47] ASMAE, Affari Politici, 1950 – 1957, b. 570, f. VIII.

[48] M. Zagradnik, *Optiranje in izseljevanje* cit., p. 62.

[49] J. Prinčič, *Prek socializma…, Utemeljitev izgradnje tovarne Tomos* cit., p. 376.

[50] G. Battisti, *Una regione per Trieste* cit., p. 210.

[51] M. Verginella, *La campagna istriana* cit., p. 112; A. Panjek, *Ricostruire Trieste* cit.; A. Panjek, *«Atlantski človek»* cit.

[52] A. Panjek, *Ricostruire Trieste* cit.; A. Panjek, *«Atlantski človek»* cit.

[53] M. Zagradnik, *Gospodarstvo* cit., p. 82.

Specifičnosti gospodarskega sistema cone B. Primer Ampelee in Arrigonija

Deborah Rogoznica

Internacionalizacija ozemeljskega vprašanja med Jugoslavijo in Italijo po drugi svetovni vojni je močno vplivala in pogojevala gospodarski razvoj območja, ki se je v obdobju 1945 in 1954 nahajalo pod jugoslovansko vojaško upravo, najprej v okviru cone B Julijske krajine (1945–1947) in nato cone B STO (1947–1954). Z vzpostavitvijo Morganove linije je bilo gospodarstvo tega področja tako rekoč iztrgano iz italijanske in še ne vključeno v jugoslovansko gospodarsko celoto. Ozemlje se je ob splošnemu povojnemu pomanjkanju moralo soočiti s prekinitvijo tradicionalno utečenih blagovnih tokov, kar je povzročilo »kronično« primanjkovanje surovin, reprodukcijskega materiala in celo najosnovnejših življenjskih artiklov. Ob zaostritvi političnih razmer je gospodarstvo tega območja postalo v veliki meri odvisno od pomoči Jugoslavije, ki pa je bila kljub veliki finančni podpori v obdobju teritorialne negotovosti zelo previdna v vlaganjih v coni B[1].

Gospodarstvo ozemlja je bilo orientirano k zadovoljevanju lokalnih potreb, v glavnem so bili usposobljeni obstoječi gospodarski potenciali, katerih delovanje je bilo prekinjeno ali poškodovano v vojnem obdobju, razvijale pa so se le tiste nove gospodarske kapacitete, ki so bile ocenjene kot nujno potrebne za zadovoljitev lokalnih potreb[2]. Gospodarski predpisi cone B so kljub določenim prilagoditvam sledili »osnovnim načelom izgrajevanja socialističnega gospodarstva v FLRJ«. Specifičnosti so se v prvi vrsti nanašale na premoženjske posege, ki so se formalno prilagajali določilom mednarodnih pravnih aktov, predvsem haaškemu pravilniku in Mirovni pogodbi z Italijo, ki v pogojih začasne vojaške uprave eksplicitno nista dopuščala nacionalizacijo privatne lastnine. Prevzemi premoženja so bili izvedeni na osnovi raznih omejevalnih ukrepov, kot sta bila sekvester in zaplemba, deloma pa so predstavljali le začasno upravo premoženja odsotnih oseb. Na njihovi podlagi so organi nove »ljudske oblasti« pridobili nadzor nad objekti večjega gospodarskega pomena na tem območju[3]. S tem so bili izpolnjeni pogoji za uvedbo novih oblik gospodarstva, kar je za ljudsko oblast predstavljalo enega od ključnih elementov v utrjevanju svoje politične moči in graditvi nove družbene ureditve. Čeprav so se oblasti cone B iz ideološkega vidika jasno opredelile za novi »socialistični gospodarski in socialni red«, se zaradi politično teritorialnih implikacij niso popolnoma odrekle starim oblikam kapitalističnega gospodarjenja. To se je nanašalo predvsem na finančno-komercialni sistem cone B STO, za obvladovanje katerega je bila uporabljena »nekonvencionalna« in v določeni meri »netransparenta« metoda ustanavljanja podjetij, ki so formalno imela obliko delniških družb tj. zasebnih podjetij, dejansko pa so bila vodena s strani oblastnih organov oziroma osrednje finančne ustanove tega območja – Istrske banke[4]. Bolj ortodoksna stališča v odnosu do socialistično razvojno usmeritve so oblasti uveljavile na produkcijskem oz. industrijskem področju. Prehod na centralistično urejeni planski sistem proizvodnje je bil dejansko izveden leta 1948, ko je VUJA dobila ukaz, naj vključi proizvodnjo cone B STO v »prizadevanja za izpolnitev prve petletke«, vpelje načrtno gospodarstvo ter začne preoblikovati zasebni gospodarski sektor v državnega[5]. Za razliko od Jugoslavije so bile na območju cone B STO uvedene kratkoročne oblike planiranja, ki so slonele na enoletnih gospodarskih načrtih, iz politično taktičnih razlogov pa so se do začetka petdesetih let privilegirale investicije, katerih težišče je

bilo usmerjeno predvsem v izboljšanje družbenega standarda prebivalstva, kar je ljudska oblast dojemala kot enega od pomembnih elementov v utrjevanju novih socialnih, pa tudi narodnostnih odnosov na tem ozemlju[6].

Ključne spremembe so bile v gospodarskem sistemu cone B STO uveljavljene ob začetku petdesetih let z uvedbo »upravljanja s sredstvi po neposrednih proizvajalcih« tj. delavskih kolektivov. Zakonski akti, ki so uvajali delavne kolektive, so dejansko postavljali pod direktno kontrolo organov oblasti vsa podjetja Istrskega okrožja, ki so se nahajala v privatni lasti. Tem ukrepom je sledila sprostitev trgovine in uvedba novega finančnega sistema. Do končnega preobrata v gospodarstvu cone B pa je prišlo v letu 1952, ko je dokončno prevladala politika, ki je težila k popolni integraciji cone B STO z Jugoslovanskim družbeno političnim sistemom, kar je bilo doseženo z začetkom apliciranja jugoslovanske zakonodaje[7]. Na gospodarskem področju so se pričela uveljavljati načela politike, ki naj bi v »pospešenem tempu« strmela k odpravi ekonomske nerazvitosti tega področja[8].

Na oblikovanje jasnega gospodarskega koncepta o razvoju tega ozemlja je bilo z jugoslovanske strani potrebno čakati skoraj polno desetletje, tj. do rešitve ozemeljskega spora z Italijo. Proces oblikovanja novega gospodarskega sistema cone B je torej v svojih osnovnih načelih potekal po jugoslovanskemu socialističnemu vzorcu. Preobrazba gospodarstva je v pogojih teritorialne negotovosti predstavljala predvsem politično utemeljen prevrat, ki je v svoji izvedbi nihal med potrebami ozemlja in politično-ekonomskimi interesi Jugoslavije, kar se je v praksi mnogokrat izražalo kot protisloven proces, ki je neposredno vplival na širšo družbeno dinamiko teritorija. Osnovne značilnosti in protislovja, ki so spremljala proces gospodarskega preoblikovanja cone B se v prispevku obravnavajo na primeru izolskih ribje predelovalnih tovarn Ampelea in Arrigoni[9].

Ampelea in Arrigoni

Izolski tovarni Amplea in Arrigoni sta predstavljali najpomembnejša objekta ribje industrije cone B in sta sami zaposlovali v predvojnem obdobju tudi do 2400 delavcev[10]. Prvo ribjo tovarno je leta 1880 v Izoli zgradilo podjetje s francoskim kapitalom, ki je bilo kasneje prevzeto s strani industrijske sekcije anglo-avstrijske banke. Po I. svetovni vojni je podjetje odkupila tržaška družba Società Conserviera S. A., ki se je združila s podjetjem Ampelea in ustanovila delniško družbo S. A. Ampelea s sedežem v Trstu. Družba je imela v lasti več tovarn za predelavo rib in povrtnine, ki so se nahajale v Rovinju, na Cresu in Lastovu. V tehničnem pogledu so bile vse tovarne podvržene osrednjemu industrijskemu obratu v Izoli. Ob vsej potrebni infrastrukturi za proizvodnjo in predelavo ribjih konzerv je tovarna razpolagala z močno ribiško floto[11].

Tovarno Arrigoni je leta 1882 ustanovilo dunajsko podjetje Warenegg. Po I. svetovni vojni, ko je teritorij prešel od avstrijske pod italijansko oblast, je podjetje leta 1923 odkupila družba Arrigoni iz Trsta[12]. Izolska tovarna je bila najpomembnejša živilska industrija tega področja, ki je ob predelavi rib in zelenjave razvila tudi visoko proizvodnjo povrtninskih in mesnih ekstraktov. Ob izolski tovarni je podjetje Arrigoni imelo v lasti tudi podobne manjše obrate v Umagu, Fažani, Lošinju ter na Unijah[13].

Podjetji sta imeli obliko delniških družb, njuni glavni direkciji pa sta se nahajali v Trstu. Leta 1939 je proizvodnja ribjih konzerv dveh izolskih tovarn, vključno z manjšim koprskim obratom De Langlade dosegla 5500 ton ribjih konzerv in 1500 ton drugih izdelkov[14].

Prevzemi premoženja

Nadzor nad objekti večjega gospodarskega pomena, med katere sta spadali tudi Ampela in Arrigoni, je bil vzpostavljen že v prvem mesecu jugoslovanske oblasti nad delom ozemlja Julijske krajine[15]. Ampeleo je od 25. maja 1945 začasno upravljala Komisija za upravo narodne imovine (KUNI) pri Primorskem narodnoosvobodilnem odboru (PNOO) za Slovensko primorje v Trstu. Delegat KUNI-ja je imel svoj sedež pri glavni direkciji podjetja v Trstu, po vzpostavitvi demarkacijske črte pa je bil premeščen v Izolo. Januarja 1946 je bil dotedanji delegat razrešen, imenovan pa je bil enotni delegacijski svet za upravo tovarn Ampelea in Arrigoni[16]. Februarja 1947 je bilo premoženje Ampelee zaplenjeno na podlagi odloka koprske okrajne zaplembne komisije. Proti tej odločbi so se delničarji pritožili na Poverjeništvo PNOO v Ajdovščini, končno odločbo o konfiskaciji pa je izdala VUJA v Opatiji aprila 1947. Zaplemba tovarne se je utemeljevala z obrazložitvijo, da je bila tovarna postavljena »v popolno razpolago za produkcijo in dobavo nemškim vojnim silam«, s čimer naj bi se podjetje okrivilo gospodarske kolaboracije z okupatorjem[17]. Po izreku prvostopenjske zaplembe februarja 1947 je bil največji del premičnega inventarja tovarne evakuiran s strani VUJE[18]. Zaplenjeno premoženje je prešlo v last Sklada za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju (Sklad I) pri PPNOO, ustanovljenim septembra 1946[19]. Sklad I je prevzel lastništvo tovarne Ampelea 5. julija 1947, ko je bilo imenovano tudi novo ravnateljstvo in izdana navodila glede uprave tovarne. Podjetje je bilo od tedaj uradno preimenovano v »Ex Ampelea Tvornica sardin, Izola v Istri«[20]. Jeseni 1947 je tovarna prešla v last novoustanovljenega Podpornega sklada za pomoč žrtvam fašizma (Sklad II), ki je deloval v okviru IOLO[21].

Na podlagi podobnih obtožb o ekonomskem sodelovanju z okupatorjem, je bila februarja 1947 zaplenjena tudi tovarna Arrigoni. Delničarji so se pritožili na zaplembno komisijo pri PPNOO[22] in nato na VUJ-o, ki je odredila zaplembo 170.000-ih delnic od skupnih 500.000[23]. Lastnik delnic je postal Sklad I in nato Sklad II, medtem ko je s preostalimi deleži tovarne upravljala Komisija za začasno upravo odsotnih oseb pri IOLO. Podobno kot v primeru Ampelee so vojaške oblasti februarja 1947 večino premičnega premoženja tovarne Arrigoni evakuirale s področja bodoče cone B STO.

Korak k neposrednem prevzemu podjetij s strani oblastnih organov je bil izvršen leta 1951 s sprejetjem Odloka o upravljanju gospodarskih podjetij po delavnih kolektivih in njegovimi kasnejšimi spremembami[24]. V istem obdobju je bil likvidiran Sklad II, njegovo premoženje pa je bilo preneseno kot splošno ljudsko premoženje v upravo okrajnih in krajevnih ljudskih odborov[25]. Kljub vzpostavitvi »delavske uprave« in popolnega nadzora nad podjetji se je formalna ureditev pravno-premoženjskega vprašanja in gospodarskega statusa izolskih tovarn zavlekla še nekaj desetletij do njihove končne nacionalizacije na podlagi jugoslovanske zakonodaje[26].

Nova gospodarska politika in njena protislovja

Z vzpostavitvijo demarkacijske črte so industrijski obrati v coni B ostali »odrezani« od svojih upravno komercialnih sedežev v coni A in Italiji, kar je za prvo posledico imelo prekinitev dotedanjega sistema poslovanja. Vzpostavitev demarkacijske linije je iz poslovnega vidika pomenila otežitev tradicionalnih gospodarskih tokov in posledično povezovanje z novim tržnim prostorom na osnovi novih ekonomskih pravil. Osnovna smernica gospodarske politike ljudskih oblasti je v prvem povojnem obdobju strmela k obnovi, tj. vzpostavitvi predvojne proizvodne kapacitete industrijskih obratov. Ker so bile tovarne tako surovinsko kot tržno pretežno poveza-

ne z italijanskim in zahodnim tržiščem, je vprašanje doseganja predvojne proizvodnje v spremenjenih politično-teritorialnih razmerah cone B Julijske krajine postalo problematično. Kljub dejanskemu prevzemu so se oblasti morale kaj kmalu soočiti z obilico poslovnih problemov, ki so izvirala predvsem iz dejstva, da obrati v coni B sami niso razpolagali s potrebnim obratnim kapitalom.

Čeprav so v medvojnem obdobju v obratih nastale razne okvare, izolski tovarni nista utrpeli večjih poškodb. Arrigoni je uspela vzpostaviti proizvodnjo na podlagi lastnih zalog in ohranila poslovno povezavo s tržaškim sedežem podjetja[27]. V primeru Ampelee, ki se je nahajala pod začasno upravo KUNI, so bili odnosi z matičnim podjetjem bolj problematični. Uprava podjetja je sekvestru oporekala in grozila z zaporo prodaje izolskih proizvodov na tujih trgih[28]. Sporazumno je bil v drugi polovici leta 1945 uveden sistem kompenzacijske prodaje, na podlagi katerega sta obe tovarni svoje izdelke predajali centralama v Trstu, v zameno pa pridobivali razne surovine. Prodaja na jugoslovanskem trgu je potekala preko Gospodarske banke za Istro, Reko in Slovensko primorje in se je krila iz denarnih sredstev[29].

Poslovanje izolskih tovarn so okarakterizirale širše socialne implikacije, saj je mestece predstavljalo delavski center z močno socialistično tradicijo. Na podporo lokalnega, po narodnosti prevladujočega italijanskega proletariata so oblasti močno računale. V tem pogledu so se s hitrim tempom pričeli uveljavljati principi nove jugoslovanske socialne politike, ki so iz poslovnega vidika pomenili veliko finančno obremenitev izolskih podjetij[30]. Kadrovska politika je sledila isti politični logiki in poskušala, vsaj dokler je bilo to mogoče, ohraniti visoko stopnjo zaposlenosti[31]. Obvladovanje kompleksne socialne in politične dinamike ozemlja je ob poslabšanju gospodarskih razmer za ljudske oblasti postajalo čedalje težavnejše[32]. Prve resne socialne nemire je med izolskim prebivalstvom povzročila uvedba jugolire, ki je od oktobra 1945 bila uveljavljena kot edino zakonito plačilno sredstvo v coni B. Zaradi številčnega delavstva je v Izoli prišlo do velike koncentracije novega denarja, v približni vrednosti 50 milijonov jugolir. Rezerve racioniranega blaga so bile izredno majhne, z jugolirami pa delavci niso mogli kupovati proizvode široke potrošnje ne v Trstu, ne pri zasebnih trgovcih, ki nove valute niso želeli sprejemati. V mestu je bila 21. decembra napovedana stavka, ki so jo lokalne oblasti le z velikimi težavami uspele preprečiti[33].

Uvedba jugolire je za cono B pomenila oddaljitev od tržaškega in italijanskega gospodarstva ter ožje povezovanje z jugoslovanskim proizvodnim sistemom. V tej optiki je bila tudi tovarna Arrigoni decembra 1945 postavljena pod upravo KUNI, januarja 1946 pa je PPNOO za Slovensko primorje izdalo odlok o ustanovitvi Poslovne središčnice za tvornice konzerviranih rib na območju PPNOO za Slovensko primorje in Oblastnega NOO za Istro s sedežem v Izoli. Poslovna središčnica, kasneje imenovana Centrala industrije konzerv (CIK), je imela nalogo koordinirati delovanje vseh tovarn za konzerviranje rib v coni B[34].

Oblasti so v tem obdobju brez večjih uspehov poskušale povečati prodajo izolskih ribjih proizvodov na jugoslovanskem trgu. Tržišče je bilo namreč zasičeno z jugoslovanskimi in mnogo cenejšimi proizvodi UNRRE[35]. Nekateri izolski ribji proizvodi, ki so se tradicionalno prodajali na italijanskem trgu, pa niso ustrezali okusu potrošnikov južnejših delov Jugoslavije[36]. Poslabšala se je tudi sama kvaliteta proizvodov, tako da se je npr. leta 1946 moralo izločiti iz prodaje večjo partijo konzerv, ki so bile zaradi slabe embalaže oporečne[37].

Po ustanovitvi CIK-a so se poslabšali odnosi s tržaškima direkcijama podjetij, ki sta prekinili dobavo sredstev in surovin za obrate v coni B. Ker na jugoslovanskem trgu ni bilo mogoče nabaviti zadostne količine surovin, se je proizvodnja pričela krčiti. V skladiščih so se kopičili proizvodi nižje kvalitete, ki jih niso uspeli prodati po polni ceni. Ker oblasti iz političnih razlogov takrat še niso hotele odpustiti odvečno delavno silo, so se v poslovanju tovarn pričele kazati prve

večje izgube[38]. Industrija koprskega okraja, predvsem tista, ki se je nahajala pod upravo KUNI, se je v drugi polovici leta 1946 znašla v izredno težavnem položaju zaradi pomanjkanja obratnih sredstev. Likvidno stanje tovarn se je poslabšalo, ker razni, predvsem jugoslovanski, odjemalci niso redno izplačevali blaga, kreditnih sredstev pa skoraj ni bilo mogoče pridobiti[39]. V nelikvidnem stanju sta se nahajali tako Ampelea kot Arrigoni, ki sami nista bili sposobni odplačati za leto 1947 odmerjenih davkov, niti kriti mesečnih socialnih prispevkov za zaposlene[40]. Ob težkem finančnem stanju se je ob zaključku leta 1946 pričela izvajati politika, ki je jasno favorizirala obrate, ki so se nahajali na območju, ki je po določilih mirovne pogodbe pripadlo Jugoslaviji[41]. Na podlagi dogovora med VUJO, Ministrstvom za industrijo FLRJ in DURPI-jem je bil sedež CIK-a preseljen na Reko, v Izoli pa je od tedaj poslovala le izpostava CIK. Tovarne v Kopru, Izoli in Umagu, tj. na področju bodočega STO, niso več svobodno razpolagale s sredstvi, ki so se stekala na račun CIK v Reki[42]. Tak način poslovanja je izolskima tovarnama povzročil dodatne finančne obremenitve in raznovrstne zaplete[43].

Na podlagi zaplemb, ki so bile izrečene februarja 1947, se je začela evakuacija večjega dela premičnega premoženja dveh izolskih tovarn. Po rekonstruiranih podatkih je bila evakuirana celotna ribiška flota obeh tovarn ter nekaj drugih plovil, v skupnem številu 68 ribiških ladij. Odpeljan je bil tudi ves ribiški material in oprema, iz tovarn pa velik del strojev in naprav[44]. Oprema je bila odpeljana v Rovinj in na Reko, nato pa v srednjo Dalmacijo in v Črno Goro. Zaradi velikega nasprotovanja delavstva in izolskega prebivalstva je po posredovanju lokalnih in slovenskih republiških oblasti bilo vrnjeno v Izolo nekaj ladij in del strojev. Z vrnitvijo opreme je bila proizvodnja v zmanjšanem obsegu ponovno vzpostavljena, vendar so bili tovarniški pogoni zaradi pomanjkanja rib in ostalih surovin v naslednjem obdobju le delno zaposleni. Tovarniška poslopja so začela propadati, vodovodne in električne naprave so bile v slabem stanju in v večji meri proti vsem predpisom. Takšne razmere so povzročale velike zastoje v že okrnjeni proizvodnji in prišlo je do prvih večjih ekonomsko pogojenih odpustov delavstva, ki so se z različno intenziteto nadaljevali do začetka petdesetih let[45]. V letu 1947 je bilo v tovarnah Ampelea, Arrigoni in De Laglande proizvedeno 625,5 ton raznih ribjih izdelkov, kar je po izračunih oblasti predstavljalo le 15,5 % proizvodne kapacitete treh tovarn[46].

Po ustanovitvi Istrskega okrožja in s prehodom na plansko gospodarstvo v letu 1948, so bile tovarne ribjih proizvodov razglašene za podjetja okrožnega pomena in postavljena pod upravo poverjeništva za industrijo IOLO. Oblasti so v tem obdobju na različne načine poskušale vplivati na dvig proizvodnje in izboljšanje tekočega poslovanja tovarn. Da bi zagotovili potrebne količine rib za industrijsko predelavo, so organi lokalnih oblasti pričeli izvajati razne oblike pritiskov na ribiče, ki so zaradi veliko ugodnejših cen svoj ulov prodajali v Trst[47]. Lokalne oblasti so posredovale tudi pri jugoslovanskih organih s ciljem, da bi dosegle vrnitev vsaj dela iz cone B STO odpeljane ribiške opreme. Aprila 1948 je gospodarska delegacija IOLO obiskala Rovinj in ugotovila, da je velika količina ribiškega materiala ležala neizkoriščeno po skladiščih in na odprtem že 15 mesecev. Na podlagi intervencije pri vladnih organih v Beogradu naj bi bila ta oprema, vključno z nekaj mrežami, ki so se nahajale na Reki, vrnjena na območje cone B STO[48].

Na komercialnem področju so se oblasti trudile povečati prodajo na jugoslovanskem in nekaterih drugih vzhodnih trgih. Ker so bili industrijski proizvodi cone B STO dražji od jugoslovanskih, se je tovarnam za blago, ki je bilo izvoženo v Jugoslavijo nekaj časa krila cenovna razlika iz posebnega okrožnega izravnalnega fonda[49]. Tovrstni način poslovanja je bil ukinjen že po nekaj mesecih ob začetku leta 1948, saj ga VUJA ni podprla[50]. Če so se oblasti po eni strani vlagale velike napore za pridobitev surovin, ki so bile potrebne za poslovanje tovarn, je po drugi strani zaradi neracionalnosti in nekompetentnosti v vodenju podjetij prihajalo do paradoksalnih situacij. Tako je npr. maja 1948 tovarna Ampelea morala odvreči v morje dve

toni rib, ki so ostale v skladišču pet dni brez ledu in se posledično skvarile[51]. Septembra istega leta pa se je moralo izvoziti v Trst večjo količino rib, ker v tovarnah ni bilo razpoložljive delavne sile za njihovo predelavo[52].

Evakuacija tovarniške opreme in posledično poslabšanje gospodarskih razmer sta zagotovo vplivala na politična stališča izolskega »proletariata«, ki se ob izbruhu kominformskega spora leta 1948 ni postavil v bok jugoslovanske linije. Oblastni organi so sicer v prvi fazi spora kljub težkemu gospodarskemu stanju močno zavzeli, da bi zagotovili delovanje tovarniških obratov ali pa priskrbeli izolskemu delavstvu druge oblike zaposlitve. Ob stopnjevanju kritik in odprtem nasprotovanju projugoslovanski politični liniji so se ob koncu leta 1948 pričele izvajati čistke, ki so trajale še celo leto 1949, ko v izolski mestni komunistični organizaciji skoraj ni bilo več članov italijanske narodnosti[53].

Kljub političnim čistkam so oblasti v svojih naporih za zagotovitev »socialnega miru« po letu 1949 uspele povečati proizvodnjo[54]. Porast proizvodnje je bil realiziran s potenciranjem nekaterih manj rentabilnih proizvodov, predvsem slanih filetov, kar je ob začetku petdesetih let povzročilo novo komercialno krizo. Leta 1952 je kvarjenje »nerentabilnega blaga« dobilo take razsežnosti, da se je dnevno odvrglo v morje tudi do 10.000 škatel ribjih filetov. Istega leta je bil ribolov izredno slab in je bilo pričakovati, da se bo proizvodnja ribjih tovarn popolnoma ustavila. Delavci so bili zaposleni le občasno, v preostalem obdobju pa so dobivali podporo za nezaposlenost[55].

Tovarne so bile nelikvidne in niso mogle pridobiti potrebnih kreditnih sredstev, ki bi zagotovile modernizacijo proizvodnje. Takšno stanje je ob kroničnem pomakanju osnovnih surovin imelo za posledico nizko in zelo drago proizvodnjo. Po izračunih poverjeništva za industrijo in obrt naj bi bilo v obdobju med letom 1947 in 15. septembrom 1951, glede na optimalno proizvodno kapaciteto treh tovarn, realizirano le ¼ proizvodnje. Skupno je bilo proizvedeno 6717,7 ton raznih ribjih izdelkov, od katerih je proizvodnja ribjih konzerv znašala 3188,2 ton[56].

Jugoslovanska gospodarska razvojna politika

Na osnovi jugoslovanskih direktiv so oblasti poskušale kljubovati politično ekonomski krizi s prenovo gospodarskega sistema cone B STO, po letu 1952 pa s pospešeno integracijo z jugoslovanskim gospodarskim sistemom, kar je bilo izvedeno s postopno razširitvijo jugoslovanskih gospodarskih predpisov in zakonov ter z novimi znatnimi investicijami v industrijo. Nov finančni sistem je uveljavil dve oblike financiranja gospodarstva tj. financiranje splošnih družbenih potreb (proračun) in samostojno financiranje za podjetja. Podjetja so po novem sistemu samostojno sestavljala svoje plane in gospodarila s sredstvi, ki jim jih je dala skupnost v okviru osnovnih družbenih planov[57].

Na osnovi družbenih načrtov koprskega okraja se je v obdobju 1952–1954 pristopilo novemu pomembnemu ciklusu investicij v živilsko oz. ribiško industrijo tega območja. Investicijska sredstva so bila v prvi vrsti namenjena povečanju ribiške flote in modernizaciji tovarn. Investicije v tovarno Arrigoni so od 251.000 dinarjev v letu 1951 poskočile v letu 1952 na 5.355.000 dinarjev, leta 1954 pa so dosegle že 73.173.000 dinarjev[58]. V tovarno Ampelea je bilo leta 1951 investiranih 4.158.000 dinarjev, ki so se leta 1952 znižale na 1.692.000 dinarjev na kar pa leta 1954 skokovito poskočile na 57.414.000 dinarjev[59].

Del investicij je bile namenjen izgradnji ladjevja in posebne hladilne transportne ladje. Za tovarno Ampelea so bili nabavljeni stroji za predelavo ribjih odpadkov, preostala sredstva pa so odpadla na prenovitev tovarniških inštalacij in zgradb. Proizvodnja tovarne Arrigoni pa je bila

postopoma preusmerjena k predelavi kmetijskih proizvodov[60].

V novih razmerah gospodarjenja se je postavljalo vprašanje koordinacije poslovanja ribjih tovarn cone B STO. Prehod na novi finančni sistem je imel namreč za eno od posledic splošno povišanje cen, kar je predvsem negativno vplivalo na izvoz. Neenoten nastop na tržišču naj bi povzročal razne negativne komercialne posledice. Z namenom, da bi se poenotilo poslovanje na tujem trgu je leta 1952 pričel poslovati posebni komercialni biro treh ribje predelovalnih obratov cone B STO, ki se je januarja 1953 preoblikoval v samostojno podjetje za uvoz in izvoz sveže in konzervirane ribe »Delamaris« s sedežem v Izoli. Od tega leta so tovarne pričele prodajati svoje konzerve pod enotno blagovno znamko Delamaris. V naslednjem obdobju je podjetje močno razširilo svojo trgovsko mrežo v tujini. V letu 1953 je izvoz blaga dosegel višino 100.000-ih zabojev raznih ribjih konzerv, leto kasneje pa se je povišal za dodatnih 25 %[61]. Delamaris je že leta 1954 postal najmočnejši izvoznik koprskega okraja, na katerega je odpadlo kar 44,5 % v tujino prodanega blaga[62].

Izboljšani pogoji plasmaja in znižanje stroškov proizvodnje so splošno pozitivno vplivali na rast proizvodnje, ki se je v obdobju od leta 1952 do 1953 zvišala za 47 %[63] in se leta 1954 dodatno povečala za 1/4 ter tako presegla predvideni letni plan za 5 %[64].

Novo zastavljena gospodarska politika je bila po jugoslovanskem vzoru usmerjena v pospešeno industrializacijo ozemlja, kar je koprski okraj iz pretežno agrarnega območja preusmerilo k industrijski proizvodnji[65], Izoli pa v naslednjem obdobju prineslo naslov najmočnejšega središča jugoslovanske ribje industrije.

---

[1] M. Zagradnik, *Gospodarska ohromitev Slovenskega primorja v času okupacijskih con (1945 – 1954),* v N. Borak in Ž. Lazarević (ur.), Gospodarska kriza in Slovenci, Inštitut za novejšo zgodovino – Zveza ekonomistov Slovenije, Ljubljana 1998, str. 45-48.

[2] *Poročilo predsednika ljudskega odbora Koper za čas od septembra 1955 do oktobra 1957*, Koper, 15. oktober 1957.

[3] Pokrajinski arhiv Koper (SI PAK), Državni sekretariat za splošno upravo in proračun, *Prepis (delno) poročila komisije, št. II-5297/1-1954,* Ljubljana, 20. 11. 1954, fond 548, Javno pravobranilstvo Koper, tehnična enota (t. e.) 108.

[4] O tem glej več: N. Čibej, *Denarni zavodi cone B in cone B STO in njihov vpliv na gospodarstvo na Primorskem in v Sloveniji 1945 –1956,* magistrsko delo, Univerza v Ljubljani, Koper 2004.

[5] Ž. Lazarević, J. Prinčič, *Denari zavodi v coni B (1945–1954),* v: Zgodovina slovenskega bančništva, Združenje bank Slovenije, Ljubljana 2000, str. 262.

[6] Ivesticije so bile usmerjene v obnovo in izgradnjo šol in drugih objektov, ki so imeli socialno-kulturni značaj.

[7] Okrajni ljudski odbor (OLO) Koper, Svet za gospodarstvo, *Predlog družbenega plana okraja Koper za leto 1955*, Koper, dne 5. marca 1955.

[8] Do leta 1954 je okraj Koper imel najmanj razvito industrijsko dejavnost v Sloveniji.

[9] Razvoj ribištva in izolske ribje predelovalne industrije so v v slovenskem zgodovinopisju obravnavali J. Kramar, N. Terčon in B. Volpi-Lisjak.

[10] Trgovinska zbornica, Sekcija za ulov, prodajo in predelavo rib in ribjih proizvodov – Koper, *Ribištvo in industrijska predelava rib*, v SI PAK, fond 360, OLO Koper, Zavod za statistiko, t. e. 36, arhivska enota (a. e.) 73. Tovarniški obrati ribje industrije na področju cone B Julijske Krajine so v predvojnem obdobju skupno zaposlovali 4.240 delavcev in dosegali dnevno proizvodnjo do 980 ton sardin v škatli. Proizvode so razen v Italiji prodajali tudi v državah osrednje Evrope in v Severni Ameriki.

[11] Spis Ampelea, v SI PAK, fond 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[12] Spis Arrigoni, v SI PAK, fond 24, OLO Koper, t. e. 1351, a. e. 1781.

[13] Spis Ampelea, v SI PAK, fond 24, OLO Koper, t.e. 1379, a. e. 1877.

[14] OLO Koper, Zavod za planiranje, *Dokumentacija k družbenemu planu gospodarskega razvoja okraja Koper za razdoblje 1957 – 1961,* Prvi zvezek: industrija, Koper, april 1958.

[15] Spis Ampelea in spis Arrigoni, v: SI PAK, fond 63, KUNI, t. e. 8 in 9.

[16] Spis Ampelea, *Ampelea: imovinsko pravni položaj in sedanje stanje podjetja*, v SI PAK, fond 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[17] *Komisija pri PPNOO, Skp. 12/47, VUJA, rešenje št. A-624, 6. 4. 1947*, v SI PAK, fond 62, Okrajna komisija za zaplembo imovine fašistov in kolaboracionistov Koper.

[18] Spis Ampelea, v SI PAK, fond 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[19] *Odredba o ustanovitvi sklada za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju*, Uradni list (UL) PPNOO, št. 17/46.

[20] Spis Ampelea, *Sklep. Decreto, 123/47, 5. 7. 1947*, v: SI PAK, fond 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[21] Odredba o ustanovitvi Podpornega sklada za žrtve fašizma, UL IOLO, št. 3/47.

[22] Komisija za zaplembo imovine fašističnih društev in ustanov pri PPNOO, *Okrajnemu komitetu KP JK, Ajdovščina 6. 3. 1947*, v SI PAK, fond 62, Okrajna zaplembna komisija za zaplembo imovine fašistov in kolaboracionistov.

[23] *VUJA (prepis), broj A–624, 6. 4. 1947*, v: SI PAK, fond 62, Okrajna zaplembna komisija za zaplembo imovine fašistov in kolaboracionistov.

[24] *Odlok o upravljanju gospodarskih podjetij po delavnih kolektivih*, UL IOLO, št. 1/51, *Odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o upravljanju po delavnih kolektivih*, UL IOLO, št. 7/51.

[25] *Odredba o likvidaciji Podpornega sklada za žrtve fašizma*, UL IOLO, št 6/50, *Odredba o izpremembi odredbe o likvidaciji Podpornega sklada za žrtve fašizma*, UL IOLO, št. 6/51.

[26] Oškodninsko premoženjsko vprašanje za nacionalizirano premoženje je bilo urejeno z Italijo na podlagi Osimskih sporazumov in kasnejšega Rimskega sporazuma.

[27] *Relazione sul bilancio al 31. 12. 1945 per lo stabilimento centrale d'Isola d'Istria e stabilimenti dipendenti*, v: SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e. 24, a. e. 356.

[28] Spis Ampelea. *Alla commissione per l'amministrazione dei beni economici Direzione Regionale per il Litorale Sloveno.* Venezia, 2 giugno 1945, v SI PAK, fond 63, KUNI, t. e. 8.

[29] Berislav Parač, *Industrija ribjih konzerva u Istri, Kvarnerskim otocima i Slov. Primorju*, v SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e. 29, a. e. 467.

[30] V tovarni Ampelea so bile julija 1945 plače nameščencev povišane za 80 %, za njikovo kritje tovarna ni imela finančnih sredstev.

[31] Prvi val odpustov, izveden med leti 1945/46, je bil predvsem politično pogojen in opravljen na osnovi t.i. epuracijskih postopkov

[32] *All'Amministrazione militare di Abbazia e per conoscenza del Comitato Distrettuale di Casa Villas, 27. 11. 1945*, v SI PAK, fond 430, Občinski ljudski odbor Izola, t. e. 99, a. e. 379.

[33] *Raccomandata, 24. 12. 1945, Riservato, All'Amministrazione militare Abbazia, al CD di Capodistria, al PNOO Aidussina*, v SI PAK, fond 430, Občinski ljudski odbor Izola, t. e. 99, a. e. 379.

[34] *Odlok o ustanovitvi središčnice za tvornice konzerviranih rib,* UL PPNOO za Slovensko primorje, št. 6/1946.

[35] Promemoria, Rapporto sul viaggio a Lubiana e Zagabria, *Situazione del mercato jugoslavo*, v SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e 29, a. e. 467.

[36] Spis Arrigoni, *Gradsko narodno predužeče za snabdevanje Beograd*, v SI PAK, fond 63, KUNI, t. e. 9.

[37] *Predmet: konzerve tovaren Arrigoni in Amplela prepoved prometa*, v SI PAK, fond 180, Delamaris. t. e. 29, a. e. 470.

[38] *Relazione al bilancio al 31. 12. 1946 della SAPAG Arrigoni & C. Stabilimento di Isola e stabilimenti dipendenti*, v SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e. 27, a. e. 426.

[39] *Gospodarsko ekonomska situacija Okraja, dne 16. 7. 1946*, v: SI PAK, fond 24, OLO Koper, t. e. 1459, a. e. 2019. II.

[40] *Relazione al bilancio al 31. 12. 1946 della SAPAG Arrigoni & C. Stabilimento di Isola e stabilimenti dipendenti*, v SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e. 27, a. e. 426.

[41] *CIK, Centralna indrustija konzerv, Isola d'Istria, 19. 9. 1946, Al delegato della SAPAG Arrigoni Isola d'Istria*, v SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e. 29, a. e. 467.

[42] J. Kramar, *Izola 1945–1991*, Knjižnica Annales, Koper 2002, str. 130.

[43] Spis Ampelea Conservifici S. A. 123/47, *Ex Amplea fabbrica sardine. p. n. Glavna Direkcija pomorsko-ribarske industrije Rijeka, 9 sep. 1947*, v SI PAK, fond 68, Sklad za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju, t. e. 2.

[44] Z evakuacijami naj bi bili tovarni onesposobljeni do take mere, da vsaj v doglednem času ne bi bili zmožni konkurirati jugoslovanski konzervni industriji (J. Kramar, *Izola 1945-1991*, cit., str. 133).

[45] Trgovinska zbornica Sekcija za ulov in predelavo rib in ribjih proizvodov Koper, *Ribištvo in industrijska predelava rib*, v: SI PAK, fond 360, OLO Koper, Zavod za statistiko, t. e. 36, a. e. 73. Po uradni statistiki se je število povprečno zaposlenih od leta 1947 do leta 1951 v Arrigoniju od 939 znižalo na 555, v Ampeleji od 784 na 459.

[46] Urad za statistiko in evidenco OLO Koper, *Poverjeništvo za industrijo in obrt Koper, Pregled industrijske in obrtniške dejavnosti v Jugo – zoni STO-ja za čas od 1947. do 1951. (m. septembra)*, v: SI PAK, fond 360, OLO Koper Zavod za statistiko 1945–1964, t. e. 36, a. e. 73.

[47] Ribičem so bile odvzete živilske nakaznice, zaplenjeno pa je bilo tudi nekaj ribiških ladij, ki naj bi tihotapile ribe v Trst.

[48] *Poročilo, Koper 12. 5. 1948*, v SI PAK, fond 170, Istrska banka, t. e. 48, a. e. 109.

[49] Spis Ampelea Conservifici S. A. 123/47, *Sklad za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oкkodovanim po fašističnem terorju, št. 123-47-26. Koper, 25. 8. 1948. Ravnateljstvo Ex Ampelea, tovarnica sardin Izola*, v: SI PAK, fond 68, Sklad za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju, t. e. 2.

[50] VUJA za jug. zono STO, Finančni oddelek, Odsek za devize in banke Koper, 24. januar 1947, Predmet: *Premirane Arrigoni in Ampelea*, v SI PAK, fond 23, IOLO, t. e. 123.

[51] *Cellula Ampelea*, 19. 5. 1948, v: SI PAK, fond 450, Okrajni komitet ZKS KP, t. e. 6, a. e. 36.

[52] IB GO, Koper, 29. 9. 1948, *Dnevna problematika*, v: SI PAK, fond 170, Istrska Banka, t. e. 55, a. e. 119.

[53] *Zapisnik seje mestnega komiteta KP STO, ki se je vršil 26. 10. 1949*, v: SI PAK, fond 450, Okrajni komite ZKS KP, t. e. 7, a. e. 42. Vodilni italijanski komunisti so se v glavnem izrekli za Stalina ter zapustili cono B STO. O tem glej več J. Kramar, Ribja industrija v Izoli v letih od 1945-1954, v: »Annales«. L. 2, št. 2, 1992, str. 175-182.

[54] Urad za statistiko in evidenco OLO Koper, Poverjeništvo za industrijo in obrt Koper, *Pregled industrijske in obrtniške dejavnosti v Jugo – zoni STO-ja za čas od 1947. do 1951. (m. septembra)*, v SI PAK, fond 360, OLO Koper Zavod za statistiko 1945-1964, t. e. 36, a. e. 73. V letu 1949, je bilo proizvedeno 2047 ton raznih izdelkov, kar je predstavljalo 50,5 % proizvodne kapacitete treh ribjih tovarn koprskega okraja.

[55] Trgovinska zbornica, Sekcija za ulov in predelavo rib in ribjih proizvodov Koper, *Ribištvo in industrijska predelava rib*, v: SI PAK, fond 360, OLO Koper, Zavod za statistiko, t. e. 36, a. e. 73.

[56] Urad za statistiko in evidenco OLO Koper, Poverjeništvo za industrijo in obrt Koper, *Pregled industrijske in obrtniške dejavnosti v Jugo – zoni STO-ja za čas od 1947. do 1951. (m. septembra),* v SI PAK, fond 360, OLO Koper Zavod za statistiko, t. e. 36, a. e. 73.

[57] N. Čibej, *Bančništvo kot gospodarski segment v coni B STO, str. 68,* v Z. Bonin (ur.), *Cona B Svobodnega tržaškega ozemlja (1947–1954),* Pokrajinski arhiv Koper, Koper 2004.

[58] SI PAK, OLO Koper. *Komisija za perspektivni program razvoja gospodarstva okraja Kope,* Koper, 28. 2. 1957, Investicije v industrijo v letih 1938 - 1955, str. 65.

[59] Prav tam, str. 67.

[60] OLO Koper, Svet za gospodarstvo, *Predlog družbenega plana za leto 1955*, str. 11.

[61] *Poročilo izvoza in uvoza ribjih konzerv 1953*, v SI PAK, fond 180, Delamaris, t. e. 51, a. e. 786.

[62] Poročilo za II. redni letni občni zbor trgovske in gostinske zbornice za Okrju Koper, v SI PAK, fond 178, Gospodarska zbornica okraja Koper, t. e. 12, a. e. 48.

[63] OLO Koper, *Pedlog družbenega plana ljudskega odbora za okraj Koper*, 1954 Koper, str.11.

[64] OLO Koper, Svet za gospodarstvo. *Predlog družbenega plana za leto 1955*, Koper, 5. 3. 1955, str. 12.

[65] Pristopilo se je izgradnji tovarniških objektov Mehanotehnika Izola, Tomos Koper in Lama Dekani.

I tratti specifici del sistema economico della zona B. Il caso dell'Ampelea e dell'Arrigoni.

di Deborah Rogoznica

L'internazionalizzazione della contesa territoriale fra la Jugoslavia e l'Italia all'indomani della seconda guerra mondiale condizionò intensamente lo sviluppo economico dell'area soggetta fra gli anni 1945 e 1954 all'amministrazione militare jugoslava, dapprima nell'ambito della zona B della Venezia Giulia (1945–1947), ed in seguito in quello della zona B del TLT (1947–1954). Con l'istituzione della Linea Morgan l'economia dell'area fu per così dire sradicata dal sistema economico italiano ed inserita in quello jugoslavo. Entro il più generale contesto dell'indigenza postbellica, il territorio dovette fronteggiare l'interruzione delle tradizionali e sedimentate correnti mercantili, il che determinò la «cronica» carenza di materie prime, semilavorati e persino degli articoli di prima necessità. In concomitanza con l'acuirsi della situazione politica, l'economia dell'area divenne in gran parte dipendente dagli aiuti forniti dalla Jugoslavia, le cui autorità tuttavia si rivelarono, nonostante un sostanzioso appoggio finanziario, particolarmente restie ad investire nella zona B durante il periodo dell'incertezza territoriale[1].

L'economia dell'area fu orientata al soddisfacimento delle necessità locali: furono perlopiù riattivati i potenziali economici preesistenti, l'attività dei quali era stata interrotta o danneggiata nel corso della guerra, mentre furono sviluppate soltanto quelle nuove capacità economiche, che furono ritenute indispensabili al soddisfacimento delle esigenze locali[2]. Nonostante alcuni accorgimenti, le disposizioni economiche per la zona B seguirono «i principi fondamentali dell'edificazione socialista nella RPFJ». Le specificità si riferivano in primo luogo agli interventi di ordine patrimoniale, che sotto il profilo formale si attennero alle disposizioni degli atti giuridici internazionali, in primo luogo a quelli della convenzione dell'Aia e del Trattato di Pace con l'Italia, le quali esplicitamente precludevano, nelle condizioni dell'amministrazione militare provvisoria, la nazionalizzazione del patrimonio privato. L'acquisizione dei patrimoni fu effettuata in base a vari provvedimenti limitativi, quali il sequestro e la confisca, che integrarono per alcuni versi la fattispecie della gestione provvisoria del patrimonio di persone assenti. Fu su questa base che gli organismi del nuovo «potere popolare» acquisirono il controllo degli impianti economici più cospicui nell'area presa in esame[3]. Furono con ciò soddisfatte le condizioni per l'introduzione di nuove forme di gestione economica, aspetto questo che costituì, per il potere popolare, uno degli elementi chiave del processo di consolidamento del proprie prerogative politiche e dell'edificazione del nuovo ordinamento sociale. Benché le autorità della zona B si fossero schierate, sotto il profilo ideologico, apertamente a favore del «nuovo ordine economico e sociale socialista», esse furono indotte, per considerazioni inerenti alle implicazioni politico-territoriali, a non rinunciare del tutto alle vecchie modalità di gestione economica capitalista. Ciò riguardò soprattutto il sistema finanziario - commerciale della zona B del TLT, per controllare il quale fu adottato il metodo «non convenzionale» ed in qualche misura «non trasparente» della costituzione di imprese che possedevano, sì, l'assetto formale di società per azioni, cioè di imprese private, ma erano di fatto dirette dagli organismi di potere, ovvero dall'istituzione finanziaria centrale dell'area - l'*Istrska banka*[4]. Atteggiamenti più ortodossi nei riguardi dell'indirizzo evolutivo socialista furono applicati dalle autorità nel settore

produttivo, o meglio ancora, industriale. La transizione al sistema di produzione pianificato centralizzato fu di fatto effettuata nel 1948, quando la *VUJA* ricevette l'ordine di innestare la produzione della zona B del TLT sul tronco dell'«impegno volto al compimento del primo piano quinquennale», di introdurre l'economia pianificata e di avviare la trasformazione del settore economico privato in quello statale[5]. A differenza di quanto era avvenuto in Jugoslavia, nell'area della zona B del TLT furono introdotte forme di pianificazione a breve termine che poggiavano su piani economici annuali, mentre per ragioni politico-tattiche furono privilegiati, fino alle soglie degli anni Cinquanta, investimenti che puntarono soprattutto al miglioramento dello standard sociale di vita della popolazione, percepito dal potere popolare come uno degli elementi di maggior rilievo ai fini del consolidamento dei nuovi rapporti sociali, nonché di quelli interetnici, nell'area in oggetto[6].

Mutamenti chiave nel sistema economico della zona B del TLT si ebbero all'inizio degli anni Cinquanta mediante l'introduzione «della gestione delle risorse da parte dei produttori diretti», vale a dire dei collettivi operai. Gli atti legislativi che istituirono i collettivi operai sottoposero di fatto al diretto controllo degli organismi di potere tutte le imprese della circoscrizione istriana soggette a proprietà privata. A tali misure fecero seguito la liberalizzazione del commercio e l'istituzione di un nuovo sistema finanziario. La svolta definitiva del sistema economico della zona B avvenne tuttavia nel 1952, quando ebbe definitivamente il sopravvento la politica mirante alla completa integrazione della zona B del TLT entro il sistema politico-sociale jugoslavo, alla quale mirò l'avvio dell'applicazione della legislazione jugoslava[7]. In campo economico fu avviata l'introduzione dei principi politici in base ai quali puntare «in tempi accelerati» al superamento dell'arretratezza economica dell'area[8].

Per la formulazione di un chiaro disegno economico per lo sviluppo dell'area in questione si dovette attendere, da parte jugoslava, quasi un intero decennio, ossia fino alla risoluzione della contesa territoriale che l'opponeva all'Italia. Il processo di assestamento del nuovo sistema economico della zona B si ispirò dunque, nei suoi principi di fondo, al modello socialista jugoslavo. La trasformazione dell'economia nelle condizioni d'incertezza territoriale costituì in primo luogo un rivolgimento motivato politicamente, il quale nella sua esecuzione oscillò fra le esigenze del territorio e gli interessi politico-economici della Jugoslavia, il che si rivelò in pratica un processo spesso contraddittorio che influì direttamente sulla più vasta dinamica sociale del territorio. Le peculiarità di fondo e le contraddizioni che segnarono il processo di trasformazione economica della zona B sono trattate, nel presente contributo, applicate alla fattispecie delle imprese di trasformazione del pesce di Isola d'Istria, l'Ampelea e l'Arrigoni[9].

L'Ampelea e l'Arrigoni

Gli stabilimenti di Isola d'Istria dell'Ampelea e dell'Arrigoni costituivano i due poli più importanti dell'industria del pesce nella zona B ed impiegavano da soli, nel periodo prebellico, fino addirittura a 2.400 operai[10]. Il primo stabilimento di trasformazione del pesce fu costruito ad Isola nel 1880 da un'impresa a capitale francese, successivamente acquisita dalla sezione industriale della Banca Anglo-Austriaca. Dopo la Grande guerra l'impresa fu acquistata dalla società triestina Società Conserviera S. A., la quale, fusasi con la società Ampelea, dette vita alla società per azioni S. A. Ampelea con sede a Trieste. La società possedeva diversi stabilimenti di trasformazione del pesce e degli ortaggi, dislocati a Rovigno, Cherso e Lagosta. Sotto il profilo tecnologico tutti gli stabilimenti erano soggetti al polo industriale centrale di Isola. Accanto all'infrastruttura necessaria per la produzione e l'inscatolamento del pesce, lo stabili-

mento disponeva di una nutrita flotta di pescherecci[11].

L'impresa Arrigoni fu fondata nel 1882 dalla società viennese Warenegg. Quando a seguito della prima guerra mondiale il territorio passò dalla sovranità austriaca a quella italiana, l'impresa fu acquistata nel 1923 dalla società Arrigoni con sede a Trieste[12]. Lo stabilimento di Isola era l'industria alimentare più importante dell'area; essa sviluppò, accanto alla trasformazione del pesce e degli ortaggi, anche una notevole produzione di estratti di ortaggi e di carni. Oltre allo stabilimento di Isola, l'impresa Arrigoni possedeva anche analoghi stabilimenti di dimensioni più ridotte ad Umago, Fasana, Lussino e Unie[13].

Entrambe le imprese erano delle società per azioni, le loro direzioni centrali avevano sede a Trieste. Nel 1939 la produzione di pesce in scatola dei due stabilimenti di Isola, sommata a quella del più ridotto stabilimento capodistriano della De Langlade, raggiunse le 5.500 tonnellate di pesce in scatola e 1.500 tonnellate di altri prodotti[14].

Le acquisizioni patrimoniali

Il controllo sugli stabilimenti di maggior rilievo economico, ai quali andavano annoverate anche l'Ampelea e l'Arrigoni, fu instaurato sin dal primo mese di potere jugoslavo su parte del territorio della Venezia Giulia[15]. Dal 25 maggio 1945 l'Ampelea fu soggetta all'amministrazione provvisoria della Commissione per la gestione del patrimonio nazionale (*KUNI*) presso il Comitato di liberazione nazionale del Litorale (*Primorski narodno osvobodilni odbor - PNOO*) per il Litorale sloveno e Trieste. Il delegato della *KUNI* operò presso la direzione centrale della società a Trieste, ma all'indomani della definizione della linea di demarcazione egli fu richiamato ad Isola. Nel gennaio del 1946 il delegato fu esonerato dall'incarico e fu nominato un consiglio comune di fiduciari per la gestione degli stabilimenti dell'Ampelea e dell'Arrigoni[16]. Nel febbraio del 1947 il patrimonio dell'Ampelea fu confiscato sulla base di un apposito decreto della Commissione distrettuale per le confische di Capodistria. Gli azionisti interposero ricorso contro tale decisione presso la delegazione del *PNOO* ad Aidussina, mentre il decreto di confisca definitivo fu firmato dalla *VUJA* ad Abbazia nell'aprile del 1947. La confisca dello stabilimento venne motivata adducendo l'argomento secondo il quale lo stabilimento era stato posto «a completa disposizione per la produzione e l'approvvigionamento da parte delle forze armate tedesche», ciò che avrebbe reso l'impresa imputabile di «collaborazionismo economico con l'invasore»[17]. Sin dal pronunciamento del provvedimento di confisca di primo grado, nel febbraio del 1947, la maggior parte della proprietà mobiliare dello stabilimento fu evacuata da parte delle autorità della *VUJA*[18]. Il patrimonio confiscato divenne proprietà del fondo per l'assistenza alle vedove, agli orfani ed a quanti avevano subito danni economici in ragione del terrore fascista (Fondo I) presso il *PPNOO*, istituito nel settembre del 1946[19]. Il Fondo I acquisì la proprietà dello stabilimento dell'Ampelea il 5 luglio 1947, data in cui fu pure nominata la nuova direzione e furono emanate le istruzioni relative alla gestione dello stabilimento. Da allora la denominazione ufficiale dell'impresa passò alla «Ex "Ampelea" Tvornica sardin, Izola v Istri»[20]. Nell'autunno del 1947 lo stabilimento entrò a far parte dei cespiti proprietari del neo-istituito Fondo sovvenzioni alle vittime del fascismo (Fondo II), che operò nel quadro della *IOLO*[21].

Ai sensi di analoghe imputazioni di collaborazionismo economico con l'invasore, nel febbraio del 1947 fu confiscato anche lo stabilimento dell'Arrigoni. Gli azionisti interposero ricorso presso la Commissione per le confische, operante presso la *PPNOO*[22], e quindi alle autorità della *VUJA*, la quale dispose la confisca di 170.000 azioni, delle complessive 500.000[23].

La proprietà delle azioni passò inizialmente al Fondo I e quindi al Fondo II, mentre la gestione delle rimanenti quote azionarie fu affidata alla commissione per l'amministrazione provvisoria del patrimonio delle persone assenti presso la *IOLO***.** Analogamente a quanto era avvenuto nel caso dell'Ampelea, le autorità militari trasferirono nel febbraio del 1947 la maggior parte del patrimonio dello stabilimento dell'Arrigoni, evacuandolo dall'area della costituenda zona B del TLT.

Un passo in direzione dell'acquisizione diretta delle imprese da parte degli organismi di potere fu compiuto nel 1951 con l'adozione del decreto sulla gestione delle imprese economiche da parte dei collettivi operai ed in base alle successive modifiche ad esso apportate[24]. Nello stesso periodo fu liquidato il Fondo II, mentre il suo patrimonio fu trasferito, a titolo di patrimonio popolare generale, alla gestione dei comitati popolari distrettuali e locali[25]. Nonostante l'istituzione della «gestione operaia» ed il controllo totale esercitato sulle imprese, la soluzione formale dei nodi giuridico - patrimoniale e dello statuto economico degli stabilimenti di Isola si protrasse per alcuni decenni, fino alla loro definitiva nazionalizzazione in base alla legislazione jugoslava[26].

La nuova politica economica e le sue contraddizioni

A seguito dell'istituzione della linea di demarcazione, gli stabilimenti industriali nella zona B rimasero «scissi» dalle loro sedi amministrative e commerciali nella zona A ed in Italia, ciò che ebbe per immediata conseguenza la cessazione del sistema di gestione sino ad allora in vigore. L'istituzione della linea di demarcazione costituì sotto il profilo gestionale un aggravio che incise sulle tradizionali correnti mercantili, riconvertite di conseguenza, in base a nuove norme economiche, ai nuovi ambiti di mercato. La direttrice di fondo della politica economica degli organismi di potere popolare nel primo periodo postbellico mirò al ripristino, o in altre parole, alla ricostituzione delle capacità produttive prebelliche degli stabilimenti industriali. Essendo stati tali stabilimenti legati, sia sotto il profilo dell'approvvigionamento di materie prime sia sotto quello del collocamento del prodotto, soprattutto al mercato italiano ed occidentale, la questione del raggiungimento dei livelli di produzione prebellici nelle mutate condizioni politico-territoriali della zona B della Venezia Giulia si fece problematica. Nonostante gli stabilimenti fossero stati di fatto acquisiti, le autorità dovettero ben presto affrontare una caterva di problemi gestionali, determinati soprattutto dal fatto che gli stabilimenti operanti nella zona B non disponevano in proprio del capitale necessario per la gestione corrente dell'impresa.

Benché nel corso della guerra gli stabilimenti avessero subito diverse avarie, le imprese di Isola non subirono danni di rilievo. La Arrigoni riuscì a ricostituire la produzione in base alle proprie scorte e mantenne il legame gestionale con la sede triestina della società[27]. Nel caso dell'Ampelea, soggetta alla gestione provvisoria della *KUNI*, i rapporti con la società madre si rivelarono più problematici. L'amministrazione della società resistette al sequestro e minacciò la serrata delle vendite della produzione isolana sui mercati esteri[28]. Nella seconda metà del 1945 fu raggiunta un'intesa sull'introduzione del sistema della vendita compensativa, in base alla quale entrambi gli stabilimenti cedevano i propri prodotti alle proprie centrali triestine, ottenendone in cambio diverse materie prime. La vendita sul mercato jugoslavo avveniva attraverso la *Gospodarska banka za Istro, Reko in Slovensko primorje* (Banca economica per l'Istria, Fiume ed il Litorale sloveno) e veniva regolata in moneta[29].

La gestione degli stabilimenti di Isola fu caratterizzata da più ampie implicazioni sociali,

posto che la cittadina era un centro operaio che vantava una salda tradizione socialista. Le autorità facevano forte affidamento sul sostegno del proletariato locale, in prevalenza italiano. A tal proposito fu avviata in tempi accelerati l'applicazione dei principi della nuova politica sociale jugoslava, che, sotto il profilo gestionale, costituì per gli stabilimenti di Isola un notevole aggravio finanziario[30]. La politica occupazionale si attenne alla stessa logica politica e puntò, almeno fino a quando ciò fu possibile, a mantenere un elevato tasso d'occupazione[31]. Il controllo della complessa dinamica sociale e politica dell'area, a fronte del deterioramento delle condizioni economiche, divenne per gli organismi del potere popolare un compito sempre più arduo[32]. I primi seri disordini sociali fra la popolazione di Isola furono determinati dall'introduzione delle jugolire, imposte dall'ottobre del 1945 quale unica moneta avente corso nella zona B. In ragione della copiosa presenza operaia, si ebbe a Isola un'elevata concentrazione della nuova valuta, per un importo complessivo ammontante approssimativamente a 50 milioni di jugolire. Le scorte razionate di merci erano straordinariamente ridotte, mentre con le jugolire gli operai non erano in grado di acquistare articoli di prima necessità né a Trieste né presso gli esercenti privati, i quali rifiutavano il pagamento nella nuova valuta. Per il 21 dicembre fu annunciato nella cittadina uno sciopero che le autorità locali riuscirono a prevenire al prezzo di gravi difficoltà[33].

L'introduzione delle jugolire rappresentò per la zona B un allontanamento dall'economia triestina ed italiana ed una più stretta integrazione entro il sistema produttivo jugoslavo. In questa ottica anche lo stabilimento dell'Arrigoni fu soggetto, nel dicembre del 1945, alla gestione della *KUNI*, mentre nel gennaio del 1946 la *PPNOO* per il Litorale sloveno decretò la costituzione della Centrale gestionale per gli stabilimenti di conservazione del pesce nell'area della *PPNOO* per il Litorale sloveno (*PPNOO za Slovensko primorje*) e del Comitato di liberazione nazionale regionale per l'Istria (*Oblastni NOO za Istro*). La Centrale gestionale, più tardi ribattezzata in Centrale delle industrie di conservazione (*Centrala industrije konzerv - CIK*), ebbe il compito di coordinare l'attività di tutti gli stabilimenti per la conservazione del pesce nella zona B[34].

In quel periodo le autorità cercarono, senza particolare successo, di incrementare la vendita dei prodotti ittici di Isola sul mercato jugoslavo. Il mercato era infatti saturato dai prodotti jugoslavi e dai prodotti assai più economici dell'UNRRA[35]. Alcuni prodotti ittici di Isola inoltre, tradizionalmente destinati al mercato italiano, non soddisfacevano il gusto dei consumatori delle aree meridionali della Jugoslavia[36]. Venne deteriorandosi anche la qualità stessa dei prodotti, al punto che nel 1946 si dovette, ad esempio, eliminare la vendita di una notevole partita di conserve, essendosi la qualità del loro imballaggio rivelata discutibile[37].

L'istituzione della *CIK* condusse al deterioramento dei rapporti con le direzioni triestine delle due imprese, che sospesero la fornitura di risorse e materie prime per gli stabilimenti nella zona B. Poiché il mercato jugoslavo si rivelò insufficiente per l'approvvigionamento di materie prime, la produzione iniziò a scemare. Nei magazzini si accumularono scorte di prodotti di qualità inferiore che non si riusciva a piazzare a prezzo pieno. Poiché ragioni politiche inducevano all'epoca le autorità a non ricorrere al licenziamento degli esuberi di manodopera, i consuntivi parziali iniziarono a segnalare le prime perdite di un certo rilievo[38]. Nella seconda metà del 1946 l'industria del distretto di Capodistria, specie quella soggetta alla gestione della *KUNI*, si trovò in una situazione particolarmente difficile per la carenza di risorse. Le condizioni di liquidità degli stabilimenti si deteriorarono poiché i vari acquirenti, specie quelli jugoslavi, non si rivelarono in grado di onorare regolarmente le scadenze di pagamento della merce fornita, mentre il ricorso al credito era pressoché impraticabile[39]. Le condizioni di liquidità critiche afflissero sia l'Ampelea che l'Arrigoni, che nel 1947 non riuscirono a far fronte né agli

obblighi fiscali né alle scadenze mensili dei versamenti degli oneri sociali a favore dei dipendenti[40]. Di fronte alla pesante situazione finanziaria, verso la fine del 1946 fu avviata una politica che privilegiava apertamente gli stabilimenti entro l'ambito territoriale che le disposizioni del Trattato di Pace avrebbero assegnato alla Jugoslavia[41]. In base ad un accordo raggiunto fra la *VUJA*, il ministero per l'industria della RPFJ ed il *DURPI*, la sede della *CIK* fu trasferita a Fiume, mentre continuò ad operare ad Isola soltanto un ufficio succursale della stessa. Le imprese di Capodistria, Isola ed Umago, ossia quelle delle località che avrebbero integrato l'area del costituendo TLT, non disposero più liberamente delle risorse che confluivano sul conto della *CIK* a Fiume[42]. Un siffatto assetto gestionale procurò ai due stabilimenti di Isola ulteriori oneri finanziari e svariate complicazioni[43].

Sulla scorta dei provvedimenti di confisca pronunciati nel febbraio del 1947, fu avviata l'evacuazione del grosso del patrimonio mobiliare dei due stabilimenti di Isola. Sulla base della ricostruzione dei dati, risulta che furono evacuati interamente la flotta di pescherecci dei due stabilimenti nonché alcuni altri natanti per un totale complessivo di 68 pescherecci. Furono pure asportate tutte le attrezzature per la pesca e buona parte dei macchinari e degli impianti degli stabilimenti stessi[44]. L'attrezzatura fu trasferita a Rovigno ed a Fiume e successivamente nella Dalmazia Centrale ed in Montenegro. Al fine di placare la contrarietà degli operai e della popolazione di Isola, furono restituiti ad Isola, su intervento delle autorità locali e di quelle repubblicane slovene, alcuni pescherecci e parte dei macchinari. Questa parziale restituzione consentì la ripresa, ancorché in misura ridotta, della produzione, tuttavia le potenzialità dello stabilimento rimasero, per il successivo periodo, impiegate soltanto parzialmente, a causa della mancanza di pesce e di altre materie prime. Gli edifici dello stabilimento iniziarono a deperire, gli impianti idrici ed elettrici versavano in condizioni deprecabili ed erano perlopiù fuori norma. Tale situazione determinava notevoli ritardi in una produzione già di per sé menomata e si registrarono pure i primi licenziamenti di una certa entità, per cause di natura economica, che si protrassero con intensità variabile fino agli inizi degli anni Cinquanta[45]. Nel 1947 gli stabilimenti dell'Ampelea, dell'Arrigoni e della De Langlade produssero 625,5 tonnellate di diversi prodotti ittici, una produzione che i calcoli delle autorità stimarono corrispondere al 15,5% delle capacità produttive dei tre stabilimenti[46].

A seguito dell'istituzione della Circoscrizione istriana (*Istrsko okrožje*) e del passaggio all'economia di piano nel 1948, tutti gli stabilimenti di prodotti ittici furono proclamati imprese di interesse circoscrizionale, soggetti all'amministrazione fiduciaria per l'industria da parte della *IOLO*. Le autorità cercarono in quel periodo di sollecitare in diversi modi un incremento della produzione ed un miglioramento della gestione ordinaria degli stabilimenti. Al fine di assicurare le necessarie quantità di pesce per la lavorazione industriale, gli organismi del potere locale presero ad esercitare varie forme di pressione sui pescatori che preferivano piazzare il proprio pescato a Trieste, grazie ai prezzi di gran lunga più favorevoli colà praticati[47]. Le autorità locali intervennero anche presso gli organismi jugoslavi al fine di ottenere la restituzione di almeno una parte delle attrezzature da pesca in precedenza evacuate dalla zona B del TLT. Nel mese di aprile del 1948 una delegazione economica della *IOLO* visitò Rovigno e constatò che le attrezzature da pesca giacevano per la maggior parte nei magazzini ed all'aperto da ben 15 mesi. A seguito di un intervento presso gli organismi governativi a Belgrado, tali attrezzature sarebbero state, assieme ad alcune reti che si trovavano a Fiume, restituite alla zona B del TLT[48].

Sul piano commerciale le autorità si impegnarono ad incrementare la vendita sul mercato jugoslavo e su alcuni altri mercati orientali. Essendo i prodotti industriali della zona B del TLT più cari di quelli jugoslavi, si procedette per un periodo a compensare alle imprese il divario di

prezzo per le merci esportate in Jugoslavia mediante il ricorso ad un apposito Fondo circoscrizionale di compensazione[49]. Siffatto approccio gestionale fu interrotto, dopo pochi mesi, all'inizio del 1948, non avendo ottenuto l'approvazione della *VUJA*[50]. Se per un verso le autorità compirono grossi sforzi volti al rifornimento di materie prime necessarie al funzionamento degli stabilimenti, si crearono per altro verso, per scarsa razionalità e per incompetenza nella gestione degli stabilimenti, situazioni paradossali. Così, ad esempio, nel maggio del 1948 lo stabilimento dell'Ampelea dovette gettare a mare due tonnellate di pesce rimasto nei magazzini per cinque giorni privo di ghiaccio e di conseguenza deperito[51]. Nel settembre dello stesso anno si dovette esportare a Trieste una rilevante partita di pesce, non disponendo gli stabilimenti di forza lavoro sufficiente per la sua trasformazione[52].

L'asportazione degli impianti degli stabilimenti ed il conseguente deterioramento delle condizioni economiche influirono indubbiamente sulle posizioni politiche del «proletariato» di Isola, il quale, in occasione dello scisma all'interno del Cominform nel 1948, non si schierò sulle posizioni jugoslave. Gli organismi del potere cercarono in una prima fase del conflitto di arginare la grave situazione economica, profondendo sforzi per assicurare il funzionamento degli stabilimenti o per assicurare ai lavoratori di Isola altri impieghi. Con il montare delle critiche e della avversione aperta alla linea politica jugoslava, verso la fine del 1948 furono avviate le epurazioni che si protrassero per tutto il 1949, quando l'organizzazione comunista cittadina di Isola rimase praticamente priva di membri di nazionalità italiana[53].

Nonostante le epurazioni politiche, le autorità riuscirono, grazie agli sforzi profusi per assicurare la «pace sociale», ad incrementare la produzione dopo il 1949[54]. L'incremento della produzione fu realizzato con il potenziamento di alcune linee meno redditizie, specie quella dei filetti salati, il che produsse, agli inizi degli anni Cinquanta, una nuova crisi commerciale. Nel 1952 il deperimento di «merce non redditizia» assunse dimensioni tali da costringere a gettare giornalmente a mare anche fino a diecimila scatole di filetti di pesce. In quello stesso anno, il pescato si rivelò particolarmente misero e tutto lasciò presagire che la produzione degli stabilimenti ittici si sarebbe completamente bloccata. I lavoratori furono impiegati soltanto saltuariamente, mentre per il resto del tempo percepirono indennità di disoccupazione[55].

Le imprese versavano in crisi di liquidità e non erano in grado di attingere ai mutui necessari ad assicurare la modernizzazione della produzione. Tale situazione, accanto alla carenza di materie prime di base, ebbe per conseguenza una produzione ridotta e particolarmente dispendiosa. Stando ai calcoli dell'amministrazione fiduciaria per l'industria e l'artigianato, nel periodo fra il 1947 ed il 15 settembre 1951 fu realizzato soltanto un quarto della produzione in riferimento ad uno sfruttamento ottimale delle capacità produttive. Furono prodotte complessivamente 6.717,7 tonnellate di svariati prodotti ittici, di cui 3.188,2 nel settore della produzione di pesce in scatola[56].

La politica jugoslava di sviluppo economico

Sulla scorta delle direttive jugoslave, le autorità cercarono di arginare la crisi politico -economica con un'azione di rinnovamento del sistema economico della zona B del TLT, e, dopo il 1952, con la sua integrazione accelerata entro il contesto del sistema economico jugoslavo, praticata mediante l'estensione graduale delle normative e delle leggi economiche jugoslave e con cospicui nuovi investimenti nell'industria. Il nuovo sistema finanziario introdusse due modalità di finanziamento dell'economia, ossia il finanziamento del fabbisogno sociale generale (dal bilancio di previsione) ed il finanziamento autonomo per le imprese. In base al

nuovo sistema le imprese redigevano autonomamente i propri piani e gestivano le risorse che la comunità metteva a loro disposizione nel quadro dei piani sociali di base[57].

Sulla scorta dei piani sociali del distretto di Capodistria, nel periodo 1952-1954 fu avviato un nuovo importante ciclo di investimenti nell'industria alimentare, ovverosia ittica, dell'area. Le risorse destinate agli investimenti furono devolute in primo luogo all'incremento della flotta di pescherecci e alla modernizzazione degli impianti. Gli investimenti nello stabilimento Arrigoni salirono dai 251.000 dinari nel 1951 ai 5.355.000 dinari nel 1952, per raggiungere infine nel 1954 i 73.173.000[58]. Nello stabilimento dell'Ampelea furono investiti nel 1951 4.158.000 dinari, scesi nel 1952 a 1.692.000 per rimbalzare nel 1954 a 57.414.000[59].

Parte degli investimenti fu destinata alla costruzione della flotta e ad apposite capacità di trasporto navale refrigerato. Per lo stabilimento dell'Ampelea furono acquistati macchinari per la trasformazione dei residui del pesce, mentre le rimanenti risorse alimentarono interventi di ristrutturazione degli impianti e degli edifici dello stabilimento. La produzione dell'Arrigoni fu gradualmente convertita alla trasformazione di prodotti agricoli[60].

Nelle nuove condizioni di gestione economica sorse la questione del coordinamento della gestione degli stabilimenti ittici della zona B del TLT. Il passaggio al nuovo sistema finanziario ebbe infatti per conseguenza anche una generale lievitazione dei prezzi, il che condizionò negativamente l'esportazione. L'assenza di un'azione di *marketing* coordinata sembrava determinare una serie di conseguenze commerciali negative. Allo scopo di unificare l'azione sui mercati esteri, fu istituito nel 1952 un apposito ufficio commerciale per i tre stabilimenti ittici della zona B del TLT, trasformato, nel gennaio del 1953, nell'impresa autonoma per l'import-export del pesce fresco e conservato Delamaris con sede ad Isola. Da allora gli stabilimenti iniziarono a piazzare il proprio prodotto conservato con il marchio unitario della Delamaris. Nel periodo successivo la società ramificò notevolmente la propria rete commerciale all'estero. Nel 1953 l'esportazione raggiunse le centomila casse di scatolame vario, l'anno successivo essa subì un ulteriore incremento del 25%[61]. Sin dal 1954 la Delamaris divenne la più importante impresa esportatrice del distretto di Capodistria con un'incidenza del 44,5% sul complesso delle merci esportate[62].

Le migliorate condizioni commerciali e l'abbattimento dei costi di produzione esercitarono un influsso positivo sull'aumento della produzione, la quale crebbe, dal 1952 al 1953, del 47%[63], e subì nel 1954 un ulteriore incremento di un quarto, superando in tal modo del 5% la previsione di piano annuale[64].

La nuova politica economica fu indirizzata, sulla scorta del modello jugoslavo, ad un'industrializzazione accelerata del territorio, il che riconvertì il distretto di Capodistria da area a prevalente valenza agricola ad area di produzione industriale[65], mentre Isola assurse nel periodo successivo al rango di polo propulsivo primario dell'industria ittica jugoslava.

(Traduzione di Ravel Kodrič)

[1] M. Zagradnik, *Gospodarska ohromitev Slovenskega primorja v času okupacijskih con 1945-1954 (La paralisi economica del Litorale sloveno all'epoca delle zone d'occupazione 1945-1954),* in N. Borak e Ž. Lazarević (a cura di), *Gospodarska kriza in Slovenci (La crisi economica e gli sloveni*), Inštitut za novejšo zgodovino - Zveza ekonomistov Slovenije, Ljubljana 1998, pp. 45-48.

[2] Poročilo predsednika ljudskega odbora Koper za čas od septembra 1955 do oktobra 1957*(Relazione del presidente del comitato popolare di Capodistria per il periodo dal 1955 all'ottobre 1957)*, Capodistria, 15 ottobre 1957.

[3] Državni sekretariata za splošno upravo in proračun (*Segretariato di stato per l'amministrazione generale ed il bilancio di previsione*), *Prepis (delno) poročila komisije, št. II-5297/1-1954 (Trascrizione /parziale/ della relazione della commissione, no II-5297/1-1954),* Ljubljana, 20. 11. 1954, in: Pokrajinski arhiv Koper (SI PAK) (Archivio provinciale di Capodistria - SI PAK), fondo 548, Javno pravobranilstvo Koper (*Avvocatura pubbica di Capodistria*), tehnična enota (*unità tecnica*) 108.

[4] Per ulteriori ragguagli cfr. N. Čibej, *Denarni zavodi cone B in cone B STO in njihov vpliv na gospodarstvo na Primorskem in v Sloveniji 1945 –1956* (*Le istituzioni bancarie della zona B e della zona B del TLT e la loro influenza sull'economia del Litorale e della Slovenia*)*,* Tesi di Master, Univerza v Ljubljani *(Università di Lubiana)*, Capodistria 2004.

[5] Ž. Lazarević, J. Prinčič, *Denari zavodi v coni B (1945–1954)* (*Le istituzioni bancarie nella Zona B /1945-1954/*)*,* in *Zgodovina slovenskega bančništva* (*Storia dell'attività bancaria in Slovenia*), Združenje bank Slovenije, Ljubljana 2000, p. 262.

[6] Gli investimenti furono diretti nella ristrutturazione e nell'edificazione di edifici scolastici e di altre strutture di valenza socio-culturale.

[7] Okrajni ljudski odbor (OLO, ossia il Comitato popolare distrettuale) Koper, Svet za gospodarstvo (Il consiglio per l'economia), *Predlog družbenega plana okraja Koper za leto 1955 (Proposta di piano sociale per il distretto di Capodistria per l'anno 1955)*, Capodistria, 5 marzo 1955.

[8] Fino al 1954 il distretto di Capodistria scontò il minor sviluppo industriale rispetto al resto della Slovenia.

[9] Lo sviluppo della pesca e dell'attività di trasformazione del pesce ad Isola sono stati oggetto di trattazione nella storiografia slovena da parte di J. Kramar, N. Terčon, B. Volpi-Lisjak.

[10] Trgovinska zbornica (*Camera di Commercio*), Sekcija za ulov, prodajo in predelavo rib in ribjih proizvodov (*Sezione per la pesca, la vendita e la trasformazione del pesce e dei prodotti ittici*) - Koper (*Capodistria*), *Ribištvo in industrijska predelava rib (La pesca e la trasformazione industriale del pesce)*, in SI PAK, fondo 360, OLO Koper, Zavod za statistiko, t. e. (*unità tecnica*) 36, arhivska enota (a. e.) (*unità archivistica*) 73. Gli stabilimenti dell'industria del pesce nell'area della zona B della Venezia Giulia fornivano impiego a complessivi 4.240 lavoratori per una produzione giornaliera di 980 tonnellate di sarde in scatola. La produzione veniva piazzata, oltre che in Italia, anche nei paesi dell'Europa Centrale ed in America Settentrionale.

[11] Fascicolo Ampelea, in SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[12] Fascicolo Arrigoni, in: SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t. e. 1351, a. e. 1781.

[13] Fascicolo Ampelea, in: SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t.e. 1379, a. e. 1877.

[14] OLO Koper, Zavod za planiranje (*Istituto per la pianificazione*), *Dokumentacija k družbenemu planu gospodarskega razvoja okraja Koper za razdoblje 1957 – 1961 (Documentazione allegata al piano sociale di sviluppo economico del distretto di Capodistria 1957 - 1961),* Primo fascicolo: industria, Capodistria, aprile 1958.

[15] Fascicolo Ampelea e fascicolo Arrigoni, in SI PAK, fondo 63, KUNI, t. e. 8 e 9.

[16] Fascicolo Ampelea, *Ampelea: imovinsko pravni položaj in sedanje stanje podjetja (Lo stato giuridico - patrimoniale e la situazione attuale dell'impresa)*, in SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[17] *Komisija pri PPNOO, Skp. 12/47, VUJA, rešenje št. A-624, 6. 4. 1947*, in SI PAK, fondo 62, Okrajna komisija za zaplembo imovine fašistov in kolaboracionistov Koper (*Commissione distrettuale per la confisca del patrimonio dei fascisti e dei collaborazionisti di Capodistria*).

[18] Fascicolo Ampelea, in SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[19] *Odredba o ustanovitvi sklada za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju (Decreto di istituzione del fondo per gli aiuti alle vedove, agli orfani ed alle persone economicamente danneggiate dal terrore fascista)*, Uradni list (UL, *Gazzetta Ufficiale*) PPNOO, no. 17/46.

[20] Fascicolo Ampelea, *Sklep. Decreto, 123/47, 5. 7. 1947*, in SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t. e. 1379, a. e. 1877.

[21] Odredba o ustanovitvi Podpornega sklada za žrtve fašizma (*Dcreto di istituzione del Fondo sostegni alle vittime del fascismo*), UL IOLO, no. 3/47.

[22] Komisija za zaplembo imovine fašističnih društev in ustanov pri PPNOO, *Okrajnemu komitetu KP JK, Ajdovščina 6. 3. 1947*, in SI PAK, fondo 62, Okrajna zaplembna komisija za zaplembo imovine fašistov in kolaboracionistov.

[23] *VUJA (copia), broj (no) A–624, 6. 4. 1947*, in SI PAK, fondo 62, Okrajna zaplembna komisija za zaplembo imovine fašistov in kolaboracionistov.

[24] *Odlok o upravljanju gospodarskih podjetij po delavnih kolektivih (Decreto sulla gestione delle imprese economiche da parte dei collettivi di lavoro)*, UL IOLO, no. 1/51, *Odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o upravljanju po delavnih kolektivih (Decreto di modifica ed integrazione del Decreto sulla gestione delle imprese economiche da parte dei collettivi di lavoro)*, UL IOLO, no. 7/51.

[25] *Odredba o likvidaciji Podpornega sklada za 'rtve fašizma (Decreto di liquidazione del Fondo sostegni alle vittime del fascismo)*, UL IOLO, no 6/50, *Odredba o izpremembi odredbe o likvidaciji Podpornega sklada za žrtve fašizma (Decreto di modifica del Decreto di liquidazione del Fondo sostegni alle vittime del fascismo)*, UL IOLO, no. 6/51.

[26] La questione degli indennizzi per i beni nazionalizzati è stata regolata con l'Italia in base agli Accordi di Osimo e del successivo Accordo di Roma.

[27] *Relazione sul bilancio al 31. 12. 1945 per lo stabilimento centrale d'Isola d'Istria e stabilimenti dipendenti*, in SI PAK, fondo 180, Delamaris, t. e. 24, a. e. 356.

[28] Fascicolo Ampelea. *Alla commissione per l'amministrazione dei beni economici. Direzione Regionale per il Litorale Sloveno,* Venezia, 2 giugno 1945, in SI PAK, fondo 63, KUNI, t. e. 8.

[29] Berislav Parač, *Industrija ribjih konzerva u Istri, Kvarnerskim otocima i Slov. Primorju*, in SI PAK, fondo 180, Delamaris, a. e. 467.

[30] Nello stabilimento dell'Ampelea gli stipendi degli impiegati subirono nel luglio del 1945 un aumento dell' 80 %, senza che il provvedimento godesse di adeguata copertura nel bilancio dell'impresa.

[31] La prima ondata di licenziamenti, condizionata da considerazioni prevalentemente politiche, fu effettuata a cavallo degli anni 1945/46 in base ai cosiddetti procedimenti di epurazione

[32] *All'Amministrazione militare di Abbazia e per conoscenza del Comitato Distrettuale di Casa Villas, 27. 11. 1945*, in SI PAK, fondo 430, Občinski ljudski odbor Izola (*Comitato popolare comunale di Isola*), t. e. 99, a. e. 379.

[33] *Raccomandata, 24. 12. 1945, Riservato, All'Amministrazione militare Abbazia, al CD di Capodistria, al PNOO Aidussina*, v. SI PAK, fondo 430, Občinski ljudski odbor Izola, t. e. 99, a. e. 379.

[34] *Odlok o ustanovitvi središčnice za tvornice konzerviranih rib (Decreto di istituzione della Centrale per gli stabilimenti di conservazione del pesce*), UL PPNOO za Slovensko primorje, no. 6/1946.

[35] Promemoria, Rapporto sul viaggio a Lubiana e Zagabria, *Situazione del mercato Jugoslavo*, in SI PAK, fondo 180, Delamaris, t. e 29, a. e. 467.

[36] Fascicolo Arrigoni, *Gradsko narodno predužeče za snabdevanje Beograd* (*Impresa popolare cittadina per l'annona di Belgrado*) in SI PAK, fondo 63, KUNI, t. e. 9.

[37] *Predmet: konzerve tovaren Arrigoni in Amplela prepoved prometa (Oggetto: conserve degli stabilimenti Arrigoni ed Ampelea divieto di commercio)*, in: SI PAK, fondo 180, Delamaris. t. e. 29, a. e. 470.

[38] *Relazione al bilancio al 31. 12. 1946 della SAPAG Arrigoni & C. Stabilimento di Isola e stabilimenti dipendenti*, in: SI PAK, fondo 180, Delamaris, t. e. 27, a. e. 426.

[39] *Gospodarsko ekonomska situacija Okraja, dne 16. 7. 1946 (La situazione economico produttiva del Distretto in data 16.7.1946.)*, in SI PAK, fondo 24, OLO Koper, t. e. 1459, a. e. 2019. II.

[40] *Relazione al bilancio al 31. 12. 1946 della SAPAG Arrigoni & C. Stabilimento di Isola e stabilimenti dipendenti*, in SI PAK, fondo 180, Delamaris, t. e. 27, a. e. 426.

[41] *CIK, Centralna indrustija konzerv, Isola d'Istria, 19. 9. 1946, Al delegato della SAPAG Arrigoni Isola d'Istria*, in: SI PAK, fondo 180, Delamaris, t. e. 29, a. e. 467.

[42] J. Kramar, *Izola 1945–1991*, Knjižnica Annales, Koper 2002, p. 130.

[43] Fascicolo Ampelea Conservifici S. A. 123/47, *Ex Amplea fabbrica sardine. p. n. Glavna Direkcija pomosko-ribarske industrije Rijeka, 9 sep. 1947*, in SI PAK, fondo 68, *Sklad za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju*, t. e. 2.

[44] L'evacuazione avrebbe dovuto rendere i due stabilimenti a tal punto inefficaci, da impedirne per lungo tempo la capacità di competere con l'industria conserviera jugoslava. J. Kramar, op. cit., p. 133.

[45] Trgovinska zbornica Sekcija za ulov in predelavo rib in ribjih proizvodov Koper, *Ribištvo in industrijska predelava rib*, in SI PAK, fondo 360, OLO Koper, Zavod za statistiko, t. e. 36, a. e. 73. Stando ai dati statistici ufficiali, la media del numero degli occupati dal 1947 al 1951 nell'Arrigoni scese da 939 a 555, e nell'Ampelea da 784 a 459.

[46] Urad za statistiko in evidenco (*Ufficio per la statistica e l'evidenza)* OLO Koper, *Poverjeništvo za industrijo in obrt Koper (Commissione fiduciaria per le attività industriali ed artigianali Capodistria), Pregled industrijske in obrtniške dejavnosti v Jugo – zoni STO-ja za čas od 1947. do 1951. (m. septembra)(Rassegna delle attività industriali ed artigianali nella Jugo-Zona TLT per il periodo dal 1947 l 1951 /m. settembre/)*, in SI PAK, fondo 360, OLO Koper Zavod za statistiko 1945–1964, t. e. 36, a. e. 73.

[47] I pescatori si videro togliere i buoni alimentari, furono inoltre confiscati alcuni pescherecci che avrebbero contrabbandato del pesce a Trieste.

[48] *Poročilo (Relazione), Koper 12. 5. 1948*, in SI PAK, fondo 170, Istrska banka, t. e. 48, a. e. 109.

[49] Spis Fascicolo Ampelea Conservifici S. A. 123/47, *Sklad za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju, št. 123-47-26. Koper, 25. 8. 1948. Ravnateljstvo Ex Ampelea, tovarnica sardin Izola*, in SI PAK, fondo 68, Sklad za pomoč vdovam, sirotam in gospodarsko oškodovanim po fašističnem terorju, t. e. 2.

[50] VUJA za jug. zono STO (*VUJA per la zona jugoslava del TLT)*, Finančni oddelek (*Settore finanziario)*, Odsek za devize in banke Koper (*Sezione cambi e banche Capodistria*), 24 gennaio 1947, Oggetto: *Premiate Arrigoni in Ampelea*, in SI PAK, fondo 23, IOLO, t. e. 123.

[51] *Cellula Ampelea*, 19. 5. 1948, in: SI PAK, fondo 450, Okrajni komitet ZKS KP (Comitato distrettuale LCJ PC), t. e. 6, a. e. 36.

[52] IB GO, Koper, 29. 9. 1948, *Dnevna problematika (Problemi attuali)*, in SI PAK, fondo 170, Istrska Banka, t. e. 55, a. e. 119.

[53] *Zapisnik seje mestnega komiteta KP STO, ki se je vršil 26. 10. 1949 (Verbale del comitato cittadino del PC TLT, svoltosi il 26.10.1949.)*, in SI PAK, fondo 450, Okrajni komite ZKS KP, t. e. 7, a. e. 42. I dirigenti comunisti italiani si sono perlopiù pronunciati a favore di Stalin ed hanno abbandonato la zona B del TLT. Ulteriori ragguagli in proposito in J. Kramar, *Ribja industrija v Izoli v letih od 1945-1954*, in «Annales», a. 2, n. 2, 1992, pp. 175-182.

[54] Urad za statistiko in evidenco OLO Koper, Poverjeništvo za industrijo in obrt Koper, *Pregled industrijske in obrtniške dejavnosti v Jugo – zoni STO-ja za čas od 1947. do 1951. (m. septembra)*, in SI PAK, fondo 360, OLO Koper Zavod za statistiko 1945-1964, t. e. 36, a. e. 73. Nel 1949 furono prodotte 2.047 tonnellate di prodotti vari, ossia il 50,5 % della capacità produttiva complessiva dei tre stabilimenti ittici del distretto di Capodistria.

[55] Trgovinska zbornica, Sekcija za ulov in predelavo rib in ribjih proizvodov Koper, *Ribištvo in industrijska predelava rib*, in SI PAK, fondo 360, OLO Koper, Zavod za statistiko, t. e. 36, a. e. 73.

[56] Urad za statistiko in evidenco OLO Koper, Poverjeništvo za industrijo in obrt Koper, *Pregled industrijske in obrtniške dejavnosti v Jugo – zoni STO-ja za čas od 1947. do 1951. (m. septembra),* in SI PAK, fondo 360, OLO Koper Zavod za statistiko, t. e. 36, a. e. 73.

[57] N. Čibej, *Bančništvo kot gospodarski segment v coni B STO (L'attività bancaria quale segmento economico nella zona B del TLT), p. 68,* in *Cona B Svobodnega tržaškega ozemlja (1947–1954),* Z. Bonin, (a cura di), Pokrajinski arhiv Koper (Archivio provinciale di Capodistria), Capodistria 2004.

[58] SI PAK, OLO Koper. *Komisija za perspektivni program razvoja gospodarstva okraja Koper (Commissione per il programma di prospettiva di sviluppo economico del distretto di Capodistria),* Koper, 28. 2. 1957, Investicije v industrijo v letih 1938 – 1955 (Gli investimenti nell'industria negli anni 1938-1955), p. 65.

[59] *Ibidem*, p. 67.

[60] OLO Koper, Svet za gospodarstvo, *Predlog družbenega plana za leto 1955 (Proposta di piano sociale per il 1955)*, p. 11.

[61] *Poročilo izvoza in uvoza ribjih konzerv 1953 (Relazione sull'importazione e l'esportazione del pesce conservato)*, in SI PAK, fondo 180, Delamaris, t. e. 51, a. e. 786.

[62] *Poročilo za II redni letni občni zbor trgovske in gostinske zbornice za Okrju Koper* (Relazione per la I Assemblea Generale della Camera di Commercio ed Alberghiera per il Distretto di Capodistria), in SI PAK, fondo 178, Gospodarska zbornica okraja Koper, t. e. 12, a. e. 48.

[63] OLO Koper, *Pedlog družbenega plana ljudskega odbora za okraj Koper*, 1954 Koper, p. 11.

[64] OLO Koper, Svet za gospodarstvo. *Predlog družbenega plana za leto 1955*, Koper, 5. 3. 1955, p. 12.

[65] Si pose mano all'edificazione degli stabilimenti delle imprese Mehanotehnika Izola, Tomos Koper e Lama Dekani.